

YOSÉ NANAMËN

Porciones del Antiguo Testamento

en el idioma
shahui
(chayahuita)



Las ilustraciones en las páginas 736, 760 y 967 por Horace Knowles se usan por cortesía de
© The British & Foreign Bible Society, 1954, 1967, 1972, 1995.

Las ilustraciones en las páginas 743, 813, 893 y 906 por Louise Bass se usan por cortesía de
© The British & Foreign Bible Society, 1994.

La ilustración en la página 786 por Graham Wade se usa por cortesía de
© The United Bible Societies, 1989.

La ilustración en la página 763 por Darwin Dunham se usa por cortesía de
© United Bible Societies, 1989, Nairobi, Kenya.

Las ilustraciones en las páginas 1087 y 1180 por D. Koop, ILV, Perú.

Las ilustraciones en las páginas 13, 21, 25, 42, 65, 73, 100, 107, 119, 130, 137, 229, 231, 242,
269, 320, 335, 336, 369, 389, 488, 547, 606, 616, 650, 683, 684, 688, 700, 717, 728, 732,
750, 757, 770, 781, 787, 793, 795, 797, 803, 806, 819, 830, 843, 859, 861, 865, 867, 869, 873,
874, 891, 897, 902, 913, 915, 919, 925, 926, 929, 937, 939, 940, 942, 944, 960, 963, 974, 980,
985, 986, 1121, 1163, 1164, 1199 y 1205 se usan por cortesía de
© David C. Cook Publishing Co., 1978.

Porciones del Antiguo Testamento
y el Nuevo Testamento
de nuestro Señor Jesucristo
en el idioma
shahui (chayahuita)

Primera edición en dos volúmenes separados:
El Nuevo Testamento de nuestro Señor Jesucristo, 1978
Versión abreviada del Antiguo Testamento, 1991

Segunda edición revisada, 2011
2000 ejemplares

Publicado por © Wycliffe Bible Translators, Inc. 2011
P.O. Box 628200, Orlando, FL 32862-8200

Hecho el depósito legal en la Biblioteca Nacional del Perú N° 2011-05323

Impreso por Korean Bible Society, 1365-16 Seocho-Dong Seocho-Ku, Seoul, Korea

www.ScriptureEarth.org



Este obra está bajo una licencia Creative Commons
<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>

Compartir — Usted es libre de copiar, distribuir y comunicar públicamente la obra.

Reconocimiento — Debe reconocer los créditos de la obra.

No comercial — No puede utilizar esta obra para fines comerciales.

Sin obras derivadas — No se puede alterar, transformar o generar una obra derivada.

Contenido

Yosë Quiricanën nontopisopita yonquicaiso marë' ninshitérinso' (<i>al lector</i>)	7
Ya'nan ya'huérinso'	
(<i>Antiguo Testamento</i>)	9
Ya'ipi ma'sha caniaritérinso' (<i>Génesis</i>)	11
Iquipito quéraran pipitona napopiso' (<i>Éxodo</i>)	99
Nihuiro'sa marë' ninshitérinso' (<i>Levítico</i>)	137
Inotéro parti napopiso' (<i>Números</i>)	145
Moisésë pénëntaantarino'	
(<i>Deuteronomio</i>)	163
Cosoi naporinso' (<i>Josué</i>)	195
Israiro hua'an'o'sa napopiso' (<i>Jueces</i>)	208
Rota naporinso' (<i>Rut</i>)	230
Samoiro naporinso' (<i>1 Samuel</i>)	236
Samoiro piquéraran Tapi hua'anéntérinso' (<i>2 Samuel</i>)	281
Ya'nan Israiro copirnoro'sa napopiso' (<i>1 Reyes</i>)	312
Piquéraran Israiro copirnoro'sa napopiso' (<i>2 Reyes</i>)	344
Istrasë naporinso' (<i>Esdras</i>)	368
Niimiasë naporinso' (<i>Nehemías</i>)	375

Copo naporinso ¹ <i>(Job)</i>	384
Yosë yonquiatona cantapiso ¹ <i>(Salmos)</i>	407
A'chinacaso nanano'sa ¹ <i>(Proverbios)</i>	465
A'china'pi naporinso ¹ <i>(Eclesiastés)</i>	480
Isaiasë pënëntérinso ¹ <i>(Isaías)</i>	484
Irimiasë pënëntérinso ¹ <i>(Jeremías)</i>	545
Isiquiro pënëntérinso ¹ <i>(Ezequiel)</i>	580
Naniri naporinso ¹ <i>(Daniel)</i>	593
Osiasë pënëntérinso ¹ <i>(Oseas)</i>	612
Coiro pënëntérinso ¹ <i>(Joel)</i>	625
Amosë pënëntérinso ¹ <i>(Amós)</i>	633
Conasë pënëntérinso ¹ <i>(Jonás)</i>	649
Miquiasë pënëntérinso ¹ <i>(Miqueas)</i>	653
Apaco pënëntérinso ¹ <i>(Habacuc)</i>	664
Sacariasë pënëntérinso ¹ <i>(Zacarías)</i>	671
Maraquiasë pënëntérinso ¹ <i>(Malaquías)</i>	673

Yosë Quiricanën nontopisopita yonquicaiso marë' ninshitérinso'

(Al lector)

Yosë catastuarinpoa ni'ton, iporaso' Antiguo Testamento na'con na'con ya'huëtérinpoa huachi. Co ya'ipimiachin ya'huéchátérarinpoahuë!. Yoséí-chin nitotérin ya'ipi ya'huëtiinfoaso'. Patoma pochin Antiguo Testamento ya'huéantarinson', Nuevo Testamento otëépinanë chachin a'na quiricaquéráchin ya'huérin huachi. Ina noya nontamaso marë' pi'pian sha'huichinquëma'.

- Onpopinquëso ninshitopiso' nanimarins pë'nacha ninshitaantapiso quënanarama'. Quënanpatama', ma'sona tapon naporinsopita anitotiinfoaso marë' ninshitopi. Iso pochin: Jonás 1.3quë Tarsis ninanoquë tosahuaton ina pirayan hua'huishin^a ya'huérin. Ina página ninshitopiso nanimarinquë hui'sharahuatona', ma'sona tapon ina nanan sha'huirinso' ninshitopi. Iso pochin:

^a 1.3 *Tarsis Ninano*: Inaso ninano', Ispaña parti ya'huérin topi.

- 'Na'con dibujoro'sa ya'huérin noya noya ayonquiinfoaso marë'. A'naquënsa a colores nipsisopita niquë niquë quënaanama'. Napoaponahuë', nanimarinquë ma'sona onporapiso' sha'huitarinpoa'. Nisahuaton, inséquë-sona ninshitopiso sha'huitarinpoa!. Iso pochin:

Coanshari Quisoso aporintérinso!
(Mateo 3.13-17)

- Maparo'santa nisha nisha parti ya'huépiso', ya'natiirinso páginaro'saquë ya'huérin. Naporahuaton nitiquirinquënta ya'huérin.

- Nitiquioninso ya'carinta! Antiguo Testamentoquë sha'huirinsopita Nuevo Testamentoquënta ina chachin pochin sha'huirinso' ya'huérin. Iso pochin:
Génesis 1.27 — Mateo 19.4

- Onpopinquëso [] iso pochin quënaanama'. Ina pochin nininsoana-quë ninshitopisoso', ira iraca ya'huérinsopita so'nanpi quiricaro'saquë co ya'huérinhue!. Ejm: Marcos 16.9-16.

- Onpopinquënta () iso pochianaquë ninshitopiso' quënaanama'. Ina nananso nimirinhue', co ninshitopisohue' pi'pian anitotarinfoa nótéquen nitotacaso marë!. Ejm: Esdras 1.1quë.

Siro copirno camaitérinso'

Titulo pë'natë pi'pian sha'huiarin ma'pitasona onpopisopita. Co ya'ipi 2 Reyes, 1 y 2 de Crónicas, inapita ya'huétérinpoahuë ni'ton.

Onpopinquëso' () ina pochianaquë nisha nohuitopiso' anitotérinpoa'. Ejm: Génesis 35.19.

Naporahuaton, ma'sona tapon naporinsopitanta ina pochianaquë ninshitopi. Ejm: Mateo 5.26.

- Inapita yonquiatoma nontohuatama', noya noya Yosë Nananën nitotarama', tñai.

Nani huachi.

YOSË NANAMËN

YA'NAN YA'HUËRINSO'

**(Antiguo Testamento)
Porciones**

Ya'ipi ma'sha caniaritérinso'

Yosë nani ma'sha acorinso'

1 ¹Yosë nani ma'sha acorinso sha'-huichinquëma': Iráca co manta ya'huérinhué. Yosééchin ya'huérin. Caniaritapon, pi'iro'té'tom acorin. Ina quëran isoro'panta', acorin. ²Naporor' isoro'paso', co ipora pochin nishátérarinhué! Ya'ipi marésachin ninin, pa'pi anpotérin. Tashiri noyá ilcopitérin. Naporor chachin Yosë ispiritonënso', il' aipi yanpo yanpónantarín.

³ Naporor' Yosë tapon: "¡Tashinantérinso nii'sohuanchin huachi!" ténin. Topachina, nii'sohuantérin huachi.

⁴ Nii'sohuantérinso nónya nicaton, nisha acorin. Tashinta', nisha acorin.

⁵ Nii'sohuantérinsoso: "Tahuéri," itérin. Tashinaonta: "Tashi!", itérin. Tashirahuaton tahuérian-tahuachina, i'huaraya huaré' a'na tahuérial', nanirin huachi.

⁶ Ina quëran Yosë taantarin: "¡Niqué niqué i' ya'hué-caso maré' ya'copinamén ya'hué'in!" ténin. Topachina, inachachin ya'huérin huachi.

⁷ Yoséri i' ya'copinamén nipa-china, ina aipi i' ya'huérin. Inaanaquënta', i' ya'huérin.

⁸ Nani acohuachina, inápaqué ya'huérinsoso: "Pi'iro'té!", itérin. Tashiantarahuaton tahuérian-tahuachina, i'huaraya huaré' cato tahuérial' nanirin huachi.

⁹ Ina quëran Yosë taantarin:

"¡Yaniro'pa' ya'nocaso maré' pi'iro'téanaqué i' ya'huérinso', inaquaérachin niyonto'in!" ténin. Topachina, inachachin ya'huérin huachi.

¹⁰ Yaniro'paso!: "no'pa!", itérin. I' niyontoninsoso!: "maré," itérin.

Ya'ipi acorinsopita noyasáchin nisarin ni'nin. Ina nicaton, ¹¹Yosë taantarin: "¡Nisha nisha sharo'sa papoina! Nisha nisha panpatororo'-santa nisha nisha ya'pirihuapiso', papoina'. ¡Nisha nisha nararo'santa nisha nisha nitopisopita no'paqué papoina'!" ténin. Topachina, inachachin ya'huérin huachi. ¹²Ina nohuanton nisha nisha sharo'sa', panpatororo'sa', nararo'sa', inapita isoro'paqué paporin. Acorinsopita nicaton: "¡Ma nónyacha acorahué paya!" ténin. ¹³Tashiantarahuaton tahuérian-tahuachina, i'huaraya huaré' cara tahuérial' nanirin huachi.

¹⁴⁻²⁵ Ina quëran Yosë taantarin: "¡A'pi-ninsopita pi'iro'téqué ya'hué'in. Tahuéri, tashi a'pintacaso maré' ya'hué'in. Inapita a'pin-pachina, tahuéri, tashi', nisha nisha acoarin. Naporahuaton yoquiro'sa', pi'ipiro'sa', inapitanta piyapiro'sa nitotapi huachi!" ténin. Topachina, inachachin ya'huérin huachi.

¹⁶ Tahuéri a'pinacaso maré' panca masho acorahuaton, tashinta

a'pinacaso marë' hua'huishin miachin acorin. Tayloraro'-santa acorin.

¹⁷⁻¹⁸ Yosëri inapita isoro'pa' a'pintacaso marë' pi'iro'téquë acorin. Tahuëri, tashi a'pintarin. Acorinsopita nicaton: “¡Ma nónyacha acorahuë paya!” ténin.

¹⁹ Tashiantarahuaton tahuëriantahuachina, i'huaraya huarë' catapini tahuëri nanirin huachi.

²⁰ Ina quérán Yosë taantarín: “¡Nisha nisha ma'sharo'sa i'quë ya'huëcaiso marë' ya'huë'in! Nisha nisha samiro'santa ya'huë'in. ¡Naporahuaton, nisha nisha inairaro'sa yanponacaiso marë' ya'huë'in!” ténin. Topachina, inachachin ya'huërin huachi.

²¹ Panca ma'sharo'sa nisha nisha nipesopita, marëqué ya'huëcaiso marë' acorin. Nisha nisha samiro'santa', acorin. Anpiantéhuano'santa', acorin. Acorinsopita nicaton: “¡Ma nónyacha acorahuë paya!” ténin.

²² I'quë ya'huëcaiso nipesopita noya yonquirapiton iso pochin sha'huitérin: “¡Na'amiatatoma marëro'saquë ya'huëco!” itérin. Naporahuaton anpiantéhuano'santa', sha'huitérin:

“¡Na'amiatatoma canpitanta isoro'paquë ya'huëco!” itérin.

²³ Tashiantarahuaton tahuëriantahuachina, i'huaraya huarë' a'natérápo tahuëri nanirin huachi.

²⁴ Ina quérán Yosë taantarín: “¡Nisha nisha ma'sharo'sa ya'huë'in! Tananqué

ya'huëcaiso nipesopita, pë'tahuacaiso nipesopita, niohuaratacaiso nipesopita. ¡Inapita ya'huë'in!” ténin. Topachina, inachachin ya'huërin huachi.

²⁵ Inapita ma'sharo'sa', ya'ipi Yosëri acorin. Acorinsopita nicaton: “¡Ma nónyacha acorahuë paya!” ténin.

²⁶ Naporo tahuëri chachin tapon: “¡Iporaso huachi piyapi niahua!” Inaso canpoa pochachin nisarin. Chiníquën nanantaton, samiro'sa', anpiantéhuano'sa', inapita hua'anéntarin. Ma'sharo'sa pë'tahuacaiso nipesopita, tananqué ya'huëcaiso nipesopita, niohuaratérinsopita, ya'ipi inapitanta hua'anéntarin,” ténin.

²⁷ Yosëri piyapi acoapon, inaora pochachin acorin.

A'nara quémapi, a'nara sanapi. Ináichin ninin.

²⁸ Noya yonquirapiton iso pochin sha'huitérin: “Nóya ya'huëco! Na'a hua'huasha ya'huëchin-quëma! Shiparimapita na'atona', ya'ipi parti ya'huë'ina!. Ya'ipi hua'anéntoco!. Samiro'sa', ma'sharo'sa', anpiantéhuano'sa', niohuaratérinsopita, inapita hua'anéntoco!,” itérin.

²⁹ Napotahuaton, itaantarín: “Ni'quë!. Nisha nisha sharo'sa apapotérahuë nitérinso capamaso marë!. Notohuaro' nisha nisha nararo'santa nitérinso ca'quë!, iroquë!. ³⁰ Ma'sharo'sa', anpiantéhuano'sa', niohuaratérinsopita, inapitaso nimirinhuë!, panpatoro acotérahuë capacaiso marë!” itérin. Napotahuachina,



inachachin nipi huachi.³¹ Naporo' Yosëri ya'ipi acorinsopita nicaton: "¡Ma nýacha ya'ipi acorahuë paya!" ténin. Tashiantarahuaton tahuërian-tahuachina, i'huaraya huaré^l saota tahuëri nanirin huachi.

2 ¹Inapoaton Yosë: Isoro'pa', pi'iro'të', ya'ipi inaquépita ya'huérinsopitarë chachin ténirin huachi.

²⁻³ Ya'ipi acorinsopita ténirahuaton, tahuëririnquë chinotérin.

Napoaton, ina tahuëri noya ni'nin. Noya nicaton, chinoto tahuëri acorin. Napoaton piyapi pënénin: "Naporo tahuëri chinotatoma', casáchin yonquico," itérin.

⁴ Ina pochin Yosë iráca: Isoro'pa', pi'iro'të', inapita acorin. Ya'ipi no'téquén sha'huitaranquémä!

Itin nararoqué piyapi acorinso'

Sinioroso^a Yosë ni'ton, inapita ya'nan acoaponahuë!, ⁵co sharo'sa ya'huéyáterarinhuë!. Co panpatoronta papoyáterarinhuë!. Co o'nan térranta acoyáterarinhuë!. Naporahuaton co insonta isoro'paqué sha'tacaso marë! ya'huéyáterarinhuë!. ⁶Napoaponahuë!, no'pa quéran chachin i'sha pipiton, së'cotérotárin. ⁷Naporo' Sinioroso Yosë ni'ton, yaniro'pa' amocan quéran quémapi ninin. Nani nisahuaton, nanopicaso marë! pihuinitérin. Inapotohuachina, niirahuaton nanopirin huachi.

⁸Ina piquéran, Sinioroso noyápiachin nararo Itin itopiqué acorin. Inaso no'pa', Cortanii' quéran pi'i pipirinso parti quéparitérin. Inaqué ya'huécaso marë! quémapi nininso acorin. ⁹Naporahuaton,

^a **2.4 Sinioro:** Sinioroso', iráca iprioro'sari Yosë nininën Yapi (YHWH) itopi. Ina pochin nohuitopiso', cacharonqué, Sinioro itopi.

nisha nisha noyápiachin cashino'sa apapotérin. Yashi yashin ca'chináchin nitérinsopita apapotérin. Nararo huancanachin nanpirin nara apapotérin. Inaqué chachin a'nanta', apapotérin. Anitotacaso nara itopiso!. Ina ca'pachina', noya nininsopita nitotaponahué!, co noyahué! nininsopitanta nitotapi huachi.

¹⁰ Itinqué a'nara i' pipirin. Ya'ipi nararo asé'cotérotacaso maré! naporin. Ina quérañ chachin catapini sél'parai' pa'térin. ¹¹ Ya'natirinsoso!, Pisonii' itopi. Inaso!, Apira parti conimarin. Inaqué oro ya'huérin. ¹² Inaqué oro ya'huérinso!, noya noya ninin. Pimo yaquinta noya noya nininso ya'huérin. Nisha na'pinta ya'huérin, onisi itopiso!. ¹³ Ina quérañ niantarinsonta!, Quiconii' itopi. Inaso!, ya'ipi Coso parti pa'térin. ¹⁴ A'nanta', Tiquirisii' itopi. Inaso!, Asiria ninano pil'i ya'coninso parti quérañ acorin. Ya'natomarinsoso nipurinhué!, Iopiratisii' itopi.

¹⁵ Sinioroso Yosë ni'ton, Itin nararoqué quémapi acorin. Inaqué sacataton a'pacaso maré! acorin. ¹⁶ Napor! iso pochin camairin: "Ya'ipi isopita nararo'sa nitérinso!, noya ca'qué!, iroqué!, inapoqué!. ¹⁷ Anitotacaso nara nitérinsoíchin, co nohuantérahué capamaso!. Inaso ca'patan, noya nininso nitotaponahué!, co noyahué! nininsonta nitotaran. Ama ina nitérinso ca'quésohué!. Ina ca'patan, tēhuénchachin chiminaran," itérin.

Yosëri sanapi nininso'

¹⁸ Ina quérañ Sinioroso Yosë ni'ton, taantarin: "Quémapi inaora ya'huécaso!, co noyahué!. A'na niantal'i nipayachin, inari noya catahuacaso maré!", ténin. ¹⁹⁻²⁰ Ina quérañ ya'ipi ma'sharo'sa!, anpiantéhuano'sa!, inapita no'pa quérañ ninin huachi. Inapita nisahuatón, quémapi quéshirin inari nininén acotacaso maré!. Pél'tahuaro'sa!, anpiantéhuano'sa!, ma'sharo'sa

tananqué ya'huérinsopita, inapita nininén acotérin. Ma nininénsona acotohuachina, ina chachin ninihuani huachi. Napoapponahué!, co a'na ma'shari térranta nantiérinhué!, quémapi noya catahuacaso!.

²¹ Napohuachina, quémapi noyá ahué'etérin. Hué'eso!, a'nara nininpitén ocoitérin. Ocoitahuaton, anoyataantarin huachi. ²² Ina nininpité quérañ chachin sanapi ninin. Capayatohuachina, sanapi nininso a'notérin. ²³ Quénanahuaton, quémapi pa'yanin. Pa'yataton, tapon: "¡Isocha tēhuénchinsó!, ca pochachin Yosëri ninin! Cá quérañ ninin ni'ton, sanapi itarahué," ténin.

²⁴ Napoaton quémapi sa'apachin, pa'pin, a'shin inapita patahuaton, sa'iné! nichinpitacaso ya'huérin. Catoya'pi nipi-rinahué!, a'naíchin pochin nipi huachi.

²⁵ Quémapiso sa'iné chachin noya ya'huérapi. Co a'moanaponaraihué!, co manta tapanpihué!

Co Yosë natétonaraihué!, oshahuapiso

3 ¹ Sinioroso Yosë ni'ton, ya'ipi tananqué ma'sharo'sa ya'huérinsopita acorin. Ya'huanso nipurinhué!, a'napita ma'sharo'sa quérañ yonqui yonquínahuan ninin. Sanapi yanopintaton, paaparin nontacaso maré!: —¿Tēhuénchachin ta'ma Yosë apiratérinquiéma ya'ipi isopita nararo'sa nitérinso capamaso to? itérin.

²⁻³—Ya'ipi nitérinso!, noya capa'huaiso!. A'naíchin huancánachin huanirinso!, co Yosë nohuantérinhué!: "Ama ina nitérinso!, ca'cosohué!. Ama sél'huacosohué!. Ca'patama!, tēhuénchachin chiminarama!," itérincoi Yosë, itérin.

⁴⁻⁵—Co napoarinhué!. Co chiminaramahué!. Ca'patamaso!, ya'ipi noya nininsopita, ya'ipi co noyahué! nininsopitanta!, nitotarama huachi. Inapita nitotatoma!,

Yosë pochachin nisarama!. Ina nitotaton, Yosë apiratérinquëma!, itérin.

⁶Ina natanaton, sanapiso nara nitérinso ni'sárin: Noyápiachin nicaton ca'chináchin cancantérin.

"Ina cal'pato, ya'ipi nitotarahuë huachi," ténin. Napoyan quëran, së'pashorahuaton ca'nin. So'ionta quëtohuachina, inanta ca'nin. ⁷Napor chachin nisha yonquipi huachi: "T'nanpirashitë canposo pa'sáre!", niitopi. Ninapotatona!, iquiru huéron pipitopi. Inapoatona!, nipa'shianatopi.

⁸I'huanahuanquë huisontapas!, Yoséri nararoqué huëcapairinso natanpi. Nata-nahuatona!, na'lpicaiso marë! ta'api. ⁹Na'pitopirinahuë!, inariso pérarin:

—Atan^b. ¿Inséquëta ya'huaran? itérin.

¹⁰Natanahuaton, quëmapiso tapon:

—Co'ta o'maranso! natanai. I'nampira-shitëcoi ni'toi, të'huatérainquën. Naporahuaton tapantatëinquën, na'pirai, itérin.

¹¹—¡I'yan! ¿Onporahuatomata nitotapanamaso? Nara a'naíchin nininso!: "Ama isoso nitérinso ca'quësuhuë!", itopiranquënhuë!: ¡Nani ca'nan! itérin.

¹²—Iso sanapi quëtérancoso!, quëtérinco ni'ton, ca'nahuë, itérin.

¹³Napotohuachina, sanapi ya'huérë! tahuérëtahuaton, itapon:

—¿Onpoatonta naporanso? itérin.

—Ya'huan nonpintérinco ni'ton, ca'nahuë, ténin sanapi.

¹⁴Napor 'Sinirosa Yosë ni'ton, ya'huan ya'huérë! tahuérëtahuaton, co huachi noya ya'huëcaso marëhuë! sha'huitérin:

—Piyapi nonpintéranso marë! a'napita ma'sharo'sa quëran, pa'pi co noyahuë! ni'nanquën. Napoaton ipora quëran huarë! cancañen quëran no'pa' pa'taran. Inapoaton, chiminaquë huarë! nosorotaran. ¹⁵Ca nohuanto sanapi

inimicotarinquën. Quëmarinta ina inimicotaran. Quëmá quëran pipipisopitanta!, sanapi quëran pipipisopitarë! niinimicotapona!. A'na tahuëri sanapi quëran pipirinsoari^c minsëmiatarinquën. Napoaponahuë!, quëmarinta chiniquën ina aparisitaran, itérin.

¹⁶Ina quëran sanapi ya'huérë! itapon:

—Co natérancoso marëhuë!, hua'-huanpatan pa'pi iquin quëran huaiaran. Napoaponahuë!, so'yan ya'cariantaran. Naporahuaton, so'yan camaiinquënso ya'huérin, itérin.

¹⁷Ina quëran quëmapinta itapon:

—Sa'an natéton, nara nitérinso co capa-casohuë nipurinhuë!, ca'nán. Naporanso marë! ya'ipiro'pa' co huachi noyatacasó marëhuë! sha'huitarahuë. Napoaton nitapiarin. Pa'pi chiniquën sacataquë huarë! coshataran. Chiminaquë huarë! inapoaran. ¹⁸Naporahuaton, nahuano'sa!, shihuarino'sa!, inapita na'con na'con papotapon huachi. Nisha nisha canomë-ro'sa!, nararayaro'sa!, inapita yoniton, capon. ¹⁹Pa'pi chiniquën sacatahuarë! coshataran. Napoin quëran chiminaran huachi. No'pa quëran ninanquën ni'ton, no'pa chachin niantamaso ya'huérin, itérin.

²⁰Atanso!, sal'in nininén acotérin, Ipa itérin. Ina quëran ya'ipi piyapi na'a-caiso ni'ton, ina pochin nohuitérin.

²¹Quëmapi sal'inë chachin a'mocaiso marë! ma'sha sha'huëtë quëran Yoséri nitérin. Ina quëtohuachina, a'moanpi huachi. ²²Napor chachin ténin: "Iporaso!, piyapi canpoa pochachin nitotérin. Noya nininso nitotahuaton, co noyahuë! nininsonta nitotérin. Ni'quëna nanpirin nara nitérinsonta ca'pachin. Napohuachinso!, nanopimiatarin," ténin.

^b3.9 Atanso!: Piyapi tapon naporin. ^c3.15 Sanapi quëran pipirinso topachina: Quisocristo ninoton napotérin.

²³Napoaton Sinioroso Yosë ni'ton, noyápiachin nararo quérان quémapi ocoirin. Ocoirahuaton, niqué acorin. Inaqué sacatacaso marë' acorin. No'paquë chachin sacatapon huachi. ²⁴Piyapi ocoirahuaton, pi'l pipirin parti quérان a'paito anquéniro'sa acorin. Inapitaso', quiropino'sa itopi. Noyápiachin nararo a'paicaiso marë' acorin. Ina ya'carinta', sahuëni orotaton huënin huënintárin acorin. Ama incari téranta nanopirin nara ya'caricaso marëhuë', a'pairapi.

Atan ya'nan
hui'ninpita napopiso'

4 ¹Atan sa'in hua'huanpachina, quémapia'huaya huairin. "Yosë cataluhuarinco ni'ton, quémapia'huaya hua'huanahuë huachi," ta'ton, nininén acotérin. Caino itérin. ²Ina quérان hua'huaantarin. Quémapi chachin huaiaantaahuachina, Apiri itérin. Hui'napitohuachinara, Apiriso ohuicaro'sa pë'tahuarin. Cainoso nipirihuë', imin camayo.

³A'na tahuëri cato chachin ofrenda quécatona', Yosë chinotapi. Cainoso', sha'ninso quérان Yosë chinotacaso marë' quénin. ⁴Apiriso nipirihuë', ohuicanënpita ya'nan hua'huatopiso quénin. Amo amoshin nininsopita Yosë chinotaton tēpacaso marë' quénin. Yosëso Apiri nóya ni'nin. Ofrendanéonta nóya ni'nin. ⁵Cainoso nipirihuë', co noyahuë' ni'nin. Ofrendanéonta co noyahuë' ni'nin. Ina marë' Cainoso', pa'pi no'huitérin. No'huitaton, aquinorárin. ⁶Ina nicaton, Siniorori itapon: "¿Onpoatonta no'huitaton aquinoráran? ¡Ama huachi no'huitéquësahuë'!" ⁷Noya ninan naporini, noya cancanchitonhuë!. Nipirihuë', co nohuantéranhue'! noya nicacaso ni'quéhuaré', co noyahuë' nisápaso marë' oshanén minsëarinquén. Ina nipirihuë', noya nipatan, nanitéran ina minsëcaso!", itérin.

⁸Natanaponahuë', co yanatëtérinhue'. A'na tahuëri iin itapon:

—Huëqué iyara iminqué pa'a, itérin. Inaqué canconpachinara, iin ahuëaton, têparin.

⁹Siniorori nitotaton, Caino itapon:

—¡Ma'sona iyaya onporinso', sha'huitoco! itérin. Napotohuachina, Cainoso tapon:

—Co nitotérahuë!. ¡Co ina a'pairápa'huaso ya'huërinhuë! itérin. ¹⁰Napotohuachina, Siniorori itapon:

—¿Onpoatonta naporan? Iyaya têpaton, pa'pi co noyahuë' ninan. Huënainen a'patéran ni'ton, co huachi noya ya'huëcamaso marëhuë' sha'huitaranquén. ¹¹Iya'hua têparanso marë' pa'pi co noyahuë' ni'ninquén. Huënainenqué no'pa' asë'cotéteran ni'ton, ocoiaranquén. ¹²Iminaton, sha'topiranhuë téranta!, co huachi noyatarinhue'. Co huachi ya'huëmia ya'huaponhuë', patë patérantapon. Co huachi sano cancantarahuë', itérin.

¹³—¡Ma'huantacha nisarahuë paya! Co ahuantochináchinhue' ana'intaranco.

¹⁴Ipora tahuëri iso ro'të quérان ocoiaranco. Co huachi ya'huëmia ya'huaponhuë', patë patérantahuaso ya'huërin. Co huachi sano cancanta'huaso ya'huaponhuë!. Co chinota'huanquénso téranta nanitapohuë!. Napoaton inso téranta quénanpachinco, tēpaponco tēnahuë, itérin Cainori.

¹⁵—Insosona tēpahuachinquén, inanta na'con na'con ana'intacaso ya'huërin. Canchisëro ana'intacaso ya'huërin, itérin Siniorori. Napotahuaton marca acotérin. Quénanpachina ama tēpacaizo marëhuë', inapotérin.

¹⁶Ina quérان Caino pa'nin. Yosë quérان pipirahuaton, Noto parti ya'huëconin. Inaso no'pa', Itin quérان pi'l pipirinso parti quéparitérin.

Caino shinpita napopiso'

¹⁷Caino sa'apachina, hui'nahuanin. Hui'nin nasitohuachina, Inoco itérin. Ina quérer Caino ninano ocoihuachina: "Inoco ninano!" itérin.

¹⁸Inoco hui'nahuanpachina, Irato itérin. Iratonta hui'nahuanpachina, Miocairo itérin. Miocairo ya'huérë' hui'nahuanpachina, Mitosairo itérin. Mitosaironta hui'nahuanpachina, Namico itérin. ¹⁹Namicoso', cato sa'ahuanin. A'ناسو', Ata itopi. A'نانتا', Sira itopi. ²⁰Ataso hua'huanpachina, Caparo itopi. Caparo shinpitaso' pë'tahuatona'piro'sa!. Napoaton në'mëtë pëiro'saque ya'huëpi. ²¹Caparoso', a'nara iya'huain ya'huëtérin, Coparo itopiso!. Coparo shinpitaso', arpa míso pi'nipi. Nisha nisha pirinaonta míso pihiupi. ²²Siraso nippirinhü', hua'huanpachina, Toparocaino itopi. Inaso', hua'na camayo ya'conin. Hua'namia nitotahuaton, sha'pi hua'nanta nitotérin. Toparocainoso', a'nara oshin ya'huëtérin, Naama itopi.

²³A'na tahuëri Namicoso', sa'inpita itapon:

"Natanquë Ata. Quémanta Sira, noya natanco sha'huichin-quémäa!:

A'na quémapi téparahuë pë'sharincoso marë!.

Hui'napi nippirinhü', ahüérincoso marë' napotérahuë.

²⁴Iin téparinso marë' Caino téparuhuachinaso', canchisëro aquëtë Yosëri i'huëretápon.

Caso nippirinhü', tépatérahuëso marë' tépahuachinaco, canchisë shonca canchi-séro aquëtë i'huëretacaiso ya'huërin," itérin.

Sito nasitérinso'

²⁵Oshaquëran Atan sa'in, hua'huaantahuachina, Sito itérin. "Cainori téparinso ya'huérënamën Yosë quétaantarino," ta'ton, ina pochin nininën acotérin.

²⁶Sitonta hui'nahuanpachina, Inosë itérin. Naporö quérer huarë' piyapiro'sa caniari-topi Yosë chinotatona!, "Sinioro" itacaiso!

Atan shinpita napopiso'

5 ¹Atan shinpita napopiso sha'huichin-quémäa nitotoco!. Yosëri piyapi nipa-china, inaora pochachin ninin. ²Quémapi, sanapi, nisahuaton, noya ya'huëcaiso marë! noya yonquirapiton sha'huitérin. Acorinso tahuëri chachin nohuitaton: "Isopitaso": 'Piyapiro'sa!', itarahuë," ténin.

³Atan pasa cara shonca pi'ipitaso!, hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Sito itopi. Inaso', pa'pin noyá quëparin.

⁴Sito nasitérin piquëran Atanso', posa pasa pi'lí aquëtë ya'huantarin. A'napita hui'ninpítanta quémapi'sa!, sanapi'sa!, ya'huëtérin. ⁵Ya'ipiya quérer Atanso', iscon pasa cara shonca pi'lí icanin. Ina quérer chiminin huachi.

⁶Sito pasa a'natérápo pi'ipitaso!, hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Inosë itopi.

⁷Inosë nasitérin piquëran Sitoso', posa pasa canchisë pi'lí aquëtë ya'huantarin. A'napita hui'ninpítanta quémapi'sa!, sanapi'sa!, ya'huëtérin. ⁸Ya'ipiya quérer Sitoso', iscon pasa shonca cato pi'lí icanin. Ina quérer chiminin huachi.

⁹Inosënta iscon shonca pi'ipitaso!, hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Cainan itopi. ¹⁰Cainan nasitérin piquëran Inosëso', posa pasa shonca a'natérápo pi'lí aquëtë ya'huantarin. A'napita hui'ninpítanta quémapi'sa!, sanapi'sa!, ya'huëtérin. ¹¹Ya'ipiya quérer Inosëso', iscon pasa a'natérápo pi'lí icanin. Ina quérer chiminin huachi.

¹²Cainan canchisë shonca pi'ipitaso', hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Maarariro itopi. ¹³Maarariro nasitérin piquéran Cainanso', posa pasa catabini shonca pi'i aquétë ya'huaantarin. A'napita hui'ninpítanta quémapi'sa', sanapi'sa', ya'huétérin. ¹⁴Ya'ipiya quérana Cainanso', iscon pasa shonca pi'i icanin. Ina quérana chiminin huachi.

¹⁵Maarariro saota shonca a'natérápo pi'ipitaso', hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Carito itopi. ¹⁶Carito nasitérin piquéran Maararirosó', posa pasa cara shonca pi'i aquétë ya'huaantarin. A'napita hui'ninpítanta quémapi'sa', sanapi'sa', ya'huétérin. ¹⁷Ya'ipiya quérana Maararirosó', posa pasa iscon shonca a'natérápo pi'i icanin. Ina quérana chiminin huachi.

¹⁸Carito pasa saota shonca cato pi'ipitaso', hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Inoco itopi. ¹⁹Inoco nasitérin piquéran Caritoso', posa pasa pi'i aquétë ya'huaantarin. A'napita hui'ninpítanta quémapi'sa', sanapi'sa', ya'huétérin. ²⁰Ya'ipiya quérana Caritoso', iscon pasa saota shonca cato pi'i icanin. Ina quérana chiminin huachi.

²¹Inoco saota shonca a'natérápo pi'ipitaso', hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Matosarino itopi. ²²Inocosó', nani tahuéri Yosé chinotaton, ina nohuantérinsoráchin ninin. Matosarino nasitérin piquéran Inocosó', cara pasa pi'i aquétë ya'huaantarin. A'napita hui'ninpítanta quémapi'sa', sanapi'sa', ya'huétérin. ²³Ya'ipiya quérana Inocosó', cara pasa saota shonca a'natérápo pi'ipitaso', ya'huétérin. ²⁴Inaso', Yosé nohuantérinsoráchin niniso maré! a'nanaxayarin. Yoséri inápaquë quéparin.

²⁵Matosarino pasa posa shonca canchisë pi'ipitaso', hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Namico itopi. ²⁶Namico

nasitérin piquéran Matosarinoso', canchisë pasa posa shonca cato pi'i aquétë ya'huaantarin. A'napita hui'ninpítanta quémapi'sa', sanapi'sa', ya'huétérin. ²⁷Ya'ipiya quérana Matosarinoso', iscon pasa saota shonca iscon pi'i icanin. Ina quérana chiminin huachi.

²⁸Namico pasa posa shonca cato pi'ipitaso', a'nara hui'nin nasitérin. ²⁹Nasitohuachina, Noi itérin. "Siniorori piyapi co huachi noya ya'huécaso maréhué' sha'huitaton, ana'intérin. Napoaton isoro'pa' nitapirin. Pa'pi chiníquén sacataquë huaré' cosharo mané'. Iso hua'huashaso nimirinhué', nanan anoyatatonpoa achinotarinpooa," ta'ton, ina pochin nininén acotérin. ³⁰Noi nasitérin piquéran Namicoso', a'natérápo pasa iscon shonca a'natérápo pi'i aquétë ya'huaantarin. A'napita hui'ninpítanta quémapi'sa', sanapi'sa', ya'huétérin. ³¹Ya'ipiya quérana Namicoso', canchisë pasa canchisë shonca canchisë pi'i icanin. Ina quérana chiminin huachi.

³²Noiso!, a'natérápo pasa pi'ipitaquë huaré' hui'nin paninantérinso nasitérin. Ina quérana cato hui'ninpita ya'huétaantarin. Hui'ninpítaso!: Simo, Camo, Cahuito, inapita itopi.

Piyapi'sa nitapicancanpiso'

6 ¹Piyapi'sa na'asahuatona', yanquépi huachi. Itohua itohua ninanoro'sa ocoiatona ya'huérapi. Na'a hui'ninapita nano'sa ya'huétori. ²Yosé hui'ninpitarid' ina nano'sa ni'sahuatona', pa'yatopi. Napoaton huayonatona huayonatona', costapiso mara'piapi. ³Napoaponahué!, Siniorori co costatonhué! tapon: "Co piyapi'sa ya'huémiatápaiso ya'huérinhué!. Piyapi ni'ton, chiminacaiso ya'huérin. Napoaton pasa cato shonca pi'ipira', nanopipona!" ténin.

^{6.2} Yosé hui'ninpita topachina, ma'sona tapon naporinso!: Co insonta nitotérinhué!. "Yosé imaro'sa hui'nina," topi a'naquén.

⁴Yosë hui'ninpitari ina sanapiro'sa macatona', hui'nhuanpi. Hui'nhuanpachinara, panca piyapiro'sa ya'huérin huachi. Ina quérana inapitaso', iráca quérana huaré' hua'ano'sa nahuimpisopita ya'huépi. ⁵Napoaponaraihué', pa'pi co noyahué' cancantopi. Co noyahué' nicacaisoráchin yonquipi ni'ton, Yoséri co noyahué' ni'nin. ⁶⁻⁷Ina nicanon, sétérin: "Ma'marécha piyapi acorahué paya. Ata'huanchi nipachin. Ya'ipi pë'tahuaro'sa', anpiantéhuano'sa', no'paqué niohuaratérinsopita, inapitaré chachin ata'huantaráhué huachi," ténin. ⁸Napoaponahué', Noiso nóya ni'nin.

Noi panca nancha nininso'

⁹Noi naporinso sha'huichinquéma': Noiso Yoséichin natéton, nóya ninin. Naporo tahuéri'sa inaíchin Yosé nohuantérinso ninin. ¹⁰Inaso', cara hui'ninpita quémapisáchin ya'huétérin: Simo, Camo, Cahuito, inapita.

¹¹⁻¹²Naporo' ya'ipi isoro'paqué ya'huépisopita nitapicancanpi. Pa'pi co noyahué' nicanon, ahuétacaisoráchin cancantopi. Napopiso Yoséri ni'nin. ¹³Ina nicanon, Noi itapon:

"Ya'ipi piyapiro'sa ata'huantaráhué. Pa'pi co noyahué' nipi ni'ton, piyapi'sa co huachi sano cancantópihué!. Napoaton ya'ipiro'paqué ya'huépisopita ata'huantaráhué huachi. ¹⁴Quémasco niperinhué!, panca nancha niqué!. Yaquihuan nara quérana nisahuatón, aipi quérana, acopo quérana, to'ni pochin nininqué to'niquéte-qué!. Patoanaro'santa acotéqué!. ¹⁵Nancha nípatan, iso pochin acoqué!: Pasa cara shonca a'natérápo mitro naporopítérinso!. Cato shonca cato mitro miria pancanatérinso!. Shonca cara mitro miria inaparinso!. ¹⁶Naporahuatón, cara pa'coté acotéqué!. Péirapiranso ya'cari!, miria mitro aquérinqué huitana acotéqué!.

Ya'coananta', a'natérana acotéqué!. ¹⁷A'na tahuéri panca pacon a'paarahué, ya'ipiro'pa' imotarin. Ya'ipi piyapiro'sa', ma'sharo'sa', inapita taquittipá. ¹⁸Quémasco niperinhué!, anoyatarahué ni'ton, nancha ténihuatan, sa'ané'quén chachin ya'conaran. Hui'nanpitanta', sa'inaré chachin ya'conapi. ¹⁹Naporahuatón, ma'sharo'santa nisha nisha nipesopita quérana, a'nara quémapi, a'nara sanapi yontonqué!. Inapitanta canpita pochin chal'écaiso maré! yontonqué!. ²⁰Anpiantéhuano'sa', pë'tahuaro'sa', no'paqué niohuaratérinsopita, ya'ipi inapita catoya catoya ya'conapona!. Canpitare chachin ya'huantacaiso maré! ya'conapona!. ²¹Notohuaro' cosharo nisha nisha nipesopita ayontonahuatón nanchaqué po'moqué!. Canpita capacamaso nisahuatón, ma'sharo'santa capacaiso maré! po'moqué!," itérin.

²²Napotohuachina, Noiso' ya'ipi Yoséri camairinso chachin ninin huachi.

Nanchaqué ya'compiso'

7 ¹Ina quérana Siniorori Noi itapon: "Ya'ipi ipora ya'huépisopita a'porinaco. Quémásáchin nohuantérahuéso ninan. Napoaton iporaso', sa'ané'quén chachin nanchaqué ya'conqué huachi. Hui'nanpitanta', sa'inaré chachin ya'coina!. ²Chinotamacoso maré! ma'sharo'sa tépacaiso nipesopitaso', canchisé quémapi nisahuatón canchisé sanapi nanchaqué po'moqué!. Ya'huéré! co ina maré! nipesopitasohué!, a'nara quémapi, a'nara sanapi inaíchin po'moqué!. ³Nisha nisha anpiantéhuano'santa', nanchaqué po'moqué!. Canchisé hua'anén, canchisé sanapinén na'antacaiso maré! po'moqué!. ⁴Canchisé tahuéri quérana ca nohuanto o'napan. Catapini shonca tahuéri, tashiré chachin o'namiatapon. ¡Inapotato ya'ipi isoro'paqué acorahuésopita ata'huantaráhué!" itérin.

⁵Noiso', ya'ipi Siniorori camairinso chachin ninin.

⁶Noi saota pasa pi'ipitaso', paconi isoro'pa' imotërin. ⁷Naporor inaso', sa'inë chachin nanchaquë ya'conin. Hui'ninpítanta sa'inarë chachin cha'ëcaiso marë' ya'conpi. ⁸⁻⁹Yosë chinotacaso marë' ma'sharo'sa tēpacaiso nipesopitanta!, Noirë chachin catoya catoya nanchaquë ya'conpi. A'nara quëmapi, a'nara sanapi ya'conpi. Co ina marë' nipesopitahuënta ya'conpi. Anpiantëhuano'sa!, niohuaratérinsopita, inapitanta inapochachin ya'conpi. Yosëri sha'huitérinso chachin nipi.

¹⁰Yosëri sha'huitérinso chachin, canchisë tahuëri quëran paconi isoro'pa' imotarin huachi. ¹¹Naporor' Noiso', saota pasa pi'i, cato yoqui, shonca canchisë tahuëritarin. Naporor chachin isoro'pa' huënccharoatë pochin ninin. Marënta acoporo ya'huërinso', pipimiatérin. Naporahuaton inapaquënta!, i' ya'copinamën ya'huërinso nii'soatérin. Napohuachina, pa'pi i' isoro'paquë anotimarin. ¹²Catapini shonca tahuëri tashirë chachin isoro'paquë o'namiatarin huachi. ¹³Naporor tahuëri chachin Noi sa'inë nanchaquë ya'conin. Hui'ninpítanta!, Simo, Camo, Cahuito, inapitanta sa'inarë' sa'linarë' ya'conpi. ¹⁴Tananquë ma'sharo'sa ya'huërinsopita, pë'tahuar'o'sa nipesopita, niohuaratérinsopita, anpiantëhuano'sa!, inapitanta ya'conpi. ¹⁵Yosë nohuanton, ma'sharo'sa catoya catoya nanchaquë ya'conpi. ¹⁶Nisha nisha nipesopita quëran, a'nara quëmapi, a'nara sanapi ya'conpi. Yosëri Noi camairinso chachin nipi. Nani ya'conpachinara, Siniorori chachin nancha ya'coananën oncorapirin huachi.

Pacon pa'ninso'

¹⁷Catapini shonca tahuëri o'nanárin. Pamatohuachina, nanchaso no'pa quëran yanponin huachi. ¹⁸Pamaso' aquëtë

chachin mëntaintararin, nanchaso niperinhue', noya yanponarin. ¹⁹⁻²⁰Pa'pi pacon pa'sahuaton, ina inápá motopiro'sa quëran huarë' imotërin. Inapita motopiro'sa imotahuaton, canchisë mitro aquëtë pantarin. ²¹⁻²²Naporor' ya'ipi piyapiro'sa isoro'paquë ya'huëpisopita, taquitiopi. Anpiantëhuano'sa!, pë'tahuar'o'sa!, tananquë ma'sharo'sa ya'huërinso!, niohuaratérinsopita, inapitanta ta'huantoppi. Ya'ipi nii o'huatona nanopipisopita, taquitiopi huachi. ²³Noisáchin cha'ërin. Panca nanchaquë ya'conpisopitarë', cha'ërin. A'napitaso niperinhue', ya'ipi ta'huantoppi. Pë'tahuar'o'sa!, anpiantëhuano'sa!, niohuaratérinsopita, inapitanta ya'ipi taquitiopi huachi. ²⁴Pasa a'natérápo shonca tahuëri isoro'pa' iiri imotaton, napotérin.

Pacon huinquintomarinso'

8 ¹Naporor' Yosëri Noi, ya'ipi ma'sharo'sa nanchaquë ya'huëapisopita, inapita yacatahuarin. Ina nohuanton pacon huinquintacaso marë' ihuan pa'nin. ²Co'huara huinquincháterasohue', o'nan'ton më'tarin. Naporor' marë acoporo quëran pipirinso', nioncotérin. Inápaquë i' ya'copinamën nii'soatérinsonta inaporin. ³Pasa a'natérápo shonca tahuëri quëran, i' pi'piyan pi'piyan huinquintomarin. ⁴Canchisë yoqui, shonca canchisë tahuëri quëran, Ararato motopiro'sa hui'nimoténquë nanchaso', ya'mitérin. ⁵Iscon yoqui nanirahuaton tahuëririnqué, motopiro'sa hui'nimotëna ya'nopi huachi.

⁶Inapita ya'nohuachinara, catapini shonca tahuëri quëran, Noiso nancha huintananen i'soatérin. ⁷Naporor' a'nara itatan a'parin. Inaso', itohua itohua yanpo yanpónantarín. I' huinquintacaso ninaton, naporin. ⁸Ina piquérán, Noiso! i' huinquintérinso nitotacaso marë', nëpë ya'huëré!

a'paantarin. ⁹A'papirinhuë!, co intopa huënsëcasohuë ni'ton, yanpo yanpó-nantarín. Naporarin quëran, nanchaque chachin huëntarín. Huëntahuachina, Noiri masahuaton po'moantarin.

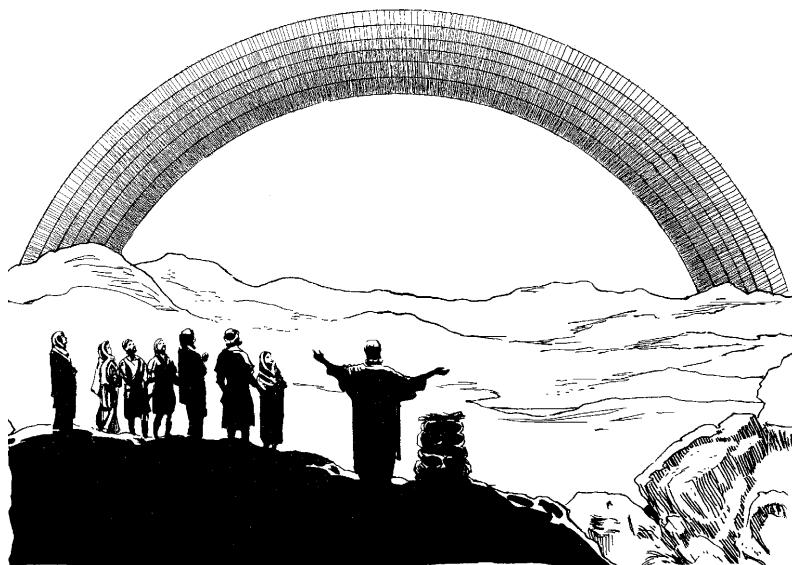
¹⁰Canchisë tahuëri quëran, naquëranchin a'paantarin. ¹¹Népëso pa'sahuaton, i'huarayasha huarë! huëntarín. Oripo nara së'para'huaya monoquénë chachin naquërahuaton quëntarín. Naporo' Noi, yaniromarinso nitotérin huachi. ¹²Canchisë tahuëri quëran naquëranchin nëpë a'paantapirinhuë!, co huachi huëntarinhuë!.

¹³Noi saota pasa a'na pi'itapasó!, ya'i'piro'pa' yaniromarin huachi. Caniari-térinso yoquiqué, ya'natiirinso tahuëri chachin, napopinchin nancha pëirapirinso oquirin. Naporo ya'i'piro'pa' yaniromarinso nocorin. ¹⁴A'na yoqui, cato shonca canchisë tahuëri nanihuachina, ya'i'piro'pa' noyá yaniromarin huachi.

¹⁵Naporo chachin Yoséri Noi itapon: ¹⁶"Iporaso huachi sa'anë'quén chachin nancha quëran pipiqué!. Hui'nampi-tanta!, sa'inarë chachin pipiina!. ¹⁷Ya'ipi

ma'sharo'santa ocoiqué pa'ina!. Anpiantëhuano'sa!, pë'tahuar'o'sa!, no'paqué niohuaratérinsopita, ya'ipi inapitanta pipiina!. Notohuar'o' hua'huatatona!, ya'i'piro'paqué yanqué'ina!", itérin.

¹⁸Napotohuachina, ya'ipi piyapi'sa cha'épiso pipipi. ¹⁹Ma'sharo'santa pipipi: Pë'tahuar'o'sa!, niohuaratérinsopita, anpiantëhuano'sa!, inapitanta pipipi huachi. ²⁰Nani pipihuachinara, Noiso a'nara artaro ninin. Yosë chinotacaso marë! ma'sharo'sa tēpacaiso nipisopita masahuaton, tēparin. Anpiantëhuano'santa!, manin. A'naya a'naya nisha nisha nipesopita quëran tēparin. Tēparahuaton, Sinioro chinotacaso marë! artaro aipi ya'ipi ahuiquitérin. ²¹Ma'sharo'sa ahuiquitérinso pimó-chin imërahuaton, Yoséri noya ni'nin. Naporo' inaso tapon: "Hua'huatapona quëran huarë! piyapi'sa!, co noyahue'nicacaisoráchin cancantopi. Inaso nipo-nahuë!, co huachi ipora ana'intérahuëso pochin, isoro'pa' ana'intaantapohuë!. Co huachi ma'sharo'santa inapotapohuë!.



²² Isoro'paquë ya'huapona pochin,
piyapi'sa noya sha'tapona'.
Nitérinsonta macapona'.
Huénocanta ya'huérahuatón,
séhuéonta ya'huapon.
Pi'ipi tahuéri'santa nanira-
huaton, o'napinta nanipon.
Tahuéri, tashi', inapitanta
ya'huapon," ténin.

Yosë Noirë' anoyatérinso'

9 ¹Naporó' Noi, hui'ninpitarë chachin, Yoséri nóya yonquirapiton iso pochin sha'huitérin: "Na'a hui'nahuanatoma', ya'ipiro'paquë ya'huéco'. ²Ya'ipi ma'sharo'sa', anpian-téhuano'sa', maréqué ya'huérinsopita, inapita hua'anéntarama'. Inapitaso té'huatarinénquéma'. ³Carima ya'ipi inapita capamaso maré' quétaran-quéma'. Nisha nisha huérono'santa ca'co'. Ma'sona térranta nayaramaso ca'co'. ⁴Huénaiso nípirinhué', ama ca'cosohué'. Ma'sha tépahuatama', huénainén noyá inquitahuatoma', ca'co'. Huénainéni ananpirin ni'ton, ama inaso ca'cosohué'. ⁵Canpita capiniso', co nitépamaso ya'huérinhue'. Tépatohuatama', ana'inta'huanquémaso ya'huérin. Ma'sharo'sarinta piyapi tépahuachin, ana'intarahué. Tépatohuatama', a'naya a'nayanquéma téhuéñchachin ana'intaranquéma'.

⁶ Insosona piyapi tépahuachin,
a'nari i'huérétarin.

Cá pochachin nicamaso maré'
acoranquéma'.

Napoaton, co nitépamaso
ya'huérinhue'.

⁷ ¡Napoaponahué', canpitaso na'a
hui'nahuanatoma',
ya'ipiro'paquë ya'huéco!" itérin.

⁸ Ina quérana itaantarín: ⁹"Ni'co'.
Ipora canpitaro'co anoyatérahuéso',

shiparimapitanta yonquiato, napotaranquéma'. ¹⁰Ya'ipi ma'sharo'santa yonquiato napotaranquéma': Anpian-téhuano'sa', pë'tahuaro'sa', tananqué ma'sharo'sa ya'huérinso', nisha nisha nípisopita nancha quérana pipipiso yonquiato, sha'huitaranquéma'. ¹¹Ipora canpitaro'co anoyatato sha'huitérinquémaso', co onporonta nishataponhué'. Co huachi piyapi'sa', ma'sharo'sa', inapita pacon quérana ata'huantaantapohue'. Co huachi paconi isoro'pa' ata'huantaantapohue'.

¹²⁻¹³ Canpitare'co nani anoyatomia-terahué. Ma'sharo'saré'conta', nani anoyatérahué. Ina yonquicamaso maré' yahua'tanéhué inápaquë acoarahue.

¹⁴ Chitoro inápaquë ya'nohuachin, yahua'tanéhuénta ya'noarin. ¹⁵Naporó' canpitaro'co anoyatato sha'huitérinquémaso', yonquiarahué. Ama huachi i' quérana, isoro'pa' ata'huanta'huaso maréhué', yonquiarahué. ¹⁶Yahua'tan chitoroqué ya'nohuachin ni'sarahué. Ina ni'pato, ya'ipi piyapi'saré'co ya'ipi ma'sharo'saré'co anoyatérahuéso', ayonquiarinco. ¹⁷Nani ina acorahué ayonquipoaso maré'. Canpitare'co anoyatérahuéso ayonquiarinpoa'. Ma'sharo'saré'conta anoyatérahuéso ayonquiarinpoa!', itérin. Ina pochin Yoséri Noi sha'huitérin.

Noi hui'ninpitarë' naporinso'

¹⁸ Noi hui'ninpita nancha quérana pipisopita, iso nápo ya'huépi: Simo, Camo, Cahuito, inapita. Camoso', a'nara hui'nin ya'huétérin. Inaso', Canaan itopi. ¹⁹Caramiáchin Noi hui'ninpita nípirinahué', inaya-quéranchin isoro'paquë piyapi'sa na'an-tapi.

²⁰ Ina piquérana Noi iminaton, inaqué opasáchin shacaton, oparotérin. ²¹A'na tahuéri Noi huino o'oton, no'pirin. No'piton, nél'meté péinén huáncana notataton, i'nan-pirashité quéhuéánin. ²²Camoso', inaqué

ya'conahuaton ni'pirihuë!, pa'pin no'piton huë'ésarin quënánconin. Quénanahuaton iinpita sha'huitapon pa'nin: "Tata no'piton i'nánpirashítë quéhuéánin ni'conahué," itérin. (Nani sha'huirahuëso chachin Camoso', Canaan pa'pin.)²³ Ina natana-huatona!, Simo, Cahuito, inapitaso a'nara a'mopiso mapi. Ina masahuatona!, niimopi-topi. Niimopitopiquéranchin, pinëna quérän ya'conatona!, pa'pina imotopi. Niqué notë-topi ni'ton, co pa'pina ni'pihué!.

²⁴Noi nonatohuachina, hui'nin hua'hua nininsoari, napotérinso natantérin.
²⁵Natantahuaton, Canaan itapon:

"¡Tata téhuérin ni'ton, pa'pi co noyahüé! nicaténquén co huachi noya ya'huécamaso maréhué! sha'huitaranquén!
Yosë chiníquén ana'ichinquén.
Ipora quérän huaré! iyaro'sa camaiáponquén.
Shiparimapitanta inaporápona!", itérin.

²⁶Ina quérän taantarín:

"Sinioroso', Yosénéhué. Inari
Simo noya nicatón noya
ya'huécaso maré! catahuain.
Canaanso', Simo piyapinén niin.

²⁷Yosë nohuantón, Cahuito,
pancana hua'anéñchin.
Simo ya'huérinqué noya ninicatóna ya'hué'ina!
Canaanso', Cahuito piyapinén niin," ténin.

²⁸Pacon pa'ninso piquérän, Noiso' cara pasa a'natérápo shonca pi'ipi ya'huéantarin.

²⁹Ya'ipiya quérän iscon pasa a'natérápo shonca pi'lí icanin. Ina piquérän chiminin huachi. Ina pochin Noi ninin.

Noi shinpita napopiso'

10 ¹Iporaso', Simo, Camo, Cahuito, inapita shinpita napopiso sha'huichinquéma!. Pacon pa'ninso

piquérän hui'nahuanatona na'antapiso', sha'huichinquéma!. Simo, Camo, Cahuito, inapitaso nani sha'huirahuëso chachin, Noi hui'ninpita.

²Cahuito hui'ninpitaso!, isopita: Comiri, Macoco, Matai, Capano, Toparo, Misico, Tirasi, inapita. ³Comiri hui'ninpitanta!: Asiquinasi, Nipato, Tocarama, inapita. ⁴Capano hui'ninpitanta!: Inisi, Tarsis, Quitimo, Notanimo, inapita.

⁵Ina nápo Cahuito hui'ninpita, shin-pita inapita ya'huépi. Inapitaso', maré yonsano'sa parti, ya'huépi. Inatohua ninanoro'sa ocoirahuatona!, a'naya a'naya nacionénaqué, a'na huénton a'na huénton, nisha nisha ya'huépi. Inahuara no'panénaqué ya'huépi. Naporahuatona!, inahuara nonpiso nananqué nonatona!, ya'huépi.

⁶Camo hui'ninpitanta isopita: Coso, Misiraimo, Oto, Canaan, inapita. ⁷Coso hui'ninpitanta!: Sipa, Apira, Sapota, Naama, Sapitica, inapita. Naama hui'ninpitanta!: Sipa, Titan, inapita. ⁸Cososo', a'na hui'nin ya'huétérin anta!, inaso', Nimoroto itopi. Ina'ton chini chiníquén nanantaton, isoro'paqué hua'an ya'conin.

⁹Nimorotoso Siniorori catastuarin ni'ton, pa'pi míso inantérin. Napoaton piyapi'sa nonpachinara pa'yatopi napocaiso!: "Siniorori Nimoroto catastuarin ni'ton, míso inantérin. Inapochachin quémanta catastuhuinqué," topi. ¹⁰Nimoroto hua'a-néñterinso no'paqué, ninanoro'sa panca panca nippisopita, isopita ya'huérin: Papiri, Irico, Acato, Carini, inapita. Inapita ninanoro'saso', Sinaro parti ya'huépi. ¹¹Ina parti quérän Asoronta pipirahuaton, ninanoro'sa ocoirin: Ninhui, Niopoto-iri, Cara, inapita itopiso!. ¹²Naporahuaton, Nisin ninanonta ocoirin. Inaso', panca ninano!. Ninhui, Cara, inapita ninanoro'sa huáncana ya'huérin.

¹³⁻¹⁴Misraimo shinpitaso': Notoro'sa', anamoro'sa', niapiro'sa', napotoro'sa', patrosoro'sa', casonoro'sa', capotoro'sa', inapita. Capotoro'sa quëran huiristino'sa pipipi.

¹⁵Canaanso', paninan hui'nahuanpachina, Siton itérin. Ina quëran hui'nahuaantahuachina, Iti, itérin. ¹⁶⁻¹⁸Canaan shinpitanta isopita: Quiposoro'sa', amororo'sa', quiriquiro'sa', iporo'sa', arasiro'sa', siniro'sa', arapatiro'sa', simariro'sa', amatiro'sa', inapita. Ina piquëran Canaan huëntono'sa niquë niquë yanquëepi. ¹⁹Canano'sa no'pa' hua'anëntopiso', Quiraro parti huarë' icanin. Siton ninano quëraonta', Casa ninanoquë huarë' icanin. Naporahuaton, Sotoma, Comora, Atoma, Sipoin, inapita ninanoro'sataquëchin no'pa' mapi. Nasa ninanoquë huarë' no'pa' hua'anëntopi. ²⁰Ina nápo Camo hui'ninpita, shinpita inapita ya'huëpi. A'naya a'naya nacionënaquë, a'na huënton a'na huënton, nisha nisha ya'huëpi. Inahuara no'panënaquë ya'huëpi. Naporahuatona', inahuara nonpiso nananquë nonatona', ya'huëpi.

²¹Cahuito iin mashonénso', Simo itopi. Inanta', hui'ninpita ya'huëterin: Ipiri hui'ninpitaso', Simo shinpita nipi. ²²Simo hui'ninpita isopita ya'huëpi: Iramo, Asoro, Arapasato, Noto, Aramo, inapita. ²³Aramonta hui'ninpita isopita ya'huëpi: Osi, Ori, Quitiri, Masi, inapita. ²⁴Arapasatonta', Saro pa'pin. Saronta', Ipiri pa'pin. ²⁵Ina quëran Ipirinta cato hui'ninpita ya'huëterin: A'nsao', Piriqui itopi. Napororahuatona', napo: "Huéco pa'ahua', natéricho no'pa quëran nicatéhua', a'péahua'", nitopi. Ina nisahuatona', natéricho quëran na'pi ya'huërenamén pëipi. Achinpitacaiso marënta', to'ni pochin nininquë achinpitoppi. Siminto pochin nininsa ya'huërenamén, inaquë achinpitoppi. ⁴Ina quëran ninontaantapi: "Huéco chiníquen cancantatéhua', ninano ocoia'ahua'. Ina nisahuatéhua', a'na torinta pi'iro'téquë huarë' nincaninsa niahua'. Inapoatéhua', sacóshin nahuinarihua'. Naporahuaton, co huachi itohua itohua yanquëcaso ya'huaponhuë", nitopi.

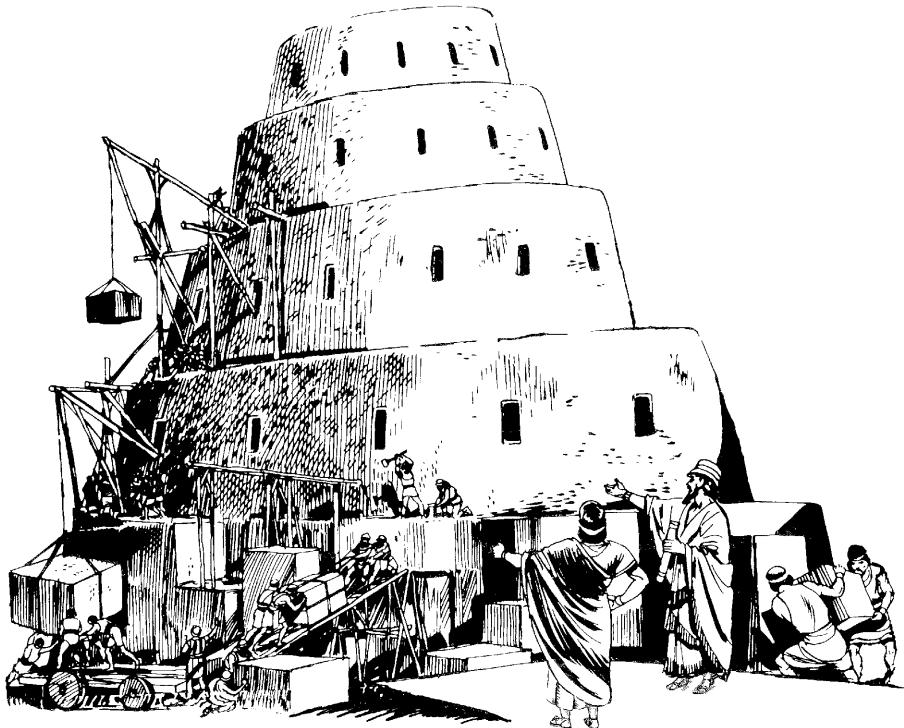
Copa, inapita. ³⁰Inapitaso Misa parti ya'huërahuatona', Sipari parti huarë' ya'huëpi. Ina partiso', motopiro'saráchin niconin. Cortanii' quëran, pi'i pipirinso parti ya'huërin. ³¹Ina nápo Simo hui'ninpita, shinpita, inapita ya'huëpi. A'naya a'naya nacionënaquë, a'na huënton a'na huënton, nisha nisha ya'huëpi. Inahuara no'panënaquë ya'huëpi. Naporahuatona', inahuara nonpiso nananquë nonatona', ya'huëpi.

³²Ina nápo Noi hui'ninpita quëran pipipi. Nisha nisha huënton nipesopita. Nisha nisha shamashonëna quëran pipitona', nisha nisha parti no'pa' hua'anëntopi. Pacon pa'ninsa piquëran itohua itohua yanquëpi. Yanquërahuatona', nisha nisha naciono'sa isoro'paquë ya'huërinso ocoipi.

Nisha nisha nananquë Yosëri anoninso'

11 ¹Pacon piquëran notohuaro' piyapi'sa na'antapi. Napororahuatona', napo: "Huéco pa'ahua', natéricho no'pa quëran nicatéhua', a'péahua'", nitopi. Ina nisahuatona', natéricho quëran na'pi ya'huërenamén pëipi. Achinpitacaiso marënta', to'ni pochin nininquë achinpitoppi. Siminto pochin nininsa ya'huërenamén, inaquë achinpitoppi. ⁴Ina quëran ninontaantapi: "Huéco chiníquen cancantatéhua', ninano ocoia'ahua'. Ina nisahuatéhua', a'na torinta pi'iro'téquë huarë' nincaninsa niahua'. Inapoatéhua', sacóshin nahuinarihua'. Naporahuaton, co huachi itohua itohua yanquëcaso ya'huaponhuë", nitopi.

³A'na tahuëri inahua capini ninontaantapi: "Huéco pa'ahua', natéricho no'pa quëran nicatéhua', a'péahua'", nitopi. Ina nisahuatona', natéricho quëran na'pi ya'huërenamén pëipi. Achinpitacaiso marënta', to'ni pochin nininquë achinpitoppi. Siminto pochin nininsa ya'huërenamén, inaquë achinpitoppi. ⁴Ina quëran ninontaantapi: "Huéco chiníquen cancantatéhua', ninano ocoia'ahua'. Ina nisahuatéhua', a'na torinta pi'iro'téquë huarë' nincaninsa niahua'. Inapoatéhua', sacóshin nahuinarihua'. Naporahuaton, co huachi itohua itohua yanquëcaso ya'huaponhuë", nitopi.



⁵Napopirinahuë', Sinioroso o'marin. O'marahuatón ninano', tori, inapita nisapiso ni'lquimarin. ⁶Ni'lquimarahuatón, yonquirin: "Isopitaso inaquésáchin ya'huatona', ina nananquésáchin nonpi ni'ton, nani caniaritopi sacatacaiso!. Po'pachinara, co incari térranta nani-tarinhue atanapitacaso!. ⁷Napoaton acopitacaso marë', pa'matéhua nonpiso anishatahua!. Ama huachi ninatana-caiso marëhuë', napotahua!", ténin. ⁸Inapotaton, Siniorori piyapi'sa itohua itohua ayanquéërin. Ninano nisapisonta a'porahuatona', tananpitopi huachi.

⁹Inaqué chachin Siniorori, ya'ipi piyapi'sa nonpiso anishatérin. Ina quérán chachin, ya'ipi isoro'paqué ayanquéërin. Napoaton ina ninanos!', Papiri^e itopi.

Simo shinpitá napopiso¹⁰

¹⁰Simo shinpitá napopiso sha'hui-chinquëma!. Pacon pa'ninsó piquérán cato pi'ipitápasó!, Simo pasa pi'ipitarin. Naporó a'nara hui'nín nasitérin. Nasito-huachina, Aropasa, itérin. ¹¹Ina piquérán Simoso!, a'natérápo pasa pi'lí aquétë ya'huantarin. A'napita hui'ninpítanta quémapi'sa!, sanapi'sa!, ya'huétérin.

¹²Aropasa cara shonca a'natérápo pi'ipitáso!, hui'nín nasitérin. Nasito-huachina, Saro itérin. ¹³Ina piquérán Aropasaso!, catapini pasa cara pi'lí aquétë ya'huantarin. A'napita hui'ninpítanta quémapi'sa!, sanapi'sa!, ya'huétérin.

¹⁴Saro cara shonca pi'ipitáso!, hui'nín nasitérin. Nasito-huachina, Ipiri itérin.

^e11.9 Papiriso!: "Co ninatananpíquëhuë!", tapon naporin.

¹⁵Ina piquérان Saroso', catapini pasa cara pi'l aquëtë ya'huaantarin. A'napita hui'ninpitanta quëmapi'sa', sanapi'sa', ya'huëtérin.

¹⁶Ipiri cara shonca catapini pi'ipitaso', hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Piriqui itérin. ¹⁷Ina piquérان Ipiriso', catapini pasa cara shonca pi'l aquëtë ya'huaantarin. A'napita hui'ninpitanta quëmapi'sa', sanapi'sa', ya'huëtérin.

¹⁸Piriqui cara shonca pi'ipitaso', hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Nio itérin. ¹⁹Ina piquérان Piriqui cato pasa iscon pi'l aquëtë ya'huaantarin. A'napita hui'ninpitanta quëmapi'sa', sanapi'sa', ya'huëtérin.

²⁰Nio cara shonca cato pi'ipitaso', hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Siroco itérin. ²¹Ina piquérان Nioso', cato pasa canchisë pi'l aquëtë ya'huaantarin. A'napita hui'ninpitanta quëmapi'sa', sanapi'sa', ya'huëtérin.

²²Siroco cara shonca pi'ipitaso', hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Nacoro itérin. ²³Ina piquérان Sirocoso', cato pasa pi'l aquëtë ya'huaantarin. A'napita hui'ninpitanta quëmapi'sa', sanapi'sa', ya'huëtérin.

²⁴Nacoro cato shonca iscon pi'ipitaso', hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Tari itérin. ²⁵Ina piquérان Nacoroso', pasa shonca iscon pi'l aquëtë ya'huaantarin. A'napita hui'ninpitanta quëmapi'sa', sanapi'sa', ya'huëtérin.

²⁶Tari canchisë shonca pi'ipitaso', hui'nin paninantérinso nasitérin. Ina quëran cato hui'ninpita ya'huëtaantarin. Hui'ninpitaso': Apran, Nacoro, Aran, inapita.

Tari, naporinso'

²⁷⁻²⁸Sha'huitéranchuquëmaso chachin Tari hui'ninpitaso', isopita: Apran, Nacoro, Aran, inapita. Aran hui'ninso', Noto

topi. Aranso', Orë ninanoquë chiminin. Ina ninanos', Cartia parti ya'huërin. Co'huara pa'pin chiminyáterasohuë', chiminin. Hua'huatérinso ninanoquë chachin naporin. ²⁹Apranso', Sarai manin. Nacoronta', Mirica manin. Miricaso', Aran hui'nin. Inaso', a'nara caipayain ya'huëtérin, Isca itopiso'. ³⁰Saraiso co hua'huana'pihuë ni'ton, co hua'huanihuë'.

³¹Tariso', Orë ninano quëran pipirin. Cartioro'sa ya'huërin quëran pipirahuaton, Canaan parti chinoton, pa'nin. Hui'nin Apran itopiso Sarairë chachin quëparin. Naporahuaton, shionta Noto itopiso quëparin. Pa'sapirinahuë', Aran ninanoquë canconpachinara, inaquë quëparitonpi. ³²Inaquë ya'huëasoi', Tariso chiminin. Cato pasa a'natérápo pi'ipitaso chiminin huachi.

Piyapinënpita shimashonën nicacaso marë' Yosëri Apran acorinso'

12 ¹A'na tahuëri Siniorori Apran itapon: "Ya'huëran quëran pipimiatéqué". Quémopinënpita, tataparin ya'huérinso no'pa', inapita patéqué". A'na no'pa' carinquén a'notaranquén. Inaquë ya'huëconquë huachi. ²A'na tahuëri ca nohuanto, shiparinpita panca nacion ocoiapona!. Carinquén catahuamiataranquén. Inapotaranquén ni'ton, sacóshin nahuinaran. Naporahuaton, quémá quëran a'napitanta catahuuarahuë. ³Inpitasona noya nicaténen catahuahua-chinén, carinta inapita inapotarahuë. Inpitasona co huachi noya ya'huëcamaso marëhuë' sha'huitohuachinén, carinta inapita napotarahuë. Quémá quëran, ya'ipi piyapi'sa nisha nisha nipesopita catahuuarahuë," itérin.

⁴⁻⁶Apranso Yosëri sha'huitérinso chachin, Aran ninano quëran pipirin.

Canaan parti paacaiso marë' pipirin. Canchisë shonca a'natérápo pi'ipitaso napoarin. Sa'inë chachin pa'nin. Sal'insö', Sarai itopi. Apin Noto itopisonta', quëparin. Ya'ipi ma'shanënapitarë chachin pa'pi. Piyapinënpitanta quëmapi'sa', sanapi'sa asacatacaiso marë' Aranquë pa'anpiso', quëpapi. Ya'ipi quiquipi. Canaan parti canconpachinara, Apranso piyapinënpitara chachin ya'ipi ina no'pa' pa'tatona', pëntontopi. Siquimo ninanoquë huarë' canconpi. Inaquë panca insina nara ya'huérin. Ya'huéhuano'sa mamanshinëna moshappiquë ni'ton: "Mori insina," itopi. Ina parti naporó canano'sa ya'huéapi. ⁷Inaquë Siniorori, Apran ya'notahuaton, itérin: "Ya'ipi iso no'pa', shiparinpita quëtarahuë hua'anëntapona!" itérin. Naporo chachin Apran Siniro chinotacaso marë' a'nara artaro ninin. Inaquë ya'notérin ni'ton, chinotérin.

⁸Ina quëran motopiro'sa parti pa'pi. Ina motopiro'saso', Pitiri ninano quëran, pi'lí pipirinso parti quëparitérin. Inaquë né'mëtë pëiro'sa otënpí ya'huëcaiso marë'. Pitiri ninanosö', pi'lí ya'coninso parti acorahuatona', Ai ninanonta', pi'lí pipirinso parti acopi. Ina huancáchin ya'huéipi. Inaquë naquëranchin Apran Siniro chinotacaso marë' a'na ya'huérë' artaro niantarin. ⁹Ina piquëran Apran piyapinënpitara chachin paantapi. Oshaquëran pa'sápatona', Niquipi parti canconpi.

Apran Iquipitoquë pa'ninso'

¹⁰Naporo tahuëri'sa ina parti panca tanarotopi. Napoaton Apran piyapinënpitara chachin Iquipito parti yacapatacaiso marë' pa'pi. Ya'huépiquë co manta capacaiso ya'huérinhue' ni'ton, inatohua pa'pi. ¹¹Iquipito no'paquë ya'caritohuachina Apranso', Sarai

itapon: "Ni'quë', quëmaso tëhuëñchachin noyápiroyanchinquë. ¹²Iquipitoro'sa ni'pachinën noyaponen nimara: 'Isoso quëmapi, paso sanapi so'in,' ta'tona', caso tēpaponaco. Quëmaso niperinhuë', macainënquënsó marë' co tēpaponen-hue'. ¹³Napoaton ama quëma na'in quëran tēpainacosó marëhuë': 'Isoso yo'yohuë,' tqué', topirahuë," itérin.

¹⁴Iquipito no'paquë Apran camahua-china, Iquipitoro'saso Sarai ni'sahuatona', pa'yatopi: "Ma noyápiroyanchinchapaya," topi. ¹⁵Iquipito copirnoso', "huaraon" itopi. Ina catahuapisopita hua'ano'santa', Sarai ni'pi. Ni'sahuatona', noyápiroyanchin nininso hua'anëna sha'huitonpi. Natanahuaton huaraonso: "Quëshico," ténin. Napoaton Saraiso', ina pëinënquë quëpapi. ¹⁶Sarai marë' huaraonso', Apran pa'pi payarin. Nani ma'sha topinan quëtérin. Ohuicaro'sa', ohuacaro'sa', camiyoro'sa', moraro'sa', inapita quëtérin. Naporahuaton piyapinënpita camaicaso marë' quëmapi'sa', sanapi'sa', quëtérin.

¹⁷Napoaponahuë', Sarai na'inin ni'ton, Yosëri huaraon ana'intérin. Sal'in, hui'ninpitarë chachin chiniquen canio quëran ana'intérin. ¹⁸Napoaton Apran amataton, itapon: "¿Onpoatonta napotéranco? ¡Iso sanapi sa'an niperinhuë', sha'huichitonco pora! ¹⁹Oshihuë' ténanso marë', cari shimanahuë. ¡Ma'tana sa'an, macaton quëpaquë huachi!" itérin. ²⁰Napotahuaton piyapinënpita camairin: "¡Apran, sa'inë chachin ocoico pa'in. Ma'shanënpitanta quëpa'in!" itérin.

Apran, Notorë' nia'popiso'

13 ¹Apranso sal'inë chachin Iquipito quëran pipirin. Ma'shanënpitara chachin Niquipi parti huënantatona ya'huéinantapi. Apin Noto

itopisonta', inarë chachin huënantarin.
²Apranso', notohuaro' oro, prata, pë'tahuaros'a', inapita ya'huëtaton pa'pi ma'huan. ³Niquipi parti quëran oshaquëran pa'sápatona', Pitiri ninanoquë huarë' huënantapi. Ina quëran paantarahuatona', i'hua ya'huërinquë chachin ya'huëinantapi. Pitiri ninano', Ai ninano', inapita ninanoro'sa huán-cana ya'huëinantapi. ⁴I'hua artaro nininquë chachin, Sinioro chinotaantarín. ⁵Notonta', apin pochachin pa'pi ma'huan. Notohuaro' ohuicaro'sa', ohuacaro'sa', inapita ya'huëtérin. Piyapinénpitanta na'a ya'huëtérin. ⁶Nipirinhuë', notohuaro' pë'tahua ya'huëtopi ni'ton, co huachi pasto nanirinhuë pë'tahuaros'a capacaiso'. Napoaton co huachi nanitopihuë cato chachin inaquéráchin ya'huëcaiso'. ⁷Apran pë'tahuanén a'paipisopita, Noto pë'tahuanén a'paipisopitarë', pasto niapiratatona yánino'huipi. Naporoso', canano'sa', huirisiro'sa', inapitanta inaquë chachin ya'huërapi.

⁸Napoaton a'na tahuëri Aprani Noto itapon: "Canposo', quémopinpo niné'. Co canpo capini nino'huicaso ya'huërinhuë'. Co piyapinénpopitanta', nino'huicaso ya'huërinhuë'. ⁹Niquë niquë nipachin, ya'huëa'a. Ni'quë!. No'paso panca ya'huërin. Insèquësona ya'huëcamaso marë' nohuantéranchuë, quëma huayonquë'. Pë'natë parti huayonpatan, caso pëtétë parti pa'sarahuë. Pëtétë parti huayonpatan, caso pë'natë parti pa'sarahuë," itérin. ¹⁰Natanahuaton Notoso', motopia'hua quëran, Cortanii' yonsan noyarotomarinso nocorin. Sohuaro ninanoa'huaquë huarë' notërinso' icanin. Inaquëso', notohuaro' i'ya'huërin ni'ton, pa'pi noyaro'pa' ninin. Sinioro sha'térinquë pochin ni'ton, Iquipito no'pa' pochin ninin. (Ina pochin

iráca ina no'pa' nimirinhuë', co'huara Siniorori Sotoma, Comora, inapita ninanoro'sa ata'huanchátérasohuë', naporin.) ¹¹Ina ni'sahuaton, Notoso ya'ipi ina no'pa' huayonin. Inaso no'pa', pi'i pipirinso parti ya'huërin. Inapoatona', Apran Notorë' nia'popi. ¹²Apranso', Canaan parti quëparitérin. Notoso', Cortanii' yonsan ninanoro'sa parti ya'huëconin. Sotoma ya'cariya ya'huëconin. ¹³Inaquëso', ya'huëhuano'sa pa'pi co noyahuë' nipi. Inapoatona oshahuanpi ni'ton, Yosëri no'huípiro ni'nin.

¹⁴Noto pa'pachina, Siniorori Apran ya'notaton itapon: "Huaniran quëran ya'ipi parti notëtqué": Pë'natë parti, pëtétë parti, pi'i pipirinso parti, pi'i ya'coninso parti, ya'ipi inaquépita notëton, noya ni'quë!. ¹⁵Ya'ipi no'pa' ni'nanso', carinquë hua'anéntacaso marë' quëtaranquën. Quëmari hua'anéntomiataran. Naporahuaton, shiparinpitarinta hua'anéntomiatapona!. ¹⁶Ca nohuanto shiparinpita pa'pi notohuaro' na'amiatapona!. Mo'shi co pichicasohuë' ninin. Inapochachin shiparinpitanta co onpo pichicasohuë' na'apona!. ¹⁷Iporaso', paaton ya'ipi iso no'pa' pa'téquë!. Itohua itohua pa'téquë!. Carinquën quëtaranquën ni'ton, inapotéquë!," itérin.

¹⁸Ina natanahuaton, Apranso piyapinénpitarë chachin në'mëtë pëiro'sa ôtënpiso mapi. Masahuatona', insina nararoquë pa'pi. Inaquë pa'sahuatona', ya'huëconpi huachi. Ina nararoso', Mamiri itopisoari hua'anéntérin. Ipron ninano ya'cariya inaso!. Inaquë Apran Sinioro chinotacaso marë' a'na artaro niantarin.

Aprani Noto nicha'érinso'

14 ¹Naporó Misopotamia parti:
 Sinaro ro'téquë, Amarahuairo
 itopiso' copirno nisarin. Irasaro

ro'téquënta', Arioco itopiso copirno nisarin. Iran ro'téquëso nimirinhuë', Quitaraomiro itopiso copirno nisarin. Coimo ro'téquënta', Titaro itopiso copirno nisarin.²⁻³ Inapitaso!, isopita a'natérápo copirnoro'sarë', niimimicotatona niahuerápi: Pira, Pirsa, Sinapo, Simipiri, inapita itopisoarë' niahuerápi. Piraso!, Sotoma ninano copirno. Pirsanta Comora ninano copirno. Sinaposo nimirinhuë', Atoma ninano copirno. Simipirinta Sipoin ninano copirno. Pira ninanoa'hua copirnonta', inapita catahuarin. (Pira ninanoa'huaso', Soaro itopi anta!) Inapitarë!, a'natérápo copirnoro'sa', Sitin motopiana itopiquë, sontaronënapita yontonpi ahuétacaiso marë!. Inaso motopiana, Chimirii' marë parti quëparitérin.
⁴Ina nápo copirnoro'sa chachin Quitaraomirori iráca canaton, shonca cato pi'ipi camairin. Napoaponahuë!, ina pi'l niantarinquë a'natérápo copirnoro'saso napopináchin yonquiatona', Quitaraomiro yaahuëpi huachi.⁵ Ina pi'l huéantarinqüë Quitaraomiroso!, cara copirno catahuarinsopitarë chachin, huéantarín. Asotaroto Carnain parti huë'sahuatona!, nihuaimoro'sa canaipi. Ina quëran sosiro'sa ya'huérë!, An ninanoquë ya'huëpisopita canaantapi. Imiro'santa', Sapi-quiritain ninanoquë canaantapi.⁶ Orioro'santa Sëir motopiro'saquë canatona!, Ir-paran ninanoquë huarë! imapi. Ina ninanoso!, inotéro intonquë ya'huérin.⁷ Quitaraomiroso cara copirno catahuarinsopitarë chachin tahuéréantarahuatona!, In-mispa ninanoquë canquipi. Ina ninanoso!, Catisë itopi anta!. Huéantapona pochin amaricoro'sa ya'huérinso parti tiquitériapi.

Naporahuaton amororo'santa!, Asison-tamarqué ya'huëpisopita inapotopi. ⁸⁻⁹Naporiatona', Sitin motopianaquë canquipi huachi. Naporo' Sotoma, Comora, Atoma, Sipoin, Pira, inapita ninanoro'sa copirmonënaso', inaquë pa'mapi. Sontaronënapitarë chachin pa'mapi. Inaquë inapita a'natérápo copirnoro'saso', Quitaraomiro, catahuarinsopita, inapitarë' niahuepi huachi.¹⁰ Ya'ipi Sitin motopianaquë, notohuaro' to'ni pochin nininso' posoro'sa ya'huérin. Naporo' quira nipachinara, Sotoma, Comora, inapita copirnoro'sa', piyapinënapitarë chachin ta'api. Ta'apirinahuë!, ina posoro'saquë anotopi. A'napita cara copirnoro'saso nimirinhuë!, motopiro'sa ta'atopi.

¹¹Canatoro'saso!, Sotoma, Comora inapita ninanoro'saquë ya'conpi. Inaquë ya'conatona!, cosharo', ma'sharo'sa pa'ton nininsopita, inapita ya'ipi macatona quiquipi.¹²Sotomaquë, Apran apin Notonta', ya'huérin ni'ton, inanta quëpapi. Ya'ipi ma'shanënpitarë chachin quëpapi.¹³Napoaponahuë!, a'nara quira quëran cha'érahuaton, Apran sha'huitapon pa'nin. (Apranso!, iprio^ë piyapi itopi.) Naporo' inaso!, Mamiriri hua'anëntérinso insina narorroquë ya'huérarin. Mamiriso!, amoro piyapi. Iin mashonënpitaso!: Aniri, Iscoro, inapita. Inapitaso! Apran payatona!, catahuapi.

¹⁴Apranso apin quëpapiso natantahuatón, piyapinënpita natetono'sa nipo huayonin. Inapitaso!, pëinënquë chachin hua'huatatona so'sopiso!. Ayontonpachina, cara pasa shonca posa quëmapi'sa ya'ipiya quëran icanpi. Inapitarë!, Apran pa'nin copirnoro'sa imacaso

^ë14.13 *Ipiriso!*: Nisha nisha tapona ina pochin nohuitopi. Co nitotéréhuahuë! ma'chachinsona tapon napopiso!. A'naquënsó!: "Ipiri shimpita ni'ton, napo nohuitopi," topi.

marë'. Tano ninanoa'huauquë huarë' imarin.¹⁵ Pa'sahuatona', inimicoro'sa quënancoppi. Yono tashi nisahuaso', ya'copirahuatona', ahuëpi. Copirnoror'sa canarahuatona', imapi. Opa ninanoquë huarë' imapi. Ina ninanosos', Tamasco ninano quëran norti parti quëparitérin.¹⁶ Inapoatona', ya'ipi ma'sha quëpapiso' matopi. Notonta nicha'érahuatona', ya'ipi ma'shanënpitanta quëpatopiso', mataantarin. Naporahuaton, na'a piyapiro'sa nicha'érin. Sanapi'santa quëparapirinahuë', nicha'érin.

Miriquisori Apran nacapirinso'

¹⁷ Apranso' Quitaraomiro canarin. Cara copirno catastuarinsopitarë chachin canarin. Inapita canarahuaton huënantarin. Huëntaso', Sotoma copirnori nacapirin. Sapi motopianaquë nacapirin. Inaso', "copirno motopiana," itopi anta!.¹⁸ A'na copirnorinta', Apran nacapirin. Inaso', Miriquiso itopi. Sarimoquë copirno ya'conahuaton, corto hua'an nimantarin. Yosë chini chiníquen nanantérinso marë' sacatérin. Inaso Apran a'carahuaton, huinonta o'shitérin. Piyapinënpitanta', a'carin, o'shitérin, napotérin.¹⁹ Nani a'carahuaton, Miriquisori Apran iso pochin sha'huitérin:

"Yosë chini chiníquen nanantérinso', catastuarinquéen.

Inaso', pi'iro'të', isoro'pa', inapita acorin.

²⁰ Ma noyacha Yosëso chini chiníquen nanantérin paya! itahua'!

Ina nohuanton, inimiconënpita minséran," itérin.

Naporor Aprani inimicoro'sa ma'sha matérinso', shonca quëran a'nara Miriquiso quëtérin. Inaso', diesmo itopi.

²¹ Ina piquéran Sotoma copirnori, Apran itapon:

—Piyapi'sara' quëtoco, ya'huërë' ma'shaso', quëmari maquë', itérin.
²²⁻²³ Napotopirinhuë', Apraniso' itapon:

—Yosë chini chiníquen nanantaton, pi'iro'të', isoro'pa', inapita acorin. Ina ni'sárinco ni'ton, co pi'shi térranta', co sapatë nonin térranta caora marë' macapohuë!: "Cari, Apran ama'hu-nahuë." Ama técamaso marëhuë', co macapohuë!.²⁴ Caso caora marë' co manta nohuantérahuë!. Piyapinëhuë-pita ca'piso'chín tēhuëñchinso', nani matatë pochin nitérinquen. Naporahuaton, Aniri, Iscoro, Mamiri, inapitanta ahuëta'huaso', catastuarinaco. Inapita tēhuëñchinso' ma'sha mapiso', onpopionta macacaiso ya'huérin, itérin.

Yosë, Apranë anoyatérinso'

15 ¹Ina piquéran Siniórori, Apran ya'notérin. Co huë'epónahuë', hua'narëso pochin nontérinso' natanin:

—Apran, ama té'huauquësuhuë', carinquen pa'poyaranquéen. Panca acanamiataranquéen, itérin.²⁻³ Napotopirinhuë', Apraniso' itapon:

—Siniór. Quëmaso Yosëñquen. Panca acanamiatopirancohüenta', co hui'nahuë ya'huëtérincohüe' ni'ton, topinan quëran nisarin. Co a'naya térranta hui'nahuë quëtérancohüe ni'ton, piyapinëhuë Iriséro itéraiso ya'huërë-taponco. Inaso Tamasco piyapi nipi-rinhuë', chiminpató ya'huërtaponco, itérin.⁴ Sinióriso nipi-rinhuë', itapon:

—Co ina ya'huërtaponquënhuë!. Hui'nan chachin ya'huërtaponquen, itérin.

⁵ Itahuaton, né'mëtë péinén quëran ocoirin. Ocoirahuaton, sha'huitérin:

—Pi'iro'të né'pérahuaton, tayloraro'sa pichiquë!. Nanitoahuatan pichiquë!. Ina nápo shiparinpita ya'huëtarinquen, itérin.⁶ Naporinso natanahuaton: "Yosë

no'téquën nontérinco," ténin Apran. Naporinso marë' Siniorori nóya ni'l'nin huachi. ⁷Napoaton itapon:

—Caso Sinioroco. Orë ninano quëran ocoiranquën. Inaquëso cartiaro'sa ya'huërin. Iso no'pa' quëtaranquën hua'anëntomiatacaso marë', itérin.

⁸—¿Onporahuatota hua'anëntomiatáhuaso nitotapo? ténin Apran.

⁹—A'nara ohuaca', a'nara capra, a'nara carniro, inapita cara pi'ipitopiso' quëshico. Naporahuaton, a'nara nëpë', a'nara pë'tahua nëpëa'hua', inapitanta quëshico, itérin Yoséri. ¹⁰Aprani, inapita ma'sharo'sa Yosë quëshirin. Tëparahuaton huancánachin nichatéra'piarin. Nichatérinsopita, cato panshinquë ya'carísha acorahuaton, anotéra'piarin. Inairaro'saso nipi-rinhüé!, co nichatérinhüé!. ¹¹Ma'sha téparinsopita, capita marë' taméro'sa o'mapirinahué!, Apraniso a'parárin.

¹²Nani tashihuachina, Apranso' noyá huë'etérin. A'nanaya pa'pi tashirori imotérin ni'ton, të'huatérin. ¹³Naporo' Siniorori itapon:

—A'na tahuëri shiparinpita, nisharo'-sataquë yacapatapona'. Inaquë piyapitata', camaiyapona'. Aparisitapona'. Catapini pasa pi'l'i inapoapona!. ¹⁴Cariso nipi-rinhüé!, aparisitérinsopita ana'intarahuë. Ina piquéran shiparinpita, noya cha'épona!. Ma'huano'sa pipipona!. ¹⁵Quëmaso nipi-rinhüé!, noyá mashoya nicama huarë' chiminapon. Co parisitaranhüé!. Inapoaton shiماشونënpita quënancoanan. ¹⁶Catapini shinpita huënton, ya'luérian piquéran, shiparinpita isëquë chachin huëntapona!. Amororo'sa co noyahuë! nipiso', co aquëtë huarë' nishátérinhüé!. Napoaton naporo tahuëri'sa huarë! ana'intarahuë huachi.

¹⁷Nani tashihuachina, a'nanaya orno conai' tomontárinso ya'norin.

Naporahuaton, panca yanatëtë pochin pën orótahuaton, ma'sharo'sa nichatérinsopita huáncana, na'huërin.

¹⁸Naporo tahuëri chachin, Sinioro Apranë anoyatérin. Anoyataton itapon:

—Shiparinpita iso no'pa' quëtarahuë: Iquipito i' quëran huarë! Iopiratisii' pancai'pa', hua'anëntopiso naniarin.

¹⁹⁻²¹Iporaso!: Quiniro'sa', sinisëro'sa', catomono'sa', itiro'sa', huirisëro'sa', nihuaimoro'sa', amororo'sa', canano'sa', quiriquiro'sa', quiposoro'sa', inapitari iso no'pa' hua'anëntapi. Hua'anëntapirinahuë, quëma shiparinpita quëtarahuë, itérin.

Ismairo nasitérinso'

16 ¹Sarai co hua'huana'pihuë ni'ton, co Apran hui'nahu-ninhüé!. Napoaponahuë!, Saraiso a'nara cosonanën ya'huëtérin. Inaso iquipitoron. Acara itopi. ²A'na tahuëri Saraiso', so'in itapon:

—Ni'quëchi, Sinioro co nohuantë-rinhüé ni'ton, co hua'huanahuë!. Napoaponahuë!, cosonanëhuë acoanchinquën topirahuë. Tapona inaso', hua'huana'pi nisápirinhuë!. Hua'huanpachin cari masarahuë hua'huahuë pochachin nicacaso marë!, itérin.

Napotohuachina, Apranta nohuantérin. ³Naporo chachin Saraiso', Acara masahuaton, so'in acoantérin. Nani shonca pi'ipi Canaan parti ya'huapona pochin, napoapi. ⁴Shiarahuaton Acaraso!, cayorin huachi. Inaporahuaton, hua'anën nocanin. Nocanafon, co yanatérinhüé!. ⁵Naporo' Sarairi Apran itapon:

—Quëma têhuéran ni'ton, Acara nocaninco. Cari chachin acoantopiranquënhüé!, iporaso' hua'huanaton, nocaninco huachi. Sinioro chachin inquënposona têhuérëso' anitochinpo!: Quëma têhuëmaranquën, ca a'na

napomaraco, itérin. ⁶Napotohuachina, Apraniso' itapon:

—Ni'quë!, cosonanënso', natëinquënso ya'huérin. Ma'sona nohuantéranso' nitéquë!, itérin.

Naporor quérana huarë! Saraiso!, Acara pa'pi aparisitérin. Napoaton, inaso ta'arin huachi. ⁷Ta'apirihuë!, Sinioro anquëninënif inotéro parti quénanin. Shor iraquë i'sha pipirinso' ya'cari!, quénanin. ⁸Quénanahuaton, natanin:

—Quëmaso! Acaranquién, nohuitéranchiquén. Sarai cosonanënquén. ¿Intoparanta huécator, intopata pa'saran? itérin.

—Patronanëhuë Sarai itopiso' ta'anapiarahuë, ténin Acara. ⁹Naporor Sinioro anquëninëni, itapon:

—Naquéranchin patronanën paapantaquë!. Ma'sona camairinquënsopita, natëquë!, itérin. ¹⁰Napotahuaton itaantarin:

“Ca nohuanto, hua'huayátetruhuë amiparinpita ya'huétarinquén.

Co pichicasohuë' na'apona'.

¹¹Ipora cayoranso', quëmapia'huaya huaiyaran.

Huaihuatan, Ismairo itéquë!.

Co napion ancantaton na'nëranso',

Sinioro nataninquén ni'ton, ina nininën acotéquë!.

¹²Mashotohuachin, tanan cahuario pa'pi notéraya pochin nisarin.

Ya'ipiya inimicotarin. Inanta!, ya'ipiya quérana, inimicotapona'.

Quémopinënpitari co quë'yapirinahuë!,

inahua noténanquë chachin ya'huapon,” itérin.

¹³Sinioro nontérin ni'ton, Acarasol' pa'yanenquë tapon: “¿Yosë chachin nontaporahuë co chiminahuë ti?” ténin. Ina yonquiaton, iso pochin Sinioro nohuitérin: “Nicatonco, catahuarincoso Yosë,” itérin. ¹⁴Napoaton inaquë poso ya'huérinsonta!, “Nanpiton, ni'sárincoso' posonén,” itopi. Ina pososo', Catisé ninano', Piriti ninano', inapita ninanoro'sari ahuancanapirin. ¹⁵⁻¹⁶Acaraso' anquëni natérahuaton, patronanenquë chachin paantarin. Tahuëri nanihua-china huairin. Apran posa shonca saota pil'ipitaso', hui'nin nasitarin. Nasitohuachina, Ismairo itérin.

Marca niacotacaiso' camaitérinso'

17 ¹Apran iscon shonca iscon pil'ipitaso', Sinioro ya'nota-huaton, itapon:

—Caso Yosëco, ya'ipi nanitaparahuë. Natétonco, nohuantérahuësoráchin niquë!. ²Napohuatan, quëmarë'co anoyatarahuë. Ca nohuanto, hua'huayátetrahuë shiparinpita ya'huétarinquén, itérin. ³Naporor' Apranso', isonin. Isonin quérana, no'paquë huarë! monshomarin. Inapoaso Yosëri sha'huitaantarín:

—Ni'quë!, iso pochin quëmarë'co anoyatarahuë. Quémá quérana na'a naciono'sa pipiarin. ⁵Naporahuaton, co huachi Apran itaponenhuë!. Ipora quérana huarë! Apraan itaponen. Ca nohuanto na'a naciono'sa quémá quérana pipipona ni'ton, ina pochin nohuitapónen. ⁶Carinquén catahuanquén ni'ton, notohuaro' shiparinpita ya'huétarinquén. A'naquén shiparinpita, copirno ya'conapona!. A'naquëonta!, naciono'sa ocoiapona!. ⁷Quëmarë'co ipora nani anoyatérahuë. Shiparinpitare'conta

^f16.7 Sinioro anquëninën topachina: Yosë chachin tapon naporin.

a'na tahuëri anoyatarahuë. Yosënëncō ni'to, catahuaráponquën. Shiparinpita nta inapotápo. ⁸Ya'ipi Canaan no'pa' ipora ya'huëranquë, hua'anéntacaso marë' quëtaranquën. Shiparinpita nta iso no'pa chachin hua'anéntomiatapona!. Inapitanta', casáchin chinotaponaco, itérin.

⁹Napotahuaton, taantarin:

—Napoaponahuë!, quëmarë'coso nani anoyatérahuë ni'ton, natëco. Inapochachin shiparinpita nateinaco. ¹⁰Ina pochin canpitare'co anoyatérahuë. Canpitanta anoyatérahuë yonquicamaso marë' ya'ipi quëmapinquëma!, marcahuana maso ya'huërin. Naporahuaton, ya'ipi shiparimapita nta inachachin natëina!. ¹¹Taparonëmaquë, sha'huëchin imorayatérinso!, niyashítetoco!. Inaporamaso!, ayonquiárinquëma carë'quëma anoyatéremaso!. ¹²Ipora quëran huarë' ya'ipi quëmapinquëma ninamasopita, nasiterin quëran posa tahuëritapaso!, marcanëñ acotoco!. Hui'namanta!, inapotoco!. Piyapinëma nisharo'sa pa'antéraramasonta inapotoco!. ¹³Ya'ipinquëma niacotacaso ya'huërin. Co a'naya téranta topinan nicamaso ya'huërinhuë!. Inapohuatama!, canpitare'co anoyatérahuëso!, nonëmaquë chachin chiminamaquë huarë' ya'huëápon. ¹⁴Nipirinhue', insosona co marcanëñ niacotohuachinhue', ya'huërama quëran ocoimiatoco!. Canpitare'co anoyatérahuëso!, co natérinhue ni'ton, inapotoco!, itérin.

¹⁵Naporor chachin, Yosëri Apraan itaantarin:

—Sa'aonta! Sarai itopiramahuë!, co huachi inapochin nohuitaramahuë!. Ipora quëran huarë! Sara^g itapoma!. ¹⁶Inanta noya nicato catahuararahuë

ni'ton, hua'huanarin huachi. Téhuëncachachin cari noya nicato inapotarahuë. Na'a naciono'sa!, ina quëran pipipona!. Ina quëran pipipisopita a'naquënsö!, copirno ya'conapona!, itérin.

¹⁷Napotohuachina, Apraanso isonin. Isonin quëran no'paquë huarë! monshorahuaton téhuarin. Téhuapon pochin yonquirin: “¡Pasa pi'ipitoohuachinara, co huachi hui'nahuanpihuë! ¡Saranta iscon shonca pi'ipiton, co huachi onporonta nanitérinhue hua'huanacaso!” ténin yonquinénquë. ¹⁸Napoaton iso pochin Yosë nontérin:

—¡Ma'cha Sinioro sha'huitérancoso chachin Ismairo catahuaranhue paya! itérin.

¹⁹Yosëriso niperinhuë!, itapon:

—Sa'anquë chachin hui'nahuanaran ta'to, napotaranquën. Hui'nan nasito-huachin, Isaco^h itaran. Quëmarë'co anoyatérahuëso!, inanta sha'huitarahuë. Sha'huitérahuëso chachin, shinpita nta catahuamia tarahuë. ²⁰Ismairo marënta nontérancoso!, nani natananquën. Inanta catahuarahuë. Ca nohuanto na'a hui'ninpita ya'huëápon. Ina quëran pipipisopita na'amiatapona!. Shonca cato hua'ano'sa nicacaiso! hui'nahuanapon. Ina shinpita quëran panca nacion pipipon. ²¹Napoaponahuë! quëmaro'co anoyatato sha'huitéranchuënsopitaso!, Sara hua'huinquën nisarin. A'na pi'i quëran, ipora tahuëri'sa pochin, Isaco nasitapon, itérin. ²²Apraan nontérinso tonitahuaton, Yosëo ina quëran pa'nin huachi.

²³Naporor tahuëri chachin Apraanso!, hui'nin Ismairo itérinso marca acotérin. Piyapinënpita pëinénquë chachin nasitopisonta!, inapotérin. A'naptanta coriquinén quëran pa'aninsö!,

⁸17.15 Saraso!: Copirno hui'nin tapon naporin.

^h17.19 Isacoso!: Téhuarinso! tapon naporin.

acotérin. Ya'ipi quëmapi'sa Apraan pëinënqué ya'huëpisopita, marca niacotopi huachi. Yosë camaitérinso chachin nipi.²⁴⁻²⁵ Apraan iscon shonca iscon pi'ipitaso', taparonën sha'huëchin yashítetopi. Ismaironta shonca cara pi'ipitaso', inapotopi.²⁶⁻²⁷ Naporotahuëri chachin ya'ipi quëmapi'sa nippisopita marca niacotopi. Apraan, Ismairo, inapita niacotopi. Piyapinënpitanta inapopi. A'naquën pëinënqué chachin nasitopi. A'naquënso', coriquinën quëran nisharo'sa pa'antérin. Ya'ipiya niacotopi huachi.

**Sara hua'huanacaso
sha'huitérinso'**

18 ¹Insina nararo', Mamiriri hua'anëntérinqué Apraan ya'huëarin. Inaquë niso', Siniorori, ya'notaantarín. Camotëchin pochin nisapaso' ya'notérin. Në'mëtë pëinën ya'coananënqué huënsaso', napoarin.²⁻³ Apraanso ni'pirinhuë!, cara quëmapi ina notënanqué huaníapi quënanin. Quënanahuaton, a'naroáchin paaparin nontacaso mare!. Isonin quëran no'paqué huaré! monshorahuaton, itapon:

—Sinioro, pi'pian yanontëranquën. Ama na'huëtocosohue!. ⁴Canpita topatama', nipa'morantëcamaso maré! piyapinéhuë i'sha quëshiinquëma'. Inapoatomá, nara tashinantérinqué, na'yapoma pochin, chinototaco'.⁵ Ya'huërahuëtaquéchin na'huëarama ni'quëhuaré!, ma'sha térranta capamaso quëshiinquëma!. Ina quëran chiníquën cancantatoma', paantamaso maré!, itérin.

—Naporan ni'quëhuaré!, inta nipa-chin, itopi.

—Napotohuachinara, Apraanso në'mëtë pëinënqué ya'conahuaton, Sara itapon:

—Manorahuaton, cato shonca quiro pochin, noya noya tricoro'mo nininso'

maquë!. Ina masahuaton, pan niquë!, itérin. ⁷Sa'in sha'huitahuaton, ta'a-rë'nachin ohuacaro'sa ya'huarinqué pa'nin. Noya noya nininso' toroa'hua huayonin. Huayonahuaton, a'nara piyapinën quëtérin. Quëtohuachina, inaso'tëparahuaton a'naroáchin capacaiso maré! anpirin. ⁸Ina a'capon pochin, ohuaca sho'shoi' atachirotopisonta', acotérin. Naporahuaton ohuaca sho'shoi' o'shitérin. Inapoaton, a'capon pochin ninararin pahuantohuachina acotacaso mare!. Ni'toro'sa nara tashinantérinqué coshatasoi naporin.

⁹Nani coshatohuachinara, ni'toro'sari Apraan natanpi:

—¿Sa'anco huachi? itopi.

—Ma'tana në'mëtë pëi acoana ya'huëarin, itérin. ¹⁰Naporotahuëri a'nari itapon:

—A'na pi'i quëran, nicaponquën huëantarahuë. Naporotahuëri Sara hua'huanacason, hua'huin ipoarin huachi, itérin.

Napoasoi Sarasó, ya'ipi nonpiso' natánarin. Apraan pinën quëran, në'mëtë pëi acoana, ya'coana pirayan natanárin.

¹¹Apraan, Sara, inapitaso nani mashotópoli. Sarasó yaniton, co huachi onpo hua'huanchináchinhue!, ninin. ¹²Ina yonquiaton, co huachi huina cacotatonhuë!, téhuarin huachi. Téhuapon pochin, yonquirin: “Inaporahuë naporini, noya cancanchitohue!. Napoapona huel, catocoi chachin nani mashotérai ni'ton, co quiyaso inapoasocoihue! ayapoi,” ténin yonquinénqué.

¹³Siniororiso niperinhuë!, Apraan itapon:

—¡Sara co téhuacasohue niperinhuë!, téhuarin! “Nani pa'yaco” ta'ton, ¿co natétérinhuë! hua'huanacaso ti? ¹⁴¡Caso Sinioroco ni'to, ya'ipi nohuantérahuëso' nanitaparahuë nica'huaso! A'na pi'i quëran, nicaponquën huëantarahuë.

Naporor' Sara hua'huanaton, hua'huin ipoarin huachi, itérin.¹⁵ Sinioro napo-rinso natanaton, tē'huanenquë Saraso tapon:

—Co tēhuarahuë!, tēnin. Napoapo-nahuë!, Siniorori itapon:

—Napopiranhuë!, tēhuaranso' nito-tērahuë, itérin.

Sotomaro'sa maré'

Yosë nontérinso'

¹⁶ Nani coshatohuachinara, paan-tacaiso marë' ni'toro'saso' huanipi huachi. Sotoma ninanotaquëchin pa'sahuachinara, Apraani chi'yarin. Nontaton patacaso marë' chi'yarin. ¹⁷⁻¹⁸ Papon pochin, Sinioroso' yonqui-raarin. "Apraan quëran a'na tahuëri panca nacion pipiarin. Naporahuaton ina nacionso', chiniquën nanantarín. Napoaton ma'sona yaninahuëso', sha'huita'huaso ya'huérin. Nani sha'huitérahuë ya'ipi naciono'sa isoro'paqué ya'huë-rinsopita, ina quëran catahua'huaso marë!. ¹⁹ Nani ina huayonahuë hui'nin-pita, shinpita, inapita noya pénénacasó marë!. A'chintérahuësopita natétona', noya nicacaiso marë' pénénarin. Inapo-huachin, sha'huitérahuëso chachin quëtarahuë huachi," tēnin yonquiaton. ²⁰ Napoaton, Siniorori itapon:

—Sotomaquë, Comoraquë, inaquë-pita ya'huëpisopita, panca oshahuanpi. Inapoatona pa'pi co noyahüë' nauhinpi.

²¹ Napoaton inatohua pa'sarahuë. ¿Sha'-huitérinacoso chachin ta'ma nisapi? ta'to, nitota'huaso marë' pa'sarahuë.

²² Cato ya'piso quëchitahuatona', Sotoma ninanoquë pa'pi. Apraanso nipirinhuë!, Siniororë' ninontacaso marë' quëparitérin. ²³ Napoaton ya'ca-riahuaton, natanin:

—Tēhuëpisopitaso' no'tequën chachin ata'huantamaso ya'huérin.

Co tēhuëpisopitasohuë' nimirinhuë!, co inapotamaso ya'huérinhuë!. ²⁴ Tapona a'natérápo shonca ya'pi!, co tēhuë-pisopitasohuë' ninanoquë ya'huépi. Ina nápo ya'huépiso yonquiaton: ¿Co ninano nicha'ésaranhuë? ²⁵ ¡Ama Sinioro napoquésohuë! ¡Tēhuëpisopita, co tēhuëpisopitahuë' co napopináchin oshahuanpiso pochin ana'intamaso ya'huérinhuë!. ¡Ama napoquésohuë! ¡Quëmaso', noya noya coisë ya'ipi isoro'pa' marë' ninan ni'ton, no'tequë-náchin ana'intamaso ya'huérin! itérin.

²⁶ Napotohuachina, Siniorori itapon:

—A'natérápo shonca co tēhuëpisopita-huë!, Sotoma ninanoquë ya'huéhuachin, inapita nosoroato ya'ipi ina ninanoquë ya'huëpisopita nicha'ésaranhuë, itérin.

²⁷ Apraaniso nipirinhuë!, naquëranchin nontaantatarin:

—Quëmaso Yosënquën, caso topinan piyapico niperahuë!, naquëranchin nontaanta'inquën. Ama ina marë' no'huicosohuë!. ²⁸ Catapini shonca a'natérápora' co tēhuëpisopitahuë' nanihuachina!, a'natérápo pahuaninso' maréáchin, ¿ya'ipi Sotomaquë ya'hué-pisopita, ata'huantapon ti? itérin.

—Catapini shonca a'natérápo tēranta co tēhuëpisopitahuë' ya'huéhuachina!, co ninano ata'huantaráhuë!, itérin.

²⁹—Tapona catapini shoncara', co tēhuëpisopitahuë' ya'huépi, taantarín Apraan.

—Ina napoya tēranta ya'huéhuachin-ñaso', co ata'huantaráhuë!, tēnin Yosë.

³⁰ Apraaniso nipirinhuë!, naquëranchin Yosë nontaantatarin:

—Inachin inachin nontápiranquënhuë!, ama ina marë' no'huicosohuë' topirahuë. Tapona cara shoncara' ya'huépi, itérin.

—Cara shoncaya tēranta ya'hué-huachina!, co ata'huantaráhuë!, itérin.

³¹—Téhuëñchachin caso Sinioro co natantonhuë pochin nontáranquén. Cato shoncara', co téhuëpisopitahuë' ya'huë-huachina': ¿Onpoaranta'? itaantarin.

—Cato shoncanta co téhuëpisopitahuë' ya'huëhuachina', co ninano ata'huantarahuë', itérin Yoséri.

³²Apraani naquéranchin nontaantarin:

—Iporaíchin Sinioro nontaantaranquén. Ina quérana co huachi apiponquénhuë ni'ton, ama no'huicosohuë'. Shoncaíchin co téhuëpisopitahuë' quénanpatan: ¿Onpoaranta'? itérin. Napotohuachina, Siniorori itaantarin:

—Shoncaya térranta co téhuëpisopitahuë' ya'huëhuachina', co ninano ata'huantarahuë'. ³³Apraaan nontérinso toquitahuaton, Sinioroso pa'nin huachi. Apraaonta', né'mëtë pénénquë'pa' panantarin.

**Sotomaro'sa', Comoraro'sa',
inapita ata'huantérinso'**

19 ¹Nani yatashirahuaso', cato anquéniro'saso Sotoma nina-noquë camapi. Ninano ya'coanaquë chachin Noto huënsaso', camapi. (Inaquë ya'huëhuano'sa niyontonpi ma'sha yonquiatona anoyatacaiso marë!). Cato ya'pi canquipiso quénanahuaton, paaparin nontapon. Isonin quérana no'paquë huarë' monshorin. ²Monshorin quérana itapon:

—Caso siniororo'sa piyapinëma pochinchico. Huëco pénéhuëquë onpopionta hué'lécamaso nohuantoco!. Inaquë nanitérama nipa'morantécamaso!. Tashiraya yapa'patama paantaco', itérin. Napotopirinhue', inapitaso co nohuantopihuë'.

—Naporinchi paya. Napopiranhuë' co nohuantérhaihuë!. Caniquë térranta noya hué'lépoi, itopi. ³Napotopirinahuë', Notori naquéranchin naquéranchin

sha'huitohuachina, napoin quérana pénénquë pa'pi huachi. Canconpachinara, noya cosharo nitérin. Pan co ahuëpocatopinanhuë' anpitaton, inapitarë' acotohuachina, ni'toro'sa coshatopi huachi.

⁴Napoaponahuë', co'huara chino-chátérasoihuë' ya'ipi ya'huëhuano'sari Noto pénén tancapitopi. Hui'napiro'sa quérana, mashoro'saquë huarë' yamoipi.

⁵Noto no'huitona', chiníquén nontiipi:

—¡Quémapi'sa pénénquë canquipiso! ¿Intopata ya'huapi? ¡Ocoiquë técaril'i! itopi. ⁶⁻⁷Naporor' Notoso' pénén noyá oncotahtuaton, inapita nontapon pipirin.

—Ama iyaro'sa napocosohuë', pa'pi co noyahue' yonquirama!. ⁸Cato hui'nahuëpita nano'sa co quémapi së'huayátérarinsohuë', ya'huétérinco. Inapita nipachin ocoichinquiéma', nohuantérmaso' nitoco!. Isopita quémapi'saso niperinhuë', ama napotocosohuë'. Cari pérarahuë pénéhuëquë ya'conquipi ni'ton, napotaranquëma', itérin. ⁹Inapitariso niperinhuë', itapona!

—¡Po'shaquë quémaso! Nisha piyapinquén níponahuë', ¿yacamairancoi ti? ¡Iporaso huachi inapita quérana na'con na'con, quëma nitarainquén! itopi. Napotatona', Noto ahuérapi. Pénén ya'coananta', yapaparapitopi huachi. ¹⁰Napoaponahuë', ni'toro'sari Noto mapi. Masahuatona', acoana po'mopi. Napotatona', ya'coana oncotaantapi. ¹¹Naporor' chachin piyapiro'sa aipiran nisapisopita, a'naroáchin asomarayapi huachi. Hui'napiro'sa quérana, mashoro'saquë huarë' ya'ipi somarayapi. Ina niperinahuë térranta', amiai huarë' ya'coana yonípi.

¹²Naporor' ni'toro'sari, Noto itapona!:

—¿Ya'huétérinquén aquëtë huarë' quémapiro'sa iséquë? Hui'nampita quémapi'sa', sanapi'sa', mi'séro'sa

nicacaiso nipsisopita ya'ipi inapita, iso ninano quérän ocoiquë!. Ocoiaton áquë quëpaquë!. ¹³Iso ro'të ata'huantarai ni'ton, quëpaquë!. Iso ninanoquë pa'pi co noyahüe' nipsis!, na'a piyapi'sari Sinioroquë sha'huirapipi. Napoaton, ata'huanta'huaiso marë' a'parincoi, itopi.

¹⁴Napotohuachinara, Notoso mi'sën-pita nicacaiso nipsisopita sha'huitacasو marë' pa'nin:

—¡Manóton huëco pa'ahua!! Iso ninano quérän pipia'ahua!. ¡Siniorori iso ninano ata'huantarai ni'ton, huëco pa'ahua!! itérin. Itopirinhüe', co natépi-hüe!. ¹⁵Nani tahuëri ya'cari nipachina, anquëniro'sari Noto itapona':

—¡Pashi téquë!! Sa'an, cato hui'nampita, inapita masahuaton, iso ninano quérän ocoiquë huachi. Ninano ata'huantë-raiquë, chimintama!. ¹⁶Napotopirinahuë!, Notoso' co manorinhüe' ni'ton, Yosëri nosoroaton, yanicha'érin. Napoaton anquëniro'sari, sa'inë chachin maimirarin. Hui'ninpitanta maimirahuatona!, ninano quérän cha'éciso marë' ocoipi.

¹⁷Ninano quérän nani pipihuachinara, a'na anquëniri itapon:

—¡Cha'écamaso marë' manóton ta'aco!! Ama pinëma parti tahuérëcosohüe!. Pa'mia paco!. Ama ma'sha marë' térranta iso motopianaquë chinicosohüe!. Cha'écaso nohuantohuatama!, motopiro'sa parti ta'aco!, itérin. ¹⁸⁻¹⁹Notorisó nipsisohüe!, itapon:

—¡Co Siniororo'sa topirahuë!! Téhuëñchachin canpitaso!, na'con catahuaramaco huachi. Noyanquëma ni'ton, nicha'éraramaco. Napoapona-hüe!, motopiro'sa parti ta'aca'huaso!, co nanitarahuë!. Huancopi ni'soi!, ayaro' icantatoncoi tiquihuachincoi.

²⁰Ni'co!, pasëyáquë a'na ninanoa'huaya ya'huërin. Inaquë téhuëñchins'o noya pacas'huaiso' topirahuë. Nohuantoco inaquë pa'i cha'écas'huaiso marë!. ¿Co'ta inaso!, co panca ninanoyahuë? itérin. ²¹Napotohuachina a'na anquë-niri itapon:

—Nani natananquë nontérancoso!. Nohuantéranso chachin nisarahuë. Co ina ninanos'o, ata'huantapohuë!.

²²Napoapónahuë!, ¡manóton inatohua paco!! Inatohua canama huarë! Sotoma ninano ata'huantarai huachi. Napoaton ina ninanos'o, Soaroⁱ itopi. ²³Nani tahuërihuachina Notoso', Soaro nina-noquë camarin. ²⁴Napor'o Siniorori, pén o'nan pochin a'paimarin. Sha'pi mo'shirë chachin, a'paimarin. Sotoma, Comora, inapita ninanoro'sa aipi a'paimarin. ²⁵Inapotaton, ata'huantérin. Ya'ipi inaquë ya'huëpisopitarë chachin ata'huantérin. Ina motopianaquë papotérinsopitanta!, ya'ipi tiquirin. ²⁶Noto sa'inso nipsisohüe!, co Soaroquë camarinhuë!. Oshaquëran so'in imaqüíponahuë!, pinëm parti tahuérëhuachina, inaquë chachin yamora moto' taranaton, chiminin.

²⁷Tashiramiachin Apraanso!, i'huara Sinioro nontérintaquëchin pa'nin. ²⁸Ina quérän, Sotoma, Comora, inapita ninanoro'sa nocorin. Ya'ipi ina motopiananta nocomapirinhuë!, ina ro'të quérän pa'pi huëhuëpiro conai pipirarin ni'nin. Panca orno quérän tomontérinso pochin, pipirarin. ²⁹Ina pochin, ina motopianaquë ninanoro'sa Yosëri ata'huantérin. Noto yacapatérinso parti noyá ata'huantérin. Notoso nipsisohüe!, co ata'huantérinsohüe!. Apraan yonquiaton, cha'écaso marë' ina quérän ocoirin.

ⁱ19.22 Soaroso!: Pi'pira'huaya tapon naporin.

**Moaporo'sa', amono'sa',
inapita ya'huérinso'**

³⁰Inapita ninanoro'sa ta'huan-topi piquérän, Notoso' të'huatérin. Të'huataton, Soaroquë ya'huécaso co nohuantérinhuë!. Napoaton cato hui-ninpitarë chachin motopiro'sa parti, ya'huécaiso marë' pa'pi. Inaquë a'na motopi naninqué, cara chachin ya'huëpi. ³¹A'na tahuéri paya paya nininsoari, caia'huain, itapon:

—Ni'quë caira. Ya'ipi parti sanapi'sa ya'huérinso', so'yatona hua'huanpi. Canposo nipurinhü', isoporinquë quëmapi pahuanin quérän, co inapochináchinhü' ninë!. Tataíchin mini nipurinhü', nani inanta mashotarin. ³²Napoaton, huéquë pa'a o'shitaté tépaita'a. Inapotaté!, hua'huanpo ya'huétiinposo marë' hué'epa'a, itérin.

³³Naporos tashi chachin pa'pina huino o'shitomiati. Nani ano'pihuachinara, paninanso' pa'pin quëhuénaparin. No'pirahuë ni'ton, co nataninhü' hui'nini quëhuénaparinso!. Co pa'ninso térranta nataninhü'. ³⁴Tahuériantarinqué paninanso', caya'huain itaantapon:

—Ni'quë caira, achin tashi caso tata quëhuénaparahuë. Quëma ya'huér' quëhuénapacaso marë' ipora tashinta ano'pianta'a. Inapoaté catonpo chachin tatanpo quérän térranta hua'huasha ya'huéchinpó!, itérin. ³⁵Ninapotatona', naporos tashi naquéranchin pa'pina huino o'shitaantapi. Nani ano'pihuachinara, hua'hua nininso ya'huér', pa'pin quëhuénaparin. No'pirahuë ni'ton, Notoso' co nataninhü' hui'nini quëhuénaparinso!. Co pa'ninso térranta', nataninhü'. ³⁶Inapoatona', cato chachin

cayopi. Pa'pina quérän napopi. ³⁷Paninanso' huaihuachina, quëmapia'huaya huairin. Inaso', a'shini Moapo' itérin. Iso quirica ninshitasoco huarë', ina ipora moaporo'sa ya'huérinso shimas-honëna ninin. ³⁸Hua'hua nininsonta huaihuachina, quëmapia'huaya chachin ya'huétérin anta!. Inanta a'shini Pin-amik itérin. Iso quirica ninshitasoco huarë', ina ipora amono'sa ya'huérinso shimas-honëna ninin.

Apraan Apimiricorë naporinso'

20 ¹Apraanso', piyapinénpitarë chachin ya'huéapi quérän pipipi. Pipirahuatona', Niquipi parti paantapi. Quiraro ninanoquë canconahuatona', inaquë ya'huécaiso marë' quëparitopi. Ina ninanosso', Catisë ninano quérän Shor parti ira pa'ninso' huán-cana quëparitérin. ²Apraanso inaquë ya'huapon pochin, Sara sa'in nipurinhü': "Oshihuë," toconin. Napoaton Quiraro copirno Apimirico itopisori yamanin. Camaitohuachina, macacaso marë! Sara quëpatopi. ³Napoaponahuë!, naporos tashi chachin Yoséri hué'énquë pënénin: "Quëmaso chiminaran. Sanapi mananso so'yahuan ni'ton, chimimmaso ya'huérin," itérin. ⁴Apimiricoso', co Sara ichihuë'eshátérarinhü'. Napoaton Sinioro itapon: "Sinioro co manta onporahuë ni'ton, co tépaancoso ya'huérinhü'. ⁵Co'ta Apraan chachin naporin: 'Oshihuë,' ténin. Sarantal': 'Yo'yohuë,' ténin. Cato chachin napopi ni'ton, co nitotatohuë manahuë," itérin. ⁶Napotohuachina, Yosérinta hué'énquë chachin a'paniantarin: "Téhuéñchachin co nitotatonhuë' naporan. Napoaton ca nohuanto co ichihuë'éranchuë'.

^j19.37 *Moaposo!*: Pa'pin quérän ya'huérinso', tapon naporin. ^k19.38 *Pin-amiso!*: Piyapiné-huépita hui'nin tapon naporin.

Carinquen ya'copiranquen ama oshahuanaton tēhuētancoso maréhué!.⁷ Iporaso nipurinhué!, so'in chachin quétaantaqué!. Inaso pénéntona'pi ni'ton, quëma maré! nontarinco. Ama chiminamaso maréhué!, nontarinco. Co'so' quétaantahuatanhué!, sa'an, hui'nampita, inapitaré'quén chachin, ta'huantaran," itérin hué'enqué.

⁸Tahuérianpitohuachina, Apimiricoso huënséintarahuaton, piyapinénpita amatérin. Hué'pachinara, ya'ipi hua'narinso sha'huitérin. Natanahtona!, piyapinénpitaso pa'pi pa'yansi. ⁹Ina quérana Praan amatahuaton, itapon:

—¡Ma'huantacha nitapirancoihué paya! ¡Caso co maqué térranta tēhuéteranquenhué!! Quëmaso nipurinhué!, napotatoncoi panca yaaoshahuanpirancoihué!. Ca aoshahuanatonco, quëmopinéhuépita, piyapinéhuépita, inapita, na'linchitonhué!. ¡Co naporéhué!¹⁰⁻¹¹ ¿Ma'ta yonquiaton, napotopirancoihué? itérin. Napotohuachina, Praani itapon:

—Iséqueso', co manta Yosé natépihué!. Sa'ahué matiinacoso maré' tépaponaco caso', ta'to naporahué. ¹²Naporahuaton Saraso', oshihué anta!. Ina tataquéranchin nipuraihué!, mama-huéi queranso', nisha ninai. Napoaton cari manahué. ¹³Yosé chachin, tatahué ya'huérin quérana pipicaso' camaihuachincora, sa'ahué sha'huitérahué: "Inséqué térranta pa'néhuaqué: 'Inaso yo'yo masho,' téqué ta'a, itérahué," ténin Praan.

¹⁴Ina natanahtona, Apimiricoso sa'in quétaantarín. Naporahuaton, ohuicaro'sa!, ohuacaro'sa!, inapita quétérin. Piyapinénpita camaicaso marénta!: Quëmapi'sa!, sanapi'sa!, inapita quétérin. ¹⁵Ina quétahuaton, itérin:

—Ni'qué iya, no'panéhuéso pancana, inséqueso costaranqué ya'huéqué!, itérin. ¹⁶Saranta!, itapon:

—Ni'qué imoya, yo'yo masho huaranca coriqui prata quérana nininsó' quétérahué. Ya'ipiya quérana co tēhuéransohué! nitotacaiso maré! ina nápo quétarahué. Co insonta pinoinquénso ya'huérinhue!. ¹⁷Ina quérana Praan, Yosé nontérin Apimirico maré!. Ina sa'in, cosonanénpita, inapita marénta!, Yosé nontérin. Nontohuachina, Yoséri anoyatérin. Naquéranchin hua'huasha ya'huétaantacaiso maré! anoyatérin. ¹⁸Siniorori nani Apimirico ya'huérinqué, sanapi'sa ana'intopirinhué!. Ama hua'huanacaiso maréhué!, Sara na'in quérana napotopirinhué!. Napoaton Praani Yosé nontérin inari anoyatascoso maré!. Napohuachina, Yoséri Apimirico sa'in, piyapinénpita sa'ina!, inapita anoyatérin. Hua'huasha ya'huétaantacaiso maré! anoyatérin.

Isaco nasitérinso'

21 ¹Sha'huitérinso chachin, Siniorori Sara catahuarin. ²Ina nohuanton napoin quérana cayorin huachi. Tahuéri nanihuachina, quëmapia'huaya huairin. Inaso!, Praan mashoya nicaqué huaré! hui'nahuainso hua'huatérin. Yoséri sha'huitérinso tahuéri'sa chachin, hui'nin nasitérin. ³Sa'inqué chachin hui'nahuainso nasitohuachina, Isaco itérin. ⁴Yosé camaitérinso chachin posa tahuéritohuachina, marca acotérin. ⁵Praan pasa pi'ipitaso!, hui'nin Isaco itérinso!, nasitarin. ⁶Naporo! Sara yonquirin: "Yosé catahuarinco ni'ton, capa cancantato, tēhuarahué. A'napitanta!, hua'huana'huéso nitotohuachina!, ya'ipiya quérana capa cancantatona tēhuapona!. ⁷Co hua'huana'picohué ni'to, co inso

téranta Apraan nontaton: ‘Téhuëncachchin Saraquë hui’nahuanaran,’ co ichitonhuë!. Inaso nipurinhuë!, máshoya niponahuë!, hui’nahuanin huachi,” ténin.

**Acara, Ismairo, inapita
Apraani a'parinso'**

⁸Isacoa’huaya oshaquérana so’sohuachina, a’shini a’potérin. A’potérinso tahuëri, capa cancantacaiso marë’ Apraan panca pita ninin. ⁹Capa cancantapirinahuë!, Saraso’ co noyahuë! cancantérin. Cosona hua’huini Isaco monaton ya’nipitarin ni’nin. ¹⁰Napoaton Apraan sha’huitérin: ‘¡Cosonaso’, hua’huinë chachin, a’paqué pa’in! Isacoso hua’huahuë chachin ni’ton, co nohuantérahuë! quëma ma’shanënpita cosona hua’huionta quétacaso!’, itérin. ¹¹Ina natanaton, Apraan panca sétérin. Hui’nin ni’ton, sétëyarin. ¹²Sétopirinhuë!, Yoséri itérin: ‘Ama hui’napi marë’ sétéquësohuë!. Co cosonanën marë’ térranta sétacaso ya’huérinhue!. Ma’sona Sara nohuantérinso niqué!. Isaco quérana pipipisopita, noya noya catastuararahuë. Inapita mini yonquiaton nani sha’huitéranchuë! nisapaso!. ¹³Cosona hua’huionta catastuararahuë. Ca nohuanto, shinpita panca nacion ocoiapona!. Hui’nan chachin anta ni’ton, catastuararahuë,’ itérin.

¹⁴Tahuéririnquë tashiramiachin Apraanso’, Acara quétacaso marë’ cosharo manin. A’nara sha’huëtë morsaquë i’sha ta’panahuaton, quétérin. Hui’nionta Ismairo itérinso’, a’paantérin quépacaso marë’. Inahuaso pa’pachinara, Piirsipa inotéro parti chihuéatona!, topinan pa’sápi. ¹⁵I’sha sha’huëtë morsaquë ya’huérinso’, ta’quipi. Ta’quihuachinara Acaraso’, naraa’huaya tashinantérianaquë

hua’huin acorahuaton, patérin. ¹⁶Aquëmiachin pa’sahuaton, huënséconin. Ama hua’huin chimininso nicacaso marëhuë!, inaquë huënséconin. Huënséhuachina, hui’napiso na’nérin huachi.

¹⁷Yoséri, hui’napi na’nérinso’ natanin. Napoaton Yosë anquéninéni, inápa quérana pérasahuaton nontérin: ‘¡Ma’ta Acara onporan? ¡Ama pa’yanquësohuë! Yoséri, hui’napi na’nérinso’ natanin. ¹⁸Manóton pa’sahuaton, macontaquë!. Ama patéquësohuë!. Ca nohuanto, hua’huán quérana panca nacion pipipon,’ itérin. ¹⁹Naporon’ Yosë nohuanton, Acara a’na posoquë i’sha quénanin. Inaquë pa’sahuaton, sha’huëtë morsaquë manin. Ina masahuaton, hua’huin o’shitonin.

²⁰⁻²¹Yoséri, hui’napi catahuarin ni’ton, nónya a’shinin. Paran inotéro parti ya’huépi. Míso pë’chinantérin. Oshaquérana a’shini Iquipito sanapi yoniton, acoantérin.

Apimirico Apraanë anoyatopiso’

²²Naporon tahuëri’sa pochin Apimirico pa’nin Apraan nontapon. Huicororë’ pa’nin. Inaso!, Apimirico sontaronënpita camairinso’. Inaquë Apimiricori Apraan itapon:

—Téhuëncachchin quëmaso’ nani ma’sha nipatana, Yosë catahuarin-quénso ni’nai. ²³Napoaton iséquë chachin Yoscoarë’ ta’ton sha’huitoco: Ama hui’nuhüepita, shihuëpita, ama ca térranta!, ma’sha onpotancoso marëhuë!, sha’huitoco. Carinquénso nosoroatén-quén co ma’sha onpotéranchuë!. Inapochachin quémanta noya ni’coi. A’napita ya’huéhuano’santa!, noya ni’camaso marë’ Yoscoarë’ ta’ton sha’huitoco, itérin. ²⁴Napotohuachina Apraan tapon:

—Yoscoarë’ co ma’sha onpotaranquémahuë!, itérin.

²⁵Napoaponahuë', Apraani itaantapon:
—Carinquëmaso', noya yonquirapi-ranquëma'. Quëma piyapinënpitaso nipiřihuë', a'nara poso ihuaraiso matérinacoi, itérin. ²⁶Ina natanahuaton, Apimiricori itapon:

—Co sha'huitérancohuë' ni'ton, ipora huarë' namaso natanahuë. Impitaso inapotomarinquën. Co caso nitoté-rahuë', itérin. ²⁷Napotohuachina, naporu tahuëri cato chachin, noya ninitona ya'huëcaiso marë' anoyatopi. Yoscoare' ta'tona', anoyatopi. Ina quëran anoyatopiso yonquicaiso marë' Apraani ohuicaro'sa', ohuacaro'sa', inapita manin. Masahuaton Apimirico quëtérin. ²⁸Naporahuaton canchisë ohuica nanoyan nipesopita huëntonën quëran nisha acoarin.

²⁹⁻³⁰Nisha acoaso', Apimiricori itapon:
—¿Ma'marëta canchisë ohuicaro'sa nisha acoaran? itérin.

—Isopita canchisë ohuica, quëtaran-quën: "Téhuëncachin Apraani ina poso ninin," ta'camaso marë' quëtaranquën, itérin. ³¹Napoaton ina ro'teso', Piirsipa itopi. Inaqué cato chachin Yoscoare' ta'tona', anoyatopi ni'ton, ina pochin nohuitopi. ³²Nani anoyatohuachina Apimiricoso', Huicororë chachin huiristino'sa no'panëni parti paantapi.

³³Nani pa'pachinara, Apraanso inaranchin Siniro chinotérin. Inaso!: "Yosë ya'huëmiatérinso!", itopi anta!. Inaqué chinotaton, a'nara tamarisco nara sha'nin. Nani sha'hirahuë chachin ina no'paso', Piirsipa itopi. ³⁴Hua'qui Apraan huiristino'sa no'panënaquë, yacapatérin.

Yosëri Apraan ténirinso'

22 ¹Ina piquëran Yosëri: "¿Téhuëncachin ta'ma Apraan natérinco to?" ta'ton, ténicaso marë' pérarin:

—Apraan, itérin.

—Ma'ta Siniro ya'huëarahuë, ténin Apraan. ²Naporo' Yosëri itapon:

—Hui'nan Isaco itéranso', a'naíchin ni'ton, nosoromiatérán. Ina nipiřihuë', masahuaton Moria parti quëpaquë'. Inaqué canconpatan, a'na motopi a'notaranquën. Inaqué chinotancoso marë' ina tēparahuaton, ya'ipi ahui-quitéquë', itérin.

³Tahuërinquë Apraanso', tashiramachin huënséintarahuaton, tapatarin huachi. Ihuë Yosë chinotaton ahui-quitätasco marë' pë'shitérinso', moranénquë a'mitérin. Ina quëran hui'nin, cato piyapinënpita, inapita quëparin. Yosëri sha'huitérinquë pa'nin huachi.

⁴Cara tahuëri quëran Apraanso', Yosëri sha'huitérinso' no'pa' notérin.

⁵Naporo' piyapinënpita itapon:

—Iséqué ninatacói. Moranta iséqué patarahuë. Quiyasó! amasha aquécha pa'sahuatoi, Yosë chinotarai. Nani chinotuhatoi o'mantarai, itérin. ⁶Ihuë Yosë chinotaton ahuiquitacaso', Isaco apitén-térin. Inaoranta cosoroa'hua, pë'to ra'pi, inapita manin. Ina quëran pa'pi huachi.

⁷Papon pochin Isacori, Apraan itapon:

—¡Tata! itérin.

—¿Ma'ta conpaa'hua? itérin pa'pini.

—Ni'quë tata, nani ihuë ya'huërin. Pë'to ra'pinta ya'huërin. Carniroa'hua ya'ipi ahuiquitacaso marëso': ¿Intoparanta manë? itérin Isacori.

⁸—Yosë nohuanton conpa ya'huapon, itérin pa'pini. Ina quëran, paantapi.

⁹Yosëri sha'huitérinquë canconpachinara, Apraanso a'nara artaro ninin. Ténirahuaton, ina aipi ihuë acorin. Ina quëran hui'nin temporahuaton, ihuë aipi acorin. ¹⁰Inaqué acorahuaton tēpacaso marë' cosoroa'hua manantérin.

¹¹Naporo chachin Siniro anquëninéni, inápa quëran pérarin:



—¡Araan! ¡Araan! itérin.
—Ma'ta Sinioro ya'huéarahué, itérin
Araani. ¹²Sinioro anquéninéniso!,
itapon:

—Ama hui'nan tépaquésohué!. Téni-ponquén napotopiranquénhué!, iporaso' nani nitotérahué. Ya'ipi cancanén quérان huaré! imaranco ténahué. Hui'nan a'naíchin nimirihué!, co apiratérancuhué ni'ton, nitotérahué, itérin. ¹³Naporó! Araan tahuérerahuaton ni'pirinhué!, a'nara carniro quénanin. Yosé nohuanton pomonén quérان, nara'huaya së'paquénqué a'ténin. Ina masahuaton hui'nin ya'huérenamén téparin. Inapotaton, Yosé chinotacaso maré! ya'ipi ahuiquitérin. ¹⁴Ina quérان Araani ina ro'té aninihuánin. "Pahuantérinpoaso! Sinioro quétérinpoaqué," itérin. Napoaton, iporahuanta ina pochin nohuitapi. "Motopiquésó!, pahuantérinpoasopita Sinioro quétérinpoa!", topi nonatona!.

¹⁵⁻¹⁶Sinioro anquéninéni, naquéranchin inápa quérان Araan pératon itapon:

—Sinioro naporin: "Ya'ipi cancanén quérان huaré! natétonco, a'naíchin hui'nan nimirihué! co apiratérancuhué!. Inaporanso maré! noya ni'nanguén. Caso Yoséco ni'to, no'téquén sha'huitaranquén.

¹⁷Noya nicaténquén catahuamiataranquén. Ca nohuanto shiparinpita, tayoraro'sa nápo na'apona!. Maré yonsanqué inotéra'huaya nápo, na'amiatapona!. Naporahuaton, inapitaso inimiconéna minséra'piapona!. ¹⁸Quéma natéranco ni'ton, ya'ipi isoro'paqué naciono'sa ya'huérisopita, shiparinpita quérان catahuararahué," itérin.

¹⁹Nani Yosé chinotahuatona!, Araanso hui'niné chachin piyapinénpita quéparitopiqué, pa'mantapi. Ina quérان ya'ipi chachin, Piirsipaqué panantapi. Inaque Araan hua'qui ya'huérin.

Nacoro hui'ninpita nipiso'

²⁰Hua'quimiachin ya'huapona pochin, Araanso natantérin. "Miricanta", Nacoro sa'in nininso!, Sara pochachin hua'huanin anta!", itopi. ²¹Paninanso!, Os itopi. Ina quérان niantarinso!, Pos itopi. Ina quérان a'nanta niantarinso!, Quimoino itopi. (Quimoinonta hui'nahuanpachina, Aramo itopi.) ²²Quimoino quérان nasitaantapi: Quisito, Aso, Piritasi, Itarapi, Pitoiro, inapita. ²³Ina Pitoiro mini, Nipica pa'pin. Nacoroso!, Araan iya'huain. Ya'ipiya quérان Miricaso!, posa hua'huinpita ya'huéterin. Ina nápo Nacoroso!, sa'inqué chachin hui'nahuanin. ²⁴Naporahuaton a'na sa'inquénta hui'nahuanin. Ina sa'inso!, Nioma itopi. Inaque hui'nahuaninsopitaso!: Tipa, Caamo, Taas, Maaca, inapita.

Sara chimininso'

23 ¹Saraso!, pasa cato shonca canchisë pi'i icanin. ²Ina quérان Quiria-arpa ninanoqué chiminin. Ina ninanoso!, Ipron itopi anta!. Inaso Canaan parti ya'huérin. Sa'in chimininso maré! Araanso!, sétaton, na'nérárin, ayanárin, naporin.

³Ina quëran, sa'inco' nonën patahuaton, ya'huëhuano'sa nontapon pa'nin. Ya'huëhuano'saso!, itiro'sa itopi. Hua'an'o'sa nipsisopita niyontoyantopiquë, quënanconin. Inaquë nontahuaton itapon:

⁴—Caso co ya'huëhuancohuë' nipo-rahuë', yacaparanquëma'. Sa'ahuë chiminin ni'ton, chiminpatamara nipo'moramaso' no'pa' pa'antoco canta topirahuë, itérin. ⁵Napotohuachina, Iti hua'ano'sari itapona!:

⁶—Natanquë sinioro sha'huichinquë. Yosë huayoninquën ni'ton, quëmaso' chiníquen nanantëran. Nipo'moraiso' no'pa' insosona noya noya ni'ninquë, sa'anco' po'moquë!. Co incoi térranta apiratarainquënhuë!, itopi. ⁷⁻⁸Napoto-huachinara, Apraanso huanirahuaton, itiro'sa nontaantacaso marë' mónsho ténin:

—Téhuëñchachin isoporinquë sa'ahuëco' po'moca'huaso nohuanto-huatama!, catahuaco. Canpitari ya'huë-rénomëhuë Sohuaro hui'nin Ipron itopiso', nontoco topirahuë. ⁹Maquipiraquë nanin ya'huërinso', pa'aninchico. Inaso no'panen intonquë ya'huërinso!. Onposona pa'térinso' no'tequë pahuë-rétarahuë. Inapohuato, chiminpatoi nipo'moca'huaiso marë' isoporinquë ya'huëtarinco huachi. ¹⁰Ipronta Iti piyapi. Inanta inaquë chachin nisarin ni'ton, a'napita hua'an'o'sa natanton-ninquë inaora chachin Apraan sha'huitérin. Chiníquen nonin ninano ya'coanataquëchin, na'huëpisopitanta!, natanaacaiso marë!:

¹¹—Ama sinioro napoquësohuë!. Topinan naninso quëtaranquë. Inainpichin no'pa' ya'huërinsonta!, quëchinquë. A'napitanta natanton-ninquë sha'huitaranquë. Napoaton sa'anco' po'moquë huachi, itérin.

¹²Napotopirihuë!, Apraanso ya'huë-huano'sa inachintopiso nitotaton, anoyatarin. Naquëranchin ya'huëhuano'sa ni'tonenquë mónsyo taantarin. ¹³A'napitanta natantonenquë, Ipron itaantapon:

—Natanquë api nontaantal'inquë topirahuë. Onpopionta no'pa marë' pahuërë' maquë!. Naporo huarë' sa'ahuëco' po'moarahuë, itérin.

¹⁴⁻¹⁵—Noya sinioro pa!. Ina no'paso', catapini pasa coriqui prata quëran nininso' pa'térin. Canpoaso ma'huaënpoa ni'tehua!, co inaíchin marë' aquetë huarë' nonsápaso ya'huërinhuë!. Napoaton, po'mochanquë sa'anco huachi, itérin.

¹⁶Napohuachina, Apraanso ina nápo marë! anoyatérin. Ina quëran Iti hua'ano'sa ni'tonenquë, no'tequë pahuërétérin. ¹⁷⁻¹⁸Inapoaton Apraani, Ipron no'panen Maquipiraquë ya'huë-rinso', pa'anin. Ina no'paso', insina nararo Mamiriri hua'anentérin quëran, pi'l pipirinso parti quëparitérin. No'pa', nanin, nararo'sa inainpichin ya'huë-rinso', inapita Apraani hua'anentérin huachi. Iti hua'ano'sari ya'lipiya quëran nitotopi. Ninano ya'coanataquëchin na'huëpisopitanta!, nitotopi.

¹⁹Nani anoyatahuaton Apraanso!, Maquipira naninquë sa'inco' po'morin huachi. No'pa' pa'aninquë napotérin. Ina no'paso' sha'huirahuëso chachin, Mamiriri hua'anentérin no'pa quëran, pi'l pipirinso parti quëparitérin. Ina ro'tëso!, Ipron itopi anta!. Canaan parti ya'huërin. ²⁰Ina pochin Apraan, no'pa', nanin, inapita pa'anaton, hua'anentérin. Itiro'sari, pa'antérin nipa'pitacaiso marë!.

Isaco marë' sanapi yonípiso'

24 ¹Apraan nani noyá masho-térin huachi. Nani ma'sha nininquë Siniorori catahuamiatérin.

²⁻³A'na tahuëri, piyapinën masho masho nininso', pérarin. Inari ya'ipi ma'sha-nénpita a'pairin. Huë'pachina itapon:

—Natéancoso nitota'huaso marë', tonaroana së'huatoco. Së'huatatonco: “Sinioroso Yosë ni'ton, inápaquë hua'anéntaton, isoro'panta hua'anéntérin. Ina ni'sárinco ni'ton, no'téquen natéaranquén. Co isoporinquë Canaan sanapi nininso', Isaco macacaso ya'huërinhuë!”, itoco. ⁴Quëma chachin hua'-huatérahuëso no'paquë paquë!. Inaquë pa'sahuaton, quëmopinéhuëpita quëran sanapi yonítéquë!, itérin.

⁵Napotohuachina, piyapinëniso itapon:

—Napopiranhüé!, sanapi yonirahuëso co yaima quintahuachincohüé!: ¿Onpochita? ¿Hua'huatéranso parti hui'nan quëpamanta'i ti? itérin. ⁶Napotohuachina, Apraani itapon:

—¡Ama napoquésohuë!! ¡Co inaquë quëpamantacaso ya'huérinhüé! ⁷Sinioroso! Yosë ni'ton, inápaquë hua'anéntérin. Nani ina sha'huitérinco iso no'pa' shihuëpitari hua'néntacaso!. Iráca tatahuë ya'huérin no'pa quëran ocoirinco. Quëmopinéhuëpita ya'huérin parti quëran ocoirinco huachi. Ocoirahuatonco iséquë quéninco. Inari chachin anquëninën a'pararin catahuainquénso marë!. Ina nohuanton, sanapi nohuantarín iséquë huëcacaso!. ⁸Sanapi iséquë huëcacaso co nohuantohuachinhuë!, naporó huarë! Yoscoarë! ténanso co na'intarinquënhüé!. Nipirinhüé! ama onporonta inatohua hui'nahue quëpaquësuhuë!, itérin.

⁹Napotohuachina, piyapinëni Apraán tonaroanen së'huatérin. Së'huatuhuatón: “Yoscoarë!, sha'huitérancoso chachin, nisarahuë”, itérin. ¹⁰Itahuaton, tapatarin huachi. Hua'anén ma'sha-nénpita, pa'ton pa'ton nininsopita, huayonahuaton, nicanatacaso marë!

tapararin. Shonca camiyoquë apë'pë-tahuatona', Nacoro ninano itopiquë, pa'pi huachi. Inaso ninano!, Misopotamia parti ya'huérin.

¹¹Pa'sápatona', canconpi huachi. Ninano aipiran, yatashirahuaso canconpi. Naporo oraqué nano'sa i'sha macapona posoquë huë'sapi. Apraán piyapinënso' camiyoro'sa a'na poso pirayan achinotarin. ¹²Naporahuaton inaquë chachin Yosë nontérin: “Ni'quë Sinioro, quëmaso Yosënquén. Hua'anéhuë Apraán, natérinquén. Hua'anéhuë nosoroaton catahuaco. ¹³Nano'sa i'sha macapona huëcasoi', iso poso pirayan ninatapo. ¹⁴Insoso nanon: ‘Yonshanën chinohuaraquë!', canta pi'piyan i'sha o'opainquén,’ itohuato: ‘O'oquë api, camiyonénpitanta machi o'oinal’, ichinco. Ina quëran piyapinën Isaco marë' sanapi huayonanso', nohuitarahuë. Ina pochin nitohuachinco: Téhuëncha-chin hua'anéhuë Yosëri nosoroaton catahuarin, tosarahuë,” itérin.

¹⁵Orarino! co tiquiyátérasohuë!, a'nara nanon yonsha piténuahuatón, huë'sarin ni'nin. Inaso nanon, Pitoiro hui'nin. Nipica itopi. (Pitoirosó!, sha'huirahuëso chachin Nacoro hui'nin. Miricaquë hui'nahuaninso'. Nacoronta Apraán iya'huain.) ¹⁶Nipicaso!, noyápiroyanchin. Naporahuaton nanon, co quëmapiri së'huayátérarinhuë!. Canquirahuaton posoquë nohuaramarin. Yonshanën améntaitérinso piténuahuatón, pananta-pirinhüé!, ¹⁷Apraán piyapinëni ta'arahuatón, icantonin. Icantahuaton, itapon:

—Canta apia'hua, yonshanën quëran pi'pian i'sha o'opainquén topirahuë, itérin.

¹⁸—O'oquë api, itérin Nipicari. Napotohuatón, yonshanën chinohuararin. Inapoaton o'shitacaso marë' së'quëterin. ¹⁹Nani o'opachina, Nipicari itapon:

—I'sha maantarahuato, camiyonënpitanta o'opiquë ta'panchi nohuantopiso' o'oina', itérin. ²⁰Itahuaton, a'naromaréachin pë'tahuar'o'sa o'opiquë, ta'panarin. Ya'ipi camiyoro'sa', o'ocai huarë' inaporin. ²¹Inapoaso', Apraan piyapinënso' co manta taponahuë', topinan ni'sarín: "Tëhuëñchachin Siniro catahuarinco ni'ton, ¿co topinan iratomaracohuë ti?" ténin yonquiaton. ²²Camiyoro'sa nani o'opachinara, Apraan piyapinënso', oro quëran po'moitëra pochin nipo' manin. Saota cramo pochin quë'nins'. Ina masahuaton, Nipica nitéananënqué a'tëntérin. Naporahuaton cato a'sontanpa oro quëran nipo', quëtérin. A'naya a'naya pasa na'con cramo quë'nins', quëtérin. ²³⁻²⁵Inapita quëtahuaton, natanin:

—¿Ma'ninta quëmaso' tata?

—Caso tatahuë Pitoiro. A'shinso', Mirica itopi. Tata pa'pins' Nacoro itopi.

—¿Ya'huërin canpita pëinëmaquë chinota'huaiso to?

—Ya'huërin mini. Camiyoro'santa capacaiso ya'huërin, itérin Nipicari.

²⁶⁻²⁷Ina natanaton, Apraan piyapinënso' isonin. Isonin quëran Yosë chinotaton itapon: "¡Ma noyacha Siniroso paya! Inaso Yosë, hua'anëhuë Apraan natërinso'. Tëhuëñchachin hua'anëhuë nosoroaton, noya catahuaantarin. ¡Quëmopinënpita pëinënqué huarë' no'tequén quëninco!" ténin.

²⁸Nipicaso' ta'arë'nachin a'shin pëinënqué pa'nin. Inaqué ya'ipi napo-rinso sha'huiontarin. ²⁹⁻³⁰Nipicaso' a'na yo'in mashonën ya'huëtérin. Inaso', Napano itopi. Po'moitëra pochin nininso' oshin quëtopiso' nicaparin. A'sontanparinsopitanta', nicaparin. Sha'huirinsonta natanahuaton, Apraan piyapinën yonicaso marë' posoquë ta'amari. Ina pirayan, camiyonënpitarë

chachin huaniárin quënamarin. ³¹Inaqué nontaton itapon:

—Huëquë api. Quëmaso' Siniro noya catahuarinquën. ¡Co aipiran quëpartamaso ya'huërinhuë!! Nani pëi taparahuë campita marë!. Camiyoro'santa huë'éciso', nani taparahuë, itérin.

³²Napotohuachina, pëiquë pantapi huachi. Inaqué Napanori pë'pëtoro'sa chinohuararahuaton, camiyoro'sa a'carin. Apraan piyapinën, ca'taninsopitarë chachin nipa'morantëcaiso marënta', i'sha quëshirin. ³³Cosharo acotohuachinara, Apraan piyapinënso' tapon:

—Co'huara coshachátërapohuë', ma'marësona huë'nahuës'o'ton, sha'huita'huanquëmaso ya'huërin, ténin.

—Ina'ton nipachin sha'huitocoit, itérin Napanori.

³⁴—Caso Apraan piyapinënco. ³⁵Sinorori hua'anëhuë catahuamiatérin ni'ton, pa'pi notohuar'o' ma'sha ya'huëtérin: Ohuacaro'sa', ohuicaro'sa', inapita notohuar'o' pë'tahuarin. Naporahuaton oro, prata inapita ya'huëtérin. Piyapinën-pitanta quëmapi'sa', sanapi'sa', inapita ya'huëtérin. Camiyoro'sa', moraro'sa', inapitanta na'a pë'tahuarin. ³⁶Naporahuaton sa'in Sara itopisonta', a'naí-chin hua'huanin. Paiya nicaponahuë', quëmapi hua'huanin. Inari iporaso', ya'ipi hua'anëhuë ma'shanënpita, hua'anëntapon huachi. ³⁷Hua'anëhuë camairincoso', natëca'huaso marë' nani Yoscoarë' ta'to sha'huitérahuë. Naporo' napotérinco: "Co isoporinquë Canaan sanapi nininso', Isaco macacaso ya'huërinhuë". ³⁸Tatahuëi quëran quëmopi ninaisopita ya'huëpiso parti têhuëñchino' paquë!. Inaqué pa'sahuaton, huëntonëhuë quëran chachin sanapi hui'nahuë marë' matomaquë', itérinco. ³⁹Napotohuachincora, cari

itérahuë: “Quëmaso' hua'anéhuënquën nípiranhue' nonchinquén: Pa'pato, co'so' sanapi yaimaquintahuachincuhue' ¿Ma'ta onpo'i?” itérahuë. ⁴⁰ Napotohuatora, sha'huitérinco: “Ni'qué!, caso Sinioro iranén no'téquén pa'térahuë ni'ton, anquéninén a'pararin catahuainquénso marë!. Ina nohuanton, noya pa'sahuaton sanapi quënamaran. Tatahuëi quëran quémopinéhuë hui'nin chachin, hui'nahuë marë! matomaran. ⁴¹ Quémopinéhuë co hui'nin yaa'panti-huachinchiquénhue', napor o huareáchin Yoscoarë! ténanso', co na'intarinquénhue!,” itérinco.

⁴² Napoaton huë'sápatoi, ipora tahuëri posoquë canquirai. Inaqué Yosë nontato napotérahuë: “Sinioro quëmaso Yosënquén. Hua'anéhuë Apraan chinotérinquén. Ni'qué Sinioro. Téhuenchachin quëma catahuararanco noya huë'nahuë nipachinso', ⁴³⁻⁴⁴ iso poso pirayan nontaranquénso' natanco. Apira sha'huitohuaténquén inachachin niin ténahuë. Inso nanonsona, i'sha macapón o'marinso', cari natanpato: ‘Canta pi'piyan yonshanén quëran i'sha o'opainquén,’ ichi. Napotohuato: ‘O'oqué api. Camiyonénpitanta machi o'oina!', ichinco. Ina quëran hua'anéhuë hui'nin marë! sanapi huayonanso', nohuitarahuë,” itérahuë. ⁴⁵ Orarahueso', co tiquiyátérerasocohue', Nipica o'marin ni'nahuë. I'sha macacasso marë! yonshanén piténahuaton, posoquë o'marin. Paaparahuato: “Canta api i'sha quétoco topirahuë,” itérahuë. ⁴⁶ Napotohuatora, yonshanén a'naroá-chin chinohuararahuaton, itaponco: “O'oqué api, camiyonénpitanta machi o'oina!”, itahuatenco, o'shitérinco. Camiyoro'santa', o'shitérin. ⁴⁷ Ina quëran cari natanahuë: “¿Ma'ninta quëmaso' tata?” itérahuë.

“Caso tatahuë, Pitoiro. Inaso', Nacoro hui'nin. Miricaquëya hui'nahuaninso',” itérinco. Itohuachincora, a'nara po'moitéra pochin nininso' nitéana-nenquë a'tentérahuë. Naporahuaton cato a'sontanpacaso quétérahuë. ⁴⁸ Ina quëran isonahuato, Sinioro chinotérahuë: “¡Ma noyanquéncha quëmaso! Sinioro paya! Quëmaso Yosënquén, hua'anéhuë Apraan natérinquén. Noya quënanco ni'ton, no'téquén canquirahuë. Hua'anéhuë hui'nin acoantacaso marë! quémopinén hui'nin chachin quépatarahuë,” itérahuë, Sinioro chinotato. ⁴⁹ Iporaso huachi, sha'huitoco nitochi. ¡Téhuenchachin hua'anéhuë nosoroapoma ti? Co'so' nohuantohuatamahuë!, sha'huitoco inanta nitochi. Nani nitotohuato ma'sona nica'huaso' yonquiarahue huachi, itérin.

⁵⁰ Napotohuachina, Napano, Pitoiro, inapitari itopi:

—Ya'ipi naporansopita Sinioro nohuanton naporin ténai. Napoaton, so'yachin nipachin. ⁵¹ Ma'tana Nipica ya'huéarin. Siniorori ina pochin nohuantérin ni'quéhuare', quépaquë!. Hua'anén hui'nin so'yachin, itopi.

⁵² Napopiso natanahuaton, Apraan piyapinénsö isonin. Isonahuaton, no'paquë huarë! monshomarin: “Yosparinquén Sinioro,” itérin. ⁵³ Ina quëran notohuaro' ma'sha quéninsopita o'quirin. Oro quëran, prata quëran, ina quéraranpita nipo', Nipica nicanarin. A'mocasonta', pa'ton nininsopita quétérin. A'shin, yo'in, inapitanta notohuaro' ma'sha pa'ton nininsopita quétérin. ⁵⁴ Napor o huarë! Apraan piyapinénsö, ca'taninsopitarë chachin, coshatopi, o'opi, napopi. Naporahuatona napor o tashi inaqué chinotopi huachi.

Tahuéririnquë capayatahuaton, Apraan piyapinénsö Nipica pa'pin, yo'in inapita itapon:

—Ipora tahuëri hua'anëhuë ya'huë-rinquë yapaantaráhuë ta'a, ténin.
⁵⁵Napopirinhuë!, Nipica yo'insó a'shinë chachin, itapona!:

—Shonca tahuëri térranta nanon quëparichin. Ina piquérán noya imasarinquén huachi topiraihuë!, itopi.
⁵⁶Itopirinahuë!, Apraan piyapinénso napoantarin:

—Ama aquétë huaré! ahua'quicoso-huë!. Yosë nohuanton, noya huécato, co topinan iratérrahuë!. Napoaton hua'anëhuë ya'huërinquë pananta'huaso ya'huërin ténahuë, itérin.
⁵⁷Napohuachina, itaantapi:

—Pa'ahua nipachin nanon pérahuá!. ¿Ma'tama ichinpoa pa? topi.
⁵⁸Nipica pérerasahuatona!, natanpi:

—¿Ipora tahuëri chachin nohuantéraren iso quëmapi imacaso to? itopi.

—Nohuantérrahuë mini, ténin.

⁵⁹Napohuachina, Nipica pacacaso nohuantopi huachi. Ina aso'sorinso sanapinta!, a'pantopi. Naporahuaton a'nipitanta piyapinénpita, sanapi'sa nininso! a'pantopi. Apraan piyapinén, ca'taninsopita, inapitanta noya a'papi huachi.
⁶⁰Nani yapa'pachina, yo'ini nónaya yonquirapiton iso pochin sha'huitérin:

“Oshira, Yosë catahuainquén.

Pa'pi nohuantérrai, noya hua'-huanaton,
 notohuaro' amiparinpita ya'huë-tiinquénso!.

Naporahuaton amiparinpítanta!,
 Yoséri catahuain inimiconéna-pita minséra'píaina!,” itérin.

⁶¹Nani nontohuachinara, Nipicaso piyapinénpitaré chachin, camiyoro'saquë ya'mitéahuatona!, Apraan piyapinén imapi. Ina pochin Apraan piyapinén, Nipica matomarahuaton, huénantarín huachi.

⁶²⁻⁶³Naporo! Isacoso!, Niquipi parti ya'huëarin. “Nanpiton ni'sárinco-

poso,” itopiquë Yosë yonquiapon pa'nin quérán, huénantarín. Nani yatashirapaso!, a'nanaya ni'pirinhuë!, ni'toro'sa camiyonénapitaré chachin canquirapi ni'nin.
⁶⁴Nipicanta!, Isaco ni'sahuaton, camiyonén quérán nohuuararin.
⁶⁵Nohuarahuaton Apraan piyapinén natanin:

—¿Inta pasoso' quëmapi canpoata-quëchin huë'sarin? itérin.

—Ina mini Isaco. Hua'anëhuë Apraan hui'nin, itérin. Ina natanahuaton, Nipicaso niimomototérinso! né'météquë, nipa'shinayatérin.
⁶⁶Canconpachinara, piyapinén ya'ipi naporinso Isaco sha'huitérin.
⁶⁷Ina quérán Isacoso!, a'shincó né'mété pénénquë Nipica quëparin. Co hua'quiya quéranhue! macaton, noya cancantérin. Pa'pi nosoromiatérin. A'shin maré! sétápirinhuë!, inapoaton noya cancantérin huachi.

Apraan Sitoraquë hui'nahuaninsopita

25 ¹Apraanso!, a'na sal'in ya'huë-taantarín. Inaso!, Sitora itopi.

²Inaquénta hui'nahuaantarin. Inaqué hui'ninpitaso!: Simiran, Cocosan, Mitan, Matian, Isopa, Soa, inapita.

³Cocosan hui'ninpitaso!: Sipa, Titan, inapita. Titan quérán pipipisopitaso!: Asororo'sa!, nitosoro'sa!, niomoro'sa inapita.
⁴Matian hui'ninpitaso!: Ipan, Ihuiri, Anoco, Apitan, Iritan inapita. Ya'ipi inapitaso!, Sitora quérán pipipi.

⁵⁻⁶Na'a hui'ninpita Apraan ya'huë-topirinhuë!, Isacoráchin pochin ya'ipi ma'shanénpita, quétérin. Sitoraquë, Acaraquë hui'nahuaninsopitaso!, pi'piyan pi'piyan ma'sha nicanarin. Naporahuaton, nanopiso chachin niquë a'parin. Pi'i pipirinso parti ya'huëcaiso maré! a'parin. Co nohuantérrinhuë! Isacoré! napopináchin ya'huëcaiso!.

Apraan chimininso'

⁷Apraanso ya'ipiqa quérana, pasa canchisë shonca a'natérápo pi'i icanin. ⁸Nani noyá mashoya nipachina, mashori quéparin. Chiminpachina, shimasphonénpita, quénancotarin huachi. ⁹Hui'ninpita: Isaco, Ismairo, inapitari, pa'pitopi. Maquipira naninqué po'mopi. Maquipirasso', sha'huirahuésa chachin, insina nararo Mamiriri hua'anéntérin quérana, pi'l pipirinso parti quépariterin. Soaro hui'nin Ipron itopisoari, ina no'paso' hua'anéntopirinhué!. (Inapitaso' itiro'sa!) ¹⁰Ina no'pa chachin iráca Apraan nanopipon itiro'sa!, pa'antérin. Inaqué inanta!, sa'inco' Sara itopiso' pirayan, po'mopi.

¹¹Apraan chiminpachina, Yoséri Isaco, catahuamiatérin. Inaso Nipicaré chachin: "Nanpiton ni'sárincoso' poso," itopiso' pirayan, ya'huérapi.

Ismairo quérana pipipisopita

¹²Sha'huitéránquémaso chachin, Apraan Acaraquëya hui'nahuanpachina, Ismairo itopi. Acaraso', iquipitoron. Sara piyapinén. Ismairo hui'ninpitaso', isopita: ¹³⁻¹⁵Paninantérinso' Nipayo itérin. Ina piquéran niantapisopitaso': Sitaro, Atipiri, Mipisan, Misma, Toma, Masa, Atar, Tima, Quitorio, Nahui, Sitima inapita. ¹⁶Ina nápo Ismairo hui'ninpita ya'huépi. Shonca cato ya'ipiqa quérana. A'naya a'naya no'panéna hua'anéntopiso', niapora'piapi. Ya'huépisonta inapotopi. Naporahuaton, inapitaso inahuara inahuara huéntonénaqué, hua'an ya'conpi.

¹⁷Ismairo pasa cara shonca canchisë pi'ipitaso' chiminin. Chiminpachina, pa'pitopi huachi. ¹⁸Ismairo quérana pipipisopitaso', Apira parti, Shor parti, inapita partiro'sari ahuancanapirin.

Inaqué, no'pa' macatona ya'huépi. Iquipito noténanqué ya'huépi. Ina partitaquéchin Iquipito quérana, Asiriaqué ira pa'ninso' na'huérin. Iinpitari, co nohuantopirinahué!, inaqué no'pa' macatona!, ya'huépi huachi.

Isaco hui'ninpita nasitérinso'

¹⁹Iporaso Isaco naporinso sha'hui-chinquéma': Inaso', Apraan hui'nin. ²⁰Catapini shonca pi'ipitaso', sa'arin. Pitoiro hui'nin Nipica itopiso', manin. Inaso yo'in, Napano itopi. Inapitaso' arano'sa itopi. Patan-aran parti ya'huépi. ²¹Nipicaso', co nanitérinhué hua'huanacaso!. Ina maré! Isaco Sinioro nontérin. Napohuachina, nontérinso' natanahuaton, catahuarin ni'ton, Nipica cayorin huachi.

²²Catopia'huaya cayoaton, yo'namenqué niahuerapi natanin. Napoaton yonquirin. "Hua'huahuépita ipora-quéranchin niahuerapi ni'quéhuaré!: ¿Ma'maréta aquétē huaré! nanpiiso?" ténin. Inapochin yonquiaiton, Siniiorori anitotacaso maré! nontérin. ²³Natanpachina, Siniiorori itapon:

"Catopia'huaya cayoran.

Inapita shinpita quérana cato nacion pipipon.

Cato huénton nicatona!, niahue-rápona!.

Ipora shimashonéna co'huara nasichátéraponahué!, niahuepiso pochin nicapona!.

A'nara chini chiníquén nanan-tapon.

Naporahuaton hua'huá ninin-soari

masho masho nininso camai-rápon," itérin.

²⁴Napoin quérana, Nipica huaicaso nanirin. Catopia'huaya huairin. ²⁵Quéchitérinsoso' quéhuashin

aina'huatahuaton, ya'ipi anporotérin. Napoaton Isao^l itopi. ²⁶Ina pa'taso chachin, iionta!, a'na imirin quérän Isao matocanahuaton, hua'huataantarín. Naporinso marë' inaso!, Cacopo^m itopi. Isaco saota shonca pí'ipitaso!, hui'ninpita nasitapi.

Isao tēhuérinso'

²⁷Catopia'huar'o'sa noya so'sopi. Isaoso' hui'nipatihuaton, ma'sha yonicaso pa'yatérin. Miso inantérin. Cacoposo nípirinhue', co inaporinhué'. Ya'huépique pa'yatérin ya'huápaso!. ²⁸Isaoso', pa'pini na'con na'con pa'yatérin. Inantérin capaton, napotérin. Ya'huérë' Nipicaso', Cacopo na'con na'con pa'yatérin.

²⁹A'na tahuéri Cacopo shantë a'itarin. Inapoaso Isaonta!, inantapon pa'nin quérän, pa'pi canotérin huénantarín. ³⁰Cacopo a'ítérinso ni'sahuaton itapon:

—Nosoroco iya, tana yatéparinco caso!. Quéhuashinⁿ cosharo anpiranso!, canta quétoco ca'i, itérin. ³¹Napoto-huachina, Cacopori itapon:

—Paninanquén ni'ton, na'con ya'hué-tarinquén canacamaso!. Carinquén nípachin ya'huérëchinquén. Naporohuarë' iso cosharo quétaranquén, itérin. ³²Napotohuachina, Isaoso' tapon:

—Ni'quë iyasha, tana caso yatéparinco. Chiminpatoso!, paninan ninahuëso marë' cana'huaso! ya'huétérincosopita, topinan quérän nisarin, itérin.

³³—Yoscoarë' quétaranquén itoco nípachin, itaantarin Cacopori. Napotohuachina, “Yoscoarë' quétaranquén,” itérin. Inapoaton, Isaoso paninan nininso marë' canacaso ya'huétérin-sopita, co pa'yatérinhué!. ³⁴Napor-

huarë' Cacopori, pan acotahuaton, shantë a'ítérinsonta o'huintérin. Nani ca'sahuaton, o'osahuaton, Isaoso' pa'nin huachi. Paninan nininso marë' canacaso ya'huétérinso!, co manta pa'térinhué pochin nitérin.

Isaco Quiraro ninanoqué naporinso'

26 ¹Naporohuarë'isa Isaco ya'hué-rinso parti panca tanarotopi.

Apraan nanopiso tahuéri'sa napopiso pochin, ninin. Napoaton sa'in, piyapinénpita, inapitarë chachin Quiraro ninanoqué pa'pi. Huiristino copirno, Apimirico itopiso ya'huérinqué pa'pi. ²Inaqué Siniorori ya'notahuaton, itérin:

“Ama Iquipitoqué pa'maquësuhue!. Inséquësona quëparitacaso!, carinquén sha'huitaranquén. ³Ipora marëso!, iso no'paquë ya'huétaco!. Carinquén ca'ta-

natenquén catahuararanquén. Ya'ipi iso no'pa!, carinquén quétaranquén. Shiparinpitanta!, ina chachin quétarahué. Tataparin Apraan nani sha'huiterahue ni'ton, quétaranquémä!. ⁴Ca nohuanto quémä shiparinpita, na'amiatapona!. Tayloraro'sa pi'iro'téquë ya'huérinso nápo, ya'huapona!. Inapitari ya'ipi iso no'paro'sa hua'anëntapona!. Napora-

huaton, ya'ipi isoro'paquë naciono'sa ya'huérinsopitanta!, shiparinpita quérän catahuararahué. ⁵Apraanso!: Ya'ipi sha'huiterahue'sopita, camaira-huësopita, pënénahuësopita, a'chintérahuësopita, ya'ipi inapita natérin ni'ton, napoarahue,” itérin.

⁶Siniorori napotohuachina, Quiraro ninanoqué quëparitopi. ⁷Ya'huéhua-no'sari Nipica ni'sahuatona!, so'in

^l25.25 *Isao*: Isaoso' piyapi anporo yonquiatona!, ina pochin nohuitopi. ^m25.26 *Cacopo*: Cacoposo!, monatona'pi tapon naporin. ⁿ25.30 *Itomo*: Itomoso!, quéhuashin cosharo téninso marë' inapochin Isao apoyatopi.

natanpachinara: "Sa'ahuë," ta'caso nipi-rinhuë!, tē'huaton nonpinin: "Oshihuë," tēnin. "Nipica noyápiroyanchin ni'ton, ya'huëhuano'sari macapona!. Ya'huérë! caso tēpaponaco," ta'ton naporin.

⁸Hua'qui quérān pochin Apimiricoso', huintananén quérān notetarin. Notetapirinhuë!, Isacori Nipica apinorarin quénanin. ⁹Naporō' amatahuaton:

—¡Nipicaso!, sa'an tēnahuë! Ina niponahuë!: ¿Onpoatonta!, "oshihuë," tēnan? itérin.

—Ina na'intérinco tēpaponaco caso!", ta'to naporahuë, itérin Isacori.

¹⁰Napopirinhuë!, Apimiricori itapon:

—¡Co napochitoncoihuë pora! Onpichin sa'an inso ya'huëhuani tēranta!, ichihuélérin. Ina marë! quiyaso' oshahuaintoihue!, itérin. ¹¹Napotahuaton, piyapinénpita camairin:

—Inquémā tēranta iso quëmapihuë nípon, sa'inhuë nípon së'huahuatama!, tēhuéñchachin chiminarama!, itérin.

¹²Ina pi'lquë Isacori inaquë iminapatérin. Sha'tohuachina, Yoséri catastuarin ni'ton, pa'pi notohuaro' nitérinso' manin. ¹³Noto-huaro' ma'sha ya'huétahuaton, pa'pi ma'huan quéparitérin. ¹⁴Pa'pi notohuaro' ohuicaro'sa!, ohuacaro'sa!, piyapinénpita, inapita ya'huétérin. Ina marë! huiristino'sari noyapatona!, no'huipi. ¹⁵⁻¹⁷Napoin quérān Apimiricori Isacoro itapon:

—Quémaso! quiya quérān na'con na'con ma'huanan ni'ton, pipiquë huachi, itérin. Napotohuachina Isacoso!, sa'in, piyapinénpita, pë'tahuanénpitarë chachin pa'pi. Quiraro motopianaquë, pa'sahuatona!, inaquë quéparitopi. Iráca Apraan nanopipon, ina piyapinénpitari posoro'sa ihuapiso!, huiristino'sari améntarotopi.

¹⁸Inaquë ya'huépona pochin, naquë-ranchin ina posoro'sa ihuaantatarin. Iráca pa'pincori nanopipon ihuapisopita, inapotaantapi. Ina chiminpachina

uiristino'sari, améntarotopirinahuë!, ina posoro'sa chachin ihuaantatarin. Iráca pa'pincori ina posoro'sa nohuitérinso chachin, inarinta nohuitaantatarin.

¹⁹A'na tahuëri Isaco piyapinénpitari motopianaquë a'na poso ihuarapi. Ihuarapirinahuë!, no'pa quérān i' pipirins' quénanpi. ²⁰Napoaponahuë!, Quiraro motopianaquë, huiristino'sa ohuicanéna a'papisopita, no'huitopi. Isaco ohuicanénpita a'papisopitarë!, nino'huitona niahuëpi: "¡Iso i'shaso!, quiyaquën!" Niitatona!, niahuëpi. Napoaton Isacori, apoyatérin: "Niahuëyatopiso' poso," itérin. ²¹Ina piquérān piyapinénpitari, a'na ya'huérë! ihuaantapi. Ina marënta!, naquëranchin niahuéantapi. Inanta!, Isacori apoyaantarin: "Niinimicotopiso' poso," itérin. ²²Isacoso!, sa'in, piyapinénpita, pë'tahuanénpita, inapitarë chachin, áquë pa'pi huachi. Inaquë a'na poso ihuantapi. Ina marëso' co huachi niahuépihuë! ni'ton: "Cha'épisopita, posonë," itérin. "Ipora tēhuéñchins'o! Sinioro nicha'érinpoa noya noya iséquë ya'huécaso marë!" ta'ton, ina pochin ina poso nohuitérin.

²³Ina quérān, Piirsipa parti paantapi.

²⁴Naporō tashi Siniorori ya'notahuaton itapon:

“Caso Yosëco. Tataparin Apraan chinotérinco.

Ama tē'huaquësöhüë!.

Carinquén ca'tanaténquén cata-huamiataranquén.

Piyapinéhuë Apraan natérinco ni'ton,

ca nohuanton shiparinpita na'a-miatapon," itérin.

²⁵Napotohuachina Isacoso!, a'nara artaro inaquë ninin. Ina nisahuaton, Sinioro chinotérin. Inaquë ya'huapona pochin piyapinénpitari a'na ya'huérë! poso ihuaantapi.

Isaco Apimiricorë anoyatérinso'

²⁶A'na tahuëri Apimiricoso', Quiraro quëran Isaco nontapon huë'nin. Aosato, Huicoro, inapitari ca'tanin. Aosatoso', amiconën. Huicoroso nipirinhuë', capitán, sontaronënpita camairinso'.

²⁷Canquihuachinara, Isacori itapon:

—Canpitaso co quë'yatamacohuë', ya'huërama quëran ocoiramaco. ¿Ma'maréta iporaso' yaniantaramaco? itérin.

²⁸—Téhuëñchachin quëmaso', Siniro catahuamiatérinquen ni'nai. Napoaton yonquirai quëmarë'coi anoyata'huaiso'. Iso pochin anoyatahua': ²⁹Quiyaso ya'huëraiquë, co ma'sha onpoterainquënuë', noya nicatéinquen, noya quëran a'parainquen. Napoaton quëmanta', ama ma'sha onpotocoisohuë'. Yosë quëmaso' ipora noya nicatéinquen catahuarinquen ni'ton, napotarainquen, itérin. ³⁰Napotohuachinara, napororachachin Isacori panca pita nitérin ni'ton, coshatopi, o'opi, napopi. ³¹Tahuëririnquë tashiramiachin, huënséantahuachinara itohuara capini: "Yoscoarë' noya nini'téhua' ya'huarihua," nitopi. Ina quëran, nani anoyatahuatona: "Pa'sarai huachi," topachinara, Isacori itapon: "Osharan paco', Yosë catahuainquëma," itérin.

³²Napororachachin Isaco piyapinënpitari huë'sahuatona', sha'huitiipi: "Poso ihuaráraiso', nani i'sha quënanai," itiipi. ³³Napotohuachinara, Apimiricorë anoyatatona': Yoscoarë' niitopiso', yonquiaton, ina pososo' aninihuánin, "Sipa" itérin. Napoaton ina ninanoso', ipora Iso quirica ninshitasoco huarénta! Piirsipa itopi.

³⁴Isao catapini shonca pi'l'ipitohuachina, Cotita manin. Inaso', Piiri itopiso' hui'nin. Piiriso', Iti piyapi. Ina piquéran Isaoso', a'na maantarin,

Pasima itopiso!. Inaso', Iron hui'nin. Ironta Iti piyapi chachin. ³⁵Ina catoro'sa co Yosë imatonahuë!, Isaco, Nipica inapita na'con asëtatona', aparisitopi.

Cacopo nonpinaton, iin ya'huëretérinso'

27 ¹Isaco noyá mashotohuachina, pëtorayataton co huachi quënantérinhue. A'na tahuëri hui'nin paninan Isao itopiso' pérarin. Huë'pachina:

—Conpa, itérin.

—Ma'ta tata ya'huarahuë, itérin Isaori.

²—Ni'quë conpa, nani caso mashoterahuë. Payo chiminapo huachi.

³Napoaton pë'chinanen, shinérénepita, inapita masahuaton ma'sha yoníquë!. ⁴Nani tēpahuatan, costarincoso chachin po'morahuaton, quëshico ca'i. Ina quëran noya ya'huëcamaso marë' sha'huitaranquen huachi. Co'huara chiminyátérasocohuë!, inapochinquen, itérin.

⁵⁻⁶Napoaponahuë!, Nipicanta Isao napotérinso natanarin. Napoaton ina tananquë paaso chachin, a'naroáchin Cacopo pératon sha'huitérin:

—¡Natanquë hua'hu sha'huchinque. Nani iya masho tatari napotérinso' natayatérahuë! ⁷"Ma'sha yoníquë!. Nani tēpahuatan, costarincoso chachin po'morahuaton, quëshico ca'i. Ina quëran Siniro ni'tonéñquë chachin noya ya'huëcamaso marë' sha'huitaranquen huachi. Co'huara chiminyátérasocohuë!, inapochinquen," itérin. ⁸Napoaton noya natanquë sha'huchinque. ⁹Pë'tahuaros'a ya'huërinquë pa'sahuaton, cato chipoa'hu noya noyatopiso' macontarahuaton quëshico. Cari, tata masho costarinsco chachin po'mochi.

¹⁰Nani anpitohuato, quëmari quëpatéquë ca'in. Inapotohuatan, quëma noya ya'huëcamaso marë' sha'huitarinque

huachi. Co'huara chimiyanterasohue', inapochinqueñ, itérin.

¹¹A'shini napotopirinhue', Cacopori itapon:

—Iyahuëso anporohuan. Caso nipi-rinhue', tomapico. ¹²Tatahuë së'huahuachinco, nohuitarinco. Nohuitatonco: "Cacopo nonpintarincó," topachin, co inapotatoncohue' ama huachi noya ya'huëca'huaso marëhuë' sha'huitarincó, itérin.

¹³Itopirinhue', a'shini itapon:

—Co huachi noya ya'huëcamaso marëhuë' sha'huitohuachinqueñ hua'hua, ca marë' niin. Quëmaso sha'huiteranqueñso chachin nicaton, cato chipoa'huá quëshico, itérin.

¹⁴Cacoposo', macontarahuaton a'shin quëshirin. Tëparahuaton, inari Isaco costarinso chachin, po'motérin. ¹⁵Isao noya noya a'morinsopita né'mëtë pëinënqué taparinsonta', manin. Inaque Cacopo a'moantérin. ¹⁶Naporahuaton, chipoa'huá sha'huëtë quëran, tanpa-quënpita, cononën, inapita achinpítérin. ¹⁷Inapotahuaton, po'morinso sénanqué o'huintérin. O'huintahuaton, panë chachin pa'pin quëtacaso marë' hua'huin quëtérin.

¹⁸Cacoposo', pa'pin ya'huërinqueña' conahuaton, nontoonin:

—¡Tata! itérin.

—Ya'huarahuë conpa. ¿Inso hui'nahuëñquénta quëmaso'? itérin pa'pini.

¹⁹—Ca mini Isaoco, paninrantérancoso'. Nani sha'huitérancoso' quëshiranqueñ. Huënséaton tata, ma'sha inanahuëso', ca'quë!. Ina piquéran noya ya'huëca'huaso marë' sha'huitoco huachi, itérin.

²⁰Napotohuachina, Isacori natanapon:

—¿Onporahuatonta conpa a'naroáchin quënan quënanaranso'? itérin.

—Sinioro chinotéranso', inaso Yosë ni'ton, catahuarinco quënana'huaso',

itérin Cacopori. ²¹Pa'piniso nimirinhue', itaantarín:

—Ya'carico nipachin së'huainqueñ. Tëhuëñchachin Isaonqueñ ninanso yanitotérahuë, itérin. ²²Napotohuachina, pa'pini së'huacaso marë' ya'caririn. Së'huarahuaton, tapon: "Isao pochin tanpaquënsó' níponahuë', Cacopo pochin nohuianantérahuë," ténin. ²³⁻²⁴Isao tanpaquënsó' pochin anporohuaninso marë' co nohuitérinhue'. Napoaponahuë' co'huara noya ya'huëcaso marë' sha'huichátéra-sohue', naqueranchin nataantarín:

—¿Tëhuëñchachin quëma Isaonqueñ? itaantarín.

—Inaco mini, itérin Cacopori. ²⁵Napotohuachina, Isacori itapon:

—Acotoco nipachin conpa inantéranso ca'i. Ina quëran nani coshatohuato, noya ya'huëcamaso marë' sha'huitaranqueñ huachi, itérin. Napotohuachina, Cacoposo' pa'pin capacaso acotérin. Huinonta quëshirin. Isacosó', noya coshatohuaton, o'orin, naporin.

²⁶Inaporahuaton hui'nin itapon:

—Ya'cariatonco conpa apinoco, itérin. ²⁷Cacopori pa'pin apinocaso marë' ya'caritohuachina, Isacori a'morinso huë'ëropinén imérin.

Naporol noya ya'huëcaso marë' iso pochin sha'huitérin:

“Naporin ta'a, ina pochin mini huë'ëropitérán.

Siniorori catahuahuachina imin noya noyatérin.

Napohuachina pimoanahuanino pochin quëmanta huë'ëropitérán.

²⁸Yosë nontérahuë ina nohuantón o'nan ya'huëchinqueñ.

Sha'tohuatan noya noya nitarcaso marë' ya'huëchinqueñ.

A'napita nitérinsó' mapi quëran, noya noya maquë quëmaso'.

Notohuaro' trico nitérinso'
maqué capamaso'.

Notohuaro' huinonta ya'huë-
chinquën o'ocamaso'.

²⁹ Hua'huayáterahuë piyapi'sa
camaiquë'.

Naciono'santa të'huataténën
natéinénquën.

Iyaparinpitanta camaiquë'.
Të'huataténën inapitanta
natéinénquën.

No'huiténën co huachi noya
ya'huécasco marëhuë'
sha'huitohuachinën, Yosë-
rinta inapotarin.

Inpitasona noya ya'huécasco
marë' sha'huitohuachinën,
Yosérinta inapotarin," itérin.

³⁰ Isacori, Cacopo noya ya'huécasco marë'
sha'huitérinso', tonitérin. Tonitohuachina,
inaso pa'pin ya'huérin quérana pipirin.
Pipiso chachin, Isaonta inantapon pa'nin
quérana huéntararin huachi. ³¹ Huéntarahuaton, inantérinso po'mointarin.
Anpirahuaton, pa'pin quépataton, itapon:

—Huënséquë tata, inantérahuëso
po'motéranquën ca'quë'. Capaton noya
ya'huëca'huaso marë' sha'huitoco huachi,
itérin. ³² Napotohuachina Isacori natanin:

—¿Inquénta quémasco? itérin.

—Ca mini Isaoco, paninatérancoso',
itérin. ³³ Hui'nin natanahuaton, Isaco
pa'pi pa'yantérin. Pa'yanaton ropa
ropátarin quérana itapon:

—¿Inta nipachin apípora inantérinso
po'morahuaton, quéshirinco? Co quémama
canquiyáteraséñquënhuë quéshirinco
ni'ton, nani ya'ipi ca'nahuë: "Isao
mini," ta'to, nani noya ya'huécasco
marë' sha'huitérahuë. Ipora inaso',
noya noya ya'huapon huachi, itérin.
³⁴ Pa'pin naporinso natanahuaton, Isaoso
co napion cancantaton na'nëmiatérin.
Na'nëton pa'pin nontérin:

—¡Canta tata, noya ya'huëca'huaso
marë' sha'huitoco! itérin ³⁵ Itopirihuë!,
pa'pini itapon:

—Iyaa'hua huë'sahuaton nonpintii-
rinco ta'a. Quëma pochin ancantato, noya
ya'huécasco marë' sha'huitérahuë, itérin.

³⁶ —¡No'ten chachin inaso!, Cacopo
itopi paya! ¡Nani catoro monararinco!
Paninan ninahuëso marë' ya'huëtincoso
niniso'ton, matérinco. Iporanta', tatahuë
noya ya'huëca'huaso marë' sha'huitiincoso'
mataantarainco. ¿Co'tama canta!,
pi'piyan téranta noya ya'huëca'huaso
marë' sha'huitaponcohüe' to? itérin.
³⁷ Napotohuachina, Isacori itapon:

—Ni'quë conpa: Nani Cacopo sha'-
huitérahuë camairápainquënsö'. Ya'ipi
quémopinénpita camairápaso marë'
nani sha'huitérahuë. Hua'huayáterahuë,
trico, huino, inapita ya'huétasco marë'
Yosë nontérahuë. Inasá tiquiantérahuë
ni'ton, ¡quëma marëso' capa huachi
ta'a! itérin. ³⁸ Itopirihuë!, Isaoriso
chiníquënon nontaantarin:

—¿Iyayáchin noya ya'huécasco marë'
sha'huitasco ya'huérin ti? ¡Canta onpo-
pionta inapotoco! itérin. Napotahuaton
chiníquëna'nëantarin.

³⁹⁻⁴⁰ Napohuachina, Isacori itapon:

“Quémasco nípirihuë!,
noyaro'pa' aquëtë ya'huaran.
O'nán pahuaninqué ya'huépon.
Noya ya'huécasco marë' ahuëtá-
pamaso ya'huapon.
Iya'hua camairáponquë.
Napoaponahuë!, chini chiníquëen
nipatan,
iya'hua quérana, pipiaran
huachi,” itérin.

Cacopo iin ta'anapirinso'

⁴¹ Naporo quérana huarë! Isaori Cacopo
pa'pi no'huirin huachi. Inasá pa'pini
noya ya'huécasco marë' sha'huitérin

ni'ton, naporin. Napoaton yonquirárin: "Payo tata chiminapon. Ina chimin-pachin, Cacopo tēpaarahuë," tēnin. ⁴² Isao napo yonquitérinso!, Nipicaso nitotérin. Napoaton Cacopo amata-huaton, itapon:

—Ni'quë hua'hua. Iya masho, napo-téranso marë' yatéparinquën natan-térahuë. ⁴³ Napoaton noya natanco sha'huichinquën. A'naroáchin Aran ninanoquë ta'aquë!. Api masho Napano pēinënquë paquë!. ⁴⁴⁻⁴⁵ Inaquë paaton, hua'quimiachin yacapaontaquë!. Iya masho no'huitérinso' sanoquë huarë!, inaquë ya'huëcontaqué!. Co huachi quënanpachinquënhuë!, napotéranso' nariantapon. Naporo' huënantamaso marë' amataranquën. Co nohuanté-rahuë! naporo chachin catonquëma chiminamaso!, itérin.

⁴⁶ Ina quérان Nipicaso!, Isaco nontapon pa'nin:

—Iti sanapi'sa Isaori maninso' co noyahuë! nipi ni'ton, chiminchináchin cancantérahuë. Cacopo ya'huérë! ina sanapi chachin, iso Canaan ro'tequë ya'huërinso maantahuachin, chimi-na'huaso noya noya nisarin, tēnahuë, itérin.

28 ¹Nipicari napotohuachina, Isacori, Cacopo amatahuaton, noya nontérin. Co no'huirihuë!. Noya ya'huëcaso marë' sha'huitaton itapon: "Yosë noya catahuainquën conpa," itérin. Napotahuaton pēnénin: "Ama iso Canaan no'paquë sanapi máquëso-huë!. ²Patan-aran parti tēhuëñchinson' paquë!. Tata masho Pitoiro ya'huërinquë pa'sahuaton, api Napano hui'ninpita a'nara maquë!. ³Yosë ya'ipi nanitaparinso' catahuainquën. Na'a hui'nanpita quëchinquën. Quémá quérان na'a naciono'sa pipicaso marë' inapochin-quën. ⁴Yosëri Apraan noya ya'huëcaso

marë' sha'huitérinso chachin, quémanta quëchinquën. Quëma shiparinpítanta!, inachachin quëchin. Iso no'pa' ipora yacapatéréhuaso!, quëchinquëma!. Yosëri nani Apraan sha'huitérin ni'ton, quëtarinqüëma!" itérin. ⁵Ina pochin Isacori Patan-aran parti Cacopo a'parin. Cacoposo' pa'sahuaton, Napano ya'huë-rinquë canconin. Nani sha'huirahuëso chachin inaso!, Pitoiro hui'nin. Pitoiroso' Aran piyapi. Napanoso!, Nipica yo'in miáchin. Nipicanta!, Cacopo, Isao, inapita a'shina!.

Isao sa'antarinson'

⁶ Isaoso!, pa'pini, Cacopo noya ya'huë-caso marë' sha'huitérinso' ni'nin. Patan-aranquë sa'acaso marë' a'parinsonta!, ni'nin. Naporahuaton, pa'pini noya ya'huëcaso marë' sha'huitapon pochin: "Ama Canaan sanapi máquësohuë!", itérinsonta natanin. ⁷Pa'pini, a'shini, sha'huitérinso chachin Cacoponta!, Patan-aranquë pa'ninso' ni'nin. ⁸Pa'pin inaporin ni'ton, Isaoso!: "Canaan sana-piso', co tatahuë costarinhuë!", tēnin. ⁹Napoaton, Ismairo nicapon pa'nin. Inaso!, Apraan hui'nin. Inatohua paaton, Ismairo hui'nin Maarata itopiso' maan-tarin. Inaso!, Nipayo oshia'huaín. Nani cato Canaan sanapi macaponahuë!, inanta maantarin.

Yosëri Cacopo ya'notérinso'

¹⁰⁻¹¹ Cacopo Piirsipa quérان pipi-rahuaton, Aran ira pa'térin. I'huato-huachina, quëparitérin huë'létón pacacaso marë!. A'nara na'pi masahuaton, motoantacaso marë! acorin. Ina motoantaton huë'lérin. ¹²Naporo tashi huë'létón, hua'narin: A'nara nanpénan no'paquë paquërahuaton, Yosë ya'huërinquë huarë! nincanin ni'nin. Ina nanpénanquë chachin,

pancatë ni'ton, Yosë anquënинён-pita a'naquën pantarapi, a'naquэн o'marapi.¹³ Naporahuaton, Siniro chachionta', ina pirayan huaniarin ni'nin. Inari nontaton, itapon: "Caso Simioroco. Quëmaquën Tata masho, Apraan itopiso' chinotérinco. Tata parionta chinotérinco. Quëhuëntéranso' no'pa' quëtaranquën. Shiparinpitanta', iso no'pa chachin hua'anëntapona!. Isoso no'pa', Canaan itopi.¹⁴ Ca nohuanto shiparinpita na'amiatapona!. Mo'shi pochin na'apona!. Norti parti, sor parti, pi'l pipirinso parti, pi'i ya'coniniso parti, ya'ipi inapita parti hua'anëntapona!. Quëmá quëran, ya'ipi piyapi'sa nisha nisha nipesopita catahuararahüe. Shiparinpita quëraonta inapotarahuë.¹⁵ Ni'quë!. Carinquën ca'tanaranquën. Intópanta pa'patan, carinquën a'paiaranquën. Carinquën chachin iso no'paquë quënantaranquën. Co onporonta pataranquënhüe', ya'ipi sha'huitéranso' naniquë huarë' catahuararanquën," itérin.

¹⁶Cacoposo' capayatahuaton, yonquirin: "Tehuénchachin Siniro isëquë ya'huéapirinhuë', co caso nitotérahuë", ténin. ¹⁷Napoaton, pa'pi pa'yanin. Pa'yanaton tapon: "Iso ro'teso', Yosë chinotacaso marë' nöya. Isëquë chachin, Yosë pëinën^ñ ya'huërin. Naporahuaton ¡Yosë ya'huërinso ya'coananën!" ténin.

¹⁸Tahuërinquë Cacoposo', tashíramiachin capayatahuaton na'pi motoantérinso manin. Masahuaton, nohuitacaso marë' onë pochin ahuanirin. Naporahuaton ina aipi toma opotérin. Inapotahuaton, Yosë marë' acorin. ¹⁹Inaquë chachin iráca a'na ninano ya'huërin. Noso itopiso'. Ina

pochin nohuitopirinahuë', Cacopori nisha nininën acotaton, Pitiri itérin.²⁰⁻²¹ Inaquë Cacopori Yosë sha'huitaton itapon: "Quëma chachin ipora iratë-ruhüquë ca'tanco. Quëma nohuanton cosharo', a'moca'huaso', inapitanta ya'huéchinco. Naporahuaton quëma nohuanton tatahuë ya'huërinquë, noya huënanta'i. Inapo catahuahuatano: 'Siniroíchin Yosënëhuë,' ta'to, chinotaranquën.²² Iso na'pi onë pochin ahuanirahuësonta', quëma pëinën nisarin. Naporahuaton, ya'ipi quëtéranso quëran, pi'pian quëtápónquën. Shonca canahuato a'nara quëchin-quën," itérin.

Cacopori Napano yacaparino'

29 ¹Cacopo pa'sápaton, pi'i pipirinso parti ya'huépísopita ya'huërinquë canconin. ²Ninano ya'cari', a'na poso quënanconin. Ina pirayan cara huënton ohuicaro'sa i'sha o'shitacaiso marë' achinotapi. Ina pososo', pancatë na'piquë a'tantopi. ³Ya'ipi ohuica huëntono'sa niyonton-pachinara, a'paipisopitari nani quëran yamotahuatona', chi'huincapi. Ohuicannëna o'shitacaiso marë' inapopi. Nani o'opachinara, naquëranchin inaquë chachin a'tantaantapi.

⁴Cacopori a'paipisopita natanin:
—¿Intoparanta campitaso iyaro'sa? itérin.

—Aran quëran quiyaso' ta'a, itopi.

⁵—¿Nohuitérama campita Nacoro hui'nin, Napano itopiso' to? taantarín Cacopo.

—Nohuitéraini mini, itaantapi.

⁶—¿Noya ya'huëarin? itaantarin.

—Noya mini ya'huarin, itopi. Napotahuatona':

^ñ28.17 Yosë pëinën: Iprio nananquësó!, Pitiri itopi.

—¡Ma'tana hui'nin Naquira itopiso' huë'sarin! Ohuicanënpitarë chachin huë-sarin, itaantapi. ⁷Naporor Cacopo tapon:

—Yono pi'i ya'huéarin ni'lton, pahu-narin ohuicaro'sa huë'érinquë oncora-picaso!. ¿Onpoatonta co o'shitatoma pasto capacaiso marë' quëpaantara-mahuë? itérin.

⁸—Co nanitérhaihuë' inapoca'huaiso!. Ya'ipi ohuica huëntono'sa a'paipisopitarë chachin niyontonacaiso' ninarai. Naporor huarë' nanitérai na'pi chi'huincatahuatoi, ohuicaro'sa o'shita'huaiso', itopi.

⁹⁻¹⁰Inapita nontaso!, Naquiraso' pa'pin ohuicanënpitarë chachin canquirin. Inari pa'pin ohuicanënpita a'paitérin. Ina ni'sahuaton, Cacoposo' a'naroáchin posoquë pa'nin. Pa'sahuaton, na'pitë masho chi'huincatérin. Chi'huincatahuaton, apin ohuicanënpita o'shitérin. ¹¹Ina quérän Naquira apinorahuaton: "I'huata oshi," itérin. Napotahuaton, na'nérarin. ¹²Cacoporor sha'huitérin: "Caso quëmaquën tata, apihuëmiáchin. Quëmaquën a'shacha Nipica itérmaso hua'huinco ni'lto, napo-rahuë," ténin. Ina natananaton, Naquiraso ta'arë'nachin pa'pin sha'huitapon pa'nin.

¹³Cantonahuaton sha'huitérin: "A'shacha Nipica hua'huin, Cacopo itopiso' canquirin," itérin. Ina natana-huaton, Napanoso ta'arë'nachin nicapon pa'nin. Quénanconahuaton apinorin. Apinorahuaton: "I'huata api," itérin. Nontahuaton pëinënqué quëparin. Inaquë Cacopori ya'ipi naporinso apin sha'huitérin. ¹⁴Napanori natanaahuaton itapon: "Quëmaso' têhuëñchachin quëmopinëhuëñquën ninan," itérin.

Sanapi marë' Cacopo sacatérinsò'

Cacoposo' Napano pëinënqué a'na yoquira' nani yacapatérin. ¹⁵Ina piquérän Napanori itapon:

—Quëmopinëhuëñquën niperanhue', co topinan asacata'huanquénso ya'huë-rinhue!. Sha'huitoco onposo canacamaso nohuantéranso!. ¹⁶Napanoso' cato hui'nin-pita nano'sa ya'huétérin: Paninano' Nia itopi. Ina piquérän niantarinsoso!, Naquira itopi. ¹⁷Niaso!, noyápiachin ya'pirahuanin. Naquiraso niperanhue', noyápiroyanchin, co máquën térranta têhuërinhue!. ¹⁸Caco-poso' Naquira costaton, apin itapon:

—Hui'nan hua'hua nininso!, Naquira itérmaso nohuantérahuë. Ina marë' canchisë pi'ipi quëma marë' saca-tarahuë, itérin. ¹⁹Napotohuachina, Napanori itapon:

—Naporan ni'quëhuarë', quëmari maquë nipachin. Nishaso quëtacaso', co noyahue!. Yacapotonco sacatéquë nipachin, itérin. ²⁰Inapoaton Cacoposo' Naquira marë' canchisë pi'ipi sacatérin. Hua'qui sacatopirinhue', Naquira pa'pi nosoraoton, cara tahuëriíchin sacaté-rins pochin cancantérin.

²¹Nani canchisë pi'li sacatohuachina, Cacopori Napano itapon:

—Acoantoco huachi hui'nan. Sha'huitéránquénso' nani nanirahuë huachi, itérin. ²²Napotohuachina Napanoso' ya'ipi ya'huérin pirayan ya'huépisopita, amatérin. Cacopo sa'arinqué pita nicacaso marë' amatérin. ²³Napoaponahuë' nani tashihuachina, Napanoso Naquira ya'huë-rénamén Niasa!, Cacopo acoantérin. Inaso co nohuitatonhuë', ichihuë'érin. ²⁴Napo-ruahuaton Napanori, a'nara piyapinén sanapi nininso Nia nicanarin. Camaicaso marë' nicanarin. Inaso sanapi Siripa itopi.

²⁵Tahuëririnquë tashíramiachin Cacoposo', Nia ichihuë'érinso ni'nin. Ni'sahuaton, pa'pi pa'yantérin. Napoaton Napano chiníquën nontérin:

—¡Co napochitoncohue' pora! ¡Co'ta Naquira marë' nani sacatérahuë! ¡Nani nonpintéranco ni'sora! itérin.

²⁶—Isëquëso api, co hua'hua nininso'ton, aso'yaraihuë!. ²⁷Nia mananso marë' a'na simana pita nicacaso ya'huërinso', naniquë!. Ina nanihuatan, Naquira ya'huërë' acoantaranquën. Canchisë pi'i chachin ca marë' sacatacaso' nohuantohuatan, inapotaranquën, itérin Napanori. ²⁸Napotohuachina, Cacopo nohuantérin. Nia maninso marë' simana pita imapiso nanihuachinara, Napanori, Naquira ya'huërë' acoantérin. ²⁹Napanori, a'nara piyapinën sanapi nininso' camaicaso marë' Naquiranta nicanarin. Ina sanapiso' Pira itopi. ³⁰Nani acoantohuachina, Cacoposo', Naquira ichihuë'érin huachi. Inapoaton ina na'con na'con nosororin. Niaso nipi-rinhuë!, co onpopinchin nosororinhuë!. Canchisë pi'ipi chachin Napano marë' sacataantacaso' niponahuë!, nosororin.

Cacopo hui'ninpita nininso'

³¹Cacoposo', Nia co onpopinchin nosororinhuë!. Ina nitotaton, Siniорori catahuarin hua'huanacaso marë!. Naquiraso nipi-rinhuë!, ina nohuanton chachin, co nito hua'huaninhuë!. ³²Niaso', cayorahuaton quëmapia'huaya huairin. Inaso', Nopino itérin. "Siniорo sëtérahuëso' nicaton, catahuarinco. Hua'huanahuë ni'ton, iporasо' so'yahuë nosoroaponco huachi," ta'ton, ina pochin hua'huin nohuitérin. ³³Naquëranchin, cayoantarahuaton, quëmapia'huaya huaiantarín. Inaso', Simion itérin. "Nocaninacoso' Siniорo natanin. Natanaton catahuarinco. Napoaton a'na hua'huasha quëtaantarínco," ta'ton, ina pochin hua'huin nohuitérin. ³⁴Naquëranchin cayoantarahuaton, quëmapi chachin hua'huanatarín. Inaso', Nihui itérin. "Nani cara hua'huanahuë ni'ton, iporasо' so'yahuë na'con na'con chin-pitaponco huachi," ta'ton, ina pochin

hua'huin nohuitérin. ³⁵Niaso', naquëranchin cayoantarahuaton quëmapia'huachachin huaiantarín. Inaso Cota itérin. "Iporaso' huachi, Siniорo pa'yatato chinotarahuë," ta'ton ina pochin hua'huin nohuitérin. Nani catapini hua'huanahuaton, copi ténin huachi.

30 ¹Naquira co nito hua'huanantonhuë!, cainpain noyaparin. Napoaton so'in itapon:

—Hua'huantoco canta!. Co'so' hua'huantohuatancohuë!, chiminarahuë, itérin. ²Cacoporiso nipi-rinhuë!, no'huiton itapon:

—¡Co caso Yosëcohüë! Ina co nohuantérinhuë ni'ton, co hua'huanahuë!, itérin.

³Napotohuachina, so'in itapon:

—Ni'quë!. Piyapinéhuë Pira itéré-huaso', maquë topirahuë. Ina mapatan hua'huanpachin, cari masarahuë. Hua'huahuë chachin nicacaso marë' masarahuë. ⁴Inapoaton, Naquirari piyapinën Pira itopiso', so'in acoantérin. Acoantohuachina, ichihuë'érin.

⁵Pirasо', cayorahuaton quëmapia'huaya huairin. ⁶Naporо' Naquira tapon: "Isoso hua'huasha, Tano itarahuë. Yosë nontë-rahuëso' natanatonco: "Tëhuëñchachin quëmaso' noya ninan ni'ton, catahuanquen huachi," itérinco. Napoaton a'nara hua'huasha quëtérinco," ténin. Ina yonquiaton ina pochin nohuitérin.

⁷Ina quëran Pira cayoantarahuaton, quëmapia'huaya chachin huaiantarín. ⁸Naporо' Naquira taantarín. "Iso hua'huashaso', Nipitari itarahuë. Na'con caipayarë'co nichinitérain, iporasо huachi nani minsérahuë," ta'ton ina pochin nohuitérin.

⁹Nianta co huachi hua'huanacaso nanitérinhuë!. Napoaton piyapinën Siripa itopiso' Cacopo acoantérin. ¹⁰⁻¹¹Siripa ya'huërë' cayoaton hua'huanpachina,

Niaso tapon: “¡Ma noyacha nisharahuë paya! ténahuë. Napoaton iso hua'huashaso', Caro itarahuë,” ténin.¹² Ina piquérän Siripaso', a'na ya'huërë' hua'huaantarin.¹³ Naporo! Niaso' tapon: “¡Ma noyacha ya'huérahuë paya! Iporaso ya'ipi sanapiro'sa': ¡Ma noyacha inaso ya'huérin paya! itaponaco ta'to, iso hua'huashanta', Asiri itarahuë,” ténin.

¹⁴ Trico macacaso tahuëri'sa', Nopino pa'sahuaton, mantracora huayo itopiso' quënancionin. Ina masahuaton, a'shin quëshimarin. Ina quënapataton Naquirari itapon:

—Hua'huan mantracora huayo quëshirinquënso', quëtoco canta topirahuë, itérin.¹⁵ Napotopirihuë!, Niari itapon:

—Ayon caira. ¡Ama napopitéraquë-sohuë!! ¡So'yahuë nani osérétéranco! Hua'huahuë ya'huërë' mantracora huayo quëshirincosonta' ¿yaosérë-taantamaranco ti? itérin.

—Ina quëtohuatanco, ipora tashi Cacopo quëmarë' huë'épon, itérin Naquirari.¹⁶ Tashi huarë' Cacopo pasto quëran huënantahuachina, Niari naca-pirahuaton:

—Hua'huahuë mantracora huayo quëshirincos!, nani Naquila quëtérahuë. Quëmaro'co ipora tashi huë'éca'huaso marë' inaqué pahuëréterahuë, itérin.

Napotohuachina, naporo tashi Niaso', Cacopo huë'éparin.¹⁷ Hua'huanacoso marë' orarinso Yosëri natanahuaton, catahuarin. Napoaton Niaso', a'natérápo hua'huinpita nicacaso' cayoantarin.¹⁸ Nasitohuachina tapon: “Isoso' hua'huasha, Isacaro itarahuë. Camairahuëso sanapi so'yahuë acoantérahuë ni'ton, Yosë acanarinco,” ta'ton, ina pochin hua'huin nohuitérin.¹⁹ Ina quëran Nia cayoantarahuaton, saota nicacaso' hua'huaantarin.²⁰ Nasitohuachina taantarín: “Iso hua'huashaso',

Saporono itarahuë. Noya nininso chachin Yosë nicararinco. Nani saota hua'huasha a'notérahuë ni'ton, iporasol so'yahuë noya noya ni'sarinco,” ta'ton, ina pochin nohuitérin.²¹ Nitiquioninquë Niaso', sanapia'huaya hua'huanin. Nasitohuachina, Tina itérin.

²² Naquiraso co hua'huana'pihuë ni'ton, na'con Yosë nontérin. Napohuachina, napoian quëran nosoroaton a'panirin. Ina nohuanton hua'huanin huachi.²³ Paninantérinso' huaihua-china, tapon: “Co hua'huana'picohuë' nicate tapanápirahuë!. Yosë chachin catahuarinco ni'ton, hua'huanato co huachi tapana'huaso ya'huérinhue!.²⁴ A'na ya'huërë' Siniro quëtaanta'inco topirahuë,” ta'ton, Cosi itérin.

Cacopo Napanorë', ninonpintopiso'

²⁵ Cosi nasitérin piquérän Cacoposo', Napano itapon:

—Ya'huérahuëquë chachin yapanantapirahuë!.²⁶ Sa'ahuëpita, hui'nuhüepita, inapita quëtoco. Nani inapita mare' sacatérahuëso' nanirin. Quëma nitotérän onpo sacatérahuësona ni'ton, quëpái huachi topirahuë, itérin.²⁷ Napotopirihuë!, Napanoriso' itapon:

—Ama napoquësohuë api. Quëma yacaparanco ni'ton, Siniro catahuarinco. Ani'tato, ina nitotérahuë. Napoaton quëparitéquë ténahuë.²⁸ Sha'huitoco onposona canacmaso nohuantéranso!. Nápo chachin pahuëré'inquen, itérin.

²⁹ Napotohuachina, Cacopori itapon:

—Quëma marë' onpo sacatérahuëso', nani nitotérän. Pë'tahuanënpitanta noya a'pairahuëso', nani nitotérän.³⁰ Co'huara huë'sháterapohuë!, caraíchin ya'huë-térinquen. Iporaso nimirihuë!, pa'pi notohuaro' na'amiatérin. Huë'nuhüe

quëran huarë! Sinioro catahuarinquën. Iporaso huachi canta', caora marë' sacata'huaso' nanirin huachi, itérin.

³¹—Caqué chachin sacataantacoso marë' ¿onpota pahuërë'inquën? taantarín Napano.

—Ama coriqui pahuërecosohuë! Apira sha'huitaranquënso' nohuantohuatan, quëma marë' sacataantarahuë. ³²Ipora tahuëri pë'tahuanënpita huëntonënquë pa'sarahuë. Pa'sahuato, yaráton carniroa'huaro'sa', niquë acoarahuë. Naporahuaton chipoa'huaro'santa ninshipiton nipo', niquë acoarahuë. I'coapi nipesopitanta inapotarahuë. Inapita quëran pahuërë' quënanahuaso marë' napoarahuë. ³³Inapoahuato, a'na tahuëri canarahuëso ni'quihuatan, no'tequën sacatérahuëso nitotaran. Pë'tahuatérahuëquë, i'coapiro'sa', ninshipitono'sa inaporáchin chiporo'sa quënanaran. Naporahuaton, yaráton carniro'saráchin quënanaran. Nisha quënanpatanso', ihuaranquën ni'ton, naporin, itérin Cacopori.

³⁴—Noyapa!. Inapoa'a nipachin, ténin Napano.

³⁵Napoaponahuë!, naporu tahuëri chachin inaso chiporo'sa hui'tonpi nipesopita, i'coapi nipesopita, nisha acorin. Chipo sanapi'santa ninshipiton, nipo', inaquë acorin. I'coapiro'sa', máquënsa téranta huiritopisopita, inapitanta inaquë chachin acorin. Ya'ipi yaráton carniroa'huaro'santa', inapotérin. Inapotahuaton hui'ninpitari a'paicaiso marë' quëtérin. ³⁶Ina quëran, pë'tahuar'o'sa huayoninsopitarë chachin Napanoso!, Cacopo ya'huéarin quëran, cara tahuëri iratatë pa'në'pa!, pa'pi.

Cacoposo niperinhué!, co manta taponahuë!, a'napita ohuicaro'sa Napanonquën a'paitarin. A'paitapon pochin canacaso marë' isoporin: ³⁷Nara së'paro'sa

huara napapiráchin nanpi së'patérinso' pë'shitérin. Isopita nararo'sa së'paquën napotérin: Aramo, ni'to!, tanpapi, inapita së'paquën manin. Masahuaton, hui'tona'piarin. Hui'toninsopitanta!, i'shoterra'piarin. Acopo huiritérinso ya'nocaso marë', inapotérin. ³⁸⁻³⁹Ina quëran huararo'sa hui'tonanpinan nininso', pë'tahuar'o'sa huëntonënotenánquë acorin. I'sha o'opiquë acorin. Inaquë pë'tahuar'o'sa nito'quëpi ni'ton, naporin. Huararo'sa noterahuatona quëmapi nipesopita to'quëtopi. Inapoahuachinara hui'ninpitaso': Hui'tontono'sa', ninshipitono'sa', i'coapiro'sa', inapita hua'huatapi. ⁴⁰Naporu' Cacoposo', inapita nisha acorarin huachi. Inapotérinso', Napano pë'tahuanënpita yaratono'sa', hui'tontono'sa', inapita notenánquë acooonin. To'quëcaiso marë' acooonin. Inapoahon Cacoposo', Napano pë'tahua huëntonëquënanaran na'apisopita, inaora huëntonëquë acoaton ana'atarin huachi. ⁴¹Panca panca pë'tahuar'o'sa nipesopita huënaitoahuachinara, i'sha o'opiquë huararo'sa acorin. Nito'quëapona pochin huararo'sa notecaiso marë' naporin. ⁴²Mashiraa'huaro'sa huënaitoahuachinaraso', co huararo'sa acorinhué!. Napoahon pi'pira'huaya nipesopitasono', Napano marë' ninin. Ya'huëre' panca pancaro'saso', inaoranquën ninin. ⁴³Inapoahon inaso', pa'pi ma'huanin. Pa'pi notohuar'o' ohuica ya'huëtahuaton, piyapinënpitanta quëmapi'sa', sanapi'sa', ya'huëtérin. Notohuar'o' camiyoro'sa', moraro'sa', inapitanta ya'huëtérin.

**Cacopo, mi'sën ta'anapicaso
yonquirinso'**

31 ¹Ina quëran Cacoposo', mi'sën-pitari pinorinso' natantérin: "Cacoposo' tata pë'tahuanënpita

matahuaton, pa'pi ma'huanin," topi natantérin.² Naporahuaton Napanori chachinta', co huachi iráca pochin nitérinhueⁿ ni'nin. ³Naporor Siniorori Cacopo itapon: "Tataparin, quémopinénpita, inapita ya'huérinso parti panantaquë!. Carinquén ca'tanaténquen catahuanquén," itérin.

⁴Ina natanaton, Naquira, Nia inapita pastoqué amatérin. Inaora ohuicanénpita a'pairinqué amatérin. ⁵Hué'pachinara, itapon:

—Tataparima co huachi iráca pochin noya ni'nincohueⁿ. Yoséo nipi rhinhuéⁿ, ca'tanatonco catahuarinco. Inaso' tatahuéri chinotérinso!. ⁶Canpitaso', nani nitotérama tata marë' chiniquén sacatérahuéso!. ⁷Naporahuaton nonpintahuatonco co no'tequén pahuéreríncosohuënta', nitotérama'. Napoapponahuéⁿ, Yosë catahuarinco ni'ton, co aquëtë huarëⁿ ihuarincohuéⁿ. ⁸A'na tahuéri tataso' ténin: "Ninshipitono'sa quéchinquén sacatéranso marë'," topachina, ya'ipi sanapi ninshipitonáchin hua'huanpi. A'na tahuérinta': "Hui'tontono'sa quéchinquén sacatéranso marë'," taantahuachinaso', hui'tontono'sáchin hua'huataantapi. ⁹Yosë nohuanton ina pochin tata pë'tahuannénpita hua'huatopi. Canpoanquén nicacaso marë' napopi.

¹⁰A'na tahuéri pë'tahuaro'sa huénnaitaso', hua'narahueⁿ. Chipo mashoro'sari, chipo sanapi'sa to'quésapi hua'narahueⁿ. To'quétona'piro'saso', a'naquénso hui'tonpiro'sa', a'naquénso ninshipitono'sa', a'naquéonta i'coapiro'sa', inapita quénanahuéⁿ. ¹¹Naporor chachin Yosë anquéninén pérarinco: "¡Cacopo!" itérinco. Itohuachincora: "Iséquë nisarahueⁿ," itérahuéⁿ. ¹²Naporor anquénri itérinco: "Noya ni'quë!, ya'ipi chipo mashoro'sa', chipo sanapi'sa

to'quépisopita, hui'tonpiro'sa', ninshipitono'sa', i'coapiro'sa', inapitaráchin to'quérapi. Napano nonpintérinqueⁿ nitotato, ni'nanso chachin a'ninquénta nicacaso marë' catahuanquén. ¹³Ca mini Yoséo, iráca Pitiriqué ya'notéranquén. Inaqué na'pi tomaqué opatahuaton, chinotaancoso marë' acoran. Naporahuaton inaqué chachin casáchin chinotaancoso marë' sha'huitéranco. ¡Manóton huéqué pa'a! Iso no'pa quéran pipirahuaton, hua'huatéranso no'pa parti panantaquë!", itérinco, ténin Cacopo.

¹⁴Ina topachina, Naquira, Nia, inapitari itapon:

—Quiyanta mini tata chiminpachin, co huachi ma'sha térranta maca'huaiso ya'huérinhueⁿ. ¹⁵Naporahuaton ipora chachin nisharo'sa pochin tata ni'nincoi huachi. ¡Pa'anpitérarinco ni'ton, quiya marë' pahuérétaton ina nápo sacatéranso!¹⁶ No'tequén chachin Yoséri, tata ma'shanénpita, matahuaton, canpoa quétérinpoa!. Inaso' canpoanquén, hua'huanpoapitanquén. Napoaton, ma'sona Yosë sha'huitérinqueⁿ, niqué huachi, itopi.

Cacopo ta'arinso'

¹⁷⁻¹⁹ Sa'inpitari napotérin ni'ton, Cacoposo Canaan parti panantacaso yonquirin. Pa'pin ya'huérinso no'paqué paantacaso marë' tapatarin huachi. Napanoso' a'na parti ohuicanénpita ya'iapon pa'nin. Inaqué pa'ninso' Naquirari, pa'pin mamanshinénpita ihuarin. Ya'ipi quémopinénpitaré chachin mosharinso', ihuarin. Cacoposo' sal'inpita, hui'ninpita, inapita, camiyyor'laquë a'mitérin. Pë'tahuannénpita, ma'shanénpita, ya'ipi inapita quiririn. Ya'ipi inapitaso', Patan-aranqué sacataton canarinsoⁿ. ²⁰Inapoaton Cacopori,

Napano nonpintahuaton, co sha'huitaponahuë' huéshirin. ²¹Ya'ipi ma'sha-nénpitare chachin Cacoposo', ta'arin. Co hua'quiya quéranchuë', Iopiratisiiquë pëntoitahuatona', Carata motopiro'sa parti, notëétérin.

Napanori Cacopo imaquirinso'

²²Cara tahuëri quérana Napanoso', Cacopo ta'arins' nitotérin. ²³⁻²⁴Ina nitotaton, quémopinénpitare chachin, imaquirin. Canchisë tahuëri quérana, Carata motopiro'sa parti canquipi. Napoaponañuë', naporos tashi Yosëri huëñquë ya'notaton itapon: "Natanquë Napano sha'huichinquën. Ni'quëna Cacopo no'huiton ma'sha onpototan. Tananpitéquë pa'in," itérin. Tahuërian-pitahuaton Napanoso', ²⁵piyapinénpitare chachin Carata motopiro'saque Cacopo nincantopi. Ina motopiro'saque inanta', huéntonén chachin chinotopi. Napanonta ina motopiro'saque chino-taponahuë', co niquénanyátérapihuë'. ²⁶Cacopo quénanahuaton, chiníquen nontérin:

—¡Pa'pi co noyahue' ninan! ¡Co nonpinchitoncohuë' pora! Ahuétahuaté sanapi'sa manëso pochin hui'nahuëpita quëshiaranco. ²⁷Nonpintatonco, co sha'huitaponcorahuë' ta'aiaran. ¡Co naporehuë! Ya'huéranquë yapaantaranso sha'huitéranc naporini, noya ninontatéhua capa cancanchitérihuahuë'. Pita nicatéhua'. Tonton, arpa, inapita pi'nipiquë ninonchitérihuahuë'. ²⁸Hui'nahuëpita, shihuëpitanta', ichita'airan ni'ton, co apinoto nonta'huaso' quëtérancnhuë'. ¡Co manta yonquiréhuë pochin ninan! ²⁹Nohuantérahuë naporini, ma'sháterahuë ya'lipinquëma ana'inchiténquémahuë'. Napoaponañuë', achin tashi chachin Yosë nontérinco. Inaso' tataparionta chinotérin. Huë'ehuëquë ya'notatonco nontérinco:

"Natanquë Napano sha'huichinquën. Ni'quëna Cacopo no'huiton ma'sha onpototan. Tananpitéquë pa'in," itérinco. ³⁰Tataparin ya'huérinquë ya'nipishahuë yapantaton huë'saran ni'quéhuaré', ¡co mamanshinénhuépitaso' ihuattonco quëitonhuë' pora! itérin Napanori.

³¹Napotohuachina, Cacopori Napano itapon:

—Të'huataténquë topinan huë' sarahuë: "Paanta'huaso sha'huitohuato!", sa'ahuëpita osérétamarinco," ta'to, naporahuë. ³²Nipirinhue', insosona téranta mamanshinénpita matahuaténquë, quésahuachin, ¡chimiin! Ma'sona téranta quëmaquën nininso' quésahuato, ya'ipi quémopinénpoapita ni'tonénquë a'noquë'. Inapotaton quëpamantaquë', itérin. Napopirinhue Cacoposo', Naquirari pa'pin mamanshinénpita ihuarinso', co nitotérinhuë'. ³³Naporor' Napanoso', mamanshinénpita yoniton paté patérantarin. Cacopo në'mëte péinénquë' ton ya'conin. Pipirahuaton, Cacopo cosonanénpita nininquë, ya'coantarín. Nianquë nininquënta ya'conaponahuë', co mamanshinénpita quénaninhue'. Ina quérana pipirahuaton, Naquiranquë nininquë ya'huéré' ya'coantarín. ³⁴Naquiraso' mamanshiro'sa masahuaton, po'orin. Camiyoquë huënsécaiso marë' nitopisoanaquë po'orin. Inapotahuaton, ina aipi huënsétérin. Pa'pins' ya'ipi në'mëte péjanaquë yonípirinhue', co quénaninhue'. ³⁵Naquirari itapon:

—Tata, co huanirahuëso marë-huë', ama no'huicosohuë'. Sanapicoi inachintéraiso tahuëri nanitérinco ni'ton, huënséárahuë, itérin. Napanori mamanshinénpita yonisápirinhue', co quénaninhue'.

³⁶Co quénanpachinahuë', Cacopo ya'huéré' no'huitaton Napano chiníquen nontérin.

—¿Maquéta tēhuëtéranguën ni'nan? ¿Ma'ta onpoato oshahuanahuë ni'ton, co napión cancantaton imaquirancoso'? ³⁷ Ya'ipi ma'shanëhuëpita o'quiaton yoniran. ¿Ma'ta quénaparanco quémanguën nininso'? Ma'sona quénanpatan, a'ninquéchin, quémopinënpita noténanquë acoquë!. Quémopinëhuëpitrina', ni'in. Inapita sha'huichinpoa' insosona no'téquën noninso!. ³⁸ Cato shonca pi'i quëma marë' sacatérahuë. Naporo' co a'na ohuica téranta!, co a'na chipo téranta ana'huarinhue!. Huéntonënpita quëran, co a'na carniro téranta!, capitéranguënhue!. ³⁹ Ni'niro-sari pë'tahuanënpita tēpahuachinara, co onporo téranta a'nota'huanquënso marë' quëshiranquënhue!. Caoranquën masahuato, acoantarahuë. Tahuërihuë nípon, tashihuë nípon, ihuatohuachinanta', ca apahuérétéranco. ⁴⁰ Tahuëri nípachina pi'i acorinco, tashinta nípachina sëhuën acorinco. Pë'tahuaros'a a'paito, huë'ëi natanahuë. Inapoato nohuantaso' parisitérahuë. ⁴¹ Cato shonca pi'i quëma marë' sacatato, ya'ipi inapita ahuantérahuë. Cato hui'nánpita marë' shonca catapini pi'ipi sacatérahuë. Pë'tahuanënpita marënta!, saota pi'i sacatérahuë. Naporahuaton, apira apira pochin nisha nisha cana'huaso sha'huitéranco. ⁴² Apraan chinotérino catahuarinco. Tata Isaconta!, inachachin chinotérin. Co'so' ina catahuarincohuë naporini, topinamiáchin ya'huérahuequé a'pa'itoncohuë!. Yosëso nípirihuë!, parisitérahuëso' nitotérin. Chiníquën sacatato ma'sha ya'huéterincosonta!, nitotérin. Napoaton achin tashi pënéninquën, itérin Cacopori.

Cacopo, Napanorë' anoyatopiso'

⁴³ Cacopori napotohuachina, Napanorë' tapon:

—Isopita catoro'saso', hui'nuhüepita. Isopita hua'huaro'santa shihuëpita. Pë'tahua huéntono'santa', caquën. Ya'ipi isëquë ni'nanso', caquénáchin. Napoaponahuë!, hui'nuhüepita catahua'huaso marë' ya'ipi quëchi nipachin. Shihuëpitanta quëchi.

⁴⁴ Napoaton huéquë pa'a Yoscoarë' niitaté anoyata'a. Catonpo chachin anoyatérahuaso ayonquiinposo marë' inapoa'a, itérin. ⁴⁵ Napotohuachina, Cacoponta!, "Noyapa!", tēcaton, a'nara na'pi manin. Ina masahuaton, oné pochin ahuanirin. ⁴⁶ Naporo' quémopinënpita camairin:

—¡Na'piro'sa yontonco!! itérin. Itohuachina, ya'ipiya quëran na'piro'sa yontonpi. A'mité a'mítetahuatona', panca imopi. Ina quëran, ya'ipiya coshatopi, na'piro'sa a'mité a'mítetopiso pirayan coshatopi. ⁴⁷ Napanoso' inaora namanmënquë, ina ro'të nohuitaton, "Quicaro Saatota," itérin. Cacoporo nípirihuë!, inaora nanamënquë ina ro'të chachin, Carata, itérin. ⁴⁸ Naporo' Napano tapon:

—Iso na'piro'sa imorëso', catonpo chachin ayonquiarinpo Yoscoarë' ta'të ipora tahuëri anoyatérëso!. Napoaton, ina no'paso' ipora huanta Carata, itopi. ⁴⁹⁻⁵⁰ Naporahuaton Mispa itopi anta!: "Nipatohuatë, co huachi niquénanarihuë!. Napoaponahuë!, Siniro chachin ni'inpó!. Co insonta ya'huérequé naporëso ni'pirinphuë!, Yosë chachin ni'inpó!. Napoaton ama hui'nuhüepita no'huiton aparisitérängüesohuë!. Ama aquëtë chachin sanapi'sa maantaquësuhuë!. Ina marë' Yoscoarë' ta'ton sha'huitoco," itérin. Ina naporinso marë' ina pochin ina no'pa' nohuitopi.

⁵¹ Napanoso' aquëtë chachin Cacopo sha'huitaantarín:

—Ni'quë!. Na'pi imorahuëso ya'huéarin. Oné pochin na'pi

ahuanirahuésonta ya'huarin. Ya'huë-réhuaso huáncana inapita acorahué.⁵² Inapita ayonquiarinfo ama quémanta ma'sha onpotancoso maréhué!, iséquérana pëntonquésohué!. Co ca téranta ma'sha onpota'lhuánquiénso maré! iséquérana pëntona'huaso ya'huérinhue!.⁵³ Canpo capini nanan ya'huéhuachin, Yosé chachin anitochinpo', inquénposona tēhuérëso!. Ina Yosé chachin quémiquén tata masho Apraan, chinotérin. Caquén tata masho Nacoronta chinotérin. Inquénposo tēhuéhuaté!, ina chachin analinchinpo', itérin. Napotohuachina, Cacoposo!: "Caquén tata chinotérinso ni'sárinco ni'ton, co napoarahué!", ténin.⁵⁴ Inapoatona anoyatohuachinara, Cacoposo inaqué chachin Yosé chinotacaso maré! ma'sharo'sa téparin. Nani Yosé chinotohuachinara, quémopinénpita ichicoshatérin. Ya'ipiya coshatopi. Nani coshatohuachinara, inaqué chachin hué'ëantapi.

⁵⁵Tahuéririnqué tashíramiachin Napenos' huënséintarahuaton, hui'hinpita, shinpita, inapita apinora'piarin: "Yosé catahuainquémá noya paco!", itahuaton ya'huérinqué pa'mantarín huachi.

Cacopo, Isaoré' niquénanpiso'

32 ¹⁻²Napano piyapinénpitaré chachin pa'mantahuachina, Cacoponta piyapinénpitaré chachin paantarin. Paasoi Cacoposo!, Yosé anquéninénpitari nacapirin. Inapita quénanahuaton, tapon: "Isopitaso!, Yosé sontaronénpita huénton. Catahuainacoso maré! a'paimariso!", ténin. Napoaton ina ro'teso!: Maanainº, itérin.

³⁻⁴Naporó! Cacoposo!, comisiono'sa Isao sha'huitacaiso maré! Séir no'paqué a'parin: "Iya'hua huénantárin ni'ton,

iso pochin nanan a'patiarinquén: 'Ca iya masho huénantárahué. Ma'sona quémá camaitéranso nisarahué. Cato shonca pi'ipi api Napano ya'huérinqué yacapatérahué.⁵ Na'a ohuacaro'sa!, moraro'sa!, ohuicaro'sa!, inapita ya'huétérinco. Piyapinéhuépitanta!, quémapi'sa!, sanapi'sa!, ya'huétérinco. Iso nanan, a'pataranquén noya ninicaté ya'huéantacaso maré! ténin, 'itoco!', itérin. Napotahuaton a'parin.

⁶Comisiono'sa huénantahuachinara, Cacopo sha'huitiintapi:

—Iya masho Isao nicapoi a'parancoi ni'toi, pa'nai. Hué'saranso nitotaton, inaora chachin nacapiinquénso maré! hué'sarin. Catapini pasa quémapi'sari imaqiarin, itiipi.⁷⁻⁸ Ina natanahuaton, Cacoposo pa'pi pa'yanin. Pa'yanaton yonquirárin. Yonquirárin quérana, piyapinénpita, ohuicanénpita, ohuacanénpita, camiyonénpita, inapita cato huénton acorin. "Iya mashori, a'na huénton ahuéhuachina!, a'na huéntonso ta'ararin," ta'ton naporin.

⁹Ina quérana iin tē'huataton, iso pochin Yosé nontérin: "Sinoro, quémaso Yosénquén. Tata masho Apraan chinotérin-quén. Tata Isaconta chinotérinquén. Quémá sha'huitérancio ni'ton, ya'huéra-huéqué hué'sarahué. Quémopinéhuépita ya'huérinqué hué'sarahué. Naporahuaton: 'Ca nohuanton noya pa'saran,' itérando.¹⁰ Téhuénchachin co noyacohué! ni'to, co nosoroancoso' ya'huérinhue!. Co no'té-quénáchin catahuaancoso ya'huépirin-hué!. Iráca ya'huérahué quérana pipipo, Cortaníqué pëntoitérahué. Naporó! co ma'sha téranta quéparahué. Pitanané-huéro'coáchin pa'nahué. Napopirahué!, iporaso! cato huénton pochin hua'anén-terahué.¹¹ ¡Nosoroatonco Sinoro iya

⁹32.1-2 *Maanainso!*: Cato huénton sontaro'sa!, tapon naporin.

masho Isao quëran, nicha'ëco! Nani huë'sarin ni'ton, ahuërahuatonco, sa'a-huëpita, hui'nahuëpitare'co chachin niquitohuachinco.¹² Nani quëma chachin, catalhuancoso marë' a'ninquëchin sha'huitérano. Naporahuaton, shihuëpitanta caquëran pipipisopita, inotéra'huaya pochin na'acaiso' sha'huitérano. Marë yonsanquë inotérahuaya ya'huërinso', co pichicasohuë!. Ina pochin na'acaiso' nani sha'huitérano," itérin.

¹³Napor tashi inaquë Cacopo huë'erin. Tahuëririnqüë capayatahuaton, ya'cariya ya'huërinsopita quëran, pëta-huar'o'sa huayonin. Iin masho Isao nicanacaso marë' huayonin: ¹⁴⁻¹⁵Cato pasa chipo sanapi, cato shonca chipo, cato pasa ohuica, cato shonca carniro, cara shonca camiyo paya nasha huai-piso hua'huinpitarë chachin, catapini shonca ohuaca!, shonca toroa'hua, cato shonca mora sanapi nininso', shonca mora quëmapi, inapita.

¹⁶Inapita huayonahuaton, piyapinënpita quëtérin a'na huënton a'na huënton quëpacaiso marë!. Co'huara pa'sháterasoi-huë!, ma'sona nicacaisonta sha'huitérin:

—Canpitaso quëchitoco!. A'na huënton'ton pa'in. Amasha aquëmachiñ nipachin a'na ya'huër!, paanta'in. Ama napopináchin pacosohuë!, itérin. ¹⁷⁻¹⁸Quëchinamën huënton quëpana'pi sha'huitérin:

—Iya masho Isao nacapiaténquën natanpachinquën: “¿Inta quëmaso' hua'anën? ¿Intohuata pa'saran? ¿Inquënta pë'tahuar'o'sa quëpaaranso!?” itohuachin-quën, quëmari iso pochin sha'huitéquë!: “Isopita pë'tahuar'o'saso!, quëma marë' quësarahuë. Cacopo a'patiarinquën. Inaso!, quëma piyapinën pochin cancantérin. Nani inanta piquëran huë'sarin,” itéquë!, itérin. ¹⁹A'napita huënton quëpana'piro'santa!, sha'huitérin:

—Canpitanta iya masho Isao quënan-patama!, inachachin sha'huitoco!. ²⁰Nani sha'huitohuatama!, napotaantaco!: “Inaora chachinso!, piquëran huë'-sarin,” itoco!, itérin.

Isopochin yonquiaton Cacopo naporin: “Isopita pë'tahuar'o'sa quëtato no'huirin-coso asanoarahuë. Ina piquëran caora chachin ni'sarahuë. Tapona inapötéra-huëso marë! inanta noya nontaantarincó,” ténin yonquinënqué. ²¹Inapoaton Isao quëtacaso'ton, aquéchitérin. Inaoraso nipiñinhue!, huë'ëcaso marë! ya'huëa-rinquëranchin quëparitérin.

Cacopo anquënirë nípanirinso'

²²⁻²³Napoaponahuë!, napor tashi chachin co'huara huë'ëshátérasoihuë!, Cacoposo' huanirin. Huanirahuaton, cato sa'linpita, cato cosonanënpita, inapita ayontonin. Shonca a'na hui'ninpitanta inaquë chachin ayontonin. Ayontonahuaton Capocoi' pëntoinantaquëchin, apëntoitérin. Ya'ipi pë'tahuanënpita, ya'ipi ma'shanënpita, inapitarë chachin aquëtérän a'parin.

²⁴Cacoposo' inaora quëparitohuachina, a'nara quëmapi ya'norin. Inarë tahuërianpitaquë huarë! nohuantaso' nípanipi. ²⁵Napoaponahuë quëmapi ya'norinsoso', co Cacopo minsëcaso nanitérinhuë!. Co nantatonhuë!, Cacopo tonaransën, ahuëtérin. Catantën nipaquëtérintaquëchin ahuërin ni'ton, notohuëtérin. Nipanisoi napotérin.

²⁶Quëmapi ya'norinsoso', Cacopo itapon:

—A'poco huachi, nani tahuëririarin, itérin.

—Co'so' noya ya'huëca'huaso marë' sha'huitohuatancohuë!, co a'poaran-quënhue!, itérin inarinta!.

²⁷—¿Ma'ninquënta quëmaso? itaantarin quëmapiri.

—Cacopo itérinaco, taantarin inanta!

²⁸Napor' ina quëmapiriso' itapon:

—Co huachi Cacopo itarinënhuë!. Ipora quëran huarë! Israiro itarinën. Yosë chinitéran, piyapi'santa chinitéran. Chinitaton canatérän ni'ton, ina pochin nohuitarinën, itérin.

²⁹—Iporaso' quémanta' nininën sha'huitoco, itérin Cacopori. Napoto-pirinhuë!, inariso itapon:

—Co quëmaso' nininéhuë natanan-coso ya'huërinhuë!, itérin. Ina quëran inaquë chachin Cacopo noya ya'huëcaso marë! sha'huitérin. ³⁰Napoaton Cacoposo' ina ro'té aninihuanin: "Pinoiro!", itérin. "Isëqué chachin, Yosë nirayarahuë. Ina niponahuë! co chiminahuë!", ta'ton, ina pochin ina ro'té nohuitérin.

³¹Pi'lí pipirahuaso!, Pinoiro quëran huë'sarin huachi. Catantëntaquëchin, tonaransë notohuëtérin ni'ton, sonpariari. ³²Napoaton iso quirica ninshitasoco huarënta Israiro shinpitaso', ma'sharo'sa catantënqué pancarin ipatë ya'huëtérinso', co ca'pihuë!. Inaquë Cacopo ahuëpi ni'ton, co ca'pihuë!.

Cacopo Isaorë' nanan anoyatopiso'

33 ¹Cacoposo', Isao catapini pasa quëmapi'saré chachin huë'sarin ni'nin. Ina ni'sahuaton, cara huënton hui'ninpita acorin. Niataquë a'na huënton, Naquirataquë a'na huënton, cosonaro'sataquë, a'na huënton. ²Cosonaro'sa'ton hua'huinpitarë chachin aquéchitérin. Ina quëran Nia hua'huinpitarë chachin ahuancanatérin. Naquiraso', Cosiré! piquérán acorin. ³Inaporahuaton, Cacoposo quëchitérin. Iin masho ya'cariapon pochin, canchi-séro mosharin. Isonin quëran no'paqué huarë! monshorahuaton mosharin.



⁴Cacoposo' të'huaton naporin. Napo-pirinhuë Isaoriso', ta'aquirahuaton iin iporin. Iporahuaton, apinorin, naporin. Cato chachin noya ancanta-tona!, nina'nëtopi. ⁵Ina quëran Isaoso', sanapi'sa!, hua'huar'o'sa inapita ni'nin. Ni'sahuaton iin natanin:

—¿Isopita po'? ¿Inpitata? itérin.

—Hui'nahuëpita ta'a. Yosë nohuanton ya'huërinso', ténin Cacopo. ⁶Naporo' cosonaro'saso hua'huinpitarë chachin, Isao huëcapaipi. Ina notënanqué huë'sahuatona!, isonpi. Isonpi quëran no'paqué huarë! monshorahuatona!, moshaipi. ⁷Ina quëran Nia ya'huërë! hua'huinpitarë chachin, inapoantapi. Piquérán Cosiso', a'shinë chachin, huë'-sahuatona!, Isao notënanqué inahuanta inapoantapi.

⁸Ina quëran Isaoso', Cacopo natanin:

—¿Ma'marëta ina nápo pë'tahua huëntono'sa a'paransopita, nacapiri-marahuë? itérin.

—Noya ninicatë ya'huantacaso marë! a'patéränquënsopita, itérin Cacopori.

⁹—Ama iya'hua napoquësohuë!. Canta ya'huëtérinco chachin. Co quëtaancoso ya'huërinhuë!, itérin Isaori. ¹⁰Itopirin-huë!, Cacoposo' taantarín:

⁸ 32.30 Pinoiroso': Yosë ya'pirin tapon naporin.

—Ama iya masho napoquësohuë!. Téhuëñchachin noya ninicatë ya'huantacaso nohuantohuatan, onpopionta maquë ta'a. Quëmaora chachin noya nontaantarancoso' nicato, Yosë chachin napotérincoso pochin cancantérahuë.¹¹ Yosë nohuanton ma'huanahuë, co manta pahuantérincohuë!. Napoaton, quëshiranquënsopita, onpopionta maquë!, itérin. Napotápaton Isao anohuantérin. Ya'ipi a'patérinsopita manin huachi.

¹²Ina quëran Isao taantarín:

—Noyapa!. Huëquë nipachin carinquen ca'tainquen pa'a, itérin.¹³Napotohuachina, Cacoporiso itapon:

—Téhuëñchachin iya masho nosoroatonco napotéranco. Nipirinhue' hui'nahuëpita hua'huaro'saráchin. Ohuicaro'sa!, ohuacaro'sa!, inapitanta nasha hua'huatopiso ya'huérin. Manon quëpahuatëso!, a'na tahuëri maréachin nanitérin, ohuica'huaro'sa taquicaiso!.¹⁴ Noya quëmaso' pataquë topirahuë. Quiyaso nipirinhue' oshaquëranchin pacapoi. Hua'huaro'sapitarë'coi, pë'tahuaro'sapitarë'coi oshaquëran pa'sarai. Co hua'quiya quëranhuë!, Sëir parti cantoontapaténquen, inaqué niqué-naantarihua huachi, itérin.

¹⁵—Noyapa!. Naporan ni'quëhuaré!, quëchitota'i nipachin. Nipirinhue' ca'tainquenso marë! caraya piyapinéhuëpita pachi, itérin. Itopirinhue', Cacoposo taantarín:

—Ama iya napoquësohuë!. Noya quiyaura pa'sarai, itérin.¹⁶ Napotohuachina, Isaoso piyapinénpitarë chachin Sëir parti paantarin.

¹⁷Cacoposo nipirinhue', Socoto parti pa'nin. Inaqué pëitacaiso marë!

piyapinénpita camairin. Naporahuaton, pë'tahuanénpita na'icaiso marë! tanpora'huaro'sa anitérin. Napoaton, ina no'pa' "Socoto"¹⁸ itérin. Inaqué hua'quimachin ya'huérin. Ina quëran Cacoposo!, ya'ipi huéntonënë chachin Siquimo ninano noténanquë pa'nin. Inaqué në'mëtë pëiro'sa otéantarín. Inapoaton Patan-aran quëran huë'ninsó!, Canaan no'paquë noya canquirin.¹⁹ Në'mëtë pëiro'sa ótënpiso' no'pa', Cacoposo' pasa coriqui marë! pa'anin. Ina no'pasó!, a'na quëmapi Amoro itopiso' hui'ninpitarí hua'anéntopirinhue', pa'antérin. Inaso', a'nara hui'nin ya'huétérin, Siquimo itopi.²⁰ Ina piquéran Cacoposo!, Yosë chinotacaso marë! a'nara artaro ninin. Ina nisahuaton aninihuánin: Ir Iroi Israiro', itérin.

Siquimori Tina tapiton
po'orinso marë! i'huérëtopiso'

34 ¹Cacopo hui'nin Niaquëya ya'huétérinso', Tina itopi. Ina nanontoahuachina, a'na tahuëri Siquimo ninanoquë nanon capini nini'cai marë! pa'nin.² Inaqué ni'so!, Siquimori ni'sahuaton noyarin. Inaso!, sha'huitéranquëmaso chachin Amoro hui'nin. Amoroso!, hua'an ya'conin. Ipo piyapi ni'ton, ya'ipi iporo'sa hua'anéntérin. Siquimori Tina co nohuanchachinpirinhue' ichihuë'erahuaton, po'orin.³ Napoaponahuë!, pa'pi nohuantérin. Napoaton Tinari nohuantacaso marë! ma'pitaso ninin.⁴ Naporoo chachin Siquimoso! pa'pin itapon:

—Paaton tata, Tina maca'huaso marë! pa'pin nontoonquë!. Quëmopinénpitanta nontoonquë!. Ina pa'pi nohuantérahuë, itérin.

¹¹33.17 *Socotoso!*: Tanpora'huaro'sa!, tapon naporin. ¹²33.20 *Ir Iroi Israiroso!*: Yosëso!, Israirori chinotérinso!, tapon naporin.

⁵Cacoposo' hui'nin po'opiso' nitotaponaħue!, co manta tēnihuē!. Hui'ninpita pē'tahuaros'a a'pairapi ni'ton, co manta tēnihuē!. Inapita canquiai huaré! sha-huitacaso' yonquirin. ⁶Siquimo pa'pinsos' Cacopo nontacaso maré! pa'nin. ⁷Cacopo hui'ninpita huēnantahuachinara, napopiso' natantopi. Natantahuatona!, pa'pi no'huitopi. Siquimori oshina co mashátēraponahué!, ichihué!érin ni'ton, napopi: "Inapoaton inaso!, israiro'sanpoa panca tēhuëtérinpoa!. ;Co onporonta inapocaso ya'huērinhué!" topi. ⁸Amoroso nimirinhue!, inapita nontaton napotérin:

—Hui'nahué Siquimo itérahuéso', oshiparima pa'pi nohuantérin macacaso maré!. Onpopionta quétoco!. ⁹Inapoatéhua!, ya'huéa'ahua topirahué. Nohuatéhua!, quiyanta campita hui'nama macapoi. Campitanta!, quiya hui'nahuéi masarama!. ¹⁰Iséqué quéparitatomá!, quiyapitaré! ya'huéco!. Iso no'paqué ya'huatoma sacatoco!. Nohuantéramaso' pa'anco!. No'panta yapa'anpatama!, pa'anco!, itérin.

¹¹Siquimonta huanirahuaton, nonsarin huachi:

—Tata napotérinquémaso!, nohuantoco ta'a. Onposo' natanpatamaco quétaranquéma!. ¹²Sanapi maré! pahuérétérē quéran na'con na'con apahuérétotahuatamaco noya, co ma'shahué!. Napohuatón ma'sona nicana'huanquémaso' natanpatamaconta!, quétaranquéma!. Onpopionta cari mai, topirahué, ténin.

¹³Napopirinhue!, inapitariso oshina na'inin ni'ton, i'huérétacaiso maré! yamonapi. Napoaton Siquimoso' pa'piné chachin noyasha nontatona itapona!:

¹⁴—Noya nimirinhue!. Co quiyasó' nanitérainhué! co marcahuan quémapi oshihuéi quéta'huaiso!. Quétérainaporini, quiya maréso' pa'pi taparo niitonhué!. ¹⁵Ya'ipinquéma quiya

pochachin marcahuanama huaré! campita naporamaso nisarai. Nohuantohuatama!, ya'ipi quémapiñquéma marca niacotoco nipachin. ¹⁶Naporos huaré! tēhuēnchinso', campitanta hui'nahuéi masarama!, quiyanta campita hui'nama masarai. Inapohuatéhua a'na huēntoínchin pochín nisaréhua huachi. ¹⁷Nipirinhue!, co'so' nohuantohuatama-hue!, iséquéran pipiarai. Oshihuéinta macatoi, quépaarai, itopi.

¹⁸Napotohuachina Siquimoso' nohuantérin. Pa'pionta nohuantérin. ¹⁹⁻²⁰Cacopo hui'nin pa'pi nohuantaton Siquimoso', a'naroáchin natétérin. Inaso!, ya'ipi Amoro hui'ninpita quéran chini chiníquén nanantérin. Napoaton, pa'piné chachin ninano ya'coanaqué pa'pi. Inaque ya'huéhuano'sa niyontonpi, ma'sha yonquiatona anoyataciso maré!. Ya'huéhuano'sa niyontonpacchinara, itapona!:

²¹—Pasopitaso' noyaro'sa!. Pancana no'pa' ya'huëtérinpoa ni'ton, inapitanta yacapaténénpoa' pa'anapona!. Canpoanta nanitarihua inahua hui'ninpita macacaso!. Ya'huére! inapitanta canpoa hui'nanpoa nanitapi macacaiso!.

²²Napoaponahué! inapootéhua ya'huécaso maré!, ya'ipi quémapiñpoa marcahuanacaso' nohuantopi. Inahua napopiso chachin canpoanta nicacaso' nohuantopi.

²³Inapohuatéhua!, ya'ipi ya'huétopiso canpoanquén nisarin. Pē'tahuanéna!, ma'shanéna!, ya'ipi inapita canpoanquén nisarin. Huéco nohuantoco inapoa'ahua!. Napohuatéhua!, inapitaso canpoare! ya'huécaiso maré! quéparitapi, itopi.

²⁴Siquimo pa'piné chachin napopiso natanatona!, nohuantopi. Napoaton ya'ipi quémapi'sa chiníquén'o'sa nipois!, marca niacotopi huachi.

²⁵Niacotopi quéran cara tahuéritapaso!, Cacopo hui'ninpita Siquimo ninanoqué

pa'pi. Simion, Nihui, inapita itopiso' pa'pi. Inapitaso', Tina yo'inamiáchin nipi. Ya'huéhuano'sa marca niacotopiso', pa'pi iquitopi. Inapoasoi chachin pa'sahuatona', sahuéninënaquë ya'ipi quëmapi'sa tépaconpi. Co noyachátérasoihuë'ahuétopi ni'ton, co chinitopihuë'.²⁶ Amoronta', Siquimorë chachin tépapi. Inapotahuatona', Siquimo pëinën quëran Tina masahuatona', pa'pi huachi.²⁷ A'napita iinpitanta canquirahuatona', ya'ipi quëmapi'sa nani tēpapi ni'ton, ninanoquë ma'sha ya'huérinso mamiatopi. Oshina Siquimori tapirinso marë', i'huérätatona inapotopi.²⁸ Ya'ipi ohuicanëna', ohuacanëna', moranëna', inapita matopi. Ya'ipi ninanoquë ya'huérinso', aipiraonta ya'huérinso', mapi.²⁹ Pëiro'-saqué ma'sha ya'huérinsopitanta', ya'ipi ihuatopi. Naporahuaton ya'ipi hua'huaros'a', sanapi'sa', inapitanta masahuatona quëpapi.³⁰ Simion, Nihui, inapita huénantahuachinara, pa'pinari itapon:

—Canpitaso napoatoma', sacai anoyata'huaso nitéraramaco. Canano'sa', huiriséro'sa inapitaso', ya'huéhuano'sa'. Naporamaso natantohuachina', no'huiponaco caso huachi. Nihuéntonahuatona ahuéaponaco. Caso co na'ashahuë'piyapinëhuépita ya'huétérinco ni'ton, ya'ipinpoa tiquiaponënpoa', itérin.³¹ Napotopirinhuë', inapitariso itaantapi:

—¿Monshihuante paya pochin oshihuënitacaso' nohuantopiranhuë' ti? itopi.

**Yosëri Pitiriquë Cacopo
noya ya'huécaso marë'
sha'huitérin'**

35 ¹Naporo' Yosëri Cacopo huë'enquë ya'notaton, camairin: "Caso Yosëco. Iráca iya masho Isao ta'anapisiëñ ya'noteranquën. Pitiriquë

paantaton, inaquë ya'huéconquë!. Inaquë canconpatan, chinotaancoso marë' a'nara artaro niquë!", itérin.² Napotohuachina Cacoposo', ya'ipi hui'ninpita, sa'inpita, piyapinënpita, inapita camairin:

—Ya'ipi nisha nisha mamanshrio'sa chinotérmaso', a'poco'. A'poatoma quëshico pa'pitahua!. Naporahuaton amarahuatoma', noya nininso i'nannpiraco'.³ Manóton Pitiriquë pa'ahua!. Inaquë Yosë chinota'huaso marë' artaro nica'huaso ya'huérin. Iráca nanan ya'huétaponco, Yosëso na'con catahuarinco. Naporahuaton, itohua itohua pa'nuhüequë, ca'tanatonco catahuarinco, itérin.

⁴Napotohuachina, nisha nisha mamanshinenä moshapiso quëshipi. Pë'té-huératéro'santa moshapiso quëshipi. Ya'ipi inapita Cacopori Siquimo ninano ya'cari', pa'pitérin. A'nara insina nara pirayan, pa'pitérin.⁵ Pa'pachinara, Yosë nohuanton, nisha nisha ninanoro'saquë ya'huépisopita pa'pi të'huapi. Napoatona co nanitopihuë' Cacopo hui'ninpita, imatona i'huérétacaiso'.

⁶Cacoposo' huéntonénë chachin, pa'sápatona', Noso ninanoquë canconpi. (Ina ninanosó', Pitiri itopi anta', Canaan parti ya'huérin.)⁷ Inaquë canconahuatón, artaro ninin huachi. Inaquë Yosë chinotérin ni'ton, ina ro'té aninihuanin: "Iri Pitiri"⁸ itérin. Iráca iin tē'huataton ta'anapiliuachina, inaquë chachin Yoséri huë'enquë ya'notérin ni'ton, napo nohuitérin.

⁸Nipica piyapinë Tipora itopisonta chiminpachina, inaquë chachin pa'pitopi. Insina nara pirayan pa'pitopi. Pitiri ninano ya'cariya, inapotopi. Cacopori inanta aninihuanin: "Na'néi' insina," itérin.

⁵35.7 Iri Pitiriso': Pitiriquë ya'huérinso Yosë, tapon naporin.

⁹Cacopo Patan-aran quëran huë-nantahuachina, Yosëri naquëranchin inaquë ya'notaantarin. Ya'notaton noya ya'huëcaso marë' sha'huitérin. ¹⁰⁻¹²Iso pochin sha'huitérin:

"Quëmaso' Cacopo itérinë.

Co huachi ina pochin nohuitari-nënquënhuë'.

Ipora quëran huarë' Israiro itarinë," itérin.

Ina quëran nininëñ canpiatahuaton itaantapon:

"Caso Yosëco, ya'ipi nanitaparahuë.

Notohuaro' hui'nampita ya'huë-chinquën.

Shiparinpitanta', hua'huayátē-rahuë ya'huë'ina'.

Quëmá quëran, a'na nacion pipipon.

Naporahuaton, shiparinpitanta na'a huëntono'sa nicapona'.

A'naquën shiparinpitanta, copirno ya'conapona'.

Tata masho Apraan, tataparin Isaco, inapita iso no'pa' ahua'anënterahuë. Ina chachin quëmanta quëchinchiquën.

Shiparinpitanta iso no'pa chachin hua'anëntapona'" itérin Yosëri.

¹³⁻¹⁴Napotahuaton pa'pachina, Cacoposo' a'nara na'pi masahuaton onë pochin ahuanirin. Yosëri nontërintaque chachin ahuanirin. Ina quëran toma', huino, inapitaquë opotahuaton, Yosë marë' acorin. ¹⁵Iráca nohuitérin so chachin ina ninanoso', Pitiri itérin.

Naquira chimiminiso'

¹⁶⁻¹⁷Hua'quimiachin inaquë ya'huë-rapi quëran paantapi. Pa'sápatona',

Iporata ninanoquë ya'caritopi huachi. Inaquë Naquiraso', pa'pi parisë quëran huaiton, co'chachin ninin. Napoaso ahuaitona'piri itapon: "Ama pa'yan-quësohuë', quëmapi chachin huai-yantaran," itérin. ¹⁸Napotopirihuë', Naquiraso' yachiminin huachi. Nani yachiminahuaso', hua'huin nininëñ acotérin: Pin-oni^t itérin. Itopirihuë', Cacoporiso', Mincamin^u itérin. ¹⁹Inapo chimintérin Naquira. Napoaton Iporata ira pirayan pa'pitopi. (Iporataso ipora marë', Pirin itopi.) ²⁰Naquira pa'pita-huaton, po'oronëñ aipi Cacoposo' Panca ra'pi ahuanirin. Ina na'pi ahuanirin quëran, Naquira po'oronëñ nohuitopi.

²¹Inaporahuaton, Israiroso paantarin. Itiri tori aquécha, ya'huantacaiso marë' né'mëtë pëinëna ótëenpi. ²²Inaquë hua'quimiachin ya'huëpi. Inaquë chachin Nopinoso', pa'pin cosonanëñ Pira itopiso monshitaton, ichihuë'érin. Ina natantuaton, Israiroso pa'pi no'huitérin.

Cacopo hui'ninpita nininso'

Cacoposo' shonca cato hui'ninpita quëmapi'sa ya'huëtérin. ²³Niaquëya nipesopitaso' isopita: Paninanso' Nopino, ina quëran, Simion, Nihui, Cota, Isacaro, Saporono, inapita. ²⁴Naquiraquëya nipesopitanta isopita: Cosi, Mincamin, inapita.

²⁵Naquira piyapinëñ Pira itopisoquënta isopita: Tano, Nipitari, inapita. ²⁶Nia piyapinëñ Siripa itopiquënta', isopita: Caro, Asiri, inapita. Ina nápo Cacopo hui'ninpita ya'ipiya quëran ya'huëpi. Ya'ipi pochin Patan-aranquë nasitopi.

Isaco chimiminiso'

²⁷A'na tahuëri Cacoposo' pa'pin ya'huërinquë pa'nin. Inaso', Mamiriquë

⁹35.18 *Pin-oniso'*: Na'con na'con aparisitërincoso hua'hua, tapon naporin. ¹⁰35.18 *Minca-miniso'*: Pa'ya pa'yatërahuëso hua'hua, tapon naporin.

ya'huërin. Ina ninanoso' Arapa itopi anta!. Naporahuaton ina chachin Ipron itomantapi. Inaquë Apraan, Isaco, inapita ya'huëpi.²⁸ Pasa posa shonca pi'ipitaso', Isaco chiminin.²⁹ Noyá mashoya nicaquë huarë' chiminin. Chiminpachina, hui'ninpita Isao, Cacopo, inapitari nipa'pichantopiso' naninquë po'mopi.

Isao quëran pipipisopita

36 ¹Isao quëran pipipisopita sha'- huichinquëma!. Inaso', Itomo itopi anta!²⁻⁵ Isaoso' Canaan sanapi'sa manin: A'naso', Ata itopi. Inaso', Iron hui'nin. Ironta!, Iti huënton piyapi. Inaquëya Isao hui'nahuanpachina, Iripasi itérin. A'na sa'lonta Aoripama itopi. Inaso', Ano hui'nin, Sipion shiin. Inaquëyanta hui'nahuanpachina, isopita: Quiosi, Caaran, Cori, inapita. Isaoso', Ismairo hui'nionta manin, Pasima itopiso!. Inaso', Nipayo oshia'-huain. Inaquënta hui'nahuanpachina, Niohuiro, itérin. Ina nápo hui'ninpita Canaan parti ya'huëapon nasitopi.

⁶Isaoso' Cacopo patahuaton, a'na parti ya'huapon pa'nin. Sa'inpita, hui'ninpita, yaipi inarë ya'huëpisopita quëparin. Pë'tahuanénpita, ma'shanénpita, inapita Canaan parti ya'huapon pochin canarinsona!, ya'ipi quiririn.⁷Cacoponta!, napopin chachin ma'huanin ni'ton, co huachi nanitopihuë inaquésáchin ya'huëcaiso!. Pastonta pë'tahuanëna capacaiso co huachi nanipihuë ni'ton, nia'popi.⁸Inapoaton, Isaoso Sëir motopiro'sa parti pa'nin ya'huapon. Sha'huitéränquëmaso chachin Inaso', Itomo itopi anta!.

⁹Ina nápo Isao hui'ninpita ya'huë-terin. Inaso', ya'ipi itomoro'sa shimanoshonën. Inapitaso', Sëir motopiro'sa parti ya'huëpi.¹⁰Sha'huitéränquëmaso

chachin, Isaoso Ataquëya hui'nahuaninso', Iripasi itérin. Ya'huëre' Pasi-maquëya nininso', Niohuiro itérin.¹¹Iripasi hui'ninpitaso', isopita: Timan, Oamaro, Sipo, Catan, Quinasi, inapita.¹²Inapitaso' Ata aminpita. Iripasiso', a'na cosonanën ya'huëterin Timona itopi. Inaquëya hui'nahuanpachina, Amarico itérin.¹³Niohuiro hui'nipitanta!, isopita: Naato, Siran, Sama, Misa, inapita. Inapitanta Pasima aminpita. Pasimaso' sha'huitéränquëmaso chachin, Isao sa'in ninin anta!.¹⁴Aoripamaquënta!, Isao hui'nahuaninsopitaso': Quiosi, Caaran, Cori, inapita. Aoripamaso!, Ano hui'nin, naporahuaton Sipion shiin.

¹⁵⁻¹⁹Isao shinpita huëntono'sa hua'anéntopisopitaso', isopita: Timan, Oamaro, Sipo, Catan, Quinasi, Cori, Amarico, inapita. Sha'huitéränquëmaso chachin Isao paninanénso', Iripasi itopi. Ina hui'ninpitaso', Itomo no'paquë Isao shinpita huëntono'sa!, hua'anëna ya'conpi. Ya'ipi inapita Ata aminpita. Niohuiro Isao hui'nin chachin ninin. Ina hui'nipitanta!, isopita: Naato, Siran, Sama, Misa, inapita. Inapitanta Itomo no'paquë Isao shinpita huëntono'sa!, hua'anëna ya'conpi. Ya'ipi inapitason, Pasima aminpita. Sha'huitéränquëmaso chachin Ano hui'nin Aoripama itopiso hua'huinpitanta!, isopita: Quiosi, Caaran, Cori, inapita. Inapitanta Isao shinpita huëntono'sa hua'anëna ya'conpi. Ya'ipi ina hua'ano'sa!, Isao shinpita. Isaoso', Itomo itopi anta!.

²⁰⁻²¹Co'huara Isao inaquë pa'shäté-raponhuë!, a'nara Or huënton piyapi Sëir itopiso'ton inaquë ya'huërin. Quémopinénpitare chachin ya'huërin. Ina hui'ninpitaso', isopita: Notan, Soparo, Sipion, Ano, Tison, Isëri, Tisan, inapita. Inapita'ton Itomo no'paquë Or huënton hua'ano'sa ya'conpi. Inapitason,

Sëir quëran pipipisopita ya'huëpi. ²²Notan hui'ninpitaso', isopita: Orin, Iman, inapita. Notan oshinso', Timona itopi. ²³Soparo hui'ninpitanta', isopita: Arapan, Manaato, Iparo, Sipo, Onan, inapita. ²⁴Sipion hui'ninpitanta isopita: Aiya, Ano, inapita. Ina Ano chachin, inotéro parti pa'pin moranënpita a'pairin. Inapita a'paiso', no'pa quëran i'sha pipirinsopita quënanin. ²⁵Anoso', a'na hui'nin ya'huëtérin, Tison itérinso!. Naporahuaton, a'na hui'nin sanapi, ya'huëtérin. Sha'huité-ranquëmaso chachin inaso', Aoripama itérin. ²⁶Tisonta hui'ninpita isopita: Intan, Ispan, Itéran, Quiran, inapita. ²⁷Iséri hui'ninpitanta isopita: Piran, Saapan, Acano, inapita. ²⁸Tisan hui'ninpitanta isopita: Osi, Aran, inapita. ²⁹⁻³⁰Or huëntono'sa ya'huëpi. A'naya a'naya huëntonënaquë, hua'an ya'conpi. Sëir parti napopi.

Itomo no'paquë copirnoro'sa ya'conpiso'

³¹⁻³²Co'huara israiro'sa copirno ya'huëchatérasoihuë!, isopita'ton Itomo no'paquë copirno ya'conpi. Pira'ton ya'conin. Inaso', Pioro hui'nin. Tinapa ninanoquë ya'huërin. ³³Ina chiminpachina, Sira hui'nin Copapo itopisori ya'huëtérin. Inaso', Posora ninanoquë ya'huërin. ³⁴Inanta chiminpachina, Osamori ya'huëtérin. Inaso', Timan parti ya'huërin. ³⁵Osamonta chiminpachina, Atatori ya'huëtérin. Inaso', Pitato hui'nin. Apito ninanoquë ya'huërinso!. Inari matiano'sa!, Moapo no'paquë ahuëaton canarin. ³⁶Atato ya'huërë! chiminpachina, Samarari ya'huëtérin. Inaso', Masarica

ninanoquë ya'huërin. ³⁷Samaranta chiminpachina, Saonori ya'huëtérin. Niopo ninanoquë ya'huërinso!. Inaso ninano', Iopiratisii' yonsanquë ya'huërin. ³⁸Ina ya'huërë! chiminpachina, Paaro-ananori ya'huëtérin. Inaso', Acaporo hui'nin. ³⁹Paaro-ananonta chiminpachina, Atatori ya'huëtérin. Inaso', Pao ninanoquë ya'huërin. Atato sa'inso!, Miitapiri itopi. Inaso', Matiriti hui'nin, Misaapo shiin.

⁴⁰⁻⁴³Isonápo Isao quëran pipipisopita huëntono'sa ya'huërin: Ya'huëpiso no'panënanta!, inachachin aninihuapi: Timon, Arapa, Quitito, Aoripama, Iran, Pinon, Quinasi, Timan, Mipasar, Maquitiri, Iramo, inapita. Ina nápo Itomo huëntono'sa shimashonënpita ya'huërin. Inapitaso! Itomo no'paquë yanquëatona itohua itohua ya'huëpi. Isaso!, Itomo itopi anta!.

37 ¹Cacoposo niperinhuë!, Canaan parti quëparitérin ya'huëcaso marë!. Pa'pinconta' inaquë chachin ya'huëaponahuë!, co hua'quiyahuë! ya'huërin.

Cosi, iinpitarë chachin napopiso'

²Cacopo hui'ninpita naporinso sha'-huichinquëma nitotoco!. Cosi shonca canchisë pi'ipitapon pochin, iinpitarë chachin pa'pin ohuicanënpita a'pairin. Pa'pin cosonanënpita: Pira, Siripa, inapita hua'huinpitarë! a'pairin. Iinpitariso co noyahuë! nipi ni'ton, Cosiso' pa'pinquë yásha'huirapirin.

³Cacoposo' a'napita hui'ninpita quëran, Cosi na'con na'con nosororin. Nani másho nicaquë huarë!, Cosiso hua'huatérin ni'ton, nosoromiatérin. Napoaton a'mocaso marë! noyápiachin nininso' nitérin. ⁴Iinpitariso niperinhuë!, pa'pini ina na'con na'con nosororinso'

nicatona', co quë'yapihuë'. Co quë'-yatonoraihuë', co nanitopihuë' noya nontacaiso'!

⁵⁻⁷ A'na tashi Cosi hua'narin. Tahuë-ririnqué, iinpita sha'huitérin:

—Natanco iyaro'sa hua'narahuëso sha'huichinquëma': Huë'ehuëqué, iminquë ya'ipinpoa trico masarëhua'. Manëhusonta tonporarëhua ni'nahuë. A'nanaya ca tonporahuësoso', huanirin. Canpita tonporamasoso nipurinhuë', ca tonporahuëso' mosharapi. Ya'ipi tahuitatona', monshopi quëran mosharapi, itérin. Ina natanahuatona', iinpitariso aquë aquëtë no'huipi. ⁸Napohuachina, inapitari itapon:

—Hua'an ya'conpato iyahuëpita camaiyápo ¿tocomaranquën ti? ¡Catoro' quëma camaiyáponco! itopi. Hua'narinso marëpita na'con na'con no'huipi. Sha'huihuachina, co yain-huë' natanpi.

⁹Ina piquëran Cosiso', hua'naantarin. Naporonta iinpita sha'huitaantarin:

—Natanco iyaro'sa a'na hua'naantarahuëso sha'huitaanta'inquëma'. Hua'nato ni'pirahuë', pl'i, yoqui, shonca a'na tayloraro'sa', inapita monshorahuatona moshararinaco ni'nahuë, itérin. ¹⁰Cosi ina hua'narinso', pa'pin iinpita inapita sha'huitohuachina, pa'pini pënénaton itapon:

—¿Ma'ta tapon inapochinpita hua'na hua'namatataranso'? Napoahuarë' mamaparin, iyaparinpita, ca chachionta' ¿a'na tahuëri moshaponquën ti? itérin. ¹¹Iinpitariso noyapatona', aquë aquëtë no'huirápi. Pa'pinso nipurinhuë', hui'nin naporinso na'con yonquirárin.

Cosi pa'ampiso'

¹²A'na tahuëri Cosi iinpitaso', Siquimo ninano ya'cari pa'pi. Pa'pina ohuic-nénpita, chiponénpita inapita quëpapi

pasto yonitona a'cacaiso marë!. ¹³Napor'o' pa'pini Cosi itapon:

—Ni'quë conpa. Iya mashoro'sa Siquimo ya'cari ya'huëapi. Inaqué ohuicarо'sa', chiporo'sa', inapita a'pairapi. Paaton ni'contaquë topirahuë, itérin.

—Noya tatapa'. Pa'lí nipachin, itérin.

¹⁴—Inta conpa. Pa'sahuaton iyamashoro'sa ni'contaquë!. Ohuicarо'sa', chiporo'sa', inapitanta onpoinsona nisapiso', nahuicontaquë!. Ina quëran huë'sahuaton, onpoapisona sha'huitiico canta nitochi, itérin.

Cacoposo Ipron motopianaro'sa quëran, Cosi a'parin. Inaso pa'sápaton Siquimoquë canconin. ¹⁵Ina parti chihuëaton pa'sápirihuë!, a'na quëmapiri quënanahuaton itapon:

—¿Ma'ta yonisaran?

¹⁶—Iyahuepita yonisárahuë ta'a. ¿Co pora nitotéranhue' inséquësona pë'tahuanëna a'paiyapiso to? itérin.

¹⁷—Nani iséquëran pa'pi: “Totanquë pa'ahua!”, niitapi pora, itérin.

Cosiso pa'sápaton, Totan ninano ya'cariya iinpita quënanconin. ¹⁸Inapitarinta', áquë quëran Cosi quënanpi. Quënanahuatona', co'huara ya'caricháterasohuë!, tēpacaiso marë! a'naroáchin yonquipi. ¹⁹Inahua capini ninontopi:

—¡Ni'co!. Hua'natona'pi huë'sarin!

²⁰Huëco tēpa'ahua!. Inapotatéhua poso yaninantéqué po'moa'ahua!. Ina quëran “pa'piniri ca'nin,” itahua!. Inapotohuatahuela', ¿naniinta'ma hua'narinsopita pa? niitopi. ²¹Nopinoso natanahuaton, Cosi pa'poyacaso marë! itapon:

—Ama tēpa'ahua!. ²²Co tēpacasco ya'huerinhue!. Iso inoteroqué yaninanté poso nininquë tē'yatoco!. Ama campitariso' ma'sha onpotocosohuë!, itérin. Iya'huain nanin quëran ocoirahuaton, pa'pinqué'pa' a'paantacaso yonquiaton, naporin.



²³Cosiso iinpitataquë canconpachina, no'huitona noyápiachin a'morinso matopi. ²⁴Matahuatona yaninantë posoquë, tē'yatopi.

²⁵Inapotahuatona', coshatapi huachi. Coshatasoi ni'pirinahuë', a'na huéntona' Ismairo nicatono'sa', nioshirin huë'sapi. Carata parti quérana huë'sapi. Camiyonénäquë, pimo hua'sairo'sa', parsamo nimirio, pimo yaqui', inapita quësapi. Iquipitoquë pa'anapona', quëparapi.

²⁶Naporor' Cotaso iinpita itapon:

—¡Iya'hua tépahuatéhua!, co manta canarihuahuë!! Naporahuaton inapotohuatéhua!, nonpi nonpínantacaso' ya'huapon. ²⁷Ama tépa'ahuasohuë!. Ismairo nicatono'sa tēhuéñchinso' pa'antahua!. No'huípiro mini nípirinhuë', co nishahuë!. Iyanpoa!, ténin. Napohuachina, iinpitari: “¡Téhuéñchachinchí paya!” topi. ²⁸Nicatono'sa inataquéchin na'huérahuchinara, iinpitari Cosi ocoipi. Yaninantë poso quérana ocoirahuatona', nicatono'sa pa'antoppi. Cato shoncaté coriqui pahuéretótohuachinara, Iquipitoquë quépapi huachi.

²⁹Nopinoso Cosi tē'yatopiquë huéñantahuachina, co huachi iin quénanquintarinhue!. Pa'pi pa'yanaton a'morinso osharin^v. ³⁰Ina quérana iinpitataquë huéñantarahuaton, itiintarin:

—¡Iya'hua capa huachi! ¡Ma'huan-tacha caso nisarahue paya! ténin.

³¹Naporor' iinpitaso', Cosi a'morinso masahuatona chipo tépapiso' huéñain-nenquë, asé'cotetópi. ³²Inapotahuatona pa'pinaquë a'papi. Quépana'piso' iso pochin pénénpí: “Iso a'mopiso quénanai. Noya ni'qué!. ¿Hui'nhanquén a'na nimaratí?” itéqué!, itahuatona a'papi huachi.

³³Cacoposo' nohuitahuatona, tapon: “¡Iso mini hui'nahuë a'morinso!” tanan ni'niri napotérin ipora, ténin.

³⁴Napoapon pochin co napión cancantatón a'morinso nioshatérin. Naporahuaton, sal'catén ninins' sétahuachinara a'mopiso', a'morin. Ina a'morin quérana hui'nin chimininso maré' hua'qui na'nérárin, ayanárin, naporárin. ³⁵Ya'ipi hui'ninpitari achinicancanpirinahuë', inaso co nohuanchátérarinhuë', sétérinso inquicaso!. Aqué aquéte hui'nin maré' na'néton, naporin: “Chimipiro'sa ya'huérinquë hui'nahuë quénanconta' huaré' sétérahuëso' copi tapo,” ténin.

³⁶Ismairo nicatono'saso', Iquipitoquë camapi. Camahuachinara, Cosiso a'nara quémapi Potihuaro itopiso', pa'antoppi. Inaso', Iquipito copirnori catahuacaso maré' acorin^w. Capitan ya'conaton, copirno a'paipisopita sontaro'sa camairin.

Cota, Tamararé' naporinso'

38 ¹Naporor' tahuéri'sa Cotaso iinpita patahuatón, Atoran ninanoa'huaquë pa'nin. Inaqué a'na quémapi Iro itopiso ya'huérin. Ina

^v37.29 A'morinso osharin: Ina parti ya'huépisopitaso', co napión ancantuachinara, inapopi.

^w37.36 Copirno catahuapisopitaso': Naporor' tahuéri'sa macayora'piapi.

ya'huérinquë yacapatonin. ²⁻³Inaquë yacapatapon pochin, a'nara nanon nohuitérin. Inaso', Soa itopiso' hui'nin. Soaso' Canaan piyapi. Cotari natanpachina, acoantopi. Inaquë hui'nahuapanchina, paninanën nasítérin. Ina nohuitaton, Iri itérin. ⁴Naquéranchin sa'in cayoantarin. Nasitohuachina, quémapi chachin niantarin. Inaso', Onan itérin. ⁵Naquéranchin hua'huantahuachina, quémapi chachin niantarin. Inaso', Sira itérin. Quisipo ninanoquë Cota ya'huéaso', inaso nasítérin.

⁶Iri hui'napitohuachina, pa'pini Tamara acoantérin. ⁷Acoantopirinhü', Iri co noyahue' nininso' co Sinioro costarinhü ni'ton, ina nohuanton chiminin. ⁸Napohuachina, Cotari Onan ya'huérë' itapon:

—Iya masho ayananpirinso sa'in, quémari maquë!. Canpoaso inachintérehua ni'ton, imoya macaton, inaquë hui'nahuinquë!. Hui'nahuapanpatan, Iri quérän pipicaiso nipsisopita quémá quérän ya'huétarin huachi, itérin. ⁹Onanso' Tamara macaponahuë!: “Hui'nahuapanpato, hua'huaro'sa co caquén nisarinhuë!. Irico hui'ninpitaráchin pochin nisarin,” ténin yonquinénquë. Napoaton, Tamara tēcarihuachina, aipi a'paconin. Ama iinco ya'huérénaménpita, ina quérän ya'huécaso maréhuë' naporin. ¹⁰Onan naporinso Sinirosoro nitotaton, chiníquén no'huitérin. Napoaton inanta', ina nohuanton chimiantarin. ¹¹Naporos' Cotaso', Tamara itapon:

—Quéyoroantaran ni'quéhuarë!, iporaso' tataparin ya'huérinquë paantaquë!. Hui'nahuë Sira itérahuëso hui'napitaquë huarë!, inaquë ya'huétaquë!, itérin. Itaponahuë!, co téhuéñchachin napotérinhüe!. Nonpintaton naporin: “Sira ya'huérë!, iinpita pochachin chimiantahuachin,” ta'ton naporin.

Napoaton Tamaraso', pa'pin ya'huérinquë pa'nin ya'huapon.

¹²Cara píl'iqueran pochin Cota sa'in ya'huérë' chimiantarin. Inaso' sha'huitéränquëmaso chachin, Soa hui'nin. Chiminpachina, Cotaso sétaton na'nérarin. Sétérinso' inquiuhachina, Tinato ninanoa'huaquë pa'nin. Ohuicanénpita ya'l-napiro'sa inaquë ya'huéapi ni'ton, pa'nin nicapon. Amiconen Iro itopisorë' pa'nin. Iroso', Atoran piyapi. ¹³⁻¹⁴Tamaraso ina nitotaton, quéyoron a'morinso ocoirin. Inaporahuaton, nitaparin. Niimomotötérinso' né'metéquë nipa'shinayatérin. Ama nohuitacaiso maréhuë' naporin. Inaporahuaton, Inain ninanoa'hua ya'cari', huénséconin. Inaso' ninano', Tinato iraque ya'huérin. Sira nani hui'napitopirinhü', co acoantopihuë' ni'ton, shiin yanopintérin. ¹⁵⁻¹⁶Cotari quénanahuaton, nipa'shinayatérinso marë!: “Isoso sanapi, monshihuantë!, ténin. Napoaton peshonin ya'caricaso marë!. Co shiin nohuitatonhuë', itapon:

—¿Canta quémaro'co nii topirahuë? itérin.

—¿Ma'ta nipachin pahuérëaponco? ténin sanapinta'!

¹⁷—Pé'tahuarahuësopita quérän, a'nara chipoa'hua a'patiaranquën, itaantarín Cotari.

—Inta nipachin. Napoaponahuë!, ma'sha térranta quémaquën nininso' patéquë!. Chipoa'hua a'patianco huarë!, cari tapaarahuë, itérin sanapiri.

¹⁸—¿Ma'ta nipachin pachi? ténin Cota.

—Sicho po'moitéränén pé'natéransoaré chachin, huaranën, inapita patéquë!, itérin. Napotohuachina Cotaso', nataninsopita quétérin. Inapoaton tēcarihuachina, naporos' chachin hua'huantérin. ¹⁹Ina quérän Tamaraso', pa'pin ya'huérinquë panantarín. Nipa'shinayatérinso' ocoirin. A'morinsonta ocoirahuaton, naquéranchin quéyoron a'morinso a'moantarin.

²⁰Ina quëran Cotariso', chipoa'hua a'patérin. Amiconën Irori quëpatérin. Sanapi acoantérinsopita ayantacaso marë' a'patopirinhuë!, inariso co huachi quënánconinhuë'. ²¹Napohuachina, ya'huéhuano'sa natanin:

—Monshihuante sanapi Inain ira pirayan huënséyantérinso': ¿Intohuata pa'nin? itérin.

—Co iséquë monshihuante sanapi ya'huérinhuë!, itopi. ²²Napotohuachina, Cota ya'huérinquë huéantarahuatón, itiintarin:

—Co'chi sanapi quënánconahuë paya. Ya'huéhuano'santa': “Co iséquë monshihuante sanapi ya'huérinhuë!”, itérinaco, itérin. ²³Napotohuachina, Cotari itapon:

—Ma'ta pini. Noyatapon. Quëtéra-huësopita yamapachin, main nipachin. Ina marë' nanan ocoihuatéhuaso', piyapi'sa tēhuaponénpoa!. Nanichi chipoa'huaya a'patochinpirahuë!, co quëmari quënánconanahuë!, itérin.

²⁴Cara yoqui quëran pochin, Cota sha'huitapona huëcapaipi:

—Shiparin Tamara itéréhuaso', monshihuánin. Napoaton iporaso' cayorin huachi, itopi. Natanahuaton Cotaso', no'huitaton yai ténin:

—¡Ocoirahuatoma!, a'péco chimiin! ténin. ²⁵Ya'huéhuano'sari Tamara a'pécaso marë' ocoirapirinahuë!, inaso shiin nanan a'patérin: “Iso sicho po'moitéra pë'natérinsorë chachin nininso' hua'anen, napotérinco. Iso huaranta', inanquén chachin ni'ton, noya nicaton nohuitequé!”, itéquë!, itérin. ²⁶Cotaso', shiini a'patérinsopita nohuitahuaton, naporin: “Téhuéncachin caso co noyahue'! ninahuë!. Co Sira acoantatohue', téhuérahuë. Inaso nípirinhuë!, noya noya ninin,” ténin.

Naporó quëran huarë' Cotaso', co huachi onporo térranta shiin técariantarihuë!.

²⁷Tamara huaicaso nanihuachina, catopia'huaya hua'huatopi. ²⁸⁻²⁹Nasitapona napopi: A'na'ton imiria'huain ocoirin. Napohuachina ahuitona'piri, quëhuan pi'shiqüë, tonpotanpatérin. “Iso'ton hua'huacharin,” ta'ton, napotérin. Napopirinhuë!, hua'huashaso tanpara'huain po'moantarin. Shiara-huatón a'naso', nasitochanin. Napoaton ahuitona'piri nininén acotérin: Parisi^x itérin. “Ya'copirinquënsó inquirahuaton, pipiran,” itahuaton, inapochin nohuitérin. ³⁰Quëhuan pi'shiqüë tonpotanpatérinsoso!, ina piquéran hua'huatérin. Inaso' nohuitaton: Saro itérin.

Hua'an sa'ini, Cosi apirinso'

39 ¹Sha'huitéranquëmaso chachin Cosiso', Ismairo nicatono'sari Iquipito no'paquë quëpapi. Inaque a'nara Iquipito quëmapi Potihuaro itopiso' pa'antopi. Inaso', Iquipito copirnori catahuacaso marë' acorin. Capitan ya'conaton, copirno a'paipisopita sontaro'sa camairin. ²Cosiso napotopirinahuë!, Siniorori co naniantérinhuë!. Inari catahuarin ni'ton, hua'anen pëinéñquë noya yonquiaton yacapatérin. Noya nicaton, noya ya'huérin. ³Cosiso', Yoséri catahuarin. Hua'anéni ina nicaton: “Nani ma'sha Cosi nipachina, Yoséri catahuarin ni'ton, noya pipitérin,” ténin. ⁴Napoaton pa'yatérin. Pa'yataton, acorin catahuacaso marë!. “Ma'pitasona ninahuéquë, quëma catahuaponco,” itérin. Naporahuaton, ya'ipi piyapinénpita camaiatón asacatacaso marë' acorin. Ya'ipi ma'shanénpitana a'paicaso marë' acorin. ⁵Ina acorin quëran huarë!, Siniorori Potihuaro catahuamiatérin. Cosi

^x38.28-29 Parisiso': Pasoarinson tapon naporin.

noya nicaton, napotérin. Pëinënquënta ma'sha nipachina catahuarin. Iminënquënta sacatohuachina', sha'topiso' noya noyatérin. ⁶Cosiri ya'ipi ma'shanënpita noya a'paitérin ni'ton, co huachi ma'marë téranta yonquiárinhué!. Topinan noya coshatárin huachi.

Cosiso', noyapin noyapin ni'tomantarin ni'ton, ya'ipi quëran pa'yatopi. ⁷Napoaton co hua'quiya quëranhué!, hua'anën sa'ini ni'sárin quëran noyarin huachi. A'na tahuëri itapon:

—Huéquë pa'a quëmaso' inapoquë!, itérin. ⁸Napotopirinhué!, Cosiso co pi'pisha téranta nohuantérinhué!. Napoaton itapon:

—Ni'quë siyora, pi'l'pian sha'huichin-quën topirahué: Hua'anéhué ya'ipi ya'huëtérinsopita a'paia'huaso marë! acorinco. Cari ya'ipi a'paiarahué ni'ton, co ma'marë téranta yonquiárinhué!. Natérinco ni'ton, sano cancantérin. ⁹Chini chiníquën nanan quëtérinco iso pëiquë camaita'huaso marë!. Naporahuaton, hua'anéhué co ma'sha téranta apiratérincohué!. Quëmasáchin tēhuëncinso' sa'inquën ni'ton, apiratérinco. Napoaton, co caso pi'l'pian téranta nohuantérahué! pa'pi co noyahue'! nininso' nicaca'huaso!. ¹⁰Inaporahuaton quëmarë'co ninahuë naporini, co Yosë natëtohué!, pa'pi osha-huaintohué! itérin. ¹⁰Napotopirinhué!, sanapiriso Cosi ichiquéhuëncasaso marë! nani tahuëri apisárin. Inaso napoapona-huél!, co pi'l'pisha téranta nohuantérinhué!.

¹¹⁻¹²A'na tahuëriso niperinhué!, Cosi pëiquë sacatapon ya'conin. Naporo' co a'napita ya'huëasoihué ni'ton, sanapiso Cosi so'huianarinso matérin. Inapoton:

—Huéquë pa'a quëmaso inapoquë!, itérin. Napotopirinhué!, Cosiso niso'huianatérinso pa'coirahuaton, ta'arin.

¹³⁻¹⁵Ina patérinso ni'sahuaton, sanapiso yanonpinin. Yanonpinaton chiníquën

huiyo ténin. A'napita piyapinënpita péracaso marë' naporin. Hué'pachinara, itapon:

—Ni'cochi iso! So'yahué a'nara iprio piyapi quëshiantérinpoa tapiinpoaso marë!. Ya'conahuaton masapirincohue', canpita huécacamaso marë! caso chiníquën huiyo ténahué. Ina natanaton, ta'are'nachin pipirin. ¹⁶Ina'huianatérinsonta!, patérin! itérin.

¹⁶Piyapinënpita napotahuaton, Cosi niso'huianatérinso' taparin. So'in huëcaqué huaré' taparin. ¹⁷⁻¹⁸Ina hué'pachina, piyapinënpita sha'huitérinso chachin inanta sha'huitérin:

—Iprio piyapi quënanso', patoana-néhuéquë ya'conahuaton masapirincohue'. Chiníquën huiyo topatora, a'porahuatonco ta'arin. Niso'huianatérinsonta!, patérin. ¹⁹Inapoterinco piyapinën! itérin.

Sa'ini sha'huitérinso' natanahuaton, Cosi hua'anënsa pa'pi no'huitérin.

²⁰Cosi macacaiso marë! piyapinënpita camairin. Nani mapachinara, tashinan pëiquë po'mopi. Copirno tēhuëtopisopita ya'huëapiquë po'mopi.

²¹Tashinan pëiquë po'mopirinahué!, Siniororis' co Cosi nariantérinhué!. Nosoroaton catahuaantarin ni'ton, tashinan pëi hua'ani, noya nicaton pa'yatérin: "Cosiso', noya hui'napi," ta'ton, noya ni'nin. ²²Napoaton catahuacaso marë! acorin: "Quëmari a'napita prisoro'sa!, a'paiaran," itérin. Napoaton Cosi camaitérinsoráchin tashinan pëiquëso', prisoro'sa nipi.

²³Cosi camaitohuachina tashinan pëiquë, noyasáchin sacatopi. Napoaton tashinan pëi hua'anso!, co huachi Cosi sacatérinso' ni'sárinhué!: "Siniorori chachin Cosiso catahuarin ni'ton, ma'sona nipachina, noya pipitérin" ta'ton, naporin.

**Hua'ano'sa hua'napiro', Cosiri
no'téquën sha'huitérinso'**

40 ¹Ina piquéran cato hua'ano'-sari Iquipito copirno tēhuëtopi: A'naso', copirno huino o'shitona'piro'sa hua'an. A'nanta', ina marë chachin pan nina'piro'sa hua'an. Cato chachin copirno tēhuëtopi. ²⁻³Napoaton copirnori inapita no'hirin. No'huiton tashinan péiquéta-caiso' camaitérin. Napohuachina cato chachin inaquë po'mopi. Ina tashinan péiso', copirno a'pairinsopita capitán péinénquë ya'huérin. Cosi ya'huéarinquë chachin po'mopi. ⁴Copirno a'pairinsopita capitániso', Cosi itapon: "Isopita cato hua'ano'sa quémari noya a'paiton, cata-huaqué!", itérin. Inapotohuachina inapita hua'ano'saso', hua'qui inaquë ya'huépi.

⁵A'na tashiso nipiñihuë', cato hua'ano'sa chachin, hua'napi. A'naya a'naya hua'napiro', co inachachin tapon hua'napiñihuë', nisha nisha tapon hua'napi. ⁶Tashíramiachin Cosiriso nicapon huë'pachina, sétápi quénanquirin. ⁷Napoaton, cato chachin natanin:

—¿Onpoatomata iporasó' pa'pi sétéramaso pochin ya'noramá? itérin.

⁸—Catocoí chachin hua'napiroñihuë', co insonta ya'huéñihuë' ma'sona tapon hua'naraiso anitotiincoiso!, itopi.

—Yosé mini nanitérin ma'sona tapon hua'narésopita anitotiinpoaso! Sha'-huitoco hua'naramaso!, itérin.

⁹⁻¹⁰Napotohuachina o'shina'piro'sa hua'anso', hua'narinso Cosi sha'huitérin:

—Huë'ehuéquë a'nara opa ya'huë ni'nahuë, cara sé'pahuaninso'. Nicasonco chachin, papo sé'patarin. Papo sé'patahuaton, yancotarin. Yancoté-rinquiñanchin nitérinsopita cayarin. ¹¹Ina pirayan canta', huaraon o'orinso' minénen sé'quéato, huaniárahuë. Opa cayarinso masahuato, huaraon

o'orinquë shi'shirahuë. Inapotoahuato huaraon ihuëterahuë. Ihuëtohuatora ma'parinco huachi, itérin. ¹²⁻¹³Napotohuachina, Cosiri itapon:

—Naporinchi paya. Ma'sona tapon hua'naranso sha'huichinquë: Cara sé'pahuaninso', cara tahuëri tapon napoñin. Cara tahuëriya quëran, huaraonso' quëma tēhuëranso' yonquiantarin. Nanan anoyatahuaténquëna naquéranchin acoantarinquë ina marë' sacataantacaso!. Iráca napoñanso chachin naquéranchin o'shitaantaran huachi. Ina tapon, ina pochin hua'naran. ¹⁴⁻¹⁵Inapotohuachinquë, canta nosoroatonco yonquico. Ocoincoso marë' huaraon sha'huitéquë!. Iprioro'sa ya'huépiquë caso ya'huépirahuë', topinan quëran no'huitonaco pa'aninaco. Co manta onporahuë ni'ton, co tashinan péiquë ya'huápa'huaso ya'huéñihuë'. Napoaton nosoroco canta', itérin.

¹⁶⁻¹⁷Napotohuachina, copirno marë' pan nina'piro'sa hua'anta!: "Noyachi sha'huitérin paya," ta'ton, hua'narinso Cosi sha'huitérin:

—Canta nipiñihuë', iso pochin hua'narué: Cara ya'huiri pan acoinanquë pitémotorahuato, huirítón pano'sa quépárahuë. Ya'natontarinso acoinanquë, nisha nisha cashi cashin pano'sa copirno marë' ya'huérin. Napoapónahuë', inairaro'sa huë'sahuatona pitémotorahuë quëran capitarinaco, itérin. ¹⁸Napotohuachina, Cosiri itapon:

—Cara pan acoinanso', cara tahuëri tapon napoñin. ¹⁹Cara tahuëriya quëran, huaraonso' quëmanta tēhuëranso' yonquiantarin. Naporo chachin piyapinénpita camaiapon: "Noninquë huéñquéconorahuatoma", naraquë pé'téncio chimi'in," itapon. Inapotohuachinë, chanaro ca'téro'sari noshanën capona!, itérin.

²⁰Cara tahuëriya quëran, huaraon hua'huatérinso tahuëri nanirin. Naporo' ya'ipi catahuarinsopita hua'an'o'sa ichicacanacaso marë', panca pita ninin. Ya'ipi përarinsopita ni'to-nënqué huaraonso' camaitérin: "Cato hua'an'o'sa chachin tashinan pëi quëran ocoico!", ténin. ²¹O'shina'piro'sa hua'anso', naquëranchin asacataantarín. Napoaton naquëranchin iráca pochachin huaraon o'shitaantarin. ²²Pan nina'piro'sa hua'anso niperin-hue', huaraoni piyapinënpita camairin naraqué pë'ténacaiso marë!: "Noninqué huënquéconorahuatoma', tépacó!", itérin. Cosiri sha'huitérinso chachin nitopi. ²³O'shina'piro'sa hua'aniso', Cosiri catahuacaso marë' sha'huitérinso', nariantérin. Inapoaton co catahuarinhue'.

Huaraon hua'nuachina,
Cosiri no'téquen sha'huitérinso'

41 ¹O'shina'piro'sa hua'an, tashinan pëi quëran pipirinso' nani cato pi'ipitérin. Naporo' huaraon chachionta hua'narin. Niroi' yonsanqué huaniarin nihu'a'narin. ²A'nanya ni'pirinhuë', canchisë ohuaca! Niroi' quëran pipirapi. Pa'pi amoshináchin pipirapi ni'nin. I' quëran pipirahuatona', shi'shinamatéro' huáncana coshatapi. ³Ina quëran niantapirinhuë', canchisë chachin Niroi' quëran pipirapi ni'nin. Inapitaso' capa nishinahuén nansé-yaráchin niconpi. Pipirahuatona i' yonsanqué a'napita ohuacaro'sa pirayan huanirapi. ⁴Nicaso chachin, inapitaso', amoshino'sa pashica ta'papi. Inapotatona', canchisë chachin pë'yaquë huarë' ca'miatopi. Naporo' huaraonso' capayatérin. ⁵Naquëranchin huél'éan-tapirinhuë', hua'naantarin. Canchisë trico moto' noya noyatérinso' a'na

nanquëáchin nitérin ni'nin. ⁶Inapita pirayan, canchisë chachin pipiantarin. Inapitaso' pi'iri ahuiquitérinso pochin ya'nopi. ⁷Inapitanta noya noyatérinso nipesopita pashica ta'papi. Inapotatona pë'yaquë huarë' ca'miatopi. Naporo chachin huaraonso' capayataantarín. Capayatahuaton: "Co ipora topinan ina pochin hua'narahuë," ténin.

⁸Tashiramiachin huaraonso' hua'narinso yonquiaton, co napion cancantérin. Napoaton piyapinënpita camairin ya'ipi Iquipito no'paquë ninton'a'piro'sa huécacaiso marë!. Quirica nitotoro'santa amatérin. Inapita huél-pachinara, hua'narinso' sha'huitérin. Sha'huitopirinhuë', co incari téranta nanitérinhuë' ma'sona tapon hua'narinso sha'huitacaiso!. ⁹Naporo huarë' o'shitona'piro'sa hua'an Cosi yonquirin. Ina yonquiaton huaraon itapon: "Ipora huarë' yonquirahuë ma'sona i'hua chachin nica'huaso' nininso!. ¹⁰Quëmaso' chiníquen nanantéran. Caso piyapinëncó niperahuë' sha'huitaranqué. Pan nina'piro'sa hua'anoco chachin, iráca no'huitoncoi tashinan pëiquë apo'motérancoi. Inaso' tashinan pëi', a'pairinënquénsopita capitán pëinënqué ya'huérin. ¹¹A'na tashiso' catocoi chachin hua'narai. A'naya a'nayacoi nisha nisha tapon hua'narai. ¹²⁻¹³Inaquë chachin quiyaro'coi a'nara iprio hui'napi ya'huéarin anta!. Inaso' ina capitani chachin, asacatacaso marë' pa'anin. Hua'naraiso sha'huitohuatéira, ma'sona tapon naporinso no'téquen sha'huitérincoi. Sha'huitérincoiso chachin caso naquëranchin asacataantaranco. A'naso niperinhuë', noninqué ahuënquéconotahuaton atépatérán," itérin.

¹⁴Inapo sha'huitohuachina, copirnoso Cosi macontacasó marë' piyapinén a'parin. A'naroáchin tashinan pëi

quëran ocoipi. Cosiso niya'itahuaton, nitaparin. Noya nininso' a'mosahuaton, huaraon nicapon pa'nin.¹⁵ Canconpachina, huaraoni itapon:

—Caso hua'napirahuë!, co insonta nani-térinhüë! ma'sona tapon hua'narahuëso sha'huitiincoso!. Quëma tēhuëñchinso' nitotéran, topi natantérahuë, itérin.

¹⁶—Co caora nohuanton nitotérahuë!. Quëma piyapinënco ni'to, Yosë chachin anitotohuachinco, sha'huitaranquën. Ma'sona noya nicacaso marë!, sha'huitaranquën, itérin.

¹⁷Napotohuachina huaraoni itapon:

—Huë'ëhuéquë Niroi' yonsanquë huaniárahuë hua'narahuë.¹⁸ Naporo chachin, canchisë ohuaca' pa'pi amoshináchin nipesopita, i' quëran pipirapi. Pipirahuatona shi'shinamatéreroqué coshatapi ni'nahuë.¹⁹ Ina quëran canchisë chachin pipiantapi niantarahuë. Capa nishinahuën nanséyaráchin pipirapi. Co onporo térranta ya'ipi Iquipitoquë ina pochin nipesopita ni'chinahuë!²⁰ Nicacoso chachin, inapitaso', amoshino'sa pashica ta'papi. Inapotatona canchisë chachin, pë'yaquë huarë! ca'miatopi.²¹ Pë'yaquë huarë! caponaraihuë!, co manta ca'pisohuë pochin ya'nopi. Naporo capayatérahuë.

²²Huë'ëantapirahuë!, naquëranchin hua'naantarahuë: Huë'ëhuéquë Canchisë trico moto' noya noyatérinso' a'na nanquéáchin nitérin ni'nahuë.²³ Inapita pirayan, canchisë chachin pipiantarin. Inapitaso' pi'iri ahuiquitérinso pochin ya'nopi.²⁴ Inapitarinta noya noyatérinso nipesopita pashica ta'papi. Inapotatona pë'yaquë huarë! ca'miatopi ni'nahuë. Ninotona'piro'sa sha'huitopirahuë!, co insonta nanitérinhuë! ma'sona tapon naporinso', sha'huitiinacoso!, itérin.

²⁵Napotohuachina, Cosiri huaraon itapon:

—Caso quëma piyapinënco niperahuë!, sha'huitaranquën: Catoro hua'naranso!, a'naichin tapon hua'naran. Ina quëran Yosë chachin anitotérinquën ma'sona ina nicacaso' yonquirinso!.²⁶ Canchisë ohuaca' noyápiachin nipesopita, canchisë pi'ipi tapon hua'naran. Canchisë trico moto' noyápiachin nipesopitanta!, ina chachin tapon naporin.²⁷ Canchisë ohuaca' capa nishinahuën nanséyaráchin nipesonta!, hua'naran. Inapitaso', amoshino'sa piquëran pipipi. Inapitanta canchisë pi'ipi chachin tapon naporin. Ina pochachin noya noyatérinso' trico moto' pirayan, canchisë chachin papoantarín hua'naran. Pi'iri ahuiquitérinso pochin ya'nopesopitanta!, ina chachin anitotérinpoa!.²⁸ Napotéränquënso chachin mini nisarin. Piyapinënco niperahuë!, Yosë ma'sona yanininsø nani sha'huitéränquën.²⁹ Yosë nohuanton canchisë pi'ipi iso Iquipito no'paquë nani ma'sha noya noyatapon. Co manta pahuanaponhuë!³⁰⁻³¹ Ina piquëranso niperahuë!, canchisë pi'ipi chachin panca tanarotapi. Napoaton co huachi inso térranta!, Iquipito no'paquë noya ya'huérinso yonquierinhuë!. Pa'pi pahuantomiatapi ni'ton, co huachi iso no'paquë noya ya'huaponahuë!.³² Caso piyapinënco niperahuë! sha'huitaranquën. Nani Yosë yonquirin inapocaso!. Naporahuaton co hua'quiya quëranhuë! naniarín. Napoaton ina nohuanton, catoro inachachin hua'naran.

³³⁻³⁴Inapocaso ni'ton, a'nara quëmapi yonquínahuan ni'ton, noyá nitotérinso' yoníquë!. Ya'ipi iso no'panenquë ya'huépisopita camaicaso marë! acoquë!. Naporahuaton, chirinchir'o'sa acoquë! ya'ipi hua'anéntéränquë pa'ina!. Cosharo yontonacaiso marë! pa'ina!. Noya noyatacaiso' pi'ipiro-saquë yontoina!. A'natérápo costaro

quëran, a'na costarora ma'pachina!. Ya'ipi Iquipito no'paquë inapo'ina!. ³⁵Naporor' pi'ipiro'saquë trico yontonpiso', niquë tapaina!. Quëma chachin anitotahuatënën, ninanoro'saquë tapaina!. Tanaro tahuëri'sa canqui-huachina, capacaiso marë! inapo'ina!. ³⁶Inapohuachina!, Iquipito no'paquë trico tapapinan ya'huapon. Canchisë pil'i tanarotacaiso canquihuachina, ina ca'sapi huachi. Ina capatona!, ya'ipi iso no'paquë ya'huëpisopita co chiminapahuë!, itérin.

Copirno ya'huërënamën camaitacaso marë! Cosi acopiso'

³⁷Cosi yonquirinso natanahuatona!, huaraoenso hua'ano'sapitarë chachin: “¡Ma nøyacha yonquirin paya!” topi.

³⁸Napoaton huaraoenso' piyapinënpita itapon:

—Iso quëmapiso', Yosë ispiritonení chachin ya'coancantérin. Co onporonta a'na quëmapi iso pochin nininso' ina sacato nicacaso marë! quënanarihuahuë!, ténin. ³⁹⁻⁴⁰Piyapinënpita napota-huaton, Cosi itapon:

—Co a'na quëmapi quëmá quëran yonqui yonquínahuan ni'ton, noya noya nitotérinso ya'huërinhuë!. Yosë chachin ya'ipi inapita anitotérinquëen. Napoaton carinquëen acoaranquën pëinéhuëquë, ya'huërënamëhuë camaitacaso marë!. Ya'ipi piyapinéhuëpitanta natëinënquënsa ya'huërin. Copirnoco ni'to, casáchin quëmá quëran chini chiniquëen nanantarahuë. ⁴¹Ni'quë!. Ipora tahuëri carinquëen acoaranquën ya'huërënamëhuë ya'ipi Iquipito no'pa' hua'anëntacaso marë!, itérin.

⁴²Napotahuaton huaraoenso', imisi-rinquë sicho po'moitéränëñ po'mo-rinso' ocoirin. Ina ocoirahuaton Cosi imisirinquë po'motérin. Inapotahuaton,

piyapinënpita camairin: “Noya noya rino pi'shi quëran në'mëtë nipiso' a'motoco!. Naporahuaton, osëtë oro quëran nipiso', apë'péconotoco!. ⁴³Ina quëran, toronanëhuëquë pa'patora, imaquirinso toronanquë ananpëco!. Inapotahuatoma', quëpacó!. Ina quë-pasëma', piyapinéhuëpitari chiniquën sha'huiina: ‘¡Isonco!!’ téra'ina!,’ itérin. Ina pochin copirnori Cosi acorin ya'ipi Iquipito no'paquë, camaitacaso marë!. ⁴⁴Ina piquëran huaraoeni Cosi itaantapon:

—Ca mini copirnoco nippirahuë!, co inso térranta iso no'paquë inaora nohuantérinso' nisarinhuë!. Naniyarin quëran huarë! ma'sona nicacaiso', quëma camaitaran, itérin. ⁴⁵Copirnori, Cosi Iquipito nananquë nisha nininén acotérin: Sahuinato-paniya, itérin. Naporahuaton Potihuira hui'nin Asina itopiso' acoantérin. Potihuiruso!, On ninanoquë corto hua'an ya'conin. Ina pochin Cosi, ya'ipi Iquipito no'pa' hua'anëntacaso marë! acopi.

⁴⁶Cosi cara shonca pil'ipitohuachina, Iquipito copirno marë! caniaritérin sacatacaso'. Nani acohuchina, huarao nontahuaton caniaritérin ya'ipi Iquipito no'pa' pa'tacaso!. ⁴⁷Canchisë pil'ipi noya noyatacaso' pil'ipiro'saquë, hua'huayát-ruhuë cosharo noyatérin. ⁴⁸Cosiri ya'ipi trico tapacaiso nininso', ma'patérin. Ma'pataton, ninanoro'saquë taparin. Canchisë pil'ipi naporin. Nani ninanoro'saquë trico taparin. Ina pirayan imino'saquë sha'pisopita mapiso', taparin. ⁴⁹Pa'pi notohuaro' trico Cosiri ayontonin. Marë yonsanquë inotëra'hua ya'huërinso pochin ayontonin. Pa'pi notohuaro' ni'ton, pichirápirinahuë!, co onpo pichichináchinhuë! nipachina, tananpitopi huachi.

⁵⁰Co'huarda tanarotacaiso caniari-chátérasohuë!, Cosiso cato hui'ninpita

ya'huëtérin. ⁵¹ Paninanso' Manasisi itérin: "Yosë chachin parisíterahuësó', quëmopinëhuëpita, inapita ananiantérinco," ta'ton, ina pochin hui'nin nohuitérin. ⁵² Ina quëran niantarin-soso', Iprain itérin. "Yosë nohuanton parisíterahuësó no'paquë chachin noya noya acorinco," ta'ton ina pochin hui'nin nohuitérin.

⁵³ Canchisë pi'ipi Iquipitoquë ma'sha noya noyatacaiso' pi'ipiro'sa', na'huérin huachi. ⁵⁴ Naporo' Cosi naporinso chachin, tanarotacaiso caniaritérin. Canchisë pi'ipi chachin naporin. Ya'ipi a'napita no'paro'saquënta', tanarotopi. Iquipitoquéráchin cosharo tapapinan ya'huérin. ⁵⁵ Iquipito ya'huéhuano'santa cosharori pahuantohuachinara, huaraon paapapi. Trico natanacaiso marë' paapapi. Natana pachinara, huaraoni ya'ipi iquipitoro'sa itapon: "Paatoma', Cosi nontoonco'. Ma'sona itohuachin-quëma', ina nico!", itérin. ⁵⁶ Ya'ipi Iquipito no'paquë piyapi'sa tanarotacaiso caniaritohuachina, Cosiso chirinchiro'sa camairin: "Cosharo taparéhuaso péiro'sa i'soatatoma', ya'huéhuano'sa pa'antoco!", itérin. Aquë aquëtë tanarotapi ni'ton, pa'antapi huachi. ⁵⁷ Naporahuaton ya'ipi parti quëran huë'sapi. Cosi trico taparinso' pa'antacaiso marë' Iquipitoquë huë'sapi. Co inso no'paquë téranta!, cosharo noyatérinhuë! ni'ton, naporapi huachi.

**Cosi iinpitanta
Iquipitoquë pa'piso'**

42 ¹ Iquipitoquë trico pa'anacaso ya'huérinso', Cacoponta' nataantérin. Ina natantahuaton, hui'nin-pita itapon: "¡Co topinan nini'sápamaso ya'huérinhuë!" ² Nani sha'huitérinaco Iquipito no'paquë trico pa'anacaso marë' ya'huérinso!. Napoaton inaquë

pa'matoma', pa'amaco'. Ama tana tiquiinpoaso marëhuë! inapoco!", itérin

³ Pa'pini napotohuachina, Cosi iinpitaso', shonca ya'pi trico pa'anapona Iquipitoquë pa'pi. ⁴ Mincaminso nipi-rinhuë!, pa'pini co nohuantérinhuë! a'pacaso!. Inaso!, Cosi iin miachin. Ina yo'nangueranchin pipipiso!. "Pa'ninquë tapona ma'sha yaonpoápirinhuë!", ta'ton, co yaa'parinhuë!. ⁵ Cacopo hui'-ninpitaso', a'napita piyapi'saré! pa'pi. Ya'ipi Canaan parti tanarotopi ni'ton, notohuaro' pa'mapi.

⁶ Nani sha'huitérinquëmaso chachin Cosiso', huaraon ya'huérénamën ya'ipi Iquipitoquë camaitarin. Naporahuaton ina camaito huachina, ya'ipi parti quëran huë'pisopita, trico pa'antapi. Iinpitanta camahuachinara, nontacaiso marë' isonpi quëran no'paquë huarë' monshorahuatona', moshaipi. ⁷ Ipora quënanapon chachin Cosiso', iinpita nohuitérin. Nohuitapona-huë!, co nohuitérinhuë pochin ninin. Napoaton no'huitatë pochin co yashin-huë! nontérin:

—¿Canpita po? ¿Intoparanta huë'-nama? itérin.

—Canaan parti quëran, trico pa'anapoi o'marai, itopi. ⁸ Cosiriso iinpita nohuitérin. Inapitariso napoaponahuë!, co ina nohuitopihuë!

⁹ Naporo' Cosiso', iráca hua'naton iinpita sha'huitérinso' yonquirin. Ina yonquiaton itapon:

—Canpitaso', néhuétona'pirosanquëma ténahuë. No'panéhuë! inséquésona co noya a'paipinahuë! ni'camaso marë' huë'nama!, itérin.

¹⁰⁻¹¹—¡Co sinioro inacoihuë! Quiyaso! quëma piyapinënpita pochin ninai. Tricoíchin pa'anapoi o'marai. Ina tataquëranchin ya'ipicoi ninai. Co onporo téranta néhuétochinaihuë!, itopi.

¹²—Nonpiánama! No'panéhuëi inséquësona co noya a'paipinanhüé! ni'camaso marë! huë'nama ipora, taantarin Cosiso!

¹³Napotopirinhüé!, inapitariso itapona!:

—Quiyaso' quëma piyapinënpita pochin ninai. Ya'ipiya quëran ina tataquéranchin, shonca catocoi ninai. Canaan parti ya'huërai. Hua'hua nininsoso', tatarë! quëparitérin. A'naso nimirinhüé!, ayarin, itaantapi.

¹⁴⁻¹⁵—¡Nani napotéranguëma! Canpitaso' néhuëtona'piro'sanquëma ténahuë. Iyaparima hua'hua niniso quëcama huarë!, no'téquën nonamaso' nitotarahüé. Huaraon ya'huërin ni'ton, no'téquën nontaranquëma!. Co ina quëpatamahuë!, co onporonta iséquëran piparamahuë!.

¹⁶ A'naquëma paaton maconta'in. A'nápitanguëmaso nimirinhüé!, tashinan pëi ya'contarama!. Ina huë'pachin, naporohuarë! naporamaso natéaranquëma!. Co'so' huë'pachinhuë!, téhuëñchachin néhuëtona'piro'sanquëma!. ¡Huaraon ya'huërin ni'ton, no'téquën nontaranquëma!! itérin.

¹⁷⁻¹⁸Cara tahuëri Cosiri iinpita tashinan péiquëtérin. Inapotopirinhüé!, nontaantarín:

—Canta Yosë té'huatérahuë. Iso pochin nípatama!, co tépaaranquëmahuë!. ¹⁹Téhuëñchachin noya nina'piro'sanquëma nípatama!, a'naquëma tashinan péiquë quëparichin. A'nápitanguëmaso nimirinhüé!, quëmopinëma capacaiso marë! trico quëpatoma!, panantaco!. ²⁰Ina quëran, no'téquën nonamaso' nitota'huaso marë!, iyaparima hua'hua niniso quëshimaco. Co'so' quëmahuatamahuë! téhuëñchachin chiminarama!, itérin. Napotohuachina: “Noyapa!”, topi. ²¹Napoaponahuë!, inahua capini ninontopi:

—Téhuëñchachin canpoaso' iráca pa'pi co noyahüé! ninëhua!. Iya'hua ma'sha

onpotohuatéhuara, nosorochináchin nontopirinpoahuë!, co nosororéhuahuë!. Co napión ancantérinso nicarihuahüé!, co tahuërtéréhuahuë!. Napoaton iporasо' canpoanta!, po'saréhua huachi, nitopi. ²²Napohuachinara, Nopinori itapon:

—Co'ta carima!: ¡Ama napotocosohüé! itopiranquëmahuë!, co natéramacohüé!. Napoaton iporasо' canpoanta!, tépatona'pi i'huërtétopiso pochin nitarinënpoa!, itérin. ²³Inapitaso!, Cosiri ya'ipi nataninso' co nitotopihuë!. Iquipito nanan quéráchin nontérin ni'ton, napopi. Nontohuachina, a'nari inahua nonpique' ohuërérin ni'ton, co nitotopihuë!.

²⁴Iinpita ninapotapiso natanahuaton, Cosiso amashamiachin pa'sahuaton, na'nérin. Na'néi' cacotohuachina, huéñtarin. Huë'sahuaton iinpita ni'ton-néñque piyapinënpita camairin Simion macatona tonpocaiso!. ²⁵Ina quëran camaitaantarín: “Costaronënaquë trico po'motoco!. Coriqui pahuërtétopisonta!, inaqué chachin po'moantaco!. Naporahuaton, cosharo caracaiso marënta quëtoco!,” itérin. Camairinso chachin piyapinënpita nipi.

²⁶Inapotohuachinara, moranënaquë triconéna a'mitahuatona!, ya'huépi'pa' panantapi huachi. ²⁷Huë'ëcaiso nininqué canconpachinara, a'naso!, moranén a'cacaso marë! costaronë! i'shiriterin. Inapotopirinhüé!, trico marë! coriqui pahuërtérinso' quénanin. Ina quénanato, pa'yanin. ²⁸Pa'yanaton, iinpita itapon:

—Ni'cochi. ¡Trico marë! pahuërtéruhuëso!, ayantaantarínaco! ¡Costaronëhuéquë chachin quénanahuë! itérin. Iinpitaso natanahuatona!, pa'pi pa'yanpi. Pa'yanahuatona!, inahua capini ninontapi: ¡Yosë ana'intarinfoa

ni'ton, co pahuërtaponahuë' trico quësarín! Nitopi.

²⁹Ya'huëpique cancontahuachinara, ya'ipi napopiso pa'pina sha'huitopi:

³⁰—Iquipito no'pa' hua'anquë camahuatoira, co yashinyánterahuë' nontérincoi. “Canpitaso', nêhuëtona'piro'sanquëma ipora,” itérincoi.

³¹⁻³²Napotopirincoihuë!: “Co quiyaso' inacoihuë!. Co onporonta nêhuëtochinhaihuë!. Ina tataquëranchin shonca catocoi ninai. Hua'hua nininso', Canaan parti tatarë' quëparitérin. A'naso nippirinhuë!, ayarin,” itérain. ³³⁻³⁴Napotohuatoira, itaantarincói: “A'naquëma iséquë quëparichin. A'napitanquëmaso nippirinhuë!, quëmopinëma capacaiso marë' trico quëpatoma', panantaco'. Napoaponaahuë', iyaparima hua'hua nininso quëshimaco. Naporor huarë' co nêhuëtonapiro'sanquëmahuë ninamaso' nitotarahuë. Ina nitotohuato, iyaparima quëparitérins'o ocoitaranquëma'. Nisahuatón, noya huachi nanitarama iso no'paquë pa'anamaso!,” itérincoi, itopi.

³⁵Nani pa'pina sha'huitahuatona', trico ohuatopi. Ohuatohuachinara, Cosi iinpitaso', a'naya a'naya costaronénaquë, coriquinéna quënaantapi. Tanpanantéa'huayaquë ya'huëarin quënaantapi. Ina quënanatona', pa'pi pa'yanpi. Pa'pinanta pa'yanin. ³⁶Naporor Cacopori itapon:

—Canpitaso hui'nuhüepita tiquitaramaco. Cosi ayarin. Simionta capa. ¡Iporaso Mincanta yaquëpataantaramaco! ¡Ya'ipi inapita casa', ahuanta'huauso ya'huërin! itérin ³⁷Naporor Nopinori, pa'pin itapon:

—Iya'hua a'pahuatan, cari tata a'paiarahuë. Co'so' quëshintahuatën-quënhuë!, cato hui'nuhüepita nininso', nanitérán tēpamaso!, itérin. ³⁸Cacoposo nippirinhuë!, tapon:

—Hui'nuhüeso', co onporo pa'sa-rinhuë!. Iin mashonén nani chiminin. Inaíchin ina yo'nanquëranchin nipiso' ya'huëarin. Pa'namaquë ina ya'huërë' ma'sha onpoantahuachin, caso mashoco, séto tēpaponco huachi, ténin.

Mincamin Iquipitoquë quëpapiso'

43 ¹⁻²Canaan parti co manta capacaso ya'huërinhuë! ni'ton, aquë aquëtë tanarotapi. Napoaton i'hua Iquipitoquë trico pa'anpiso' pë'yapi. Pë'yahuachinara, Cacoposo' naquëranchin hui'nhinpita camariantarin:

—Pa'mantatoma trico pa'amantaco!, itérin. ³⁻⁵Napopirinhuë! Cotari itapon:

—Co'ta tata hua'an napotérincoiso', nani sha'huitérainquen: “Co'so' iyaparima hua'hua nininso quëmahuatama-huë!, ama o'macosohuë!. Ina quëmama huarë' tahuërtaranquëma!,” itérincoi. Iya'hua a'paantohuatancói, naporor huarë' trico pa'antomarainquen. Co'so' a'paantohuatancói, co pa'maarai-huë!, itérin.

⁶—¡Canpitaso pa'pi co noyahue'! acoramaco! ¿Ma'marë chachinta ina quëmapi sha'huitérarama a'na iya'hua ya'huëtérinquëmaso? itérin pa'pini.

⁷—Na'con natanincoi onpo ya'huë-teréhuasona nininso!: “¿Nanpiárin tataparima!?” itahuatoncoi: “¿A'na iyaparimanta ya'huërin?” itomantarincoi. Napo natanpachincoira, topinan a'panitérai. ¡Co quiyaso' nitotérainhuë!: “Iyaparima hua'hua nininso quëshimaco!,” itiincoiso! itopi.

⁸Naporor Cotari pa'pin itaantarín:

—Téhuëñchachin tata nanopicaso' nohuantohuatéhua', iya'hua a'paquë pa'l. Cari a'paiarahuë. A'paantohuatancói a'naroáchin pa'sarai. Inapohuatéhua', co chiminarihuahuë!. Hui'napoapitanta!',

noya nanopiapi. ⁹Iya'hua pa'pachin, cari ni'sarahuë. Ma'sha onpoahuachinso', ca ana'intoco huachi. Co'so' quëshintahuatënquënhuë', chiminaquë huarë' na'linarahuë. ¹⁰I'hua chachin napotasenquën a'pantéranci naporini, ¡nani catoro pa'sahuatoi, huënanta'itoihuë'! itérin.

¹¹Napotohuachina, pa'pini itapon:

—Co onpotacasohuë' ni'quëhuarë', isopoco nipachin: Hua'an nicanacamaso marë' iso no'paquë ma'sha noya noyatérinsopita costaronëmaquë quëpacó: Parsamo nimirio, ninoi', pimo hua'sai', pimo yaqui', tanpapi nitérinso', ni'to nitérinso', inapita pi'pian pi'pian po'motahuatoma', quëpacó'. ¹²Cori-quinta', catoro' pa'anacaso nanirinso', quëpacó'. I'hua ayantérinquëmaso', inaora chachin quétaantaco'. Taponá tēhuéatona', ayantérinquëma! ¹³¡Paco nipachin! Iya'hua quëparahuatoma', hua'an nimaantarico!. ¹⁴Yosé ya'ipi nanitaparinso' nontarahuë catahuainquëma!. Ina nohuanton hua'an nosoro'in-quëma!. Simionta nosoroaton ocoi'in. Naporahuaton, Mincanta a'painta'in. ¡Canta co hui'nahuan mashoco pochin quëparita'huaso Yosé nohuantuohuachin, inapo'i nipachin! itérin.

¹⁵⁻¹⁶Cacopo hui'ninpitaso', hua'an nicanacaiso nininsopita mapi. Ina masahuatona', cori quinta catoro pa'a-nacaso' nanirinso' mapi. Naporahuaton, Mincamin quëparahuatona', Iquipitoquë pa'pi huachi. Cosi ya'huérinquë camahuachinara, nontopi. Cosiso', Mincamin quëpiso quënanahuaton, piyapinén camairin:

—Isopita pëinëhuëquë quëpaquë!. Naporahuaton a'nara ohuaca' téparahuaton, anpique!. Ipora camotéchin nisahuaso', inapitaro'co coshatarahuë, itérin. ¹⁷Napotohuachina, piyapinénso'

ina inachachin ninin. Cosi iinpita ina pëinënquë quëparin. ¹⁸Napoaponahuë', inapitaso quëpasoi pa'yandi. Pa'yanta-tona inahua capini ninontapi:

—Nonpintahuatënënpoa', pëinënquë quësarinpao!. I'hua coriqui ayantérinpao marë' quësarinpao!. Masa-huatënënpoa piyapinënpita pochin asacatarinënpoa!. Moranënpoopitarë chachin asacatarinënpoa!, nitopi.

¹⁹⁻²¹Napoaton Cosi pëinënquë yaya'-compachinara, piyapinén itapona':

—Pi'pian sinioro nonchinquén topiraihuë!. I'hua chachionta o'mapoi, tēhuéñchachin trico pa'anapoi o'marai. Pa'anahuatoi panantápiraihuë', huan-copi huë'éconaiquë, costaronéhuë'i l'shirite'rai. I'shiritopiraihuë', coriqui pahuérétéraiso' ya'ipi chachin costaronéhuëquë quënanai. Napoaton quétaanta'huanquëmaso marë' quëmantarai. ²²Incariso acomara, co quiyaso nitotéraihiuë!. A'na cori quinta ipora trico pa'antohuatëninquëma', pahuérétáhuaiso marë' quëmarai, itopi. ²³Napopirinahuë Cosi piyapinéniso':

—Sano cancantoco!. Ama pa'yancosohuë!. Naporo' pahuérétéramaso', nani manahuë. Yosé chinotéramaso nimara costaronëmaquë acotérinquëma!. Inachachin tataparimanta chinotérin, itérin.

Napotahuaton, Simion tashinan pëi quëran ocoirahuaton quëshirin. ²⁴Ina quëran, ya'ipi chachin Cosi pëinënquë po'morin. Inaquë i'sha nipa'morantécaiso marë' quëtérin. Moranënapitanta', a'carin. ²⁵Camotéchin Cosiré' coshatacaiso', nani nitotopi. Napoaton ninapona pochin, nicanacaiso marë' quëshipiso', taparapi huachi.

²⁶Cosi canquihuachina, nicanacaiso marë' quëshipiso' quëtopi. Naporahuatona', isonpi quëran no'paquë huarë'

monshorahuatona', moshapi. ²⁷Cosiri iinpita nontahuaton itapon:

—I'hua o'mapoma': ¿Tatahuëi ya'huëarin itëramaco pora? ¿Noya ya'huëarin? ¿Nanpiarin ipora huanta ti? itérin. ²⁸Inapitaso' móndo tahuatona':

—Tatahuëiso', quëma piyapinën pochin ninin. Noya ya'huëarin. Ipora huanta nanpiärin, itopi. ²⁹⁻³⁰Cosiso yonquito-pirihuë!, Mincamin quënanin. Inaso iya'huain. Ina yo'nangueranchin nipiso!. Ina tasatahuaton, natanin:

—¿Isona: “Iya'hua a'na huëshirai” ténamaso ti? itahuaton, iin itapon: “¡Yosë chachin hua'hua catahuainquen!” itérin. Napotaso chachin iin ni'sahuaton, na'nëchináchin cancantérin. Napoaton a'naroáchin patoananënqué ya'conahuaton, na'nérin.

³¹Na'nérinso' pa'cotohuachina, nipa'-morayaton, pipiantarin. Pipirahuaton piyapinënpita camairin: “¡O'huinco huachi!” itérin. ³²Cosiso', a'na misaqué nisha o'huintopi. Cacopo hui'ninpítanta a'na misaqué nisha o'huintopi. Iquipitoro'santa Cosirë' coshatopiso', a'na misaqué nisha o'huintopi anta!. Iquipitoro'saso', iprioro'sarë' coshatacaiso', na'in pochin ni'pi. Napoaton nisha coshatopi. ³³Cosi iinpitaso', misaqué yahuënséhuachinara, Cosiri a'naya a'naya sha'huitérin huënsécaiso marë!. Paninan'ton, ahuënsérahuateon, ina quëran niantarinso' ahuënsérin. Inapotaton, huinshoin nininquë huarë' ahuënsérin. Napoaton: “Pi'ipinënpoa no'téquen tantiarinpoa!”, topi. Napoatona itohuara capini nini'pi. Nini'sahuatona!, pa'yanpi. ³⁴Cosiso inaora ca'ninschachin, iinpitanta a'carin. Mincaminso nimirihuë! o'huintohuachinara, a'nipita iinpita quëran na'con na'con acotopi. Nani coshatohuachinara, napopináchin o'opi. Inapoatona capa cancantopi.

Cosi, iinpita ténirinso'

44

¹Nani ca'pachinara, o'opachinara, Cosiso piyapinën camairin:

—Isopita quëmapi'sa costaronë-naquë, trico améntatéquë!. Naporahuaton coriquinëna pahuëretópisonta', a'naya a'naya costaronënqué chachin acotaantaquë!. ²Minënëhuë prata quëran nininsonta', hua'hua nininso costaronënqué acotéquë!. Coriquinën, trico marë' pahuëretérinso' pirayan acotéquë!, itérin. Napotohuachina, piyapinënsö' ina inachachin ninin.

³Tahuëririnquë pi'i pipirirahuaso Cosiso', iinpita nontahuaton a'parin. Napohuachina moranënapitarë chachin pa'pi huachi. ⁴⁻⁵Ninano quëran pipitona iinpitaso co aquëyáterasoihuë!, Cosiso piyapinën itapon:

—Apira quëmapi'sa pa'piso', imaquë!. Cantonahuaton napotéquë!: “¡Onpoatonta canpitaso nosoropirinënquëmahuë!, co noyahue' ninama? Prata quëran minë nininso', hua'anëhuë o'oton ninorinso chachin ihuatérama!. ¡Pa'pi co noya-huëchi ninama paya!” itéquë!, itérin.

⁶Cantonahuaton piyapinënsö' Cosiri sha'huitérinso chachin itérin. ⁷Napotohuachina, inapitariso itaantapi:

—¿Ihuatérama!, itérancoi ti? ¡Co'chi quiyaso onporo téranta!, inapo'itoihuë!

⁸¿Co'ta Canan parti quëran huarë' coriqui costaronëhuëiquë quënanpatoira, quëshiantaranquen pora? ¿Onporahuateita iporaso', pratahuë nipon, orohuë nipon, hua'anen pëinën quëran ihuachitoihuë! ⁹Quiyaso' piyapinënpita pochincoi ninai. Incoi téranta minë quënapahuatancoi, chimiin. Quiyanta!, piyapinënpita pochin asacatocoi ténai, itopi. ¹⁰Napotohuachina, Cosi piyapinënsö' taantarín:

—Noyapa'. Naporama ni'quëhuarë', inapochinquéma nipachin. Nipirinhue', insosona minë quënaparahuësoíchin, piyapinëhuë nisarin. A'napitanquémaso', co manta onpoaramahuë', itérin.¹¹ Napotohuachina, a'naya a'naya costaronëna chinohuaratona', i'shiritapi huachi.¹² I'shiritoihuachina yonisarin. Paninan nininso costaronën quëran caniarita-huaton, hua'huá nininso costaronënqué huarë', yonirin. Yonípachina, Mincamin costaronënqué quënanin huachi.¹³ Ina nícatona iinpítaso', pa'pi sétahuatona a'moanpiso oshapi. Napohuachina, a'naya a'naya pë'pëtonëna moranë-naquë a'mitahuatona', naquëranchin ninanoqué ayaimantapi.

¹⁴Cotaso', iinpitarë chachin Cosi pëinënqué canconpachina, inaso ya'huéarin quënamantapi. Quënanahuatona', isonpi quëran no'paquë huarë' monshorahuatona', moshaipi.¹⁵ Moshasoí!, Cosiso iinpita itapon:

—;Co'chi canpitaso yonquinahuano'sa pochinhue' ninama paya! ;Caso chiníquen nanantérahuë ni'ton, nito ninorahuë! itérin.¹⁶ Napotohuachina, Cotari itapon:

—;Téhuéñchachin co onpo a'pania'-huainso nanitérahuë!! ;Co naporaihuë', co ta'cahuaiso ya'huérinhue'! Oshahuanaiso', nani Yosë nitotérin. Ma'tana ya'huarai. Minënén maninsorë chachin asacatocoi, itopi.¹⁷ Napotopirinahuë', Cosíriso itapon:

—Co napoarinhuë!. Insosona minë-néhuë quënapapisoíchin piyapinëhuë nisarin. A'napitanquémaso', tatama ya'huérinqué noya panantaco!. Co insonta ma'sha onpotarinquémuáhuë', itérin.

Cota, Mincamin ya'huérénamén yaquëparitérinso'

¹⁸Cosi napohuachina, Cotari amasha ya'carirahuaton, itapon:

—Pi'piyan sinioro nonchinquép topirahuë. Yonquirahuëso no'téquen sha'huichinqué. Quëmaso' huaraon pochachin chiníquen nanantéran. Napoaton ama no'huitonco ana'intaancoso maréhuë' napotaranqué.¹⁹ I'hua hué'naiqué, quëmaso natanancoi tatahuëi ya'huétérincoiso!. A'na iyahuéinta ya'huétérincoiso', natanancoi.²⁰ Quiyariinta naporo sha'huitéránqué: "Tatahuëi ya'huétérincoi, nani máshoya," itérainqué. A'na iya'huanta hui'napi ya'huétérincoiso', sha'huitérainqué. Inaso', tatahuëi nani máshoya niso' hua'huatérin. Naporo chachin sha'huitéránqué tatahuëri na'con nosororinso!. Ina yo'nanquéranchin hua'huatopisopita cato ya'huépirinahuë', a'asco ayarin ni'ton, inaíchin quëparitérin. Napoaton nosoromiatérin.²¹ Naporo' sha'huitérancói nohuitamaso maré' quëca'huaiso'.²² Napotohuatancoira, sha'huitérainqué: "Iya'huaso!, co nani-térinhuë' pa'pin huéshicaso!. Huéshirin naporini, pa'pinsó' sétori tépa'itonhuë'," itérainqué.²³ Napotopiranquénué!: "Co'so' iya'huá quëpatamahuë", co onporonta tahuérétaranquémuáhué", itérancói.

²⁴Tatahuéitaquë canconpatoira, ya'ipi quëma napotérancoso' sha'huitérain.

²⁵⁻²⁶Hua'quimiachin quëran, tataso' camairincoi: "Pa'sahuatoma' trico pa'amantaco!", itopirincoihuë', quiyarisó!: "Co nanitérahuë!. Iya'huá a'paantohuatancói, naporo huarë' pa'sarai. Co'so' ina quëpahuatoihuë!, co hua'an tahuérétarincoihuë!", itérain.²⁷ Napotohuatoira, tatahuëi sha'huitérincoi: "Canpita nitotérama sa'ahuéco' catoíchin hua'-huaniso'.²⁸ A'asco', ayarin. Napoaton naporo quëran huarë' co quenanchina-huë!. Pa'piniri ca'mara ténahuë.²⁹ Iin ya'huérë' quëparamaquëya ma'sha

onpohuachin, canpita tēhuëarama'. Canpita tēhuëñemaquë caso mashoco sēto tēpaponco huachi," itérincoi.

³⁰⁻³¹Tatahuëso', iya'huarë' a'naíchin pochin nipi. Co'so' quiyarë' pantahuachinhue', tatahuëso chiminapon. Quiya tēhuëñehuëquë tata mashoyaso' sētori tēpapon. ³²Co'huara huë'shamáterapoi-huë' sha'huitérahuë: "Iya'hua a'paantohuatancoi, cari ni'sarahuë. Ma'sha onpohuachinso', ca ana'intoco huachi," itérahuë. Naporahuaton napotomantarahue: "Co'so' quëshintahuatënquënhuë', chiminaquë huarë' na'inarahuë," itérahuë. ³³Napoaton nontaranquën natanco topirahuë. Ca iya'hua ya'huë-rénomén quëma piyapinën quëparichi tēnahuë. Inaso iinpitarë', pananta'in. ³⁴Co'so' iya'hua pantahuachinso', co caso nanitérahuë tatahuëtaquë, pananta'huaso!. Tatahuë ma'sha onporinso', co yani'nahuë', itérin.

Iinpitari Cosi nohuitopiso'

45 ¹Ya'ipi piyapinënpita ni'ton-nenquë Cotari nontérinso tonitohuachina, Cosiso co huachi ahuantérinhue'. Co huachi ahuantonhuë, Iquipito nananquë chiníquen nonin: "¡Ya'ipinquëma pipico!" itérin. Napotohuachina, ya'ipi piyapinënpita pipipi. Iinpitaréachin nicaso', nohuitacaiso marë' sha'huirin. ²Sha'huiton Cosiso', na'nëmiatarin huachi. Chiniquën na'nërin ni'ton, ya'ipi iquipitoro'sa nitotopi. Huaraon pëinënquë huarë' a'naquënsa pa'sahuatona', sha'huitonpi. ³Naporo huarë' Cosiso', inahuara namanënaquë iinpita nontérin:

—Ca mini Cosico! ¿Nanpiárin iporahuanta tata? itérin. Napotopirihuë', iinpitariso pa'pi tē'huatatona', co nanitopihuë' nonacaiso!. ⁴Tē'huato-pirinahuë', Cosiriso itapon:

—Ama iyaro'sa tē'huatocosohuë', ya'caritoco', itérin. Naporo huarë' iinpitari ya'caririn. Ya'carihuachinara, itaantarín:

—Ca mini iyaparimaco. ¿Co'ta iráca nícatono'sa Iquipitoquë huëcasoi pa'anamaco?

⁵Napotéramacoso marë' ama campitaora nino'huicosohuë'. Co campitaso yonquipiramahuë', Yosë chachin aquëchitirinco. Notohuaro' piyapi'sa ananpicaso marë' aquëchitirinco. ⁶Ipora huarë' iso no'paquë, cato pi'ipi níesarin tanarotopiso!. A'natérápo pi'i chachin, pahuanarin. Ina nápo pi'i sha'topirinahuënta', co manta nitérinso' macaponahuë!. ⁷Napotéranchuëmaso chachin níesarin. Yosëso nípirinhuë', aquëchitirinco. Canpitanta shiparima ya'huëtiinquëmaso marë' naporin. Canpita chachinta', huëhuëpiro ninin quëran nichaléinquëmaso marë' aquëchitirinco. ⁸Inapocaso ni'ton, co campita nohuanton isoporinquë huë'nahuë!. Yosë chachin a'parinco ni'ton, huë'nahuë. Ina nohuanton, huaraon ayonquina'pi nica'huaso marë' ya'conahuë. Ya'ipi ma'shanënpita a'paiato, piyapinënpitanta', camaica'huaso marë' ya'conahuë. Naporahuaton, ya'ipi Iquipitoquë huaraon ya'huërénomén hua'anënta'-huaso marë' acorinco.

⁹Manóton paantatoma', tata sha'huitonco!: "Cosi ya'huëarin, iso pochin nanan a'patiarinquë: 'Ya'ipi Iquipito no'paquë hua'anënta'huaso marë' Yosë acorinco. Manóton o'maton, ni'quimaco.

¹⁰Ya'ipi hui'nampita, shia'huaro'sa', inapitarë chachin, o'maco!. Pë'tahuanëmapita, ma'shanëmapita, ya'ipi ya'huëtérinquëmaso!, quiquirimaco!. O'mahuatama', Cosin parti acoaranquëma!. Inapohuatama', co aquëya quëranahuë' nini'sáparihua!. ¹¹Naro'pa

huachi carima cosharo quëtáponquëma'. Ya'ipi huë'namaso nápo chachin co manta ichipahuantaranquëmahuë'. A'natérápo pi'lipi pahuanarin tanaro tahuëri'sa na'huëcaso ni'ton, napotápënquëma', itoco'. ¹²Iya'huanta', canpitanta', ya'ipi naporahuëso', nani natanamaco. ¹³Chiníquén nanantato Iquipitoquë hua'anënterahuësonta', nani ni'nama!. Ya'ipi ni'namaso' tata sha'huitonco'. ¡Manóton paantatoma tata macontaco!" itérin.

¹⁴Napotahuaton, iya'huain iporin. Ina iporin quëran na'nérin. Minca-minta', Cosi iporin quëran na'nérin. ¹⁵Ina quëran Cosiso', ya'ipi iinpita noya nontaton së'quërin. Inapitanta iporahuaton na'nérin. Ina piquëran inapitarinta co huachi të'huatatona-huë!, noya nontopi huachi.

¹⁶Huaraon pëinënquënta', a'naroá-chin nanan nincanin: "Cosi iinpita canquipi," itopi. Ina natanahuaton, huaraonso catahuarinsopita hua'ano-sarë chachin noya cancantopi. ¹⁷Noya cancantaton huaraoniso', Cosi itapon:

—Iyaros'a sha'huitéquë', pë'tahuannénaquë trico a'mitahuatona', Canaan parti pananta'ina'. ¹⁸Paantatona', pa'pina quëma'ina!. Ya'ipi quëmopinënpitarë chachin, o'ma'ina!. O'mahuachina', Iquipitoquë noya noya no'pa' nininso', cari quëtarahuë. Napoaton inapitaso', iso no'paquë ma'sha noya noyatérinsopita, capona!. ¹⁹Sa'ina', hui'nina', pa'pina', inapita quëmacaiso marë!, camaiquë toronano'sa isérana quëpa'ina!. Sha'huitéquë a'naroáchin huë'ina!. ²⁰Naporahuaton, ama aquëtë ma'shanënapita yonqui'inasohuë!. Iquipitoquë ma'sha noya noya ninin-sopita, inapitari hua'anëntapona', itëquë!, itérin. ²¹Napotohuachina, Cacopo hui'ninpitaso' ina inachachin

nipi. Huaraon camaitérinso chachin, Cosiri toronano'sa quëtérin. Naporahuaton cosharo iraquë caracaísonta', quëtérin. ²²O'nampiracaisonta', ya'ipi iinpita ananitéra'piarin. Mincaminso nimirinhue', cara pasa coriqui prata quëran nininso' quëtahuaton, a'natérápo a'mocaso quëtérin. ²³Pa'pionta', shonca moraquë, noya noya ma'sha Iquipitoquë ya'huërinso', a'patontarin. Naporahuaton shonca moraquë chachin, trico, pan, cosharo', inapita a'patontarin. O'mahuachina carimacaiso marë! a'patontarin. ²⁴Pacacaiso marë! nontohuachinara, Cosiso iinpita itapon:

—Osharan paco!. Amana iraquë nino'huíracosohuë!, itérin. Napotohuachina pa'pi huachi.

²⁵Inapitaso', Iquipito quëran pipirahuatona', Canaan parti canconpi. Pa'pina ya'huërinquë chachin canconpi huachi. ²⁶Pa'pina nontatona sha'huitopi: "¡Cosi nanpiárin tata! ¡Inari ya'ipi Iquipito no'pa' hua'anëntérin!" itopi. Ina natanahuaton, Cacoposo pa'yanënquë tachianantérin. Sha'huitopirinahuë!, co natétérinhuë!. ²⁷Napoaponahuë!, Cosiri nanan a'patérinso natanin. Ina natanahuaton, toronano'sa quëpamacaiso marë! a'patontarinsonta', ni'nin. Naporo huarë! capa cancantomiatérin huachi. ²⁸Capa cancantaton tapon: "¡Tëhuëñchachin Cosi nanpiárin! Co'huara chimiantérerasocohuë! pa'mato nimai," ténin.

Iquipitoquë pa'mapiso'

46 ¹Cacoposo' ya'ipi huënto-nënë chachin pa'sarin. Ya'ipi ma'shanënpitarë! pa'sarin. Piirsipaquë canconpachinara, ma'sha téparin. Téparahuaton, pa'pinco' Yosë chinotérinso chachin chinotérin. ²Naporo tashi

Yosëri hua'narëso pochin ya'notérin. Ya'notahuaton, nininën quëran pérarin: "Cacopo" itérin. Napotohuachina, inariso itapon:

—Ma'ta Siniro ya'huarahuë, itérin.

³—Caso Yosëco. Tataparionta chinotérinco. Iquipitoquë pa'macasos marë' ama té'huaquësuhuë'. Inaquë shiparinpita na'atona', panca nacion ocoiapona!. ⁴Canta quëmaro'co Iquipitoquë, pa'marahuë. Naporahuaton ca chachin, ina no'pa quëran shiparinpita ocoiarahuë. Inaquë chiminpatan, Cosi nocoarinquën, itérin.

⁵Ina quëran Cacoposo!, Piirsipa quëran paantarin. Hui'ninpitari toronanquë a'mitopi. Huaraoni quëpamacaiso marë' toronano'sa a'patontarinquë, inapotopi. Sa'ina!, hui'nina!, inapitanta a'mitopi. ⁶⁻⁷Cacoposo!, hui'ninpitarë chachin pa'sarin. Hui'ninpitanta sa'ina hui'ninpitarë chachin pa'sapi. Ya'ipi inapitarë chachin pa'sápatona', Iquipito no'paquë huarë' camapi. Ya'ipi ma'shanënapitanta Canaan parti ya'huëtopiso', quiquipi. Pë'tahuanë-napitanta', Ohuicaro'sa', ohuacaro'sa', chiporo'sa', inapitanta quiquipi.

⁸Isopita, Cacopo quëran pipipisopita Iquipitoquë pa'mapi. Inapita chachin israiro'sa itopi anta': Paninantérinso', Nopino. ⁹Ina hui'ninpitaso': Anoco, Huaron, Isron, Caromi, inapita.

¹⁰Simion hui'ninpitanta', Quimoino, Camin, Ohuato, Caquín, Sohuaro, Saono, inapita. Saonoso!, Canaan sana-piquë hui'nahuaninso!. ¹¹Nihui hui'ninpitanta', Coirison, Quiato, Mirari, inapita. ¹²Cota hui'ninpitanta', Iri, Onan, Sira, Parisi, Saro, inapita. Iri, Onan, inapitaso!, Canaan parti chachin chiminpsi!, nani nitotérëhua!. Parisi hui'ninpitanta', Isron, Amoro, inapita.

¹³Isacaro hui'ninpitanta', Toran, Popan,

Copo, Simiron, inapita. ¹⁴Saporono hui'ninpitanta', Siriti, Iron, Cariri, inapita. ¹⁵Ina nápo Cacopo hui'ninpita quëmapi'sa Niaquëya ya'huëpi. Sanapinta a'nara ya'huëterin: Tina itérinso!. Inapitaso', Patan-aranquë ya'huapon hui'nahuaninsopita. Nia quëran pipipisopitaso', cara shonca cara ya'pi!, sanapirë chachin icanpi.

¹⁶Caro hui'ninpitanta', Sipion, Aqui, Ispón, Soni, Iri, Aroti, Ariri, inapita.

¹⁷Asiri hui'ninpitanta', Imina, Isopa, Isopi, Piria, inapita. Oshinanta ya'huërin: Sira itopi. Piria hui'ninpitanta', Ipiri, Mariquiri, inapita. ¹⁸Caro, Asiri, inapitanta Cacopo hui'ninpita Siripaquëya nipiso!. Ina quëran nipisopitaso', ya'ipi ya'ipi quëran shonca saota ya'pi!, icanpi. Siripaso' Napanori Nia catahuacaso marë' nicanarinso!, nani nitotérëhua!.

¹⁹Naquiranta Cacopo sa'in chachin ninin. Ina hua'huinpitanta', Cosi, Mincamin, inapita. ²⁰Cosiso!, Asinaquë hui'nahuaninsopita: Manasisi, Iprain, inapita. Inapitaso', Iquipitoquë nasi-topi. Asinanta!, ayonquianta'inquëma!. Inaso!, Potihuira hui'nin. Potihuiranta!, On ninanoquë corto hua'an ya'conin.

²¹Mincamin hui'ninpitanta', Pira, Piquiri, Asipiri, Quëra, Namano, Iqui, Nosi, Mopimo, Opimo, Arato, inapita.

²²Ina nápo Naquira quëran nipisopita ya'huëpi. Shonca catapini ya'pi ya'ipi ya'ipi quëran icanpi.

²³Tanoso!, a'naíchin hui'nahuanin: Osimo itérin. ²⁴Nipitari hui'ninpitanta': Casiiri, Coni, Quisiri, Sirimo, inapita.

²⁵Tano, Nipitari inapitanta Cacopo hui'ninpita nipi. Inapitaso', Piraquëya nipiso!. Ina quëran nipisopitaso!, ya'ipi ya'ipi quëran canchisë ya'pi!, icanpi. Piranta!, Napanori Naquira catahuacaso marë' nicanarinso!, nani nitotérëhua!. ²⁶⁻²⁷Iquipitoquë pa'mapisopita, saota shonca saota

ya'pi icanpi. Ya'ipi inapitaso', Cacopo quëran pipipisopita. Hui'ninpita sa'i-naso' co pichipihuë!. Cosi hui'ninpitaso' cato. Inapitaso' inaquë chachin nasitopi. Cacopo, Cosi, inapitarë' canchisë shonca ya'pi ya'ipiya quëran icanpi.

²⁸Co'huara Cosin parti camayátë-rasoihuë!, Cacoposo' Cota camairin: "Cosi sha'huitéquë huë'in, Cosin parti nacapi'lenco," itérin. Inaquë Cota paaso', Cacoposo ya'ipi huëntonénë chachin Cosinquië camapi huachi. ²⁹Iin canto-marahuaton Cotaso', pa'pini nanan a'patérinso sha'huitérin. Sha'huito-huachina Cosiso', a'naroáchin piyapinénpita camairin toronanén tapacaiso marë!. Inaquë huënsérahuaton, Cotarë chachin pa'nin. Pa'sahuaton pa'pin quënanconpachina, iporin. Iporinqué-ranchin hua'qui na'nérarin. ³⁰Naporor Cacopori, itapon:

—Ayapiranhüë!, quënaantaranquën ni'ton: ¡Iporaso' chiminpatonta noyatapon huachi ténahuë! ténin.

³¹Pa'pin nani nontahuaton Cosiso', ya'ipi iinpita, quëmopinénpita inapita itapon:

—Huaraon nicapo pa'sarahuë. Pa'sahuato itapo: Ya'ipi quëmopiné-huëpita Canaan parti ya'huëpirinahuë!, yacapainacoso marë' o'mapi. ³²Ohuicanénapita, ohuicanénapita, ya'ipi ma'shanénapita quiuiimapi. Inapitaso pë'tahuatona'piro'sa', itarahuë. ³³⁻³⁴Napotohuato, huaraon pérasarinquéma!. Pératénquéma' maquésona sacatéra-maso' natanpachinquéma!: "Quiyaso', shimashonéhuëpita pochachin, ohuica pë'tahuana'piro'sacoi," itoco!. Napohuatama!, Cosin partiqué ya'huapoma!. Iquipitoro'saso', ohuica pë'tahuana'-piro'sarë', napopináchin ya'huécaiso', na'in. Napohuatama!, canpitáráchin inaquë ya'huapoma!, itérin.

47 ¹Cosiso', pa'pin, iinpita, inapita nontahuaton huaraon sha'huitapon pa'nin: "Tatahuë, iyahuëpita, inapita Canaan parti quëran o'mapi. Ya'ipi ohuicanénapita, ohuacanénapita, ma'shanénapita, inapitarë chachin o'mapi. Nani Cosin parti niquipi," itérin. ²Ina piquéran a'natérápo iinpita huayonin. Huayonahuaton, huaraoni nohuitacaso marë' quëparin. ³Naporor inari natanin:

—¿Maquéta canpitaso sacatéra-ma? itérin.

—Quiyaso' quëma piyapinénpita pochincoi ninai. Shimashonéhuëpita pochachin ohuica pë'tahuatona'piro-sacoi. ⁴Canaan parti ya'huëpirahuë!, na'con tanarotérai. Pastonta!, ohuicaro'sa capacaiso', yanirin. Napoaton no'panenqué o'marai ya'huapoi. Yosé marë' nohuantéquë!, Cosin parti ya'huë'i topirahuë!, itopi. ⁵Napotohuachinara, huaraoniso' Cosi itapon:

—Yacapainénquënsa marë' tataparin, iyaparinpita, inapita o'mapi. Nani o'mapi ni'quëhuarë!, ya'ipi Iquipito no'pa' hual'anénterahuëquë, noya inapita ya'huécaiso!. Cosin parti noya noya no'pa' ninin. Inaquë ya'huécaiso marë' quëtqué!. A'naquén quëmopinénpita pë'tahuatacasos' noyá nitotohuachina', caquén pë'tahuánéhuëpita, a'paicaiso marë' acoqué!, itérin.

⁷Ina piquéran Cosiso', huaraon anohuitacaso marë' pa'pionta quëparin. Cantontahuaton Cacoposo', monsho ténin, nontacaso marë!. ⁸Huaraoni ni'sahuaton natanin:

—¿Onpo pi'ita ya'huétérinquéen? itérin.

—Nani pasa cara shonca pi'ipi ya'huë-térinco. Co ya'huémia ya'huéatohuë!, patë patérantaráhuë. Inapoato na'con parisitérahuë. Shimashonéhuëpitaso!, na'con na'con tahuëri ni'pi. Co caso

inapita icantapohuë' nimara tēnahuë, itérin. ¹⁰Cacoposo nani huaraon nontahuatón, Cosirë chachin pa'nin huachi.

¹¹Ina quëran Cosiso', Iquipitoquë noya noya no'pa' nininso' quëmopinénpita quëtérin. Huaraoñi camairinso chachin ninin. Inapoatona Cacoposo' hui'ninpitarë chachin Namisi parti no'pahuapanpi. Namisiso', Cosin itopi anta'. ¹²Naporahuaton Cosiso', ya'ipi quëmopinénpita cosharo quëtárin. Panca huënton nininso' na'con na'con, quëtérin. Caraya nininso', pi'piyan quëtérin. Inapotérin.

**Iquipitoquë onpo sacataciso',
Cosi camaitérinso'**

¹³Co inséqué téranta trico ya'huérinhuë!. Napoaton na'con na'con tanarotopi huachi. Canaan partiquénta', Iquipitoquënta', piyapiro'sa tanari tiquerarin. ¹⁴Inaquépita ya'huépisopita, Cositaquë trico pa'anápirinahuë!, nii'quianapi huachi. Ya'ipi coriqui trico marë' pahuérëtopiso', Cosiso yontonin. Yontonahuaton huaraon pëinënqué taparin.

¹⁵Canano'sa', iquipitoro'sa', inapita coriquinéna i'quihuachinara, iquipitoro'saso', Cosi nontapona pa'pi:

—¡Yosë marë' cosharo quëtoco! Capa nii'quianarai huachi. Capa coriqui ni'ton, co huachi cosharo quëtohuatancoihuë!, tana tēpaponcoi quiyaso!. Ina marë' quémanta co huachi noya nisaranhuë!, itopi.

¹⁶—¡Naporinchi paya! Capa coriquinéma ni'lquéhuarë!, pë'tahuanëmapita nipachin quëco!. Ina quëpatama', trico quëtarainquëma', itérin Cosiri.

¹⁷Napotohuachina iquipitoro'saso', pë'tahuanéna quëshipi: Cahuarionéna!, ohuicanéna!, ohuacanéna!, moranéna!, inapita quëshipi. Inapita marë' naporo pi'iquë trico canpiatérin.

¹⁸Ina pi'i na'huéanatopi. A'na pi'i maantarinquë naquéranchin iquipitoro'saso', Cosi paapantapi nontataciso marë':

—Nani quëma nitotérana capa coriqui ya'huétérincoisohuë!. Ya'ipi pë'tahuanéhuépitanta canpitanguén ninin. Co huachi ma'sha térranta ya'huétérincoihuë' pahuérëta'huaiso!. No'panéhuéichin ya'huérin. Naporahuaton quiyanta ya'huéarai. ¹⁹Quiyaora chachin nipa-chin, no'panéhuéirë'coi pa'ancoi. Ina ya'huérénamén trico quëtoco. Inapohuatoi huaraon piyapinénpitacois nisarai. Ina marë' no'panéhuéiquë chachin sacachi. Cosharo quëtohuatancoi, no'panéhuéiquë sacatarai ni'ton, co nitapiarinhuë!. ¡Taquihuatoiso!, no'panéhuéinta' pantatarin. Inapohuatoi, quémanta co manta canaponhuë!! itopi.

²⁰Napotohuachinara, Cosiso ya'ipi iquipitoro'sa no'panéna huaraon marë', pa'antéra'piarin. Co manta capacaisohuë ni'ton, no'panéna pa'anapipi. Inapopi ni'ton, ya'ipi Iquipito no'pa', huaraoni hua'anéntérin huachi. ²¹Naporahuaton ya'ipi Iquipito no'paquë iquipitoro'sa ya'huérinso', Cosiri pa'anaton piyapitérin. ²²Corto hua'ano'sa no'panénáchin co Cosiri pa'antérinhuë!. Inapitaso' huaraoni topinan trico quëtárin ni'ton, co no'panéna pa'anaciso ya'huérinhuë!. ²³Ina quëran Cosiri piyapi'sa itapon:

—Iporaso', huaraon hua'anéntérinquëma huachi. No'panémanta hua'anéntérin. Ma'tana ya'pirin ya'huéarin quëpatoma!, sha'co!. ²⁴Napoaponahuë!, sha'namaso' nanitohuachin, a'natérápo costaro quëran a'na costarora huaraon quëtamaso ya'huérin. Catapini costaroso nimirinhuë!, canpitaora marë' nisarin. Hui'namapita, yacaparinquëmasopita, inapitanta capacaiso marë' nisarin. Naporahuaton ina quëran chachin

shacacamaso ya'huérin, itérin.²⁵ Napotohuachina, inapitaso taantapi:

—Noyapa!. Inapochin nisarai. Quémaso noya piyapinquén ni'ton, tana tēpaincoiso nimirinhué!, nichal'érancio. ¡Huaraon nipachin piyapichinco! itopi. ²⁶Inapoaton Cosi camaitérin ya'ipi Iquipito no'paquë piyapinénpita ma'sona nicacaiso!. Sha'topiso nanito-huachina, a'natérápo costaro quérana, a'nara huarao quétacaiso ya'huérin. Iso quirica ninshitasoco huarénta!, ina camaitérinso!, ipora huanta Iquipitoquésa ina chachin nisapi. Corto hua'anoso saso nimirinhué!, co huarao maré! quétacaiso ya'huérinhué!. Inapita no'panénaso!, co huarao pa'antérin-huë! ni'ton, co quétapihuë!.

Cacopo nohuantérinso'

²⁷ Israiro'saso!, Iquipito no'paquë ya'huéapi huachi. Cosin parti no'pa'mapi. Inaqué ya'huéapona pochin na'amiatopi. ²⁸Cacoposo shonca canchisë pi'ipi, Iquipitoquë ya'huéantarín. Ya'ipiya quérana pasa catapini shonca canchisë pi'i icanin.

²⁹ A'na tahuéri Cacoposo!, nani chiminacaso ya'caritérin ninatanin. Napoaton Cosi sha'huitacaso maré! a'nara a'parin. Hué'pachina, itapon:

—Téhuéñchachin nosorohuatanco, nohuantérahuésa' niqué!. Ina yanipatanso!, tonaroana sés'huatoco. Sés'huatatonco: "Yoscoaré! nohuantéranso' nisarahué!", itoco!. ¡Caso chiminpato, ama Yosé maré! iséquë pa'pitocosohué!. ³⁰Shimashonéhuépita quénanconahuaso tahuéri nanito-huachinco, Iquipito no'pa quérana quépaco. Quéparahuatonco, inapita po'mopiqué, canta po'moon-taco, itérin.

—Noyapa!. Inapochinquén nipachin, itérin Cosiri.

³¹—Yoscoaré! inapochinquén itoco, itaantarin pa'pini. Napotohuachina, Cosiso!: "Yoscoaré! inapotaranquén," itérin. Ina natananaton, Cacoposo, pë'saranénquë huénsérin. Inaqué huénsérin quérana, "Yosparinquén," ta'caso maré! móndo ténin.

Iprain, Manasisi inapita noya ya'huécaiso maré' sha'huitérinso'

48 ¹Ina piquéran miachin Cacoposo! caniorin. Napohuachina Cosi sha'huitopi. Ina natana-huatón, nicapon pa'nin. Hui'ninpítanta cato chachin quéparin. Manasisi, Iprain, inapita. ²Cosiri nicapon hué'ninsa sha'huitohuachinara, chiníquén cancantaton pë'saranénquë huénsérin. ³⁻⁴Cosiso!, hui'ninpítaré chachin ya'coontara-huatón pa'pin nontoonin. Ina quérana Cacoposo! Cosi itapon:

—Yosé ya'ipi nanitaparinso!, Noso ninanoqué ya'notérinco. Inaso ninano!, Canaan parti ya'huérin. Ya'notahuatonco, iso pochin noya ya'huéca'huaso maré! sha'huitérinco: "Ni'qué!. Ca nohuanto, notohuaro! hui'nampita ya'huétarin-quén. Quémá quérana pipipisopita, na'a naciono'sa ocoyapona!. Naporahuaton, inapita, iso no'pa' quétarahué. Inapitari hua'anéntomiatapona!", itérinco.

⁵Hui'nampita Iprain, Manasisi, inapitaso co'huara yacapaponquén hué'shamátérerasocohué! ya'huéterinquén. Inapitaso' caquén nicapona!. Napoatona!, Yosé no'pa' hua'anénta'huaso sha'huitérin-coso!, hua'anéntapona!. Nopino, Simion, inapita pochin ni'tona!, hua'anéntapona!.

⁶Inapita piquéran hui'nahuapanpatan, quémaoranquén nisapi huachi. Inapitaso' Iprain, Manasisi, inapita iya'huainpita nicapona!. Ina ni'tona iin mashonéna no'panéna quérana, inapitanta!, no'pa'

macapona'. ⁷Co topinan napotaranquénhue'. Mamaparin co aquétë hua'huaninso maréhué', napotaranquén. Quémanta nani nitötérän: Patan-aran quérän huénantaséhua', Canaan parti quëmaquén mama téparéhua'. Iporata ninano ya'cariya nicaséhua', chiminin. Chiminpachina, inaquë chachin ira pirayan pa'pitéréhua'. (Ina ninanoso', ipora marë' Pirin itopi anta!).

⁸Ina ta'sochachin a'nanaya Cacoposo' tahuérétahuaton ni'pirinhué', Cosi hui'ninpita quénanin. Inapita quénanatón, hui'nin natanin:

—¿Inpitata isopitaso'? itérin.

⁹—Isopita mini hui'nahuépita. Yosë nohuanton naro'pa' ya'huétérincoso', itérin Cosiri.

—Amashachin aya'carico. Noya ya'huécaiso marë' sha'huichi, itaantarin Cacopori. ¹⁰Cacoposo' noyá mashoya ni'ton, co huachi ina inahué quénantérin. Napoaton Cosiri hui'ninpita aya'caririn. Napohuachinara, Cacoposo shinpita iporahuaton apinorin. ¹¹Ina quérän Cosi itapon:

—Co huachi onporo térranta quénana'huanquénso' yonquipirahué', Yosë nohuanton hui'nanpitanta quénanahué. ¹²Pa'pin to'topiténquë hui'ninpita huënséápirinahué', Cosiri ahuanirin. Ahuanirahuaton, pa'pin noténanquë isonin. Isonin quérän no'paqué huaré' monshorin. Noya nicaton napotérin.

¹³Ina quérän cato hui'ninpita chachin manin. Iprainso', inchinanen quérän së'quérin. Ya'huérë' Manasisiso' ahueñanen quérän së'quérin. Inapo së'quérin quérän pa'pin aya'caririn. Napoaton Iprainso', shiin ahueñanen quérän acorin. Ya'huérë' Manansisiso', shiin inchinanen quérän acorin. ¹⁴Cacoposo

nipirinhué', tanpaquénpita chi'huara-tahuaton, inchinanen quérän Iprain së'huamotorin. Manasisiso paninan nipirinhué', ahueñanen quérän së'huamotorin. ¹⁵⁻¹⁶Inaporahuaton Cosi noya ya'huécaso marë' iso pochin sha'huitérin:

“Shimashonéhuépita Apraan,
Isaco, inapita Yosë natëpi.

Canta hua'huatérahué quérän huaré'
ina chachin noya a'pairinco.

Ina Anquéninén'y chachin ya'ipi
ma'sha onporahué quérän,
nicha'érinco.

Inari chachin isopita hui'napi'sa
catahuain.

Notohuaro' hui'ninpita ya'hué-china'.

Hua'huayátérahué, isoro'paqué
na'aina'.

Inapita nicatona piyapi'sa',
yonqui'inaco.

Tata Isaco, tata masho Apraan,
inapitanta yonqui'inal," itérin.

¹⁷Cosiso nipirinhué', paninantérinso' ahueñan quérän shiini së'huamotorinso' ni'nin. Ina nicaton co noyahue' cancantérin. Napoaton pa'pin inchinan imirin masahuaton, Iprain motën quérän chi'huincatahuaton Manasisi moténquë acotérin.

¹⁸Inapoapon pochin pa'pin itapon:

—Co tata. ¡Ama inapoquésohue'!
Isocha paninanso!. Inchinan imira quérän, ina së'huamotorquë', itérin.

¹⁹Pa'pinso nipirinhué', co nohuantérinhué' inapocaso!. Napoaton itapon:

—¡Naporin mini conpa, nani nitotérahué! Manasisinta shinpita quérän panca nacion nisarin. Iyaa'huainso napaaponahué', noya noya nicaton shinpita quérän na'con na'con naciono'sa pipiarin. ²⁰Naporin tahuéri chachin,

^y 48.15-16 Yosë Anquéninén topachinaso': Yosë chachin ta'tona napopi.

Cacopori shinpita noya yonquirapiton iso pochin sha'huitérin:

—Israiro nacionquë ya'huëpisopita noya ya'huëcaiso marë' yasha'huito-huachina', canpita nininëma yonquia-tona iso pochin sha'huitapona': "Yosë quëmanta catahuainquën. Iprain, Manasisi, inapita catahuarinso pocha-chin catahuainquën," niitapona', itérin. Inapoaton, Cacoposo Iprain'ton acorin. Manasisiso nipurinhuë!, piquéran acorin.

²¹Ina quëran Cosi tahuërétahuaton itapon:

—Ni'quë!. Caso chiminapo huachi. Yosëso nipurinhuë!, ya'huëmiataton catahuarinquëma!. Inari chachin shimashonëma no'panenquë quëpantaponquëma!. ²²Quëmaso' ya'ipi iyaparinpita quëran, panca pancana no'pa' quëtéranquën. Siquimo motopi quëtéranquën. Inaso' no'pa', amoro-ro'sa ahuëato osérétahuëso!, itérin.

Cacopo yachiminaton,
hui'ninpita nontérinso'

49 ¹Nani shinpita noya ya'huë-caiso marë' sha'huitohuachina, Cacoposo' ya'ipi hui'ninpita amatérin. Huë'pachinara itapon:

"Amasha ya'carico conparo'sa'. Ma'sona a'na tahuëri onpocamaso', carinquëma sha'hui-chinquëma natanco!"

²Canpitaso hui'nahuëpitan-quëma!.

Caso Cacopoco naporahuë!, Israiro itérinaco anta!. Carima sha'huitaranquëma ni'ton, natanco!.

³Quëmaso' Nopino, paninanquën. Chiníquën nisoco, ya'nan hui'-nahuananquënso!. Chini chiníquën nanantaton, noya noya nicamaso' ninan.

⁴Inapocamaso nipurinhuë!, co huachi inapoaranhuë!.

I' pa'pi chinii' nipachina, co onpo asanoiréhuë!.

Ina pochachin nicaton cosona-néhuë monshitérin,' itérin.

⁵'Simion, Nihui, canpitaso, napo-pínachin cancantërama'.

A'nipita ma'sha onpotamoso marë' nisha nisha ohuararama!.

⁶Niyontonamaquë, ama onporo térranta ya'noisohuë!.

No'huitatoma piyapi téparama!. Co natantonquëmahuë' nicatoma!, tororo'sa nishitétenténtërama!.

⁷Tanan ni'niro'sa pochin no'huitérama'.

Napopiramahuë!, co onporonta inachachin nisápomahuë!.

Carima ya'ipi Israiro nacionquë, ayanquëmiataranquëma!', itérin.

⁸Quëmaso' Cota, iyaparinpita pa'yataponen.

Inimiconénpita minséra'piapon. Iyaparinpita quëran huaré' moshaponen.

⁹Quëmaso' conpa masho, Cota itéranquën.

Pa'pinia'hua pochin chinimiatérin.

Mapintahuaton pa'pini' pë'ini-huachina, móñsho móñsho térrarinquëran quëhuënin huachi.

Panca pa'pini' pochin ninan. ¹⁰Pa'pini' chinotaso', co incari térranta apisarinhuë!

Inapochachin quëmanta inimi-conénpita nitaponen.

Co inso térranta hua'an quëran, quëmaso' Cota, ocoiarinénhuë!.

Huara së'quéranso co insonta mataponénhuë!.

- Hua'anën chachin o'maquë
huarë' co nanitapaponën-
huë!.
- Ina o'mahuachin, ya'ipi nacio-
no'sari natëpona huachi.
- ¹¹ Cotaso notohuaro' oparohua-
naton, mora'huanënta!, co
apiratarinhuë!.
- Inaqué capacaso marë' a'sonpi-
térapon.
- Huinoqué chachin a'morinso
pë'sapon.
- ¡Opa huayo no'huiquénqué
chachin, inapotapon!
- ¹² Ya'pirinpitanta!, huino quëran
quëhua quëhuashin ninin.
Natéquénpitanta!, sho'shoi'
quëran huiri huiríchin
ninin,' itérin.
- ¹³ 'Quëmaso' Saporono, marë
yonsan parti ya'huapon.
Panca nancharo'sa nonshinanëna
ya'huérinquë, ya'huéapon.
No'panënsö!, Sitonqué huarë'
naniarin,' itérin.
- ¹⁴ 'Quëmaso' Isacaro, chiníquën
mora pochin nisaran.
Pë'tahua pëiro'saquë pë'pëtë-
ranquérenchin chinotaran.
- ¹⁵ ¡Noyachi iso no'pa! paya! Yashi
yashin chinochachináchin,"
técapon.
- Co pahuérëpirinënhuë!, noya
cancantaton patron marë'
sacataran,' itérin.
- ¹⁶ 'Quëmaso Tano, quëmaora
huéntonénqué ya'huëpiso-
pita catahuanar.
Nanan ya'huëtohuachina!,
anoyatacaiso catahuanar.
A'nipita Israiro huéntono'sa
pochachin nisaran.
- ¹⁷ Ya'huan yaquététérinso pochin
nisaran.

- Inaso', ira pirayan yamorin
quëtétacaso marë'!.
- Cahuario tocanën quëtëhua-
china, piyapi ya'mitérinso',
anotapon.
- Inapochachin quëmanta!,
inimicoro'sa nitaran,' "
- itérin Cacopori hui'ninpita
nontaton.
- ¹⁸ Ina quëran Cacoposo' Yosë
nontaton tapon:
"¡Siniro, quëmaso' nicha'ësa-
rancó ténahuë!" itérin.
- ¹⁹ A'nipita hui'ninpita
yonquiaton taantarin:
" 'Quëmaso Caro, matararoro'sa
huénton ya'contarinquën.
Quëmariso napoaponahuë',
nita'atahuaton imasaran,'
itérin.
- ²⁰ 'Quëmaso' Asiri, noya noya
cosharo ya'huëtarinquëñ
capacaso!.
- Copirnorø'sa ca'ninsø pochin
ca'sápon.
- Napoaton quëmari quëtohuatan
inapitanta ca'sapi,' itérin.
- ²¹ 'Quëmaso' Nipitari, co camai-
nénquënsö costaponhuë!.
- Tanan yo, noyanpia'huaráchin
hua'huinpitarë' pa'ninsø
pochin nisaran.
- Inapochachin quëmá quëran
pipipisopitanta!,
na'a nisahuatona!, noyanpia'-
huaráchin nicapona!', itérin.
- ²² 'Quëmaso Cosi, i'sha yonsanquë
huayo huanirinso pochin
ninan.
- Inaso' huayo pa'pi notohuaro'
nitérin. Së'paquénpitanta!,
paira pa'térin.
- ²³ Pë'chinan camayoro'sa!, no'hui-
rinquëñ.

- No'huiténën pë'chinan shiné-réqué yaohuaninën.
- Napotaténën, co noya quérän ya'huéchináchinhüe nitarinën.
- ²⁴ Quëmaso nípirihuë!, chini chiníquën tanpatéran.
- Pë'chinanënqué inimicoro'sa tē'yanantohuatan, co pacotaranhuë!.
- Yosë imarahuëso!, chini chiníquën nanantérin.
- ¡Ina catahuarinquën inimicoro'sa minséaran!
- Sinioroso' ohuica hua'anën pochin ni'ton, a'pairinco.
- ¡Ina chachin quémanta a'piaiatenquéñ catahuarinquën!
- ²⁵ Yosënëhuë chachin, catahua-penquéñ.
- Inaso', ya'ipi nanitapaton cata-huapenquéñ.
- Ina nohuanton, o'nampachina catahauainquéñ.
- Acoporonta i'l ya'huérinso!, ina nohuanton pipiton cata-hauainquéñ.
- Pë'tahuanëmapita, sanapinë-mapita, inapitanta huaihua-china catahauain.
- ²⁶ Tata mashocoro'sa iráca, noya ya'huëca'huaso marë' sha'-huitérinaco.
- Carinquënso!, ipora noya noya sha'huitaranquéñ.
- Motopiro'sa ya'huérarinso ta'huantaqué huarë!, Yosë catahuaráponquéñ.
- A'napita iyanpita quérän, noya noya nicaténquéñ huayonan-quén.
- Napoaton së'huamotorahua-ténquéñ quëma marë! Yosë nontérahuë, itérin.

- ²⁷ 'Quëmaso' Mincamin, pa'pi mapinton tanan ni'nira pochin nicapon.
- Tashiramiachin inaso mapinta-huaton, ca'miatérin.
- Naporor' i'huahanahuanqué chachin pë'sotérinsonta!, a'napitari ca'papi.
- Inapochachin quémanta!, yaata'-huantéransopita nitaran.
- Inapotahuaton ma'shanénanta', nipatomatapoma!', itérin.
- ²⁸ Ina pochin Cacopo shonca cato hui'ninpita noya ya'huëcaiso marë' sha'huitérin. Inapita quérän shonca cato Israiro huëntono'sa pipipi.
- Cacopo chimininso'**
- ²⁹ A'na tahuëri Cacoposo!, hui'nipita camairin: "Co hua'quiya quéranhüe' chiminarahuë huachi. Chiminpato, shimashonéhuépita pa'pitopiso pirayan po'moontaco. Iti huënton piyapi, Ipron itopisori, ina no'paso' hua'anëntopirin-hüe! ³⁰ Maquipiraqué nanin ya'huérinso yonquiató napotarahuë. Inaso!, Canaan parti ya'huérin. Mamiri noténanqué ya'huérin. Ina no'pa' mini iráca tata mashoco Apraan nipa'pitacaiso marë' pa'anin. Ina pirayan no'pa' ya'huérin-sorë chachin naporo Ipron pa'antérin.
- ³¹ Inaquë Sara, Apraan, inapita chimin-pachinara ya'conpi. Tata Isaco, mama Nipica inapitanta inaquë chachin ya'conpi. Inaquë canta!, sa'ahuë Nia itérahuëso ya'conin. ³² Ina no'paso' naniné chachin, Iti huënton piyapi'sa pa'antopi," itérin. ³³ Cacoposo' hui'ninpita camairinso tonitohuachina, pë'saranenqué quëhuéantarín. Quë-huënasó chachin, chiminin huachi.
- 50** ¹Pa'pin chiminpachina Cosiso!, ina nonën iporin quérän na'nérin, apinorin, napotérin. ²Ina

quérān notoronënpita camairin pa'pinco' nonën tapacaiso'. Camaihuachina, ama chanatacaso marëhuë' taparapi. Pa'pincoso', Cacopo itahuatona', Israiro itopi anta!. ³Catapini shonca tahuëri quérān nonën tapapi huachi. Ina nápo tahuëri nohuantérin tapacaso marë' ni'ton, ina nápo tahuëri sacatopi.

Iquipitoro'saso', canchisë shonca tahuëri Cacopo marë' sëtopiso' imapi. ⁴⁻⁵Ina tahuëri'sa na'huëhuachina, Cosiso' huaraon catahuapisopita hua'an'o'sa', nontérin:

—Téhuëñchachin noya ni'patamaco, ca marë' huaraon nontoonco!. Naporin Cosi: “Co'huara tata chiminyátéra-ponhuë', camairinco Yoscoarë' ta'to natëca'huaso': ‘Nipa'pita'huaiso marë' taparahuëquë chachin, po'moontaco. Inaso!, Canaan parti ya'huërin,’ itérinco. Quétoco paato tatahuë pa'pitonta'i, topirahuë. Nani pa'pitontahuato, o'mantarahuë ténin,” itoco!, itérin. ‘Sha'huitohuachinara, huaraoniso hua'an'o'sa itapon:

—Cosi sha'huitonco!: “Paaton tataco', pa'pitontaqué!. Sha'huitérinquénso chachin nitontaqué!,” itoco!, itérin.

⁷⁻⁸Huaraoni napotohuachina, Cosiso', pa'pin pa'pitacaso marë' pa'nin. Ya'ipi copirno catahuapisopita hua'an'o'sa pa'pi. Iinpitanta!, quémopinënpitarë chachin pa'pi. Cosin partiso', hua'huaro'saráchin pë'tahuaros'a a'paicaiso marë' patopi. ⁹Sontaro'santa', a'naquén toronano'saquë, a'naquénso cahuarioro'saquë, Cosi ca'tanpi. Napoaton hua'huayátérahuë piyapi'sa pa'pi.

¹⁰Pa'sápatona', Corin-a-atatiquë canconpi. Inaqué niyontonatona panca sëtopi. Inaqué Cosi pa'pin marë' canchisë tahuëri sëtérinso', nariantarin. (Corin-a-atatiso!, trico to'norapiquë) Ina no'pa quéranso!, Cortanii! pi'i ya'coninso

parti acorin. ¹¹Canano'sa inaqué ya'huëpisopitari, napopiso ni'pi. Ina ni'sahuatona!, inahua capini ninontopi: “Iquipitoro'sa pa'piapona huëcatona', panca sëtapi,” topi. Napoaton ina no'paso', aninihuampi: Apiri-misraimo, itopi. Iquipitoro'sa sëtopiquë, tapon naporin. Ina no'pa quéranso!, Cortanii! pi'i ya'coninso parti acorin.

¹²⁻¹³Cacopo hui'ninpitaso', pa'pin nanipon camaitérinso chachin ya'ipi nipi. Canaanqué quëpantarahuatona!, Maquipiraquë nanin ya'huérinquë po'moontapi. Iti piyapi, Ipron itopisori, ina no'paso' hua'anëntopirin-huë', Apraani iráca nipa'pitacaiso marë' pa'antérin. Ina naninso no'paré chachin, Mamiri ya'huërin quérān, pi'i pipirinso parti quëparitérin. ¹⁴Nani pa'pin po'oroquë po'mohuachinara, Cosiso' iinpitarë chachin Iquipitoquë pa'mantapi. Ya'ipi ca'taninsopitanta!, pa'mantapi.

Cosi iinpita napopiso'

¹⁵Cacopo chiminpachina Cosi iinpitaso', ina të'huatatona inahua capini ninontopi: “Iráca aparisitéréhuaso marë' tapona Cosi no'huitonpoa yai'-huërétapirinpoahuë!,” niitopi. ¹⁶⁻¹⁷Ina yonquiatona!, iso pochin nontacaiso marë' a'napita a'papi: “Co'huara tata chimiyantéraponhuë', camairincoi nonta'huainquénso!: ‘Iyaparinpita aparisitopirinënquënhuë', co noya-huë' nicatona oshahuanpiso', Yosë marë' nariantequë!,' itoco!, itérincoi. Napoaton, quiyarionta nontarainquén nanan anoyataancoiso marë!. Quiyanta!, tatanpoa chinotérinso Yosë chachin imarai ni'ton, inapotocoi,” itopi. Napo nontasoi!, Cosiso na'nérarin.

¹⁸Naporo chachin iinpitanta!, canquipi. Canquihuachinara, isonpi quérān

no'paquë huarë' monshorahuatona', moshaipi. Mosharahuatona', itopi:

—Ma'tana iya, ya'huarai. Hua'anën-tatoncoi yacamaihuatancoi, inapotocoitopi. ¹⁹Napotopirinahuë', Cosiriso itapon:

—Ama iyaro'sa pa'yancosohuë!. Caso piyapico ni'to, co nanitërahuë' Yosë ya'huërenamën pochin nica'huaso!. ²⁰Canpitaso mini, ma'sha onpotamacoso yonquipiramahuë', Yosëso nipirinhuë', inaporamaso anoyatérin. Ama notohuaro' piyapi'sa taquicaiso marëhuë', inaporin. ²¹Napoaton ama pa'yancosohuë!. Carinquëma cosharo quëtáponquëma!. Hui'nampitanta quëtupo. Naponontaton, Cosiso iinpita asanocancanin. Noyasha nontérin.

Cosi chimininso'

²²Cosiso iinpitarë chachin, Iquipitoquë ya'huëhuantopi huachi. Inaso', pasa shonca pi'l i canin. ²³Hua'qui ya'huaton, Iprain hui'ninpita ni'nin. Inahuanta hui'nahuanpiso shi'ahuainpitaquë

huarë', ni'nin. Naporahuaton Manasisi shiin Maquiri itopiso hui'ninpitanta', macaton aso'sorin. Ina marë' to'topiténquë ahuënséra'piarin.

²⁴A'na tahuëri Cosiso', iinpita itapon: "Co hua'quiya quëranhuë', chiminapo huachi. Napoaponahuë', Yosëso catahuainquëmaso marë' o'mararin. Iso no'pa quëran ocoiarinquëma!. Apraan, Isaco, Cacopo, inapita quëtacaso marë' sha'huitérinso no'paquë, quëpantarinquëma!", itérin. ²⁵Ina quëran iinpita camairin: "Yoscoareë' ta'toma', nohuantërahuëso nitoco," itérin. Napotohuachina: "Yoscoareë' nohuantëranso', nisarai," itopi. Naporö' Cosiri itapon: "Tëhuëñchachin Yosë o'mararin catahuainquëmaso marë!. Ina tahuëri nanihuachin, nansënëhuë iséquëran quëpanantamaso ya'huérin," itérin. ²⁶Pasa shonca pi'ipitaso', Cosi Iquipitoquë chiminin. Chiminpachina, nonën ama chanatacaso marëhuë tapahuatona', a'na atahuaroque po'mopi. Ina pochin Cacopo hui'ninpita nipi.

Iquipito quëran pipitona napopiso¹

**Israiro'sa Iquipitoquë
parisitopiso²**

1 ¹⁻⁴Iráca Cacopo hui'ninpitarë chachin Canaan parti ya'huépirinahuë!, ina quëran Iquipito parti ya'huécaiso marë' pa'pi. Inapitaso', israiro'sa itopi anta!. Sal'ina!, hui'ninapitarë chachin pa'pi. Cacopo hui'ninpitaso!, isopita: Nopino, Simion, Nihui, Cota, Isacaro, Saporono, Mincamin, Tano, Nipitari, Caro, Asiri, inapita. ⁵Inapitaso hui'ninpitare chachin, canchisë shonca ya'pi icanpi. A'nara Cacopo hui'nin Cosi itopiso!, naporonani Iquipitoquë ya'huérarin.

⁶Hua'qui ya'huapona pochin Cosiso!, iinpitarë chachin taquipi. ⁷Napoapónahuë!, na'a hui'ninapita ya'huétopi ni'ton, hua'qui quëran pa'pi notohuaró! na'api. Ya'ipi Iquipito no'paqué yanquéatona ya'huépi.

⁸Hua'qui quëran nasha copirno Iquipitoquë hua'anénterín. Cosiso', nani iráca chiminin ni'ton, naporinso co nitotérinhue!. Napoaton co israiro'sa nosoroatonhuë!, piyapinénpita itapon: ⁹"Ni'co!. Israiro'saso canpoa quëran na'con na'con na'atona!, chini chiniquëno'sa nisapi huachi. ¹⁰Iporaso ama aquëté na'acaiso marëhué!, pa'ahua ma'sona térranta onpotatéhua ya'copia'ahua!. Co'so' inapotohuatéhuahuë!,

aquëté chachin na'apona!. Inimicoro'sa yaahuépachinénpoa!, ina inahuanta catahuatochuachina!, minséarinénpoa!. Inapoatona patohuachinénpoa!, co huachi piyapihuanarehuahué!" itérin.

¹¹Ninapotatona!, chiníquën asacatopi. Sacato hua'ano'sa acorahuatona!, inapitari chiníquën camaipi. Huaraon copirno cosharo tapacaso marë' ninanoro'sa aocoipi. Piton, Namisisi, inapita itopiso!. ¹²Inapotatona aparisitopirinahuë!, na'con na'con na'antapi. Napoaton iquipitoro'sari pa'pi tē'huatopi.

¹³⁻¹⁴Tē'huatatona!, israiro'sa chiníquën aparisitopi. Co pahuéraponaraihué! asacatopi. Natricho nicacaiso marë' no'pa'ato'lapi. Iminénaquënta ahuéanaquë-ranchin chiníquën asacatopi. Napotopi.

**Israiroa'huaro'sa tēpacaiso
marë' copirno camaitérinso³**

¹⁵Naporonahuéri'sa Ipriso^a sanapi'sa hua'hua iquitohuachinara, cato sana-pi'sari catahuarin. Ina sanapi'sasol!: Poa, Sihuira, inapita itopi. Copirnoriniapita pérasahuaton, itapon:

¹⁶—Israirono'sa hua'hua iquitohuachina!, noya ni'co!. Sanapia'huaya nipa-chin, noya nanpi'in. Quëmapia'huaso nimirinhué!, jtépacoo! itérin.

¹⁷Napotopirinhué!, inapitaso Yosë na'con na'con tē'huatatona!, co

^a1.15 *Iprioso*: Israiro tapon naporin.

quëmapia'huaros'a tēpapihuë!. ¹⁸Napo-huachina, copirnori amataantarahuaton:

—¿Onpoatomata co quëmapia'huaros'a tēparamahuë? itérin.

¹⁹—Co'ta israirono'saso', co iquipitorono'sa pochinhue!. Chiníqueno'sa ni'ton, co'huarda quiya cansháterasoco-hue!, inahuarda huapi, itopi.

²⁰⁻²¹Inapoatona israiro'saso', aquë aquëtë na'atona chini chiníquen nisapi. Poa, Sihuira, inapitanta Yosé natétona noya nipi ni'ton, inari catahuarin na'a hua'huina ya'huëtopi. ²²Huardaonso nipirinhue!, piyapinënpita itapon: "Israiroa'huaros'a quëmapia'huaya nasitohuachin, i'quë tē'yaitoco chimichin. Sanapia'huarosaso nipirinhue!, noya nanop'i'na!", itérin.

Moisésë hua'huatérinso'

2 ¹Naporor tahuëri'sa a'nara Nihui huénton quëmapi sa'arin. Sa'ionta ina huénton sanapi chachin. ²Sanapiso cayoantaráhuaton, quëmapia'-huaya huairin. Hua'huin noyápiachin nicaton, cara yoqui pëinënqué po'orin. ³Napoaponahuë!, co huachi onpo po'ocasohue ni'ton, oténahuan i'më



shishinamaténan quëran ninin. I'quë yanpona marë' noyá to'niquëtérin. Inaquë hua'huin acorahuaton, a'tanapitérin. Inapotahuaton, Niro'l yonsan shi'shinamatéroquë ayanponapirin. ⁴Oshinso nipirinhue!, yo'yoa'huain ni'ca marë' inaquë acorin. Ya'cariya na'piton: "¡Onpo'in ta'ma pa!" ta'ton, ni'sarin.

⁵Co hua'quiya quëranhuë! huaraon hui'nin nanon nininso', amapon pa'sarin. Piyapinënpita sanapi'sa nipiñopitarë chachin yonsan pa'tasoil', oténahuan i'mëso' shi'shinamatéroquë yanpoitarin quënanin. Ina ni'sahuaton a'nara piyapinë macacaso camairin. Napotohuachina, quëshirin. ⁶I'soato-huachina, quëmapia'huaya na'néárin quënanin. Na'nérinso' natanaahuaton, nosororin. Pa'yataton tapon: "¡Isoso', Israiroa'hu!" ténin.

⁷⁻⁸Naporor oshin huë'nin. Huë'sahuaton, tapon:

—Nohuantohuatan, Israiro sanapi sho'shoihuan nininso' iso hua'huasha nocomatiinquënsó marë' pérai, itérin.

—Inta nipachin quëshico, itérin. Itohuachina, a'shin macapon pa'nin. ⁹Quëshihuachina, huaraon hui'nini itapon:

—Iso hua'huasha nocomatoco. Ina marë' pahuërë'inquë, itérin.

Napotohuachina, hua'huin masahuaton, nocamatérin. ¹⁰Nani chinotona'hua nipa-china, huaraon hui'ninquë quëpatérin. Inari hua'huin pochin nicaton anini-huanin: Moisésë, itérin. Iquipito nananquë: "I' quëran ocoirahuëso!", tapon naporin.

Moisésë Iquipito quëran ta'arinso'

¹¹Moisésëso copirno pëinënqué hui'nipitahuaton, mashotérin huachi. A'na tahuëri a'napita israiro'sa yonquiaton, pa'nin nicapon. Nani na'a pi'ipi

Iquipitoquë ya'huéhuano'sari chiníquën asacatopi ni'ton, parisítápi quënanconin. A'nanaya ni'pirinhuë!, a'nara Israiro quëmapi quënanin. Co manta onpoyapirinhuë! Iquipito quëmapiri ahuéaton, yatépararin. ¹²Moiséséri nosoroaton: "Cari i'huérëchi," ta'ton, ya'ipi yonquitérin. Co inso térranta quënanpachinahuë!, Iquipito quëmapi ahuéaton téparin. Inapotahuaton inotéquë pa'pitérin. ¹³Tahuéririnquë inaquë chachin paantarahuaton, cato Israiro capini niahuérapí quënancoantarín. Napoaton ahuétona'pi itapon:

—¡Ama campita capini niahuécosohue!! itérin.

¹⁴Napotopirinhuë!, ahuétona'piriso itapon:

—¡Co insonta camaiancoso marë' nanan quëtérinquënhue!! Co coisé pochin nicamaso ya'huérinhue!. I'huara Iquipito quëmapi téparanso pochin ¿ca ya'huérël! yatépaantamaranco ti? itérin.

Ina natanaahuaton, Moisésë pa'yarin: "Iquipito quëmapi téparahuëso' nani ya'ipi nitotopi," ténin yonquinénquë. ¹⁵Naporinso chachin huaraonta', Moiséséri Iquipito quëmapi téparinso' nitotérin. Napoaton yonitona tépacaiso marë! piyapinénpita camairin. Moisésëso niperinhuë!, Matian parti ta'arin. Inaquë canconahuaton, chinotacaso marë! a'na poso pirayan huënséconin.

¹⁶Chinotasó!, canchisë nano'sa canquipi. I'sha macatona ohuicanénapita o'shitacaiso marë! canquipi. Inaptaso! Nihuero hui'nipita. (Nihuero!, Quitoro itopi anta!). Inaso!, Matianquë corto hua'an ya'conin. ¹⁷Napoapona-hue!, a'napita ohuica a'paina'piro'santa canquipi. Inapitari nano'sa no'huitona a'parapi. A'parapirinahuë!, Moiséséri pa'poyarin. Inari chachin i'sha masahuaton, ohuicanénapita o'shitérin.

¹⁸Ya'huépíquë canconpachinara, pa'pí-nari natanin:

—¿Onpoatomata iporaso' tahuëriachin huëntarama? itérin.

¹⁹⁻²⁰—A'napita ohuica a'paina'piro'sa no'huirapirinacoihuë!, a'nara Iquipito quëmapi pa'poyarincoi. Inari chachin i'shanta masahuaton, ohuicaro'sa o'shitérin, itopi.

—¿Inapo huachi? ¡Paatoma sha'huitoco canpoarë coshachin! itérin pa'pinari.

²¹Coshatapona pochin, Nihuirori yacapacaso marë! Moisésë sha'huitérin. Natanaahuaton nohuantérin. Co hua'quiya quëranhuë! hui'nin Sihuira itopiso', acoantérin huachi. ²²Sihuira hua'huanpachina, Moiséséri anini-huanin: Cohuirison itérin. Cohuirisonso!: "Nishaco niperahuë! iséquë yacapatéruhuë," tapon naporin.

Yosëri israiro'sa yanicha'érinso'

²³Napoyan quëran Iquipito copirno chiminin huachi. A'na ya'huérë! ya'coantaponahuë!, inanta israiro'sa co nosororinhuë!. Inachachin asacatapi. Chiníquën parisitatona!, na'në na'nérantapi. Napoatona Yosë nontopi huachi: "Catahuacoi Sinioro. Chiníquën parisitarai. Nicha'écoi," itopi. Napopiso! Yosëri natanin. ²⁴⁻²⁵Piyapinénpita parisitopiso' ni'sahuaton, na'népisonta natanin. Naporö! iráca shimashonénapitarë! anoyatérinso', yonquirin. Apraan, Isaco, Cacopo, inapitarë! anoyatérinso yonquiaton, yacatahuarin huachi.

Israiro'sa ocoicaso marë! Yosëri Moisésë acorinso'

3 ¹Moisésëso!, mi'sën ohuicanénapita a'paitarin. Inaso! sha'huitéranchuquëmaso chachin Matianquë corto hua'an ya'conin. A'na tahuëri

Moiséseso', ohuicaro'sa quépaton a'cacaso marë' inotero pëntontérin. Oripi motopiquë huarë' canconin. Ina motopiso', Yosë motopinën itopi anta!. ²Inaquë Siniro anquéninëni ya'notérin. Sarsa nara'huaya huéyararino huáncana quénanin. Moisésesi ni'sápirinhuë', nara'huaya huéyarinso co manta huiquitérinhuë ni'ton, pa'pi pa'yantérin. ³Ina nicaton tapon: "¿Onpoatoncha napoca? Ya'carirahuato ni'i, onpoatonsona co huiquitérinso-hue' nitochil!" ténin. ⁴⁻⁵Ya'carirarino ni'sahuaton, Yosëri pérarin:

—¡Moisés! ¡Moisés! itérin.

—Ma'ta Siniro iséquë nisarahuë, ténin.

—¡Ama aquëtë ya'caricosohuë! ¡Iséquë ya'notérinquen ni'ton, iséquë chachin sapatën ocoirahuaton chinotoco! itérin Yosëri. ⁶Ina quérana itaantarín:

—Caso Yosëco. Shimashonénpita: Apraan, Isaco, Cacopo, inapita chinotérinaco, itérin.

Ina natanahuaton, Moisésë pa'yanin. Nipa'copirayatahuaton, co huachi Yosë ni'caso nohuantérinhuë!. ⁷⁻⁹Napoapónahuë', Yosëri aquëtë chachin sha'huitaantarín:

—Piyapinéhuépita israiro'sa itopiso', Iquipitoro'sari chiníquen asacatatonas aparisitomiatapi. Sacato hua'ano'sari, ahuéanaquéranchin asacatapi. Napoaton catahua'huaso marë' chiníquen nontérinaco. Ina natanaato, inapita nichal'éca'-huaso marë' o'marahuë. Iquipitoro'sari hua'anéntopirinahuë', ocoirahuato panca no'pa' nininquë quéparahuë. Inaquëso', co manta pahuaninhuë'. Iporaso' inaquë: Canano'sa!, itiro'sa!, amororo'sa!, huiriséro'sa!, iporo'sa!, quiposoro'sa!, inapita ya'huérapi. Inapitaso', co manta chinotérinacohuë'. Inaso no'pa' noya noya, inaquëso co manta pahuaninhuë!', ténin," itéquë!. Ina ya'notatonco nonta'huanquëmaso marë' a'parinco. ¹⁰Napotohuatan, Israiro hua'ano'saso natéarinquen ténahuë. Inapitarë'quén chachin Iquipito copirno paaparahuaton, napotéquë!: "Yosë chinotéraiso!, o'marin nicaincoiso marë!. Napoaton a'pacoi pa'i inotero parti nacapi'i. Cara tahuëri

Paaton huaraon nontoonquë piyapiné-huépita a'pa'in pa'ina', itérin.

¹¹Moiséseso napoapónahuë! tē'huaton:

—¡Hua'ancota' pini copirnonta nonto-huato, natéinco! Co'chi paya, co caso nanitérahuë israiro'sa Iquipito quérana ocoica'huaso', itérin.

¹²—Co'ta carinquen catahuanar-quen. Ca'tanaranquen ni'ton natéco. Catahuanarquenzo nitotamaso marë', no'téquen sha'huitaranquen. Israiro'sa ocoirahuaton, iso motopiquë chachin chinotaramaco, itérin.

¹³—Israiro'santa co natéponaco-huë' nimara: "Yosë chinotérahuë!", shimashonénpoapitarinta chinotérinso', ya'notérinco. Ocoica'huanquë-maso marë' ya'notatonco a'parinco," itarahuë. Napotohuato: "¿Ma'ninta nipachin inaso?" Itohuachinaco: "¿Ma'ta técapo?" itaantarín Moiséseri.

¹⁴⁻¹⁷—Israiro ansiano'sa ayontona-huaton sha'huitéquë!: "Naporin Yosë: 'Caso Yosëco ya'huémiatérahuë. Siniro itaramaco. Shimashonémapita Apraan, Isaco, Cacopo, inapita chinotérinaco. Iquipitoquë chiníquen aparisitériné-maso nitotérahuë. Nani yonquirahuë nicha'ea'huamaso marë'. Iquipito quérana ocoirahuaténquëma', Canaan parti quépaaranquëma'. Inaquëso', canano'sa!, itiro'sa!, amororo'sa!, huiriséro'sa!, iporo'sa!, quiposoro'sa!, inapita ya'huérapi. Inapitaso', co manta chinotérinacohuë'. Inaso no'pa' noya noya, inaquëso co manta pahuaninhuë!', ténin," itéquë!. Ina ya'notatonco nonta'huanquëmaso marë' a'parinco.

¹⁸Napotohuatan, Israiro hua'ano'saso natéarinquen ténahuë. Inapitarë'quén chachin Iquipito copirno paaparahuaton, napotéquë!: "Yosë chinotéraiso!, o'marin nicaincoiso marë!. Napoaton a'pacoi pa'i inotero parti nacapi'i. Cara tahuëri

aquérin'pa' pa'sahuatoi, ina chinota'-huaiso maré' ma'sha tēpaarai, itoco'.

¹⁹Napotopiramahuë!, co inaso nohuan-tarinhuë!. Napoaponahuë!, onpopionta cari anatétarahuë. ²⁰Chiníquén nanan-tato, ma'sha pa'pi huéhuépiro nininsopita a'noarahuë. Iquipitoro'sa ata'huantochi-náchin ana'intarahuë. Naporohuaré' a'parinquéma huachi. ²¹Naporahuaton, ca nohuanton, pa'yanënaquë nani ma'sha topinan quëtaponenquëma!. Co topinan chachin pipiapomahuë!. ²²Ya'ipi israirono'sa!, Iquipito sana-pi'sa paaparahuatona!, ma'sha pa'ton nipesopita natantapona!: Oro quëran, prata quëran, inapita quëran nipo'si ma'patapona!. A'mocaisonta', ma'patapona!. Inaquë hua'huina a'motapi huachi. Ya'ipi natantopiso' quëtaponá!. Co manta apiraponahuë!. Inapota-tona iquipitoro'sa nanquianapona!", itérin.

4 ¹Yoséri napotopirihuë!, Moisés-séso taantarín:

—Israiro hua'ano'sa ya'notérancoso sha'huitohuato, co natéaponahuë!: “Co ipora ya'notopirinquénhuë!, napoaran,” ta'tona!, co natéponacohue!, itérin. ²Napotohuachina, Yoséri natanin:

—¿Ma'ta së'quéaran? itérin.

—Pitananéhuë ta'a, itérin Moiséséri.

³—No'paqué tē'yatéquë!, itérin Yoséri.

Té'yatohuachina, Yosé nohuanton ya'huan taranin. Ina té'huataton Moiséséso pashi ténin. ⁴Tal'arapirin-huë!, Yoséri itapon:

—Huinamén quëran maantaquë!, itérin.

Moiséséri huinamén quëran mapacha-ina, pitana chachin taraantarin. Naporohuaré! Yoséri itapon:

⁵Israiro hua'ano'sa ni'tonënqué inapotéquë!. Huaranén ya'huan taraninso ni'pachina!, ya'notérancuénso natétapi huachi: “Shimashonënpoapita

Apraan, Isaco, Cacopo, inapitari Yosé chinotérin. Inari Moisésë ya'notérin,” tosapi. ⁶⁻⁸Inapopiranhuë! co natéhuachinénhuë!, a'na ya'huérë! a'notaantaquë!: “Imiranén a'moransoanaquë po'moquë!,” itérin.

Po'mohuachina: “Ocoiquë!,” itaan-tarin. Ocoihuachina, chana caniori imirinqué manin ni'nin.

Naquéranchin Yoséri sha'huitaa-tarin: “Inaquë chachin po'moantaquë!,” itaantarin. Po'moantaton, ocoihuachina, noyataantarin. Naporohuaré! Yoséri itérin:

—Ya'nan a'notéranso nicaponaraihuë co natéhuachinénhuë!, naquéranchin a'notaantahuatan, natéarinén huachi, itérin.

9 Ina quëran taantarín:

—Inapita a'notopiranhuë co natéhuachinénhuë!, Niroiquë pa'sahuaton i'sha maqué!. No'paqué opohuatan, naporohuaré! inaporahuë, taantarín.

¹⁰Ya'ipi inapita Yoséri sha'huitopi-rihuë!, Moiséséso!:

—¡Ma'cha Sinioro napotaranquén paya! Co caso noya nona'picohue!. Icotémiachinco. Napoaton co insonta yanatérincuhuë!. Hua'huatapo quëran huaré! inaporahuë, taantarín.

¹¹—Co'ta inaso nani nitotérahuë. Ca nohuanton a'naquén noya nonpi. Ca nohuanton chachin a'naquénso!, co nonpihuë!. Ca nohuanton a'naquén noya quénantopi. Ca nohuanton chachin a'naquénso!, somarayapi. ¹²Napoaton, Iquipitoquë noya paqué!. Noya nona-casoso!, carinquén catahuaranquén. Ma'sona ta'casonta', anitotaranquén, itérin.

¹³Napotopirihuë!, Moiséséso taantarín:

—¡Ma'cha Sinioro napotaranquén paya! A'na piyapi a'paqué ta'a, itérin.

¹⁴Naporinso maré! Yoséri no'huiton itapon:

—¡Co'ta inatohua iya masho Aaron itopiso ya'huéarin! Inanta Nihui huénton quémapi. Inaso míso nonin. Nani ayonquirahué ni'ton, hué'sarin nacapiaponquén. Quénanpachinquén capa cancantarín.¹⁵⁻¹⁶ Ya'ipi camairan-quénso', ina sha'huitéqué'. Inari quéma ya'huérénamén israiro'sa nontarin. Quéma ca ya'huérénaméhué nonsaranso pochin, inanta quéma ya'huérénamén nonsarin. Carinquéma catahuapon-quéma nonacamaso'. Ma'sona nicacasonta anitataranquéma'.¹⁷ Huaranénta quëpaqué'. Sha'huitéránquén sopita nícaton, ina quéran huéhuépiro nininsopita a'noaran, itérin.

Moisésë Iquipitoquë paantarinso'

¹⁸Ina quéran Moisésë mi'sën péninéquë panantarín. Cancontarahuaton itapon:
—Iquipitoquë yapaato nontaranquén. Onpoácaita' quémopinéhuépita, ta'to yapa'sarahué, itérin.

—Noyapa!. Yosé catahuainquén noya paqué', itérin mi'sení.

¹⁹Nani mi'sën nontaponahué', co pa'shátérasohué', Yoséri ya'notaton: "Paqué huachi Iquipitoquë. Iráca yatéparinquénsopita nani chiminipi," itérin.

²⁰Napotohuachina, moranéñquë sa'in, hui'ninpita, inapita a'mitéahuaton Iquipitoquë paantarin. Sha'huitérino chachin Yosé huaranéonta', quéparin.²¹ Co'huara Iquipitoquë canshátérasohué', Yoséri nani sha'huitérin:

—Iquipitoquë canpatan, copirno ni'tonénquë huaranén quéran nani ma'sha pa'pi huéhuépiro nininsopita niqué'. Inanta chiníquén nanantérahuéso', nitotacaso maré' inapoqué'. Ca nohuanto co

natéponquénhué!. Co natéténquénhué' co israiro'sa yaa'paponhué'.²² Naporo' quémari napotéqué': Naporin Yosé: "Caso Yoséco. Israiro'sa nosororahué. Inapitaso' paninan hui'nahué pochin ni'nahué.²³ Napoaton inapita a'pacaso maré' camayaranquén. A'paran naporini, pa'sahuatona chinochitonacohué'. Co a'paranhué ni'quéhuaré', quéma hui'nan paninantéranso tēparahué, ténin Yosé," itéqué', itérin.

²⁴Paasoí huancopi i'huatohuachinara, hué'écaiso maré' tapatopi. Inaque Yoséri huécapairahuaton, Moisésë yatéparin.²⁵⁻²⁶ Naporo chachin Sihuiri, cosoroa'hua na'pi quéran nipiso' masahuaton, hua'huin marca acotérin. Ina sha'huéchin masahuaton, so'in taparonén^b caritérin. Inapotahuaton itapon: "Téhuéncachachin quémaso', hua'huahué huénainén quéran pa'poyerinquén huachi," itérin.

Sihuira naporinso ni'sahuaton, co huachi Yoséri Moisésë yatéparinhue!

Moisésë, Aaronë chachin israiro'sa nontopiso'

²⁷Naporo chachin Yoséri Aaron itapon:
—Inotéro parti pa'sahuaton Moisésë nacapiconqué', itérin.

Yosé natéton Aaron pa'nin. Yosé motopinén itopiqué pa'nin. Inaque Moisésë quénanahuaton, sé'querin. Noya ninontopi.²⁸ Naporo' Moisésëri, Yoséri chiníquén nanan quétérino' sha'huitérin. Ma'pitasona nicacaso ya'huérinso!. Ma'pitasona sha'huitacaso ya'huérinso!, inapita iin sha'huitérin.

²⁹Ina quéran cato chachin pa'sahuatona', Israiro ansiano'sa ayontonpi.

³⁰Niyontonpachinara, Aaroni hua'ano'sa sha'huitérin:

^b 4.25-26 Taparonén: Iprio nananquéso ninshitohuachinara, nantén topi. Napoaponahué!, taparonéna yonquiatona napopi.

—Yosë Iquipito quëran ocoinpoaso marë' nani Moisësë acorin, itérin. Naporahuaton Yosëri camairinso chachin, ansiano'sari natëcaiso marë' Moisësënta sacai nininsopita ninin.

³¹Ansiano'saso', ya'ipi natépi. Pari-sitapirinahuë Yosëri yacatahuarinso natanahuatona', no'paquë huarë' monshorahuatona', Yosë chinotopi huachi.

Huaraon nontapona pa'piso'

5 ¹Ina quëran Moisësëo Aaronë chachin, Iquipito copirno nontapona pa'pi. Quénanconahuatona itapona':

—Israiro'saco Siniro chinotéraiso', nanan a'pataténquën naporin: “Israiro'saso', piyapinéhuëpita. A'paquë inotéro parti pa'ina', inaquë chinotatonaco capa cancanchina!” ténin, itopi.

²Napotopirinahuë':

—¿Ma Sinirocha inaso nicaya? ¿Ina canta natëi topiramahuë ti? ¡Co caso canpita Siniro chinotéramaso nohuitéruhuë! ¡Naporahuaton co onporonta a'pa'huanquëmaso ya'huérinhuë! itérin copirnori.

³—Ina mini Yosë chinotéraiso'. Catahuaincoiso marë' nani o'marin. Inotéro parti paca'huaiso ya'huérin cara tahuëri iratérai'pa!. Inaquë ma'sha téparahuatoi, ina chinotarai. Co'so' inapohuatoihuë!, canio quëranhuë nípon, quira quëranhuë nípon taqui-huatoi, itaantapi.

⁴⁻⁵Napotaantapirinahuë':

—Iporaso' notohuaro' israiro'sa no'panéhuëquë ya'huépi. ¡Co canpitari sacatopiso', acopitamaso ya'huérinhuë! itaantarin copirnori.

⁶⁻⁷Napotahuaton, náporo tahuëri chachin Iquipito sacato hua'ano'sa', Israiro sacato hua'ano'sa', inapita amatérin. Huë'pachinara camairin:

“Ama huachi israiro'sa shinpítë quëtosohuë!. Inahuara chachin paatona maina!. ⁸⁻⁹Napoaponahuë!, onposona natricho nisapiso', nápo chachin acocaiso ya'huérin. Israiro'saso chirotréo'sa ni'ton, Moisësë, Aaron, inapita quëran: ‘Yosë chinotapoi inotéro parti pa'i,’ ta'caiso nanan a'patérinaco. Napoaton canpitari chini chiniquëen asacatoco!. Ama nonpintopiso' natëcaiso marëhuë!, inapotoco!”, itérin.

¹⁰⁻¹¹Napotohuachina Iquipito sacato hua'ano'sa!, Israiro sacato hua'ano'sa inapitari israiro'sa itapona': “Iquipito copirno naporin: ‘Ama huachi shinpítë quëtosohuë!, inahuara chachin maina!. Napoaponahuë!, onposona natricho nisapiso', nápo chachin acocaiso ya'huérin,’ ténin,” itopi.

Israiro sacato hua'ano'sa copirno nontapona pa'piso'

¹²Napoaton israiro'saso', shinpítë i'hua yaquipiso nicosotopi. Ina nicosotacaiso marë' ya'ipi Iquipito ro'të pa'topi. Ina huachi, shinpítë ya'huérenamëen chipirorë' to'capi. ¹³Iquipito sacato hua'ano'sari, itapona': “¡Manoco! I'hua shinpítë quëtápónëma natricho acoramaso nápo chachin, iporanta acoamaso ya'huérin,” itopi.

¹⁴Israiro'saso nípirinhuë!, co nani-topihuë nanicaiso!. Napoaton Iquipito sacato hua'ano'sari, Israiro sacato hua'ano'sa ahüepi: “Nani cato tahuëri níesarin co natricho naniramasohuë!”, itopi.

¹⁵Napotohuachinara, Israiro sacato hua'ano'saso copirno nontapona pa'pi: “Piyapinénpitacoi nípiraihuë! ¿Onpotonta ina pochin aparisitaramaco?

¹⁶Piyapinénpita, natricho nica'huaiso camairinacoi. Napoaponahuë!, co huachi shinpítë quëtérinacoihuë!. Napoaton

co naniraiso marëhuë!, ahuérinaco. Inahua tēhuëpi ni'ton, co naniraiquë-yahuë! ahuérinaco," itopi.

¹⁷Copirnoriso nipiñinhuë!, itapon:
—¡Canpitaso chirotenquëma!

Napoaton nohuantërama paatoma Yosënëma chinotamaso'. Co yasacatatomarahuë naporama tēnahuë. ¹⁸Napoaton paantatomasacatantaco!. Iporaso' co huachi shinpitë quëtari-nënquëmahuë!. Napoaponahuë!, i'hua shinpitë quëtáponëma natricho acoramaso nápo chachin, iporanta acoamaso ya'huërin, itérin.

¹⁹Israiro sacato hua'ano'saso ina natanahuatona', co napión cancaptopi. ²⁰Nani copirno nontahuatona', Moisésë, Aaron inapita aipiran ninatasoi quënanpi. ²¹Inaquë quënanatona':

—Canpitaso copirno nontatoma', panca tēhuërama!. Ipora inaso', cata-huarinsopitarë chachin na'con na'con no'uirinaco. Naporama a'píquië tēpaponaco a'ná nimara. Ina marë! canpitanta Yosë ana'inchinquëma!, itopi.

Moisésë Yosë nontérinso'

²²Napotohuachinara, Moisésë Yosë nontérin:

—Sinioro. ¿Onpoatonta piyapinënpita na'con na'con aparisitaran? Co ipora piyapinënpita na'con na'con aparisitacaso marë! a'parancohuë!. ²³Iséquë canquirahuato, nanan quëtérancoso copirno sha'huitérahuë. Ina natanaponahuë!, aquë aquëtë chachin piyapinënpita aparisitarin. Quëmarinta ina nicapónahuë!, co yanicha'érantuë!, itérin.

6 ¹Moisésëri napotohuachina,
Yosëso tapon:

—Téhuëñchachin Iquipito copirno ana'intomiaterahuëso!, ni'saran. Naporo co ahuantatonhuë!: “¡Manóton pipico huachi!” itaponquëma!, itérin.

Yosëri naquëranchin Moisésë camaiantarinso'

²Naquëranchin Siniorori Moisésë nontaantarín:

—Caso Yosëco. ³Shimashonënpita iráca co nininéhuë chachin nohuitopihuë!: “Sinioro,” co itérinacohuë!: “Yosë ya'ipi nanitaparinso”, itérinaco topinan.

⁴Canaan no'pa' quëta'huaso marë! nani inapitaro'co anoyatérahuë. Inaquë ya'huëpirinahuë!, nisharo'sa pochin topinan yacapatopi. ⁵Iporaso nipiñinhuë!, iquipitoro'sari israiro'sa chiniquën aparisitapi. Ahuëtona tesharapi natanahuë. Ina ni'sahuato, shimashonënpitaro'co anoyatérahuëso! yonquirahuë.

⁶⁻⁸Napoaton piyapinéhuëpita iso pochin sha'huitéquë!: “Caso Sinioroco. Carinquëma Iquipito quëran ocoiaranquëma!. Iporaso' chiniquën asacatopirénenquë-mahuë!, carinquëma chiniquën nanantato nichal'ésaranquëma!. Chiniquën aparisi-térinenquëma ni'ton, carinta no'téquëni'lhuërtarahuë. Ocoirahuaténquëma!, piyapinéhuëpita pochin ni'saranquëma!. Canpitanta', casáchin chinotaramaco. Iporaso' iquipitoro'sa chiniquën asacatatenquëma aparisitapirénenquëmahuë!, ocoiaranquëma!. Ocoihuaténquëma!, Sinioroco ninahuëso! nitotarama huachi. Iráca nani Apraan sha'huitérahuë no'pa' quëta'huaso!. Isaco, Cacopo, inapitanta inachachin sha'huitérahuë. Inaquë quëparahuaténquëma ina no'pa chachin ahua'anéntaranquëma!. Caso Sinioroco, ténin,” itéquë!, itérin.

⁹Ya'ipi Yosëri sha'huitérinso! Moisésëri israiro'sa sha'huitérin. Inahuaso nipiñinhuë!, co napión ancantápatona!, co yanatépihuë!. ¹⁰Naporo! Yosëri, Moisésë itaantapon:

¹¹—Paantarahuatón, Iquipito copirno sha'huitaantaquë israiro'sa a'pa'in, itérin.

¹²—Icotëmiachinco ni'ton, co israiro'sa téranta natérinacohue'. Aquéte huaré' copirnoso', co natéponcohue', itérin Moiséséri. ¹³Naporo Yoséri, Moisésë, Aaron, inapita camairin: "Israiro'sa sha'huitoco": 'Nani Yosë nanan quétérincoi Iquipito quérana ocoica'huainquémaso!', itoco!. Iquipito copirnonta', ina chachin sha'huitoco!", itérin.

**Moisésë, Aaron, inapita Yoséri
Iquipitoquë nontaantarinso'**

²⁸⁻²⁹Iquipitoquë chachin Yoséri Moisésë nontaton itaantapon:

—Caso Yosëco ni'to, camayaranquën: Paaton ya'ipi sha'huitaranquënsö!, Iquipito copirno sha'huitonquë!, itérin.

³⁰Moisésëso napoaponahuë!:

—Caso Sinioro icotëmiachinco ni'to, copirno co natéponcohue', itérin.

7 ¹Napotopirinhue', Yoséri itaantapon:

—Ni'lquë!. Copirno ni'tonénquë ca ya'huérénoméhuë ma'sha nicacaso maré! nani acoranguën. Iya masho Aaronso nipi-rinhuë!, quëma ya'huérénomëns non sarin.

²Ya'ipi camaiterahuëso!, quëmari Aaron sha'huitaran. Ya'huérë! inanta', inachachin

Iquipito copirno sha'huitarin. No'panëñ quérana israiro'sa a'pacaso maré! sha'huitarin. ³⁻⁵Inaso nipi-rinhuë!, co natéponquémahuë!. Ca nohuanto co natéponquémahuë!. Co natépirinquémahuë!, iquipitoro'sa cari anal'intarahuë. Ina maré! chiniquën nanantato pa'pi huéhuépiro nininsopita ma'sha a'noarahuë. Naporo huaré! a'pa-ponquëma!. Piyapinéhuépita na'con aparisitopi ni'ton, ina pochin i'huératarahuë. Naporo huaré! iquipitoro'sa nohuitarinaco: "Téhuéñchachin mini israiro'saso!, Sinioro chinotopi," tapona!. Ina pochin israiro'sa!, Iquipito quérana ocoiarahuë. Sontaro'sa pochin pipiapi, itérin.

⁶Moisésë, Aaron, inapitaso! Yoséri sha'huitérinso chachin ya'ipi nipi huachi.

⁷Moisésë posa shonca pi'ipitapaso!, Aaron posa shonca cara pi'ipitarin. Naporo' Iquipito copirno nontopi.

**Moisésë, Aaron, inapita copirno
nontapona paantapiso'**

⁸⁻⁹Yoséri Moisésë, Aaron inapita itaantapon:

—Iquipito copirno nontapoma pa'patama!: "Ma'sha nipachin sacai



ninins a'noch ni'i," itarinquëma'. Napotohuachinquëma', quëmari Moisësë, Aaron sha'huitëqué huaranën no'paquë tē'yachin. Copirno ni'tonënqué tē'yato-huachin ya'huan taraanin huachi, itérin.

¹⁰Cato chachin pa'sahuatona', copirno ni'conpi. Nontohuachinara inari itapon: "Chiníquen nanantéramaso nipachin, a'notoco ni'i," itérin. Napotohuachina Yosëri camairinso chachin nipi. Copirno, ina catahuapisopita hua'ano'sa!, inapita ni'tonënqué Aaronso', huaranën tē'yatérin. Anotaso chachin ya'huan taranin huachi.

¹¹Copirnoso niperinhuë!, nitotonos'a!, pënotonos'a!, inapita amatérin. Inapitanta pënnotatona!, inachachin nicacaiso marë' amatérin. ¹²Inapitanta huaranëna tē'yato-huachinara, a'naroáchin ya'huan taranpi anta!. Napoaponahuë!, Aaron ya'huanëni a'napita pë'yarin. ¹³Yosë naporinso chachin, Iquipito copirnoso ina nicaponahuë!, co natantochinachinhue' cancantérin. Napoaton Moisësë, Aaron inapita co natérinhuë!.

Shoncaro ana'intérinso'

**Ya'nan ana'intacaso marë'
Niroi' huënai' atarantérinso'**

¹⁴Ina quëran Yosëri, Moisës nontaton itaantapon: "Iquipito copirno co pi'l'pisha térranta nohuantérinhuë!, piyapinëhuëpita a'pacaso!. ¹⁵Napoaton tashiraya tashiramiachin copirno Niroi' yonsanquë ninaquë!. Inaquë pa'pachin, ni'saran. Huaranën ya'huan taraninsonta quëpa-quë!. ¹⁶⁻¹⁷Inaquë quënanahuaton sha'huitaran: 'Sinioro chinotéraiso', a'parinco napota'huanquëns'o: "Piyapinëhuëpita chinotinacoso marë' inotéro parti a'paquë pa'ina!. Ihua chachionta nani sha'huitéranchuë. Co yanatétéranchuë ni'ton, a'na quëran ya'huërë! téniantaranquë. Caso Sinioroco ni'ton, natëancoso ya'huërin,"

ténin. Ina marë' huaranëhuë quëran Niroi' ahueirarahuë. Inapotohuato, ya'ipi i' chachin huënai' taraanin huachi. ¹⁸Samiro'sa taquiapona!. Naporahuaton anairin ni'ton, iquipitoro'sa amirotona o'ocaiso!', itéqué!.

¹⁹Nani copirno sha'huitohuatan, Aaron camaiquë huaranën quëran iiro'sa ihuëchin. I'shanaro'sa!, sonoro'sa!, i'sha tapapisopita, inaqüepitanta ihuëchin. Ihuëtohuachin, ya'ipi ina i'sha huënai' taranarin huachi. Orinano'saquënta i'sha tapapiso', huënai' taranapon. Na'pi quëran, nontë quëran ina quërapita nictatona i'sha tapapiso', napoapon," itérin.

²⁰Moisësë, Aaron, inapita Yosëri camairinso chachin ya'ipi nipi. Copirno, ina catahuapisopita hua'ano'sa!, inapita ni'tonënqué Aaronso', huaranën ihuëto ihuëtotarin quëran, Niroi' ahueirin. Naporo chachin ya'ipi i' huënai' taranin huachi. ²¹Samiro'sa, taquipi. Naporahuaton anairin ni'ton, iquipitoro'sa amirotona!, co nanitopihuë o'ocaiso!. Ya'ipi Iquipito parti isharo'sa huënaisáchin ninin.

²²⁻²³Napoaponahuë!, Iquipito pënotono'santa pënnotatona!, ina chachin niantapi. Napoaton copirnoso!, Yosë naporinso chachin, co yanatétérinhuë!. Co natëtatonhuë!, ya'huërinquë paantarin. ²⁴Iquipitoro'saso!, co tēquëin o'ocaiso' nanitatonaraihuë!, o'ocaiso marë' yonsanquë posoro'sa ihuapi.

Catoro ana'intacaso marë' huarira ana'atérinso'

²⁵Yosë nohuanton iiro'sa huënai' taranin quëran huarë! canchisë tahuëritarin.

8 ¹Naporo' Yosëri Moisës itaan-tapon:
—Paaton copirno nontaantaquë!: "Piyapinëhuëpita chinotinacoso marë"

inotéro parti a'paquë pa'ina'. ²Co'so' a'pahuatanhuë', ya'ipi ya'huërama parti huarira huëcapaiarinquëma!. ³⁻⁴Niroiquë na'amiatapona!. Pipirahuatona', quëma pëinënquë ya'conapi. Catahuarinquënsopita hua'ano'sa pëinënaquënta ya'conapi. Ya'ipi piyapinënpita pëinënaquë ya'conapi. Niitatënquëma apiponquëma!. Patoanaro'saquë, huë'ëramaquë, pan ninamaquë inaquëpita ya'conapi, ténin," itéquë!, itérin.

⁵Napotérinso chachin Moiséseso' paaton copirno nontoonin. Nontopirinhue', co yanatétérinhue'. Napoaton Yoséri camairin: "Aaron sha'huitéquë huaranen iiro'saquë ihuë'in. I'shanaro'sa', sonoro'saquë, inaquëpita huarira pipicaso marë! ihuë'in. Ina quéränpita pipitona ya'ipi Iquipito parti yanquërapi," itérin.

⁶Moiséseri sha'huitohuachina, Aaronso ya'ipi iiro'sa ya'huérinquë huaranen ihuërin. Ina iiro'sa quérän huarira pipirahuatona', ya'ipi Iquipito ro'të yanquëetérin. ⁷Napoaponahuë!, Iquipito pënotono'santa pënotatona!, i'l quérän huarira ocoipi anta!. Inapitanta ya'ipi ina ro'të yanquëetopi. ⁸Copirnoso nipurinhue!, Moisésë, Aaron, inapita amatahuaton itapon:

—Sinioro nontoco huariraro'sa inquichincoi, co huachi ahuantéraihuë!. Inquitohuachincoi naporo huaré! ina chinotacaso marë! israiro'sa a'parahuë, itérin.

⁹Napotohuachina:

—Noyapa!. Sha'huitoco nipachin onporota nohuantéran campita marë! Yosë nonta'huaso!. Ina nontohuato, huariraro'sa quérän ana'intérinquënsa!, copitapon. Catahuarinquënsopita hua'ano'sa!, piyapinënpita, inapitanta copi ta'papon. I'quérachin ya'huapona!, itérin Moiséseri.

¹⁰⁻¹¹—¡Tashiraya chachin copichin ténahuë ta'a! ténin copirno.

—Naporanso chachin mini nisarin, tashiraya copi ta'parinquëma!. I'quérachin ya'huéhuachina!, co huachi apiponquëmahuë!. Inapohuachin: "Téhuéñchachin israiro'sari chinotopiso!, chini chiníquen nanantérin tosaran," itérin Moiséseri.

¹²Moisésë, Aaron, inapita copirno pëinënaquëran pipipi huachi. Ina quérän huariraro'sa a'parinso noquitacaiso marë! Moisésë Yosë nontérin. ¹³Nontérinso chachin Yoséri a'panirin. Ya'ipi huariraro'sa pëiro'saquë, aipiran, imino'saquë, inaquëpita ya'huérinso!, taquipi huachi. ¹⁴Té'yatacaiso marë! yontonpirinahuë!, co ya'ipi inquiyatérasoihuë!, chanatérin. Napoaton ya'ipi Iquipito ro'tëquë pa'pi anahuanin. ¹⁵Napoaponahuë!, Yosë naporinso chachin nani huarira inquitohuachina copirnoso!, Moisésë, Aaron, inapita co natérinhue!. Co natantochináchinhue! cancantaton co israiro'sa yaa'parinhuë!

Cararo ana'intacaso marë! ico ana'atérinso'

¹⁶Naquéranchin Yoséri, Moisésë itapon: "Aaron sha'huitéquë!: Huaranen quérän, no'paquë amocan ya'huérinso ahuë'in. Inapohuachin, ya'ipi Iquipito ro'tëquë ico na'apon huachi," itérin.

¹⁷Yoséri camairinso chachin, Moisésë, Aaron, inapita nipi. Aaroni no'paquë amocan ya'huérinso!, ahuërin. Inapohuachina, ya'ipi Iquipitoquë amocan ya'huérinso!, ico taranin. Na'asahuatona!, piyapi'sa!, ma'sharo'sa!, inapita shishi-rapi huachi. ¹⁸Iquipito pënotono'santa!, pënotatona ico yaana'atopirinahuë!, co nanitopihuë!. Icori, piyapi'sa!, ma'sharo'sa!, inapita aparisitapi. ¹⁹Napoaton pënotono'saso' copirno nontapona pa'pi: "¡Yosë nohuanton po'saréhua!" itopi.

Napotopirinahuë!, Yosë naporinso chachin, Iquipito copirnoso co natéterinhue!.

**Catapiniro ana'intacaso
marë' tonca ana'atérinso'**

²⁰Naquéranchin Yosëri, Moisésë itapon:

—Tashiraya anoachin capayatahuaton, i'quë pa'maquë!. Inaqué copirno pa'mahuachin, nacapiqué!. Nacapirahuaton sha'huitaantaquë!: “Naporin Yosë: ‘Piyapinéhuépita chinotinacoso marë' a'paqué pa'ina! ²¹Co yaa'pahuatanhué!, pa'pi notohuaró! tonca a'pataranquén. Ya'ipi catahuarinquënsopita hua'anoso'sa', piyapinénpita, inapitarë'quén chachin shi'shiinquémaso marë' a'pataranquëma!. Péianaquë huarë! tonca na'apon. No'paquënta!, tomon tomoncharápon. ²²⁻²³Cosin partiso nimirihué!, co tonca a'parahué!. Inaquëso piyapinéhuépita ya'huépi ni'ton, co a'parahué!. Canpitárichin aparisisitonquëma!. Israiro'saso!, co aparisisitapihué!, ténin. Tashiraya chachin napoarin. Inapo-huachin: ‘Téhuenchachin Sinioroso!, chiníquén nanantaton ana'intarincoi, tapon,” itérin.

²⁴Sha'huitérinso chachin, Yosë ninin. Pa'pi notohuaró! tonca ana'atahuaton, a'parin. Copirno, ina catahuapisopita hua'anoso'sa', piyapinénpita, inapita pëinénaquë ya'conpi. Ya'conatona!, aparisisati. Ya'ipi Iquipito parti yanquéatona tapipi huachi.

²⁵Ina ni'sahuaton copirnoso!, Moisésë, Aaron, inapita amataantarin. Hué'pacchinara itapon:

—Paco nipachin Yosënëma chinotoco!. Ama napoaponahué!, áquë pacosohué!, itérin.

²⁶—Co naporinhué!. Co'so! áquë pa'patoihué!, iquipitoro'sa Yosë chinotatoi ma'sha téparaiso! ni'sapi. Ina ma'sharo'saso campitari mosharama ni'ton, na'píquétahuatonacoi tēpaponacoi.

²⁷Napoaton, inotéro parti pacahuaiso ya'huérin. Cara tahuéri iratérai'pa' ma'sha tēparahuatoi, Yosë chinotarai. Ina pochin camairincoi ni'toi napoarai, itérin.

²⁸—Inta nipachin. Inotéro parti pacó!, inaqué Yosënëma chinotoco!. Napoapónahué!, ama co'chachin áquë pacosohué!. Nisahuaton ca marë! Yosë nontoco!, ténin.

²⁹Copirno napohuachina, Moisésëso tapon:

—Apira pipihuato Yosë nontarahué. Tashiraya chachin toncaro'sa patarinquén. Catahuarinquënsopita, piyapinénpita, inapitanta pataciso marë' ina nontarahué. Ama napoaponahué!, nonpintocoisohué huachi. Onpopionta a'pacoi pa'l Yosë chinochi, itérin.

³⁰⁻³¹Moisésëso copirno pëiné quérana pipirahuaton, Yosë nontérin. Toncaro'sa a'pacaso marë' nontérin. Naporo chachin toncaro'sa copirno patérin. Ina catahuapisopita, piyapinénpita, inapitanta patohuachina capa ninin huachi. ³²Napoapónahué!, co naporo térranta natéterinhué!. Co natantochináchinhue! cancantaton, co israiro'sa a'parinhué!.

**A'natéráporo ana'intacaso
marë' pë'tahua canio
ya'coninso'**

9 ¹Napoahuachina Yosëri Moisésë itaantapon:

—Paaton copirno nontaantaquë!: “Naporin Yosë: ‘Piyapinéhuépita chinotinacoso marë' a'paqué pa'ina!. ²⁻³Co'so! a'pahuatanhué!, ya'ipi ya'huérama parti, pë'tahua canio ya'conapon: Cahuarioro'sa!, moraro'sa!, camiyoro'sa!, ohuacaro'sa!, ohuicaro'sa!, inapita caniotarama!. Inapoatona chiminapona!. ⁴Israiro'sa pë'tahuapisopitaso nimirihué!, co ma'sha térranta onpotarahué!. Napoaton co a'naya térranta inaquëso!, chiminapónhué!.

⁵ [Tashiraya chachin canpitaso' pë'tahuanëma caniopon!' ténin," itéquë', itérin.

⁶Tahuéririnquë Yosë nohuanton, iquipitoro'sa pë'tahuánëna pa'pi chiniquén caniorahuatona', chiminapi huachi. Israiro'sa pë'tahuapisopitaso nípirihuë!, co a'naya térranta chiminihuë!. ⁷Copirnoso', nitotacaso marë' piyapinënpita a'parin. Israiro'sa pë'tahuatopisopita nicacaiso marë' a'parin. Paatona ni'lconpirinahuë!, téhuénchachin co a'naya térranta chiminihuë!. Copirnoso', ina nitotaponahuë térranta', co natantochináchinhuhuë! cancantérin. Ina pochin cancantaton co israiro'sa Yosë chinotacaiso marë' yaa'parinhuë!.

Saotaro ana'intacaso marë' sëncopi canio a'parinso'

⁸Naquéranchin Yosëri, Moisésë, Aaron, inapita itaantarín: "Paatoma a'na ornoqué pi'piyan huariano maco!. Ina masahuatoma', copirno ni'conco!. Ina ni'tonénquë nípatama', quémari Moisésë huariano inápaquë ta'saquë!. ⁹Ta'saranso' tomontohuachin, ya'ipi Iquipito parti yanquéarin. Piyapiro'sa', pë'tahuaro'sa', inapita aipi anotarin. Anotohuachina, notohuaro' sëncopirapi huachi," itérin.

¹⁰⁻¹¹Yosëri napotérinso chachin, huariano masahuatona copirno nicapona pa'pi. Cantonpachinara, Moisésëso huariano inápaquë ta'sarin. Ina ta'sarin quérán ya'ipi iquipitoro'sa', notohuaro' sëncopipí. Pë'tahuánënpitanta naporin. Pënotono'santa pënotatona inachachin nicacaiso marë' copirnori amataantarin. Amatopirihuë!, inahuanta notohuaro' sëncopiatona', co ya'nopihuë!. ¹²Napoaponahuë!, Yosë nohuanton co copirno nanitérinhuë Moisésë, Aaron, inapita natécaso!. Moisésë napotérinso chachin ninin.

Canchisëro ana'intacaso marë' ocai anotérinso'

¹³Naquéranchin Yosëri, Moisésë itapon: —Tashiraya anoachin capayatahuaton, copirno ni'contaton nontaantaquë!: "Naporin Yosë israiro'sari chinotérinso': 'Piyapinéhuépita chinotinacoso marë' a'paquë pa'ina!." ¹⁴Co a'pahuatantuñhuë!, iporaso' chini chiniquén ana'intaranquén. Catahuarinquënsopita hua'ano'sa', piyapinënpita, inapitanta inapotarahuë. Co insonta isoro'paquë ca pochin ya'huérinhuë!. Ina ipora anitotaranquén. ¹⁵Nohuantérarahuë naporini, chini chiniquén canio po'motaténquëma nani ya'ipinquëma tiqui'iténquëmahuë!. ¹⁶Napoaponahuë!, quëmaso ca nohuanto nanopiaren. Nani acoranquén chiniquén nanantérarahuëso', a'nota'huanquénso marë!. Ana'intéranquénso' nitotohuachina', ya'ipi parti nahuinarahuë huachi.

¹⁷Napotopiranquënhuë!, co piyapinéhuépita yaa'paranhuë!. Co a'pahuatantuñhuë!, ¹⁸tashiraya ipora pochin, panca ocai a'pataranquén. Iráca quérán huarë' co ina pochin iquipitoro'sa ni'chinpihuë!. ¹⁹Sha'huitéquë ya'ipi pë'tahuánëna', pëianaque po'moina!. Ya'ipi ma'shanénanta aipiran ya'huérinso', acoanaráchin po'moina!. Co'so' inapotohuachinahuë!, ocairi tiquiarin. Piyapiro'sa', ma'sharo'sa', inapita topinan pa'sahuachina tiquiarin huachi,' ténin," itéquë!, itérin.

²⁰Yosë camaitérinso Moisésë sha'huihuachina, a'naquén natétopi. Copirno catahuapisopita hua'ano'saso', Yosë télhuatopi. Napoaton piyapinënapita pënénpi ama aipiran pacacaiso maréhuë!. Pë'tahuánënapitanta acohuana po'mopi. ²¹A'naquénso nípirihuë!, co natétagtonahuë!, piyapinënapita co

sha'huitopihuë!. Pë'tahuanënapitanta co tapapihuë!.

²²Naquéranchin Yosëri, Moisésë camayantarín.

—Ya'ipi Iquipito parti ocai anotacaso marë! tanpaquén inápaquë ihuëquë!. Piyapiro'sa!, pë'tahuar'o'sa!, nararo'sa!, ya'ipi inapita paquitacaso marë! inapoquë!.

²³Huaranén së'quérin quérana chachin Moisésëso!, tanpaquén inápaquë ihuérin. Naporo chachin ya'ipi Iquipito parti, o'coritarin, huirátarin, ocai anotarin, naporin. ²⁴Iráca quérana huaré! Iquipito parti co ina pochin ni'chinpihuë!. Pa'pi chiníquén huirátahuaton ocai anotarin huachi. ²⁵Notohuaro' piyapi'sa!, pë'tahuar'o'sa!, inapita tiquirin. Sharo'sa!, nararo'sa!, inapitanta paquitérin. ²⁶⁻³²Sharo'sa ocairí pa'pitérin: Rino, sipata, inapita itopiso tapirin. Rinoso!, nani yancon, sipatanta nani huënhara nípirinhuë!, tapirin. Trico, sintino, inapitaso pahuanasoi ni'ton, noya cha'échachinpi. Napoatonahuë!, israiro'sa ya'huépiqueño!, co manta ocai anotérinhuë!. Napoaton copirnori, Moisésë, Aaron, inapita amataantarin. Hué'pachinara itapon:

—Téhuëñchachin co noyahueü! nicato oshahuanahuë!. Co Yosëso téhuérinhuë!. Quiya téhuéraiso!. Co huachi ya'copiaronquémahuë!, noya pa'sarama huachi. Ina pochin sha'huitoco!. ¡Ocái, huira, inapita co huachi ahuantérhaihueü! itérin.

—Téhuëñchachin Yosë chinotéraiso!, ya'ipiro'pa! hua'anéntérin. Ina anotata'huanquénso marë! ninano quérana pipiso chachin Yosë nontarahuë. Ama huachi ocai, huira, inapita anotacaso marëhuë! nontarahuë. Co mini quëmaso!, Yosë té'huachátéraranahuë!. Catahuarinéñquénso pita hua'ano'santa!,

co ina té'huachátéraperinahuë!, Yosë nontarahuë, itérin.

³³Nani copirno nontohuachinara, ninano quérana pipirin huachi. Pipipon chachin, inápaquë anquirahuaton Yosë nontérin. Nani orahuachina naporo chachin, o'nan më'tarin. Huira copi ténin. Ocaina!, co huachi anotérinhuë!.

³⁴Inapita copi topirinahuë!, copirnoso co natantochináchinhueü! cancantaantarin. Catahuarinsopita hua'ano'santa!, inapochachin cancantaantapi. ³⁵Yosëri ninorinso chachin copirno ninin. Co israiro'sa a'pacaso nohuantérinhuë!. Moisésëri israiro'sa sha'huitérinso chachin ninin.

Posaro ana'intacaso marë! séquère! ya'coninso'

10

¹Yosëri Moisésë itaantapon: “Paaton copirno ni'coantaquë!. Nani ma'sha nanitapato pa'pi huéhüepiro nininsopita acoarahuë ina ana'intal'huaso marë!. Ca nohuanton inaso!, catahuarinsopita hua'ano'saré chachin co natantochináchinhueü! cancantapi.

²Iquipitoro'sa inapotohuato, hui'námapita, sha'huitohuatama' nitotapi huachi. Shiparimapitanta nitotapona!. Iquipitoro'saso chinitapirinacohueü!, cariso nípirinhuë!, mona po'motato pa'pi huéhüepiro nininsopita ana'intal'huaso marë! acorahuë: ‘Téhuëñchachin inaso Sinioro, israiro'sanpoa chinotéréhuaso!', ta'camaso marë! napotarahuë,” itérin.

³Yosëri napotérinso chachin Moisésë, Aaron, inapita copirno nicapona pa'pi. Quénanconahuatona!, itapona!: “Naporin Yosë: ‘¿Onporo huaréta té'huatatonco natéponco? Piyapinéhuépita chinotinacoso marë! a'paquë pa'ina!.

⁴Co'so! a'pahuatanahuë!, tashiraya chachin ya'huéramaso ro'téquë, Yosë, séquère! a'patarinquëma!. Chitoro pochin

anoantarinquëma'. ⁵ Ya'ipi ya'huëramaso parti na'atarinquëma'. Sharo'sa', nararo'sa', inapita i'hua ocai cha'ëtinso', pë'yatarinquëma huachi. ⁶ Ya'ipi Iquipito ro'të yanquëëtarin. Quëma pëinënqué, catahuarinënquénsopita hua'ano'sa pëinënaquë, piyapinënpita pëinënaquënta ya'contarin. Tatama', shimashonëma co inapita téranta inapochin ni'chinpihuë', ténin," itoonpi.

Itahuatona pa'pachinara, ⁷catahuanpisopita hua'ano'sari copirno itapona': "¡Ama huachi ina quëmapi aquëtë huarë! aparisítá painpoaso nohuantahuasohuë!! ¡Nani ya'ipi ya'huëréhuaso no'pa!, Yosëri tapiarin huachi! A'paquë huachi paaton israiro'sapitarë chachin Yosë chinochin," itopi.

⁸Napotohuachina Moisësë, Aaron, inapita amataantarahuatón itapon:

—Noyapa!, paatoma nipachin Yosë chinotoco!. Napoaponahuë!: ¿Inpitata pa'sarama? ina'ton sha'huitoco, itérin.

⁹—Ya'ipicoi paca'huaiso ya'huéerin: Hui'napi'sa', mashoyaro'sa inapita pa'sapi. Hui'nahuëipita hua'hua nipo quëran huarë', quëpaarai. Ohuicanë-huëipita, ohuacanëhuëipita, inapitanta quëpa'huaiso ya'huéerin. Yosë marë' panca pita nisarai ni'ton, ya'ipi inapita quëpa'huaiso ya'huéerin, itérin.

¹⁰Napotopirinhuë!, copirnoso taantarín:

—¡Naporinchi paya! Yosë chinotéraiso catahuarincoi. Ya'ipi hui'nahuëipitarë'coi chachin pacapoi ¿topiramahuë? ti? ¡Co napoaramahuë! ¿Co'ta yata'anapítomaco napoarama? ¹¹Napopiramahuë!, co ya'ipinquëma pacamaso ya'huérinhuë!. Téhuëñchachin Yosë yachinotohuatama', quëmapimasáchin paco!, itérin.

Itahuatón, piyapinënpita camairin Moisësë, Aaron, inapita iquianan quëran a'pacaiso!. ¹²A'papirinahuë!, Yosëriso Moisësë itapon: "Huara së'quëran

quëran, sëquërero'sa huëcacaiso marë' camaiquë!. Huë'pachina', ya'ipi Iquipito ro'tëquë nararo'sa', sharo'sa', inapita ocai cha'ëtinso pë'yaina!", itérin.

¹³⁻¹⁴Moisësëso', Yosë natéton anquirin. Anquihuachina, napororachachin Yosë nohuanton ihuan huë'sarin huachi. Pi'l pipirin parti quëran huë'sarin. Ya'ipi tahuëri, ya'ipi tashi ihuantarin. Ina ihuani chachin sëquërë' quënin. Hua'huayáté-ruhuë ni'ton, ya'ipi Iquipito ro'të imotérin. Iráca quëran huarë! co ina nápo sëquërë' ni'chinpihuë!. A'na tahuërinta co huachi ina pochin ya'huéantaponhuë!. ¹⁵Sëquërësáchin ni'ton, co huachi no'pa' quënanpihuë!. Ya'ipi sharo'sa', ya'ipi nitopiso!, inapita pë'yarin. Ocai quëran cha'ëpirinahuë!, sëquëreri pë'yamiatérin huachi.

¹⁶Copirnori a'naroáchin Moisësë, Aaron, inapita amataantarahuatón: "Téhuëñchachin co Yosë natétohuë! oshahuanahuë. Canpitanta co nateténquémahue!, téhuë-ruhuë. ¹⁷Oshahuanpirahuë!, ama ina yonquicosohuë!. Onpopionta Yosë nontoco sëquërero'sa a'pachincoi. Co'so' pa'pa-chinahuë!, tëpaponcoi quiyasó!", itérin.

¹⁸⁻¹⁹Ina natanahuatón, copirno pëinën quëran pipiri. Pipirahuatón Moisësë copirno marë! Yosë nontérin. Napohuachina Yosë nohuanton panca ihuan paantarin. Pi'l ya'coninso parti quëran huë'sahuatón, ya'ipi sëquërë' quiquirin. Quëhuai' marë'pa' të'yai-térin. Co a'naya téranta Iquipitoquë acorinhuë!. ²⁰Napoaponahuë!, Yosë nohuanton copirno co natantochináchinhue! cancantérin. Ina pochin cancantaton co israiro'sa yaa'parinhuë!.

Iscono ana'intacasos marë' tashitopiso'

²¹Naquëranchin Yosëri, Moisësë camayantarín: "Tanpaquën inápaquë ihuëquë!. Naporahuatón, ya'ipi Iquipito

ro'téquë tashitacaiso marë' camaiquë'. Ca nohuanton carichináchin tashiapon," itérin.

²²⁻²³Yosë natéton Moisësë tanpaquën ihuë-pachina, ya'ipi Iquipitoquë tashitopi. Cara tahuëri naporin. Pa'pi tashi ni'ton, iquipitoro'sa co nanitopihuë' niquénanacaiso!. Co pacacasonta nanitopihuë'. Israiro'sa ya'hué-piquëso niperinhuë', inachachin tahuëri nisarin. ²⁴Naporor' copirnoso', Moisësë amataantarin. Huë'pachina itapon:

—Paco nipachin Yosënëma chinotoco!. Hua'huar'o'santa quëpaco!. Napoapona-huë', ama ohuacanëma', ohuicanëma', inapitaso quëpacosohuë', itérin.

²⁵⁻²⁶—Co naporinhuë!. Ohuacanéhuëipita, ohuicanéhuëipita, inapitanta quëpa'huaiso ya'huërin. Co nitochátéraraihuë' onposona Yosë marë' tépa'huaiso!. Canconpatoi, inaquë Yosë sha'huitaponcoi. Naporahuaton, canpitanta pë'tahuanëma quëtamacoiso ya'huërin. Yosë chinotatoi tépa'huaiso marë' quëtaramaco, itérin.

²⁷Naquéranchin Yosë nohuanton copirno co natantochináchinhuë' cancantérin. Napoaton co israiro'sa a'pacaso nohuantérinhuë!. ²⁸Ina pochin cancellatón Moisësë itapon:

—¡Paqué huachi! ¡Ama huachi onporo téranta huëcapaiantacosohuë! ¡Naquéranchin quënaantahuaténquen atépataranquën huachi! itérin.

²⁹Napotohuachina Moisësenta tapon:

—Noyapa!. Quëma naporanso chachin mini nisarin. Co huachi niquénanari-huë', itérin.

Iquipitoro'sa shoncaro ana'intérinso'

Iquipito paninano'sa tépacaso' sha'huitérinso'

11 ¹Naporor chachin Yosëri, Moisësë itaantapon: "A'naroíchin huachi Iquipito copirno, piyapinénpitarë

chachin ana'intarahuë. Ina piquëran a'paponquëma'. Inaora chachin nontaponquëma pipimiatamaso marë'.

²Iporaso niperinhuë', israiro'sa ayon-quiquë iquipitoro'sa ma'sha ma'paina!. Ya'huépiso pirayan ya'huépisopita, pa'ton nininso ma'sha nataina'. Oro quëran, prata quëran, inaquéranganpita nipois' ma'pachina!", itérin.

³Moisëséri sha'huitérinso chachin, israiro'saso ma'sha natantacaiso marë' pa'pi. Pa'pachinara, Yosë nohuanton iquipitoro'sa co no'huitopihuë'. Ma'sona natantopiso' quëtopi. Moisësenta të'huatatona noya ni'pi. Copirno cataluapi-sopita hua'ano'sarinta ina pochachin Moisës ni'pi.

⁴⁻⁵Naporor Moisësoso', copirno itaantapon: "Sinioro naporin: 'Yono tashi nisapaso', ya'ipi Iquipito ro'të pa'tarahuë. Iquipito paninano'sa tépa'huaso marë' napoarahuë. Ya'ipi paninano'sa chiminacaiso ya'huërin. Quëma paninanéonta hua'anéntacaso cataluarinquëns', chiminarin. Piyapinénpita paninané-nanta chiminapon. Sanapi'sa pë'santona'pairo'sa paninané-nanta napoarin. Co pë'tahuanëma ya'nan hua'huatérinso téranta cha'éponhuë!. ⁶Iráca quëran huarë' co onporonta ina pochin na'nëramahuë!. Naporahuaton co onporonta ina pochin na'néantaramahuë!. ⁷Israiro'saso niperinhuë', co a'na paninanéna téranta tépapohuë!. Co pë'tahuanéna ya'nan hua'huatérinso téranta!, inapotapohuë!. Napoaton inaquëso', co a'na ni'nira téranta na'néponhuë!. Ina quëran israiro'sa nosororahuëso', nitotarama huachi, ténin. ⁸Inapotohuachinquëma', ya'ipi cataluarinéñquëns' hua'ano'sa', paapaponaco. Paapatonaco isonahuatona moshaponaco: 'Paqué huachi. Israiro'santa quëpaqué!', itaponaco. Naporor huarë' iséran pa'sarahuë," itérin.

Noya no'huitahuaton, Moisés copirno pеinén quérana pipirin.⁹ Pipihuachina Yoséri, itapon: "Copirno napotopiran-huë!, co natéarinqüenhuë!. Napoaton nanitarahuë iquipitoro'sa ana'inta-huaso!. Pa'pi huéhuëpiro nininsopita ma'sha a'noto ana'intarahuë," itérin.

¹⁰ Moisés, Aaron, inapita Yoséri camairinso chachin nipi. Huaraon ni'tonénquë ya'ipi pa'pi huéhuëpiro nininsopita ma'sha a'nopi ana'intacaso marë!. Copirnoso!, ina nicaponahuë téranta', co natantochináchinhue' cancantérin. Siniorori ina pochin acorin ni'ton, co israiro'sa Iquipito quérana yaa'parinhuë!.

**Pascoa cosharo capacaiso
marë! a'chintérinso'**

12 ¹Moisés, Aaron, inapita Iquipitoquë chachin ni'soi!, Yoséri sha'huitérin israiro'sa sha'huitacaiso marë!: ²"Canpita marëso! iso yoqui, ya'natiirinso yoqui nisarin. Naporahuaton, iso yoqui na'con na'con yonquarama!. ³⁻⁵Ya'ipi israiro'sa nitotacaiso marë! sha'huitoco!. Ipora yoquiráchin shonca tahuëritahuaso!, nani pëiquë ya'huéramaso!, a'nara carniroa'huahuë nípon, chipoa'huahuë nípon maina!. Tépatona capacaiso marë! nisha aco'ina!. A'na pi'ipitérinso!. Co máquen téranta téhuërinsohuë' inapochina!. Napoaponahuë!, nancaiso tantiaina!. A'naquen pëiquë co na'ashahuë! nipachina, niya'yoranpiso' capini nipatomatataona ca'ina!.

⁶Nani pë'tahuanéna nisha acohuachina!, cara tahuëri tapaina!. Tahuërinquë, pi'i yaya'conahuaso tépa'ina!. Nani tépauachina!, huénainen maina!. ⁷Huénai! mapiso masahuatona!, ya'coana chinpirinso nararo'sa!, pashichina!. ⁸Naporu tashi pë'tahua tépapiro!,

chinpinan ca'ina!. Pan co ahuépocato-pinanhuë! po'ochina!. Main pacatororé chachin ca'ina!. ⁹Ama napoaponahuë!, nanpi ca'inasohuë!. Co po'mopinan téranta capacaiso ya'huérinhuë!. Chinpinan ca'ina!. Motën, pa'inantë, chi'chinë, inapitanta chinpinan ca'ina!.

¹⁰⁻¹¹Naporahuaton a'moanpi quérana chachin a'naroáchin ca'ina!. Sapatén-nanta co ocoiaponaraihuë!, huaranéna së'quépiqueranchin ca'ina!. Manorahuatona yapa'sapiso pochin ca'ina!. Ama tahuëririnquë capacaiso marë! pë'sochinasohuë!. Ca yonquiatomaco pascoa pita nisarama ni'ton, pë'soto-huatamaso!, ahuiquitacaso ya'huérin.

¹²Naporu tashi chachin ya'ipi Iquipito ro'të pa'tato, iquipitoro'sa pananéna tépaarahuë. Pë'tahuarosanta quémapi nininso ya'nan hua'huatopisopita, tépaarahuë. Caso Sinioroco ni'to, naporahuëso chachin nisarin. Iquipitoro'sa inapotohuato, mamashinéna atapanarahuë. ¹³Canpitaso nípirinhuë!, co té'huatamaso ya'huérinhuë!. Ya'coana chinpirinso nararo'sa huénaiquë pashitérmaso' quénanpato, paninantéramaso' co ma'sha onpotahuaruë!. Topinan na'huétaranquëma!.

¹⁴⁻²⁰Ipora quérana huaré! canpitaso!, ya'ipinquëma ca yonquiatomaco, iso pita na'huécamaso ya'huérin. Hui'namapita, shiparimapita, inapitanta inapoápiso ya'huérin. Iquipito quérana ocoiranquëmaso' yonquicamaso marë!, inapoarama!. Canchisë tahuëri hua'quiarin. Iso yoquiquéráchin na'huépoma!. Shonca catapini tahuëri nanihuachin, i'huanahuanquë nispiratarama!. Cato shonca a'na tahuëriquë huaré! i'huanahuanquë ta'huantapon. Caniaritérinso tahuëri niyontonatoma!, yonquaramaco. Ta'huantérinso tahuërinta!, niyontonatoma yonquaramaco.

Napororahué'i'sa', co sacataramahué'. Cosharo nicacamaréáchin pi'pian sacatarama'. Inséqué téranta ya'huépatama', canchisë tahuéri chachin pan co ahuépocatopinanhué ca'sarama'. Caniaritérin quéran, ta'huantaqué huaré' inapoarama'. Co pi'pian téranta pan ahuépocatérinso tapapomahué'. Inso téranta napororahué'i'sa pan ahuépocatopinan ca'pachina', Israiro huénton quéran ocoicaso ya'huérin. Nisha piyapi'sa téranta napohuachina', inapotamaso ya'huérin, ténin Yosé, itopi.

Pascoa cosharo ca'piso'

²¹ Moisésë, Israiro ansiano'sa amatahuaton, itapon:

"Ya'ipi israiro'sa sha'huitoco!. Carniroa'huanénahué nípon, chipoa'huanénahué nípon macatona tépa'ina!. Pascoa cosharo capacaiso maré' inapochina'. ²²Tépahuachina huénainén sénanqué maina!. Ina quéran isopo naraa'-huaya sé'paquén sé'tamorahuatona', huénaiqué i'comiichina'. Inapotatona', ya'coananéna yonsanqué pashichina'. Nani pashitohuachina, co huachi inso téranta péisena quéran pipicaiso', ya'huérinhué!. Tahuéririrnqué huaré' pipipona'. ²³Inapotohuatehuela', Yosé noya ni'sarinpoa!. Paninanénpoapita co tépaponhué!. Iquipitoro'sa péisenaquéso nípirinhué!, tépaton anquéniri paninanéna tépara'pipon.

²⁴Canpitaso nípirinhué!, ipora quéran huaré! Yosé a'chintérinpoasopita, natérápamoso ya'huérin. ²⁵Yosé nani sha'huitérinpoa no'pa' quetiiposo!. Inaque ya'huépatama', iso pita chachin nani pi'lqué na'huérápamoso ya'huérin. ²⁶⁻²⁷Hui'namapita ma'sona tapon pascoa cosharo ca'namaso', natanarinquéma!. Natanpachiniquéma!,

canpitario' a'chintarama': 'Iso mini pé'tahua pascoa tahuéri téparéhua'. Yosé noya nicatéhua capacaso maré' inapotéréhua!. Iráca shimashonénpoapita Iquipitoqué parisitopi. Parisita-pirinahué!, Yoséri nicha'écaso maré' iquipitoro'sa paninanéna' téparin. Canpoaso nípirinhué! paninanénpoa', co napororahué'i'. Ina yonquia-téhua coshatéréhua!', itoco!', itérin.

Moisésë noninso' tiquihuachina, ya'ipi Israiro ansiano'sa Yosé chinotopi. Isonpi quéran no'paqué huaré' monshorahuatona chinotopi. ²⁸Ina quéran israiro'saso', Siniorori Moisésë, Aaron, inapita camairinso chachin nipi.

Shoncaro ana'intacaso maré' paninano'sa téparinso'

²⁹Yono tashi nisapaso', ya'ipi Iquipitoqué paninano'sa quémapi nípiso', Siniorori téparin. Copirno hui'nin paninantérinsonta', chiminin. Inari pa'pin hua'anéntacaso nani catahuarapirinhué!, chiminin. Tashinan péique apina'piro'sa paninantopisopitanta', chiminpi. Pé'tahuanéna quémapi ya'nan hua'huatopiso quéran huaré' chiminpi.

³⁰Napororahué'i' copirnoso', capayatérin. Ina catahuapisopita hua'ano'santa', capayatopi. Capayatopirinhué!, nani péique na'néro'sa', noncaromiatopi. Co a'na péique téranta chimipi pahuaninhué!.

³¹Napohuachina copirnori, Moisésë, Aaron, inapita amataantarin. Canconpachinara itapon: "Paco huachi ya'huérahué quéran. Ya'ipi israiro'santa paatona Yosé chinochina'. ³²Ohuicanéma', ohuacanéma', ya'ipi inapitanta quépacó!. I'huá quéran huaré' apiramaco ni'quéhuaré!, pacó huachi. Ca marénta Yosé nontoco ama huachi ana'inchincosohué!", itérin.

³³Iquipitoro'santa!: "Ya'ipicoi chiminapoi nimara," ta'tona', israiro'sa

amanorapi.³⁴⁻³⁶ Israiro'saso', Moisë-séri camairinso chachin, iquipitoro'sa ma'sha ma'parapi: Ma'sha oro quérana, prata quérana, ina quéranganita nipo'ma'patopi. A'mocaisonta', ma'patopi. Inapita natantohuachinara quétopi. Yosé nohuanton iquipitoro'sa co no'huitopihuë!. Ma'pitaso natanpachinara, quétopi. Inapotatona iquipitoro'sa nanquianapi. Ina quérana pan co ahuépocatopinanhuë nicacaiso marë' tapapisonta so'quétopi. Acopisorë chachin, quépacaiso marë' a'mopiquë so'quétopi. So'quétahuatona', a'naya a'naya apitentopi.

Iquipito quérana pipipiso¹

³⁷ Israiro'saso', Namisisi ninano quérana pipirahuatona', Socoto parti canconpi. Saota pasa huaranca quémapi'sa chiní-quëno'sa nipo'sa, pa'sapi. Sanapi'sa', huáhuaro'sa', mashoyaro'sa', inapitaso co pichipihuë!³⁸ Notohuaro' ohuicaro'sa', ohuacaro'sa inapita quéparapi. Notohuaro' nisha nisha piyapi'santa', imatapi.³⁹ Iquipitoro'sari ya'huëpi quérana pipicaiso' amanotopi. Napoaton, co caracaiso térranta anpiaponaraihuë!, pipipi. Napoaton pan co ahuépocatopinanhuë nicacaiso marë' tapapiso' mapi. Masahuatona', huancopi anpipi huachi.⁴⁰⁻⁴¹ Israiro'saso', catapini pasa cara shonca pi'ipi Iquipitoquë ya'huëpi. Iquipitoquë ya'nan pa'piso tahuëri naniso chachin, inatopa quérana pipirapi. Sontaro'sa Yoséri camairinso pochin, pipipi huachi.⁴² Pipipiso tashi', ya'ipi tashi Yoséso israiro'sa a'pahton ni'sárin. Iquipito quérana ocoicaso marë' naporin. Napoaton ina yonquiatona', pascoa tashi nanihuachina, co inso Israiro quémapi térranta', huë'caso ya'huërinhuë!

Yoséri chachin israiro'sa quéparinso²

13 ¹⁷ Iquipito copirnori israiro'sa a'pahuachina, Yoséso yonquiaton naporin: "Israiro'sa no'tën ira quépatohuato, huiristino'sa parti cancoanpi. Canconpachina', huiristino sontaro'sari yaahuépon. Ina tē'huatatona', Iquipitoquë chachin pa'mantahuachina!", ténin. Ina yonquiaton co ina irataquéchin quéparinhuë!¹⁸ Ichipéshonahuaton, conicaiso marë' Quéhuai' marë' parti quéparin. Inotero parti ira pa'ninsa pa'topi.

Sontaro'sa pochin, israiro'sa Iquipito quérana pipipi.¹⁹ Yapipipona pochin, Moisés-séri a'nara camairin Cosi nansé-quën quépacaso marë!. Inaso iráca co'huara chimiyantéraponhuë!, iinpita sha'huitérin: "Téhuéñchachin a'na tahuëri catahuainpoaso marë! Yosé o'mararin. Ina nanihuachin, nanséñehuëpita Canan parti quépamaso ya'huérin," itérin. Linpitari naporo a'panipi ni'ton, shinpitari quéparapi huachi.

²⁰ Israiro'saso', Socoto parti quérana pipirahuatona', Itan ninanoa'huaquë canconpi. Canconahuatona', inaquë chinotopi. Ina ninanoa'hua quérana huarë!, inotero parti caniaritérin.²¹⁻²² Yoséri israiro'sa co pi'pian térranta patérinhue!. Tahuëri nipachina, chitoro naporopi nininsa quéchitérarin. Tashi nipachinanta', ina chitoro chachin pén pochin huénarataton pacacaiso a'notérarin. Napoaton onpohuachina, tashirë chachin noya pa'pi.

Quéhuai marë pëntontopiso³

14 ¹⁻² Ina quérana Yoséri Moisésse itapon:

"Israiro'sa sha'huitéquë ayaimatona', Pi-airo ninanoa'hua noténanquë

¹ 13.18 Inaso' marë naporo tahuëri'sa: "Shi'shinamatéro marë" itopi.

chinochina'. Inaso ninanoa'hua, Paaro-sion ninanoa'hua notënanquë chachin ya'huërin. Inanta', Quëhuai marë aquëtérän ya'huërin. Ina ya'cari', a'na ninanoa'huanta ya'huërin. Inaso', Miquitoro itopi. Ina ninanoa'huanta pi'i pipirinso parti quëran Pi-airo ya'yoranin. ³Inapohuatama', Iquipito copirno yonquiaton: 'Israiro'sa inotëro parti chihuéatona ayaimantapi,' tapon. ⁴Ca nohuanton co natantochináchin-huë' cancantaton, imaquiariinquëma'. Napoaponahuë imaquiuhachinquëma', sontaronënpita huëntonënë chachin ata'huantarahuë. Inapotohuato, Sini-roco ninahuëso ya'ipi iquipitoro'sa nitotapi,' itérin.

Yosë camaitérinso chachin israiro'sa nipi. ⁵Inapoasoi Iquipito copirnoso', israiro'sa ta'rapiso sha'huitopi. Ina natanahuaton, nisha cancantérin huachi. Catahuapisopita hua'ano'santa', nisha cancantopi: '¡Ma'huantacha canpoaso ninëhua paya! ¿Ma'marëcha israiro'sa a'parëhua nicaya? iporapo huachi ¿Inta canpoa marë' sacatapon?' nitopi.

⁶Inapochin yonquiaton, ahuëtacaso toronanën tapacaiso marë' piyapinënpita camairin. Inaque' ya'conahuaton, ya'ipi sontaronënpita quëparin. ⁷Ya'ipi toronano'sa Iquipitoquë ya'huërinso', quëparapi. Hua'ano'santa', saota pasa toronan noya noya nininsopitaquë pa'sapi. A'naya a'naya toronanquë a'hara sontaro hua'an pa'sarin. ⁸Sinioro nohuanton copirno co natantochináchin-huë' cancantaton, israiro'sa imasarín. Chiníquëñ nanantatona pipipiso' nani nicaponahuë', imasarín.

⁹Iquipitoro'saso', ya'ipi sontaro-nënpitarë chachin israiro'sa imasapi. A'naquëñ toronano'saquë, a'naquëñ cahuarioro'saquë imasapi. Pa'sahuatona', Quëhuai marë yonsanquë notëonpi.

Chinotacaiso marë' Yosëri sha'huitë-rintaquë ya'carionpi. ¹⁰Ya'caritapiso quënanatona', israiro'saso pa'pi pa'yanpi. Pa'yanatona', chiníquëñ Yosë nontopi: "Sinioro catahuacoi," itopi. ¹¹Moisësënta itapona: "¡Ma'marëta Iquipito quëran ocoirancoi! Iso inotëroquë quiyaso' tëpaponaco. Iquipitoquëso' po'oro' ya'huëpirinhuë'. Ina quëran ocoya-toncoi panca têhuëran. ¹²Co'ta inaque' chachin: 'Tananpitocoi iquipitoro'sa marë' sacachii,' itërainquëñ. Iséquë quiyaso' chiminapoi. Iquipitoro'sa marë' sacatarai naporini, noya noya niitonhuë', itopi.

¹³⁻¹⁴Napotopirinahuë', Moisësëriso itapon:

—¡Ama pa'yancosohuë!! ¡Chiníquëñ cancantoco!! Sinioro chachin nicha'ë-rinpoaso', ipora ni'sarama!. Inari canpita ya'huërenamën ahuëtaton, iquipitoro'sa minsëarin. Napoaton co huachi onporo têranta inapita quëna-naramahuë', itérin.

¹⁵Naporö Siniorori Moisësë itapon:

—Co catahua'huanquëño marë' nontaancoso ya'huërinhuë'. Israiro'sa pacacaiso têhuëñchinson', camaiquë!. ¹⁶Quëmanta huaranëñ ihuëtaton, marë patomaiquë!. Yaniro pa'tatona', piyapinëhuëpita pëntonacaiso marë' inapotë-quë!. ¹⁷⁻¹⁸Ca nohuanton iquipitoro'sa co natantochináchinhuë' cancantatona!, imaponëma!. Napoaponahuë', cari ata'huantarahuë. Copirno, sontaro-nënpita, toronanënapita, inapitarë chachin minsëarahuë. Inapotohuato, ya'ipi iquipitoro'sa nitotapi: "Têhuëñ-chachin israiro'sa Yosëñënsa!, chini chiníquëñ nanantérin," tosapí.

¹⁹⁻²⁰Moisësëri camaihuachina, israiro'sa Quëhuai marë parti pa'sapi. Iquipito sontaro'sarinta', aquëran imaquiapi. Naporö Sinioro

anquéninéonta quëchitéraponahué!, Israiro huénton aquëchitahuaton, piquéran niacorin. Chitoro napropi nininsonta inapochachin ninin. Inapoatona!, cato huéntoni chachin huancanapipi. Israiro'saso!, chitorori pén pochin ni'ton, noya pacacaiso maré! a'pintérarin. Iquipitoro'saso nipirinhué!, yaráton chitoro pochin nícaton, co manta a'pintérinhué!. Napoaton ya'ipi tashi imapirinahué!, co nanitopihué israiro'sa icantacaiso!.

²¹ Moisésé maré parti huaranén ihuérin. Ihuépachina, Yosé nohuanton naporoi tashi pi'l'i pipirin parti quéran, panca ihuan hué'nin. Ya'ipi tashi chiní-quén ihuanto huachina, maré patomairin huachi. Patomairin ni'ton, panca ira pochin yaniro ya'norin. ²²Ahuénan quéran i' paira pochin nisarin, inchinan quéraonta!, napopin chachin ni'ton, inataquéchin israiro'sa péntonapi huachi.

²³Iquipito copirnonta', sontaronénpitaré chachin israiro'sa imapi. Toronanénapita, cahuarionénapita, inapitaré chachin huancanaqué huaré! imapi. ²⁴Imasapirinahué tahuéri ya'cari nisapaso!, Yoséri iquipitoro'sa ma'sha onpotacaso yonquirin. Naporopi chitoro pén pochin ya'norin quéran, panca ma'sha onpotérin. Napoaton iquipitoro'sa panca pa'yani. ²⁵Naporahuaton, toronano'sa tahuinamén atachitérin. Atachitohuachina co huachi nanitopihué manocaiso!. Naporoi iquipitoro'sa!, noncacá topi: “¡Huéco israiro'sa patahua!! ¡Sinioro chinotopiso!, ahuéarinpooa huachi!” topi. ²⁶Naporoi Yoséri, Moisésé itapon: “Huaranén maré parti ihuéantaqué!. Naquéran chin maré inachachin nianta'in. Iquipitoro'sa imaquiari-némaso!, toronanéna!, cahuarionéna!, inapitaré chachin imochin,” itérin.

²⁷Moisésé Yosé natéton, huaranén ihuérin. Nani tahuéri nisahuachina,



marëso' inachachin niantarin huachi. Iquipitoro'saso ta'arapirinahuë!, iiri imotérin.²⁸ Ya'ipi sontaro'sa', toronanéna', cahuarionéna', inapitarë chachin iiri imotérin huachi. Co a'naya téranta cha'érinhue!.²⁹ Israiro'saso nípirinhuë!, noya pëntonpi. Ahuénan quérana inchinan quérana i' paira pochin ninin ni'ton, inataquéchin noya pëntonpi.

³⁰Ina pochin naporo tahuëri Yosëri israiro'sa nicha'érin. Iquipitoro'sari hua'qui hua'anéntopirinahuë!, nicha'érin. Iquipo son taro'sa chimiitopisoso', marë yonsaiquë yanpoáporin ni'pi.³¹ Siniorori chiníquen nanantaton iquipitoro'sa ana'intérin. Ina ni'sahuatona!, israiro'saso' Yosë tē'huatopi: "Téhuéñchachin Yosë catahuarinpoa!. Moisésénta!, ina natéton catahuarinpoa!", ta'tona natétopi huachi.

Yosë cantanén cantapiso'

15 ¹Inapotaton Siniorori nicha'ér-pachina, Moiséséso ya'ipi israiro'sapitarë chachin Yosë cantanén cantapi. Cantatona!, itapona':

"Sinioro nicha'érinpoa ni'ton, cantahua".

Inimiconénpoapitaso huë'piri-nahuë!,

inari pa'pi huéhuépiro nitaton, minsérin.

Sontaro'sa', cahuarioro'sa', ya'ipi maréquë tiquiitérin.

² Sinioroso chini chiníquen nanantaton achinirinpoa!.

Ina téhuéñchinso' nicha'érin-poal!:

'Ma noyacha inaso paya', itatéhua cantahua!.

Tatanénpoarinta chinotérin. Napoaton pa'yatahua!.

³ Chini chiníquen ni'ton, inimico-ro'sa tiquirin. Inaso!, Sinioro itéréhua!.

⁴ Toronano'sa', copirno sonta-ronénpita, inapita marëri imotérin.

Sontaro hua'ano'santa chiní-quen nanantopirinahuë!, Quéhuai maréquë tiquiitérin.

⁵ Na'pi pochin marë huancanai nicotaitomapi.

Anpo anpo nininquë pa'mapi.

⁶ Sinioro. Ma noyacha ninan paya.

Chini chiníquen nanantaton, inimicoro'sa pa'sa pa'satéran.

⁷ Inimicoro'sa chinitopirinénhue!, quémariiso nípincaté pochin atá'huantéran.

Shinpitë ahuiquitéreso pochin no'huitaton ana'intéran.

⁸ Quémari pi huité pochin nito-huatana, marë nípatomairin. I' tachitaton, cato paira pochin ninin.

⁹ Inimicoro'saso yonquipi:

'Pa'ahua imatéhua icantahua!. Icantatéhua sahuéni quérana tiquia'ahua!.

Ma'shanéna osérétatéhua', nípatomatahua!', topirinahuë!.

¹⁰ Quémariiso' chiníquen pi huihua-tana,

cosharo mi'téréso pochin marëri mi'térin huachi.

I' niso'nantérinso' huáncana nininquë promo pochin nicotaitomapi.

¹¹ Co insonta Sinioro quëma pochin nininhuë!.

Quémásáchin noya noyanquén. Chini chiníquen nanantéran.

Ana'intacaso marë! pa'pi hué-huépiro nininsopita ma'sha a'noran.

Napoaton ya'ipiya quérana chinochinén.

- ¹² Chiníquén nanantéranso a'noton, inimicoro'sa ana'intéran.
No'pari o'huarinso pochin nito-huachina, capa nipi huachi.
- ¹³ Pa'pi nosoromiatérancos ni'ton, nichal'érancos.
Chiníquén nanantatos quéparancos.
Ya'huéca'huaiso marë' huayonanqué chachin quéparancos.
- ¹⁴ Nisha nisha nacionqué ya'huépisopita, pa'yanapona!
Naporanso natantohuachina napoapona'.
Huiristino'sa hua'hua iquitopiso pochin, cancantapona'.
- ¹⁵ Itomo capitano'santa', pa'yané-naqué niiri i'co i'copitapon.
Moapo hua'ano'saso', ropa ropa-tapona'.
Canano'santa co huachi chiní-quén cancantaponahué'.
- ¹⁶ Catahuacos Sinioro. Nisha nisha nacion'sa tē'huachina huachi.
Na'pi co pacaritérinsuhue pochin, quëma nohuanton niina'.
Piyapinénpitaco no'panéna na'huéta'huai huarë' napo'ina'.
- ¹⁷ Sinioro quëmaso' noyasáchin ninan.
Hua'anéntérangué chachin quépacos.
Ya'huémiatamoso marë' motopi nani huayonan.
Chinotiiñenquénso pëi quëmari chachin ninan,
inaqué quépacos ya'huémiachi.
- ¹⁸ Sinioronénpoaso nipurinhue', hua'anéntomiatapon.
Co onporonta pipiarinhue!', topi.

Marianta cantarinos'

¹⁹ Iquipito copirnoso', sontaronénpitaré chachin, israiro'sa imarin. A'naquén toronano'saquë. A'naquéonta', cahuarioro'-saquë imarin. Imatona marëqué ya'conpi. Ya'conpachinara, Yosë nohuanton marë inachachin niantarin. Napoaton ya'ipiya chimiitopi. Israiro'saso nipurinhue', noya pëntonpi. Yaniro pa'tatona', noya pëntonpi. ²⁰ Naporoi' a'na sanapinta huanirin, Maria itopiso'. Inaso', Yosë yonquirinsha'huina'pi. Aaron oshinpain. Pantirita pi'niaton, Yosë cantanén cantararin. Ya'ipi israirono'santa yorantapi. Naporahuatona Yosë marë' nansarapi. ²¹ Maria cantatón tapon:

“Yosë nicha'érinpoa ni'ton,
cantahua!.

Inimicoro'saso hué'pirinahué',
Yosëri pa'pi huéhuépiro nitaton,
minsérin.
Sontaro'sa', cahuarioro'sa',
ya'ipi marëqué tiquiitérin
huachi,” ténin.

Yosëri i'sha anoyaitérinso'

²² Nani cantahuachinara, Moiséséri, israiro'sa camairin inotéro parti pacacaiso marë!. Ina inotérosó!, Shor inotéro itopi. Cara tahuéri iratopirinahué', co manta i'sha quënanpihué!. ²³ Napoyan quëran i'shana quënanaponaraihué', main ni'ton, co nanitopihué' o'ocaiso!. Napoaton israiro'sari ina i'shana apoyatopi: “Mara” itopi. Maraso', main tapon naporin.

²⁴ Napoaton Moisésé no'huiantapi. Naporahuaton: “¿Ma'ta iporasó' o'oré!?” nitopi. ²⁵ Moiséséso nipurinhue', Yosë nontérin. Inari catahuacoso marë' nontohuachina, a'nara nara'huaya a'notérin. Ina masahuaton i'shaqué tē'yaitohuachina noyaitérin huachi.

Inaquë Yosëri israiro'sa natétono'sa nicacaiso marë' ténirin. Naporahuaton onpopinsona nicacaiso! Yosëri pënénin:²⁶ “Caso Siniroco. Canpitaso chinotëramaco. Casáchin nanitërahuë anoyatacaso!. Nonahuësopita nöya natanco!. Noya natanatoma!, nohuantërahuëso nico!. Camaitërahuësopita natétoma noya nipatama!, carinquëmanta noya ni'saranquëma!. Noya nicatënquëma canpitaso!, catahuaaranquëma!. Iquipitoro'saso!, nisha nisha quëran ana'intërahuë. Canpitaso co ina pochín ana'intaponquëmahüë”, itérin.

²⁷Ina quëran paantarahuatona!, Irimo parti canconpi. Inaquëso!, shonca cato i'sha no'pa quëran pipirinso ya'huérin. Naporahuaton canchisë shonca palmeraro'sa ya'huérin. Inaquë noya i'sha ya'huérin ni'ton, në'mëtë pëinëna óténatona!, hua'quimiachin inaquë ya'huépi.

Cosharo inápa quëran a'paimarinso'

16 ¹Israiro'sa Iquipito quëran pipíso' nani a'na yoqui patoma nisarin. Naporo! inapitaso!, Irimo quëran paantarapi huachi. Pa'sahuatona!, Sin inotéro parti canconpi. Inaso! inotéro!, Irimo quëran, Sinai motopiquë huarë' nincanin. ²Inaquë chachin israiro'sa!, naquëranchin Moisësë, Aaron, inapita no'huiantapi: ³“Canpitaso co quë'yatonicirahuë!, inotéro parti tana tiquiincoiso marë' quënancoi. ¡Iquipitoquë chachin Yosë téparincoi naporini, noya noya niitonhuë! Inaquëso noya coshatatoi, natërai. Na'a nosha ya'huérin,” itopi.

⁴⁻⁵Naporo Yosëri, Moisësë itapon: “Ca nohuanto cosharo!, inápa quëran o'nan pochin anotimapon. Nani tahuëri pa'sahuatona!, macacaiso ya'huérin. Pë'yainpichin macapona!. Pancasomaria

tahuëriso niperihuë!, cato tahuëri marë' machina'ina!. Inapotato inpitasona natérinacoso!, inpitasona co yanatërinacosohuë!, nohuitarahuë,” itérin.

⁶Napohuachina, Moisësë, Aaron, inapitari israiro'sa itapona>:

—Siniro chachin Iquipito quëran ocoirinquëmaso!, i'huanahuanquë nitotarama!. ⁷Tashirayanta tashíramiachin Siniro huënaráchin huënaráchin a'pininso!, ni'sarama!. Pinoramaso' nani nataninquëma!. Quiya mini no'huipiramacoihuë!, Siniro nohuanton pipirama ni'ton, ina pinorama huachi, itopi. ⁸Ina quëran Moisësë taantarín:

—I'huanahuanquë Siniro, nosha quëtarinquëma capamaso marë!. Tashiramiachinta!, hua'huayátërahuë cosharo quëtarinquëma!. Nani nataninquëma pinoramaso ni'ton, napotarinquëma!. Quiya mini no'huipiramacoihuë!, Siniro nohuanton pipirama ni'ton, ina pinorama huachi, itérin.

⁹Ina quëran Moisësëri Aaron itapon:

—Pinopiso' nani natanin ni'ton, sha'huitéquë israiro'sa!, Siniro ni'tonénquë niyontoinal, itérin.

¹⁰Aaroni israiro'sa nontaso chachin, inotéro parti notëtopirinahuë!, chitoroquë Siniro huënaráchin huënaráchin a'pininso!, quënanpi. ¹¹Naporo! Yosëri Moisësë itapon: ¹²—Israiro'sa pinorinacoso' nani natanahuë. Napoaton sha'huitéquë!: “Siniro napotérinpoal!: ‘T'huanahuanquë nosha ca'sarama!, tashiramiachinta!, cosharo ya'huapon. Natëaque huarë' coshatarama!. Inapotohuaténquëma!, ca Siniroco nina-huëso' nitotarama huachi, ténin,’ itëqué!”, itérin.

¹³Naporo! i'huaraya chachin, nisha ocoron canquirin. Hua'huayátërahuë huécatona ya'huépiso nani chachin ya'sotírin. Tahuëririnquënta tashíramiachin

ni'pirinahuë!, ya'huëpiso nani chachin no'pa' imotérinso', ma'sha poroncayo pochin quënanpi.¹⁴ Poroncayo tomon-tohuachina, shipihuaninso pochin no'paquë quëparitérin. ¹⁵ Co nohuita-tonaraihuë!, israiro'saso' inahua capini ninatanapi: “¿Ma'ta isoso?” tosapi. Napohuachinara, Moisésëri itapon:

—Iso mini cosharo Yosë a'patimarin-poaso!. ¹⁶ A'naya a'nayama capamaso marë! cato quiro pochin masarama!. Co na'con na'con macacamaso ya'huë-rinhuë!. Ina pochin Siniro camaitérin, itérin.

¹⁷ Itohuachina, israiro'saso ina inachachin nipi. A'naquën na'a mapi. A'naquënso!, pi'pian mapi. ¹⁸ Ina quëran tantiahuachinara, niquëtopi ni'ton, co insonta ya'sotérinhuë!. Naporahuaton co insonta pahuantérinhuë!. Napopináchin mapi huachi.

¹⁹ Ina quëran Moisésëri pénéantarín: —Cosharo manamaso!, ama tashiraya marë! tapacosohuë!, itérin. ²⁰ Moisésëri napotopirinhuë!, a'naquënso co natétonaraihuë!, cosharo mapiso tahuëririnquë capacaiso marë! tapapi. Tapapirinahuë!, pa'pi notohuaró! shonataton anarin huachi. Napohuachina Moisésëri, chiníquën no'huirin.

²¹ Nani tahuëri tashíramiachin, a'naya a'naya cosharo mapi. Nani yono pi'ira-huaso!, pi'iri pi'cahuachina soquirin.

²² Napoaponahuë!, pancasomaria tahuëriso cato tahuëri marë! machinapi. Catapini quiro pochin a'naya a'naya mapi. Inanapo mapi ni'ton, Israiro hua'anlo'saso!, Moisésë sha'huitapona pa'pi. ²³ Sha'huitohuachinara Moisésëri itapon:

—Ina míni Yosë nohuantérinso!: Tashiraya sahuato nisarin. Siniro marë! chinotacaso tahuëri. Cosharo manamaso!, ipora chachin anpico!. Ma'sona

a'itamaso nininsopitanta!, a'itochanco!. Tashiraya marépita inapotoco!, itérin.

²⁴ Moisésë camaitérinso chachin nipachinara, tahuëririnquë capacaiso marë! tapapiso!, co manta shonatérin-huë!. Naporahuaton co anarinhuë!.

²⁵ Naporó! Moisésëri itaantapon:

—Taparamaso!, ca'co huachi. Iporaso!, sahuato. Siniro marë! chinotacaso tahuëri. Ipora tahuëriso!, co huachi aipiran cosharo quënanaramahuë!.

²⁶ Saota tahuëri nanitarama macacamaso!. Canchisëinquënsó niperinhuë!, sahuato ni'ton, co ya'huëärinhuë!, itérin.

²⁷ Inaso napopirinhuë!, a'naquënso naporó tahuëri cosharo macapona pa'pi. Pa'pirinahuë!, co manta quënan-pihuë!. ²⁸ Napohuachina Siniorori, Moisésë itapon:

—Nani pénénpirahuë!. Nani a'chintopirahuë!. ¿Onporo huaréta natéponaco?

²⁹ Nani acotéranquëma a'na tahuërita! chinotamaso!. Napoaton pancasomaria tahuëri nanihuachin, cato tahuëri marë! cosharo quëteranquëma!. Ina ni'ton, sahuato nanihuachin, ama ya'huërama quëran pipicosohuë!, itérin.

³⁰ Naporó huarë! israiro'sa!, canchisë tahuëri nanihuachina chinotopi. ³¹ Israiro'saso!, cosharo mapiso nohuitatona!, “mana,” itopi. Inaso' huiríchin, conantroraya pochin ninin. Naporahuaton cachita ninoiquë cayontopinan pochin cashi cashin ninin.

Pi'pian mana tapacaso camaitérinso'

³² Ina quëran Moisésëri israiro'sa camairin:

—Iso pochin Yosë camaitérin: “Iquipto quëran ocoirahuaténquëma!, inotéro parti quésaranquëma!. Naporó! cosharo quëteranquëmaso! shiparimaitanta nohuitacaiso marë!, tapaco!.

Cato quiro pochin ya'coninso', mana masahuatoma tapaco," ténin, itérin.
³³⁻³⁴Aaronta camairin:

—Cato quiro pochin mana masahuaton, yonshaquë po'moquë!. Ina quérän Yosérei'quenpoa anoyatéröhua caposonën noténanquë acoaran. A'na tahuëri shiparinpoapita nohuitacaiso marë! inaquë tapaaran, itérin.

Itohuachina, Yoséri Moisésë camairinso chachin, Aaronso' ninin.

³⁵Catapini shonca pi'li pochin israiro'sa!, mana ca'pi. Canano'sa ya'huépique noténanquë canconai huarë! manasáchin ca'pi. ³⁶Mana tantiacaiso marë! israiro'saso!, comiri itopisoquë tantiapi. Inaquëso cato quiro pochin ya'conin. Shonca comiri quérän a'nara ipa itopiso' icanin.

Na'pi quérän i'sha pipirinso'

(Números 20.1-13)

17 ¹Ya'ipi israiro'sa Sin inotéro quérän pipiantapi. Yoséri camairinso natétona!, oshaquérän pa'sapi. Pa'sápatona Rihuitin parti canconpi. Napoaponahuë!, co i'sha ya'huéantarihnuë! o'ocaiso!. ²Napoaton Moisésë noncarotaantapi:

—¡I'sha quétocoí o'oi! itopi.

—¿Ma'lmarëta caso noncarotaramaco? Inapohuatamara, canpitaso Yosé chachin téniantarama!, itérin. ³Itopirinhuë!, israiro'saso! co natépihuë!. Napishinhue yamorotona!, Moisésë itaantapi:

—¡Ma'lmarëta Iquipito quérän ocoiranchoi! ¡Quéma ocoirancoi ni'ton, yamoro quiyaso! tépaponcoi! Hui'nahueipita, pél'tahuanéhuéipita ya'ipicoi yamoro tépaponcoi, itopi.

⁴Napotohuachinara, Moisésëso chiníquén Yosé nontérin.

—¿Ma'ta Sinioro isopita onpochi? ¡Co hua'quiya quéranhue! na'pique-taponaco! itérin.

⁵⁻⁶—Caraya ansiano'sa sha'huitéquë imainen. Inapitarë'quen chachin israiro'sa na'huéhauatoma!, Oripi motopiquë pacó!. Huaranënta i' ahuéiranso quëpaquë!. Inaquë carinquen panca na'pi aipi ninaranquen. Cancompatan, ina na'pi ahuéquë!. Nani ahuéhuatan, piyapi'sa o'ocaiso marë! a'naroáchin i'sha pipiarin, itérin Yoséri.

Napotérinso chachin Moisésëso!, Israiro ansianoro'sari nicasoi na'pi ahuérin. Inapohuachina, notohuaro' i'sha pipirin huachi. ⁷Moisésëri ina ro'te apoyatérin: "Miripa" itérin. Miripaso!, no'huitatona noncaropiquë tapon naporin. Inaquë israiro'sa!, Moisésë noncarotopi ni'ton, ina pochin nohuitérin. Naporahuaton Masa itopi anta!, Masaso!, "co natétopiquéhuë!", tapon naporin. "Co ipora Yosé a'pairinpoahuë!", topi ni'ton, ina pochin nohuitérin.

Amaricoro'sarë! niahuépiso'

⁸Amaricoro'sari, israiro'sa ahuécaiso marë! huécapaipi. Rihuitinquë niahuépi. ⁹Naporö! Moisésëso!, piyapinëñ Cosoi itopiso' camairin:

—Amaricoro'sa ahuéamaso marë! israiro'sa huayonahuaton quëpaquë!. Caso nimirinhue!, motopiquë pantato Yosé huaranën quëpaarahue, itérin.

¹⁰Cosoiso!, Moisésë camaitérinso natéton amaricoro'sa ahuécaso marë! pa'nin. Ya'huérë! Moisésë, Aaron, inapitaso Cosoi catahuacaiso marë! panén'pa' nanpépi. A'na Israiro ansiano Ori itopisonta quépapi.

¹¹Moisésë tanpaquén ihuépachina, israiro'sa canatapi. A'pamahuachinaso!, amaricoro'sa canatapi. ¹²Tanpaquén ihuérápaton canotérin ni'ton, Aaron, Ori, inapitari huënsëcaso marë! na'pi acotopi. Naporahuaton catoari chachin tanpaquén achinipi ni'ton, co huachi a'pamarinhue!. Pi'li ya'conaqué huarë! co a'pamarinhue!. ¹³Inapohuachina, Cosoiri amaricoro'sa minsérin huachi.

¹⁴Ina quëran Yosëri, Moisésë itapon: —Quirica masahuaton, amaricoro'sapitarë'quëma niahuéramaso!, inaquë ninshítëqué!. Ama insonta naniantacaso maréhuë! ninshítëqué!. Cosointa sha'huitéqué!. Naporin Yosë: “Ca nohuanto amaricoro'sa!, ta'huantapona!. Napoaton co huachi inso térranta inapita yonquiapihuë!,” ténin, itéqué!.

¹⁵Ina yonquiaiton Moiséseso', Yosë chinotacaso maré! a'nara artaro ninin. Ina artaro aninihuatanon: “Sinioroso' pantiranéhuë,” itérin. “Sinioro cata-huarincoi inimicoro'sa minsérai,” ta'ton, ina pochin aninihuánin. ¹⁶Ina quëran taantarín:

“Sinioro pantiranën së'quéárahuë ni'ton,
Yosëri amaricoro'sa shinpita
ahuérápon,” ténin.

Israiro'sa Sinaiquë canconpiso'

19 ¹⁻²Israiro'sa Rihuitin quëran pipirahuatona!, Sinai inotéro parti canconpi. Canconahuatona!, Sinai motopi noténanquë chachin chino-topi. Iquipito quëran pipipiso', nani cato yoqui nisahuaton a'na tahuérira' nisarin. Naporö! inatopa canconpi.

³Inaquë nisoi, Yosëri Moisésë pérarin: —Iso motopiquë nanopéintaquë!, itérin. Itohuachina, Moisésë motopi hui'nimotén'pa! nanopéontarin. Inaquë Yosëri itapon:

—Apira nani ma'sha sha'huitaranquë!. Ya'ipi sha'huitaranquëns!, Cacopo shinpita israiro'sa itopiso' sha'huitéqué!: ⁴Nani ni'nama iquipitoro'sa ana'intéra-huës!. Canpitaso noya a'piaiatéñquëma ya'huérahuequé huaré! quënanquëma!. Panca onian anpiantéñquë hua'huin

a'mitahuaton quëparin. Inapochachin carimanta!, noya quënanquëma!. ⁵Ya'ipi isoro'paquë nisha nisha piyapi'sa cari hua'anénterahuë. Napoaton canpitaso', ya'ipi camaitérahueño natéco!. Ma'sona ta'téhua canpitare'co anoyatérahue-sonta co'so' naniantohuatamahuë!, noya ni'saranquëma!. A'napita piyapiro'sa quëran, noya noya ni'saranquëma!. ⁶Carinquëma hua'anéntaranquëma!. Canpitaso corto hua'an'o'sa nicacamaso maré! acoranquëma!. Piyapinéhuépita nicacamaso maré! acoranquëma!. Nisha nisha piyapi'sa anohuitaramaco huachi. Ya'ipi inapita israiro'sa sha'huitéqué!, itérin.

⁷Itohuachina, Moisésë nohuaraimarahuaton, Israiro ansiano'sa amatérin. Nani huë'pachinara, ya'ipi Siniorori sha'huitérinso' sha'huitérin. ⁸Ansiano'saso pa'sahuatona!, ya'ipi israiro'sa Yosë naporinso sha'huitopi. Ina natana-huatona!:

—Noyapa!. Ma'sona Yosë camaité-rinso nisarai, topi. Napohuachinara, Moisésë naquéranchin motopiquë paantarahuaton, napopiso' Sinioro sha'huitontarin. ⁹Nani sha'huitohuachina, Siniorori itapon:

—Natanquë sha'huichinquë: Nontaranquëns! piyapi'sari natanacaiso maré! chitoro yaráchin nininquë ya'notaranquëen. Ina natanpachina!, natémiataponen huachi, itérin.

Itohuachina, naquéranchin Moisëséri israiro'sa a'panitopiso', Sinioro sha'huitaantarín. ¹⁰⁻¹¹Naporö! Siniorori itapon:

—Pa'maton israiro'sa sha'huitomaquë!: Casáchin yonqui'inaco. Naporahuaton pë'sainatona noya nitapaina^d. Ipora

^d 19.10-11 Nitapaina topachina: Co a'mopisoráchin yonquirinhuë!. Oshanénanta inquicaiso maré! napotérin.

tahuëri, tashirayanta inapo'ina'. Ina tashiraya ca Sinioroco chachin o'mararahuë. Sinai motopi hui'nimotën'pa' o'mararahuë. Ya'ipi israiro'santa chitoroquë o'marahuëso', ni'sapi. ¹²Caraya Israiro quëmapi'sa sha'huitéquë motopi nanimarinquë hui'shatona', tahuichina'. Naporahuaton, sha'huitéquë ama inso térranta ina aquëtë na'huëtacaiso maréhuë!. Inso térranta ina aquëtë na'huëhuachin, tēpacaiso ya'huërin. ¹³Napoaponahuë!, aquëranchin na'piquëhuë nípon, pë'chinan-quëhuë nípon, tēpamaso ya'huërin. Piyapihuë nípon, ma'shahuë nípon na'huëhuachin, onpopionta tēpamaso ya'huërin. Carniro pomon iriniso natanai huarë!, nanitapi motopi'pa' nanopécaiso!, itérin.

¹⁴Napotohuachina, Moiséseso pa'marin. Pa'marahuaton Yoséchin yonquicaiso marë!, israiro'sa sha'huitomarin. Sha'huitohuachina, a'mopisonta pë'sapi. ¹⁵Naporahuaton itaantarin:

—Tashiraya aquëtérano Sinioro o'mararin. Ama pi'pian térranta sa'ama cariapomarahuë!, noya ninaco!, itérin.

Itohuachina, israiro'sa pë'sainahuata', cara tahuëri pochin co sa'ina ya'caripihuë!.

¹⁶Moisésé naporinso chachin náporo tahuëri nanihuachina, tashiramia-chin chiníquen o'coritaton, huirá-tarin. Yaráton chitoro nininso motopi imotérin. Naporahuaton carniro pomon chiníquen pihuipiso' natanpi. Ina natana-tona', ya'ipi israiro'sa ya'huépique pa'yanpi. Pa'yanatona ropa ropatapi. ¹⁷Napohuachina, Moiséséri israiro'sa ya'huépi quëran ocoirin. Ocoirahuaton, Yosé nacapicaiso marë! motopi nanimar'pa' quëparin. ¹⁸Pén huáncana Yosé o'marin. Conainta panca orno pochin tomontárin. Panca ocöhua pa'ninso

pochachin, ya'ipi motopi nacon nacón-tarin. ¹⁹Carniro pomon pihuipisonta', chini chiníquen yacana'piarin natanpi. Moiséséri nontohuachina, Yosériso huira ténentérino pochin a'panirin.

²⁰Sinioroso' o'maton, Sinai motopi hui'nimotën'pa' nohuaraimarin. Ina quëran inatopa panantacaso marë!, Moisésë péraantarin. Napotohuachina Moisésë nanopéantarin. ²¹Inaquë Yoséri itaantapon:

“Pa'mantaton israiro'sa sha'huitomantaquë! ‘Ama Sinioro yanicatoma', hui' shapiso na'huëtocosohuë!. Ina na'huëtohuatamo', na'con na'conquëma chiminapoma!', itéquë!. ²²Corto hua'ano'saíchin noya ya'cariarinaco. Napoaponahuë!, inahuanta casáchin yonquiainaco huarë! napoapi. Ama chiminacaiso maréhuë! inapocaiso ya'huërin, itérin. ²³Napotohuachina Moiséséri itapon:

—Israiro'saso!, nani nitotopi. Quëma camaitérano chachin motopi nanimarinquë nani hui'sharai ni'ton, co ina aquëtë huë'sapihuë!,” itérin. ²⁴Itopirinhuë Siniororiso' itaantarín:

—Onpopionta pa'maquë!. Ina quëran Aaron quëntaqué!. Israiro'saso!, co hui'sharamaso na'huëtacaso ya'huërinhuë!. Co a'napita corto hua'ano'sa térranta, huëntacaiso ya'huërinhuë!. Huëntahuachinaso!, ata'huantarahuë, itérin.

²⁵Itohuachina, Moiséseso pa'marahuaton israiro'sa ya'ipi sha'huitomarin.

Shonca nanan pénentérino'

20 ¹Yosé chachin pénentaton naporin:

²“Ca Sinioroco hua'anéntaranquëma!. Iquipitoquë chiníquen asacatopirin-nénquemahuë!, nani ocoiranquëma huachi. Apira noya natéamacoso marë! sha'huichinquëma natanco!.

- ³ Casáchin Yosëco ni'to, casáchin chinotoco.
- ⁴ Ama manta nonanpiso' nicatoma moshacosohuë!: Inápaquë ya'huérinso!, isoro'paquë, acoporoquë, maréquë, co inaquépita ya'huérinso nonanatoma!, moshacamaso ya'huérinhuë!. Ama manta mamanshi chinotocosohuë!.
- ⁵ Ama monshorahuatoma inapita moshacosohuë!. Ama pi'pian téranta chinotocosohuë!. Casáchin Siniroco ni'to, a'pitéranguéma!. Co natéhuatamacohuë!, ana'intaranquëma huachi. Hui'nimapita, shiparimapita, hui'nama shinpi-taqué huarë! ana'intarahuë.
- ⁶ Nosoroatomaco pénénanquëmasopita natéhuatamaso nipiřinhuë!, carinquémanta nosoroaranquëma!. Shiparimanta nosoroarahuë. Huaranca shimapita huénton ya'huéaquë huarë! nosoroato catahuarahuë.
- ⁷ Ama topinan quëran chinotocosohuë!. Topinan quëran chinotohuatamaco, oshahuanarama!. Ma'sona sha'hui-huatama!, ama nonpintatoma!: 'Yoscoarë!', tocosohuë!, ana'intotéñquëma!.
- ⁸ Nani simana a'na tahuérira! yonquia-macoso maré! chinotoco!.
- ⁹ Saota tahuëri noya sacatoco!.
- ¹⁰ Tahuéririnquëso napaaponahuë!, ca yonquiamacoso maré! chinotarama!. Co naporoso sacataramahuë!. Co hui'namapita téranta sacatarinhuë!. Piyapinémapita, pë'tahuanémapita inapitanta co

sacatacaiso ya'huérinhuë!. Co nisha piyapiro'sa téranta!, yacaparimasopita asacataramahuë!.

- ¹¹ Saota tahuëri quëran ya'ipi acorahuësopita ténirahuë. Inápaquë, isoro'paquë, maréquë, inaquépita ya'huérinso ténirahuë. Tahuéririnquë chinoterahuë. Napoaton, ina tahuëri noya nicato, chinoto tahuëri acorahuë: Naporo tahuëri chinotatoma!, casáchin yonquico.
- ¹² Tatama noya nicatoma natëco!. Mamamanta natëco!. Natéhuatama!, na'con catahuaranquëma!. Canaan no'pa' quëtohuatéñquëma!, hua'qui inaquë noya ya'huarama!.
- ¹³ Ama piyapi tépacosohuë!.
- ¹⁴ Nimapatama!, ama nitéhuanan-pitocosohuë!.
- ¹⁵ Ama manta ihuatocosohuë!.
- ¹⁶ Ama piyapi nonpinapicosohuë!.
- ¹⁷ Ama a'napita ma'shanënoyapatatosohuë!: Sa'ina!, piyapinénapita, toronëna!, moranëna!, inapita co noyapatamaso ya'huérinhuë!. Co ma'shanëna téranta noyapatamaso ya'huérinhuë!," itérin Yosëri israiro'sa pénénaton.
- Israiro'sa pa'yanpiso'**
- ¹⁸ Noninso!, huiratérinso!, carniropomon pihuipiso!, inapita natanahuatona!, israiro'saso' pa'pi të'huatopi. O'cori!, pén, conai!, inapitanta quënanatona!, pa'pi pa'yanpi. Pa'yanatona co nohuantopihuë! ya'caritacaiso!. ¹⁹Napoaton Moisésë, itopi: —Ama huachi Yosëso nonchincoiso-huë!. Chiminpatoi. Quëmari natanaton sha'huitocoi natëi, itopi.

²⁰—Ama pa'yancosohuë!, Yosë o'marin tēniinquëmaso marë!. Ina pochin ya'notérinquëma', ina tē'huatatomá ama oshahuanamaso marëhuë!, itérin.

²¹Israiro'saso!, aquéranchin notéapi. Naporo' Moiséseso', Yosë noninso' natanacaso marë! chitoro yara yaráchin nininquë ya'conin. Inaqué piyapi'sa sha'huitacaso marë! Yoséri nani ma'sha pénénarin.

Onpoinsona artaro nicacaso' sha'huirinso'

²²Siniorori, Moisésé itapon: "Apira sha'huitaranquénso', israiro'sa sha'huitéquë!: 'Nani inápa quérana nontéranquëmaso' natanama! ²³Ama mamansi ca pochin chinotamaso marë! nicosohuë!. Oro, prata, co inapita quérana nicacaso ya'huérinhue'. ²⁴Chinotamacoso marë! artaro yanipatama!, no'pa quérana nico!. Inaqué oshanëma marë! pë'tahuanëma' téparamaso!, ya'ipi ahuiquitoco!. Nanan anoyatérahuaso marënta téparamaso!, inaqué chachin pi'pian ahuiquitoco!. Inséquésona chinotamacoso huayonahuéquë inapohuatama!, noya ni'saranquëma!. O'marahuato, nani ma'sha ninamaquë catahuamiataranquëma!. ²⁵Na'pi quérana yanipatamaso!, ama patétopinan na'pi quérana nicosohuë!. Hua'naquë na'pi patétohuachinara, co huachi artaro marë! noyahue!. ²⁶Naporahuaton, ina nipatama!, ama nanopénahuan nicosohuë!. Piyapi'sa máquëma térranta co noya imotéramasohuë! ni'chinquëma!, ténin, 'itéquë!', itérin.

Yosë israiro'sare' anoyatérinso'

24 ¹Ina quérana Siniorori, Moisésé itapon:

—Naquéranchin Aaronë'quën nanopéintaquë!. Iporaso' hui'ninpítanta huénta'ina!. Natapo, Apio, inapita

huénta'ina!. Naporahuaton canchisë shonca Israiro ansiano'santa!, quéntaqué!. Iso Sinai motopiqué nisarahuë ni'ton, huéntaco!. Inahuaso napoaponahuë!, ama co'chachin ya'cari'inacosohuë!. Aquéchamiachin isonatona!, no'paqué huaré! monshopi quérana chinochinaco. ²Quémásáchin ya'cariarancoso!. A'napitaso quémara'! huéntaponahuë!, aquémiachin quérana chinotarinaco. A'napita israiro'santa!, co imaquintainénso ya'huérinhue!, itérin.

³Napotohuachina Moiséseso', pa'sahuatón ya'ipi Yosë camaitérinso', israiro'sa sha'huitoonin. Ina natanahuatoná:

—Noyapa!. Ya'ipi Yosë camaitérinso nisarai, itopi.

⁴Ina quérana Yosë pénénterinso' ama naniantacaiso marëhuë! ya'ipi ninshiterin. Tahuéririnqué a'cayan capayatahuaton, motopi nanimarin'pa!, a'nara artaro ninin. Naporahuaton shonca cato na'piro'sa!, Yosë marë! ahuanirin. Shonca cato huénton israiro'santa ya'huérin ni'ton, inanapo ahuanirin. ⁵Ina quérana caraya Israiro hui'napi'sa camairin tororo'sa Yosë marë! tépacaiso!. Nani tépahuachinara, a'naquénso artaro aipi oshanëna marë! ya'ipi ahuiquitopi. A'naquéonta!, pi'pian ahuiquitopi. Inaso nanan anoyatopiso marë! itopiso!. ⁶Tororo'sa tépapiso' huénainén mapi. Inaso' Moiséséri, napoinchin tasono'saqué manin. Napoinchinso niperinhuë!, artaro aipi ta'satérin. ⁷Ina quérana, Yosérë! anoyatopiso quirica chiníquen nontérin. Ya'ipi israiro'sa natanacaiso marë! naporin. Nani natapachinara:

—Ya'ipi cancanéhuë! quérana Sinioro camaitérinso natéarai, topi.

⁸Naporo' Moiséseso', tasono'saqué huénai! ya'huérinso', manin. Masa-huatón, ya'ipi israiro'sa ta'satérin. Nani ta'satohuachina itapon:

—Iso huēnai' pa'nin ni'ton, Yosë canpoaré' anoyatérinso anitotérinpoa!. Ina maré' nanamén ninshitérahuësó' nani sha'huitéranguëma!. Ina natéhuatéhüa!, Yosë noya ni'sarinpoa!, itérin.

⁹Ina quëran Moisësé, Aaron, Natapo, Apio, inapita motopi'pa' pantapi. Canchisé shonca ansiano'santa', inatohua pantapi. ¹⁰Inaquë panta-huachinara, Israirori chinotérinso Yosë chachin quënanpi. Noyápiachin nininquë to'quétérin. Sapiro na'pira'hua huénaratérinquë pochin to'quétérin. A'ninquëchin pi'iro'té pochin ya'norin. ¹¹Yosë chachin nicaponaraihué! isopita hua'an'o'sa co chiminpihué!. Yoséré' anoyatopiso yonquiatona', ca'pi, o'opi, napopi. Ina quëran naquéranchin nohuaramantapi.

Moisësé motopiquë paantarinso'

¹²Siniorori Moisësé itaantapon:

—Iso Sinai motopiquë nisarahuë ni'ton, huénantaton ninaco. Inaquë cato na'pitéa'hua quëchinquën. Inaquë pénentérahuësó', camaitérahuësó', inapita nani ninshitérahuë. Ina quëran israiro'sa a'chintarama!, itérin.

¹³⁻¹⁴Itohuachina Moisëséso!, Cosoiré chachin pacacaiso maré' huanipi. Naporo ansiano'sa itapon:

—O'ma'huai huaré' iséquéranchin ninatacoi. Aaron ya'huéarin. Orinta ya'huéarin. Inapita ya'huapi ni'ton, catahuarinquëma!. A'naquëma nanan ya'huétohuachinquëma!, inapita sha'huitoco catahuainquëma anoyatoco!, itérin. Inapo sha'huitahuaton cato chachin motopi'pa' pantapi. ¹⁵Moisëséso motopi huancorinté Cosoi acorahuaton, inaora pantarin. Pantápaton pomosoontarin. Naporo' chitorori ya'ipi noyá imotérin. ¹⁶Sinioro huénaráchin

huénaráchin a'pininso', Sinai motopi a'pintimarin. Saota tahuëri chitorori imotérin. Tahuéririnquëso', Siniorori Moisësé pérarin. ¹⁷Israiro'santa', Sinioro huénaráchin huénaráchin a'pininso', quënanpi. Panca pén nénéhuachina, ma'sha a'naroáchin ahuiquitérinso pochin motopi hui'nimotënqué ya'norin. ¹⁸Moisëséso chitoro i'copirinquë ya'conahuaton, motopi hui'nimotën'pa' pantarin. Catapini shonca tahuëri tashiré chachin inatohua ya'huéarin.

Mamanshi moshapiso'

(Deuteronomio 9.6-29)

31 ¹⁸Sinai motopiquë Siniorori nani ya'ipi Moisësé sha'huitohuachina, cato na'pitéa'hua quétérin. Ina na'pitéa'huaros' saquë, inaora chachin pénentérinso nanan ninshitérin.

32 ¹Israiro'saso Moisësé hua'quirinso ni'sahuatona!, Aaron paahuapi:
—Moisësé Iquipito quëran ocoipirincoihué!. ¿Intohuaso pa'mara? Co nitotérahuë!. Napoaton catahuaincoiso maré!, mamanshi nitocoi, itopi.

²—Sa'ama!, hui'nampita, inapita oro quëran pél'téhuératé nipiso' pél'tenpi. Ina nipachin ma'parahuatoma quëshico, itérin Aaroni.

³Napotohuachina ya'ipiya quëran quépatopi. ⁴Aaronso' ina masahuaton, asoquirin. Nani soquihuachina hua'natéquë sacataton, toroa'huaya nonanin. Ténihuachina ya'ipiya quëran nonca topi:

—;Iso mini yosénenpoa Iquipito quëran ocoirinpoaso!! topi.

⁵Ina ni'sahuaton Aaronso', toroa'huaya nonaninso' noténanqué artaro nitérin. Nani ténihuachina chiníquen nonsahuaton sha'huirin:

—;Tashiraya Sinioro maré' pita niahua!! itérin.

⁶Tahuëririnquë tashíramiachin capayatahuatona', pë'tahuaros'a tēpapi. Oshanëna marë' itopisoso', ya'ipi ahuiquitopi^e. Nanan anoyatopiso^e marë' itopisonta tomaquën ahuiquitopi. Inaporahuatona coshatopi. Coshatatona', o'osapi huachi. Naporapi quëran caniaritopi a'naratipita co noya-huë' nicatona', capa cancantacaiso!. ⁷Ina nicatón Sinirosos' Moisésë itapon:

—Nohuaramarahuaton, piyapi'sa nimaquë!. Inapitaso' Iquipito quëran ocoipiranhüé!, co natétonacohüé' nitalicancanpi. ⁸Pénénahuësopita nanian-tatona', a'naroáchin pëshonpi huachi. Oro asoquirahuatona moshacaiso marë', toroa'huaya nonanpi. Ina chinotacaiso marë' pë'tahuanëna téparahuatona', ahuiquitopi. Nani chinotahuatona': “¡Iso mini yosënënpoa Iquipito quëran ocoirinfoaso!!” toconpi, itérin.

⁹Ina tosahuaton, taantarín:

—Israiro'sa ni'sápato: Téhuëñchachin inapitaso', co natantochináchinhüé' cancantopi, ténahuë. ¹⁰¡Ama manta tēquësuhüé!. Isopita pa'pi ano'huitéri-naco ni'ton, apiramiachin tiquichina'i topirahuë!. Inapita tiquirahuato, quëma shiparinpita quëran noya noya nacion ocoiarahuë, itérin.

¹¹Moiséseso napoaponahuë!, noyasha nontaton Siniro itapon:

—Ama Siniro napotéquësuhüé!, chiní-quën nanantaton nani Iquipito quëran israiro'sa ocoiran. ¹²Inapita ata'huan-tohuatan, iquipitoro'sa pinosarinquën: “Yosëso israiro'sa co quë'yarinhuë!. Napoaton motopiro'sa parti ata'huantacaso marë', isérano ocoirin, tosapi. Ina ni'ton, ahuantéquë!. Ama inapita ma'sha onpoté-quësuhüé!. ¹³Piyapinénpita: Apraan, Isaco,

Cacopo, inapita yonquiaton shinpita nosoro-quë!. ‘Caso Yosëco ni'to, catahuaranquëma!. Shiparimapita tayora nápo na'apon. Iso no'pa chachin inapitari hua'anëntomiata-pona!', itérin. Ina yonquiquë!

¹⁴Ina natanaton, Sinirosos co huachi nohuantérinhuë piyapinénpita ma'sha onpotacaso!. ¹⁵Ina quëran Moisésë o'marin. Na'pitéa'huaros'aquë ninshitolinan Yosë pénéntérinso' quëmarin. Ina na'pitéa'huaros'saso', cato quëran chachin ninshitopinan. ¹⁶Inaso na'pitéa'huaros'a!, Yosëri chachin taparahuatón, ninshítérin. O'mananquë Cosoi marimantarin.

¹⁷Noncaropiso' natanahuaton, Cosoiso Moisésë itapon:

—¡Israiro'sa chiníquën noncarorapi! ¿Quira nisamarai ti? itérin.

¹⁸—Ahuëtatona canatohuachinara, co ina pochin cantapihuë!. Canahua-chinaranta', co ina pochin na'népihuë!. No'pitona naporapi caso natanahuë, ténin Moisésë.

¹⁹Nani ya'caritohuachina, toroa'hua nonanpiso', nansapiso', inapita ni'quimarin. Pa'pi no'huitaton, na'pitéa'huaros'a motopi nanimarin'pa'



^e32.6 Ya'ipi ahuiquitopi topachinara: Co capacaiso marë' anpiatona napopihuë!. Oshanëna inquicaiso marë' inapopi. ^e32.6 Nanan anoyatopiso marë' topachinaso!: Tomaquënáchin pochin ahuiquitopi. Noshinënsö' ca'pi.

të'yatahuaton, pa'paarin huachi.²⁰ Ina quëran toroa'hua nonanpiso' masahuaton pënqué tē'yatérin. Naporahuaton pē'sanin. No'mo no'moshin nipachina, i'lquë opoitérin. Nani opoitochuachina, ina i'sha o'ocaiso marë' israiro'sa camairin.

²¹Ina quëran Aaron itapon:

—¿Ma'ta onpotérinquen isopita ni'ton, mamanshi nicaton napoin aoshahuanan? itérin.

²²—Ama iya no'huitéquësohuë!. Israiro'sa co noyahüe' cancantopiso', nani nitotérän. ²³⁻²⁴Huëcapairahuatonaco: "Moisésë Iquipito quëran ocoipirincoihuë!, ¿Intohuaso pa'mara? Co nitotérainhuë!. Napoaton catahuaincoiso marë', mamanshi nitocoii," itérinaco ni'ton: "Oro ya'huëtohuachinquëma', quëshico," itérahuë. Ina quëran quëpacchinara pënqué tē'yatérahuë, tē'yatohuatera ¡Iso toroa'huaya pipirin! toconin.

²⁵Moisésëri ni'pirinhuë!, israiro'saso no'pitona', a'naratipita pa'pi co noyahüe' nisapi. Aaroni atëhuërin ni'ton, inimiconënpitari tēhuayatochináchin nisapi. ²⁶Napoaton, ya'huëpique' ya'conpitaquëchin huanirahuaton, chiníquen pératérin:

—¡Sinioro natëhuatama!, huëntaco isëquë! ténin.

Napohuachina, ya'ipi nihuiro'sari paapapi.

²⁷—Naporin Sinioro, chinotérahuaso!: "A'naya a'nayanquëma sahuëninëma maco!. Paantarahuatomä, israiro'sa co noyahüe' nisapiso', ahuëconco!. Ya'huëpique' ya'contahuatomä, tēpara'piaco!. Iyama nisapirinhuë' tēpaco!. Amiconëma', niyacaparamaso', inapitanta tēpaco!," ténin, itérin Moisésëri.

²⁸Napotohuachina, ana'intacaiso marë' nihuiro'sa pa'pi. Cara huaranca quëmapi'sa pochin tēpapi. ²⁹Naporo' Moisésëri itapon:

—Ipora quëran huarë! Yosë catahumiatiérinquëma huachi. Iyama nisapirinhuë!, ana'intërama!. Hui'namanta napotërama!. Co noyahüe' nipoiso marë' ana'intërama ni'ton, Yosë nanan quëtérinquëma ina marë' sacatacaso!, itérin.

³⁰Tahuëririnquë Moisésëso', ya'ipi israiro'sa amatahuaton itapon:

—Canpitaso panca tēhuëatoma oshahuanama!. Iporaso' naquëranchin Sinioro ya'huëarinquë paanta'huaso ya'huërin. Oshanëma marë' nontonta'lì, tapona yainquitápirinquëmahüe!, itérin.

³¹⁻³²Inapoaton naquëranchin Moisésë motopi'pa' panantarín. Inaquë Sinioro nontaton itapon:

—Tēhuëñchachin piyapinënpita oshahuanpi. Mamanshi oro quëran nicatona moshapi ni'ton, oshahuanpi. Ina nipirinhuë!, oshanëen inquitaton, nöya niantaque!. Co'so' yainapoto-huatanhüe!, nininëhuë quiricanënquë! ninshitéranso' tapiquë!, itérin.

³³⁻³⁴—Insosona tēhuëtatonco oshahuanpachin, inasáchin quiricanëhuë quëran tapiarahuë. Napoaton pa'maquë!. Sha'huitérinquëns' no'paquë israiro'sa quëpaquë!. Anquëniñehuë a'notarinquën no'téquen pacacaso marë!. Napoapona-hüe!, ana'inta'huaso tahuëri nanihuachin, ana'intarahuë. Co noyahüe' nipoiso marë! no'téquen anal'intarahuë huachi, itérin.

³⁵Ina tosahuaton, Siniorori israiro'sa ana'intërin. Toroa'hua Aaroni nonanins' moshapi ni'ton, chiníquen canio tē'yanantérin.

^f32.31-32 Quiricanënquë topachina: Nanpipisopita nininë acotérinsno yonquiaton naporin.

^g32.31-32 Tapiquë topachina: "Pahuancirinhuë chimina'huaso', chiminch'a'in huachi," ta'ton naporin.

Naquéranchin paantapiso'

33¹⁻² Siniorori naquéranchin Moisésë itaantarin:

—Israiro'sa Iquipito quëran nani ocoiran. Iporaso' no'pa' quëta'huanquëmaso' nininqué quëpaquë huachi. Inaquëso', co manta pahuanihuë!. Nani Apraan, Isaco, Cacopo inapita sha'huitérahuë shinpita ina no'pa' quëta'huaso!. Ina marë' anquéninéhuë a'pararahuë no'tequën pacacamaso marë' a'notarinquéen. Inaquëso', canano'sa', amororo'sa', itiro'sa', huirisiro'sa', iporo'sa', quiposoro'sa', inapita ya'huéapi. Ya'huéapirinahuë!, cari ocoiarahuë!. ³⁻⁶ Napoaponahuë!, caso co israiro'saro'co pa'sarahuë!. Inapitaro'co pa'patoso', co natëtochinachinhue'! cancantopi ni'ton, huan-copi tiquihuato. Iporaso' oro quëran nitapapisopita ocoi'ina!. Ina piquéran yonquierahuë ma'sona onpotahuaso', ténin Yosë, itequë!, itérin.

Ina natantatona', israiro'sa panca sëtopi. Chiníquen Yosëri pënënин ni'ton, sëtopi. Naporahuaton nitapapisopita Sinai motopi quëran huarë' ocoirahuatona', co huachi pë'pépihuë!.

Yosë nontacaiso marë' në'mëté pëi ya'huérinso'

⁷ Moisëséri Yosë nontacaiso në'mëté pëi masahuaton, ya'huépiso aquécha-miachin, óténconin. Ina në'mëté pëiso' nohuitaton itapon: “Yosë nontacaso në'mëté pëi!”, itérin. A'naquën Yosë nontacaso nohuantohuachina, inaquë pa'sarin. Inaso napotéranchinuémaso chachin, ya'huépiso' aquécha acopi.

⁸ Moisësë inatopa pa'pachina, ya'ipi israiro'sa në'mëté pëinéna ya'coana-nénaquë huanipi. Inaquë ya'coanaquë huarë' notérápi. ⁹ Moisësë inaquë

ya'conaton Yosërë' ninontahuachina, chitoro naporopi nininso yaporitimarín. Yaporitimatón ya'coanaquë chiniimarin. ¹⁰ Israiro'saso', chitoro ya'coanaquë chinirinsó ni'pi. Ina ni'pacchinara, a'naya a'naya ya'coananénaquë isonahuatona Yosé chinotopi.

¹¹ Yosëo Moisësë yanontohuachina, inaora chachin nontérin. Nipayaréhuaso' nontéreso pochin ninin. Nani ninon-tohuachinara, Moisëséo ya'huépique' huéantarin. Piyapinén Cosoi itopisoso nippirinhuë!, co onporonta ina quëran pipichinihuë!. Cosoiso', Non hui'nin. Naporö' inaso', co sa'ayátérarinhuë!.

Moisësë Yosë pinéñchin quénantérinso'

¹² A'na tahuëri Moisëséri, Sinioro itapon:

—Ni'quë Sinioro, israiro'sa quëpa'-huaso marë' sha'huitopirancohuë!, co caora nanitérahuë!. Naporahuaton co sha'huitérancouë!, inë'cosona pacá'-huaso!. Napoaponahuë!, nani sha'-huitéranc natérancoso!. Napoaton: “Nosororanquén,” itérancó. ¹³ Téhuén-chachin napohuatan, yonquiransopita anitotoco. Ina nitotohuato, noya noya natéaranquén. Israiro'saso', quëma piyapinénpita. Ama ina naniantéquë-souhë!, itérin.

¹⁴ —Carinquén chachin ca'tanaran-quén ni'ton, sano cancantarán, itérin Sinioro.

¹⁵ Napoaponahuë!, Moisëséo taantarín:

—Co'so' quëma chachin ca'tanpatancohuë!, iséquéranchin quéparichi.

¹⁶ Quëma chachin ca'tanpatancoi, ya'ipi iso parti ya'huépisopita, nohuitarinacoi. Piyapinénpitaco iñicatoi nishatérasisonta nitotapi. Inapotohuatancoi, naporö huarë' co a'napita naciono'sa pochin nisaraihuë!, itérin.

¹⁷—Natéranco ni'ton, nosororanquën. Napoaton ca'tanaranquëma', itérin Yoséri.

¹⁸—Quëmaso', huënaráchin huënaráchin ya'noran. Napoaton co napión yaní'nanquën. Ni'l'inquën topirahuë, itérin Moiséséri.

¹⁹—Noya ni'nahuësopita nosoromiatérahuë. Napoaton na'huëtohuatënquën, noya noya ninahuëso ni'saran. Naporo' nininéhuë sha'huiarahuë.

Caora nohuanto piyapi'sa nosororahuë. Co noyahue' nipiñinahuë', nosoroato catahuarahuë. ²⁰Napoaponahuë', ya'pirahuëso co ni'saranahuë'. Inso térranta ni'pachinco chiminapon, itérin Yoséri.

²¹Ina quëran napotaantarin:

—Ni'quë!, ca pirayan a'nara natëtë ya'huérin, inaquë huaniton ninataquë'.

²²Huënaráchin huënaráchin ya'noto na'huëtasenquën chachin, ina natëtë nanintérinquë, acoaranquën. Naporahuaton imirahuë quëran ina nanin pa'copitarahuë. ²³Nani na'huëhuato, imirahuë chi'huincatarahuë. Naporo pinéhuë'chin ni'saran. Ya'pirahuëso nipiñinhuë', co ni'caso ya'huërinhuë', itérin Yoséri Moisésë nontaton.

Nasha quëran ninshitaantarínso'

34 ¹Siniorori, Moisésë itaantapon: —Cato na'pitéa'huar'o'sa i'hua pa'paaransopita pochachin tapaquë'. Inaquë i'hua ninshitérahuëso pochachin ninshitaantarahuë. ²Nani tapahuatan, iso Sinai motopiquë chachin, tashiraya tashíramiachin huënantaquë'. Hui'nimoténquë carinquënin ninaranquën. ³Napoaponahuë', quëmaoraíchin huëntaquë'. Naporahuaton ama insonta iséquë huëntainsohuë!. Ohuacaro'sa', ohuicaro'sa', co inapita térranta coshatai marë' huëntacaiso ya'huérinhuë!, itérin. ⁴Siniorori napotohuachina, Moisésëso cato na'pitéa'hua taparin. I'hua pa'paarinsopita pochachin acorin.

Inapita masahuaton, tahuëririnquë tashíramiachin Sinai motopi'pa' nanpëontarin. Siniorori camairinso chachin ninin. ⁵Nani pomosontahua-china, Sinioroso chitoroquë yaporitii-marin. Inaquë Moisésér'i niquënanpi. Naporo Sinioroso', onpopinsona nininso sha'huirarin. ⁶Moisésë na'huëtapon pochin chiniquënon nonsarin:

—¡Caso Sinioroco! ¡Caso Sinioroco! Caso Yosëco noyápiachin cancantérahuë. A'naroáchin yanatosorotérahuë. Co a'naroáchin no'huítérahuë!. Piyapinéhuëpita nosoromiatérahuë. No'tequenáchin nonahuë. ⁷Piyapinéhuëpita nosoroato, huaranca shinpita huënton ya'huëaque' huarënta', co nisha cancantarahuë!. Co noyahue' nipiñinahuë', oshanen inquitato nanan anoyatérahuë. Co natëtochináchinhuë' cancantatona oshahuanpachinaranta', inapoterahuë. Napoaponahuë', insosona téhuëhuachin, onpopionta ana'intarahuë. Hui'ninpita, shinpita, inapitanta ana'intarahuë. Shinpita hui'ninaquë huarënta ana'intarahuë, ténin. ⁸⁻⁹Ina natanaton, Moisésëso isonin quëran no'paquë huarë' monshorin. Monshorahuaton, Siniro chinotérin. Napota-huatón itapon:

—¡Ai Sinioro! Téhuëncachin nosorohuatancoso', ca'tancoi. Téhuëncachin piyapinénpita co natantochináchinhuë' cancantopi. Napoaponahuë', ya'ipi co noyahue' nicatoi oshahuaniso', inquitatoncoi nanan anoyatocoi. Nanan anoyatatoncoi piyapinénpita pochin ni'coi huachi, itérin.

Naquëranchin anoyatopiso'

(Deuteronomio 7.1-5)

¹⁰Ina quëran Siniorori napotaantarin: “Noya natanquë sha'huichinquiën. Ya'ipi israiro'santa noya nataina>:

Naquëranchin canpitarë'co anoyatarahuë. Catahuatënquéma', ma'sha pa'pi huëhuëpiro nininsopita a'noarahuë. Co inso nacionqué téranta!, isoro'paqué ina pochin ni'chinpihuë!. Ya'ipi piyapi'sa inséquésona pa'namaqué, ca Sinioroco nanitaparahuëso' ni'sapi. Canpita catahuatënquéma', pa'pi huëhuëpiro nininsopita a'noarahuëso', ni'sarama'.

¹¹ Ya'ipi ipora camairanquémasopita natéco!. Inapohuatama', amororo'sa', canano'sa', itiro'sa', huiriséro'sa', iporo'sa', quiposoro'sa', inapita té'yataraahuë. No'panëna matamaso marë' inapitaso napotarahuë.

¹² Ama inapitarë'quëma anoyatocosohuë!. Inapitarë'quëma nipayahuataso', anishacancantarínenquéma'.

¹³ Artaroro'sa mamanshi chinotacaiso marë' nipiso', ohuatoco'. Na'pirosanta', nararo'santa chinotopisopita, pa'quirapíaco'.

¹⁴ Ama mamanshi chinotocosohuë!. Caso Sinioroco pa'pi a'pitéranchéma'.

¹⁵ Inatohua ya'huëpisopitarë'quëma', ama ma'sha marë' téranta anoyatocosohuë!. Mamanshinëna moshacaiso marë' ma'sha tēpapiro' ca'patotama'.

¹⁶ Ni'cona hui'nina canpita hui'nama acoantohuachina!. Inapohuachinso', inahuaso mamanshinëna moshasoi', hui'namanta moshapatapona'.

¹⁷ Ama onporo téranta hua'na asoquierahuatoma', mamanshi nicosohuë'.

**Nani pi'iquë pitaro'sa
na'huëcaiso ya'huërinso'**

¹⁸ Pan co ahuëpocatopinanhuë' capacaiso pita, na'huëco!. Ina tahuëri'sa canquihuachina, sha'huitéranchémaso chachin nico!. Canchisë tahuëri pan co ahuëpocatopinanhuë ca'sarama'. Ina

pitaso', apipo^h yoquiquë na'huëarama!. Naporo yoqui Iquipito quëran pipirama ni'ton, naporo na'huëco'!

¹⁹ Hui'nama quëmapia'huaya paninatéremaso', caquën nisarin. Inapochachin ohuacanémanta', ohuicanémanta', chiponémanta', ya'nan hua'huatopiso', caquën nisarin. Quëmapi nipachin, caquën nisarin. ²⁰Mora ya'nan hua'huainso', quëmapi nipachin, ina ya'huërenamén carniroa'hua quëtaramaco. Chipoa'huahuë nípon quëtaramaco. Co ina ya'huërenamén quëtohuata-macohuë!, nitohuëconotahuatoma' tēpaarama!. Hui'nama paninatérinso' ya'huërenaménta', ma'sha quëtamaco ya'huërin. Co insonta ina pitaquë topinamíachin huëcacaso ya'huërinhuë!.

²¹ Saota tahuëri sacatarama!. Tahuëririnquëso nípirinhuë!, chinotarama!. Sha'to tahuëri níspirinhuë!, chinotoco!. Nitérinso' macamaso tahuëri níspirinhuë téranta!, chinotacaso ya'huërin.

²² Simanaro'sa pita itopisonta na'huëco!. Naporo tahuëri'sa ya'nan trico cayarinso manamaso', quëtaramaco. Naporahuaton nisha nisha nitérinsopita nanquiramaso' pitanta', na'huëco'.

²³ Ya'ipi Israiro huënton quëmapi'sa', nani pi'iquë cararo pitanëhuëpita na'huëcaiso marë' ya'nopona!. ²⁴Cari chachin ya'yoraninquémasopita naciono'sa a'pararahuë. Napoaton pancana hua'anentarama!. Ina ni'ton, nani pi'iquë cararo chinotamacoso marë' huë'sarama!. Huë'patama', co insonta no'panëma matiimaso yonquiapon-huë!. ²⁵Chinotamacoso marë' ma'sha tēpahuatama', ama huënainëñ pan ahuëpocatopinanë!, a'ncosohuë!. Naporahuaton pascoa cosharo marë'

^h34.18 Apipo yoqui canpoa marëso': Pascoa yoqui ténëhua!.

ma'sha tēparamaso', ama tahuēririnqué capacaso marë' tapacosohuë'.

²⁶ A'na tahuëri chinotamacoso pëi ya'huépon. Naporo' sharo'sa ya'nán nitérinso' noya noyatérinsopita ca marë' quëpaarama'.

Chipoa'huaros'a ama a'shin sho'shoinnqué anpicosohuë', itérin Siniorori.

Moisésë, Yosë pénentérinsopita ninshitérinso'

²⁷ Ina quëran Siniorori Moisésë itaantarin: "Ya'ipi ipora pénenanqué-masopita ninshitéquë". Canpitare'co nani anoyatérahuë ni'ton, ina na'con yonquiamaso ya'huérin," itérin. ²⁸ Moisésëso naquéranchin catapini shonca tahuëri tashirë chachin, Siniororë' ya'huérárin. Co manta ca'ninhue', co manta o'orinhuë'. Naporo' shonca nanan Yosë pénentérinso' ninshitérin. Na'pitëa'huaros'aquë ninshitérin.

²⁹ Ina quëran Moisésëso', Sinai motopi quëran nohuaraimarin. Cato na'pitëa'huaros'a', Yosë pénentérinsopita ninshitérinso' quëmarin. Yosérë' hua'qui ninontopi ni'ton, ya'ipi ya'pirin huénaratérin. Napoaponahuë', co ina nitotérinhuë'. ³⁰ Israiro'sari ya'pirin huénaratérinso ni'sahuatona', panca pa'yanpi. Aaronta', pa'yanin. Napoaton tē'huatatona', co yaya'caripihuë'. ³¹ Moisésëso nípirinhuë', Aaron, Israiro hua'anoso', inapita pérarin. Huénantahuachinara nontérin huachi. ³² Ina quëran israiro'santa ya'caritohuachinara, Sinai motopiquë ya'ipi Yosë camaitérinsopita sha'huitérin. ³³ Nani sha'huitohuachina, Moisésëso në'métérinqué nipa'copirayatérin huachi. ³⁴ Napoaponahuë', Yosë nontacaso në'métë pëiquë ya'compachina, nipa'copirayatérinso' ocoirin. Topinanaya Yosë nontérin. Nani pipihuachina,

ma'sona Sinioro camaitérinso', israiro'sa sha'huitérin. ³⁵ Israiro'sari nirayahuachinara, Moisésë huénararatérinso ni'pi. Naporo' naquéranchin në'métérinqué nipa'copirayatantarín. Ina pochin pa'sárin. Yosë nontacaso në'métë pëiquë ya'contaquë huarë', Yosë nontacaso marë' ocoiantarin.

**Yosë chinotacaso marë'
në'métë pëi ótēnpiso'**

40 ¹⁶ Moisésë Yosë chinotacaso marë' në'métë pëi nipachina, Siniorori camairinso chachin ya'ipi ninin. ¹⁷ Iquipito quëran pipipiso', nani a'na pi'ipi nisahuatón a'na tahuérira' nisarin. Naporo', Yosë chinotacaso marë' në'métë pëi oténpí huachi. ¹⁸ Moisésëso', catahuarinsopitarë chachin Yosë chinotacaso marë' në'métë pëi oténpí. Iso pochin oténpí: Sénchina huanitiinan nininsopita acora'piapi. Inaqué sénchnaro'sa ahuanira'piapi. Conéraro'santa acora'piapi. Ina quëran nontero'santa achinpira'piapi. ¹⁹ Ina quëran pëiso', në'météquë'ton a'pëtopi. Ina aipi sha'huëtë quëran nipi'quë imotaantapi. Siniorori camairinso chachin ya'ipi ninin.

²⁰⁻²¹ Ina quëran pénentérinso nanan na'pitëa'huaros'aquë ninshitérinso' manin. Ina masahuatón Yosérë' anoyatopiso caposonén itopiquë po'morin. Ina aipi a'tanamén acotérin. Inapotahuatón quëpacaiso marënta', huératéntaëchin naranënpita patorotopi. Ina quëran në'métë pëi acoana huancánachin aquëtë aconpi. Ina ya'copitai marë' tanónën në'météquë pëi patonpi. (Ya'natirin patoanaso', noya patoana itopi. Ina aquëtë nininsoso', noya noya patoana itopi.) Siniorori camairinso chachin ya'ipi ninin.

²² Ina quëran Moisésëso', ya'natirin patoanaquë misanta po'morin. Norti

parti quëran acorin.²³ Pan Yosë marë' acopisonta', misa aipi noyasha apan-shinin. Siniorori camairinso chachin ya'ipi ninin.

²⁴Misa notënanquënta', sor parti quëran së'parahuan nanparin acorin. Canchisë nanparin ya'huëtérinso!.

²⁵Inaquë acorahuaton, Yosë marë' nanparino'sa nininso' i'chinpitëra-piarin. Siniorori camairinso chachin ya'ipi ninin.

²⁶Artaroa'hua oro quëran nipisonta acorin. Ya'natuirinso patoana tanónen në'mëtëquë patonpiso ya'cari', acorin. ²⁷Nani acohuachina, ina aipi yonarin pochin pimóchin nininso', Sinior marë' a'périn. Siniorori camairinso chachin ya'ipi ninin.

²⁸Ina quëran, në'mëtë pëi ya'coananën pa'shaintacaso marë', në'mëtë óténin. ²⁹Ina quëran artaro ya'huërë' acorin. Yosë chinotacaso marë' në'mëtë pëi ótënpiso notënanquë acorin. Inaso' artaro, ma'sha oshanëna marë' tēpahuachinara, inaquë ahuiquitopiso!. Nani acohuachinara, naporo chachin inaquë ma'sharo'sa Yosë marë' ya'ipi ahuiquitérin. Naporahuaton arosë pochin nininsopitanta inapötérin. Siniorori camairinso chachin ya'ipi ninin.

³⁰Sha'huitéranquëmaso chachin Yosë chinotacaso marë' në'mëtë pëi ótënpiso notënanquë, artaro acopi. Ina huáncana panca pantica acopi. Nani acohuachinara, inaquë i'sha ta'panpi.

³¹⁻³²Inaquë i'sha macatona', Moisésë, Aaron, Aaron hui'ninpita, inapita

hui'sëpi. Nipa'morantëpi, napopi. Yosë chinotacaso marë' në'mëtë pëi ótënpiquë yaya'conpachinara, inaporahuaton ya'conpi. Artaroquë Sinior marë' ma'sha a'pécaiso marënta ya'carito huachinara, inapopi. Siniorori camairinso chachin ya'ipi ninin.³³Tiquiapon pochin Moisés-seso', Yosë chinotacaso marë' në'mëtë pëi ótënpiso i'iratë', artarorë chachin pancana pairapirin. Ina pairapirinso ya'coanaquënta', pa'shaintacaso marë' në'mëtë óténin.

**Yosë chinotacaso marë'
në'mëtë pëi ótënpachinara,
chitorori imotérinso'**

³⁴Nani ya'ipi tenuihuachinara, chitorori Yosë chinotacaso marë' në'mëtë pëi ótënpiso', imotérin huachi. Yosë huénaratérinsonta', ina acoana noyá a'pintérin. ³⁵Inaporin ni'ton, co Moisésë nani térinhue' inaquë ya'conacaso!.

³⁶Yosë chinotacaso marë' në'mëtë pëi ótënpiso quëran chitoro inápaquë niotéhuachina, ya'ipi israiro'santa në'mëtë pëinëna so'nanpi. Napora-huaton pacacaiso marë' tapatapi huachi.

³⁷Co chitoro inápaquë niotéhuachina-hue', israiro'santa co në'mëtë pëinëna so'nanpihuë!. Inaranchin inápaquë niotéquëcaso' ninapi. ³⁸Israiro'sa pipipi quëran chinopiquë canconai huarë' Sinioronta inapitarë' pa'sarin. Tahuëri nipachina, Yosë chinotacaso marë' në'mëtë pëi ótënpiso aipi, chitoro quënanpi. Tashinta nipachina, ina chachin pën pochin huénaratérin ni'pi.

Nihuiro'sa marë' ninshitérinso'

Natapo, Apio, inapita tēhuépiso'

10 ¹Aaron hui'ninpita Natapo, Apio, inapitaso Yosë yachinotatona a'pétinanëna mapi. Pënsha acorahuita, atomontacaiso marë' yonarin pochin nininso' acotopi. Co Yoséri ina pochin camaipirinhüe napopi. ²Napo-huachina, inapita ahuiquitacaso marë' Siniorori chachin pën a'patimarin. Napoaton cato chachin chiminpi. ³Ina quëran Moisëséri Aaron itapon:

—Pocamaso' mini apiratatëñquëma i'hua Sinioro naporin: "Ya'caririnacosopita, noya noya ninahuëso a'notarahuë. Israiro'santa huënaratërahuëso', a'notarahuë," ténin. Aaronso nipurinhüe!, co manta téninhüe!.



Nanan anoyatacaso
tahuëri nininso'

16 ¹⁻²Aaron hui'ninpita na'con na'con Sinioro ya'cariatona', chiminpi. Ina piquëran Siniorori, Moisës itapon: "Iya masho Aaron sha'huitëqué' nitochin. Chinotamacoso pëiquë noya noya patoana nininquëso', co topinan tahuëri ya'conaramahuë!. Co anoyatérëhuaso caposonën a'tanamën notënanquë téranta huanicaiso ya'huërinhuë!. Ina aipi, chitoroquë yáya'norahuë ni'ton, topinan tahuëri ya'conpatama', chiminarama', itéqué'" itérin.

³Ina quëran itaantarin: "Nani pi'iquë inaquëso', a'naroíchin Aaron ya'coanin. Nanan anoyatacaso tahuëri itopiquëachin, ya'coanin. Inaquë Aaron ya'conpachin, a'nara toroa'hua chinotamacoso pëiquë oshanën marë' quëcapon. A'nara carnironta', ya'ipi ahuiquitacaso marë' quëcapon. ⁴Nani cato chachin quëpachin, i'nampirarahuaton, amapon. Ina quëran corto hua'an a'mocaso marë' acopiso' a'mosarin huachi. Carsonsicho sario-tahuaton, a'mocaso nininso a'moanin. Ina aipi sintonquë nitonporahuaton, nitonpomototérinso yancpon. Ya'ipi corto hua'an a'mocaso marë' acopisoso', rino pi'shi quéráchin nipi.

⁵Ya'ipi israiro'sa oshanëna marënta', cato chipo Aaron quëshiapi. Naporahuaton ya'ipi ahuiquitacaso marë' a'na carnironta', quëshiapi. ⁶Inaora toroa'huanënso nipurinhüe!, oshanën

marë' Aaroni ahuiquitarin. Inapoto-huachin, oshanën inquitarahuë. Sa'in, hui'ninpita, inapitanta co noyahuë' nipiso', inquitarahuë. ⁷Ina quérana cato chiporo'santa ca marë' quépiso', quécapon. Noya patoana ya'coanänén notënánquë huarë' a'notiincoso marë' quécapon. ⁸Inaquë nicanatona ocoipiso pochin chiporo'sa nitarin. Cato na'pitëa'huayaquë, inquénsona nicacaso ninshitapon. A'naquë: 'Sinioronquën,' ta'ton, ninshitarin. A'naquëso nipiřinhuë!: 'Asasironquën^a', ta'ton ninshitarin. ⁹Insosona chipo ca marë' nininso' capainchinpachin, Aaroni quécaton a'notaponco. Ina piquérana israiro'sa oshanën inquita'huaso marë' inari chachin tēpapon. ¹⁰A'nanta', Asasironquën nininso', co tēpaponahuë', quëshiponco. Israiro'sa oshanën inquita'huaso marë' quëshiponco. Ina piquérana inotéro parti, Asasiro ya'huë-rintaquëchin a'papona huachi.

¹¹Aaronso', inaora oshanën marë' toroa'hua quéninso' tēparin. Sa'in, hui'ninpita, inapitanta oshanëna marë' inapotarin. Inapohuachina, oshanën inquitarahuë. Sa'in, hui'ninpita, inapitanta oshanëna inquitarahuë. ¹²Ina quérana a'pétinan masahuaton, artaroquë pénaya po'mochin. Inaso artaro, chinotérinacoso në'mëtë pëi ótënpiso notënánquë ya'huérin. Cato së'tamo yonarin pochin pimóton nininsonta noya noya patoana itopiquë quépa'in. ¹³Nani acoana nipachin, yonarin pochin pimóton nininso', tomontacaso marë' pénsha aipi aco'in. Ya'norahuëso patoanaquë tomonchín. Tomontérinsoari anoyatéréhuaso caposonëna a'tanamën imotapon. Inapotohuachin co Aaron

chiminaponhuë!. ¹⁴Toroa'hua huénainën maninsonta', pi'pian main. Masahuaton, pi'i pipirinso parti quëran caposonéhuë a'tanamën ta'sachin. Ina quérana caposonéhuë a'tanamën notënánquéraonta', imirin quérana canchisëro' ta'sachin. ¹⁵Nani inapotohuachin, chipo israiro'sa oshanëna marë', nininso' tēpa'in. Tépahuachin, huénainën sénanquë main. Ina huénai' masahuaton, noya noya patoanaquë quépapon. Inaquë caposonéhuë a'tanamën aipi ta'satapon. Ina quérana caposonéhuë a'tanamën notënánquéranta', ta'satapon. Toroa'hua huénainën quérana napotérinso chachin nitarin. ¹⁶Inapotaton, noya noya patoana tapararin. Israiro'sa amirotochináchin ni'nahuëso' nicalona tapipi ni'ton, tapararin. Co natantochináchinhuë' cancantatona chinitérinaco ni'ton, napoarin. Naporahuaton oshahuanpiso marë', ina pochin tapacaso ya'huérin. Inapochachin ya'ipi chinotéramacoso në'mëtë pëi nitamaso ya'huérin. Pëiné-huëso', israiro'sa ya'huëpiso huáncana ya'huérin. Napoaton amirotochináchin ni'nahuëso' nicalona', tapipi.

¹⁷⁻¹⁸Aaron noya noya patoanaquë israiro'sa oshanëna inquita'huaso marë' camaitérahuëso niin. Inapoaso', co insonta chinotéramacoso në'mëtë pëiquë ya'conacaso ya'huérinhuë!. Ina quérana pipiahuarë', ya'conapona!. Nani inaoranquën, sa'in, hui'ninpita, ya'ipi israiro'sa', inapita Siniorori oshanën inquitohuachin, Aaron pipiarin. Pipirahuaton artaro ya'huérerë' tapaarin. Inaso' artaro chinotéramacoso në'mëtë pëi ótënpiso notënánquë ya'huérin. Toroa'hua, chipo, inapita huénainën pi'pian masahuaton, artaro pomonénpita

^a 16.8 *Asasirosó*: Inaso ma'sona nininso nisha nisha yonquirapipi. Napoaponahuë inaso', chipo israiro'sa oshanën quépana'pi ninin.

pashitarin. Naporahuaton ya'ipi tahui-rinqué pashitarin. ¹⁹Ina quérان ina huénaiqué chachin, imirin quérان i'comiitahuaton, artaro aipi canchiséro' ta'satarin. Israiro'sari oshahuanatona tapipirinahué', inapo taparahuaton chinotamacoso marë' acoantarín.

²⁰Chinotamacoso marë' në'mëtë pëi' acoramaso' ya'ipi taparahuaton, artaronta nani tapahuachin, a'na chipo ya'huérë' quëcacaiso camaitapon. ²¹Nani quëpachina', ina së'huamotorahuaton israiro'sa ya'ipi co noyahue' nipo sha'huitarin. Ya'ipi co natantochináchinhue' nicatona', chinitatë pochin nitérinacosopita sha'huitarin. Inapoaton ya'ipi oshahuanpiso sha'huitarin. Inapo sha'huitaton, israiro'sa oshahuaninso', chipo motënqué acoatë pochin nitarin. Nani ya'ipi sha'huito-huachin, a'na quëmapiri inotéro parti quëpaton, inaqué a'papon. ²²Inapoto-huachin, chipo inotéro parti chihuéaton, israiro'sa oshanëna co piyapi ya'huér-inquéhué' quëpatapon.

²³Ina quérان Aaron chinotëramacosó pëiqué ya'coantarahuatón, rino pi'shi quérان a'morinso ocoiarin. Inaporahuaton inaqué acoarin. ²⁴Inaranchin amarahuaton, nani tahuëri a'morinso a'moantarin. Ina quérان i'iratqué pipirahuaton, cato carniro nininso' Siniro marë' téparin. Nani téparahuaton, artaroqué ya'ipi ahuiquitarin. Inaoranquénton ahuiquitarin. Ina quérان israiro'sanquén nininsonta', ahuiquitarin. Inapohuachin, oshanëna inquitarahué. Israiro'santa', oshanëna inquitarahué. ²⁵Toroa'huanta oshanëna marë' téparinso tomaquén, artaroqué chachin ahuiquitarin. Israiro'sanquënta oshanëna marë' chipo téparinso tomaquén, inaqué chachin ahuiquitarin anta'.

²⁶Insosona chipo Asasironquënniniso' inotéro parti aconpachin, a'morinso pë'sapon. Inaporahuaton i'quë amapon. Naporo huarë' ya'huë-ramaqué ya'coantapon.

²⁷Toroa'hua, chipo, inapita oshañéna marë' tépatona huénainën noya noya patoanaqué quëpaapi. Inapitaso', noshinëna ahuiquitacaiso ya'huérin: Noshinën, sha'huétën, chi'chinën, inapitaso', ya'huérmaso inton aquëtë ahuiquitapona!. ²⁸Insosona ahuiquitërinso', a'morinso pë'sarahuatón, l'quë amapon. Naporo huarë' ya'huéramaqué ya'coantapon.

²⁹Ya'ipi ipora camairanquémasopita, co canpitásachin camairanquémahue'. Shiparimapitanta', natécaiso ya'huérin. Pascoa tahuëri'sa na'huérin quérان huarë' canchisë yoqui pichiarama!. Naporo yoqui shonca tahuëri nani-huachin, Siniro marë' chinotarama!. Co manta sacatamaso ya'huérinhue!. Co nisharo'sa yacaparinquémasopita térranta', sacatapihué!. Naporo tahuëri co manta coshatapomarahué', yonquia-ramaco. ³⁰Naporo tahuëri oshanëma inquiarama!. Ca Siniroco inquitaranquéma!. Ina inquitohuaténquéma!, co huachi ina marë' na'inaramahué!. ³¹Ya'ipi ipora camairanquémasopita, co canpitásachin camairanquémahue'. Shiparimapitanta', natécaiso ya'huérin. Ina tahuëri noya nicatoma canpitaso', ca marë' chinotarama!. Co coshatatomarahué', chinotaramaco.

³²Insosona corto hua'an tomaqué opomototatona huayonpachina', pa'pini chachin ya'ipi camaiterahuësopita nicaso marë' nanan quëtarin. Rino pi'shi quérان corto hua'an marë' nitopiso' a'mosahuaton, ma'pitaso nicacaiso' camaiterahuësó nisarin. Inapohuachin oshanëna inquitarahué. ³³Noya noya

patoana, noya patoana, artaro, inapita oshahuanatoma tapiramaso', napor oshahuanpiso', inquitarahuë.

³⁴ Ya'ipi ipora camairanquëmasopita, co canpitásachin camairanquëmahuë'. Shiparimpitanta', natécaiso ya'huérin. Nani pil'iqué a'narora ya'ipi camaitéra-huëso nico!. Ya'ipi israiro'sa oshanén inquita'huaso marë' inapoco!', itérin Yoséri Moisésë nontaton.

Ina quérana, Siniorori Moisésë camairinsino chachin Aaronso' ya'ipi ninin.

**Noya nicacaiso marë'
pënéninsopita**

19 ¹Naquéranchin Siniorori Moisésë nontaton itapon: ²"Apira napotaranquénso', ya'ipi israiro'sa sha'huitéqué":

Caso Yosëco noyasáchin ninahuë. Napoaton canpitanta', noyasáchin nico!.

³Tatama noya nicatoma natéco!. Mamamanta natéco!.

Chinoto tahuëri sha'huitéranquëmaso' noya nicatoma chinotoco!. Caso Yosëco napotaranquëma ni'ton, natéco.

⁴Ama mamansi chinotocosohuë!. Ama hua'na asoquirama quérana mamansi ca pochin chinotamaso marë' nicosohuë!. Caso Yosëco napotaranquëma ni'ton, natéco.

⁵Nanan anoyatérëhuaso marë' chinotatomaco, ma'sha tépahuata-ma', noya cancantatoma inapoco!. Noya ni'inquéma!. ⁶Ma'sona ina marë' téparamaso' noshinén, napor oshahuanpiso', inquitarahuë.

Tahuëririnquénta noya capacaso nipa-nahuë!, ina tashirayaso', ahuiquitamaso ya'huérin. ⁷Inapotamaso niperinhuë' ca'patama', ma'sha téparamaso co huachi noya ni'sarahuë!. ⁸Inso térranta

ina ca'pachin, ana'inta'huaso ya'huérin. Ca marë' nininso' co tē'huatérinhue' ni'ton, ya'huërama quérana ocoicamaso ya'huérin.

⁹Sharo'sa nitérinso' macacaso nanihuachin, ama naniarin quérana huarë' macosohuë!. Pi'pian pi'pian quépariterinsopita, ama oshatocosohuë!. ¹⁰Oparonémanta nitérinso', ama naniarin quérana huarë' macosohuë!. Shitatérinsopitanta ama oshatocosohuë!. Sa'ahuaros'a', nisharo'sa', inapita marë' acotoco!. Caso Yosëco napotaranquëma ni'ton, natéco.

¹¹Ama ihuatocosohuë!. Ama nonpin-cosohuë!. Naporahuaton, ama ninon-pintocosohuë!.

¹²Ama Yoscoaré' ta'toma', piyapi'sa nonpintocosohuë!. Napohuatama', co manta tē'huatéraramacosohuë pochin nisarama!. Ca Sinioroco napotaranquëma!.

¹³Ama ahuetón nicosohuë!. Ama ahuetatoma', a'napita ma'shanëna matocosohuë!.

Sacato catahuarinëmasopita, napor oshahuanpiso', inquitarahuëri chachin pahuëréco!.

¹⁴Ama në'huéyaro'sa co noyahuë ya'huëcaiso marë', sha'huitocosohuë!.

Ama iraquë somarayaro'sa i'pacaiso marë' ma'sha acotocosohuë!. Ca Sinioroco napotaranquëma!.

¹⁵Hua'anquëma nipatama!, no'téquéná-chin ana'intoco!. Sa'ahuaros'a' nisapirinhuë' co noyahuë' nipa-china!, no'téquén ana'intoco!. Ma'huano'santa co noyahuë' nipa-china!, no'téquén ana'intoco!.

¹⁶Ama nanan pa'yatocosohuë!. A'na piyapi yatéparahuachina', ama catahuatequësuhue!. Ca Sinioroco napotaranquëma!.

¹⁷A'na piyapi téhuëtohuachinqueñ, ama cancanén quérana no'uiráquësuhue!.

A'na piyapi téhuëhuachin, no'té-quén pënénamaso ya'huérin. Co

pënënpatanhuë', quëmarinta cata-huaran oshahuanacaso'.

¹⁸Ama campita capini nino'huitoma nii'huërtocosohuë'. Campitaora nino-sororamaso pochachin a'napitanta', nosoroco'. Ca Sinioroco napotaran-quëma'.

¹⁹Ama topinan quëran pënënanquë-masopita, natancosohuë!. No'téquen natëco'.

Ama nisha pë'tahuaquë, pë'tahua-nëma ato'quëtosohuë'.

Sha'tohuatama', ama ina iminquérá-chin nisha nisha ya'pirin, sha'cosohuë'.

A'mocamaso yanipatama', ama nisha nisha quëran pa'tocosohuë'. A'naquë-sáchin pa'toco'.

²⁰A'naquën cosona nanon ni'ton, a'na quëmapiri macasco marë' nohuantérin. Nani anoyataponahuë', hua'anën quëran ocoicaso marë' co pahuëréapichátérarin-huë!. Napoapponahuë', a'nari ichihuë'érin nipachina, têhuëna'piso', têhuërinso marë' topinan pahuërtapon. Onposona pahuërtacaso sha'huitohuachina', pahuë-retpapon. Co têpacaiso ya'huërinhuë'. Ina cosonaso', pa'anatona hua'anëntopi ni'ton, co têpaponahuë'. ²¹Oshanën inquicaso marë' têhuëna'piso', a'nara carniro quëcapon. Chinotéramacoso në'mëtë pëi', ya'coananënquë huarë' quësarín. ²²Ina carniroso', têhuëna'pi oshanën marë' têparapi. Inapotohuachina', corto hua'an ina marë' nontarincó ni'ton, oshanën inquitarahuë.

²³No'pa' quihuitéranguëmaquë ya'con-patama', nisha nisha huayoro'sa sha'-sarama!. Nitohuachina', co a'naroáchin iroaramahuë!. Cara pi'ipi nitérinso', piyapi co marcahuahuë pochin nitarama!. ²⁴Catapini pi'linquësol' ya'ipi nitérinso' ca marë' acoarama!. Naporo' chinotatomaco, capa cancantarama!. ²⁵A'natérápo pi'ipinquë têhuëñchinso',

noya huachi iroarama!. Inapohuatama', shanëma na'con na'con nitapon. Caso Yosëco napotaranquëma ni'ton, natëco'.

²⁶Ma'sha capamaso marë' têpahuatama', huënainen noyá inquico'.

Ama ani'tacaso marë' pënotonquë pacosohuë'. Ama pënnotatoma a'na tahuëri ma'sona onpocaiso sha'hui-camaso nohuantocosohuë'.

²⁷⁻²⁸Nichimiantohuatama', ama campi-taso niya'itocosohuë'. Co shinoratë têranta yaquicaso ya'huërinhuë'. Co máquëma têranta ina marë' niyanocamaso ya'huërinhuë'. Naporahuaton ama nonëmaquë marca pochin, ma'sha nonancosohuë'. Ca Sinioroco napota-ranguëma'.

²⁹Ama hui'nama sanapi nininso', mamanshi marë' monshihuainasohuë'. Ama inapotatoma ya'huëramaso no'pa' tapicosohuë'.

³⁰Chinoto tahuëri sha'huitéranguëmaso', noya nicatoma chinotoco!. Chinotéramacoso në'mëtë pëinta', noya ni'co!. Caso Sinioroco napotaranquëma'.

³¹Ama chimipiro'sa përahua'yancosohuë'. Ama pëntonquë ma'sha nitotacaso marë' pacosohuë'. Ina pochin nipatama', amiroto-chináchin nisarama!. Caso Yosëco napota-ranguëma ni'ton, natëco'.

³²Mashoyaro'sa', paiyaro'sa', inapita noya ni'quë!. Huë'pachina', huanira-huatón noya nontéquë!. Canta tê'huatatomaco, noya ni'co. Ca Sinioroco napotaranquëma'.

³³⁻³⁴Nisharo'sa yacapahuachinquëma', ama aparisitocosohuë!. Campita capini pochachin nicatoma', nosoroco!. Iquipitoquë canpitanta', nisharo'sa pochin nicatoma yacapatérama!. Ina yonquico!. Caso Yosëco napotaranquëma ni'ton, natëco'.

³⁵Ama ihuatamaso marë' a'niitinanoso'sa', pë'ténano'sa', inapita tapicosohuë'!

Naporopitérinso a'nicaso', quëquénins'o pë'ténacaso', no'huiquén a'nicaso', inapita ama tapicosohuë!. ³⁶No'tën pë'ténanquë pë'téncō!. Na'con pë'téna marë' nininso', no'téquénáchin acotoco'. Naporopitérinso', pancanatérinso', inapitanta no'téquén a'nico!. Caso Yoséco Iquipito quéran ocoiranquëma ni'ton, natëco.

³⁷Ya'ipi pénenanquëmasopita, ya'ipi camairanquëmasopita, inapita natëco!. Ca Sinioroco napotaranquëma ni'ton, natëco," itérin.

Niyontonacaiso tahuëri'sa

23 ¹Siniorori Moisésë nontaton itapon: ²"Isonta', israiro'sa camaitérahuëso sha'huitéquë": Nisha nisha yoquiquë, nisha nisha tahuëri nani huayonahuë. Canpita niyontonatoma', casáchin chinotamacoso marë' huayonahuë. Ina tahuëri'sa nohuitatoma': 'Sinioro marë' niyontonéhuaso tahuëri'sa!', tosarama'.

³Nani simanaquë saota tahuëri sacatarama!. Tahuéririnquëso nipiñihuë!, co sacataramahuë!. Ina tahuëri noya nicatoma chinotaramaco. Naporo tahuëri chinotamacoso marë' niyontonarama!. Inséquë térranta ya'huépatama', naporo tahuëri chinotamacoso marë' chinotarama!.

⁴Isopita tahuëri'santa', noya nicatoma chinotaramaco. Naporo niyontonatoma', chinotoco:

⁵Nani pi'iquë canpita marë' ya'natii-rinso yoqui nanihuachin, pascoa pita ca marë' na'huéarama!. Shonca catapini tahuëri nanihuachin i'huanahuanquë, nispiratarama!.

⁶Tahuéririnquëso', pan co ahuécato-pisohuë! capacaso pita caniaritarama!. Canchisë tahuëri ca yonquiatomaco ina pochin pan ca'sarama!. ⁷Ina pita caniaritérinso tahuëri chinotamacoso

marë', niyontoanama!. Naporo tahuëri co sacataramahuë!. ⁸Canchisë tahuëri'sa chachin chinotamacoso marë', ma'sha téparahuatoma ahuiquitarama!. Ina pita nitquirinso tahuërinta', chinotamacoso marë' niyontoantarama!. Naporo tahuërinta', co sacataramahuë!", itérin Yoséri Moisésë nontaton.

Ya'nan cayarinsopita mapiso' pita

⁹Naquéranchin Siniorori Moisésë nontaantarín: ¹⁰⁻¹¹"Israiro'sa sha'huitéquë!: No'pa' quëtaranquëmataquë ya'huéhuatama', sipata sha'namaso cayahuachin, quëshico. Noya noyatérinsopita quéran ya'nan së'tamo manamaso', corto hua'an quëtonco!. Inari chinoto tahuëri tahuéririnquë a'notaponco. A'notohuachinco carinta israiro'sa noya ni'sarahuë. ¹²Sipata së'tamo a'notéramacoso tahuëri chachin a'nara carniroa'lhuanta a'na pil'pitérinso' a'notapomaco. Co máquen térranta téhuérinsohuë!, a'notapomaco. Corto hua'ani ina téparahuaton, chinotincoso marë', ya'ipi ahuiquitapon. ¹³Catapini quiro miria pochin noya noya sipata ro'monta quëshipomaco. Inaso', tomaquë ayontatomá taparamaso!. Inanta', corto hua'ani ca marë' pimóchin ahuiquitarin. Ina aipi opocaso marënta', cato tason pochin huino quësarama!. ¹⁴Ya'ipi inapita ca marë' quénamaso', corto hua'ani ahuiquitarin. Co'huarda inapochátérerasohuë!, co canpitaso ina sipata quéran pan nicatoma capamaso ya'huérinhuë!. Co iyanatoma térranta', co nanopira térranta', capamaso ya'huérinhuë!. Ya'ipi ipora camairanquëmasopita, co canpitásáchin camairanquëmahuë!. Shiparimapitanta', natëcaiso ya'huérin. Inséquë térranta ya'huépatama', ina pochin nicacamaso ya'huérin.

Trico nanquipiso' pita

¹⁵⁻¹⁷Noya noyatérinsopita sipata së'tamo a'notéramacoso tahuëri, yonquico!. Chinoto tahuëri tahuëririnquë, corto hua'ani ca marë' ina ahuiquitarin. Inapotérinso tahuëri quëran, canchisë chinoto tahuëri pichisarama!. Tahuëririnquëso', a'natérápo shonca tahuëri icanin. Naporo' ya'huëramaquë, nasha trico masarama!. Ina manama quëran, ca marë' pan ninamaso', quëshipomaco. Iso pochin nisarama!: Trico ro'mo noya noya nininso' quëran, cato pan ahué-pocatopinan nisarama!. A'naya a'naya catapini quiro quë'ninsö!. Ya'nan nitérinsopita noya noyatérinso' quëran, ca marë' nicapoma!. ¹⁸Inapitarë chachin isopitanta!, quësarama!: Canchisë carniroa'hua a'na pil'ipitopiso' co máquëna térranta tēhuérinsohuë! quësarama!. A'na toroa'hua, cato carniroa'hua, inapitanta quësarama!. Inapitaso' corto hua'ani téparahuaton ca marë' pimóchin ya'ipi ahuiquitarin. Inapitarë chachin trico ro'mo!, huino, inapitanta quëshiaramaco.

¹⁹Naporo chachin a'nara chipo tépaarin oshanëma marë!. Nanan anoyatéréhuaso marë' nininsonta!, cato carniroa'hua a'na pil'ipitérinso' tépapon. ²⁰Nani téparahuaton corto hua'ani, inapita ofrenda huënshopinan a'notaponco. Pano'sa nasha trico quëran ninamasorë chachin a'notaponco. Inapitaso' ca marë' quënama ni'ton, corto hua'anquën nisarin.

²¹Naporo tahuëri chachin canpitanta!, niyontonatoma chinotaramaco. Co manta sacatamaso ya'huérinhue!. Ipora camairanquëmasopita, co canpitásachin camairanquémahuë!. Shiparimapitanta!, natécaiso ya'huérin. Inséqué térranta ya'huépatama!, ina pochin nicacamaso ya'huérin.

²²Sharo'sa nitérinso' macacaso nanihuachin, ama naniarin quëran huarë! macosohuë!. Pi'pian pi'pian quëparité-rinsopita, ama oshatocosohuë!. Sa'a-huar'o'sa!, nisharo'sa!, inapita marë' acotoco!. Caso Yosëco napotaranquëma ni'ton, natëco," itérin.

Tronpitaro'sa pihuipiso pita

²³Naquéranchin Siniorori Moisésë itaantapon: ²⁴"Isonta' camaitérahuëso', israiro'sa sha'huitéquë!: Pascoa yoqui na'huërin quëran huarë!, saota yoqui pichisarama!. Canchisë nanicaso marë' caniaritérinso tahuëri chachin chinotarama!. Nani pi'l'iquë naporo tahuëri yonquiamacoso marë' niyontoanama!. Tronpitaro'sa pihuitoma niyontoanama!. ²⁵Naporo tahuëri chinotamacoso marë' corto hua'ani ma'sha tépaton ahuiquitarin. Co manta sacatamaso ya'huérinhue!", itérin.

Nanan anoyatacaso tahuëri

²⁶Naquéranchin Siniorori Moisésë itaantapon: ²⁷"Isonta' camaitérahuëso', israiro'sa sha'huitéquë!: Tronpitaro'sa pihuipiso' pita yoquiquë chachin, shonca tahuëri nanihuachin, nanan anoyatacaso tahuëri nisarin. Naporo' co coshatatomarahuë!, chinotamacoso marë' niyontoanama!. Naporo' chinotamacoso marë!, corto hua'ani ma'sha téparinso' ahuiquitarin.

²⁸Nanan anoyatacaso tahuëri ni'ton, co manta sacatacaso ya'huérinhue!. Naporo tahuëri oshanëma inquitanquëma!. ²⁹Inso térranta naporo tahuëri coshatohuachin, ya'huërama quëran ocoiarama!. ³⁰Inapochachin naporo tahuëri sacatohuachinanta!, cari chachin ata'huantarahuë huachi.

³¹Ama naporo tahuëri manta sacatosohuë!. Ipora camairanquëmasopita,

co canpitásachin camairanquémahué!. Shiparimapitanta', natécaiso ya'huérin. Inséqué térranta ya'huépatama', ina pochin nicacamaso ya'huérin.³² Canpitaso napororahué!, chinotaramaco. Iscon tahuëri nanihuachin i'huanahuanqué iso pita caniaritarin. Tahuëririnqué i'huaraya huaré! nitiquiarin," itérin.

Iménaméro'sa pita

³³⁻³⁴Naquéranchin Siniorori Moisésë itaantapon: "Isonta' camaitérahuésø', israiro'sa sha'huitéqué!: Nanan anoyatacaso tahuëri yoquiqué chachin shonca a'natérápo tahuëri nanihuachin, iménaméro'sa pita na'huéarama!. Canchisë tahuëri ca yonquiatomaco pita nisarama!³⁵ Caniaritérinsotahuëri niyontonatoma chinotaramaco. Ama manta napororahué! sacatocosohué!³⁶ Canchisë tahuëri chachin corto hua'ani ma'sha tépapiso', ca maré! ahuiquitarin. Nani canchisë tahuëri na'huépachin, tahuëririnquéso niyontoantarahuatoma chinotaramaco. Napronta ma'sha tépapiso', corto hua'ani ca maré! ahuiquitarin. Napronta pita tahuëri ni'ton, co manta sacatamaso ya'huérinhuhué!.

³⁷⁻³⁸Inapita pitaro'saqué, yonquiaracomo: 'Sinioro chinotacaso tahuëri'sa!', tosarama!. Napororahué! ca maré! ofrenda quénamaso! ahuiquitarama!. Oshanëma maré! ma'sha quénamasoso!, ya'ipi ahuiquitarama!. Trico, sipata, inapita no'moquéonta', ca maré! quésarama!. Nanan anoyatérésomaré! nininsonta', ma'sha quéshipomaco. Huinonta ofrenda quécacaso' nininso!, inanta quésarama!. Nisha nisha pitaqué quécamaso' nininso! quésarama!. Naporahuaton nani simanaqué chinoto tahuëri'sa nanihuachin,

chinotamacoso ya'huérin. Ma'sona térranta quétamacoso' sha'huitohuatumaco, quécatoma a'notamacoso ya'huérin. Canpitaora yonquinéma quéraonta ofrenda yaquétahuatamaco, quéshitomaco a'notaramaco.

³⁹Nanan anoyatacaso tahuëri yoquiqué chachin shonca a'natérápo tahuëri nanihuachin, canchisë tahuëri pita nisarama!. Trico nani nanquiramaso piquérán, chinotamacoso maré! inapoarama!. Caniaritérinsotahuëri chinotatoma', yonquiaracomo. Nitiquirinsotahuëririnquénta chinotatoma', yonquiantaramaco.⁴⁰ Caniaritérinsotahuëri, sharo'sa noya noyatérinsopita nitérinsotahuëri masarama!. Palmeraro'sa monoquénta', masarama!. Panca ta'an nara së'paquéonta', masarama!. I'yonsanqué huanirinsopita aramo nara itopiso' së'paquéonta masarama!. Inapita quérantiménaméatoma', chinotamacoso huayonahuéqué canchisë tahuëri ca yonquiatomaco nónya cancantarama!.

⁴¹Pascoa yoqui na'huérin quérantihuaré! canchisë yoquitapaso', nani pi'líqué ca maré! pita nisarama!. Canchisë tahuëri niyontonatoma chinotaramaco. Ipora camairanquémasopita, co canpitásachin camairanquémahué!. Shiparimapitanta', natécaiso ya'huérin.⁴² Ina canchisë tahuëri'sa chachin canpitaso israiro'sanquéma', chinotatomaco iménaméro'saqué ya'huéarama!.⁴³ Ca Sinioroco Iquipito quérantocoiranquéma!. Inotéro parti quécaponquéma!, iménaméro'saqué ichiya'huéranchin quémacoso!. Ya'ipi shiparimapitanta nitotacaiso maré! ina pita na'huéarama!," itérin.

⁴⁴Siniorori napotérinsotahuëri chachin Moiséséri israiro'sa!, sha'huitérin. Nisha nisha tahuëri'saqué, nisha nisha pita Sinioro yonquiatona!, noya na'huécaiso maré! sha'huitérin.

Inotëro parti napopiso'

Corto hua'ano'sari israiro'sa
noya ya'huécaiso marë' onpo
sha'huitacaiso', a'chintérinso'

6 ²²Naquéranchin Siniorori Moisésë
nontaton itapon: ²³"Israiro'sa cata-
hua'huaso marë', Aaron, hui'ninpitarë
chachin sha'huipona'. Yasha'huitohua-
china', iso pochin sha'huichina':

²⁴ 'Sinioro chachin catahuainquën,
hui'nanpita, pë'tahuanënpita,
shanënpita, inapita ana'a-
chinquën.

Ina chachin nosoroatënquën
noya a'pai'inquën.

²⁵ Sinioro quëma marë' noya
cancanchin.

Nosoromiatérinquënso', a'no-
chinquën.

²⁶ Nosoroatënquën Sinioro nóya
ni'inquën.

Sano cancantaton noya ya'hué-
quë', itapi.

²⁷ Ina pochin corto hua'ano'sari, onpo-
pinsona ninahuëso israiro'sa sha'huita-
pona!. Inapohuachina carinta!, inapita
nosoroato catahuamiatarahuë," itérin.

**Yosë chinotacaso në'mëtë pëi
ótënpiso chitorori imotérinso'**
(Exodo 40.34-38)

9 ¹⁵Yosë chinotacaso marë' në'mëtë
pëi ótënpiso tahuëri, chitorori
imotérin. Inaso!, "Yosérë! anoyatopiso
në'mëtë pëi!", itopi anta!. Nani i'lhua-
raya nisapasó! ina pëi aipi, ina chitoro
chachin pën pochin huénaratárin. Tahuë-
rianpitaquë huarë' inaporin. ¹⁶Tahuëri

nipachina, chinotacaso pëi aipi chitorori
imotérin. Tashinta nipachina, ina chachin
pën pochin huénaratárin. Nani tahuëri
inaposárin. Co onporonta nishatérinhue'.

¹⁷ Chitoro Yosë chinotacaso pëi quérän
inápaquë niotéhuachina, ya'ipi israio-
ro'santa pacacaiso ya'huérin. Inséqué-
sona chitoro chiniconpachina, inaquë
chinotapi. ¹⁸Chitoro inaporin quérän,
israiro'sa Siniorori camairin pacacaiso',
chinotacaiso!. Chitoro Yosë chinotacaso
pëi quérän co niotéhuachinahuë', inaquë-
ranchin ya'huérapi. ¹⁹Hua'quinta chitoro
inaquéranchin ya'huépachina, israiro'sa
co pa'pihuë!. Inaquéranchin ya'huéatona!,
Yosë marë' sacatapi. ²⁰A'na tahuëriso',
cara tahuëri pochin chitoro chinotacaso
pëi aipi ya'huérin. Sinioro nohuanton
niotéhuachina, israiro'santa paantapi.
Sinioro nohuanton chachin chinicon-
pachina, israiro'santa chinotapi. ²¹A'na
tahuëriso', a'na tashiíchin chinotacaso pëi
aipi chitoro ya'huérin. Tashiramiachin
niotéhuachina, israiro'santa paantapi.
Tahuërihuë nípon, tashihuë nípon nioté-
huachina, israiro'sa paacaiso ya'huérin.
²² A'na tahuëriso', chitoro cara tahuërií-
chin chinotacaso pëi aipi ya'huérin. A'na
tahuëriso', a'na yoquira!. A'na tahuërinta!,
a'na p'il'ira! ya'huérarin. Inapohuachina,
israiro'sa co huachi pa'pihuë!. Napoa-
ponahuë!, niotéantahuachina, israiro'sa
paantapi. ²³Yosë nohuanton niotéhua-
china, israiro'sa paantapi. Yosë nohuanton
chachin chiniconpachina, chinotaantapi.
Co pa'pachinahuë!, inaquéranchin Yosë
marë' sacatapi. Yoséri Moisésë sha'hui-
terinso chachin israiro'sa nipi.

**Israiro'sa Sinai quëran
paantapiso'**

10 ¹¹Israiro'sa Iquipito quëran pipipiso', nani a'na pi'i nisahuaton a'na yoqui cato shonca tahuëritapi. Naporo tahuëri chachin Yosë chinotopiso pëi quëran, chitoro niotérin huachi. Inaso pëi!, “Yosérë! anoyatopiso në'mëté pëi!”, itopi anta!. ¹²Inapohuachina Sinai inotéro quëran israiro'sa paantapi. Pa'sapirinahuë' Paran inotéro partiquë nipachinara, chitoro chiniconin.

¹³Ina pochin Siniro motopinën quëran, israiro'sa paantapi. Cara tahuëri iratopi. Siniororë! anoyatopiso caposonën quëpana'piro'sa quëchitapi. Siniro nohuanton chitoro chiniconpachina, inaquë chinotapi huachi. ¹⁴Tahuëri nipachina ipora paasoi chachin Siniro chitoronën israiro'sa notënanquë pa'sarin. ¹⁵Yosë caposonëonta ipora quëpasoi chachin, Moisësë Yosë nontarin:

“¡Huanitë pochin nicaton Siniro, inimiconënpita a'paquë!”

Co quë'yarinënquënsopitahuë' nicatënën, ta'aina!”, itérin. Nani yapa'piquë naporin.

³⁶Yosë caposonën quëpapisopita chini- compachinara, Moisësë napoantarin:

“¡Naquëranchin Siniro huëantaquë!”

Israiro sotaro'sa chinotapiquë huëantaquë!.

Inahuaso co pichinahuanhuë' ya'huëpi,” taantarín. Nani chiniconpiquë naporin.

Nosha marë! na'népiso'

11 ¹A'na tahuëri israiro'sa nisha nisha parisitatona amipi huachi. Amiatona!, Siniro pinopi.

Inaso natanahuaton, chiníquën no'huitérin. No'huitaton, ya'natirinso në'mëté pëiro'sa ahuiquitacaso marë! pën a'patimarin. ²Ina ni'sahuatona', chiníquën Moisësë nontopi. Moisësenta inahua marë! Siniro nontohuachina, ina nohuanton a'naroáchin pën tacopirin. ³Napoaton ina parti inahua nananquë “Tapira,” itopi. Inaquë Siniro nohuanton, huiquianapi ni'ton, ina pochin nohuitopi.

⁴Iquipito quëran pipipona', co israiro'saráchin pipipihiuë!. Nisha nisha piyapi'santa imatiipi. Inahuaso capacaisoráchin yonquiajona', nosha marë! na'népitérapi. Inapita nicatona israiro'santa', na'nétona ninapotapi: “¡Ma'cha nosha quëtérinënpoa ca'néhuahuë paya! ⁵Iquipitoquëso', co pa'an quëran sami ca'néhuahuë!. Pipino, sanchia, inapita ca'néhuá!. Sahanpa, ajosë, pëiro inapita hua'sanëo'santa ca'néhuá!. ⁶Iporaso nimirinhue!, manasáchin capatéhua!, yanisaréhua huachi,” topi.

⁷Manaso', conantroraya pochachin ninin. Huirítón níponahuë!, sha'pi sha'piroton. Comoro yaqui pochin. ⁸Anpipinango', tricoro'mo tomarë! tapapiso', iyapinan pochin ninin. Nani tahuëri tashirimiajchin, israiro'sa pa'pi ina macapona!. A'naquënsa pë'sanatona', pan pochin nicatona ca'pi. A'naquëonta!, amasha amasha pë'sanatona a'itopi. ⁹Tashi poroncayotohuachina, mananta ya'huépiquë anotimarin.

¹⁰Israiro'saso' sa'ina hui'ninpitarë chachin në'mëté pëinëna ya'coanaquë na'nérápi. Napopiso' Moisësë natanin. Ina natanaton, co noyahue! ni'nin. Siniro- ronta napopiso' nicatón, pa'pi no'huitérin. ¹¹Napoaton Yosë nontaton itapon:

—Caso quëma piyapinëncó ni'to, ama aquëtë aparisitocosohue!. ¡Ama huachi aquëtë israiro'sa hua'anën

pochin nica'huaso marë' quëtocosohuë! Ina pochin acoatonco, aparisitaranco. ¹²Iráca shimashonénpita sha'huitérän no'pa' quëtacaso!. Inaquë quëpa'huaso marë' acopirancohüe', co huachi nanitérahuë!. Inapita quëpacasoso', hua'huaro'sa ipotë quëparëso pochin niconin. Co caso pa'pinacohuë!. Co caso a'shinacohuë!. ¡Napoaton co quëpa'-huaso ya'huérinhue!! ¹³Na'nëtonaco: "Noshä quëtocoí ca'i, itárinaco" ni'ton, ¿intoparancha nosha macato iso nápo piyapi'sa a'cai paya? ¹⁴Caso caora co nanitérahuë! ina nápo piyapinénpita quëpa'huaso!. Pa'pi sacai natanahuë ta'a. ¹⁵Inachachin nisápahuaso' nohuantohuatan, acopitochanco nipachin. Ina noya noya. Noya ni'patancoso' inapoto. Chimipatoso', co huachi po'pin parisitapohüe', ténahuë, itérin.

¹⁶Napotopirinhue!, Siniororiso' itaantarín:

—Canchisë shonca ansiano'sa chiníquën nanantopisopita huayonahuaton, ayontonquë!. Nani ayontonpatan, chinotéramacoso në'mëtë pëiquë quëntaqué!. Inaquë ninaco. ¹⁷Inaquë o'marahuato nontaranquën. Naporo' inapita aya'-coancatacaso marë', napoinchin ispirito quëtéränquënso' mataranquën. Inapitanta quëma pochin cancantatona', israiro'sa quëpacaiso' catahuapënën. ¹⁸Ina quëran israiro'sa sha'huitéquë tashiraya marë' nitapacancaina!. Naporo' nosha ca'sapi. Na'nëtona!: "¡Ma'cha nosha quëtérinénpoa ca'nëhuahuë paya! ¡Iquipitoquë tēhuëñchinso noya noya ya'huéapiréhuahuë!" topiso!, nani natanahuë. Noyapa!, napopi ni'quëhuare!, nosha nipachin quëchi ca'ina!. ¹⁹Co a'na tahuériáchin ca'sapihuë!. Co cato tahuëri, co a'natérápo tahuëri, co shonca tahuëri, co cato shonca tahuériáchin ca'sapihuë!. ²⁰A'na yoquira' nanirinso

chachin nosha ca'sapi. Amirotaquë huarë' ca'sapi. Ca chachin inahua huáncana huë'sápirahuë', na'nëpi. Na'nëtona!: "¡Ma'marëcha Iquipito quëran pipiréhua paya!" topi. Napoatona nocaninaco ni'ton, napotarahuë, itérin Yoséri.

²¹Moiséseso napoaponahuë!, taantarín:

—Saota pasa huaranca quëmapi'sa chiníquëno'sa nipsisopita, imaquiari-naco. A'na yoquira' nosha capa'huaiso quëtáponcoi ti? Co'chi inaquë huarëso nanitérahuë natéa'huanquënsó paya! ²²¡Ya'ipi ohuicaro'sa!, ohuacaro'sa!, quësaraiso' tëparai naporini, co iso nápo naniitonahuë!. Marëquë ya'ipi sami ya'huérinso quëtopiréhuahuë téranta!, co naniitonahuë!, itérin. ²³Siniororiso napoaponahuë! itapon:

—“Co inaso nanitaparanhuë!”, ¿itéranco ti? Inta nipachin. In ta'ma no'téquen noinpa? itérin.

Canchisë shonca ansiano'sa napopiso'

²⁴Moiséseso!, pa'sahuaton Siniorori napotérinso' israiro'sa sha'huitonin. Ina quëran canchisë shonca ansiano'sa ayontonin. A'napita ansiano'sa quëran huayonahuaton, Yosë chinotacaso pëi tauririnquë ahuanira'piarin. ²⁵Naporo' Sinioroso' chitoroquë o'marahuaton, Moisésë nontiimarin. Ina quëran napopinchin ispirito quëtérinso' matahuaton, canchisë shonca ansianoro'sa quëtérin. Inari ya'coancantohuachina, pënëntona'piro'sa pochin caniaritopi Yosë yonquirinso' sha'huicaiso!. Napoaponahuë napopiso!, naporoíchin naporin. ²⁶Cato ya'pinta Moiséseri huayonpirinhuë!, co chinotopiso pëiquë pa'pihuë!. Inapitaso!, Iritato, Mitato, inapita itopi. Inapitanta ispiritori ya'coancantérin ni'ton, ya'huépíquëranchin caniaritopi

Yosë yonquirinso' sha'huicaiso'.²⁷ Napohuachina, a'nara hui'napi ta'arë'nachin pa'sahuaton Moisësë sha'huitonin:

—¡Iritato, Mitato, inapita ya'huëpi-quéranchin Yosë yonquirinso', sha'huirapi! itérin. ²⁸Naporo' Moisësë piyapinëni itapon:

—¡Ama sinioro napo'inasohuë! ¡Sha'huitéquë ta'china!! itérin. Moisësë piyapinënso', Cosoi itopi. Inaso!, Non hui'nin. Cososo', hui'napitapon quëran huarë!, Moisësë marë! sacatérin. ²⁹Inari napotohuachina, Moisësëso naporin:

—¡Ama a'pitocosohuë! Inapitanta pénenchina!. Ya'ipi israiro'sa Siniorori, ispiritonën aya'coancantérin ni'ton, ina yonquirinso sha'huirapi naporini, noya noya niitonhuë!. ³⁰Ina quëran Moisësëso ansiano'sarë chachin, ya'huëpiquë paantapi.

Nisha ocoron, a'pairinso'

³¹Ina quëran Sinioro nohuanton marë parti quëran, panca ihuan huë'nin. Ina huë'sahuaton, nisha ocoron israiro'sa ya'huëapiquë pa'pi notohuaro' quënin. Yaporisha yanpoáporin. A'na mitróchin pochin inaparinso yanpoáporin. Ya'huëpi quëran inaporinso', a'na tahuëri iratéreso aquérin'pa' huarë!, inachachin pa'nin. ³²Naporo' ya'ipi tahuëri, machináchin nii'huapi. Tashinta', inapochinachin tahuërianpitopi. Tahuëririnquënta', inapopiso nii'huantapi. Napoatona naní quëran shonca imo shonca imo pochin mapi. Nani mapachinara, ya'huëpiso aquëcha ayanitopi. ³³Napoaponahuë!, nisha ocoron anpipiso ipora huarë' capaso!, Siniorori no'huirin. Chiníquen canio quëran anal'intaton, notohuaro' piyapi'sa tiquirin. ³⁴Napoatón ina parti apoyatopi: "Quiporo-ataapa" itopi. Inaora nanamënaquë, "capacasoáchin cancantopisopita po'oro!", tapon naporin.

³⁵Quiporo-ataapa quëran paantara-huatona!, Asirotoquë canconpi. Inaque hua'quimiachin ya'huëpi.

Aaron, oshinë chachin Moisësë pinopiso'

12 ¹A'na tahuëri Aaron, Maria inapita Moisësë pinopi. Coso sanapi maninso marë! chinotopi. ²Napohuaton: "Sinioroso co Moisësëáchin nontérinhue!, quiyanta nontérincoi chachin," topi nonatona!. Napopiso napoaponahuë!, Siniororinta natanin. ³Moisësëso', ya'ipi piyapi'sa quëran sano sano quëmapi ninin. ⁴Napoatón Siniorori inapita cara chachin: "Caranquëma chachin chinotéramacoso pëiquë pantaco!", itérin. Napotohuachina, cara chachin pa'pi. ⁵⁻⁶Naporo' Sinioroso' yaráton chitoro nininquë o'marahuatón, chinotacaso pëi ya'coanataquëchin chiniimarin. Ina quëran Aaron, Maria inapita pérarin. Ya'caritohuachinara, itapon: "Natanco sha'huichinquëma!. Inso téranta yonquirahuëso yasha'-huitohuato, co a'ninquë ya'notato sha'huitarahuë!. Hua'narëso pochin ni'pachinco, ma'sona yonquirahuëso' sha'huitarahuë. Huë'enquëhuë nípon nontato, sha'huicaiso marë! anitotarahuë. ⁷Piyapinéhuë Moisësëso nípirihuë!, co ina pochin anitotérahuë. Inaso!, ya'ipi piyapinéhuëpita quëran no'të no'të-quënatérinco. ⁸Napoatón inarë'coso!, a'ninquëchin nonai. Ina pochin inarë'co nonahuë ni'ton, co onporonta canpitaso ina pinocamaso ya'huërinhuë!", itérin.

Canan no'pa' néhuëcaiso marë' a'parinso' (Deuteronomio 1.19-25)

13 ¹⁻²Ina quëran Siniorori, Moisësë nontaton itapon: "Caraya quëmapi'sa huayonahuaton, no'pa' nicacaiso

marë' Canan parti a'paquë'. Inaso no'pa' quëtaranquëma'. A'na huënton a'na huënton ninin quëran a'nara quëmapi hua'an nininso huayonquë!", itérin.
³Siniorori napotohuachina, Paran inotéro parti quëran Moisésëri Israiro hua'an'o'sa a'parin. No'pa' nahuicaiso marë' a'parin.

²⁵⁻²⁶Catapini shonca tahuëri Canaan no'pa' noya ni'pi. Nani ni'sahuatona', shonca cato hua'an'o'saso', Catiséqué huënantapi. Inaso ninano!, Paran inotéro parti ya'huërin. Inaquë Moisésë, Aaron, nisahuaton a'napita israiro'santa ya'huërapi. Nani canquimahuachinara, ni'piso sha'huiimapí. Sharo'sa nitérinsonta quëpiso', a'noimapi. ²⁷Ina quëran Moisésë itapona':

—I'hua a'parancoiso', nani no'pa' ni'contarai. Téhuëñchachin inaquëso', co manta pahuaninhue'. Ma'tana nitérinsopita quëmaraiso' ni'co'. ²⁸Napoaponahuë', ya'huéhuano'saso chini chiníquëno'sa pochin ya'nopi. Ninanonënapitanta', pancana. Pairapipisonta inápa nisahuaton tanónen. Naporahuaton panca piyapi Anaco itopiso' shinpitanta quënanai. ²⁹Amari-corosaso nimirinhue', Niquipi parti ya'huëpi. Ya'huërë! itiro'sa!, amororo'sa!, quiposoro'sa!, inapitaso motopiro'sa parti ya'huëpi. Canano'saso nimirinhue', Cortanii' yonsan parti ya'huërahuatona', marë yonsanquë huarë' ya'huëpi, itopi.

³⁰Naporor' Caripiso', israiro'sa Moisésë noténanquë nisapiso acopitahuaton, itapon:

—¡Huëco iyaro'sa pa'ahua! Ya'huéhuano'sa canarahuatéhuela!, no'panëna matahua!. ¡Canpoari noya minséarihuá! itérin. ³¹Ina natanaponaraihuë', a'napita no'pa' nicapona pa'pisopitaso', co nohuantopihuë':

—¡Co'chi napoarihuahuë paya! Inapitaso' canpoa quëran chini chiníquëno'sa ni'ton, minséarinënpoa!, topi. ³²Naporahuatona a'napita israiro'sa!, apa'yanacaiso marë' itapona!

—No'pa' nahuipo pa'piraihuë', pa'pi co noyahue' ni'conai. Inatohuaso', chimirin ya'huërin. Ya'ipi ya'huéhuano'sa ni'conaiso', mashoina' huanipi.

³³Panca piyapi Anaco itopiso' shinpitanta quënanai. Inapita pirayan huanihuatoira, sèquërya pochin ninatanai. Inapitanta nicatoncoi, ina pochin cancantérinaco, itopi.

Canan piyapi'sa të'huatatona co Sinioro natépisohue'

14 ¹Ina natanatona israiro'saso', co napión cancantatona!, "yai," topi. Chiníquén na'néchináchin tahuërianpitopi. ²Naporahuatona, Moisésë, Aaron inapita pinopi. Inahua capininta!: "Iquipitoquëhuë nipon, iso inotéroquëhuë nipon chiminéhua naporini, noya noya niitérihuahuë". ³¡Co Sinioro iso no'paquë quëcainpoaso nimirinhue'! Canpoaso ahuëtéréhuaquë tēpahuachinënpoa', sa'anpoa', hui'nanpoa', inapita masapi huachi. ¡Iquipitoquë chachin pa'mantaréhua naporini, noya noya niitonhué!" nitopi. ⁴Ina quëran inahua capini: "¡Huëco pa'ahua a'na hua'an acoatéhuela!, Iquipitoquë chachin pa'manta'ahua nipachin!" taantapi.

⁵Moisésë, Aaron, inapitaso ina ni'sahuatona', piyapi'sa noténanquë isonpi. Isonpi quëran, no'paquë huarë' monshopi. ⁶Cosoi, Caripi, inapitaso nimirinhue', panca sëtatona a'mopiso oshapi. Inapitanta Canaan no'pa' nohuitapona pa'piso!. ⁷Inapitari israiro'sa itapona!:

—¡No'pa' nahuipo pa'naiso', pa'pi nóya ni'contarai! ⁸Sinioro noya

ni'pachinpoaso', catahuarinpoa inaquë ya'conacaso'. Ina chachin ina no'pa' quëtarinpoa!. Ina no'paquëso', ma'sha noya noyatérin. Co manta pahuaninhuë!. ⁹Napoaton Sinioro natéco!. Ama ya'huéhuano'sa tē'huatocosohuë!. Co oshatarihuahuë! minsëcaso!. Inahuaso co Yosé natépihuë! ni'ton, co incari térranta catahuarinhuë!. Canpoaso nimirinhuë!, Sinioro chachin catahuarinpoa!. ¡Ama manta tē'huatocosohuë! itopi.

¹⁰Napotopirinahuë!, israiro'saso' co natétopihuë!. Tépacaiso marë! na'piquë yatë'yarapi. Naporo chachin Sinioro huénaratérinso', chinotacaso pëi aipi ya'norin. Ya'ipi israiro'sa ni'tonénaquë ya'norin. ¹¹Naporo' Siniorori, Moisésë itapon:

—¡Ma'chachinta ni'tona!, isopita yáno-caninaco! Inapita catahua'huaso marë! nani ma'sha sacai nininsopita nimirinhuë!, ¡co yanatérinacohuë!. ¹²Chiníquen canio a'patato, tiqui'i nipachin. Ama no'pa' quihuitérahuëquë ya'conacaiso marëhuë!, inapochi. Inapita tiquirahuato, quëma shiparinpita quëran noya noya nacion ocoiarahuë, itérin.

¹³Moisésëso napoaponahuë!, Sinioro itapon:

—Iquipitoro'saso nani nitotopi, ya'huépi quëran chiníquen nanantaton ocoirancoiso!. Iporaso' israiro'sa tiquihuatan, inanta nitotapona!. ¹⁴Ina nitotatona!, Canaan parti ya'hué'pisopita sha'huitapona!. Inahua chachionta nani natantopi ya'huérai huáncana ya'huéranso!. Piyapi capini ninontopiso pochin ninontérésonta!, nitotopi. Pa'patoira naporopi chitoroquë quëchitéransonta nani nitotopi. Tashinta nipachina, ina chitoro chachin pën pochin huénaratérinso!, inanta nitotopi. ¹⁵Ya'ipi inapita nitotopirinahuë!, a'naromaréachin israiro'sa tiquihuatan,

inapitaso tapona!: ¹⁶“Caso Yoséco ni'to, Canaan no'pa' quëtaranquëma!,” ta'ton, israiro'sa quësapirinhuë!, co huachi nanitatonhuë!, inotéro parti tiquirin, itaponen. ¹⁷Napoaton ipora chachin, chini chiníquen nanantéranso a'notocoi. Sha'huiranso chachin niquë!. Nani i'hua sha'huitéranco: ¹⁸“Caso co a'naroáchin no'huitérahuë!. Piyapiné-huëpita nosoromiatérahuë. Co noyahuë! nimirinahuë!, oshanëna inquitato nanan anoyatérahuë. Co natétonacohuë! oshahuapachinanta!, inapoterahuë. Téhuéhuachinaso napoaponahuë!, onpopionta ana'intarahuë. Hui'ninpita, shinpita, inapitanta ana'intarahuë. Shiparina shinpita nicoantarinquë huarënta ana'intápo,” ténan. ¹⁹Ina pochin quëmaso' piyapinénpita nosororan nichinapon chachin, nosoroquë!. Iquipito quëran huarë! na'con téhuétérinén. Téhuétopirinénuë!, iséquë huarë! nani quë'canquiran ni'ton, co noyahuë! nipo inquitaton, noya ni'quë!, itérin.

Siniorori israiro'sa ana'intérinso'

(Deuteronomio 1.34-40)

²⁰Moisésëri napotohuachina Siniorori itapon:

—Noyapa!. Quëma napotéranco ni'ton, co ata'huantarahuë!. ²¹Napoaponahuë!, caso nanopiárahuë. Naporahuaton, ya'ipi isoro'paquë noyasáchin ninahuë. Naporahuëso' no'téquen nininso pochachin apira sha'huitaranquënsonta!, no'téquen nisarin. ²²⁻²³Chini chiníquen nanantato, Iquipitoquë nani ma'sha sacai nininsopita ninahuë. Inotéro partinta inaporahuë. Inaporahuësopita anitotérinquëma noyasáchin ninahuëso!. Ina nicapona-ralihuë israiro'saso', na'aro ténirinaco.

Naporahuaton camaitérahuésopita co natépihuë!. Ina ni'ton, napopisopita co inso térranta ya'conaponahuë!. Shimashonénapita no'pa' quéta'huaso' sha'huitérahuéquë co ya'conaponahuë!. Nocaninacosopita co inso térranta ya'coanpihuë!. ²⁴Piyapinéhuë Caripi itéramasoráchin nanitaparahuéso' natéton, nishatérin. Napoaton ina tēhuéchinso' no'pa' nohuitacaso marë' pa'ninquë ya'conapon. Shinpitanta inaquë ya'huéapona!. ²⁵Amaricoro'sa!, canano'sa!, inapitaso canonamatéro-saquë ya'huépi. Canpitaso nippirihuë!, tahuéréantarahuatoma!, tashiraya chachin inotéro parti pa'tomantaco!. Quéhuai marë parti pa'mantaco!, itérin.

²⁶Naquéranchin Siniorori, Moisésé, Aaron, inapita nontaton itapon:

²⁷—Israiro'sa co noyahue' cancantatona!, na'con pinorinaco ni'ton, jco huachi ahuantérahuë! Ya'ipi pinorinacosopita nani natanahuë. ²⁸⁻²⁹Napoaton quëma Moisésé pa'sahuaton, ya'huérénaméhuë israiro'sa sha'huitonquë: “Caso Sinioroco nanopírahue' ni'to, no'téquén nontaranquëma!. Nonatoma naporamaso chachin, co nanitaramahuë! Canaanquë ya'conacamaso!. I'hua chachin nippichiramaquë, cato shonca pi'ipitámaso' quëran huaré' pichirinénquëma!. Ina naponquëma chachin pochin, pinoramaco ni'ton, iso inotéro parti chachin chiminarama!. Chiminpatama!, nanséquëma noténterantapon. ³⁰Caripi, Cosoi, inapitaráchin ya'conapona!. Inaquë po'moanquëmaso marë' no'téquén sha'huitopiranquémahuë!, co natéteramahuë' ni'ton, canpitaso co ya'conaramahuë!. ³¹Hui'namanta yonquiatoma!: ‘Inimicoro'sa mataponénpoa!', topiramahuë!, co napoarinhuë!. Inapitaso' canpita no'pa' nocanamaquë po'mohuato, nóya

ya'huéapona!. ³²Canpitaso iso inotéro parti chiminpatama!, nanséquëma noténterantapon. ³³Iséquë chachin hui'namapitanta!, ohuicanëna a'paitona ya'huapona!. Catapini shonca pi'ipi napoapona!. Canpita co natéramacohue'! ni'ton, hui'namapitanta ina pochin parisitapi. Ya'ipi mashonquëma ninamasopita iséquë chachin taquiamahuaré' inapoapona!. ³⁴Hua'ano'sa Canaan no'pa' nohuitacaiso marë' a'paramasopita, catapini shonca tahuëri hua'quipi. Inapochachin carimanta!, catapini shonca pi'ipi ana'intaranquëma!. A'na tahuëri marë!, a'na pi'ira parisitarama!. Inapotohuaténquëma!, ya'ipiya quëran nitotapoma!: ‘Sinioro ano'huitacasoso!, pa'pi co noyahue', tēcapoma!. ³⁵Ca Sinioroco no'téquén sha'huitaranquëma!. Ina pochin mini co noyahue' cancantopisopita, ana'intaraahuë. Iso inotéro parti napopináchin yonquiatoma!, co yanatéramacohue' ni'ton, iséquë chachin taquiapoma!', itérin.

Shonca hua'ano'sa chimininso'

³⁶⁻³⁷Shonca cato hua'ano'sa Canaan no'pa' nohuitacaiso marë' Moiséséri a'parin. Napopirihuë shonca ya'piso!, pa'pi co noyahue' nanan sha'huiimapi. Ina natanatona!, piyapi'sa Yosé no'huipi. Napoaton ina nohuanton chiniquén caniori ma'ton tiquirin huachi. ³⁸Cosoi, Caripi, inapitaso nippirihuë!, co chiminpihuë!.

Orma ninanoquë israiro'sa canapiso' (Deuteronomio 1.41-46)

³⁹Ya'ipi Sinioro naporinso Moiséséri israiro'sa sha'huitohuachina, pa'pi sëtopi huachi. ⁴⁰Tahuéririnquë, tashíramiachin capayatahuatona!, motapiro'sa parti

pantapi. Inaquë a'na motopi hui'nimo-tén'pa' pantarahuatona', napoontapi:

—Téhuéñchachin co noyahue' nica-téhua oshahuanéhua'. Napoaponahué', nani iséquë huéntaréhua!. ¡Huéco pa'ahua!, Siniro sha'huitérinpoaque ya'coanhua!! topi.

⁴¹—Canpitaso co Siniro natéto-mahué', napoarama!. Canpitaora nohuanton yaya'conpiramahué', co onporo napoaramahué!. ⁴²Co huachi Siniro catastuarinquémahué ni'ton, ama aquétë pacosohue'. Inimico-ro'sa minséchinquéma!. ⁴³Amasha pa'patama', amaricoro'sa', canano'sa inapita quénancontarama!. Yosë nani a'porama ni'ton, inapitaré'quëma niahuéhuatama!, tiquiarinënquéma!, itérin Moiséséri.

⁴⁴Napotopirihué!, inapitaso onpo-pionta pa'pi. Canaan motopiro'sa parti ahuetacaiso maré! pa'pi. Siniororé' anoyatopiso caposonénso!, co quépa-pihué!. Co Moisésë térranta pa'ninhue!. Ya'huépiqueranchin ya'huérapi. ⁴⁵Naporor amaricoro'sa', canano'sa!, inapita ninan-onëna quérana pipirahuatona', israiro'sa ahuéimapi. Nita'atohuachinara Orma ninanoqué huaré! imaquinapi. Naporor amrairo'sa ahuéatona canamiatopi.

Na'pi quérana i'sha pipirino'

(Éxodo 17.1-7)

20 ¹Amaricoro'sa', canano'sa!, inapitari canapi piquérana, israiro'saso hué'piso parti pa'mantapi. Pascoa yoquiqué, Sin inotéro parti camantapi. Catisé ninanoqué hua'qui quéparitopi. Inaquë Maria chiminin. Chiminpachina, inaquéranchin pa'pitopi. ²Inaquënta capa i'sha niantahua-china, israiro'saso niyontonahuatona!, Moisésë, Aaron inapita no'huitona noncarotaantapi:

³—¡Siniorori téparinsopitaré! quiyanta chiminai naporini, noya noya niiton-hué! ⁴¡Quiyaso! Yosë piyapinénpitaco ni'toi, co iso inotéro parti quécancoiso nimirinhue!. Quiya nisahuaton, pë'ta-huanéhuéipitanta chimina'huaiso maré! ¿isoporinqué quéntamarancoi ti? ⁵¡Ma'maréta Iquipito quérana po'co-ninqué quénancoi! Co manta iséquëso sha'nöhüé!. Co iquiria nararo'sa ya'hué-rinhué!. Co oparoro'sa ya'huérinhué!. Co cranata nararo'santa huanirinhué!. Co i'sha térranta o'oca'huaiso ya'hué-rinhué!, itopi.

—Ina natanatona!, Moisésë, Aaron, inapitaso piyapi'sa patopi. Patahuatona Yosë chinotacaso pëi ya'co-naquë, pantapi. Inaquë isonpi quérana no'paquë huaré! monshorahuatona!, Siniro chinotopi. Naporor Siniro huénaratérinso!, ya'norin. ⁷⁻⁸Siniorori, Moisésë itapon:

—Iya masho Aaronë'quén, israiro'sa ayontonco!. Nani niyontonpachina!, huaranén maqué!. Masahuaton inapita ni'térantapaquë, na'pi camaiquë i'sha quéchinchiquéma!. Ca nohuento israiro'sa o'ocaiso maré! na'pi quérana i'sha pipiarin. Pë'tahuanénapitanta o'opona huachi, itérin.

⁹Siniorori camairinso chachin Moisésëso!, huaranén chinotopiso pëi quérana maconin. ¹⁰Ina quérana Aaronë chachin na'pi noténanqué israiro'sa ayontonpi. Inaquë Moisésëri no'huiton itapon:

—Canpitaso co natantochinachin cancantopiramahué!, sha'huichin-quéma!: Canpita o'ocamaso maré! ¿iso na'pi quérana pita i'sha ocoica'huaiso ya'huérin ti? itérin. ¹¹Ina tosahuaton huaranén quérana catoro na'pi ahuérin. Inapotohuachina, notohuaro! i'sha pipirin ni'ton, israiro'sa o'opi huachi. Pë'tahuanénanta o'opi. ¹²Moisésë,

Aaron, inapitaso napoaponahuë!, Yoséri itapon:

—Canpitaso co natëtapomarahuë' naporama!. Ina ni'ton, israiro'sa co chinotérinacohuë!. Ya'ipi cancanëma quëran natëtoma naporama naporini, israiro'sa chinochitonacohuë!. Chinotatonaco: “¡Ma noyacha inaso paya!” ichitonacohuë!. Napoaton canpitanta!, no'pa' quëtaranquëmaquë co ya'conaramahuë!, itérin.¹³ Ina i'sha pipirinquë apoyatopi: “Miripa i'sha” itopi. Inaque israiro'sa co Sinioro natëtonaraihuë' i'sha marë! nonca topi ni'ton, Siniорori noyasáchin nininso' a'notérin.

Israiro'sa na'huécaiso', itomoro'sari ya'copipiso'

¹⁴Catisë quëran caraya quëmapi'sa!, Moisésëri a'parin Itomo copirno nontacaiso marë!. Cantonahuatona itapona!: “Quiyaso! israiro'sacoi, campita quëmopinëma ninai. Nani nitotérän Iquipitoquë yacapatatoi, parisítéraiso!. Iséqué huarë! canquia'huaiso marënta!, na'con parisítérai. ¹⁵Shimashonéhuëipita iráca Iquipito parti pa'pi. Inaque hua'qui ya'huëpi. Oshaquéranchin iquipitoro'sari, shimashonéhuëipita aparisitérin. Quiyanta ya'huéantahuatöira, inapochachin aparisitérinaco. ¹⁶Parisítápatoi catahuaincoiso marë! Sinioro nontërai. Chiniquën nontohuatoira natanahuatoncoi catastuarincoi. Anquéninën a'paimarin Iquipito quëran ocoincoiso marë!. Iporaso' Catisë ninanoquë ya'huéarai, campita no'panëma naniconinquë nisarai. ¹⁷Iporaso nipurinhuë!, no'panëmataëchin na'huéca'huaiso marë! natainquënta'toi hué'nai. Co iminémaquë ya'conapoihuë!. Oparonëmanta co ya'contapoihuë!. Co posonëmaquë téranta i'sha o'opoihuë!. Téquën irasáchin

pa'tarai. Co pëshonaraihuë!. No'panëma na'huëta'huai huarë! inapoarai,” itopi.¹⁸ Copirnoriso nipurinhuë!, itapon:

—¡Co naporinhuë! Co no'panéhuë- taëchin na'huécamaso ya'huérinhuë!. Co natëtohuatamahuë!, sontaronéhuë-pitaro'co chachin ana'intaranquëma!, itérin.¹⁹ Itohuachina, israiro'sari noya sha'huitérin:

—Téquën irasáchin pa'tarai. Papoi pochin o'oca'huaiso marë! pëshonpatoi, pahuéréarainquë. Pë'tahuánéhuëipita o'orinso marënta!, pahuéréarainquë. Topinan na'huéca'huaiso marë! napotrainquë!, itopi.

²⁰⁻²¹—¡Co na'huéaramahuë! itahuaton, sontaronénpitarë chachin noyá niacorahuatona!, israiro'sa ama na'huécaiso marëhuë! to'shitëpi. Ina ni'sahuatona!, israiro'saso' a'na ira pa'tacaiso' yonquipi huachi.

Aaron chiminonso'

²²Ya'ipi israiro'sa Catisë quëran pipirahuatona!, Or motopi parti notëtopi.

²³Inaque itomoro'sa no'panën nanirintaëchin, Siniорori Moisésë, Aaron inapita itapon:²⁴“Aaronso' chiminapon huachi. Israiro'sa no'pa' quëta'huaso' sha'huitérahuëquë co ya'conaponhuë!. Miripa i'shataquë camairanquëmaso co natëramahuë ni'ton, Aaronso' iséqué chiminapon.²⁵Quëmari Moisésë Or motopi hui'nimoténquë quëpaquë!. Hui'nin Iriasaro itéramasonta!, quëpaquë!. ²⁶Inaque Aaron, corto hua'an ni'ton, a'morinso ocoitahuaton, hui'nin a'motéquë!. Pa'pinso' inaque chachin chiminapon,” itérin.

²⁷Sinioro camaitérinso chachin, Moisésëo ninin. Ya'ipi israiro'sa ni'tonénquë, cara chachin Or motopiquë pantapi.²⁸Pomosontahuachinara, Aaron corto hua'an ni'ton, a'morinso

ocoitérin. Nani ocoitahuaton, inaquë hui'nin a'motérin. Inaquë chachin Aaron chiminin huachi. Ina quëran Moisésë, Iriasaro, inapitaíchin o'mapi huachi.²⁹ “Aaron chiminin huachi,” ta'tona', israiro'saso' na'con sétöpi. Cara shonca tahuëri ina marë' na'nérápi.

Ormaquë ya'huépisopita canapiso'

21 ¹Canaan copirno Arato nina-noquë ya'huérinso', sha'huitopi:

—Israiro'sa Atarimo ira huë'shiapi, itopi. Ina natanahuaton, sontaronénpitarë chachin israiro'sa nacapirahuatona', ahuérin. Canatahuaton na'amiachin israiro'sa manin. Masahuaton, ya'huërin'pa' quëparin. Ina ninanonënso', Niquipi parti ya'huérin. ²Inapotohuachinara, israiro'saso Sinioro nontatona itapona': “Canano'sa minsë'a'huaiso' catahuahuatancói, ninanonénapita ata'huantomiatarái,” itopi. ³Napopiso chachin Siniorori, canano'sa minsécaiso' catahuarin. Ya'ipi inapita ata'huantahuatona', ninanonénapitanta', ata'huantomiatopi. Napoaton ina parti Orma itopi.

Sha'pi hua'na quëran ya'huan nonapiso'

⁴Or motopi quëran israiro'saso pipirahuatona', Quëhuai marë parti pa'mantarapi. Ama itomoro'sa no'panéntaéchin pacacaiso marëhuë', panca conitopi. Paponia pochin israiro'sa no'huitaantapi. ⁵No'huitatona', Sinioro pinopi. Moisésenta itapona':

—¡Ma'marécha Iquipito quëran ocoirancoi paya! ¿Iso inotéro parti chimi-na'huaiso marë' quëntamarancoi ti? Capa i'sha, capa cosharo ya'huérinhuë'. Manaíchin capatoi nosorotarai, itopi.

⁶Napopiso marë' Siniorori ana'intaton, quëtëton ya'huano'sa a'patiirin.

Inapitari quëtérin ni'ton, na'a israiro'sa chiminipi. ⁷Napohuachinara, Moisésë paaparahuatona itapona':

—¡Ma'huantacha ninai paya! Sinioro no'huito, quëmanta no'huitenquën oshahuanaí. Sinioro nontéquë ya'huano'sa a'pachincoi, itopi. Itohuachinara, Moiséseso Sinioro nontérin. Israiro'sa oshanën inquitaton, catahuantacaso marë' nontérin. ⁸Ina quëran Siniorori, Moisésë itapon:

—A'nara ya'huan nonanaton, naraquë achinpiqué!. Inapotahuaton ahuaniqué!. Inso térranta ya'huahanahuachin, ina achinpiranso', né'pé'in. Inapohuachin, co chiminaponhuë!, itérin. ⁹Napotohuachina, Moiséseso sha'pi hua'na quëran ya'huan nonanin. Inapotahuaton, naraquë achinpirin. Inso térranta ya'huahanahuachina, a'naroáchin ina né'péconin. Né'péhuachina, Sinioro nohuanton noyatérin.

Copirno Paracori, Paramo amatérinso'

22 ¹Israiro'sa pa'sápatona', Moapo canonamatéquë canconpi. Canconahuatona', inaquë ya'huéantapi. Moapo no'paso', Cortanii' quëran pi'i pipirinso parti quëparitérin. Quirico ninano noténanquë ya'huérin.

²⁻⁴Israiro'sari amororo'sa ata'huantérinso natantahuaton, Moapo copirnoso pa'yanin. Naporo tahuéri'sa Paraco itopiso', Moapo copirno ninin. Inaso' copirno Sipor itopiso' hui'nin. Piyapinénpitarinta israiro'sa hua'huayáterahuë huësapiso ni'lshuatona', pa'pi té'huatopi. Ina yonquiatona Matian ansiano'sa sha'huitonpi: “Israiro'saso', notohuaró' ni'tona', tiquiaponacoí quiyaso!. Toro masho panpatoro' capaton pé'yarins pochin, nitaponacoí,” itopi.

⁵Napoaton copirnoso', piyapinénpita Pitor ninanoquë a'parin. Paramo

macontacaiso marë' a'parin. Inaso', Pioro hui'nin. Pitor ninanonta', Amapi ro'téquë ya'huërin. Iopiratisii' yonsanquë. Paracori piyapinënpita camairin Paramo napotacaiso!: "Iquipito quëran notohuaro' piyapi'sa pipirahuatona', ya'ipi ya'huërai ro'téquë ya'soipi. Iporaso ya'huërahuë ninano notënanquë chachin, ya'huëintarapi. ⁶Chini chiníquëno'sa ni'ton, ma'shätërahuë quiyaso' canaponaco. Napoaton a'naroáchin huëcaton, ama huachi noya ya'huëcaiso marëhuë' quëmari sha'huitiquë!. Quëmaso' noya ya'huëcaiso marë' sha'huitohuatana, ina inachachin ninin. Naporahuaton ama huachi noya ya'huëcaiso marëhuë' sha'huitohuatana, ina inachachin ninin. Quëmari inapotohuatan, tapona minsërahuatoi, ya'huërai quëran yaa'-parai", itoco', itérin.

⁷Moapo ansiano'sa', Matian ansiano'sa', inapitaso na'con coriqui quëpapi. Paramori israiro'sa inapotohuachin, pahuërécaiso marë' quëpapi. Ya'huërinquë canpachinara, Paracori nanan a'patérinso sha'huitopi. ⁸Sha'huitohuachinara, Paramori itapon:

—Isëquë tahuërianpitoco!. Ina quëran ma'sona Siniro camairincoso', sha'huichinquëma', itérin. Napotohuachina, Moapo ansiano'saso', inaquë quëparitopi.

⁹Naporo tashi Sinirori Paramo ya'notahuaton, itapon:

¹⁰⁻¹¹—¿Inpitata quëma pëinënquë nisapi? itérin.

—Sipor hui'nin Paraco itopiso' Moaporo'sa hua'anëntérin. Ina, piyapinënpita a'pairin sha'huitiinacoso marë!: "Iquipito quëran notohuaro' piyapi'sa pipirahuatona', ya'ipi ya'huërai ro'téquë ya'soipi. Napoaton a'naroáchin huëcaton ama huachi noya ya'huëcaiso marëhuë'

sha'huitiquë!. Quëmari inapotohuatan, tapona minsërahuatoi, no'panëhuë'i quëran a'parai," tiquipi, itérin.

¹²—Ama inapitarë'quën paquësuhuë!. Naporahuaton co ina piyapiro'sa inapotamaso ya'huërinhuë!. Inapitaso' cari chachin noya ya'huëcaiso marë' nani sha'huitérahuë, itérin Yosëri.

¹³Tahuërinquë tashíramiachin capayatahuaton, comisiono'sa itapon:

—Siniro co nohuantérinhuë' canpitardo'co pac'a'huaso!. Napoaton ya'huëramaquë paantaco', itérin.

¹⁴Napotohuachina Moapo hua'a-no'saso', pa'mantarahuatona Paraco itapona!:

—Paramo co nohuantérinhuë' imaqaintaincoiso', itiipi.

¹⁵Paracoso napoaponahuë', naquë-ranchin a'napita hua'ano'sa ya'huëre' a'paantarin. Chini chiníquënanan-topiso!, nisahuaton na'con na'con a'paantarin. ¹⁶⁻¹⁷Paramo cantonahuatona!, itapona!:

—Sipor hui'nin Paraco itéraiso nanan a'patiantarinquen: "Onpopionta huëcaton, isopita piyapi'sa ama huachi noya ya'huëcaiso marëhuë' sha'huitiquë!. Huë'patan noya noya ni'saranquë!. Ma'sona nohuantéranso' natanpatanco, acotaranquëن," ténin, itopi.

¹⁸Itopirinahuë Paramoriso' itapon:

—Caso co caora yonquinëhuë quëran ma'sha nica'huaso' nanitérahuë!. Pancahuë nípon, naniahuë nípon ma'sha nipatora, Yosë nohuantérinsoráchin nisarahuë. Pëinën mëntasha oro, prata, inapita Paraco quëtopirincohuë térranta!, Yosë nohuantérinsoráchin nisarahuë.

¹⁹Napoaponahuë!, ipora tashi canpitanta isëquë tahuërianpitoco!. ¿Ma'tama iporaso' Siniro taanta'in pal? itérin.

²⁰Naporo tashi Sinirori ya'notan-tarahuaton, itapon:

—Quëma marë' huë'pachinaso', imaqué nipachin. Napoaponahuë', ma'sona nohuantërahuësoráchin quëmaso' nisaran, itérin.

**Yosë anquëninëni
Paramo ya'copirinso'**

²¹Tahuëririnquë Paramoso', Moapo hua'ano'sa imacaso marë' moranën tapararin. ²²Nani tapahuachina, inaquë ya'mitëahuaton pa'sarin. Cato piyapinënpitari imasapi. Napoaponahuë', pa'sarinso marë' Yosëriso co noyahue' ni'nin. Napoaton Siniro anquëninëni ya'copicaso marë' to'shitërin. ²³Paramoriso co quënanpirinhuë', moranënso Siniro anquëninën quënanin. Iraquë sahuëninën së'quérin quëran huaniarin. Ina quënanaton, pëshonin. Pëshonpachina, Paramori iraquë a'paantacasoo marë' naraquë chiniquë huihirin. ²⁴Siniro anquëninëns amasha pa'nin. Pa'sahuaton, cato oparo na'pi quëran pairapipiso' huancánachin ira pa'ninquë to'shitaantarín. Inaëchinso', ira co pancanayahuë!. ²⁵Moraso naquëranchin Siniro anquëninën quënaantaráhuaton, pëshoantarin. Pëshoantapirinhuë', na'pi paira ya'huérin ni'ton, inaquë hua'anén nantëquën ya'quéantërarahuaton oquërrerin. Napotohuachina, Paramoso' moranën naquëranchin huihiantarin. ²⁶Napoaponahuë', Siniro anquëninëns amasha paantarin. Pa'sahuaton, ira yami yamianásha'huaya nininquë to'shitaantarín. Inaquëso', co onpo pëshonchináchihuë' ninin. ²⁷Moraso naquëranchin Siniro anquëninën quënaantaráhuaton, quëhuënin huachi. Co onpo pëshonacsohuë' ni'ton, naporin. Napohuachina Paramoso', naquëranchin moranën no'huiton, huihiantarin. ²⁸Naporoi Siniro nohuanton, moraso nonin. Nonsahuaton hua'anén itapon:

—¡Carinquënsö!, co ma'sha onpoto-piranquënhue!! Quëmaso isoarë', nani cararo huihiranco, itérin.

²⁹—Co yanatérancohuë ni'ton, napotéränquë. Sahuëni ya'huëtérinco naporini, nani tēpa'itënquënhue', itérin.

³⁰—Iráca quëran huarë' quëparanquëñ niperinhuë', co po'tochinanquënhue', itaantarín moranëni.

—Naporin mini niperinhuë', taantarin Paramo.

³¹Naporoi Siniro nohuanton, Paramonta Yosë anquëninën quënanin huachi. Sahuëni së'quéaton iraquë huaniárin quënanin. Ina quënanahuaton isonin. Isonin quëran no'paquë huarë' monshorahuaton, mosharin. ³²Siniro anquëninënsi' itapon:

—Co cara cararo moranën huihucasohuë niperinhuë!. Co noyahue' nicacaso' yonquiran ni'ton, carinquën to'shitëapiranquënhue'. ³³Co moranën pëshoninhuë' naporini, nani tēpa'itënquënhue' huachi. Napoaponahuë', moraso co tēpa'itohuë', itérin.

³⁴—To'shitërancoso' co nitotatohuë', oshahuahue'. Napoaponahuë', quëma topatan ayamanta'i nipachin, itérin.

³⁵—Paquë imatéquë!. Napoaponahuë', ma'sona sha'huitëranquënsoráchin nonsaran, itérin.

**Paramo, Paracorë'
niquënanpiso'**

Napotohuachina Paramoso', Paracorí hua'ano'sa a'parinso imaquirin.

³⁶Paramo huë'sarinso natanahuaton, Paracosó' nacapicaso marë', no'panën naniconinquë ninarin. Inaquë a'na ninano ya'huérin. Arnoi' chinpiménquë ya'huérin. Paramo quënanahuaton, itapon:

³⁷—Carinquën përapiranquënhue!. ¿Onpoatonta co yahuëntaranhuë'?

“Huëntaran naporini, noya nicatënquën no'tequén pahuérë'itënquënhuë!” itérin.

³⁸—Ma'tana nani canquirahuë. Napoaponahuë', co ma'sha térranta caora yonquinéhuë quëran, nona'huaso ya'huérinhuë!. Yosë sha'huitérincosoráchin sha'huipo caso!. ³⁹Ina quëran cato chachin Quiria-osoto ninanoquë pa'pi. ⁴⁰Inaquë Paraco camaitérin ohuacaro'sa!, ohuicaro'sa!, inapita tēpacaiso!. Paramo, hua'lano'sa imaquirinso!, inapita quëpatontacaiso maré' naporin.

⁴¹Tahuéririnquë Paracosó!, Paramo yonisahuaton, Pamoto-Paaro motopi'pa' quëpantarín. Ina quëran nocotahuaton, israiro'sa ya'huépiso intonquë, në'mtéte péiro'sa quënanin.

23¹Ina quëran Paramori Paraco itapon:

—Iséquë chachin canchisë artaro nitoco. Inaquë ahuiquitacaso marénta!, canchisë toroa'hua, canchisë carniro, inapita quëquë!, itérin. ²Ina natana-huaton, Paracosó! ina inachachin ninin. Cato ya'pi chachin ma'sha tēparahua-tona Yosë maré' acopi. A'naya a'naya artaroquë a'nara toroa'hua, nisahuaton a'nara carniro acopi. ³Ina quëran Paramori, Paraco itapon:

—Iséquë ma'sharo'sa tēpaté acorëso pirayan ninataco. Caso amasha pa'sarahuë tapona Sinioro o'marin nicaincoso maré!. Ina quëran ma'sona anitotérincoso!, sha'huitaranquën, itérin.

Paramori israiro'sa noya ya'huécaiso maré' sha'huitérinso'

Ina tosahuaton Paramoso!, a'na panëna'huaya tomaro'të nininquë pantarin. ⁴Inaquë Yoséri ya'notohuachina, Paramori itapon:

—Canchisë artaro ninahuë. A'naya a'nayaquë a'nara toroa'hua nisahuaton

a'nara carniro tēparahuato, quëma maré' acorahuë, itérin. ⁵Napotohuachina Siniorori Paramo anitotérin ma'sona ta'caso!. Nani anitotahuaton itapon:

—Paracotaquë paantarahuaton, carinquë anitotérancuénso chachin sha'huitéquë!, itérin. ⁶Paramoso' huéntarahuaton, Paraco huaniárin quënan-quiantarin. Artaroquë ma'sha acopiso' pirayan huaniárin. Moapo hua'ano'santa!, inaquë yamorapi. ⁷Naporó' Paramoso!, Yoséri anitotérinso sha'huirin:

“Moapo copirno Paraco itopiso!, pi'lí pipirinso parti quëran amaté-rinco ni'ton, huë'nahuë.

Aran motopiro'sa parti ya'hué-pirahuë!:

‘Huécaton israiro'sa ama huachi noya ya'huécaiso maréhuë!
sha'huitiiquë!.

Cacopo shinpita co noyahue'
yonquirapiton napotéquë!,
ténin, itérinaco.

⁸Napopirihuë!, inahuaso Yoséri noya ni'nin.

Noyasáchin yonquirapirin.

Napoaton co nanitérahuë!
inapota'huaso!.

Co pi'pian térranta nanitérahuë!,
co noyahue' yonquirapia'-
huaso!.

⁹Inápa natetéro'sa quëran noté-rahuë.

Motopia'huaro'sa quëraonta
nocorahuë.

Co a'napita piyapiro'sa pochin-huë! inahuaso nicatona!,
Yosë maré' nanopicaiso' nohuan-topi.

¹⁰Amocan tomontérinso pochin,
co onpo pichichináchinchuë'
na'api.

Onposo ya'huépiso!, co insonta
nitotérinhuë!.

Inahuaso noyasáchin nipi ni'ton,
noyasha chiminapona'.
Inahua pochin canta', chimi-
nahüë naporini,
noya noya cancanchitohüë',
tënhahuë," itérin.

¹¹Naporinso natanahuaton, Paracori
Paramo itapon:

—¡Ama napotéquësohuë! Inimico-
nëhuëpita ama huachi noya ya'huë-
caiso marëhuë' sha'huitamaso marë'
amatëranquën huë'nan. Quëmariso
napoaponaahuë', noya ya'huëcaiso
marë' sha'huitéran, itérin.

¹²—Co'tana nani sha'huitéranquën.
Sinioro anitotérincosoráchin nonsarahuë.
Co caora nohuanto ma'sha ta'cahuaso'
nanitërahuë', itérin Paramori.

¹³—Huëqué nipachin niquë'pa' quëpan-
ta'linquën. Ina quëranso', israiro'sa
ya'huëpiso co ya'lipi ni'saranhuë'. Caraí-
chin në'mëtë péiro'sa intonquë ya'huërin-
sopitaráchin ni'saran. Ina quëran nocor-
rahuaton, ama huachi noya ya'huëcaiso
marëhuë' sha'huitéquë', itérin.

¹⁴Ina tosahuaton, Pisca motopi hui'ni-
motënqué Paramo quëparin. Sohuimo
noya ro'të itopiquë quëparin. Inaquë
canchisë artaro ninin. A'naya a'naya
artaroqué a'nara toroa'hua, a'nara
carniro, inapita tëparinso' acorin.

¹⁵Inaquë Paramori, Paraco itapon:

—Iséquë ma'sharo'sa tëpatë acorëso
pirayan ninaantaco. Caso Sinioro
nacapiapo amasha pa'sarahuë, itérin.

¹⁶Pa'pachina Siniorori Paramo naca-
piaton, ma'sona taantacaso anitotaan-
tarin. Ina quëran itapon:

—Paracotaquë paantarahuaton,
carinquën anitotérancuënso chachin
sha'huitonquë', itérin. ¹⁷Paramoso'
paantarahuaton, Paraco huaniárin
quënancoantarin. Artaroqué ma'sha
acopiso' pirayan huaniárin. Moapo

hua'ano'santa', inaquë yamorapi.
Naporor Paracori itaatapon:

—¿Ma'ta Sinioro itérinquën? itérin.
¹⁸Itohuachina, Paramoso' Yoséri anito-
térinso', sha'huiaantarín:

“Paraco, quëmaso' Sipor hui'-
ninquën.

Noya natanquë sha'huichin-
quën:

¹⁹Yosëo co canpoa pochinhuë'.

Co nisha nisha nonaton nonpi-
ninhüë'!

Ma'sona topachina, inachachin
nisarin.

Catahuatasco sha'huihuachina,
catahuatérin.

²⁰Nani Yosë camairinco israiro'sa
noya ya'huëcaiso marë' sha'-
huita'huaso'.

Yoséri chachionta nani inapita
noya ya'huëcaiso marë' sha'-
huitérin.

Napoaton co nanitërahuë'
naponin ya'huëcaiso marë'
sha'huita'huaso'.

²¹Siniorori israiro'saso', noyasá-
chin ni'nin.

Cacopo shinpitá ni'tona', co
manta yaonpotérinhuë'.

Napoaton inahuarinta', hua'anëñ
pochin nicatona pa'yatopi.

²²Tanan ohuacaso' no'huitohua-
china, pomonëñ quihirin.

Inapochachin israiro'santa',
Yoséri chiniquën nanantaton

Iquipito quëran ocoirin
ni'ton,
inasáchin quihiúpi.

²³Cacopo shinpitaso', ma'sha onpo-
tacaiso marë' nonënpachina-
ranta',

co manta onpoapihuë'.

Shontapirinahuë téranta', israiro'-
saso co manta onpoapihuë'.

Ipora chachin israiro'sa sha'huitahua!:

‘Canpitacha tēhuëñchinso’,
Yosëso catahuarinquëma
paya!

Catahuatënquëma inaso', huë-
huëpiro nininsopita ninin,'
itahua!.

²⁴ Yosë piyapinënpita nani huanipi
huachi.

Pa'pini' yamapintérindo pochin
inahuaso nipona!.

Mapintaquë huarë' pa'pini'
chinotérin.

Ina pochin inahuaso' nisapi.
Mapinën huënai' o'óta huarë'
sanorindo pochin nisapi,"
ténin Paramo.

²⁵ Naporol Paracori, Paramo itapon:
—Israiro'sa ama huachi noya
ya'huëcaiso maréhuë' sha'huitamaso'
co nanitéranhuë ni'quëhuarë', jama
nipachin noya ya'huëcaiso marénta'
sha'huitéquësohuë! itérin.

²⁶ —Nani sha'huitéranquën pora:
“Caso Sinioro camaitérinsoráchin nisa-
rahuë,” itéranquën, itérin Paramori.

²⁷ —Huëquë nipachin a'na parti
ya'huëré' quëpanta'inquën. Tapona
inaquëso', Yosë quëtérinquën israiro'sa
ama huachi noya ya'huëcaiso maréhuë'
sha'huitamaso', itaantarin Paracori.

²⁸ Napotahuaton, Pioro motopi hui'nimo-
tén'pa' Paramo quëpantarín. Ina quëran
notétohuatéra, ya'ipi inotéro parti quënan-
térë!. ²⁹ Inaquë Paramori, Paraco itapon:
—Iséquë chachin canchisë artaro
nitoco. Inaquë ahuiquitacoso marénta',
canchisë toroa'hua, canchisë carniro,
inapita quëquë!, itérin. ³⁰ Ina nata-
nahuaton, Paracosol ina inachachin
ninin. Ma'sha téparahuaton, a'naya
a'naya artaroquë a'nara toroa'hua,
a'nara carniro acorin.

24 ¹“Sinioro so nimirinhue', israiro'sa
noya ya'huëcaiso maré' sha'-
huita'huasoráchin nohuantérin,” ténin
Paramo yonquiaton. Napoaton co huachi
i'hua pochin nininhue'. I'huaso', Sino-
rori ma'sona anitotacoso maré' amasha
pa'nin. Iporaso' co pa'ninhue'. Ina quë-
ranchin inotéro parti notetérin. ² Ya'ipi
israiro'sa ya'huëpiquë, a'na huënton
a'na huënton në'mëtë pëinëna ótëna'-
piapi quënanin. Naporol chachin Yosë
ispiritonëni, ya'coancantérin huachi.
³ Ya'coancantohuachina, Yosë yonqui-
rindo sha'huiton naporin:

“Caso Paramoco. Tatahuëso',
Pioro itopi.
Yosë nohuantérindo nitotato,
no'téquen sha'huitaranquën.
⁴ Yosë ispiritonëni ya'coancan-
tohuachincora, noya noya
nitotérahuë.
Yosë chachin nanan anitotë-
rindo.
Co huë'éporahuë', hua'narëso
pochin quënanahuë.
Ina Yosëso ya'ipi nanitaparin.
⁵ Cacopo shinpitánquëma nina-
maso':
—Ma noyápiachincha në'mëtë
pëinëmaso paya!
Israiro'sanquëma ninamaso':
—Ma noyápiachincha ya'huëra-
maso paya!

⁶ Palmeraro'sa pashinqué sha'-
piso pochin ya'huërama'.
Yanco imino'sa i' yonsanquë
sha'piso pochin ya'norama'.
Sinioro shinparotérindo pochin
ninama'.
Nonara i' yonsanquë huaniápo-
rindo pochin ya'huëramaso
ya'norin.
⁷ Israiro'saso', notohuaro' i'sha
ya'huëtapi.

O'ocaiso', sha'topiso opotacaiso',
inapita marë' ya'huétapi.
Copirnonénanta', chini chiní-
quën nanantapon.
Napoaton Acaco copirno cana-
miatapon.

⁸ Tanan ohuacaso' no'huitohua-
china, pomonën quihuirin.
Inapochachin israiro'santa',
Yosëri chiníquën nanantaton
Iquipo quëran ocoirin ni'ton,
inasáchin quihuípi.
Israiro'saso', nisha nisha
naciono'sa canapona'.
Ma'sha capatë pë'yarëso pochin
inimicoro'sa nitapona'.
Nansëna pa'qui pa'quitatona',
pë'chinan shinérënëna quëran
papito papitotapona'.
Ina pochin inimicoro'sa nitapona'.

⁹ Israiro'sa chinotai marë'
quëhuénpachinara,
pa'piniro'sa pochachin niconpi.
Co macari téranta ochinana-
ponhuë'.

Inpitarisona inapita noya
ya'huécaiso marë' sha'huito-
huachina',
inapitanta noya ya'huécaiso
marë' sha'huitapona'.
Inpitarisona ama huachi noya
ya'huécaiso marëhuë' sha'-
huitohuachina, inapitanta
inapotacaiso ya'huérin,"
ténin.

Paramo ninoton sha'huiantarinso'

¹⁰ Paramo naporinso natanahuaton,
Paracoso pa'pi no'huitérin. No'huitaton
pinca técapon pochin tapon:
—Inimiconéhuépita ama huachi noya
ya'huécaiso marëhuë' sha'huitéquë', ta'to
amatopiranquënhuë', nani cara cararo

noya ya'huécaiso marë' sha'huitéran.
¹¹ Noya nicatënquën na'con yaacana-
piranquënhuë', Sinioro ya'copirinquën
ni'ton, co inapotaranquënhuë!. ¡Iporaso'
ya'huéranquë paantaquë huachi! itérin.
¹²⁻¹³—Co'ta nani hua'ano'sa a'pa-
ransopita sha'huitéruhuë: "Paraco
pëinénquë, oro, prata, inapita amén-
tatahuaton quëtopirincohuë téranta',
Sinioro camaitérinsoráchin nisarahuë.
Caso caora yonquinéhuë quëran ama
huachi noya ya'huécaiso marëhuë'
sha'huita'huaso' co nanitérahuë!. Noya
ya'huécaiso marë' sha'huica'huasonta co
nanitérahuë," itérahuë. ¹⁴Iporaso' mini
quëma naporanso chachin, ya'huéra-
huéquë paantarahuë. Napoaponahuë',
co'huara pa'shátérasocohuë', ma'sona
pasopita a'na tahuëri onpotiinquëmaso
sha'huichinquëen.

¹⁵Naporö' Paramo, Yosë yonquirinso
sha'huirin.

"Caso Paramoco. Tatahuëso',
Pioro itopi.

Yosë nohuantérinso' nitotato,
no'téquën sha'huitaranquëen.

¹⁶Yosë ispiritónen ya'coancantohua-
chincora, noya noya nitotérahuë.

Yosë chachin nanan anitotë-
rincó.

Co huë'ëporahuë', hua'narëso
pochin quënanahuë.

Ina Yosëso chini chiníquën
nanantaton ya'ipi nanita-
parin.

¹⁷ A'na tahuëri napocaso sha'huia-
rahuë.

Hua'qui quëran niponahuë
niponipon.

A'na tahuëri a'nara israiro'sa
copirnonëna ya'huéapón.

Tayora a'pininso pochin
nicaton, Cacopo shinpita
catahuapon.

- Moapo piyapi'sa ata'huantapon.
Ya'ipi Sito shinpita napotapon.
- ¹⁸ Itomoro'santa miséapon.
Inimiconën Séir itopiso'
no'panën, mataton hua'anën-
tapon huachi.
- Israiro'saso' ahüétohuachina',
canatéra'piapona'!
- Napopiso', nisha nisha parti
nuahuinapon.
- ¹⁹ Ina copirnoso', Cacopo shiin
nisarin. Inaso', inimicoro'sa
minseápon.
- Ninanoro'saquë ya'huépiso',
ya'ipi noyá tiquiapon," ténin.
- ²⁰ Amaricoro'sa ya'huépique notéra-
huaton, Yosë yonquirinso sha'huiantarín:
"Amaricoro'saso', chini chiní-
quëno'sa!"
- Napopirinahuë!, israiro'sari
noyá ata'huantapon," ténin.
- ²¹⁻²² Quini quëran pipipisopita ya'hué-
piqueñta noterahuaton, Yosë yonqui-
rinso sha'huirin:
"Quini quëran pipiramasopi-
taso', noyá niacorapitoma
ya'huërama".
- Natëtero'saquë inaira hua'hu-
terinso pochin ya'huépira-
mahuë!,
inaira pë'pëtë! huiquitérinso
pochin, asiriaro'sa minséa-
rinquëma".
- Inapoatona', ya'huép'i'pa'
quiuiarinënquëma'," ténin.
- ²³ Ina quëran Yosë yonquirinso',
sha'huiantarín:
"¡Ma'huantacha nisapi paya!
Yosë napohuachin: ¿Inpi-
tacha cha'eré'poya?"
- ²⁴ Sontaro'sa Chipri quëran
nancharo'saquë huë'sapi.
Asiriaro'sa minsérahuateona
ata'huantapona'.

Ipiri itopiso' nacionta', napota-
pona'," ténin.

²⁵ Yosë yonquirinso sha'huirahuaton,
Paramoso ya'huéerin'pa' paantarin.
Paraconta ya'huéerin'pa' pa'nin anta!"

**Cosoi, Moisésë
ya'huérenamén ya'coninso'**

27 ¹²A'na tahuéri Siniorori Moisésë itapon:

—Aparin motopiquë pantarahuaton,
israiro'sa no'pa' quëtarahuëso' notë-
quë!. ¹³Nani ni'lpatan, inaqüe chimi-
nararan huachi. Inapoatan, iya masho
Aaron pochachin shimashonënpita
quënancoanan. ¹⁴Sin inotéro parti
ni'sëma capa i'sha ni'ton, israiro'sa
no'huirinaco. Naporo' catoma chachin
camairanquëma!. Camaipiranquëmahue!,
canpitaso no'huitatoma co noyahue!
ninama!. Camairanquëmaso chachin
ninama naporini, israiro'sa noya ni'ito-
nacohue!. Miripa i'shanaquë napora-
maso yonquiato napotaranquëen. Inaso
i'sha!, Catisë parti ya'huérin, itérin.

¹⁵⁻¹⁷—Sinioro quëmasáchin Yosën-
quëen. Quëma nohuanton ya'lipicoi
nanpirai. Piyapinënpita catalhua-
caso marë! a'nara hua'an acoquë!.
Co acohuanthanhuë!, ohuicaro'sa co
hua'anéhuanhuë pochin israiro'sa
nicapona', itérin Moisésëri.

¹⁸—Non hui'nin Cosoi itéremaso',
nani huayonato ispiritónëhuë aya'coan-
cantérahue. Ina së'huamotorahuaton,
israiro'sa catalhuacaso marë! acoquë!.

¹⁹⁻²⁰ Ina quëran Iriasaro corto hua'anquë
quëpaquë!. Naporahuaton, ya'ipi israio-
ro'santa ni'tonënquë ya'huéretiinquëns
sha'huitéquë!. Ya'ipi israiro'sa natëri-
nënsö pochin, inanta natëcaiso marë!
sha'huitacaso ya'huérin. ²¹Napoapona-
hue!, Cosoi hua'an ya'conaton ma'sona
yanipachin, Iriasaro corto hua'anquë

pa'sarin. Inari huachi Cosoi ya'huë-rënamën sha'huita'huaso marë'! Orin^a quëran natanaponco. Anitotërahuëso chachin Cosoiri israiro'sa camaiapon, itërin.

²²⁻²³Siniorori camairinso chachin Moisësëso', ya'ipi ninin. Cosoi

masahuaton, Iriasaro corto hua'anquë quëparin. Naporahuaton ya'ipi israiro'sa niyontonpiquë sha'huitërin inari ya'huërëtacaso!. Ina quëran së'huamotorahuaton, ina marë' Yosë nontërin. Inapotaton israiro'sa camaicaso marë' acorin.

^a**27.21 Orindo'**: Nisha nisha yonquirapipi. Iráca Israiro hua'ano'sa ma'sona no'téquën yanitotohuachina: Orin, Tomin, inapita itopi quëran Sinioro natanpi. Natapachinara, inari nohuantërinso' inapita quëran no'téquën anitotërin.

Moisësë pënëntaantarino'

Insëquësona Moisësë pënëntaantarino'

1 ¹Moisësëso', israiro'sa camaicaso marë' Cosoi acorin. Ina acorahuaton, ya'ipi israiro'sa', pënëntaantarino'. Arapa inotéroquë nicasoi', naporo'ichin pënënин huachi. Inaso' no'pa' Cortanii' quëran, pil'i pipirinso parti quëparitérin. Ina ro'të chachin Moapo canonamaté itopi anta'. A'natéran Sopë ninano nisahuaton, Paran ninano ya'huérin. A'natéraonta', Tohuiro, Napan, Asiroto, Tisaapa, inapita ninanoro'sa ya'huérin. ²(Sinai motopi quëran huarë' shonca a'na tahuëri quëran pochin Catisi Parnia ninanoquë canpi. Itomoro'sa no'panénta-quëchin ira ya'huérinso pa'tohuachinara, napopi. Inataquëchin napoaponahuë', na'a motapiro'sa ya'huérin.) ³Israiro'sa Iquipito quëran pipipiso' nani cara shonca iscon pil'i nisapi. Ina nisahuaton, shonca yoqui a'na tahuérira' naniso chachin Moisëséri israiro'sa sha'huitaantarino. Ya'ipi Siniro pënëntérinso' sha'huitaantarino. ⁴Co'huara pënëñchá-téraponhuë', israiro'saso amororo'sa canapi. Isipon ninanoquë Sicon copirno sontaronénpitarë chachin canapi. Asotaroto, Itérii, inapita ninanoro'saqüenta', Oco copirno sontaronénpitarë chachin canapi. Inapitaso' Pasan parti ya'huépi. ⁵Moaporos' no'panéñquë nicasoi', Moisësëso caniaritérin israiro'sa pënëncaso'. Inahuaso no'panën, napotéranchuëmaso chachin Cortanii' quëran pil'i pipirinso parti quëparitérin. Naporo' iso pochin pënëntérin:

⁶Sinai motopiquë ni'sëhua', Siniro napotérinpoa': "Nani hua'qui iso motopiquë ya'huérama". ⁷Napoaton ma'shanëma masahuatoma', motapiro'sa parti paco'. Amororo'sa ya'huérinso parti pa'sahuatoma', ya'yoraninsopita partinta pa'toco'. Arapa parti itopiquënta', paco'. Motapiro'sa parti, Niquipi parti, canonamaté parti, marë yonsan parti, ya'ipi inaquëpita paco!. Inaquëso', canano'sa ya'huérin. Ina aquëtënta', Nipano parti itopiquë pa'sahuatoma', Iopiratisii' pancaiquë huarë' paco!. ⁸Nani ya'ipi ina no'pa' carinquëma quëteranquëma hua'anëntamaso marë!. Napoaton pa'sahuatoma', ina no'pa' máco huachi. Iráca shimashonëmapita Apraan, Isaco, Cacopo, inapita nani sha'huitérahuë: 'Caso Siniroco ni'to, quëtaranquëma', itérahuë, itérinpoa!', ténin Moisësë.

No'tëquënatëtacaiso marë' pënëninso'

4 ¹Moisëséri israiro'sa nontaton itapon: "Iporaso huachi, Siniro pënëntérinso' natëco!. Camairinquëmasopitanta', natëco!. Nani ya'ipi carinquëma a'chintéranchuë'. Ama topinan quëran natanatomarahuë', ina nohuantérinso nico'. Inapohuatama', noya nanpitoma Yosë quihuitérinpoaso' no'paquë ya'conatoma hua'anëntarama!. Shimashonénpaoapita sha'huitérinso chachin quëtarinpoa!. ²Siniroso Yosë-nenpoa ni'ton, natëcaso marë' na'con camairinquëmaso', nani sha'huitéranchuëma!. Ama ina apancatocosohuë!.

Naporahuaton ama a'na nananya térranta apahuantocosohuë!. ³Nani ni'lnama Pioro motopiquë Sinioro ana'intérinpoaso!. Ya'huéhuano'sa mamanshinëna Paaro itopiso!, quëmopinënpoa moshatapati pi n'i'ton, tiquirin. ⁴Canpitaso nípirinhuë!, co inapoatomarahuë! inasáchin cancantérrama ni'lton, Sinioro iporahuanta nanopicaso' quëtarinquëma!.

⁵Ya'ipi Sinioronënpoa pénëntérinso!, camaitérinso!, inapita sha'huitérincoso' nani a'chintéraranquëma!. No'pa' manamaquë ya'huéhuatama!, ya'ipi inapita natéco!. ⁶Natéyatoma!, ina inachachin nico!. Inapohuatama!, nisha nisha piyapi'sa na'con nitotatoma yonquíahuano'sa ninamaso!, nitotapi huachi. Ina nitotohuachina!: '¡Ma noyacha inapitaso pénëntérinso nanan ya'huétopi paya! Napoaton na'con nitotatona!, yonquíahuano'sa nipi,' tosapi. ⁷Co inso nacion térranta!, campoa pochin Yosé imapihuë!. Inahuaso!, mamanshinénari catahuacoso marë! nontopirinahuë!, co catahuarinhuë!. Canpoaso nípirinhuë!, onporoso! nonto-huatéhuara, a'naroáchin a'panirinpoa!. ⁸Téhuénchachin mini co a'na nacion térranta campoa pochin ya'huérinhuë!. A'napitaso co campoa pochin no'téquénáchin pénëntérinso nanan ya'huétopihuë!. Camaitérinso nanan térranta co ya'huétopihuë!. Inapita canpitaso!, ipora ya'ipi a'chintaranquëma!. ⁹Ni'cona nani ma'sha ni'namasopita nariantotama!. A'chintéraranquëmasopitanta yonquiráco!. Ipora a'chintéraranquëmasopita ama nariantatomarahuë!, hui'namapitanta a'chintoco!. Shiparimapitanta inapotoco!" itérin.

Sinai motopiquë Yoséri nontérinso ayonquiantarinso'

¹⁰Ina quëran itaatarin: "Iráca Sinai motopi noténanquë ni'sëma!, Sinioro

nontatonco napotérinco: 'Israiro'sa ayontonquë nonahuëso' natanacaiso marë!. Noya nicatonaco chiminai huarë! imainacoso marë! pénénarahuë. Ina quëran hui'ninapitanta a'chintohuachina!, inahuanta imasarinaco,' itérinco. ¹¹Canpitaso naporol, motopi nanimarinquë ya'caritérama!. Ina motopi quëranso!, panca pén inápaquë huarë! pipirarin ni'nama!. Ina pén quëran chachin yaráton chitoro pochin ya'norin. ¹²Naporol Sinioroso!, pén huáncana quëran nontérinpoa!. Noninso! mini natanapomarahuë!, co manta quënanamahuë!. ¹³Shonca nanan pénéninpoa quëran, Sinioro canpoaré anoyatérinso anitotérinpoa!. Inapita cato na'pitéa-huaquë ninshitérin. Ina quëtahuatonpoa camairinpoa no'téquén natécaso marë!. ¹⁴Pénëntérinsopita, camaitérinsopita, inapita a'chinta'huanquëmaso marë! canta camairinco. No'pa' quëtarinquëmaquë ya'conpatama natécamaso marë!, a'chintaranquëma!", itérin.

Ama mamanshi moshacaiso maréhuë! pénéninso'

¹⁵⁻¹⁸Moisésëso!, israiro'sa nontaton itaatapon: "Sinai motopiquë Sinioroso!, pén huáncana quëran nontérinpoa!. Noninso! mini natanapomarahuë!, naporol co manta quënanamahuë!. Ni'cona nitapicananatoma mamanshi nípatama!. Quëmapi, sanapi, ma'sharo'sa!, anpiantéhuano'sa!, samiro'sa!, inapita pochin ya'norinso nitama!. ¹⁹Pil'iro'ténta në'péhuatama!, ni'cona pil'i, yoqui, tayloraro'sa!, inapita quënanatoma moshachináchin cancantotama!. Inapitaso! ya'ipi piyapi'sa a'pintacaso marë! acorin. Canpoaso nípirinhuë!, Yoséichin chinotacaso ya'huéerin. ²⁰Canpitaso!, Sinioro Iquipito quëran ocoirahuatéenquëma hua'anéntérinquëma!.

Hua'namia asoquicaso marë' ornoquë a'pérahuatë', asoquirë'. Inapochachin canpitanta Iquipitoquë parisítápiramahuë', ocoirinquëma'. Napoaton ina piyapinënpita ninama huachi.²¹ Napoaponahuë', campita na'in quëran canta', no'huirinco: 'Caso Yosëco ni'to, co Cortanii' pëntontahuaton noyaro'paquë ya'conaranhuë', itérinco. Inaso! no'pa', campitari hua'anéntarama huachi.²² Napoaton caso iso Moapo no'paquë chachin chiminarahuë. Co Cortanii' pëntontarahuë'. Campita tēhuéñchinso' pëntontatoma', ina noyaro'pa' hua'anéntarama'.²³⁻²⁴ Napoaponahuë', ni'cona Siniororë'quënpoa anoyatérëhuaso nariantotama'. Ama manta mamanshi nicatoma moshacosohuë'. Nani Sinioro anitotérinpoa', ama a'naratipita nonacaso marëhuë'. Sinioronénpoaso' pa'pi a'pitérinpoa'. Co natëhuatamahuë', no'huiténquëma' pënqué ahuiquitérëso pochin anal'intarinquëma'.

²⁵ Noyer'o'paquë ya'conpatama', hua'qui ya'huëapoma pochin, hui'namapita ya'huëtarinquëma'. Shiparimapitanta ya'huëtohuachinquëma', mashotarama huachi. Co naporo téranta mamanshi nicacaso ya'huérinhuë'. Sinioro nariantotama'. Ama manta nonanatoma', moshacosohuë'. Co Sinioro natétomahuë' inapohuatama', pa'pi co noyahue' nisarama'. Ina marë' chiniquën no'huairinquëma'.²⁶ Pi'iro'të', isoro'pa', inapita ya'huérinso ni'nëhua'. Inapochachin sha'huitaranquëmasonta', no'téquen nisarin. Cortanii' aquétéran no'pa' ya'huérinso' macatoma hua'anéntopiramahuë', mamanshi moshacaso marë' nipatama', co hua'qui inaquë ya'huéaramahuë'. Na'con na'conquëma chiminarama'.

²⁷ Nisha nisha naciono'saquë Sinioro nohuanton, quëpaponenquëma'.

Inaquënta napoaponahuë', na'con na'conquëma chiminarama'. Caraíchinquëma co chiminaramahuë'.²⁸ Inaque quëpahuachinénquëma', nisha nisha mamanshiro'sa piyapi'sari nipiso' moshaarama'. A'naquën nara quëran, a'naquënsa na'pi quëran nipi ni'ton, co manta quënantopihuë', co natantopihuë', co coshatopihuë', co niipihiuë'. Napoaponahuë', campitaso moshata-patarama'.²⁹ Napoaponahuë', inaque ni'sëma ya'ipi cancanëma quëran, nisahuatón ya'ipi hua'yanëma quëran Sinioro nontohuatama', natanaaténquëma catahuaarinquëma'.³⁰⁻³¹ Nisha nisha parisítápatoma', mamanshi chinotéramaso a'poarama'. Ina a'poatoma Sinioroíchin chinotoco'. Napohuatama', inaso noya nichinapon chachin, co a'poarinquëmahue'. Co ata'huantarinqüemahuë'. Noya cancantaantahuatama', shimashonémepitarë' anoyatérinso yonquiaiton catahuantarinqüemahuë': 'Caso Yosëco ni'to, no'téquen nontéranquën,' itérin ni'ton, catahuarinquëma'.

³²⁻³⁸ Shimashonémepita nosoroaton huayoninquëma'. Chiniquën nantan-taton Iquipito quëran nicha'érinquëma'. A'napitaso campita quëran chini chiniquëno'sa'. Napopirinahuë', campitari ya'huérétamaso marë' inapitaso no'panëna quëran Yosëri a'pararin. Ipora tahuëri'sa napoarinso chachin a'pararin. Inta nipachin yonquirico'. Co'huara campita ya'huéyátérasenquë-mahuë', ya'nan piyapi Yosëri ninin quëran huarë' napopiso' yonquirico'. Naporahuaton nisha nisha piyapi'sa isoro'paquë ya'huépisopita natanico'. Natanpiramahuë': ¡Co onporo téranta inahuasol', canpoa Yosë catahuamia-térinpoaso pochin catahuarinso', sha'huitaponenquëmahuë! Canpoaso', Yosë chachin pën huáncana quëran

nontérinpoaso natanéhua'. Natana-rihuarahué co chiminéhuahué!. ;Co inso nacionquë téranta inapopihué! Canpoaso', a'napita naciono'sa quéran Yosë huayoninpoa!. Huayonatonpoa', acorinpoa' piyapinénpita nicacaso marë!. Ina marë! iquipitoro'sa Yosëri téniton, aparisitérin. Nisha nisha ma'sha sacai nininsopita a'notérin. Ina, ya'huér-naménpoa iquipitoro'sa ahuéaton, a'payanin. Inapoaton chiníquën nanan-térinso' a'notérinpoa!. ;Téhuéñchachin co intopa téranta Yosë pochin maman-shiro'sa nipihié!. 'Sinioroíchin Yosëso!. Co a'na ina pochin ya'huérinhué!', ta'camaso marë! nani ma'sha ninin. Inápa quéraonta pénénainquëmaso marë! nontérinquëma!. Isoro'paquénta', panca pén a'notérinpoa!. Ina huáncana quéran nontérinpoasonta natanéhua'.

³⁹Napoaton noya yonquirahuatoma!: 'Sinioroíchin Yosëso!. Inápaquë hua'a-néntérinso pochachin isoro'paquénta hua'anéntarin. Co a'na ina pochin ya'huérinhué!', toco!. ⁴⁰Ya'ipi pénéninquëmasopita natëco!. Camairinquëmasopitanta', natëco!. Inapita ipora tahuéri carinquëma sha'huitaranquëma!. Inapohuatama!, Yosë no'pa' quëtarinquëmaquë noya ya'huéarama!. Naporahuaton hua'qui tahuéri ni'sarama!. Shiparimapitanta noya ya'huéapona!. Co incari téranta ina no'paso oséréta-rinquémahué!" itérin Moisëséri.

Yosë na'con na'con nohuantérinso'

6 ¹Naquéranchin Moisëséri israiro'sa nontaton itapon: "Yosë camairinco ni'ton, pénéntérinsopita, camaité-rinsopita, inapita natécamaso marë! apira sha'huitaantaránquëma!. Yosë no'pa' quëtarinquëmaquë ya'hué-huatama!, inapita no'téquén natëco!.

²Ina pochin mini Sinioro noya nicatë natëcaso ya'huérin. Pénéntérinsopita, camaitérinsopita, inapita chiminaquë huarë! natëco!. Naporahuaton hui'-namapita, shiparimapita, inapita natéchina!. Inapohuatama!, hua'qui tahuéri ni'sarama!. ³Napoaton ya'ipi israiro'sanquëma no'téquén natécamaso marë! sha'huitaranquëma!. Natëhuatama!, Yosë no'pa' quëtarinquëmaquë noya ya'huarama!. Inaquëso!, co manta pahuaninhué!. Naporahuaton na'con na'con na'asarama!. Shimashonénpoapita Siniorori sha'huitérinso chachin nisinari.

⁴⁻⁵Iporaso!, ya'ipi israiro'sanquëma natanco!. Yoséíchin hua'anéntérinpoa!. Inasáchin natéréhua!. Inaso! Sinioro ni'ton, ina na'con na'con nosorocaso ya'huérin. Ya'ipi cancanéma quéran, hua'yanéma quéran, chinirama quéran, ya'ipi inaquéränpita nosoromiatoco!. ⁶Inapita ipora sha'huitérinquëmaso!, yonquinéma quéran nitotoco!. ⁷Hui'-namapitanta!, apira apira ina a'chintoco!. Pénémaquë ya'huéhuatama!, sha'huitoco!. Iratasémanta inapotoco!. Yahué'épatama!, capayatohuatama!, naporonta a'chintamaso ya'huérin. ⁸Inapita camairinpoaso!, ninshitéramaquë ninshitahuatoma!, pë'toa'huayaquë po'moco!. Ina quéran ahuénan tanpanémaquë nitonpotoco!. Té'yamaquëhué nípon inapotoco!. Ina quéran yonquiamaso marë! napoarama!. ⁹Pénéma ya'coanaquënta!, ina nanan ninshitoco!. Onéro'saquënta ninshítoco!", itérin.

Natëtacaiso marë! pénéninso'

¹⁰Naquéranchin Moisëséri israiro'sa pénéntarin: "Shimashonénpoapita Apraan, Isaco, Cacopo, inapita nani sha'huitérin: 'Caso Yosëco ni'to, iso

no'pa' quëtaranquëma!', itérin. Sha'-huitérinso chachin Siniñorónënpoa inaqué aya'coaninquëma!. Inaquëso!, panca ninanoro'sa noyápiachináchin ya'huérin. Co canpitari ninamahué!. ¹¹ Pëiniñaquënta notohuar'o' nani ma'sha ya'huérin. Noya noya nininsopita ya'huérin. Co canpitari sacatoma acoramahué!. Posoro'santa nani ya'huérin. Co canpitari ihuaramahué!. Oparoro'sa!, oripororo'sa!, inapitanta ya'huérin. Co canpitari sha'namahué!. Ina canpitaso!, co sacaiyáterahuë! macatoma natëaque huarë! capoma!, o'opoma!. ¹² Inapoapomarahué!, ama Siniñoro nanian-tocosohué!. Canpitaso Iquipitoquë parisitapiramahué!, nicha'lérinquëma!. ¹³ Siniñoroíchin chinotoco!. Inasáchin natëcaso ya'huérin. Inaso' hua'a-néntérinpoa!. Ma'marësona térranta natëtacaiso marë! sha'huihuatama!, Yoscoarë! ta'toma sha'huico!. ¹⁴ Ya'yoranimasopita piyapi'saso!, nisha nisha mamanshiro'sa moshatona ya'huëpi. Ama canpitaso!, inapita moshacosohué!. ¹⁵ Siniñorónënpoaso! Yosë ni'ton, ni'sárinpoa!. Inaso!, pa'pi a'pitérinpoa!. Ina naniantatoma mamanshi mosha-huatama!, no'huiténquëma nanitérin ana'intiinquëmaso!. Ina nohuanton na'con na'conquëma chiminarama!.

¹⁶ Ama Yosë ténicosohué!. Ama ina camaicosohué!. Ina nohuantérinsorá-chin yonquicaso ya'huérin. Ama huachi catoro Masaquë naporamaso pochin niantacosohué!. No'huichinquëma!. ¹⁷ Siniñoroso! Yosë ni'ton, camairin-quëmasopita, no'téquénáchin natëco!. Pënentérinsonta no'téquén natëco!. ¹⁸ Siniñoro nohuantérinsorá-chin nico!. Ma'pitasona noya nicacaso! nani sha'-huitérinpoa!. Inapita natëhuatama!, nani tahuëri catahuarinquëma!.

Shimashonënpoapita nontaton: 'Caso Yosëco ni'to, shiparimapita iso no'pa' quëtarahuë,' itérin. Sha'huitérinso chachin Siniñorónënpoa noyaro'pa'quë aya'coaninquëma!. ¹⁹ Inapoahuatama!, sha'huitérinpoaso chachin, ya'ipi inimicoro'sa ina nohuanton ta'anapiarinquëma!.

²⁰⁻²¹ A'na tahuëri hui'nama!: '¿Ma'ta tapon isopita camaitérinso', pënentérinso!, inapita Siniñoro sha'huitérinpoa natëcaso marë?' itohuachinënquëma!: 'Quiyaso' Iquipitoquë, copirno camaiatoncoi aparisítápirincoihuë!. Siniñoro chiníquén nanantaton ina quëran ocoirincoi. ²² Ocoincoiso marë! nani ma'sha ninin. Iquipito copirno piyapinënpitarë chachin anitotacaso marë! pa'pi huëhuëpiro nininsopita, ma'sha a'norinso ni'nai. ²³ Inapoaton Iquipito quëran ocoirahuatonpoa!, shimashonënpoapita no'pa' quëta-caso! sha'huitérinquë quëninpoa!. Ina quëtérinpoa ni'ton, ina no'paquë ipora ya'huëarëhua!. ²⁴ Ina quëran Siniñoro sha'huitérinpoa ya'ipi camaitérinpoa natëcaso marë!. Naporahuaton ina pa'yatatëhua noya ni'caso! sha'huitérinpoa!. Inapoahuatëhua nani tahuëri catahuarinpoa!. Ina nohuanton, ipora nanopirëhuaso pochin, noya ya'huéáparihua!. ²⁵ Napoaton inapita camairinpoaso!, noya yonquiatëhua natëahua!. Siniñoroso!, ni'sárinpoa!. Ina natëhua-tëhua!, sha'huitérinpoaso chachin noya nisarëhua,' itahua!," itérin Moiséséri.

Ama mamanshi moshacaiso marëhué! pënëantarino'

7 ¹Naquëranchin Moiséséri israiro'sa nontantarín: "Siniñoroso Yosë-nënpoaso ni'ton, catahuarinquëma no'pa' quëtarinquëmaquë ya'conaca-maso!. Ina marë! canchisë naciono'sa

a'pararin. Canpita quëran na'con na'con ni'tona chini chiníquën nanantopirinahuë!, a'pararin. Canano'sa!, itiro'sa!, amororo'sa!, huiriséro'sa!, quiriquiro'sa!, iporo'sa!, quiposoro'sa!, inapita itopiso' a'pararin. ²Sinioro nohuanton inapita naciono'sa canahuatama!, ata'huantamaso ya'huérin. Co nosoroamaso ya'huérinhue!. Naporahuaton ama inapitarë'quëma ma'sha marë' téranta anoyatocosohuë!. ³Co inahua sanapi'sa macamaso ya'huérinhue!. Co hui'nimapitanta ina sanapi'sa macacaiso ya'huérinhue!. Nano'santa ya'huéto-huachinquëma!, co inahua hui'napi'sa acoantamaso ya'huérinhue!. ⁴Ina pochin nimapachinaso!, inahuaso co Yosë imapihuë ni'ton, hui'nama anisha-cancantarín. Sinioro a'poatona!, nisha nisha mamanshi chinotapi huachi. Inapohuatama!, Sinioro no'huiarin-quëma!. No'huitenquëma a'naromarëá-chin ata'huantarinquëma!. ⁵Mamanshi chinotacaiso marë' artaroro'sa nipiso!, ohuatamaso ya'huérin. Na'piro'santa!, nararo'santa chinotai marë' nipiso!, noyá ata'huantoco!. Mamanshinénanta ahuiquitoco!. ⁶Canpitaso niperinhuë!, Sinioroíchin chinotamaso marë' nani acorinquëma!. Na'a naciono'sa isoro'-paquë ya'huépirinhuë!, canpitaso!, ina piyapinënpita nicamaso marë' huayoninquëma!," itérin Moiséséri.

Siniorori nosoroaton huayoninso'

⁷Naquéranchin Moiséséri israiro'sa nontaantarín: "Canpitaso a'napita naciono'sa quëran, hua'hui hua'huishin nacion ninama!. Napopiramahuë!, Sinioro nohuantatenquëma huayoninquëma!. ⁸Napoaton Iquipito quëran ocoirinquëma!. Inaquë canpitaso!, chiníquën sacatatomá parisitérama!.

Inapoápiramahuë!, Sinioro nosororin-quëma!. Nosoroaténquëma chiníquën nanantaton huaraoq quëran nicha'ë-rinquëma!. Naporahuaton shimashonénpoapita sha'huitérins'o' nanicaso marë' napotérinpoa!. ⁹Naporinso marë': 'Sinioroíchin Yosëo'. Shimashonénpoapitarë' anoyatérins'o', co onporonta naniantarinhuë!. Ina nosoroatéhua camaitérinsopita natéhuatéhua!, co naniantarinpoahuë' canpoanta!, toco!. ¹⁰Niperinhuë!, co Sinioro nosorohuachinahuë!, co hua'quiya quéranhue! ata'huantarin. ¹¹Napoaton ya'ipi camaitérins'o', pénentérins'o', inapita ipora tahuëri camairanquëmaso!, natéco!," itérin Moiséséri.

Natéhuachinara, Siniorori catahuamiatarinso'

¹²Naquéranchin Moiséséri israiro'sa nontaantarín: "Iporaso' nani Sinioro camaitérinsopita sha'huitérinquëma!. Ina natétoma!, ina inachachin nico!. Inapohuatama!, Sinioronénpoa canpoarë' anoyatérins'o yonquiarin. Ina yonquiaton noya catahuarinpoa!. Nani shimashonénpoapita sha'huitérin ni'ton, catahuaarinpoa!. ¹³Nosoroaténquëma catahuaarinquëma ni'ton, ina nohuanton na'a hui'nama ya'huétarinquëma!. Hui'namapitanta!, inapochachin catahuamiatarin. Trico, sipata, inapita sha'namasonta!, noya noyatarin. Ina nohuanton huinonta o'ocamaso!, tomanta capamaso!, co pahuantarinquémahuë!. Ina nohuanton ohuacanémanta!, ohuicanémanta na'asarín. Shimashonénpoapita sha'huitatón: 'Caso Yoséco ni'to, iso no'pa' quétaranquëma!', itérin. Ina ni'ton quétaranquëma!. Inaquë ya'contapama!, inapotarinquëma!. ¹⁴Canpitaso a'napita naciono'sa quëran, na'con na'con

catahuamiatarinquëma!. Ina nohuanton sanapinëmanta hua'huana'piráchin nisarin. Quëmapimanta hui'nahuan'a'piro'saráchin nisarama!. Pë'tahuänëmapitanta inapochachin nisarin.¹⁵ Sinioro pa'poyerinquëma ni'ton, co manta canio masarinquëmahuë!. Iquipitoro'saso!, iráca nisha nisha quëran ana'intérin. Nani canpita ina nitotërama!. Co canpitaso ina pochin ana'intarinquëmahuë!. Ya'ipi inimiconëma tëhuëncchinso' ina pochin ana'intapon.¹⁶ Canpitaso napoapona-huë!, nisha nisha piyapiro'sa Sinioro nohuanton minséhuatama!, ata'huantochinacaso ya'huërin. Ama inapitaso nosorocosohuë!. Co mamanshinëna téranta moshacamaso ya'huërinhuë!. Ina moshahuatamaso!, co huachi noyatatomarahuë! chiminarama huachi.

¹⁷ Canpitaso nimara: 'Isopita naciono'saso!, canpoa quëran na'con na'con ya'huëpi. Ina ni'ton, co onporonta nani-tarihuahuë! a'pacaso!', tosarama!.¹⁸ Ama inapita yonquiatoma të'huacosohuë!. Sinioronënpoaso! Yosë ni'ton, Iquipito copirno piyapinënpitarë chachin co oshatarinhuë! minséapon. Ina yonquico!.¹⁹ Sinioro chiníquën nanantaton Iquipito quëran nicha'érinquëmaso!, yonquico!. Nani ina anitotërinpoa nisha nisha ma'sha ninin quëran, chini chiníquën nanantérinso!. Iquipitoro'sa napotërinso chachin, të'huatéramasopita naciono'santa minséapon.²⁰ Canpita të'huataténquëma!, a'naquënso na'pipona!. Na'pipirinahuë téranta!, Siniorori apa'yamiataton tiquiapon.²¹ Napoaton ama të'huatatomá ropa-tocosohuë!. Sinioronënpoaso! Yosë ni'ton, chini chiníquën nanantérin. Naporahuaton pa'pi të'huatoro!. Ina chachin canpitaso' catahuaarinquëma!.²² Sinioro nohuanton pi'pian pi'pian

quëran ya'huëhuano'sa a'pararama!. Co a'naromaráchin a'pamaso ya'huërinhuë!. Mapinton ma'sharo'sa na'atona machinquëma!²³ Co a'naromaréáchin a'papiramahuë!, nani Sinioro acorinquëma oshaquëranchin inapita minsécaso!. Inapotatoma ata'huantamaso marë! acorinquëma!.²⁴ Yosë chachin nani acorinquëma copirnonönanta minséatoma', camaicamaso marë!. Canpitari minséhuatama!, co huachi insoari téranta isoro'paquë inapita yonquiapihuë!. Hui'nina', shiina', inapita ata'huantarama ni'ton, co yonquiapihuë!. Canpita ahuëtohuatama!, co inso copirno téranta!, chinitarinquëmahuë!. Napoaton minsérahuatoma!, ya'ipi ina copirnoro'sa tiquarama!.²⁵ Mamanshinëna chinotopiso!, ahuiquitarama!. A'naquën mamanshi oro quëran, prata quëran ina quëranpita tanónën pashitopi. Ni'cona ina machináchin cancantotama!. Inapohuatamaso!, co Sinioro nohuantérinsohuë! nisarama!.²⁶ Inapitaso' co Siniorori nohuantérinhuë! ni'ton, ata'huantamaso ya'huërin. Napoaton ama pëinëmaqué quëpacosohuë!. Quëpahuatama!, canpitanta Sinioro ata'huantarinquëma!: 'Inaso!, co Siniorori nohuantérinhuë!', toco!', ténin Moisésë.

Yosëri nosoroaton a'pairinso'

8 ¹Naquëranchin Moisésë israiro'sa nontaahtarín: "Ya'ipi Yosë camaitérinsopita nani ipora sha'huitaranquëma ni'ton, natëco!. Inapohuatama!, notohuaró! na'asarama!. Naporahuaton, shimashonënpoa no'pa' quëtacaso' sha'huitérinquë ya'huëpisopita minséarama!.² Catapini shonca pi'l inotéro parti pa'tasëma!, Sinioro nohuanton nisha nisha ma'sha onporama!. Inapotaténquëma!, natëtochináchin cancantamaso

marë' napotérinquëma'. Onpopinsona cancantëramaso', nitotacaso marë' ténirinquëma'. Naporahuaton: 'Téhuënnachin ta'ma natérë'ponaco to?' ta'ton napotérinquëma'. Inaso nipurinhue', co patérinquëmahuë'. Ama ina naniantocosohue'. ³Ina nohuanton a'na tahuëri tana acorinquëma'. Napoaponahuë', ina piquéranso capamaso marë' mana a'patiimarinquëma'. Inanpi cosharoso co nohuitopiramahuë', quétérinquëma'. Co shimanonémapitari térranta nohuitopihuë': 'Co cosharoriáchin, piyapi ananpirinhue'. Ya'ipi Yosë noninso' natéhuachin téhuéchinso', nanopiarin, ta'camaso marë' inanpi cosharo quétérinquëma'. ⁴Catapini shonca pi'ipi pa'sápomarahuë', co a'moramaso mocarinhue'. Co nantëma térranta pomatérinhue'. ⁵Napoaton: 'Sinioroso' noya ni'ton, hui'nanco nosorohuatéra, pénéneso pochin, pénéninpoa!', toco!.

⁶Napoaton Sinioronénpoaso' Yosë ni'ton, noya nicatoma camaitérinsopita natéco'. A'lchintérinquëmasopitanta', ina inachachin nico'. ⁷Sinioro chachin noyaropaqüe ichiya'conapenquëma'. Inaquésø', notohuarro' i'sharo'sa ya'huérin. I'shanaro'sa', huinano'sa', inapitanta motopiro'saquë ya'huérin. Motopianaro'saquënta', ya'huérin. ⁸Trico, sipata, inapita noya noyatérin. Oparoro'sa', iquiraroro'sa', inapita ya'huérin. Cranata huayoro'sa', oripo nararo'sa', inapitanta noyatérin. Ninointa co pahuaninhue'. ⁹Inaquésø', co manta cosharo pahuantarinquëmahuë'. Ina no'paquésø', co ma'sha térranta pahuantarinquëmahuë'. Hua'namia na'piroro'saquë quénanarama!. Copri hua'nanta', motopinénpitaquë ocoiarama!. ¹⁰Napoaton nani coshatatoma natéhuatama', Sinioro chinotoco'. Chinotatoma!: 'Ma noyacha Yosëso ni'ton, noyarop'a' quétérinpoa payal' toco!', itérin.

Yosë yonquirápaiso marë' pénéninso'

¹¹Naquéranchin Moisésë israiro'sa nontaantarín: "Sinioronénpoasáchin Yosëso ni'ton, ni'cona ina naniantotama'. Ni'cona camaitérinsopita, pénéntérinsopita, inapita naniantotama'. Inapita ipora tahuëri sha'huitaranquëma'.

¹²Inaque' ya'huéapoma pochin natéaque' huaré' coshatarama'. Naporahuaton noya pëiro'sa nisarama ya'huécamaso marë'. ¹³Ohuacanëma', ohuicanëma', inapita notohuarro' na'asarin. Ma'sha pa'anatoma na'con na'con coriqui, oro, inapita canarama'. Ina quéreran na'con na'con ma'sha pa'anarama'. ¹⁴Ina pochin nipayatama', ni'cona nocantotama'. Iquipitoqué canpitaso', asacataténénquëma aparisitérinénquëma'. Inapotápirinénquëmahuë', Sinioro inaquéreran ocoirinquëma'. Napoaton ama ina naniantocosohue'.

¹⁵Pa'pi huéhuépiro inotéro partitaquëchin quéninpoa'. Inaque' notohuarro' ya'huano'sa', yonpincaro'sa', inapita ya'huérin. Inaque' co manta i'sha ya'huérinhuë'. Napoaponahuë', o'ocahuaso marë' natéte quéreran, i'sha ocoirin. ¹⁶Ina chachin mana quétérinpoa capacaso marë'. Inaso cosharo', shi'mashonénpoanta co nohuitopihuë'. Inapotaténénquëma térranta ténirinquëma'. Naporahuaton, natétochináchin cancantamaso marë' napotérinquëma'. ¹⁷'Quiyaora sacatatoi ya'ipi isopita ma'sha canarai', ama tocosohue'. ¹⁸Sinioro achinirinquëma ni'ton, sacatatoma nani ma'sha ma'patérama'. Shimashonénpoapitarë' anoyataton, sha'huitérinsø' nanicaso marë' catahuarinquëma'. Ama ina naniantocosohue'.

¹⁹Napotopiranquëmahuë', ina naniantatoma nisha nisha mamanshiro'sa

moshahuatama', iporaquéranchin sha'-huitaranquéma': Téhuenchachin na'con na'conquéma ta'huantarama ténahué.²⁰ Noyaro'paqué ya'conapoma pochin, Siniorori nisha nisha naciono'sa ata'-huantérapon. Inapochachin campitanta co ina natéhuatamahué!, ata'huanta-rinquéma!', itérin.

Inaora nohuanton catahuarinso'

9 ¹Naquéranchin Moiséséri israiro'sa nontaantarín: "Natanco israiro'sanquéma': Nani nanirin Cortanii' pëntontatomá', chini chiníquén naciono'sa ya'contatomá minséamaso'. Inaqué inápa pairahuan ninanoro'sa ya'huépirihué!, campitari ya'contatomá minséarama'. ²Inaqué ya'huépisopitaso', panca piyapiro'sa nipi. Panca piyapi Anaco itopiso' shinpitá pochin niconpi. Canpitaso napopiso' nani natantérama': 'Panca piyapi Anaco shinpitaso', co insoari térranta minséarinhué!', topi.

³Iporaso' Sinioro chachin quéchitaton, quépararinpoa nitotoco!. Inaso', pén nani ma'sha ahuiquitérinso pochin ina naciono'sa atapanahuaton, ata'huantarin. Napoaton campitariso' a'naromaráchin, a'papoma'. A'napitaso nipirihué!, tiquiapoma'. Sinioro nani sha'huité-rinquémaso chachin nisarin. ⁴Sinioro nohuanton nani inapita a'pahuatama': 'Noya ninéhuaso maré! Sinioro catahuarinpoa inapita a'patéhuá!, no'panéna matéréhuá!', ama tocosohué!. Co ina maré! a'parinhué!. Pa'pi co noyahué! nipi ni'ton, a'parin. ⁵Téhuenchachin co campita noya ninamaso maré!, inapita no'panéna masaramahué!. Inapita co noyahué! nipo maré!, a'pararin. Naporahuaton, shimashonémapita: Apraan, Isaco, Cacopo, inapita sha'-huitérinso' yonquiaton inapotarin. ⁶Yonquicamaso maré! naquéranchin

sha'huichiniquéma!. Co campita noya ninamaso maré! ina noyaro'pa' quéta-rinquéma'. Canpitaso co natanto-chináchinhue' cancantérama ni'ton, co quëtiinquémaso niperinhué!", itérin.

Sinai motopiqué mamanshi moshapiso ayonquiantarinso'

⁷Naquéranchin Moiséséri israiro'sa nontaantarín: "Inotéro parti paaséma', Sinioro téhuétéramaso' ama naniantoco-sohué!. Iquipito quéran pipirama quéran iséqué canquiamá huaré! co natantochi-náchinhue' cancantérama!. Ina pochin cancantatomá Sinioro téhuétérama!. ⁸Sinai motopiqué ni'séma Sinioro ano'-huitérama!. Ina maré! no'huitomiata ton shiata'huantérinquéma!. ⁹Caso na'pitéa'-huaro'sa ma'pata'huaso maré! inatohua paantarahue. Ina na'pitéa'huaro'saqüé Siniororé'quenpoa anoyatéréhuaso ninshiterin. Ina ma'paca'huaso maré! catapini shonca tahuéri tashiré chachin co manta coshatéruhué!, co manta o'orahué!, naporahué. ¹⁰Inaqué Sinioro cato na'pitéa'huaro'sa inari chachin ninshiterinso' quétérinco. Niyontoné-huaso tahuéri motopi quéran nontérinpoaso chachin inaqué ninshiterin. Pén huáncana quéran naporó pénéninpoa!. ¹¹Sha'huitérinquémaso chachin catapini shonca tahuéri tashiré chachin na'huérin piquéran, cato na'pitéa'huaro'sa quétérinco. Canpoaré anoyatérinso chachin ninshitaton, quétérinco. ¹²Ina quétahuatonco: 'Manótón nohuaramarahuaton, piyapi'sa nimaqué!. Inapitaso' Iquipito quéran ocoipiranhué!, pa'pi co noyahué! nisapi. Pénénahuésopita naniantatona!, a'naroáchin peshonpi huachi. Hua'na asoquirahuaton moshacaiso maré' mamanshi nipi,' itérinco.

¹³⁻¹⁴ Ina tosahuaton, taantarín: 'Israiro'sa ni'sápato: "Téhuenchachin

pasopitaso' co natantochináchinhue' cancantopi," ténahué. ¡Ama manta tquésohué!! ¡Apiramiachin tiquichinal'i! Inapotohuato, co huachi incari térranta inapita yonquiarinhue'. Quëma shiparimpita quérana tahuéchinso' noya noya nacion ocoiarahué,' itérinco.

¹⁵Motopi quérana nohuaramahuatora, cato na'pitéa'huaros'a quémaraahué. Inaque Yosérë'quenpoa anoyatérhueaso', nani ninshitérin. Naporos'motopiquésos', pén ténentárin. ¹⁶Ya'huéaréhuaque canquimahuatora, co Siniro natéomarahué' oshahuanamaso' ni'quimaraahué. Pénéninquémaso a'porahuatoma', mamanshi, toroa'hua pochin nonanatoma', moshararama'. ¹⁷Ina ni'sahuato, cato chachin na'pitéa'huaros'a quémaraahuéso', té'yatérahué. Té'yatato canpita ni'tonémaque pa'paarahué," itérin.

Israiro'sa marë' Yosë nontérinso'

¹⁸Naquéranchin Moiséséri israiro'sa nontaantarin: "Inapoatomo oshahuanamaso marë', naquéranchin isonahuato Siniro nontérahué. I'hua naporahuéso chachin, catapini shonca tahuéri tashiré chachin co manta coshatérahué', co manta o'orahué!. Panca tahuéatoma Siniro ano'huitopiramahué', canpita marë' ina nontérahué. ¹⁹Pa'pi no'huiténquéma' yaata'huantérinquémaso marë', canta panca pa'yanahué. Napopirahué' nontohuatora, natanahuatonco co ata'huantérinquémahué!. ²⁰Aaronta pa'pi no'huiton Sinirorori yatépapirinhue', ina marënta nontérahué ni'ton, co téparinhue'.

²¹Ina quérana toroa'hua nonanamaso' manahué. Ina marë' oshahuanama ni'ton, pénqué té'yatérahué. Naporahuaton pë'sanahué. No'mo no'moshin nipachina, motopi quérana i'sha'o'marinqué opoitérahué.

²²Tapiraquénta tahuérama!. Masaquë, Quiporo-atapaquë, inaquepitanta tahuéatoma Siniro ano'huitérama!. ²³Catisé Parniaquénta', Siniro camaitérinco co natéamaso nohuantéramahué!: 'No'pa' quétaranquémaque ya'conco huachi,' itérinquéma!. Itopirinquémaque: 'Co nimara Yosë catahuarinpoahué,' toconatoma', co natéramahué!. ²⁴Ya'nan nohuitérinquéma quérana huaré!, canpitaso co natantochináchinhue' cancantérama!. Ina pochin cancantatoma', co Siniro natéramahué!.

²⁵⁻²⁶Mamanshi moshatoma oshahuanamaso marë' Siniro yaatal'huantérinquéma!. Ina ni'ton, naquéranchin i'hua naporahuéso pochin, catapini shonca tahuéri tashiré chachin isonahué. Isonahuato chiníquén Siniro nontérahué: 'Siniro, ama piyapinénpita ata'huantéquésosué!. Chiníquén nanantaton, inapitaso Iquipito quérana ocoiran. Inapotaton hua'anénteran ni'ton, ama ata'huantéquésosué!. ²⁷Téhuéncachinchin inapitaso', co natantochináchinhue' cancantatona', co noyahué' nipi. Na'con oshahuanpirinahué!, ama ina yonquiquésohué!. Piyapinénpita Apraan, Isaco, Cacopo, inapitaso natérinén. Ina yonquiqué!. ²⁸Israiro'sa ata'huantohuatán, iquipitoro'sa pinoténén: "Sinirorori no'pa' quétacaso' sha'huitopirinhue', co nanitérinhué' inaque po'mocaso!. Naporahuaton co qué'yamanatatonhué!, isérana ocoiaponahué inotéro parti ata'huantérin," itaponén. ²⁹Israiro'sasó!, quéma piyapinénpita nipi. Chiníquén nanantaton, Iquipito quérana ocoiran ni'ton, hua'anénteran,' itérahué," itérin.

Naquéranchin anoyatopiso sha'huirinso' (Exodo 34.1-10)

10 ¹Naquéranchin Moiséséri israiro'sa nontaantarin: "Catapini shonca tahuéri tashiré chachin Yosë nontérahué piquéran, inaso

itaponco: Cato na'pitēa'huarō'sa i'hua pa'paaransopita pochachin tapaqueü'. A'na caposonta', nontē quēran niquē'. Inapita nisahuaton, nontaancoso marē' iso motopiquē huēnantaquē'. ²Inaquē i'hua na'pitēa'huarō'sa pa'paaranquē ninshitērahuē chachin ninshitaantaraahuē. Nani ninshitohuato, caposoquē taparan.

³Sinioro naporinso chachin, acasia nara itopi quēran caposo ninahuē. Ina nisahuato, cato na'pitēa'huarō'-santa taparahuē. Nani tapahuatora, motopi'pa' quēpantarahuē. ⁴⁻⁵Inaquē Siniorori shonca pēnēntērinsopita ninshitērin. Ya'nan ninshitērinso pochachin ninshitaantarin. Naporo' niyontonēhuaquē, motopi quēran pēnē-ninquēmaso chachin inaquē ninshitērin. Pēn huáncana quēran naporō nontērinsopita!. Nani ninshitaahuatón quētohuachincora, nohuaramarahuē. Ina quēran caposoquē na'pitēa'huarō'sa quētērincoso' po'morahuē. Sinioro camairincoso chachin po'morahuē. Ipora iso quirica ninshitasoco huarénta inaquē ya'huéarin.

¹⁰Inapoato i'hua pochachin catapini shonca tahuëri tashirë chachin, motopi'pa' ya'huérahüe. Inaquē canpita marē! Sinioro nontērahuē. Nontohuatéra, naquēranchin natanatonco, co ata'huantērinquēmahuē!. ¹¹Naporo' itaponco: 'Pa'maton, israiro'sa quēpaquē!. Paatona shimashonēnapita no'pa' quēta'huaso sha'huitērahuēquē ya'coina', itērinco," itērin.

Israiro'sa ma'sona nicacaiso ya'huérinso'

¹²Naquēranchin Moiséséri israiro'sa nontaantarin: "Israiro'sanquēma ninamaso', noya natanco!. Ma'sona noya nicacaso' Sinioro nohuantērinso'

sha'huichinquēma!. Ina tē'huatatē noya ni'caso' nohuantērin. Noya nicatē natēcaso!. Ya'ipi cancanēnpoa quēran, ya'ipi hua'yanēnpoa quēran nosoroatē', chinotacaso nohuantērin. ¹³Ya'ipi camaitērinsopita, pēnēntērinsopita, inapita natēcaso' nohuantērin. Inapohuatēhua Yosē noya nicatonpoa', catahuarinpoa!. ¹⁴Sinioronēnpoaso' Yosē ni'ton, ya'ipi pil'iro'tē hua'anéntērin. Ya'ipi inaquē ya'huérinsopitanta hua'anéntērin. Isoro'panta nisahuaton, ya'ipi ya'hué-rinsopitarē chachin hua'anéntērin. ¹⁵Inaso niponahuē!, shimashonēmapita nosoroaton huayonin. Canpitaso inapita shinpitanguēma ni'ton, huayoninquēma!. A'napita piyapiro'sa quēran noya noya nicatēniquēma napotērinquēma!. Ipora naporamaso chachin ninin.

¹⁶Co natantochináchinhüe' cancantēramaso', a'poco huachi. Siniororē'-quēnpoa anoyatērēhuaso', cancanēma quēran natētochináchin cancantoco!. ¹⁷Sinioroso' Yosē ni'ton, ya'ipi yosēro'sa quēran chini chiniquēn nanantērin. Ya'ipi hua'ano'santa', hua'anéntērin. Co incari tēranta inaso', camaiaponhuē!. Chini chiniquēn nanantaton, pa'pi tē'huatoro ya'norin. Ya'ipi piyapi'sa napopináchin ni'nin. Co incari tēranta inaso!: 'Pahuérē'inquēn, ama ana'intocosohuē' co itaponhuē!. ¹⁸Sa'ahuarō'sa', quēyorono'sa', inapita no'tē-quēn catahuarin. Nisha piyapiro'sa yacaparinfoasopitanta', nosoroaton cosharo', a'mocaiso', inapita quētērin. ¹⁹Canpitanta', Iquipitoquē nisha piyapi pochin ninama!. Napoaton nisharo'sa nosoroco!.

²⁰Sinioroso' Yosē ni'ton, noya ni'co!. Noya nicatoma', inasáchin cancanēma quēran huarē! chinotoco!. Inasáchin cancantoco!. Natēinēmaso marē' sha'huihuatama', Yoscoarē' ta'toma

sha'huico'. ²¹ Inaso' noya ni'ton, canpoaso' inasáchin chinotérrehua!. Inaíchin Yosé imaréhuaso!. Cata-huainpoaso marë', pa'pi huéhuépiro nininsopita ma'sha a'norin, campitanta ni'nama!. ²²Canchisë shonca ya'píchin iráca shimashonénpoapita Iquipitoquë ya'huécaiso marë' pa'mapi. Iporaso nimirinhue!, Yosé catahuarinpoa ni'ton, inápaquë tayora ya'huérinso pochin, na'aréhua!", itérin Moiséséri.

**A'naíchin chinotacaso pëi
ya'huécaso ya'huérinso'**

12 ¹Naquéranchin Moiséséri israiro'sa nontaantarin: "Isonta!, Yosé pénentérin. Inaso', shimashonénpoapitarinta chinotopi. Ina camaitérin ni'ton, chiminaquë huarë' natëco!. Inachachin no'pa' quétarinfoa!. Inaquë ya'huéhuatama!, ya'ipi natëco!"

²Inaquë ya'huépisopitaso', itohua itohua ya'huétopi mamanshinëna moshacaiso!. A'naquén motopiro'saquë, a'naquénso nimirinhue!, motopia'huar'o'saquë, a'napitaso panca ta'an nararo'sanaquë, inaquépita chinotopi. Nisha nisha piyapiro'sa inaquë ya'huépiso', nani minséhuatama!, chinotopisopitanta!, ya'ipi ata'huantamaso ya'huérin. ³Mamansi chinotacaiso marë' artaroro'sa nipo!, ohuatamaso ya'huérin. Na'piro'santa!, chinotai marë' nipo!, pa'para'piaco!. Nararo'santa ina marë' nipo!, ahuiquitoco!. Mamanshinénanta inapotoco!. Ama incari téranta inapita yonquicaiso maréhué! inapotoco!.

⁴⁻⁵Canpitaso nimirinhue!, co inapita pochin Yosé chinotaramahué!. Inaquésáchin chinotarama!. No'pa' mapatama!, a'na huénton a'na huénton hua'anéntarama!. Insosona Sinioro huayoninquë, inaquë chinotacaso pëi acoarama!. Inaquë pa'sahuatoma

canpitaso chinotarama!. ⁶Inaquë canpitaso!, Sinioro noya nicatoma ma'sharo'sa tēpapoma!. A'naquén ya'ipi ahuiquitapoma!. A'naquénso!, pi'pian ahuiquitapoma!. Nani ma'sha quérana diesmoro'santa!, inaquë quéparama!. Catahuatacioso marënta camaitopiso!, inapotoco!. Ma'sona Sinioro quétamaso! sha'huéhuatama!, quépamaso ya'huérin. Canpitaora nohuanton ma'sha yaquétahuatama!, inanta quépacó!. Ohuacaro'sa!, ohuicaro'sa!, inapitanta ya'nan hua'huatopiso!, inapotoco!. Ya'ipi inapita inaquë quépatarama!. ⁷Inaquë Sinioro yonquiatoma!: Sa'ama!, hui'nama!, quémapiro'sa!, inapita coshatarama!. Sacatéraramaquë, pë'tahuatéraramaquë, inaquépita Yosé catahuamiatérinquëma!. Ina yonquiatoma capa cancantarama!

⁸Co ipora naporéhuaso pochin, inaquëso nisaramahué!. Isquéso!, insqué teranta Sinioro ma'sha yaquétahuatama quétarama!. ⁹Iporaso Yosé no'pa' quétérinpoaquë, co ya'concháteraréhuahué!. Sinioro no'pa' quétahuachinquëma!, sano cancantarama!. Inaquë natécamaso marë' pénéñaranquëma!. ¹⁰⁻¹¹Cortanii! pëntontohuatama!, Sinioro no'pa' quétarinquëmaquë ya'huémiatarama!. Ya'ipi inimicoro'sa minsérahuatoma!, sano cancantarama huachi. Naporo! inséquësona Siniotori huayonin ni'ton, ina chinotacaso në'mëtë pëi acoarama!. Inaquë ipora camairanquëmasopita Sinioro quéshiarama!. Ina noya nicatoma ma'sharo'sa tēpapoma!. A'naquén noyá ahuiquitapoma!. A'naquénso!, pi'pian ahuiquitapoma!. Nani ma'sha quérana diesmoro'santa!, inaquë quépatapoma!. Catahuatamaso marënta camaitopiso!, quépapoma!. Ma'sona Sinioro quétacaso! sha'huéhuatama! inanta quépatapoma!. ¹²Naporo tahuéri'sa!, Sinioro marë' pita nisarama!. Hui'nama!, piyapinëma!,

inapitanta canpitarë chachin capa cancantapona!. Nihuiro'santa canpitarë ya'huérinso!, napor o capa cancanchina!. Inapitaso' co canpita pochin no'pa' mapihuë! ni'ton, ichicapacancanco!.

¹³Ni'cona inséqué téranta Sinioro marë! ma'sha téparahuatoma ahui-quitotama!. ¹⁴Inso huéntonquésona Sinioro huayoninqué!, ina chinotacaso në'mëtë pëi acohuatama!, inaquérachin inapoco!. Ya'ipi ipora camairanquémasisopita, inaqué nico!.

¹⁵Napoaponahuë!, nosha capamaso marëso!, nanitërama inséqué téranta ya'huéramaqué tépamaso!. Sinioro nohuanton na'a pë'tahua ya'huétohuachinquëma!, nayaramaqué téparama!. Ina noshinénso!, ya'ipiya quérana nani-tapi capacaiso!. Co oshanëna inquiaponaraihuë téranta noya ca'sapi. Nisha nisha yoro'sa noshinén pochin nitapi. A'napita tanan ma'sharo'sa pochin nitapi. ¹⁶Huénainénso nipurinhuë!, ama ca'cosohuë!. Isha oporëso pochin no'paqué opoco!.

¹⁷Trico, huino, toma!, inapita quérana diesmo ocoico!. Ohuaca!, ohuica, inapitanta ya'nan hua'huatopiso!, inapotoco!. Ma'sona téranta Sinioro quétamaso' sha'huitohuatama!, ocoico!. Canpitaora nohuanton yaquétéramasonta inapotoco!. Inapita ocoiramaso!, co ya'huéramaqué capamaso ya'huérinhuë!. ¹⁸Inséquésona Siniotori huayonin ni'ton, ina chinotacaso në'mëtë pëi acorama!. Inaquésáchin inaso!, quépatoma ca'sarama!. Hui'nama!, piyapinéma!, inapitanta canpitarë chachin capa cancantapona!. Nihuiro'santa canpitarë ya'huérinso!, napor o capa cancanchina!. Sacatéra-maqué, pë'tahuatéramaqué, inaquépita Yosë catahuariniquëmaso yonquiatoma!, capa cancantarama!. ¹⁹Sinioro no'pa' quétarinquëmaqué ya'huapoma pochin

ama nihuiro'sa nariantocosohuë!. Catahuaco ama pahuanchinasohuë!.

²⁰Sinioro sha'huitérinquëmaso chachin, ina nohuanton a'na tahuëri aquëtë huarë! no'pa' quétaantarinqüëma!. Naporo' nosha nayahuatama!, noya capamaso ya'huérin. ²¹Sinioro no'pa' quétarinquëmaso!, a'na tahuëri aquëtë huarë! hua'anëntarama!. Napoaton a'naquëma Yosë chinotacaso në'mëtë pëi acorama quérana, áquë ya'huarama huachi. Napohuatama!, inaquéranchin nanitërama ohuacanëma!, tépatoma capamaso!. Ohuicanëmanta!, Sinioro nohuanton ya'huétohuachinquëma inapotamaso ya'huérin. Sha'huitérinquëmaso chachin co chinotacaso në'mëtë pëiqué quépamaso ya'huérinhuë!. ²²Ina noshinénpitaso!, ya'ipiya quérana nanitopi capacaiso!. Co oshanëna inquiaponaraihuë téranta!, nisha nisha yoro'sa noshinén pochin nitapi. A'napita tanan ma'sharo'sa pochin nitapi. ²³Huénainénso nipurinhuë!, ama ca'cosohuë!. Huénainéni ma'sha ananpirin ni'ton, ama inaso ca'cosohuë!. ²⁴Isha oporëso pochin opoco no'paqué pa'in. ²⁵Co huénainén ca'patamahuë!, noya ya'huéarama!. Hui'namapitanta noya ya'huéapona!. Noya ninamaso marë! Yosë noya ni'sarinquëma!. ²⁶Sinioro marë! acoramasopitaso nipurinhuë!, ina quétamaso ya'huérin. Ma'sona quétamaso' sha'huitéramasopitanta!, Sinioro huayoninqué chachin quépatoma quétapoma!. ²⁷Inaqué téparahuatoma!, Sinioro artaronénqué ya'ipi ahuiquitapoma!. Ina ma'sharo'sa huénainénso!, artaro aipi opopoma!. Noshinénso napoaponahuë!, noya capamaso ya'huérin.

²⁸Ya'ipi ipora sha'huitérinquëmaso-pita, pa'yatatoma natëco!. Inapohuatama noya ya'huéarama!. Hui'namapitanta

noya ya'huëapona!. Noya ninamaso marë! Yosë noya ni'sarinquëma!', itérin.

Ama mamanshi moshacaiso marëhuë' pënëantarinson'

²⁹Naquéranchin Moisésë israiro'sa nontaantarín: "Sinioro catahuarinquëma ni'ton, nisha nisha naciono'sa no'panëna matarama!. Inapita Siniorori ata'huantohuachin, canpitari ya'huërétarama huachi. ³⁰Inapitaso' nisha nisha mamanshiro'sa moshapi. Ni'cona canpitanta inapita nonanatomá!, mamanshinëna moshapatotama!. ³¹Ama Sinioro a'pocosohuë!. Ama ina ya'huërenamén, mamanshiro'sa moshasohuë!. Inaquë ya'huëpisopitaso', inapoatona' co Sinioro costarinsohuë' nipi. A'naquénso', hui'ninapitaquë huaré' pënqué ahuiquitopi. Mamanshinëna moshacaiso marë' napopi. Ama canpitaso Yosë chinotohuatama!, ina pochin nicosohuë!.

³²Ya'ipi camairanquëmasopita, no'téquen natëco!. Ama ina apancatocosohuë!. Naporahuaton ama a'na nananya térranta apahuantocosohuë!", itérin.

Yanishacancantopisopita ana'intacaso ya'huërinso'

13 ¹Naquéranchin Moiséséri israiro'sa nontaantarín: "A'na tahuëri pënëntona'pihuë nípon, ma'sona tapon hua'nápisó sha'huina'pihuë nípon, ya'notaponquëma!. Ya'notatéñquëma!: 'Caso ma'sha sacai nininso' nicacaso', nanitaparahué', itatéñquëma sha'huitarinquëma ma'sona nicacaso!. ²Ina naporinso chachin nipachina sha'huitapónquëma!: 'A'naquén yoséro'sa co nohuichátéraramahué!. Huéco pa'ahua inapitanta chinotahua', itapónquëma!. ³Napotohuachinquëma!, ama natëtocosohuë!: 'Téhuéñchachin ta'ma ya'ipi

cancanëna quëran, ya'ipi hua'yanëna quëran nosororinaco ti?' ta'ton, Sinioro téniarinquëma!. ⁴Sinioroso' Yosë ni'ton, inaíchin noya nicatoma imaco!. Camairiniquëmasopita natëco!. Nohuantérins'o nitotatomá!, ina inachachin nico!. Inasáchin cancantatoma ya'ipi cancanëma quëran chinotoco!. ⁵Sinioroso' Yosë ni'ton, Iquipito quëran nicha'érinquëma!. Inaquë canpitaso', chiniquén asacatatéñquëma aparisitérinéñquëma!. Inapotopirinéñquémahué', inasáchin chinotamaso marë' ocoirinquëma!. Ina pënëntona'pi yanishacancantérinquëmaso', tépamaso ya'huërin. Ma'sona tapon hua'nápisó sha'huina'pihuë nípon, inapotohuachinquëma tépamaso ya'huërin. Inso térranta co noyahüé' cancantatón inapotohuachinquëma!, téparahuatoma acopitoco!. ⁶Iporaso' a'naya a'nayanquëma sha'huitaranquëma!. Tapona a'na tahuëri yanishacancantarinéñquén. Iyaparinhuë nípon, hui'nanhuë nípon, sa'an nosororansohuë nípon, nipayaransohuë nípon, yainapotarinquëen. Ina marë' po'oana quëran: 'Huéquë pa'a iso mamanshi chinota'a. Inaso' co nohuitéréhué!. Co tatanpoa térranta nohuitérinhue', itarinéñquén. ⁷⁻⁸Ya'conaramaso no'paqué, nisha nisha mamanshiro'sa ya'huërin moshasopiso!. Inaquë ya'huëpatama', inapita huáncana ya'huëarama!. A'naquén ya'caria. A'naquénso áqué!. Itohua itohua ya'huëapon. Inapita moshasopiso moshacaiso marë' sha'huitohuachinén, ama natëtëquësuhuë!. Naporinso co natanacaso térranta ya'huërinhué!. Co huachi nosoroaranhué!. Naporinso marë' sha'huirapique!. ⁹Tépamaso ya'huërin. Quémari' ton caniaritaran na'piqueétacaso!. Ina quëran, a'napita israiro'santa inapotapona!. ¹⁰Tépama huaré' na'piquëtamaso ya'huërin. Sinioro imaran

quëran yanishacancantérinquën ni'ton, inapotaran. Siniroso' Yosë ni'ton, Iquipito quëran nicha'érinquën. Inaquë quëmaso' chiníquën asacatatenën apari-sitapirinéñquënhuë', ina ocoirinquën.¹¹ Inapotatoma tēpahuatama', ya'ipi israiro'sa nitotapi. Nitotohuachina', tē'huatapi huachi ina pochin pa'pi co noyahuë' nininso' nicacaiso!', itérin.

**Pënëntona'pi Moisësë pochin
ya'huantacaso nininso'**

18 ¹⁴Naquéranchin Moisëséri israiro'sa nontaantarín: "Nisha nisha piyapi'sa no'panëna matara-masopitasa', pënoton pa'yatopi. 'A'na tahuëri ma'sona onpocaiso' nito sha'huirahuë,' topisopitanta natëpi. Canpitaso niperinhuë', Siniroñenpoa Yosë ni'ton, co inapita pochin natëcamaso' nohuantérinhuë'. ¹⁵Canpitaso nishatarama! Siniro chachin a'nara Israiro quëmapi acoarin pënëntacaso marë!. Naporahuaton, ma'sona a'na tahuëri onpocaso' sha'huicaso marë' acoarin. Cá pochachin nisarin. Ina huachi canpita shiparimapita natëcaiso ya'huérin. ¹⁶Ina mini canpitaso ya'ipinquëma', Sinai motopiquë Siniro sha'huitérama': 'Siniroñenpoaso' Yosë ni'ton, ama huachi iso pochin nontaantal'incoisohuë!. Co huachi naquéranchin pën ni'ca'huaiso nohuantérahuë!. Ama chimina'huaiso maréhuë' naporai,' ténama!. ¹⁷⁻¹⁸Ina natanaton, Siniro ténin: 'No'téquén napopi. Ca nohuento a'nara Israiro quëmapi acoarahuë quëma pochin pënëntacaso marë!. Inari ma'sona camai-térahuësopita, nohuantérahuësopita, inapita sha'huitarinquëma'. ¹⁹Inaso' ya'huérénaméhuë sha'huiarin ni'ton, insosona co natéhuachinhuë', ana'intomiata'huaso ya'huérin. ²⁰A'naquén naporaponahuë', nonpinatona!: "Siniro

chachin a'parinco ni'ton, sha'huitaran-quëma!', tapona!. Nonpinatona naporapi ni'ton, inapitaso tēpamaso ya'huérin. A'naquënta', mamanshi moshacamaso marë' pënënpachinquëma', inanta tēpamaso ya'huérin. ²¹Canpitaso nimara ma'sona sha'huitohuachinquëma', nisha nisha yonquiapoma!: "¿Onpo nitotatécha: Inaso!, Siniro nohuanton sha'huitarinpoa', tēcarihua??" tapoma!. Napohuatama iso yonquico!. ²²Camai-ruhuësopita, ma'sona onpocaso sha'hui-huachina', tēhuëncachin inapoarin. Ina quëran nitotarama!. Napoaponahuë co inapohuachinhuë', co ca nohuanton naporinhuë!. Inahuara nohuanton napopi. Napopisopita co tē'huatamaso ya'huérinhuë', ténin Siniro," itérin.

**Nonpinatona sha'huirapisopita
ma'sona onpotacaiso
ya'huérinso'**

19 ¹⁵Naquéranchin Moisëséri israiro'sa nontaantarín: "A'na tahuëri ya'huéramaquë co noyahuë' niciatona', tēpataponahuë nípon, ihuataponahuë nípon. Ina marë' a'na piyapi a'pirama'. Napoaponahuë', a'na ya'piriáchin sha'huirapihuachin, co anal'intacaso ya'huérinhuë!. Cato ya'pihuë nípon, cara ya'pihuë nípon ina chachin sha'huirapihuachina', naporu huarë' anal'intacaso ya'huérin.

¹⁶ A'naquén co noyahuë' cancantaton, a'na piyapi yanopinapiton sha'huirapirin: 'Iso quëmapi Siniro tēhuétaton na'linpiro ninin,' tapon. ¹⁷Napohuachina cato chachin, Siniro chinotacaso pëiquë pa'sapi. Corto hua'ano'sa!, coisero'sa!, inapitari natanacaiso marë' pa'sapi. ¹⁸⁻¹⁹Coisero'sari, cato chachin naniarin quëran huarë' natanapona!. Natanapi quëran: 'Co no'téquén sha'huirapirinhuë', nonpinapiárin,' topachinaso', inasá anal'intacaiso

ya'huérin. Sha'huirapirinso' ma'sona onpotacaiso' nohuantérinso chachin, inasá nita-caiso ya'huérin. Inapotatoma co noyahué' cancantopisopita, acopitamaso ya'huérin.²⁰ Napotopiso a'nipita israiro'santa natan-tohuachina', tē'huatapi huachi. Tē'huata-tona co huachi nohuantapihué', ina pochin pa'pi co noyahué' nicacaiso!.²¹ Insosona co noyahué' nipachina, ama nosoroco-sohué!. Tépatohuachina, inanta tēpacaso ya'huérin. A'na piyapi ya'pirin tapirayahuachin, inanta tapirayacaso ya'huérin. Naté-quén nipantohuachin, inanta inapotacaso ya'huérin. Nanténahué nípon, imirinahué nípon tapihuachin, inanta inapotacaiso ya'huérin," itérin.

**Sa'ina tē'yatohuachina',
onpocaisona ya'huérinso'**

24 ¹Naquéranchin Moisésé israiro'sa nontaantarín: "A'na quémapi sanapi maponahué!, ichihué'erinqué co costarinsohué! ni'nin. Napohuachina tē'yatérinso' nitotacaiso maré!, quiricaqué aninshitahuaton, ina sanapi quétapon. Inapotahuaton a'papon huachi. ²So'in ya'huérin quérán pipihuachina, nani-térin inaso!, a'na quémapi so'yataantacaso!. ³⁻⁴So'yantapirinhué!, ina ya'huéré! chimininhué nípon, ya'nan so'yatérinso pochinhué nípon, nocaantarín. Nocanaton quirica aninshitahuaton a'pocaso maré! quétérin. Napohuachina, ya'nan manin-soari co huachi nanitérinhué! ina sanapi chachin maantacaso!. Nani a'na quémapi so'yataantaton, co huachi noyatérinhué!. Napopisopita Siniorori co qué'yarinhué!. Napohuatamaso!, no'pa! Sinioro quétarin-quémasco tapiarama!", itérin.

**Nisha nisha natécaiso
maré! pénéntérinso'**

⁵Naquéranchin Moiséséri israiro'sa nontaantarín: "Quémapi nasha

sa'asahuachina, co ahuétacaso maré! quépacaso ya'huérinhué!. Co ma'sha maré! térranta hua'ano'sari camaicaso ya'huérinhué!. Sa'arin quérán huaré!, a'na pi'ira inapotapona!. Ya'ipi ina pi'i nanirinso chachin ya'huérinqué ya'huéaton, sa'in acapacancanapon.

⁶ A'na piyapi nihuihuachinquéma!: 'Nihuirancoso' pahuéréanco huaré!, pë'santo na'pinén cari taparahué, ama itocosohué!. Ina quétotohuachinquénso!, co huachi nanitarinhué! onpo nanopicaso!.

⁷ A'naquén Israiro capini niperin-hué!, nanitopi nipo'ocaiso!. Camaicaso maréhué nípon, pa'anacaso maréhué nípon, inaporin. Inapoaso quénayato-huatama', tēpacaso ya'huérin. Inapotatoma', co noyahué' cancantopisopita acopitamaso ya'huérin.

⁸Piyapi chana canori mapachina, Nihui huéntón corto hua'lano'sa natécaiso ya'huérin. Camaitopiso!, no'tequénáchin natéchina'. Nani cari chachin inapita camairahué, piyapi'sa inanpi canori mapachina, ma'sona onpotacaiso!. ⁹Iráca Iquipito quérán pipirahuatéhua huécaséhuá!, Siniorori Maria ana'intérinso yonquico!. Téhuétérin ni'ton, no'tequén ana'intérin.

¹⁰Iyaparima ma'sha a'namatoma!, ina ayantinquémaso nitotamaso maré!, ama campitaora chachin pénéntérin-qué ya'conatoma!, ma'shanén matocosohué!.

¹¹Aipiran ninaco!. Inaora chachin, ma'sona térranta quéchinquéma!. ¹²⁻¹³Sa'ahuamia nininso' ayantinquémaso nitotamaso maré! a'morinso quétotohuachinquéma!, ama mamiatocosohué!. Co'huara tashiyátérasohué! quétaantaco!. Noya hué'écaso maré! quétaantaco!. Inapotahuatama', cata-huainquémaso maré! Yosé nontarin. Sinioronta inaporamaso maré!, noya ni'sarinquéma!.

¹⁴⁻¹⁵ Sacatoro'sa no'téquén pahuérëco!. Nisha piyapi'sa yacaparinquémasohue nípon, Israiro piyapihuë nípon camai-huatama!, naporo tahuëri chachin pahuérëco!. Sa'ahua níton, nanopicaso marë! coriqui nohuantarin. Co'so' pahuérëhuatamahuë!, ana'inta'huanquémasco marë!, nontarinaco. Nontohuachinaco, co noyahue' nicatoma oshahuanarama níton, ana'intaranquëma!.

¹⁶ A'naya a'naya oshanén marë! no'téquén ana'intacasó ya'huërin. A'na piyapi téhuérinsó marë!, co pa'pin co a'shin ana'intacasó ya'huérinhue'. Inapochachin pa'pinhuë nípon, a'shinhue nípon téhuérinsó marë! co hui'nin ana'intacasó ya'huérinhue'.

¹⁷ Nisha piyapiro'sa!, sa'ahuaros'a!, inapita nosoroatoma ama ma'sha onpotocosohue'. Quëyorono'sa nihui-huachinquëma!, ayantinquémasco nitotamaso marë!, ama a'morinsó matocosohue'. ¹⁸ Iquipitoro'sa campitaso!, hua'anéntaténquëma asacatérinéñquëma!. Siniordonénpoaso! Yosë níton, ina quëran ocoirinpoa!. Ama ina naniyatatomarahuë!, ipora camairiniquémasopita natëco!.

¹⁹ Trico tonpohue nípon sipata tonpohue nípon, iminémaquë manamaso' naniyatohuatama!, ama yonípoma paantacosohue'. Tananpitoco pahuantopisopitari maina!. Nisharo'-sahuë nípon, sa'ahuarosahuë nípon, quëyorono'sahuë nípon, inapitari maina!. Inapohuatama!, Sinioro noya nicaténquëma nani ma'sha ninamaquë catahuamiatarinquëma!.

²⁰ Oripo huayo mapatama!, ta'aménquë na'huëramasopitaco!, ama ayantatoma maantacosohue'. Tananpitoco pahuantopisopitari maina!. Nisharo'-sahuë nípon, sa'ahuarosahuë nípon, quëyorono'sahuë nípon, inapitari maina!.

²¹ Inapochachin oparonémanta sënahuatama!, na'huëramasopitaco!, ama ayantatoma maantacosohue'. Tananpitoco pahuantopisopitari maina!. Nisharo'sahuë nípon, sa'ahuarosahuë nípon, quëyorono'sahuë nípon, inapitari maina!. ²² Iquipitoro'sa campitaco!, ya'huépiquë hua'anéntaténquëma asacatérinéñquëma!. Napoaton ama ina naniyatatomarahuë!, ipora camairiniquémasopita natëco!.

25 ¹ A'naquëma nanan ya'huëto-huachinquëma!, coisero'sa sacatérinqué pacó!. Inapita noyá natanarinquëma!. Insosona téhuéhuachin, no'téquén ana'intacasó sha'huitapi. Co téhuérinsopitasohue' nípirinhuë!, co ana'intaponahuë'.

² Téhuéna'pi huihuicaiso nipachin, coisë camaitapon no'paquë apípatona!, huihui-caiso!. Inapotatona téhuérinsó marë! ina nítonenqué chachin no'téquén ana'intapi. ³ Huihuihuachinaso!, ama inso térranta catapini shoncaro aquëtë huihuiinasohue!. Ama na'con na'con aparisitatona atapanacoso marëhuë!, inayara huihuiina!

⁴ Toro asacatohuatama!, a'caco!. I'nata-ton to'norayahuachin, ama tonpoanantocosohue!. Tananpitoco' pi'pian pi'pian coshachin," itérin.

**Co hui'nuhanyátérasoihuë'
chiminpachina',
onpocaisona ya'huérinso'**

⁵ Naquéranchin Moiséséri israiro'sa nontaantarín: "A'na tahuëri nanitopi pocacaiso!: Cato quëmapi'sa ina no'paráchin hua'anéntaponahuë!, a'naso co hui'nuhanyátérasohue!, sa'in ayananpirin. Inapohuachin, sanapiso' co nisha quëmapiri masarinhue!. So'inco iini chachin maantacasó ya'huërin. Inapohuachina, no'téquén nisarin. ⁶ Ya'nan quëmapia'huá hui'nahuaninso!, iinco apoarin. Ama iinco nininén Israiro

huénton quérañ ayacaso maréhué' inapoarin. ⁷Napoaponahué', co'so' imoroëni yamapachinhue', sanapiso hua'lano'sa sacatérinqué pa'sarin. Inaqué ansiano'sa sha'huitapon: 'Inachintér-huaso a'poaton, imoya co yamaninco-hué!. Co nohuantérinhue' iinco nininén Israiro huéntonqué ya'huécaso!', itapon. ⁸⁻⁹Napoahuachina, ansiano'sari amata-huatona macacaso maré' nontapona!. Nani nontopirinahué' co nohuantohua-chinhue', imoroëni ansiano'sa ni'ton-nenqué, a'nara sapatén ocoitahuaton ipirayatapon. Inapotahuaton itapon: 'Quémapiro', iinco nosoroaton ya'hué-renamén hui'nahuanacaso ya'huéerin. Co'so' yainapohuachinhue' po'tacaso ya'huérin,' itarin. ¹⁰Inapotohuachina, naní quérañ israiro'sari ina quémapi quémopinénpita apoyatapona!: 'Sapatén ocoitopiso' quémopinénpita,' itapona!', itérin Moisés.

**Ya'nan cayarinsopita Sinioro
maré' quétacaso' nininso'**

26 ¹⁻²Naquéranchin Moiséséri israiro'sa nontaponahué', a'naya a'naya pochin pénénarin: "Siniroso Yosénénpoa ni'ton, no'pa' quétarinquén hua'anéntacaso maré!. Inaqué ya'conaton iminpatan, ya'nan cayarinsopita'ton, masaran. I'méqué po'morahuaton, inséquésona ina chino-tacaso pél' acacoso Sinioro huayoninqué quépaaran. ³Insosona naporo corto hua'an nisarinqué quépaaton: 'Siniroso' Yosénéhué ni'ton, shimashonéhuépita iráca sha'huitérin: "Caso Yoséco ni'to, iso no'pa' shiparimapita quétarahué," itérin. Ina sha'huirinso chachin, nani ya'conahué,' tosaran. ⁴Nani ina sha'huihuatan, corto hua'anso' i'méqué quénanso' ma'paarinqué. Masahuaton, Sinioro artaronén noténanqué acoarin.

⁵Nani Sinioro noténanqué acohachina, iso pochin Sinioro nontaran: 'Shimashonéhuépitaso', Aran piyapi'sa!.

Caraíchin ni'soi', paatona paté patérantapi.

Oshaquéran Iquipito ro'téqué ya'huécaiso maré' pa'mapi. Inaqué na'atona panca nacion tarancoantapi.

⁶ Napoaton iquipitoro'saso': "Minséhuachinénpoa," ta'tona', aparisitérinacoí.

Co qué'yatonacoirahué', chiní-quén asacatérinacoí.

⁷ Naporó Sinioro nontéranquén huachi:

"Quémásáchin Yosénquén. Shimashonéhuéipita chinoté-rinénpaén.

Nosoroatoncoi catahuacoi," itérainqué.

Napotohuatéinquén, natanancoi huachi.

Aparisitérinacoiso ni'sahuaton, yacatahuarancoi huachi.

⁸ Chiníquén nanantaton, ocoirancoí.

Nisha nisha ma'sha sacai ninin-sopita iquipitoro'sa a'notérán.

Co ni'chinpisohué' a'notaton, a'payanan.

⁹ Nani nicha'lérahuatóncoi, iso no'paqué quénancoí.

Iséquésó!, co manta pahuanin-hué!

¹⁰ Napoaton no'pa' quétérancó quérañ,

sha'nuhüsopita ya'nan caya-rinsó' quéshiaranqué,' tosaran.

Napotahuaton, Sinioro noténanqué i'méqué quénanso' acoaran. Nani

acohuatan, isonahuaton ina chintaran.¹¹ Ina piquéran Sinioro marë' pita nisaran. Quémopinénpitare'quén chachin nani ma'sha Sinioro quétérinquén. Ina yonquiaton, capa cancantarán. Naporo chachin nihuiro'sa', nisha piyapiro'sa yacaparinquémasopita, inapitanta canpitare' chachin capa cancantapi anta!', itérin.

Diesmo acocaso ya'huérinso'

¹²Naquéranchin Moiséséri israiro'sa nontaantarín: "Nani pí'líqué a'naya a'nayama', sha'téramaso' manama quérana diesmo, Sinioro marë' acocamaso ya'huérin. Napoaponahué!, nani cara pi'ipi quérana pahuantopisopita quétacaso marë' a'na diesmonta acoarama!. Nihuiro'sa', nisha piyapiro'sa yacaparinquémasopita, quéyorono'sa', sa'ahuaros'a!, inapita marë' acoarama!. Inapitanta ya'huépiqué noya coshatacaiso marë' acoarama!. ¹³Naporo! a'naya a'nayanquéma', Sinioro nontatoma itapoma!: 'Nani quémá marë' diesmo nininso' nisha acorahué. Ina quérana nihuiro'sa quétérahué. Nisharo'santa yacaparinacosopita, inapotérahue. Quéyorono'sa', sa'ahuaros'a!, inapitanta quétérahué. Camairancoso chachin ninahué. Co manta nariantérahue' sha'nhuésopita quérana diesmo ocoica'huaso!. ¹⁴Ina acorahuéso', co manta sél'huarahué!. Co nichimiyantérai que térranta capa'huaso nohuanterahué!. Co oshanéhuéro'co nisahuasoco térranta ina ca'nahué!. Co chimipiro'sa marë' térranta ina acorahué!. Diesmo acocaso camaitéranso!, ya'ipi Sinioro natéranguéen.

¹⁵Quémaso', inápaqué noya noya péique ya'huérëso pochin ya'huétéranso. Inaqué ya'huéponahué!, isoro'paqué ya'huéraiso nitotéran. Israiro'sacoiso',

quémá piyapinénpitacoi ni'ton, catahuamiatocoi. No'pa' quétérancoisonta!, noya. Co manta pahuaninhue!. Shimasónhuépita sha'huitéranso chachin ninin. Inanta', noya yonquirapique!. Quémá nohuanton nani ma'sha sha'naisopita noya noyachin,' tosaran," itérin.

Sinioroíchin cancantacaiso marë' huayoninso'

¹⁶Naquéranchin Moiséséri israiro'sa nontaantarín: "Sinirosó Yosénénpoa ni'ton, ipora tahuéri ya'ipi pénéntérinsopita, no'téquén natécamaso marë' camairinquéma!. Camaitérinsopitanta!, inapotoco!. Ya'ipi cancanéma quérana nisahuaton ya'ipi hua'yanéma quérana inapita natéco!. ¹⁷Nani quémá ipora sha'huirán: 'Sinirosó' Yosénéhué ni'ton, ina imato pénéntérinsopita, camaitérinsopita, a'chininsopita, inapita natéarahue', ténan. Napoaton no'téquén natéqué!. ¹⁸Sinirosota ipora nani sha'huirin: 'Canpitaso israiro'sanquéma!. Sha'huitéranguémaso chachin carinquéma hua'anéntéranguéma!. Ya'ipi camairanguémasopita natécamaso ya'huérin,' ténin. ¹⁹Inari ya'ipi naciono'sa ninin. Napoaponahué!, canpitaso noya noya acoarinquéma!. Catahuaninquéma ni'ton, naní quérana nohuitarinénquéma!. Naporahuaton noya nicaténénquéma!: 'Ma noyacha israiro'saso' acorin paya,' tapona!. Sinirosó' Yosé ni'ton, ina naporinso chachin nohuanteranguéma ina marë' sacatamaso!", itérin.

Onporahuatonsona noya acoantaton catahuaantacasos ya'huérinso'

30 ¹Naquéranchin Moiséséri israiro'sa nontaantarín: "Nani carinquéma sha'huitéranguéma!. Sinioro

no'téquén natéhuatamaso', catahuamatarinquëma'. Shiparimapitanta natéhuachina', inapotarin. Napoapona-huë', co'so' ina natéhuatamahuë', ama huachi noya ya'huécamaso maréhuë' sha'huitaténquëma aparisitarinquëma'. Shiparimapitanta co'so' natéhuachinahuë', inapotarin. Yosë nohuanton inimicoro'sa minsérahuaténquëma', no'pa' quëtériniquëma quëran áqué naciono'saquë, quépaponquëma'. Inaque yacapatapoma pochin, canpitaso ipora napotéranguëmaso' yonquiapoma'. Shiparimapitanta inapotohuachina, cancan yonquiapona inahuanta'. Canpita huayonamaso ya'huérin. Yanatétohuatama', natétarama'. Co yanatétohuatamahuë', co natétaramahuë'. ²Mamanshiro'sa chinotapiramahuë', Sinioroíchin chinotaantahuatama', noya ni'sarinquëma'. Ipora camairan-quëmasopita ya'ipi cancanëma quëran nisahuaton, ya'ipi hua'yanëma quëran natéantamaso ya'huérin. Shiparimapitanta ina pochachin nicacaiso ya'huérin. ³Inapohuatama', co huachi Sinioro ana'intarinquëmahuë'. Nosoroaténquëma noya acoantarinquëma'. Shiparimapitanta inimicoro'sari nisha nisha naciono'saquë ayanquëpirinahuë', Siniorori ayontoantarín. ⁴Pa'pi áqué no'paro'saquë inimicoro'sari ayanquëpirinahuë', Siniorori no'panénaquë chachin naquéranchin quénantapon. ⁵Shimashonëna ya'huérinquë chachin quénantapon. (Canpita yonquiaténquëma napoarahuë.) 'No'panéna chachin quétaantarahuato, noya ya'huéantacaiso marë' catahuantapo. Ca nohuanto canpita quëran na'con na'con hui'ninpita, ya'huétapona', itérinquëma Yosë. ⁶Naporoso canpoaré' anoyatérinso cancanëmaquë chachin ninshitéreso pochin, acoarin. Inapotaténquëma

natétochináchin cancantamaso marë' catahuarinquëma'. Ya'ipi cancanëma quëran nisahuaton, ya'ipi hua'yanëma quëran nosoroamaso marë' inapotarinquëma'. Inapohuatama', no'pa' quëtériniquëmaquë, hua'qui tahuéri ni'sarama'. ⁷Sinioronënpoaso' Yosë ni'ton, ya'ipi ana'intiinquëmaso sha'huirinso', inimiconëmasa' ana'intapon. Co quë'yarinëñquëmasopitasa' inapotapon. ⁸Canpitaso niperinhuë', Sinioroíchin, tahuérëtaantahuatoma chinotarama'. Camaitérinsopitanta ipora sha'huitéranguëmaso', natéarama'. ⁹Inapohuatama', ma'pitaso ninamaquë catahuamiatarinquëma'. Napoaton, na'a hui'nama ya'huétarinquëma'. Pë'tahuanëmanta notohuaro' na'pon. Shanëmapitanta notohuaro' nitapon. Téhuënchachin mini noya nicaténquëma catahuan-tarinquëma'. Iráca shimashonëmapita noya nicaton catahuarinso pochachin nitarinquëma'. ¹⁰Ya'ipi Yosë camaitérinsopita, pënëntérinsopita, inapita iso quiricaquë nani ninshitérahuë. Inasáchin tahuérëtaantatomá', ya'ipi cancanëma quëran natéco'. Nisahuaton ya'ipi hua'yanëma quëran ina natéhuatama', sha'huitéranguëmaso chachin catahuarinquëma'.

¹¹Isopita ipora camaitérinsopita, co co'chachin sacaihuë' natécaso'. Ya'ipi noya natétochináchin ninin. ¹²Co inápaquë ya'huérinhue'. Napoaton: '¡Canpoanta natécaso marë' inápaquë macontarahuatona anitochinënpoa!' Co ta'caso ya'huérinhue'. ¹³Co marë aquëtérän ya'huéarinhue'. Napoaton: '¡Canpoanta natécaso marë' marë aquëtérän macontarahuatona anitochinënpoa!' Co ta'caso ya'huérinhue'. ¹⁴Yosë camaitérinsopitasa', co áqué ya'huéarinhue'. Nani yonquinëma quëran nitotérama ni'ton, natéco'.

Naporahuaton ina chachin nanamëma quëraonta nanitérama sha'huicamaso!.

¹⁵ Ya'ipinquëma noya natanco!: Ipora tahuëri quëtaranquëma huayonacamaso marë!. Noyasáchin nipatama!, noya nanopiarama!. Ya'huërë! co noyahuë! nicacasoáchin cancantohuatama!, co noya nanoparamahuë!. Chiminamaso ya'huërin. ¹⁶ Ipora sha'huitéranquëmasopita natëtoma!, Sinioro nosoromiatohuatama!, noya ya'huëarama!. Pënëntérinsopita, camaitérinsopita, a'chininsopita, inapita natëco!. Inapita natëtoma ina nonanpatama!, hua'qui tahuëri ni'sarama!. Naporahuaton na'a hui'nampita ya'huëtarinquëma!. Sinioronénpaso Yosë ni'ton, ya'conarama no'paquë, noya catahuamiatarinquëma!. ¹⁷⁻¹⁸ Napoaponahuë!, ya'ipi iso sha'huitéranquëmasopita, co natëtatomarahuë nisha nisha mamanshiro'sa moshahuatama!, ipora oraqué chachin sha'huitaranquëma!: Tëhuëñchachin co noyataramahuë!, itëranquëma!. Cortanii' pëントatoma no'pa' mapomarahuë!, co hua'quiya quëranhuë! inimicoro'sa huë'sahuatona!, tiquiarinéñquëma!. ¹⁹ Ipora tahuëri chachin huayonacamaso marë! sha'huitéranquëma!. Noya nanopiamasohuë nípon, chiminamasohuë nípon. Yosë catahuainquëmasohuë nípon, ana'intiinquëmasohuë nípon. Sinioro natëtoma noya nanopicamaso' huayonco!. Shiparimapitanta ina chachin huayoina!. Pi'iro'të!, isoro'pa', inapita ya'huërino ni'nëhua!. Inapochachin sha'huitaranquëmasonta!, no'téquén nisarin. ²⁰ Sinioronénpaso! Yosë ni'ton, inasáchin cancantatoma nosoroco!. Nosoroatoma no'téquén natëco!. Inapohuatama!, hua'qui tahuëri no'pa' quëtarinquëmaquë, ya'huëarama!. Nani shimashonémapita Apraan, Isaco, Cacopo, inapita: 'Caso Yosëco ni'to,

shiparimapita iso no'pa' quëtarahuë, itërin," ténin Moisësë.

**Cosoi, Moisësë ya'huërenamën
hua'an ya'coninso!**

31 ¹Naquëranchin Moisëséri ya'ipi israiro'sa nontaton itapon:

²"Nani caso pasa cato shonca pi'ipiterahuë. Co huachi nanitérahuë! áquë pa'sápahuaso!. Naporahuaton Sinioro chachin nani sha'huitérinco: 'Quëmaso' co Cortanii' pëントtaranhue!, itërinco.

³Napoaponahuë!, Sinioronénpaso Yosë ni'ton, quëchitahuaton quëpaarinquëma!. Pa'namaquë naciono'sa quënanamaso!, inari ata'huantéra'piapon. Canpitari no'panëna macacamasa marë! inapotapon. Siniorori nani huayonin ni'ton, piyapinéhuë Cosoi itéréhuaso!, hua'anëma nisarin. ⁴Iso yonsan quëran amororo'sa copirnonénapitaso!: Sion, Oco, inapita nípirinahuë!, Sinioro catahuarinpoa ni'ton, piyapinénpitarë chachin ata'huantérhua!. Inapochachin aquëteran naciono'sa ya'huërinsopitanta nitarin. ⁵Sinioro nohuanton inapita naciono'sa nani minséhuatama!, ya'ipi camairanquëmaso chachin nitamaso ya'huërin. ⁶Ama tél'huatoma nisha nisha cancantocosohuë!. Inapitarë'quëma níahuëhuatama!, ama manta pa'yanacosohuë!. Sinioronénpaso! Yosë ni'ton, catahuararinquëma!. Co onporonta patarinquëmahuë!. Co naniantarinquëmahuë!", itërin Moisëséri.

⁷Ina quëran Moisëséo!, Cosoi pérarin. Naporo' ya'ipi israiro'sa ni'tonéñquë, hua'an acocaso marë! sha'huitérin: "Ama tél'huaton, nisha nisha yonquiquesohuë!. Siniorori shimashonénpaoapita iráca: 'Caso Yosëco ni'to, iso no'pa' shiparimapita quëtarahuë,' itërin. Naporinso chachin quëmari isopita quëparahuaton, ina no'pa' ahua'anéntaran. ⁸Sinioro

chachin quëchintaton no'téquën quëpaarinqüen. Co onporonta patarinquënhuë!. Co naniantarinquënhuë!. Napoaton ama manta të'huatëquësahuë!," itérin Moiséséri.

**Nihuitopiso ayatacaso pi'iquë,
Yosë pënentérinso quirica
nontacaso ya'huérinso'**

⁹Ya'ipi isopita pënentérinso!, Moiséséri quiricaquë ninshitérin. Ninshihuaton Nihui huénton corto hua'ano'sa!, ya'ipi Israiro ansiano'sa!, inapitari tapacaiso marë' quëtérin. Corto hua'ano'saso!, Yosérë' anoyatopiso caposonëñ quëpana'piro'sa!. ¹⁰Ina quëtahuaton, pënénin: "Nani canchisë pil'i nanihuachina, canpitaso israiro'sanquëma ninihiuramaso' ayatamaso ya'huérin. Imënaméa'hua-ro'sa pitaquë napoarama!. ¹¹Inséquësona chinotamacoso marë' cari huayonarahuë. Inaquë iso quirica nontopiso', ya'ipiya quëran natanacaiso ya'huérin. ¹²Naporö' ya'ipi Israiro quëmapi'sa!, sanapi'sa!, hua'huaro'sa!, inapita niyontonapona!. Nisharo'santa ninanonëmaquë yacaparimasisopita, huécapona!. Huécatona!, pënentérahuëso nontopiso' natanacaiso ya'huérin. Ina quëran tél'huatatonaco, noya nicainacoso' nitotapi. Inapoatona ya'ipi camaiterahuëso natëcaiso marë' natanacaiso ya'huérin. ¹³Inapo-huatama!, hui'namapitanta co manta nitotopirinahuë!, nitotapi. Nitotatona noya nicatonaco, pënentérahuësopita, chiminaiquë huarë' natëapi. Cortanii' pëntontohuatama!, inaquë no'pa' ya'huérinso masarama!. Inaquë napoaramaso huachi," itérin Moiséséri.

**Yatonitaton, Siniorori
Moisésë anitotérinso'**

¹⁴Ina quëran Siniorori, Moisésë itapon: "Ni'quë!, nani ora naniarin chiminamaso

huachi. Napoaton Cosoi amatahuaton, catonquëma chachin chinotéramacoso në'mëtë pëiquë paco!. Inaquë camaia-ruhuë ma'sona Cosoi nicacaso!," itérin Yosëri. Napotohuachina cato chachin inaquë pa'pi. ¹⁵Inaquë nicasoi ya'coana pëtëcha, naporopi chitoro ninin quëran Siniorori ya'notérin.

16 Naporö' Siniorori Moisésë itapon:

"Co hua'quiya quëranahuë quëmaso' chiminapon. A'napitaso no'pa' quëtarahuëquë ya'conpachina!, nisha cancantapi. Inapoatona!, nisha nisha mamanshiro'sa ya'huéhuano'sari moshapiso!, moshatona a'poaponaco. Inapitaro'co nani anoyatopirahuë!, napoatona anoyatérahuëso tapiapona!. ¹⁷Napo-ponahuë!, inapopiso marë' carinta chiníquën no'huito tananpitarahuë. Manta térranta ya'huépachinanta!, co huachi inapita yonquierahuë!. Pa'pi parisitatona naporo huarë!: 'Téhuénn-chachin Sinioro a'porinpoa ni'ton, po'saréhua!', técapona!. ¹⁸Napopirinahuë térranta caso aquë aquëtë co tahuérë-tarahuë!. Nisha nisha mamanshiro'sa moshatona!, pa'pi co noyahue' nipiso marë!, napotarahuë.

¹⁹Iporaso huachi quëmari Moisésë iso cantanëñ anitotaranquënsi ninshitë-quë!. Ina quëran israiro'sa yonquinëna quëran nitotatona!, cantacaiso marë' a'chintëquë!. Co natëhuatamacohuë!, ana'intaranquëma' itérahuëso yonquicaiso marë!, a'chintëquë!. Nani quëmari a'chintérän ni'ton: 'Co'chi inaso nitotérahuë paya,' co tosapihuë!. ²⁰Iráca shimashonënapita, sha'huitérahuë: 'Caso Yosëco ni'to, iso no'pa' shiparimapita quëtarahuë,' itérahuë. Napotérahuëso chachin, inaquë aya'coanahuë. Inaquëso co manta pahuaninhuë ni'ton, inaquë ya'conatona!, natëaquë huarë' coshatapona!. Coshatatona amonpachina!, nisha

nisha mamanshiro'sa tahuérëtaponá!. Inapoatona nocanaponaco. Napoatona inapitaro'co anoyatérahuëso', tapiapona!. ²¹Napoaponahuë!, a'porinacosó marë' pa'pi parisitohuachina', naporó iso cantanén a'chintéransoari ayonquiarin huachi: 'Téhuénchachin nani cantanén quérán sha'huitopirinpoahuë!', técapona huachi. Shiparinanta iso cantanén nitotatona', cantapona ni'ton, yonquiapi anta!. Co'huara sha'huitéránquëmaso' no'paquë po'moyatérasocohuë!, nani nitotérahuë co noyahue' nicacaisoráchin cancantopiso!. Napoaton iso cantanén aninshitaranquën, itérin Siniorori.

²²Naporó tahuéri chachin Moisésë iso canta ninshitérin. Nani ninshitahuaton, israiro'sa a'chintérin nitotacaiso marë!.

²³Ina quérán Yosëso', Cosoi ya'huérë! tahuérëtahuaton itapon: "Ama te'huate-tonahuë!, chiníquén cancantérquë!. Israiro'sa no'pa' quéta'huaso' nani sha'huitérahuë. Nani quëma huayonanquén israiro'sa ina no'paquë po'moamaso!. Carinquén catahuaranquén inapotaran," itérin.

²⁴⁻²⁵Ya'ipi isopita pénentérinso!, Moisésëri a'na so'nampi quiricaquë ninshitérin. Nani ninshitahuaton nihuiro'sa quétérin. Inahuaso', Siniororë! anoyatopiso caposonén quëpana'piro'sa!. Inapita quétahuaton sha'huitérin: ²⁶"Pénentérinso' quirica ninshitérahuëso maco!. Masahuatoma', Siniororë'quënpoa anoyatéréhuaso caposonén pirayan acoco!. Inaqué ya'huécaso marë! acoco!. Inaqué ya'huéaton, co natétohuata-mahuë! Sinioro ana'intiinquëmaso ya'huérinsa ayonquiarinquëma!. ²⁷Nani co natantochináchinchihuë! cancantéremaso!, nitotérahuë. Ni'co!. Nanpichinapo chachinta Sinioro co natétomarahuë téhuétérama!. Aquétë huaré! nisarama chiminpatoso!. ²⁸Ya'ipi ansiano'sa!,

ya'ipi hua'ano'sanëma', inapita iséquë quëco!. Canpita sha'huitaranquëmaso chachin inapitanta sha'huichi. Nani natanamaco ni'ton, no'téquén sha'huitaranquëma!. Pi'iro'të!, isoro'pa', inapita ya'huérinsa ni'nëhua!. Inapochachin sha'huitaranquëmasonta', no'téquén nisarin. Ina ni'ton: 'Co sha'huitérinpoahuë!', co tosaramahuë!. ²⁹Carimaso ipora nani camairanquëma!, no'téquén imacamaso marë!. Napoaponahuë nani chiminpato, ina a'porahuatoma nitapicancanarama!. Ina marë! a'na tahuéri Yosë ana'intatérinquëma aparisitarinquëma!. Sinioro ni'sápirinquëmahuë!, co noyahue' nisarama ni'ton, chiníquén ano'huitarama!", itérin Moisésëri.

Moisésë cantarinso'

³⁰Ina quérán Moisésëso!, Siniorori canta anitotérinsa, ya'ipi israiro'sa nyiontonpíquë a'chintérin:

32 ¹"Pi'iro'të!, isoro'pa', canpitanta natanco!"

Piyapi pochin nicatoma natanco nonsarahuë.

²A'chinahuëso', o'nan pochin nicapon.

Nonahuësonta poroncayo pochachin nisarin.

Aca moto! o'nani pacatoro shipitérinso pochin nicapon.

Panpatoro i'shaquë ta'satérëso pochin nisarin.

³Ca marëso!: 'Sinioro, pa'pi nónya,' ténahuë.

Canpitanta ina nohuitatoma!: 'Téhuénchachin pa'pi nónya,' toco!.

⁴Inaso!, nónya pa'poyarinpoa!. Ma'sha nipachina, co téhué-rinhue!.

No'téquénáchin nicatón nónya ninin.

Inaso' Yosë, no'téquénáchin nonin.
 Topinanso' co onporonta piyapi ma'sha onpotérinhue'.
 No'téquénáchin ninin. Inaíchin Yosëso'!
⁵ Canpitaso pa'pi co noyanquë-mahuë'.
 Yosë chachin nimirinhue' têhuë-térama'.
 Co hui'ninpita pochin nicai-maso ya'huérinhue'.
⁶ ¡Co napochitomahuë pora! Napotatoma', co yonquiramahuë pochin niconama'.
 ¡Ina canpitaso nininquëma'! ¡Hui'ninpita pochachin a'pairin-quëma'!
 ¡Co'ta ina acorinquëma'! ¡Ina nohuanton nacion ocoirama'!
⁷ Tahuérêtérëso pochin nictatoma', iráca chachin naporinso yonquirico'.
 Tataparima natanco sha'hui-chinquëma'.
 Mashoyaro'santa natanco anito-chinquëma'.
⁸⁻⁹ Chini chiniquën nanantérin-soari, iráca piyapi'sa niquë niquë acorin. Nisha nisha naciono'saquë ya'huëcaiso marë', acorin. No'pa' mapiso' nanirinso', acotéra'piarin. Israiro'sanpoaso nimirinhue', noya noya no'pa' acotérin-poa'. Cacopo shinpitandoaso', hua'a-néntiinpoaso marë' huayo-ninpoa'.
¹⁰ Inotéro parti huécaséhua', nitötérin. Inaquëso no'pa', yanirosáchin. Apira apira ihuan pa'nin.

Napoaton iporëso pochin pa'po-yarinpoa'. Noya a'chintérinpoa!. Ya'pira pa'poyerëso pochin nitérin-poa!.
¹¹ Panca onian yaquëpatérinso', yonquico'. Hua'huinpita yaquëpaton yanpo yanpónantarín. A'nara téniton atatérin. Anotapirinhue', na'huétérama'-rahuaton anpiantën quëran pancapirin. Inapotaton quëpanantarín. Ina pochachin Sinioronta nitatonpoa', a'chintérinpoa'. Nisha nisha huéhuëpiro quëran ocoirinpoa a'nitotiinpoaso marë'.
¹² Sinioróchin nimirinhue' noya quëninpoa'. ¡Co inso mamanshiri térranta', catahuacaso ya'huérinhue'!!
¹³ Motopiro'sa parti quëninpoa'. Catahuarinpoa ni'ton, inimicoro'sa minséröhua'. Nisha nisha nitérinsopita a'carinpoa'. Natetéquë ninoi' ya'huérinso o'shitérinpoa'. Na'piro nininquë oripo nara-ro'sa huanirin. Ina quëran toma ocoiaton quëtérinpoa'.
¹⁴ Pë'tahuanënpoa quëraonta', sho'shoi' ocoiröhua'. Ocoiatéhua atachirotéröhua'. Noya noya carniroa'huaro'sa ca'néhua'. Carniroro'sa', chipo mashoro'sa', inapita Pasan parti ya'huérinso', ca'néhua'. Noya noya trico nininso' ca'néhua'.

- Noya noya opa quëran huino
nipiso', o'rehua'!
- ¹⁵ Noya nocamarinquëma ni'ton,
israiro'sanquëma amonama'.
(Ma'sha amomiata tonomapiin
tomapiin nininso pochin
ninama!).
- Napoaponahuë!, cahuario yato'-
tatérindo pochin,
Yosë chachin acopirinquëma-
huë!, a'porama!.
- Noya pa'poyatënquëma nicha'ë-
pirinquëmahue', nocanama'.
- ¹⁶ Yosëso mamanshiro'sa co
quë'yapirihuë!,
canpitaso inapita moshatoma',
ano'huitërama'.
- Inaporama ni'ton, a'pitatën-
quëma no'huirinquëma'.
- ¹⁷ Mamanshiro'sa marë' ma'sha-
ro'sa tëparama'.
- Inapoatomá!, sopairo'sa chachin
chinotërama'.
- Sinioro'chin chinotacaso nipi-
rinhuë!, inapita chinotë-
rama'.
- Shimashonëmapitaso', co ina
moshapirinahuë'.
- Canpitaso inapita ipora nohuita-
toma', yamoshaconama'.
- ¹⁸ Yosëso tatama pochachin pa'po-
yarinquëma'.
- Ina nohuanton nanopipomarahuë',
naniantërama'.
- ¹⁹ Naporamaso nicaton, Yosëso
no'huitërin huachi.
Hui'ninpita pochin nipiрама-
huë!, no'huirinquëma'.
- ²⁰ Napoaton naporin: 'Téhuéncha-
chin co noyahuë! nipi.
Hui'nahuëpita pochin ni'pira-
huë!, co huachi natërahuë'.
- Napoaton a'porahuato co huachi
catahuapohue'.

- ¿Onpo'ina ta'ma pa'? ténahuë.
- ²¹ Mamanshi moshapi ni'ton,
a'pitato no'huitërahuë.
Mamanshiso' co máquënhuë'
nipirihuë!, chinotopi.
Nisha piyapi'sa catahuuarahuë
ni'ton, canpitario a'pita-
rama'.
- Inapitaso co yonquipirinaco-
huë!, catahuuarahuë'.
- Ina marë' canpitanta no'huita-
rama'.
- ²² Pa'pi ano'huitëramaco ni'ton,
pén huéchimitérindo pochin
nisarahuë.
- Acoporo partiquë huarë! ahui-
guitarahuë'.
- Ya'ipi motopiro'sa achinirinsopi-
tanta!, ahuiquitarahuë'.
- Isoro'panta!, nani ma'sha papo-
térinsopitarë chachin inapo-
tarahuë'.
- ²³ Pë'chinan camayo ma'sha yatë-
paton, inantërinso pochin
nisarahuë'.
- Na'con parisitacaso a'patima-
ranquëma'. Nani ma'sha
quëran parisitarama'.
- ²⁴ Tanarotatoma', taquiarama'!
Sapo quëraonta!, ta'huanta-
rama'.
- Nisha nisha canio yaconaton,
tiquiarinquëma'.
- Tanan ni'niro'sa a'pataran-
quëma'. Quëteton ya'huano'-
santa!, a'pataranquëma'.
- ²⁵ Inimicoro'sari hui'namapita
cachiro'saquë tëpapon.
Pëianaquënta ya'huéapoma-
rahuë!, pa'yan yatëpápon-
quëma'.
- Hui'napi'sa!, nano'sa!, mashoya-
ro'sa!, hua'huaro'sa!, inapi-
tanta inimicoro'sari tëpapon.

- ²⁶ “Ya'ipi parti israiro'sa ayan-quë'i.
- Tiquimiatohuato, co huachi insonta inapita yonquiarin-huë!', topirahuë.
- ²⁷ Inapotohuatoso nimirinhuë', inimicoro'sa tēhuaponaco: “Quiyaso' chini chiníquën nanantërai.
- Co Sinioro nohuantopirinhuë', israiro'sa tiquirai.
- ¡Ma noyacha ninai quiyaso paya!" tosapi.
- Napoaton co israiro'sa tiquicaiso' nohuantërahuë'.
- ²⁸ Israiro'saso napoaponahuë', co no'tequën yonquipihuë'.
- Co manta natantérahuë pochin niconpi.
- ²⁹ Yonquinahuano'sa nipi naporini, sha'huitërahuës' yonqui'itonahuë'.
- Natëtopi naporini, co ma'sha onpo'itonahuë', tēnahuë.
- ³⁰ Napoaton israiro'sa napotë-rahuë: Tēhuenchachin mini tananpitëranquëma'.
- Napoaton a'nañchin inimico sontaro nimirinhuë', huarancanquëma nita'atérinquëma'.
- Catoyáchinta nimirinahuë', shonca huarancanquëma nita'atérinquëma'.
- Carinquëma a'paíapiranquë-mahuë tananpitëranquëma ni'ton,
- ca nohuanto inimicoro'sa minsérinquëma', itérahuë," ténin.
- ³¹ Naquéranchin Moisésë cantaton tapon: “Inimiconënpoapi-tanta nani nitotopi:
- ‘Canpoaso mamanshiro'sa chinotopirëhuahuë', co

- tēhuenchachin catahuarin-poahuë'.
- Israiro'sari chinotérinsoso nipi-rinhuë', tēhuenchachin cata-huarin,' topi.
- ³² Inahuaso', oparo nitapirinso pochin nipi.
- Opaso' cashi cashin nimirinhuë', inahuaso', opa máin pochin nipi.
- Shi'érin nitérinso pochin niconpi.
- Pa'pi co noyahuë' nipi ni'ton, Sotomaro'sa', Comoraro'sa', inapita pochin cancantopi.
- ³³ Inahua huinonënaso', ya'huan tomainën yatéparinposo pochin ninin.
- Inapitaso', maquëran téranta tēpainënpoaso' yonquiapí.
- ³⁴ Inapita yonquiaiton Yosëso tapon: ‘Co noyahuë' nimirinahuë', co ana'inta'huaso' sha'huitara-huë'.
- Pa'ton nininso' taparëso pochin ta'charárahuë.
- ³⁵ Ana'inta'huaso tahuëri nani-huachin, naporo no'tequën i'huerëtarahuë.
- Anotérëso pochin nipachina', naporo huarë' ana'intarahuë.
- Nani huachi ta'huantacaiso tahuëri ya'caritérin.
- ¡Nani ora naniriarin ana'inta-caso!" " ténin.
- ³⁶ Naquéranchin Moisésë cantaton tapon:
- “Canpitaso Sinioro chachin pa'poyarinquëma'.
- Co huachi nanitëramahuë' ni'pachina, nosoroarin-quëma':
- ‘Piyapinëhuëpita inimiconëpi-tari yaminsérin.

Chiníquëno'sa capa nira'piapi.
Sanpacharo'santa capa nisapi,'
topachina, catahuaarin-
quëma!.

- ³⁷⁻³⁸ Naporo' inaso nontatënquëma':
“Mamanshiro'sa pa'poyarin-
poa!,” ¿tënama pora?
¿Inapuata inahuaso pa'pi
huachi?
¡Inapita marë' ma'sha tēpatoma
tomaquën a'catë pochin nitë-
rama!
¡Huinonta quëshitoma o'shitë-
rëso pochin nitërama!
Inapita nipachin pa'poyain-
quëma!.
Pashítatona catahuainquëma
huachi.
³⁹ Casáchin Yosëco. Mamanshiro'-
saso', co ca pochin nipiuhüé.
Ca nohuanto piyapi'sa nanopi-
rapi, ca nohuanto chiminapi.
Ca nohuanto piyapi'sa ma'sha
onpopi.
Ca nohuanto chachin noyataan-
tapi.
Ana'inta'huaso chinotohuato, co
insonta cha'etarincohüé!.
Chini chiníquëncö ni'to, ana'in-
tarahuë.
⁴⁰⁻⁴¹ Inápaquë anquirahuato sha'hui-
taranquëma!: Caso ya'huëmiatérahuë ni'to,
no'tequén sha'huitaranquëma!.
Sahuëni huënaráchin ya'huëtë-
rincoso to'nahuato,
noya coisë pochin nisarahuë.
Inimiconéhuëpita no'tequén
i'huërtarahuë. No'huirina-
cosopita, namirinso chachin
ana'intarahuë.

⁴² Pë'chinan shinérëqué inimico-
ro'sa tēpahuatéra,
huënaísáchin shinérëro'sa
acorë!.

- Inapochachin ana'intoahuato co
insonta cha'ësarinhüé!.
Sahuëninëhuë quëran inapita
tiquiarahuë.
Acania'pitopisopita, topinan
mapisopita, ya'ipi inapita
tëparahuë.
Ainëna a'pamapisopitaquë^a
huare' tēparahuë, tñahuë,"
ténin.

- ⁴³ Cantarinso tiquiapon pochin
Moisësëso' taantarin:
“Canpitanta nisha nisha nacio-
no'saquë ya'huëramasopita,
israiro'sarë'quëma capa cancan-
toco!”.
Piyapinënpita tēpahuachina',
Siniorori no'tequén i'huërë-
tarin.
Hua'anën ni'ton napotarin.
Ya'ipi inimiconénpita
ana'intaton i'huërtarin.
Israiro'sa oshanën inqui-
tahuaton, no'panënta',
tapararin," ténin Moisësë
cantaton.

Israiro'sa yatonitaton,
Moisësë naporinso'

- ⁴⁴⁻⁴⁵ Naporo' Moisësë, Cosoi, inapitari
ya'ipi israiro'sa niyontonpiquë ina canta
a'chinpì. Caniaritérin quëran, tiquiaquë
huare' a'chinpì. ⁴⁶ Nani a'chintahuaton
itapon: “Ya'ipi ipora sha'huitéranquë-
masopita noya yonquico!. Ina quëran
hui'nama!, shiparima!, inapitanta
camaico ya'ipi pénëntérinso' natëcaiso

^a32.42 Ainëna a'pamapisopita: Naporo tahuëri'sa a'naquën sontaro nicasoi!, ainëna a'pamapi.

marë! ⁴⁷ Sinioronënpoaso' Yosë ni'ton, inasáchin cancantatoma pénentérinso-pita no'tequén natéco!. Ina noya naté-huatama!, hua'qui noya nanoparama!. Co hua'quiya quéranhuë! Cortanii' aquétérän no'pa' masarama!. Siniro pénentérinso' noya natéhuatama!, hua'qui inaquë ya'huarama!", itérin.

**Moisésé no'pa' notécaso'
sha'huitérinso'**

⁴⁸⁻⁴⁹ Naporo tahuëri chachin Siniorori, Moisésé nontaton itapon: "Aparin motopiro'saqué pa'sahuaton, Nipo motopi hui'nimotén'pa' nanopéontaqué!. Ina motopiso', moaporol'sa no'panenqué ya'huérin. Quirico ninano noténanqué!. Ina quéran Canaan no'pa' notéaran. Ina no'pa' hua'anéntacaiso marë! israiro'sa quétarahuë. ⁵⁰Inaquë nanopéontarahuaton chiminaran. Inapoaton shimanenpita quénancontaran. Iya masho Aaron, Or motopiqué chiminin. Inapoaton shimanenpita quénanconinso pochachin, quémanta nisaran. ⁵¹Catoma chachin Sin inotero parti, co casáchin cancanta-tomacohuë téhuétéraramaco. Ina ni'ton, co israiro'sa naporo noya ni'ninacohuë!. Miripa-Catisé i'shaqué naporama!. ⁵²Napoaton aquéran israiro'sa no'pa' quétarahuësó! notéaran. Co inaquë ya'conaranhuë!", itérin.

**Israiro'sa Moiséséri noya
ya'huécaiso marë' sha'huitérinso'**

33 ¹⁻²Moiséseso', Yoséri anitoté-rinso sha'huina'pi. Co'huara chimiyanterasohuë!, israiro'sa noya ya'huécaiso marë' sha'huitaton iso pochin sha'huitérin: "Sinai motopiqué ni'séhua', Siniro huécapairinpoa!. Itomo motopiro'sa parti quéran huarë!,

pi'i a'pininso pochin, noya nica-caso' anitotérinpoa!.

Paran ninano motopiro'sa quéran huarë!, huénaraté-rinso imaquiréhua!.

Ina na'huétahuaton, Miripa-Catisé quéran huarë! noya quéninpoa!.

Inchinan quéran së'quéaté pochin, pénentérinso nanan quéshirinpoa!.

Chiniquén nanantérin ni'ton, naporo panca pén ni'léhua!.

³ Canpoaso' israiro'sanpoa!, Siniro nosoromiaterinpoa!.

Inasáchin imapatéhua!, pa'poya-rinpoa!. Inasáchin canpoaso chinotéréhua!.

Ma'pitaso camairinpoasopita niéhua!.

⁴ Ca Moiséseco, pénentérinso' ma'patérahue.

Tatanpo ma'sha ayananpirinso manëso pochin,

Cacopo shinpitanpoa ma'paté-réhua!.

Noya noya ni'ton, ina canpoaso' na'con na'con nohuanté-réhua!.

⁵ Ya'ipi Israiro huéntono'sanpoa niyontonéhuaquë, pénentérinso nanan quétérinpoa!.

Hua'anénpoapitanta inaquë ni'soi', quétérinpoa!.

Naporo' Sinioroso', copirno-nénpoa ya'conin," ténin.

⁶ Nopino huénton israiro'sa yonquiaton, Moisésé tapon: "¡Nopino huénton israiro'saso!, ama ta'huantatonaraihuë' ya'hué'ina!"

¡Ama napoaponahuë na'amia-chinasohuë!.

Chini chiníquën nanantohuachina!" ténin.

⁷ Cota huënton israiro'santa yonquiaton, tapon:
“Cota huënton israiro'sa nonto-huachinquën,
noya natanaton Siniro cata-huaquë!.

Nia'popiso piquéran quëma nohuanton a'napita israiro'-sarë!,
a'na huëntoíchin nianta'ina'. Chini chiníquën nanantaton pa'poyaquë!.

Catahuaquë ama inimiconënpitari minsëinasohuëi," itérin.

⁸ Nihui huënton israiro'santa yonquiaton, tapon:
“Orin, Tomin, inapitaso quëma-quën ninin Siniro.

Quëmari corto hua'an'o'sa quëtëran.

Inahuaso', quëmasáchin cancan-térinën.

Masa, itopiquë ténirahuaton, Miripa i'sha itopiquë chiní-quën pënénan.

Inaquë chachin piyapinënpita marëi, i'sha na'pi quëran ocoitëran.

⁹ Inahuaso', camaitéranso natëpi. Israiro'sarë'quën anoyatëranso imamiatapi.

Quëmopinëna quëran, ina na'con na'con cancantopi.

Ina marëi pa'pina', a'shina', inapita niponaraihuë!: ‘Co'chi onporonta ni'naihuë paya,’ itopi.

Iina', oshina', inapitanta', ‘Co'chi nohuitéraihuë’ paya,’ itopi.

Hui'nina téranta nisapirinhuë!: ‘Ahuën, inpitaso nimara,’ itopi.

¹⁰ Inahua mini israiro'sa a'chin-tapi.

Pënentéransopita, a'chinansopita, inapita a'chintapi.

Chinotéraranquënsö pëi artaro'-saquë, yonarin pochin pimó-chin a'pëpi.

Ma'sharo'santa quëma marë' tēpapiso!, ahuiquitapi.

¹¹ Quëma marë' sacatopi ni'ton, catahuaquë noya noya saca-china!.

Napopiso' nicaton noya cancan-téquë!.

Ahuëatë nipanpitérëso pochin, ya'ipi inimiconënpita nitë-quë!.

No'huipisopitari ama naquëran-chin huanianta'inasohuëi," itérin.

¹² Mincamin huënton israiro'santa yonquiaton, tapon:

“Mincamin huënton israiro'-saso', Sinirorori nosororin.

Napoaton inahuaso', sano ya'huapona!.

Chini chiníquën nanantérin-soari pa'poyerápon.

Motopia'huanënpitaquë ya'huëaton, pa'poyerápon,” ténin.

¹³ Cosi huënton quëran pipipisopita israiro'santa yonquiaton, tapon:

“Così huënton quëran pipipisopita israiro'sa', Siniro catahuaquë!.

No'panëna noya noya niin.

Poroncayo inápa quëran anotërinsoari noya noya shipi-chin.

Acoporoquë i' ya'huërinsonta', noya noya nininso ya'huë-chin.

I'shanaro'sa quérان, iro'saquë pipirinso'.

¹⁴ Cosi shinpita sha'topiso', noya noyachin.
 Nani pi'liquë cayacaiso nipo-
 pita, noya noya maina'.
 Tahuérinën nanihuachina
 napo'ina'.

¹⁵ Hua'huayátérahuë nitérinso'
 maina'.
 Iráca motopiro'sa' notohuaro'
 ya'huérinso pochin
 sha'pisopitanta', notohuaro'
 maina'.
 Ina mapisopitaso', ya'huëmiachin.
 Motopiro'sa', motopia'huaros'a',
 inapita ya'huérarins pochin
 niin.

¹⁶ Noya noya cosharo nininsopita
 no'panënaquë noyachin.
 Quëmari Sinioro Cosi shinpita
 catahuaquë'.
 Yonquirapirahuëso chachin
 ya'huëchina'.
 Quëmari chachin iinpita
 hua'anën nicacaso marë',
 Cosi huayonan.
 Ca huayonancoso pochachin,
 nitérán.
 Sarsa nara huëyaponahuë', co
 huiquitérinhue' nininquë
 ya'notéranco.
 Ya'notatonco canta', israiro'sa
 ocoia'huaso marë' camairanco.
 Quëmaso' noyasáchin yonquira-
 pirancoi.

¹⁷ Toro ya'nan hui'nahuaninso',
 noya noyatérin.
 Tanan ohuacanta chini chiní-
 quën ninin.
 Inapitaso' pomonëna quérان pata-
 tona', chinitérinsopita a'papi.
 Inapita pochin Cosi hui'ninpita
 huëntono'sa nisapi.

Hua'huayátérahuë sontaro'sa
 Iprain huëntonquë
 ya'huapon.
 Mamasisi huëntonquënta
 napoapon.
 Ya'ipi nisha nisha piyapiro'sa
 minsëapona'.
 Isoro'pa' nanirinquë huarë'
 a'papona!', ténin.

¹⁸ Saporono, Isacaro, Inapita huënto-
 no'santa yonquiaton, tapon:
 "Saporono huënton israiro'sa-
 maso' pa'ana marë' marë
 pa'tohuatama',
 capa cancantoco!. Isacaro
 huënton israiro'samanta',
 capa cancantoco!.
 Hua'huayátérahuë pë'tahuata-
 toma canpitaso',
 né'mëtë pëiro'saquë ya'huëa-
 poma".

¹⁹ A'napita Israiro huëntono'sa
 përapona':
 'Huëco pa'ahua Sinioro chino-
 téréhuaso motopiquë, ina
 chinotahua', tapona'.
 Inaquë paatona', Sinioro marë'
 ma'sha tëpatona chinotapona'.
 Pa'anai marë', marë pa'tohua-
 china',
 nisha nisha nacion nonshina-
 no'saquë ma'sha pa'anatona
 canapona'.
 Ina canapi quérان noya
 ya'huëapona!', ténin.

²⁰ Caro itopiso' Israiro huëntonta
 yonquiaton, tapon:
 "Caro itopiso' Israiro huëntonso',
 quëmari Sinioro na'con na'con
 no'pa' quëtaran.
 Ina marë' noya yonquirapiténën
 chinotarinën.
 Pa'pini' paya ya'torahuaton
 piyapi ninarin.

- Téparahuaton tanpaquën,
motën, inapita pa'sa
pa'satérin.
- Inapochachin Caro huënton
sontaro'saso', inimicoro'sa
nitapona'!
- ²¹ Ya'ipi Israiro huënton hua'ano'-
sari Canaan no'pa' patoma-
tapona'!
- Naporó' Caro itopiso' Israiro
huëntonso', noya noya no'pa'
mapon.
- Hua'an marë' pochin nininsó'
mapon.
- Israiro'sa Canaanquë ya'conpa-
china', inapita quëchitapona'.
- Inahuaso', quëma nohuantë-
ranso' Sinioro nicapona'.
- Camaitéransopita natëtona',
Israiro huëntonquë no'tëqué-
náchin nisapi," itérin.
- ²² Tano itopiso' Israiro huëntonta
yonquiaton, tapon:
"Tano itopiso' Israiro huëntonso',
pa'pinia'hua pochin nisarin.
- Pa'piniso' yamapintohuachina,
niitaton ma'sha manin.
- Ina pochachin inahuanta',
Pasan parti quëran pipitona',
inimicoro'sa ahüépona'", ténin.
- ²³ Nipitari itopiso' Israiro huë-
ntonta yonquiaton, tapon:
"Nipitari itopiso' Israiro huën-
tonso', Siniorori nónya ni'nin.
- Pa'pi notohuaró' inari cata-
huanin.
- Sor parti yonsanquë huaré'
panca sono nininsó' hua'a-
nëntapon," ténin.
- ²⁴ Asiri itopiso' Israiro huëntonta
yonquiaton tapon:
"Asiri itopiso' Israiro huën-
tonso', Siniorori nónya cata-
huanin.

- A'napita Cacopo shinpita
quëran, na'con na'con noso-
roaton catahuain.
- Pa'pi notohuaró' oripo narahua-
natona',
ina tomaquë nantëna
nipa'morantëina'.
- ²⁵ Ama inimicoro'sari ya'conta-
caso marëhuë',
ninanonëna ya'coanaro'santa',
noyá aco'ina'.
- Chiníquën ni'tona ya'huëmiata-
caiso mare' nónya acoina'.
- Hua'namia quëran, sha'pi
hua'na quëran, ina quëran-
pita nipiso acoina'.
- ²⁶ Israiro'sanpoáchin noya noya
Yosë chinotérrehua'.
Co a'na ina pochin nininhue'.
Cahuarioquë ya'mitëréso pochin,
chiníquën nanantaton chitoro aipi
catahuainpoaso marë' o'marin.
- ²⁷ Ya'huëmiatérinso Yosë chachin
pa'poyarinpoa'.
- Chini chiníquën nanantaton
catahuarinpoa'.
- Co onporonta sanpataponhue'.
Ina catahuarinpoa ni'ton, inimi-
coro'sa nicatonpoa ta'anán-
pirinënpoa'.
- Nani inapita ata'huantacaso
marë' nanan quëtérinpoa'.
- ²⁸ Israiro'sanpoaso', co manta
të'huatarihuarahuë' ya'huëa-
rihua'.
Shiparinpoapitanta', napoapona'.
Sha'patëhua', notohuaró' tricoro
ya'huëapon capacaso'.
- Notohuaró' oparo ya'huëapon
o'ocaso'.
- Co onporonta o'nan pahuanta-
rinpoahuë'.
- ²⁹ ¡Mainacha campoaso' israiro'-
sanpoa ninëhua paya!

Co inso nacion tēranta', canpoa pochin ninihuë!

Sinioro chachin nicha'érinpoa!

Ina chachin pa'poyerinpoa!

Catahuarinpoa', napotérinpoa!

Inimiconénpoapita, sahuëni-

nénpoa quëran minséröhua'.

Ina pochachin Sinioronta cata- huarinquëma', inimicoro'sa minséarama'!

Inimiconëma ahuërapirama- huë', co nanitatonaraihuë' moshaponëma':

'Ama huachi niahuëa'huasohuë'.

Nohuantérmaso' natancoi quëchinquëma', itaponën- quëma'!

Inapotatoma atapanapoma huachi," itérin Moisësë israiro'sa nontaton.

**Moisësë chiminpachina
Yosëri pa'pitérinso'**

34 ¹Israiro'sa tonitahuaton, Moapo inotéro quëran Moisësëso', Nipo motopiro'saquë pantacaso marë' notérin. Pisca motopi hui'nimotën'pa' pomosoontarin. Ina motopiso' Quirico ninano notënanquë ya'huérin. Ina quëran Siniorori ya'ipi Carata no'pa' a'notérin. Tano israiro'sa huënton, no'pa' macacaso' nininquë huarë' a'notérin. ²Nipitari, Iprain, Manasisi, inapitanta no'pa' macacaiso nininso' a'notérin. Cotanta no'pa' macacaso nininso', a'notérin. Marë pancai' itopiquë huarë' a'notérin. ³Niquipi partinta a'notérin. Cortanii' motopiananta a'notérin. Quirico quëran canonamatë, Soaro ninanoquë huarë' pa'marinsonta a'notérin. Quiricoso', "Palmeraro'sa ninano!", itopi anta'.

⁴Naporor Siniorori itapon: "Iso mini no'pa', Apraan, Isaco, Cacopo, inapita: 'Caso Yosëco ni'to, iso no'pa'

shiparimapita quëtarahuë,' ta'to sha'- huitérahuëso'. Quëmaora ya'piranën quëran chachin ni'camaso nohuan- tato, a'notéranquën. Napoaponahuë', quëmaso' co inaquë ya'conaranhuë," itérin.

⁵Ina pochin Yosë piyapinën Moisësë itopiso chiminin. Moapo no'paquë chachin chiminin. Siniorori sha'huitérinso chachin ninin. ⁶Nani chiminpachina, Siniorori Moapo parti a'na motopianaquë pa'pitérin. Piti-pior notënanquë pa'pitérin. Napoaponahuë', iso quirica ninshitasoco huarënta', co insonta pa'pitérinso' nohuitérin- huë'. ⁷Pasa cato shonca pi'ipitapaso' chiminin. Chini mashorapaso ni'ton, co ya'pirionta sanpachátérapirinhuë' naporin. ⁸Cara shonca tahuëri israi- ro'sa', Moisësë chimininsa yonquia- tona', na'nérápi. Moapo inotéro parti napopi. Inachintopiso ni'ton, inanapo tahuëri na'nëtopi.

⁹Moisësë co'huara chiminyátéra- ponhuë', Cosoi marë' Yosë nontérin. Së'huamotorahuaton hua'an acocaso marë', nontérin. Napoaton Siniorori catahuarin noya yonquiaiton, israiro'sa camaicaso'. Camaitohuachina, ya'ipi israiro'sari natëpi. Siniorori Moisësë sha'huitérinso chachin nipi.

¹⁰⁻¹²Napoaponahuë', co huachi onporo tēranta israiro'sa ya'huérinquë pënëntona'pi Moisësë pochin ya'huantarinhuë'. Inaíchin Siniororë' a'ninquëchin ninon- térin. Siniorori camairin ni'ton, nani ma'sha pa'pi huéhuëpiro nininsopita Iqui- pito copirno ana'intacaso marë' ninin. Ina catahuapisopita hua'ano'sa', ya'ipi piyapinénpita, inapitanta ana'intacaso marë' naporin. Israiro'sa ni'tonénquënta chiníquen nanantaton, ma'pitaso nicaton a'payanin. Ina piquéranso', co huachi insonta ina pochin nanitaparinhuë'.

Cosoi naporinso'

Yosëri Cosoi camairinso'

1 ¹Moisësëso' Yosë piyapinën. Non hui'nin Cosoi itopisoso nimirinhue', Moisësë catahuarin. Ina chiminapchina, Yosëri Cosoi nontaton itapon: ²"Piyapinéhuë Moisësë itérmaso", nani chiminin. Ina chiminin ni'ton, quémari ya'ipi israiro'sa Cortanii' ichipéntontaran. No'pa' quétaranquémäquë ya'conacamaso marë' napoarama!. ³Moisësë sha'huitéruhuëso chachin nitaranquémä! Inséqué huarësona pa'namaquë ya'ipi ina no'pa' quétaranquémä!. ⁴Niquipi inotéro parti quérana no'pa' quétaranquémäso' caniaritarin. Nipano motopiro'sa partinta quétaranquémä!. Iyopiratisii' pancaique huaré' quétaranquémä!. Itiro'sa ya'ipi no'pa' mapiso' matarama!. Marë pancaii' itopiqué huaré' hua'anéntarama!. ⁵Nanpisénquén, co inso téranta nantarinhuë' minséinquénso'. Moisësë catahuarahuëso pochachin quémanta catahuanquén. Co naniantaranquénhuë!. Co pataranquénhuë!. ⁶Ama té'huatonhuë', chiníquén cancantéquë!. Carinquén catahuanquén inimicoro'sa minséaran. Inapita minsérahuate, no'panéna israiro'sa patomataran. Nani shimanhonénapita quéta'huaso' sha'huitéruhuë ni'ton, inapotaran. ⁷Napoaton ama té'huatonhuë', chiníquén cancantéquë!. Piyapinéhuë Moisësë nani péneninquémä!. Ya'ipi ina pénentérinso' natéquë!. Ama manta ina naniantéquésohue'. Ina pochin nipatan ya'ipi ma'pitaso ninanquë noya

pipitarinquén. ⁸Nani tahuëri pénentéra-huëso' quirica nontoco!. Naporahuaton noya natéancoso marë' tahuëri tashiré chachin ina yonquiráquë!. ⁹Carinquén camaiaranquén ama té'huatonhuë', chiníquén cancantacaso marë!. Carinquén catahuanquén. Inséquésona pa'patan ca'tanaranquén. Napoaton ama pa'yanquésohue", itérin Yosëri.

**Canano'sa ahuécaiso
marë' noya niacopiso'**

¹⁰Yosëri napotohuachina Cosoiso!, Israiro hua'ano'sa camairin: ¹¹"Ya'ipi ya'huéaréhuataéchin pa'toco!. Pa'sahuatoma israiro'sa camaico cosharo carahuaso', niina!. Cara tahuëri quérana Cortanii' péntontarihua!. Siniro no'pa' quétarinpoaquë, ya'conacaso marë' napoarihua!. Inaqué na'a inimicoro'sa ya'huépirinahuë!, Yosë catahuanpoa ni'ton, minséarihua!. Minsérahuatehua!, no'panéna matarihua!", itérin.

¹²Nopino huénton, Caro huénton, Manasisi patoma huénton, inapitanta nontaton itapon:

¹³—Moisësëso' Siniro piyapinën. Ina camairinquémäso', yonquico!. Siniroso Yosénénpoa ni'ton, noya ya'huécamaso marë' no'pa' quétarinquémä!. ¹⁴Ya'ipinquémä nito ahuéterámasopita, ahuétamarë ohuararamaso maco!. Sa'ama', hui'nama', inapitaso iséranchin quéparitapi. Pë'tahuanémanta iséranchin quéparichin. Moisësë no'pa' quétérinquémäquë, quéparitapi. Canpitaso nimirinhue', ya'natontatoma paco!. Quémopinémä iscon huénton

patoma ya'huérinso', catahuamaso marë' paco!. Canaan no'paquë ya'huépisopita minsérahauatoma', no'panëna matamaso marë' inapoco!. ¹⁵Quémopinémanta Siniorori catahuapon. Campita catahuarimaso pochachin inapitanta no'pa' quétotohuachina, sano cancantapi huachi. Nani inapitanta no'pa' hua'a-néntohuachina', campitanta ya'huéramaquë chachin huénantapoma!. No'panëmaquë ya'huémiatamaso marë' huénantapoma!, itérin.

¹⁶Napotohuachina inapitaso!, Cosoi itapona!:

—Ya'ipi camairancoisopita nisarai. Intohuaso pacalhuaiso camaihuatancoi, inaquë pa'sarai. ¹⁷Moisésë camaihuachincoria natérai. Inapochachin quémanta natéarainquén. Isoíchin nohuantéraiso' sha'huichinquén: Sinioroso Yosénénpoa ni'ton, Moisésë ca'tanaton catahuarin. Inapochachin quémanta ca'tanaténquen catahuainquén. ¹⁸Insosona térranta quëma camaitéranso co natéhuachinquénhué!, chimiin. Isoíchin nohuantérai quëma nicacaso!: Ama té'huatonhué!, chiniquén cancantéquë!, itopi.

Quirico ninano néhuécaiso marë' catoya'pi a'parinso'

2 ¹Israiro'saso!, Sitin itopiso' ro'téquë ya'huéantarapi. Ina quérana Cosoiso' catoya'pi néhuétacaiso marë' a'parin. Co'huara pa'sháterasoihué! itapon: "Po'oana quérana Canaan parti paatoma ni'contaco!. Inaquë pa'sahuatoma Quirico ninano noya ni'co!. Nani ni'sahuatoma', sha'huitiimaco," itérin. Napotohuachina, pa'pi. Pa'sápatona Quirico ninanoquë canconpi. Inaquë a'nara monshihuante sanapi ya'huérin.

Inaso', Nacapa itopi. Ina pëinénquë cansahuatona', hué'epatacaiso marë' quéparitopi. ²Napoaponahué!, a'na ya'huéhuani quénanahuaton, Quirico copirno sha'huitoonin:

—Cato Israiro quémapi'sa ya'huére-huaso!, néhuécaiso marë' hué'pi, itérin. ³Napotohuachina, Nacapa natanacaiso marë' sontaro'sa a'parin. Inapitaso' cantonahuatona natanpi:

—Cato quémapi'sa hué'epaiarinën, topi natantérai. Inahuaso néhuétona'-piro'sa ni'ton, ocoiquë quépa'i, itopi. ⁴Napotopirinahué!, inariso co'huara sontaro'sa hué'sháterasoihué! nani po'orin. Napoaton itapon:

—Téhuéñchachin mini cato ya'pi ni'quirinaco. Napoaponahué!, intohuaranso hué'piso co nitotérahué!. ⁵Nani yatasbirapaso' pa'pi. Naporo oraqué, ninano ya'coananta oncotapi. Intohuasona pa'piso!, co nitotérahué!. Napoaponahué!, a'naroáchin imapatama', icantarama', itérin. ⁶Pëinén aipi^a ananpérahuaton po'oaponahué!, naporin. Rino^b tonporo'sa a'huintacaso marë' acorinso huáncana po'orin. ⁷Nacapa naporinso natanahuatona', copirno sontaronénpitaso a'naroáchin imapi. Inapita pipihuachinara, ninano ya'coana oncotaantapi. Sontaro'saso' Cortanii' ira pa'topi. Ina pa'tatona!, pëntoinano'saquë huarë! imapi.

⁸Néhuétona'piro'sa co'huara hué'esháterasoihué!, Nacapariso' nanpëon-tarahuatón itapon:

—Téhuéñchachin Sinioro ya'ipi iso no'pa' campita quétaponquëma!. Ina nohuanton quiyaso pa'pi té'huaté-rainquëma!. Ya'ipi iséquë ya'huéraiso!, naporai. ¹⁰Campita Iquipito quérana

^a2.6 Pëinén aipi topachina: Co canpoa pëi pochin yonquicaso ya'huérinhué!. Siminto quérana'campiso pochin inahuaso a'canpi. ^b2.6 Rino: Itopi quérana pi'shi ocoiatona në'miéte nipi.

pihuatamara, Yosëri Quëhuai marë ayanirin. Pëntonamaso marë' napotérin. Naporahuaton cato amoro copirnor'o sa ata'huantérama!. Piyapinënapitarë chachin napotérama!. Inapitaso' Cortanii' aquétérän ya'huépirinahuë', napotérama!. ¹¹ Inapita nitotatoi, pa'pi té'huatérainquëma huachi. Napoaton co incoi téranta nanitérahuë', chinita'-huainquëmaso'. Canpita Sinioro imaramasoso', Yosë chachin. Inápaquë hua'a-néntérino pochachin isoro'paquënta hua'anéntérin. ¹² Napoaton Yoscoarë' ta'toma', quémopinéhuépitaro'co chachin nicha'ëco. Carinquëma nosororanquëmaso pochachin campitanta nosoroco. Naporahuaton no'téquën nontéramacoso' nitota'huauso marë' ma'sha téranta quëtoco. ¹³ Ama tatahuë, mamahuë, inapita tépatocosohuë!. Yo'yohuëpita, caihuëpita, inapitanta nosoroco!. Ya'ipi ma'shanënanta ama ata'huantocosohuë', itérin. ¹⁴ Napotohuachina a'nari itapon:

—Inso Israiro quëmapi téranta!, ma'sha onpotohuachiniquëma', Sinioro chachin catocoi tépa'incoi. Quémahuë nipon, quémopinénpitahuë nipon, ma'sha onpotohuachinénquëma', inapochincoi. Co'so' anoyatérahuaso sha'huihuantan-huë!, inapotarainquën. Sinioro iso no'pa' quëtohuachincoi, quiyarinta no'tén chachin nosoroarainquëma', itérin.

¹⁵ Ninano pairanenquë chachin Nacapaso', pénén paquérin. Ina ni'ton, huitananéntaquëchin noninqué cato chachin chinohuararin. Ama insoari téranta quénanacaso marëhuë! naporin. ¹⁶⁻¹⁷ Co'huara chinohuarayáterasohuë!, pénénin:

—Motopiro'sa parti paatoma cara tahuëri na'pico!. Ama sontaro'sa quénanainquëmaso marëhuë! inapoco!. Nani inapita huénantahuachina', naporohuarë! ya'huéaramaquë paco!, itérin. Napotohuachina inapitari itapona!:

—Yoscoarë' catahuanquëma itéranchuenso', no'téquën natéarai. ¹⁸ Napoaponahuë', quémanta iso huitanaquë quëhuan nonin a'sonamaso ya'huéerin. Iso no'pa' maca'huaiso marë' ya'ipicoi huéntahuatoi, nonin a'sonan quëran pénén nohuitapi. Nani canquihuatoi iséquésáchin niyontonco!. Tataparin, mamaparin, yo'yoparinpita, caiparinpita, inapita iséquésáchin ninachina!. Ya'ipi inahua quémopinénpitanta niyontoina!. ¹⁹ Insosona aipiran pa'sápachin tépaarai. Inaora tēhuénenquë chiminapon. Co quiya tēhuéarahuë!. Napoaponahuë', insoari téranta iso pëianaquë ya'huéarinson ma'sha onpotohuachin, na'intarincoi. Quiya catocoi na'intarincoi. ²⁰ Inaso nípirinhuë!, Yoscoarë' ta'téhua anoyatérahuaso sha'huihuatan, co huachi quiyanta sha'huitéranchuenso' nisarahuë!, itopi. ²¹ Napotohuachina Nacapaso' tapon:

—Noyapa!. Inapo'a'hua nípachin, ténin. Napotahuaton huitananenquë chino-huarahuachina pa'pi huachi. Nani pa'pachinara quëhuan nonin huitananenquë a'sonin. Aipiran quëran a'sonin. ²² Cato ya'piso motopiro'sa parti pa'pi. Inaque' cara tahuëri na'pipi. Sontaro'sariso' yoni-sápirinahuë!, co quénanpihuë!. Napohuachina huénantapi. ²³ Naporohuachina' inahuaso!, motopi quëran o'mantapi. Cortanii' pëntontahuatona!, Cosoi ya'huéarinquë panantapi. Nani camahuachinara ya'ipi napopiso' Cosoi sha'huitopí:

²⁴—Nani huachi Siniorori ya'ipi ina no'paquë ya'huépisopita a'payanin. Napoaton co oshatarihuahuë!, inapita minsëcaso', itopi.

Cortanii' pëntontopiso'

3 ¹Tahuéririnqué tashíramiachin Cosoiso' Sitin quëran pipirin. Ya'ipi israiro'saré chachin pipirin. Pa'sápatona', Cortaniiquë canconpi.

Canconahuatona', në'mëtë pëinëna ótëantapi. Sinioro camaitérinso nina-caiso marë' inaquë ya'huérapi. ²Cara tahuëri quérana Israiro hua'ano'saso', ya'huéapiso pa'topi. ³Papona pochin israiro'sa iso pochin camaiipi: "Nihui huënton corto hua'ano'sari, Yosérë'-quénpoa anoyatérëhuaso caposonën quëparapi ni'sarama!. Quëparahuachina', canpitarinta imaco!. ⁴Ina imapatama', inséchinsona pacamaso nitotarama!. Co inquëma téranta iso ira pa'tochinamahuë' ni'ton, ina imacamaso ya'huérin. Ama napoaponahuë', Yosë caposonën co'chachin ya'caricosohuë!. A'na quiromitro pochin aquérinso piquérana imaco!", itopi.

⁵Ina quérana Cosoirinta itapon: "Iporaso' Sinioro camaitérinso' nictomá nitapaco". Tashiraya inaso', catahuainpoaso marë' chini chiníquen nanantérinso a'notarinpoa!", itérin. ⁶Tahuéririnquë corto hua'ano'santa', itapon: "Yosérë'quénpoa anoyatérëhuaso caposonën piténama quérana quëpacó!. Quéchitahuatoma ina piténama quérana Cortanii' péntontoco!", itérin. Napoto-huachina corto hua'ano'saso', Cosoi camaitérinso chachin nipi.

⁷Napor! Siniorori Cosoi itapon: "Ipora tahuëri quérana huarë' na'con na'con catahuaranquén. Napoaton, noya nicaténen israiro'sa natéponen. Inapohuato, inahuaso nitotapi huachi: 'Moisésë catahuarinso pochachin Siniorori Cosoi ya'huérë' catahuarin,' tosapi. ⁸Quëmariso niperinhuë', corto hua'ano'sa camaiquë': 'Siniororë'quénpoa anoyatérëhuaso caposonën, piténama quérana Cortaniiquë canconpatama', yonsansha huanico!', itéquë!", itérin.

⁹Siniorori napotohuachina Cosoiso' israiro'sa itapon: "Huëco!, Sinioro catahuainpoaso marë' sha'huirins' natanco!. ¹⁰Yosëso nanpiárin. Ipora napoarin quérana catahuarinpoaso anitotarinpoa!. Canpitaso ahuéta marë' pa'namaquë, inimicoro'sa minsëra'piapoma!. Yosë catahuarinquëma ni'ton, napotarama!. Canano'sa' ata'huantarama!. Itiro'sa', iporo'sa', huirisëro'sa', quiriquiro'sa', amororo'sa', quiposoro'sa', inapitanta napotarama!. ¹¹Ni'co!. Corto hua'ano'saton, Siniororë'quénpoa anoyatérëhuaso caposonën, piténpi quérana Cortanii' ya'contapi. Sinioronénpoaso' ya'ipi isoro'paquë ya'huérinsopita hua'anentérin. ¹²Iporaso' shonca cato ya'pi huayonco!. Nani huënton quérana a'naya a'naya huayonco!. Israiro'sanpoaso' shonca cato huëntonpoa ni'ton, ina nápo huayonco!. ¹³Corto hua'ano'sa Sinioro caposonën, piténpi quérana nohuaraitapi. Inaso Sinioro, ya'ipiro'pa' hua'anentérin. Ipora nohuaraitasoi chachin, Cortaniso yanisarin huachi. Inapoaton pétetérana i'sha o'marinson', i' pa'copitopiquë sanoirinso pochin nicapon," itérin.

¹⁴⁻¹⁵(Naporo tahuëri'sa sha'topiso' macacaiso tahuëri'sa nisarin. Napoaton Cortanii' paquitarin^c.) Cosoiri napotohuachina israiro'saso', ya'huéapi quérana pipipi. Pipirahuatona corto hua'ano'sa imapi. Inapitoso' Siniororë' anoyatopiso caposonën, piténpi quérana i'naitomapi. I'naitasoi chachin pétetérana i'sha o'marinson', i' pa'copitopiquë chinirinso pochin ninin. ¹⁶Co ina'huaya naporinhuë!. Atamo ninanoquë naporin. Inaso ninano!, Sarétan itopiso ya'cari ya'huérin. Sarétano!, sontaro'sa

^c3.14-15 Paquitarin topachina: Co canpoa parti pochin nininhuë!. Motopi parti ni'ton, sha'topiso' co manta onpotérinhuë!.

noyá niacorapipiqué. Pë'natéran i' pa'marinsoso nimirinhué', Chimirii' marë'pa' nitiquimarin. Ina pochin Siniorori Cortanii' patomairin. Inapohuachina israiro'saso', Quirico ninano notënanquë pëntonpi huachi.¹⁷ Corto hua'ano'saso', Siniororë' anoyatopiso caposonën pitënpi quérana huanirápi. Cortanii' huinquintérinso huáncana huanisoi', ya'ipi a'napita israiro'saso', no'pa' pa'tatona pëntonpi.

**Shonca cato na'piro'sa
Cortaniquë mapiso'**

4 ¹Ya'ipi israiro'sa pëntonpachinara, Siniorori Cosoi itapon: "Shonca cato Israiro quëmapi'sa huayonquë'. Nani huënton quérana a'naya a'naya huayonquë".²⁻³ Nani huayonpatan, na'piro'sa ocoicaiso camaique'. Cortanii' yanirinquë masahuatona', shonca cato oco'i'na'. Corto hua'ano'sa huaniapitaquérana oco'i'na'. Ocoirahuatona', ipora tashi chinotaramaquë quëpa'i'na'", itérin.

⁴Napotohuachina, Cosoiso shonca cato quëmapi'sa huayoninso pérarin. ⁵Huë'pachinara itapon: "Cortanii' yanirinquë huancanaquë huarë', pacó'. Sinioronënpoa caposonën notënanquë a'naya a'nayama a'nara na'pi maco'. Israiro'sanpoaso', shonca cato huënton ninéhua!. Napoaton, a'naya a'naya mapatama', shonca cato ya'ipiya quérana naniarin. ⁶⁻⁷Catahuainpoaso marë' Sinioroso' Cortanii' patomairin. Chini chiníquën nanantaton naporin. Ina ayonquiinpoaso marë', iso na'piro'sa imoarëhua!. A'na tahuëri hui'namapita natanarinquëma': '¿Ma'ta tapoma iso na'piro'sa imorama?' itaponënquëma!. Napotohuachinënquëma': 'Yosë yonquia'huaiso marë' imorai. Iráca corto hua'ano'sari, Sinioro caposonën pitënpi quérana Cortanii' pëntontacaiso

marë' i'naitomapi. I'naitasoi chachin i' nipatomairin. Inaporin ni'ton, no'pa' pa'tatoi pëntonai,' itarama!', itérin.

⁸Napotohuachina, inahuaso Cosoiri camairinso chachin nipi. Pa'sahuatona', na'piro'sa Cortanii' yanirinquë mapi. Israiro'saso' shonca cato huënton ni'ton, shonca cato mapi. A'naya a'naya huënton marë' a'nara na'pi mapi. Masahuatona', chinotai marë' në'mëtë pëinëna ótënpiquë imopi. Siniorori Cosoi camairinso chachin nipi. ⁹Napohuaton Cosoiso', shonca cato na'pi chachin maantarin. Ina na'piro'saso', corto hua'ano'sa Siniororë' anoyatopiso caposonën pitënpi quérana huanipi-taquëchin, a'mitë a'mitëtérin. Ina na'piro'saso', iso quirica ninshitasoco huarënta', inaquéranchin ya'huapi.

¹⁰Siniorori Cosoi quérana israiro'sa camairin. Ya'ipi camaitérinso nicasoi corto hua'ano'saso', Cortanii' yanirinso huáncana huanirápi. Siniororë' anoyatopiso caposonën, pitënpi quérana huanirápi. Moisésënta ina pochin Cosoi camairin ni'ton, inapochin nipi. Manorahuatona', Cortanii' yanirinso pëntontopi. ¹¹Naní quérana pëntonpachinara, corto hua'ano'santa pëntonpi huachi. Siniororë' anoyatopiso caposonën, pitënpi quérana pëntonpi. Nani pëntonahuatona naquéranchin quëchitaantapi. ¹²Nopino, Cato, inapita Israiro huëntono'santa' pëntonpi. Manasisi patoma huënton israiro'santa', napoli. Moiséséri camairinso chachin noyá niacorahuatona pëntonpi. Inahua'ton quëchitapi. ¹³Catapini shonca huaranca israiro'sa ahuëtai marë' noyá niacopi. Inaporahuatona', Sinioro caposonën notënanquë na'huépi. Pa'sahuatona', Quirico canonamatë parti notëtopi. ¹⁴Naporo tahuëri ya'ipi israiro'sa ni'tonénquë, Siniorori Cortanii' ayanirin.

Ina nicatona Cosoi pa'yatopi. Chimi-naquë huarë! pa'yatatona', tē'huatapona huachi. Moisésé napotopiso pochachin, Cosointa nitapi.

¹⁵Napororí Siniorori Cosoi camairin: ¹⁶“Corto hua'ano'sa canpitaro'co anoyatérahuëso' caposonën piténpi quëran Cortanii' yanirinso huáncana huanipiso', camaiquë pipiina!”, itérin.

¹⁷Napotohuachina, Cosoiso' pipicaiso marë! camaitérin. ¹⁸Corto hua'ano'sa pipihuachinara, naquéranchin Cortaniiso', inachachin niantarin. Co'huarda yaniyátéraponhuë' paquiitérinso pochachin niantarin.

¹⁹Pascoa^d yoquiquë shonca tahuëritapaso', israiro'sa Cortanii' yanirin quëran pëntoppi. Pëntonahuatona Quiricaro itopiquë chinotai marë' në'mëtë pëinëna ótëantapi. Quiricaroso' Quirico quëran, pi'i pipirinso parti quëparitérin. ²⁰Inaquë Cosoi na'piro'sa Cortanii' quëran ocoipiso', a'mitë a'mitétérin. Shonca cato chachin napotérin. ²¹Naporahuaton israiro'sa itapon: “A'na tahuëri hui'nampita natanaponquëma': ‘¿Ma'ta tapoma isopita na'piro'sa a'mitë a'mitétérama’? itaponenquëma’. ²²⁻²³Napotohuachinénquëma': ‘Yosë yonquia'huaiso marë' a'mitë a'mitétérail. Iráca Sinioro caposonën, corto hua'ano'sari piténpi quëran Cortanii' pëntontacaiso marë' i'naitomapi. I'naitasoi chachin Sinioro nohuanton i' nipatomairin. Inaporin ni'ton, no'pa' pa'tatoi pëntonai. Iráca chachionta pëntona'huaiso marë' Quëhuai' marë patomairin. Inapotoso', no'pa' pa'tatoi pëntonai. Inapochachin Cortaniinta nitérin,’ itarama!. ²⁴Ina pochin sha'huihuatama', ya'ipi

isoro'paquë nisha nisha piyapi nipesopita Sinioro chini chiniquënan antérinso nitotapona!. Naporahuaton canpitanta!, ‘Sinioroso Yosënénpoa ni'ton, noya nictahua natérápaso ya'huéchinpoa!', tosarama!” itérin Cosoiri.

Quiricaroquë marca niacotopiso'

5 ¹Cortanii' quëran pi'i ya'coninso parti no'paquë, nisha nisha copirnoro'sa ya'huépi. Amoro copirnoro'sa!, Canaan copirnoro'sa!, inapita ya'huépi. Amororo'saso', Cortanii' yonsan parti ya'huépi. Canano'santa', marë Pancai' parti ya'huépi. Ya'ipi inapita natantoppi: “Siniorori Cortanii' ayanirin. Inapotoso', israiro'santa pëntontoppi,” topi. Ina natantatona', na'con na'con pa'yanpi. Napoaton co nanitopihuë! israiro'sa chinitacaiso!.

²Napororí tahuëri'sa Siniorori Cosoi itapon: “Na'pi quëran cosoroa'huarro'sa niquë!. Inaquë israiro'sa marca acotéquë!”, itérin. ³Napotohuachina cosoroa'huarro'sa nisahuaton Israiro quëmapi'sa marca acotérin. Araroti' motopi itopiquë napotérin. ⁴⁻⁶Iráca Iquipitoquë ya'huéasoi chachin israiro'sa marca acotopi. Mashoro'sa!, hua'huarro'sa!, ya'ipi acotopi. Catapini shonca pi'i inotero parti pa'tasoi hua'huatopisopitaso', co acotopihuë!. Iquipito quëran mashoro'sa pipipisopitaso' co Sinioro natépihuë!. Napoaton inari sha'huitérin: “Shimashonémapita iráca sha'huitérahuë: ‘Caso Sinioroco ni'to, no'téquén sha'huitaranquëma'. A'na tahuëri shiparimapita iso no'pa' co manta pahuaninsohuë' quëtarahuë’, itérahuë. Napotopirahuë, canpitaso co

^d4.19 Pascoa pitaso': Ya'natirinso yoquiquë israiro'sa marë! ninin. ^e5.3 Araroti Ippio nananquëso': Quëmapi'sa taparonën sha'huéchin yashitétopiquë, tapon napopi.

natëramacohuë!. Napoaton caso Siniroco ni'to, no'tequën sha'huitaranquëma!. Canpitaso co inaquë ya'conaramahuë!, itérin. Napotérinso chachin, inapitaso inotéro parti taquipi. Inapoatona ipora Cortanii' pëntontopisopitaso' na'con na'con co marcahuanyánterapihuë!. ⁷Napoaton Cosoi camaitérin inapita marca acotacaiso!. Co natëtatonaraihuë! taquipisopita hui'nina!, acotapi. Inapitaso' pa'pina ya'huérénamën Siniorori Canaan no'paquë po'moarin. Inotéro parti pa'sápatona co acotopihuë ni'ton, inapotapi huachi. ⁸Nani ya'ipi acoto-huachinara, noyatai huarë! inaranchin chinotopi. ⁹Naporor' Siniorori Cosoi itapon: Iquipitoro'sa marë! israiro'sa sacatatona!, taparo nisápirinahuë!, cari inquiterahuë huachi. Iporaso' marca-huanatona!, co huachi taparo nipihiuë!. Napoaton ina ro'tëso!, Quiricaro, itopi.

¹⁰Israiro'saso' inaquëranchin ya'huëasoi!, pascoa pita na'huëpi. Cataní tahuëri pochin inaquë ya'huëasoi!, i'huanahuanquë nispiratapi. Quiricaroso!, Quirico ninano canonamatéquë ya'huërin. ¹¹Naporor tahuëri chachin pan co ahuëpocatopinanhuë! ca'pi. Triconta iyanapinan ca'pi. Tahuëririn-quëso nipiřinhuë!, Canaan no'paquë sha'topiso' nitérinso' ca'pi huachi. ¹²Naporor quëran huarë! mana copi ténin huachi. Napoaton israiro'saso', co huachi onporo térranta ina ca'pihuë!. Naporo pi'i quëran huarë!, Canaan no'paquë sha'topiso' nitérinso' ca'pi.

Siniroo son taronénpita hua'anen quënaninso'

¹³A'na tahuëri Cosoiso!, Quirico ninano ya'cari nisarin. Inaquë ni'so' a'nanya a'nara quëmapi ni'nin. Sahuëninën së'quërin quëran ina notënan quëran huaniárin. Ya'carirahuaton Cosoiso

natanin: ¿Inta quëma catahuaran? israiro'sacoi catahuarancoi: ¿Inimiconéhuëipita nica? itérin. ¹⁴Napoto-huachina, inariso itapon:

—Co campita catahuaranquëmahuë!. Co inimiconëma térranta catahuarahuë!. Siniroo son taronénpita hua'anenço nicato o'marahuë, itérin. Ina natanaton, Cosoiso isonin quëran no'paquë huarë! monshorin. Monshorin quëranchin nataantarin:

—Caso quëma piyapinë pochincó ninahuë. ¿Ma'ta Siniroo nohuantérän nica'huaso? itérin. ¹⁵Napotohuachina, inariso itapon: ¡Iséquë ya'notéränquëni! ni'ton, sapatën ocoirahuaton chinotoco! itérin. Ina natanaton, Cosoiso inaquë chinotérin.

Quirico ninano ahuëcaiso marë! Siniorori anitotérinso'

6 ¹Quiricoro'saso', ninano ya'coanaro'sa noyá oncotopi. Ama israiro'-sari ya'contatona ahuëcaiso marëhuë! napozi. Napoaton co insonta pipirinhuë!, co insonta ya'coninhuë!. ²Napoapona-huë!, Siniorori Cosoi itapon: "Quirico ninano ata'huantacaso marë! carinquëna catahuaranquë. Copirnonëna!, son taronénpita, inapita minsëarama!. ³Quëmaso' son taronénpitarë'quëna chachin ninano tahuitéquë!. Nani tahuëri a'narora! tahuitoco!. Inapochináchin saota tahuëri naniin. ⁴Iso pochin pa'sarama!: Canchisë corto hua'ano'sa quëchinamën pa'sapi. Carniro pomon së'quërahuaton pa'sapi. Ina piquëran canpitare'co anoyatérëhuaso caposonëñ quëparapi. Corto hua'ano'sari pitënpi quëran quëparapi. Ina piquëran Israiro son taro'santa pa'sapi. Canchisë tahuëri nanihuachinaso', canchisëro tahuitarama!. Corto hua'ano'sa papona pochin carniro pomon pihuisoi tahuitarama!.

⁵Canchiséro' tahuitéramaso nanisëma chachin, pomono'sa nisha pihuipari huachi. Naporo canpitaso', chiníquén 'yai,' toco'. Naporo chachin ninano pairanën nohuatapon. Nohuato huachina, notétérama quérana chachin ninano ya'contatoma ahuéco!', itérin.

⁶Napotohuachina Cosoiso' corto hua'ano'sa pérarin. Hué'pachinara itapon: "Canchisé ya'pima carniro pomon së'quéraramaquérana quécchitoco'. Ina piquérana'napitanquémanta', Siniororé'quénpoa anoyatéréhuaso caposonén quépaco!', itérin. ⁷Israiro sontaro'santa Cosoiri itapon: "Pataoma ninano tahuitoco'. Ahuétai maré' noyá niacoatona quécchitopisopita'ton, quécchina'. Ina piquérana carniro pomon quépapisopita pa'ina'. Ina piquérana Sinioro caposonén quépapisopitanta imachina!', itérin. ⁸⁻⁹Israiro'saso', Coso camaitérinso chachin ya'ipiya quérana nisapi. Ahuétai maré' noyá niacoatona quécchitopisopita'ton, quécchitapona'. Ina piquérana carniro pomon quépapisopita pomontérénachin papona'. Sinioro caposonén quépapisopitanta', imatapona'. Piquérana huaré' a'napita Israiro sontaro'santa papona!. ¹⁰Co'huarda Israiro sontaro'sa ninano tahuichá-térasoihué', Cosoiri nani camairin: "Ta'tatoma canpitaso pacó'. Cariima camaia'huanquémama huaré' chiníquén 'iyai!' tarama!', itérin.

Quirico ninano ata'huantopiso'

¹¹Coso camaitohuachina, Corto hua'ano'saso Sinioro caposonén piténpi quérana, a'narora' ninano tahuitop. Nani tahuitahuatona', naquéranchin ya'huéapique paantapi. Tashi nipachina hué'ecaiso maré' inaqué paantapi. ¹²Tahuéririnqué tashíramiachin Cosoiso' capayataantarín.

Ya'ipi israiro'santa capayatopi. Corto hua'ano'santa', Sinioro caposonén maantarahuatona pitéantapi. ¹³Ahuétai maré' noyá niacoatona quécchitopisopita, quécchitop. Ina piquérana carniro pomon quépapisopita pomontérénachin pa'antapi. Ina piquérana Sinioro caposonén quépapisopitanta pa'sapi. Piquérana huaré' a'napita Israiro sontaro'santa pa'sapi. ¹⁴Naporonta a'narora' ninano tahuitaantapi. Inaré nani catoro tahuitapi. Nani tahuitahuatona', naquéranchin ya'huéapique paantapi. Saota tahuéri inaposápi.

¹⁵Canchisé tahuéri nanihuachina, tashiyachin huénséintapi. Nani tahuéri napopiso chachin naquéranchin ninano tahuitaantapi. Ina tahuérisonapoaponahué', canchiséro' tahuitop. ¹⁶⁻²⁰Canchiséro' tahuitopiso nanisoi chachin, corto hua'ano'sa pomontaaantapi. Pomontasoi', Cosoiso' sontaro'sa camairin: "Iso ninanoqué ya'huépisopita, ma'shanénapitaré chachin ata'huantomiatamaso ya'huérin. Péri'o'santa ohuatamaso ya'huérin. Sinioro ina pochin camaitérin ni'ton, inapotamaso ya'huérin. Monshihuanté sanapi Nacapa itopisoso', nosoroco'. Ina nisahuaton pénénqué ya'huéapisopitanta', nosoroco'. Inari néhuétona'piro'sa a'parahuéso po'orin ni'ton, nosoroco'. Ni'cona ina ninanoqué ma'sha ya'huérinso', canpitaora maré' matama'. Nani inaso Sinioro camairinquémama', ata'huantomiaso'. Co ina natétomarahué' mapatamaso', ya'ipinpoa ama huachi noya ya'huécaso maréhué' sha'huitatonpoa ana'intarinpoa'. Oro, prata, inapitaso nimirinhué', macatéhua Sinioro maré' pa'ton nipsisopita tapapiqué, acoarihua'. Sha'pi hua'na, hua'namia inaquéranchita ma'sha nipsisonta macatéhua', inapotarihua!', ténin. Camaitérinso

toquitohuachina corto hua'ano'saso', pihuimiatopi huachi. Naporo' Cosoiso': "Yai toco huachi," ténin. Ina natantona', Israiro sontaro'saso' chiníquén: "¡Yaii!" topi. Napohuachinara, ninano pairanén inápa nimirinhué' nohuatérin. Naporo' israiro'saso', notétopi quérana chachin ninano ya'contatona ahuépi.

²¹ Sahuéni quérana ahuérahuatona quémapi'sa', sanapi'sa', hui'napi'sa', mashoyaro'sa', inapita tēpapi. Tororo'sa', ohuicaro'sa', moraro'sa', inapitanta tēpapi. Ya'ipi ata'huantopi. Nacapa, quémopinénpita, inapitaíchin cha'épi.

²² Cato néhuétona'piro'sa i'hua a'parinsopita, Cosoiri itantapon: "Monshihuante sanapi péninéñqué pa'sahuatoma', ocoicontaco!. Ya'ipi quémopinénpitaré chachin ocoico!. Yoscoaré' ta'toma sha'huitérmaso chachin nitonco," itérin.

²³ Napotohuachina, inapitaso pa'sahuatona ocoiconpi. Pa'pin, a'shin, yo'inpita, cainpita, inapitanta ocoiconpi. A'napita áquë quémopinénpitanta ocoiconpi. Ya'ipi inapita ocoirahuatona', ya'huéapi aquécha acoonpi. Ama ma'sha onpotacaiso maréhué' inaqué acopi. ²⁴ Ina quérana israiro'saso', ninanoqué oro, prata, inapita mapi. Sha'pi hua'nna, hua'namia, inapita quérana ma'sha nipesopitanta mapi. Inapita macatona Siniro maré' pa'ton nipesopita tapapiqué acopi. Nani inapita mapachinara, ninanoqué péiro'sa ya'huérino ya'ipi ahuiquitopi. ²⁵ Nacapa, quémopinénpita, inapitaso nimirinhué', co Cosoiri atépatérinhue!. Quirico ninano néhuécaiso maré' a'parinsopita catahuaniso maré' co atépatérinhue!. Naporo quérana huaré! Nacapa quérana pipipisopitiso', israiro'sa yacapapi huachi. ²⁶ Ina quérana Cosoiso', iso pochin sha'huirin: "Ino térranta Quirico ninano anoyataanta huachin, Siniro chachin ama huachi

noya ya'huécaso maréhué' sha'huitatón ana'inchin. Simintonén acoaso', hui'nin paninatérino' chimiin. Ninano pairapipiso' ya'coanaro'santa acoaso', hui'nin huinsho ninino' ya'huéré' chimianta'in. Yoscoaré' inapoarin," ténin. ²⁷ Sha'huitérino chachin Siniro Siniro Cosoi catahuaniso. Napoaton ya'ipi ina parti ya'huépisopita, Cosoi chiníquén nanantérino' natantopi.

Amororo'sa canapiso'

10 (Cosoiso' israiro'saré chachin Quirico ninano ata'huantopi. Ina piquéran Ai ninano ya'huéré' yaata'-huantopirinahué', co nanitopihué!. Ina quérana Cosoiso' hua'ano'sapitaré chachin Yosé nontohuachinara, a'nara Israiro quémapi oshahuaniso' Yoséri anitotérin. Inaso', ahuétañpon pochin ma'sha maninso' inaora maré' po'orin. Inari na'intérin ni'ton, co huachi israiro'sa canatopihué!. Napohuachina téhuéna'piso', sa'in, hui'ninpitaré chachin tēpapi. Ma'shanénpitanta', ya'ipi ata'huantopi. Naporo huaré' Yoséri israiro'sa noya niantaton, Ai ninanoqué ya'huépisopita ata'huantacaiso maré' catahuaantarin.) ¹ Cosoiso' israiro'saré chachin Quirico ata'huantopi. Ina piquéran Ai ninano ya'huéré', inapotaantapi. Capaon ninanoqué ya'huépisopitiso', ina natantopi. Ina natantatona', ama israiro'saré' niahuécaiso maréhué', anoyatopi. Anoyatopi ni'ton, inapitaré' ya'huépi. Ina ya'cari a'nanta ninano ya'huérin. Quirosarin itopiso. Copirnonéns!, Atonisi itopi. Inaso piyapinénpitaré chachin israiro'sa canatériapiso natantatona', pa'pi pa'yanpi. Pa'yanatona!: ² "Capaon!", panca ninano!. Ai ninano quérana panca panca. Naporahuaton noya noya ninin. Copirnoro'sa ninano hua'anéntopiso

pochin niconin. Piyapinënpitanta noyá nitotopi ahuétacaiso niponarai-huë' napopi," topi. ³⁻⁵Catapini Amoro copirnoro'sa ina ya'cariya ya'huëpi. A'naso', Oamo itopi. Inaso' copirno, Iporon ninanoquë hua'anéntérin. A'nanta', Piran itopi. Inaso', Carmoto ninano itopiquë hua'anéntérin. A'nanta', Cahuia itopi. Inaso', Naquisi ninano itopiquë hua'anéntérin. A'nanta', Tipiri itopi. Inaso', Icoron ninano itopiquë hua'anéntérin. Inapita copirnoro'sa Atonisiri piyapinënpita quérana nana a'patérin: "Copirnonéhuëi naporin: 'Capaon ninanoquë ya'huëpisopita Cosoi, israiro'sa', inapitarë' nani anoyatopi. Ama niahuécaiso maréhuë' inapopi. Napoaton huéco pa'ahua Capaono'sa ahuéca'huaiso catahuacoi,' ténin," itopi. Napotohuachinara, nohuantopi. Inapoatona a'natérápo Amoro copirnoro'sa sontaronënpitarë chachin Capaon paapapi. Inaque ya'huëpisopita ahuécaiso marë' pa'pi.

⁶Ina nicatona Capaonqué ya'huëpisopitaso', Cosoi sha'huitacaiso marë' a'nara a'papi. Quiricaroqué nincantahuaton sha'huitonin: "Ya'ipi amoro copirnoro'sa' motopiro'sa parti ya'huëpiso', nihuéntonpi. Nihuéntonahuatona ahuéinacoiso marë' o'mapi. Nani anoyatéréhua piyapinëma nica'huaiso' nichinapon chachin nosorocoi. Nosoroatoncoi sontaronënpitarë'quén chachin huéquë manóton inapita quérana pa'poyacoi," itérin. ⁷Napotohuachinara, Cosoiso ya'ipi sontaronënpita ayontonin. A'naquén sontaro'saso', noya noya ahuëtopi. Inapitanta Quiricaroqué ayontonin. ⁸Co'huara Capaonqué pa'shátérasoi-huë', Siniorori Cosoi itapon: "Ama amororo'sa té'huatéquésohuë'. Carinquén catahuaranquén ya'ipi inapita minséamaso!" itérin.

⁹Siniorori sha'huitohuachina, Cosoiso' ya'ipi sontaronënpitarë chachin Quiricaro quérana pa'pi. Tashi pantarápatona', amororo'sa co yonquiasoihuë' ahué-contapi. ¹⁰Sinioro nohuanton amororo'sa pa'pi pa'yapi. Inapohuachinara, Cosoiso' sontaronënpitarë chachin, notohuaro' amororo'sa tēpapi. Capaon ninano tancapitapirinahuë', inapotopi. A'naquén amororo'saso ta'apirinahuë', israiro'sari imapi. Piti-oron ninanoquë ira pa'ninsa parti imapi. A'naquéonta Asica ninano', Maquita ninano', inapita ninanoro'sa ya'huérinsa parti huarë' ta'api. Napopirinahuë israiro'sari imatona notohuaro' tēpapi. ¹¹Piti-oron ninano ya'cari', a'na nicotoana ya'huérin. Inataquéchin a'naquén amororo'saso', israiro'sa té'huatatona pa'mapi. Ina pa'tomasoi, Siniorori chachin inápa quérana notohuaro' panca na'piro'sa a'patiimarin. Ocai pochin a'patiimarin. Ina na'piro'sari notohuaro' tiquirin. Israiro'sari sahuéniquë tēpapi quérana na'con na'con tiquirin.

¹²Sinioro nohuanton israiro'sari amororo'sa canapi. Naporo tahuëri chachin Cosoi Yosé nontérin. Sontaronënpita natantonenquë Sinioro nontaton, tapon:

"Pi'i, Capaon ninanoquë tachi-téquë".

Quémanta yoqui, Acaron moto-pianaqué tachitéquë," itérin.

¹³Napotohuachina: Pi'i, yoqui, inapitanta tachitopi.

Israiro'sari inimiconënpita minséai huarë' tachitopi.

Ina chachin noya nina'pi itopisonta quiricaqué ninshiterinsa naporin. Naporo pi'l, camotéchin nisarin. Nisaponahuë', a'na tahuërira pochin tachitaton, co huachi manorinhuë' ya'conacasol. ¹⁴Iráca quérana huarë' co ina pochin tahuëri

ya'huéchininhué'. Ina piquéraonta co huachi ina pochin tahuëri ya'huéan-tarinhué'. Naporíochin Sinioro a'na piyapiri nontérinso', po'pin a'panirin. Sinioro chachin israiro'sa catahuaton ahuétarin ni'ton, naporin.¹⁵ Ina quérana Cosoiso', israiro'saré chachin Quiricaroqué pa'mantapi.

**Cosoi yachiminaton
israiro'sa nontérinso'**

24 ¹⁻²Siquimo ninanoqué Cosoi ya'ipi Israiro huéntono'sa ayontonin. Ansianoro'sa', hua'ano'sa', coisero'sa', sontaro hua'ano'sa', inapita ayontonin. Sinioro chinotacaso maré' nñ'mëtë péi ótēnpiso' noténanqué ayontonaton itapon:

—Sinioro israiro'sanpoa chinotérë-huaso naporin: "Iráca shimashonéma Tari itopiso' Iopiratisisii' yonsanqué ya'huérin. Hui'ninpitaso': Apraan, Nacoro, inapita. Inaqué ya'huéapona pochin inapitaso', nisha nisha mamanshiro'sa moshapi. ³Apraanso', ina quérana ocoirahué. Ocoirahuato, ya'ipi iso no'pa' pa'tacaso camairahué ni'ton, ya'ipi pa'térin. Ina quérana ca nohuanton chachin shinpita na'amiatérin. Ca nohuanton hui'nahuanpachina Isaco itérin. Ina'ton campita shimashonéma ninin. ⁴Isaconta ca nohuanton cato hui'nahuanin. Cacopo, Isao, inapita. Isaoso', Séir motopiro'sa parti no'pa' quétérahué. Cacoposo napoaponaahué', hui'ninpitaré chachin Iquipitoqué pa'mapi.

⁵Hua'qui quérana shimashonémapita catahuarahué. Ina quérana ocoica'huaso maré' Moisés, Aaron, inapita a'parahué. Iquipitoro'sa chiníquén aparisitato, shimashonémapita ocoirahué. ⁶Iquipito quérana pipihuachinara, ina copirnoso', sontaronénpitaré chachin

imaquirin. Quéhuai' maréqué huaré' imaquirin. Quira toronaro'saqué, cahuarioro'saqué, inaquépita imaqipi. ⁷Napotahuachinara, shimashonémapitaso' catahua'huaso maré' nontérinaco. Napoaton inapita catahua'huaso maré' inapita pinéna quérana, pa'pi tashiro acorahué. Cato huéntono'sari chachin ahuancanapirin. Ca nohuanton chachin marérinta imotohuachina, iquipitoro'sa taquitiópi. A'naquéma iquipitoro'sa napotérahuéso' ni'nama!

Ina piquéraran canpitaso', hua'qui inotéro parti ya'huérama!. ⁸Napoyan quérana carima amororo'sa ya'huépique quénanquéma'. Cortanii' aquétérana ya'huépisopita'ton chinitérinéñquéma'. Chinitopirinéñquémahué', carima catahuaranquéma ni'ton, inapita minsérama'. Inapotahuatomá', ina parti no'pa' ya'huérinso' hua'anéntérama!. ⁹Sipor hui'nin Paraco itopisonta piyapinénpitaré chachin chinitérinéñquéma'. Canainéñquémaso maré', inaso Pioro hui'nin Paramo itopiso amatérin: 'Huécaton, ama huachi noya ya'huécaiso maréhué' sha'huitique', itacaso maré' amatérin. ¹⁰Inaso nipirinhué', co caso nohuantérahué' inapotinémaso!. Co inapotaténquémarahué' ca nohuanton noya ya'huécamaso maré' sha'huité-rinquéma'. Inapotaténquéma nichalé-rinquéma!. ¹¹Ina quérana canpitaso', Cortanii' pëntontérama!. Pëntontatoma Quirico ninanoqué canconama!. Ina ninanoquéso', nisha nisha piyapi'sa ya'huépi: Amororo'sa', huiriséro'sa', canano'sa', itiro'sa', quiriquiro'sa', iporo'sa', quiposoro'sa', inapita ya'huépi. Inapitaso chinitopirinéñquémahué', carima catahuaranquéma ni'ton, inapita minsérama!. ¹²Cato amoro copirnoro'sa aquétérana ya'huépisonta', co canpitari minséramahué!. Co suhuéninémaqué

minsëramahuë!. Co pë'chinanëmaquë minsëramahuë!. Cari pa'pi a'payanahuë ni'ton, ta'anapirinquéma!. Co'huara cancháterasénquémahuë!, ta'anapirinquéma!. ¹³Ipora canpitaso co sacaiyá-terahuë!, ninanoro'saquë ya'huërama!. A'nipita sacai ocoirinquë ya'huërama!. Opa, asitona, inapitanta co canpitari sha'piramahuë!, nitérinso' ca'nama!. Ya'ipi iso no'pa!, ma'sha ya'huërinsopitarë chachin carima quëteranquéma!," ténin, itérin.

Napotahuaton, taantarín:

¹⁴—Ya'ipi ina sha'huitéranquémaso' yonquiatoma', Siniroo tē'huatoco!. Tē'huatatomá no'téquénáchin natéco!. Iráca shimanémapita Iopiratisii' yonsanqué ya'huëapona!, nisha nisha mamanshi moshapi. Iquipitoquënta inapopi. Inapita a'porahuatomá Siniroóchin chinotoco!. ¹⁵Napoaponahuë!, co Siniroóchin yachinotohuatamahuë!, ipora tahuëri huayonco insosona yachinotéramaso!: ¿Shimanémapita Iopiratisii' yonsanqué ya'huëapona!, nisha nisha mamanshi moshapiso nica? ¿Amororo'sa mamanshinëna moshapiso' nica? Caso nipirinhuë!, quémopinéhuëpitare'co chachin Siniroo chinotarai, itérin.

¹⁶Napotohuachina israiro'sari itapona!:

—;Co nohuantéraihiue' nisha nisha mamanshi moshaca'huaiso! Siniroo catahuaincoi ama ina pochin nica-ca'huaiso maréhuë!. ¹⁷Quiyaso!, iquipitoro'sa chiníquën asacatatonacoí aparísitápirinacoihiue!, ina quéran ocoirincoi. Shimanéhuëipitanta ocoirin. A'naquéncoiso!, ni'tonéhuëiquë chachin pa'pi huéhuëpiro nininsopita na'aro ninin. Huécasocointa!, nisha nisha piyapi nipesopita ya'huépique na'huëtiirai. Tahuëri tashirë chachin a'pairincoi. ¹⁸Huë'naitaquéchin nisha

nisha piyapiro'sa ya'huépirinahuë!, inari chachin inapita a'parin. Amorro'o'sa'ton iséquë ya'huépirinahuë!, a'parin. Napoaton quiyanta Siniroóchin chinotarai. Inaíchin Yosénéhuëi ni'ton, chinotarai, itopi.

¹⁹Napopirinahuë!, Cosoiriso itapon:

—Yosëso noyasáchin ninin. Naporahuaton, a'pitaténquéma!, co nisha nisha chinotamaso quëterinquémahuë!. Co natantochináchinhuë! cancantatoma oshahuanápatama!, co ahuantarinqué-mahuë!. ²⁰Ina a'porahuatomá nisha nisha mamanshiro'sa mosahuatama', Siniroonta i'huërtarinquéma!. Na'con catahuapirinquémahuë!, chiníquën ana'intarinquéma!, itérin. ²¹Napoto-huachina, israiro'saso taantapi:

—Co inapoaraihiue!. Siniroóchin quiyaso' chinotarai, itopi. ²²Naporoo' Cosoi taantarín:

—Siniroóchin chinotarai ténamaso!, campitaora chachin sha'huirama!, itérin.

—Quiyaora chachin mini sha'huirai, topi ya'ipi ya'quéran. ²³—Ya'ipi mamanshi mosharamasopita nipachin a'poco!. Inapita a'porahuatomá!, ya'ipi canca-néma quéran Siniroóchin tahuërtoco!. Inasáchin israiro'sanpoaso' chinotérehua!, itérin Cosoiri.

²⁴—Sinirooso Yosénénpoa ni'ton, inasáchin chinotarai. Naporahuaton ina camaitérinsoráchin nisarai, topi ya'ipi israiro'sa!.

²⁵⁻²⁶Naporoo tahuëri chachin Cosoiso!, iráca Yosérë! anoyatopiso!, israiro'sa sha'huitaantarin. Siquimo ninanoqué naporin. Sinai motopiquë sha'huitaton, pénentérinso', camaitérinso', inapita sha'huitérin. Ina quéran ya'ipi inapita Yosë pénentérinso' quiricaqué ninshitosopinta sha'huitérin. Nani ya'ipi inapita sha'huitohuachina, insina narasoqué panca na'pi acocaiso camaitérin.

Camaitohuachina, Yosë chinotacaso marë' në'mëtë pëi ótënpiso pirayan acopi. ²⁷Ina quëran ya'ipi israiro'sa sha'huitérin:

—Ni'co!. Iso na'pi masho a'na tahuëri ayonquiarinpoa!. Sinioro ipora tahuëri sha'huitérinpoaso natanatëhua a'paniréhuaso!, ayonquiarinpoa!. “Yoscoarë' inasáchin chinotarai,” ténamasonta' ayonquiarinquëma!. Iso na'pi ni'patama' ina yonquico!, itérin. ²⁸Ina piquëran Cosoiso' ya'ipi israiro'sa!, ya'huëpique ya'huëpique a'paantarin.

Cosoí chimininso'

²⁹Co hua'quiya quëranhuë! Cosoiso' chiminin. Pasa shonca pi'ipitapaso' chiminin. Inaso', Yosë piyapinën ninin. Sha'huitéranquëmaso chachin Non hui'nin. ³⁰Nani chiminpachina, no'panënquë pa'pitopi. No'panënso', Tinato-sëra ninanoquë ya'huërin. Inaso ninano', Iprain huënton israiro'sa no'pa' mapiquë ya'huërin. Caasi motopi

itopi quëran, pëtëtë parti quëparitérin.

³¹Israiro'saso', Cosoi chiminaquë huarë! Sinioroíchin chinotopi. Ansianoro'sa Siniorori catahuarinso ni'pisopita chiminai huarë!, inaíchin chinotopi.

Cosi nanséquen pa'pitopiso'

³²Cosi nanséquen Iquipito quëran quëpisonta', Siquimo ninanoquë pa'pitopi. Ina no'paso!, Cacopori iráca Siquimo pa'pin Amoro itopiso' hui'ninpita pa'antérin. Pasa coriqui marë' pa'antérin. Ina no'paso! Cosi shinpitanguen quëparitérin.

Iriasaro chimininso'

³³Ina piquëran Aaron hui'nin Iriasaronta', chiminin. Chiminpachina, quëmopinënpitari hui'nin Huinisë itopiso' no'panënquë pa'pitopi. Inaquë a'nara motopia'huayaquë pa'pitopi. Inaso' no'pa' Iprain huënton israiro'sa no'pa' mapiquë ya'huërin. Inaquë Cosoiri no'pa' quëtérin ni'ton, inaquë pa'pitopi.

Israiro hua'ano'sa napopiso'

**Sinioro anquëninën Poquimo
itopiquë ya'norinso'**

2 ¹⁻² Sinioro anquëninënso Quiricaro quëran pipirahuaton, Poquimo itopiquë pantarin. Inaqué cancontara-huaton, israiro'sa itapon: “Carinquëma Iquipito no'pa' quëran ocoiranquëma!. Ocoirahuatënquëma!, iso no'paqué quënanquëma!. Iso no'paso', shimashon-nëmapita nani sha'huiterahuë quéta'-huanquëmaso marë!: ‘Caso Yosëco ni'to, iso no'pa' shiparimapita quëtarahuë’, itérahuë. Ina quëran canpitanta sha'-huiteranquëma!: ‘Canpitaro'co anoyatérahuës' co onporonta nishatapon-huë!. Canpitanta napoaponahuë!, ama Canaanquë ya'huëpisopitarë'quëma!, anoyatocosohuë!. Mamanshi moshacaiso marë! artaroro'sa nipiso' ata'huantoco!', itéreranquëma!. Napotopiranquëmahuë!, canpitaso co natëramacohuë!. Co natëtatomahuë! pa'pi no'huípiro ninama!. ³Napoaton iporaso' sha'huitaranquëma!: Nisha nisha piyapiro'sa iporahuanta ya'huëapiso!, co huachi aquëtë a'paarahuë!. Inahua!, mamanshinëna!, inapita anishacancantarínenquëma!”, itérin. ⁴Sinioro anquëninëni napotérinso' natanahuatona!, ya'ipi israiro'saso na'nëmiatopi. ⁵Napoaton ina ro'tëso' aninihuani: “Poquimo,” itopi. Naporahuatona!, inaquë chachin ma'sha téparahuatona Sinioro chinotopi.

Israiro'sa Yosé a'popiso'

¹¹ Israiro'saso!, Yosé a'poatona pa'pi co noyahue' niantapi. Siniorori chachin

ni'sápirinhuë!, mamanshi Paaro itopiso' moshacaiso caniaritopi. ¹² Sinioro chachin nípirinhuë!, a'popi. Shimashon-nënpitaso!: “Inaíchin Yosëso!”, ta'tona imapirinahuë!, inahuaso a'popi. Inari nosoroaton Iquipito quëran ocoipirin-huë!, nariantopi. Ina a'porahuatona!, ya'huëhuano'sa mamanshi moshapisopita moshatatopi. Inapohuachinara Yosëri no'huípiro ni'nin. ¹³ Inapoatona israiro'saso!, Sinioro a'popi. Mamanshi Paaro itopiso' moshacaiso marë! a'popi. Asotariti mamanshi paya, itopisonta moshatatopi.

¹⁴ Napoaton Siniorori israiro'sa no'huirin. No'huiton ihuatéro'sa a'patérin ma'shanëna matacaiso marë!. Naporahuatona ya'yoranpisopita inimicoro'sari huëcapaipi. Huëcapairahuatona ahüepachinara, canaipi. Co nanitopihuë!, chinitatona minsëcaiso!. ¹⁵ Nani ahuëtai marë! pa'pikuë, Siniorori inimiconëna catahuarin ni'ton, israiro'sa canara'piapi. Inari sha'huitérinso chachin nitopi.

Siniorori ma'sha onpotaton israiro'sa chiníquën aparisitérin. ¹⁶ Aparisitapona-huë!, ina nohuanton chachin hua'ano'sa huanipi. Israiro'sa catahuacaiso marë! huanipi. Inimicoro'sari ma'shanëna nanquitahuachinara, inapita hua'ano'sari israiro'sa nicha'ërin. ¹⁷ Inapotopirinahuë!, israiro'saso co inapita natëantapihuë!. Sinioro'chin chinotacaiso marë!, inapitariso pënenpirinahuë!, israiro'saso co inasáchin cancantopihuë!. Nisha nisha mamanshiro'sa moshatatopi. Shimashon-nënpitaso!, Sinioro camaitérinsopita

natëpi. Inapitaso nipiñihuë!, co inapita pochin nipiñihuë!.

¹⁸Inimiconënpitari aparisitahuachinara, israiro'sa tarëtatona na'nérápi. Naporo' Siniorori nosororin. Ina nohuanton inapita catahuacaso marë' hua'an huanirin. Ina nanopiso' Siniorori catahuarin ni'ton, inimiconënpita quëran israiro'sa nicha'érin. ¹⁹Napoaponahuë!, ina hua'an chiminpachina, naquëranchin Siniro a'poantapi. Ina a'porahuatona', mamanshiro'sa moshaantapi. Shimashonëna quëran aquë aquëtë co noyahüé' nicoantapi. Inapoatona', co natantonosahue pochin canticontopi.

²⁰Napopiso marë' Siniorori israiro'sa no'huiton tapon: "Isopitaso', shimanenapitarë'co anoyatérahuëso' tapipi. Naporahuaton co yanatérinacohuë!. ²¹Cosoi nanopiso', nisha nisha piyapiro'sa Canaan parti ya'huépi. Ya'huépirinahuë!, co ya'ipi inari ocoirinhuë!. Israiro'sa co natérinacohuë' ni'ton, co huachi inapita piyapiro'sa ocoyapohuë!", ténin. ²²Inapotaton Sinioroso', israiro'sa yonquipiso yani-totérin: "¿Shimashonëna pochin ta'ma isopitanta natétonaco imaponaco to?" ta'ton napotérin. ²³Napoatón inapita nisha nisha piyapiro'sa co Siniorori ya'ipi ocoirinhuë!. Inapitaso' co Cosoíri minsécaso' nohuantérinhuë' ni'ton, inaquéranchin quéparitopi.

Tipora, Paraco, inapita napopiso'

4 (Israiro'saso', Yosë a'porahuatona co noyahüé' nipi. Naporahuaton nisha nisha mamanshiro'sa moshapi. Napoatón Aran piyapiro'sari'ton, posa pi'ipi aparisitopi. Inapitaso' na'con parisitatona Yosëri catahuacaso marë' nontopi. Napohuachinara Siniro

nohuanton Otoniro itopiso' huanirin. Inari nicha'ésahuaton, catapini shonca pi'ipi catahuarin. Ina chiminpachina, israiro'saso co noyahüé' niantapi. Nisha nisha mamanshiro'sa moshaantapi. Napoatón Siniorori moaporo'sa ya'huérë! israiro'sa aparisitaciso marë' a'patiintarin. Shonca posa pi'ipi aparisitopi. Na'con parisitatona catahuaciso marë! Yosë nontopi. Napohuachinara Siniro nohuanton loto itopiso' huanirin. Inari nicha'ésahuaton, posa shonca pi'ipi catahuarin. Ina piquéran co noyahüé' niantahuachinara, huiristino'sari ya'huérë! aparisitaantarin. Inapotohuachinara, Siniorori inapita nicha'écaso marë' Samacaro itopiso' ahuaniantarin.)

¹Ioto chiminiso piquéran, israiro'-saso co noyahüé' niantapi. Siniorori chachin ni'sápirinhuë!, napoantapi.

²Napohuachinara, Siniro nohuanton Canaan copirno Capin itopisori hué-sahuaton, canairin. Capins'o!, Asoro ninanoquë hua'anéntérin. Ya'ipi sontaronënpita camairinsoso', Sisara itopi. Inaso', Arosi-coimo ninano itopiquë ya'huérin. ³Capins'o!, iscon pasa toronano'sa hua'namia quëran nipiso' ya'huétérin. Naporahuaton cato shonca pi'ipi israiro'sa hua'anéntaton, pa'pi aparisitérin. Nápo pi'ipi quëran huachi, catahuaciso marë! Yosë nontopi.

⁴Naporo tahuëri'sa israiro'saso', a'na sanapiri hua'anéntérin. Inaso', Tipora itopi. Inaso sanapi, Yosëri anitotérinsha'huina'pi. So'ins'o!, Napito itopi.

⁵Inaso' sanapi a'nara palmera tashinantérinquë yáhuënsérin. Huënséyan-térinquë ni'ton: "Tipora palmeranë," itopi nohuitatona'. Iprain huënton israiro'sa no'panë motopitontarin'pa' ya'huérin. Pitiri quëran Nama ninano'pa'

ira pa'ninso' huáncana ya'huérin. Israiro'sa nanan ya'huétohuachinara anoyatacaiso marë' inaquë paapapi.

⁶A'na tahuëri Tiporaso!, Apinoamo itopiso' hui'nin amatérin. Inaso!, Paraco itopi. Quitisë ninanoquë ya'huérin. Inaso ninano', Nipitari israiro'sa huénton no'pa' mapiquë ya'huérin. Canquihuachina, itapon:

—Israiro'sanpoa chinotérëhuaso Yosë, iso pochin camairinquën: “Taporo motopiquë pa'sahuatón, shonca huaranca Israiro sontaro'sa ayontonquë”. Saporono, Nipitari, inapita huéntono'sa quëran ayontonquë!. ⁷Ca nohuanto Sisara huécapayarininquën. Inaso!, Capin copirno sontaronënpita camairinso!. Quison i'sha itopiquë huécapayarininquën. Toronanënpita, sontaronënpita inapitarë chachin huë'sapi. Huécapaipirinëñquénhuë!, carinquën catahuaranquën inapita minséamaso!,” ténin, itérin. ⁸Napo-tohuachina Paracoso' tapon:

—Carë'quén pa'patan, naporó huarë' pa'sarahuë. Co'so' pa'patanhue', co canta pa'sarahuë!, itérin.

⁹—Pa'sarahuë mini. Napoapona-huë!, Sinioro nohuanton a'nara sanapi Sisara tēpapon. Napoaton co quëmaso' na'con na'con nahuinaponhuë!: “Paraco ahuétacaso caniaritaton, minsétaquë huarë! ninin,” co técaponahuë!, itérin Tiporari.

Napotahuaton inarë Quitisë ninanoquë pa'nin. ¹⁰Inaquë Paracoso' sontaro'sa ayontonin. Saporono, Nipitari, inapita huéntono'sa quëran, ayontonin. Niyontonpachinara, shonca huaranca sontaro'sa camaicaso marë' ananirin. Tiporanta inarë chachin pa'sarin. ¹¹Quitisë ninano ya'cari!, a'nara insina nara ya'huérin. Saanain itopiquë ya'huérin. Inaquë a'nara Quini piyapi

Ipiri itopiso ya'huérin. Në'mëté pëinën-pita óténahuaton, inaquë ya'huérin. Inaso' quémopinënpitarë' ya'huépirin-huë!, huéshirahuaton inaquë ya'huérin. Inapitoso!, Opapo shinpita. Opaposo!, Moisésë sa'in yo'in. ¹²Paraco sontaro-nënpitarë chachin Taporo motopiquë niyontopiso!, Sisara natantérin. ¹³Ina nitotaton sontaronënpita ayontonin. Iscon passa hua'namia toronano'santa yontonin. Ya'ipi inapitarë chachin Arosi-coimo ninano quëran pipipi. Pipirahuatona!, Quison i'sha itopiquë huarë! pa'pi. ¹⁴Naporó' Tiporari Paraco itapon:

—Pashi tēquë huachi. Ipora mini Sinioro catastuararinquën. Sisara sontaronënpitarë chachin minsécamaso marë' napotarininquën. Sinioro chachin quëchitaton quëma sontaronënpita ma'sona nicacaiso' anitotarin, itérin.

Naporó' Paracoso!, Taporo motopi quëran nohuaramarin. Shonca huaranca sontaronënpitarë chachin o'marin. ¹⁵Sisara sontaronënpitarë' niquënanpi huachi. Niahuéhuachinara, Siniorori Sisara sontaronënpita a'payamiatérin. Toronano'saquë pa'napiro'santa inapötérin. Sisara quëran huarë! pa'yanenquë toronanén quëran nohuararin. Nohuarahuaton no'pa' ta'atérin. ¹⁶Inapoaso Paraconta!, sontaronënpitarë chachin inimico sontaro'sa imapi. Toronano'-saquë pa'napiro'santa Arosi-coimo ninanoquë huarë! imapi. Naporó tahuëri Sisara sontaronënpita ya'ipi tiquipi.

¹⁷Naporó tahuëri'sa copirno Capinso!, Ipirirë' noya ninicaton ya'huérin. Quémopinënpitarënta napopi. Sha'huitéranquë-maso chachin Ipiriso!, Quini piyapi ninin. Napoaton Sisaraso' ina ya'huérinque ta'arin. Ipiri sa'in né'mëté pëinënqué huarë! nincanin. Inaso' sanapi Caire itopi. ¹⁸Cantonpachina, inari noyasha nontérin:

—Huéquë ya'cointaquë imoya. Ama tē'huaquésuhuë!, itérin. Ya'coontahua-china, sahuanasaquë imotahuaton po'orin.¹⁹ Naporō! Sisaraso!, yamoroton i'sha natantérin. Napotohuachina inaso!, ohuaca sho'shoi' sha'huétë morsaqué taparinso! manin. I'shiritahuaton ta'panin. Ina quëran o'ocaso marë' quëtérin. Nani o'opachina, imotaan-tarin. ²⁰Naporō! Sisarari itapon:

—Né'mëtë pëinën ya'coanaquë huani-taquë!. Inso téranta huécaton: “¿Insha térranta iséquë ya'huérin? topachina: ‘Capa co ya'huérinhuë!, itéquë!’,” itérin. ²¹Sisaraso! pa'pi canotaton inaquéran-chin hué'erin. Hué'eton noyá hua'cotérin. Ina ni'l'sahuaton Cairiso panca marticho manin. Né'mëtë pëi achinicaso marë' tachinara paintopisonta manin. Inapita masahuaton oshaquëran paaparin. Monshorahuaton, huératéanain pirayan nara paintopiquë paquëtérin. Inapotë-rinquéranchin ahuéantaton papitérin. Ina pochin Sisara chiminin.

²²Ina imaton Paraco canquihuachina, Cairiri nacapirahuaton itapon:

—Quémapi yonisaranso!, huéquë a'nochinquén huachi, itérin. Napota-huaton né'mëtë pëinënquë'pa' po'morin. Inaquë Sisara quënanconin. Motën papitopinan chimipi tantéteárin quënan-conin. ²³Inapotaton Siniorori Canaan copirno Capin itopiso! atapanin. Israiro sontarō'sari sontaronénpita minsérin ni'ton, atapanin. ²⁴Naporō quëran huarë! israiro'saso!, Canaan copirno Capin itopiso!, na'con na'con ahuépi. Napotérapi quëran ata'huantopi huachi.

Tipora, Paraco, inapita cantapiso'

5 ¹Inimicoro'sa minsérahuateona
Tipora, Paraco, inapitaso iso
pochin cantapi.

² Ya'ipinquëma Sinioro chino-toco!.

Israiro nacionquë quëmapi nipi-sopita ya'huérarin ni'ton, chinotoco!.

Quëmapi'sa ni'tona!, ipora huanta yaahuétapi.

Hua'anéni ina marë' përapa-china: “Noyapa!. Huéco pa'ahua nipachin,” topi.

³ Copirno ninamasopita natanco. Chirinchi ninamasonta!, natanco:

Sinioro cantanén cantarahuë.

Israiro'sacoi Yosë chinotë-raiso!, cantanén cantarahuë.

⁴ Sëir parti quëran Sinioro pipi-huatana, isoro'pa' nacontérin.

Pi'iro'tënta nipa'tanin. Chitoro quëranpita o'nán hui'shirin. Itomo no'pa quëran pipihuata-n, naporin.

⁵ Quëma notënanquë Sinioro, motopiro'sa nacontérin.

Sinai motopinta nacontérin.

Israiro'sacoi Yosë chinotë-raiso notënanquë, naporin.

⁶ Anato hui'nin Samacaro itopi.

Ina nanopiso tahuéri'sa!, Cai-ri nanopiso tahuéri'santa isopopi:

Israiro'sa iratohuachinara, co tēquén iraro'sa pa'topihuë!.

Huéhuépiro iranatéro'sa pa'topí.

Ama inimicoro'sari quënan-caiso marëhuë! napopi.

⁷ Israiro ninanoa'huarō'saso' patopi.

Co pairahuano'sahuë! ni'ton, patopi. Naporō! caso huani-rahuë huachi.

Ca Tiporaco huanirahuë. Israiro nacion a'shin pochin ni'to, huanirahuë.

⁸ Naní quérān israiro'saso'
mamanshiro'sa mosharapi.
“Nasha yoséro'sa!,” ta'tona
moshapi.

A'napita israiro'saso inimico
ahuéasoi naporapi.

Ninano ya'coanaro'saquë huë'-
pachinara, ahuéasoi napo-
rapi.

Catapini shonca huaranca
Israiro sontaro'sa ya'huëpi.
Ya'huëaponaraihuë!, iscoto
nipa'shintaçaiso' capa.

Co nansa téranta ya'huëtopi-
huë!.

⁹ Israiro hua'ano'sa napopiso
marë!: “Yosparinquén,”
itérahuë.

Israiro sontaro'santa ahuétai
marë! péraptatoira:
“Noyapa!. Huéco pa'ahua nipa-
chin,” topi.

Napopiso marénta!: “Yosparin-
quén,” itérahuë.

¡Ya'ipinquëma Sinioro chino-
toco!

¹⁰⁻¹¹ A'naquémaso', huiri moraro'-
saquë pa'nama'.
Noya huënsénano'saquë a'na-
quémanta huënsérama'.
A'naquémaso nipiñihuë!,
topinan ira pa'térama'.

Naporamasopita ya'ipinquëma
sha'huico'.

Pé'tahuaro'sa i'sha o'opiquë
hua'na shari shari pi'nia-
toma':

“Ma noyacha Sinioroso' minsë-
térin paya,” toco!.

Israiro ninanoa'huar'o'saquë
minsétérinso' yonquiatoma',
inapoco!.

¹² Capayatérëso pochin cancan-
téquë Tipora.

Capayatérëso pochin cancan-
taton cantaquë!.

Quémanta Paraco Apinoamo
hui'ninquén.

¡Huaniton inimicoro'sa
mananso' quëpaquë!

¹³ Napor'o Israiro sontaro'sa!,
motopi quérān nohuararamapi.
Chini chiniquén'o sa nipsisopita
ahuécaiso marë! napopi.

Pérarahuë ni'ton, Sinioro sonta-
ronénpita niyontonpi.

Inimico sontaro'sa ahuécaiso
marë! niyontonpi.

¹⁴ A'naquén Iprain huënton sonta-
ro'santa o'mapi.

Mincamin huënton sontaro'santa!,
inahua piquérān canquipi.

Maquiri shinpitá hua'ano'santa',
huë'pi.

Saporono huënton chirinchiro'-
santa huë'pi.

Ahuétai marë! motopianaquë
pa'mapi.

¹⁵⁻¹⁶ Isacaro huënton hua'ano'santa',
Tipora ca'tanpi.

Inapitanta Paraco catahuacaiso
marë! pa'pi.

Motopianaque Paraco imamapi.

Nopino huënton sontaro'sa
hua'anénpitaso!: “Quiyaso'
quëmapicoi,” topi.

No'téquén naporini, co ohuica
huëntono'sa pirayan quëpa-
richitonahuë!.

Ohuica a'pairo'sa ohuicanëna
pérapiso' natanápatora', co
noyahuë! nipi.

¹⁷⁻¹⁸ Carata parti ya'huëpisonta!,
Cortanii' aquétéranchin
quëparitopi.

Tano huënton sontaro'santa
nancha nonshinano'sa
pirayan quëparitopi.

- Asiri huénton sontaro'santa',
ya'huépiquéranchin quéparitopi.
Marë yonsan parti quéparitopi.
Saporono, Nipitari, inapita
huéntono'santa':
“Chiminapoi nimara,” tapona-
raihuë!, ahuétacaiso marë'
o'mapi.
- ¹⁹ Naporo' copirnoro'sa!, Tanaco
ninanoquë huë'pi.
Miquito i'sharo'sa pirayan
pa'mapi.
Canaan copirnoro'sa ahuétai
marë! huë'pirinahuë!, co
prata mapihuë!.
Co manta pa'ton nininso' mapi-
huë'!
- ²⁰ Tayoraro'sa pi'iro'téquë
ya'huépi.
Inapitanta catahuainpoasso
marë! Sisara ahuéimatë
pochin nipi.
Sinioro catahuarinpoa ni'ton,
napopi.
- ²¹ Quison i'sha itopisori ya'ipi
moto' pama huécaton, inimi-
coro'sa quiquirin.
Yapéntonpirinahuë!, amocan
huitérëso pochin nitérin.
Inaso i'sha, iráca ya'huérinso'!
Inari chiníquën nanantopisopita
së'copiconotérëso pochin
nitérin.
- ²² Cahuarior'o'sa yancopisonta',
irin irinchararin.
Chiníquën cahuarior'o'sa
ni'tona!, ta'a ta'a'charapi.
- ²³ Sinioro anquéninën naporin:
“Mirosi ninanoquë ya'huépisota
pa'pi co noyahuë! nicato,
ama huachi noya ya'hué-
caiso marëhuë! sha'huita-
ruhuë.

- Sinioro catahuacaiso marë! na'a
chiníquën cancantopisopita
huë'pi.
Inahuaso co huépihuë! ni'ton,
napotarahuë,” ténin.
- ²⁴ Cairiso nimirinhuë!, a'napita
sanapi'sa quéran noya noya
ninin.
Inaporin ni'ton, noya ya'hué-
caso marë! sha'huitarahuë.
Inaso', Ipiri sa'in. Ipirinta Quini
piyapi.
Israiro në'mëtë péiro'saquë na'a
sanapi'sa ya'huérin.
Inapita quéran na'con na'con
Cairiso', noya ya'huécaso
marë! sha'huitarahuë.
- ²⁵ I'shaíchin Sisarariso' natanin.
Inariso nimirinhuë!, ohuaca sho'-
shoi' quétérin.
Toma tomaiton, noya tasonquë
chachin quétérin.
- ²⁶ Inapotaponahuë!, ahuénan quéran
tachinara paintopinan manin.
Inchinan quéraonta', panca
marticho manin.
Inaquë huératéanain pirayan
paquëétahuaton, canca
cancatarin.
- ²⁷ Cairi nantën pirayan Sisaraso',
nianapitarin.
Iquitaton naporarin quéran
chiminin huachi.
- ²⁸ Sisara a'shinso', co napion
cancantérin.
Huintana quéran notétahuaton
tapon:
“¡Hua'huahuë toronanënqué
canquicaso',
na'con na'con hua'quiarin!
¿Onpoatoncha napoca nicaya?”
ténin.
- ²⁹ A'naquën yonqui yonquínahuan
sanapi'sari itapona'!

Inaora chachinta naporin:
³⁰ "Ahuëtatona mapiso' nipatoma-tapi ipora.
 Cosonaro'sa a'naya a'nayahuë napon, cato catohuë napon niquëtapi.
 Sisara marëso', nisha nisha pi'shi quëran pa'topinan né'mëtëro'sa':
 A'nahuë napon, catohuë napon nisha nisha quëran ninshipo' né'mëtë.
 Minsëtona'pi ni'ton, apë'pëco-notacaso marë'l quëtapi," tosapí.
³¹ Ina pochin mini Sinioro ya'ipi inimiconënpita ta'huan-china'.
 Nosororinënquënsopitaso nipi-rinhue', huënaráchin huëna-ráchin ya'noina'.
 Camotéchin pil'i huënaratérinso pochin ya'noina', topi cantatona'.
 Naporor quëran huarë' israiro'sa catapini shonca pil'i noya ya'huëantapi.

**Israiro'sa catahuacaso marë'
 Yosëri Quitiono acorinso'**

6 ¹Israiro'saso', co noyahuë'l nian-tapi. Siniorori chachin ni'sápi-rinhue', napoantapi. Napopiso marë' Siniorori matiano'sa catahuarin ni'ton, israiro'sa minsëipi. Minsërahuatona canchisë pil'ipi hua'anëntopi. ²Hua'a-nëntatona', na'con na'con israiro'sa aparisisitopi. Napoatona inapitaso', matiano'sa té'huatatona na'pishina-no'sa nipi. Motopi nanino'saquënta', na'pipi. Sacai' pacacasno nininquëpita na'pipi. ³Israiro'sa sha'topiso' nanitaso chachin matiano'sa', amaricoro'sa', pil'i pipirinso parti ya'huëro'sa', inapitar yáhuëcapaipí. Huëcapairahuatona

ahuëipi. ⁴Israiro no'paquë huë'sahuatona', sha'pisopita mapiso' pë'yaquipi. Marë pancal' ya'cari', Casa parti itopi. Inaquë huarë' pë'yaquipi. Napotopi ni'ton, israiro'saso co manta capacaiso ya'huëtopihuë'. Ohuicaro'sa', ohuacaro'sa', moraro'sa', inapita quëran huarë' matopi. ⁵Në'mëtë pëinënarë chachin huë'pi. Pë'tahuanenapitanta quëpi. Inapitarë chachin Israiro no'pa' ya'contatona', ya'ipi pë'yatopi. Camiyonënnapitanta', hua'huayáterahuë quëpi. Sëquërë' ya'conquirinso pochin nipi. ⁶Inapotopi ni'ton, israiro'saso pa'pi parisitopi. Napoin quëran catahuacaso marë' Sinioro nontopi:

⁷"Matiano'sa Sinioro aparisitarinaco. Nosoroatoncoi nichal'ëcoi," itopi. ⁸Napotohuachinara, a'nara pënëntona'pi a'patiirin. Inaso' huë'sahuaton itapon: "Sinioro Israiro'sanpoa chinotérahuaso naporin: 'Canpita shimashonëmatiso', Iquipito no'paquë hua'anëntatona aparisisapirinahuë', cari ocoirahuë. Ina nitotérama! ⁹Co inahuasáchin Iquipito quëran ocoirahuë'. Canpitanta', nisha nisha piyapiro'sa aparisisapirinënquë-mahuë', nicha'éranguëma'. Canpita iso no'paquë ya'conapoma pochin, inapitaso no'panëna quëran a'parahuë. Inapita a'parahuato, no'panëna quëtéranguëma! ¹⁰Caso Sinioroco. Yosënëmaco ni'to, chinotéraramaco. Amororo'sa no'panënquë iporasó' ya'huëarama'. Inapitaso', nisha nisha mamanshiro'sa moshapi. Ama canpitaso inapita té'huatocosohuë', itéranguëma'. Napotopiranquëmahuë', canpitaso co natëramacohuë', ténin Sinioro," itérin pënëntona'piri.

¹¹Naporor Sinioro anquëninëñ o'marin. O'marahuaton Opra ninanoquë pa'nin. Ina ya'cari', a'nara insina nara ya'huërin. Coasë itopiso' no'panënquë ya'huërin. Ina insinasoquë huënsërin. Coasëso',

Apisiro huéntona'hua quëmapi. Inaso', a'nara hui'nin ya'huéterin Quitiono itérin. Naporo tahuëri inaso', trico to'norarinso' pa'tanayararin. Opa to'poipiquë inapotarin. Ama matiano'sari quënanacaiso maréhuë' na'piton sacatarin.¹² Inapoaso', Sinioro anquéninëni ya'notahuaton itapon: —Quëmaso' chiniquën mashonquën. Naporahuaton, chiniquën cancantérän. ¡Sinioro chachin catahuararinqüen¹³ itérin.

¹³—¡Ma'cha Sinioro napotaranquen¹⁴ paya! ¡Téhuéñchachin Sinioro catahuarincoi naporini, co po'sáitoihuë! Iráca shimashonéhuëipita Iquipito quëran ocoirin. Ocoicaso marë' chiniquën nanantaton nani ma'sha ninin. ¡Iporaso nipurinhuë' co huachi inaporinhuë! Sinioro a'porahuatoncoi aparisiitincoso marë' matiano'sa catahuarin, itérin Quitionori. ¹⁴Napotohuachina Siniorori ni'sarin quëran itapon:

—Matiano'sa aparisiitarinquëma'. Napoaponahuë', quëmari inapita quëran quëmopinénpita nichal'équë!. Chiniquënquën ni'ton, nanitapapon. Carinquën chachin camaiaranquën, itérin. ¹⁵Quitionoso napoaponahuë', naquéranchin taantapon:

—¡Ma'cha Sinioro napotaantaranquen¹⁶ paya! ¿Maquécha israiro'sa nichal'ére'-poya? Ya'ipi Manasisi huénton quëran, quiya huéntoa'huayaso', na'con popriyatérai. Naporahuaton ya'ipi quëmopinéhuëpita quëran ca na'con na'conso' ma'sha pahuantérinco, itérin.

¹⁶—Carinquën catahuaranquën ni'ton, noya nanitapaaran. A'naíchin quëmapi minsérëso pochin, ya'ipi matiano'sa minséaran, itérin Siniorori.

¹⁷⁻¹⁸—Téhuéñchachin nosorohuatan-coso', Yoséñquën ninanso' anitotoco. Ofrendanéhuë apira quësarahuë. Ina a'nota'huanquénso marë' ninaco topi-rahuë, itérin Quitionori.

—Inta nipachin, iséranchin ninaranquen, itérin Siniorori.

¹⁹Quitionoso' pa'sahuaton a'nara chipoa'hua téparin. Téparahuaton po'morin. Ina po'morahuaton cato shonca quiro pochin tricoro'mo manin. Ina quéraonta', pan co ahuécatopinanhue' anpirin. Chipoa'hua noshinën anpirinsoso', a'na i'méquë po'morin. No'huiquénso', hué'étaquéranchin acorin. Ya'ipi inapita insina narataquë quëparin. ²⁰Canconpachina, anquéniri itapon: “Nosha, pan, inapita iso natetë aipi acoquë!. Nani acohuan ya'ipi ina aipi no'huiquén opoquë!”, itérin. Napotohuachina Quitionoso' ina inachachin ninin. ²¹Ina quëran anquéniso', pitananëñ quëran nosha, pan, inapita Quitionori acorinso', caririn. Cariaso chachin natetë quëran pën pipirin. Pan, nosha, inapita noyá ahuiquitérin. Ina quëran chachin Sinioro anquéniso', ayarin.

²²“Sinioro anquéninëñ chachin nontápirahuë!”, ténin. Ina quëran Yosé nontaton:

—¡Ma'huantacha Sinioro ninahuë paya! Anquéninëñ chachin nisapirinhuë, nirayarahuë, itérin. ²³Siniororisopiprinhuë!, itapon:

—Ama pa'yanquésohuë!. Co chiminapónahuë!. Caso sano cancantérahuë. Inapochachin quémanta sano cancantéquë!, itérin. ²⁴Napotohuachina Quitionoso' a'nara artaro inaquë ninin. Sinioro chinotacaso marë' ninin. Nani nisahuaton aninihuánin: “Sinioro asanocancaninpoa!”, itérin. Ina artaroso', iso quirica ninshitasoco huarénta ya'huérrarin. Opra ninanoquë ya'huérrarin. Inaquéso', Apisiro huéntona'hua israiro'sa ya'huépi.

²⁵Naporo tashi chachin Siniorori Quitiono itapon:

—Tata ohuacanënpita quëran a'nara toro maquë!. Toro masho quëran nania-miachin nininso' maquë!. Inaso', nani canchisë pi'lipitérin. Tataparin mamanshi Paaro itopiso' chinotacaso marë! artaro nininsonta!, ohuatéquë!. Naranta mosha-caiso marë! acopiso', a'nëqué!. Inaso', artaro pirayan ahuanipi. ²⁶Iso motopia'hua hui'nimotën'pa!, a'nara artaro ca marë! niquë!. Caso Yosënëncö ni'to, inapoquë!. Ina quëran toro mananso', tēpaquë!. Inapotahuaton ina artaro aipi ya'ipi ahuiquitéquë!. Nara moshacaiso marë! acopiso a'nëhuatan, pë'cha pë'charan. Ina ihüe aipi acorahuaton ya'ipi noyá ahuiquitéquë!, itérin. ²⁷Napotohuachina Quitionoso' catalahuacaiso marë! shonca piyapinënpita quëparin. Inapitari catahuarin ni'ton, ya'ipi Siniorori camairinso ninin. Napoaponahuë!, co tahuëri inaporinhuë!. Pa'pin quëmopinënpita, ina ninanoquë ya'huëpisopita, inapita tē'huataton, tashi inaporin. ²⁸Tahuéririnquë piyapi'sa capayatohuachinara, Paaro artaronen ohuatopinan ni'conpi. Ina pirayan nara moshacaiso marë! acopisonta!, a'nërahuaton pë'cha pë'chatopi. Naporahuaton ina ihuëqué chachin, nasha artaroquë a'nara toro ya'ipi ahuiquitopi. ²⁹Napohuachinara inahuara capini ninatanpi:

—¿Incháchinta naporin nicaya? topi. Natantérapi quëran nitotopi huachi:

—Coasë hui'nin Quitiono itopiso naporin, topi sha'huirapitona!. Naporö Coasë paaparahuaton itapona!:

³⁰—Hui'nan ocoiquë tēpä'i. Paaro artaronen ohuatérin ni'ton, tēpaarai. Ina pirayan nara moshacaso marë! acoréhuasonta a'nërin ni'ton, napotarai, itopi. ³¹Inariso napoaponahuë!, yamopisopita itapon:

—¡Co Paaro pa'poyatoma!, ina marë! ahuétamaso ya'huérinhuë! Insosona

ina yapa'poyahuachin, co'huara tahuë-riáterasohuë chimi'in, ténahuë. Paaro Yosë nipachinso', inaora chachin ahué-chin. Artaro ohuatopiso' inanquën ni'quëhuarë!, inapo'in, ténin. ³²Naporö quëran huarë! Quiotionoso apoyataton!: “Quiropaaro,” itopi. Paaro artaronen ohuatérinso marë!: “Paarori chachin Quitiono ahuëcaso nohuantérhua!,” ta'tona ina pochin nohuitopi.

³³Ina quëran matiano'sa!, amaricoro'sa!, pi'i pipirinso parti ya'huëro'sa!, inapita niyontoantapi. Naporahuaton Cortanii' pëntontoppi. Pëntontahuaton!, Quisiriro itopiso motopianaquë ya'huëintapi. Në'mëtë pëinëna ótenahuaton ya'huëintarapi. ³⁴Napoaponahuë!, Yosë ispiritonëni Quitiono ya'coancantérin huachi. Ya'coancantohuachina, carniro pomon pihuirin. Ya'ipi Apisiro huëntona'hua sontaro'sa niyontonacaiso marë!, pihuirin. ³⁵Naporahuaton ya'ipi Manasisi huënton sontaro'sa huë'sahuatona!, catalahuacaiso marë! comisiono'sa a'parin. Asiri, Saporono, Nipitari, inapita huëntono'santa huëcaaiso marë! a'parin. Natanahuaton!, inahuanta Quitiono huëcapaipi.

³⁶⁻³⁷Napohuachinara Quitionoso!, Yosë nontaton itapon:

—Sinioro napotérancoso chachin cá quëran israiro'sa yanicha'löhuan, anitocoo. Ohuica sha'huëtë anporonënpitarë chachin, trico to'noramariquë acoarahuë. Tashiraya tashíramiachin poroncayori inaso!, shipichin. No'pa' inainpichinso!, ya'sa'in. Inapohuachin, ca quëran israiro'sa yanicha'löhanso nitotarahuë, itérin. ³⁸Inapo yonquitaton acohuchina, naporinso chachin ninin. Tashiramiachin huënséintarahuaton, ohuica sha'huëtë acorinso!, shi'shirin. Shi'shihuachina, a'na tason mëntaísha poroncayo manin. ³⁹Ina nipo-nahuë!, Quitionoso Sinioro nontaantarín:

"Naquéranchin yanatéantaranquén ni'ton, ama no'huicosohuë! Iporaíchin ohuica anporo quérana yatéiantarahuë. Iporaso', ohuica anporo ya'sa'in. Inainpichin no'paso nimirinhuë!, poroncayori shipichin," itérin.⁴⁰ Naporor tashi Sinioroso', ina inachachin niantarin. Ohuica anporoso', ya'sárin. Inainpichin no'paso nimirinhuë!, poroncayori shipitérin.

Quitionori matiano'sa minsérinso'

7 ¹Quitionoso' Quiropaaro toquitopi huachi. Inaso', ya'ipi sontaronénpitarë! a'cayan capayatopi. Pa'sahuatona!, Aroto itopiqué pirayan chinotopi. Inaqué, no'pa quérana i'sha pipirinso ya'huéerin. Né'métë pëinëna ótēnatona!, chinotopi. Inaqué chinotatona!, matiano'sa ya'huéquiapiso', pëtëte parti acopi. Inapitaso', Mori itopiso motopianaqué ya'huéquiapi. ²Naporor Siniorori, Quitiono itapon: "Notohuaro' sontaro'sa quésaran. Ina nápo chachin ahuëtopiqué matiano'sa minséamaso catahuahuaténquëma!, sontaronénpitaso' nocantapi: 'Co Yosë catahuapirincoihuë!, quiyaora ahuëtatoi canatérai,' tēcapona!. ³Napoaton napotéquë!: 'Inquëmaso tē'huahuatama!, ya'huéramaqué panantaco!', itéquë!," itérin. Quitionori téniton napotohuachina, cato shonca cato huaranca sontaro'sa ya'huépi'pa' panantapi. Shonca huarancara!, quéparitopi. ⁴Inanapora' quéparitopirinahuë!, Siniororiso itaantarin: "Na'con chachin nisapi. I'sha o'ocaiso marë! quépaqué!. Inaqué cari téniarahuë. Ina piquérana sh'auitaranquén inpitasona quépamaso ya'huérinso!," itérin. ⁵Napotohuachina quéparin. Inaqué Siniorori anitötérin: "I'sha imirina quérana maiatona ni'nira pochin o'opisopita, nisha acoquë!. Isonpi quérana pilaitahuatona o'opisopitanta!,

nisha acoquë!," itérin. "I'sha imirina quérana maiatona ni'nira pochin o'opisopitasa!, cara pasa icanpi. A'nipitaso nimirinhuë!, pi'papiquéranchin o'opi. ⁷Naporor Siniorori, Quitiono itapon: "Isopita cara pasa sontaro'sarë! co matiano'sa quérana nicha'ésaranquëma!. A'nipitaso!, noya pa'ina!," itérin. ⁸Napotohuachina Quitionoso!, inapita ya'huépi'pa' a'parin. Co'huara pa'sháterasoihuë! napoaponahuë!, yonshanéna!, carniro pomonéna!, inapita ma'parin.

Cara pasa quémapi'sa huayominsopitareáchin quéparitérin. Matiano'sa motopianaqué ya'huéasoi!, inapitaso motopi'pa' chinotopi. Né'métë pëinëna ótēnatona chinotopi. ⁹Naporor tashi Siniorori Quitiono camaiapón: "Huénsérahuaton matiano'sa ahuécaso marë! pa'maquë!. Carinquéen catahuaranquén inapita minséamaso!. ¹⁰Napoaponahuë!, ahuéta maso tē'huatohuatan, ya'huéapi'pa' pa'maquë!. Piyapinén Pora itéransoarë! quén pa'maquë!. ¹¹Inaqué pa'mahuatan ma'sona nonpiso' natanquë!. Naporor chiniquén cancantaton, ahuëtaran huachi," itérin. Napotohuachina, piyapinén chachin inimicoro'sa ya'huéapi'pa' pa'marin. Aqué aqué a'paitopisopita nisapiqué huarë! ya'cariimapí. ¹²Matiano'sa!, amaricoro'sa!, pi'li pipirinso parti ya'huéro'sa!, inapitaso motopianaqué yanquéquén ya'huéquiapi. Séquérë! ya'conquirinso pochin niquipi. Camiyonénapitanta hua'huayátahué ni'ton, inotéra'lhuaya marë yonsanquë ya'huérinso pochin na'api. ¹³Quitiono, Pora, inapitaso!, a'paitoros'a ya'huéapiqué ya'caritiimapí. Sontaro capini hua'nepiso nisha'huitaso!, ya'cariimapí. A'naso!, tapon:

—Po'pin hua'narahuë ta'a. A'nara pan sipata quérana nipo'so!, motopi quérana tanapitimarin. Ya'huéaréhuaqué canquimarahuatón, a'nara né'métë pëi ohuanquimarin.

Ohuanquimaton tē'yatérin, tēnin. ¹⁴Napo-tohuachina a'nariso itapon:

—Hua'naransoso nippirinhué!, Coasé hui'nin Quitiono sahüeninén quéran ahuëinpoaso', tapon hua'naran. Yoséri ina, sontaronénpitaré chachin catahuararin ni'ton, matiano'sanpoa minséarinénpoa', tēnin. ¹⁵Ninapotopiso' natanahuaton, Quitionoso Yosé chinotérin. Ina quéran israiro'sa chino-tapiqué panantarahuaton, camaitérin:

—¡Pashi toco pa'ahua! Sinioro catahuararinpoa ni'ton, matiano'sa minséarihua', itontarin.

¹⁶A'naroáchin cara pasa sontaro-nénpita cara huénton acorin. Inapotohuaton carniro pomono'sa quétéra'piarin. Yonsharo'santa quétérin. Inaanaqué yanatöté i'chinpitonan nani po'mopi. ¹⁷Inapita quétahuaton itapon: "Quiyaso matiano'sa ya'huéapiso aquétéreran, pa'sarai. Inaqué cancopato, ma'sona ninahuëso chachin canpitanta nico!. ¹⁸Ca pomontohuato, carë' pa'pisopitanta pomontapona!. Naporo' canpitanta', matiano'sa tancapitérama quéran pomontahuatomachiniquén: 'iyai! toco!: ¡Sinioro minséarinquéma! ¡Ina nohuanton Quitiononta minséarinquéma!" toco!", itérin. ¹⁹Inapoaton Quitionoso' pasa sontaronénpitaré chachin, inatohua canconin. Huancana tashi sontaro'sa a'paitacaiso marë' nani niya'huéretasoi chachin canconpi. Naporo' carniro pomono'sa pihuipri huachi. Yonsharo'santa pa'quira'piapi. Ahuénanéna quéran yanatötéro'sa i'chinpitoniso', së'quépi. Inchinanéna quéraonta pomono'sa së'quépi. Naporahuaton chiniquén, yaitopi: "¡Pashitoco huachi quétochina'a-hua! ¡Sinioro nohuanton minsétarihua!"

¡Quitiononta ina nohuanton catahuarin-poa!" topi. ²¹⁻²²Naporahuatona!, inahuaso inaquéranchin quéparitopi. Ya'huérë! matiano'saso' naní quéran, yaitérë'-nachin ta'arapi. Napoasoi cara pasa Israiro sontaro'saso', carniro pomonéna pihuirápi. Naporo' Sinioro nohuanton co ta'apisopitasohué!, inahuara capini niahuerápi. A'naquénso', pë'natë parti ta'api. A'naquéonta!, Piti-sita ninanoqué huarë' canconpi. Inaso ninano!, Sirira ninanoqué ira pa'ninsa parti ya'huérin. Ya'huérë! a'napitaso!, Apiri-miora ninano no'pa' maninqué huarë' ta'api. Ina pirayan Tapata ninanonta ya'huérin.

²³Napohuachinara Quitionoso!, a'napita israiro'sa huécacaiso marë' comisiono'sa a'parin: Nipitari, Asiri, ya'ipi Manasisi huénton, inapita huécacaiso marë' a'parin. Matiano'sa imatona tēpacaiso marë' naporin. ²⁴Iprain huénton no'panën parti, ya'ipi motopitontarinso parti, inaquépitanta comisiono'sa a'parin. Inapitaso' canconahuatona!, itapona!: "Pa'matoma canpitanta', matiano'sa ahuémaco!. Cortanii' péntoshinano'saquénta to'shitéco!. Co'huara inapita'ton péntonarai. Pitapara ninanoqué huarë' inapotéra'piaco!", tēnin Quitiono, itopi. Napotohuachina Iprain huénton sontaro'saso', Quitiono naporinso chachin nipi. ²⁵Naporahuatona!, inapitaso cato Matian hua'ano'sa mapi: Oripi, Sipi, inapita itopiso!. Oripiso!: "Oripi natötë," itopiqué tēpapi. Napoaton iso quirica ninshitasoco huarénta!, ina natötëso!, ina pochin nohuitapi. Ya'huérë! Sipinta!. "Sipi opa to'poinan," itopiqué tēpapi. Inanta opa to'poinan, iso quirica ninshitasoco huarë' ina pochin nohuitapi. Ipraino'-saso matiano'sa imapiso tananpitatona!, Quitiono ya'huéarinqué panantapi. Oripi, Sipi, inapita tēpapiso' motëna quépatopi. Cortanii' yonsan'pa! ya'huéarin ni'ton, inatohua quépatopi.

**Matian copirnoro'sa
Quitionori maninso'**

8 ¹Iprain huënton sontaro'saso' no'huitatona', Quitiono chiní quën nontopi: "Matiano'sa ahuécaso yonquiaponahuë: ¿Onpoatonta quiyanta amatérancorai catahuarainquënhuë?" itopi. ²Napotohuachinara, inariso itapon:

—¡Carpita mini tēhuëncchinso' cá quëran na'con na'con pochin ahuëtërama! Quiya mini caniaritopiraihuë!, carpitaso na'con na'con pochin ahuëtërama!. ³Matian hua'an'o'sa Oripi, Sipi, inapita nippirinahuë!, Sinioro catahuarinquëma ni'ton, minsërama!. Caso co ina pochin ninahuë!, itérin. Ina natanatona Iprain sontaro'saso', no'huitopiso' sanoatona copi topi huachi.

⁴Quitionoso', cara pasa sontaronënpitarë chachin Cortanii'pa' camapi. Inimicoro'sa imasápatona pa'pi canotapónaraihuë!, pëntoantapi. ⁵Socotoquë canconpachinara, ya'huëhuano'sa itapon:

—Yosë marë' ma'sha téranta sontaronëhuëpita a'caco!. Matian copirnoro'sa Sipa, Saromona, inapita itopiso' imasápatoi pa'pi canotérai. Napoaton a'caco topirahuë, itérin. ⁶Napotopirinhuë!, ninano hua'an'o'sariso itapona!:

—Sipa, Saromona, inapita nani manama naporini, sontaronënpita a'caitoihuë!, itopi.

⁷—Sinioro catahuararinco inapita masarahuë. Mapato, huënantararahuë. Huënantahuato inotéroquë nahuan'o'sa!, ihuatatéro'sa!, inapita mariapo. ¡Inapitaquë oquérépiaranquëma! itérin Quitionori. ⁸Ina quëran Pinoiro ninanoquë pa'pi. Inaquënta Socotoquë natantérinso chachin nataantarín. Natantopirinhuë!, inahuanta Socotoro'sa a'panitopiso pochachin a'panitaantapi. ⁹Napoaton Quitionori itapon:

—Inimicoro'sa minsërahuë quëran huënantahuato, iso torinëma ohuatarahuë, itérin.

¹⁰Sipa, Sarmona, inapitaso', Caracoro ninano itopiquë ya'huërapi. Shonca a'natérápo huaranca sontaronënapitarë! inaquë nisapi. Inaíchin quëparitopi. Nani pasa cato shonca huaranca sontaro'sa chiminpi. ¹¹Inotéro intontaquëchin ira pa'ninso' Quitionoso' pa'térin. Nopa, Copia, inapita ninanoro'sa pi'i pipirinso parti quëran acorahuaton, sontaronënpitarë chachin inimicoro'sa imarin. Nincantonahuaton ahuërin. Co manta yonquiasoihuë!, ahuërin. ¹²Napotohuachinara, Sipa, Sarmona, inapitaso ta'api. Ta'apirinahuë!, Quitionori sontaronënpitarë chachin imapi. Imatona cato chachin mapi. Napohuachinara ya'ipi Matian sontaro'sa pa'pi pa'yanpi.

¹³Quitionoso' sontaronënpitarë chachin matiano'sa ahuërahuatona tahuëréantapi. Iris motopitaëchin huënantapi. ¹⁴Inaquë a'nara hui'napi Socoto ninanoquë ya'huërinso', manin. Ina masahuaton na'con natanin. Natapachina, inariso Socoto hua'an'o'sa!, ansianoro'sa!, inapita nininënpita ninshitahuaton quëterin. Canchisë shonca canchisë nininënpita ninshiterin. ¹⁵Nani quëtohuachina Quitionoso' Socoto ninanoquë pa'nin. Inaquë ya'huëhuano'sa ayontonahuaton itapon:

—I'hua na'huëpoi, sontaronëhuëpita canotatona tanapi. Ina marë' cosharo natanpaténquémara: ¿Apiratéraramaco pora? "Sipa, Saromona, inapita nani manama naporini, sontaronënpita a'ca'itoihuë!", tënاما!. Nocanatomaco napopiramahuë!: ¡Ma'tana cato chachin quénai! itérin. ¹⁶Itahuaton, inotéroquë nahuan'o'sa!, ihuatatéro'sa!, inapita maririnso manin. Inaquë Socoto ansiano'sa nohuantaso ana'intérin. ¹⁷Naporahuaton

Pinoiro ninanoquë tori ya'huërinsonta ohuatérin. Ya'huëhuano'santa tēparin.

¹⁸Ina quëran Quitionoso' Sipa, Sarmona inapita natanin:

—Taporor motopiquë quëmapi'sa tēparamaso': ¿Onpopinta ni'topi? itérin.

—Quëma pochachin ni'topi. Copirno hui'ninpita pochin a'naya a'naya ni'topi, itopi. ¹⁹Napotohuachinara:

—¡Iya mashoro'sa napotërama!! Co'so' tēparamahuë' naporini, Yoscoarë' co carimanta', ipora tēpa'lítënquëmahuë', itérin chiníquén nontaton. ²⁰Napota-huaton hui'nin paninanso' camairin:

—Quitiri: ¡Pashi ta'ton isopita tēpa-quë! itérin. Pa'pini napotopirinhuë', inaso hua'hua ni'ton, co inapita tēpacaso nohuantérinhuë!. ²¹Napohuachina, inapitaso' Quitiono itapona!:

—¡Quëma chachin nipachin tēpacoi! ¡Quëmapiso', chiníquén cancantérin quëran nohuitérë! itopi. Napotohuachinara, inari chachin tēparin huachi. Inapotahuaton camiyonénapita tapatona apë'pëconotopiso', matérin.

²²Ina piquëran israiro'sari Quitiono itapona!:

—Matiano'sa hua'anéntápirinpoahuë', quëma inapita quëran nicha'érancioi. Inapotérancioi ni'lquëhuarë', quëma huachi copirnonéhuë' niquë. Quémá quëran pipipisopitanta hua'anenchincoi topiraihuë', itopi. ²³Inariso napoapo-nahuë!, itapon:

—Co carima hua'anéntaranquëma-huë!. Co hui'nahuëpita téranta hua'a-néntiinquëmaso ya'huërinhuë!. Siniro chachin hua'anéntarininquëmaso!.

²⁴Pë'tehuëratéro'sa inimico osérë-téramaso' tēhuënchinso' quëshico, itérin. (Inimico sontaro'saso' inotéro parti ya'huëpi. Ina ni'tona', inanpi pë'tehuëratéro'sa oro quëran pë'tenpi.) ²⁵Napotohuachina, a'nara a'mopiso

huëtopi. Inaquë pë'tehuëratéro'sa mapiso' acopi. Acorahuatona itapona!:

—Ma'tana huachi maqué!, itopi.

²⁶Ya'ipi quëtopiso' shonca iscon quiro pochin quë'nin. Matian copirnoror'sa matopisopitanta', quëtopi: Nisha nisha nitapapisopita oro quëran nipo'so', cani në'mëtérö'sa pa'ton nipesopita, camiyonénepitanta apë'pëconotopiso', inapita quëtopi. Inapitaso' co pë'tenpihuë!. ²⁷Ina oro asoquirahuaton Quitionoso' a'nara corto hua'an cotonën pochin ninin. Inaso' coton ipoto itopi. Ina nisahuatón ninanónen Opra itopiquë acorin. Inasá-chin pa'yatatona ya'ipi israiro'saso', co huachi Siniroóichin pa'yatopihuë!. Ina moshaton Quitiononta', quëmopinénpitarë chachin nisha cancantopi.

²⁸Ina pochin israiro'sari matiano'sa canarahuatona atapanpi. Naporo quëran huarë' inapitaso', co huachi israiro'sa ahuecaiso yonquipihuë!. Israiro'saso Quitiono nanopiso', catapini shonca pi'ipi noya ya'huëpi.

Quitiono chimininso'

²⁹⁻³⁰Quitionoso ya'huërinquë pa'sahuaton, pëinénquë ya'huëntarin. Na'a sa'inpita ya'huëtérin ni'ton, canchisë shonca hui'ninpita ya'huë-térin. ³¹Siquimo ninanoquënta', a'nara cosonanén ya'huëtérin. Inaquënta hui'nahuapachina Apimirico itérin.

³²Quitionoso' mashoya nicaquë huarë' chiminin. Chiminpachina, ninanónen Opra itopiquë pa'pitopi. Pa'pinco' Coasë itopiso' pa'pitopiquë chachin inanta', pa'pitopi. Opraso', Apisiro huëntona'hua ninanónena!.

³³Quitiono chimininso piquëran israiro'saso', Siniro a'poantapi. Paaro mamanshi nisha nisha nonanpiso' moshacaiso marë' a'popi. Napoatona mamanshi Paaro-piri itopiso na'con

na'con moshacaiso marë' huayonpi.
³⁴Sinioroso Yosënëna nipi琳huë!, ina naniantopi. Ya'ipi inimiconënapita quëran nicha'ëpirinhuë!, naniantopi.
³⁵Quiropaarorinta na'con catahuapirinhuë!, quëmopinënpita co nosoropihuë!.

**Apimirico copirno ya'coninso
marë' Cotamo pënento
nanan sha'huirinso'**

9 ¹Sha'huitéranquëmaso chachin Apimiricoso', Quiropaaro hui'nin. A'shinsa Siquimo sanapi ni'ton, na'a quëmopinënpita inaquë ya'huérin. Napoaton Apimiricoso', inaquë pa'nin inapita nontapon:

²—Canpoaso quëmopinpoa ninëhua!. Napoaton ma'sona nicacaso' sha'huitéranquëma!. Iporaso' canchisë shonca ya'pi tata hui'ninpitaráchin hua'anëntarinquëma!. Siquimo ya'huéhuano'sa canpitari nontoco!: "A'naichin Quiropaaro hui'nin hua'anënchinpoa!", ta'caiso marë' anohuantoco!, itérin. ³Apimiricoso quëmopinëna ni'ton, nohuantopi catahuacaiso!. Napoatona ina imacaiso marë' ya'huéhuano'sa anohuantopi. ⁴⁻⁵Naporahuaton canchisë shonca coriqui prata quëran nininso' quëtopi. Paaropiri moshapiso pëi quëran, macatona quëtopi. Ina coriquiquë inaso!, imacaiso marë' tépatoro'sa pahuérerin. Inapitarë chachin Opraqué pa'nin. Pa'pinco' ya'huérinquë pa'sahuaton, saota shonca iscon iin mashonënpita téparin. A'nara pancara'pi aipi téparin. Cotamo itopisoíchin na'pirahuaton cha'érin. Inaso Quiropaaro hui'nin hua'hua nininso!. ⁶Ina piquéran Siquimoro'sa!, Piti-miro-ro'sa!, inapita niyontonpi. Insina nara ya'cari' niyontonpi. Ina pirayan na'pi moshacaiso marë' acopiso ya'huérin anta!. Inaquë niyontonahuatona!, Apimirico copirno nicacaso marë' acopi.

⁷Ina nitotaton Cotamoso!, Quirisin motopi itopiquë nanopéontarin. Inatohua quëran ya'ipi Siquimoro'sari natanacaiso marë' chiníquënonin:

"Siquimoquë ya'huéramasopita ya'ipin-quëma noya natanco ayonqui'inquëma!. ¡Inapochachin canpitanta!, Yosë noya nata'inquëma! ⁸A'narora nararo'santa!, copirno nohuantopi. Napoaton oripo nara natanpi: "Quëma copirnonöhüei niquë topiraihuë!", itopi. ⁹Oriporiso nipi琳huë!, itapon: "Co nanitérahuë!. Copirno ya'conpatoso', co huachi cá quëran toma ocoiyapihuë!. Ina quëran piyapiro'sa Yosë noya nicasina chintoppi. Inahuara capininta!, noya nini-catona nipashitopi," itérin.

¹⁰⁻¹¹Napotohuachina nararo'saso!, iquira nara ya'huérë! inachachin natanpi. Natanpirinahuë!, inanta tapon: "Co nanitérahuë!. Copirno ya'conpatoso', co huachi cashi cashin nininsopita nitapohuë!", ténin.

¹²⁻¹³Napotohuachina nararo'saso!, opa nara ya'huérë! inachachin nataantapi. Natanpirinahuë!, inanta tapon: "Co nanitérahuë!. Copirno ya'conpatoso', co huachi cá quëran huino nisapihuë!. Ina o'tona piyapiro'sa capa cancantoppi. Yosënta capa cancantérin," itérin.

¹⁴Napoin quëran nararo'saso!, nahuanton nara sarsa itopiso' ya'huérë! natanpi. ¹⁵Napotohuachinara, nahuando tapon: "Téhuéñchachin copirnonëma nica'huaso' nohuantohuatama!, ya'ipin-quëma huanirahuësoanaquë na'ico!. Napoaponahuë!, co copirnonëma nica'huaso nohuantohuatamahuë!, cá quëran pën pipiarin. Ya'ipi Nipano motopiro'saquë nonara ya'huérinso ata'huantacaso marë' pipiarin," ténin inaso!.

¹⁶Iporaso' carima sha'huichinquëma!. Apimirico copirnonëma nicacaso marë'

acoatoma', co noyahuë' ninama'. Nisha nisha cancantatoma naporama'. Tatahuë' iráca noya catahuapirinquéma-huë', canpitario' co nosororamahuë'. Quémopinénpitanta', co inapotéraramahuë'. ¹⁷Matiano'sa quérana nicha'einquémaso marë', inaso chiminchináchin ahuétérin. ¹⁸Canpitaso nimirihuë', tatahuë hui'ninpitaco, a'poramaco. Saota shonca iscon ya'pi pancara'pi aipi tépara'piarama'. Casáchin cha'érahuë. Naporahuaton cosonanénquë hui'nahuinso', copirno nicacaso marë' acorama'. Inaso Apimirico itérama'. Quémopinéma nininso maréachin acorama'. ¹⁹Napoaton carima ipora itaranquéma'. Téhuenchachin tatahuë, hui'ninpita, inapita noya nicatoma Apimirico copirno acohuatama', Sinioro catahuainquéma inaré'quëma noya ya'huéco'. Inanta canpitare noya ya'huë'in. ²⁰Co'so' ina pochin cancellatomarahuë acohuatamaso', Apimirico quérana pén pipi'in. Pén pipirahuaton ya'ipi Siquimoquë ya'huéramasopita ata'huanchinquéma'. Piti-miroquënta ya'huépiso', inapochin. Siquimo, Pitimiro, inaquéránpitanta pén pipirahuaton Apimirico ata'huanchin," ténin Cotamo.

²¹Ina tosahuaton Piiri ninanoquë ta'arin. Iin mashonén tē'huataton, inaquë ya'huécaso marë' pa'nin. ²²Apimiricoso', israiro'sa cara pi'ipi hua'anéntérin.

Sanson hua'huatérinso'

13 ¹Israiro'saso', co noyahuë' niantapi. Sinioro chachin ni'sápirinhuë', napoantapi. Napopiso

marë' Sinioro huiristino'sa catahuanin ni'ton, israiro'sa minsëpi. Minsérahuitona catapini shonca pi'ipi hua'anéntopi. ²Tano israiro'sa huénton no'panénquë a'nara ninano ya'huérin. Inaso ninano', Sora itopi. Inaquë a'na quémapi sa'iné chachin ya'huérin. Inaso' quémapi Manoa itopi. Sa'insö' co nito hua'huaninhuë'. ³Napoaponahuë', Sinioro anquéninéni ya'notahuaton, itapon: "Thuata imoya. Apira nanan sha'huitaranquénoya natanqué". Quémasco', co onporonta hua'huanchinanhue'. Ina nimirihuë', iporaso cayorahuaton quémapi'a'huaya huaiaran. ⁴Napoaton co huino o'ocamaso ya'huéruhuë'. Co ma'sha térranta sairinso' o'osaranhuë'. Naporahuaton Yosë huayontérinquématoráchin^a nininso', ca'saran. ⁵Hua'huanso co'huara nasicháterapon-huë', Sinioro hua'anéntapon. Inaso co onporonta aya'itaranhuë'. Napoaton nasario^b nisarin. Ina mini huiristino'sa hua'anéntérima quérana, nicha'einquémasco' caniaritapon. Napoaton inaso', ina pochin nisarin," itérin.

"Ina natanaton, sanapiso so'in sha'huitapon pa'nin: "A'nara quémapi Yoséri a'paimarino huécapairinco. Sinioro anquéninéni chachin ya'norin ni'ton, pa'pi pa'yantérahuë. Co cariso natanahuë', nininéni. Co inanta', sha'huitérincohue'. ⁷Quémapi'hua ya'huétiincoso sha'huitérinco: 'Ina marë' co huino o'ocamaso ya'huéruhuë'. Co ma'sha térranta sairinso', o'ocamaso ya'huéruhuë'. Naporahuaton Yosë huayontérinquématoráchin nininso', ca'saran. Ina hua'huashaso', co'huara

^a 13.4 *Huayontérinquématoráchin topachina*: Yoséri israiro'sa Moisés quérana ma'pitaso capacaciso sha'huitérinso' yonquiaton napotérin. ^b 13.5 *Nasario nipsisopitaso*: A'naquén Yosë marë' co onporonta máin o'opihuë'. Naporahuaton co niya'itopihuë'. A'naquénso napoapona-huë', onpo pi'lipisona inapocaiso', sha'huirin. Napohuachina, naporoíchin inapopi.

nasichátéraponhuë! Siniordonquën nisarin ni'ton, nasario nisarin. Chimañaquë huarë! co aya'itaponhuë!', itérinco," itérin. ⁸Ina natánaton, Manoaso Sinioro nontaton itapon: "Sinioro, pi'pian nonchinquën topirahuë. Sa'ahuë nontérinso quëmapi, naquë-ranchin a'patiimantaco. Hua'huasha nasitarinso!, ma'sona onpota'huaiso anitochincoi," itérin.

⁹⁻¹⁰Yoséri Manoa a'paniton anquë-ninën a'paimantarín. Sa'in inaoráchin iminquë ni'so' ya'notaantarín. Ina nícaton sanapiso' ta'arë'nachin so'in sha'huitapon pa'nin:

—¡Isochi! ¡Quëmapi i'hua ya'noté-rincoso ya'notaantarínco! itérin.

¹¹Manoaso' sa'iné chachin pa'sahuaton quénanconin. Quénanconahuaton itapon:

—¿Quémama i'hua sa'ahuë ya'notéran? itérin

—Ca mini, itérin quëmapiri.

¹²—Quëma sha'huiranso' nanihuachin: ¿Ma'ta onpotatoi hua'huasha aso'soi? itérin Manoari.

¹³⁻¹⁴—Ya'ipi sha'huitérahuësopita sa'an nicacaso ya'huérin:

Co huino o'ocaso ya'huérinhue!. Co manta opa quëran nipiso', co ma'sha térranta sairinso' o'ocaso ya'huérinhue!. Naporahuaton Yosë huayontérinquë-masoráchin, ca'sarin. Ya'ipi sha'huitérahuësoráchin niin, itérin anquëniri.

¹⁵⁻¹⁶Manoaso', quëmapi ya'norinso co nohuitérinhue!: "Isoso Sinioro anquë-ninën," co ta'tonhuë!, itapon:

—Ama pataquësóhuë!. Chipoa'hua téparahuato anpiril'i ca'a topirahuë, itérin.

—Quëparitopirahuë térranta co quëma cosharónen ca'paiténquënhue!. Napoaponahuë!, chipoa'hua tépahuanan nitérén Sinioro marë! ya'ipi ahui-quitacaso!, itérin anquëniri.

¹⁷—Nininën térranta nipachin sha'huitoco topiraihuë!. Sha'huitéranciso' nanihuachin yonquiaténquën: "Yosparinquën" ita'huainquëns marë! nohuantérain, itérin Manoari.

¹⁸—¿Ma'maréta naminéhuës yanitötérin? Inaso pa'yapiro', co sha'huichinachinhue!, itérin anquëniri.

¹⁹⁻²⁰Napotohuachina Manoaso', chipoa'hua quëpatérin. A'nocaiso tricoro'monta quëpatahuaton, panca natëtë aipi inapita Sinioro marë! noyá ahuiquitérin. Ahuiquitaso', Sinioro solo pa'yapiro niniso' a'norin. Manoa sa'iné chachin nicasoi a'norin. Artaroqué pén panca ténéntohuachina, Sinioro anquëninénso pén huáncana inápaquë panantarín. Ina nícatona isonpi quëran no'paquë huarë! monshomapi. ²¹Manoaso naporo huarë!: "Téhuéñchachin inaso quëmapi, Yosë anquëninén chachin," ténin. Ina piquéran co huachi onporonta ya'notérinhue!. Co sa'in térranta ya'notérinhue!. ²²⁻²³Naporo' sa'in itapon:

—Yosë chachin canposo quénanaté!, téhuéñchachin chiminare!, itérin. Napotopirinhue!:

—Co ipora napoarihuë!. Sinioro yatéparinpo naporini, chipoa'hua, tricoro'mo, inapita ya'ipi ahuiquitéreso', co ma'paitonpohue!. Ni'nésopitanta!, co a'nochitonpohue!. Ma'pitaso nicacasona co sha'huichitonpohue!, itérin sa'ini.

²⁴Tahuëri nanihuachina sanapiso' quëmapia'huaya huairin. Ina nohuitaton: Sanson itérin. Hua'huasha noya so'sorarin. Naporahuaton Siniororinta catahuararin. ²⁵Sansonoso' Tano huénton israiro'sa ya'huépiquë ya'huérin. Sora quëran, Istaoro ninano'pa' ira pa'ninsol' huáncana ya'huérin.

A'na tahuëri inaquë ni'so', Sinioro ispiritonéni ya'coancantérin. Ya'coancantaton chini chiniquëni nicacaso catahuararin.

Sanson sa'arinso'

14

¹A'na tahuëri Sansonso' Timina itopiso' ninanoquë pa'marin. Inaquë nicaso!, a'nara huiristino sanapi quënanin. Costarin ni'ton, yamanin.

²Ya'huërinquë huënantarahuaton,

pa'pin, a'shin, inapita sha'huitiintarin:

—Huiristino sanapi Timina ninanoquë quënanahuëso!, yamanahuë. Pa'matoma ina maca'huaso marë' anoyatomaco topirahuë, itérin. ³Napotohuachina pa'pin, a'shin, inapitari:

—¡Yasa'apatan co huiristino sanapi yonicaso ya'huërinhuë!! Inapitaso!, co canpoa pochin Yosë chinotopihuë!. ¡Na'con nano'sa canpoa huëntonën-poaquë ya'huërin! A'napita Israiro huëntono'saquënta ya'huërin, itopi. Napotopirinahuë!, Sansonso tapon:

—Ina mini nipirihuë!, inaso nanon pa'pi nohuantomiatérahuë. Napoaton ina maca'huaso marë' anoyatomaco!, itaantarín. ⁴Naporó tahuëri'sa huiristino'sari israiro'sa hua'anëntapi. Napoaton Sinioro nohuanton Sansonso' huiristino sanapi yamanin. Oshaquérenchin huiristino'sa ahuëcaso marë' yamanin. Pa'pin, a'shin, inapitaso!: “Sinioro nohuanton napoarin,” co topihuë!. Co inaora térranta ina nitotérinhuë!

⁵Inapoaton Sansonso', Timina ninanoquë pa'marin. Pa'pin, a'shin, inapitarë chachin anoyatacaso marë' pa'marin. Ninano ya'cari', oparoro'sa ya'huërin. Inaquë Sansonso ya'conahuaton, opa cayarinso yonisarin. Yoniso', pa'pini' hui'naphishini pérantahuaton niitérin. ⁶Naporó Sinioro ispiritonëni noyá ya'coancantérin. Ya'coancantohuachina, pa'pini' manin nicaso chipo'a'hua onoaté pochin nitérin. Co ma'sha térranta sél'quë-ponahuë! napotérin. Napoaponahuë naporinso', co pa'pin, a'shin, inapita

sha'huitérinhuë!. ⁷Ina quëran pa'sahuatona!, nanon costarinso nontomapi. Nani nontahuatona!, ya'huëpi'pa' panantapi.

⁸⁻⁹Hua'quimiachin quëran Sansonso', sanapi yamaninso macapon pa'marin huachi. Pa'mapon pochin, ira quëran pëshonahuaton pa'pini' tëparinso nicapon pa'nin. Ni'conpirinhuë!, ina chanatérinquë ninori ya'huëtérin quënanconin. Imirin quëran oquirahuaton ni'pirinhuë!, no'huiquén nipa-china, manin. Masahuaton irorachinin paantarin. Pa'pin, a'shin, inapitanta icantahuaton quëtérin. Quëtohuachina, inapitanta iropi. Napoaponahuë!, pa'pini' chanatéquë maninso', co sha'huitérinhuë!

¹⁰Sanson pa'pinsو' shiin nicapon pa'marin. Inachintopi ni'ton, nasha mi'së nichinapon chachin Sansonso' pita ninin. Canchisë tahuëri marë' pita ninin. Inato-huaso nimapachinara, ina nápo tahuëri pita imapi. ¹¹Ina pochin pitaquëso' sa'a-na'pi ca'tanacaso marë' na'a hui'napi'sari ca'tanin. Napoaton cara shonca huiristino quëmapi'sari Sanson ca'tanpi. ¹²Inapita cara shonca ya'pi Sanson itapon:

—A'nara ninocaso nanan sha'huichinquëma!. Canchisë tahuëri pita imarë-huaquë, ma'sona tapo naporahuëso' sha'huitoco. No'tequén sha'huitohuatamaco, no'tequén pahuërëaranquëma!. Noya noya rino pi'shi quëran a'mocaso nipois!, a'naya a'nayanquëma quëtaranquëma!. Pitaquë a'motë ni'tacaso marënta!, a'naya a'naya quëchinquëma!. ¹³Napoaponahuë co no'tequén sha'huihuatamahuë!, a'naya a'nayanquëma casa' nisha quëtapomaco, itérin. Napotohuachina inapitaso!:

—Sha'huitoco niipachin. Ya'ipicoi noya natanarainquén, itopi. ¹⁴Naporó Sansonso tapon:

“Mapinton ma'sha quëran,
cosharo pipirin.

Chiníquën masho quëran, cashi
cashiñ nininso pipirin,"
itérin.

Napotopirinhué!, co yayonquipihué!. Nani cara tahuëri pita imapiso na'hué-ponahué!, co nitochátérapihué!.

¹⁵Catapininquëso nipiñinhué!, Sanson sa'in paapapi. Paaparahuatonal:

—Quëmari so'yan natanquë ma'sona tapon ninocaso nanan sha'huitérincoiso!. Co'so' sha'huitohuatancoihué!, pënqué ahuiquitarainquën. Ya'ipi quëmopinén-pitare'quën chachin inapotarainquëma!. ¿Ihuaancoiso marë! përamarancoi ti? itopi. ¹⁶Napotohuachinara, sanapiso so'in paaparahuaton itapon:

—Quëmaso co téhuëñchachin nosororancohué!. ¡No'huiranco ténahué! Ya'huërai capini ninaisopitarë'quën nicanaton, ninocaso nanan sha'huitérän. Caso napoaponahué!, ma'sona tapon naporanso!, co sha'huitérancohué!, itérin.

—Tatahué, mamahué, co inapita térranta sha'huitérahué!. Aquétë huarë' quëmaso!, co sha'huita'huanquënsa ya'huéñinhué!, itérin Sansoni. ¹⁷Napotopirinhué!, sa'iniso' na'nëtárin. Canchisë tahuëri pita imapiso nápo chachin na'nëtárin. Napotápachina, Sansonso pita ta'huantérinsa tahuëri ma'sona tapon naporinso sha'huitérin. Sha'huitohuachina, inaso pa'sahuaton, inahua capini nisha'huitopi. ¹⁸Naporó tahuëri chachin co'huara pi'l yaconyáterasohué!, inahuaso Sanson paaparahuaton itoonpi:

“Ninoíchin ya'ipi quëran cashi
cashiñso!.

Pa'piníchin ya'ipiya quëran
chini chiníquënsa!", itoonpi.
Napotohuachina Sansonso tapon:
“Ohuaca nanon chiníquën ni'ton,
catahuarinpo no'pa' ohuéreré!
Ina pochachin canpi-tanta! co'so' sa'ahué

sha'huitérinquëmahué' napo-rini,
ma'sona tapo naporahuéso' co
no'téquën sha'huichitomaco-hué," itérin.

¹⁹Naporó Sinioro ispiritónëni Sanson ya'coancantérin. Ya'coancantohuachina, Ascaron ninano itopiquë pa'nin. Inaquë pa'sahuaton cara shonca ya'huéhuano'sa téparahuaton a'mopiso ocoitéra'piarin. Ina quëparahuaton canapiso marë! pahuéreréterin. Ninocaiso nanan no'téquën sha'huipiso marë! Sansonso' nihuitérin ni'ton, ina pochin pahuéreréterin. Ina piquëran Sansonso' pa'pi no'huitahuaton, pa'pin, a'shin, inapita ya'huérinquë panantarín. Co sanapi ichiya'huéyá-terasohué!, panantarín. ²⁰Sansonso co huachi sa'in paaparinhué! ni'ton, pa'pini a'na quëmapi acoantérin. Sanson sa'apon ca'taniso chachin acoantérin.

15 ¹⁻²Hua'quimiachin quëran trico nitérinsa' macacaso tahuëri'sa nanirin. Naporó Sansonso' sa'in nicapon pa'mantarín. Ina quëta-caso marë! chipoa'hua quëpatomarin. Camarahuaton mi'sën itapon:

—Sa'ahué patoananëñquë nicapo ya'co-nahué, itérin. Mi'sëniso napoaponahué!, co nohuantérinhué!. Napoaton itapon:

—Co'tama nohuantéranhué!, ta'to, a'nara amiconëñ naporó ca'tanin-quënsa', quëterahué. Napoaponahué!, caia'huainso noya noyaron nichinapon chachin, ina maquë!. Cainpain ya'hué-rénamén maquë topirahué, itérin. ³Napotopirinhué!, Sansonso' itapon:

—¡I'yan! Napotéraramaco ni'quëhuarë!, iporaso' huiristino'sanquëma ma'sha onpotaranquëma!. Inapotohuaténquëma canpitaora téhuëñëmaquë napotaran-quëma!, itérin. ⁴Napotahuaton pa'nin. Cara pasa anporo huinan anashi maconin. Inapita masahuaton, cato

cato tonporin. Huinamëna quëran inapotéra'piarin. Inapotahuaton ina huáncana ina huáncana a'nara yanatëtë tonpoantéra'piarin.⁵ Ya'ipi tonpoanthuachina, yanatëtëro'sa i'chinpitëra'piarin. Inapotahuaton huiristino'sa tricoronëna huáncana a'parin. Inapothuachina trico macatona imopisopita huëyarin. Co mashátérapisopitahuënta' huëyarin. Oparoro'santa huëyarahuaton, oripororo'sa quëran huarë' huëyarin.

⁶Huiristino'saso', natantápatona nitotopi huachi: "Sanson naporin. Mi'séni sa'in osérétahuaton, amiconën acoantérin. Ina i'huérétacaso marë' naporin," itopi. Ina natantatona', sanapiso' pa'pinë chachin maconpi. A'pérahuatona', cato chachin tēpapi. ⁷Naporor Sansonso' taantarin:

—Naporamaso marë! ⁸Yosë ni'sárinco i'huérétaranquëma! Inapota'huanquëma huarë' tananpitaranquëma', ténin. ⁸Napotaton huiristino'sa ahuëmiatorin. Inapotaton notohuaro' tiquirin. Ina piquéran Itan natëtëana itopiquë pa'sahuaton ya'huëconin.

Mora cohuiratëquë uiristino'sa tiquirinso'

⁹Huiristino'saso', israiro'sa huëcapaipi. Nii itopiquë huarë' huë'pi. Inaquë në'mëtë pëinëna ótëna'piapi. Ina no'paso', Cota huënton no'panenquë ya'huérin. ¹⁰Napohuachinara, inahuariso huiristino'sa natanpi:

—¿Onpoatonta iporaso huëcatoma yaahuëtaantarama? itopi.

—Sanson macapoi huë'nai. Ahuërinco ni'ton, i'huéréta'huaiso marë' huë'nai, itopi huiristino'sari.

¹¹Ina natanatona', cara huaranca Cota huënton sontaro'sari Sanson paapapi. Itan natëtëanataquë paaparahuatona':

—¡Huiristino'saso', canpoa quëran chini chiníquëno'sa nipiso', nani nitotérän! ¡No'huipirinënhuë! isëqué huëcaton quiyanta na'intarancói! itopi.

—Canta ma'sha onpotérinaco ni'ton, topinan i'huéréterahuë, ténin Sanson.

¹²Napotohuachina:

—Quiyaso macatëinquëen huiristino'saquë yoca'huainquëns marë' huë'nai, itopi.

—Yoscoarë' ta'toma nipachin, ama canpita chachin tēpamacoso marëhuë' sha'huitoco, itérin Sanson.

¹³—Yoscoarë' co tēparainquënhuë! Topinan masahuatëinquëen huiristino'saquë yo'coanainquëen, itopi. Napotatona cato caporin nasharinquë tonpopi. Inapotatona na'pirin quëran ocoipi. ¹⁴Nii itopiquë canconpachinara huiristino'saso', capa cancantatona noncarorë'nachin nacapitapi. Capa cancantapirinahuë', Siniro ispiritónëni Sanson ya'coancantérin. Naporor tanpaquëen, imirin, inapita tonpopiso' oshiterin. Rino pi'shi pënqué a'pérëso pochin nitaton oshiterin. ¹⁵Naporahuaton mora cohuiratë manin. Co noya yaniyáterarinsohuë' masahuaton, inaquë ahuéaton huaranca huiristino'sa tēparin. ¹⁶Inapotahuaton tapon:

—Mora cohuirachaquë, a'na imo, cato imo imorahuë.

Mora cohuirachaquë huaranca huiristino sontaro'sa tēparahuë, ténin.

¹⁷Ina quëran mora cohuiratë tē'yatérin. Napoaton ina no'paso': Namato-nii^c, itopi.

¹⁸Naporahuaton Sansonso' pa'pi yamororin. Yamoroton Siniro nontérin: "Quëma catahuaranco ni'ton, ina nápo inimicoro'sa minsérahüë. Inaporahuë piquéranso', co ipora yamoro tēpainaçoso nohuantéranhüë! Yamoro tēpahuachincoso', isopita

^c 15.17 *Namato-niiso'*: Cohuiratë motopia'hua tapon naporin.

piyapiro'sa nonëhuë tëhuapona'. Co marcahuapirinahuë', nonëhuë tëhuapona!', itérin.¹⁹ Naporo' Siniorori, Niique nanin ya'huérinso', i'sohuatérin. I'sohuatochachina i'sha pipirin ni'ton, ina o'oton chiníquén cancantérin. Napoaton inaque no'pa quëran i'sha pipirinsoso', iso quirica ninshitasoco huarénta', In-acori^d itapi.²⁰ Sansonso', cato shonca pi'ipi israiro'sa hua'anéntérin. Huiristino'sari ina parti hua'anéntasoi', naporin.

Sanson Casa ninanoquë naporinso'

16 ¹A'na tahuéri Sansonso', Casa ninano itopiqué pa'nin. Inaque a'nara monshihuanté sanapi quënanin. Quënanaton pëinënqué hué'l'épacaso maré' ya'conaparin. ²Ya'huéhuano'saso', Sanson o'marinsø natantopi. Natantatona', ninano tahuirapitopi. Naporahuaton ninano ya'coanaro'santa ya'ipi ina tahuéri noya alpairápi. Tashihuachina hué'l'épona pa'pi: "Tashiraya tashíramiachin tépa'ahua!", ta'tona pa'pi. ³Sansonso napoaponahuë', huáncana tashiqué huaré' quëhuéñarin quëran huënséintarin. Pa'sahuaton ninano onconan masho opashorahuaton piténin. Chinpirinsopita, hua'nanénpita, inapitaré chachin piténahuaton pa'nin. Ipron ninano notënanquë motopi ya'huérinso hui'nimotén'pa', acoontarin.

Tarirari Sanson sha'huirapirinso'

⁴A'na tahuéri Sansonso', a'na ya'huérë' sanapi quënaantarín. Inaso' sanapi Tarira itapi. Sorico motopianá itopiqué ya'huérin. ⁵Huiristino hua'ano'sari Tarira paaparahuatona itapona':

—Sansonso' chini chiníquén ni'ton, a'naroáchin yaminsérincoi. Onporahuatonsona chinirinso', natanquë'.

Naporahuaton, onpo minsëca'huaisonta', quëmari noyasha nontaton natanquë'. Sha'huitohuachinquén quiyanta sha'huitocoi. Ina maré' a'naya a'nayaco, huaranca a'na pasa coriqui prata quëran nininso' pahuéréarainquén, itopi.

⁶Napotohuachinara, inariso Sanson itapon:

—Sha'huitoco: ¿Onpoatonta quëmaso napoin chiniran? Naporahuaton ¿Onpo tonpotohuaténquenta co huachi oquia ranhuë? itérin.

⁷—Canchisérin pë'chinan nonin co yaniyátérarinsohuéquë tonpohuachinaco, co huachi chiniarahuë!. Piyapimia pochin nicato co huachi chiniarahuë!, itérin Sansoni.

⁸Napotohuachina, inaso huiristino hua'ano'sa inachachin sha'huitérin. Sha'huitohuachina, inanapo pë'chinan nonin quëpatopi. Ina quëran Sanson ahué'etaton, inaque noyá tonporin. ⁹Co'huara tonpoyáteraponhuë!, caraya huiristino'sa patoanänqué po'orin. Napoaton ténicaso maré' chiníquén ochinanin:

—¡Pashi téquë Sanson! ¡Huiristino'sa ahuéarinqüen! itérin. Naporo inaso', capayatahuaton tonporinso' oshitérin. O'sérina'huaya a'pérëso pochin nitérin. Napoaton huiristino'saso', co nitotopihuë' onporahuatonsona chinirinso!. ¹⁰Napoaton Tarirari itapon:

—¡Ni'quëchi nonpintéranco! Nonpintopirancohuë', iporasó' téhuéñchachin no'téquén sha'huitoco huachi, itérin.

¹¹—Nasha caporin co ma'maré térranta camaipinanhue' nininqué tonpohuachinaco, co huachi chiniarahuë!. Piyapimia pochin nicato inapoarahuë, itérin Sansoni.

¹²Napotohuachina, ahué'etáantara huaton nasha caporin manin. Inaque tonporahuaton, chiníquén ochinaantarin:

^d 15.19 In-acorisó!: Yosë nontohuachina, i'sha pipirinqué tapon naporin.

—¡Pashi tēquë Sanson! ¡Huirstino'sa ahuéarinquén! itaantarin. Naporonta caraya huirstino'sa patoanänqué nani po'orin. Sansonso napoaponahué!, capayatahuaton caporino'saqué tonporinso' oshitaantarin. Pi'shirin oshitaté pochin nitérin. ¹³Naporol Tarirari itaantapon:

—¡Iporanta nonpintaantaranco! Iporaso nipurinhué!, no'tequén sha'-huitoco huachi, itérin.

—A'nantacaso maré! ótēnanqué, ainéhué canchisë huénton nininso' sihuiantéqué!. Inapotahuaton a'nan a'sonanso nara, aco acopo pa'huacorahuaton pasaantéqué!. Inapotohuatanco, co huachi chiniarahué!. Piyapimia pochin nicato napoarahué, itérin.

Napotohuachina, Sanson ahué'étaantarain. Inapotahuaton, ainén canchisë sihuirin nininso' a'nantacaso maré! ótēninsoaré!, sihuiantérin. ¹⁴Inapotahuaton, a'soninsa nara aco acopo pa'huacorin. Inapotahuaton pasaantérin. Naporol chiníquén ochinaantarin:

—¡Pashi tēquë Sanson! ¡Huirstino'sa ahuéarinquén! itaantarin. Inaso napoaponahué!, capayatahuaton nara pasaantérinso' a'nané chachin ocoirin. Napoaton huirstino'sa patoanaqué Tarirari po'orinso', co nanitopihué! macacaiso!. ¹⁵Napohuachina, Tarirari itapon:

—¡Quémaso! nonpinténqué! "Nohuantéránqué," topatana, nonpiánan. Isoaré! nani cararo monaranco. Inapoaton, chiniranso co yasha'huitérancohué!, itérin. ¹⁶Tarirariso', inachin inachin natanárin. Nani oraqué pochin inachachin natánápachina, Sanson ami ami natanin. Napotárin ni'ton, chiminchináchin cancantérin. ¹⁷Napoin quérán onporahuatonsona chinirinso', sha'huitérin huachi:

—Siniro piyapinén nica'huaso maré! acorinaco ni'to, nasarioco. Co'huara nasichátérapohué! ina maré! acorinaco. Napoaton co intéranta ya'ichinincuhué!.

Ya'irinaco naporini, co huachi chinitochué!. Piyapimia pochin nicato co huachi inapo'itohué!, itérin.

¹⁸Napotohuachina Tariraso!: "Ipora téhuéñchinso' no'tequén sha'huitérinco huachi," ténin. Napoaton huirstino hua'ano'sa sha'huitacaiso maré! nanan a'patérin: "Ipora téhuéñchinso' huéco!. Onporahuatonsona chinirinso', nani Sanson sha'huitérinco," ta'caso nanan a'parin. Napohuachina, inahuaso coriqrë chachin huécapaipi.

¹⁹Naquéranchin Tariraso Sanson ahué'étaantarain. Tonanénqué ahué'étahuaton, a'na quémapi pérarin ya'icaso maré!. Ainén canchisë sihuirin acorinso napochachin inari yaquirin. Inapotahuaton macacaiso maré! napotérin. ²⁰Nani ya'ihuachina ochinaantarin:

—¡Pashi tēquë Sanson! ¡Huirstino'sa ahuéarinquén! itérin. Inaso napoaponahué!, capayatahuaton tapon: "I'hu pochin naquéranchin cha'éantarahué," ténin. Napopirinhué!, Siniorori tananpitérinso co nitotérinhué!. ²¹Naporol huirstino'sari mapi huachi. Masahuatona papoirayatopi. Ina quérán Casa ninanoqué quépapi. Inaqué sha'pi hua'na catinaqué catinaquétopi. Inapotahuatona tashinan péiqueü p'e'santo ra'pi masho ohuéréráposo maré! acopi. ²²Napoaponahué!, ainénso naquéranchin a'shiantararin.

Sanson chimininso'

²³A'na tahuéri huirstino hua'ano'sa niyontonpi. Sanson canapiso yonquiatona!, capa cancantacaiso maré! niyontonpi. Naporahuaton, mamanshinéna Tacon itopiso' chinotacaiso maré! ma'sharo'sa téparapi. Capa cancantatona iso pochin cantarapi:

"Sansonso' inimiconénpoa nipi-rinhué!.

Mamanshinénpoa cataluarinpoa ni'ton, ina canaréhua!", tosápi.



²⁴Ina nicatona a'napita huiristinosanta', cantarapi. Cantatona', mamanshinëna chinotopi. Napopi:

"Mamanshinënpoa catahuarinpoa ni'ton, Sanson canaréhua'.
Inaso' inimiconënpoa ni'ton, sha'téréhuasopita tapirin.
Naporahuaton na'aquënpoa tiquirinpoa'," topi cantatona'.

²⁵Naporápatona capa cancantopi. Capa cancantonënaqué: "Sanson macontaco tēhuahua", topachinara, tashinan pëi quëran ocoipi. Ocoirahuatona tēhuarápi. Niyontopiso pëiso', na'pi quëran ni'ton, achinicaso marë' cato onéro'sa pochin ya'huëtérin. Pëi huáncana acopi. ²⁶Sansonso', somaraya ni'ton, a'na hui'napishari së'quëaton quëntarin. Naporor ina hui'napi itapon:

—Moshatacaiso pëi achinirinsopita cato ya'huëtérin. Inaquë pisana'huaso marë' quëpatonco asë'huaco, itérin. ²⁷Ya'ipi huiristino hua'ano'sa moshatacaiso pëiquë nisapi. Notohuaro' huiristino quëmapi'sa', sanapi'sa', inapitanta ya'conpi. Aipi pa'cotëquënta', cara huaranca pochin huiristino'sa nocotatona', Sanson tēhuapiso costarápi.

²⁸Naporor inaso', chiníquën Yosë nontérin: "¡Siniro nosoroco! Iporaí-chin yonquirahuatonco catahuaco. Achiniantaco papoirayatérinacoso marë' huiristino'sa i'huëréchi," itérin. ²⁹Napotahuaton moshatacaiso pëi achinirinsopita, cato tanpanquëranchin caririn. Carirahuaton piquëéconin. ³⁰Inapotahuaton chiníquën nonin: "¡Carë'quëma napopináchin campitanta huiristino'sanquëma chiminco!" ténin. Ina tosahuaton, ya'ipi chinirin quëran pitarin. Pitahuachina, moshatacaiso pëi nohuatiimarin. Nohuatahuaton huiristino hua'ano'sa ni'pirin. A'napita huiristino'santa inapotérin. Inapoaton Sansonso' chiminapon pochin na'con na'con huiristino'sa téparin. Nanpiponso' na'a tépapona-huë!, co ina nápo téparinhuë!. ³¹Ina piquëran iya'huainpita, quëmopinënpita, inapita o'mapi. Nonën masahuatona pa'pinco' Manoa itopiso' po'oronénquë po'moonpi. Inaso' po'oro!, Sora ninano quëran Istaoro ninanoqué ira pa'ninso' huáncana ya'huërin.

Rota naporinso'

Moapoquë pa'piso'

1 ¹⁻²Hua'ano'sa Israiro parti hua'a-néntasoi', ya'ipi ina parti tana-rotopi. Napohuachinara, a'naso Cota huénton quëmapi Pirin ninanoquë ya'huérinso', pipirin. Pipiton moaporo'sa no'panën parti pa'nin yacapatapon. Inaso' quëmapi Irimiri itopi. Sa'in, cato hui'ninpita, inapitarë chachin pa'nin. Sa'insö!, Noimi itopi. Hui'ninpitanta', a'naso Quirion, a'nanta', Maaron itopi. Ya'ipi inapita Pirinquë ya'huépi ni'ton, iporataro'sa itopi. Inapitaso' Moapoquë canconahuatona', inaquë ya'huéantapi.

³Inaquë ya'huéapirinahuë!, Irimiriso chiminin. So'in chiminpachina Noimiso', cato hua'huinpitarëáchin quëparitérin. ⁴⁻⁵Hua'quimiachin quëran hua'huinpitaso', inaquéranchin sa'api. Moapo sanapi'sa mapi. A'naso', Orpa itopi. A'nanta', Rota itopi. Shonca pi'ipi pochin Moapoquë ya'huéasoi', Maaron, Quirion, inapitanta chiminpi. Inapoaton Noimiso' so'in, hua'-huinpita, inapitari taquinanpirin. Napohuachinara, inaora paya quëparitérin.

Noimi Rotarë chachin Pirin'pa' paantarinson'

⁶A'na tahuéri Noimiso', yacapatérinquë nanan natantérin: "Siniorori israiro'sa nosoroantarin. Ina nohuanton cosharo noyataantarin," topi. ⁷Napohuachinara, yacapatérin quëran pipirin. Pipirahuaton Cota huénton israiro'sa no'panën parti paantarinson. Cato notainpitarë chachin pa'nin. ⁸⁻⁹Inapitarë pacaponahuë!, iraquë itapon:

—Pa'mantatoma canpitaso', mama-mimaco topirahuë!. Canpitaso na'con nosororamaco. Hua'huahuépitanta', napotéra-ma. Ina marë! Siniro canpitanta nosoro'inquéma!. Ina nohuanton chachin noya so'yaantatoma', pëinë-maqué noya ya'huéco', itérin. Itahuaton, pacacaiso marë! apinora'piarin. Inahuaso napoaponahuë!, na'néconpi. ¹⁰Na'nétona itapona!:

—¡Ama a'shacha a'pacoisohuë!! Quëmarë'coi chachin ya'huéran'pa' pa'sarai, itopi. ¹¹Napotopirinahuë!, Noimiri itaantapon:

—Panantaco hua'huata'huarosö!. ¡Mapatamaco, topinan quëran imasaramaco! Co huachi caso hua'huantapohuë!. Hua'huanahuë naporini, inapita chachin maanta'iténquémahuë!. ¹²⁻¹³Paatoma ya'huéramaqué paantaco!. Nani caso paiyaco. Co huachi onpo so'yaanta'hua-sohuë! niconahuë. Ipora tashi so'yaantato hua'huanahuë nicaipo térranta!, co apípora so'soitonahuë!. ¡Inapita hui'napitai huarë! macaimaso!, co canpitaso ninacamaso ya'huérinhue!. ¡Canpitanta inapita so'socaiso' ninatoma!, co topinan nipayata-maso' nohuantérahuë!. Co caré'quëma pacacamaso ya'huérinhue!. Téhuénchachin Siniro nohuanton chiniquén parisitérahuë. Napoaponahuë!, canpitanta parisitéramaso' ni'pato, na'con na'con parisitarahuë, itérin. ¹⁴Napotohuachina, inahuaso naquéranchin na'néantapi. Napoin quëran Orpaso!, a'shatén yapa-tataton apinorin huachi. Apinorahuaton panantarin. Rotaso napoaponahuë!, inaré quëparitérin. ¹⁵Naporo' Noimiri itapon:

—Ni'quë hua'hua. Caishaso', ya'huë-ramaso no'paqué paantarin. Maman-shinën moshacaso marë' paantarin. Quémanta inarë'quén paqué', itérin.

¹⁶Napotopirinhüë', Rotariso' itaatapón:

—¡Ama a'shacha pata'huanquénso sha'huitocosohüë!! Intohuaso pa'patan, inaqué canta pa'sarahuë. Intohuaso ya'huéhuatan, inaqué canta ya'huérahuë. Canta!, Israiro sanapi pochin nisarahuë. Quëma Siniro chinotéranso', canta chinotarahuë. ¹⁷Intohuaso' chiminpatan, inaqué canta chiminpato pa'pichinaco. Co'huara chiminyáterapo-huë' patohuaténquénso', Siniro chiní-quén analinchinco, itérin. ¹⁸Naporinso natánaton, Noimiso co huachi aquëtë ya'huérinqué paantacaso sha'huité-rinhuë'.

¹⁹Ina pochin cato chachin pa'sápatona Pirin'pa' canconpi huachi. Ninanoqué ya'compachinara, naní quérana pa'yatopi. Pa'yatatona napopi:

—¡Ni'cochi. Noimi canquirin! topi. ²⁰Napopirinahuë', inariso itapon:

—Ama Noimi itocosohue!. Mara itoco. Siniro Ya'ipi nanitaparinso' chiní-quén aparisitérinco ni'ton, ina pochin nohuitoco. ²¹Naporor' pacapo, na'con

quëparëso pochin ninahuë. Iporaso nimirinhüë' co huachi manta quëntaresohue pochin ninahuë. Siniro ina pochin nohuantérin ni'ton, naporahuë. ¡Napoaton ama huachi Noimi itocosohue!. Sinirosos' ya'ipi nanitaparin. Ina ana'intatonco aparisitérinco. ²²Ina pochin Noimiso', Moapo no'pa quérana huénantarín. Hua'huatén Rota itopisorë' huénantarín. Sipata macacaiso' caniaritapaso canquipi.

Pooso iminénquë Rota naporinso'

2 ¹Noimiso', so'inco quérana'nara imoroën ma'huan ya'huétérin. Inaso', Pooso itopi. Naní quérana noya ni'pi. ²A'na tahuéri Rotari Noimi itapon:

—Imino'saqué pa'i topirahuë. Tapona inso sipata yaquina'pi térranta', patérinsopita maca'huaso' nohuantérin, itérin.

—Paqué nipachin hua'hua, itérin a'shaténi. ³Napotohuachina iminqué pa'nin. Yaquina'piro'sa otayapiso', masárin. Co nitotopirinhuë', ina iminso Poosonquén.

⁴Inapoaton ma'pataso', imin hua'anen Pirin quérana canquirin. Canquirahuaton yaquina'piro'sa noya nontérin: "Siniro chachin catahuainquéma!", itérin. Napotohuachina piyapinénpitanta!,



“Quëmanta Sinioro catahuainquën,” itopi.⁵⁻⁶ Ina quëran Poososo' sacatورو'sa hua'an natanin:

—¿Inta hui'nin paso' sanapi? itérin.

—Inaso', Moapo sanapi. Inatohua quëran Noimi imaquirinso!.⁷ Yaquina'piro'sa imaton, otayapiso macacaso marë' nani nataninco. Tashiramiachin quëran huarë' sacatápirinhuë', apira huë'sahuaton pil'pian chinotarin, itérin.⁸ Napohuachina paaparahuaton itapon:

—Natanquë imoya pil'pian sha'huichinquën. Ama a'na imino'saquë otayapiso' macapon paquësuhuë!. Piyapinëhuépita sanapi'sa nipesopitarë'quën, iséquëranchin maqué!.⁹ Yaquina'piro'sa inséquësona yaquiantahuachina', inatohua inahuanta pa'sapi. Naporor' quëmanta inapita imaqüë!. Ama insonta apiinquënsa marëhuë!, nani piyapinëhuépita sha'huitérahuë. Yamorohuatan, yonsharo'saquë i'sha ya'huéarin. Insosona së'huapiso' o'contaque!, itérin.¹⁰ Napohuachina, inaso Pooso noya nicanon isonin quëran no'paquë huarë' monshomarin. Ina quëran itapon:

—¿Onpoatonta ina pochin ni'nanco? Caso nisha sanapico niperahuë', noyasha nontérancio, itérin.

¹¹—So'yan chiminin quëran huarë', a'shacha nosororanso', nani nitotérahuë. Tataparin, mamaparin, no'panen, inapita huëshiran. Co nohuitopirancoihuë!, yacapaancoiso marë' huë'nansonta', nitotérahuë.¹² Inapohuatana, quëmaso Yosë chachin yoniton naporan. Inaso Sinioro, israiro'sacoi chinoteraí. Ina pa'poyainquënso marë' inaporan. Inaso', atari hua'huinpita to'cohüétérinso pochin pa'poyarinfoa!. ¡Napoaton inari chachin naporanso marë' acanainquën ta'to, ina nontérahuë! itérin.¹³ Napohuachina, Rotariso itapon:

—Quëmaso noyasha nontérancio. Ina pochin nontatonco achinicancananco.

Caso co piyapinënpita sanapi'sa pochin téranta niperahuë', noyasha nontérancio, itérin.

¹⁴Capacaiso marë' ora nanihuachina, Poosoriso', Rota pératon itapon:

—Huéquë imoya pan macaton, nocaroya téranta', i'shiiquë!. Iso nocaroso', huino áin ninin quëran nipi, itérin. Napohuachina, pa'sahuaton yaquina'piro'saré!, huënséconin. Napohuaton sipatanta iyanapiso', Poosori quëtohuachina ca'nin. Natéaqué huarë' coshatahuaton pë'sotopitérarin.

¹⁵Ina piquëran paantarahuaton otapisopita maantatarin. Naporor' Poosori, piyapinënpita iso pochin camairin:

—Sipata tonporamaso' quéraonta', a'naya a'naya main. Ama apiracosuhuë!.

¹⁶Tonpoasémanta', a'naya a'naya atatoco!. Inari macacaso marë' inapotoco!. Napohuaton ama insoquëma téranta apicosuhuë!, itérin.¹⁷ Ina pochin Rotaso', Pooso iminënquë sipata otapiso' manin. Tashiaquë huarë' manin. Naporor' tahuëri yontoninso to'norarahuaton, pë'ténpanchina, cato shonca quiro na'con icanin.

¹⁸Ina quëran ma'patérinso pë'pérahuaton, ninanoquë pa'mantarín. A'şhaten cantonahuaton, ma'patérinso a'notérin. Cosharo pë'sotérinsonta', quëterin.¹⁹ A'şhateni itapon:

—¿Inta iminënquë ipora tahuëri ma'patérán? ¿Inséquëta inanapo manan? insosona ina pochin catahuainquënsa', Siniorori catahuain, itérin. Napohuachina sha'huitérin:

—Pooso itopiso' iminënquë ipora tahuëri ma'patérahuë, itérin Rotari.

²⁰—Siniorori ina catahuain ténahuë. Iráca chimipicoro'sa nosororinso pochachin, canpoanta ipora nosororinpoa!. Inaso' quëmopinpoa!. Napoaton inanta', nanitérin nichal'ëinpoaso!, ténin Noimi.

²¹Ina quëran Rota taantapon:

—Napotomantarincó a'shacha: "Piyapinéhüepita sanapi nippisopitaré'quén paaton otayapiso' maqué!. Ya'ipi sha'terahuésō' nanquiai huaré' inapitaré'quén paqué!", itérinco, itérin.

²²—Téhuénchachin no'téquén napotérinquéen: Piyapinénpita sanapi nippisopitaré'quén paqué!. Ama a'na iminqué paquésohué!, apichinén, itérin a'shaténinta!. ²³Napotopiso chachin Rotaso' Pooso piyapinénpita sanapi nippisopitaré' pa'nin. Otayapisopita ma'patárin. Sipata nanquirahuatona', trico ya'huéré' nanquiyai huaré' inapitaré' pa'nin. Ina pochin Rotaso', a'shatén yacaparin.

Poosori Rota nosororinso'

3 ¹A'na tahuéri Noimiri Rota itapon: —Noya noya ya'huécamaso maré' so'yan yonítahuanquénsō ya'huérin ténuhüé. ²Ni'qué!. Poososo' quémopinénpoa ni'ton, ina piyapinénpita sanapi'sa nippisopitaré'quén pa'nan. Ipora tashi inaso', sipata to'noraínso té'yayacaso maré' pa'sarin. ³Napoaton quémaso' amarahuaton pimo hua'saiqué nipašítequé!. Inaporahuaton noya noya a'moranso', a'moqué!. Ina quérana to'noratopiqué paqué!. Inaso napoapónahué!, ama insonta quénanainquénsō maréhué! noyá na'piqué!. Pooso coshataton o'oqué huaré' na'piton ninataqué!. ⁴Inséquésona hué'épachin, noya ni'qué!. Ina quérana paaparahuaton pa'shorantéqué!. Inapotahuaton nantén pirayan quéhuénqué!. Inapohuatan inari chachin sha'huitarinquéen ma'sona nicacaso', itérin. ⁵Napotohuachina Rotaso' tapon:

—Inta nipachin. Napotérancoso chachin nisarahué, itérin.

⁶Itahuaton nitaparin. Naporahuaton to'noratopiqué pa'nin. Inaqué canconahuaton, a'shaténi napotérinso chachin ninin. ⁷Poososo' coshatérin,

o'orin, naporin. Naporahuaton noya cancantérin. Ina quérana sipata imopiso' pirayan quéhuénin. Yono tashi Rotari, co irinapohué! ya'caririn. Nantéquén niimotérinso' pa'shirapirin. Inaporahuaton nantén pirayan quéhuénin. ⁸Huancana tashi nisahuaso', Poososo' capayatérin. Huénséintarahuaton, cari cariarin. Inaporahuaton pa'pi pa'yanterin: "¿Ma sanapita iso napoarin?" ta'ton:

⁹—¿Ma sanapinquénta quémaso? itérin

—Caso Rotaco. Quémama piyapinénpochinco ninahué. Quémaso' quémopinquén. A'moranso huirotéñqué térranta imopitoco. Pa'poyatenco nichaléancoso maré! inapotoco. Ina maré! máco topi-rahué, itérin.

¹⁰—Sinioro chachin catahuainquéen imoya, ténuhüé. Ipora naporan quérana so'yancoráchin cancantéranso anitotérancoso. Nani ayananpirinquén nichinapon chachin a'na quémapi cá quérana hui'na hui'napi yoniitonhué!. Ma'huánhué nípon, co ma'huánhué! nininsó térranta!, yoniitonhué!. Quémaso napoapónahué!, co inaporanhüé!. ¹¹Ama imoya té'lhuauquésohué!. Ya'ipi ya'huérahuéqué ya'huépisopita noya sanapi ninanso' nani nitotopi. Napoaton sha'huitérancoso chachin nisarahué. ¹²Napoapónahué caso so'yanco maré!, áqui quémopimia-chinco. A'nara ya'huétérinquén ya'cari quémopi. ¹³Tashiraya ina nontarahué pa'poyatéñquéen nichaléinquénsō maré!. Nohuantohuachin anoyatarinquén. Co'so' nohuantohuachinhüé!, Yoscoaré! carinquén anoyataranquéen. Iporaso' isé-quéranchin chinotéqué!, itérin Poosori.

¹⁴Naporoso tashi Rotaso' Pooso nantén pirayan hué'érin. Tahuéririnqué tashi chachin capayatérin. Poosori: "Ama hué'nanso inso térranta nitochinsohué!"

itérin ni'ton, naporin.¹⁵ Naporo' Poosori itaatapon:

—Aipi a'moranso ocoirahuaton, noya së'quëqué', itérin. Inapohuachina, catapini shonca quiro pochin quë'nins'o' sipata acotérin. Ina quérana apë'pëtohuachina, Rotaso ninano'pa' paantarin.

¹⁶ A'shatén pëinënqué canpachina, inari itapon:

—¿Onpoca hua'hua? itérin. Napotohuachina Poosori napotérinso' sha'huitérin.¹⁷ Ina quérana napoantarin:

—Co topinamia a'shacha payataquë panantamaso ya'huérinhü', ta'ton, iso sipata quëtérinco, itérin.

¹⁸—Napotérinquen ni'quëhuaré', iporaso' ninaquë': ¿Ma'tama onpo'inpa'? Inaso', ya'ipi anoyataquë huaré' chinararin, ténahué, itérin a'shatení.

Pooso sa'arinso'

4 ¹Ina quérana Poososo pa'sahuaton, ninano ya'coanaquë huënséconin. Inaquë piyapi'sa yániyontonpi ni'ton, huënséconin. Naporo chachin Poosori Rota sha'huitaton: "Inaso so'yanco maré' ya'cari' quëmopi," itérinso' quëmapi na'huéarin. Quénanahuaton pérarin:

—Iyasha. Huéquë huënsériaquë', itérin. Napotohuachina, inaso huënséconin.²⁻³ Shonca ansianoro'santa pérarin. Inapitaso' ninano hua'ano'sa'. Hué'pachinara inahuanta ahuënsérin. Inapotahuaton quëmopinén itapon:

—Noimi Moapo no'pa quérana huënantarin. Huëntarahuaton so'inco no'panén yapa'anin.⁴ Quémanta nitota maré' ina sha'huitaranguen. Yapa'anpatan quémari pa'antéquë'. Ya'ipi isopita ni'térantapaiso' natantonénaquë sha'huitaranguen. Ninano ansiano'santa natantonénaquë napotaranquen. Quémaso' Irimiricoco

maré' quëmopimia ninan. Napoaton nanitérana no'panén pa'anamaso!. Co yapa'antohuatantu', sha'huitoco nitochi. Canta', nanan ya'huétérinco pa'anta'hua'so', itérin. Napotohuachina quëmopinéniso':

—Cari pa'antapo, itérin.⁵ Naporo' Poosori itaatapon:

—Noimi no'panén pa'antohuatanso', onpopionta Rota quëyoron macamaso ya'huérin. Inaso' moaporon. Ama so'inco no'pa' maninso' quérana nininén ayacaso maréhué' inapotaran, itérin.⁶ Napotohuachina quëmopinénso' taantapon:

—Inapocaso ni'quëhuaré', co caso nanitapohué' nimara. Chiminpato, ina no'pa' hui'nahuépitari macacaso nimirinhü', co huachi inapoapihué'. Nohuantohuatan ya'huérénaméhué quémari pa'antéquë', itérin.⁷⁻⁸ Naporo tahuéri'sa Israiro nacionquë iso pochin inachintopiso ya'huérin: Quémopinénna capini ma'sona ya'huérénamén nicacaso' niquétopi. Napohuachinara, nanan yo'na'piso sapatén ocoirahuaton, quëmopinén quëtérin. Ma'sona nipa'antatona anoyatohuachinaranta', inapopi. Inachintopi ni'ton, quëmopinénso' a'nara sapatén ocoirin. Ocoirahuaton Pooso quëtérin. Ina quëtahuaton itapon:

—Quémari pa'antéquë', itérin.

⁹ Naporo' Poososo', ya'ipi inaquë nisapisopita itapon:

—Irimirico, Quirionco, Maronco, inapita no'panén Noimirí hua'anéntérin. Ina huachi cariso', campita ni'tonémaquë pa'antarahué.¹⁰ Campita ni'tonémaquë chachin, Rota quëyoronta masarahué. Inaso', Moapo sanapi Maaroncori ayananpirinso'. Inapohuato no'panén nininénso', Maaronco nininénquë chachin ya'huépon. Co incari téranta nanian-taponhué!, itérin.¹¹⁻¹² Napohuachina, ya'ipi inaquë nisapisopitari itapona!:

—Quiya mini ni'tonëhuëiquë napoaran. Sinioro nohuanton sanapi mananso¹, Naquira, Nia, inapita pochin niin. Inapita quëran ya'ipi israiro'-sanpoa pipirëhua!. Quëmanta ya'ipi Pirin ninanoquë ya'huëpisopita noya ni'inën. Napotérinënso², ya'ipi iso nina-noquë nahui'in. Sinioro nohuanton ina sanapi masaranquë na'a hui'nahuan-quë!. Inapita quëraonta panca huënton quëmapiro'sa pipiina!. Parisi itérëhuaso ya'huëtérinso nápo!, pipiina!. Inaso³, Cota hui'nin Tamaraquëya hui'nahuan-ninso⁴, itopi. ¹³Ina pochin Poososo⁵, Rota manin. Nani mapachina ichihuë'erín. Napohuachinara Sinioro nohuanton cayorahuaton quëmapia'hua huairin.

¹⁴Naporo' sanapi'sari Noimi itapona!:

—¡Ma noyacha Sinoroso paya! itahua!. Ina nohuanton néhuëtiinquënso marë'i amia'hua ya'huëtérinquën huachi. Ma'cha inaso iso no'panënpoaquë, noya nicaso nahuininhuë paya. ¹⁵Noyá paita nipayatán, ina achinicancanarinquën, nocomarinquën. Inaso⁶, hua'huatoparin

hua'huin ni'ton, napotarinquën. A'shionta nosoromiatérinquën ni'ton, canchisë hua'huanpoa quëran na'con na'con pa'térin, itopi. ¹⁶Napotohuachinara, Noimiso amin manin. Masahuaton inari chachin aso'sorin. ¹⁷Ina nicaso⁷, niyacapapiso' capini sanapi'sariso' itapona!:

—¡Noimi hua'huin miáchin hua'huatatë pochin ninin! topi. Inahuari chachin aninihuatanata⁸, Opito itopi. Inaso⁹ Quisi pa'pin ni'ton, Tapi shimashonën.

Tapi shimashonënpita nininso¹⁰

¹⁸⁻²²Isopita Parisi quëran pipipisopita ya'huëpi: Parisi hui'nahuanpachina Isromo, itopi. Isromonta hui'nahuanpachina Aramo, itopi. Aramonta hui'nahuanpachina Aminatapo, itopi. Inanta hui'nahuanpachina Nasono, itopi. Nasononta hui'nahuanpachina Sarëmon itopi. Inanta hui'nahuanpachina Pooso, itopi. Poosonta hui'nahuanpachina Opito, itopi. Opitonta hui'nahuanpachina Quisi, itopi. Quisinta hui'nahuanpachina Tapi, itopi.

Samoiro naporinso'

Yosë nohuanton Ana
hua'huaninso'

1 ¹Iprain huënton motopiro'saquë a'nara ninano ya'huërin Nama itopiso!. Inaquë a'nara quëmapi Iricana itopiso ya'huërin. Inaso!, Sohui itopiso' shiin. Iricanaso!, Iroamo itopiso' hui'nin. Iroamonta pa'pin, Irio itopi. Irionta pa'pin, Too itopi. Toonta pa'pin, Sohui itopi. Inaso!, Iprain huënton quëmapi. ²Iricanaso' cato sa'ahuan. A'na sa'luso' Ana itopi. A'nanta!, Pinina itopi. Pininaso! hua'huana'pi. Ya'huëre! Anaso!, co nito hua'huaninhue!

³Nani pi'líquë Iricanaso!, Siro ninano itopiquë pa'nin. Sinioro ya'ipi nani-taparinso' chinotacaso marë' pa'nin. Inaquë nipachina ma'sha tēparahuaton ina chinotérin. Inaquë Iri itopiso' corto hua'an hui'ninpita catoya'pi sacatopi. Inapitaso' Opini, Pinisë, inapita itopi. Inapitanta corto hua'an'oso' nicatona Sinioro marë' sacatopi. ⁴Iricana Sinioro marë' ma'sha tēparin. Inaso!, nanan anoyatopiso marë' itopiso!. Inapohuachina, Pinina, hua'huinpita, inapitaso napopináchin quëtérin. ⁵Anaso nimirinhue!, panca panca quëtérin. Sinioro nohuanton co hua'huana'pihuë nimirinhue!, nosororin. Nosoroaton yánapotérin. ⁶Napoaton Pininariso' co yainhuë! nontérin. Naporahuaton Sinioro nohuanton co hua'huana'pihuë ni'ton, nocanaton tēhuarin. No'huian-terinso' nichinapon chachin napotérin.

⁷Nani pi'líquë Sinioro chinotacaso pëiquë pa'pachinara, Anaso na'néton

co yacoshatérinhue!. Pininari no'huirárin ni'ton, naporin. ⁸Napohuachina, so'ini itapon: "Ana. Ama sétaton na'né-quéshoüe!. Noya coshatéquë!. Carin-quénso nosororanquén. Ya'ipiya quëran na'con na'con nosororanquén. Shonca quëmapia'hua hua'huanan naporini, co onpopinchin noya cancanchitonhue!. Ca ya'huëarahuë ni'ton, noya noya cancantéquë!", itérin.

⁹A'na tahuëri Siroquë paantapi. Inaquë nicasoi!, nani coshatohuachina Anaso huanirin. Huanirahuaton Yosë chintacaso në'mté pëiquë pa'nin. Iri corto hua'an ya'coanaquë huënséaso!, ya'coontarin. ¹⁰Inaquë nipachina na'nérin. Parisitérinso marë' co napion cancantaton na'nérin. Na'néton Sinioro nontérin. ¹¹"Sinioro quëmaso ya'ipi nanitaparan. Piyapinëncó naporahuë! parisitérahuëso nicanon, a'nara quëmapia'hua hua'huana'-huaso!, quëtoco. Inapötéranco naporini, carinta ina hua'huahuë quëma marë' aco'itohue!. Ina anitota'huanquénso marë' co onporonta ya'iapihuë!", itérin.

¹²Ina pochin hua'qui Sinioro nontérin. Iri corto hua'anso!, Ana nanamën ni'sárin. ¹³Inaso napoaponahuë!, yonquinén quëran Sinioro nontérin. Co manta noninso ya'caninhue!, namanmënsáchin nahuë nahuétarin. Napoaton Iririso!: "Isoso sanapi no'pirin," ténin yonquinénquë. ¹⁴Ina yonquiaton itapon:

—¡Co no'píquë huarë! o'ocaso ya'huërinhue!! Tananpitéquë huachi huinoso!, itérin.

¹⁵—Co apiya no'pirahuë!. Co huino o'orahuë!. Co ma'sha térranta main

nininso' o'oporahuë', co napión ancantato Yosé nontarahuë. Parisítéra-huës' Siniórø sha'huitarahuë.¹⁶ Ama yonquirapitonco: "Isoso inpió sanapi," itocosohuë!. Parisitato co noyahuë' cancantérahuë ni'ton, hua'qui Yosé nontérahuë, itérin Anari.

¹⁷—Noyapa!. Sano cancantaton paqué huachi. Israiro'sanpoa chinotérrehuaso Yosé chachin, ma'sona natananso acochinquén, itérin corto hua'aní.

¹⁸—Ma'cha inachachin a'na tahuérinta noya niantarancohuë paya, itaantarin Anari. Ina quérana inaso paantara-huaton, coshatoonin. Naporahuaton co huachi sétérinhuë!.

¹⁹Tahuéririnqué a'cayan Yosé chino-tahuatona', ya'huépi'pa' paantapi.

Ina quérana Iricanaso', sa'in ichi-huë'érin. Naporol' Sinióroso', Anari nontérinso' yonquiaton catahuarin.²⁰ Ina nohuanton cayorin huachi. Tahuéri nanihuachina quémapiá'hua ya huairin. Nininén nohuitaton Samoiro itérin. Siniórø natanaton hua'huaninsø marë' ina pochin nohuitérin.

²¹Ina pi'i niantarinqué Iricanaso', Siroqué paantarin. Sa'in, hui'ninpita, inapitarë chachin pa'sahuatona', Siniórø sha'huitérinso' quépatérin. Naporahuaton nani pi'iqué Siniórø marë' ma'sha tépacaso' nininso' quépatérin.²²⁻²³ Anaso napoaponahuë!, co pa'nihuë!. Co'huara so'in pa'shá-teraponhuë!:

—Co caso inatohua pa'shatérapohuë!. Hua'huasha a'pota huarë! pa'sarahuë. Nani a'potohuachin, Siniórónquén nicacaso marë' quépatarahuë. Acoon-pato, inaso inaqué ya'huépon, itérin. Napotohuachina, so'iní itapon:

—Inta nipachin. Ma'sona nicacaso yonquiranso', niqué!. Ina a'pota huarë!, iséranchin ya'huétaqué!. Siniórø

chachin catahuainquén ina sha'huitéranso' nicacaso marë', itérin. So'iní napotohuachina, inaso quéparitaton inaquéranchin hua'huin aso'sorin. So'sohuachina a'potérin.

²⁴Siroqué Yosé chinotacaso në'mëtë pëi ya'huérin ni'ton, hua'huin a'poto-huachina, inaqué quéparin. Hua'hua nípirinhuë' quéparin. Cara toroa'hua, cato shonca cato quiro trico, inapitanta quéparin. Naporahuaton a'nara sha'huetë morsaqué huinonta quéparin.²⁵ Nani inaqué nipachina a'nara toroa'hua Siniórø marë' tēpapi. Inapotahuatona Iri corto hua'an hua'huasha a'notopi.²⁶ Naporol' Anari itapon:

—I'huata apiya. ¿Yonquiran ipora iráca iséqué huécato sacaroënqué Yosé nontérahuës to?²⁷ Iso hua'huasha marë' naporahuë. Ni'quéchi. Nani quétérinco.²⁸ Napoaton carinta', ina piyanén nicacaso marë' acorahuë, itérin. Ina natanaton, Iriso isonin. Isonin quérana no'paqué huarë! monsho-rahuaton Siniórø chinotérin.

Yosé cantanén Ana cantarinson'

2 ¹Naporol' Ananta', Yosé nontaton itapon:

"Siniórø yonquiaton capa cancan-terahuë.

Ya'ipi cancanéhuë quérana capa cancantérahuë.

Achinirinco ni'ton, inimicoro'sa a'pania'huaso nanitérahuë.

Catahuarinco ni'ton, noya cancantérahuë.

² ¡Inasáchin noya noyaso'!

¡Co insonta ina pochin pa'poya-riñoahuë!.

Co a'na yosé ina pochin ya'hué-rihuë!.

³ Ama inso térranta nocanchinso-huë!.

Ama aquëtë': 'Ca tēhuëñchinso', chinasohue'.
 Sinioroso' Yosë ni'ton, ya'ipi naporëhuaso nitotërin.
 Pë'tenatë quiro nitotëreso pochin, naporëhuaso nitotaton, no'të quën sha'huitarinpoa'.
⁴ Ahuëtono'sa nimirinahuë', ina topachin sanpatapi.
 Sanpacharo'santa nimirinahuë', ina topachin ahuëtapi.
⁵ A'naquënso', hua'huayáterahuë cosharohuanpi.
 Napoaton, pë'sotai huarë' coshatopi.
 Inapopirinahuë iporaso' pahuantopi ni'ton, pi'pian téranta capacaiso marë' patrohuanpi.
 A'naquënso tanarápirinahuë', iporaso noyá coshatopi.
 Co hua'huana'pihuë sanapinta', canchisë huarë' hua'huanipterarin.
 Na'a hua'huana'piso nimirinhuë', co huachi hua'huanatonhuë', copi ténin.
⁶ Sinioro nohuanton chiminarëhua'. Ina nohuanton chachin hua'huaterëhua'.
 Ina topachina chimipiro'sa ya'huérinquë pa'marihua'.
 Ina taantahuachinaso', inatohua quëran huënantarihua'.
⁷ Sinioro nohuanton a'naquën ma'huanpi.
 Ina nohuanton chachin a'naquënso popriyatopi.
 Inari a'naquën atapanin. Inari chachin a'naquënso noya acoantarín.
⁸ Sa'ahuar'o'sa anotopiso pochin a'naquënso ma'sha onpopi.
 Ina quëran opatërëso pochin Siniorori noya acoantarín.

A'naquëonta', nosorotatona capacaiso marë' huëyoroquë icaratopitérapi.
 Inapopisopitanta', Siniorori noya acoantarahuaton hua'a-no'sapitarë ahuënséarin.
 Inapotohuachina a'napitarinta', noya ni'pi huachi.
 Sinioroáchin ya'ipiro'pa' ninin.
 Inari chachin ipora ya'huëarinqüë acorin.
 Ina nohuanton ya'ipi isoro'paquë ya'huérinsopita noyatarin.
⁹ Sinioroáchin cancantopisopita intohuaso pa'pachinara, inari noya a'paiarin.
 Co noyahuë' cancantopisopitaso nimirinhuë', chimipiro'sa nisapiquë pa'sapi.
 Inaquëso', ya'ipi tashinantárin. Co insonta inaora chininënqué noya noya niacoarinhuë'.
¹⁰ Sinioroso' ya'ipi inimiconënpita ata'huantarín.
 No'huiton inápa quëran huira a'patiimapón.
 Ya'ipi isoro'paquë ya'huépisopita, Siniorori no'tequën sha'huitapon.
 No'tequën sha'huitaton, yonsha pa'paarëso pochin nitapon.
 Copirno marë' huayoninsoso nimirinhuë', chini chiníquënanan quëtapon," ténin Ana Yosë chinotaton.
¹¹ Ina quëran Iricanaso', sa'inpita, hui'ninpita, inapitarë chachin Nama ninanoquë paantarin. Hua'huashaso nimirinhuë', inaranchin quëparitérin. Iri corto hua'ani ma'sona camairinsonicaton, Sinioro marë' sacatarin.
 Iri hui'ninpita co noyahuë' nipiso'
¹² Iri hui'ninpitaso', co noyahuë' cancantopi. Napoatona', co Sinioro

téranta tē'huatatonaraihuë', co noyahue' nisápi. ¹³⁻¹⁴Corto hua'ano'sa inachintopiso imatona isopopi: Israiro'sa Sinioro chinotacaiso marë' ma'sha tēpapi. Inapotahuatona co ya'ipi Yosë marë' ahuiquitohuachinarahue', napopinchin capacaiso marë' anpipi. Anpiaso'i, corto hua'an piyapinëni huécapairin. Panca insën pochin nininquë patoroitahuaton, corto hua'an marë' nosha ocoirin. Inari Sinioro marë' ma'sha quëpiso' tēpaton a'notarin. Ya'ipi Siroquë huécatona', ma'sha Sinioro marë' a'nopisopita inapötéra'piapi. ¹⁵Napoaponahuë', a'na tahuëriso co napopihuë'. Ma'sha Sinioro marë' tēpapiso' tomaquën artaroquë ahuiquitacaso nimirinhue', co'huarda ahuiquicháterasoihue', corto hua'an piyapinën'ton huë'nin. Huë'sahuatón nosha hua'anen itapon: "Noshá quëtoco, cancatato corto hua'an a'ca'lí. Co inaso anpipinan ma'paponquënhue'", itérin. ¹⁶Napotohuachina a'naquëni itapon: "Co!. Tomaquën'ton Sinioro marë' corto hua'ani ahuiquitacaso ya'huërin. Ina piquëran quëmaso' nohuantéranso' maquë!", itérin. Napotohuachina, inariso itaantapon: "Co naporinhuë', apiramiachin quëtancoso ya'huërin. Co noya quëran quëtohuatancohue', osérétaranquën," itérin. ¹⁷Inapoatona ina hui'napi'saso', co Sinioro tē'huatatonaraihue' panca oshahuanapi. Ina chinotacaiso marë' ma'sha tēpapisopita nocanatë pochin nitopi.

¹⁸Inapoaso'i, Samoiroso' hui'napira'-huatarin. Rino pi'lshi quëran nimirin ipoto a'mosahuatón, Sinioro marë' sacatarin. Corto hua'ano'sa inanpi a'mopi ni'ton, inanta inanpi a'morin. ¹⁹Nani pi'lquë pa'pin, a'shin, inapitaso Yosë chinotacaso në'mëtë pëiquë pa'pi. Sinioro marë' ma'sha tēpacaso' nininso' quëparahuatona', ina marë'

tēpapi. Naporahuatón, nani pa'pique a'shini a'mocaso nitérinso' quëpatérin. ²⁰Napotohuachina, Iriri Iricana sa'inë chachin noya yonquirapiton itapon: "Sa'an nani a'nara hua'huin Sinioro marë' acorin. Ina ya'huërenamën Sinioro chachin iso sanapiquë hui'nhuaantacaso catahuainquén," itérin.

Napotohuachina, Iricanaso sa'in-pita, hui'ninpita, inapitarë chachin ya'huërin'pa' paantapi. ²¹Sinirorori Ana catahuarin ni'ton, hua'huaantarín. Hua'huanápaton a'natérápoa'hua ananirin. Cara quëmapi, cato sanapi ya'huëtin. Samoiroso nimirinhue', Sinioro chinotacaso në'mëtë pëiquë-ranchin ina marë' sacatarin. Inapoapon pochin so'sorarin.

²²Iri corto hua'anso nimirinhue', nani noyá mashotérin. Napoaponahuë', cato hui'ninpita napopiso' natantárin. Israiro'sa Sinioro marë' ma'sha tēpahuachinara, napotopiso natantérin. Sanapi'santa Yosë marë' sacatopisopita, ichihuë'episo natantérin. Ina sanapi'saso', Yosë chinotacaso në'mëtë pëi ya'coanaquë sacatopirinahuë', inapotopi. ²³Ina natantaton hui'ninpita itapon: "Canpita pa'pi co noyahue' nimiramaso', naní quëran sha'huitérinaco. ¡Ama huachi ina pochin nicosohue"! ²⁴A'napita israiro'sa canpita naporamaso' sha'huitérinaco ni'ton: 'Téhuëñchachin pa'pi co noyahue' nimirama!', ténahuë. Ama comparo'sa ninonpintocosohue'!. ²⁵A'na piyapi ma'sha onpotohuachinpoa', Sinioro nantiérin pa'poyainpoaso'. Napoaponahuë Sinioro ma'sha onpotohuatéhua!: ¡Co insonta ya'huërinhuë' pa'poyainpoaso!" itérin. Napotopirinhuë', inahuariso co pa'pina yanatépihuë'. Sinirorori nani chinotérin tēpacaso ni'ton, co natetópihuë!. ²⁶Samoiroso nimirinhue', noya so'sorarin. Naporahuatón noyasáchin

nisarin ni'ton, piyapi'sari noya ni'pi. Siniororinta noya ni'nin.

²⁷Naporor tahuëri'sa a'nara pënëntona'pi Iri huëcapairahuaton itapon: "Iráca shimashonënpita Iquipito no'paquë yacapatopí. Iquipito copirnori piyapitaton asacatérin. Naporor, a'ninquéchin inapita nohuitérinaco. ²⁸A'napita Israiro huëntono'sa ya'huëpirihuë', canpita huëntonëma huayonahuë. Corto hua'anosanquëma nicatoma ma'sha chinotiiinacoso marë' quëpachinara, tēpamaso marë' huayonanquëma'. Tēparahuatoma', artaronëhuëqué ahuiquitamaso marë' huayonanquëma'. Yonarin pochin pimóchin nininsonta a'pëamaso marë' acoranquëma'. Ipoto a'mosahuatoma', chinotëramacoso në'mëtë pëiquë sacatamaso marë' nohuantéranquëma'. Caso Sinioroco ni'to, israiro'sa ma'sha ahuiquitatona chinotérinaco. Ya'ipi inapita quëran shimashonënpita nanan quëtérahüe napopinchin capacaiso'. Napoaton canpitanta noya ca'nama'. ²⁹Nani camairanquëma ma'sha chinotiiinacoso marë' quëpiso tēpatoma', ca marë' ahuiquitamaso'. Ma'pitasona quëshirinacosonta', a'notamacoso marë' nani camairanquëma'. ¡Canpitaso co ina nocanamaso ya'huërinhuë! ¡Ca na'con na'con pa'yataancoso niperinhuë', quëmaso' hui'nanpita na'con na'con pa'yatérän! Israiro'sa ma'pitaso quëshihuachinacora, noya noya nininso' quëshirinaco. ¡Co ina na'con na'con ma'patatoma', canpitaso amomiatamaso ya'huërinhuë! ³⁰Napoaton Siniro israiro'sanpoa chinotërehuaso naporin: 'Nani yonquipirahuë piyapinë-huëñquén nisápamaso'. Quëmá quëran pipipisopitanta', inapo'ina topirahuë. Iporaso niperinhuë' sha'huitaranquëen: Co onporo napocamaso ya'huërinhuë'.

Noya ni'ninacosopita tēhuëñchinso', carinta noya ni'sarahuë. Nocaninacopitaso niperinhuë', atapamiatara-huë!. Ca Sinioroco napotaranquëma!. ³¹Co hua'quia quëranhuë hui'nanpita tēpaarahüe. Co mashochátérasoihuë' inapotarahüe. ³²A'napita israiro'sa catahuamiatohuato, quëmaso co napión ancantaton, noyapataran. Naporahuaton quëmá quëran pipipisopita co mashochátérasoihuë' chiminapona!. ³³A'na térranta quëmá quëran pipirinso' artaronëhuëqué corto hua'an pochin sacatohuachin, noyapataron sétápon. Sétaton na'nérápaton, somaraya pochin quëparitarin. Naporahuaton napotéreranquënsco chachin nisarin. Co a'naya térranta quëmá quëran pipirinso' mashotaqué huarë' nanpionphuë!. ³⁴⁻³⁵Hui'nanpita Opini, Pinisé, inapita naporor tahuërirachin chiminapona!. Napotéreranquënsco' nani-caso marë' napoapona!. Ina quëran a'na corto hua'an co quëmá quëran pipirinsohuë' acoarahuë. Ina tēhuëñchinso' natéarinco. Ya'ipi camairahuëso', inaso nicapon. Ina acohuate, carinta noya a'paiarahuë. Ina quëran pipipisopitanta inapotarahüe. Insona copirno huayonpato, ina marë' sacatapona!. ³⁶Naporor quëmá quëran pipipisopita, a'naquén co chiminyátëraponahuë!. Inapitaso' a'naya a'naya ina corto hua'anquë isonahuatona': "Ma'shaquë térranta corto hua'ano'sa catahuai. Inapohuato pi'pian térranta coshatapo topirahuë," itapon, 'ténin Siniro," itérin.

Pënëntacaso marë' Yoséri Samoiro acorinsó'

3 ¹Samoiro nani hui'napitarin huachi. Iriri camairinso nicatón Siniro marë' sacatarin. Iracaso

pénéntona'piro'sa', Yoséri yonquirinso apira apira anitotérin. Hua'narëso pochin anitotérin. Samoiro hua'huataso tahuëri'saso nípirinhuë', co huachi inapochininhue'.

²⁻³A'na tashiso napoaponahuë', po'nin: Iriso' patoananënqué huë'ésárin. Inaso' yasomarayaton, co huachi noya quénantérinhuë'. Samoironta Yosë chinotacaso në'mëtë pëiquë huë'ésárin. Siniororë anoyatopiso caposonën ya'cariya huë'ésárin. Së'parahuan nanparionta', co tacopyáterarinhuë'. ⁴Naporö' Siniorori pératon itapon:

—¡Samoiro! itérin. Inaso' capayatahuaton:

—Ma'ta api ya'huéarahuë, ténin. ⁵Naporahuaton Iri huë'érinquë ta'a-re'nachin paapaton itapon:

—Ma'ta api ya'huéarahuë. ¿Ma'marëta péraranco? itoonin.

—Co carinquen péraranquënhue'. Paantarahuaton huë'ántaquë', itérin Iriri.

Napotohuachina pa'sahuaton quëhuéantarín. ⁶Quëhuénápirinhuë' Siniorori naquéranchin péraantarín:

—¡Samoiro! itaantarín.

Naquéranchin huënséantarahuaton Iri paapantarín. Paapaton itapon:

—Ma'ta api ya'huéarahuë. ¿Ma'marëta péraranco? itaantarín.

—Co carinquen péraranquënhue'. Paantarahuaton huë'ántaquë', itaantarín Iriri.

⁷Samoiroso Yosë ya'huérino nitotapohnahuë', co nohuichátérarinhuë'. Napoaton nontopirinhuë', "Iri nontarincó," ténin.

⁸Quëhuéantaso' Siniorori naquéranchin péraantarín.

Naquéranchin Samoiroso' huënséantarahuaton Iri paapantarín:

—Ma'ta api ya'huéarahuë. ¿Ma'marëta péraranco? itaantarín. Naporö' Iriso', yonquirin huachi: "Siniorori mini

péraesarin ipora," ténin yonquiaton.

⁹Napoaton itapon:

—Paaton quëhuéantauqué!. Sinioro a'na pérerasamarinquén. Péraantahuachinqué napotéqué!: "Nontoco Sinioro, caso piyapinëncó ni'to, natanañanqué," itéqué!, itérin. Napotohuachina Samoiroso' pa'sahuaton huë'érinquë quëhuéantarín. ¹⁰Ina quëran Sinioroso huë'ántarahuaton, achin pochin péraantarín:

—¡Samoiro! ¡Samoiro! itaantarín.

—Nontoco Sinioro, caso piyapinëncó ni'to, natanañanqué, itérin ¹¹Napotohuachina Siniorori itapon:

—Israiro'sanquëma ya'huéramaquë a'nara huëhuépiro nininsö' nisarahuë.

Ina natanañatama', pa'pi pa'yanañarama'.

¹²Naporö tahuëri chachin Iri napotéra-huësö', naniarin. Nani ina, hui'ninpitarë chachin ma'sona onpota'huaso' sha'-huitérahuë. ¹³Ina quëran pipipisopita ana'intomiata'huaso ya'huérisonta', nani sha'huitérahuë. Hui'ninpita pa'pi

co noyahue' nípiso marë' napotarahuë. Nani ina nitotérin. Hui'ninpita nocaninaco nípirinhuë', co inari péneninhuë'.

¹⁴Napoaton: "Caso Yosëco ni'to, Iri hui'ninpitarë chachin co noyahue' nícatona oshahuanpiso', co onporonta inquitarahuë'. Onponta oshanëna marë' ma'sha tépapirinahuënta', co inquitarahuë'. Ma'pitaso quëshihuachinaconta', co inquitarahuë'," itérin.

¹⁵Ina quëran Samoiroso tahuëriqué huarë' huë'érin. Capayatahuaton Yosë chinotacaso në'mëtë pëi ya'coanaro'sa i'sohuatérin. Siniorori sha'huitérisoso nípirinhuë', Iri të'huataton, co yasha'-huitérinhuë'.

¹⁶Co yasha'huitopirinhuë', Iriri péra-sahuaton itapon:

—Shamo', huëquë conpaa'hua, itérin.

—Ma'ta api ya'huéarahuë, itérin Samoiorori. ¹⁷Naporö' Iriri natanin:



—¿Ma'ta Sinioro sha'huitérinquën? Ama manta canitaponcorahuë!, ya'ipi sha'huitoco. Ma'sona térranta sha'huitérinquënso canito huatanco, quëmasá Sinioro chini chiniquën ana'inchinquën, itérin. ¹⁸Napoto-huachina, Samoirori ya'ipi Siniorori anitotérindo sha'huitérin. Ina nata-naton, Iriso panca pa'yánin:

—¡Sinioro nichinapon chachin ma'sona nohuantérindo! niin! ténin.

¹⁹Naporarin quëran Samoirori a'shinin. Siniorori noya catahuarin. Ya'ipi sha'huitérindo chachin catahuarin. ²⁰Ya'ipi israiro'sari Samoirori natépi: “Téhuenchachin inaso!, Yosëri anitotérindo sha'huitérpoa!”, topi. Tano ninano quëran, Piirsipa ninanoquë huarë! israiro'sa napopi. ²¹Inapoaton Sinioroso!, naquë-ranchin Siroquë ya'noantarín. Ya'noan-tarahuaton, yonquirinsopita Samoirori anitotaantarín.

4 ¹Anitoto huachina, ya'ipi israiro'sa sha'huitacaiso marë! comisiono'sa a'parin.

Huiristino sontaro'sari Yosë capesonën mapiso'

Naporo tahuëri'sa huiristino sontaro'saso!, niyontonpi. Israiro'sa ahuë-caiso marë! niyontonpi. Napoaton israiro'santa!, inapita chinitacaiso marë! niyontonahuatona!, paapapi.

Israiro'saso!, Ipini-sëri motopia'hua itopiquë chinotopiso acopi. Ina notënanquë huiristino'santa!, Apico motopia'hua itopiquë chinotopiso acopi. ²Huiristino'sa ahuëtacaiso caniaritopi. Niahuehuachinara inapitari israiro'sa canapi. Catapini huaranca Israiro sontaro'sa tēpapi.

³Israiro sontaro'sa chinotopiquë paantahuachinara: “Iporaso co Sinioro catahuarin poahuë ni'ton, huiristino'sa canarinënpoa!. ¿Onpoatoncha napotérin poa nicaya?” topi ansianoro'sa!. Napoatona yonquiantapi: “Huëco Siro'pa' sontaro'sa a'pa'ahua!. Inatohua quëran Siniororë'quënpoa anoyatéréhuaso caposonën maconta'ina!. Sinioro chachin canpoarë pa'pachin téhuenchinso!, inimicoro'sa quëran nicha'ësarinfoa!”, niitopi. ⁴Ninapotatona!, sontaro'sa a'papi. Inapitaso' pa'sahuatona!, Siniororë anoyatopiso caposonën macontapi. Sinioroso! ya'ipi nanitapton, quiropino'sa huáncana shiranenquë huënsaton hua'anentérin. Iri hui'ninpita: Opini, Pinisë, inapitanta pa'pi. Inapitari Siniororë anoyatopiso' caposonën a'paipi ni'ton, inahuanta ca'tantopi.

⁵Quë'canquihuachinara israiro'sa capa cancantopi. Capa cancantatona noncaromiatopi. No'pa' nacontaquë huarë! noncaropí. ⁶Huiristino'santa israiro'sa noncaropiso' natanpi. Napoatona!: “¿Onpoatonta iprioro'sa napoin noncarorapi?” nitopi. Ina quëran a'nari sha'huitérin: “Sinioro caposonën macontapi. Quë'caimatona naporapi,” itérin. ⁷Ina natanatona!, huiristino'saso pa'pi pa'yani: “Iporaso! Yosë chachin israiro'sa ya'huéapiquë canquirin. ¡Ma'huantacha canpoaso' nisaréhua paya! I'huaso!, co Yosë caposonën ya'huérinhuë ni'ton, canatéréhua!.

⁸Inaso' Yosë, chini chiníquën nanantérin. Inari iquipitoro'sa inotéro parti ata'huantérin. Nisha nisha ma'sha onpotaton tiquirin. ¿Inta iporaso' ina quëran nichal'éinpoa? ¡Ma'huantacha canpoaso' nisaréhua paya! ⁹Ina nimirin-huë!, chiníquën cancantoco!. Canpoari inapita hua'anentéréhua!. Ama inahua ya'huére!, hua'anéntiinpoaso maré-huë! ahuétomia ahuétahua!', nii topi. ¹⁰Naporor huiristino'saso!, ahuétaantapi. Ahuétahuatona', canataantapi. Co huachi nanitohuachinarahue!, a'naquén israiro'saso, ya'huépi'pa' ta'api. Naporor hua'huayáterahue Israiro sotaro'sa tépapi. Cara shonca huaranca tépaantapi. ¹¹Yosë caposonéonta osérëtopi. Iri hui'ninpita Opini, Pinisë, inapitanta tépapi.

¹²A'nara Mincamin huénton sotaroso', ahuétaponahuë a'potahuatón Siroqué ta'arin. Ta'aré'nachin pa'sahuatón naporor tahuéri chachin canconin. A'morinso osharahuatón, amocanqué nipashimotötérin. ¹³Canconpachina, Iriso ninano ya'coana pirayan huénsaton ninatárin quénamarin. Ira parti notétaton ninatárin. Siniro caposonén yonquirárin. Ina sotaroso ninanoquë ya'coontarahuatón, napopiso sha'huintarin. Ina natanahuatona', ya'hué-huano'saso co napión cancantatopi. Inapoatona!: "Yai," topi. ¹⁴⁻¹⁶Naporor Iriso', nani noyá mashoya. Nani iscon shonca pi'ipitahuatón noyá somaryarin. Noncaropiso' natanatón tapon:

—¿Onpoatonta piyapi'sa napoin noncaroapi? ténin. Napohuachina ina sotarori huécapairahuatón sha'huitérin:

—Ahuétapi quëran ta'aito apiramia-chin canquiráhuë, itérin.

—¿Ma'ta api onporama? taantarin Iri.

¹⁷—Huiristino'sa canatonaco pa'pi notohuaro' tiquirinacoi. Hui'nampitanta!, cato chachin tépapi. Napotohuachinacoirapopinchin ta'arai. Yosë caposonéonta', osérëtérinénpoa', itérin. ¹⁸Yosë caposonén osérëpiso' natanaahuatón, Iriso pa'yanin. Pa'yanenqué shiranen quëran ninantérarahuatón anotérin. Ya'coana pirayan anotahuatón, ya'poamotorin. Mashoya niponahuë amonén ni'ton, inapo chimintérin. Inaso hua'an ya'conin quëran huaré!, catapini shonca pi'ipi israiro'sa catahuarin.

¹⁹Naporor chachin Pinisë sa'ionta cayoron paya, nani yahuaiarin. Yosë caposonén osérëpiso' natantérin. So'ionta tépapi. Shionta chiminin. Inapita natan-tahuatón, a'nanaya hua'hua iquitarin. Iquitaton nisi'huitérarin quëran huairin huachi. ²⁰Noya huaiponahuë!, chiminarinso ni'sahuatona', ahuaitoro'sari itapona!: "Ama pa'yanquésuhue!. Quémapi'a'hua huairan," topi. Itopirinahuë!, inaso co manta pacaritérinhue huachi. ²¹⁻²²Napoaponaahuë!, co'huarda chiminyát-erapohnue hua'huin nohuitaton: Icapotia^a, itérin. "Siniororé!quénpoa anoyatéréhuaso caposonén iporaso' inimiconénpaoapita osérëtérinénpoa!. Napoatón co huachi inso térranta té'huatiinpoaso ya'hué-rinhue!, ta'to, ina pochin hua'huahuë nohuitarahuë," ténin. Siniororé! anoya-topiso caposonén osérëtopi. So'in, shiin, inapitanta chiminpi ni'ton, naporin.

Huiristino'sa ya'huépiquë
Yosë caposonén naporinso'

5 ¹Ipini-sériquë Yosë caposonén macatona huiristino'saso!, Asototo ninano itopiquë quépapi. ²Inaqué nipachina, Tacon itopiso' mamanshi moshacaiso pëiquë po'moonpi. Ina

^a 4.21-22 Icapotiso!: "Co'chachimia quéparitéréhua!" tapon naporin.

nonanpiso' pirayan acopi. ³Tahuëri-rinquë tashíramiachin moshatopiso pëiquë pa'pachinara, mamanshinë-naso' anotérin ni'conpi. Sinioro caposonën notënanquë chachin anotaton quëhuéánin ni'conpi. Napohuachina panca pa'yantpi. Ahuanirahuatona', acopiquë chachin acoantapi. ⁴Tahuë-ririnquë paantahuachinara mamanshinëna anotaantarín ni'coantapi. Siniororë anoyatopiso caposonën notënanquë tantoncha quëhuéánin ni'conpi. Motën, tanpaquën, inapitaso ya'quiatona', ya'coana conéranén aipi quëhuéñantapi. Naporinso nicatona', na'con na'con pa'yantpi. ⁵(Napoaton iso quirica ninshitasoco huarënta', Tacon moshapiso' pëi ya'coana conéranén, co i'natopihuë'. Asototo corto hua'ano'sa napopi.)

⁶Ina piquéran Siniorori Asototoquë ya'huépisopita ana'intaton pa'pi a'payanin. Inainpichin no'paquë ya'huépisopitanta napotérin. Panca pi'pira'pitona parisitápi. ⁷Parisitatona inahuaso': "Israiro'sa Yosë chinotopiso caposonën a'pa'ahua". Inaso chini chiníquén ana'intarinpoa'. Mamanshinënpoa Tacon itérrehuasonta', chiníquén ana'intarin," topi. ⁸Napoaton hua'anëni, a'napita huiristino hua'ano'sa amatérin. Huë-pachinara itapon:

—Israiro'sa Yosë chinotopiso caposonën *¿ma'ta onpotahua?* itérin.

—Cato ninanoquë quëpacó', itopi inapitari.

Napohuachinara, a'naquëni ina ninanoquë quëpapi. ⁹Quëpapirinahuë', Siniororiso ina ninanoquë ya'huépisopita ya'huérë', chiníquén ana'intérin. Hua'huaro'sa quéran mashoro'saquë huarë' panca pi'pira'piapi. Napoaton inahuanta panca pa'yantpi.

¹⁰Naporor' a'naquëni, Icoron ninano itopiquë Yosë caposonën quëpaantapi. Inaqué quë'canpachinara ya'ipi ina ninanoquë ya'huépisopita chiníquén noncaropi: "¡Israiro'sa Yosë chinotopiso caposonën quëshiantérinënpoa!" Ya'ipinpoa tiquiinpoaso marë' napotarinënpoa!" topi. ¹¹Siniorori inahuanta chiníquén aparisitarin. Pa'pi parisitata': "Taquiarihua canpoaso!", topi. Ina té'huatatona', hua'anëni a'napita huiristino hua'ano'sa amatérin. Canqui-huachinara itapon: "Israiro'sa Yosë chinotopiso caposonën, iséran quëpacó'. Ya'huérinquë chachin quëpanantaco!. Ama ya'ipinpoa tiquiinpoaso maréhuë' inapotoco!", itérin. ¹²Ya'huéhuano'saso chiníquén parisitatona', mamanshi-nénari nicha'écaso marë' nontápi. A'naquëns', chiminapi. A'naquëonta', panca pi'pira'piapi. Napopi.

Yosë caposonën ayanpiso'

6 ¹Sinioro caposonëns', canchisë yoqui huiristino'sa no'panënaquë ya'huérin. ²Napohuachina inahuaso', corto hua'ano'sa', pénotonos'a', inapita ayontonpi. Huë'pachinara itapona': *¿Onpotahuata Sinioro caposonën?* *¿Onpo a'pamanta'ahuata?* itopi. ³Napotohuachinara, inapitari itapona':

—Israiro'sa chinotérinso Yosë caposonën yaa'paantahuatama', ama topinamia a'paantacosohuë'. Ama aquëtë chachin no'huirápainpoaso maréhuë', ma'sona téranta quétoco!. Inapotohuitama', noyataantarihua'. Co huachi aquëtë anal'intiinpoaso ya'huéarin-huë', itopi.

⁴—No'huirinpoaso' acopitacaso marë': *¿Ma'ta nipachin a'notahua?* taantahuachinara:

—A'natérápo hua'ano'sanënpoapita ya'huépi. Napoaton oro quéran

nipinan, a'natérápo pi'piréhuaso pochin nonanatéhua', quétahua!. A'naya a'naya marë! a'nara quétahua!. Ina nápo chachin sho'minta nonanpinan quétahua!. Inapitanta oro quérana chachin nipinan. Hua'anénpoapitarë chachin inapita quérana ana'intarinfoa ni'ton, inapotahua!. ⁵Napoaton oro quérana pi'piréhuasopita nonahuan. Naníquenpoa caniotéhua pi'pi pi'pi niconéhua ni'ton, napoa'ahua!. Sho'miro'santa nonahuan. Inapitanta ya'huéréhuaso no'pa' tapiarin ni'ton, nonahuan. Ina quérana israiro'sa Yosé chinotopiso', noya nicatéhua quétahua!. Tapona inapotéréhuaso marë! ana'intérinfoaso', yatananpitápirinfoahué!. Mamanshinénpoa', no'panénpoa', inapitanta yatananpitápirinhué!. ⁶Iráca iquipitoro'sa co natantochináchinhue' cancantopi. Copirnonénanta!, ina pocha-chin cancantérin. Yoséri chiníquen aparisitaqué huaré! israiro'sa a'papi. Ama canpitaso inapita pochin cancantocosoahué!. ⁷A'nara toronan nico!. Ina quérana cato ohuaca' hua'huanshiron co no'pa' ohuéréyátérarinsopitahué!, maco!. Pomonénaqué nara oyoantahuatoma', toronanqué a'sonco quépacaiso marë!. Ama napoaponahué!, hua'huinpitariso a'shina imainasohué!. Ténpaanaquéanchin quéparichina!. ⁸Ina quérana Yosé caposonén masahuatoma', toronanqué a'mitoco!. A'na caconquenta', oro quérana nonanamasopita Siniro a'notamoso marë! acoco!. Ama huachi aquétë chachin no'huitonpoa ana'intiinfoaso maréhué!, ina quérana pahuéréetatë pochin nisaréhua!. Inanta!, masahuatoma toronanqué a'mitoco!. Nani a'mitéhuatama', ohuacaro'sa toronanqué a'sontéremaso', a'paco inahuara quépa'ina!. ⁹Napoaponahué!, inséchinsona ohuacaro'sa pa'sapiso'

ni'co!. No'panénpoa noténanqué Israiro ninano Piti-simisi itopiso ya'huérin. Inaso ninano', Siniro caposonén no'panénqué chachin ya'huérin. Ina parti pa'pachin, no'tequén yonquiarihua!: "Téhuéñchachin Siniro nohuanton ma'sha onporéhua," técarihua!. Napoaponahué!, ohuacaro'saso hua'huina yonquiatona!, ténpaanqué pa'pachina!: "Co Siniro nohuanton ma'sha onporéhuahué!, topinan naporéhua," técarihua!, itopi.

¹⁰Napotohuachinara, huiristino'saso' ina inachachin nipi. Cato ohuaca hua'huanshiron mapi. Hua'huinpitaso', ténpaanaqué oncorapipi. Napotahuatona!, a'shinaso' toronan ohuaracaiso marë! a'sonpi. ¹¹Siniro caposonéonta masahuatona', toronanqué a'mitépi. Sho'miro'sa', pi'piro'sa', inapita oro quérana nonanpisonta', caconqué po'morahuatona', toronanqué a'mitépi. ¹²Nani a'mitéhuachinara, ohuacaro'saso' toronané chachin a'papi huachi. A'pahuachinara, inapitaso' Piti-simisi ira patatona!: "Maaa," tére'nachin no'tequén pa'sapi. A'natérápo huiristino hua'ano'saso', Piti-simisiro'sa no'panéna nanirinqué huaré! imaquipi.

¹³Naporó! a'naqué Piti-simisi israiro'sa', motopianaqué trico masapi. Siniro caposonén nicatona', capa cancantopi. ¹⁴A'nara ya'huéhuan Cosoi itopiso' iminéñqué toronanso' canquihuachina, inaqué chiniconin. Panca na'pi inaqué ya'huérinso pirayan chiniconin. Naporó! ya'huéhuanosari, toronan pé'shatona ihuë atarantopi. Cato ohuacaro'santa tēpapi. Inapota-huatona ina ihuéqué chachin Siniro marë! ya'lipi ahuiquitopi. ¹⁵Co'lhuara inapocháteraponahué!, Nihui huénton israiro'sari Yosé caposonén anohuarapi. A'na caonta', anohuarapi. Inaquéso',

oro quérana nonanpisopita acopi. Inapita anohuararahuatona', panca na'pi aipi acopi. Inapoatona ya'huéhuano'saso', Sinioro chinotacaiso marë' ma'sharo'sa tēparahuatona a'naquén ya'ipi ahuiquitopi. A'naquéonta', pi'l'pian ahuiquitopi. ¹⁶Napopiso nicatona a'natérápo huiristino hua'ano'saso', ya'huépi'pa' pa'mantapi. Naporo tahuëri chachin Icoronqué camapi.

¹⁷Huiristino'sa a'natérápo ninano ya'huétopi: Asototo, Casa, Asocaron, Cato, Icoron, inapita. Inapita ninanoro'sa hua'anénpitaso', a'naya a'naya pipipisopita oro quérana nonanpi. Nonanatona', pahuéreretérëso pochin nitacaiso marë', Sinioro marë' acopi. ¹⁸Oro quérana shomiro'sa nonanpisopitanta', nápo chachin acopi. A'natérápo ya'huérin ni'ton, ina nápo acopi. A'naquén ninanoro'saso', pairahuan nipi. A'naquén ninanoa'huarosaso', co pairahuanhuë' nipi. Panca na'pi aipi naporo Yosë caposonén acopi. Ina na'piso', ipora iso quirica ninshitasoco huarënta ya'huéárin. Piti-simisi ninano ya'cari', Cosoi iminénqué ya'huéárin.

¹⁹Israiro'sa inaqué ya'huépisopitaso', capa cancantopirinahuë', tēhuépi. Yosë caposonén i'sohuatatona ni'pi. Ina ni'piso marë' canchisë shonca ya'pi Siniyorori tēparin. Ina marë' panca sétatona na'népi. Na'a niyacapapisopita chiminpi ni'ton, napopi. ²⁰Naporo' yonquiatona napopi: "Yosëso noyasáchin ninin. Napoaton tēhuérinsopitaso', inari ana'intéra'piacaso ya'huérin. ¡Intohuacha iporaso' Siniyorë'quénpoa anoyatéréhuaso caposonén a'pa'ahua nicaya? Co'so' inapohuatéhuahuë', caposonén tēhuétaantahuatéhua', anal'intaantarinfoa!" topi.

²¹Ina yonquiatona Quiriato-quiarimo ninanoqué ya'huépisopita nanan a'patopi: "Huiristino'sa Sinioro

caposonén ayantérinénpoa!. Huéco canpitari iséran quépaco!", itopi.

7 ¹Napotohuachinara, inahuaso pa'sahuatona', Sinioro caposonén macontapi. Ya'huépi'pa' quéparahuatona', Apinatapo itopiso' pénénqué po'montapi. Inaso pénén, motopia'huayaqué ya'huérin. Inapotahuatona', hui'nin Iriasaro itopiso' Sinioro caposonén a'paicaso marë' acopi.

Samoiro israiro'sa hua'an ya'coninso'

²Quiriato-quiarimoqué Sinioro caposonén acopi quérana huarë', cato shonca pi'ipi na'huérin. Ya'ipi israiro'sa Siniyorori catahuacaso marë' co napión cancantopi. ³Napoaton Samoirori inapita itapon: "Ya'ipi cancanéma quérana, Sinioroíchin yanatéhuatama', nisha nisha mamanshiro'sa mosharamaso', a'poco'. Asotariti itopiso' mamanshiro'santa a'porahuatoma', Sinioroíchin cancantoco!. Inasáchin chinotohuatama', huiristino'sa hua'anéntérinpoa quérana nicha'ésarinpoa!", itérin. ⁴Napotohuachina, israiro'saso nisha nisha mamanshiro'sa Paaro nonanpiso' tē'yatopi. Asotariti itopisonta nonanpiso' tē'yatopi. Inapita tē'yatahuatona Sinioroíchin chinotopi huachi. ⁵Ina piquéran Samoiroso' comisiono'sa a'parin: "Ya'ipi israiro'sanpoa Mispaqué pacatéhua niyontoanhua!. Inaqué Samoiro canpoa marë' Yosë nontarin, itoco!", itérin.

⁶Napotohuachinara, Mispaqué niyontonpi. Inaqué i'sha ocoipi. Sinioro a'notacaiso marë' ocoirahuatona', no'paqué opopi. Naporo tahuëri co manta coshatatonaraihuë' Yosë chinotopi. Ya'ipiya natantonénaqué co Sinioro natétonaraihuë' oshahuanpiso', sha'huipi. Inaqué chachin Samoiroso', israiro'sa hua'an nicacaso' caniaririn.

⁷Huiristino'santa niyontonpiso natan-topi. Ina natantatona', hua'anëna-pitaso', sontaronënapitarë chachin israiro'sa ahuëcaiso marë' huëcapaipi. Ina natanatona', inahuaso të'huatopi. ⁸Të'huatona Samoiro itapona": "Yosë nontéranso', ama copi tēquësihuë'. Huiristino'sa chiníquén nanantatona hua'anëntérincoi nimirihuë', inapita quëran nicha'ëincoi huachi," itopi.

⁹⁻¹¹Samoiroso', a'nara carniroa'huaya manin. Ina masahuaton, Sinioro marë' téparin. Inapotahuaton, ya'lipimiachin ina marë' ahuiquitérin. Ina quëran israiro'sa marë' Sinioro nontérin. Nontohuachina inari a'panirin. Carniroa'huaya ahuiquitaso', huiristino'sa canquirapi. Israiro'sa ahuëcaiso marë' pashica ta'soi chachin, Sinioro nohuanton panca huira ahuëtérin. Ina natanatona pa'pi pa'yanpi. Israiro'saso', a'naroáchin Mispa quëran pipirahuatona', huiristino'sa ta'arapiso ahuëconpi. Ahuërahuatona notohuaro' inimicoro'sa tiquipi. Piti-caro ninano itopiquë huarë' inapotopi. Inapochin israiro'sari huiristino'sa canapi huachi.

¹²Ina quëran Samoiroso', panca na'pi macacaiso camaitérin. Ina macatona Mispa quëran Sën itopiso motopia'hua-yaque' ira pa'ninsio' huáncana acorin. Ina na'pi acorinso', aninuhanin: "Ipini-séri," itérin. "Iséquë huarë' Sinioro catahuarinpoa!," tapon ina pochin nohuitérin.

¹³Ina pochin israiro'sari huiristino'sa canapi. Napoatona inahuaso', israiro'sa no'panënaquë co huachi aquëté ahuë-tacaiso nohuantopihuë'. Samoiro nanopiso', Siniorori israiro'sa catahuarin. ¹⁴Iráca huiristino'sari israiro'sa canatona', na'a ninanoa'huaro'sa matopi. Icoron quëran Cato ninanoquë huarë' napoli. Napopirinahuë', naquëranchin

israiro'sari ina ninanoa'huaro'sa hua'anëntaantapi. Inapoatona no'panëna huiristino'sari matérinso', naquëranchin hua'anëntaantapi. Naporahuaton israiro'saso amororo'sarënta', co huachi niahuepihuë'.

¹⁵Samoiroso' chiminaquë huarë' israiro'sa hua'anëntérin. ¹⁶Nani pi'l'iquë Pitiriquë, Quiricaroquë, Mispaqüë, inaquëpita pa'sarín. Israiro'sa cata-huacaso marë' inaquëpita pa'sarín.

¹⁷Nani ni'tohuachina, Namaquë chachin paantarin. Inaquë pëinën ya'huëtérin. Inatohua quëran israiro'sa hua'anëntérin. Naporahuaton inaquë chachin a'nara artaro Sinioro marë' ninin.

Israiro'sa copirno nohuantopiso'

8 ¹Samoiroso' mashotérin huachi. Mashotohuachina, israiro'sa hua'anëntacaiso marë' hui'ninpita acorin.

²Paninanso', Coiro itérin. Ina quëran niantarinsoso', Apiasë itopi. Inapitoso Piirsipaqué ya'huéatona', hua'anëntopi.

³Inahuaso napoaponahuë', co pa'pina pochin noya nipihiuë'. Ma'sha na'con na'con cancantopi. Napoatona pahuë-réhuachinara co huachi no'tequënan'a'intopihuë'. Inapoatona pa'pi co noyahue' nipi.

⁴⁻⁵Napoatón Israiro ansiano'sa niyontonpi. Naporahuatona', Samoiro nontacaiso marë' Namaquë pa'pi. Quënan-conahuatona itapona": "Nani quëmaso' mashotérán. Napoatón co huachi nantaranhuë' hua'qui hua'anëntancoiso'. Hui'ninpita mini acopiranhuë', inahuaso co quëma pochin nipihiuë'. Napoatón a'nara copirno acotocoi camaíincoiso marë'. A'nipita naciono'sa napopiso pochachin quiyanta yaninai," itopi.

⁶Napotohuachinara, Samoiroso co noyahue' cancantérin. Copirno

nohuantopiso marë' naporin. Napoaton Sinioro nontérin: "Israiro'sa', copirno acota'huaso nataninaco," itérin. ⁷Samoiroso' co noyahuë' cancantopirinhuë', Siniorori itapon: "Ina nohuantopi ni'quëhuarë', acotéquë nipachin. Co quëma nocaninënihuë'. Ama cari hua'anënta'huaso marëhuë' ca nocaninaco. ⁸Iquipito quëran ocoirahuë quëran huarë' israiro'sa nocaninaco. Quëma ipora nocaninënquënso pochachin canta nocanárinaco. Nisha nisha mamanshiro'sa moshacaiso marë' a'porinaco. ⁹Inapoaton nipachin nohuantopiso chachin nitéquë'. Napoapona' co'huara acochátéraponhuë', sha'huitéquë ma'pitasona copirnori nitacaso'," itérin.

¹⁰Napotohuachina, Samoiroso' Yoséri sha'huitérinso' israiro'sa sha'huitérin:

¹¹—Copirno acotohuaténquëma', isopotarinquëma': Hui'namapita masarin sontaronënpita nicacaiso marë'. A'naquën ahuétacaso toronano'-saquë pacacaiso acoapon. A'naquënta', cahuarioro'saquë pacacaiso acoapon. A'naquëonta', inaora chachin a'paicaiso marë' acoapon. ¹²A'naquënta', huaranca sontaro'sa camaiapon. A'naquënso', a'natérápo shonca camaiapon. A'naquëonta', iminënpitaquë no'pa' ohuérreaton sha'tapon. Nitérinsopitanta macapon, napoapon. A'naquënso', ahuétacaiso marë' ohuarapisopita nitapona'. Naporahuaton ahuétacaiso toronanënpita maquënpitasona nininso', nitapona'. ¹³Sanapi hui'namapitanta', pimo hua'sai' nitacaiso marë' masarin. Cosharo', pan, inapitanta nitacaiso marë' masarin. ¹⁴No'panëma noya noya nininsopitanta matarinquëma'. Oparonëma', oripororónëma', inapita noya noyatérinsopita matarinquëma'. Mataténquëma' catalahuapisopita hua'ano'sa quëtapon.

¹⁵Sha'teramasopita nitérinsonta shonca costaro quëran a'na costarora mataponquëma!. Inapita hua'ano'sa quëtacaso marë' mataponquëma!. ¹⁶⁻¹⁷Naporahuaton piyapinëma', quëmapi'sa', sanapi'sa', inapitanta mataponquëma!. Toronëmapita, moranëmapita, inapitanta matahuaténquëma', inaora iminënpitaquë asacatapon. Pë'tahanenëmapitanta shonca quëran a'nara mataponquëma!. Canpitaora chachionta macaténquëma', asacatáponquëma!. ¹⁸Inapotohuachinënquëma a'na tahuëri co napión cancantarama!. Ina pochin ancantatoma', napotérinquëmaso marë' Sinioro nontarama!. Naporo inaso', co tahuérëtarinquëmahuë', itérin.

¹⁹⁻²⁰Samoirori napotopirinhuë', inapitaso co ina natépihuë!. Napoatona itaantapona':

—Ina nipirinhuë térranta copirno nohuantérai. A'napita naciono'sa pochin quiyanta hua'anëncinchincoi. Inapotoncoi ahuëta'huaiso nipachina, quëpa'incoi, itopi. ²¹⁻²²Napopiso' natanaahuaton, Samoiroso' ina chachin Sinioro sha'huitaantarín. Sha'huitohuachina:

—Noyapa!. Napopiso chachin nipachin copirno acotéquë', itérin. Ina natanaton, Samoiroso' israiro'sa itapon:

—Noyapa!. Naporama ni'quëhuarë', copirno nipachin acochinquëma!. Napoapona'co, co apira acotaranquëmahuë!. Iporaso ya'huëramaquë paantaco', itérin.

Saono Samoilorë' niquënanpiso'

9 ¹Mincamin huëntonquë iráca, a'nara Israiro quëmapi ya'huërin. Ahuia itopiso'. Inaso' hui'nahuanpachina, Picorato itopi. Inanta hui'nahuanpachina, Siroto itopi. Sirotona hui'nahuanpachina, Apiiri itopi. Inanta hui'nahuanpachina, Quisi itopi. Naní quëran Quisiso' noya ni'pi. ²Inaso',

a'nara hui'nin ya'huëtérin Saono itérinso!. Saonoso' hui'napi. Noyapin noyapin ya'norin. Co a'naya téranta Israiro quëmapi ina pochin ni'térinhue!. Naporahuaton nápo naporopi huanirin. Ya'ipi a'napitaso', tél'tétentaqueáchin acora'piarin.

³A'na tahuëri Quisiso' moranënpita sanapi nininso' ayarin. Napohuachina hui'nin Saono itérinso' itapon:

—Paaton moraro'sa yoníconqué!. Ina marë' a'nara piyapinënpoa quëpa-qué!, itérin. ⁴Napotohuachina, inapita yonípona pa'pi. Pa'sápatona', Iprain huënton no'panëna motopitontarin-sopita pëntontopi. Sarisa parti itopisonta pëntontopi. Napoaponahué!, co quënanpihué!. Paantarahuatona', Saarin itopiso partinta pëntoantapi. Mincamin huënton no'panénanta', pëntontaantapi. Napoaponaraihué!, co quënanpihué!. ⁵Sopi parti cancon-pachinara Saonori piyapinën itapon:

—Huëqué pa'manta'a. Na'con na'con hua'quiaré!. Tataso' moraro'sa nanian-taton, canpo marë' iporaso co napión ancantamara, itérin. ⁶Napotohuachina inari itapon:

—Ni'lqué patron. Iso ninanoqué a'nara pënëntona'pi ya'huërin. Inaso' ma'sona topachina ina inachachin ninin. Napoaton naní quëran natépi. Huëqué inatohua pa'a. Tapona ma'sona nicacaso' no'téquén anitotápirinpohué!, itérin.

⁷—Pa'a nipachin. Napoaponahué!, co manta pahuérëcaso ya'huëtérinpohué!. Co huachi pan téranta tanpanantéro'-saqué ya'huërinhué!, itérin Saonori.

⁸—Caso prata quëran nipiso' coriquia'-huaya ya'huëtérinco. Ma'sona nicacaso' anitotiinposo marë' pa'a ina quéchi, itérin piyapinëni. ⁹(Ipora iso quirica ninshitasoco huaré! Samoiro pochin nipsopitaso' pënëntona'pi itéröhua! |

Iráca chachinso', co ina pochin nohuitopihué!. Ninoton sha'huina'pi itopi. Israiro'sa ma'sona Yosëri anitotacaso nohuantohuachinara, ninapotopi: "Huëqué pa'a ninoton sha'huina'pi natahuan," niitopi.) ¹⁰Piyapinëni napotohuachina, Saonoriso' itapon:

—Noyapa!. Pa'a nipachin ni'conta'a, itérin.

Ninapotatona', cato chachin ninoton sha'huina'pi ninanönenqué pa'sapi. ¹¹Ina ninanoqué pacacaiso marëso', panca panëñ pa'topi. Ina pa'tasoi nano'sa i'sha macacaiso marë' o'marapi nacapipi. Nacapirahuatona':

—¿Ninoton quënananapí ya'huëárin ipora ninanoqué to? itopi.

¹²—Ya'huëárin mini. Napoapona-hué!, nani yapa'sarin ma'sha Sinioro marë' tépacaso nininso', a'nopon. Inahuara nohuanton artaro acopiqué a'nopon pa'sarin. Manon pa'patama!, quënancoanama!. ¹³Canconpatama!, a'naroáchin yoníco!. Co'huarda inaqué pa'shätérasohué!, ya'copiontaco!. Inaso!, inaqué capon pa'sarin. Co'huarda ina canshätérasohué!, co a'napitaso caponahué!. Ina cancona huaré! capona!. Inari ma'sha Sinioro marë' tépapiro!, "Yosparinquén," itacaso ni'ton, ninapi. Inapotohuachina naporo huaré! péra-rinsopita capona!. Napoaton apira pa'patama! quënancoanama!, itopi nano'sari.

¹⁴Napotohuachinara, ninanoqué pantapi. Canconasoi chachin Samoironta niqué yapa'sarin. Inahuara nohuanton artaro acopiqué yapa'sarin.

¹⁵I'huarda pochin Samoiroso' nani Siniorori iso pochin anitotérin: ¹⁶"Tashiraya ipora pochin a'nara Mincamin huënton quëmapi a'patiaranquén. Ina masahuaton israiro'sa hua'anén nicaso marë' acoaran. Huiristino'sari

piyapinéhuépita hua'anéntápirinahué', inari nicha'ésarin. Inapitari aparisi-topiso maré! chiníquén nontérinaco ni'ton, nosoroantaráhué," itérin.

¹⁷ Saono quénanaso chachin Siniorori Samoiro itapon: "Iso mini quémapi i'huara napotaranquénso!. Inari piyapinéhuépita hua'anéntarin," itérin. ¹⁸ Ninano ya'coanaqué nipachina Saonori Samoiro ya'carirahuaton itapon:

—Yosé maré! api canta', ninoton sha'huina'pi péninén a'notoco topirahué, itérin.

¹⁹—Ca mini inaco. Inahuara nohuanton artaro acopiqué, huéco ca'tancoi pa'a-hua!. Inaqué ipora tahuéri coshatari-hua!. Tashiraya tashíramiachin anito-taranquén ma'sona yonquiransopita. Ina quérana ya'huéramaqué pa'sarama huachi. ²⁰ Moraro'sa ayatéramasopita maréso!, ama huachi sétéquésohué!. Nani quénanpi. Naporahuaton israiro'sanpoa ya'huéréhuaqué, ma'sha noya noyapiro nininsopitaso!, quémari hua'anéntaran. Quémopinénpitarinta hua'anéntapona!, itérin. ²¹ Napotohuachina Saonori itapon:

—Co'ta api caso, Mincamin huénton quémapico. Inaso huénton, a'nipita quérana hua'hui hua'huishin huénton. Naporahuaton quémopinéhuépitanta a'napita Mincamin huénton israiro'sa quérana na'con na'con popriyatopi ni'ton: ¿Onpoatonta ina pochin nonté-ranco? itérin.

²² Ina pochin Samoiroso!, Saono, piyapinén, inapita quéparin. Inahuara nohuanton artaro acopiqué quépara-huaton, coshatacaiso patoanaqué po'moon-tarin. Hua'ano'sa huénsépiqué chachin ahuénsérin. Cara shonca ya'pi pochin, huénséapiso huáncana ahuénsérin. ²³ Ina quérana Samoiroso!, cosharo nina'pi itapon:

—Noshá nisha quétaténquén: "Isoso!, ama papinanqué yo'quésohué!",

itéranchuén. Napotéranquénso!, quéqué huachi, itérin. ²⁴ Napotohuachina cosharo nina'piso!, a'na tonara nani-rinso chachin Saono acotérin. Acoto-huachina, Samoirori itapon:

—Ni'qué!. Nani tapatéranquénso acotérinén. Isopita ichicoshata'huaso yonquiato, ipora tahuéri quémanta tapatéranquén. Ca'qué huachi, itérin. Inapoaton naporu tahuéri Samoiroso!, Saono, piyapinén, inapita ichicoshatérin.

²⁵ Inahuara nohuanton artaro acopi quérana ninanoqué nohuararamapi. Naporu' Samoiro péninén aipi, Saono hué'écaso acotopi. ²⁶ Inaqué Saono hué'érin. Tahuéririnqué Samoirori nanpéontarahuaton itapon:

—Huénséaton ya'huéranqué paantaqué huachi, itérin. Napotohuachina Saonoso' huénséintarin. Ina quérana Samoiro, Saono, ina piyapinén, inapitaso cachi pa'tapi. ²⁷ Ninano aipiran yanohuaramahuachinara Samoirori Saono itapon:

—Piyapinén camaiqué quéchitota'in. Quémaso niperinhué!, pi'pian ninaco. Ma'sona Yosé téninso sha'huichin-quén, itérin.

Israiro'sa copirnonén nicacaso maré! Saono acopiso'

10 ¹Naporu' Samoiroso!, toma taparinso' manin. Masahuaton Saono opomotötérin. Napotahuaton apinorin. Ina quérana itapon:

—Sinioro chachin israiro'sa hua'anéntacaso maré! ipora tahuéri acorinquén. Quémari hua'anéntahuaton, ya'ipi inimiconénpita quérana nicha'ésaran. Piyapinénpita hua'anéntacaso maré! Yosé acorinquén. Ina nitotamaso maré! apira sha'huítaranquénsopta ya'ipi naniarin: ² Apira pa'patan cato quémapi'sa Sirisa ninano itopiqué quénancoanan. Inaso ninano', Mincamin huénton no'pa'

mapiquë ya'huërin. Naquira pa'pitopiso ya'cari', quënancoanan. Inapitaso', moraro'sa nani quënanpiso sha'huitarinën. Tataparionta canpita marë' co napion cancantérinsø', sha'huitarinquëma': “¿Intopata iporaso hui'nahuë piyapinënë chachin nisaca?” ténin, itaponën.³ Amasha aquécha pa'sahuaton, Taporito piquë cansaran. Inaquë a'nara insina nara ya'huërin. Inaquë cara ya'pi nacapiaran. Inahuaso', Pitiri ninanoquë Sinioro chinotacaiso marë' pantarapi. A'naso', cara chipo quëpararin. A'nanta', cara pan quëpararin. A'nanta', a'nara sha'huëtë morsaquë huino ta'panpinan quëpararin.⁴ Inapitaso' nontahuatënë, cato pan quëtarinën. Ma'paquë!⁵ Ina quëran pa'sahuaton Yosë Quipianën^b itopiso' ninanoquë cansaran. Inaquë panca huënton huiristino sontaro'sa ya'huërin. Ina ninanoquë ya'conpatama', a'na huëntonaca pënëntona'piro'sa nacapiarama!. Yosë yonquirinsha'huirë'nachin huë'sapi, nacapiaran. Inahuaso', inahuara nohuanton artaro acopi quëran nohuaramarapi. A'naquën quëchitaton nisha nisha pi'níriapi. Nisha quitara, pantirita, arpa, inapita pi'níriapi. Pirinano'santa pihuiriapi nacapiaran.⁶ Naporito Sinioro ispiritónen noyá ya'coancantarinquëen. Ina nohuanton quëmanta inapita pochin pënëntaran. Inapotahuatënquën Sinioro anishatarinquéen.⁷ Ya'ipi inapita nanihuachin, ma'sona noya nicacaso yonquiranso', niqué!⁸ Naporito Sinioro catahuararinquéen huachi.⁹ Naporahuaton Quiricaroquë quëchitaton paquë!¹⁰ Inaquë canta', oshaquë-ranchin pa'sarahuë. Inaquë Sinioro marë' ma'sharo'sa teparahuato ya'ipi ahuiquitarahuë. A'naquëonta', nanan

anoyatéréhuaso marë' ma'sharo'sa teparahuato, pi'pian ahuiquitarahuë. Inaquë canchisë tahuëri ninaco. Cancona huarë' ninaco. Naporo' sha'huitaran-quën ma'sona nicacaso ya'huërinso', itérin.⁹ Nani nontohuachina, Saonoso' pa'nin huachi. Ipora pataso chachin Yosëri yonquirinso', anishatérin. Naporahuaton naporito tahuëri chachin ya'ipi Samoirori sha'huitérinsopita nanirin.

¹⁰ Ina quëran Saono piyapinënë chachin Quipiaquë canconpi. Canconpachinara, a'na huëntonaca pënëntona'piro'sari nacapirin. Yosë yonquirinsha'huirë'nachin, huë'sapi nacapirin. Naporo' Yosë ispiritónen noyá ya'coancantérin. Napoaton Saononta inapita pochachin Yosë yonquirinsha'huirarin.

¹¹ A'napita pënëntona'piro'saré!, Saonoso Yosë yonquirinsha'huirarin ni'pi. Ina ni'sahuatona', nohuitopisopitari inahua capini ninontopi: “¡Ni'cochi Quisi hui'nionta naporarin! ¡Saononta pënëntona'pichi paya!” nitopi. ¹² A'nanta', inaquë nisarinso napoantarin: “Co tatanpo nohuanton pënëntéréhuahuë!. Yosë nohuanton pënëntéréhuá!. Napoaton Saononta Quisi hui'nin nipiñihuë' pënëntérinsha'marë', co pa'yanacaso ya'huënhuë!”, ténin. Napoaton a'na piyapi a'nanyaya ma'sha nicaton a'payantohuachina, pa'yatopi napocaiso!: “¡Co'ta Saononta pënëntona'pi anta!” topi. ¹³ Nani Yosë yonquirinsha'hui-huachina, Saonoso' piyapinënë chachin pa'sahuatona', ya'huëpi'pa' canconpi.

¹⁴ Nani inaquë nipachina apini natanin: —¿Intohuata pa'sápiramahuë? itérin. Napotohuachina Saonori itapon: —Co'ta moraro'sa yonípoi pa'nai. Yonisápiraihuë' co quënanatoirahuë', Samoiro nicapoi pa'nai, itérin.

^b 10.5 *Quipia*: Quipiaso' motopia'hua tapon naporin.

—¿Ma'ta inaso sha'huitérinquëma'? Sha'huitoco canta nitochi, itaantarin apini.

¹⁶—“Nani moraro'sa quënanpi huachi,” itérincoi topinan, itérin Saonori. “Copirno ya'conaran,” itérin-soso nimirinhue!, co sha'huitérinhue!.

¹⁷Ina piquérän Samoiro ya'ipi israiro'sa amatérin: “Huëco Mispaqué Sinioro chinotahua!”, ta'ton amatérin. ¹⁸Nani niyontonpachinara itapon:

—Sinioro israiro'sanpoa' chinotérë-huaso naporin: “Carinquëma Iquipito quëran ocoiranquëma! Inapitaso' chiní-quën nanantatona aparisítapirinénquë-mahuë!, nichal'éranchuëma!. Nisha nisha piyapiro'santa canarahuaténénquëma aparisítérinëma quëran nichal'éranchuëma!. ¹⁹Iporaso napoaponahuë!, nocanatomaco a'poramaco. Caso Yosënëmaco ni'ton, parisítërama quëran nichal'éranchuëma!. Copirno hua'anéntiinquëmaso' natanatomaco, naporama!. Iporaso nimirinhue!, nohuantéremaso chachin nitaranquëma!. Napoaton iporaso!, ni'ton-néhuëqué a'na huënton a'na huënton ya'caritoco!. Huëntoa'huar'o'santa', inapochachin nicatona ya'carichina!,” ténin Yosë, itérin Samoirori.

²⁰Napohuachina ya'ipi huëntono'sa a'na huënton a'na huënton ya'caritopi. Napor'o Samoirori nicanapiso pochin nitohuachina, Mincamin huënton canatérin. ²¹Ina piquérän, canatoro'sa huënton ya'caritacaiso camairin. Ya'caritohuachinara, Matri itopiso huëntoa'huanén canatérin. Ina huëntoa'huanënta ya'caritohuachinara, Quisi hui'nin Saono canatérin. Canatohuachina yonípirinahuë!, co quënanpihuë!. ²²Napoaton naquéranchin Sinioro nataantapi: “¿Iséquë Sinioro Saono nisarin?” topachinara: “Nani iséquë nisarin. Pë'péto'o'sa huáncana na'pirarin,” itérin Yosëri.

²³Napohuachina, ta'arahuatona na'pirin quëran ocoipi. Napotatona', a'napita israiro'sa huáncana a'nopi. A'nohuachinara ya'ipiya quëran nohuitopi huachi. Ni'pirinahuë!, co a'naya téranta ina napapi huanirinhue!. Të'tétentaqueá-chin a'napitaso acora'piarin. ²⁴Napor'o Samoirori ya'ipi israiro'sa itapon:

—¡Ya'ipima ni'co! ¡Iso mini Sinioro'rori copirnonëma marë' huayonin! ¡Co a'na Israiro quëmapi téranta ina pochin huanirinhue! itérin.

—¡Ma inacha inaso paya! ¡Hua'qui tahuëri camaiinpoa! topi a'napita israiro'santa!. ²⁵Ina piquérän Samiroso', onpopinsona copirno camaitacaso israiro'sa sha'huitérin. Naporahuaton a'na so'nanpi quiricaquë ina ninshitérin. Nani ninshitahuaton Sinioro chinotacaso në'mëtë péiquë acorin. Ina piquérän ya'ipi israiro'sa camairin ya'huép'i'pa' pacacaiso!.

²⁶Saonoso' Quipiaque ya'huérin. Inaquë yapa'pachina, Yosë nohuanton na'a chiníquën cancantopisopita sontaro'-sari imarin. Catahuacaiso marë' imapi.

²⁷A'naquéniso napoaponahuë!, nocanatona itapona!: “¡Co onporonta isoso inimiconénpoapita quëran nichal'ésarinpaoahuë!” topi. Napotatona nocanpi. Naporahuaton co ma'sha téranta noya nicatona!, nicarapihuë!. Saonoso nimirinhue!, napopiso' natanaponahuë!, co nataninhuë pochin ninin.

Saonori amono'sa minsérinso'

11 ¹Napor'o tahuëri'sa amono'sa copirnonënaso', Naasë itopi. Inaso', sontaronénpitarë chachin Capisë ninano itopiquë pa'nin. Inaso ninano!, Carata parti ya'huérin. Inaquë pa'sahuaton sontaronénpita ahuétacaiso marë' noyá acora'piarin. Ina ninano ahuécaiso marë' naporin.

Napoaponahuë', ya'huéhuano'sari nanan a'patopi:

—Ama ahüécoisohuë', anoyatahua'. Napohuatan quëma hua'anëntarancoi huachi, itopi. ²Napotohuachinara, inariso itapon:

—Noyapa!. Anoyatahua nipachin. Napoaponahuë', ya'lipinquëma inchinan ya'pira ocoichinquëma!. Naporo huarë' canpitare'co anoyatarahuë. Inapotatën-quëma atapana'huanquëmaso marë' napotaranquëma!, itérin. ³Napotohuachina Capisé ansiano'sari itapon:

—Canchisë tahuëri quëtocois. Ya'ipi israiro'sa ya'huépique catabuainacoiso marë' nanan a'parai. Co'so' inso térranta catabuahuachinacoihuë', inapotocoi nipachin, itopi. Napotohuachinara, Naasëso' nohuantérin.

⁴Ansiano'saso', comisiono'sa a'papi. Inapitaso', Saono ya'huérinso nina-noquë huë'sahuatona', Naasë naporinso sha'huiquiipi. Ina natananatona', ya'huéhuano'saso caniaritopi na'nëmiatacaiso!. ⁵Naporo' Saononta imin quëran huënantárin. Tororo'sa asacatérin quëran quënantárin. Piyapi'sa na'nërapiso' natananaton, natantérin:

—¿Ma'ta onpoatona na'nérantapiso'? ténin. Napohuachina Capisé quëran huëcatona nanan quëpiso' a'nari sha'huitérin. ⁶Ina natanpachina, Saonoso Yosë ispiritónëni ya'coancantérin. Naporo' Naasë naporinso marë' pa'pi no'huitérin.

⁷No'huitaton cato toronënpita téparin. Teparahuaton pi'pian pi'pian yaquirá'piarin. Inapotahuaton, a'napita comisiono'sa ya'huérë', yaquirinso quëtéra'piarin. Naporahuaton ya'ipi israiro'sa iso pochin sha'huitacaiso marë' camairin: “Saono Samoirorë chachin Pisiqui ninano itopiquë niyontonacaso' camaitopi. Ina piquéran

Capisiquë ya'huépisopita pa'poyacaso marë! Saono imarihua!. Insosona co yapa'pachinhue', toronënpita tépata-
tona iso pochin yaquirá'piapona!', itéra'piapi. Napotohuachinara, ya'ipi israiro'sa ya'huépique Yosë nohuanton pa'pi té'huatopi. Napoatona ya'ipiya quëran catahuatacaiso marë' pa'pi. ⁸Pisiqui ninanoquë niyontonpachinara, Saonoso' sontaronënpita pichirin. Cara pasa huaranca israiro'sa niyontonpi. Cota huënton quëranta', cara shonca huaranca niyontonpi. ⁹Ina quëran Capisé comisiono'sa itapon:

—Ya'huéramaquë paantatomsha'-huiconco!: “Tashiraya camotéchin nisahuaso' pa'poyaranquëma!”, ténin Saono, itonco', itérin.

Napotohuachina, inahuaso Capisiquë ya'huépisopita inachachin sha'huitonpi. Ina natanaahuatona', capa cancantopi. ¹⁰Naporo' inahuaso', Naasë copirno nanan a'patopi:

—Tashiraya ma'sona nohuantéranso' nitancoiso marë' ya'ipicoi pa'sarai, itopi.

¹¹Tahuéririnque Saonoso', sontaro-nënpita cara huënton acorin. Napohuaton co'huara tahuëriyátérasohuë', inimicoro'sa ya'huéapiquë ya'contonpi. Napotatona pa'pi notohuaro! Amon sontaro'sa tiquipi. Camotéchin huarë' ahuéatona napotopi. Caraíchin co tépapisopitahuë' ayanquëetopi. Napoatona a'naya a'naya ta'api.

¹²Ina quëran a'naquën israiro'sari Samoiro itapona!:

—Saono nóya hua'anëntiinpoaso nimirinhuë', a'naquënso i'hua nocanpi. ¡Napopisopita tépacaso ya'huérin! Quëina inapita tépali, topi. ¹³Napopirinahuë Saonori itapon:

—Siniro ipora tahuëri israiro'-sanpoa nicha'érinpoa!. Napoatón ipora tahuëri co insonta aquëtë tépacaiso

ya'huërinhuë!. ¹⁴Samoironta ya'ipi israiro'sa itapon:

—Huëco pa'ahua Quiricaroquë. Inaquë Saono caniaritarin hua'anëntiinpoaso!, itérin.

¹⁵Napotohuachina, ya'ipi israiro'sa inatohua pa'pi. Inaquë nipachina, Sinioro chinotacaso maré! nél'métë péi nipiso notënanguë niyontonpi. Niyontonatona!: “¡Saono hua'anëntérinpoo huachi!” topi chiníquën nonatona!. Ina quëran Sinioro chinotacaiso maré! ma'sharo'sa tēpapi. Nanan anoyatérëso maré! itopiso!. Inapoaton Saono capa cancantérin. A'napita israiro'santa capa cancantopi.

Samoirori israiro'sa nontérinso'

12 ¹Naporor tahuëri chachin Samoirori ya'ipi israiro'sa inaquë nisapiso!, itapon:

—Ni'co!. I'hua natanamacoso chachin nani acotéranguëma!. Nani copirno hua'anëntiinquëmaso acorahuë. ²Ma'tana ipora quëran huaré! copirno hua'anëntarinquëma nisapaso!. Canta!, hui'napitérahuë quëran huaré! hua'anëntéranguëma!. Ina niperinhuë!, nani mashotérahuë. Mashotato acasáchin niconahuë. Hui'nuhüepítanta nohuitérama!. Inapitanta iséquë chachin nisapi. ³Iporaso!, canpitare'co onpo sacatérahuësosona sha'huico!. Toronémahuë nípon, moranémahuë nípon matohuaténquëma!, no'tequën sha'huico!. Inquëma téranta aparisiéranquëma!, ma'sha onpotéranguëma!, napotohuaténquëma!, no'tequën sha'huico!. Insonquëma téranta têhuëpiramahuë pahuëréramaco níton, co anal'intoahuaténquëma!, sha'huico anta!. Sinioro nani nitotérin. Copirno acorinsonta natanarinpoa níton, nihuihuaténquëmaso! no'tequën pahuëréaranquëma!,

itérin. ⁴Napotohuachina, inahuariso' itapona!:

—Co onporonta ihuarancoihuë!. Co aparisitérancioihuë!. Co ma'sha onpotérancioihuë!. Co incoi téranta pahuëréatéinquëna anal'intancoiso cha'etérainhuë!, itopi.

⁵—Co maquë téranta têhuëtéranguëmaso! nani sha'huirama!. Sinioroso' nani nataninquëma!. Copirno acorinsonta nani nataninquëma!, taantarin Samoiro.

—Naporin mini, taantapi israiro'sa!

⁶Ina quëran Samoiroso' ya'ipi israiro'sa itaantapon:

—Moisésë, Aaron, inapitari Iquipito quëran shimashonënpoapita ocoipi. Sinioro nohuanton napopi. ⁷Iporaso' noya natanco: Sinioronta nílsárinco níton, no'tequën ayonqui'inquëma!: “Ina catahuaarinpoa!”, ta'toma!, co copirno natanamaso niperinhuë!. Ina natantatoma!, oshahuanama!. Pa'a carinquëma Sinioro nosoroatonpoa catahuarinpoaso!, ayonqui'inquëma!. Shimashonënpoapitanta catahuarinso! ayonqui'inquëma!. ⁸Cacopo hui'ninpita, shinpita, inapita iráca Iquipitoquë pa'pi. Pa'pachinara, iquipitoro'sari chiníquëna aparisitopi. Inapotohuachinara shimashonënpoapitaso!, Sinioro nontopi huachi. Inariso natanahuaton, Moisésë, Aaron, inapita acorin catahuacaiso maré!. Inapitari Iquipito quëran ocoirahuatona!, shimashonënpoapitaso! iso no'paquë ya'huëcaiso maré! quépi. ⁹Inapitaso napoaponahuë!, Siniornenpoa naniantopi. Inaso Yosënëna niperinhuë!, naniantopi. Napopiso maré! ina nohuanton inimiconénaptari ahuërahuatona minséipi. Capin copirnoso!, Asoroquë hua'anëntérin. Sontaronënpita hua'anënsa!, Sisara itopi. Inari minséiton, hua'anëntérin.

Huiristino'sa', moaporo'sa', inapitarinta canarahuatona inapotopi.¹⁰ Inapotohuachinara, Siniro a'popiso yonquiantapi: "Siniro, a'poatéinquén nisha nisha mamanshiro'sa mosharaiso maré' oshahuanaí. Paaro, Asotariti, inapita mamanshiro'sa nonanpiso moshapiraihué!, ina a'poarai. Ina a'poatoi, quémásachin chinotarainquén. Nosoroatoncoi inimiconéhuéipita quérana nichalécoi," itopi.¹¹ Ina ni'ton, Siniorori Quiropaaro, Quipiti, inapita'ton nicha'einiquémaso maré' acorin. Ina piquérana canta!, ina maré chachin acorinco. Inapoterainquéma ni'ton, canpitaso na'a pi'ipi noya ya'huérama!.¹² Napoaponahué!, amono'sa copirno Naasé itopiso yaahuérinquémaso!, natantérama!. Ina natantatoma!, copirno acota'huanquémaso natanamaco. Siniro chachin copirnonénpaso nimirihué!, naporama!. Inaso Yosénénpoa chinotérerhuaso!.

¹³ Iporaso!, copirno huayonamaso iséqué chachin nisarin. Copirno natanamaso!, Siniro acotérinquéma huachi.¹⁴ Siniro noya nicatoma natéco!. Inasáchin chinotatoma!, nohuantérinso' natanco!. Camaitérinsopita no'tequén natétoco!. Inapoatoma!, copirnonémaré'quéma chachin Siniro nohuantérinso nico!. Inaso Yosénénpoa ni'ton, inapoco!. Inapohuatama!, noya ya'huarama!.¹⁵ Co natétatomarahué! camaitérinsopita a'pohuatamaso!, inaso' ana'intarinquéma!. Copirnonémaré chachin ana'intarinquéma!.

¹⁶ Ama patacosohué!. Inaquéranchin ninaco!. Siniro huéhuépiro nininso' a'notarinquéma!. Chini chiníquén nanantérinso' anitotiinquémaso maré! a'notarinquéma!.¹⁷ Ipora tahuéri'sa trico macacaso tahuéri ni'ton, ¿co o'nanihué! pa? Napopirinhué Yosé nontohuato, ina nohuanton huira, o'nan,

inapita anotarin. Inapohuachin, Siniro yonquirapirinquémaso!, nitotarama!: "Copirno acotiinpoaso natanatéhuá!, pa'pi co noyahué! ninéhuá!", tosarama!, itérin.¹⁸ Ina tosahuaton Samoiroso! Siniro nontérin: Nontohuachina, naporo chachin ina nohuanton huira, o'nan, inapita anotérin. Naporo' israiro'saso!, Siniro pa'pi té'huatopi. Samoironata té'huatopi.

¹⁹ Napoaton ya'ipiya quérana Samoiro itapona!:

—Siniroso Yosénén ni'ton, ina nontéqué quiya maré!. Quiyasó! quéma piyapinénpitaco ninaí. Ama ana'intatoncoi tēpaincoiso maréhué! ina nontéqué!. Pa'pi co noyahué! nicatoi oshahuanapiraihué!, copirno acotiincoiso natanatoi, na'con na'con téhuérai, itopi.

²⁰ Napotohuachinara, Samoironiso! itapon:

—Ama pa'yancosohué!. Téhuéñachachin mini copirno acotiinquémaso natantatoma!, pa'pi co noyahué! ninama!. Napopiramahué!, ama Siniro a'pocosohué!. Ya'ipi cancanéma quérana inasáchin chinotoco!.²¹ Ama mamanshiro'sa moshacosohué!. Inapitaso!, co catahuainpoaso nanitopihué!. Co nichaléinpoaso! nanitopihué!. Nonpin yoséro'sa ni'ton, co nanitopihué!.²² Sinioronénpaso! Yosé chachin.

Inaora nohuanton israiro'sanpoa huayoninpoa!. Inaso!, nani sha'huitérinpoa a'painpoaso!. Co inaso' a'poarinpoahué!. Ya'ipi sha'huitérinpoaso! acotarinpoa!. Ya'ipi isoro'paqué ya'huépisopita noya nicatona!: "Ma noyacha inaso paya," ta'caiso maré! napotarinpoa!.²³ Caso nimirihué!, canpita maré! orarahués!, co tananpitapohué!. Tananpitohuatos!, Siniro co natétohué! oshahuanarahué. Naporahuaton carima a'chintáponquéma

noya nicatoma no'téquën ina imacamaso marë!. ²⁴Yosëso tēhuëñchachin nosoroatonpoa na'con catahuarinpoa!. Ina yonquiatoma canpitaso', inaichin noya nicatoma natécamaso ya'huërin. Ya'ipi cancanëma quëran no'téquën ina chinotamaso ya'huërin. ²⁵Napotopiranquëmahue', canpitaso' co noyahuë' nicacamamasoráchin cancantohuatama', inimicoro'sa minsëarinquëma!. Siniro nohuanton minsërahuaténenquëma ya'huërama quëran ocoiarinquëma!. Copirnonémare' chachin asacatiimaso marë' ya'huëpi'pa' quëpaponenquëma!, itérin.

Saono ya'nan tēhuërinso'

13 ¹⁻²Saono nani ishipinahuaso', copirno ya'conarin. Cara pi'ipi pochin israiro'sa hua'anéntaso', a'na tahuëri cara huarancara!, Israiro sontaro'sa huayonin. Inapita quëran cato huaranca Miquimasë ninano itopiquë, inarë quëparitopi. Inapita quëran, Pitiri ya'cari motopia'huaros'aquënta', napopinchin acorin. Huanicaso nimirihuë!, Quipia ninanoquë hui'ninë acorin. Inaso!, Conatan itopi. Quipia ninanoso', Mincamin huënton no'panenquë quëparitérin. A'napita sontaro'saso nimirihuë!, ya'huëpi'pa' paantacaiso camairin.

³A'na tahuëri Conatanso', sontaronénpitare' chachin Quipia ninanoquë pa'nin. Inaquë huiristino sontaro'sa sirihuitopiquë ya'huërin. Inaquë inaso sontaronénpitare' chachin ahuétahuatona!, huiristino sontaro'sa tiquipi. A'napita huiristino'santa napoaponahuë!, israiro'sa napopiso' natantopi. Saononta ina natanaahuaton, ya'ipi israiro'sa ya'huëpiquë tronpita pihuicaiso' camatiérin. Ya'ipi Israiro sontaro'sa niyontatona ahuétacaiso marë' naporin.

⁴Conatan sontaronénpitare' chachin napopiso' ya'ipi israiro'sa natantopi. Ina marë' huiristino'sari no'huipisonta natantopi. Ina nitotatona!, Saonorë' Quiricaroquë ya'ipiya niyontonpi.

⁵Huiristino sontaro'santa israiro'sa ahuécaiso marë' niyontonpi. Cara huaranca quira toronano'sa ya'huëtopi. Saota huaranca sontaro'santa cahuarioquë pa'pisopita ya'huëtopi. No'pa' pa'topisopita sontaro'santa hua'huayáterahue. Inotë marë yonsanquë ya'huërino pochin ya'huëpi. Ina nápo niyontonahuatona!, Miquimasë parti notëtopi. Huë'sahuatona!, Piti-apin ninano quëran pi'i pipirinso parti némëtë pëinëna ótëna'piapi.

⁶Huiristino'sa notohuaro' huësapi nicatona!, israiro'saso panca pa'yanpi. Napoataona motopi nanino'saquë na'picaiso marë' ta'api. No'pa' nanno'saquë, natëtë casonantëro'saquë, i'sha pa'tacaso marë' cashapisopitaquë, posoro'saquë, inaquëpita na'picaiso marë' ta'api. ⁷Na'con chachin Israiro sontaro'sa Cortanii' pëntontopi. Caro huënton no'panen parti, na'picaiso marë' napopi. Carata partinta!, pa'pi.

Saonoso napoaponahuë!, Quiricaroquëranchin quëparitérin. Ya'ipi sontaronénpitanta pa'pi të'huaponaraihuë!, inarë quëparitopi. ⁸Inaquë Saonoso' canchisë tahuëri ninarin. Samoirori sha'huitérinso chachin ninarin. Inaso napoaponahuë!, co Quiricaroquë yacanquirihuë!. Naporahuaton sontaronénpitanta caniaritopi ta'anapicaiso!. ⁹"Co'huara ahuécháterasocoihuë!, ma'sha téparahuato Siniro chinochi," ténin. Ina yonquiaton Saonoso' piyapinénpita camairin:

—Ma'sharo'sa ya'ipi ahuiquitatë Siniro chinotacaso nipesopita quëco!. Nanan anoyatérëhuaso marënta

nipisopita quëco', tēnin. Napohuachina quëshipi. Nani quëshihuachinara inaora chachin tēparahuaton ya'ipi ahuiquitérin.

¹⁰Inapotaso chachin Samoiro canquiarin huachi. Naporo' Saonoso' pa'sahuaton nontoonin: ¹¹⁻¹²Nontopirinhué', Samoiroriso' itapon:

—¡Co quëma nicacasohué' niniso' nicaton, pa'pi co noyahué' ninan! itérin. Napotohuachina Saonori itapon:

—Huiristino sontaro'sa Miquimaséquë ahuéinacoiso marë' hué'pi. Sontaronéhuépita ta'anapirinaco. Quémanta co sha'huiranso oraqué chachin canquiranhué!. Inapita nicato yonquirahué: "Sinioro catahuainpoaso marë' ma'sha tēpatéhua ahuiquitéréhua!. Caso co inapocháterasocohué', huiristino sontaro'sa Miquimaséquë o'marahuatona ahuéhuachinaco, canaponaco," tēnahué. Ina yonquiatu Sinioro marë' ma'sha tēparahuato, ya'ipi ahuiquitérahué, itérin. ¹³Napotohuachina Samoirori itapon:

—¡Co no'téquén yonquiatonhué' naporan! Yosé nani camairinquén ma'sona noya nicacaso!. Ina no'téquénachin natéran naporini, ina nohuanton quëmasáchin israiro'sa hua'anenchitonhué!. Quémá quëran pipisopitanta inapita hua'anenchitonahué!. Co a'nápitari hua'anenchitonahué!. ¹⁴Iporaso nípirinhué!, co quëmari hua'anéntomiataponhué!. Sinioro yonisarin a'nara quëmapi noya ni'ninsó!. Quëmaso' camairinquénso', co natéranhué!. Ina ni'ton, quëma ya'huérénamén piyapinénpita hua'anéntacaso marë' ina acoarin, itérin. ¹⁵⁻¹⁶Napotahuaton, Samoiroso' Quiricaro ninano quëran pa'nin. Israiro sontaro'saso' Saono imapi huiristino'sa ahuécaiso marë!. Quiricaro quëran pipirahuatona Quipiaqué

canconpi. Sha'huitéranquëmaso chachin Quipiaso', Mincamin huénton no'panenqué ya'huérin. Inaquë nipachina Saonoso' sontaronénpita pichirin. Saota pasara' icanin. Saono, Conatan, sontaronénapita, inapitaso Quipiaquë quëparitopi. Ya'huérë' huiristino sontaro'saso', Miquimaséquë në'mëtë pëinéna oténa'piatona ya'huéipi. ¹⁷Huiristino sontaro'sa ya'huéapi quëran cara huénton sontaro'sa pipirin. Inapitaso', ahuétaiso marë' itohua itohua pa'pi. A'na huéntonso', Opara ninanoquë pa'nin. Inaso ninano', Soaro parti ya'huérin. ¹⁸A'na huéntonta!, Piti-oron ninanoquë pa'nin. Ya'huérë' a'na huéntonso', Sipoin motopianu quëran motopia'hua pantarinquë pa'nin. Inotero parti ira pa'nin'pa' inaso'.

¹⁹Ya'ipi israiro'sa no'panénaquë co a'naya térranta hua'na camayo ya'huérinhué!. Huiristino'saso ina nitotoro'sa níponaraihué!, co israiro'sa yaa'chintopihué!: "A'chintohuatéhua", inahuanta ahuétacaiso marë' sahuéniro'sa!, nansaro'sa!, inapita nisapi," ta'tona!, apiratopi a'chintacaiso!. ²⁰Israiro'sa no'pa' ohuérépiso hua'natë achi'mohuachinara, huiristino'sa paapapi. Ato'natacasiso marë' paapapi. Nanpanéna!, imotonéna!, osonéna!, inapitanta achi'mohuachinara napopi. ²¹No'pa' ohuérépiso hua'natë, nanpa, inapita to'nahuachinara, catotë coriqui ma'patopi. Ya'huérë! imoto to'nacaso!, ohuanitiinan anoyatacaso!, inapita marëso!, a'natéra coriqui ma'patopi. ²²Napoaton Saono, Conatan, inapitaráchin sahuéni, nansa, inapita ya'huétopi. Sontaronénapitaso ahuétohuachinara, co a'naya térranta inapita ya'huétopihué!. ²³Napoaso'i a'na huéntonaca huiristino sontaro'sa Miquimasi motopitaëchin pa'sapi.

Conatan canatérinso'

14

1-2 A'na tahuëri Conatanso', catahuarinso sontaronën itapon:

—Huéquë pa'a. Motopi pa'tatë huiristino sontaro'sa aquétérana nisapiso', ahuéconta'a, itérin. Conatanso ina pochin yonquiaponahuë!, co pa'pin sha'huitérinhue!. Inaso', sontaronénpitare chachin Quipia ninano naniconinquë né'métë pénëna óténatona ya'huéapi. Saonoso' cranata narasoquë nisarin. Inaquë chachin trico to'noro'santa sacatapi. Saota pasa sontaro'sari Saono ca'tanpi. ³Corto hua'an Aiasi itopisonta Saonorë nisarin. Inachintérin ni'ton, ipoto itopiso' a'morahuaton Yosë marë! Siroquë sacatérin. Aiasiso', Aitopo hui'nin. Inanta Huinisi hui'nin. Huinisénta Iri hui'nin. Icapotinta', Aiasi apin.

Conatan catahuarinsoarë ahuétapona pa'piso', co a'napita Israiro sontaro'saso' nitotopihuë!. ⁴⁻⁵Conatanso catahuarinsoarë chachin, huiristino'sa ya'huéapiquë ya'contacaiso marë' parisi pa'tapi. Inaquë nincantacaiso marë' motopi pëntontacaiso ya'huérin. Cato panca natétéro'sa huáncana iraso pa'nin. Miquimasi noténanquë norti parti quëran a'nsa natétë ya'huérin. Inaso', Posisi itopi. Ya'huérë! a'nanta', Quipia noténanquë sor parti quëran ya'huérin. Inanta Sini itopi. ⁶Papon pochin Conatanso', catahuarinso itapon:

—Huiristino sontaro'saso' motopi aquétérana ya'huéapi. Inapitaso' co canpoa pochin Yosë chinotopihuë!. Huéquë inatohua pa'a. Tapona Siniro catahuarinpo inapita minsërë!. Ina topachina caraíchinta nimirinahuë!, inimicoro'sa minsëpi. Na'anta nipachina ina nohuanton minsëtopi, itérin. ⁷Napoatochuachina, catahuarinsoari itapon:

—Ma'sona yanipatan niquë!. Carin-quen catahuainquen, itérin.

⁸—Ni'quë!. Hui'rhistino'sa quénanain-poso marë' apira motopi pëntonta'a. ⁹⁻¹⁰Inaquë ninatacoi, pa'mari'i," topachinaso', co huachi inahua nisapique pantarihuë!. Iséquéranchin quéparta'a. Ya'huérë!: "Huéntarico nipachin," itohuachinposo', Siniro nohuanton inapita minsëcaso ni'ton, pantari.

¹¹Napoatona pantarapi. Pantasoi huiristino'sari quénanpi. Quénanatona', tēhuacaiso marë' napotopi: "Ma'tana iprioro'sa motopi nanino'saquë na'pipi quéran pipirantapi," topi. ¹²Napoatona:

—¡Nanpëintarico nipachin ahuéta-maso a'chinchinquëma!! itopi chiniquen nontatona!. Naporor Conatani catahuarinso' itapon:

—Huéquë imaco pa'a. Siniro catahuarinpo ni'ton, huiristino'sa minsëari, itérin.

¹³Napotahuaton pantarapi. Sacai ni'ton, matatona matatona pantarapi. Cantontarahuatona huiristino'sa ahuéontapi. Conatani atatohuachina, catahuarinsoari tēpachanin. ¹⁴Naporor Conatanso', catahuarinsorë chachin cato shonca pochin inimicoro'sa tēpapi. Co panca ro'chaquéhuë nimirinahuë!, napopi.

¹⁵Ya'ipi huiristino'sa ya'huéapiquë panca pa'yanpi. A'napita huéntono'sa ahuétaiso marë' pa'pisopitanta napopi. Naporor chachin no'panta nacontarin. Inapotaton Yosëri huiristino'sa a'pamyatiérin. ¹⁶Saonoso' sontaronénpita a'naquen a'paitacaiso marë acorin. Inapitarinta huistino sontaro'sa pa'yanatona ta'rapiso' quénanpi. Saono sha'huitohuachinara, inaso tapon: "¿A'naquen sontaronéhuépitari ahué-rapi ni'ton, ta'aramarai ti??" ténin. ¹⁷Napoatón sontaronénpita camairin:

—Insosona pahuaninso' nitotacaso maré' ya'ipinquëma niyontonatoma nipichico, itérin. Napotohuachina nipichipi. Napohuachinara Conatan catahuarinsoarë chachin nohuanpi.¹⁸ Napororahuëri corto hua'an inaquë nisarin. Napoaton, Saonoso' co'huarda ahuéchátéraponhuë', Yosë yanatanin. Corto hua'an ipoto a'mosahuaton natanacaso ni'ton, Aiasi corto hua'an pérarin:

—Ipoto quëcaton Yosë natanquë nohuantérinso' anitochinpoa', itérin.¹⁹ Corto hua'an nontaton napotopirinhuë', huiristino'sa ya'huéapiquëso', aquë aquëtë pa'yanapi. Hua'yantatona', "yai," téré'nachin ta'a ta'arantapi. Ina nicanon Saonoso corto hua'an itapon:

—Ama huachi quëquësohuë'. Apiramiachin ahuéta maré' pacacaso ya'huérin, itérin.

²⁰Saonoso' sontaronënpitarë chachin a'naroáchin niyontoantapi. Niyontatona', ahuétacaiso maré' pashica topi. Huiristino'saso', aquë aquëtë hua'yantopi. Hua'yantatona', inahuarda capini nita-huérëtopi quëran nitéparapi huachi.²¹ Naporahuaton na'a Israiro sontaro'santa hua'qui huiristino'sa catahuapirinahuë', Israiro sontaro'sa chachin catahuaantapi. Saono, Conatan, inapita sontaronënpita catahuaantapi.²² Iprain huénton israiro'sa no'panëna motopiro'saquë, a'naquén na'pipi. Na'pirápirinahuë', huiristino'sa ta'arapiso' natantopi. Ina natantatona', inahuarinta ahuécaiso maré' imapi.²³ Napororahuëpi', ahuétérë'naichin Piti-apinquë huarë' nincanpi. Ina pochin napororahuëri Siniorori israiro'sa nicha'érin.

Saono Yoscoaré' téninso'

²⁴Napororahuëri israiro'sari huiristino'sa canapi. Napoaponahuë', co'huarda

ahuéchátérasoihuë', Saonoso piyapinënpita camairin: "Ipora tahuëri inimiconéhuëpita i'huérëta'huaso ya'huérin. Co'huarda inapochátéraso-huë' insosona coshatohuachin, Yosëri ana'inchin. Yoscoaré' inapochin," ténin. Ina tē'huatatona Israiro sontaro'saso', co coshatopihuë'. Inapo ahuëtatona', pa'pi canotopi.

²⁵⁻²⁶Inimicoro'sa imasápatona Israiro sontaro'saso', a'na tanana'huayaquë canconpi. Inaquë ninoi' no'paquë anpoiárin quënanpi. Ya'huérin quëran hui'shirápaton naporin. Nicaponarai-huë' co insoari téranta yapi'nirinhuë'. Saono Yoscoaré' téninso' tē'huatatona naporin. ²⁷Conatanso niperinhuë', pa'pin naporinco co nataninhuë'. Co nitotatonhuë' huaranén quëran ninoi' ya'huérinquë pacomaitérin. Inapotaton irorin. Ina iroaton a'naroáchin chiní-quën cancantiintarin. ²⁸Napororahuëpi' a'na Israiro sontarori itapon:

—¡Ma'huantacha quëmaso' ninan paya! Co'ta quiyaso' tata Yoscoaré' ta'ton ama cosharo pi'nia'huaiso maré-huë' sha'huitérincoi: "Insosona cosharo pi'nihuachin Yosëri ana'inchin," ténin. Napoaton quiyaso' ya'ipicoi co huachi manta chiniraihuë', itérin. ²⁹Napotohuachina, Conatani itapon:

—Tatahuë ya'ipi israiro'sanpoa tēhuëtérinpoa!. Ni'quë', caso ninoi' iroato chiníquën cancantérahuë.³⁰ Cosharo inimicoro'sa osérëtérahuë' ca'nama naporini, ya'ipinquëma chiníquën cancanchitomahuë'. ¡Inapoatomana'con na'con huiristino'sa a'naroáchin tépa'itomahuë!! itérin. ³¹Inapochin israiro'sari huiristino'sa canapi. Miquimasi quëran ahuétopiso', Aiaron ninano itopiquë huarë' napotopi.

Israiro sontaro'saso' co huachi nani-topihuë'. ³²Napoinquëran inahuaso',

inimicoro'sa osérëtopiso mapi. Ohuicaro'sa', ohuacaro'sa', toroa'huaros'a', inapita masahuatona tēpapi. No'paquë tēparahuatona', co huénainën inquitaponaraihuë' ca'pi.

³³Inapo ca'sapirinahuë', a'naquëni Saono sha'huitapona pa'pi:

—Sinioro pénëntérinso' co natëtonaraihuë', sontaro'sa oshahuanapi. Ma'sharo'sa tēpatona co huénainën inquitaponaraihuë' ca'sapi, itopi. Napotohuachinara, sontaronënpita itapon:

—Sinioro camaitérinso', co canpitaso natëramahuë'. A'nara pancara'pi pi'napirohuatoma quëshico. ³⁴Naporahuaton a'napita sontaro'santa sha'huitoco ohuicanëna quëcacaiso!. Toronénahuë nípon quëshiinaco iso pancara'pi aipi tēpa'ina!. Huénainën noquitacaso marë' inapochina!. Inapotohuatama', co Sinioro tēhuëtatomá oshahuanapomahuë', itérin.

Naporó tashi chachin a'naya a'naya toronénäa quëcatona', pancara'pi aipi tēpapi. ³⁵Saononta Sinioro chinotacaso marë' a'nara artaro ninin. Ina artaroso', Saono ya'nan nininso'. ³⁶Ina quëran Saono taantarin:

—Huéco pa'matéhua huiristino'sa imaanta'ahua!. Ya'ipi ma'shanëna matahua!. Tahuëriquë huarë' ama a'naya tēranta nicha'ëahuasohuë', ténin. Napohuachina ya'ipiya quëran napotopi:

—Quëma topatan, pa'a imahua!, itopi.

Napopirinahuë Aiasi corto hua'anso' tapon:

—Co'huara pa'shátaraséhuahuë', Yosë'ton natahuan, ténin. ³⁷Napohuachina Saonoso' Yosë natanin:

—¿Huiristino'sa ta'arapisopita ima'i? ¿Catahuaponcoi inapita minsëa'huaiso to? itérin. Napotopirinhuë', Siniorori naporo co manta a'panirinhuë'.

³⁸Napoaton Saono yonquirin: "Inso tēranta ipora oshahuanin," ténin. Inapo yonquiaton sontaro hua'ano'sa itapon:

—Ya'ipinquëma sontaro hua'ano'sanquëma ya'caritoco!. Insosona tēhuëaton oshahuaninso' natantoco!. ³⁹Sinioroso' nicha'ërinpoa!. Ina ni'sárincó ni'ton, no'téquën sha'huitaranguëma!. Hui'nahuë tēranta tēhuërin nipachin, chimirarin, itérin. Napotopirinhuë', co insoari tēranta a'panirinhuë!. ⁴⁰Napoaton Saonori ya'ipi israiro'sa itapon:

—Ya'ipinquëma canpitaso', pasëran huanico!. Caso hui'nahuëro'co isëran huaniarahuë, ténin. Napohuachina sontaronënpitari itapona':

—Inta nipachin, itopi. ⁴¹Naporó' Saonoso' chiniquén Yosë nontérin:

—Sinioro quëmaso' ya'ipi israiro'-sacoi chinotérainquén. Ipora tahuëri anitotancoiso marë' natanpiranquënhuë', co a'panirancohue'. Ca hui'nahuëro'co tēhuërahuë nipachin, nicanapiso pochin nipatoi Orin pipiarin. Ya'huëré' a'napita israiro'sa tēhuërahuë, Tomin pipiarin, itérin. Napohuachina Yosë nohuanton Conatan, Saono, inapita marë' nininso' pipirin. A'napita israiro'saso', co manta na'inpihuë'.

⁴²⁻⁴⁴Ina quëran Saono taantapon:

—Iporaso hui'nahuëro'co ya'huëré', nicanari'i, taantarin. Napohuachina, Conatan marë' nininso' pipirin. Napoaton Saonoso' hui'nin itapon:

—Sha'huitoco conpa: ¿Ma'ta onporan? itérin. Napohuachina inari itapon:

—Huaranéhuë quëran ninoi' ya'huërinquë pacomaitahuato pi'nirahuë pora. ¡Co inaya maréachin tēpaancoso ya'huërinhuë', ténahuë! itérin. Napohuachina Saonori chiniquén itaantarin:

—¡Co'so' ipora chimirpatanhue', Yosë chini chiniquén ana'inchinco! itérin.

⁴⁵Inaso napopirinhuë', ya'ipi Israiro sontaro'sari huanirahuatona itapona':

—¡Co Conatan chiminacaso ya'huérinhue'! ¡Ina caniaritérin ni'ton, inimiconénpoa minséröhua! ¡Co ina pochin nicacaso ya'huérinhue'! ¡Sinioro nanopíárin nichinapon chachin co nohuantérhaihuë' Conatan ma'sha onpocaso!! Inari mini catahuarin ni'ton, naporinso', itopi. Napotatona', Conatan nicha'ëpi. ⁴⁶Saonoso' huistino sontaro'sa tananpitérin. Tananpitohuachina, inahuaso ya'huëpi'pa' paantapi.

⁴⁷Inapoaton Saono israiro'sa hua'a-néntérin. Sontaronénpitarë chachin itohua itohua no'panénaquë inimicoros'a ahuérin. Inimiconénpitaso': Moaporo'sa', amono'sa', itomoro'sa', inapita. Sopa copirno, huiristino'sa', inapitarinta inimicotopi. Intohua térranta Saono suntaronénpitarë ahuëtapona pa'pachinara, canatéra'piarin. ⁴⁸Panca huénton sontaro'sa yontonahuatón, Saonoso' amaricoro'santa minsérin. Inapoaton, israiro'sa ihuaté huéntono'sa quëran nicha'ërin.

⁴⁹Saono hui'ninpitaso', isopita: Conatan, Isipi, Maraquisoa, inapita. Sanapi'santa cato ya'huétérin: Paya payaso', Mirapo itopi. Hua'hua ninin-soso', Micaro itopi. ⁵⁰Saono sa'inso', Ainoama itopi. Inaso' pa'pin Aimasë itopi. Sontaronénpita hua'anéonta', Apiniro itopi. Inaso' pa'pin Niro itopi. Nironta Saono apin. ⁵¹Sha'huitérangüémaso chachin Saono pa'pinso' Quisi itopi. Apiniro pa'pionta Niro itopi. Quisi, Niro, inapitanta Apiiri hui'ninpita.

⁵²Saono hua'anéntapon, inaso suntaronénpitarë chachin huiristino'saré' niahuérápi. Pa'pi chiníquën nino'huitona niahuérápi. Napoaton Saonoso' chiníquën nipisopita, chiníquën

cancantopisopita, inapita huayonin. Ya'ipi israiro'sa quëran huayonahuatón, suntaronénpita nicacaso marë' acorin.

**Saono co no'téquén
natérinso maréhuë', Yosëri
co noyahuë' ni'ninso'**

15 ¹A'na tahuëri Samoirori Saono itapon:

—Israiro'saso' Sinioro piyapinénpita. Ina a'parinco ni'ton, inapita hua'anéntamaso marë' acoranquén. Iporaso' ma'sona ina nohuantérinso' sha'huitaranquén natécaso marë'. ²Sinioroso' ya'ipi nanitaparin. Ina chachin iso pochin nanan a'patérinquén: "Quémá quëran amaricoro'sa ana'inta'huaso' yonquirahuë. Iráca Iquipito quëran israiro'sa pipihuachinara, inapitari ahuéimapi. ³Napoaton suntaronénpitarë'quén paaparahuatón ahuëontaquë'. Ya'ipi ma'sha ya'huëtopisorë chachin ata'huantoco': Quémapi'sa', sanapi'sa', hua'huaros'a', inapita ata'huantoco'. Nasha hua'huatopisopitanta', inapotoco!. Tororo'sa', ohuicaro'sa', camiyoro'sa', moraro'sa', ya'ipi inapitanta', ca marë' tiquico!", ténin Yosë, itérin.

⁴Napotohuachina, inaso suntaronénpita ayontonin. Tiraimo ninanoquë niyontonahuatóna nipichipi. Nipichihuachinara, cato pasa huaranca suntaro'sa ya'huëpi. Cota huénton quéranta shonca huaranca suntaro'sa ya'huëpi.

⁵Ina quëran Saonoso' suntaronénpita Amarico ninanoquë quëparin. Ina ya'cari a'nara i'sha ya'huérin ni'ton, inaquë na'picaiso marë' camairin. A'nanaya amaricoro'sa ahuécaiso marë' napopi.

⁶Naporó chachin quiniro'santa nanan a'patérin: "¡Amaricoro'sa patahuatoma pipico!" Canpitaso shimashonéhuëpitá Iquipito quëran pipisoi', nosororoma'.

¹Napoaton ama amaricoro'sarë'quëma ta'huantamaso marëhuë!, paco! ténin Saono," itopi.

Napotohuachinara, inahuaso amaricoro'sa ya'huëpi quëran pipipi. ⁷Napor' Saonoso', sontaronënpitarë chachin amaricoro'sa ahuërin. Nita'atahuaton, Apira parti quëran imarinso', Shor parti itopiquë huarë! a'porin. Inaso' no'pa!, Iquipito no'parë nichinpítérin. Inaquë huarë! ahuërahuaton canarin. ⁸Saonoso' inapita canarahuaton copirnonënta manin. Inaso', Acaco itopi. Ya'huëre! sontaronënpitaso!, ya'ipi tiquipi. ⁹Napoapona-huë!, Saonoso sontaronënpitarë chachin, Acaco co yatépapihuë!. Pë'tahuaros'a noya noya nipesopitanta co tépapihuë!. Ohuicaro'sa!, tororo'sa!, toroa'huaro'sa amoshin nipesopita, carniroro'sa!, inapitanta co tépapihuë!. Naporahuaton ma'sha pa'ton nipesopitanta co ata'huantopihuë!. Naponin nipesopitaráchin ata'huantopi.

¹⁰⁻¹¹Ina quëran Siniorori Samoiro itapon: —Copirno nicacaso marë! Saono acoato, sétérahuë. Ma'sona nicacaso camairahuëso', co no'téquen natérin-cohuë!, itérin. Napotohuachina Samoiroso', pa'pi co noyahue! cancantérin. Napoaton ya'ipi tashi Yosë nontochináchin tahuërianpitérin.

¹²Tahuërinquë Samoiroso' anoachin Saono nicapon pa'nin. Co'huara quénayánterapónhuë! a'naquëni itapon: "Saonoso' Carmiro ninanoquë pa'nin. Inaquë a'nara panca ra'pi ahuanirin. Ina nicatona piyapi'sari noya ni'caiso marë! ahuanirin. Inaporahuaton Quiricaroquë pa'mantacaso marë! tahuimarin," itérin.

¹³Napotohuachina Samoiroso', Saono ya'huëarinquë canconin. Inari quénanahuaton itapon:

—Sinioro catahuainquën. Caso Sinioro camairincoso', ya'ipi natérahuë, itérin.

¹⁴Napotopirihuë!, Samoisoriso' itapon:

—Sinioro camairinquënsa ya'ipi natéreran naporini, amaricoro'sa pë'tahuanëna ya'ipi tēpa'itonhuë!. ¡Co' mini Yosë natéreranhuë ni'ton, ohuicaro'sa!, ohuacaro'sa!, inapita noncarorapiso natanahuë! itérin.

¹⁵—Inapitaso' amaricoro'sa ya'huëpi quëran quëpiso!. Sontaronëhuëpitari ohuicaro'sa!, ohuacaro'sa!, inapita noya noya nininso' mapi. Sinioro chinotacaso marë! mapi. Inaso Yosë, quëmari chinotéranso!. A'napitaso napoapona-huë!, ya'ipi tiquirai, itérin. ¹⁶Itapirihuë!, Samoiorori itapon:

—¡Ta'téquë!, achin tashi Sinioro anitotérincoso sha'huichinquë! itérin

—Sha'huitoco nipachin, ténin Saono.

¹⁷—Co'huara copirno ya'conyánteräsénquënhuë!, noya cancantaton noya ninan. "Caora co nanitérahue! noya nica'huaso!", ténan. Sinioro chachin acorinquën ya'ipi Israiro huëntono'sa hua'anéntamaso marë!. Napoaton inasá-chin natécamaso ya'huërin. ¹⁸Amari-corosaso!, co Yosë chinotatonaraihuë! oshahuampi. Inapita ata'huantacaso marë! Sinioro chachin camairinquën. ¹⁹Sinioro camaitérinsa natéton, sontaronënpita pëtahuaros'a mapiso', co quëitonhuë!. ¡Quëmaso niperihuë!, inapita quëcaton Sinioro co natéreran-huë! itérin. ²⁰Napotohuachina Saonori itaantapon:

—Sinioro camaitérinsa!, caso natérahuë!. Ma'sona nicacaso' sha'huitérincoso' natérahuë!. Ya'ipi amaricoro'sa ata'huantérerai. Ata'huantahuatoi, copirnonëna manaiso' quénahuë. Inaso', Acaco itopi.

²¹Sontaronëhuëpitaso niperihuë!, ohuicaro'sa!, ohuacaro'sa!, inapita noya noya nininso' mapi. Inapitanta ata'huantacaso niperihuë!, mapi. Tépatona Quiricaroquë Sinioro chinotacaiso marë! mapi. Inaso' Yosë quëmari chinotéranso!, itérin.

²²Napotohuachina Samoirori itapon: "Ma'sha Sinioro marë' tēpatona pi'pian ahuiquitacaiso', noya. Ya'ipi ahuiquitacaisonta', noya. Sinioro camaitérinso natëcasoso nimirinhue', noya noya. Ma'sha Sinioro marë' tēpatona pi'pian ahuiquitacaiso', noya. Carniro tomaquën ahuiquitasona', noya. Camaitérinso noya natanatë natëcasoso nimirinhue', noya noya. ²³Pēnotonquë ani'tohuatéra oshahuanëso pochachin, Yosë camaitérinsonta co natëhuatérahuë', oshahuanë. Mamansi moshahuatéra oshahuanëso pochachin co Yosë natëchináchinhue' cancantohuatéranta', oshahuanë. Quëmaso' Sinioro camairinquëns', nocanan. Ina pochachin inanta', quëma copirno nisápaso' nocaninquëen," itérin.

²⁴Napotohuachina, inariso itapon:

—Sontaronéhuépita té'huatato ma'sona nohuantopiso ninahuë. Inapoato Sinioro camaitérinso', quëma sha'huitérancosopita, inapita naniantérahue. Inapoato oshahuanahuë. ²⁵Inapopirahuë', co noyahue' ninahuëso naniantéquë. Ina naniantaton, caré'quë Sinioro chintacaso marë' pananta'a, itérin. ²⁶Napotopirihuë', Samoiroriso itaantarin:

—Co quëmaro'co panantapohue'. Sinioro camairinquëns' nocananso marë', iporaso' inanta', quëma Israiro copirno nisápamaso' nocaninquëen, itérin.

²⁷Napotahuaton pacacaso marë' tahuérëaso', Saonori a'morinso huirotë matérin. Inapotérin ni'ton, oshatérin. ²⁸Napororiso' Samoirori itapon:

—A'morahuëso osharanso pochin, Sinioronta ipora tahuëri hua'anënteranso oshatatë pochin nitérinquëen. Inapotaténquëen, a'nara Israiro quëmapi ahua'anëntarin. Quëmá quëran noya noya quëmapi inapotarin. ²⁹Yosëso noya noya ni'ton, israiro'sanpoa

chinotérerahua'. Co inaso nonpininhue'. Ma'sona nicacaso yonquirinso', no'téquëen nisarin. Inaso co piyapihuë ni'ton, co nisha nisha yonquirinhuë', itérin. ³⁰Napotohuachina Saono taantarín:

—Caso oshahuanahuë. Napopirahuë', onpopionta', ansiano'sa', a'napita israiro'sa', inapita ni'tonénquë noya ni'co!. Noya nicatonce natëco. Napoaton care'quëen Sinioro chinotacaso marë' pananta'a. Inaso' Yosë quëmari chintéranso', itérin.

³¹Napotohuachina, Samoiroro' Saonorë chachin Quiricaro ninanoquë panantapi. Inaquë nipachinara, Saonoso' Yosë chinotérin. ³²Ina quëran Samoiroro' camaitaton:

—Amarico copirno Acaco itopiso' quëshico, ténin. Napohuachina quëshiiipi. "Israiro'sa aparisitatonaco tēpainacoso ya'huérin naporini, nani tépa'itonacohue'," ténin yonquinénquë. Ina yonquiaiton co mácancayan quëranhuë' huë'nin. ³³Samoiroriso napoaponaahuë', itapon:

—Sahuëninën quëran notohuaro' piyapi'sa tiquiran. Napoatona a'shina sa'ahuapi. Inapita sa'ahuapiso pochin mamaparinta quëparitapon, itérin. Itahuaton, sahuëniquë téparin. Sinioro camaitérinso chachin nitahuaton yaquirin. Quiricaroquë naporin.

³⁴Ina piquëran Samoiroro' Naama ninañoquë pa'nin. Inaquë ya'huérin ni'ton, inaquë pa'nin. Ya'huérë! Saononta ya'huérinquë pa'nin. Sha'huitéranchuëmaso chachin Saonoso' Quipiaquë ya'huérin.

³⁵Napororiso' quëran huarë! Samoiroro' nanpipon co huachi Saono quënanchinhuë!. Siniorori Saono israiro'sa copirnonën nicacaso marë' acorin. Napoaponaahuë', co huachi ina marë' nohuantérinhue' ni'ton, Samoiroriso sétérin. Sétaponahuë', co huachi ni'chininhuë!.

**Israiro'sa copirnononën nicacaso
marë' Tapi acorinso'**

16 ¹A'na tahuëri Siniorori Samoiro itapon:

—¡Noya huachi! ¡Ama aquëtë Saono yonquiaton sétáquësuhuë! Co huachi nohuantérahuë' inari israiro'sa hua'a-néntápaso'. Ohuaca pomonqué ca marë' toma nininso' ta'panconqué'. Inaporahuaton Quisi itopiso' pëinënqué paquë'. Inaso', Pirinquë ya'huérin. Ina hui'ninpita quëran, a'nara copirno nicacaso marë' nani huayonahuë. Quëmari tomaquë opomototahuaton acoaran, itérin.

²—¿Onporahuatocha inapochi nicaya? ¡Ina marë' pa'sarahuëso' Saono nitohuachin tēpaponco! itérin. Napoto-huachina, Siniorori itapon:

—A'nara ohuaca'hua macaton paquë'. Inso téranta ma'marësona pa'saranso' natanpachinquéen: "Iso ohuaca'hua tēpaato Yosë chinota'huaso marë' huë'sarahuë," itéquë!. ³Inatohua cancon-patan, ohuaca'hua tēpaton chinotan-coso marë' Quisinta péraquë!. Naporo' carinquëen anitotaranquéen ma'sona nicacaso!. Insosona huayonahuëso', a'notaranquéen. A'notohuaténquen quëmari copirno nicacaso marë' ina acoquë!, itérin.

⁴⁻⁵Napotohuachina Samoiroso' Siniorori camairinso chachin ninin. Pirinquë canconpachina, ninano ansiano'sari, tē'huainpichin natanzi:

—¿Ma'sha onpotancoiso marë' huë'-samaranquéen ti? itopi. Napotohuachina, Samoiroso tapon:

—Co naporinhuë!. Ma'sha tēpato Sinioro chinota'huaso marë' huë'nahuë. Iporaso', Sinioro camaitérinso nicatoma nitapaco!. Inapoatomal, ca'tanco Sinioro chinochi. Naporahuatëhua coshatahua',

itérin. Ina quëran Samoiroso', Quisi hui'ninpitarë chachin taparin. Sinioro camaitérinso nicaton, taparin. Inapotaton sha'huitérin Yosë chinotacaso marë' ohuaca'hua tēparinquë pacacaiso!

⁶Inaquë canconpachinara, Samoiroso' Iriapo noya ni'sárin. Inaso', Quisi hui'nin paninantérinso'. Ina ni'sahuaton yonquirin: "Iso mini ipora israiro'sa hua'anéntacaso marë' Siniorori huayonin," ténin yonquinénqué. ⁷Inariso napoaponahuë', itapon: "Noyapintérinso', naporopítérinso', ama inasáchin nicaton noya ni'quësuhuë!. Cariso', co ina nohuantérahuë!. Piyapinquëmaso', aipi ya'norinsoráchin nicatoma noya ni'nama!. Caso niperinhuë!, acopo cancanën quëran yonquirinso nitotérahuë. Insosona noya yonquihuachina, noya ni'nahuë," itérin. Napotérin ni'ton, Samoiroso co Iriapo huayoninsuhuë!, nitotérin.

⁸Napohuachina Quisiso', hui'nin Apinatapo itérinso ya'huérë!, pérarin. Huë'pachina Samoiro a'notérin. Inaso napoaponahuë', tapon:

—Isonta co Siniorori huayoninhuë!, ténin. ⁹Ina quëran Quisiso', a'na ya'huérë hui'nin Samoiro a'notacaso marë' quëantarín. Inaso', Sama itérin. Samoiroso napoaponahuë!, taantapon:

—Co isonta Siniorori huayoninhuë!, ténin. ¹⁰Inapochinachin Quisiso', canchisë hui'ninpita Samoiro a'notérin. Inariso napoaponahuë!, itapon: "Isopita hui'nampitaso', co Siniorori huayoninhuë!", itérin. ¹¹Ina quëran Quisi nataantarín:

—¿Ina'fchin ya'ipiya quëran hui'nampita? taantarín.

—Hua'hua nininso pahuanin. Inaso ohuicaro'sa a'pairarin, itérin Quisiri.

—A'nara a'paquë maconta'in. Ina canquia huarë!, coshatarëhua!, itérin Samoiorori.

¹²Napotohuachina Quisiso', a'nara a'parin ina macontacaso marë!. Inaso' canquihuachina ni'pirinhué!, hui'napi. Noyapin noyapin ni'tahuaton, quë-huashin aintérin, naporin. Naporo' Siniorori Samoiro itapon:

—Iso mini huayonahuëso!. Ina copirno nicacaso marë! tomaquë opomoto-tahuaton, acoquë!, itérin. ¹³Siniorori napotohuachina, inaso pomonquë toma quëninsö' manin. Ina masahuaton iinpita ni'tonënquë copirno nicacaso marë' acorin. Inaso' hui'napi Tapi itopi. Naporo quëran huarë! Siniro ispiritonenä ya'coancantérin. Ina piquëran coshatopi huachi. Nani coshatohuachinara Samoiroso', ya'huërin'pa' panantarín. Inaso', sha'huitë-ranquëmaso chachin Namaquë ya'huërin.

Saono marë! Tapi sacatérinso'

¹⁴Naporo tahuéri'sa Siniro ispiritonënso', Saono quëran pipirin. Ina pipihuachina Yosë nohuanton sopairi ya'coancantérin. Inari ya'coancantu-huachina, ahua'yantaton aparisitárin. ¹⁵Napoaton piyapinënpitari itapona!:

—Yosë nohuanton sopai aparisitárinquën. Inapotohuachinpura, mosica pi'nipiso natanpatéra noya ninatanë!. ¹⁶Napoaton camaitëquë a'nara arpa nito pi'nirinso' yoníchinën. Onporosona sopai aparisitohuachinquën, inari arpa pi'ni'l'in. Pi'nihiuachina quëmaso' noya ninataanan, itopi.

¹⁷—Noyapa!. A'nara nipachin arpa nito pi'nirinso' yonitoma quëshico, itérin. ¹⁸Napotohuachina a'nara piyapinëni itapon:

—Quisi Pirinquë ya'huërinso', a'nara hui'nin arpa noya pi'nirin. Inaso', chiní-quën cancantaton míso ahuëtérin. Noya yonquiaton nonin. Noyapin noyapin ni'térin. Siniorori na'con catahuarin. Naporin. Inaso' nininën Tapi, itérin.

¹⁹Naporo' Saonoso' a'nara piyapinëñ camairin: "Paaton Quisi sha'huitontaquë!: 'Hui'nan Tapi itéranso', a'patiico. Inaso', ohuicanënpita a'pairin,' ténin Saono, itéquë!", itérin. ²⁰Napotohuachina Quisiso' hui'nin Tapi itérinso', Saono a'patiirin. Inaquë Quisiso', Saono isopita a'patérin: A'na moraquë pansáchin, a'patérin. A'na sha'huetë morsaquénta huino a'patérin. Naporahuaton a'nara chipoa'hua, a'patérin. ²¹Inapita quëpaton Tapi Saonotaquë canconin. Canconpachina, ina marë' sacatérin huachi. Saonori noya nohui-tahuaton, Tapi pa'yatérin. Napoaton inari na'con na'con catahuacaso marë' acorin. ²²Ina piquëran Saonoso', a'nara piyapinëñ a'parin Quisi nontacaso marë!: "Tapi nóya ni'nahuë ni'ton, carë sacachin topirahuë, ténin Saono," itérin. ²³Inapoaton Tapiso' Saono marë' sacatérin. A'na tahuéri Yosë nohuanton sopairi aparisitaantarín. Aparisito-huachina, Tapiso' arpa masahuaton pi'nirarin. Inapohuachina Saonoso', chiníquën cancantaton noya nina-taantarín. Sopai ispiritonenäta!, Saono pil'pian tananpitérin.

Tapi canataton israiro'sa catahuarinso'

17 ¹Huiristino'sa naquëranchin sontaronënpita yontoanta-rahuatona!, israiro'sa yaahuëantapi. Cota huënton no'paquë cato ninano ya'huërin. Soco, Asica, inapita. Inapita huáncana Ipisi-tamin itopiquë huë-catona!, ya'huëintarapi. Ina piquëran huiristino sontaro'saso!, Socoquë niyon-tonpi. ²Ya'huëré! Saononta sontaronënpitarë chachin Ira motopiana itopiquë ya'huëquiipi. Në'mëtë pëinëna ótëntona ya'huëquiipi. Inaquë ya'huëapona pochin huiristino'sarë! niahuécaiso

marë' noya niacorapi. ³Huiristino'-saso', a'na motopia'huaquë pashinpi. Israiro'santa a'naquë pashinpi. A'na motopianariáchin ya'shopirin.

⁴Huiristino sontaro'sa quëran, ahuëtacaso caniaritacaso marë' a'nara sontaro pipirin. Cara mitro pochin naporopitérinso'. Inaso Coriato itopi. Cato ninano itopiquë ya'huérin. ⁵Motën ya'copicaso marë' sha'pi hua'na quëran casco nipinan yancorin. Cancanën, pinën, inapita ya'copicaso marënta', inanpi hua'na quëran chachin nipinan a'morin. A'natérápo shonca a'natérápo quiro pochin quëquéninsö' a'morin. ⁶Tonainpitanta ya'copicaso marë' inanpi hua'na quëran chachin nipinanquë ya'copitérin. Nansa'huenta', inanpi hua'na quëran chachin pasaranin. ⁷Nansanën huératéonta', a'nan conéra napapi ninin. Natéquénso', hua'namia quëran nipinan. Inaso', saota quiro na'con quë'nin. Catahuacaso marë' sontaro acorinsonta', aquéchitérin.

⁸Chiniconahuaton, no'huitarin. No'huitaton:

—¡Canpitaso', ahuéamacoso marë' huë'nama! Caso huiristinoco. Canpitaso niperinhuë', Saono piyapinënquéma'. A'nara huayonco o'maton carë niahüé'in. ⁹Inaso' chini chiníquën ni'ton, ahuë-ruhuatonco canahuachinco, campita hua'anéntaramaco. Napoaponahuë', cari minséhuato, quiyarima hua'anénta-rainquéma'. ¹⁰Ipora tahuëri carinquëma napotaranquéma'. ¡A'nara a'paimaco o'main! ténin chiníquën no'huitaton. ¹¹Saonoso sontaronénpitare chachin naporinso', natanpi. Ina natanahuata-tona', pa'pi pa'yani.

¹²Sha'huitéranquémaso chachin Pirin ninanoquë a'nara Israiro quémapi ya'huérin. Inaso', Quisi itopi. Saono copirno nicaso', inaso' nani másho

ninin. Posa hui'ninpita ya'huétérin. A'nasö', Tapi itérin. ¹³⁻¹⁴Cara hui'ninpita masho masho nipesopitaso', isopita: Iriapo, Apinatapo, Sama, inapita. Inapitaso', cara chachin ahuëtacaiso marë' Saono imapi. Tapiso', inapita quëran hua'hua hua'hua ninin. ¹⁵Inaso Saono catahuapona hué', co inarë' ya'huémia ya'huérinhuë'. Onpuohuachina Pirinquë pantaraahuaton, pa'pin ohuicanénpita a'paitaantarin. ¹⁶Coriatoso', catapini shonca tahuëri Israiro sontaro'sa apisárin. Nani tashiramiachin nani i'huaraya naporápirinhuë', co paapa-pihuë'.

¹⁷A'na tahuëri Quisiso' Tapi itapon:

—Trico iyanapinan cato shonca quiro pochin maqué!. Isopita shonca paonta masahuaton iya mashoro'sa nisapaiquë a'naroáchin quépaté-qué!. ¹⁸Isonta shonca quiso ohuaca sho'shoi' quëran nipinan, capitán hua'an quépatéqué!. Iya mashoro'sa onpoinsona nisapiso', ni'contaqué!. Naporahuaton noya ya'huapiso nitota'huauso marë', ma'sha téranta quéchinën quëshico, itérin. ¹⁹Saonoso' sontaronénpitare chachin huiristino sontaro'sarë nino'huirápi. Ira motopianaquë naporápi. Tapi iin mashonénpitanta', inaquë nisapi.

²⁰Tahuéririnque tashíramiachin Tapiso', pa'pini cosharo quëtérinso' pë'périn. Quisi ohuicanénpitaso', a'na piyapiri a'paitarin. Ina pë'périn quëran Israiro sontaro'sa ya'huéapiquë canconin. Naporo chachin sontaro'saso' niya'cariatona nino'huirápi natanconin. ²¹Israiro sontaro'sa huiristino sontaro'sarë' ninotécaiso marë' pashinpi. ²²Tapiso' quéparinsopita, a'na sontaro quëtérin a'paitacaso marë!. Cosharo', ahuëtacaiso marë' ohuarapisopita, inapita a'pairinso'

quëtérin. Sontaro'sa pashinpiquë ta'aontarahuaton, iin mashonénpita nontoonin.²³ Nontapirinhué!, huiristino sontaro'sa pashinpi quëran, Coriato chachin pipiantarin. Pipirahuaton naquéranchin Israiro sontaro'sa no'huiantarín. No'huitérinso' Tapinta natanin.

²⁴⁻²⁵Ina nicatona Israiro sontaro'saso' pa'pi tē'huatopi. Tē'huatatona pinëna quëran pa'sa pa'sapi. Napoatona nina-potapi: "¡Ni'co! ¡Ina sontaro chachin pipiantarin! ¡Ano'huitiinfoaso maré' napoárin! Napoápirinhué!, insoari téranta ina canahuachin, copirnori notohuaro' ma'sha pa'ton nininso' quëtapon. Ina quëtahuaton a'nara hui'nin nanon ya'huétérinso', acoantapon. Naporahuaton ina quëmopinénpitaso', co huachi copirno maré' pahuérétáponahué!", tosapi.²⁶ Napopiso', co Tapi nataninhué!. Co natanatonhué!, a'napita sontaro'sa natanin:

—Camposo!, Yosé nanopíárin nininso imaréhua!. Ina catahuarinpoa ahuétaréhua!. Paso huiristinoso', co ina chinotérinhué!. ¡Napoaton co pi'pian téranta ina pochin no'huiinfoaso ya'huérinhué!. Insosona ina tépaton taparo nitarinfoaso' acopitohuachina!: ¿Ma'ta copirnori quëtapon? itérin.²⁷ Napotohuachina, inapitaso nonatona napopiso' sha'huitopi. Insosona Coriato tépahuachin copirnori quihuítérinso' sha'huitopi.

²⁸Iriaposo napoapónahué!, Tapi naporinso natanin. Ina natanaton, iyahuain chiniquén no'huiton itapon:

—¡Co quëmaso isoporinqué huécamaso nimirinhué!! Quëmaso ohuicaro'sa nicacaso ya'huérin. Inapitaso inoté-roqué ya'huérapi. Co a'na a'paina'pi acoantaton huéshicasohue' nimirinhué!. ¡Co natantonquénhué ni'ton, quiria-

nisaraiso topinan costacaso maré' hué'nan! itérin.

²⁹—¡Co caso manta onporahué! Yonquiréso sha'huihuatéra, co ma'shahué!. ¡Naporahuéso maré' co no'huitonco atapanancoso ya'huérinhué! itérin Tapiri.

³⁰Napotahuaton iin mashonén ya'huincananpirin. Ina quëran a'na sontaro ya'huéré! ina chachin natantarin. Natampachina, inarinta ina chachin sha'huitaantarin.³¹ Tapi natantérinso natanahuatona', a'naquén sontaro'sari Saono sha'huitoonpi. Inarinta natanahuaton, a'naroáchin amatérin.

³²Cantontarahuatón Tapiri Saono itapon:

—Ama inso téranta paso' huiristino sontaro tē'huachinasohue'. Quëmaso' chiniquén nanantéran. Caso piyapinéncō nimirinhué!, ina ahuéa'huaso maré' pa'sarahué, itérin.³³ Napotohuachina Saonori itapon:

—Quëmaso hua'huanquén. Pasoso nimirinhué!, hui'napitérin quëran huaré' ahuéchantérinso!. Co quëmaoraíchin ina ahuécaso maré' pacamaso ya'huérinhué!, itérin.³⁴⁻³⁵ Ina natanaton, Tapiriso' itapon:

—Quëmaso' chiniquén nanantéran. Caso piyapinéncō. Tatahué ohuicanénpita a'pairahué. Ina a'paliasoco a'na tahuéri pa'pinihué nípon, tocanihué nípon hué'nin. Hué'sahuaton a'nara ohuica manin. Masahuaton ta'arahuachina, imato matérahué. Napotohuatora, ca ya'huéré' yatahuérétaantarínco. Inapotohuachincora, nanamén matato ohuishanahnahué. Napotahuato ahuéhuatora, téparahué.³⁶ Pa'pini' nimirinhué!, tocani' nimirinhué!, inapotato tépara'piarahué. Paso huiristinonta

co Yosë chinotaponahuë', naporinso marë' inapotarahuë. Canpoaso', Yosë nanpiárin nininso imaréhua!. Ina sontaronénpoapita nipiřehuahue' no'huirinpoa ni'ton, tēpaarahuë.³⁷ Pa'pini', tocani', inapita quérana Sinioro nicha'érinco. Ina chachin paso' huiristino sontaro quéranta', nicha'ésarinco, itérin. Napohuachina Saonori itapon:

—Inta nipachin. Naporan ni'quéhuarë', paquë!. Sinioro catahuainquën, itérin.

³⁸Napotahuaton sontaronénpita camairin Tapi a'motacaiso marë!. Inaora a'morinso chachin a'motopi. Casco sha'pi hua'na quérana nipo', ayancotopi. Hua'na coton a'motopi. ³⁹Ina a'motohuachinara, a'morinso aipi sintonquë nitonporin. Inaque sahuéninien pë'tenahuaton, iratacaso ténirin. Iratopirihuë' yacantérin. Napoaton a'naroáchin Saono itapon:

—Isanpi co no'quiatorahuë' yacantérahuë, itérin. Napotahuaton a'motopiso', ya'ipi pa'coirin. ⁴⁰Huananén masahuaton, a'natérápo na'pira i'shaqué manin. Tomarain tomarain nininso masahuaton, tanpananténquë po'morin. Ina quérana na'pira a'parinquë manin. Inapita masahuaton, huiristino sontaro ahuépon pa'nin. ⁴¹Coriatoso', oshaquëran oshaquëran Tapi ya'carirarin. Catahuacaso marë' sontaro acorinsonta', quéchitérarin.

⁴²Coriatori Tapi ni'pirihuë', quéhuashin aintahuaton, noyapin noyapin ni'térin ni'nin. Ina pochin nicaton nocanin. ⁴³Huananén së'quérin quérana huë'sarinso nicaton, itapon:

—Asha!. ¿Ni'nité masho ti? ¡Ni'nirachaso' naraquë ahuérë! itérin. Itahuaton, Tapi ama huachi noya ya'huécaso maréhuë', mamanshinén nontérin. ⁴⁴Napotahuaton itaantapon:

—Noyapa!. ¡Huéquë nipachin tēpanténquen soporo'sa!, ni'niro'sa!, inapita a'ca'inquën! itérin.

⁴⁵—Quémaso', sahuëni, nansa, nansa'hua, inapita tēpaancoso marë' quéshiantaranco. Caso nipiřinhue', Sinioro nanan quétérinco ni'ton, huécapayaranquën. Inaso' Yosë, ya'ipi nanitaparinso!. Israiro sontaro'sacoi hua'anéntérincoi. Ina hua'anéntopirincoihuë', quémaso' no'huirancoi.

⁴⁶Iporaso' ina chachin minséa'huanquénso' catahuuarinco. Ipora tahuëri chachin tēparahuaténquen nishitëconotaranquen. A'napita huiristino sontaro'santa chiminpiso', soporo'sa!, ni'niro'sa!, inapita a'caarahuë. Inapoto-huato, ya'ipi isoro'paquë ya'huépisopita nitotapi: "Israiro'saso", Yosë chachin chinotopi. Inaso', chini chiniquen nanantérin," tosapi. ⁴⁷Ya'ipi iséquë nisapisopita nitappona huachi: "Siniorori chachin catahuarin ahuétacaiso ni'ton, canatopi. Napoaton nansa, sahuëni, co inapitaquéáchin canatéréhuë!", tosapi. Ina nohuanton ipora tahuëri quiyarima minséarainquëma', itérin.

⁴⁸Coriato ya'caritérarin. Tapiso nipiřinhue', ta'arë'nachin pa'sarin ahuépon. ⁴⁹Tanpanantén quérana na'pira ocoirahuaton, na'pi a'parinquë acorin. Huénintahuaton tē'yarahuachina Coriato tē'intaquéchin na'pira pa'ta pa'taratarin. Napoaton inaso', nocotérinquébranchin anotérin.

⁵⁰⁻⁵¹Inapotaton Tapiri Coriato canarin. Na'pira a'parinquéáchin nipiřinhue', acohuchina, nitépatéparatin. Tapiso' co sahuénihuanhuë ni'ton, ya'cariconin. Yacariconahuaton inaora sahuéninén chachin ocoitahuaton, tēpachanin. Ina piquérana nishitëconotérin. A'napita huiristino sontaro'saso' chini chiniquen



sontaronëna chimininso ni'pi. Ina nícatona ta'api huachi.

⁵²Naporol Israiro sontaro'sa', Cota sontaro'sa', inapitaso chiníquen no'huitopi. Chiníquen no'huitératona huiristino'sa imapi. Cato, Icoron, inapita ninanoro'sa ya'coanaro'saquë huaré' imapi. Saarain itopi quéran ira pa'ninquë notohuarol huiristino sontaro'sa tēpapiro' quéhuénantapi. Inapita cato huiristino ninanoro'saquë huaré' naporin.

⁵³Inapita ahuécaiso maré' imapi quéran, israiro'saso huénantapi. Huénantarahuatona huiristino'sa ya'huéquipiquë ma'sha mamiatopi.

⁵⁴Tapisol Coriato motën, ahuécaso maré' ohuararinopita, inapita

péinénqué quéparin. Inaqué tapacaso maré' quéparin. Ina piquéran mototénso', Quirosarinqué quéparin.

⁵⁵Co'huara inapoyatéraponhué', Saonoso sontaronénpita hua'an natanin. Inaso Apiniro itopi. Tapi Coriato ahuéapon paaso natanin:

—Apiniro. ¿Ma'ninta paso' hui'napi pa'pin? itérin. ⁵⁶Napotohuachina, inariso itapon:

—Quémaso' chiníquen nanantéran. Yoscoaré' co nitotérahue', itérin.

—Natantéquë nipachin, itaantarín Saonori.

⁵⁷Coriato tēparahuaton, nishitémototérinol otérin quéran Tapi huénantarín. Huénantaso', Apinirori nacapirahuaton

Saonoquë quëparin.⁵⁸ Quë'canconchina, inari natanin:

—Sha'huitoco hui'napi ¿Inta quëmaso tata? itérin.

—Quëmaso' sinioro copirno, chiníquën nanantéran. Caso tatahuë, Quisi itopi. Inaso', quëma piyapinën pochin ninin. Pirinquë ya'huérin, itérin Tapiri.

Conatan Tapiré' anoyatérinso'

18¹⁻⁴Naporu tahuëri chachin Saonori Tapi sha'huitérin: "Ipora quëran huaré' ca maré' sacatomiatéquë! Ama huachi pëinénqué paantaquésuhuë," itérin. Nani napotohuachina, Conatani Tapi apayamiatérin. Inaora ninosororinso pochachin nosororin. Napoaton Yoscoaré' niitatona nipayamiatacaiso maré' anoyatopi. Ninapotatona anoyatopiso nitotacaiso maré' Conatanso', aipi a'morinsa pa'coirin. A'morinsonta pa'coirahuaton inapita Tapi quëterin. Sahuëninën, pë'chinanën, sintonen, inapitanta quëterin.

⁵Saono ma'sona térranta camaitohuachina, Tapiso' a'naroáchin natétérin. Napoaton napopinchin sontaronénpita camaicaso maré' acorin. Acohuchina ya'ipi sontaronénpita noya cancantopi. Sontaro hua'anoso'santa', noya ancantopi.

Tapi naní quëran pa'yatopiso maré' Saono no'huitérinso'

⁶Tapi Coriato téparinso piquëran, Israiro sontaro'saso' huénantapi. Inachintopiso ni'ton, ya'ipi Israiro sanapi'sari Saono nacapipi. Ya'ipi ninanoro'sa quëran huë'sahuatona', nacapipi. Pantirita, arpa, inapita pi'nirahuatona', cantaré'nachin nansaariapi. Capa cancantatona napo-riapi. ⁷Cantatona', nansatona', naporápi:

"Saonoso', huaranca inimicoro'sa téparin.

Tapiso' niperihuë', shonca huaranca téparin," tosápi.

⁸Ina natanaton, Saonoso' co noyahuë' cancantérin. Napoaton pa'pi no'huitaton tapon:

—Tapiso' shonca huaranca inimicoro'sa téparin, itopi. Caso niperihuë', "huarancaíchin téparin," itérinaco. Ya'huérénaméhuë copirno acocaisoáchin pahuanarin! ténin. ⁹Naporu quëran huaré' Saonoso', Tapi saitérin huachi.

¹⁰Tahuëririnque naquéranchin aparisitérinso sopairi, Saono aparisa taantarín. Napohuachina pëinénqué hua'yantaantarín. Nansanén sé'quérin quëran hua'yantaso', Tapiso' arpanén pi'nirarin. Hua'yantohuachina yápi'nirin ni'ton, napoantarin. ¹¹A'nanaya Saonoso' nansanén ihuésahuaton Tapi ohuanpirihuë', pashicharino' pacotérin. Naquéranchin napotaantapirihuë', pacotaantarín: "Pairaquë Tapi payon payonta'i," ta'ton napopirihuë', co nanitérinhué'.

¹²Napohuachina Saonoso', Tapi tél'huatérin huachi: "Siniorori inaso' na'con catahuarin. Caso niperihuë', co huachi catahuarincohuë," ta'ton tél'huatérin. ¹³Napoaton na'a sontaro'sa camaicaso maré' acorin. Ya'huincanapicaso maré' napotérin. Napohuachina Tapiso' sontaronénpitaré chachin ahue-tapon pa'sárin. Co huachi ya'huémia ya'huérinhué!. ¹⁴Siniorori catahuarin ni'ton, Tapi ma'sona nipachina noya pipitérin. ¹⁵Noya noya nisarinso nicaton, Saonoso' ina tél'huatérin. ¹⁶Napoaponahuë!, a'napita israiro'saso Tapi pa'yatopi. Cota huéntono'sarinta napo-topi. Ahuétapona pa'pachinara, inari noya camairin ni'ton, noya ahuëtopi. Napoatona noya huénantapi.

¹⁷A'na tahuëri Saonori Tapi itapon:

—Natanque api sha'huichinqueñ: Chiníquën cancantaton Sinioro maré' ahuetéquë!. Ina pochin nicacaso maré'

hui'nuhüe paninan nininso' quëtaranquën. Inaso', Mirapo itérahüe, itérin. "Huiristino'sari tēpahuachina", co caora chachin tēpa'lhuaso ya'huëaponhuë!", ta'ton napotérin. ¹⁸Napotohuachina Tapiri itapon:

—Co caso máquëncohüe!. Quëmopinéhuëpitanta!, co máqueno'sahuë!. Napoaton co nanitérahuë! mi'séta-huanquënso!, itérin.

¹⁹Napotaponahuë acoantacaso tahuëri nanihuachina, co sha'huitérinso chachin nininhüe!. Mirapo Tapi acoantacaso nipirinhuë!, a'na quëmapi Atiriri itopiso' acoantérin. Inaso', Miyora ninanoquë ya'huérin. ²⁰⁻²¹Napoaponahuë!, Saonoso a'nanta hui'nin nanon ya'huëterin. Micaro itérin. Inaso', Tapi cancantérin. Ina sha'huitohuachinara, Saono noya cancantérin: "Ina nipachin Tapi acoanchi. Ina maré! inaso', huiristino'sa ahuë'in. Napoin quëran huiristino'sari tēpahuachin noya nisarin," ta'ton, naquéranchin Tapi itapon:

—Ipora tēhuënchinso' mi'sëhuënquén nisaran, itérin.

²²Napotahuaton Saonoso', caraya piyapinénpita camairin Tapi nontacaiso maré!:

—Paatoma inaoraíchin Tapi nontoonco!: "Nohuantéquë copirno mi'sëtamaso!. Inaso', tēhuënchachin nosoromiatérinquén. Piyapinénpita cointa noya ni'nainquén," itoco!, itérin.

²³Napotohuachina piyapinénpitaso' Tapi paapapi. Paaparahuaton!, ya'ipi Saonori napotérinso sha'huitopi. Sha'huitohuachinara inari itapon:

—¡Naporinchi paya! Caso topinan piyapico. Naporahuaton co ma'huancohuë!: "Copirno mi'sëtqué!", topatamara noya nicatomaco naporama!. Sacai nipirinhuë!, inta nipachin, itérin.

²⁴⁻²⁵Napotohuachina piyapinénpitaso' ina ina chachin Saono sha'huitoonpi. Ina natanaton, Saonoso' co noyahüe' yonquirin: "Huiristino'sari tēpa'in," ténin. Ina yonquiaton piyapinénpita naquéranchin Tapi nontaantacaiso maré! a'paantarin:

—Quëmapinposo' inachintéröhua ni'ton, sanapi maré! pahuërtéreré!. Caso co ina pochin pahuëréincoso' nohuantérahuë!. Inimiconéhuëpita i'huërëta'lhuaso maré! pasa huiristino sontaro'sa tēpa'in. Téparahuaton taparonëna sha'hueten machin. Matahuaton quëshinco, ténin Saono itoco!, itérin.

^{26a}Napotohuachina, naquéranchin Tapi paaparahuaton ina chachin sha'huitoonpi. Ina natanaton: "Inanapo huiristino'sa téparahuato copirno mi'séchi nipachin," ténin.

^{26b-27a}Co'huara copirnori tahuëri sha'huitérinso' naniyatérasohüe!, Tapiso' pa'nin. Sontaronénpitarë chachin pa'sahuatón, cato pasa huiristino'sa tēpaconin.

^{27b}Inapotaton taparonëna sha'hueten matéra'piarin. Matéra'piaton copirno mi'sétacaso maré! quëpatérin. Napohuachina, inariso hui'nin Micaro itérinso acoantérin. ²⁸⁻²⁹Napoaponahuë!, Saonoso Siniorori Tapi catahuarinso!, ni'nin. Hui'nininta so'in nosororinso' ni'nin. Inapita nicaton, aquë aquëtë tē'huateérin. Napoaton inimicotomiatérin.

³⁰Naporahuaton huiristino hua'ano'sa sontaronénpitarë chachin ahuëtapona yáhuë'pi. Nani huë'pique' niahuëhuachinara, a'napita Israiro hua'ano'sa quëran Tapiso' noya noya ahuëterin. Napoaton naní quëran nöya ni'pi.

Saonori Tapi yatéparinso'

19 ¹⁻²A'na tahuëri Saonoso', Tapi tēpacaiso' camaitérin. Conatan camairahuaton, a'napita hua'ano'santa

camairin. Camaipirinhuë', Conataniso' pa'pi nosoroaton Tapi sha'huitérin.

—Tata yatéparinquén. Napoaton tashiraya a'cayanchin co piyapi pa'ninquéhuë' na'pique'. ³Caso tataro'co, pastoqué na'piárantaqué pa'sarahuë. Naporo' quëma marë' ina nontarahuë. Ina quëran ma'sona topachin sha'huchiniquén, itérin.

⁴Inaqué nipachina Conatani Tapi marë' pa'pin nontaton itapon:

—Ama tata Tapi ma'sha onpotéquëso-huë!. Inaso' co manta onpotérinquënhuë!. Na'con catahuariniquén têhuëñchinso!. ⁵Naporo' Coriato tēpapon, chiminchináchin ninin. Siniorori catahuarin ni'ton, ina quëran israiro'sanpoa nicha'érinpoa!. Quëmaora chachin naporinso nicaton capa cancantéran. ¡Napoaton co tēpamaso ya'huérinhuë!. ¡Co manta onporinhuë! itérin. ⁶Hui'nini napotérinso natanahuaton, Saonoso chiniquén nonin:

—Yoscoarë' co tēpapohuë!, ténin.

^{7a}Ina tosahuaton Saonoso', ya'huérin'pa' paantarin. Conatanso niperinhuë', Tapi pérasahuaton pa'pinë ninontopiso' sha'huitérin.

^{7b}Ina quëran pa'pin ya'huérinqué quëpaantarin. Napohuachina naquéranchin Tapiso' Saono marë' sacataantarin.

⁸Naquéranchin israiro'sa huiristino-sarë' niahuéantapi. Napoaton Tapiso' sontaronénpitarë chachin huiristino'sa ahuëcaiso marë' paantapi. Ahuëto-huachinara, huiristino'sa canatona', notohuaro' tiquipi. Cha'episopitaso', ta'api. ⁹⁻¹⁰Ina piquéran Tapiso' Saono pénénqué huénantarín. A'na tahuëri Saonoso' naquéranchin sopairi ya'coancaantaantarin. Nansanén së'quérin quëran patoanenénpqué huënséaso napoantarin. Tapiso' arpa pi'niarin. Napoápirinhuë a'nanya Saonori

nansaqué tē'yanantérin: "Pairequë payon payonta'i," ta'ton tē'yanantopirinhuë', pashi charinso pairara' ohuanin. Naporo tashi chachin Tapiso', pénénqué ta'arin.

¹¹Naporo chachin Saonoso' piyapinénpita camairin. Tapi pénénqué paatona a'paicaiso marë' camairin: "Tashiraya pénén quëran pipihuachin tēpacó!", ta'ton naporin. Sa'iniso napoaponahuë', sha'huitérin:

—Co'so' ipora tashi ta'ahuatanhuë!, tatari a'parinsopita tashiraya tēpaponquén, itérin. ¹²Napotahuaton huintana quëran noninqué so'in anohuaramarin. Inapotérin ni'ton, Tapi ta'arin. ¹³So'in inapotahuaton Micaroso', a'nara mamansi manin. Masahuaton Tapi huë'érinso pē'saraqué aquéhuénin. Motën parti quëran chipo anporo quëran nipiso', motoantonan acotérin. Inapotahuaton sahuanasaqué imotérin.

¹⁴Tahuéririnqué Saono piyapinéntaso', Tapi pipicaso' ninarápirinahuë', co pipirinhuë!. Napohuachina quëpacaiso marë' ya'coana pi'niconpi. Pi'nihuachinara, Micarori i'soatahuaton itapon: "Tapi caniorin," itérin.

¹⁵Napotohuachina Saono sha'huitoonpi. Sha'huitopirinahuë', inaso camaitaantarin:

—Quéhuéanpirinhuë térranta', masahuatom queshico tēpa'i, itérin. ¹⁶Napotohuachina pénénqué ya'conpi. Ya'conatona pē'saranenqué ni'pirinahuë', mamanshira' quéhuéánin ni'contapi. Chipo sanapi anporo quëran motoantonan nipiqué motën parti quëran acotapi. Ina ni'sahuatona!, Saono sha'huitapona paantarin.

¹⁷Ina natanaton, Saonoso' Micaro itapon:

—¡Co po'pin nonpintatonco inimiconéhué a'pa'itonhuë! pora! ¿Onpoatonta naporan? itérin.

—Co'so' a'pahuatancohuë!, Yoscoarë' tēparanquën itérinco ni'ton, naporahuë, itérin hui'nini.

¹⁸Inapoaton Tapi ta'arin. Pa'sahuaton Namaquë Samoiro nontoonin. Saonori napotérinso' ya'ipi sha'huitérin.

Ina quëran Samoirorë chachin Nayoto ninano itopiquë pa'pi ya'huéapona!. ¹⁹Saonoso' piyapi'sa nonpiso' natantérin: "Tapiso' Nayotoquë ya'huéarin," topi. ²⁰Ina natantaton, piyapinénpita inatohua a'paantarin. Tapi macontacaiso marë! a'parin. Canconahuatona ni'pirinahuë!, Samoiroso a'na huéntnaca pénéntona'piro'sa ichipénéntarin ni'conpi. A'nanaya Yosë ispirititonëni inahuanta ya'coancantohuachina, caniaritopi pénéntacaiso!.

²¹Ina natantaton, Saonoso a'napita ya'huérë!, Tapi macontacaiso marë! a'paantarin. A'papirinhuë!, inahuanta a'napita pochachin pénéntaantapi. Naquébranchin Saonoso' a'napita ya'huérë a'paantapirinhuë!, inahuanta ina chachin niantapi.

²²Napohuachina inaora chachin Namaquë pa'nin. Sico ninanoquë panca i'sha tapapiquë ya'huérin. Inaquë campachina, Samoiro, Tapi, inapita natantérin. Natantohuachina: "Nayotoquë ya'huapi," itopi. ²³Ina natantaton inaquë pa'sapirinhuë!, Yosë ispirititonëni inanta ya'coancantérin. Ya'coancantohuachina, inanta pénéntérin. Pénéntochináchin Nayotoquë huarë! canconin. ²⁴Napohuaton o'nampiramantarín. O'nampirapi Samoiro noténanquë ya'ipi tahuëri ya'ipi tashi quéhuénárin. Napoaton piyapi'sa nonpachinara pa'yatopi napocaiso!: "¡Saononta pénéntona'pi anta!" topi.

Tapi ta'acaso Conatani catahuarinso'

20 ¹Tapi Nayoto quëran ta'arahuaton, Conatan ya'huérinquë pa'nin. Quénanconahuaton itapon:

—¡Co caso manta tēhuérahuë! ¡Co ma'marë téranta ana'intiinacoso ya'huérinhuë! Tataparin co manta onpotérahuë! ni'ton: ¡Co tēpainaçoso ya'huérinhuë!, tēnahuë! itérin. ²Napotohuachina, inariso itapon:

—¡Co Yosë nohuantarinhue! tatahuë tēpainquënsö! ¡Co tēpaarinquënhue! Tatahuë ma'sona yanipachina onpopionta sha'huitérincoso', nani nitotérän. Napoaton iporanta ma'sona nicacaso' yonquihuachina, co po'otarincohuë!, itérin. ³Napotopirinhuë!, Tapiriso chiniquën sha'huitaantarín:

—Nipayarëso' tata nani nitotérin: "Tapi tēpahuato, Conatan co noyahue! cancantarín. Napoaton ama sha'huchisohue!", tosarín. Napoaponahuë!, Yoscoarë' co hua'quiya quéranhuë! caso tata tēpaponco, itérin.

⁴—¿Onporahuatota catahuanquë? itérin Conatani.

⁵—Ni'quë! Tashiraya yoquia'huarai' pita^c nisarin. Napoaton copirnorë'co capahuaso ya'huérin. Inaso nimirinhuë!, tashiraya aquétérän i'huaquë huarë! caso imino'saquië na'pii topirahuë.

⁶Tata natantohuachinco, napotéquë!: "Pirinquë ya'ipi quémopinéhuëpitärë'co chachin Yosë chinotarai. Nani pi'iquë Sinioro chinotacaso marë! ma'sha tēpa'huaiso niniso', tēpaarai. Napoaton a'naroáchin pa'sarahue," itérinco ni'ton, a'parahuë, itéquë! ⁷Napotohuatan: "Noyapa!", topachin,

^c20.5 Yoquia'huarai' pitaso': Nasha yoqui canquirinso!, Sinioro marë! niin ta'tona na'huépi. Naporo tahuëri Yosë chinotacaiso marë! ma'sharo'sa tēpapi. Tronpitaro'sa pihuipi. Napopi.

co manta tē'huata'huaso ya'huérinhué!. Napoaponahué! no'huitohuachinso', tēhuénchachin tēpaincoso nitotaran. ⁸Caso piyapinéncō nipirahüé!, Sinioro marë! nipayacaso' nisha'huitérë!. Napoaton ina pochin tata sha'huitéquë topirahué. Napoaponahué!, ca tēhuérahué nipačhinso', quëma chachin nipačhin tēpachinaco. Co tataquë huarë! quëpaancoso ya'huérinhué!, itérin. ⁹Napotopirinhué!, inariso itapon:

—;Ama ina pochin yonquiquësöhüé! Ma'sona tatahué yaonpotohuachinquén, tēhuénchachin sha'huitaranquén, itérin.

¹⁰—Tata co yainhué! a'panihuachin-quén, ¿inta ina sha'huitaponco? itérin Tapiri. ¹¹Napotohuachina Conatani itapon:

—Huéquë iminquë pa'a sha'huichin-quén, itahuaton quëparin. ¹²Inaquë nipačhina itaantapon:

—Sinioronta ni'sárinco ni'ton, sha'huitaranquén. Inaso!, ya'ipi israiro'-sanpoa chinotérëhua!. Tashirayahué nípon, tashiraya aquétéranchué nípon, ma'sona tatahué yonquirapihuchinquénso!, natanarahué. Noyaso yonquirapihuchinquén, sha'huitaranquén. ¹³Co noyahüé! yonquirapihuchinquénta!, Yoscoarë! sha'huitaranquén. Inapotaténquén catahuanquén noya ta'acaso marë!. Co'so! inapotohuaténquénhué!, Sinioro chiníquén ana'inchingo. Naporahuaton ina chachin quémanta catahuanquén. ¡Iráca tata catahuanino pochachin nichinquén! ¹⁴⁻¹⁵Yoscoarë! inapotaranquén. Quémanta Yoscoarë! ta'ton, noyasáchin nicancoso' sha'huitoco. Sinioro noya ni'ninquénso pochin canta ni'co. Chiminpatoso nipiřinhué!, iso pochin niqué!: Siniorori ya'ipi inimiconénpita ata'huantarin. Inapotopirinhué térranta ama quémopinéhuépitaso' naniantéquësöhüé!. Inapitaso! noyasáchin

ni'qué!. ¹⁶Co'so! ina pochin nípatan-hué!, quémopinénpitarë!quén chachin Sinioro ana'intarinquéma!. Yoscoarë! ténanso' co natéranchué ni'ton, ana'intarinquéma!, itérin. Ina pochin Conatan Tapirë! Yoscoarë! ta'tona!, anoyatopi. ¹⁷Inaora ninosororinso pochachin Conatani Tapi nosororin. Ina pochin nosoroaton naquéranchin Yoscoarë! ta'ton, catahuacaso sha'huitérin.

¹⁸Ina quérana Tapi itaantapon:

—Tashiraya yoquia'huarai' pita níesarin. Huënséyantéranchué capa nípatan, tata nohuanarinquén. ¹⁹Cara tahuéri quéranso nipiřinhué!, na'con na'con nohuanarinquén. Napoaton i'hua na'piranquë paqué!. Paantarahuatón, na'piro'sa inaquë imopiso aquëtë!, na'pique!. ²⁰Ina parti pë'chinanéhuéquë cara shinérë a'pararahué. No'quicaso marë! a'parëso pochin níasarahué.

²¹Nani a'pahuato piyapinéhué camaia-rahué: "Paaton shinérëro'sa yonqué!", itohuato pa'sarin. Paaso!: "Naro'paran nísapo. Maquimaquë!", itohuatoso!, noya nanan ya'huérin ni'ton, noya hué'saran. Sinioronta nitotérin co manta onpoaranhué!. ²²Napoaponahué!: "Shinérëro'sa quëma aquëtë! nísapo," itohuatoso!, paqué!. Sinioro pacamaso nohuantérin ni'ton, pacamaso ya'huérin. ²³Yoscoarë! niitaté anoyatérëso nipiřinhué!, Sinioronta nani nitotérin. Co inaso naniantarinhué!, itérin.

²⁴Napotohuachina Tapiso!, Conatani sha'huitérinquë na'pirin. Tahuéri-rinquë pita nanihuachina, copirnoso coshatapon huënséerin. ²⁵Paira pirayan huënséyantérinquë huënséerin. Conatanso!, pa'pin noténanquë huënséerin. Apinironta!, Saono pirayan huënséerin. Napoaponahué!, Tapiso huënséyantérinquë capa. ²⁶Naporó! Saonoso! Tapi nohuanaponahué!, co manta téninhué!:

“Ma'shaquë tēranta tēhuéaton osha-huamara. Napoaton Sinioro marë' ma'sha tēpapiso' noshinën co capacaso' nohuantérinhue!”, tēnin yonquinénquë.

²⁷Tahuéririnquënta pita chachin níponahue! co Tapi ya'noantarinhue!. Napohuachina Saonoso' Conatananatánin:

—¿Onpoatonta Quisi hui'nin co i'huaranta capacaso marë' ya'norin-hue? itérin. ²⁸⁻²⁹Napotohuachina, inariso itapon:

—Pirinquë a'naroáchin yapaaton nataninco: “Pirinquë ya'ipi quémopinéhuépita Yosë chinotapi. Sinioro chinotacaiso marë' ma'sha tēpacaiso niniso', tēparapi. Naporahuaton inaquë nica'huaso marë' iya masho camairinco. Napoaton inaquë pita na'huéca'huaso marë' quétoco pa'i,” itérinco. Napotohuachincora a'parahuë. A'parahuë ni'ton, co inasо' iséquë nininhue!, itérin. ³⁰Ina natanaton, Saonoso hui'nin pa'pi no'huirin. No'huiton itapon:

—¡Ma'ninquen chachinta ni'ton, naporan! ¡Quisi hui'niné'quen noyá nipayaranso', nani nitotérahué!. Ina marë' quémaso' taparo nisaran. Mamaparinta na'intaran ni'ton, inanta taparo nisaran. ³¹Inaso nanopirápachin, co quémaso nanopicaso tēranta ya'huérinhue!. Aquétë huaré! ya'huérétaancososo', co nanitaranhue!. Napoaton a'paqué piyapinénpita macoina!. Inaso', chiminacaso ya'huérin, itérin. ³²Napotopirinhue!, inariso pa'pin itapon:

—¿Onpoatonta chiminacaso ya'huérin? ¿Ma'ta onporinso marë' tēpacaso ya'huérin? itérin. ³³Hui'nini napotopirinhue!, Saonoso co manta taponahué! nansanén ihuérin. Hui'nin ohuana-caso marë' ihuérin. Inaporinso marë!: “Tēhuéñchachin tatari Tapi yatéparin,” tēnin yonquiaton. ³⁴Napohuachina

Conatanso', pa'pi no'huitaton, pa'pin huaninanpirin. Co huachi naporo coshatocoantarinhue!. Pa'pini Tapi pinorinso marë', pa'pi sétaton naporin.

³⁵Tahuéririnquë inaso!, Tapiri ninariniquë'pa' pa'nin sha'huitapon. Nisha'huitopiso' oraqué pa'nin. A'nara piyapinén hui'napishin quéparin. ³⁶Inaquë canconahuaton, piyapinén itapon:

—Paaton shinérero'sa a'paarahueño yonícontaqué!, itérin. Napotohuachina piyapinénsa' ta'ararin. Ta'aso' Conataonta', pë'chinanénquë, shinérénen a'pararin. Chiníquen tē'yatérin ni'ton, hui'napi aquétë anotérin. ³⁷Piyapinéni cantonpachina Conataniso' chiníquen sha'huitérin:

—¡Shinéreso' quëma aquétë nisarin! itérin. ³⁸Naquéranchin piyapinén sha'huitaantarín:

—¡Manóton ta'aquë! itaantarín. Napotohuachina hui'napiso', shinérë maconahuaton hua'anén quépataantarín. ³⁹Hua'anén naporinso natapanahué!, co manta yonquirinhue!: “Nanan nisha'huitapi,” co tēninhue!. Conatan, Tapi, inapitasáchin ma'sona tapona napopiso nitotopi. ⁴⁰Ina quérana Conatanso', pë'chinanén, shinérénepita, inapita piyapinén quétérin. Quéta-huatón naporohuachin ya'huérinquë quépanantacaso' camairin.

⁴¹Nani pa'pachina, na'piro'sa imopiso' aquétérán quérana Conatan noténanquë isonahuaton, no'paqué huaré! monshomarin. Noya nicaton cararo napotérin. Ina quérana nisë'quérahuatona', nina'nétopi. Tapiso' na'con na'con na'néton sëto inquiahuaré! na'nérin. ⁴²Napoin quérana Conataní itapon:

—Noya paqué huachi. Catonpo chachin Yoscoaré! ta'té nisha'huitérin ni'ton, ama tē'huatéquësohué!. Noya nipayaté

ya'huëcaso marë' nani Yosë nontërë'. Shinpopitanta noya ninicatona ya'huë-caiso marë' nani anoyatërë', itérin.

Nani ninontohuachinara, Tapiso' pa'nin huachi. Ya'huérë' Conataonta', ya'huërinquë paantarin.

Pan Yosë marë' acopiso'
Tapi ca'ninsö'

21 ¹Tapiso' pa'sahuaton Nopo^d ninano itopiquë canconin. Canconahuaton Aimirico corto hua'an nicapon pa'nin. Inaso', Tapi inaoraí-chin huë'sarin ni'nin. Ina ni'sahuaton pa'yanin. Pa'yanaton itapon:

—¿Ma iporata quëmaoraíchinso' huë'saran? itérin. ²Napotohuachina:

—Copirno ma'sha nica'huaso camayatonco itérinco: “Ma'marësona a'paran-quënsö', ama insonta nitochinsohuë”, itérinco. Sontaronëhuëpitaso nipurin-huë', nani camairahuë insëquësona niquënanan'huaiso!. ³¿Ma'ta ipora ya'huëtinquën capacaso'? A'natérápo pan quëtoco topirahuë. Co'so' ya'huë-tohuachinquënhuë', ma'sha téranta quëtoco quëpa'l, itérin.

⁴—Pan mini ya'huëpirinhuë', co pan miahüé. Siniro marë' acorahuësoráchin ya'huërin. Co canpitaso ina capamaso ya'huërinhuë!. Napoaponahuë', sontaronënpita co osha nipihiuë' nipachinso', quëchinquën, itérin.

⁵Napotohuachina, Tapiriso aquino-rahuaton itapon:

—Sontaronëhuëpitaro'co chachin ahuëtapoi yápa'nai. Napohuatoira, co osha ninaihuë!. Aquëtë huarë' iporaso', chini chiníquën copirno camairincoi ni'ton, co inapoatoi oshahuanaí-huë', itérin. ⁶Napotohuachina, corto hua'anso' Siniro marë' pan acopiso

chi'huincarinsopita Tapi quëtérin. Inanpi pansáchin inaquë ya'huërin ni'ton, quëtérin. Inaso pano'sa', noya patoana itopiquë acopiso!. Nasha pano'sa huënocachararinso' acoaton, naporohahuëri chachin chi'huincarinso'.

Tapi Saono tëpacaso co
nohuantërinsohuë'

24 (Nopo ninano quëran Tapi pipihuachina, oshaquëran saota pasa pochin sontaronënpita ya'huëtérin. Inapitariso', catahuacaso marë' imapi. Saonori sontaronënpitarë chachin yaahuëaton imasárin ni'ton, itohua itohua ya'huë ya'huérantapi.) ¹A'na tahuëri Saonoso' huirstino'sa ahuëapon pa'nin quëran, huënantarin. Naporö' a'nari itapon: “Tapiso' In-cati inotéroquë ya'huëarin,” itérin. ²Natanahuaton Saonoso', cara huaranca sontaro'sa huayonin. Ya'ipi Israiro huëntono'sa quëran ina nápo huayonin. Inapitarë pa'sahuaton Tapi sontaronënpitarë chachin yonípi. Natétéro'sa pa'pi huëhuëpiro nininquëpita yonípi.

³Pa'sápaton Saonoso' ohuicaro'sa ahuë'etopiquë canconin. Ina yacaria motopi nanin ya'huërin. Inaquë Tapi piyapinënpitarë chachin na'pirapirinahuë!, Saonoso' chi'chicaso marë' ya'conin. ⁴Naporö' a'nara piyapinëni sacaroënquë Tapi itapon:

—Ni'quë!. Ipora tahuëri chachin Siniro sha'heitérinquënsö' nanirin: “A'na tahuëri inimiconën ma'sona nohuantëranso' nitamaso marë' quëtaranquën,” itérin-quën, itérin. Napotohuachina Tapiso', oshaquëran paaparin. Paaparahuaton Saono a'morinso huirotëñ yashitëtérin. ⁵Napoaponahuë!, yashitëtérinso marë' co noyahüé' cancantërin. ⁶Ina quëran piyapinënpita sacaronquë itapon:

^d21.1 Nopoquë naporoso': Yosë chinotacaso në'mëtë pëi ya'huërin.

—;Siniorori Saono huayonin copirno nicacaso marë! Napoaton cariso', co ina tēpa'huaso nanitërahuë!, itérin. ⁷Napo-tahuaton Tapiso', ama Saono tēpacaiso marëhuë! piyapinënpita ya'copirin. Inaso co manta yonquiaponahue!, ina quëran pipirin. ⁸Pipihuachina, Tapinta a'naroáchin pipiintarin. Pipirahuaton chiníquen itapon:

—;Api, api! itérin. Napotarino nata-naton, Saonoso tahuëretérin. Naporo' Tapiri noya nicaton, isonin quëran no'paquë huarë! monshomarin. ⁹Ina quëran itapon:

—A'naquën nonpinapitonaco: “Tapi yatéparinquën,” itérinë. Napotopiri-nënquënhuë!, co inapita natëcamaso ya'huërinhuë!. ¹⁰Ipora tahuëri chachin nitotaran co carinquën yatéparan-quënsuhuë!. Sinioro nani quëtérinco naninquë tēpa'huanquënsö!. Inaso nimirinhuë!, co nohuantërahuë! inapota'huanquënsö!: “Siniorori huayonin ni'ton, apiso copirno ya'conin,” ta'to naporahuë. ¹¹Ni'lqué api. A'moranso yashitërahuë!, së'quéárahuë. Yashitasoco nohuantërahuë naporini, tēpa'itënquënhuë!. Napoaponahuë!, co inapoteranquënhuë!. Ina quëran nitotéquë!, co manta yaonpotëran-quënsuhuë!. Co a'napita téranta ma'sha onpotiinënsö! camairahuë!. Co maquë téranta tēhuëpirahuë! quëmaso' tēpaancoso marë!, yonisáranco. ¹²Sinioro chachin no'tequën sha'huichinpo', inquënposona tēhuëresö!. Inari chachin ma'sha onpoterancoso marë! i'huëre-chinquën. Caso napoaponahuë!, co onporo téranta tēpaponquënhuë!. ¹³Iráca quëran huarë! pa'yatopi napocaiso!: “Co noyahue! cancantopisopitaráchin co noyahue! nipi,” topi. Caso co ina pochin cancantërahuë ni'ton, co tē'huataancoso ya'huërinhuë!. Co onporonta

tēpaponquënhuë!. ¹⁴Naporahuaton co caso máquëncohuë!. Quëmaso' copir-nonquën nichinapon chachin pëinënquë huënsëyarápamaso ya'huërin. Napo-pirinhuë!, po'pin inotéroquë huëcaton tahuëri chiniaran. jNi'nira chimipitë!, imincara, inapita co onporonta yoni-rühuë!. Inapita pochin nimirinhuë!, quëmaso yonitonco ainashitáranco.

¹⁵Napoaton Sinioro chachin no'tequën sha'huichinpo', inquënposona tēhuëresö!. Inari chachin naporahuësö! no'tequën tantiaínco. Inapotatonco quëmá quëran pa'poyainco, itérin.

¹⁶Tapiri tonitoahuachina, Saonoso' pa'yanaton chiníquen itapon:

—Tapi chachin mini nontarinco! tosahuaton na'nëmiatérin. ¹⁷Ina quëran itapon:

—Quëma no'të no'tequënsö! yonquiran. Carinquënsö na'con aparisi-topiranquënhuë!, quëmaso nosororanco.

¹⁸Ipora tahuëri anitotéranco noya yonquirapirancoso!. Sinioro chachin nani quëtérinquë tēpaancoso!. Napo-ponahuë!, co tēparancohuë!. ¹⁹Inso téranta inimiconë tēpachináchin quënanpachina, co onporonta nicha'ë-rinhuë!. Napoaton noya ni'nancoso marë!, quëmanta Sinioro noya ni'inquë.

²⁰Téhuëñchachin quëmaso!, copirno ya'coanan tēnahuë. Ina ya'copatan chiníquen nanantaran. Naporahuaton israiro'santa', noya noya ya'huëapona huachi. ²¹Iporaso sha'huitoco: “Sinioro ni'sárinco hui'nampita, shiparinpita, inapita co tēpapohuë!. Nininënapita ninshitopiso' tapirotona nariantohua-china!, itoco,” itérin.

²²Napotohuachina: “Sinioro ni'sárinco co napoarahuë!,” itérin Tapiri. Nani ninontohuachinara, Saonoso pëinënquë panantarin. Tapinta sontaronënpitarë chachin na'pipi'pa' ya'coantapi.

**Huiristino sontaro'sa
Tapiri catahuarinso'**

28 (Oshaquéranchin Samoiro chiminin. Ina piquéran Tapi, quémopinénipa, saota pasa sontarónénipa, inapitaso Saono ta'anapipi. Huiristino'sa ya'huépiqué pa'sahuatona', a'na pil'i na'con inaqué yacapatopi.)¹ A'na tahuëri huiristino'saso', sontaronénipa yontoantapi. Israiro'sa ahuëcaiso marë' napoantapi. Cato ninano copirnonénso', Aquisi itopi. Inari Tapi itapon:

—Quémanta sontaronénpitare'quén chachin catahuancoso marë' pacamaso ya'huérin, itérin. ²Napotohuachina:

—Pa'sarai mini quiyanta!. Caso piyapinénco. Míso ahuëtérahuëso ni'saranco huachi, itérin.

—Míso ahuëtéraran ni'quéhuarë', ipora quéran huarë! a'pairinacosopita sontaro'sa camaiaran, itérin Aquisiri.

Saono ninotona'piqué pa'ninso'

³Samoiro chimininso' ayonquian-ta'inquéma'. Ina chiminpachina ya'ipi israiro'sari na'nétopi. Ina quéran Namaqué pa'pitopi. Hua'huatérinso ninanoqué chachin napotopi. Saonoso' iráca chachin ninotona'piro'sa Israiro no'pa quéran ocoirin. Chimipiro'sa hua'yanén nito pératona nontopisopita', napotérin. ⁴Huiristino'sa niyontoantapi. Naporahuatona Sonin ninano itopiso' noténanqué pa'sahuatona ya'huéconpi. Né'métë pëinéna óténatona ya'huéconpi. Saononta israiro'sa ayontonin. Ayontonahuatón, Quiripoa motopi itopiqué né'métë

pëinéna óténatona ya'huéconpi anta'!

⁵Huiristino'sa ya'huéintapiso', Saono ni'nin. Ina ni'sahuaton, pa'pi pa'yamiatérin. ⁶Napoaton Yoséri anitotacaso marë' natanin. Natanzpirihuë!, co inariso a'panzpirihuë!. Hua'narin quéran, Orin quéran, pénéntona'piro'sa quéran, inapita quéran anitotacaso nohuantopirihuë!, co anitotérihuë!.

⁷Napohuachina, sontaro hua'ano'sa camairin:

—Inso sanapi térranta', chimipiro'sa hua'yanén nito pératón nontérinso', yonítoco. Paato nonta'huaso marë' nohuantérahuë, itérin. Napotohuachina inahuarí:

—Intoro ninano itopiqué, a'nara sanapi ina nitotérinso ya'huérin, itopi. ⁸Ina natanaton, Saonoso' ama nohuitacaiso maréhuë' nisha a'morin.

Naporahuatón cato hua'ano'saré ina sanapi nicapon tashi pa'nin. Cantonahuatón itapon:

—A'na piyapi chimininso pératoco. Ma'sona yanitotérahuëso', anitochinco topirahuë. Insosona sha'huitaranquénso', ispiritónen pératoco, itérin. ⁹Napotohuachina, inariso itapon:

—Ni'qué!. Saono naporinso nani nitotéraran. Ninotona'piro'sa', chimipiro'sa hua'yanén nito pératona nontopisopita, inapita iso no'pa quéran ocoirin. Napotarancoso natéhuaténquén, inaso nitotohuachin atépataponco. ¡Napoaton co napotaancoso ya'huéruhué!! itérin sanapiri.

¹⁰—Yoscoaré' co ina marë' manta onpoaranhuë!, itaantarin Saonori.

¹¹—¿Inso' chimipita pérachinquén? taantarin sanapi.

—Samoiro pératoco, itérin Saonori. Napotohuachina pérarin. ¹²Sanapiso'

^e28.8 *Ispiritónen topachina*: Yosë quiricanénquésó! canpoa chimipiro'sa hua'yanén yonquiatona napopi.

a'nanaya ni'pirinhuë', Samoiro huë-sarin ni'l nin. Ina ni'sahuaton huiyo ténin. Naporahuaton Saono itapon:

—¡Nonpintéranco! ¡Quéma mini Saononquën! itérin sanapiri. ¹³ Itopirinhuë>:

—Ama tē'huatéquésuhuë!. ¿Ma'ta ni'nan? itaantarin Saonori.

—A'nara yosë no'pa quérana pipirarin ni'nahuë, taantarin sanapi. ¹⁴ Napohuachina Saonori itapon:

—¿Onpopinta ya'norin ni'nan? itérin.

—Máshoya ya'norin ni'nahuë. Aipi a'morinso niimopitopinan ya'norin, itérin sanapiri. Ina natanaton, Saonoso!: "Samoiro mini," ténin. Naporahuaton isonin. Isonin quérana no'paquë huarë' moshomarin. Noya nicaton napotérin.

¹⁵ Naporoi Samoirori itapon:

—¿Ma'maréta pératenco apiranco? itérin.

—Co napión cancantato péraranquën. Huiristino'sa ahuéinacoso marë' huécapairinaco. Yosénta!, a'porahuatonco co huachi a'panirincohüé!. Pénéntona'piro'sa quéranta co a'panirincohüé!. Co hu'a'narahuë quérana térranta!, a'panirincohüé!. Napoaton ma'sona nica'huaso' anitotaancoso marë', apératéranquën itérin. ¹⁶ Napotohuachina, Samoirori itapon:

—Síñoro a'porahuatéranquën inimicotérinquen ni'quéhuarë!, jama caso natancosuhuë!. ¹⁷ Ina nohuanton iráca sha'huitéranquën: "Co huachi nohuantérinhue! israiro'sa quémari hua'anéntacaso!", itéranquën. Ina nohuanton chachin Tapi ya'huéretarinqüen huachi. ¹⁸ Naporoi amaricoro'sa ya'ipi ata'huantacaso camairinqüen. Camaipiriniquen-huë!, co no'téquen natéranhuë ni'ton, naporin. ¹⁹ Naporahuaton ya'ipi ahuétamarë huë'namasopita, ina nohuanton huiristino'sa minséarinquëma!. Tashiraya

quëmaso hui'nanpitare'quën chachin carë'quën nisarama huachi. Ina nohuanton ya'huéintaramaqüe ma'sha ya'huéterinqüemasona!, huiristino'sa matarinenquëma!, itérin. ²⁰ Naporoi a'nanaya Saonoso!, chimipi pochin anotérin. Naporopi ni'ton noténtochinarin. Samoirori napotérinso' natanaton, naporin. Naporoi tahuéri, naporoi tashi co manta ca'mantatonhuë!, naporin. ²¹ Saono pa'pi pa'yaninso!, sanapiso ni'nin. Napohuachina ya'carirahuaton, itapon:

—Ni'quë síñoro. Caso quëma piyapinën pochinco ninahuë. Tépainacoso ya'huérinso nitotaporahuë!, natéranquën. ²² Ina pochin quémanta!, sha'huitohuaténquen natéco topirahuë. Chiníquen cancantaton paantamaso marë' cosharo nitatéñquen a'ca'inquen, itérin.

²³ Saonoso! co nohuantérinhue! coshatacaso!. Co nohuantopirinhuë!, hua'ano'sa quéparinso!, sanapi, inapitari apisápachina nohuantérin huachi. Huaniintarahuatón pë'saraquë huénséconin. ²⁴ Naporoi sanapiso!, toroa'hua amoshin pë'tahuarinso' manin. Peinén aquéteran acorinso masahuaton téparin. Ina pi'iso' tricoro'monta manin. Ina quérana pan co ahuépocatopinanhue anpirin. ²⁵ Nani inapita anpihuachina, capacaiso marë' acotérin. Nani coshatohuachinara, sanapi nontahuatona ya'huéapiquë paantapi. Naporoi tashi chachin pa'pi.

Saono hui'ninpítére chachin chiminpiso'

31 ¹ Huiristino sontaro'sari israiro'sa ahuéipi. Ahuéra-huatona notohuaro' tiquipi Quiripoa motopiquë inapotopi. Napotohuachinara, a'napitaso ta'api. ² Saononta hui'ninpitarë chachin ta'apirinahuë!,

huiristino'sari imapi. Icantatona', cara chachin hui'ninpita tēpapi: Conatan, Apinatapo, Maraquisoa, inapita.³ Ina quérana Saonoráchin cancantopi huachi. Pē'chinan camayoro'sari shinérénëna quérana ohuanpi. Inapotohuachinara, inapita pa'pi tē'huatérin. ⁴Napoaton catahuacaso marë' sontaro acorinso', itapon:

—Pasopitaso' co marcahuano'sahué!. Inapitaso yatépahuachinaco, aparisitatonaco tēpaponaco. Napoaton sahuéninén quérana papitatonco tēpacó, itérin. Napotopirinhué!, inariso pa'pi tē'huaton co nohuantérinhué!. Napohuachina inaora chachin sahuéninén ya'huaratérin. ⁵Catahuacaso marë' sontaro acorinsoari Saono chiminiso ni'nin. Ina ni'pachina niinapotaton inanta chiminin. ⁶Ina pochin naporo tahuéri Saono hui'ninpitarë chachin chiminin. Catahuacaso marë' acorinso sontaronta', chiminin. A'napita santonénpitanta chiminpi. ⁷Israiro'sa Cortanii' motopiana aquétérana ya'huépisopita natantopi: "Saono, hui'ninpitarë chachin nani chiminpi. Sontaronénpitanta napopinchin chiminpi. Napopinchin ta'api," topi. Ina natantatona', ya'huépiso ninanoro'sa pipinanpitona ta'api. Napohuachinara, huiristino'saso

canconahuatona inaqué ya'huéconpi huachi. Ina no'paso', Cortanii' quérana pil'i pipirinso parti quéparitérin.

⁸Tahuéririnqué huiristino'saso', israiro'sa chiminpisopita ma'shanëna matapona pa'pi. Naporo! Saono hui'ninpitarë chachin chiminpiso quénanpi. ⁹Quénanahuatona', Saonoso' nishitëconotopi. Ahuétacaso marë' ohuararinsopitanta matopi. Inapotahuatona', ya'ipi ya'huépique' nanan sha'huicaiso marë' sontaro'sa a'papi. A'pahuachinara, inahuaso mamanshi pëiro'saque' sha'huiconpi. ¹⁰Nonénso', Piti-san ninano itopiso' pairanénqué pë'tenpi. Ahuétacaso marë' ohuararinsopitaso', Asotariti moshapiso pëiqué acopi.

¹¹Carata parti Capisi ninanoqué ya'huépisopitaso', Saono napotopiso natantopi. ¹²Natantatona', chiníquén cancantopisopitari yonquipi catahuacaiso!. Ya'ipi tashi iratatona', Saono nonén pë'tenpi mapi. Hui'ninpitanta nonéna pë'tenpi ni'ton, inanta mapi. Ya'ipi masahuatona Capisi'pa' quépantapi. Cancontarahuatona', ahuiquitopi. ¹³Inapotahuatona', nara tashinantérinsoanaqué nanséna pa'pitopi. Inapotatona canchisë tahuéri co coshataponaraihué!, sëtopiso nanipi.

Samoiro piquérان

Tapi hua'anëntérinso'

Saono tēpapiso' Tapi
natantérinso'

1 ¹Tapiso' sontaronënpitarë chachin amaricoro'sa ahuérin. Ahuéra-huata ton canapi. Inapoaso', Saono cara hui'ninpitarë chachin nani tēpapirinahuë', co nitochátérarinhuë'. Inaso', sontaronënpitarë chachin Sicaraco ninano itopiquë ya'huépi. Ahuëtopi quérán canquitona', nani cato tahuéri inaquë ya'huérapi.

²Tahuéririnqué a'nara hui'napi canquirin. Saono sontaronënpitarë chachin ya'huépi quérán canquirin. A'morinso nioshatérin. Naporahuaton, motéonta mo'shiquë nisë'momotorin. Sëterinso' nitotai marë' naporin. Canqui-rahuaton Tapi notënanqué noya nicaton isonin. Isonin quérán no'paquë huarë' monshomarin. ³Naporo' Tapiri natanin:

—¿Intohuaranta huë'saran? itérin.

—Huiristino'sari israiro'sa ya'huéapiquë ya'huéasoi ahuéquipi. Caso nipi-rinhuë', cha'érahuë, itérin.

⁴—¿Ma'ta onpopi? ¡Sha'huitoco canta nitochi! itérin Tapiri.

—Huiristino'sari ahuérahuachinara, israiro'saso ta'api. Napoaponahuë', notohuaro' Israiro sontaro'sa chiminpi. ¡Saononta Conatanë chachin tēpapi anta!! itérin hui'napiro.

⁵—Saono, hui'ninë chachin chimin-piso': ¿Onpo nitotéranta? itérin Tapiri.

⁶—Quiripoa motopiquë topinan pa'sá-porahuë', Saono quénanahuë. Nansanën

paquëaton yachiminárin. Huiristino sontaro'sari ohuanpi ni'ton, naporin. Huiristino sontaro'santa ahuétacaiso toronano'saquë ya'caritérapí. Cahua-rioro'saquë pa'pisopitanta', naporapi. ⁷Napor o chachin tahuérerahuaton quénaninco. Pérápachincora: “¿Ma'ta nohuantérán nica'huaso?” itérahuë. ⁸Napotohuatora, inaso nataninco: “¿Ma piyapinquénta quëmaso?” itérinco. “Caso amaricoco,” itérahuë. ⁹Napor o inaso', manótón tēpa'huaso' camairinco. Nani yachimiánpaton napotérinco. ¹⁰Napo-tohuachincora, tēparahuë. Co onpo nanpichináchinhue' nitopiso' nicato, napotérahuë. Inapotato yancorinso', a'sontanparinso', inapita matérahuë. Quëmaso' hua'anëhuëñquén ni'ton, quëshinta'huanquénso marë' matë-rahuë, itaantarín hui'napiro.

¹¹Ina natanaton, Tapiso' sontaronënpitarë chachin a'mopiso oshapi. Sëtopiso' nitotai marë' napopi. ¹²Saono, hui'ninë chachin chiminpsi marë' oshaapona pochin na'nérápi. Israiro sontaro'santa canapiso' yonquiatona napopi: “Israiro sontaro'saso', Siniro' sontaronënpita nipiřinahuë', canapi,” ta'tona', na'népi. Inapoatona i'huaraya huarë' coshatopi.

¹³Ina quérán Tapiriso' nanan quëna'pi natanapon:

—¿Intoparanta quëmaso'? itérin. Itohuachina:

—Caso nishaco. Amaricoco ta'a, itérin.

¹⁴—Siniro' chachin copirno nicacaso marë' huayoninso téparan. ¡Ina tēpaton

pa'pi co noyahuë' ninan! itaantarin Tapiri chiníquën nontaton. ¹⁵Napotahuaton a'nara piyapinën pérarin. Huë'pachina:

—Tépaquë'! itérin. Napotohuachina, inariso tēparin. ¹⁶Ina chiminaso', Tapiri itapon:

—Quëmaora tēhuënënqué chiminaran: “Siniorori copirno huayoninso' téparahuë,” ténanso marë' nina'intéran, itérin.

**Saonoco', Conatanco',
inapita yonquiaton Tapi
na'nëton oshaarinson'**

¹⁷⁻¹⁸Naporu tahuëri Tapiso', Saonoco', Conatanco', inapita yonquiaton oshaararin. Naporahuaton Cota huënton israiro'sa nitotacaiso marë' a'chintacaiso camaitérin. Ina chachin noya nina'pi itopisonta quiricaquë ninshitérinso ya'huéárin. Iso pochin acorin:

¹⁹ “¡Ma'huántacha israiro'sanpoa ninéhua paya!

¡Hua'anënpoapita chachin nipi-
rinahuë', nani tēpapi!

Motopinënpoapitaquë napotopi
ta'a. ¡Chiníquën cancantopi-
rinahuë', nani tēpapi!

²⁰Amana Cato ninanoquë ina
nanan sha'huicosohuë'.

Asocaron cachiro'saquënta',
ama ina nitochinasohuë'.

Huiristino sanapi'sa nitotatona
capa cancantohuachina!.

Inpio sanapiro'sa niperahuihuë',
capa cancantohuachina!.

²¹ Quiripoa motopiro'sanquëma',
carima ama huachi noya
ya'huécamaso marëhuë'
sha'huichinquëma'!

Ama huachi campitataquë o'na-
naton shipichinquémasohuë'.

Ama poroncayo téranta inapo-
chinquémasohuë'.

Inaquë na'a israiro'sa tēpapi.

Chiníquën cancantopisopita
hua'ano'sa nisapirinahuë',
napotopi.

Iscotonëna to'pi to'pitéreso
pochin nitopi.

Inaquë chachin Saono iscotonëna
huënarachantérinso', sacorin
huachi.

²² Saono, Conatan, inapitaso ahuë-
tologna pa'pachinara,
co topinan ayaimapihuë'.

Sahuëninëna quëran inimico-
ro'sa tépai huarë' huënantapi.

Shinérënënaquënta tépai huarë'
huënantapi.

Chiníquën cancantopisopita
nipirinahuënta', co oshatopi-
huë' tēpapona'.

²³ Saono, Conatan, canpitaso noso-
rorainquëma'.

Noyanquëma ni'ton, ya'ipicoi
nosororainquëma'.

¿Nanpipoma co nia'poramahuë'
pora?

¿Chiminamaquënta co nia'pora-
mahuë' pa'?

¡Panca oniano'saso' yanponpa-
chinara, chiníquën pa'pi!

¡Canpitaso napoaponahuë ta'a-
huatamara,

inapita quëran chini chiníquën
pa'nama'!

¡Pa'piniro'santa', chiníqueno'sa'.
Canpitaso napoaponahuë', chini
chiníqueno'sa ninama'!

²⁴ Israiro sanapi'sanquëmanta',
Saono yonquiatoma na'nëco'.

Ina copirno nicapon ma'huanama'!
Ma'maro në'mëtë pa'ton

 nininquë a'mopitérarama'.

Noya noya rino pi'shi quëran
nipiso', a'morama'.

Oro quëran nipisopitanta', nita-
pamaso marë' pa'anama'.

¡Inapitaso pa'ton nimirinhuë!,
naporama!
25 ¡Chiníquën cancantopirinahuë!,
nani tēpapi!
 Niahuépiquë chachin nani
tēpapi ta'a.
 Conatanochi motopiro'saquë
tēpapi.
26 ¡Quëma marë' pa'pi sëtérahuë
ta'a!
 Quëmaso' iyahuëmiáchin
pochin ninan.
 Nanpisënquën noya noya nipa-
yarë'.
 Sanapiso' quëmapi chinpitohua-
china, pa'pi nosororin.
 Quëmaso' inapita quëran na'con
na'con nosororanco.
27 ¡Chiníquën cancantopirinahuë!,
nani tēpapi!
 Hua'anënpoapita ahuëtai marë'
nisha nisha ohuarapi.
 Napopirinahuë', inimiconën-
poapitari nani acopitopi
huachi," ténin oshaaton.

Cota huënton copirno
Tapi acopiso'

2 ¹Ina piquéran Tapiso', Sinioro natanapon:

—Cota huënton no'panënquë na'a
ninanoro'sa ya'huërin. ¿Noya ina
ninanoro'saquë pacáhuaiso' to? itérin.
 —Noya paquë', itérin Siniotori.
 —¿Inso ninanoquëta pa'l'i? taantarín
Tapi.
 —Iporon ninanoquë paquë', itaantarín
Siniotori.

²Inari napotohuachina Tapiso',
sa'inpitarë chachin inatohua pa'nin.
 Sa'inpitaso' a'nara Ainoama itopi.
 Inaso', Quisiriroquë ya'huërin. A'nanta',
 Apicairo itopi. Inaso', Naparo itopi-
sori ayananpirinso'. Naparocoso',

Caromiroquë ya'huërin. ³Sontaronën-
pitanta', sa'ina hui'ninpitarë chachin
imapi. Inapitaso napopinchin Ipronquë
ya'huëconpi. A'naquëonta', ina ya'cari
ninanoa'huaros'asquë ya'huëconpi.

⁴⁻⁵Ina piquéran Cota huënton quë-
mapi'sa Ipronquë niyontonpi. Tapinta
ina huënton quëmapi ni'ton, copirno-
nëna nicacaso marë' inaquë acopi.

Capisi ninano Carata parti ya'huërin.
 Inaquë ya'huëpisopitari Saono noso-
roatona pa'pitopiso', Tapi natantërin.
 Ina natantaton, inapita sha'huitacaiso
marë' comisiono'sa a'parin. Iso pochin
ta'caiso' a'parin: "Saonoso' copirno-
nënpoa ni'ton, ina na'con nosoroatoma
pa'pitërama". Ina marë' canpitanta
Sinioro chachin catahuainquëma. ⁶Napo-
ruhaton nosoroatënquëma no'tequë-
nächin catahuainquëma!. Naporamaso
marë' carimanta', noya nicatënquëma
nosoroaranquëma!. ⁷Napoaton iporaso',
canpitanta chiníquën cancantoco'.
 Saonoso' nani chiminin. Ina chimin-
pirinhuë', Cota huënton israiro'saso',
copirnonëna nica'huaso marë' nani
acorinaco. Canpita topatamaso', nani-
téruhüe copirnonëma ya'cona'huaso',
ténin Tapi," itopi.

Ya'ipi israiro'sa copirnonëna
nicacaso marë' Tapi ya'coninso'

5 (Cota huënton israiro'sa copirno-
nëna Tapi ya'conin. Ina piquéran
Iso-posi itopiso' a'napita israiro'sa
copirnonëna nicacaso marë' ya'conin.
 Inaso', Saonoco' hui'nin. Sontaronëpita
hua'anënsö', Apiniro itopi. Ya'huërë'
 Tapi sontaronëpita hua'anënta', Coapo
itopi. Inapitaso' hua'qui niahuépi.
 Napoin quëran Iso-posiso', cato piya-
pinënpitari téparin.)

¹Ina piquéran, ya'ipi Israiro ansia-
noro'sa Ipronquë pa'pi. Inaquë Tapi

quënanconahuatona', itapona': "Canoaso', israiro'sanpoaráchin. ²Saono'ton copirnonénpoa ya'conin. Napoaponahuë', naporó quëran huarë' quëmari Israiro sontaro'sa camairan. Ahuëtacaiso marë' quëpahuatana, quëmari chachin quëantaran. Naporahuaton Sinioro chachinta', nani sha'huitérinquën copirnonéhuë'i nica-maso marë'. Ohuicaro'sa hua'anëni a'pairinso pochin nitancoiso marë' nani acorinquën," itopi. ³Inapoatona ya'ipi Israiro ansianoro'sari Tapi Ipronquë nontoonpi. Napotohuachinara inarinta!, "Sinironta ni'sárinco ni'ton, noya camaitarahuë," itahuaton inapitarë' anoyatërin. Napohuachina, inapitaso ya'ipi israiro'sa copirnonëna nicacaso marë' acopi huachi.

⁴Cara shonca pi'ipitaso' copirno ya'conarin. Ya'ipiya quëran catapini shonca pi'ipi copirno ninin. ⁵Ipronquë'ton ya'conaton, Cota huëntón israiro'sa hua'anëntérin. Canchisë pi'ipi miria inaquë hua'anëntérin. Ina quëran ya'ipi israiro'sa hua'anëntohuachina, cara shonca cara pi'ipi hua'anëntérin. Quirosarin ninanoquë naporin.

**Quirosarin notënanquë
noyá niacorapipirinahuë',
Tapiri minsérinso'**

⁶Onporahuatonsona Tapi Quirosarin ninanoquë hua'anëntérinso', sha'huichinquëma': Inaso', sontaronénpitarë chachin Quirosarinquë ya'huëpon pa'nin. Ina notënanquë quiposoro'sa noyá niacorapitona ya'huëpi. Inapita ahuëcaiso marë' Tapiso' sontaronénpitarë chachin paaparin. Ina ni'sahuatona', inapitaso yonquinëna quëran: "Co onporonta Tapi ya'contarinpoahuë!", topi. Napoaton nocanatona nanan a'patopi:

"Co onporonta quëmaso' ninanoné-huëiquë ya'conaranhuë!. Somarayaro'sa', sonpacharo'sa', inapitaráchin iso ninano a'paipirinahuë téranta', co napoaranahuë ta'a," itopi. ⁷⁹Naporo' Tapiso' sontaronénpita itapon: "Quiposoro'sa ahuëcamaso marë' isopoco': Yaya'conpatama', i'sha ninanoquë ya'conintaquëchin ya'conacamaso ya'huërin. Nani ya'conpatama', somarayaro'sa', sonpacharo'sa', inapita quihuitérinacoso' tēpacó!. 'Inapitari téranta ya'copiapon,' topiso marë' inapita pa'pi co quë'yarahuë!", ténin. Napoaton piyapi'sa nonpachinara napopi: "Somarayaro'sa', sonpacharo'sa', inapitaso', co onporonta Sinioro pëinénpqué ya'conaponahuë!", topi. Inapotaton Tapiso' sontaronénpitarë chachin quiposoro'sa ya'contatona ahuëpi. Nani canarahuatona inaquë ya'huërin. Napoaton inaso ninano': "Tapi ninanoné," itopi anta!. Oshaquë-ranchin Quirosarin co pairahuanahuë' nininsonta apairatërin. No'pa' pa'pipi quëran apairatérinso', pëinénpqué'pa' huarë' nanirin.

**Iran itopiso' copirnori,
Tapi catahuarinso'**

¹⁰Tapiso' aquë aquëtë chiníquënanantarín. Sinirorori catahuarin ni'ton, naporin. Inaso' Yosë ya'ipi nanitaparin. ¹¹Napoaton Tiro copirno Iran itopisori, piyapinénpita hua'ano'sa nininso' a'patiirin. Nontë camayoro'sa', na'pi camayoro'sa', inapitanta a'patiirin. Inapitari pëinén nitacaiso marë' nonara nontë quëpatopi. ¹²Inapotohuachinara Tapi tapon: "Sinioro chachin Israiro copirno nica'huaso marë' acorinco. Ya'ipi israiro'sa nosoroaton, noya noya hua'anënta'huaso catahuarinco," ténin yonquinénpqué.

**Tapi Quirosarinqué
hui'nahuaantarinsopita**

(Tapiso' Ipronqué hua'anéntapon pochin, saota hui'ninpita quémapi'sa ya'huétérin.)

¹³Ina quérán Quirosarinqué ya'huécaso maré' pa'pachina, na'a sanapi'sa maantarin. Inaquépitanta hui'nahuanpachina, aqué aquétté hui'ninpita quémapi'sa', sanapi'sa', ya'huétaantarín.

¹⁴⁻¹⁶Hui'ninpita inaqué hua'huatopisopitaso', isopita: Samoa, Sopapo, Natano, Saromon, Iparo, Irisoa, Nihuico, Cahuia, Irisama, Iriata, Irihuirito, inapita. Ya'ipi inapitaso', quémapirochín nipi.

Huiristino'sa Tapiri minsérinso'

¹⁷Tapi ya'ipi israiro'sa copirnonëna nicacaso maré' acopi. Ina acopiso', huiristino hua'ano'santa natantopi. Napoaton sontaronénapita ayontonatona', ina yonicaiso maré' paapapi. Tapiso' ina nitotaton, sontaronénpitaré chachin motopi nanino'saque na'picaiso maré' pa'pi. ¹⁸Huiristino'saso hué'sahuatona', Nihuaimo motopiana itopiso' hua'anéntiipi. ¹⁹Napoaton Tapiso' Sinioro natanin:

—¿Huiristino'sa ahuéca'huaso maré' pa'i? ¿Quéma catahuapanco inapita minséa'huaso' to? itérin. Napotohuachina, inariso itapon:

—Paapaton ahuéconqué! Carinquén catahuanquén inapita minséamaso', itérin.

²⁰Napor! Tapiso', sontaronénpitaré chachin a'na no'paqué canconpi. Inaqué israiro'saso ahuétatona', huiristino'sa canapi. Napoaton Tapi tapon: “I'sha paquítahuachina ihuairin. Inapochachin Sinioro catahuanco ni'ton, inimicoro'sa ya'contato ahuérahue,” ténin. Napoaton ina no'paso nohuitaton:

Paaro-pirasin itérin. ²¹Huiristino'saso', co ahuantatonaraihué!, ta'api. Ta'atona mamanshinénapitanta patopi. Pato-huachinara Tapiso' sontaronénpitaré chachin inapita mapi.

²²Napotopirinahué!, huiristino'saso naquéranchin huéantapi. Hué'sahuatona', Nihuaimo motopiana hua'anéntiantapi. ²³Napoahuachinara Tapiso', naquéranchin Sinioro nataantarín. Natanpachina Siniorori itapon:

—Ama noténan quérán ahuéconcosohué!. Conitahuaton, pinéna parti quérán ahuéconco!. Parsamo nararo'sataquéchin canconpatama', inaqué ahuétoco!. ²⁴Ina nararo'sa hui'nimoténqué piyapi'sa iratérinso pochin natanarama'. Ina natanpatama', ahuétoco!. Cá chachin quéchitato huiristino'sa tiquiarahué. Ina nitotamaso maré' ina pochin nataarama', itérin.

²⁵Siniorori camairinso chachin Tapiso' ninin. Inapoatona huiristino sontaro'sa canapi. Capaon quérán Coisiri ninano itopiqué huaré' canapi.

**Siniororé anoyatopiso
caposonén Tapiri yaquéparinso'**

6 ¹A'na tahuéri Tapiso' sontaronénpita ayontoantarin. Ya'ipi Israiro huéntono'sa quérán huayonaton, cara shonca huaranca ayontonin. ²Inapitaré chachin Quirosarin quérán pa'nin. Pa'sahuatona', Quiriato-quiarimoqué canconpi. Inaso ninano!, Paara itopi anta!. Cota huénton no'panénaqué ya'huérin. Siniororé anoya-topiso caposonén macaton Quirosarinqué quépacaso maré' inatohua pa'nin. (Israiro'saso', Sinioro ya'ipi nanitaparinso' chinotopi. Ina caposo a'tanaménqué, Sinioroso hua'anéntérinso shiranén ya'huétérin. Cato quiropino'sa nonanpiso' huáncana ya'huérin.) Ya'huérinso ninanoqué acocaso maré' Tapiri yaquéparin.

³⁻⁴ Apinatapo itopisoso', motopia'hua hui'nimotën'pa' pëinën ya'huëtérin. Inaquë canconahuatona', a'naquëni Siniорorë anoyatopiso caposonën ocoiconpi. Ina quëran nasha toronan nininquë a'mitëpi. Cato torori ina toronanso' ohuarararin. Apinatapo hui'ninpitarí otëerapi. Inapitoso' Aiyo, Osa, inapita. Aiyoso', quëchitérarin. Osaso', piquérän pa'sarin. ⁵Tapiso', a'napitarë chachin imatatona', cantararapi. Nansararapi. Ya'ipi cancanëna quëran naporarapi. A'naquëni nisha nisha nininsopita pi'nirrarapi: Arpa, nisha quitara, pantirita, pirinan, hua'na shari shari, inapita pi'nirasoi', naporarapi.

⁶ Nacon itopiso' trico to'norarinquë canquiasoi chachin tororo'saso', i'pacónpi. Ina nicaton Osaso', Sinioro caposonën pitë pitetéarin: "Anotarin," ta'ton naporin. ⁷Siniororiso napoaponahuë', naporinso marë' Osa pa'pi no'huirin. No'huiton inaquë chachin téparin. Caposonën pirayan anotaton chiminin. ⁸Ina nicaton Tapinta pa'pi no'huitérin. Siniorori Osa téparinso marë' naporin. Napoaton ina ro'teso' apoyatérin: "Pirisosa"⁹ itérin nohuitaton. Napoaton iso quirica ninshitasoco huarénta', ina chachin ina no'pa' nohuitapi. ⁹Naporo tahuëri Tapiso' Sinioro pa'pi té'huatérin. Té'huataton chiníquén nonin: "Siniororé'quënpoa anoyatéréhuaso caposonën co onporo quëpa'huaso ya'huérinhue!"¹⁰ ténin. ¹⁰Co huachi quëpachináchinhue' cancantaton, piyapinënpita camairin: "Opito-itomo itopiso' pëinënquë'pa' acoono!", itérin. Opito-itomoso', huiristino quëmapi. Cato ninanoquë ya'huëpirinhue', iporaso' israiro'sa yacaparin.

¹¹ Tapi camaitohuachina, piyapinënpitaso ina inachachin nipi. Cara

yoqui Opito-itomo pëinënquë Sinioro caposonën ya'huérin. Inaquë ya'huë-huachina, Siniorori sa'in, hui'ninpita, inapita catahuamiatérin.

Sinioro caposonën

Quirosarinquë quë'cancontapiso'

¹² A'naquëni israiro'sari Tapi sha'huitopí: "Sinioro caposonën Opito-itomo pëinënquë acoran ni'ton, Siniorori ina catahuamiatérin. Quëmopinënpita, ma'shanënpita, inapita catahuamiatérin," itopi. Ina natanaton, piyapinënpitarë chachin pa'nin. Capa cancantaton Opito-itomo pëinën quëran occirin. Ocoirahuaton Quirosarinquë quëparin. ¹³ Sinioro caposonën pitënpisopita pa'sapi. Saota achiichin paasoi', Tapiso a'nara toro Sinioro marë' atëpatérin. A'nara carnironta', amoshin nininso ina marë chachin atëpatérin. ¹⁴Tapiso', a'nara ipoto rino pi'shi quëran nipiso' a'morin. Ina a'mosahuaton ya'ipi cancanën quëran Sinioro marë' nansaraarin. ¹⁵ Sinioro caposonën quëpapisopita ca'tanpisopitaso', capa cancantatona': "Yai, yai," charapi. Tapinta napórarin. A'naquëonta', tronpitaro'sa pihiuraapi.

¹⁶ Sinioro caposonën Quirosarinquë quë'canconpi. Napohuachinara, Saonoco' hui'nin Micaro itopisoso', huintananën quëran nocotiirin. Nocotipirinhue', so'insö' nansaton pasi pashitériarin. Sinioro chinotaton napóriapirinhue', inariso' co yainyánterahue!, ni'nin. ¹⁷ Co'huara Sinioro caposonën maconcháterasoihue', Tapiso' piyapinënpita camairin: "Sinioro caposonën acocaso marë' né'mëtë pëi nitatoma', ótëncó!", itérin. Napotohuachina piyapinënpitaso',

^a 6.8 Pirisi-osaso': Osa pë'sarapiquë tapon naporin.

ina inachachin nipi. Napoaton Sinioro caposonën pitënpi quëran canquihua-chinara, inaquë acoonpi. Naporahuaton Tapiso^a Sinioro chinotacaso marë' ma'sharo'sa yo'nin. Corto hua'ano'sari tēpatona a'naquën oshanën marë' ya'ipi ahuiquitopi. A'naquënso nimirinhuë', nanan anoyatopiso marënta', tēpapi. ¹⁸Nani inapita Sinioro marë' ahuíqu-tohuachinara, ya'ipi israiro'sa itapon: "Sinioroso^b ya'ipi nanitaparin. Inari chachin catahuaráponquëma ni'ton, nöya ya'huéarama!" itérin. ¹⁹Inapota-huaton a'naya a'naya pan quëtéra'piarin: A'nara pan mia. A'naso' pan pochin tatiro^b quëran nipiso!. A'nanta', opa ayanitopi quëran nipiso!. Quëmapi'sa', sanapi'sa', quëtéra'piarin. Ina piquëran ya'ipiya ya'huépi'pa' panantapi.

²⁰Tapinta pëinënqué pa'sahuatón, sa'inpita, hui'ninpita, inapita nontoonin. Micaroriso nimirinhuë', nacapirahuaton itapon:

Quëmaso^c Israiro copirnonquën nimiranhue^d, co taparohuanhue^e ninan. Piyapinënpita quëmapi'sa', sanapi'sa', inapita ni'tonénqué nansaton naporan, itérin. ²¹Sa'ini napotohuachina, inariso itapon:

—Téhuëñchachin mini nansarahue. Napoaporahuë Sinioro chinotato naporahuë. Tataparin ya'huérénomén israiro'sa hua'anënta'huaso marë' ina huayoninco. Ya'ipi quëmopinënpita ya'huérénomén huayoninco. Napoaton ina chinotato caso nansarahue. ²²Iporaso^f pi'pian nansarahue. A'na tahuériso na'con na'con nansahuatonta!, noyatapon. Inaporahuëso marë!: "Co taparohuanhue^g ninan," itéranco. Napopiranhue^h térranta!, piyanpinëhpita sanapi'sa' nipesopitaso!,

noya ni'sarinaco, itérin. ²³Naporinso marë' Micarosoⁱ, co hua'huana'pihuë' quëparitérin.

Yosë Tapirë' anoyatérinso'

7 ¹Tapi copirno ni'ton, pëinënqué ya'huéaton camaitarin. Siniorori catahuarin ni'ton, co huachi inimicoro'sari ahuécaiso nohuantopihuë!. ²A'na tahuëri inaso!, pënëntona'pi Natan itopiso' nontaton itapon:

—Ni'qué!. Caso nonara nontë pëiquë noya ya'huéahuë. Sinioro caposonënsa nimirinhuë^j, topinan në'mëté pëiquë ya'huéarin, itérin. ³Napotohuachina Natani itapon:

—Ina pëinën yanitohuatan, nitqué!. Sinioro catahuarararinquë, itérin.

⁴Napotopiranhue^k, naporo tashi chachin Siniorori ya'notaton itapon: ⁵"Paaton piyapinéhuë Tapi, yonquirahuëso sha'huitéqué": 'Pëi ya'huéca'huaso marë', co quëma nitarancohuë. ⁶Israiro'sanquëma Iquipito quëran ocoiranquëma!. Naporo quëran huaré! ipora huanta co pëimiaquë ya'huéahuë. Topinan në'mëté pëiro'saque itohua itohua ya'huéahuë. ⁷Ca nohuanton israiro'sa a'paicaso marë' hua'ano'sa acorahuë. Co inso hua'an térranta!, natanahuë nonara nontë quëran, pëi nitiincoso! ⁸Napoaton piyapinéhuë Tapi sha'huitéqué: 'Sinioro ya'ipi nanitaparinso napotérinqüen: "Quëmaso^c hui'naptapon co máquenquënhue^l ninan. Ohuicaro'sa a'pairapiranhue^m, carinquën ocoiranquën. Piyapinéhuëpita hua'anëntamaso marë' acoranguë. ⁹Intopa térranta pa'nanquë, carinquën ca'tanaténqué catahuaranquën. Inimiconënpita chinitopirinén-quënhueⁿ, carinquën catahuaranquën inapita tiquicamaso!. Ca nohuanton

^b 6.19 Tatirosó!: O'yapi pochin nininso!.

sacóshin nahuinan. Chiníquën nanantopisopita pochin quëmanta nahuinan.¹⁰ Naporahuaton, canpita ya'huëcamaso marë' no'pa' taparahuë. Inaquë ya'huëcamaso marë' acoranquëma'. Iséquëso', co insonta apiponquëmahuë'. Co noyahuë' nipisopita co aparisisitapon-quëmahuë'. Shimashonëmapitaso' iso Canaan no'paquë ya'nán ya'huëapona', aparisisitopi. Canpitaso ipora co huachi inapotarinënquëmahuë'.¹¹ Naporo tahuëri'saso', israiro'sanquëma catahuaimaso marë' nisha nisha hua'an'o'sa acorahuë. Quëmanta carinquën catahuaranquën inimiconënpita minsëamaso'. Ya'ipi inapita quëran nichal'érangüen. Naporahuaton ca nohuanton quëmá quëran pipipisopitanta', israiro'sa hua'anëntápona'.¹² A'na tahuëri chiminpatan, a'nara hui'nán copirno nicacaso marë' acoarahuë.¹³ Ina huachi pëinëhuë nitarinco. Ca nohuanto ina ya'conaton, hua'anëntomiatapon.¹⁴ Inaso', hui'nahue pochachin ni'sarahuë. Inanta', pa'pin pochachin ni'sarinco. Inaso' téhuépachin, ana'intatë huihuirëso pochin nitarahuë. Quëmapi'sa hui'nina nosorootona pënënpiso pochin nitarahuë. Ina quëran pipipisopitanta copirno ya'compachina', ina pochachin nitarahuë.¹⁵ Napotaporahuë', inapitaso co a'pomiatarahuë'. Saonoso' téhuérinso marë' a'pomiatarahuë. A'pomiatazo, ina ya'huërénamën quëma acoranquën. Inapitaso', co ina pochin nitarahuë'.¹⁶ Quëmá quëran pipipisopita cari a'pairápo. Napoaton inapitaráchin piyapinëhuépita copirnonëna ya'conapona'. Ca nohuanto inapitaso copirno ya'conatona', hua'anëntápona'. Co nisharo'sari hua'anëntarinhuë', "ténin,' itëquë!", itérin.

¹⁷Napotohuachina, Nataniso' inachachin Tapi sha'huitérin. ¹⁸Naporo' inaso',

Yosë caposonëñ acopiso' në'mëtë pëiquë ya'conin. Ya'conaton iso pochin Siniro nontérin: "Siniro. Quëmaso Yosënquëñ. Chini chiníquën nanantéran. Caso co máquëncohuë'. Quëmopinëhuépitanta', co máquëno'sahuë'. Napoaton israiro'sa copirnonëna nica'huaso' co inashitérahuë'.¹⁹ Quëmaso Siniro, Yosënquëñ. Chini chiníquën nanantéran. Co copirno nica'huaso' inashitopirahuë', acoranco piyapinënpita hua'anënta-huaso marë'. Naporahuaton cá quëran pipipisopitanta piyapinënpita hua'anëntacaiso marë' acoaran. ¡Co inso piyapi térranta', quëma pochin nininhuë!²⁰ Quëmaso Siniro, Yosënquëñ. Chini chiníquën nanantéran. Co huachi nanitérahuë' ma'sona ita'huanquënsö!. Caso piyapinëncö. Noyá nohuitéranco.²¹ Quëmaso' Siniro, pa'yapiro nininsö' nicanon catahuaancoso yonquiran. Cá quëran pipipisopitanta', ina chachin nitaran. Quëmaora nohuanton inapocaso yonquiaton nitota'huaso marë' sha'huitéranco.²² Quëmaso Siniro, Yosënquëñ. Chini chiníquën nanantéran. ¡Ma nónyacha quëmaso' ninan paya! Shimashonëhuéipita yásha'-huitérinacoi: 'Co insonta ina pochin ya'huërinhuë!. Co a'na yosë térranta ina pochin nininhuë!', itérinacoi.²³ Israiro'sacoiso', piyapinënpitacoi. Nishatérain ni'ton, co a'na nacion térranta quiya pochin ya'huërinhuë!. Iquipito quëran nichal'érahuatoncoi, hua'anëntérancoi. Nisha nisha naciono'sa iséquë ya'huëpirinahuë', ocoiran. Inapitaso' nisha nisha mamanshi moshapirinahuë', napotérano. Huëhuépiro nitaton ocoiran ni'ton, sacóshin nahuinan.²⁴ Israiro'sacoí hua'anëntápancoiso marë' naporan. Napoaton quëmaso' Siniro Yosënëhuéinquëñ nisaran.²⁵ Inapoaton quëmaso', sha'huitérancoso'

yonquiráquë!. Ama nariantéquësohuë!. Cá quérana pipipisopitanta copirno ya'compachina, sha'huitérancoso chachin nitéquë!. ²⁶Quëmaso' Sinioro ya'ipi piyapi'sa noya nicaténen pa'yachinën. Nontohuachinën napo'ina': '¡Quëmaso Sinioro ya'ipi nanitaparan! ¡Israiro'sa Yosënénquën. Inapita noya a'paiton catastuaran! Tapiso' quëma piyapinën ninin. Ina quérana pipipisopitanta copirno ya'compachina', noya hua'anéntomiachina!. Quëmari chachin inapita a'paiquë!', ichinën. ²⁷Quëmaso' Sinioro ya'ipi nanitaparan. Cá quérana pipipisopitaráchin copirno ya'conacaiso', anitotéranco. Napoaton piyapinënco nimirahuë!, nanitérahuë iso pochin nonta'huanquénso!: ²⁸Quëmaso Sinioro, Yosënquën. Chini chiníquën nanantéran. No'téquénáchin nonan. Caso piyapinënco nimirahuë!, na'con nosoroatonco catastuarancoso sha'huitéranco. ²⁹Sha'huitérancoso chachin nipachin, cá quérana pipipisopita copirno ya'compachina, catastuarquë!. Inapotaton noya a'paiquë!. Quëmaso Sinioro, Yosënquën. Chini chiníquën nanantaton, nani sha'huitéranco. Napotérancoso chachin, inapitaso nitaran ni'ton, noya hua'anéntapona!', itérin.

Tapiri Mihui-posi catastuarinso'

9 ¹A'na tahuëri Tapiso', piyapinën-pita natanin: "¿Saonoco' quëmopinénpita a'naya térranta ya'huéarin to? iráca Conatancorë'co anoyatatoi, 'Yoscoarë' co nino'huiarihuë!', niitatoi nimirayarai. Ina yonquiato inso térranta quémopinën ya'huéapachin, sha'huitoco. Nosoroca'huaso marë' napoarahuë," itérin. ²Napotohuachina, a'nari itapon: "Saono quémopinénpita piyapinëna a'nara ya'huéarin, Sipa itopiso!", itérin. Ina natanaton: "Quëshico," itaantarín.

Quëpachina itapon:

—¿Quëma Sipanquën? itérin.

—Inaco mini sinioro copirno. Caso piyapinënco ni'to, ma'sona camaitéranso nimirahuë, itérin inarinta!

³—¿A'naya térranta Saono quëmopinën ya'huéarin to? Ya'huéapachin sha'huitoco. Yosë ni'sárinco nosoroarahuë, itérin Tapiri.

—Ya'huéarin mini a'nara Conatanco hui'nin. Inaso!, Mihui-posi itopi. Cato pa'huén quérana chachin yamorin, itérin Sipari.

⁴ ¿Inséquéta ipora ina ya'huéarin? itaantarín Tapiri.

—Notiparo ninano itopiquë ya'huarin. Amiri hui'nin Maquiri itopiso' pénénquë ya'huéarin, ténin Sipanta'.

⁵Napotohuachina, copirnori camairin quëcacaso'.

—Maconpachina, canquirin. Inaso' Conatanco hui'nin ni'ton, Saonoco' shiin. Canquirahuaton copirno noténanquë móndho ténin. Noya nicatón naporin. Tapiriso' chiníquën nontaton itapon:

—¿Quëma Mihui-posinquën? itérin.

—Inaco mini sinioro copirno. Caso piyapinënco ni'to, ma'sona camaitéranso nimirahuë, itérin inarinta!

⁷—Ama tél'huatocosohuë!. Iráca quëmaquën tatacorë'co, "Yoscoarë' co nino'huiarihuë!", niitatoi nimirayarai. Ina yonquiato carinquën nosoraoaranquën. Tata masho Saonoco' no'panén macamaso marë' camaitarahuë. Naporahuaton quémasco', ipora quérana huarë' care'quén coshataran, itérin. ⁸Napotohuachina, inariso móndho taantarahuaton:

—Caso piyapinënco. Co máquencho-huë! ni'to, ina pochin catastuarancoso co inashitérahuë!. ¡Ni'nira chimipitë pochinco ni'to, co ma'marë térranta pa'térahue! itérin. ⁹Napotopirihuë!, copirnoriso Sipa amatahuaton itapon:

—Saonoco' no'panën, ma'shanënpita, inapita Mihui-posi quëtarahuë. ¹⁰⁻¹³Napoaton quëmaso', hui'nampitare'-quën chachin ina no'paquë sacatarama!. Piyapiparinpitanta inaquë chachin sacatapona!. Sha'teramaso cayahuachin, macatoma tapaarama!. Hua'anëncō' quëmopinënpita nanopicaso marë' inapotarama!. Mihui-posiso napoaponahuë!, carë chachin coshatápon, itérin. Sipaso' shonca a'natérápo hui'ninpita ya'huëtahuaton, cato shonca piyapinënpita ya'huëtérin. Inari copirno itapon:

—Ya'ipi camaitéranso sinioro copirno nisarai, itérin.

Mihui-posiso' cato pa'huën quëran chachin yamorin ni'ton, co nanitérinhuë' sacatacaso!. Napoaton Sipaso', hui'ninpitarë chachin ina marë' sacatopi. Piyapinënpitanta ina marë' sacatopi. Inaso', sa'inë chachin Quirosarinquë ya'huërin. Inaquë copirno ya'huërin ni'ton, inanta inaquë ya'huërin. Copirno hui'ninpita pochin nicaton, nani tahuëri inarë coshatérin. A'nara hui'nin hua'huishin ya'huëtérin. Inaso!, Micaia itopi.

Tapi oshahuaninso'

11 ¹Pi'ipi tahuëri'sa yananiriaso!, copirnoros'a ahuëtapona yápa'pi. Ina tahuëri'sa Tapinta santonrenepita ahuëtacaiso marë' a'parin. Ya'ipi santonrenepita hua'anënsö!, Coapo itopi. A'napita hua'ano'sarë chachin pa'sahuatona!, amono'sa canaconpi. Naporahuaton, Napa ninano itopiso' ahuëcaiso marë' tancapitoonpi. Tapiso napoaponahuë!, Quirosarinquëranchin quëparitérin.

²A'na tahuëri i'huararahuaso', inaso chinotérin quëran huënsérin. Pëinën aipi nanopéontarahuatón, costatarin. Costatapon pochin nocotopirihuë', a'nara sanapi quënanin. Inaso' sanapi noyápiroyanchin. I'iraténenquë amararin.

³Ina ni'sahuaton, nohuitacaso marë' piyapinënpita a'parin. Inapitoso huëntarahuatona!, itapona!: "Inaso' sanapi Iriamo hui'nin Pitispí itopi. So'ionta Oriasë itopi. Inaso!, Iti piyapi," itiipi. ⁴Napotopirinahuë', quëshicaiso' camaitérin. Quëpatohuachinara ichiquëhuënin. Inahua sanapi'saso' inachintopiso quënanpachinara, amirotochináchin Yosëri ni'nin^c. Pitispiso inaporinso', nasha inquiarin^d. Nasha inquiaso ni'ton, inapotérin. Nani inapotohuachina, naporos tashi chachin sanapiso' pëinënquë panantararin.

⁵Inaso napoaponahuë!, cayorin. Inapoaton naporinso nitotacaso marë' Tapi nanan a'patérin. ⁶Ina nitotaton a'nara piyapinënpita a'parin. Coapo hua'an sha'huitacaso marë' a'parin: "Iti quëmapi Oriasë itopiso' a'patiico," ta'caso nanan a'patérin. Ina natanaton, Coaposo a'patiirin.

⁷Canquiuhachina, onpopinsona amono'sarë' niahuepiso natanin. Coapo hua'an, santomaros'a!, inapitanta onpopinsona ya'huëapiso natanin. Napotohuachina, Oriasëri inapita sha'huitérin. ⁸Sha'huitohuachina, Tapiri itapon: "Noyapa!. Iporaso huachi pëinënquë paaton nipa'morantëquë!", itérin. Napotohuachina, Oriasëso' Tapi pëinën quëran pipirin. Nani pa'pachina, piyapinënpita quëran noya noya cosharo nininsö' a'patérin.

^c 11.4 Amirotochináchin Yosëri ni'nin topachina: Israiro sanapi'sa inapopiso', ayonquirinpoa!. Huënainëna quënanpiso tahuëri'sa!, co huachi Yosë chinotacaiso nanitopihuë!.

^d 11.4 Inquierin topachina: Inachintopiso no'narin piquéran Yosë camaitérinso nicatona!, inquipi. ^e 11.8 Nipa'morantëquë topachina: "Sa'an ichihuël'équë," tapon napotérin.

⁹Napoaponahuë', Oriasëso co pëinënqué pa'ninhue'. Copirno pëinën a'paipisopita sontaro'sarë' tahuërianpitérin. Copirno pëinën ya'coanaquë tahuërianpitérin.

¹⁰Oriasë naporinso Tapi sha'huitopi. Sha'huitohuachinara, amataantahuaton natanin:

—I'huarda quëmaso' aquëran canquiran. Napoaponahuë': ¿Onpoatonta co pëinënqué paaton chinotëranhuë'? itérin. ¹¹Copirnori napotohuachina, inariso itapon:

—Yosë chinotërehuaso caposonën, ya'ipi Israiro sontaro'sa!, Cota huënton sontaro'sa!, inapitaso co pëianaque ya'huëapihuë!. Topinan imënaméa'-huaro'saquë ya'huëapi. Hua'anéhuë Coapo itopiso', a'napita hua'ano'sa acoransopita, inapitanta aipiran huë'-ësapi. Napoaton caso co nanitérahuë' pëinëhuëqué ya'conato, yashi yashin chinota'huaso!. ¿Coshatato, o'oto, sa'ahuëro'co nicato, capa cancanchi ti? ¡Co onporonta caso siniro copirno inapochin nisarahuë! itérin. ¹²Napotipirinhue', inariso' itaantapon:

—Iporaíchin i'huatéqué!. Tashiraya a'pa'inquën huachi, itérin.

Napotohuachina, Oriasëso' Quirosarinqué chachin nii'huarin. ¹³Naporotahuëri copirnori a'carin, o'shitérin, napotérin. Naporahuaton na'con na'con o'shitaton ano'pirin. Nani tashi nipachina, Oriasëso' copirno pëinën quëran pipirin. Pipirahuaton, a'paito sontaro'sa pëiquë chinotaantarín. Co pëinënqué paantarinhuë'.

¹⁴Tahuëririnqué Tapiso' Coapo a'patacaso marë' quirica ninshitérin. Oriasëri chachin quëpatacaso marë' ninshitérin. ¹⁵Iso pochin ta'caso' ninshitérin: "Chini chiniquén niahue-rapaiqué Oriasënta quëchichin. Inaqué

ahuëtaso', inimicoro'sari tēpacaiso marë' a'napitarí ta'anapiina!", itérin.

¹⁶Copirnori napotohuachina Coaposo', sontaronénpitarë chachin ninano tancapitérin. Ahuëcaiso marë' inapotahuaton, sontaro'sa chini chiniquén ahuëtopisopitarë', Oriasënta a'parin.

¹⁷Naporó' inimicoro'saso', ninano quëran pipirahuatona ahuëtopi. Inapohuachinara, a'naquén Israiro sontaro hua'ano'sa tēpapi. Oriasënta tēpapi.

¹⁸Ina quëran Coaposo', Tapi sha'huitacaso marë' a'nara sontaro a'patérin. Niahuepiso' sha'huitacaso marë' naporin. ¹⁹Co'huarda pa'shätérasohue' onpopinsona sha'huitacaso' anitötérin: "Ahuëtérrehuaso', ya'ipi copirno sha'huitéqué!. ²⁰Ina natanaton, no'huitapon a'na nimara. No'huitaton: ¿Onpoatonta inimicoro'sa ninano na'con na'con ya'carirama'? ¡Nani canpita nitotërama paira aipi quëran inimicoro'sa ma'sha tē'yanantopiso'!

²¹Inapoaton mini iráca Tipisi ninano itopiqué Quiropaaro hui'nin Apimirico itopiso' tēpapi. Inaso' copirno nipurinhuë', a'na sanapiri paira aipi quëran pë'santora'pi tē'yanantaton tēparin. Ina canpitaso nani nitotërama ni'ton, ¡co na'con na'con ya'carichitomahuë'! itaponquéen. Naporó' quëmarinta napotéqué': 'Sontaro hua'an Oriasë itopisonta chiminin,' itéqué!', itérin.

²²Napotohuachina, inaso pa'nin. Tapi ya'huërinqué canconahuaton, Coasëri anitötérinso chachin sha'huitoonin. Ina natanaton no'huitérin. No'huitaton nanan quëna'pi itapon:

—¿Onpoatonta inimicoro'sa ninano na'con na'con ya'carirama'? ¡Nani canpita nitotërama paira aipi quëran inimicoro'sa ma'sha tē'yanantopiso'! Inapoaton mini iráca Tipisi ninano itopiqué Quiropaaro hui'nin Apimirico

itopiso' tēpapi. Inaso' copirno nimirinhuë!, a'na sanapiri paira aipi quérana pë'santora'pi tē'yanantaton tēparin. Ina canpitaso nani nitotérama ni'ton, jco na'con na'con ya'carichitomahuë! itérin. ²³Naporor' nanan quénal'piriso itaanpon:

—Inimicoro'sa ahuétai marë! pipipi-sopitaso', quiya quérana na'con na'con pipipi. Inaso nimirinhuë!, quiyari ninano ya'coanaquë huaré!, pa'té pa'tétoocoanai. ²⁴Naporor' mini pë'chinan camayoro'sa inaninacoi. Paira aipi quérana inapotatonaconi a'naquén sontaro hua'ano'sanénpita tēpapi. Inapitaré!, Oriasénta tēpapi, itérin. ²⁵Ina natanaton, Tapiriso' itapon:

—Sha'huitéquë Coapo ama ina marë' aquétë sëchinsuhuë!. Inachin quiraqueo!. A'naquén sontaronénpoitanta!, chiminacaiso ya'huérin. Napoapona-huë!, chini chiníquén cancantaton ina ninanoquë inimicoro'sa ya'huérinso', ahué!in. Inapita ata'huantaquë huaré! inapochin. Quémariinta achinicancanca-qué!, itérin.

²⁶Oriasé sa'insó!, so'in chimininso natantérin. Ina natantaton, canchisé tahuéri sétérinso' imarin.

²⁷Sétérinso tahuéri'sa na'huérin. Naporor' Tapiso', pëinénpue quéntacaiso marë! piyapinénpita camairin. Inapotaton manin. Hua'huin noya nasitaponahuë!, Siniororiso Tapi napo-riso co noyahuë! ni'nin.

Natani Tapi pënéninso'

12 ¹Siniorori Natani camairin Tapi nontacaso marë!. Cantoona-huaton itapon:

—A'na ninanoquë cato quémapi'sa ya'huépi. A'nasó!, ma'huan. A'nasó nimirinhuë!, co ma'huanhuë!. ²Ma'huanso!, notohuaro' ohuicaro'sa!, ohuacaro'sa!, inapita ya'huétérin. ³A'nasó nimirinhuë!,

a'naíchin ohuica'hua pa'aninso' ya'huétérin. Inaora chachin nocamarin ni'ton, a'shinin. Hui'ninpitarë napopináchin ohuica'huanta so'sorin. Inaora cosharo-nen chachin a'carin. O'orinso' o'shitérin. Ina pirayan hué!erin. Naporin. ⁴Hui'nin sanapia'hua nosororinso pochachin nosororin!. ⁴A'na tahuéri ma'huanso!, a'na quémapiiri nicapon aquérana hué-capairin. Ina a'cacaso marë! inaso!, co nohuantérinhuë! pë'tahuanénpita tēpacaso!. Co ohuicanen co ohuacanen yatéparinhuë!. Co inapita yatépaton-huë!, co ma'huanhuë! nininso ohuicanen matérin. Ina atépatahuaton, cantiirinso quémapi a'cacaso marë! apo'motérin, itérin.

⁵⁻⁶Ina natanaton, Tapiso pa'pi no'huitérin. Ma'huan naporinso marë! no'huitatón, Natani itapon:

—Co nosoroatonhuë! napotérin ni'quéhuaré!, pahuérechin. Catapini ohuica ina marë! pahuérechacoso ya'huérin. Naporahuaton, Yoscoaré! noya chiminacaso! itérin.

⁷⁻⁸Naporor' Natani itapon:

—Quéma mini, ina ma'huan pochin ninan. Naporin Sinioro chinotéréhuaso!: “Israiro'sa copirnonéna nicamaso marë! carinquén huayonanquén. Saono quérana nicha'eranquén. Ina pëinén, sa'inpita, inapita quéteranquén. Ya'ipi israiro'santa hua'anéntamaso marë! quéteranquén: ‘Co inaíchin nanitérincohue!', ténanta nicaipo!, aqué aquétë quéchiténquén-huë!. ⁹Nani carima pënénanquémá!: Nimapatama' ama nitéhuananpitoco-suhuë!, itéranquémá!. Naporahuaton ama tēpatocosuhuë! itéranquémá!. Napo pënentérahuéso' co nocanacaso ya'huépirinhuë!, nocanan. ¹⁰Inapoaton co costarahuésuhuë! ninan! Quéma camaitérán quérana Oriasé amono'sari tēparin. Inapotahuaton sa'in matérán.

¹⁰Ina macaton nocananco ni'quë-huarë!, co huachi hui'nampita noyasha ya'huëapihuë!. Itohuara capini ma'sha nionpotápona!. ¹¹Caso Siniroco ni'ton, sha'huitaranquën: Ca nohuanton a'na tahuëri quémopinënpita chachin ma'sha onpotaténenquën aparisitarinënquën. Ca nohuanton a'nara quémopinën, cosonanënpita osérëtarinquën. Osérë-tahuaténquën ya'ipi ni'térantapaiquë ichiquéhuënapon. ¹²⁻¹³Quëmaso' po'oana quëran naporan. Caso nipurinhuë!, ya'ipi israiro'sa ni'tonënquë tahuëri anal'intaranquën," ténin Siniro, itérin.

Napotohuachina: "Téhuëñchachin naporahuë," ta'ton, Natan itapon:

—Téhuëñchachin co Siniro naté-tohuë! oshahuanahuë, itérin. Napotohuachina inari itapon:

—Inaporanso marë! chiminamaso ya'huëpirinhuë!, Siniro co ina pochin anal'intarinqüehuë!. ¹⁴Napoaponahuë!, co noyahuë! ninanso marë! inimiconenepitari Yosë nocanpi. Inapotopi ni'ton, hui'nán nasha hua'huatérinso!, chiminacaso ya'huérin, itérin.

¹⁵Napotahuaton, Natanso ya'huërinquë paantarin. Ina pa'pachina, Siniro nohuanton Oriaséco' sal'inquëya hui'nahuaminso!, chiníquën caniorin. ¹⁶Naporó! Tapi ina marë! Yosë nontérin. Ina marë! nontaton co coshatérinhuë!. Tashinta nipachina, co huachi huë'érinquë huë'érinhuë!. No'paquë quëhuënatón tahuërianpitárin. ¹⁷Inaporápachina, ansianoro'sa pëinënquë ya'huëpisopitari huanicaso sha'huitopi. Sha'huitápirinahuë!, co nohuantérinhuë!. Co yahuanirinhuë!. Co inapitarë! yacoshatérinhuë!. Naporárin.

¹⁸Canchisë tahuëri quëran hua'huasha chiminin huachi. Piyapinënpitariso nipurinhuë!, tē'huatopi sha'huita-caiso!: "Hua'huasha nanopipon chachin

nontopiréhuahuë', sétaton co yanata-ninpoahuë!. 'Nani chiminin,' itohuaté-hua!, na'con na'con sétapon. ¡Ni'quëna ma'sha nionpotohuachin!" nitopi. ¹⁹Inaso napoaponahuë!, ina pochin ninontopiso' ni'nin. Ina nicaton: "Nani chimimara," ténin yonquinënquë. Napoaton piyapinënpita natanin:

—¿Nani hua'huishin chiminin? itérin.
—Nani chiminin ta'a, itopi.

²⁰Ina natanahuaton, huanirin. Amarahuaton nitaparin. Pimótón nininso' pashirin. Naporin. Inapo nitarahuaton, Yosë caposonën acocaso marë! në'mëtë pëi nipiquesta ya'conin. Inaquë Yosë chinotahuaton, pëinënquë paantarin. Capacaso natantohuachina, acotiipi ca'nin. ²¹Naporó! piyapinënpitari itapona!:

—Canpoaso nichimiyantohuatéhuara, co coshatéréhuahuë!. ¿Onpoatonta ipora quëmaso', coshatérán, o'oran, naporan? Hua'huasha nanopíápon, ina marë! sétaton co coshatéránahuë!. ¡Napoaponahuë ina chiminpachina, quëhuënan quëran huanirahuaton coshatérán! itopi. ²²Napotohuachinara Tapiri itapon:

—Hua'huasha nanopipon co coshatatorahuë! Yosë nontérahuë, na'nérahuë, naporahuë: "Tapona Siniro nosorotonco hui'nahuë anoyatérin," ta'to naporahuë. ²³Iporaso' nani chiminin ni'quëhuarë!: ¡Ma'marëta aquëtë huarë! inapoiso! Co caso nanitérahuë! anan-pita'huaso!. A'na tahuëri chiminpato, quënancontarahuë. ¡Inaso!, co huachi isoro'paquë ya'noaponahuë! itérin.

Saromon hua'huatérinso'

²⁴Pitisapinta!, hua'huín marë! pa'pi sétérin ni'ton, Tapiri noyasha nontahuaton achinicancanin. Ina quëran oshaquëran hua'huaantarin.

Huaihuachina Saromon^e itérin. Inaso' hua'huasha nasitohuachina Siniorori noya nicaton nosororin.

²⁵Ina nosororinso', Natan quérana Tapi anitotérin. Ina natanaton hui'nin iso pochin nohuitérin: Quititiséf itérin.

**Tapi Apésaronë nanan
anoyatopiso'**

14 (Hua'qui quérana Tapiso', hui'nin pitari nanitopi huachi. Siniorori Natan quérana iráca Tapi sha'huitérin. Ina nanicaso maré! Amoniso', oshin tapirin. Inaso', Tamara itopi. Pa'pina quéranso' inarachin nicaponahué!, a'shina quéranso nisha. Napoapona-hué!, cato pi'lí quérana pochin ina yo'in miáchin nininsoari, Amon atépatérin. Inaso', Apésaron itopi. Oshin napoté-rinso maré! i'huérétaton napotérin. Iin mashonén inapotaton, shiin ya'huér-inqué ta'arin. Quisoro ninanoqué shiinso' copirno ni'ton, inaqué cara pi'ipi yacapatérin. Inaqué nicaso', Coaposo ina huéntacaso maré! Tapi nontérin.)
²¹Napotohuachina a'na tahuéri Tapiso' Coapo itapon:

—Ni'qué!. Natanancoso', nani nohuantérahué. Apésaron iséque huénantacaso maré! paapaqué!. Paaparahuaton nontoonqué huénanta'in, itérin. ²²Napotohuachina, inaso Tapi mosharin. Isonin quérana no'paqué huaré! monshorahuaton mosharin. Ina quérana copirno noya ya'huécaso maré! sha'huitaton itapon:

—Sinioro noya catahuainquén. Téhuénchachin noya ni'nancoso', ipora tahuéri anitotérano. Quémaso' copirnonquén niperanhue!, sha'hui-téranguénso' nicaton anitotérano,

itérin. ²³⁻²⁴Napotahuaton, Coaposo pacacaso maré! huanirin. Naporo' Tapiri itaantapon:

—Apésaron quépatan, ama ni'incosohue!. Péisnénqué no'tein, itérin. Coaposo Quisoroqué pa'sahuaton, Apésaron quénanconin. Inaqué nonta-huaton Quirosarinqué quénantarín. Nani canquintahuachina, Apésaronso ya'huérinqué no'teérin. Co pa'pin ni'ninghué!

²⁵Apésaronso ya'ipi israiro'sa quérana, noya noyapin ni'térin. Ina maré! nani quérana pa'yatopi. Co máquén térranta téhuérinhue!. ²⁶Nani pi'iqué a'naroíchin niya'itérin. Quéquén ni'ton, pë'huaton niya'itérin. Napotohuachina ainénso', cato quiro na'con qué'nin. Pë'tenan Copirno nohuantérinsoanpique pë'tenpachinara, inanapo qué'nin. ²⁷Naporahuaton cara hui'ninpita quémapi'sa ya'huétérin. A'nara sanapinta noyápiroyanchin ya'huétérin. Inaso', Tamara itérin.

²⁸Cato pi'ipi pochin Quirosarinqué ya'huérin. Napoapona-hué!, co pa'pin ni'sháterarinhué!. ²⁹Napoin quérana Coapo nontacaso maré! piyapinén a'parin: "Copirno sha'huitequé!, inaré!co nanan anoyachi," ténin hua'anéhué. Ta'caso nanan a'patérin. Napotopirinhué!, inaso co nohuantérinhue! pacacaso!. Napohuachina naquéranchin nanan a'pataantarin. Naporonta co nohuan-taantarinhue!.

³⁰Napohuachina Apésaronso', piyapinénpita camairin:

—Ni'qué!. Coapo iminén caquén pirayan ya'huérin. Sipataráchin sha'ninsó' nani cayarin. Paatoma ina i'chinpitoco!, itérin.

^e12.24 Saromonso': Sano quémapi tapon naporin. ^f12.25 Quititiséso': Siniorori nosororinso' tapon naporin.

Natanahuatona', inahuaso i'chinpi-tonpi. ³¹Inapotohuachinara Apésaron pеinénquë a'naroáchin Coapo pa'nin: —¿Onpoatonta piyapinénpita iminéhuë i'chinpitérinaco? itérin.

³²—Po'pin yonquiato naporahuë: “¿Ma'marëcha Quisoro quëran hué-nahuë nicaya? inaquë nisarahuë naporini, noya noya niitohuë”, ténahuë. Ina Coapori copirno sha'huichin ta'to, piyapinéhuë catoro a'patopiranquënhuë!, co huë'nanhue!. Iporaso huachi sha'huitonqué copirno ni'china'i. Téhuérahue' marë' yatépahuachincotépachina'inco, itérin.

³³Napotohuachina, inaso, copirno sha'luitoonin. Ina natanaton, inaso Apésaron amatérin. Pa'pinquë canqui-huachina, isonin quëran no'paquë huarë' monshorahuaton mosharin. Inarinta apinorahuaton nontérin.

Apésaroni pa'pin ya'huérétérinso'

15 ¹Hua'quimiachin quëran Apésaronso', a'nara ahuétacaso toronan cahuarionénpitarë chachin pa'anin. Naporahuaton a'natérápo shonca sontaro'santa', a'pairápaiso marë' acorin. ²⁻³Naporahuaton nani tahuëri tashíramiachin ira yonsanqué ninatárin. Ninano ya'coana pirayan naporin. A'naquénso', nanan ya'huétopi ni'ton, copirno nontapona pa'sapi. Inari ma'sona onpotacaso' no'téquen sha'huitarin. Inapopisopita Apésaronso pérasahuaton, intohuaransona huë'sapiso', natanin. Natanpachina: “Ina Israiro huënto quëran caso ta'a,” itopi. Napotohuachina, inariso itapon: “Quëmariso' inimiconén no'téquen yasha'huirapiran. Ina pochin mini nicacaso ya'huérin. Copirnoso napoaponahuë!, co nanitarinhue' natanainquénsó!,” itérin.

⁴Ina tosahuaton taantarín: “¡Ma'cha ca iso no'paquë coisë hua'an, ya'conahuë paya! Inaporahuë naporini, ya'ipi nanan ya'huétopisopita caquë huë'itonahuë!. ¡Cari téhuéñchinso ma'sona onpotacaso', no'téquen sha'huichito-huë!” itéra'piarin. ⁵Nontacaiso marë' ya'carihuachinaranta noya sél'quérin, iporin, apinorin, napotérin. ⁶Ya'ipi copirno paapapisopita inapotéra'-piarin. Inapotohuachina, israiro'saso co huachi copirno pa'yatatonaraihuë!, inara' pa'yatapi huachi.

⁷⁻⁸Inapochinachin catapini pi'i na'huérin. A'na tahuëri inaso', pa'pin paaparahuaton itapon:

—Siria parti Quisoro ninanoqué yacapatapo, chinota'huaso marë' Yosë sha'huitérahuë: “Quëma nohuanton Quirosarinqué panantarahue' naporini, ma'sharo'sa tēpato, chinochiténquënhuë!,” itérahuë. Napotérahuës chachin ina catahuarinco. Napoaton quëtoco canta Ipron ninanoqué paato, Yosë sha'huitérahuësó' nii, itérin.

⁹—Noya paquë conpa, itérin pa'pini. Napotohuachina, inaso inaquë pa'nin. ¹⁰Co'huara inatohua pa'sháteraponhuë!, comisiono'sa a'parin. Ya'ipi Israiro huëntono'sa iso pochin anitotacaiso marë' a'parin: “Tronpita pihuipiso' natanarama!. Ina natanpatama!: ‘Ipronqué Apésaron israiro'sanpoa hua'anéntiinpoaso marë' copirno nani acopi,’ tosarama!,” itérin. ¹¹Naporahuaton cato pasa quëmapi'sa pochin Quirosarin quëran inatohua quëparin. Inapitaso!, co pi'pisha térranta yonquirinso nitotaponaraihuë' imapi: “Yosë imaton noya nisarin,” ta'tona!, imapi. ¹²Naporahuaton Aitohuiro itopisonta amatérin. Inaso', copirno ayonquina'pi. Quiro ninano itopiquë ya'huérin. Ma'sha Yosë marë' téparinso a'noso',

ca'tanacaso marë' amatërin. Napoto-huachina inarinta imarin. Inapoatona na'con na'con israiro'sa Apësaron imasapi. Ina na'con na'con imatona chini chiniquën nanantapi huachi.

**Tapi Quirosarin
quëran ta'arinso'**

¹³Naporol' a'nari pa'sahuaton Tapi sha'huitoonin: "Na'con na'con israiro'sa inimicotatënën Apësaron imasapi," itérin. ¹⁴Napotohuachina, inaso sontaro hua'ano'sa Quirosarinquë ya'huëapiso camairin:

—A'naroáchin pa'ahua!. Co'so' inapo-huatëhuahuë!, Apësaron minsëarinpoo!. Manóton pa'ahua!. Icantatonpoa ya'ipi iso ninanoquë ya'huërhuaso sahuëniquë tēpahuachinpoa', itérin. ¹⁵Napotopi-rinhuë!, inapitariso copirno itaponal:

—Quiyaso' sinioro copirno ma'sona quëma camaitéranso nisarai, itopi.

¹⁶Copirnoso', shonca cosonanënpita pëinën tapatacaiso marë' acorin. A'napi-taso nimirinhuë!, ya'ipi quiquirin. ¹⁷Tapiso', ca'taninsopitarë chachin Quirosarin quëran pipirin. Pa'sapi-rinhuë!, ya'natooninso pëi nininquë chiniconin. ¹⁸Sontaro hua'ano'sanënpitanta!, ina pirayan chiniconpi. Quiritoro'sa!, piritoro'sa!, inapitaso copirno a'paina'piro'sa!. Inapitaso' saota pasa sontaro'sa Cato ninano quëran huë-pisopitarë' na'huëatona!, quëchitapi.

¹⁹Naporol' Copirnoso', a'nara ina nina-noquë ya'huërinso quëmapi pérarin. Inaso!, Itai itopi. Pérasahuaton itapon:

—Co quëmaso' quiyarë'quen huëcemaso ya'huërinhuë!! Paqué paantaton nasha copirnorë'quen quëparitéquë!. Quëmaso' nisha piyapinquën. No'panëñ quëran ocoirinën ni'ton, yacaparancoi. ²⁰Quëmaso', co hua'qui yacapayá-terarancoihuë!. Naporahuaton co ca

teranta nitochatérarahuë' inséquësona pacal'huaiso!. Napoaton co nanitërahuë' quëpa'huanquëns!. Paqué paantaton quëmopiparinpita Quirosarinquë quëpanantaquë!. Sinioro ca'tanatënquën cata-huainquën. Ama nanianchingüësuhue' ténahuë, itérin. ²¹Napotohuachina, inariso itapon:

—Sinioro ya'huërin ni'ton, no'téquën sha'huitaranquën. Inséquësona quëma nipatan, inaquë canta nisarahuë. Nanpihuatan inaquë canta!, quëmarë'co nanpiarahuë. Chiminpatan inaquë canta!, quëmarë'co chiminarahuë, itérin. ²²Napotohuachina Tapiri itapon:

—Napoahuarë' huëquë nipachin, itérin. Inapoaton Itaiso', piyapinënpitarë chachin Tapi imarin. A'napitarë chachin imapi.

²³Tapiso' ca'taninsopitarë chachin co napión ancantopi. Papona pochin na'néraapi. Inapochinachin Sitron i'sha pëntontopi. A'napita'ton quëchitopi. Piquérán copirnoso', pëntonin. Inapoatona piyapinënpitaso' quëchitopi. Quëchitataona inotero parti ira pa'ninso' pa'topi.

²⁴Corto hua'an Satoco itopisonta!, Tapi imasarín. Yosérë! anoyatopiso caposonëñ quëpana'piro'sarë chachin ya'ipi pa'sapi. Inahuaso nihuïro'sa!. Yosë caposonëñso quësáponaraihuë!, Apitaro corto hua'ani a'paicaso marë' iraquë acopi. Quirosarinquë ya'huëpisopita ya'ipi noquitai huarë!, inari ni'sarin. ²⁵Nani ya'ipi pa'pachinara, Copirnori Satoco itapon:

—Yosë caposonëñ ninanoquë quëpaantaquë!. Sinioro nosoroatonco catahuahuachincoso', huënantahuato niantapo. Acorëhuaquë chachin niantapo. ²⁶Napoaponahuë!, co huachi yacatahuahuachincoihuë!, noyatapon. Ma'sona ina nohuantërinso' nichinco, itérin. ²⁷Napotahuaton itaantarín:

—Apiatarorë'quën ninanoquë paantaco'. Hui'naonta Aimasë itéranso', paanta'in. Apiataro hui'nin Conatan itérinsonta', pa'in. Inaquë ma'sona onporapiso néhuécontaco!. ²⁸Napoasëma', Cortanii' ya'cari' inotéro nininqué ninaranquëma'. Ninanoquë ma'sona onporapiso' anitotamacoso marë', inaquë ninaranquëma'. Ina piquéran Cortanii' pëントtarahuë, itérin.

²⁹Napotohuachina, inahuaso Yosë caposonën Quirosarinqué quëpaantapi. Naporahuatona!, inaquë quëparitopi.

³⁰Tapiso' Oriposë motopia'hua nanopétacaso marë' sapatën ocoirin. Ocoirahuaton i'nampirantë nanopéontarin. Motëonta mo'shiquë nipashimotahuatón, na'nérë'hachin nanopérin. Ya'ipi imapisopitanta inapochachin nícatona pa'sapi. Sëtopiso' nitotacaiso marë' napoli. ³¹A'nari Tapi sha'huitérin: "Aitohuironta Apésaron catahuarin," itérin. Ina natanaton, inaso Sinioro nontérin: "Aitohuirori ma'sona nicacaso', Apésaron ayonquiarin. Ayonquihuachin, quëma nohuanton ama natéinsohué!", itérin.

³²Oriposë motopia'hua hui'nimoténqué israiro'sa Yosë chinotopique ya'huérin. Tapi inaquë pomosontahuachina, a'nara Arqui piyapi Osai itopisoari nacapirin. Inaso' a'morinso osharahuaton, motëonta mo'shiquë nipashimototérin. ³³Tapiri itapon:

—Quëmaso imapatanco, saca sacai'ta'aca'huaso nisarin. ³⁴Quirosarinqué têhuéchinso' paantaquë!. Inaquë pa'sahuaton Apésaron iso pochin nontéquë!: "Caso quëma piyapinëncó nisarahué. Tata catahuarahuëso pochachin quëmanta catahuainquën," itéquë!. Napotohuatan, ina piyapinëncó nicacaso marë' nohuantarinqué. Inapoaton Aitohuirori ma'sona nicacaso marë'

ayonquihuachin, quëmariso' nisha ayonquiquë!. ³⁵Satoco, Apiataro, inapitaso inaquë nisapi. Nani inapita sha'huitérahuë ma'sona onpocaiso' yonquihuachina', sha'huitiinacoso marë!. Napoaton quëmari inapita sha'huitaran, ma'sona Apésaron onpotiincoso yonquirinso!. ³⁶Satoco, Apiataro, inapita hui'ninpitanta inaquë nisapi. Aimasë, Conatan, inapita. Inapita quëran ya'ipi yasha'huitéramacoso anitotoco, itérin.

³⁷Napotohuachina Osaiso', Quirosarinqué panantarín. Apésaron piyapinënpitarë chachin ya'conaso'i, inanta ya'coontarin.

Tapi ta'ahuachina naporinso'

16 ¹Tapiso' piyapinënpitarë chachin Oriposë motopia'hua pomosotoontarin. Pomosotoontarahuatona amasha paasoi', Mihui-posi piyapinëncó Sipa itopisori nacapirin. Cato moraquë cato pasa pan quësarín. Pasa pan pochin nininso' opa ayantopi quéranta', quësarín. Pasa chachin sharo'sa cayarinsol, a'nara sha'huëtë morsaquë huino, inapitanta quësarín. ²Nacapirahuaton copirnori itapon:

—¿Ma'maréta isopita quësaran? itérin.

—Moraro'saso', sa'anpita, hui'nampita, inapita ya'mitéatona pacacaiso marë' quësarahuë. Pan, sharo'sa cayarinsol, inapitaso', sontaro'sari capacaiso'. Huinoso nípirinhuë!, inotéro pa'tasëma yamoro yatapinantopisopitari o'ocaiso', itérin Sipari.

—¿Saonoco' shiin Mihui-posi po'? itaantarín copirnori.

—Inaso', Quirosarinquébranchin quëparitérin: "Iporacha têhuéñchinso' tata mashoco Saono pochin israiro'sa copirnonëna nica'huaso marë' acoapacaco," ta'ton ya'huéárin, itérin.

⁴—Noyapa!. Ya'ipi ina hua'anëntërinso!, iporaso quëmaquën nisarin, itérin copirnori.

—Ipora tahuëri noya nicatonco catahuamiatéranco. ¡Ma'cha ina pochachin cataluaráncancohuë paya! itérin Sipari. Copirno noya nicaton monshoapon pochin napotérin.

⁵Paorin ninano itopiquë Tapi canconin. Ina quëran pipiton a'nara Saonoco' shiini chiníquën no'huirin. Inaso!, Cohuira hui'nin, Simii itopiso!. ⁶A'paisopita sontaro'sa!, sontaronënpita, inapita huáncana Tapiso' pa'sarin. Napopirinhüé!, Simiiso' no'huitapon pochin na'piraquë tē'yaráarin. Sontaro hua'an'o'santa!, inapotériarin. ⁷Tē'yaratapon pochin:

—¡Paquë pa'sáquë matararo mashonquën! ⁸Saonoco' hui'ninpita tiquirahuaton, ina ya'huérénamén copirno ya'conan. Inapoaton co noyahuë' ninanso marë! Sinioro ana'intarinquën. Iporaso' ina nohuanton Apésaron ya'huérétérinquën. Quëmaso mataranquën ni'ton, co noyahuë' ninanso marë! parisitaran, itérarin.

⁹Naporo' Sirohuia hua'huin Apisai itopisori, copirno itapon:

—Paso piyapi co máquenhuë!. ¡Co ina pochin no'huiinquënso ya'huérinhüé!. ¡Apiramiachin pa'sahuato nishitëconochi! itérin.

¹⁰—Coapo, Apisai, canpitaso Sirohuia hua'huinpitanquëma!. No'huirincoso yatépahuatama!, co no'téquën yonquiramahuë!. Inaso!, co inaora nohuanton napotérincohuë!, Sinioro camairin ni'ton, napotamarinco. Napoaton naporinso marë! co na'inihuë!, itérin. ¹¹Napotahuaton Apisai, sontaro hua'an'o'sa!, inapita itapon:

—Ni'co!. Hui'nahuë chachin nipi-rinhüé!, yatéparinco. Aquëtë huarë!

Mincamin huënton piyapiso' tëpaincosanta ya'huérin. ¡Tananpitoco no'huiinco! Siniorori ina pochin camaimara. ¹²Ipora parisitérahuëso' Sinioronta ni'sarin. Tapona ipora ina no'huirincoso marë!, Sinioro yacatahuápirincohuë!, itérin.

¹³Napotohuachina paantapi. Tapiso' ya'ipi ca'taninsopitarë chachin ira pa'tapi. Ya'huérë! Simiiso', Tapirë napopináchin panën nisha pa'tarin. No'huipon pochin na'piquë tē'yaráarin. Amocaonta masahuaton pa'sáarin. ¹⁴Pa'sápatona Cortaniquë camapi. Ya'ipiya canotopi ni'ton, inaquë chinotopi.

Osairi Apésaron monarino'

¹⁵Napoasoi Apésaronso!, imarinsopitarë chachin Quirosarinquë nani ya'conpi. Aitohuirorinta!, catahuaton imaquirin.

¹⁶Ya'huérë! Osaiso!, Apésaron nacapiapon pa'nin. Ina pa'yataton chiníquën nonin: —¡Ma inacha copirnoso paya! ¡Hua'qui tahuëri camaiinpoa!! ténin.

¹⁷Ina natanaton, Apésaroniso itapon:

—Quëmarëso' tata pa'pi nipayarín topirahuë. Iporaso napoaponahuë!, nisha cancantérän ya'noran. ¿Onpoatonta co ina imaranhuë? itérin.

¹⁸—Co nanitërahuë! ina imaca'-huaso!. Quëmaso!, Sinioro chachin copirno nicamaso marë!, huayoninquën. Ya'ipi israiro'santa nohuantérinquën. Napoaton canta!, quëma cataluaranquën huachi. ¹⁹Naporahuaton Amiconëhuë hui'ninquën. Napoaton, noya ancantato cataluaranquën. Tataparin cataluarahuëso pochachin quëmanta nitaranquën, itérin.

Aitohuirori Apésaron pënéninso'

²⁰⁻²¹Ina quëran Apésaroni Aitohuiro natanin:

¿Ma'ta iporaso' niahua huachi? itérin. Napotohuachina, inariso pënénin:

—Insoari tēranta copirno sa'inpita tēcarihuachina: “Copirno ya'huérëtérin huachi,” tēnëhua!. Napoaton tata cosonanënpita inapotéra'piaquë!. Inapitaso' pëi a'paicaiso marë' patérin. Inapohuatan ya'ipi israiro'sa!: “Inaporin ni'ton, iporasо' pa'pini, tēhuénchachin co huachi quë'yaponhué!,” tosapi. Napoatona quëmasáchin cancantapónen huachi, itérin.

²²Napotohuachina, piyapinënpitari a'nara në'mëtë pëi copirno pëi aipi otënpi. Nani ótënpachinara, inaque ya'conaton pa'pin sa'inpita inapotéra'piarin. Inaporinso', ya'ipi israiro'sa nitotopi. ²³(Naporo tahuëri'sa Aitohuiro ma'sona nicacaiso' natanpanchinara, pënénin. Pënénpachin, Yosë sha'huirinso pochachin nitopi. Ina pochin Aitohuiro natëpi. Tapirinta natérin. Apésaronta natérin.)

**Osai, Aitohuiro, inapitari
Apésaron nisha nisha
ayonquipiso'**

17 ¹Apésaronso', pa'pin cosonanënpita inapotérin. Ina piquérana Aitohuirori pënénin:

—Apiramiachin shonca cato huaranca israiro'sa huayonarahuë. Inaporahuato ipora tashi chachin inapitaro'coi tata ahuëa'huaiso marë' imasarai. ²Canotaton sanpataso chachin ahuéarai. Inapotatoi a'payanarai. Naporo' piyapinënpitario', ta'anapipona!. Inapotohuachina tatasáchin téparahuë. ³Ina catastu-pisopitaso', co manta onpotarahuë!. Oshaquéranchin inapitarë'co anoyatarahuë. Inapohuato, nohuantapona quëma ya'huérë' natëinënsö!. Quëmaso', tatasáchin chiminacaso nohuantérana. Ina chiminpachin, ya'ipinpoa sano ya'huéantarihua', itérin. ⁴Ina pochin pënéninso' Apésaron costarin. A'napita

Israiro ansiano'santa', costapi. Inahuarinta copirno yápënënpí. ⁵Ya'ipiya quëran costapirinahuë!, Apésaronso Osainta quëcacaiso camaitaantarín. Inanta yonquirinso sha'huihuachin nitotacaiso marë' naporin.

⁶Osai canquihuachina Apésaronso', Aitohuirori pënéninso' sha'huitahuaton, itapon:

—Ina pochin Aitohuiro pënéninco: ¿Noya ipora ina pochin nicacaso' to? ¿Ma'ta quëma yonquiran? itérin.

⁷—Aitohuiro ipora pënéninquënsö!, co noyahüé!. ⁸Nani quëmaso' tataparin nohuitérana. Inaso', piyapinënpitare chachin chiníquën cancantona'píro'sa!. Apiramiachin inahuaso', pa'pi no'huitapi. Tocani paya hua'huinpita matopiso pochin cancantapi. Naporahuaton tataso' ahuëton nichinapon chachin nani tantiarin inimiconënpitari ahuécaiso!. Inapo yonquiaton tashiso', co piyapinënpitare' huë'épon-huë!. ⁹Nani ipora apiramiachin inso motopi naninquë tēranta', na'piarin. Onpopinquëhuë nipon nisarin. Ipora ahuëtasoi chachin, inapitari quëma sontaronënpita tépaapi. Téparahuachina a'naroáchin quëma sontaronënpitaso!: “Nanichi canarinënpoa paya,” tosapi. ¹⁰Napohuachina a'naquën sontaronënpita chiníquën cancantopirinahuënta co huachi nanitapihuë!. Pa'pini pochin cancantopirinahuë tēranta', co huachi chiniapihuë!. Naní quëran israiro'saso!: “Tapi, sontaronënpita, inapitaso chiníquën cancantopisopita,” topi. ¹¹Napoaton carinquën pënëiquë: Pétetë parti Tano ninano ya'huérin. Pë'natéraonta Piirsipa ninano ya'huérin. Ya'ipi ina nani chachin israiro'saso ya'huéatona!, marë yonsanquë inotéra'huaya pochin na'api. Ina nápo chachin niyontoina!. Naporahuaton tata ahuéamaso marë!

quëmari chachin inapita quëpaquë'.¹² Naporo' tataparin intohua ya'huëpirihuë téranta', ahuéarihua!. Poroncayo anotohuachina, ya'ipi parti anotérin. Ina pochin canpoanta noyá tahuirapitohuatéhua', co intoparan ta'apon-huë!. Inapotatéhua', sontaronénpitarë chachin tiquiarihua!.¹³ Pairahuan ninanoqué cha'ëcaso marë' ya'conpirihuë' téranta', po'tarihua': Ya'ipi Israiro sontaro'sanpoa nonino'sa quëparihuua!. A'naya a'naya quérana ina ninano na'pinénpita ohuaratéhua', l'quë huarë' të'yaitarihua!. Inapotohuatéhua', co a'na na'pi téranta inaquë ya'huéaponhuë' na'picaso', itérin.

¹⁴ Apésaron, Israiro ansiano'sa', inapitaso Osai naporinso natanpi. Ina natanatona': "Osaicha, Aitohuiro quérana noya noya pénéninfoa paya," topi. Aitohuirori no'téquén pénénpirihuë!, Sinioro nohuanton co ina imapihuë!. Tapiri, Apésaron canacaso marë' naporin.

¹⁵ Ina quérana pipirahuaton Osaiso', corto hua'ano'sa Satoco, Apiatrico, inapita ni'conin. Ni'conaton Aitohuirori Apésaron, Israiro ansiano'sa', inapita pénéninfo sha'huitérin. Inaora chachionta inapita pénéninfo sha'huitérin. Nani sha'huitahuaton: "Inapita Tapi sha'huitonco nitochin. ¹⁶ Naporahuaton sontaronénpitarë chachin a'naroáchin Cortanii' pëntontchina!. Ama tēpacaiso marëhuë' inapo'ina', itoco!", itérin.

¹⁷ Conatan, Aimasë, inapitaso!, In-roquë itopiso huinanqué nisapi. Co nanitopihuë! Quirosarinqué pacacaiso!. Inaquë quénanpi naporini, Apésaronqué sha'huirapiitonahuë!. Ina camaitérin macatona', Tapi sha'huirapicaiso marë' aparisichitonahuë!. Napoaton Satoco, Apiatrico, inapitaso', a'nara piyapinén

sanapi inatohua a'papi. Osairi Tapi nanan a'patérinso sha'huitacaso marë' a'papi. Ina natanatona', inapitaso a'naroáchin Tapi sha'huitapona pa'pi.¹⁸ Pa'sapirinahuë', a'na hui'napiri quénanin. Quiénanaton, Apésaronqué sha'huirapipon pa'nin. Napohuachina: "Nani quénaninénpoa!", ta'tona', a'na pëiquë ta'api. Ina pëi hua'anënso!, Paorin ninanoqué ya'huérin. Pëi hua'anën natanpachinara, ina posonénpqué na'picaiso marë' noharamapi.¹⁹ Ina quérana ina quémapi sa'inso', posonén a'tantérin. Inapotahuaton, trico to'norrarinso' ina aipi a'huintacaso marë' acorin. Inapotohuachina, co insonta manta nitotérinhuë!.

²⁰ Apésaron sontaronénpita canqui-rahuatona', sanapi natanpi:

—Aimasë, Conatan, inapita yonisarai. ¿Co quémari ni'nanhue'? itopi.

—Iséchin mini na'huëpi. I' parti pa'mapi pora, itérin sanapiri.

Napotohuachina, yonípona pa'pi. Yonisápirinahuë', co quénanpachinaraahuë! Quirosarinqué paantapi.

²¹ Sontaro'sa pa'pachinara, cato ya'piso pipipi. Ta'arë'nachin pa'sahuatona', Tapi sha'huitomapi: "A'naroáchin Cortanii' pëntontoco!. Aitohuirori nani Apésaron tēpainquénso marë' pénénin," itopi.

²² Napotohuachinara, inaso piyapinénpitarë chachin tashi nimirinhuë!, Cortanii' pëntontopi.

²³ Aitohuiroso!: "No'téquén pénénpirahuë!, co Apésaron natérincohuë!. Co natérincohuë! ni'quéhuare', pa'pini canapon," ténin. Ina yonquiaton moranén taparin. Inaquë ya'mitéahuaton hua'huatérinso ninanoqué pa'nin. Canconahuaton quémopinénpita, piyapinénpita, inapita nontérin. Ma'pitaso nicacaiso' camaitérin. Inaporahuaton, noninqué nihuénquéconorin quérana chiminin.

Napohuachina, inanta pa'pinco' po'mopiquë chachin po'moontapi.

**Tapi Maanain ninanoquë
canconinso'**

²⁴Apésaronso', Israiro sontaro'sa ayontonin. Ayontonahuaton Tapi ahuécaso marë' imarin. Naporahuaton sontaronenpitarë chachin Cortanii' pëntötérin. Naporo' Tapinta piyapinenpitarë chachin, Maanain ninanoquë canconpi. Inaso ninano', pairahuan. ²⁵Apésaronso', sontaronenpita hua'anën nicacaso marë' Amasa itopiso' acorin. Coapo ya'huérénamën ina acorin. Amasaso', a'nara Ismairo quëmapi hui'nin. Inaso', Itara itopi. Apicairo itopiso' macaton hui'nahuaninso'. Apicairoso', Naasi hui'nin. Naporahuaton Sirohuia cain-pain. Nani sha'huitéránquëmaso chachin inaso', Coapo, Apisai, inapita a'shina'. ²⁶Apésaronso sontaronenpitarë chachin Carata parti canconpi. Inaquë chinotai marë' në'mëtë pëinëna ótëna'piapi.

²⁷Maanainquë campachinara, cara quëmapi'sari nontacaiso marë' Tapi nacapipi: A'naso', Naasi hui'nin. Sohui itopi. Napa ninanoquë ya'huérinso'. Ina ninanosso', amono'sa no'panenquë ya'huérin. A'nanta', Amiri hui'nin Maquiri itopiso!. Inanta Notiparo ninanoquë ya'huérin. A'nanta', Parisirai itopi. Inaso niperinhuë!, Carata parti Noquirin ninano itopiquë ya'huérin. ²⁸⁻²⁹Inapitari, sahuanasaro'sa', panticaro'sa', no'pa' huë'etaro'sa', inapita quëshipi. Trico, sipata, trico ro'mo', sipata iyana, aparaya, shantë, inapitanta quëshipi. Ninoi', ohuaca sho'shoi' atachirotopiso!, ina quëran chachin quiso nipo!, ohuica sho'shoi' quéranta quiso nipo!, inapita quëshipi: "Tapi piyapinenpitarë chachin inotëro huë'shitona canotopi, tanapi, yamoropi, napopi.

Quëpatahua inaya téranta ca'ina!', ta'tona inapita quëshipi.

Apésaron canatona', tēpapiso'

18 ¹Tapiso' sontaronenpita ayontonahuaton hua'ano'sa acora'piarin. A'naquën, huaranca sontaro camairarin. A'naquénso', pasa sontaro camairarin. ²⁻³Inapotahuaton patoma pochin Coapo hua'an a'pantérin. Inanapochachin Coapo iin Apisai itopisonta', a'pantérin. Itai itopisonta inanapochachin a'pantérin. Naporahuaton ya'ipi sontaronenpita itapon:

—Canta!, canpitaro'co pa'sarahue, itérin. Napopirinhuë!, inapitariso itapona!:

—Co naporinhuë!. Co pacamaso ya'huérinhuë!. Quiyaso' inimicoro'sa co aquëtë tahuëretarinacoihuë!. Tépahuachinacoi co ma'shahuë' nisarin. Nita'atohuachinacointa!, noyatapon. Quëma téhuëncinchinso' shonca huarancacoi pochin pa'téran. Napoaton quëmaso' ninanoquëranchin quëparitaton catahuacoi, itopi.

⁴—Naporama ni'quëhuarë!, inapo'i nipachin, itérin Tapiri. Napotahuaton ninano ya'coanaquë ya'huincá ténin. Sontaronenpita pipicaiso marë' naporin. Inapohuachina, a'na huënton a'na huënton pipipi. A'naquën huaranca huaranca. A'naquénso', pasa pasa pipipi. ⁵Sontaro'sa co'huara pipiyatérerasoihuë!, Tapiso' Coapo, Apisai, Itai, inapita camairin: "Noya nicatomaco natëhuatamacoso', ama Apésaron ma'sha onpotocosohuë!", itérin. Ya'ipi sontaro'sa natantonenquë inapita hua'ano'sa natopoterin.

⁶Inapoatona Tapi sontaronenpitaso!, Apésaron sontaronenpitarë' niahuecaiso marë' pa'pi. Niquénapachinara niahuepi. Iprain tanan itopiquë niahuepi.

⁷Niahuëhuachinara, Tapi sontaronënpitari Apésaron sontaronënpita canapi. Notohuaro' tiquipi. Cato shonca huaranca sontaro'sa pochin chiminpi. ⁸Ya'ipi ina tanan nani chachin niahuëpi. Napoapohnahuë!, co Tapi sontaronënpitariáchin ina nápo tiquirihuë!. Tanani na'con na'con napotérinso!.

⁹Ahuétasoi Apésaronso!, moranënqué ya'mitépinan pa'sarin. Pa'sapirinhuë!, a'nanya pa'pin sontaronënpita quénanin. Napohuachina, tahuëre-rahuaton ta'acaso marë! pashi ténin. Pashitopirinhuë!, moranënsa insina naraanaquë ya'conconin. Notohuaro' së'paquënpita ya'huërintaquëchin na'huërapirinhuë!, inaquë ainëns a'tënconin. Moraso na'huërin ni'ton, inaso' inaquéranchin huënténárin.

¹⁰A'nari quénanahuaton, Coapo sha'-huitapon pa'nin:

—Apésaron insina së'paquë ainëns quëran a'tënpinan huënténárin quénanahuë, itérin. ¹¹Napotohuachina:

—¡Nani quénanan ni'quëhuarë!, tēpachina'itonhuë! Paantarahuatón tēpaontahuatón, noya ancantato shoncaté coriqui prata quëran nininso', quëchiténquënhuë!. Ina quëtahuaténquén, chini chiníquén nanantaton camaitacasó marë!, hua'an sintonor quëtochina'iténquënhuë!, itérin.

¹²—Huarancaté coriqui prata quëran nininso' quëtopirancohuë téranta', co tēpa'itohuë!. Nani quiyanta natanaí copirno camairinquënsa!. Apisai, Itai, inapitanta ina chachin camairin. Ama hui'nin ma'sha onpotamaso marëhuë! camairinquëma!. ¹³Téparahuënta nicaipo!, copirnoso nitotaanta'itonhuë!. (Ina marëso!, co po'oana quëran ma'sha nishápashohuë! niconin.) Téparahuë naporini, inaso canta yatépaanta'intoncohuë!. Co quëma pa'poyaitoncohuë!, itérin.

¹⁴—Co nonsápaté tahuëri chiniacasó ya'huërinhuë!, itérin Coapori.

Napotahuatón cara hua'naroa'hua manin. Ina masahuaton Apésaron paaparin. Inaso', inaquéranchin huënténárin quénanconin. Quénanconahuaton cara hua'naroa'huauqué chachin ninopinëntaquëchin të'yanantaton, papitérin. ¹⁵Inapotohuachina Coapo catahuarinsopita shonca sontaro'sari tancapitaton tēpaihuarë! nitopi. ¹⁶Nani tēpahuachinara, Coaposo tronpita pihuina'pi pihuicaso' camairin. Ama huachi Apésaron sontaronënpita imatona ahuëcaiso marëhuë! napotérin. Camaihuachina, inaso pihuirin huachi. Inapoaton, Coapori ahuëtopiso acopitérin. ¹⁷Naporó! Apésaron nonëns masahuatona', no'pa' nanin acoponantéquë tē'yatopi. Inapotahuatona', notohuaro' na'piro'saquë imotopi. Sontaronënpitaso co huachi imapachinarahuë!, ya'huëpi'pa' ta'api.

¹⁸Inaso nanopipon, piyapinënpita camairin a'nara panca ra'pi ahuanicaiso!. Napotohuachina inapitaso', copirno motopiana itopiquë ahuanipi. Ahuanirahuatóna!, ina nininënqué nohuitopi. Inaso', co huachi a'naya téranta hui'nin quëmapi ya'huëtérinhuë! ya'huërëtacaso ni'ton: “Iso na'pi ahuanirahuë quëran, yonquiaponaco,” ta'ton naporin. Napoaton iso quirica ninshitasoco huarënta inachachin: “Apésaron na'pinén,” itapi.

¹⁹Ina quëran Satoco hui'nin Aimaséri Coapo itapon:

—Ta'aré'nachin pa'sahuato copirno sha'huitoco'in: “Siniro noya nicaténquén inimiconënpita quëran nicha'ërinquén,” ito'in, itérin.

²⁰—Co quëma iporasó! copirno nanan quëpatacaso ya'huërinhuë!. A'na tahuëri mini quëmari nanan quëpataran. Iporaso' copirno hui'nin

chiminin ni'ton, co quëpataranhuë', itérin. ²¹Napotaponahuë', a'nara Itiopia sontaro camaiaton itapon:

—Quëmari pa'sahuaton ma'sona onporéhuaso' copirno sha'huitoon-quë', itérin. Napotohuachina, inaso Coapo noténanquë mósho ténin. Naporahuaton ta'arë'nachin pa'nin. ²²Napoapponahuë', Aimasëso naquë-ranchin Coapo itaantapon:

—Onpopionta canta', Itiopia quëmapi imasarahuë, itérin. Napotaantapirinhue':

—¡Ama apia'hua napoquësuhue'! Copirno hui'nin chimininsha'huitohuatan, co ina marë' manta cana-ranhue', itaantarín Coaporí.

²³—¡Ma'ta pini! Onpopionta pa'sarahuë, ténin Aimasë.

—¡Naporan ni'quëhuarë!, paquë nipa-chin! itérin Coaporí. Napotohuachina, inaso pa'nin. Motopianataquëchin ta'a-rahuaton, Itiopia quëmapi na'cotérin.

²⁴Napoasoi Tapiso', cato ya'coanaro'sa huáncana huënséárin. Ina ya'coanaro'-sataquëchin ninanoquë ya'conpi. A'paitona'pi sontaronta', ya'coanaro'sa péirapipiso aipi nanopérahuaton, a'paitarín. Inaso', ira parti notétahuaton ni'pirinhue', a'nara quëmapi ta'arë'nachin huë'sarin ni'nin. ²⁵⁻²⁶Chiniquën nonaton, quënaninsó' copirno sha'huitérin. Naporo' copirnoso', chiniquën nonaton tapon:

—Inaoráchin huë'sarin ni'quëhuarë', noya nanan quëshiarinpoa', ténin. Napoin quëran huë'sarinsoso', yacaritériarin. Naporo' a'paitona'piso', naquëranchin notéantapirinhue', a'na ya'huérë! ta'arian-tarin ni'nin. Ina ni'sahuaton, ya'coana a'paina'pi chiniquën sha'huitérin:

—¡A'na ya'huérë!, ta'arë'nachin huëantatarin! itérin.

—Inanta noya nanan quëshiarinpoa', ténin copirno. ²⁷Naquëranchin a'paina'pi sontaroso', copirno sha'huitaantarín:

—Ta'arin quëran nohuitérahuë. Ya'nan huë'sarinsoso', Satoco hui'nin Aimasë ténahuë, ténin.

—Inaso', noya quëmapi. Co nisha nisha cancantérinhue'. Noya nanan quëshiarinpoa ipora, ténin copirnonta!

²⁸Aimasë canquirahuaton copirno noténanquë isonin. Noya nicaton isonin quëran no'paquë huarë' monshomarin. Ina quëran nontaton itapon:

—¡Ma noyacha Sinirosoro paya! Inaso' Yosë chinotéranso'. Ina nohuanton yaocoirinéñquënsopita quiyari minsérai, itérin. ²⁹Napotohuachina copirnori itapon:

—¿Apésaron po'? ¿Co manta onporinhue'? itérin.

—Coaposo', quëma piyapinë. Huëca'huaso marë' ina camaiasonco chachin sontaro'sa panca noncarorapi. Noncarorapirinahuë', co caso nitotéra-hue' ma'sona onpopiso', itérin Aimasëri.

³⁰Naporo' copirnori camairin:

—Amasha ya'huincarahuaton inaquë huanitaquë', itérin. Napotohuachina, inaso ina inachachin ninin.

³¹Naporo' Itiopia quëmapinta canquiarin. Canquirahuaton itapon:

—Noya nanan quëshiaranquënsopita nitotéquë siniro copirno. Ipora tahuëri Siniro noya nicaténquëñ catahuarin-quëñ. Ya'ipi yaocoirinéñquënsopita quëran nicha'erinquëñ, itérin. ³²Napotohuachina, inanta copirnori itapon:

—¿Apésaron po'? ¿Co manta onporinhue'? itérin.

—Nani chiminin. Inimicotérinéñquënsopita, yaocoirinéñquënsopita, ma'sha yaonpotérinéñquënsopita, inapita inapora'piapi naporini, noya niitonahuë', itérin. ³³Ina natanaton, copirnoso pa'pi sétérin. Sétaton ya'coana aipi patoana ya'huérinquëñ nanopéontarin. Inaquë hui'nin marë'

sëtaton, na'nëmiatérin. Ayanapon pochin naporin:

“Apésaron, hui'nhahuë ta'a.

Apésaron conpaa'hua ta'a.
Quëma ya'huérénamén
chiminahuë naporini, noya
niitohuë ta'a. Apésaron,
hui'nhahuë ta'a. Apésaron
conpaa'hua ta'a,” ténin
na'nëton.

19 ¹Tapi Copirno hui'nin marë'
sëtaton na'nërinso' natantatona',
a'naquëni Coapo sha'huitapona pa'pi.
²Naporu tahuëri sontaro'saso', inimico-
ro'sa minséatona capa cancantacaiso
yonquiapirinahuë', Tapi naporinso
marë' inahuenta sëtopi. ³Napoatona',
tapainpichin Maanainquë huënantapi.
Inimicoro'sari minséatón nita'atopiso
pochin, ta'tatona ninanoquë ya'coinpi.
⁴Napoasoi copirnoso', sëtaton niimo-
ratyaterin. Naporin quëran chiníquen
yaitárin: “Apésaron, hui'nhahuë ta'a.
Apésaron conpaa'hua ta'a,” tosárin.

⁵Napohuachina, Coaposo copirno
pëinënquë pa'sahuaton itapon:

—Quëmaso' sinioro copirno piya-
pinënpita atapanan. Inimiconënpita
ahuéaténen tépainënquënsa nipurinhuë',
inapitaso pa'poyarinén. Hui'nanpita,
sa'anpita, cosonanënpita, inapitanta
pa'poyapi. ⁶Co quë'yarinënquënsopi-
tahuë' nosoroaton, nosororinënquëns-
sopitaso' co quë'yaranhuë'. Inapoaton
quiyaso' hua'an acorancoisopita co
pa'teraihuë pochin ni'nancoi. Apésaron
nanpiárin naporini, ya'ipicoi chiminipi-
rhaihuënta', naporu téhuéñchinso' noya
ancanchitonhuë', ténahuë. ⁷Iporaso
nipurinhuë', pipiton sontaronënpita
noya nontaton achinicancanquë'. Co'so'
inapohuatanhuë', ya'ipi patarinén.
Sinioronta ni'sárinco ni'ton, no'tëquen
sha'huitaranquë'. Ipora tashi co a'naya

teranta catahuarinënquënsa quëpari-
tarinhuë'. Inapotohuachinén na'con
na'con parisitaran. Hui'napitapon
quëran huarë' ma'sha onpoaton pari-
sitérin nipurinhuë', co inayatérahuë
iporaso' nisaran, itérin. ⁸Napotohu-
achina copirnoso', ninano ya'coanaquë
pa'sahuaton huënséconin. Naporinso
ya'ipiya quëran natantohuachinara,
nontacaiso marë' paapapi.

Tapi Quirosarinquë paantarinson'

Apésaronco' sontaronënpitaso
tronpita pihuipiso natanahuatona',
ya'ipiya ya'huép'i'pa' ta'api. Nani ina
sha'huitéránquëma'. ⁹Ina piquëran
ya'ipi Israiro huéntono'saquë pochin
nonatona napopi: “Tapi copirno huiris-
tinoro'sa quëran nicha'érinpoa'. Inaso
nipurinhuë', Apésaronco té'huataton
iso no'pa quëran ta'arin. ¹⁰Ina huachi
copirnonënpoa nicacaso marë' acopiré-
huahuë', nani chimimin. A'naroáchin
pa'ahua Tapi hua'anëntaantainpoaso
marë' Quirosarinquë quëpanta'ahua',”
niitopi.

¹¹⁻¹²Ina pochin nonpiso', yacapaté-
rinso ninanoquë Tapi nataantérin.
Ina natantaton, corto hua'an'o'sa',
Satoco, Apiaitaro, inapita nanan a'pat-
érin. Iso pochin ta'caso a'patérin:
“Cota huénton ansiano'sa nontoonco!”.
Naporin Tapi: ‘Manóton pëinéhuëquë
panantato, hua'anëntaanta'huaso cata-
huainaco. A'napita israiro'saso', nani
yonquiapi Quirosarinquë quëpanan-
tainacoso!. Canpoaso', ina huénton
quëransáchin nicarihuarahuë', co
inapita pochin yonquiramahuë ni'ton,
tapanamaso ya'huérin, ténin, itoco',”
itérin. ¹³Naporahuaton apin Amasa
itopisonta sha'huitacaiso marë' nanan
a'patérin: “Copirno naporin: ‘Quëmaso'

quëmopinéhuënquën. Napoaton ipora quëran huarë! ya'ipi sontaronéhuépita quëmari camaiapón. Coapo ya'huérénamën napoaran. Co'so' inapotohuatén-quënué!, Yosë chiníquen ana'inchinco, ténin copirno,' itoco!' itérin.

¹⁴Napotaton copirnoso', Cota huénton quëmapi'sa catahuacaiso marë' anohuantérin. Napohuachinara, napopináchin yonquiatona!, Tapi nanan a'patopi: "Sontaro hua'ano'sarë chachin Quirosarinqué huénantaton, hua'anéntaan-tacoí," itoonpi.

¹⁵Napotohuachinara, copirnoso piyanpinénpitarë chachin huénantatona!, Cortaníiqué canquipi. Cota huénton quëmapi'saso', nacapiatona nontacaiso marë' Quiricaroqué pa'mapi. Naporahuaton Cortanii' pëントohuachinara catahuataciso marë' pa'mapi. ¹⁶Simii Paorinqué ya'huérinsonta!, manorahuaton Copirno nacapicaso marë' pa'marin. Mincamin huénton quëmapi níponahué!, Cota huénton quëmapi'sarë chachin pa'marin. ¹⁷Simiiso' huaranca quëmapi'sari ca'tanin. Inapitaso' Mincamin huénton quëmapi'sa!. Inapitarë chachin Saonoco' piyapinén Sipanta!, shonca a'natérápo hui'ninpitarë o'marin. Cato shonca piyapinénpitanta quëmarin. Ya'ipi inapitaso', co'huara Tapi Cortaníiqué canquimayáterasohué!, camapi. ¹⁸Pëントinantaquéchin pëntonatona!, aquétérana Tapi ninapi. Sa'inpita, hui'ninpita, inapitarë chachin hué'pachina catahuacaiso marë' napopi. Canquihuachinara, copirnori noya ni'caso marë' pëントinanqué catahuamiatopi. Inaora chachin yapéntonahuaso!, Simiiri noya nícaton, no'paqué huarë! monshorin quëran mosharin. ¹⁹Ina quëran itapon:

—Caso piyapinéncó nípirahué!, i'huá Quirosarin quëran pipisénquen no'huiranqué. Napoaponahué! ina

nariantaton, ama ana'intocosohué!. Naporahuaton ama huachi ina yonqui-quësuhué!. ²⁰Téhuéñchachin téhuéato na'inpiro ninahué. Inapopirahué!, quiya'ton nacapiapónquen o'marai. Cota huénton quëmapi'sarë'coi naporai. A'napita Israiro huénton quëmapi'saso', co nacapiapónen hué'shamáterapihué!, itérin. ²¹Naporó' Apisaiso!, tapon:

—Quëmaso' sinioro copirno Sinioro chachin huayoninquen. Ina nípirahué!, Simii no'huiténquen na'inpiro ninin. ¡Chiminacaso ya'huérin ténahué caso! ténin. ²²Apisai napopirinhué!, Tapiso' Coaponta itapon:

—Canpitaso Sirohuia hua'huinpitanquema'. Catonquema chachin yai'huérétatoma naporama!. Caso nípirinhué!, co ina pochin yonquirahué!. Ca mini Israiro copirnocosó!. ¡Napoaton canpitaso!, co nisha camaitamaso ya'huérinhué!. Co nohuantérahué! ipora tahuéri a'na Israiro quëmapi térranta chiminacaso!, itérin. ²³Ina quëran Simii tahuérétahuatón itapon: "Yoscoaré! co carinquen atépataranquénué!", itérin.

²⁴Saonoco' shiin Mihui-posi itopisonta copirno ninapon pa'marin. Apia nípirinhué!, catahuapi ni'ton, Quirosarin quëran pa'maton Cortanii' aquétérana copirno nínarin. Tapi Quirosarin quëran pipirin quëran huarë! sétaton co manta nitaparinhué!. Co nantén térranta pa'morinhué!. Co shinoratéonta!, yaquirinhué!. Co a'morinso térranta pë'sarinhué!. Naporin. ²⁵Copirno nontacaso marë! ya'caritohuachina, inariso quënanahuaton itapon:

—¿Onpoatonta co imarancohue? itérin.

²⁶—Piyapinéhué Sipa itérahuéso' nonpintérinco sinioro copirno. Apiaco ni'to, ima'huanquénsó marë! mora tapatiincoso' ina camaipirahué!. Inaso co natérincohué!. ²⁷Naporahuaton, quëmaquen

nonpinapirinco: "Iporacha tēhuēnchinso' tata mashoco Saono pochin israiro'sa copirnonëna nica'huaso marë' acoaponaco, tēnin" ta'ton nonpinapirinco. Nonpinapipirincohue!, co tē'huatérahué!. Quëmaso! Yosë anquéninën pochinquën ni'ton, nitotaran insosona no'téquen noninso!. Ina nitotaton ma'sona onpotaancoiso!, yonquiaran.²⁸ Ya'ipi Saonoco' quëmopinënpitacoi tiquirancointa napo-rini, no'téquen niitonhué!. Napopirinhué!, nosoroatonco quëmarë'co chachin coshata'huaso quëtéranco. Napoaton: ¡Co huachi nanitérahué aquëtë huarë' natana'huanquëns! itérin Mihui-posiri.

²⁹—Nani natananquën. Co huachi aquëtë nonacaso ya'huérinhue!. Nani Sipa ya'ipi Saonoco' no'panën quëtérahué. Quëtopirahué!, iporaso' camaitaantapo quëmarë nipatomatacas!, itérin copirnori.

³⁰—Ya'ipi inari macha'in. Co ina na'con na'con yonquirahué!. Noya huënantaton, hua'anëntaantarancói ni'ton, ina marë' tēhuēnchinso' noya noya cancantérahué, itérin Mihui-posiri.

³¹ Carataquë ya'huérinso Parsirai itopisonta!, Noquirin ninano quëran copirno chi'yaimarin. Cortanii' apëntontacaso marë' chi'yaimarin. Napora-huatón inaquë nontaton panantacaso marë' naporin. ³²Tapi imarinsopitarë chachin Maanainquë ya'huaso!, inari catahuarin. Nani mashoya, posa shonca pí'lípitaponahué!, ya'ipiya capacaiso inari quëtérin. Pa'pi ma'huan ni'ton, ina nápo nípirinhué!, ananitérin. ³³Panantacaso marë' nontahuachina, copirnori itapon:

—Huëquë Quirosarinquë pa'a. Inaquë carinquëni'saranquën huachi, itérin. ³⁴Inariso napoaponahué!, itapon:

—Caso co huachi hua'qui tahuéri nica-pohué!. Napoaton ¿Ma'marëta inatohua imaconta'inquë? ³⁵Nani posa shonca

pi'lípitérahué. Ca'patora, o'opatora co huachi yáterahué!. Cantapisonta!, co huachi ina inahuë natanahué!. Imapa-ténquen sacai nisaran. Napoaton co nohuantérahué! ima'huanquëns!. ³⁶Cortanii' pëntontacamaso maréichin ca'tanaranquë. Inaúchin ni'quëhuarë!, co aquëtë huarë' acanaancoso ya'huérinhue!. ³⁷Iso tēhuēnchinso natainquë. Ya'huérahué ninanoquë pananta'huaso quëtoco. Inaquë chiminpato, quëmopinéhuëpita pa'pichinaco. Shimashoné-huëpita po'mopiquë canta!, po'moinaco. Hui'nahuë Quiman itérahuës! tēhuēnchinso' ya'huëarin. Inanta!, carinquën natéranchinso' pochin natéarinquë. Ina tēhuēnchinso' imainquë. Imapa-chinquën nosoroaton catahuahuan, noya nisarin topirahué, itérin.

³⁸—Noyapa!. Quëpaarahue!. Ma'sona onpotahua'huaso' sha'huitohuatanco, ina chachin nitarahué. Quëmanta ma'sona natanpatanco, quëchinquë, itérin copirnori.

³⁹ Ya'ipiya quëran Cortanii' pëntontopi huachi. Copirnonta pëntonpachina, Parsirairi noya pacacaso marë' apinorin. Napotahuaton ya'huérin'pa' panantarín. ⁴⁰Copirnonta!, Quimané chachin Quiricaroquë pa'nin. Cota huënton sontaro'sari imapi. Patoma pochin a'napita Israiro sontaro'santa o'mapiso!, Tapi imapi.

⁴¹ Co hua'quiya quëranhué! Israiro sontaro'saso' copirno paaparahuatona itapona!:

—Cota huënton sontaro'sarachin hua'anëntatë pochin nitarinë. Inapoto-huaténen quëmopinënpita, sontaro-nënpita, inapita Cortanii' ichipëntontérinë. ¿Onpoatonta napopi? itopi. ⁴²Napotohuachinara, Cota huënton sontaro'sari itapona!:

—Copirnoso! quëmopinéhuëi chachin ni'ton, napotarai. Napoaponahué!, ama

ina marë' no'huitocosohuë'. ¡Co copirno cosharo ca'paraihuë! Co ma'shanën téranta matatoi napotaraihuë!, itopi.
⁴³Napotohuachinara, inahuaso taantapona':

—Canpitaso a'na huéntoínchinquëma!. Quiyaso nipi琳huë', shonca huéntoncoi ni'toi, copirno ca'tana'huaiso ya'huërin anta!. Na'con na'concoi nichinapon chachin ama nocancosoihuë!. ¡Quiyari'ton copirno Quirosarinquë huénantacaso', yonquirai! itopi. Ninalpotatona', nino'huipi. Cota huénton sontaro'saso napoaponahuë', na'con na'con no'huitopi.

Yosë chinotaton Tapi naporinso'

22 ¹⁻²Siniorori Tapi nicha'érin. Copirno Saonocori inimicotaton yatépapirinhuë', nicha'érin. A'napirarinta inimicotatona yatépapirinahuë', nicha'érin. Ina yonquiaton iso pochin cantarin:

“Quëmasáchin Sinioro pa'poya-ranco.

Na'pianaqué na'pirahuëso pochin ya'copiranco.

Quëmasáchin yánicha'érano.

³Quëmaso Yosënquéen. Quëmasáchin imaranquéen.

Panca na'piana noyá ya'copirinco.

Iscotonta', noya pa'poyarinco. Inapochachin quémanta noya pa'poyeranco.

Chiníquén nanantaton nicha'érano.

Ina inápa natëtëqué noya na'pirë', inapochachin quémanta noya ya'copiranco.

Inimicoro'sa quérana nicha'érano.

No'huitérayaro'sa yatépapirinacohuë', nicha'érano.

⁴Inimicoro'sa yaahuéhuachin-cora, nontéranguén.

Ina natanaton, inapita quérana nicha'érano.

Napoaton chinota'huanquënsa ya'huërin.

⁵Inimicoro'sa imapachinacora: ‘Masarinaco mini.

Marë co'sacairi imotérinso pochin tēpaponaco,' topi-rahuë.

Huéhuépiro pama pochin inimicoro'saso ni'ton, inapita nicato pa'pi tē'huatë-rahuë.

⁶Ohuaca' caporinquë a'sonpatéra, co ta'arinhuë!

Ina pochachin canta', nani chimirin a'soninco topi-rahuë.

Pécotanqué ma'sha mapatéra, tēparë!

Ina pochachin canta', macat-naco tēpaponaco topirahuë.

⁷Napoaton co napion ancantato Sinioro péraranquéen.

‘Catahuaco!’ ta'to nontéranguén. Napotohuaténquéra, ya'huéran quérana natananco.

Chiníquén nontohuaténquéra, natananco huachi.

⁸Naporor' quëma nohanton, chiníquén ocohua pa'nin.

Motopiro'santa nacon nacon-chararin.

Quëma Sinioro no'huitérana ni'ton, naporin.

Inimiconéhuépita no'huiton naporan.

⁹Pa'pi no'huitérana ni'ton, nitë-quén quérana conai pipirinso pochin ya'noran.

Nanamén quérana panca pën pipirinso pochin ya'noran.

- ¡Inaran chachin p  nayaro'sa
opororanso pochin ya'noran!
- ¹⁰ Pi'iro't   pa'shint  rango!
pa'shir  so pochin nitaton,
o'maran.
- O'mahuatana, panca chitoro
nininqu   o'maran.
- ¡Yara yar  chim nininqu  
o'maran!
- ¹¹ Cahuarioqu   ya'mit  r  so
pochin a'na quiropinoqu  
ya'mit  ran.
- Yanponat   pa'n  so pochin
a'naro  chim hu  capairinco.
- Panca ihuanta', anpiant  huan
pochin ninin.
- Ina aipi pa'n  so pochin
o'maranso' ya'norin.
- ¹² Pa'pi t  l'huatoro ya'nocaso mar  '
yaráton chitoro ya'copirin-
qu  n.
- O'nan ya'hu  rinqu   chitoro
napot  rinqu  n.
- ¹³ Qu  ma nisaranqu   o'cori
hu  narat  rinso pochin hu  -
naratarin.
- P  nayaro'santa o'nan pochin
a'paimaran.
- ¹⁴ Chini chiniqu  n nanantonap'i
Siniyoronqu  n niperanhu  ',
ano'huit  rin  n.
- No'huitaton huiria pochin:
'Shari,' t  nan.
- ¹⁵ P  'chinanqu   shin  r   t  'yat  -
r  so pochin, o'corin  npita
a'paimaran.
- Inimicon  hu  pita inaqu   ohua-
n  so pochin ayanqu  eran.
- ¹⁶ Inimicon  hu  pita no'huiton
iuanant  ran.
- Inapita no'huiton pihui
pihuiaran.
- Naporoi mar   anpo niperinhu  ',
no'pa' ya'no ya'noarin.

- Isoro'pa' achinipisopitanta',
ya'no ya'noarin.
- ¹⁷ Panca mar  qu   pa'it  r  so
pochin inimicoro'sa nit  ri-
naco.
- Qu  maso' imiran  n ihu  t  t  t  
pochin nit  r  r  co.
- Napotohuatancora, inaqu  
matat   pochin nicato
cha'erahu  .
- ¹⁸ Inimicon  hu  pitaso', chini
chiniqu  n nanantopi.
Chiniqu  n' sa ni'tona no'huipi-
rinacohu  ', inapita qu  ran
nicha'  r  r  co.
- ¹⁹ Ma'sha onpoasoco chachin
pashita'parinaco.
- Qu  maso' Siniyoro napoapona-
hu  ', catahuaranco.
- ²⁰ Inimicoro'sa qu  ran nicha'  -
r  r  co ni'ton, co t  parinaco-
hu  .
- Nosororanco ni'ton, nicha'  -
r  r  co.
- ²¹ Noya ninahu  so mar  ' noya
catahuaranco.
- Co maqu   t  r  r  nta na'inspiro
ninahu  ' ni'ton, n  ya acana-
r  r  co.
- ²² Qu  ma camait  ransopita no't  -
qu  n nat  rahu  .
- P  nent  ransopita no't  qu  n  -
chin nat  rahu  .
- ²³ Ya'ipi camait  ransopita nat  -
rahu  .
- P  nent  ransopitanta ya'ipi nat  -
rahu  .
- ²⁴ Noyas  chim nicato imaranqu  n.
Co noyahu  ' nipa  ra, t  hu  r  r  .
- Co caso pi'pian t  r  nta inapo-
rahu  .
- ²⁵ Qu  ma nohuant  ransor  chim
ninahu  .
- Napoaton Siniyoro acanaranco.

- ²⁶ No'téquénáchin natëhuachinën, quémariinta no'téquénáchin catahuaran.
- Noyasáchin nicatona imapachinën, noya nicaton catahuaran.
- ²⁷ No'téquén nontohuachinën quémariinta no'téquén nontaran.
- Yanonpintohuachinénso!, quémariiso'na'con na'con nitotaton monaaran.
- ²⁸ Co manta nanitopisopitahuë', nichal'érano.
- 'Cashacha!', topisopitaso nimirihuë', atapanaran.
- ²⁹ Quëmaso! a'pintatë pochin nitanco noyasha acancantérano.
- Tashinanquë pa'nëso pochin ma'sha onpotatonaco yatéparinaco.
- Quëmaso nimirihuë', a'pintatë pochin nitérano.
- Napotohuatancora, co inimicoro'sa ma'sha onpotarinaco-huë'.
- ³⁰ Quëma catahuaranco ni'ton, inimicoro'sa ahuéarahuë.
- Pairahuan ninanoro'saquë ya'huépirinahuë', ya'contato minsérahuë.
- ³¹ Quëmaso Siniro ninansopita, noyasáchin ninin. Co manta tēhuéranahuë'.
- Catahuancoiso sha'huitérancosopitaso', natépiro ninin.
- Sontaro'sa iscotonëni pa'poyarin. Inapochachin quémanta natéri-nënquénnopita pa'poyaquë'.
- ³² ¡Quëmasáchin Siniro Yosën-quén!
- ¡Co a'na ya'huérinahuë' pa'poyaincoiso'!
- ³³ Quëma catahuaranco ni'ton, chiníquén ahuétérahuë.

- Quëma catahuaranco ni'ton, noyasáchin nisarahue.
- ³⁴ Quëma catahuaranco ni'ton, yopochein ta'arahuë.
- Huéhuépiro motopiro'sa ninin-quënta míso pa'nahuë.
- Inaporahuë ni'ton, co inimicoro'sa icantérinacohuë'.
- ³⁵ Quëma a'chintéranco ahuéta-huaso'.
- Achiniranco ni'ton, sha'pihua'ná pë'chinano'saquë inantérahuë.
- ³⁶ Inimicoro'sa quëran pa'poyarahuatonco, nichal'érancor.
- Nosoroatonco catahuaranco noya noya ya'huérahuë.
- ³⁷ Inimicoro'sa imapachinacora cosacai quëranahuë' ta'anapirahuë.
- Inapohuatora, co to'coitonahuë' ta'arahuë.
- ³⁸ Inimicoro'sa nita'atohuatora, imato tiquirahuë.
- Ya'ipi tiquia'huaré' huénantaraahuë.
- ³⁹ ¡Ya'ipi tiquiato, pa'sa pa'satërahuë!
- Notatohuachinara, inaquéranchin ta'huantopi.
- ⁴⁰ Quëma achiniranco ni'ton, inimicoro'sa ahuérahuë.
- Co natantochináchinahuë' cancantopisopitanta mosharinaco.
- ⁴¹ Quëma nohuanton inimicoro'sa ta'anapirinaco. Ta'apirinahuë imarahuë.
- Inapotato, no'huirinacosopita tiquirahuë.
- ⁴² Canarahuatora, catahuacaiso maré!: 'Yai' topi.
- Napopirinahuë', co incari catahuarinahuë'.

- Quëmápita Sinioro pérápirinën-huë!, co a'paniranhuë!.
- ⁴³ Amocan pa'sarëso pochin inimicoro'sa canarahuë.
- Cachiquë chipiro' i'natérëso pochin inimicoro'sa nitérahuë.
- ⁴⁴ Piyapinéhuëpita chachionta chinitopirinacohuë!, nicha'érancano.
- Nisha nisha naciono'sa hua'a-nénterahuë quëran co ocoirancohuë!.
- Co nohuitérahuësopitanta!, natérinaco.
- ⁴⁵ Nisharo'sa niponaraihuë!, natéi-nacoso nohuantopi.
- Ma'sona camaihuatora a'naroá-chin natérinaco.
- ⁴⁶ Nisha piyapiro'santa tē'huatatonaco co huachi chinitérina-cohuë!.
- Tē'huanënaquë, ropatérë'na na'pipi quëran pipipi.
- ⁴⁷ ¡Sinioro quëmaso ya'lhuëmiaté-quë!
- ¡Ma noyacha quëmaso' pa'poyarancoi paya!
- Quëmaso' nicha'érancano, pa'poyaranco, napotérancano.
- Napotérancano ni'ton, sha'hui-huato naní quëran pa'yachinén.
- ⁴⁸ Quëmaso Yosënquéen ni'ton, inimiconéhuëpita i'huérëtéran.
- Quëma chachin nisha nisha naciono'sa camaica'luaso marë! acoranco.
- ⁴⁹ Inimiconéhuëpita quëran nicha'érancano.
- A'naquëen co natétatona-huë! yaocoirinaco. Inapita quëraonta nicha'érancano.
- Sinioro: No'huitérayaro'sa yatépapirinacohuë!, quëma nicha'érancano.
- ⁵⁰ Nisha nisha naciono'saquë chinotaranquën.
- Quëma yonquiatënquéen cantarahuë.
- ⁵¹ Quëma catahuaranco ni'ton, na'aro inimicoro'sa minsérahüe.
- Huayonatonco copirno nica'luaso marë! acoranco.
- Nosoroatonco yácatahuaranco.
- Cá quëran pipipisopitanta inapotápon," ténin Tapi Yosë cantanën cantaton.
- Tiquinamën canta Tapi ocoirinso'
- 23** ¹Isoíchin huachi Tapi ocoiaton, cantarin: "Caso Quisi hui'ninco: Tapi itérinaco.
- Napoyaconpirahuë!, Yosë noya noya acorinco.
- Yosë chachin huayoninco copirno ya'conahuë.
- Inaso', tata masho Cacopocointa', chinotérin.
- Ca mini yashi yashin cantana'pi Israiroco.
- Iso pochin acoarahuë natanco!:
- ² Sinioro ispiritónen cá quëran nontarinquéma!.
- Noninso chachin apira sha'huitaranquéma!.
- ³ Israiro'sanpoa chinotéréhuaso!, nontérinco.
- Yápa'poyarinpoaso naporin: 'Insosona copirno ya'compachin, noyasáchin nicaton camaitapon.
- Ca tē'huatatonco natéincoso ya'huérin.
- ⁴ Ina pochin nipachin, tahuëriarienso pochin piyapi'sa catahuapon.

Noyahuanquë pi'i a'pininso
pochin catahuatapon.
O'nan më'tahuachina, panpa-
toro noya porarin.
Ina pochin noya copirnoso cata-
huatapon,' tënин.
⁵ Napoaton cá quëran pipipisopi-
taso', Yosëri catahuarápon.
Nani ina marë' inarë'co anoya-
tomiatérahuë.
Inaora chachin nanan yocaton
co nonpintarincohüë!
Ina nohuanton ya'ipi inimico-
ro'sa minsérahuë.
Ya'ipi nohuantérahuëso' natan-
patëra, acotérinco.

Ina chachin a'na tahuërinta
nitáponco.
⁶-⁷ Co noyahuë' nipisopitaso nipi-
rinhüë', Yosëri ata'huan-
tapon.
Inapitaso' a'tën shihuarin co
quë'yarësöhuë pochin nica-
pona!.
Inaso' yainquihuatëra, co
topinan paaparëhuë!.
Sahuënirë'quënpo chachin
paaparë!. Pi'quirahuatë sona-
mënqué imore!.
Yanipachina a'pëhuatëra, noyá
huëyarin huachi," tënин Tapi
cantaton.

Ya'nan Israiro

copirnoro'sa napopiso'

Tapi copirno mashotaton
parisitérinso'

1 ¹Tapi copirno mashotérin. Napohuachina tē'narin ni'ton, noyá a'motopi. Inapotopirinahué téranta!, co nanitérinhué huénocatacaso!. ²Napoaton a'nara catahuacaso marë' hua'an acorinsoari itapon: "A'nara nanon nocomaténquén néhuétiinquénso marë' yonítiiñenso ya'huérin. Naporahuaton cahuainquénso marë' quëmarë chachin hué'ein," itérin.

³Napotohuachina a'nara nanon noyápiroyanchin nininso' ya'ipi Israiro no'paqué yonípi. Yonipachinara, Sonin ninano itopiqué a'nara quénanpi. Inaso' sanapi, Apisaca itopi. Ina quénanatona Copirnoqué quëpapi. ⁴Ina sanapiso' noyápiroyanchin. Inari copirno a'paíaton nocomarán. Inaso napoaponahué!, co onporonta copirnori técarichinihué!.

Atoniasë, copirno yaya'coninso'

⁵Naporo tahuéri'sa copirno hui'nin Atoniasë itopisoso', pa'pin yaya'huérerataton: "Ca copirno nisarahué," ténin. (Inaso', Aquita itopiso' hua'hui.) Ina pochin yonquiaton na'amiachin ahuéta-caiso toronano'sa pa'anin. Cahuarioqué pa'pisopita sontaro'santa ya'huétérin. A'pairápaiso marënta', a'natérápo shonca sontaro'sa ina marë' acorin. ⁶Inaso hua'huatapon quëran huaré! co pa'pini pénéninhue' ni'ton, co noyahue'

cancantérin. Ma'sona téranta nisa-huachina, co onporo téranta pa'pini: "Ma'maréta ina pochin nisaran," co itérinhué!. Apésaronco piquéran inaso' hua'huatérin. Naporahuaton inanta!, noyapin noyapin ni'térin. ⁷A'na tahuéri inaso', Coapo itapon: "Catahuaco canta', copirno ya'coin," itérin. Itohuachina: "Noyapa!, catahuainquén nipachin," itérin inarinta!. Apiataro corto hua'anta ina chachin natanpachina, inarinta a'panirin. ⁸Satoco corto hua'aniso napoaponahué!, co ina catahuarin-hué!. Coiata hui'nin Pinaia itopiso', Natan pénéntona'pi, inapitarinta co ina catahuapihué!. Tapi amiconën Simii itopisonta!, co Atoniasë catahuarinhué!. Copirno a'paipisopita sontaro'santa!, co ina catahuapihué!.

⁹A'na tahuéri Atoniasëso', Soiriti natëtë pirayan pita ninin. (Inaso natëtë!, Noquiri itopiqué huinan ya'huérinso ya'cari ya'huérin.) Ina pitaqué capa-caiso marë' ohuicaro'sa!, tororo'sa!, toroa'huaros'a amoshin nipesopita, inapita atépatérin. Inapoaton ya'ipi pochin iinpita pérarin. Ya'ipi Cota huénton sacatoro'sa copirno marë' sacatopisonta!, pérarin. Coshatasoi sha'uirin: "Ya'ipi israiro'sa copirnonën ca ya'coanahué," itérin. ¹⁰Napoaponahué!, Natan pénéntona'piso co pérarin-hué!. Pa'pin a'paipisopita sontaro'sa!, Pinaia, iya'huain Saromon, inapitanta co pérarinhué!.

¹¹ Natanso naporapiso nicaton, Saromon a'shin nontapon pa'nin:

—Atoniasë pita nisarin. Inaquë ya'ipi pérarinsopita natantonënqué naporin: “Israiro'sa copirnonën ca ya'coanahuë,” ténin. Copirnoso', co manta nitotopirihuë! napoarin. ¹²Napoaton apira carinquën sha'huichinquéen ma'sona noya nicamaso!. Inapohuatan co tépaponénhuë!. Saromonta co tépapona-huë!. ¹³Paaton copirno nontoonqué!: “Quëmaso' sinioro copirno chiníquen nanantérán. Nani iráca sha'huitéranco: ‘Yoscoaré! hui'nuhüe Saromon itérahuëso' ya'huérétaponco,’ itéranco. Napoapona-huë!, nani Atoniasë ya'conaton hua'anéntacaso caniaritarin huachi,” itéqué!. ¹⁴Napotasën chachin canta ya'conato, ina chachin sha'huitarahuë, itérin.

¹⁵Napotohuachina Pitisapiso' pa'sahuatón, patoanänéñqué copirno ni'conin. Inaso' noyá mashoya ni'ton, Apisacari a'pairárin ni'conin. ¹⁶Naporó' isonin quëran no'paquë huaré! monshorahuaton, copirno mosharin. Inapoaso' copirnori itapon:

—¿Ma'ta nohuantérán? itérin.

¹⁷—Quëmaso' sinioro copirno chiníquen nanantérán. Nani iráca sha'huitéranco: “Yoscoaré! hua'huan Saromon itéreso' ya'huérétaponco,” itéranco. ¹⁸Napoapónahuë!, nani Atoniasë ya'conaton hua'anéntacaso caniaritarin huachi. Naporinso quëmaso sinioro copirno, co nitochá-téraranhuë!. ¹⁹Tororo'sa!, toroa'hua-ro'sa inapita atépatérin. Na'a ohuicaro'santa atépatahuaton, pita nisarin. Hui'nampita ya'ipiya pochin pérarin. Apiataro, Coapo, inapitanta pérarin. Saromoánchin co pérarinhuë!. ²⁰Inaso napopirinhuë!, ya'ipiyacoí ninárainquén insosona quëma ya'huérénamén copirno acocaso!. ²¹Co'so' ina pochin Saromon

acoyátérasënquénhuë!, ma'sha onpo-huatan, Atoniasë quiyaso' tépaponcoi.

²²⁻²³Nontaso chachin Natan pénéntona'pinta', copirno pëiqué canquirin. Canquirinso a'nari sha'huitohuachina: “Ya'cointa'in,” ténin. Copirno noté-nanqué nipachina, inaso noya nicaton isonin. Isonin quëran no'paquë huaré! monshomarin. Naporó' Pitisapiso' pipirin. ²⁴Natani copirno itapon:

—¿Quëma chachin sinioro copirno camaitérán ni'ton, Atoniasë quëma ya'huérénamén hua'anéntarin huachi?

²⁵Ipora tahuëri chachin inaso pita nicaton, na'a ohuicaro'sa!, tororo'sa!, toroa'hua-ro'sa!, inapita atépatérin. Inapohuatan ya'ipiya pochin hui'nampita pérarin. Sontaro capitano'santa pér-sahuaton, Apiataro corto hua'aonta pérarin. Inaquë capatona', o'otona', chiníquen noncaroapi: “¡Atoniasë copirno, hua'qui tahuëri hua'anéncchinpoa!!” tosapi. ²⁶Napoapónahuë!, co caso sha'huitérincohüe!. Satoco corto hua'an, Pinaia, inapitanta co sha'huitérinhuë!. Co Saromon térranta sha'huitérinhuë!. ²⁷Insosona quëma ya'huérénamén hua'anéntacaso co sha'huitaponorahue! acoran ni'ton, ¿jina pochin nisamarai ti? itérin.

Saromon copirno ya'conacaso', Tapi camaitérinso'

²⁸Natani napotérinso' natanaahuaton, Tapiso', Pitisapi apérátaantarín. Hué-sahuaton inaso', copirno noténanqué huanirin. ²⁹⁻³⁰Naporó' copirnori itapon:

—Sinioroso', nisha nisha ma'sha onporahuésopita quëran nicha'erínco. Ina ni'sárinco ni'ton, Yosé chinotéré-huaso yonquiató iráca Yoscoaré! itérán-quén. Napo nontéranquénsó chachin, ipora tahuëri nisarahuë. Hua'huan copirno ya'conaton, hua'anénterahuëso

shiranëhuéquë huënsapon huachi, itérin. ³¹Napotohuachina Pitispiso', copirno noya nicaton isonin. Isonin quérän no'paqué huarë' monshomarin. Napotahuaton chiníquën nonin:

—¡Nanpimiataton sinioro copirno hua'anéntoco! itérin.

³²⁻³³Ina quérän Tapiso' piyapinënpita camairin Satoco corto hua'an péracaiso'. Pinaia, Natan pénéntona'pi, inapitanta amatérin. Huë'pachinara itapon:

—Catahuainacoso marë' hua'ano'sa acorahuëso quéparahuatoma', hui-nahuë Saromon itérahuëso moranë-huëquë a'mitoco!. Inapotahuatoma', Quiyon huinanquë quépacó!. ³⁴Inaquë Satoco, Natan, inapitari tomaquë opomototahuatona', israiro'sa copirnonën nicacaso' marë' aco'ina!. Nani acohuachina', naní quérän chiníquën noina!: “¡Saromon copirno hua'qui tahuëri nanopiton, hua'anéñchinpaoa!” china!. ³⁵Ina quérän ca'tanatoma', hua'anénterahuëso' shiranëhuéquë ahuënséico!. Nani ina huayonahuë ca ya'huérénoméhuë ya'ipi israiro'sa hua'anéntacaso marë!, itérin.

³⁶Naporö' Pinaiali copirno itapon:

—¡Noyapa! Camaitéranso chachin mini nisarai. Ipora camaitéranso', Yosë nohuantérinsö chachin niin. ³⁷Naporahuaton quémä catahuarin-quënso pochachin Saromonta Sinirori catahuain. Ina nohuanton quémä hua'anénteran quérän noya noya inaso hua'anéñchin, itérin.

³⁸Ina quérän inapitaso', quiritoro'sa', piritoro'sa', inapitarë chachin Quiyon huinanquë pa'pi. Copirno moranëñquë Saromon a'mitéahuatona pa'pi. ³⁹Co'huara inaquë pa'shátéraponarai-huë!, Satoco corto hua'anso', Yosë caposën ya'huérinquë pa'nin. Ina quérän pomonquë Yosë marë' toma tapapiso

masahuaton pa'nin. Canconpachina, inaquë Saromon opomototahuaton copirno nicacaso marë' acorin. Ina piquérän a'nari carniro pomon pihuirin. Naporö' ya'ipi ca'tanpisopitari chiníquën nonatona!: “¡Saromon copirno hua'qui tahuëri nanopiton, hua'anéñchinpaoa!” topi. ⁴⁰Naporahuatona Quirosarinquë imaqipi. Capa cancantatona piri-nano'sa pihuriapi. Inapoapona pochin chiníquën noncaropi ni'ton, no'pa' nacontochináchin niriapi.

⁴¹Atoniasëso', ya'ipi pérarinsopitarë chachin pë'inipi. Naporö' a'napita israiro'sa noncaropiso' natanpi. Coaponta carniro pomon pihuipiso' natanahuaton tapon:

—Ninanoquë chiníquën noncarorapi. ¿Ma'ta ipora onpocai? ténin. ⁴²Napoaso chachin Apiataro corto hua'an hui'nin Conatan itopisoso' canquirin. Canqui-huachina Atoniasëri itapon:

—Huëquë!. Quëmaso' chiníquën nanantérän. Noya nanan ipora quëshiarancói, itérin.

⁴³—Co'chi paya. Copirnonënpoa ya'huérétacaso marë' nani Saromon acorin. ⁴⁴⁻⁴⁵Satoco, Natan, Pinaia, inapita copirnori camairin: “Quiritoro'sa', piritoro'sa', inapitarë'quémä chachin Saromon ca'tanatoma', ya'huérénoméhuë ina acoco!. Ina marë' moranëhuéquë a'mítéco!. Naporahuaton Satoco corto hua'an, Natan pénéntona'pi, inapitari copirno nicacaso marë' Quiyonquë aco'ina!”, ténin. Ina pochin nicatona!, capa cancán-térë'nachin huénantarapi. Inahua mini noncaropiso natanama nisapaso!.

⁴⁶⁻⁴⁸Inapoaton Saromon, hua'anéntacaso shiranëñquë huënséerin. Catahuacaso marë' copirno Tapiri acorinsopitanta paaparahuatona!: “Ma noya copirno-néhuëi nicacaso marë' ya'conan. Yosë chachin catahuainquë tata quérän panca

pancana hua'anëntamaso!", itopi. Copirno Tapi chachionta pë'saranënquë mónsyo tahuaton, iso pochin Yosë chinotérin: "Ma noyanquëncha quëmaso¹ Sinioro ninan paya. Quëmaso Yosënquën, israiro'sacoi chinotérainquën. Quëma nohuanton a'nara hui'nuhüe camaitacaso marë² ya'conin ni'nuhüe," ténin, itérin Conatani.

⁴⁹Ina natanahuatona!, Atoniasëri pérarinsopitaso³, pa'yanpi. Napoatona a'naroáchin yanquépi. ⁵⁰Atoniasënta Saromon të'huataton, Yosë caposonën ya'huérino ne'mëtë pëiquë cha'ecaso marë⁴ pa'nin. Inaquë pa'sahuaton artaro pomonënpitaquë matonin⁵.

⁵¹Naporinso nicaton, a'nari Saromon sha'huitapon pa'nin:

—Sinioro copirno. Atoniasë të'huatérainquën. Napoaton artaro pomonënpitaquë matérin. Nanan a'pataténquën naporin: "Ama ipora tépa'incoso marëhuë!, 'Yoscoaré!', ta'ton sha'huichinco," ténin, itérin. ⁵²Napotohuachina Saromoni itapon:

—Noya nipachinso⁶, co manta onpotarahuë!. Napoaponahuë!, co noyahuë⁷ nininso⁸ nitotohuato, chiminapon, ténin. ⁵³Napotahuaton caraya hu'ano'sa artaro quérán chi'huincacaiso marë⁹ camairin.

Ina quérán Atoniasëso¹⁰, copirno pëinënquë pa'nin. Inaquë nipachina, copirno Saromon noténanquë mónsyo tahuaton mosharin. "Natéaranquën," ta'ton naporin. Ina quérán copirnorí ya'huérinquë pacacaso camairin.

Yachiminaton Tapi camaitérisopita

2 ¹⁻²Tapiso¹¹ nani yachiminin nina-tanin. Napoaton hui'nin Saromon nontaton itapon: "Piyapico ni'to canta!,

co hua'quiya quëranhuë¹² chiminarahue huachi. Quëmaso niperinhuë¹³, quëmapi chachin huaniton, chiníquen cancanté-quë!. ¹⁴Nani Yosë camairinpoa¹⁵, a'chintérinpoa ina nohuantérinso nicacaso!. Ya'ipi ina camaitérinso natéquë!. Ya'ipi Moisésë ninshitérinpoaso natéquë!. Ina mini Yosë pënéninpoa¹⁶. Ina pochin nipatan, nani ma'sha ninanquë noya pipitarinquën. Intohuasona pa'ptaonta¹⁷, noya pa'saran. ¹⁸Hui'nanpita, shiparinpita, inapitanta inasáchin natécaiso ya'huérin. Inapohuatama¹⁹, carë anoyatérinso chachin, quëmopinënporáchin israiro'sa copirnonëna nicapona²⁰.

⁵Coapo naporinso²¹, ama nariantéquë-sohuë!. Inaso²², cato sontaro hua'ano'sa téparin. Niro hui'nin Apiniro itopiso²³'ton téparahuaton, Itéra hui'nin Amasa itopisonta téparin. Inapitariso quiraquë ahuëtatona tépatopirinahuë²⁴, Coaporiso²⁵, ina i'huérétérin. Napoapohuë²⁶, co quira tahuëri napotérinhuë²⁷. Topinan tahuëri napotérinso marë²⁸ na'inin. Quëmari iporaso²⁹, no'téquëñ ana'intacaso ya'huérin. ³⁰Napoaton yonquínahuan ma'sha niquë³¹. Inaporinso marë³² ama noya chiminchinsohuë³³.

⁷Carataquë ya'huérinso Parisirai hui-ninpitaso niperinhuë³⁴, nosoroaton catahuaquë³⁵. Quëma coshatéranso misaqué chachin inahuanta coshachina³⁶. Iráca iya mashoco Apésaron ya'huérétatonco no'huirinco ni'ton, ta'anapirahuë³⁷. Naporo³⁸ inahuaso³⁹, nosoroatonaco pa'poyarinaco. Napoaton nosoroquë⁴⁰.

⁸Isonta⁴¹, sha'huichinquëñ yonquiquë⁴²: Cohuira hui'nin Simii itopiso⁴³, iporahuanta ya'huéarin. Inaso⁴⁴, Mincamin huénton

^a **1.50 Artaroquë oshanënpo marë' ma'sha ahuiquitohuatëra:** Yosë oshanënpo inquitérinpo!. Ina pochachin a'na piyapi artaro pomonënpitaquë matohuachina, têhuérinsopitari co na'intarinhuë⁴⁵!

quëmapi. Paorinquë ya'huérin. Iráca ta'ato Maanainquë paasoco, pa'pi chiníquën no'hirinco. Inaso níponahuë!, noya huénantahuatora, Cortanii'pa' nacapirinco. Naporo!: 'Yoscoarë! co carinquën téparan-quënhuë!', itérahuë. ⁹Ipora quëmariso' ama huachi nicha'equésuhuë!. Yonquínahuanquën ni'ton, ma'sona onpotacaso' nitotaran. Inaporinso marë! ama noya chiminchinsohuë anta!', itérin.

Tapi chimininso'

¹⁰Ina píquérän Tapi chiminin. Chimin-pachina, Quirosarinquë pa'pitopi. Inaso ninano', sha'huitéranguëmaso chachin: "Tapi ninanonën," itopi. ¹¹Catapini shonca pi'ipi israiro'sa copirnonen ya'conin. Canchisë pi'l Ipronquë hua'anéntérin. Cara shonca cara pi'l, Quirosarinquë hua'anéntérin. ¹²Ina quëran Saronon copirno, pa'pin ya'huérëtaton, israiro'sa hua'anéntérin. Inaso' hua'anéntohuachina, chini chiniquën nanantaton, ya'ipi israiro'sa noya camairin.

Saromon Iquipito copirno hui'nin maninso'

3 ¹Saromon copirno Iquipito copirnorë!, noya nini'tona ya'huécaiso marë! anoyatopi. Anoyatopiso yonquicaiso marë! Saromonso!, Iquipito copirno hui'nin manin. Masahuaton, iracaya Quirosarin itopiquë ichiya'huécaso marë! quëparin. Sacatoro'-sari, pëinën, Yosë pëinën, ninano paira, inapita ténical huarë! inaquë ichiya'huérin. ²Naporo tahuëri'sa Yosë pëinën co nishá-térapihuë!. Napoaton israiro'saso Sinioro chinotacaso marë! ma'sha yatépahuachinara, inahuara nohuanton artaro acopiquë tépatona chinotopi.

Yonquínahuan nicacaso marë! Saromoni Yosë nataninso'

³Saromonso! Sinioro nosororin. Napoahuaton pa'pinco' pënentérinsopita

acorinso', natërin. Napoaponahuë!, inahuara nohuanton artaro acopiquë ma'sharo'sa tépaton, Sinioro chinotérin. Yonarin pochin nininsonta a'pëaton chinotérin. ⁴Capaon ninanoquë huarënta pa'sahuaton, Yosë chinotacaso marë! ma'sha téparin. Inaquë ya'huérinso artaro na'con na'con yamotopi ni'ton, inaquë huarë! pa'nin Yosë chinotapon. A'na tahuëri ina marë! huaranca ma'sha atépatérin. Inapotaton oshanën marë! corto hua'ano'sari noyá ahuiquitopi.

⁵Naporo tashi chachin Siniorori huë'enquë ya'notahuaton itapon: "Ma'sona nohuantéranso' natanco acochinquën," itérin. ⁶⁻⁷Natanahuaton inarisó!: "Tatacoso' quëma piyapinën. Inaso', no'téquenáchin imamiatérinquën. Noyasáchin nicaton, co manta ihuatérin-huë!. Ina marë! quëmariso' noya nicaton catahuaran. Ina nosoroaton israiro'sa hua'anénta'huaso marë! acoranco canta!. Quëma nohuanton hui'napico níporahuë!, ina ya'huérënamën hua'anénta'huaso marë! acoranco. Co manta camaita'huaso nitotopirahuë!, napotérando. ⁸Napoaponahuë!, piyapinénpita huayonanso hua'anëna ya'conahuë. Inahuaso notohuaro' ni'tona', panca nacion ocoipi. Onposona ya'huépiso!, co pichichináchinhuë!. ⁹Ina pochin nacionso!, co insonta nanitérinhuë! inaora noya hua'anéntacaso!. ¡Quémari anitotohuatan tēhuéñchinsó!, noya camaitapon! Napoaton yonquínahuan nica'huaso marë! catahuaco. Noya nininso!, co noyahue!, nininso! inapita nitochi. Inapita nitotohuato piyanénpita noya hua'anéntarahuë," itérin.

¹⁰Ina natanaton, Sinioroso! noya cancantérin. ¹¹Napoaton itapon: "Yonquínahuan nicaton piyapinéhuë-pita noya hua'anéntacaso natanancoso marë! noya cancantérahuë. Co hua'qui

tahuëri nanopicamaso' natanancohuë!. Co ma'huanamaso', co inimiconënpita téranta chiminacaiso', natanancohuë!. ¹²Napoaton natanancoso', carinquén quëtaranquën. Ca nohuanton a'napita quëran yonqui yonquínahuan misaran. Iráca quëran huarë! co insonta quëma pochin ninihuë!. A'na tahuérinta ya'huépirinahuë! co quëma pochin nisapihuë!. ¹³Ma'huanacaso', pa'yápiro nicacaso', inapitaso co natanancohuë!. Co natanpirancohuë!, inapitanta acotaranquën. Acotomiataranquën ni'ton, nanopisënquën co insonta isoro'paquë quëma pochin copirno ya'huéaponahuë!. ¹⁴Nohuantérahuësoráchin nicaton, pënentérahuësopita, camaitérahuësopita, inapita natéquë!. Tataco natérincoso pochin nipatan, hua'qui tahuëri ni'camaso' catahuanaranquën," itérin.

¹⁵Naporó' Saromonso capayatahuaton, tapon: "Siniorochi hué'ehuëquë nontérinco paya," ténin. Ina quëran Quirosarinquë canconpachina, Siniororé anoyatopiso caposonën ya'huérinquë ya'conconin. Inaquë ya'conaton oshanën mare! ma'sharo'sa téparin. Téparahuaton ya'ipi ahuiquitérin. Nanan anoyatérinso marënta!, ma'sharo'sa téparin. Inapotaton ya'ipi catahuacaiso' marë'l hua'ano'sa acorinsopita, ichicoshatérin.

Saromon yonquínahuan coisë nininso'

¹⁶⁻¹⁷Ina piquëran cato monshihuantë sanapi'sari copirno paapapi. Ina notë-nanquë nipachinara, a'nari itapon:

—¡Ma'cha sinioro copirno napotaranquën paya! Caso iso caisharo'co, ina pëiquéráchin ya'huërai. Inanta pëiquë ya'huëaso!, ca'ton huairahuë. ¹⁸Cara tahuérítapasoco inanta!, huaiantarín. Ina pëiquëso!, catocoíchin ya'huërai. ¹⁹⁻²⁰A'na tashiso napoaponahuë!, isoso

hua'huin ya'quëtaton téparin. Yono tashi inaso!, huë'ésoco huënséintarin. Hua'huahuë matatonco chimipia'hua acotérinco. ²¹Tashiramiachin capayatahuato, hua'huahuë asho'shoca'huaso marë! mapirahuë!, nani chiminin. Napoaponahuë!, noya ni'patora, inaso co caquënhuë! nininso!, nohuitérahuë, itérin. ²²Inaso napopirinhuë!, a'narisoitapon:

—¡Co naporinhuë! ¡Hua'huan mini chimipia'huaso! Ya'huëre! nanpia'-huaso' caquën, itérin.

—Chimipia'huaso quëmáquën. Nanpia'huaso' caquën, itérin ya'nán noninsoari. Ninapotatona!, copirno ni'tonënquë nino'uirapí.

²³⁻²⁵Naporápachinara, copirnoso yonquirin: "Ya'nán noninsoso!: 'Hua'-huahuëso nanopíarín. Chimipia'hua a'nanquënsó!', ténin. Ya'huëre! a'nanta!: 'Co naporinhuë!. Nanpia'huaso' caquën. Chimipia'hua inanquën,' ténin." Ina pochin yonquiaton, piyapinënpita camairin:

—¡A'nara sahuëni quëshico! ténin. Napohuachina, quëpatopi. Ina quëran camaitaantarín:

—Nanpia'hua nisahuaso', huancánachin nichatoco!. Inapotatoma a'natérán a'nara quëtoco!. A'nanta!, a'natérán quëtoco!, ténin. ²⁶Napoaponahuë!, hua'huasha a'shin cháchinso co napion cancantérin. Inapoaton, hua'huin marë! copirno itapon:

—Ama sinioro copirno nanpia'huaya tēpaquësuhuë!. Iso cai quëtqué aso'soin, itérin. A'narisoi napoaponahuë!, itapon:

—¡Nichachina! Co quëmari téranta macamaso ya'huérinhuë!, itérin. ²⁷Naporó' copirnoso!, camaitaton tapon:

—Ama tēpacosohuë!. Nanpia'hua masahuatoma!, paso' sanapi quëtoco!. Ina a'shin cháchinso ni'ton, quëtoco!, itérin piyapinënpita.

²⁸Naporinso ya'ipi israiro'sa natan-topi. Ina natantatona', pa'yanpi huachi: “Téhuénchachin Yoséri catahuarin. Napoaton yonquínahuan pochin no'té-quén sha'huirin,” topi.

**Tiro copirno Iran itopisoré!,
Saromon anoyatérinso'**

5 ¹Tiro copirno Iran itopisoso', Saromon pa'pincoré! noya nipayapi. Saromoni huachi pa'pin ya'huérétaton, israiro'sa hua'anéntarinso natantérin. Ina natantaton, catahuacaso maré' hua'ano'sa acorinsopita a'patérin. Noya cancantérinso sha'huitacaiso maré' naporin. ²Saromonso' sha'huitohuachinara, inapita noya nontérin. Noya nontaton hua'anéna iso pochin ta'caiso nanan a'patérin: ³“Caquén tataco', Yosé chinotacaso pëi nicacaso yonquipirinhué!, inimiconénpitaré niahuéápatona', co nantiérinhué!. Napoin quérana huachi Siniorori catahuarin inimiconénpita minsérin. ⁴Inapita minsépirinhué!, Yosé pëinénso' co nitérinhué!. Iporaso nipurinhué!, Sinioro nohuanton co huachi niahuéatoiraihué!, sano ya'huérai. Co huachi inimicoro'sa ya'huérinhué!. Naporahuaton co ma'sha térranta tē'huata'huaiso ya'huérinhué!. ⁵Napoaton cari huachi yonquirahué, Yosé chinotacaso pëi anita'huaso!. Inari chachin iráca tataco nani sha'huitérin: ‘Ca nohuanto hui'nan quéma ya'huérénamén israiro'sa hua'anéntarin. Inari piyapinénpita camaiapon chinotiinacoso pëi nitiinacoso!', itérin. ⁶Napoaton catahuaco. Piyapinénpita camaiqué Nipano motopiro'sa quérana ocoichinaco. Ina ocoicaiso maré' piyapinéhuépitanta!, quéma piyapinénpita catahuapona!. Canpita no'panémaqué sitono'sa ya'huépi. Inapitaso' misotopi nontéqué sacatacaiso!. Quiyaso' israiro'sacoi co ina nitotérainhué!. Napoaponahué' piyapinénpita sacatérinso

maréso!, ma'sona nohuantéranso' natanco no'téquén pahuérë'e'inquëma!', itérin.

⁷Iran piyapinénpitaso', pa'sahuatona ina inachachin hua'anéna sha'huitontapi. Natanton, inaso capa cancantérin. Capa cancantaton tapon: “¡Ma noyacha Sinioroso paya! Ina nohuanton Tapico hui'nin, yonquínahuan ninin. Ina pochin ni'ton, israiro'sa nóya hua'anéntapon,” ténin. ⁸⁻⁹Ina tosahuaton Saromon sha'huitacaiso maré' piyapinénpita a'pataantarín: “Naporanso', nani piyapinéhuépita sha'huitérinaco. Natanancoso chachin nonara, pino nara, inapita a'pataranquén. Piyapinéhuépitari Nipano motopiro'sa quérana maré'pa' tē'yaitapona!. Inaqué nanténahuatona', maré quépatapi. Inséquésóna nohuantéránqué qué'camahuachina', piyapinénpitari i'shiritahuatona quépataponen. Ina maré' quémanta nisha nisha cosharo quétaranco ya'huérahuequé piyapiné-huépita capacaiso maré!”, itérin.

¹⁰Inapoaton Iranso', nonara, pino nara, inapita Saromon quétérin. Onposona nohuantérinso' quétérin. ¹¹Ya'huérë' Saromoninta', nani pl'ipi qué' Iran copirno cosharo quétérin: Catapini michon catapini pasa huaranca quiro qué'ninso' trico. Tomanta asitoná quérana ocoipiso', catapini huaranca catapini pasa nitro. ¹²Inapoaton Siniorori Saromon catahuarin yonquínahuan nicacaso maré!. Sha'huitérinso chachin acotérin. Naporahuaton Saromoniso', Iran copirnoré! noya ninicatona ya'huécaiso maré! anoyatopi.

¹³Naporó tahuéri'sa Saromonso', israiro'sari catahuacaiso maré!, sontaro'sa chiníquén nanan quétérin piyapi'sa huayonacaiso'. Inapoatona', ya'ipi israiro'sa no'panénaqué cara shonca huaranca quémapi'sa yontonpi. ¹⁴Inapitaso', cara huénton acopi. Shonca

huaranca shonca huaranca acopi. A'na huénton'ton Nipano motopiro'saquë a'na yoqui marë' pa'sapi. Huéantarahuatona', cato yoqui ya'huépique' ya'huéantapona!. Inapitaso!, co pahuérëapónaraihué' asacatopi. Isopita sacatoro'sa hua'anénaso', Atoniran itopi. ¹⁵Naporahuaton pasa a'náterápo shonca huaranca quémapi'sa', Saromon marë' sacatapi. Ina motopiro-saquë chachin posa shonca huaranca ya'pi na'piro'sa', péicaiso marë' patétopi. Canchisë shonca huarancanta', pë'pëto camayoro'sa ya'conpi. ¹⁶Camaitoro'santa', cara huaranca ya'huépi. ¹⁷Saromonso' na'pi patétoro'sa pancara'pisáchin patétaiso' camaitérin. Yosë pëinën simintonëñ marë' inapita nohuantérin. Ina na'piro-saso', na'con na'con pa'topi. ¹⁸Inapoatona pëi camayoro'saso', nara pë'shitépi, na'piro'sa patétopi, napopi. Yosë pëinën nitacaiso marë' inapita tapapi. Inapita pëi camayoro'saso', Saromon, Iran, inapita piyapinénpita. Quiparo ninanoquë ya'huépisopitanta', catahuatopi.

Saromon Yosë chinotacaso pëi' anitérinso'

6 ¹Copirno ya'conin quérana huarë' Saromonso', nani catapini pil'ipitarin. Naporo' Yosë chinotacaso pëi' anitacaso caniaritarin. Pascoa yoqui quérana a'na yoqui niantarinquë caniaritarin. Naporo' israiro'sa Iquipito quérana pipipiso', nani catapini pasa posa shonca pi'ipi nanirin.

²Yosë chinotacaso pëi' nipachinara: Cato shonca canchisë mitro naporopítérinso acopi. Pancanatérinsonta iscon mitro acopi. Inaparinsoso nipirinhué', shonca cara mitro miria acopi. ³Ya'coana parti quérana ishpanamén pochin nininso' ya'huéterin. Pëi' pancanatérinso' nani chachin iscon mitro naporopítérin. Pancanatérinsoso' catapini mitro miria

ya'huéterin. ⁴Naporahuaton huintanaro'santa acotacaiso marë' camaitérin. Hua'nanan quérana nipiqué pa'shintéra'-piapi. ⁵Corto hua'ano'sa ma'sha tapacaiso marënta', apeitaantarín. Pairaro'sa nanirinqué aipiran quérana, cara pa'cotë ya'huécaso marë' inapotérin. Cato parti quérana chachin, naporopítérin quérana inapotérin. Oncoténan parti quéraonta acorin. ⁶Ya'natomarinson pa'cotëso', cato mitro miria pancanatérin. Huancanachinso', cara mitro ya'huéterin. Ya'natontarinsoso nipirinhué', cara mitro miria ya'huéterin. Yosë chinotacaso pëi' pairanen acohuachinara, co napopináchin tanónen acopihué!. No'pa quéranso!, tano tanónen acopi. Huancana pa'cotë partiso', shimënén miachin acopi. Inapa pa'cotë partiso', shimë shimënén acopi. Ama pa'cotero'sa huicanëna paira aquétérana huarë' na'huécaso marëhué!, ina pochin acopi. ⁷Yosë pëinën acohuachinara, na'piro'sa ocoipiquéranchin noyá tapapinan quépi. Napoaton pëihuachinara co huachi martichoquë sacatopihué!. Co na'pi patétopiquë térranta', co ma'sha hua'naquë térranta sacatopihué ni'ton, tanahuantárin. ⁸Ya'natomarinson pa'cotë ya'coananen, inchinan parti quérana acotopi. Huancana pa'cotë!, inapa pa'cotë!, inaquépita pantacaso marë' tahuirantarín nanpénanquë pantapi. ⁹Pëina'piro'sa Yosë chinotacaso pëi yaa'canpachinara, huicaro'sa acora'piapi. Ina aipi nontero'sa chi'nipipi. Huicaro'sa!, nontero'sa!, inapitaso nonarasáchin acotopi. ¹⁰Ma'sha tapacaiso marë' pa'cotero'sa huicanënpitata', nonara quérana nitopi. Ya'ipiana chachin inapotopi. Inapita pa'cotero'saso', cato mitro miriasáchin inapara'piapi.

¹¹Naporo' Siniorori Saromon itapon:

¹²"Iporaso', chinotamacoso pëi nitaranco. Israiro'sanquéma ya'huéramaquë ya'huéca'huaso marë' nitaranco. Ya'ipi

camaitéruhuëso natétonco noya niquë'. Inapohuatan, carinta tataparincos sha'-huitéruhuëso pochachin nitaranquën.¹³ Canpita ya'huéramaso huáncana ya'huéato, catahuaráponquëma'. Co onporonta pataranquëmahuë'. Iso pëiquë nontohuatamaco, natanaranquëma!', itérin.

¹⁴Inapoatona pëina'piro'saso', Yosë chinotacaso pëi ténipi. ¹⁵Nani ténihuachinara, Saromoni pëina'piro'sa acoana tapacaiso' camairin. Acoana ya'ipi paira nani chachin nonara nontéquë achinpítéra'piacaiso', camairin. Napohuachina inapotopi. I'natacaisoso nimirinhuë', pino nontéquë inapotopi.

¹⁶Yosë chinotacaso pëi acoana, patoana nitopi. Iscon mitro naporopitérinso'. (Pancanatérinsonta nápo chachin.) No'pa quëran huarë' huica'pa' icaninso', nonara nonté quëran pairatopi. Noya noya patoana nicacaso marë' inapotopi. ¹⁷Ya'natirinsoso', panca panca patoana ninin. Inaso', shonca posa mitro naporopitérin. ¹⁸Ya'ipi acoana nontéro'sa achinpítopiquë, noyápiachin nonanpi. Nontéquë chachin patéahuatona', yancoro'sa', sharo'sa nitopiso', inapita nonanpi. Nonarasáchin ya'norin. Co a'na na'pi térranta ya'norinhuë'.

¹⁹Ina quëran Saromonso', noya noya patoana nininso' taparin. Inaque



Siniororë' anoyatopiso caposonën acocaso marë' taparin.²⁰ Sha'huitérano quëmaso chachin noya noya patoanaso', iscon mitro panganatahuaton nápo chachin naporopitérin. Inaparinsonta', nápo chachin ya'huétérin. Patonpiso ya'carinta', a'nara artaro acorin. Nonara nontë quëran anitahuaton, ya'ipi chachin oro quëran pashitopi.²¹ Ina quëran chachin ya'ipi pëiana pashitopi. Noya noya patoananta inapotopi. Ina patoanaso', ya'coananën aipi oro quëran catina nipi quë acotopi.²² Inapotatona', ya'ipi acoana oro quëran pashitopi. Acoana artaro ya'huérinsonta', inanpi quëran chachin pashitopi.

²³ Cato quiropino'santa', anitérin. Oripo nara quëran anitahuaton, noya noya patoana nininquë acorin. A'naya a'naya catapini mitro miria naporopitérinso anitérin.²⁴⁻²⁵ A'naya a'naya anpiantëna cato mitro miria pochin ya'huétérin. Napoaton cato quëranso', catapini mitro miria ya'huétopi. Inapitaso' inanapapiráchin nipi. Naporahuaton napopináchin ya'nopi.²⁶ Naporopitopisonta', napopináchin nipi.²⁷ Inapitaso' noya noya patoanaquë iso pochin accaiso', Saromon camaitérin: Anpiantëna anquipi quëran acopi. A'naso', ahuénan anpiantën quëran a'natérän paira caririn. A'nanta', inchinan anpiantën quëran a'natérän paira caririn. Ya'huérë' huancanachinso', anpiantëna quëran nicaripi.²⁸ Inapitanta oro quëran pashitacaiso', camaitérin. Camaitohuachina inapotopi.

²⁹ Ya'ipi pairatopiquë, acoana quëran, aipiran quëran nontëquë chachin patétahuatona', quiropino'sa nonanpi. Palmeraro'sa', yancoro'sa', inapitanta nonanpi.³⁰⁻³² Acoana i'natopisonta', ya'ipi chachin oro quëran pashitopi. Noya noya patoanaquënta', inapotopi.

Ina ya'coananënso', catotë huarë' ya'huétérin. Inapitaso', oripo nontë quëran nitopi. Inapitaquënta patétahuatona', quiropino'sa', palmeraro'sa', yancoro'sa', inapita nonanpi. Inapota-huatona', oroquë pashitopi anta!. Ina ya'coanaso', a'natérápo cachinën ya'huétérin. No'pa parti quëran cato ya'huétérin. Inapa quëranso', cara cachinën ya'huétérin.³³⁻³⁴ Téquen ya'coananën chachinso', catapini cachihuan acorin. Onconan chinpinano'saso', oripo nara quëran nitopi. Onconano'saso', pino nontë quëran nitopi. I'soahuahuachinara, tahuí chararin.³⁵ Inapitaquënta patétahuatona', quiropino'sa', palmeraro'sa', yancoro'sa', inapita nonanpi. Inapota-huatona oroquë pashitopi anta!.³⁶ I'iratënta pairapirin. Cara pashin na'pi patétopinan quëran acorin. A'na pashina' nonara nontë tanónën nininso' quëran, acotopi.

³⁷⁻³⁸ Saromon copirno ya'coninso nani catapini pi'ipitaso', Yosë chinotacaso pëi' simintonën acotapi. Pascoa yoqui quëran, niantarinso' yoquiquë inapotapi. Nani shonca a'na pi'l'i copirno ya'coninso' nanihuachina, ténirapi huachi. Pascoa yoqui quëran posa yoqui na'huéruhuaso', ténirapi. Ya'ipi yonquirinso accaiso marë' Saromon piyapinënpitaso', canchisë pi'l'i sacatopi.

Yosë caposonën chinotacaso pëiquë quëpapiso'

8 ¹ Yosë chinotacaso pëi' ténipiso piquëran, Saromonso' Quirosa-rinquië israiro'sa ayontonin. Ansiano'sa nipesopita a'naya a'naya huéntonënaquë, hua'an ya'conpisopita, a'napitanta hua'ano'sa pochin chiniquënan nanantopisopita, inapita ayontonin. Siniororë' anoyatopiso caposonën pa'pincori acorin quëran, Yosë chinotacaso pëiquë

quëpacaiso marë' naporin. ²Imënämëa'-huaro'sa pita itopiquë niyontonapi. Inaso' pita, pascoa yoqui quëran canchisë yoquitahuaso', na'huëpi.

³Ya'ipi Israiro ansiano'sa canqui-huachinara, corto hua'ano'sari Yosë caposonën quëpacaiso marë' naranënpita patorotopiso' mapi. ⁴A'lnapitanta', në'mëtë pëinën so'nanapi. So'nana-huata-tona inarë chachin quëpapi. Inaquë ohuaracaiso marë' nisha nisha acopisonta', quëpapi. Iráca Yosë camaitérinso chachin nitopi. ⁵Naporo' Saromonso', ya'ipi niyontonpisopitarë chachin Yosë caposonën notënanquë ma'sharo'sa ina marë' tēpapi. Co pichinahuanhuë' ohuicaro'sa', tororo'sa', inapita tēpapi.

⁶Ina quëran corto hua'ano'sari Yosë chinotacaso pëi acoana po'moontapi. Noya noya patoana itopiquë po'morahuatona', quiropino'sa anpiantëna quëran anquipisoanaquë acooni. ⁷Ina quiropino'saso' anpiantëna quëran anquiápi. Inapoatona Yosë caposonën, naranënpita, inapita ana'itatë pochin nitopi. ⁸Napoaponahuë', Yosë caposonën naranënpita patorotopiso', naporopi acotopi. Ina ni'ton, noya noya patoana i'sohuato-huachinara, noya patoana itopi quëran huarë', pi'pian ya'norinso quënanpi. Inapo acopiso', iso quirica ninshitasoco huarënta inaqué-ranchin nisarin. ⁹Yosë caposonënquëso', cato na'pitëa'huaro'sa ya'huërin. Inapitaquë israiro'sa Siniororë anoyatopiso', ninshitopi. Iquipito quëran pipipona Sinaiquë Moisëséri po'morin.

¹⁰Yosë chinotacaso pëi quëran corto hua'ano'sa pipipi. Nani pipihuachinara, chitorori mëntatérin. ¹¹Ina a'piniso nictatona corto hua'ano'saso', co huachi nanitopihuë' acoana sacatacaso'. Yosë huënarate-rinsoari noyá a'pintérin ni'ton, napopi.

Pëi Yosë marë' acorinso'

¹²Ina quëran Saromonso' Yosë nontaton itapon:

“Quëmaso' Siniro tashinanquë ya'huëran.

¹³Inaquë ya'huëpiranhue', carin-quën pëi anitéranchuë.

Inaquë ya'huëmiatamaso marë' acotéranchuë,” itérin.

¹⁴Itahuaton, israiro'sa huaniran-tapaiso ya'huëre', tahuëretáantarín. Tahuëretáihuaton noya ya'huëcaiso marë' sha'huitérin: ¹⁵“¡Ma noyacha Sinioroso paya! Inaso', israiro'sanpoa chinotérrehua!. Tata Tapico sha'huitérinso chachin nani acotérinpoa!. Inari iráca sha'huitérin: ¹⁶‘Israiro'sa Iquipito quëran ocoirahuë. Naporo quëran huarë' co a'na ninano térranta', no'panëmaquë chinotamacoso pëi nitamacoso marë' huayonahuë. Quëmaso napoaponahuë', cari chachin huayonanquën israiro'sa hua'anentamaso marë,’ itérin. ¹⁷Tata-coso' mini nohuantopirinhue' Yosë-nenpoa pëinën nitacaso!. ¹⁸Siniorori itérin: ‘Chinotamacoso pëi yanitatonco, noya yonquiran. ¹⁹Napoaponahuë', co quëma nitarancohuë'. Hui'nan ya'huë-retarinqüën nininso', ina nitarinco huachi,’ itérin. ²⁰Napotérinso chachin, ina nohuant cari tatahuë ya'huëretáihuë. Inapoato ina chinotacaso pëi anitérahuë. ²¹Naporahuaton, shiman-shonënpoa Iquipito quëran pipipona Siniororë' anoyatopi. Ina caposonën ya'huëcaso marë' a'nara patoana acotérahuë,’ itérin.

²²⁻²³Ina quëran Saromonso', artaro notënanquë pa'nin. Inaquë Siniro marë' ma'sharo'sa ahuiquitopiso'. Niyontonpisopitanta pinën parti quëran huanirantapi. Naporo' anquirahuaton Yosë nontérin: “Quëmaso' Sinioronquën.

Ya'ipi israiro'sacoi chinotérainquén. Co a'na Yosë téranta isoro'paquë quëma pochin ya'huérinhuë!. Pi'iro'téquënta co ya'huérinhuë!. Iné'quén téranta anoyatohuatan, sha'huitéranso chachin ninan. Inso téranta ya'ipi cancanén quëran natéhuachinquén nosoromiatérana.²⁴ Ina pochinquén ni'ton, tatahuérë'quén anoyatérana. Anoyataton sha'huitérana: 'Hui'nan ya'huérétarinquénso', chino-tamacoso pëi nitarinco,' itérana. Inaso' natérinquén ni'ton, sha'huitéranso chachin nani nanirin.

²⁵⁻²⁶ Naporahuaton, isonta tata Tapico nani sha'huitérana: 'Ca nohuanton quëmá quëran pipipisopitaráchin israiro'sa hua'anéntapona'. Quëma natérancoso pochachin inapitanta natéhuachinaco, inapoapi,' itérana. Ina pochin sha'huitérana ni'ton, ina inachachin nitéqué!.

²⁷ Pëi mini nitopiranquënhuë!, co quëmaso' inaquë naniaranhuë!. Co pi'iro'téquë téranta naniranhuë' nichinapon chachin, aquëtë huarë' iso pëi nitéränquenquëso', co nani-ponhuë!. ²⁸⁻²⁹ Ina niponahuë!, Sinioro quëmaso Yosënëhuéinquén. Canta piyapinéncó ni'ton, apira nontaran-quénso' natanco. Chinotiinénquénso marë! iso pëiquë huë'pachina', tahuëri tashirë chachin ni'sáquë!. Iséquë quëma nininén ya'huéarin ni'ton, nontérän-quénso' natanco. ³⁰ Quëmaso inápaquë ya'huérana. Nipirinhuë! Inséran téranta iso pëi notérahuatoi nontohuatéinquén, noya natancoi. Inapoaton catahuaco. Oshahuanpatointa nontarainquén. Nontohuatéinquén, oshanëhuëi inquitatoncoi nanan anoyatocoi.

³¹ Ma'sha nionpotopiso' nisha'hui-rapihuachina', insosona sha'huirapipiso' artaronén noténanquë pa'sarin. Chinotaténen ma'sha téparahuatan ahuiquitopiquë pa'sarin. Topinan

quëran napotohuachina': 'Yoscoarë' co naporahuë!', tapon. ³² Naporinso natanahuaton, no'téquén nonsahuachin pa'poyaquë!. Insosona tēhuëhuachin, no'téquén ana'intéqué!.

³³⁻³⁴ Tapona a'na tahuëri israiro'sa co natétenénhuë!, oshahuanapona!. Napohuachinaso', inimiconénapitari minsérahutona quiuiapona!. Inapitaso napoaponahuë!, chinotaantarinén. Iso pëinén ya'huérinsa parti notérahuatona!, nontapénen. Inapotohuachinén, ya'huérana quëran natanaton, oshanëna inquitéqué!. Nanan anoyatahuaton, shimashonéna no'pa' quëtéränquë chachin quénantaquë!.

³⁵⁻³⁶ A'na tahuëri israiro'sa co natétenénhuë!, oshahuaantapi. Inapopiso marë! quëma nohuanton co huachi o'nán ya'huéarinhuë!. Napohuachina: 'Co noyahue' ninéhuaso marë! Yosë ana'intarinpoa!', ta'tona', chinotaantarinén. Oshanëna a'porahuatona pëinén parti notëtopi quëran nontaantarinén. Inapotohuachinén, ya'huérana quëran natanahuaton, piyapinénpita oshanëna inquitéqué!. Nanan anoyatahuaton a'chintéquë onpopinsona imainénso!. Naporahuaton quëma nohuanton o'nanta'lín. Ama taquiatonaraihuë!, no'pa' hua'anéntopiso niya'huérétapaiso marë!.

³⁷ Piyapinénpita co natétenénhuë! oshahuaantahuachina', quëmari ana'intaran. Quëma nohuanton sha-topisopita co manta nitaponahuë!. Pi'i quëranhuë nípon, taquiapon. Sëqué-rérihuë nípon, cha'chorihuë nípon, pë'yapon. Pëtoratérin quëranhuë nípon, chanatapon. A'na tahuëriso inimiconénpitarihuë nípon, ninanónena tancapitahuatona ahuéapona!. Chiniquén caniohuë nípon ya'conaton, tiquiapon. Inapoatona parisitapona!.

³⁸Ina marë' a'naya a'nayahuë niper, ya'ipi israiro'sahuë niper: 'Oshahuanéhua ni'ton, Yosë ana'intarinpoa!', tapona!. Inapohuachina' pëinën parti anquirahuatona!, nontapenén. Oshanën inquitacaso marë' nontohuachinën, quëmari inquitéquë!. ³⁹Quëmasáchin a'naya a'nayaco iyonquiraiso!, niteteran. Ina nitotaton a'naya a'nayaco no'tequë a'panicoi. Oshahuanpiso marë' aparisisitérana ni'ton, nirótéata ton nontohuachinën, ina inquitaton nanan anoyatéquë!. ⁴⁰Inapotohuatan, shimashonëna no'pa' quëtéranso ya'huépona!. Inaquë ya'huépona pochin noya nicaténen chinotáponen.

⁴¹⁻⁴³Nisha piyapiro'santa niperaihuë!, noya nicatón nahuinanso natantapi. Chiníquen nanantéransonta!, natantapi. Ina natantatona!, áquë ya'huépona raihuë! huécapayarinén. Huë'pachina!, pëinën parti notétahuatona nontaponen. Inapotohuachinën, ya'huéran quëran natanahuaton, nataninéñquenzo chachin acotéquë!. Ya'ipi isoro'paquë nisha nisha piyapiro'sa ya'huépi. Inapitanta!, nohuitiinéñquenzo marë' a'paniquë!. Nohuitohuachinën noya nicaténen quiya pochachin chinotarinén huachi. Inapoataona!: 'Téhuéñchachin Saromon Yosë chinotacaso pëi anitérinquë, Sinioro ya'huérin. Napoaton inaquë ina nontohuatéra, nataninpoa!', tapona!.

⁴⁴⁻⁴⁵Israiro sontaro'sa inimiconénpita ahuécaiso marë' intohuaso! quëmari a'pahuatan, nontarinén. Intohuaran térranta iso ninano huayonanso parti notéapi. Chinotiinéñquenzo marë' pëi anitérinquenzo parti notétahuatona!, nontarinén. Napohuachina', ya'huéran quëran natanahuaton, catahuaquë!.

⁴⁶Quiyaso' piyapicoi, ya'ipicoi oshahuancoi. Co quëma natetéinquenzo ya'hué! naporai. Napoaton israiro'sa

téhuéttaténen oshahuanpachina!, quëmario' chiníquen no'huiton ana'intaran. Inimiconénpitari minséatona!, ya'huépiso no'pa'pa' quëpapona!. Aquéhuë niper, yacariahuë niper, quëpapona!. ⁴⁷Tapona quëpapiso' no'paquë, chinotaténen: 'Téhuéñchachin co noyahue' ninai. Ina niperihuë!, oshanéhuë inquitatoncoi catahuacoi,' itapenén. ⁴⁸⁻⁴⁹Tapona quëpapiso' no'paquë quëmasáchin cancantaténen chinotérinén. Tapona shimashonénpita no'pa' quëtéranso parti, Quirosarin ninano huayonanso parti, iso pëi anitéranso parti notétahuatona!, nontarinén. Inapotohuachinën ya'huéran quëran natana huaton, catahuaquë!. ⁵⁰Co noyahue' niper, niperaihuë!, inquitéquë!. Co natantochináchinhue' cancanto pisonta inquitahuatona, catahuaquë!. Quëpapisopitari nosorocaiso marë' catahuaquë!. ⁵¹Israiro'saso', quëma piyapinénpita. Quëmari hua'anénteran. Shimashonénpita Iquipitoquë aparisisápirinahuë!, ocoiran. Hua'na asoquipiso ornoquë pochin parisita pirinahuë!, napotérana.

⁵²Canta piyapinéncó ni'to, nontaranguenzo! natanco. Israiro'santa piyapinénpita. Inapitanta nontarinén ni'ton, natanquë!. ¡Co napión ancantatoi nontohuatéinquen natanco!

⁵³Nisha nisha piyapiro'sa!, nisha nisha nacionquë ya'huépi. Ya'huépirinahuë!, quëmaso huayonancoi. Piyapinén Moisésé itopiso', quëma nohuanton shimashonéhuépitá Iquipito quëran ocoirin. Naporo' ina quëran anitotérancioi hua'anénterancoiso!", itérin.

⁵⁴Ina pochin Saromonso!, Yosë nontérin. Artaro noténanquë isonin quëran anquirahuatona nontérin. ⁵⁵Ina quëran huanirahuatona, israiro'sa noya ya'huécaiso marë' sha'huitérin:

56 “¡Ma noyacha Sinioroso paya! Sha'-huitérinpoaso chachin israiro'sanpoa noya ya'huérhua!. Moisés quérana anitotérinpoaso chachin, noya cata-huarinpoa!. ⁵⁷⁻⁵⁸ Sinioronénpoaso' Yosé ni'ton, catahuainpoa!. Shimasho-nénpoapita catahuarinso pochachin nichinpoa!. Ama nariantatonpoarahué!, natétochináchin cancantacaso maré' catahuainpoa!. Ma'pitaso ninéhuaqué nohuantérinsoráchin nicatéhua pénentérinso' natéahua!. Nohuantérinsopita, camaitérinsopita, inapitanta natéahua!. Ya'ipi inapita natécaiso maré' shimashonénpoapita camairin. ⁵⁹ Ipora tahuëri Sinioro nontérahuëso', tahuëri tashirë chachin yonquira'in. No'téquénáchin catahuainpoaso maré' napo'in. Canpoaso ina piyapinénpita ninéhua ni'ton, nani tahuëri pahuantérinpoasopita acochinpoa!. ⁶⁰ Inapotohuachinpoa', Sinioronénpoasáchin Yosé nininso', ya'ipi isoro'paqué nitotapi. Nisha nisha piyapiro'sa ya'huépiso nohuitapi. ⁶¹ Napoaton canpitanta Sinioro no'téquén imaco!. Ina Yosénénpoa chinotéréhuaso'. Pénentérinsopita, camaitérinsopita, inapita ipora tahuëri natérehuaso pochachin nisáco!,” itérin.

⁶²⁻⁶³ Ina piquérana Saromonso', niyon-tonpisopitaré chachin Sinioro maré' ma'sharo'sa tēpapi. Naporo' Saromonso', cato shonca cato huaranca tororo'sa atépatérin. Ohuicaro'santa pasa cato shonca huaranca atépatérin. Nanan anoyatérinso maré' ina nápo atépatérin. Inapoaton Saromonso', a'napitaré chachin Yosé chinotacaso pēi Sinioro maré' acorin.

⁶⁴ Naporo tahuëri chachin copirnoso', i'iraté huáncana nininqué, Yosé maré' acorin. Inaso i'iraté!, Yosé chinotacaso pēi ya'coananén noténanqué ya'huérin. Inaqué oshanëna maré'

ma'sha tēpapisopita, ya'ipi ahuiquitopi. Trico pochin nipesopita quëshipisonta!, Sinioro maré' a'nopi. Nanan anoyatopiso maré' ma'sharo'sa tēpapiso' tomaquéonta!, Sinioro maré' inaqué ahuiquitopi. Sha'pi hua'na artaroso', Yosé pénén noténanqué acopirinahué!, hua'huishin ni'ton, co inaqué inapita ahuiquitacaiso nanirinhué!. Napoaton i'iraté huáncana, inapotopi. ⁶⁵ Naporo' Saromonso israiro'sapitaré!, hua'huayátérahué niyontonpi. Amato ninano quérana huaré' o'mapi. Inaso ninano', péteté parti ya'huérin. Iquipito i'sha itopi quéraonta', huéntapi. Inaso i'sha pē'naté parti ya'huérin. Iquipitoro'sa no'pa' mapiso' nanirinqué ya'huérin. Iménaméa'huaro'sa pita itopiqué napopi. Sinioro chinotatona capa cancantacaiso maré' napopi. Ina pita na'huéhuachinara, Yosé pénén Sinioro maré' acoataona', canchisë tahuëri chachin pita niantapi. Ya'ipiya quérana shonca catapini tahuëri pita na'huépi. ⁶⁶ Tahuëririnqué Saromonso', israiro'sa nontahuaton, ya'huépi'pa' a'parin. Inahuarinta copirno nontahuatona', ya'huépi'pa' paantapi. Siniorori Tapi catahuarinso' yonquipi: “Ma noyacha Siniorori piyapinénpita catahuarin paya. Canpoanta', na'con catahuarinpoa!,” topi. Ina yonquiatona capa cancantérré'nachin ya'huépi'pa' paantapi.

Yosé Saromoné' anoyatérinso'

9 ¹⁻³ Saromon Yosé chinotacaso pēi!, inaora hua'anéntacaso pēi!, inapita ténirin. Naporahuaton ma'pitaso nicaso' yonquirinsopitanta!, ténirin. Inapita ténihuachina, naquéranchin Siniorori ya'notaantarin. Capaonqué ya'notérinso pochachin nitaton, itapon: “Pēi anitancono nontérancoso maré' nani natananqué. Napoaton inaqué nontiinacoso

marë' acorahuë. Ina yonquiato cari a'pairápo. ⁴Quëmaso' tataparinco pochachin cancantaton natëco. Ama nonpinaton, canamaso yonquiquësohuë!. No'téquénáchin piyapi'sa yonquirapi-quë!. Nani carima pënénanquëma!. Nani anitötéränquëma no'téquén natëamaco!. Canpita capininta onpopinsona nini'camaso', nani anitötéränquëma!. ⁵Ina pochin nipatan, quémá quérana pipipisopitaráchin israiro'sa hua'anëntapona!. Tataparinco nani sha'huitérahuë: 'Ca nohuanto quémá quérana pipipisopitaráchin israiro'sa hua'anëntapona!', itérahuë. ⁶Napoaponahuë!, quémahuë nípon, quémá quérana pipipisopitaráchin israiro'sa hua'anëntapona!', itérahuë. ⁷Napoaponahuë!, quémahuë nípon, quémá quérana pipipisopitaráchin israiro'sa hua'anëntapona!', itérahuë. ⁸Iso pëi noyápiachin nipirinhue', ca nohuanton inimicoro'sari ohuatohuachina', na'piro'sara' yamorápon. Ina nicatona na'huéro'saso', tēhuapona!. Tēhuapona pochin inahua capini ninata-napi: '¿Onpoatoncha Siniorori napotérin nicaya?' niitapona!. ⁹Naporol' a'nari itapon: 'Siniorori nosoroaton shimas-honénapita Iquipito quérana ocoirin. Ocoipirinhue', inapitaso nisha nisha mamanshiro'sa moshacaiso marë' ina a'popi. Napoaton Yosérinta inapita a'porahuaton po'pin aparisitérin,' itapon,' itérin.

**Sapa no'pa' copirnori,
Saromon nicapon huë'nins'**

10 ¹Sapa no'pa' copirnoso', sanapi. "Saromon Yoséri catahuarin ni'ton, yonquínahuan,"

topiso' natantérin. Ina natantaton yatenirin: "Téhuëñchachin yonquínahuan nipachin, sacai' yonquicaso nininsopita natanpato, a'paniponco," ta'ton, Quirosarinquë huë'nin.

²Chini chiniquënanantopisopita hua'ano'sari ca'tanpi. Camiyonénpitaquë pimo hua'sairo'sa', oro, na'pira'hua pa'ton nininsopita, inapita notohuaro' quénin. Saromonquë canquihuachina, ténicaso marë' ma'pitaso yanata-ninsopita natanin. ³Natanpachina, inariso ya'ipi no'téquén a'panirin. ⁴Ya'ipi no'téquénáchin a'panitérinso natanaton: "Téhuëñchachin iso quëmapiso', yonqui yonquínahuan," ténin. Hua'anëntérinso pëi anitérinsonta', ni'nin. ⁵Misanenquë na'a noya cosharo capacaiso marë' acopiso', hua'ano'sa ya'huécaiso marë' noyápiachin patoanaro'sa acotérinso', piyapinénpita, o'shina'pi hua'ano'sanénpita, onpo sacatopiso', onpo a'moanpiso', corto hua'ano'santa Sinioro marë' noya ma'sharo'sa tēparahuatona ya'ipi ahui-quitopiso', ya'ipi inapita ni'nin. Ya'ipi inapita ni'sahuaton, pa'pi pa'yantérin.

⁶Pa'yanaton Saromon itapon: "Ya'huérahuëso parti, yonquínahuan ninanso' natantérahuë. Ma'pitasona ninansopitanta', natantérahuë. No'téquén sha'huitérinaco, ténahuë. ⁷Sha'huitopirinacohuë', co natantérahuë!. Caora chachin huécato ni'ca'huarë' natantérahuë huachi. Nitotéransopita, ma'sha ya'huétérinquënsopita, inapita sha'huitopirinacohuë', co nanirinso chachin sha'huitérinacohuë', ténahuë. ⁸¡Sa'anpita, ya'ipi piyapinénpita, inapita nöya ya'huépi ni'nahue! Inapitaso' nani tahuéri nonanso' natanápatona', capa cancantopi, ténahuë. ⁹Sinioroso Yosënén ni'ton, noya nicaténquen acorinquen israiro'sa hua'anëntamaso marë!. Inaso',

israiro'sa nosororinso' co onporonta nishatarinhüé!. Napoaton, no'téquén hua'anéntacaso marë' acorinquën. ¡Ma noyacha Sinioroso paya!" itérin.

¹⁰Napotahuaton cara huaranca iscon pasa saota shonca quiro quë'ninso', oro quëtérin. Na'pira'hua pa'ton nininsopita, pimo hua'sairo'sa', inapitanta notohuaro' quëtérin. Co onporonta ina nápo pimo hua'sai' israiro'sa ya'huë-piquë, quëchinpihuë!. ¹¹⁻¹³Saromoninta notohuaro' ma'sha nicanarin. Naporahuaton ma'pitaso nataninsopita quëtérin. Ina piquéran Sapa copirnoso', ca'taninsopitarë chachin ya'huërin'pa' panantarín.

Naporahuaton Iran copirno nanchanénpitanta', pa'anamarë' pa'pi quëran, oro quëpi. Opiro parti quëran quëpi. Notohuaro' santaro nontë', na'pira'hua pa'ton nininsopita, inapitanta quëpi. Ina santaro nontë quëran Yosë chinotacaso pëiquë nanopénano'sa ya'huërinso', matatona nanopécaiso' acotéra'piapi. Hua'anéntérinso pëiquënta', inapotopi. Arparo'sa', quitara pochin nipsisopita, inapitanta pi'nina'piro'sa marë' ina nontë quëran chachin nitopi.

Saromon ma'huanaton nahuininso'

¹⁴⁻¹⁵Nani pi'iquë ma'sha pa'ana'piro'-saso', Israiro no'paquë Saromon copirno pahuérëpi. Arapia parti copirnoro'sa ya'huëpisopitarinta', ina pahuérérápi. Ya'ipi Israiro huéntono'saquë chirinchiro'sa ya'huëpisopitarinta', pahuérérápi. Inapitari pahuérëpiso' aquëtë Saromonso', cato shonca cato huaranca quiro oro quë'ninso' nani pi'iquë ma'patérin. ¹⁶Notohuaro' oro ya'huëtaton Saromonso', cato pasa iscoto inaquéran anitérin. Pancaráchin anitérin. A'naya a'naya saota quiro quë'ninso' anitérin.

¹⁷Ina nápo anitahuaton, cara pasa iscotoa'huanta oro quëran chachin anitaantarin. A'naya a'naya quiro miria na'con quë'ninso' anitérin. Nani anitahuaton: "Nipano tanan pëi" itopiquë acorin.

¹⁸Hua'anéntacaso shiranënta', huiri pomon quëran anitérin. Nani ténihuachinara, oro quëran ya'ipi pashitopi. ¹⁹Ina shiraso', nanopénan ya'huëtérin. Saota achinahuan. Pisanamënta', tahuishin miachin. Huënsérinso', panca na'huëtérin. Tanpaquëna ya'nanacaso marënta', cato téranchin ya'huëtérin. Inapita pirayan, a'natérán, a'natérán pa'pini' nonanpiso' huaniárin acopi. ²⁰A'naya a'naya achinano'saquënta', cato cato pa'pini' nonanpiso' acora'piapi. A'natérán a'natérán a'nara acopi. Ya'ipiya quëran shonca cato ya'huërin. ¡Co onporonta a'na parti ina shira pochin nichinpihuë!

²¹O'orinquë minëro'santa', oro quëransáchin nipi. "Nipano tanan" itopiso pëiquënta coshatacaiso marë' ohuarapisopitaso', inanpi quëransáchin nipi. Co manta prata quëranso ya'huërinhuë!. Naporohuerto tahuéri'saso', na'con na'con oro ya'huërin ni'ton, prataso', co aquëtë pa'térinhüé!. ²²Tarsis ninano itopiquë Saromonso' nancharos'a anitérin. Inapitaquë piyapinénpitari nani cara pi'ipi quëran oro quëshipi. Prata, huiri pomon, tanpahuano'sa', nisha huarohuaroro'sa', inapita quëshipi. Iran copirno nanchanénpitarë chachin pa'sahuatona quëshipi. ²³Saromon copirnoso', ya'ipi isoro'paquë copirnoro'sa na'huëtérin. Ma'huanin quëran na'huëtahuaton, yonquínahuan ninin quëraonta', na'huëtéra'piarin. ²⁴Napoaton naní quëran yani'pi. Noninsonta yanatanpi. Yoséri yonquínahuan acorin ni'ton, yanatanpi. ²⁵Naporahuaton nani pi'iquë ma'sha térranta quëpatopi nicanacaiso marë!. Prata

quëran nipiso', oro quëran nipiso', a'mocaiso nippisopita, ahüétacaiso marë' ohuarapisopita, cosharo apimotacaso marë' ya'huérinsopita, cahuarioro'sa', moraro'sa', inapita quëpatopi.

**Saromon toronano'sa',
cahuarioro'sa', inapita
pa'aniso'**

²⁶Saromon toronano'sa pa'anahuaton, cahuarioroquë pa'napiro'santa camairin. Huaranca catapini pasa toronano'sa ya'huétérin. Cahuarioquë pa'napiro'-santa shonca cato huaranca camairin. Inapitaso' nisha nisha ninanoro'saque acorin. Ahüétacaiso toronano'sa acorinquë, acora'piarin. Napopinchin Quirosarinquë a'paito sontaro'sa ya'huérinquénta acorin. ²⁷Pa'pi notohuar'o' prata Quirosarinquë ayontonin. Na'piro'sa pochin ana'atérin. Nonaranta', ana'atérin. Canonqué tanan iquiraro'sa na'arinso nápo ana'atérin. ²⁸⁻²⁹Cahuarioro'saso', copirno marë' ma'sha pa'anpisopitari Iquipitoquë pa'anpi. Sisiria partinta pa'anpi. Inaquepita noya noya cahuarioro'sa ya'huérin ni'ton, napopi. Pa'anatona copirno nanchanénpitaquë, israiro'sa ya'huépique a'paintapi. Iquipitoquë toronan pa'anpachinara, saota pasatë' coriqui marë' pa'anpi. Ina coriquiso', prata quëran ninin. Ya'huérë' a'nara cahuarioso pa'anpachinara, pasa a'natérápo shoncatë marë' pa'anpi. Iti copirnoro'sa', Siria copirnoro'sa', inapitanta huë'sahuatona', ina cahuarioro'sa', toronano'sa', inapita pa'anquipi. Copirno marë' ma'sha pa'anpisopitari pa'antopi.

**Israiro'sa cato huénton
ocoicaiso' sha'huirinso'**

11 ²⁶Hua'qui quëran a'na hua'ani Saromon chinitérin. Inari chachin hua'an acopirinhuë', naporin.

Inaso' hua'an Napato hui'nin Quiropoamo itopi. Inaso', Sirita ninano itopiquë ya'huérin. Iprain israiro'sa no'panénquë ya'huérin. Pa'pinso' nani chiminin. A'shino', Sirohuia itopi. Inaso quëyoron. ²⁷Onpoatonsona copirno chinitérinso', sha'huichinquéma nitotoco': Inanta Saromon marë' sacatérin. Tapi ninanonën itopiquë no'pa' aménta-rotahuatona', pairanën anoyataantapi. ²⁸Saromoni chiníquén hui'napi nicaton, sacato hua'an nicacaso marë' acorin. Iprain, Manasisi, inapita huéntono'saque sacatoro'sa ya'huérinso', camaicaso marë' acorin. Inapitaso', Cosi shinpita.

²⁹A'na tahuëri Quiropoamoso', Quirosarin quëran ni'tapon pa'nin. Naporoi iraquë, a'nara pénéntona'pi nasha capaquë niimotopinan nacapirin. Inaso', Aiasi itopi. Siro ninanoquë ya'huérin. Inahuaráchin inaquë nisapi. ³⁰Naporoi Aiasiso', nasha capa manin. Osharahuatón shonca cato osérarin. ³¹Inapo-rahuatón, Quiropoamo itapon: "Shonca osharahuëso', quémari maquë!. Siniro israiro'sanpoa chinotéréhuaso napotérinquéen: 'Saromon hua'anéntérinso osérétahuato, shonca huénton quémari hua'anéntacaso marë' quétaranquëen. ³²Saromonso' a'na huéntoínchin hua'anéntapon. Piyapinéhuë Tapi itopiso' noya nicato napotarahuë. Quirosarinta cari huayonahuë inaquë pénéhuë ya'huécaso marë' ni'ton, nosororahuë. Napoaton ina pochin nisarahuë. ³³Saromonso' a'porahuatonco, mamanshiro'sa moshatérin. Siton mamanshi paya Asotariti itopiso' mosharin. Quimosi itopisonta mosharin. Inaso', moaporosari mosharinso!. Mircon itopisonta mosharin. Inanta amono'sari mosharin. Inapoaton co costarincosohuë' ninin. Pénénterahuésopita, anitotérahuésopita, inapita co inaso pa'pinco pochin natérinhuë'

ni'ton, napotarahuë. ³⁴Napoapona-huë', ya'ipi hua'anéntérinso co ipora oséretarahuë!. Pa'pinco' noya nicato, chiminaquë huarë' hua'anéntacaso quétarahuë. Tapiso' iráca nanopipon, pénénterahuëso', camaiterahuëso', inapita natérin ni'ton, napotarahuë. ³⁵Hui'nini ya'huérétohuachin, naporohuarë' hua'anéntérinso oséretarahuë. Ina oséretahuato, quëma huachi shonca huénton nininsos' hua'anéntacaso marë' quétaranquën. ³⁶Hui'ninsos' a'na huéntofinchin hua'anéntapon huachi. Tapi quérana pipirinso' Quirosarinquë hua'anéntacaso marë' napoarin. Inaquë chinotiinacoso marë' huayonahuë ni'ton, napoarahuë. ³⁷Quëmaso nípirinhuë', acoaranquën na'con na'con israiro'sa hua'anéntacaso marë'. Onposo' no'pa' hua'anéntamaso nohuantohuatan, hua'anéntaran. ³⁸Ya'ipi camairanquënsopita natéton noya nipa-tanso', noya ni'saranquën. Tapiso' iráca nanopipon, pénénterahuëso', camaiterahuëso', inapita natérin. Ina pochin quémanta natéhuatanco, carinquen catahuanquen ni'ton, quémá quérana pipipisopitaráchin israiro'sa hua'anéntapona!. Tapi sha'huitérahueño chachin quémanta nitaranquen. ³⁹Tapi quérana pipipisopitaso', Saromon téhuérinso marë' ana'intarahuë. Napoaporahuë', co ana'intomiatapohuë', ténin Sinioro," itérin.

⁴⁰Napotérinso natantaton, Saromonso Quiropoamo yatéparin. Inaso napoapona-huë', Iquipitoquë ta'arin. Saromon chiminaquë huarë' inaquë yacapatérin. Naporohu' iquipitoro'saso', Sisaco copirno itopisoari hua'anéntérin.

Saromon chimininoso'

⁴¹Saromon hua'anéntapon naporinso', yonquínahuan nininsos', inapita a'na quëmapiri ninshitérin. "Saromon

hua'anéntapon naporinso'," ta'ton ninshiterin. ⁴²Saromonso', Quirosarin quérana ya'ipi israiro'sa hua'anéntérin. Catapini shonca pi'ipi hua'anéntérin. ⁴³Ina quérana chiminpachina, Tapi ninanonén itopiquë pa'pitopi. Ina piquérana hui'nin Nopoamo itopisori ya'huéréterin huachi.

Israiro'sa cato huénton ocoipiso'

12 ¹⁻³Nopoamoso', Siquimoquë pa'nin. Inaquë israiro'sa nani niyontonpi: "Nopoamo copirnonénpoa ya'conin huachi," ta'caiso marë' niyontonpi. Naporohu' Quiropoamoso', Iquipitoquéranchin nisarin. Saromon ta'anapiton pa'ninquéranchin ya'huéarin. A'naquëni Nopoamori israiro'sa hua'anéntérinso', sha'huitoppi. Napohuachina, Iquipito quérana pipirahuaton ya'hué-rinquë chachin huénantarin. Israiro ansiano'sari amatohuachinara, ya'ipi hua'ano'sa-pitarë chachin Nopoamo nontacaiso marë' paapapi. Quénanconahuatona itapona!:

⁴—Tatacoso', chini chiniquen asacaterincoi. Naporahuaton, copirno marë' nininsos' na'con apahuéréterincoi. Inapoatoi parisiterai. Quëmaso' ipora sanoanan quérana camaiccoi. Pahuéré-ta'huaiso' nininsonta amashamiachin a'pamaquë!. Inapohuatan, noya natéainquen, itopi.

⁵—Noyapa'. Yonquiri'i nipachin. Iporaso pa'sahuatoma', cara tahuéri quérana huéantaco!. Naporohu' sha'huitaranquëma yonquirahuëso', itérin. Napotohuachina, inahuaso pa'pi.

⁶⁻⁷Nani pa'pachinara, Nopoamoso pa'pinco' catahuaninsopita ansianoro'sa amatérin. Ma'sona nicacaso natanpachina, inahuariso sha'huitoppi:

—Téhuéñchachin israiro'sa natéin-quenzo nohuantohuatan, nataniñenquenzo chachin nitqué!. Ama huachi co'chachin asacatequésosuhuë!. Naporahuaton pahué-retacaiso' nininsonta', a'pamaquë!, itopi.

⁸⁻¹¹Napotopirinahuë!, inariso co natérin-huë!. Co natétonhuë!, a'napita hua'ano'sa co masho nipsisopitahuë! amatérin. Huë'pacchinara, inahuanta ina chachin natanin. Natanpachina, inahuariso itapona!:

—Ama huachi co'chachin asacatocoisohuë!. Naporahuaton pahuéréta'huaiso nininsonta!, a'pamaquë!, itérinën. Napoterinénsopita, iso pochin sha'huitéquë!: “Tatahuëso' chiníquén asacatérinquëma!. Carimaso nipurinhuë!, chini chiníquén asacataranquëma!. Na'con pahuérétacaso' camairinquëma!. Caso nipurinhuë!, na'con na'con pahuérétamaso' camaiaranquëma!. Inaso!, sinton quëran ahuihuitérinquëma!. Carimaso nipurinhuë!, hua'nara'huaquë motoanpinan huihuitinanquë, ahuihuitaranquëma!”, itéquë!, itopi.

¹²Cara tahuëri quëran Quiropoamoso!, a'napitarë chachin Nopoamo paapantapi. Sha'huitérino chachin nipi. ¹³Paapantapirinahuë!, inariso co yainhuë! nonterin. Co ansianoro'sari pénéninso pochin sha'huitérinhuë!. ¹⁴A'napita hua'ano'sa co mashohuë! nipsisopitari pénéninso' sha'huitérin: “Tatahuëso' chiníquén asacatérinquëma!. Carimaso nipurinhuë!, chini chiníquén asacataranquëma!. Copirno marë! nininso' na'con pahuérétacaso' camairinquëma!. Caso nipurinhuë!, na'con na'con pahuérétamaso' camaiaranquëma!. Inaso!, sinton quëran ahuihuitérinquëma!. Carimaso nipurinhuë!, hua'nara'huaquë motoanpinan huihuitinanquë ahuihuitaranquëma!”, itérin. ¹⁵Inapoaton Nopoamoso!, Israiro hua'ano'sari natanpiso!, co natérinhuë!. Siniorori Aiasi quëran Quiropoamo sha'huitérino! nanicaso marë!, naporin.

¹⁶Copirnorí napotérinso! Israiro hua'ano'saso!, natanpi. Ina natanatona!: “¡Co'chi natérinpoahuë paya!” topi. Napoatona copirno chiníquén nontopi:

“Tapi quëran pipipisopita, co huachi hua'anéntiincoiso ya'huérinhuë!.

Quisi chiminpachina ma'sha-nënpita Tapiri manin.

Co ina quëran canpoaso! ma'sha-téranta manëhuahuë!.

Ma topinanta shinpita natéráparihuá!. Napoaton, ¡huéco patahua huachi! Sacataton inanta!, hui'ninpita nocoma'in,” itopi.

Napotatona!, inapitaso ya'huépi'pa'pa'pi huachi. ¹⁷Ya'huérë! Cota huënton israiro'saso!, Nopoamo copirno natëpi.

¹⁸Israiro hua'ano'saso!, no'huitatona pa'pi. Paasoi chachin Nopoamoso!, Sacato hua'an Atoramo itopiso! a'parin. No'huitatona pa'sapisopita noya nontaton asanocaso marë! a'parin. A'papurinhuë!, inapitariso na'piquétatona tēpapi. Ina nitotaton Nopoamoso!, a'naroáchin toronanéñquë nanopéaton Quirosarinquë ta'arin. ¹⁹Ina pochin shonca huënton israiro'saso!, Tapi quëran pipirinso! copirno a'popi. Napoaton iso quirica ninshitasoco huarënta ina chachin nisapi.

²⁰Quiropoamo Iquipito quëran huëntatarinso!, ya'ipi israiro'sa natantopi. Ina quëran niyontonahuatona!, amatopi. Canquihuachina, shonca huënton israiro'sari, copirnonéna nicacaso marë! acopi. Cota huënton israiro'saráchin Tapi quëran pipirinso! copirno natëpi.

²¹Nopoamoso! Quirosarinquë canqui-ruhaton, pasa posa shonca huaranca sontaro'sa ayontonin. Cota, Mincamin, inapita huëtono'sa quëran ina nápo ayontonin. Shonca huënton israiro'sa ahueatona, naquéranchin hua'anéntaantacaso marë! naporin.

²²Napopurinhuë!, Yoséri Simaiasë itopiso nontaton camairin:

²³—Paaton Nopoamo nontoonquë!. Cota, Mincamin, inapita sontaro huëtono'santa nontoonquë!: ²⁴“Naporin Sinioro: ‘Carima camaiaranquëma ama iyamapitarë!quëma niahuécamaso marëhuë!. Ca

nohuanton piyapinéhuépita cato nacion ya'huéapon. Napoaton ya'huéramaquë panantaco!', ténin Sinioro," itéquë', itérin. Cantonahuaton, inaso Siniorori camairinso sha'huitérin. Ina natanatona!, inahuaso camaitérinso chachin nipi. Co huachi ahuetacaiso marë' pa'pihuë!.

Quiropoamo mamanshi moshacaiso camaitérinso'

²⁵ Quiropoamoso' copirno ya'conahuaton, Siquimo ninano noyá acorin. Inaso ninano', Iprain israiro'sa no'panénquë ya'huérin. Noyá acorapiton inaquë ya'huérin huachi. Ina piquéran Pinoiro ninano itopisonta noyá acorapirin.

²⁶⁻²⁷ Oshaquéran yonquiaton tapon: "Israiro'saso', Sinioro chinotacaiso marë' ma'sharo'sa Quirosarinqué télpapi. Ina marë', pa'sápachina', ma'sháterahué Nopoamo noya niantapona!. Napohuachina téparahuatonaco Nopoamo natéantapona!. Inapohuachina, Tapi quéran pipirinso chachin ya'ipi israiro'sa hua'anéntaantapon," ténin yonquiaton.

²⁸ Inapo yonquirinso hua'ano'sa sha'huitérin. Inapitaré nonsahuaton, cato toroa'hua oro quéran anitérin. Téniuhachinara israiro'sa itapon: "Canpoaso israiro'sanpoa!, nani na'aro Quirosarinqué pa'néhua!. Ma'tana yosënénpoapita. Isopita mini Iquipito quéran ocoirinpoa!" itérin.

²⁹⁻³⁰ Napotahuaton piyapinénpita camairin a'nara Pitiriqué accocaiso marë!. A'naso nimirinhué!, Tano ninanoquë acopi. Napohuachina israiro'saso', a'naquén Pitiriqué pa'pi. A'naquéonta!, Tano ninanoquë pantapi. Toroa'hua-ro'sa moshacaiso marë' inaquépita pa'sápatica!, co huachi Yosé chinotacaiso marë' Quirosarinquéso pa'pihuë!. Inapoatona israiro'saso', oshahuani.

³¹ Naporahuaton Quiropoamoso', inahuara nohuanton artaroro'sa na'con

na'con anitérin. Inaquépita corto hua'ano'sa pochin sacatacaiso marë' topinan israiro'sa acorin. Co Nihui huénton israiro'sa acorinhué!.

³²⁻³³ Nasha pita na'huécaiso marënta!, inaora yonquinén quéran ocoirin. Ina pitaso', pascoa yoqui quéran canchisë yoqui nisahuaton shonca a'natérápo tahuéritahuaso!, na'huépi. Cota huénton israiro'sa Quirosarinqué niyontonatona pita na'huépiso pochin ninin. Quiropoamo chachinta!, toroa'hua nonanpiso' moshacaso marë' Pitiriqué yápa'marin. Inaqué ma'sharo'sa téparahuaton nonanpiso' mosharin. Naporahuaton ina moshaton yonarin pochin nininso' a'périn. Inaora nohuanton artaroro'sa acorinqué sacatacaiso marënta!, corto hua'ano'sa acora'piarin.

Acapo copirno ya'coninso'

16 (Nopoamo chiminpachina, hui'nin Apiamo itérinso Cota huénton copirno ya'conin. Inanta chiminpachina, hui'nin Asa itérinsoari ya'huérétérin. Quiropoamonta chiminpachina, hui'nin Natapo itérinsoari israiro'sa hua'anéntaantarín. Inaso napoaponahué!, Isacaro huénton quémapi Paasa itopisoari téparin. Inapotaton ya'huérétérin. Inanta chiminpachina, hui'nin Ira itérinsoari ya'huérétérin. A'nara sontaro hua'ani napoaponahué!, téparahuaton inanta ya'huérétérin. Inaso', Simiri itopi. Napoaponahué!, inanta' a'nara sontaro hua'ani téparahuaton ya'huérétérin. Inaso', Omiri itopi.)

²⁹ Cota huénton copirno Asa itopisoso', cara shonca posa pi'ipitarin. Inanapo pi'ipitaso', Omiri hui'nin Acapo itopiso ya'huérë!, israiro'sa hua'anéntacaso marë' ya'conin. Inaso ya'conin quéran huarë!, cato shonca

cato pi'ipi israiro'sa hua'anéntérin. Samaria ninanoquë ya'huéaton naporin. ³⁰Napoaponahué', pa'pi co noyahué' ninin. Ina marë' Sinioroso' co noyahué' cancantérin. ³¹Quiropoamo iráca co noyahué' ninin. Acaposo niperinhué', na'con na'con co noyahué' ninin. Canaan sanapi Quisapira itopiso' macaton, naporin. Quisapiraso' pa'pin, Iti-paaro itopi. Inaso Sitonquë copirno ya'coninso'. Inapitaso' Paaro mamanshi moshapi ni'ton, Acaponta ina moshatérin. ³²Samariaquënta', a'nara Paaro moshacaiso' pëi artarorë chachin anitérin. ³³Naporahuaton naranta moshacaiso marë' ahuanirin. Ina naraqué chachin Asira itopiso' mamanshi nonanpi. Inapita anitérinso marë' Siniorori Acapo no'huirin. A'napita copirnoros'a no'huirin quëran, na'con na'con ina no'huirin.

³⁴Acapo hua'anéntaso tahuéri'sa!, Quirico ninano iráca ata'huantopiso', anoyataantapi. Pitiriquë a'nara Israiro quémapi ya'huérin, liri itopiso!. Ina caniaritérin quëran simintonén acopi. Naporo chachin hui'nin paninantérinso', chiminin. Inaso!, Apiramo itopi. Napoin quëran payora a'canin. A'canahuaton onconano'sa acoaso chachin, huinshoin ya'huérë' chimiantarin. Inaso!, Sicopo itopi. Siniorori iráca Cosoi napotérinso chachin ninin.

Pi'imiatacasos Iniasë sha'huirinso'

17 ¹Carata parti, Tisipi ninanoquë a'nara pénéntona'pi ya'huérin. Inaso!, Iniasë itopi. A'na tahuéri inaso!, Acapo paaparahuaton itapon: "Sinioro chinotérhuaso ya'huérin ni'ton, caso inasáchin natérahue. Ina camairinco ni'ton, no'téquën sha'huitaranguen. Ipora quëran huaré! co huachi o'nanaponhué".

Co poroncayo téranta ya'huéaponhué!. Ca sha'huianta'huaré! ya'huéantapon. Co Sinioro natétonhué! oshahuananso marë' ina pochin ana'intarinquën," itérin. ²Ina quëran Siniorori Iniasë itapon: ³"Cortanii' aquétérán pi'i pipirinso parti pa'sahuaton, Quiriti i'shaqué na'pipon pochin ya'huéconquë!. ⁴Ina i'sha o'osaran. Naporahuaton nani cari itatano'sa camairahué cosharo quëpatiinénquenso!", itérin.

⁵Napotohuachina, inaso ina inachachin ninin. Cortanii' aquétérán pi'i pipirinso parti pa'sahuaton, Quiriti i'shaqué ya'huéconin. ⁶Inaquë itatano'sari nani tashiramiachin nani i'huaya nosha, pan, inapita quëpatopi. Yamorohuachina i'sha o'orin.

⁷Napoápirinhué!, hua'qui quëran ina i'shaso', yanirin. Co o'naninhué! ni'ton, naporin.

Iniasë quëyoroni nocomarinso'

⁸⁻⁹Napotohuachina Siniorori Iniasë itaantapon: "Iporaso!, Saripita ninano itopiquë pa'sahuaton ya'huéconquë!. Inaso ninano!, Siton parti ya'huérin. Nani inaquë a'nara quëyoron camairahué nocomainquenso marë!", itérin.

¹⁰Napotohuachina, inaso Saripitaquë pa'nin. Ninano ya'coanaqué canconahuaton, a'nara quëyoron ihuë masarin quénanconin. Pérasahuaton itapon:

—Yosë marë' canta imoya, pi'pian i'sha quëshico o'oi, itérin. ¹¹Inaso!, i'sha matapon pa'sapirinhué!, naquëranchin pérantararin. Huéantahuachina itapon:

—Yosë marë' paonta quëshico topirahuë, itaantararin. ¹²Napotaantahuachina, inariso itapon:

—Yoscoaré! co anpipinan ya'huétérinco-huë!. A'na sél'tamófchin pochin orinanquë arina ya'huécharinco. Tomanta yonshaqué pi'pisha ya'huétérinco. Inaíchin anpiato

hua'huahuë a'ca'huaso marë! ihuë masapirahuë! "Ina pë'yachinatoi tana tēpachina'incoi," ta'to naporapirahuë!, itérin.

¹³—Ama imoya pa'yanquësohuë!. Paaton naporanso chachin anpiontaqué!. Napoaponahuë!, ca'ton anpitahuatonco quëshico ca'i. Ina piquérän canpitanta', capamaso marë! anpiantaqué!. ¹⁴Sinioro israiro'sacoi chinotéraiso!, naporin: "Ca nohuantu arina orinanqué ya'huërinso!, co nitiquiaponhuë!. Tomanta yonshaquë ya'huërinso!, napoarin. Ca nohuanton o'nampachin, cosharo ya'huëaque huarë!, ya'huëápon," ténin Sinioro, itérin.

¹⁵Napotohuachina, inaso ina inachachin ninin. Napoaton quëyoron, hua'huin, Iniasë, inapitaso hua'qui noya coshatopi. ¹⁶Siniorori piyapinën quëran sha'huitérinso chachin arina, toma!, inapita ya'huërinso!, co nitiquirihuë!. Ya'huërachinin.

¹⁷Hua'qui quëran quëyoron hua'huinso!, caniorin. Chiníquën caniorahuaton, chiminaquë huarë! ninin. ¹⁸Hua'huin chiminpachina, inaso Iniasë itapon:

—Quëmaso! Yosë nohuanton pënëntérän. ¡Co carinquënsö!, manta onpotéränquënhuë! Co Yosë natëtohuë! oshahuanahuë. Napoaton ina ayonquiancoso marë! hua'huahuë tēpatéranco. ¡Inapotatonco ana'intéranco tēnahuë! itérin. ¹⁹Napotohuachina, inariso itapon:

—Hua'huan quëshico, itérin.

Quëpatohuachina, matérin. Inapa pë'satëqué huë'érinso patoana ya'huërin ni'ton, inatohua quëpantarin. Quëpan-tarahuatón, huë'érinso pë'saranenqué acoontarin. ²⁰Ina quëran chiníquën Yosë nontérin: "¡Sinioro quëmaso!, Yosënëhuëñquën! Iso quëyoronso' na'con nosororinco. Pëinënqué chachin

ichiya'huërinco. Quëmariso napoapona-huë!, hua'huin tēpataton, pa'pi asëtaran," itérin. ²¹⁻²²Napotahuaton chimipia'hua cararo ya'quëtérin. Inapotapon pochin chiníquën Yosë nontaantarin: "¡Sinioro quëmaso!, Yosënëhuëñquën! ¡Quëma nohuanton iso hua'huasha nanopianta'in tēnahuë!" itérin. Napotohuachina Siniorori a'paniton, quëmapia'hua anan-pitaantarin.

²³⁻²⁴Naporor Iniasëri quëmapia'hua maimirarahuaton, anohuaramarin. Inaqué a'shin quëtaton:

—¡Ni'quë imoya hua'huan nanopirin! itérin.

—Iporacha tēhuëñchino! Yosë piyapinën ninanso! noya noya nitotérahuë huachi. Ma'sona tēranta quëmaso' topatan, Sinioro anitotérinquënsö no'téquën sha'huiaran, itérin quëyoroni.

Iniasëri Acapo nontaantarinsö!

18 ¹Cara pi'ipi Israiro no'paquë co manta o'nanihuë!. Ina piquérän Siniorori Iniasë nontaton itapon: "Paaton Acapo nontaantaqué!. Ca nohuanton o'napanon huachi," itérin.

²Napotohuachina pa'nin. Samariaquë canquirahuaton ni'pirinhuë!, piyapi'sa tanarotatona pa'pi chiníquën parisitapi. ³⁻⁴Iniasë Samariaquë huëcaso!, Acaponta piyapinën Apitiasë itérinso! nontacaso marë! përarin. (Apitiasëso!, ya'ipi cancanén quëran huarë! Sinioro chinotérin. Napoaton pënëntona'piro'sa nosoroaton catahuarin. I'hua chachin Quisapirari sontaro'sa camairin inapita tēpacaiso!. Napohuachina Apiasëso!, pasa pënëntona'pi masahuaton po'orin. A'natérápo shonca, a'natérápo shonca acorahuaton, cato motopi nanino'saquë po'orin. Inapotahuaton, a'carárin.)

⁵Apitiasë canquihuachina Acapo copirnori itapon:

—Niquë niquë paatéhua ya'huérëhuaso no'pa', pa'tahua!. Iro'sa!, huinano'sa!, inapita ya'huérinquë pë'tahuaros'a quëpa'ahua!. Pasto quénanpatéhua!, inaquë cahuarioro'sa!, moraro'sa!, inapita a'ca'ahua!. Co'so! inapohuatéhuahuë!, ya'ipi taquiapona!, itérin. ⁶Napoatona niquë niquë pa'pi.

⁷Apitiasëso!, iraquë Iniasë nacapiaton, pa'yanin. Ina quérän mónsho tahuaton:

—¿Quëma ta'ma sinioro, Iniasënquën nica? itérin.

⁸—Ca mini. Paaton Acapo sha'huitéquë yanontérahuë, itérin Iniasëri.

⁹—;Acapo napotohuato, co manta onpopirahuë! tēpaponco caso! ¹⁰I'hua chachin inaso!, comisiono'sa nisha nisha parti a'parin yoniinéñquen marë!. Nisha nisha nacionquë pa'pirinahuë!, co quénaninéñhuë!. Huénantatona sha'huihuachinara: “¿Yoscoarë! co quénanamahuë?” itérin copirnori. Napotohuachina, inapitaso!: “Nonpинpatoiso!, Yosë ana'inchingoi” topi.

¹¹⁻¹²Po'pin yonípirinéñhuë!, co quénaninéñhuë!. Iporaso!: “Paaton copirno sha'huitonquë yanontérahuë,” itéranco. Pa'nuhuëso! Siniro ispiritónen niquë'pa' quëpaantaponquën. Copirno huë'pachin co quénanquiponquënhuë!. Inapohuachin, inaso atépataponco. Hui'napitapo quérän huaré! Yoséchin pa'yatopirahuë, inapotaponco. ¹³I'hua chachin Quisapirari sontaro'sa camairin pénétona'piro'sa tēpacaiso!. Napohuachina, cariso! pasa pénétona'pi po'orahuë. A'natérápo shonca, a'natérápo shonca acorahuato, cato motopi nanino'saque po'orahuë. Inapotahuato, a'carárahuë. ¡Co a'na ina nitotomaranquënhuë! ¹⁴;Acapo yanontéranso sha'huitohuato, inaso huéntapon. Napoaponahuë! co quénanpachinquënhuë!, tēpaponco caso!! itérin Apitiasëri.

¹⁵—Siniroso' ya'ipi nanitaparin. Ina marë! sacatato no'téquen sha'huitaranquen. Ipora tahuëri chachin Acaporo'co nona'huaso ya'huérin, itérin Iniasëri.

¹⁶Napotohuachina Apitiasëso!, Acapo yonípon pa'nin. Quénanconahuaton, Iniasëri yanontérinsa sha'huitérin. Ina natanahuaton nicapon pa'nin.

¹⁷Ipora quénanapon chachin Acapori itapon:

—¡l'yan! Israiro'sa aparisítápiranhue!, nani quénananquen huachi, itérin.

¹⁸—Quëma tēhuéchinsa' piyapinéñpitare'quen chachin Siniro camaitérinso a'poran. Ina a'porahuatomá nisha nisha mamanshiro'sa Paaro nonanpiso' mosharama!. Ina na'intérinquëma parisitarama!. ¹⁹Iporaso! Carmiro motopiquë israiro'sa ayontonquë!. Catapini pasa a'natérápo shonca ya'pi Paaro marë! pénéntopisopitanta!, péraquë!. Catapini pasa Asira marë! pénéntopisopitanta!, hué'ina!. Inapitaso! Quisapirari pahuë-rerin, itérin Iniasëri.

Paaro marë! pénéntopisopita Iniasëri canarinso'

²⁰Iniasëri napotohuachina Acaposo!, israiro'sa ayontonacaiso marë! comisiono'sa a'parin. Ya'huérë! inaora chachinso!, Paaro marë! pénéntopisopita Carmiro motopiquë ayontonin. ²¹Naporo Iniasëso israiro'sa ya'carirahuaton, itapon:

—Ama huachi cato imatocosohue!. Siniro Yosë nipachin inasáchin imaco!. Paaronta Yosë nipachin, ina nipachin imacoso!, itérin. Napotohuachina co a'panitopihuë!. ²²Iniasëriso!, naquë-ranchin itaatapon:

—Casáchin Siniro marë! pénéntarahuë. Napoaponahuë! Paaro marëso!, catapini pasa a'natérápo shonca ya'pi ya'huérapí. ²³Inta nipachin, cato toroa'hua quëco!. A'nara Paaro marë!

huayonahuatona tēpa'ina!. Nani tēpa-huachina artaronënquë ihuë aipi aco'ina!. Napoaponahuë!, ama a'pērapichinaso-huë!. Ya'huérë! canta', a'nara tēparahuato Sinioro artaronén aipi acoarahuë. Napoaporahuë!, co canta a'pērapitarahuë!.²⁴ Nani acohuchina Paaro nonchina!. Tēhuéñchachin Yosë nipachin ahuiquita-caso marë! pën a'patimain. Canta inapota-huato, Sinioro nontarahuë. ¡Insosona a'panitaton pën a'paimahuachin, ina tēhuéñchachin Yosëso!! itérin. Napoto-huachina ya'ipi israiro'sari:

—¡No'téquén! Ina pochin niin, topi.

²⁵ Napohuachinara, Paaro marë! pënëntopisopita Iniasëri itapon:

—Canpitaso na'aquëma ni'quëhuarë!, canpita'ton toroa'hua huayonahuatoma inapotérizo!. Nani tapahuatama!, ama a'pērapitapomarahuë!, mamanshinëma nontoco ahuiquitacaso marë!, itérin.²⁶ Napotohuachina inahuaso!, a'nara

toroa'hua huayonpi. Ina tēparahuatona artaro aipi acopi. Inapota-huata-tashiramiachin quëran camotëchin huarë! Paaro nontápi: “¡Paaro a'panico!” tosápi. Napoapona pochin, artaro conitatona pashi pashitérapi. Napopirinahuë! co a'panitérinhuë!.²⁷ Camotëchin nisa-paso! Iniasëri tēhuarin:

—Chini chiníquén nontoco!! yosë inanta ni'quëhuarë a'paniinquéma!. Ma'sona nisamara. Chi'chiámara a'na, iyámara, ni'tapon pa'mara, hué'ésamara. ¡Hué'ë-sápachin ochinanco!! itárin.²⁸ Napotápi-rinhuë!, inapitaso chiníquén: “Yai, yai,” tēcapona pochin conitapi. Cosoroa'hua-ro'saquë, nahuacaro'saquë, inaquépita inahuara niohuanpitérapi. Inachintopi ni'ton, huénai! amaquë huarë! inapopi.

²⁹ Napochináchin panca tēhuérénin huachi. Sinioro marë! ma'sha ahuiquitacaiso ora na'huépirinhuë!, co macari a'panirinhuë!.³⁰ Naporo! Iniasëri israiro'sa itapon:



—Iporaso', ya'ipinquëma yacaritoco', itérin. Napotohuachina, ya'ipi yacaripi. Iráca chachin inaquë Yosë marë' artaro acopirinahuë', ohuatopi. Ina chachin Iniasëri anoyatarin. ³¹Ina marë' shonca cato na'piro'sa ohuatopiso' manin. Cacopo hui'ninpita ya'huérinso napochachin manin. Ina Cacopo chachin iráca Siniorori aninihuanin: “Quëmaso' Israiro itarinën,” itérin. ³²Ina na'piro'sa quëran Sinioro artaronën niantarin. Ina tahui-rinquënta!, panca casharin. Cato shonca quiro trico ya'coninso', casharin. ³³Inaporahuaton artaro aipi ihuë acorin. Ina quëran toroa'hua teparahuaton yaquirin. Inapotérinsopita ihuë aipi acorin.

³⁴Inaquë acorahuaton israiro'sa camairin:

—Catapini orina'hua i'sha quëcata-ma', toroa'hua yaquirahuëso opotoco', itérin. Napotohuachina ina inachachin

nipi. Naquéranchin inapotaantacaiso camaitaantahuachina, inapotaantapi. Cararo inapotopi. ³⁵Inapotopi ni'ton, i'shaso' artaro noyá së'cotérin. Casharinsonta!, noyá mëntaitérin.

³⁶Ahuiquitacaso ora nanihuachina, artaro ya'carirahuaton chiníquën Yosë nontérin: “¡Sinioro, quëmaso! Apraan, Isaco, Cacopo, inapita chinotérinën! Ipora nontéranquënsö' a'panitonco, quëmasáchin Yosënquën ninanso' anitotocoi. Canta piyapinëncö ni'to, camaitéranso chachin nisarahuë. Inanta nitochina!. ³⁷A'panico Sinioro. Quëmasáchin Yosënquën nicaton, piyapinënpita noya chinotaanta'inënquëso nohuantéran. ¡Ina nitotacaiso marë' a'panico!” itérin. ³⁸Naporo chachin inápa quëran Siniorori pën a'paimarin. Oshanëna marë' artaro aipi acopiso'



ya'ipi ahuiquitérin. Ihuë, na'piro'sa', amocan, i'sha mëntairinso', inapitanta huiquitérin.³⁹ Ina nicatona ya'ipi ni'térantapisopita isonpi. No'paquë huarë' monshorahuaton'a: “¡Siniorocha Yosëso paya!” topi. ⁴⁰Naporo' Iniasëso camaitaton:

—¡Paaro marë' pënëntopisopita ya'ipi maco!! itérin. Napotohuachina israiro'sari ya'ipi mapi. Nani mapachinara: “Quison i'shaquë quëparahuatéhua', inaquë tépa'ahua'”, ténin. Napohuachina inaquë quëparahuatona tépapi.

**O'nanacaso marë'
Iniasë orarinso'**

41 Ina quëran Iniasëri Acapo itapon:
—Paaton coshatéquë', o'oquë', co'huara o'nan huë'shaterasohuë', inapoquë'. Nani o'nan ya'caritarin, itérin. ⁴²Napotohuachina pa'sahuaton, coshatérin, o'orin, naporin.

Iniasëso napoaponahuë', Carmiro motopi hui'nimotën'pa' pantarin. Inaquë isonahuaton, to'topitënënquë huarë' ya'pirin paquëmarin. ⁴³Ina quëran piyapinën itapon:

—Paaton marë parti notëtëquë', itérin. Napotohuachina, inaso pa'sahuaton notëontarin. Huënantarahuaton:

—Capa, co manta ya'norinhuë', itérin. Napotopirinhuë', Iniasëri naquéranchin camaintarin:

—Canchisëro pa'sahuaton notëontaquë', itérin. ⁴⁴Canchisëro pa'ninquë, piyapinënsö' sha'huiintarin:

—¡Marë quëran imira napapi chitoro pipiarin quénanahuë! itintarin. Naporo' hua'anëni camaintarin:

—Paaton Acapo sha'huitonquë toronanën cahuarionënpitaquë a'téñchin. Inaporahuaton a'naroáchin pa'in. Co'huara chiníquën o'nani ya'shopiara, itérin.

⁴⁵Napotohuachina Acaposö', toronanënquë huënsérahuaton, Quisiriro ninanoquë pa'nin. Paaso', o'nan tashirotérin. Ihuanë chachin huëcaton chiníquën o'nanarin huachi. ⁴⁶Iniasëso', Siniorori achinirin. A'morinso amotoontarahuaton, sintononquë noyá huëquéantérin. Inaporahuaton ta'a-huachina, Acapo na'huëterin. Ina'ton Quisiriro ninanoquë canconin.

**Oripi motopi'pa'
Iniasë ta'arinso'**

19 ¹Acaposo ya'huërin'pa'
canconahuaton, ya'ipi Iniasë naporinso Quisapira sha'huitérin. Paaro marë' pënëntopisopitanta atépatérinso', sha'huitérin. ²Ina natannahuaton Quisapiraso', Iniasë sha'huitacaso marë' a'nara comision a'parin: “Naporin Quisapira: ‘Quëmaso' Paaro marë' pënëntona'piro'sa acorahuëso', atépatéran. Napoaton carionta atépata'huanquënsö ya'huërin. Tashiraya ipora pochin atépatéransopita pochin nitaranquën. Co'so' inapotohuatën-quënhuë', mamanshiro'sa chiníquën ana'inchinaco,’ ténin,” itérin.

³Ina natananaton, Iniasëso pa'yanin: “Co'so' ta'ahuatohuë', tépaponaco,” ta'ton Piirsipa ninanoquë piyapinënsö' chachin ta'arin. Inaso ninano', Cota huënton no'panënsö' pa'marin'pa' ya'huërin. Inaquë canconahuaton, piyapinënsö' patérin. ⁴Ina quëran inaso', inotëro parti paaton, a'na tahuërrira' iratérin. Napoin quëran nitama nara tashinantérinqüë huënséconin. Inaquë co napión cancantárin. Yachiminaton: “¡Co huachi Sinioro ahuantérahuë! ¡Canta', shimashonéhuëpita pochachin naponahuë ni'ton, acopitochanco!” itérin. ⁵Napotahuaton ina narasoquë quëhuënin. Quëhuënin quëran huë'érin.

Napoaponahuë', Sinioro anquéninëni pichianahuaton ochinanin. Capayatohuachina itapon: "Huënsérahuaton coshatéquë!", itérin. ⁶Huënsérahuaton yonisarin. Ni'pirinhuë', motoantérinso pirayan pan pénayaquë anpipiso', quénanin. I'shanta yonshaquë ina pirayan huënséarin. Ina quérana huanirahuaton coshatérin, o'orin, naporin. Nani coshatohuachina quéhuéantaton huë'antarín. ⁷Napoaponahuë', Sinioro anquéninëni pichiantarahuaton ochinaantarin. Capayatohuachina itapon: "Huënséantaráhuaton coshataantaquë". Áquë iratamoso ya'huétérinquen. Co'so' noya coshatohuatanhuë', co chinoranquë cancontaranhuë", itérin. ⁸Napotohuachina, caantarin, o'oantarin, naporin. Inaporahuaton, catapini shonca tahuéri tashiré chachin iratérin. Pa'sápaton Oripi motopi'pa' huaré' canconin. Ina motopiso', Sinioro motopinén itopi anta!.

⁹Cancontarahuaton, motopi naninqué huél'ecaso maré' ya'conin. Ya'conpirinhuë', Siniorori itapon: "¿Ma'ta iséqué nisaran Iniasé?" itérin. ¹⁰"Quémasco Sinioro Yosénquéen, ya'ipi nanitaparan. Napoaton pa'pi a'pitérinquen. Israiro'saré'quén anoyatéranso a'popi. Artaronénpitanta', ohuatopi. Quëma maré' pénéntopisopitanta', sahuénqué tēpapi. Casáchin nípirinhuë', tēpainacoso maré' yonisarinaco," itérin Iniaséri.

¹¹Napor' Siniorori itapon: "Aipiran pipirahuaton huanique'. Inaéchin na'huéarahué ni'ton, inaqué huanique", itérin. Napotohuachina, inaso pipirin. Napor' Sinioroso' na'huéarin. Napor chachin pa'pi chiniquén ihuan paaton motopiro'sa pa'ton pa'tontérin. Natétero'santa opoa opoatérin. Sinioroso napoaponahuë', co ihuanqué ya'huérinhuë!. Ihuan na'huéso chachin, ococua ya'huéré' paantarin. Sinioroso

napoaponahuë', co ococuaqué térranta ya'huérinhuë!. ¹²Ocoanta copita'so chachin, pén ya'huéré' paantarin. Sinioroso napoaponahuë', co inaqué térranta ya'huérinhuë!. Napor' Iniaseso', ya'coontarin. Pén na'huérin piquéran, yashin yashin natanchináchin, sanóshin huinpiso irinin. ¹³Ina natanaton, aipi a'morinso quérana nipa'copirayatérin. Inaporahuaton pipiintarin. Napor' Siniorori nontaton itapon: "¿Ma'ta iséqué nisaran Iniasé?" itérin. ¹⁴Napotohuachina: "Quémasco Sinioro Yosénquéen, ya'ipi nanitaparan. Napoaton pa'pi a'pitérinquen. Israiro'saré'quén anoyatéranso a'popi. Artaronénpitanta', ohuatopi. Quëma maré' pénéntopisopitanta', sahuénqué tēpapi. Casáchin quéparitopirahuë', tēpainacoso maré' yonisarinaco," itérin.

¹⁵Napor' Siniorori itapon: "Ya'huérinqué paantaráhuaton Tamasco ninanoqué huaré' paqué!. Inaso ninano', inotero intonqué ya'huérin. Inaqué a'nara quémapi Asairo itopiso', Siria copirno nicacaso maré' acooonqué!. ¹⁶Ya'huéré' israiro'sa copirnonén nicacaso marénta', Nimisi shiin Quio itopiso', acoqué!. Quëma ya'huérénamén pénéntona'pi nicacaso marénta', Sahuati hui'nin Irisio itopiso', acoqué!. Inaso', Apiri-miora ninano'a'huaqué ya'huérin. ¹⁷⁻¹⁸Inapotohuatan, insosona Asairo quérana cha'epachin, Quiori tēpapon. Quio quérana cha'epachin, Irisiori tēpapon. Ina nípirinhuë', canohuanton canchisé huaranca israiro'sa imamiatarinaco. Inapitaso mamanshi Paaro itopiso', co moshapihuë!", itérin.

Pénéntacaso maré' Irisio acorinso'

¹⁹Siniorori napotohuachina, Iniaseso ya'huérinqué paantarin. Apiri-miora

ya'cari nipachina, Irisio sacatarin quënanconin. Shonca a'na quëmapi'-santa quëchitapi. Inapitaso' cato cato tororo'saquë no'pa' ohuérerantapi. Piquéran nininso Irisiori quëpararin. Iniaséri paaparahuaton, aipi a'morinsoquë imopitérin. Inapotahuaton huëshiarin.²⁰ Napororachachin Irisioso', tororo'sa a'porin. Ina quëran ta'arahuaton icantoonin:

—Imasaranquën mini siniro. Napaponahuë!, quëtoco paato, tata, mama, inapita nonta nonta'i, itérin.

—Noya paquë!. Ama napoaponaahuë!, napotéränquënso' nariantéquësuhuë!, itérin Iniaséri.

²¹ Napotohuachina, pa'sahuaton cato chachin toro asacatérinso', tēpaconin. Ina anpicaso marënta', nararo'sa oyoninso' manin. Inaquë nosha anpihuachina, ca'pi. Nani ca'pachinara, pa'pin, a'shin, inapita, nontérin. Inapotahuaton, Iniasë imarin. Imaton, ina marë! sacatérin.

Napoto oparonën Acapori osérëterinso'

21 ¹Hua'qui quëran pochin Acaposo', nanan ocoiantarin. Quisiriroquë chachin a'nanta quëmapi ya'huérin. Napoto itopiso'. Inaso', Acapo copirno hua'anëntérinso pëinën pirayan oparonën ya'huétérin. ²A'na tahuëri Acaposo', Napoto itapon:

—Oparonën pa'antoco topirahuë. Ina marë! no'téquën pahuérë'inquën. Co'so' pa'antancoso' nohuantohuatanhuë!, carinquëniipachin a'na oparo noya noya nininso' quëchinquën. Pëinéhuë pirayan ya'huérin ni'ton, nisha nisha cosharo shaca'huaso marë! nohuantérahuë, itérin. ³Napotopirihuë!, inariso itapon:

—Isoso oparo', tatahuë yachimí-naton, cari hua'anënta'huaso marë!

quëtérinco. Shimashonëhuépitartinta ina chachin hua'anëntopi ni'ton, co quëta'huanquënso' Yosë nohuanté-rinhuë!, itérin.

⁴ Napotérinso natanaton, inaso sëtérin, no'huitérin, naporin. Pëinëñquë quëhuénconahuaton, paira parti notë-térin quëran natantárin. Coshatacaso marë! përapirinahuë!, co nohuanté-rinhuë!. ⁵Napohuachina Quisapirari paaparahuaton itapon:

—¿Onpoatonta pa'pi sëtaton, co yacoshatéränhuë? itérin.

⁶ —Napoto oparonën nohuantato, iso pochin nontérahuë: “Ina marë pahuérë'inquën. Co ina nohuantohuatanhuë!, a'na oparo ina ya'huérënamen noya noya nininso' quëchinquën,” itérahuë. Napotopirahuë, co nohuan-térinhuë!, itérin so'ini.

⁷ —¿Macairata hua'anquënso'? Ama ina marë! sëtatonhuë!, coshatéquë!. ¡Carinquëni quëtaranquën Napoto oparonën! itérin sa'ini.

⁸ Napotahuaton Acapo nininën a'pitahuaton quiricaro'sa ninshitérin. Copirno sichonëñquë chachin sichotahuaton, Quisiriro ansiano'sa a'patérin. ⁹⁻¹⁰Quiricaro'saquëso' tapon: “Niyontonatoma ayono nicacamaso marë! sha'huico!. Niyontonpatama!, ya'natiririnso huënsenquë Napoto ahueñséco!. Ina notënanquënta!, cato ya'pi ina nonpinapicaiso marë! ahueñséco!. Ina quëran ya'ipi natantapaiquë nonpinapiina!: ‘Napoto Yosë no'huiton, pinorin. Copirnonta', napotérin natanai', ichina!. Ina piquéran inaso', ninano quëran ocoico!. Inaquë na'piquë të'yaratoma tēpacó!’, ténin.

¹¹⁻¹⁴ Napohuachina ya'huéhuano'sa!, ansiano'sa!, hua'ano'sa!, inapitaso ina inachachin nipi. Inapoatona', a'nara comision Quisapira sha'huitacaso marë!

a'papi. Cantonahuaton: "Napoto nani na'piqueü tē'yaratona tēpapi," itérin.

¹⁵Ina natanaton, Quisapiraso' so'in sha'huitérin: "Oparonén co yapa'antērinquensohué!, nani chiminin. Paaton ina oparo quēmari maqué!", itérin. ¹⁶Ina natanaton, Acaposo Napoto oparonén hu'añentérin huachi.

¹⁷Naporor Siniorori Iniasë nontaton itapon: ¹⁸"A'naroáchin pa'sahuaton, Acapo ni'contaqué!. Apiramiachin inaso!, Napotoco oparonenquë nisarin. Ayananpirin ni'ton, hua'añentacasos marë' pa'nin. ¹⁹Quēnanconpatan napotéquë!: 'Naporin Sinioro: Napoto tēparahuaton oparonén matéran. Inapotérin ni'ton, ni'niraro'sari huēnainén irotérin. Ina marë' quēmanta inaquë chachin ni'niraro'sa huēnainén irotapénen,' itéquë!', itérin.

²⁰Napotohuachina, pa'sahuaton Siniorori napotérinso' Acapo sha'huitonin. Napotohuachina Acapori itapon:

—¡Quēmaso' inimiconéhuénquen nípiranhue!, niquēnanéchi paya! itérin. Napotohuachina Inari itapon:

—Co Sinioro costarinsuhueráchin ninano marë' niquēnané!. ²¹Napoaton Sinioro napotérinquen: "Ya'ipi quēmá quēran pipipisopita Israiro nacion quēran ata'huantarahue. A'naquén inaora marë' sacatapona!. A'naquénso' patrohuanapona!. Inapopirinahue ya'ipi inapita tiquiarahué. ²²Quiropoamo, Paasa, inapita copirnoros'a quēmopinénpita napotérahuëso pochachin quēmanta nitaranquén. Inapita pochachin quēmanta israiro'sa aoshahuanan. Inaporan ni'ton, pa'pi no'huitato napotaranquén.

²³Quisapiranta yonquiaton, Siniorori itérin: 'Quisapiranta chiminpachin, Quisiriro ninano pairanén pirayan, ni'niraro'sari noshanén capona!.

²⁴Insosona quēma quēmopinén ninanoquë chiminpachin, ni'niraro'sari ca'sarin. Áqueso' chiminpachin, chanaro ca'tero'sari capona', tēnin," itérin. ²⁵(Co a'na tēranta Acapo copirno pochin ya'huērinhue!. Inasso', ya'ipiya quēran nápo naponin ninin. Sa'ini camairin ni'ton, co Siniro nohuantérinsohué!, nisárin. ²⁶Nisha nisha mamanshiro'sa mosharápaton, amororo'sa pochin niconin. Inapitaso' Siniorori ocoirin. Israiro'sari ya'huērétacaiso marë' napotérin.)

²⁷Iniaséri napotérinso' natanahuaton, Acaposo pa'pi sétérin. A'morinso osharahuaton, sa'catén nininso' a'morin. Naporahuaton co huachi coshataton-hue!, Yosé yonquirin. Huë'epachinanta!, inanpi a'morinquérenchin huë'erin. Oshanén marë' sétérinso' nitotacaiso marë' naporin. ²⁸⁻²⁹Napohuachina, Siniorori Iniasë itapon: "¡Ni'quë! Acaponta co noyahue! nininso marë' sétérin. Napoaton inaporinso marë' co nanopiso' ana'intapohue!. Nani chiminpachin, hui'nini ya'huērétapon. Naporor quēmopinénpita ana'intarahué," itérin.

**Acapo minsécaiso',
Micaiaséri sha'huitérinso'**

22 ¹Cara pi'ipi pochin israiro'-saso!, siriaro'sarë' co huachi niahuepihué!. ²Naporor Cota huénton copirno Cosahuato itopisoso', Acapo nicapon pa'nin. ³Ninontérapi quēran Acaposo!, sontaro hua'ano'sanénpita napotérin:

—Carata parti Namoto ninano ya'huérin. Inaso ninano!, canpoanquén. Napoaponahué!, Siria copirnoros'a-ñentarin. ¡Pa'ahua osérétahua!! itérin.

⁴Napotahuaton, Cosahuatonta natanin: —Siria sontaro'sa Namotoquë ya'huéapi. ¡Co'tama quēmanta inapita

ahuëa'huaiso catahuaponcoihuë' to? itérin.

—Quëma topatan, catahuainquën nipa-chin. Sontaronëhuëpita ira pa'topiso', cahuarioquë pa'piso', inapitanta quëma sontaronënpita catahuararin. ⁵Napoapona-pohuë', co'huarda pa'shátérasëhuahue', Sinioro natahuan. Ina nohuantérinso' anitochinpoa', itérin inarinta!

⁶⁻⁷Napotohuachina Acaposo', pénéntona'piro'sa ayontonin. Catapini pasa ayontonahuaton natanin:

—¿Sontaro'saroco chachin pa'sahuato, Namotoquë Siria sontaro'sa ya'huëpiso', ahuëco'in? itérin. Napotohuachina inahuari:

—Noya paquë'. Sinioro catahuara-rinquën ni'ton, inapita minséaran, itopi. Napopirinahuë', Cosahuatoso Acapo natanin:

—¿Co'tama aquëtë Sinioro marë' pénéntérinso ya'huërinhuë nica? inanta natanéhua naporini, no'tequën anito-chitonpoahuë', taantarin.

⁸—Ya'huërin mini a'nara. Inaso', Imiro hui'nin Micaiasë itopiso!. Cariso napoaporahuë', co quë'yarahue'. Ma'sha onpoca'huasoráchin sha'huitérinco ni'ton, naporahuë, ténin Acapo. Napopirinhuë':

—Ama napoquësuhuë', itérin Cosa-huatori. ⁹Naporo' Acaposo', a'nara hua'an camairin:

—A'naroáchin Micaiasë quëquë', itérin.

¹⁰Cosahuato, Acapo, inapitaso shira-nénaquë huënsérantapi. Ahuëtai marë' nitapapiquëranchin Samaria ninano prasa'huayanënquë huënsëapi. Inaso' prasaalhuaya ya'coana pirayan ya'huërin. Inaquë a'napita pénéntona'piro'saso', pénéntápi.

¹¹A'naso pénéntona'pi, Quinaana hui'nin Sitiquiasë itopi. Inaso' pénéntacaso marë' hua'na quëran pomono'sa ninin. Ina a'norahuaton, chiníquën pénéntarin: “jNaporin Sinioro: ‘Iso pomono'sa^b quëran ohuanëso pochin nitaton, Siria sontaro'sa minséaran! Tiquiaquë huaré' inapotaran,’ ténin,” tosárin. ¹²A'napita pénéntona'piro'santa!, inachachin copirno sha'huitápi: “Siria sontaro'sa Namotoquë ya'huëpiso', ahuëconquë!. Napohuatan canataran. Sinioro catahuarinquën ni'ton, inapita minsérahuaton ninano osérétaran,” itápi.

¹³Micaiasë macapon pa'ninsö' hua'ani, quénanconahuaton itapon: “Naní quëran a'napita pénéntona'piro'saso', copirno nohuantérinso chachin sha'huitapi. Napoaton quëmanta', inapita pocha-chin sha'huiquë topirahuë,” itérin.

¹⁴—Sinioro camairincosoráchin Yoscoarë' caso sha'huiarahue', itérin Micaiasëri.

¹⁵Acapotaquë canconpachina, inari itapon:

—Micaiasë. ¿Noya ipora Namotoquë paato Siria sontaro'sa ahuëca'huaso' to? itérin.

—Paaton ahuëconquë!. Canpita canatarama!. Sinioro catahuarinquëma ni'ton, inimicoro'sa minsérahuatomä', ninano osérétarama', itérin Micaiasëri.

¹⁶—“Sinioro ni'sárinco no'tequën sha'huitaranquën,” ta'ton no'tequën sha'huitoco. Nani na'aro sha'huitéran-quen ina pochin nontancoso', itaantarin Acapori. ¹⁷Naporo' Micaiasë tapon:

“Pa'patan ma'sona onpocamaso' nani ninorahuë.

Ohuicaro'sa co hua'anéhuanhue pochin Israiro sontaro'sa motopiro'sa yanquéëtopi.

^b22.11 Pomonso!: Iráca israiro'sa ya'huëpiso parti, chiníquën nipiso' ayonquirin. Toro pomonën quëran co oshatarinfoasohuë pochin nininso' ayonquirin.

Napopi ni'ton, Sinioro sha'huitérinco:
 'Inapitaso' co hua'anëna ya'huëtopihuë!
 Napoaton noya quëran ya'huëpi'pa' paanta'ina', ténin,"
 itérin.

¹⁸Naporor' Acaposo', Cosahuato itapon:
 —¡Ni'nina huachi! ¡Napotérantquenö
 chachin ma'sha onpoca'huaso' sha'-
 huitarinco! itérin.

¹⁹Ina quëran Micaiasëso', taantapon:
 —Naporanso marë' Sinioro a'noté-
 rincoso sha'huichinquën natanquë':
 Sinioro hua'anëntacaso shiranënquë
 huënséarin ni'nahuë. Sontaronënpita-
 tanta^{lc}, ina ya'cari huaniápopi. Inchinan
 quëran, ahuënan quëran huaniápopi.
²⁰⁻²¹Naporor' Siniotori inapita natanin:
 Namoto ninanoquë Siria sontaro'sa
 ya'huëapi. Inaquë pa'sahuaton, chimina
 marë': ¿Incarita Acapo nonpintapon
 ipora? itérin. Napohuachina na'a
 anquëniro'sari nisha nisha sha'huitopi.
 Napoaponahuë', a'na sopairi Sinioro
 ya'carirahuaton: "Cari nonpintarahuë,"
 itérin. "¿Onpo nonpintaponta?" itérin
 Siniotorinta!. ²²"Ya'ipi pënëntona'pi-
 ro'sa Acapo camairinso nonpintarahuë.
 Inapitari sha'huitohuachina, ahuëtapon
 pa'sarin," itérin sopairi. Ina nata-
 naton, Siniotori itapon: "Naporinchi
 paya. Nonpintaran ni'sora. Pa'maton
 inapotéquë!" itérin. ²³Naporin ni'ton,
 nonpintarinënso' nani nitotéran. Sinioro
 têpainaquënso' yonquirin. Napoaton
 sopairi pënëntona'piro'sa camairanso',
 anonsarin, itérin.

²⁴Naporor' Sitiquiasëri, Miquiasë
 panpirayarín. Napotahuaton:

—"Sinioro ispiritónëni Sitiquiasë anito-
 tacao tananpitérin. ¡Ina tananpitaton,

ca ya'huëré anitotérinco huachi,"
 topatan, ninonpintaran! itérin.

²⁵—Co hua'quiya quëranhuë' a'na
 patoanaquë a'na patoanaquë na'picaso
 marë' ta'a ta'arantapon. Naporor' no'të-
 quën nonahuëso', nitotaran quëmanta',
 itérin Micaiasëri. ²⁶Naporor' Acaposo'
 sontaronënpita camairin:

—Micaiasë masahuatoma', Amon
 chirinchitaquë quëpacó'. Hui'nahuë
 Coasë itérahuësoarinta ni'in. ²⁷Inapi-
 taquë quëparahuatoma', sha'huitoco
 tashinanpëiquéchina!. Naporahuaton
 pi'pian pi'pian a'caina', o'shichina',
 napochina!. Siria sontaro'sa minsëato
 huënanta'huaré!, inapochina', itérin.

²⁸Micaiasëso napoaponahuë', taantarín:
 "Noya huënantahuatanso',
 co tēhuëncachin Sinioro
 noninso' sha'huirahuë!",
 ténin.

²⁹Ina pochin Acapo, Cosahuato,
 inapitaso Namotoquë Siria sontaro'sa
 ahuëapona pa'pi. Ya'ipi sontaronënpita-
 tarë chachin pa'pi. ³⁰Inaquë nipachina
 Acaposo', Cosahuato itapon:

—Quëmaso' a'moranquëranchin
 ahuëtapon paquë!. Caso nimirinhuë',
 nisha a'moto ahuëtarahuë, itérin.
 Napoaton inaso', nisha a'morin quëran
 ahuëtapon ya'conin.

³¹Siria copirnoso', cara shonca cato
 capitano'sa camairin. Inapitaso' ahuëta-
 caiso toronano'saquë sontaro'sa pa'piso'
 hua'anëna!. Inapita camaiaton itapon:
 "Israiro copirnoráchin cancantatoma
 ahuëco!", itérin. ³²Napotohuachina inapi-
 taso', Cosahuato quënanpi: "Iso mini
 Israiro copirno," ta'tona tancapitopi.
 Inapotohuachinara, inaso "yai," ténin.
³³Naporor' inapitariso', nohuitopi: "Co
 aso Israiro copirnohuë!", ta'tona a'popi.

^c22.19 Sontaronënpita topachina: Anquëninënpita tapon naporin.

³⁴Napoaponahuë', a'nara Siria sontaro pë'chinanën quëran inantérin. Topinan a'paponahuë', Acapo ohuanin. Hua'na cotonën nipachintérintaëchin pichinan ninopinën ohuantérin. Napotohuachina inaso', toronanën quëpana'pi camairin:

—¡Acorinacochi paya! ¡A'potahuaton chi'huincaco! itérin. ³⁵Naporo tahuëri pa'pi chiníquën siriaro'sarë' niahuepi. Napoasoi copirnoso', a'naquën sontaro'sari achinipi ni'ton, huanichináchin nii'huarin. Napoaponahuë', i'huaraya huarë' chiminin. Toronaanaquë huënainen noquitérin ni'ton, naporin.

³⁶Pi'l'i yaya'conahuaso', Israiro sontaro hua'an'o'sa chiníquën nanan sha'huipi: “¡Ya'ipinquëma ya'huëramaquë paco!! ³⁷Copirnonënpoa chiminin ni'ton, co huachi ahuétacaso ya'huërinhuë!,” topi. Ninapotatona yanquëépi. A'naquën

hua'an'o'saso niperinhuë', copirno nonën Samariaquë quëpapi. Inaquë quëmopinënpitari pa'pitopi. ³⁸Ina piquëran a'naquën piyapinënpitari i'sha tapapiquë toronanën pa'motopi. Inaquë chachin monshihuante sanapi'santa amapi. Siniorori Iniasë quëran iráca sha'huitérinso chachin, ni'niraro'sarinta huënainen irotopi.

³⁹Iso quiricaquë, co ya'ipi Acapo naporinso ninshitérahuë!. A'na quëmapinta ninshitaton: “Acapo hua'anëntapon naporinso!” ta'ton ninshitérin. Hua'anëntacaso pëinën anitaton, huiri pomon quëran acoana taparinso sha'huirin. Ninanoro'sa apairatérinsonta', sha'huirin. ⁴⁰Inapochin Acapo chiminin. Ina chiminpachina, hui'nin Ocosiasë itérinso ya'huërë!, israiro'sa hua'anëntérin.

Piquëran Israiro copirnoro'sa napopiso'

Iniasë inápaquë pantarinso'

2 ¹Panca ihuanquë Siniorori Iniasë quëpacaso' yonquirin. Yaquëpa-huachina, Iniasëso Irisiore chachin Quiricaro quëran pipirapi. ²Naporö Iniasëri itapon:

—Sinioro Pitiri'pa' a'parinco. Quëmaso' iséranchin quëparitéquë topirahuë, itérin.

—¡Yoscoarë! co quëparitarahuë! itérin Irisiori.

Napotohuachina, cato chachin Pitiri'pa' pa'pi. ³Canconpachinara, pënëntona'piro'sa inaquë ya'huëpisopitari nacapipi. Nacapirahuatona!, Irisio itapona!:

—Siniorori maiströnë ipora tahuëri quëpararin. ¿Nani ina nitotëran to? itopi.

—Nani mini nitotërahuë. Ama napoaponahuë campitaso', ina sha'-huicosohuë!, itérin Irisiori.

⁴Ina piquëran Iniasëri Irisio itaantapon:

—Sinioro Quiricoquë a'paantarainco. Quëmaso' iséranchin quëparitéquë topirahuë, itaantarin.

—¡Yoscoarë! co quëparitarahuë! itaantarin Irisiori.

Napotohuachina, cato chachin inatohua paantapi. ⁵Canconpachinara, pënëntona'piro'sa inaquë ya'huëpisopitari ya'huérë!, nacapipi. Nacapirahuatona!, Irisio itapona!:

—Siniorori maiströnë ipora tahuëri quëpararin. ¿Nani ina nitotëran to? itopi.

—Nani mini nitotërahuë. Ama napoaponahuë campitaso', ina sha'-huicosohuë!, itérin Irisiori.

—Ina piquëran Iniasëri Irisio itaantapon:

—Sinioro Cortanii'pa' a'paantarainco. Quëmaso' iséranchin quëparitéquë topirahuë!, itaantarin.

—¡Yoscoarë! co quëparitarahuë! itaantarin Irisiori.

Napotohuachina, cato chachin inatohua paantapi. ⁷Inatohua cama-tona ni'pirinahuë!, a'natérápo shonca pënëntona'piro'santa naporö chachin canquimapi. Canquimarahuatona!, aquë-ranchin huanitona notétápi. Iniasëso!, Irisiore chachin Cortanii' yonsan'pa' pa'sahuatona!, chiniconpi. ⁸Naporö Iniasëso', aipi a'morinso so'nanahuaton huihuiirin. Napotohuachina, iiso nipat-mairin. Napohuachina, cato chachin inataquéchin pëntonpi. ⁹Aquëteran nipachinara, Iniasëri itapon:

—Ipora tahuëri pataranquén. Co'hуara pachátéraponquënhuë!, sha'huitoco ma'sona nohuantéranso' acochinquén, itérin. Napotohuachina, inariso itapon:

—Quëmaso maistro, Sinioro ispirito-nen ya'coancantérinquén ni'ton, nani ma'sha nanitaparan. Caso nipirinhuë!, quëmá quëran na'con na'con ya'coan-canchincó topirahuë, itérin.

¹⁰—Sacai nininsochi natananco paya. Patasënquén chachin quënanpatanco, natanancoso chachin ya'huëtarinquén.

Co'so' napohuatantuë', co ina pochin nitarinquéñhuë', itérin Iniasëri.

¹¹ Ninapotatona cato chachin pa'sapi. Papona pochin ninontérapi. Naporo' a'nanaya pén pochin toronan ya'norin. Cahuarionénpitanta', inapochachin ya'norin. Inari ya'con ya'contahuaton Iniasë chi'huiñcarin. Inapoaton, inaso panca ihuanqué inápaquë quépantarin. ¹² Ina nicaton Irisioso', chiníquén nonin: "¡Maistro, maistro! ¡Quémaso' panca sotaro'sa huénton pochin nicaton, ya'ipi israiro'sacoi pa'poyarancol!" ténin.

Ina piquéranso', co huachi maistro-nén quénaninhue'.

Iniasë ya'huérénom Irisio pénentérinso'

Ina tosahuaton sétonéñquë a'morinso osharin. Catoté huaré' acorin. ¹³ Naporahuaton Iniasë aipi a'morinso anotérinso manin. Tahuéréantarahuaton Cortanii' yonsanqué huaniintarin. ¹⁴ Ina a'morinsoqué chachin huihuitahuaton, tapon: "¡Sinioro, quémaso' hua'anéhuë Iniasë chinotérinquén! ¡Ina catahuanoso pochachin canta', catahuaco!" itérin.

Naporo chachin Cortanii' nipatomairin. Napohuachina aquétérän pëntoantarin. ¹⁵⁻¹⁶ Naporinso nicatona pénentona'piro'sa Quiricoqué ya'huépisopitaso!: "Iniasë ya'coancantérinso chachin, iporaso Irisonta ya'coancantérin," topi.

Naporo' paaparahuatona nontopi. Mónsho tahuatona':

—Ni'qué maistro. Quiyaso', a'natérápo shonca ya'pi chiníquén cancantonapico hué'nai. Paatoi maistronén yoni'i. Tapona Sinioro ispiritonéni otérahuate, onpopinquë té'yatérin. Motopiro'saquéhuë nípon, motopianaro'saquéhuë nípon té'yatérinso yoniri'i, topiraihuë', itopi.

Inariso napoaponahuë', itapon:

—Ama pacosohuë', itérin. ¹⁷ Napotopirinhuë', inapitariso apisápi. Napotápachinara tapanaton itapon:

—Paco nipachin, itérin. Pa'sahuitona inapitaso', cara tahuéri yonípi. Yonisápirinahuë', co quénanpihuë'. ¹⁸ Irisioso Quiricoquéñranchin quéparitérin ni'ton, co manta quénanpachinaraahuë' huéñantapi. Huéñtahuachinara inari itapon:

—Co'ta nani sha'huitopiranquëma-huë', itérin.

Huinan anoyaitérinso'

¹⁹ Quirico ya'huéhuano'sari Irisio paaparahuatona itapona':

—Ni'qué maistro. Ninano ya'huétt-raisó noyaro'téqué nípirinhuë', huinan o'raisooso', co noyahue'. Naporahuaton no'panta', co ma'sha noyatérinhuë', itopi.

²⁰ —A'nara nasha tasonqué yamora quéshico, itérin inari.

Quépatohuachinara, ²¹ huinanqué pa'sahuaton inaquë ta'saitérin. Inapoapon pochin:

—Naporin Sinioro: "Cari iso huinan anoyaiterahuë. Iporaso' co huachi ina o'orama quéran caniotoma chiminapomahuë!. Co no'pa' térranta tapiarinhuë!. Iporaso' ma'sha sha'patama!, noyatapon huachi," ténin, itérin. ²² Naporinso chachin huinan noyaitérin.

Ama huachi noya ya'huécaiso maréhuë', hua'huaros'a sha'huitérinso'

²³ Ina piquéranso', Pitiri'pa' pa'sarin. Inaso ninano', panéñquë ya'huérin. Nanpëaso', na'a hua'huaros'sari nacapirin. Nacapirahuatona téhuapri: "Chiniaton nanopqué soquimoto," itatona téhuapi. ²⁴ Napotohuachinara, Irisiori tahuérétahuatón co noyahue' ni'nin:

"Napotéramacoso marë! Sinioro co noyahue! ni'ninquëma!. Napoaton ama huachi noya ya'huécamaso marëhuë!, sha'huichinquëma!", itérin. Itahuaton pataso chachin, cato tocani' ya'norin, catapini shonca cato hua'huaro'sa oqui oquitahuatona', tēpapi. ²⁵Ina quëran Irisioso!, Carmiro motopi'pa' paantarin. Ina piquéran Samariaquë huénantarín.

**Sonin sanapi Irisiori
catahuarinso'**

4 ⁸A'na tahuëri Irisioso!, Sonin nina-notaëchin na'huérarin. Na'huëso', a'na ya'huéhuan sanapiri cosharo ca'pacaso marë! apisárin quëran, pëinënqué po'morin. Inaso sanapi chiníquen nanantérin. Ina piquéranta', nani pa'ninquë inaquë coshatapatérin. ⁹⁻¹⁰Napoápachina sanapiso' so'in itapon:

—Ni'quë!. Quëmapi yáni'ninposo', pënentona'pi. Inaso!, Yosë maréächin pënentérin ténahuë. Pa'a a'nara patoana, pëi aipi nita'a. Inapotahuatë!, pë'sara, misa, shira, nanoparin, inapita acota'a. Napohuatë nicaponpo huë'pachin, inaquë huë'epaponpo', itérin. Napoatona nitopi.

¹¹⁻¹²A'na tahuëri inaso piyapinénë chachin huécaton, ina patoanaquë huë'epatérin. Naporó! piyapinén Quiasi itérinso camairin:

—Pëi hua'anén përaquë!, itérin. Përapachina ya'caritiintarin. Ina quëran Irisioso!, piyapinén camaintarín: ¹³—Iso sanapi yánosororinpo ni'ton, natanqué maquëta catahua'a: Copirnohuë nípon, sotaro'sa hua'anhuë nípon nonta'a catahuacaiso marë! topirahuë, itérin. Napotohuachina, sanapiso' natanpirinhuë! co a'panitérinhuë!. Topinan tapon:

—Caso a'nipita ya'huéhuano'saro'co noya ya'huérahuë, ténin.

¹⁴—¿Maquëta nipachin catahua'a? ténin Irisio piyapinén nontaton.

—Isoso sanapi co hua'huahuanhuë!. So'inta!, nani mashoya, itaantarin piyapinéni.

¹⁵⁻¹⁶Hua'anéni camaintahuachina, amasha ya'caritacaso marë! përaantarín. Ya'coanaquë huarë! huë'pachina, Irisiori itapon:

—A'na pi'iqué ipora pochin hua'huaran. Quëmapia'hua ya'huétarinquen huachi, itérin.

—Quëmaso sinioro, Yosë marë! pënentérin. Napoaton co ina pochin narin-taancoso ya'huérinhuë!, itérin sanapiri.

¹⁷Sanapiriso co natépirinhuë!, sha'huítérinso chachin cayorin. Cayorahuaton tahuérinén nanihuachina, quëmapia'hua huairin. ¹⁸⁻¹⁹Quëmapia'huaso' noya so'sorarin. A'na tahuëri pa'pinsó! piyapinénpitarë!, trico macatona yaquirapi. Hui'niniso nicapon pa'pirinhuë!, moto' iquitaton:

—¡Ayao! ¡Moto! tëpararinco ta'al! ténin. Naporó! pa'pinsó!, piyapinén camairin a'shinquë quëpacaso marë!. ²⁰Mashuaton inariso!, a'shinquë quëparin. Inarinta ma'parahuaton camotëchin huarë! tonainqué ahuënsérin. Naporó! pi'l hua'huasha chiminarin huachi. ²¹Hua'huin nani chiminpirinhuë!, Irisio patoanánénqué acoontarin. Huë'érinso pë'saraquë acorahuaton oncorapirin. ²²Inapotahuatón so'in pérarin:

—A'nara piyapinén morarë chachin huë'in. Inaquë ya'mitéato pënentona'pi ni'coni'i. Ina quëran huénantarahuë, itérin.

²³—¿Ma'marëta iporaso! yani'nan? Co yoquia'huaraihuë!. Co sahuatoahuë!, itérin so'ini.

—Ama pa'yanquësohuë!. Noya pa'sarahue, itaantarin sa'lininta!. ²⁴Ina quëran piyapinén camairin mora tapacaso marë!. Nani tapahuachina ya'mitéahuaton:

—Mora huënténtératon manóton quëpaco. Sha'huita'huanquë huarë' achiniquë', itérin. ²⁵Irisioso', Carmiro motopiquë ya'huéarin ni'ton, inaquë pa'nin. Ya'caritahuachina, nohuitahuaton piyapinën itapon:

—Sonin sanapi, yáyacaparëso huë'-sarín, ni'quë!. ²⁶Ta'arahuatón nacapiquë!. Quënamarahuaton, so'in, hua'huin, inapita onpohuinsona ya'huéapiso natamaquë', itérin.

Inaso' pa'sahuaton natamapirinhüé!: "Noya ya'huéapi," itérin topinan. ²⁷Cancontahuachina, Irisio quënancontarahuaton, iporantérin. Ina nicaton piyapinëniso' yachi'huincapirinhüé!:

—Tananpitéquë!. Co napión cancantaton napoarin. Napoaponahuë', ma'sona onporinso co Siniórø anitochátérarincohüé!. ²⁸Naporó' sanapiri nontaton itapon:

—¡Hua'huahuë ya'huétiincoso!, co carinquién natananquënhüé!. ¡Ama narintocosohuë!, itérinquën tēhuëncchinso!! itérin. ²⁹Ina natanaton, piyapinën camairin:

—Tapatahuaton pitananéhuë maquë!. Ina quëran iso sanapi pénenquë paquë!. Inso térranta nacapihuatan ama nonté-quësuhuë!. Nontopirinéhuë térranta!, ama a'paniquësuhuë!. Canconpatan, hua'huasha ya'pirin aipi pitananéhuë acoquë!, itérin. ³⁰Sanapiso napoaponahuë!, Irisio itapon:

—Yoscoarë! siniórø, quëma pa'patan naporó huarë! canta pa'sarahuë, itérin. Napotohuachina, inanta pa'nin.

³¹Piyapinënso!, quëchitahuaton hua'anëni sha'huitérinso chachin pitananën quëran nitopirinhüé!, hua'huashaso co pacaritérinhüé!.

Napoahuachina hua'anëni nacapiapon paantarin:

—Camairancoso chachin nitopirahuë!, hua'huashaso co pacaritérinhüé!, itérin.

³²Naporó' Irisionta canquirahuaton, chimipia'hua pë'saranenquë acopiso' quënancontarin. ³³Inaoraíchin nioncorapiton, Yosë nontarin. ³⁴Nani orahuachina chimipia'hua aipi ya'mitëontarin. Nanamén, ya'pirin, imirin, inapita hua'huashataquë acorin. Ya'quëetohuachina, chimipia'huaso huënocatarin. ³⁵Huaniantarahuaton patoanaquë itohua itohua pa'sarin. Ina quëran naquëranchin inapotaantarin. A'nanaya hua'huashaso', nanopinta-ruhatón canchisero a'chiconin. Ina quëran ni'térin huachi. ³⁶Napohuachina, piyapinën përasahuaton a'shin përa-caso' camairin. Huë'pachina itapon:

—Ma'tana imoya hua'huan huachi, itérin. ³⁷Napohuachina sanapiso', "Yosparinquë!", ta'caso marë!, Irisio nantén pirayan isonin. Isonin quëran no'paquë huarë!, monshomarin. Ina quëran hua'huin masahuaton, pipirin.

Namano chana canio quëran noyatérinso'

5 ¹Siria copirno sontaronënpita hua'anëni, Namano itopi. Inaso', Copirnorí nöya ni'nin. Siniórori ina hua'an quëran siriaro'sa catahuarin inimiconënpita minsëpi. Napoaton nöya ni'nin. Napoaponahuë!, inaso chana caniori manin.

²I'hua chachin siriaro'saso!, israiro'-sarë niahuepi. Naporó' siriaro'saso!, a'nara Israiro sanapia'hua mapi. Siria parti quëpahuachinara, Namano sa'lini camaicaso marë! manin. ³A'na tahuëri inaso!, patronanën itapon:

—Samariaquë a'nara pénentona'pi ya'huërin. Ina nicapon hua'anëhuë pa'nin naporini, chana canio ya'huë-térin quëran noyachitonhuë!, itérin.

⁴Ina natanaton, sanapiso', so'in sha'huitérin. Inaso', pa'sahuaton ina

chachin copirno sha'huitoonin.⁵ Ina natanahuaton copirnoso':

—Noyapa!. Paquié inatohua nipachin. Cari ninshitahuato ina pochin Israiro copirno quirica a'patarahuë, itérin.

Napotohuachina, Namanoso inatohua pacacaso marë! tapatarin. Cara shonca huaranca coriqui prata quëran nininsopita manin. Saota huaranca coriqui oro quëran nininsopitanta manin. A'mocaisonta', shonca manin. Ya'ipi inapitaso', anoyatohuachina quëtacaso marë! quëpatapon.⁶ Quiricanta copirnori ninshitérinso', masahuaton israiro'sa ya'huëpiso parti huë'nin. Canquirahuaton Israiro copirno quirica a'notiirin. Inaquë ninshitaton naporin: "Iso quirica nontohuatan, carinquén Namano a'pataranquénso nitotaran. Inaso', sontaronéhuëpita hua'anën. Chana caniori manin quëran anoyatamaso marë! a'pataranquén," ténin.⁷ Nontohuachina, inaso pa'yarin. Inapoaton a'morinso osharin. Inaporahuaton piyapinénpita natantonéñquë tapon:

—;Co caso Yosécohüë! Inacha tēhuéncinso' nohuantérinsopita ananpirin. Nohuantérinsopitaso', chiminpi. Siria copirnoso', co chana caniori maninso anoyata'hua marë! a'patiincoso ya'huërinhuë!. Inta yonquirico capitanta!. Ahuëinénpaso yonquiaton napotarinco inaso' ténahuë, ténin.

⁸"Quirica a'patopiso nontaton copirnónenpoaso', a'morinso osharin," topiso', Irisio natantérin. Ina natanaton, iso pochin nanan a'patérin: "¿Onpoatonta a'moranso osharan? Quémapi hué'ninso', sha'huitéquë ni'quiinco. Ni'pachinco, tēhuéncachin Israiro no'paquié pénentona'pi ya'huërinso', nitotarin," ta'caso nanan a'patérin.

⁹Namanoso ina nitotaton, toronanéñquë pa'nin Irisio nicapon. Pénin

ya'coanaquë huarë! canconahuaton, chiniconin.¹⁰ Inaquë nipachina, Irisiori a'nara comision camairin sha'huitacaso: "Naporin pénentona'pi: 'Paaton cortanii'pa' canchiséro ya'coitéquë!. Inapohuatan, chana canio maninquénso inquieran,' ténin," itoonin.¹¹ Ina natanaton, Namanoso no'huitérin:

—Séeshi. Pipirahuaton ta'ma Sinioro nontapon. Ina quëran chanatérahuëquë së'huarahuaton, inquitarinco, topirahuë.¹² Tamascoquënta iiro'sa ya'huërin. Apana, Huara huara, inapita. Ina iiro'saso', ya'ipi Israiro iiro'sa quëran noya noya. ¡Inaquënta paato ya'coitéruhuë naporini, noyachitohuë nimara! ténin. Napoaton no'huitérachinin pa'nin.¹³ Pa'sapirinhuë!, piyapinénpitari ya'carirahuatona!:

—Sinioro. Sacai nininsonta pénentona'pi sha'huitérinquén naporini, a'naroáchin natéitonhuë!. Aquétë huarë! iporaso', co sacaiyátérahuë! camairinquén. Ya'coitoahuatan noyataran, itopi.¹⁴ Napotohuachinara, pa'sahuaton Irisiori camairinso chachin ninin. Canchiséro Cortaniiquë ya'coitérin. Napohuachina noyataton hui'napira'hua pochin sha'huëtérin.

¹⁵Nani noyatohuachina ya'ipi ca'taninsopitaré chachin Irisio nicapona panantapi. Cantonahuaton:

—Ya'ipi isoro'paquié nisha nisha mamanshi moshapirinahuë!, co inapitaso Yoséhuë!. Iséquésáchin Yoséso ya'huërin ténahuë. Ina nitotato, quëshiranquén-sopita maquë topirahuë, itérin.

¹⁶—Yoscoaré! co manta ma'paranquénhuë!, itérin Irisiori. Namanori apisápirinhuë!, co nohuanchátéra-rinhuë! ma'pacaso!.¹⁷ Napohuachina Namanori itapon:

—Co manta yama'parancohuë! ni'quë-huarë!, carin nipachin natainquén

quétoco. Cato mora pë'périnso' no'panéma masarahuë. Ya'huérahuë ro'téqueü canconpato, ina quérana Siniro chinta'huaso marë' artaro nisarahuë. Ipora quérana huaré' caso, co huachi mamanshi-ro'sa marë' ma'sha tēpato chinotapohuë'. Siniroóchin marë' ma'sharo'sa tēpato, a'naquén ya'ipi ahuiquitapo. A'naquénso', tomaquënsa' ahuiquitapo. Inapohuato, canta Siniroóchin chinotapo huachi.

¹⁸Napoaponahuë' inaquë nipato, Nimon mamansi moshacaiso pëiquë copirnochénhuë ca'tanarahuë. Inaso moshatacasos marë' matanparahuatonco isonpachin, canta isonarahuë. Ama ina marë' Siniro analinchicosohuë', ténahuë.

¹⁹—Co ana'intarinquënhuë!. Noya paquë!, itérin Irisiori. Napotohuachina, Namanoso pa'sarin huachi.

Amasha paaso', ²⁰Irisio piyapinénso yonquirin: "Hua'anéhuëso', Namano co manta ma'paponahuë' a'parin. Yoscoaré' cari imasarahuë. Tapona ma'sha térranta ma'parahuë," ténin.

²¹Inapo yonquiaton, ta'aré'nachin imarin. Nincantoonpachina Namanori nohuitahuaton nohuararin:

—¿Ma'ta onporama? itérin.

²²—Co manta onpopiraihuë', hua'anéhuë a'parinco nonta'huanquénso marë!. Naporin: "Cato pënëntona'pi hui'napi'sa', Iprain huénton motopiro'sa quérana nicaponaco canquipi. Napoaton inapita quéta'huaso marë' cara huaranca coriqui prata quérana nininso', nohuantaparanquén. Ina nisahuatón cato a'mocasonta', nohuantérrahuë," ténin, itérin. ²³Napotohuachina:

—Noyapa!. Onpopionta saota huaranca maquë', itárin. Napotápachina, anohuantérin. Napoaton cato tanpanantéquë a'mocaisorë chachin coriqui po'motérin. Inapohuaton cato piyapinénpita camairin pë'pétacaiso!.

²⁴Motopia'huaquë canconpachinara, tanpanantéro'sa ma'parin. Ina quérana Namano piyapinénpitaso nontahuaton, hua'anéna'pa' a'parin. Nani pa'pachinara, ma'patérinso masahuaton, pëiquë noyá taparin.

²⁵Inapohuaton, hua'anén nicapon pa'nin. Cantonpachina hua'anéni:

—¿Intohuaranta hué'saran? itérin.

—Co caso intohua térranta pa'nahuë!, itérin inariso!. ²⁶Hua'anéniso napoaponahuë', chiníquën nontaton:

—Namano nontiinquénso marë' toronanén quérana nohuararin. Inapoaso canta', ninoto inaquë ni'nanguén. Quémaso!: "Coriqui, a'mocaso', inapita ma'patacaso', noya. Oripororo'sa', oparoro'sa', ohuicaro'sa', tororo'sa', piyapinta camaicaso marë' quëmapi'sa', sanapi'sa', inapitanta pa'ancaso!, noya anta!" tocomaranquén. ¡Co naporinhuë!! ¡Co ina pochin nanopicaso tahuérihuë!! ²⁷Co ina pochin yonquiranso marëhuë!, Namano chana canio inquirinso', quëmaquë pa'sarin. Quémá quérana pipipisopitanta', inanpihu-napona!. Co onporonta inquiapihuë!, itérin. Napotohuachina piyapinénso pa'nin. Paaso chachin chana caniori pipitohuachina, ocai pochin huiri-huantérin pa'nin huachi.

Imoto' ayapointarinso'

6 ¹A'na tahuéri pënëntona'piro'sari Irisio itapona':

—Canpoaso', na'aquénpoa ya'huére-hua!. Napoaton pëi ya'huéteréhuaso', co naniréhuahuë!. ²Cortanii' yonsan'pa' pa'sahuatoi, inaquë huachi pëica'huaiso marë' nara mai, topiraihuë!, itopi.

—Noyapa!. Paco nipachin, itérin Irisiori. ³Napoaponahuë!, a'nari itapon:

—Pa'a quémanta ca'tancoi topi-rahuë, itérin.

—Noyapa!. Pa'i nipachin, tēnin inanta!.

⁴Napoatona Cortanii'pa' pa'mapi. Camahuachinara, nararo'sa a'nérantapi. ⁵Sacatapirinahuë!, a'naso yonsaisha pë'shitëarin. Inapoaso', imotonën nocoitahuaton anpoquë pa'nin. Naporo chachin: "Yai," ta'ton:

—¡Mastro! ¡Imoto' a'paiterahüe ta'a! ¡Topinan a'nancharahuëso nipurinhüe!, napoterahüe! itérin.

⁶—¿Inséchinta pa'nin? itérin Irisiori. Napotohuachina a'notérin. Naporo' Irisioso nara pë'shiterahuahton, inaque chachin të'yaitérin. Inapotohuachina yanpointarin. ⁷Yanpointahuachina:

—Maquë huachi, itérin. Napotohuachina manin.

Siria sontaro'sa atapaninso'

⁸Siriario'saso', israiro'sare! niahüéan-tapi. Napoaton Siria copirnoso!, sontaro hua'ano'sa yáayonton. Napohuachina inséquësona israiro'sa to'shitatona ahuëcaiso marë! nisha'huitopi. ⁹Sinioriso napoaponahuë!, inséquësona yaninatopiso!, Irisio anitotérachinin. Inaso anitotohuachina, Israiro copirno sha'huitacaiso marë! comision a'parachinin. Ama inaëchin pacacaiso marë-huë! sha'huitérachinin. ¹⁰Inapohuachina Israiro copirnoso!, sontaronënpitarë chachin co inatohua pa'pihuë!. Irisio camaitérinquë pa'pachinara na'aro cha'érachinpi. ¹¹Naporápachinara, Siria copirnoso pa'pi no'huitérin. Napoaton sontaro hua'ano'sa pérasahuaton:

—¿Incháchinta yonquiréhuasopita Israiro copirno sha'huitérachinin? ¡Sha'huirapico nitochi! itérin. ¹²Napotohuachina a'nari itapon:

—Co insonta naporinhuë!. Irisio inaque ya'huéaton, ya'ipi quëma naporanso!, Israiro copirno sha'huitérachinin. Huë'éranguë téranta napohuatan, inaso

nitotapon, itérin. ¹³Ina natanaton, copirnoso piyapinënpita camairin:

—Paatoma natantoco inséquësona Irisio ya'huéarin. Ina nitotohuato, macacaiso marë! sontaro'sa a'paa-rahuë, itérin.

Napotohuachina, natantoonpi: "Totanqué ya'huéarin," itohuachinara, inachachin copirno sha'huitopi. ¹⁴Naporo' notohuaro' sontaro'sa inatohua a'parin. A'naquën cahuarioro'saquë, a'naquëonta toronano'saquë. A'naquënsa ira pa'topi. Tashi catoonahuatona!, tancapitopi huachi.

¹⁵Tahuérihuachina, Irisio piyapinënsö! capayatérin. Aipiran pa'sahuaton ni'pirinhuë!, pa'pi notohuaro' sontaro'sari ninano tancapitopi ni'nin. Ina quëran ya'coontarahuahton, hua'anen sha'huitérin:

—Pa'pi notohuaro' sontaro'sa tanca-pitérinënpoa!. ¿Onpoa'ahuata iporaso huachi? itérin.

¹⁶Napotopirinhuë!, inariso itapon:

—Ama të'huatéquësohuë!. Canpoa catahuarinpoasopitaso!, na'con na'con ya'huéapi, itérin. ¹⁷Napotahuaton Yosë nontérin: "Sinioro. Quëma nohuanton piyapinéhuë ca ni'nahuëso! ni'in," itérin. Napotohuachina Siniorori catahuarin ni'ton, quënanin huachi. Hua'huayát-ruhuë sontaro'sa quënanin. Cahuarioquë pa'pisopita, toronanquë pa'pisopita, inapita motopiquë ya'sorápi. Ya'ipi inapitaso!, pën pochin ya'notona Irisio tahuirapitopi.

¹⁸⁻¹⁹Siria sontaro'sari yaahuéruahuachinara, Irisioso Yosë nontérin. Nontaton: "Sinioro, quëma nohuanton isopita somarayaina!", itérin. Napotohuachina, nataninso chachin Siniorori asomarayarin. Ina quëran pipirahuaton itapon:

—Iséquë huécatoma!, canpitaso chihuérama!. Quëmapi yonisaramaso

ya'huérinquë, carima quëpa'inquëma', itérin. Napotahuaton Samaria'pa' quëparin.

²⁰Inaquë canconpachinara, Irisioso' naquëranchin Yosë nontaantarin: "Iporaso' Sinioro quëma nohuanton, somarayapiso' inquianta'ina," itérin. Napotohuachina Sinioro nohuanton inquiantapi. Israiro copirno ya'huérinquë chachin naporin. ²¹Inari ni'sahuaton Irisio natanin:

—Quëmaso' tatahuë pochin ninan. Sha'huitoco: ¿Atépachi isopita ti? itérin.

²²—Co tēpacaso ya'huérinhue'. Quëmaora chachin ahuétahuaton, a'naquën nanpi mapatana, co tēpachinan-hue'. Aquëtë isopitaso'. A'carahuatom o'shitoco!. Inapotahuatom ya'huépi'pa' a'paantaco', itérin. ²³Napotérinso chachin copirnoso', inapita marë' panca pita nitérin. Coshatopi, o'opi, napopi. Ina quëran noya nontahuaton, hua'anënaquë chachin a'paantarin. Naporo quëran huarë! Siria sontaro'saso', hua'quimiachin co huachi israiro'sarë' niahuépihuë'.

Samaria tancapitoihuachinara, Irisio naporinso'

²⁴A'na tahuëri Siria copirno Pin-ata itopisosó!, sontaronënpita ayontoantarin. Ina quëran paaparahuatona Samaria ninano ahuëcaiso marë' tancapitoonpi. ²⁵Inapotopi ni'ton, co huachi cosharo macacaiso nanitophuë'. Napoaton inanaquëso', co manta capacaiso ya'huérinhue'. Inapopi ni'ton, mora moto' téranta pa'pi pa'ton. Posa shonca coriqui prata quëran nininso' pa'térin. Népë chi'chirinso téranta!, patoma quiro patomaíchin nipurinhue', a'natérápo coriqui prata quëran nininso' pa'térin.

²⁶A'na tahuëri Israiro copirnoso', paira aipi pa'sarin. Paaso!, a'na sana-piri chiníquën nontaton:

¡Catahuaco sinioro copirno! itérin.
²⁷⁻³⁰Napotohuachina, inariso itapon:

—Co Sinioro téranta catahuahua-chinquéhuë!, aquëtë huarë! caso! Trico, huino, inapita co manta ya'huétérin-cohuë!. ¿Onpoatonta napopiranhuë? itérin.

—Iso cai nonpintérinco ni'ton, naporahuë. I'hua inaso!: "Hua'huan quëqué ipora tahuëri tēpatë' ca'a. Tashiraya caquën ya'huérë! inapotaanta'a," itérinco. Napotohuachincora, hua'huahuë po'morahuatoi ca'nai. Inaso napoaponahuë!, co huachi nohuantérinhue' hua'huin a'nocaso', itérin. Ina natanaton, copirnoso a'morinso nioshatérin. Naporin ni'ton, népëpisopitari acopo a'morinso ni'pi: "Sétagon, sa'catën a'morin," topi. ³¹Naporo' copirnoso!: "¡Ipora tahuëri Irisio anishitéconotarahuë! Co'so' inapotohuatoahuë!, Sinioro chiníquën ana'inchinco!" ténin chiníquën nonaton.

³²Irisioso', pëinënquë ya'huéarin. Israiro ansiano'sarë chachin huënséata', ninontapi. Napoasoi copirnori tēpacaso marë' a'pairinso quëmapi, nani ya'caritériarin. Co'huara canqui-yátérasohuë!, inaso ansiano'sa itapon:

—Copirnoso' tēpatona'pi hui'nin nichinapon chachin nani a'pairin comision nishitéconotiincoso marë!. Napoaton ina canquihuachin, ya'coana oncotahtoma patëétoco!. Ina piquëran copirno chachinta canquieriarin, itérin. ³³Itaso chachin comision'ton, canquirin. Ina piquëran copirno chachinta canquierahuaton Irisio itapon:

—Sinioro nohuanton po'saréhua ni'quëhuarë!, co huachi catahuain-poaso ninacaso ya'huérinhue', itiirin.

7 ¹Napotiihuachina, Irisiori itapon:
—Sinioro naporinso sha'huichin-quën natanquë!: "Tashiraya ipora pochin co huachi cosharo pa'tarinhuë". Cara

quiro tricoro'mo, sipataro'monta saota quiro nimirinhuë', a'naíchin coriqui prata quëran nininso' pa'tapon. Iso ninano ya'coanaquë ina nápo marë' nipa'antarama!', ténin, itérin. ²Napo-huachina, copirno catahuarinso hual'aní, Irisio a'paniton itapon:

—Sinioro inápaquë huintanaro'sa i'soatopirinhuë téranta', co naporanso chachin nisarinhuë', itérin. Napopirinhuë', Irisiori sha'huitérin: "Quémanta mini ni'saran. Napoaponahuë', co ina ca'saranhue!", itérin.

³Catapini chana caniori maninso-pita ya'coana pirayan aipiran quëran ya'huépi. Inapitaso' ninontatona':

—Capa capacaso' ya'huëtérinpoahuë!. Co iséranchin chimirin ninacaso ya'huérinhuë!. ⁴Acoana ya'conpatéhua', inaquënta tanari piyapi'sa quëtarin. Iséranchinta ninapatéhua', tana tēpaonpoa!. Huéco pa'ahua nipachin siriaro'sa ya'huéapi'pa' ni'conta'ahua!. Nosorohuachinénpoaso!, nanoparéhua!. Tépahuachinénpoanta ma'ta pini. Copi-tochan'ahua huachi, niitopi.

⁵Ninapotatona', siriaro'sa ya'huéapiquëyatashirahuaso pa'sapi. Ya'cariconpachinara tanahuantápi quënanconpi. ⁶Sinioro nohuanton Siria sontaro'saso!, notohuaro' sontaro'sa toronano'saquë, cahuarioro'saquë, inaquépita huë'sapiso pochin natanpi. Ina natanatona!: "Israiro copirnoso", Iquipito copirno, Iti copirno, inapita copirnoro'sa sontaronénpitare chachin pahuérerin. Napoaton inapita ahueáponpoa huëcapaiarinénpoa!", topi. ⁷Ina ta'tona tashiro'porahuaso ta'amiatopi. Në'mëté peinëna ótenpi-quëranchin patopi. Cahuarionénapita, moranénapita, inapitanta cha'éciso marë' patopi.

⁸Chana caniohuano'saso canconahuatona', a'na në'mëté peiquë ya'conpi.

Inaquë coshatopi, o'opi, napopi. Naporahuatona', prata, oro, a'mocaiso', inapita mapi. Ina quëran mapiso', aquëmiachin po'oconpi. Naquéranchin huénantarahuatona', a'na në'mëté piéquë ya'huére! yacoantarahuatona inapoantapi. ⁹Naporápi quëran inahua capini:

—Canpoa maréáchin ma'sha macatéhua', canpoaso' co noyahue' nisaréhua!. Iporaso' noya nanan sha'huicaso' ya'huépirinhuë!, co sha'huiréhuahuë!. Tahuéri huaré! sha'huihuatéhuaso', ana'intaponénpoa!. Ipora chachin pa'sahuatéhua copirno peinénquë siriaro'sa ta'apiso' sha'huiconta'ahua!, niitopi.

¹⁰Ninapotatona', Samaria'pa' paantapi. Cancontarahuatona', a'paito sontaro'sa sha'huitoonpi:

—Siriaro'sa ya'huéapiquë pa'pirahuë!, co manta ya'huépihuë!. Cahuarioro'sa!, moraro'santa!, a'sonpiquëranchin ya'huéapi. Në'mëté peiro'santa ótenpiquéranchin nisapi, itopi. ¹¹Ina natanatona', inahuaso Copirno peinén a'paipisopita pératona sha'huitopi. ¹²Copirnonta natantahuaton, tashi nimirinhuë! huénsérin. Ina quëran hua'ano'sa ayontonahuaton itapon:

—Ma'sona siriaro'sa yaonpotérinpoaso', carima sha'huichinquëma!. Tana quëtárinfoaso' nani nitotatona', yamonarinénpoa!: "Ya'huéaréhuaso patatéhua!, na'piahua!. Inapohuatéhua israiro'saso!, ya'huépi quëran pipirahuatona huë'sapi. Inapohuachina ama téparihuahué! camaicaso marë' maahua!", nitopi ipora. Ina pochin yonquiatona naporapi, itérin. ¹³A'na hua'anso napoaponahuë!, tapon:

—A'natérupoíchin cahuario quëpartérin. Napoaton inaquë ya'mitéatona', ni'contacaiso marë' sontaro'sa pa'ina!. Nanpihuachina!, noyatapon. Chimin-pachinanta!, noyatapon chachin.

Canpoanta isëquë co noya ya'huëá-parihuahuë', ténin.

¹⁴Napohuachina, cato toronanqué cahuarioro'sa a'sontahuatona', sontaro'sa ina marë' a'papi. ¹⁵Inapitoso' pa'sahuatona', cortanii'pa' huarë' ta'apiso imapi. Ya'ipi ira nani chachin në'mëtë, ma'sha, inapita otapiso' niraapi. Ina quëran huënantarahuatona', ni'liso copirno sha'huitiintapi. ¹⁶⁻¹⁸Ina natana-huatona', siriaro'sa ya'huëapiquë pa'pi. Ya'ipiya quëran pa'sahuatona ma'sha mamiatopi. Napoaton Siniorori Irisio quëran sha'huirinso chachin cara quiro tricoro'mo, sipataro'monta saota quiro, nipirinhuë', a'naichin coriqui prata quëran nininquë nipa'antopi. Samaria ninano ya'coanaquë napopi. Copirnoso', catahuarinso' hua'an ninano ya'coana a'paicaso marë' acorin. Acopirinhuë', hua'huayáterahuë piyapi'sa pipitona ya'taatopi. Inapotatona to'pi to'pitopi ni'ton, chiminin. Irisiori sha'huitérinso chachin nitopi. ¹⁹Irisiori co huachi cosharo pa'tacaso' sha'huihuachina, inaso co natétonhuë': "Sinioro inápaquë huintanaro'sa i'soatopirinhuë térranta', co naporanso chachin nisarinhuë'," itérin. Napopirinhuë', Irisiori naporo sha'huitérin: "Quëmanta mini ni'saran. Napoaponahuë', co ina ca'saranhuë'," itérin. ²⁰Napotérinso chachin ninin. Piyapi'sari ninano ya'coanaquë to'pi'pitahuatona tēpapi.

**Israiro'sa Yoséri catahuacaso
marë' sha'huirahuaton,
Irisio chimininso'**

13 (A'na tahuëri Irisiori a'nara pënëntona'pi a'parin: "Quio itopiso' israiro'sa copirnonén nicacaso marë' acoonqué," itérin. Ina piquérän inaso copirno ya'conahuatón, Israiro copirno Coramo itopiso' téparin. Cota

huënton copirno Ocosiasë itopisonta téparin. Acapoco sa'in Quisapira itopisonta!, Iniasë sha'huirinso chachin Quio camaitérin quëran inapa pa'cotë quëran tél'yatohuachinara chiminin. Acapoco hui'ninpítanta tiquirin. Ina piquérän inaso' chiminin. Ina chiminpachina, hui'nin Coacasë itopiso ya'huërl', israiro'sa hua'anëntérin. Inanta chiminpachina, hui'nin Coasë itopiso ya'huërl', hua'anëntérin.) ¹⁴Naporotahuëri'sa Irisioso', chiminchináchin caniorin. Ina natatanon, Coasë copirnori paaparin. Quënanconahuatón iporin quëran na'nëtérin. Na'nëtapon pochin:

—¡Quëmaso' tatahuë pochin ninan! ¡Panca sontaro'sa huënton pochin nícaton ya'ipi israiro'sacoi pa'poya-rancói! itérin.

¹⁵—A'nara pë'chinan, shinérénén-pita, inapita maquë', itérin Irisiori. Napotohuachina, copirnoso inapita manin. ¹⁶⁻¹⁷Naporotahuëri'sa Irisiori itaantapon:

—Pë'chinanquë shinérë acorahuatón a'pacaso marë' ótoroquë', itérin. Coaséri inapotaso', piquëimirarin. Inapotapon pochin:

—Pi'i pipirinso parti quëran huintana ya'huërinso', i'soatéquë', itérin. Napotohuachina i'soatérin. Naporotahuatón camariantarín:

—Iporaso!: ¡A'paquë huachi! itérin. Ina natatanon, Coasëo a'parin. Shinérë paaso!, Irisioso tapon:

“¡Sinioro pëchinanén quëran chachin nicha'ësarinquëma!! ¡Siriario'sa minsë-rahuatón nicha'ësarinquëma!! Ina nohuantón quëmari Siria sontaro'sa Ahuico ninanoquë minséaran. ¡Tiquaquë huarë' nitaran!” itérin. ¹⁸Ina quëran camariantarín:

—A'napita shinérëro'sa maquë', itérin. Napotohuachina copirnoso inapita manin. Nani mapachina:

—Shinéréro'saquë no'pa' huihuiquë!, itaantarín Irisiori. Ina natanaton, Coasëo cararo no'pa' huihuiton tananpitérin. ¹⁹Naporinso marë! Irisiori no'huirin:

—A'natéráporohuë nípon, saotarohuë nípon huihiran naporini, noya noya niitonhuë!. Siria sontaro'sa minsérahuatón tiquimiachitonhuë!. Iporaso napoaponahuë!, cararora inapita minséaran, itérin. ²⁰Ina quëran Irisioso chiminin. Chiminpachina, quémopinénpitari pa'pitopi. Ina piquéranso' Moapo ihuaté huéntono'sari israiro'sa ihuacaiso marë! yáhuécapaipi. Nani pi'lípique napopi. ²¹A'na tahuéri inapita huécasoi!, israiro'santa chimipi pa'pitapi. Co huélsapiro nicatonaraihuë! naporapirinahuë!, a'nanaya ya'no-huachinara pa'yanpi. Pa'yanénaqué chimipiso!, Irisioco po'mopi pirayan té'yatopi. Napotatona ta'ananpipi. Chimipiso napoaponahuë!, Irisio nansé-quén cari cariasso chachin nanopiantarahuaton, huanirin.

Samaria ninano canapiso'

18 (Israiro copirno Coasë itopiso piquérán, canchisë copirnoro'sa ya'huéantarín. Inapitanta napoaponahuë!, co Yosë natétonaraihuë!, co noyahuë! nininsoráchin nipi. Piquérán pochin ya'coninsoso!, Osiasë itopi. Ina pa'pinso!, Ira itopi.) ⁹Ina saota pi'lípi hua'anéntaso!, Cota huénton copirnonta!, nani cara pi'lípi copirno ya'coninso nisarin. Inaso!, Acaso hui'nin Isiquiasë itopi. Naporo tahuéri'sa Asiria copirno Saromanasaro itopiso' hué'nin. Sontaronénpitare chachin hué'sahuatona!, Samaria tancapitopi. Inapotahuaton ahuépi. ¹⁰Tancapitopiso cara pi'lípi nanihuachina, canapi huachi. Naporo Isiquiasëso!, nani saota pi'lípitari

copirno ya'coninso!. Osiasënta!, nani iscon pi'lípitari. ¹¹Asiria copirnori israiro'sa canarahuatón, ya'huérinso ro'téquë quéparin. Ara parti, Aporo parti, inapita parti acorin. Inapitaso!, Cosaniiquë ya'huérin. Naporahuaton Mitia piyapiro'sa ninanonénaquénta!, acorin. ¹²Sinioroso Yosënëna niperinhuë!, co natépiso maréhuë! inapotopi. Inapitaré anoyatérinso!, co natépihuë!. Moisésënta camaitérinsopita co natépihuë!. Inaso!, Sinioro natéton no'téquén camaitopirinhuë!, co natépihuë!.

Sinaquiripo Cota huénton ahuécaso marë! hué'ninso'

¹³Isiquiasë copirno shonca catapini pi'lípi hua'anéntaso!, Asiria copirno Sinaquiripo itopisori ahuécaso marë! huécapairin. Ya'ipi pairahuan ninanoro'sa Cota huéntonquë ya'huérinso!, ahuérahuatón canara'piarin. ¹⁴Asiria copirno Naquiséquë ya'huéaso!, Isiquiasëri nontacaso marë! comision a'patérin. Iso pochin ta'caso! a'patérin: "Téhuérahüe. Napopirahuë!, ama ya'contatoncoi ahuécoisohüe!. Ina marë! onposo' pahuéréta'huaso camai-huatanco, pahuéréaranquén," ténin copirnonéhuë, itérin. Napotohuachina inaso!: "Iscon huaranca iscon pasa iscon shonca quiro prata. Nisahuaton iscon pasa iscon shonca quiro oro. Inanapo Isiquiasë pahuérë'inco nipachin," ténin. ¹⁵⁻¹⁶Napohuachina Isiquiasëso!, Yosë chinotacaso pëique prata ya'huérinso!, ya'ipi manin. Hua'anéntérinso pëiqueñta pa'ton nininsopita taparin. Inaquénta prata ya'huérinso!, ya'ipi manin. Naporo chachin Yosë chinotacaso pëi ya'coanaro'sa oro quëran apashitérinso!, mataantarin. Ya'ipi inapita masahuaton, Asiria copirno quëtérin.

¹⁷⁻¹⁸Ina piquéran inaso', cara hua'ano'sa chiníquén nanantopisopita Naquisi quéran Quirosarinqué a'parin. Panca sontaro'sa huéntonta', inapitarë a'parin. Isiquiasë, sontaronénpita, inapitarë niahuécaiso marë' naporin. Inapita hua'ano'saso', a'nara ya'ipi sontaronénpita hua'anén ya'conin. A'nanta', sontaro'sa quépana'pi hua'an ya'conin. A'naso nipurinhue', catahuarinso' hua'an. Ya'ipi inapita pa'sahuatona', Quion huinan quéran cashatona', i'sha quépapiso ya'cari' ya'huéconpi. Ina cashapisoso', panca tapainanqué mëtacconin. Inaqué piyapi'sa pë'sainacaiso marë' pa'pi. Ina quéran Isiquiasë pérapi nontacaiso marë'. Pérapirinahuë', inaso co pa'nihuë', cara hua'ano'sa inapita nontacaiso marë' a'parin. A'naso', hua'anéntérino pëiqueü camaitona'pi. Inaso', Iriaquin itopi. A'nanta copirnoro'sa onpo hua'anéntopisona ninshitona'pi. Inaso', Sipina itopi. Asapo hui'nin Coa itopisonta', ninshitona'pi. Inanta pa'nin.

Asiria hua'ano'sa nocantopiso'

¹⁹Canconpachinara, Asiria hua'ano'sari itapona: "Naporin Asiria copirno: 'Noya ipora ya'huéarihua', ama chinsohue'! Isiquiasë. ²⁰'Noyasha anoyatohuato, co ahuéaponacohue', topachin ninon-pintarin. Panca sontaro'sa huénton ya'huétahuatonpo', míso ahuétohuatéra tēhuéchinso', no'téquén ina pochin nonsaréhua'. ¡Chinitamacoso marë' co insonta nanitérinhuë' catahuainéñquémasco'! ²¹'Iquipitoro'sa catahuap-nacoí, ténama ipora. Napopiramahuë', iquipitoro'saso piquiranopanté pochin niconpi. Piquiranopanté queü piquéétohuatéra, pápi papitarinpo'. Inapochin Iquipito copirnori ya'ipi catahuacaiso marë' chinotopisopita nitapon. ²²Naporahuaton:

'Sinioroso Yosënéhuëi ni'ton, ina cata-huaponcoí, ténama!. Iráca canpitasa', itohua itohua ina Yosë chinotamaso marë' artaroro'sa ya'huéterinquéma'. Isiquiasëso nipurinhue', ina artaroro'sa ayatéra'piarin. Naporahuaton ya'ipi Quirosarinqué ya'huéramasopita, 'iso ninanoqué artaro ya'huérin. Iséquéáchin Sinioro chinotoco', itérinquéma!. Ya'ipi Cota huéntonqué ya'huépisopitanta', ina chachin camairin. ²³Pa'a hua'ané-huérë! Isiquiasë anoyachin. Sontaro'sa cahuarioqué pa'piso' yoniton ananiin. Napohuachin, carima cato huaranca cahuario quétaranquéma!. ²⁴Ina nat-naton, Isiquiasëso tosarín: 'Iquipitoqué cahuarioro'sa ma'patarahuë. Sontaro'-santa cahuarioqué pa'pisopita inaqué ma'patarahuë', topachin, topinan quéran napoarin. Napoaton ma'patopirinhue térranta', co nanitarinhue'! Asiria sontaro'sa nita'atacaso!. ¡Apinapicha nininso' hua'an térranta co nita'ata-rinhue'! ²⁵Naporahuaton: 'Inahuara nohuanton ahuéinacoiso marë' hué'pi, topachin, co no'téquén yonquirinhue'. Sinioro catahuarincoí ni'ton, minséa-rainquéma!. Ina catahuarincoí ni'toi, no'panéma ata'huantarai. Ina camairincoí ni'toi, po'sarai, itonco hua'anéma!', itopi.

²⁶Napotohuachina Iriaquin, Sipina, Coa, inapitari itapona':

—Ama onpopionta quiya nonaiqueü nontocoisohue'. Paire aipi nisapisopitanta natanpachina!. Quiyasó' nitotérain ni'ton, Aran nananqué nontocoi topiraihue', itopi. ²⁷Napotopirinahuë', Asiria hua'anso', tapon:

—Co Isiquiaséráchin nonta'huaiso marë', Asiria copirno a'parincoihuë'. Paire aipi nisapisopitanta', nitotacaiso' nohuantérin. Inapitanta canpita pochachin chi'chi' ca'chináchin, iyai o'ocheináchin nisapi, itérin.

²⁸⁻²⁹Napotahuaton Israiro nananquë chiníquen nonin:

—Asiria copirno naporinso natanco!: “Isiquiasë nonpintárinquëma ni'ton, ama natëcosohuë!. Inaso co onporonta nanitarinhü' sontaronëhuëpita quëran nicha'ëinquëmaso!. ³⁰Inaso!: ‘Sinioro ninahua nicha'ëinpoa!. Ina nohuanton iséquëso!, co Asiria sotaro'sa ya'conatona minsëarinënpoahuë!', itérinquëma!. ³¹Napotpirinquëmahuë!, ama inaso natëcosohuë!. Asiria copirno tēhuëncchinso napotérinquëma!: Ama huachi chinitácoisohuë!. Nanan anoyatahua hua'anënchinquëma!. Napohuatama', oparonëma nitérinso ca'sarama!. Iquiranëmanta nitérinso!, ca'sarama!. I'shanëmanta taparamaquëranchin o'osarama!. ³²Ina piquëran a'na ro'të'pa' quëpaponquëma!. Iso no'panëma pochin ninin'pa' quëpaponquëma!. Inaquë pan nicacaso marë! trico noya noyatérin. Huinonta nicacaso marë! opa noya noyatérin. Oriponta' noyatérin ni'ton, notohuaro' toma ocoipi. Ninointa co pahuaninhü'. Inaquë pa'patama' noya ya'huéarama!. Co chiminaramahuë!. Isiquiasëso pënénatënquëma!: ‘Sinioro nicha'ësarinfoa!', itárinquëma!. Napotatënquëma inaso!, nonpintárinquëma!. Napoaton co ina natëamaso ya'huérinhü!. ³³Asiria copirno sotaronënpitacoiso!, nisha nisha nacionquë ya'huépisopita minséra'piarai. Co inso nacion téranta', yosënénari nicha'ërinhuë!. ³⁴Amatoquë, Arohuatoquë, Sihuaropaimoquë, Inanquë, Ipaquë, inaquëpita nisha nisha mamanshi moshapi. ¡Moshapirinahuë!, ahuehuateira co mamanshinénari nicha'ërinhuë!. Samariaquë ya'huépisopita téranta co yosënénari nicha'ërinhuë!. ³⁵Co inso yosënénira téranta!, inapita ninanoro'sa quiya quëran nicha'ërinhuë!. ¡Quiyaso!

Quirosarinquë ya'huérai ni'ton, Sinioro nicha'ësarinfoi! co ta'camaso ya'huérinhuë,” itérin.

³⁶Napotpirinhuë!, inapitaso co manta a'panitopihuë!. Isiquiasëri ina pochin camairin ni'ton, co a'panipihuë!. ³⁷Ina natanatona!, Isiquiasë a'parinsopitaso co napión cancantopi. Napoaton a'mopiso oshapi. Ina quëran Asiria hua'ani napotérinso!, Isiquiasë sha'huitacaiso marë! paantapi.

Asiria copirno quëran cha'ëpiso'

19

¹Cara hua'ano'sariso', Asiria hua'ani napotérinso! Isiquiasë sha'huitonpi. Ina natanaton, co napión cancantérin. Inapoaton a'morinso osharin. Ina quëran sa'catën a'mosahuaton, Sinioro chinotacaso péique Yosë nontacaso marë! pa'nin. ²Co'huara inaquë pa'shátéraponhuë!, Iriaquin, Sipina, corto hua'ano'sa masho masho nippisopita, inapita camairin: “Sa'catën a'mosahuatoma', Amosë hui'nin Isaiasë pënëntona'pi ni'conco!. ³Cantonpatama' iso pochin sha'huitoco!: ‘Iporaso' co napión cancantaréhua!. Inimicoro'sa aparisitatënepoa!, taparo nitari-nënpoa!. Napoaton sanapi hua'hua iquitohuachina, co nanitérinsohuë pochin nisaréhua!. ⁴Sinioroso Yosënén ni'ton, ya'ipi nitotérin. Asiria copirnorí hua'ano'sa a'parinsopita quëran pinorinsonta', natanin. Ma'cha ina natanaton anal'intérin naporini, noya niitonhuë!. Quëmanta Sinioro nontëquë ya'huéaréhuaso!, catahuainpoa!, ténin Isiquiasë, itonco!,” itérin.

⁵Napotohuachina, inapitaso pa'pi. Isaiasë quénanconahuatona', copirno naporinso sha'huitonpi. ⁶Natanahuaton inaso!: “Hua'anëma sha'huitoco!: ‘Asiria copirno piyapinënpita na'con pinorinaco.

Ama ina natanaton pa'yanquësohuë!.
 ?Ca nohuanton nanan natantarín. Ina natanaton, ya'huërinquë paantarin.
 Inaquë nipachina, tēpapona huachi,
 tēnin Siniórō,” itérin.

⁸Napoasoi Asiria copirnoso!, Naquisi ninano patahuaton, Nipina ninano ahüécaso marë' pantarín. Asiria sontaro'sa hua'anso' ina natanahuaton, sontaro-nénpitarë chachin inatohua panantarín.
⁹Asiria copirnoso inaquë ni'so!, nanan natantérin: “Iquipito copirno Tiraca itopiso!, ahüéinquénsø marë' huë'sarin. Cota huënton sontaro'sa catahuacaiso marë' huë'sarin,” itopi.

Napotopiso' natanaton, naquéranchin hua'ano'sa a'paantarin. Isiquiasë copirno quirica quépatacaiso marë!, a'parin.
¹⁰Ninshitatón naporin: “Quëmaso Yosëñén napotérinquén: ‘Ca nohuanton asiriaro'saso!, co minséarinqüëmahuë!,’ itérinquén. Napotohuachinquén, quëmaso' ina natérán. Napotopirinquënhuë!, ama natéquësohuë!. ¹¹Nisha nisha copirnoro'sari nisha nisha parti hua'anéntopirinahuë!, Asiria copirnoro'sari ata'huantéra'piapi. Inpitasona ata'huantacaiso yonquihuachinara, inapotéra'piapi. Napoaton quëmantá!: ‘¡Siniórō nicha'ésarincoi quiyaso!’. Co ta'camaso ya'huërinhuë!. ¹²Iráca shimashonéhuépitanta copirno ya'conpi. Inapitanta na'a ninanoro'sa ata'huantopi. Inapitaso' nisha nisha yoséro'sa moshapirinahuë!, co inapitari nicha'érinhuë!: Cosan ninano!, Aran, Nisihui, Tirasaro, inapita ninanoro'sa ata'huantopi. (Tirasaroquëso!, Piti-itin parti quëran huëcatona inaquë ya'huëpirinahuë!, ata'huantopi.) ¹³Amatoquë, Arohuatoquë, Sihuaropaimoquë, Inanquë, Ipaquë, ¡inaquëpita copirnoro'sa hua'anéntopiso!, nani ta'huantopi!” tēnin ninshitatón.

¹⁴Asiria copirno piyapinénpitari Isiquiasë quirica quëtopi. Ma'para-huaton nontérin.

Nani nontahuaton, Yosë chinotacaso pëiquë pa'nin. Inaquë nipachina, opori-nahuaton Siniórō caposonén notënanquë a'notoonin. ¹⁵Ina quëran Yosë nontaton: “Quëmaso' Siniórō, Yosëñquéñ. Israi-ro'sacoi chinotérainquén. Quiropino'sa aipi, hua'anéntéranso shiranén ya'huérin. Quémariáchin ya'ipi naciono'sa ninan. Isoro'pa!, pi'iro'të!, inapitanta quëma nohuanton ya'huérin. ¹⁶Asiria copirno ninshitatón pinorinquénso' natanquë!. Quëmaso' nanpirápiranhue!, napotérinquén. ¹⁷Téhuéñchachin mini Asiria copirnoro'sa nisha nisha naciono'sa ata'huantopi. ¹⁸Mamanshinénapitanta!, pënqué a'péra'piapi. Inapitaso' co Yosëhué ni'ton, napotopi. Piyapi'sari na'pi quëran, nonté quëran, inaranpita nipi ni'ton, napotéra'piapi. ¹⁹Quëmaso Siniórō, Yosëñhuéñquéñ. Asiriaro'sa chiníquén nanantopirinahuë!, inapita quëran nicha'écói. Inapotohuatancoi ya'ipi naciono'sa isoro'paquë ya'huërinso!, quëmaíchin Siniórónquéñ ninanso' nitotapi huachi,” itérin.

²⁰Naporó! Isaiáséri, Isiquiasë sha'huitacaso marë! a'nara comision a'patérin. Iso pochin ta'caso! a'patérin: “Yosëñénpoa nontéranso!, nani nataninquén. ²¹Iso pochin Siniórori Asiria copirno anitötérin:

‘Quirosarinqüé ya'huëpisopita
 nanon pochin nícatona!,
 téhuaponéñquéñ Asiria copirno.
 Téhuaténén huësé huësétapona!.
 Ninanónena patohuatan, napo-
 poná!.

²²¿Ca nípirahue! pinoranco ti?
 ¿Ca nípirahue! iquianantéranco
 ti?
 “¡Co insonta minséarincohué!”
 ta'ton nocananco.

Caso Yosëco. Israiro'sa chinotë-rinaco.

Noyasáchin nimirahuë!, napotë-ranco.

²³ Piyapinënpita quëran no'huitonco naporan:

“Quira toronano'sa co pichicasohuë' ya'huëtérinco.

Inapitaquë paato, motopiro'sa hui'nimotën'pa' nanopérahuë.

Nipano motopi hui'nimotën'pa' nanopérahuë.

Nonararo'sa inaquë panca panca nipsisopita a'nërahuë.

Pino naranta noyanpinayanchin nipsisopita napotérahuë.

Ina inápa motopiro'saque nanopérahuë.

Inaquë nararo'saso', sha'pinan pochin ya'huërin.

²⁴ Nisharo'sa ya'huëpique posoro'sa ihuato o'orahuë.

Ya'ipi Iquipito iro'santa', i'naitato ayanirahuë,” toconan.

²⁵ Quëmaso!: “Caora nohuanto inaporahuë,” topiranhuë, iporaso nitotëquë huachi.

¡Ca nohuanton, ina pochin ninan! Iráca quëran huaré' yonquira-huëso', nani nanirin.

Napoaton pairahuan ninanoro'sa nimirahuë!, ata'huantéran.

Inapotahuaton na'piro'sa!, nararo'sa!, inapitara'

yamo yamo toconin acoran.

²⁶ Ina ninanoro'saque ya'huëpisopitaso', panpatoro pochin niconpi.

Napoatona pa'pi tē'huatérinën. Tē'huatatrénen pa'pi taparo nipi.

Panpatoro nasha paporinso' hua'téreso pochin co manta chinipihuë'.

Socatë pëipitëquë, pacatoro paporinso pochin niconpi.

Inanpi pacatoroso', pi'iri co oshatarinhuë' ahuitapon.

Ina pochin quémariinta', inapita minsëcaso' co oshatéranhue'.

²⁷ Intohuaso' pa'patan, nani nitotérahuë.

Ma'sona nipatananta', ya'ipi nitotérahuë.

No'huimiatérancosonta', nitotérahuë.

²⁸ No'huitemiatéranso', nocantomiatéranso', inapita nitotérahuë.

Ina nitotato, yo'nananéhuë quëran a'tenitétaranquén.

Cahuario hua'nanan acaténto-huatéra, noya ótéeré!

Inapotatë pochin nitohuaténquén, naporoo huaré' natéaranco.

Huë'nansotaquëchin apayantaan-taranquén,’ itérin,” ténin.

²⁹ Ina quëran Isaíasëso', Isiquiasë paaparin.

Quënanconahuaton iso pochin sha'huiterin:

“Inaporë'pota'ma nica,” topatan, isopoarinquëran inapocaso nitotaran:

Cato pi'ipi trico inaora paporinso' ca'sarama!

Ina quëran niantarinquëso', canpitaora sha'tatoma nitérinso' masarama!

Oparotohuatama!, nitérinso' ca'sarama!

³⁰ Cota huëntonquë quëparitopisopitaso', sharo'sa itéhuanatona nitérinso pochin nisapi.

³¹ Co ya'ipi Quirosarinquë ya'huëramasopita ta'huantaramahuë'.

- Na'amiachinquëma cha'ësarama!
 Sinioroso' ya'ipi nanitaparin.
 Pa'pi a'pitatonpoa napotarinpoa!.
- ³² Asiria copirnonta yonquiaton,
 Siniro naporin:
 "Co Quirosarinquë ya'coaninhuë!
 Co a'na shinërë téranta a'paponhuë!
 Co iscotonënqué na'piton ahuëtarinhuë!
 Paira nanopétacaso marënta!, co no'pa' nanopénan nicaponhuë!.
- ³³ Pa'pachina, huë'shirinso ira chachin pa'tonantapon.
 Co Quirosarinquë ya'conaphuë!
 Ca Sinioroco napotaranquëma!.
- ³⁴ Cari chachin iso ninano pa'poyato nicha'ësarahuë.
 Piyapinëhuë Tapi natérinco ni'ton, napoarahuë.
 Ca napoarahuë ni'ton, inapota'huanquëmaso ya'huërin," ténin Siniro, itérin.
- ³⁵ Naporor tashi chachin Siniro anquëninëni pa'sahuaton, Asiria sontaro'sa tēpaconin. Pasa posa shonca a'natérápo huaranca tēpachanin. Tahuërihuachina nanopipisopitaso ni'pirinahuë!, chimipisopita na'con na'con quëhuënantapi ni'pi. ³⁶ Ina nicaton Asiria copirnoso', tapatacaso' camaitérin. Nani tapato-huachinara, hua'anéntérinso ninanoquë panantapi. Inaso ninano!, Ninihui itopi.
- ³⁷ A'na tahuëri Asiria copirnoso', Nisoroco mamanshi moshapiso pëiquë ya'conin. Ina moshaso chachin cato hui'ninpitari huëcapairahuatona tēpapi. Inapitaso' Atériramirico, Sarisiri, inapita.

Pa'pina tēparahuatona', Ararato parti ta'api. Chimipicoso', a'nanta hui'nin ya'huëtérin Isaraton itérinso'. Inari pa'pin ya'huërétaton, Asiria hua'a-néntaantarín.

Cota huëntonqué Cosiasë hua'anéntérinso'

22 (Isiquiasë chiminpachina, hui'nin Manasisi itérinsoari ya'huërétérin. Ina ya'huërë chimin-pachina, hui'nin Amon itérinsoari ya'huërétaantarín. Amon ya'huërë chiminpachina, hui'nin Cosiasë itérinsoari ya'huërétaantarín.) ¹ Cosiasë Cota huënton copirno nicacaso marë! caniari-tohuachina, posa pi'ipiíchin ya'huëtérin. Cara shonca a'na pi'ipi Quirosarinquë copirno ya'conin. A'shinso', Ataia hui'nin Itita itopi. Posocato ninanoquë ya'huërin. ² Cosiasë hua'anéntapon noyasáchin ninin. No'téquén Siniro natérin. Iráca shimashonén Tapi napo-rinso pochín inanta ninin.

Iráca pënëntérinso' quirica quënanpiso'

³⁻⁴ Copirnoror'sa hua'anéntérinso ninshitona'piso', Sahuin itopi. Inaso pa'pin, Asariasë itopi. Inanta pa'pin, Misoramó itopi. Cosiasë copirno shonca canchisë pi'i copirno ya'coninso nisa-huaso', Sahuin pérasahuaton, Siniro chinotopiso pëiquë a'parin. Inaqué Iriquiasë corto hua'an nontaton, iso pochín sha'huitacaso marë! camairin:

—Nihuilo'saso!, Siniro chinotacaso pëi ya'coanaquë a'paitopi. Napora-huatón israiro'sa Siniro marë! coriqui quëpachinara, yontonpi. Ina yonton-piso ma'paquë!. ⁵⁻⁶ Nani ma'pahuatan Yosë chinotacaso pëi anoyatona'piro'sa hua'anénpita quëtqué!. Inapitari saca-toro'sa pahuërérapi. Nontë camayo

nipisopita, sacato hua'ano'sa', pëina'-piro'sa', inapita. Naporahuaton, ina coriqui quëran chachin nontëro'sa', na'piro'sa pëicai marë' nininso', inapita pa'anapi. Inapitaso' nohuantapi Yosë chinotacaso pëi anoyatacaiso marë'. ⁷Inapitaso co ihuatatonaraihuë!, no'tëquën sacatapi. Napoaton onpo castarapiso', co sha'huitiinënso ya'huërinhuë!, itëquë!, itérin.

⁸Napotohuachina, pa'sahuaton sha'huitoonin. Nani natanahuaton, Iriquiasëso' a'na sha'huitérin: "Sinioro chinotacaso pëi acoana, iráca pënëntërinso' quirica quënanai. Ma'tana iso!", itahuaton quëtérin. Quëtohuachina, Sahuinso' ina ma'parahuaton nontérin.

⁹⁻¹⁰Ina piquëran copirno sha'huitoonin: —Yosë chinotacaso pëiquë coriqui ya'huërinso', piyapinënpitari nani yontonpi. Inapotahuatona!, pëi anoyatona'piro'sa quëtopi. Naporahuaton Iriquiasë corto hua'an, iso quirica quëtérinco, itérin. Napotahuaton Cosiasë copirno natanacaso marë' nontérin. ¹¹Iráca pënëntërinso quirica natanahuaton, copirnoso a'morinso osharin. Sëtérinso^a nitotacaiso marë' naporin. ¹²Ina quëran corto hua'an Iriquiasë amatahuaton, Sahuin hui'nin Aican itopisonta amatérin. Micaiasë hui'nin Acaporo!, Sahuin ninshitona'pi, piyapinën Asaiasë itérinso', inapitanta amatérin. Huë'pachinara, itapon:

¹³—Paatom'a!, onpopinsona ni'nincoso', Sinioro natanco!. Ya'ipi iso ninanoquë ya'huëpisopita, ya'ipi Cota huëntonquë ya'huëpisopita, inapitanta onpopinsona Yosëri ni'ninso', natanco!. Iso quirica quëran inaso pënënpirinpoahuë!, co natérëhuahü!. Shimashonënpitanta!,

pënëntërinso' co natëpihuë!. Napoaton ipora Sinioroso', pa'pi no'huitomara, itérin.

¹⁴⁻¹⁶Napotohuachina, inapitaso Saron sa'in Orata itopiso', nicapona pa'pi. Inaso sanapi, Yosë yonquirinso sha'huina'pi. So'inso', Tiquipa hui'nin. Ya'huërë! inanta!, Arasi hui'nin. Arasiso!, corto hua'ano'sa a'morinso tapana'pi. Orataso so'linë!, Quirosarin quëran ya'natiirinso barrio pirayan ya'huërin. Cantonahuatona natanpachinara:

—Sinioro chinotëréhuaso naporin: "Natanamacoso marë' a'parinqüemaso", iso pochin sha'huitonco!: 'Caso Sinioroco napotaranquën. Tëhuëñchachin Quirosarinquë ya'huëpisopita ana'intarahuë. Moisësë ninshitérinso chachin iso ninano ata'huantaráhuë. Pënëntërahuëso' quiricaquë Cota huënton copirno nataninso chachin nitarahuë. ¹⁷Ya'ipi Cota huënton israiro'sa a'porinaco. Inapoatona nisha nisha mamanshiro'sa moshacaiso marë' yonarin pochin nininso', a'pëpi. Na'con co noyahüë! nipiso marë' ano'huitérinaco. Napoaton isëquë ya'huëpisopita ana'inta'huaso ya'huërin huachi,' itoco!', ténahuë. ¹⁸⁻¹⁹Napoaponahuë a'pairinquëmasonta!, iso pochin sha'huitonco!: "Pënëntërahuëso' quirica nontohuachina, quëmaso natéran: 'Iso ro'tëquë ya'huëpisopita ata'huantaráhuë,' ténahuëso' natanaton, co napión cancantéran. Oshanën marë' sëtérán. Piyapinënpita oshanën marënta!, sëtérán. Shimashonënpitanta!, co natëpiso marëhuë! naporan. Inapoatón a'moranso osharan. Inaporanso marë' carinta!, nontérancoso natananquën. Ca Sinioroco napotaranquën. ²⁰Carinquën quëtaranquën noya chimintamaso!. Inapoatón shimashonënpita pa'pitopiquë

^{22.11} *Sëtérinso' topachina*: "Pënëntërinso' quirica co natérahuë ni'quëhuarë!, Yosë ana'intincoso ya'huërin," ta'ton naporin.

pa'pitaponén. Iso ninano', piyapinénpita, inapita ata'huantérahuéquë parisitopiso', co ni'saranhuë', ténin, itonco hua'anéma',” itérin.

Copirno a'parinsopitaso', hua'anénaquë huéñantarahuatona ina inachachin sha'huitopi.

23 ¹Ina natanahuaton, copirnoso Quirosarinqué ya'ipi ansiano-ro'sa ya'huépiso amatérin. Ya'ipi Cota huéñtonqué ya'huépisopitanta', amatérin.

²Amatohuachina, ya'ipi hué'pi. Ya'ipi Quirosarinqué ya'huépisopitanta', niyon-tonpi. Pénéntona'piro'sa', corto hua'ano'sa', inapitanta Yosé chinotacaso pëiquë niyontonpi. Inaquë Cosiasë copirnoso', Siniororë anoyatopiso quirica^b ninshitopiso' chiníquén nontérin. Inaso' quirica Sinioro chinotacaso pëiquë nasha quénan-piso!. ³Nani nontohuachina, Yosé péninén ya'coanaquë panca oné pochin nininso' pirayan huanirin. Inaquë huanirahuatón, Sinioro natécaiso marë' sha'huitérin. Ya'ipi cancanéna quérana huarë' pénéntérinso', camaitérinso', inapita natécaiso' sha'huitérin. Siniororë anoyatopiso natécaisonta', sha'huitérin. Ya'ipi inapitaso', pénéntérinso quiricaquë ninshitopinan nani ya'huérin. Ina pochin sha'huihuachina, ya'ipi niyon-tonpisopitanta', ina pochachin natécaiso' Sinioro sha'huitopi.

**Cota huéñtonqué Cosiasë
noya noya Yosé imacaiso
camaitérinso'**

⁴Sinioro natécaiso' sha'huito-piso piquérana, Cosiasëso' Iriquiasë corto hua'an pérarin. A'napita corto hua'ano'sa', ya'coana a'pairo'sa', inapitanta pérasahuatón camairin: “Sinioro chinotopiso pëiquë, Paaro mamanshi chinotacaiso marë' nisha nisha ma'sha

ya'huérin, Asira mamanshi payanta moshacaiso marë' ya'huérin. Nisha nisha tayora moshacaiso marënta ya'huérin. Ya'ipi inapita ocoirahuatoma', ninano aipiran ahuiquitoco!. Sitron i'sha yonsanqué imino'saquënta', napopinchin ahuiquitoco!. Ina ahuiquitérmaso yanonënta!, Pitiri'pa' quépacó!', itérin. ⁵Amon copirno, Manasisi copirno, inapitaso iráca mamanshiráchin pa'yatopi. Napoatona inapita moshacaiso marë' corto hua'ano'sa acora'piapi. Quirosarin pairapipiso' tahuirinqué, inahuara nohuantón artaroro'sa acopiso ya'huérin. Cota huéñton ninanoro'sa-quënta ya'huérin. Inaquëpita ina corto hua'ano'saso', Paaro marë', pi'i marë', nisha nisha tayloraro'sa marënta', yonarin pochin nininso' a'pépi. Ya'ipi ina corto hua'ano'sa Cosiasëri camaiton: “Canpitaso' co huachi corto hua'ano'sa nisaramahuë!. Co huachi yonarin pochin nininso' a'péaramahuë!”, itérin. ⁶Nara moshacaiso marënta patétopiso', Yosé chinotacaso pëiquë ya'huépirinhue!. Inaso', Asotariti itopi. Inanta', Cosiasë camaitérin quérana corto hua'ano'sari ocoipi. Ocoirahuatona', Sitron i'sha yonsanqué a'pépi. Ina quérana yanonén masahuatona', sa'ahuar'o'sa chimin-pachinara pa'pitopisoanaquë pa'sapi. ⁷Sinioro chinotacaso pëi il'iratéquënta', na'a patoanaro'sa acopi. Inaquë nimon-shitapona pochin mamanshi moshacaiso marë' acopi. A'naquén sanapi'santa inaquë chachin Asira marë' a'mopiso nipi. Cosiasëri ina patoanaro'sa aohua-térin. Quémapi'sa', sanapi'sa', inapitanta inaquë sacatopiso', a'papi.

⁸⁻⁹Naporó tahuëri'sa na'a Nihui huéñton corto hua'ano'sa ya'huépi. Inapitaso' Cota huéñton ninanoro'saquë

^b23.2 Siniororë anoyatopiso quirica: Iráca pénéntérinso' quirica ina chachin tapon naporin.

ya'huëatona', Sinioro marë' yonarin pochin nininso' a'pëpi. Inahuara nohuanton artaroro'sa acopiquë napo-piso marë', Cosiasëri Quirosarinquë huëcacaiso camairin. Huëpachinara ayontonahuaton itapon: "Canpitaso', inahuara nohuanton artaroro'sa acopiquë yonarin pochin nininso' a'përama'. Pëtëti parti Quipa ninano quëran, pë'natë parti Piirsipa ninanoquë huarë' inaporama'. Inaquepita artaroro'sa ya'huërinso', co Yosë marë' acopi-hue'. Co inaque Sinioro chinotacaiso ya'huërinhuë', itérin. Napotahuaton camairin: "A'napita corto hua'ano'-sarë'quëma', pan co ahuëpocatopinanhuë' noya ca'co'. Napoaponahuë', Sinioro pëinën artaroquë ma'sha ina marë' quëpiso', co a'péamaso ya'huërinhuë'", itérin. Quirosarin chirinchinta', Cosoi itopi. Inanta', ninano ya'coana ahuënan quëran artaroro'sa acorin. Sopairo'sa chinotacaso marë' acorin. Inapitanta copirno camaitérin quëran corto hua'ano'sa', Yosë pëinën ya'coana a'pairo'sa', inapitari ohuatopi.¹⁰ Pini-inon motopianaquënta', Morocco mamanshi moshacaïso marë' artaro ya'huërin. Inaque a'naquën hui'nina ahuiquitahuatona', ina mamanshi moshapi. Inapopirinahuë', Cosiasëri camairin ina artaro tapicaiso'. Ama insonta huachi, inaque hui'nina a'pëcaiso marëhuë' inapotopi.

¹¹ Iráca copirnoro'sari pi'i moshacaïso marë' toronan cahuarionénpitarë chachin acotopi. Inapitaso' Sinioro chinotacaso pëi ya'coanaquë acopi. Ina pirayan Natan-mirico hua'an ya'huërin. Ina hua'ani cahuarioro'sa ina marë' acopiso' a'pairin. Napopirinahuë' Cosiasëri ina cahuarioro'sa aösérëtérin. Toronanta a'përahuaton ahuiquitérin. ¹² Manasisi copirno

ya'huëapon, mamanshiro'sa moshacaïso marë' artaroro'sa anitérin. Sinioro chinotacaso pëi i'iraténquë, anitérin. A'napita copirnoro'santa', ina pocha-chin anitopi. Acaso copirno patoanän a'caontarino aipi artaroro'sa anitopi. Inapita artaroro'santa', Cosiasë copirnori aohuatérin. Inapita pa'qui pa'quitopi. Inapotahuatona no'morainpitaso', Sitron i'sha'pa' inquiitopi.

¹³ Iráca Saromon copirnonta', Oriposë motopiquë sor parti quëran artaroro'sa anitérin. Asotariti mamanshi moshacaïso marë', anitérin. Inaso' mamanshi, sítino'sari mosharinso!. Quimosi mamanshi marënta', anitérin. Inanta moaporosari mosharin. Mirico mamanshi marënta', anitérin. Inaso', amono'sari mosharin. Ya'ipi ina mamanshiro'sa Siniorori co quë'yarinhuë'. Napoaton Cosiasëri: "Ina artaroro'saso', co Sinioro marë' acopi-sohue'", ta'ton, ya'ipi ata'huantérin.

¹⁴ Na'piro'sa', nararo'sa', inapita moshacaïso marë' acopiso', apa'quitéra'piarin. Inapotahuaton atë'yatëra'piarin. Inapita acopiquëso', piyapi nanséro'sa acotéra'piapi.

¹⁵ Napato hui'nin Quiropoamo copirnonta iráca, inaora nohuanton artaro acopisoanpi Pitiriquë acorin. Toroalhua nonanpiso' moshacaïso marë' naporin. Inaque moshatatona', israiro'sa osha-huanpi. Cosiasë, corto hua'ano'sa', ya'coana a'pairo'sa', inapitari pa'sahuatona', ohuatoonpi. Inapotahuatona pa'qui pa'quitopi. No'moraináchin acorahuatona', ahuiquitopi. Inaque chachin Asira mamanshi nonanpisonta ya'huëpirinhuë', inanta inapotopi. ¹⁶ Co'huara ina artaro ohuachátérasoihuë', po'nin. Ina pirayan motopia'lhuaquë nipa'pito-piso ya'huërin. Ina nicaton Cosiasëri catahuarinsopita itapon: "Nanséro'sa inaque ya'huërinso', ocoirahuatoma

quëco'," itérin. Quëpatohuachinara, ina artaro aipi ahuiquitérin. Ama huachi inso térranta inaquë ma'sha ahuiquita-caso maréhuë!, inapötérin. Quiropoamo nanopiso chachin, a'na pënëntona'piri inapotacaso sha'huitérin. Sha'huité-rindo chachin Cosiasëri nitérin.¹⁷ Ina quëran Cosiasëso', natantérin:

—¿Isopo na'pi ahuanipiso? ténin. Napohuachina ya'huéhuano'sari:

—Inaquë mini Cota huënton pënëntona'pi pa'pitopi. Inaso iráca huë'nin. Naporo' iso artaro quémari isopotamaso', ninorin, itopi.¹⁸ Naporo' Cosiasë camaitérin:

—Tananpitoco inaso!. Co incari térranta nansëquën së'huacaso ya'huérinhue!, ténin. Inapoatona', co inaso nansëquën së'huapihue!. Pënëntona'pi Samaria quëran huë'ninsonta chiminpachina, inaquë chachin pa'pitopi ni'ton, co inanta nansëquën së'huapihue!.

¹⁹ Samariaquënta inahuara nohuanton artaroro'sa acopiso ya'huérin. A'naquën artoro'sa ya'huérinquëso', Israiro copirnoro'sa camaitochuachinara pëi acotéra'piapi. Inapoatona Sinioro pa'pi ano'huitopi. Napoaton Cosiasëri ya'ipi inapitanta', aohuatéra'piarin. Pitiriquë ya'huérinsopita nitérinso pochin inapitanta nitérin. ²⁰ Co'huara ina artaroro'sa ata'huanchátarasohue!, corto hua'anoso' inaquë mamanshi moshapisopita atépaterin. Ina artaroro'sa aipi inapötérin. Inaquë chachin piyapi nansero'santa ahuiquitopi. Inaporahuaton Quirosarinquë paantarin.

Cosiasë pascoa na'huérinso'

²¹ A'na tahuëri copirnoso!, ya'ipi Cota huëntonquë ya'huépisopita camairin: "Sinioro maré! pascoa pita na'huéa'ahua!. Iráca Moisésë pënëntérinso' quiricaquë ninshitérinso pochachin niahua!,"

ténin. ²² Napohuachina, na'huépi. Iráca hua'anoso'na na'huépi quëran huaré! co ina pita na'huéchinpihué!. Israiro copirnoro'sa!, Cota huënton copirnoro'sa!, inapita hua'anéntaponanta!, co na'huépihué!. ²³ Cosiasë copirno, shonca posa pi'ipi copirno ya'coninso naniquë huaré!, Quirosarinquë na'huéantapi.

Cosiasë Yoséíchin cancantérinso'

²⁴ Cosiasëso', Yoséíchin cancantaton, pënotonos'a!, ninotona'piro'sa!, inapitanta ya'ipi ayatérin. Quémopinénapitaré! mamanshi moshapisonta napötérin. Nisha nisha mamanshiro'sa!, nisha nisha moshacaiso maré! Quirosarinquë ya'huétopiso!, Cota huëntonquënta ya'huétopiso!, ayatérin. Inapitaso Yoséri co quë'yarinhue ni'ton, napötérin. Iriquiasë corto hua'an, Sinioro chinotacaso peique pënëntérinso quirica quënaninso natéton, naporin. ²⁵ Cosiaséráchin ina pochin Sinioro imaton, ya'ipi cancanën quëran, ya'ipi hua'yanen quëran, ya'ipi chinirin quëran Sinioroíchin natérin. Moisésë pënëntérinso chachin natérin. Co inso copirno térranta!, inapochin iráca quëran huaré! natérinhue!. Ina piquéranta!, co huachi a'na ina pochin ya'huéantarinhue!.

²⁶ Ina niperinhué térranta Siniorori Cota huënton israiro'sa no'huirinso!, co sanorinhue!. Iráca Manasisi copirnori co noyahue! nicaton ano'huitomiatérinso maré! naporin. ²⁷ Napoaton Sinioro tapon: "Pëtëtë ya'huépiso israiro'sa a'poato, a'parahué pa'pi. Inapochachin Cota huënton israiro'santa!, nitarahué. Quirosarin ninanonta huayonato, inaquë chinotiinacoso maré! pëi acorahué. Inapopirahué co huachi nohuantarahue!," ténin.

Cosiasë chimininso'

²⁸ Iso quiricaquë, co ya'ipi Cosiasë naporinso ninshitérahué!. A'na

quëmapinta ninshitaton: "Cota huënton copirnoro'sa hua'anëntapona napopiso!", ta'ton ninshitérin.²⁹ Cosiasë hua'anëntaso chachin Iquipito copirno Nicao itopiso' huë'nin. Sontaronënpitarë chachin huë'sahuatona', Iopiratisii'pa' chinotona pa'sapi. Asiria copirno catahuacaso marë' pa'sapirinhuë', Cosiasëri sontaronënpitarë chachin Miquitoquë nacapirin. Nacapipirinhuë', Nicaori ipora quënanaso chachin tëparin.³⁰ Inapotohuachina hua'ano'sari a'na toronanquë nonën acorahuatona', Quirosarinquë quëpapi. Inaquë pa'pitacaiso marë' anitérinquë po'mopi. Ina piquéran hui'nin Coacasë itopiso masahuatona', pa'pin ya'huërenamën copirno nicacaso marë' Yosë nontahuatona acopi.

**Coauin copirno
hua'ano'sapitarë chachin
Papironia'pa' quëpapiro**

24 (Cosiasë chimininso piquéran Coacasë hua'anëntapona hua'anëntérin. Nicao copirnori huëcapairahuaton, minséerin. Inapotohuaton ya'huérin'pa' quëparin. Napohuachina, iya'huain Coasin itopiso shonca a'na pi'ipi hua'anëtaantarín. Ina chiminpachina, hui'nin Coauin itopiso ya'huëre' hua'anëtaantarín.)

⁸Coauin shonca posa pi'ipitahuaso', Cota huëntonquë copirno ya'conarin. Cara yoquichin Quirosarinquë hua'anëntérin. A'shinso', Irinatan hui'nin, Niosta itopi. Quirosarinquë ya'huérin.⁹ Coauinta napoaponahuë', co Siniro natétonhuë' co noyahue' ninin. Pa'pinco' naporinso chachin niniso marë' Sinirori co noyahue' ni'nin anta'.

¹⁰Ina hua'anëntaso', Papironia copirno sontaronënpitarë huëcapairin. Huë'sahuatona', Quirosarin ninano ahuëcaiso

marë' tancapitiipi. ¹¹Inapotasoi', Papironia copirno Napocotonon itopisonta', canquirin.

¹²Napotohuachinara, Coauin copirnoso co huachi chinitatonhuë', Napocotonon natérin. A'shin, hua'ano'sa', sontaro hua'ano'sa', ayonquirinsopita, inapitarë chachin napopi. Napohuachinara, Napocotonon sontaronënpitarë inapita mapi. Napocotonon copirno ya'conin quëran huarë', posa pi'ipitapaso naporin.

¹³Ina piquéran Napocotonoso', Yosë chinotacaso pëiquë pa'ton nininsopita manin. Copirno hua'anëntérinso pëiquënta', naporin. Naporahuaton iráca Saromon copirno Yosë chinotacaso pëiquë oro quëran Siniro marë' anitérinsopita ya'ipi pa'quirin. Sinirori inapotacaiso sha'huitérinso chachin ninin.¹⁴⁻¹⁶ Naporahuaton Quirosarinquë ya'huëpisopita, ya'ipi pochin quirin. Hua'ano'sa nipesopita, noya noya sontaro'sa', ma'sha nina'piro'sa', hua'na camayoro'sa', inapita. Ya'ipiya quëran shonca huaranca ya'pi pochin quëpapi. Caraya pochin piyapi'sa Cota huëntonquë quëparitopi. Sa'a sa'ahua nipesopitaráchin patopi. Naporor' Coauin copirnonta', a'shinë chachin quëpapi. Sa'inpita, hua'ano'sa', ma'huano'sa', ya'ipi inapita Quirosarin quëran Papironia'pa' quëpapi. Canchisë huaranca sontaro'sa míso ahuëtopiráchin quëpapi. Ma'sha nina'piro'sa', hua'na camayoro'sa inapitanta', huaranca icanpi.

¹⁷Naporor' Napocotonoso', Cota huëntonquë copirno nicacaso marë' Mataniasë acorin. Inaso', Coauin apin. Ina acorahuaton nininë nisha acotérin Sitiquiasë itérin.

Sitiquiasë copirno ya'coninso'

¹⁸Sitiquiasëso', cato shonca a'na pi'ipitapon copirno ya'conin. Shonca

a'na pi'ipi Quirosarinquë hua'anëntérin. A'shinsö!, Amotaro itopi. Inaso!, Irimiasë hui'nin. Nipina ninanoquë ya'huërinso!. ¹⁹Sitiquiasënta napoaponañahuë!, co Siniro natëtonhuë! co noyahuë! ninin. Coaque naporinso chachin niniso marë! Siniroñor co noyahuë! ni'nin. ²⁰Napoaton Siniroñor Quirosarinquë ya'huëpisopita no'huiton, co huachi ahuantérinhuë!. Ya'ipi Cota huëntonquë ya'huëpisopitanta napotérin. Inapotahuaton no'pa! quëtérin quëran a'parin.

Co'huarda inapochátérasohuë Sitiquiasë!, co huachi Napocotonco copirno yanatérinhuë!.

Quirosarin ninano ata'huantopiso'

25 ¹Sitiquiasë copirno ya'co-ninsö!, nani posa pi'i shonca yoqui shonca tahuëri nisarin. Naporo tahuëri Napocotonoso!, sontaronënpitarë chachin canquirin. Quirosarin tancapitahuatona!, ahuëcaiso marë! itohuaran itohuaran no'pa! nanopéna-no'sa nipi.

²Tancapitochinaichin Sitiquiasë copirnoso!, shonca pi'ipi niananatérin. ³⁻⁴Pascoa yoqui quëran cara yoqui iscon tahuëri imasahuaso!, Quirosarin ninanoquë cosharo ta'huantérin. Naporo' Papironia sotaro'saso!, Quirosarin ninano pairanën pacoantopi. Napoaton Sitiquiasë!, sotaronënpitarë chachin naporo tashi ta'api. Cato paira ya'huërinso parti ya'coana ya'huërintaqüechin pipipi. Copirno yancoronéntaquüechin ira ya'huërinso masahuatona!, pa'pi. Papironia sotaro'sa a'paitapirinahuë!, Cortanii! motopiana parti ta'api.

⁵Ta'arapirinahuë!, Papironia sotaro'sari imapi. Quirico canonamaté parti icantopi. Inaquë Sitiquiasë!,

sontaronënpitarë ta'anapitona yanquëenanpipi. ⁶Napotohuachinara, Sitiquiasë! hui'ninpitarë chachin mapi. Naporo' Napocotonoso!, Amato parti ya'huëarin. Nipra ninanoquë ya'huëarin. A'naquëen Papironia sotaro'sari Sitiquiasë!, hui'ninpitarë chachin inatohua quëpapi.

Inaquë nipachinara, Napocotonori ana'intacaiso' camaitérin. ⁷Ni'tonëñquë chachin hui'ninpita tépara'piapi. Ya'huëré! inaso ocoshorayarahuatona!, Papironia'pa! catinaquëtopinan quëpapi. Copirno camaitérinso chachin nipi.

Yosë chinotacaso pëi ohuatopiso'

⁸Napocotonco copirno ya'coninso!, shonca posa pi'ipi, a'natérápo yoqui, canchisë tahuëri nisarin. Naporo tahuëri a'pairinsopita sotaro'sa hua'anën a'parinso!, Quirosarinquë canconin. Inaso hua'an, Naposaratan itopi. ⁹Inaso!, sotaronënpitarë chachin Yosë chinotacaso pëi i'chinpítérin. Copirno hua'anëntérinso pëi!, ya'ipi noya noya pëi nipesopita, inapitanta inapötérin. ¹⁰Sotaronënpitarinta!, ninano pairanën ohuatopi.

¹¹Ina piquëran Quirosarinquë quënanquipisopita Papironia'pa! quëpantapi. A'naquëen inahuara nohuanton copirno yanatépiso!, a'naquëonta!, ninanoquë quënanpiso!. Caraya ma'sha nina'piro'sa nipesopitanta!, quëpapi. ¹²Inapotahuatona!, caraíchin pochin patopi huachi. Sa'hua nipesopita, nosorotapisopita, inapitaíchin pataantapi. Oparoro'sa!, imino'sa!, inaquëpita sacatacaiso marë! patopi. ¹³Yosë chinotacaso pëiquë nisha nisha ma'sha sha'pi hua'na quëran nipo ya'huërin: Onéro'sa pochin niniso!. Ina onéro'sa ato'quëtopiquë niniso!. Panca pantica pochin i'sha

acocaiso marë' nininso', ya'ipi inapita pa'qui pa'quitahuatona', Papironia'pa' quëpapi. ¹⁴Huariano acocaso marë' nipsisopita, para pochin nininsopita, nanparin i'yaritinano'sa', o'huintina-no'sa', inapita quëpapi. Naporahuaton, nisha nisha Sinioro chinotacaiso marë' ohuarapisopita sha'pi hua'na quëran nipsisopita, ya'ipi quiquipi. ¹⁵Oro quëran, prata quëran, nisha nisha nipsisopitanta', tasono'sa', pënaya quëpainano'sa', inapitanta ya'ipi quiquipi.

¹⁶Cato onëro'sa pochin nipsisopita, panca pantica pochin i'sha acocaiso marë' nininso', inapita iráca Saromon copirnori Yosë chinotacaso pëiquë acorin. Inapita quë'ninso', co tantianahuahuë' quë'nin. ¹⁷A'naya a'naya onë pochin nininso', posa mitro na'con ya'huëtérin. Inapita naniontarinquë motën pochin acotopi cato mitro tanoninso'. Inapita aipi Yosë chinotacaso pëi ishpanamëñ pochin nininso' a'mitopi. Ina motën pochin nininquë hua'na camayoro'saso', catina atahuitopi. Ina catinaro'saquënta', cranata nitérinso nonanpi. Ya'ipi inapitaso', sha'pi hua'na quéransáchin nipi.

Cota huënton israiro'sa quëpaantapiro'

¹⁸Naporor' Naposaratanso', Siraiasë corto hua'an manin. Ina quëran niantarinsonta manin. Inaso Sooniasë itopi. Naporahuaton cara hua'ano'santa', Yosë pëinën a'paina'piro'sa manin. ¹⁹A'nara sontaro hua'an, copirno ayonquina'-piro'santa a'natérápo, a'nara sontaro huayona'pi hua'an, nisahuaton saota shonca ma'huano'sa Quirosarinquë ya'huëpiso', inapitanta manin. ²⁰Inapita

masahuatona', Napocotonoy a'huëa-rinque quëpapi. Naporo inaso', Nipra ninanoquë ya'huëarin.

²¹Nipraso' Amato ro'téquë ya'huërin. Inaque quë'canpachinara, Napocotonori ya'ipi inapita tēpacaiso' camaitérin. Ina pochin Cota huënton israiro'santa', ya'huëpiso no'pa quëran, ocoipi.

Napocotonori patérinsopita Iquipoquë ta'apiso'

²²Napocotonoso' caraya israiro'sa Cota huëntonquë ya'huëcaiso marë' acorin. Inapita camaicaso marë' a'nara chirinchi acotérin. Inaso', Quitariasë itopi. Mispaquë ya'huërinso'. Pa'pinso' Aican itopi. Ina pa'pionta', Sahuin itopi.

²³Cota huënton sontaro hua'ano'saso'^c, ina natantopi. Ina natantatona', sontaro'sarë chachin Mispaquë Quitariasë paapapi. A'naso hua'an, Ismairo itopi. Inaso', Nitaniyasë hui'nin. A'nanta', Coanan itopi. Inaso', Cario hui'nin. A'nanta', Siraiasë itopi. Inaso', Tanomito hui'nin. Tanomitoso', Nitopa ninanoquë ya'huërin. A'nanta', Caasaniasë itopi. Inaso', Maaca hui'nin. ²⁴Cantonpachinara Quitariasëri sha'huitérin: "Ama Papironia hua'ano'sa tē'huatocosohuë". Noya iséranchin ya'huëatéhua', Papironia copirno camaitérinso natéahua!. Inapo-huatéhua!, noya ya'huëarihua!. Yoscoarë' no'téquen sha'huitaranquëma!", itérin.

²⁵Napotopirinhuë', pascoa yoqui quëran canchisë yoquitapaso', Ismaillorri huëcapairin. (Inaso', Cota huënton copirnoro'sa quëmopinën. Nisahuaton Nitaniyasë hui'nin, Irisama shiin.) Ismaillorso', shonca sontaro'sarë chachin huë'sahuatona', Quitariasë tēpaipi. A'napita cotioro'sa', Papironia sontaro'sa',

^c 25.23 Sontaro hua'ano'sa: Isopita hua'ano'saso', Naposaratan huë'pachina, co Quirosarinquë ya'huëpihuë!. Ina paaquë huarë' ya'noantapi.

inapitanta Mispaquë ya'huëpiso', inapotopi. ²⁶Napohuachina cotioro'saso', papironiaro'sa tē'huatopi. Napoaton sontaro hua'anōsa', topinan piyapiro'sa nipesopita, inapitaso Iquipito'pa' ta'api.

**Papironia copirnori Coaquin
noya acoantarino'**

²⁷Coaquinso', iráca Papironia'pa' quëpapi. Quëpapiso', nani cara shonca saota pi'ipi, shonca cato yoqui nisahuaton, cato shonca canchisë tahuëri nisarin. Naporoso', a'na copirno Papironiaquë hua'anëntarin

huachi. Inaso', Ipiro-mirataco itopi. Inari Coaquinso', noya nicaton tashinan pëi quëran ocoirin. ²⁸Noya nontahuaton a'napita copirnoro'sa quëpapi quëran noya noya ni'nin. ²⁹Inapotohuachina Coaquinso', tashinan pëiquë a'morinso ocoira-huatón tē'yatérin. Ina quëran noya a'mosahuaton, nani tahuëri copirno ca'parin. Chiminaquë huarë! naporin. ³⁰Naporahuaton copirnori pahuan-térinsopita pa'anacaso marë! nani tahuëri coriqui quëtárin. Chiminaquë huarë! inapotérin.

Istrasë naporinso'

Siro copirno camaitérinso'

1 (Cotioro'sa Quirosarin quérان quépapiso', nani canchisë shonca pil'ipi pochin nanirin. Papironia no'paquésö' Napocotonu piquéran, nisha nisha copirnoro'sari hua'anéntérin. Papironiaro'sa minsérahuateona', Mitia, Pirsia, inapita copirnoro'sari, hua'anéntaantapi. Napoin quérان Siro itopiso' copirno ya'coantarín.)

¹Pirsia copirno Siro itopiso', a'na pil'ipira hua'anéntarin. Naporö' Irimiasë quérان Siniro sha'huirinso' nanicaso marë', Siroso nanan a'parin. Ya'ipi hua'anéntérinquë nitotacaiso marë' iso pochin ninshitahuaton a'parin:

²"Caso Siroco. Pirsia copirnoco ni'to, napotaranquëma'. Siniroso' Yosë ni'ton, inápaquë hua'anéntérin. Ina acorinco nisha nisha naciono'sa hua'anénta'huaso marë'. Camairinco ni'ton, Quirosarinquë ina chinotacaso pëi anitarahuë. Inaso ninano', Cota parti ya'huérin. ³Napoaton Siniro piyapinéñquëma nipatama', paco!. Paatoma ina chinotacaso pëi', Quirosarinquë nicontaco!. Siniroso' Yosénëma ni'ton, catahuarinquëma pëinén nitamaso'. Inaso' Yosë, Quirosarinquë ya'huérin. ⁴Inpitasona ina piyapi nipachina', niyacapapisopitari catalhuain: Prata, oro, ma'sha, pë'tahua, inapita quérان catahuanain!. Inahuara nohuanton Yosë chinotacaso pëi nicacaiso marë' ma'sha yaacohuachinanta', acoina!. Inaso' pëi Quirosarinquë ya'huépon," ténin.

Quirosarinquë huénantapiso'

⁵Ina nitotatona Cota huénton hua'ano'sa', Mincamin huénton hua'ano'sa', corto hua'ano'sa', nihuiro'sa', inapitaso yonquipi panantacaiso!. Siniro chinotacaso pëi Quirosarinquë yaanoyataantapi. Siniro nohuanton ina pochin yonquiatona', tapatapi huachi. ⁶Ina nicatona niyacapapisopitari prata, oro, ma'sha pa'ton nininsopita, pë'tahua, inapita quérان catahuapi. Naporahuaton inahuara nohuanton Yosë chinotacaso pëi nicacaiso marë' nani ma'sha acopi. ⁷Siniro chinotacaso pëiquë nisha nisha ma'sha ohuarapiso' iráca ya'huérin. Ya'huépirinhuë', Napocotonori Quirosarin quérان ocoirahuaton, mamanshinénpita moshapiquë acooinin. Siro copirnori inapita ayantaantarin. ⁸Ayantohuachina, Mitritatisë itopisori ma'parin. Inaso', pa'ton nininsopita tapana'pi hua'an. Inari ya'ipi pichisahuaton, Sispasaro hua'an quëtérin. Inaso', Cota huénton hua'an. ⁹⁻¹¹Isonápo ma'sharo'sa ohuarapisopita pichipiso ya'huérin: Cara shonca tasono'sa oro quérان nininso!. Huaranca tasono'sa prata quérان nininso!. Cato shonca iscon cosoroa'hua. Cara shonca posicho oro quéran. Catapini pasa shonca posicho prata quéran. Huaranca ma'shanta nisha nisha nipisopita. Inapitaso' ya'ipiya quérان a'natérápo huaranca catapini pasa icanin. Ya'ipi inapita Sispasaro' ma'patahuaton, Quirosarinquë quépanantarín.

Sinioro chinotaantapiso'

3 (Israiro'saso huë'sápatona', ya'huë-piquë canquipi. Canquirahuatona', nisha nisha ninanoro'saquë ya'huëcaiso marë' yanquëépi.)

¹Pascoa yoqui quëran canchisë yoqui nanihuachina, israiro'saso imënämäa'-huaro'sa pita na'huëpi. Naporor' yoquique ya'huëpi quëran huë'sahuatona', Quirosarinquë niyontonpi. Ya'ipiya quëran niyontonpi co pahuapihuë!. ²Naporor' corto hua'anso', Cosoi itopi. Inaso pa'pin, Cosata itopi. Saratiro hui'nin Soropapiro itopisonta hua'an ya'conin. Ina cato hua'ano'sa quëmopinënpitare

chachin Sinioro chinotacaiso marë' artaro nipi. Iráca Moisësëso' Sinioro piyapinën ni'ton, pënëntaton ninshítérin. Ina camaitérinso chachin ma'sha tēpatona', oshanëna marë' inaquë ya'ipi ahuiquitopi. ³Naporor' artaro nicapona', noyá acochanpi. Inaquë ya'huëantapisopita tē'huatona', ina pochin acopi. Inapoatona nani tashiramiachin nani i'huaraya ma'sha tēpapiso', Sinioro chinotacaiso marë' ya'ipi ahuiquitopi. ⁴Naporahuaton pënëntérinso' quiricaquë camaitérinso chachin, imënämäa'huaro'sa pita na'huëpi. Ina pitaquënta nani tahuëri ma'sharo'sa tēpatona', oshanëna marë' ya'ipi ahuiquitopi.



Onposona nani tahuëri ahuiquitacaiso camaitérinso chachin nipi.⁵ Nani tahuëri oshanëna marë! ahuiquitahuita'na!, nani yoquia'huarai' pitaquënta inapopi. Nisha nisha Sinioro marë' pita na'huëcaiso ya'huérinquënta!, inapopi. Inaquë chachin inahuara nohuanton Sinioro ma'sha quëshihuachinara, ahuiquitopi. ⁶Naporor' yoqui ya'natiirinso tahuëri quëran huarë!, oshanëna marë! ma'sha tépapiro' ya'ipi ahuiquitacaiso caniaritopi. Sinioro chinotacaso pëi' co nishátéraponaraihuë!, artaronëninipiqué inapotopi. ⁷Ina quëran pëina'piro'sa', nontë camayoro'sa', inapita pahuërëpi. Cosharo', huino, toma', inapitanta Tiro piyapiro'sa quëtopi. Siton piyapiro'santa inapotopi. Inapitaso' Nipano motopi quëran nonara ocoiatona', marë quëpatomacaiso' camaipi ni'ton, inapotopi. Siro copirno camaitérinso chachin nipi.

Sinioro chinotacaso pëi niantapiso'

⁸Soropapiro, Cosoi, corto hua'ano'sa', nihuiro'sa', ya'ipi huénantapisopita, inapita Sinioro chinotacaso pëi niantacaiso' caniaritaantapi. Canquintapi quëran huarë! nani a'na pil'i cato yoqui nisarin. Nihuiro'sa cato shonca na'con pil'ipitopiso', hua'ano'sa pochin sacato camaitacaiso marë! acopi. ⁹Ya'ipi sacato camaitacaiso marë! isopita hua'ano'sa ya'huëpi: Cosoi corto hua'an, Catomiri, Inatato, inapita hui'ninpita, quëmopinënpita, inapita. Inapitaso' Nihuihuénton israiro'saráchin.

¹⁰Yosë chinotacaso pëi simintonën acoaso!, capa cancantatona Sinioro chinotopi. Corto hua'ano'sa Sinioro chinotai marë! a'mopiso', a'mopi. Ina a'mosahuatona', huanipi quëran Tronpitaro'sa pihuipi. Asahua quëran

pipipisopita nihuiro'santa', hua'na shari shariro'sa pi'nipi. Napopi. Inapitaso iráca Tapi copirno camaitérinso chachin nipi. ¹¹"Yosparinquën Sinioro," itatona!, Yosë cantanën cantapi: "Sinioro noya ni'ton, chinotahua!. Israiro'sanpoa nosororinpoaso', co nitiquiaponhuë!", topi. Inapoatona capa cancantoppi. Capa cancantatona nonca, nonca charapi: "¡Ma noyacha Sinioro!" ¡Ina cata-huarinpoa ni'ton, ina chinotacaso pëi simintonën nani acoaréhua!" topi. ¹²Na'a corto hua'ano'sa', nihuiro'sa', ansianoro'sa', inapita masho masho nippisopitaso', iráca ya'huérinsonta ni'pi ni'ton, sëtopi. Inaso ata'huantopirinahuë!, inaquë chachin acoantarapi niciatona', chiniquen na'népi. Inapitaso' na'népirinahuë!, na'con na'con capa cancantatona!: "Yai, yai," charapi. ¹³Napopi ni'ton, co natantochináchin-huë! noncaropi. Aquë quëran huarë! napopiso ya'canin.

Yosë chinotacaso pëi' a'canacaiso marë' nanan yo'ninsو'

6 (Sacatápirinahuë!, co'huara a'ca-yánterasoihue' inimicoro'sari acopitérin. Napohuachina tananpitopirinahuë!, cato pënëntona'piro'sari pënënin acoantacaiso marë!. Sacatasoi inimicoro'saso!: "Iso pëi nicacaso' co nanan ya'huérinhue!", itoppi. Napotopirinahuë!, pëina'piro'sariso' itapona!: "Nani iráca Pirsia copirno Siro itopiso nanan quëtérincoi ni'ton, pëiantarai," itoppi. Ina natanatona!, Tario copirno quirica a'patopi nitotacaso marë!).

¹Napotohuachinara, Tario copirnoso piyapinënpita camairin: "Quiricaro'sa na'con na'con nohuantéröhucasopita Papironiaquë taparéhua!. Inaquë yoníconco!" itérin. ²Napotohuachina,

yonisápatona Copirno hua'anéntérinso pëique quénanpi. Inaso pëi', Aquimita ninanoquë ya'huérin. Inaso ninano', Mitia propinciaquë ya'huérin. So'nampi quiricaquë ninshitopinan quénanpi. Inaquë iso pochin nanan ya'huérin:

³⁻⁴“Siro copirno ya'coninso pi'iquë chachin, Yosë chinotacaso pëi nica- caiso marë' nanan yo'nin. Inaso pëi', Quirosarinquë ya'huérin. Nani iráca ya'huépirinhuë' ohuatopi ni'ton, inaquë chachin acoantacaiso ya'huérin. Inaquë ma'sharo'sa tépatona', Yosë chinota- caiso marë' nisapi. Iso pochin acocaiso camaitérin: Simintonën noya acora- huatona', caniarichina!. Inaparinsoso', cato shonca canchisë mitro ya'huétarin. Pancatérinsonta', nápo chachin panca- nachin. Cara pashin panca na'piro'sa quérän acoina'. Naporahuaton a'na pashina', nasha nontë quérän acoina'. Ina acocaiso marë' coriqui taparahue quérän pahuérächina!. ⁵Iráca Napocotonori Yosë chinotacaso pëi quérän, nisha nisha ma'sharo'sa ohuarapiso' ocoirin. Ocoirahuaton, Papironia'pa' quéparin. Inapitanta', naquéranchinchin Quirosarinquë quépananta'ina!. Ya'hué- rinquë chachin ya'huéantacaso marë' inapochina', ténahuë,” ténin.

⁶⁻⁷ Ina natanaton Tario copirnoso', hua'ano'sa lopiratisiil' aquétérän ya'hué- pisopita quirica a'patérin. Iso pochin aninshitahuaton a'patérin:

“Tatinai, Sitaro-posnai, canpitaso pi'i ya'coninso parti no'paquë, chirinchí ya'conama'. A'napita chirinchiro'-santa inaquë ya'huépiso', yonquiató, ya'ipinquëma ninshitaranquëma': I'hua chachin ninshitatomaco natana- maco: ‘¿Téhuénchachin Siro copirno nanan yo'nin, Yosë chinotacaso pëi Quirosarinquë niantacaiso?' itéra- maco. No'téquen mini. Napoaton

ipora canpitaso', ina pëi nisapisopita ya'huincananpico'. Cotioro'sa chirinchinëna', ansianoro'sa', piyapi- nénapita inapitari Yosë chinotacaso pëi nianta'ina'. Iráca ya'huérinquë chachin acoina'. ⁸Ina marë' canpitanta isopoamaso ya'huérin: Cotio ansiano'sa ina pëi nisapisopita, canpitarinta catahuamaso ya'huérin. Ya'huérama parti camaitérahuëso', pahuéreràinaco. Ina coriqui ya'huérin quérän, ma'pitamarésona nohuan- tohuachina', a'naroáchin quétoco'. Ama sacatapiso tananpitacaiso marëhuë', inapotoco!. ⁹Quirosarin corto hua'ano'santa', ma'sona natan- pachinquëma', sha'huitérinquëmaso chachin ya'ipi quétamaso ya'huérin. Toroa'huaro'sa', carnirolo'sa', carniroa'huaro'sa', inapita topachina', a'naroáchin quétoco'. Inapitaso Yosë inápaquë ya'huérinso chinotatona', ya'ipi ahuiquitacaiso marë' nohuan- topi. Trico, yamora, huino, toma', inapitanta nani tahuéri quétoco!. ¹⁰Inapotohuatama', Yosë inápaquë hua'anéntérinso noya chinotapi. Ina marë' ma'sha téparahuatona', ahui- quitapi. Naporahuaton ca marënta', Yosë nontapi. Hui'nahuépita marënta', Yosë nontapi.

¹¹Isonta', camaitérahuëso natéco!: Insosona iso camaitérahuësopita co natétohuachinahuë', ana'intoco!. Pëinénquë huica ya'huérinso pishoin- toco!. Inapotohuatoma ahuanico!. Ina ahuaniramaquë, inapa quérän pitaco!. Inapotohuatama', ya'huarataton chimi- napon. Naporahuatoma pëinéonta ohuatoco yamora'in. ¹²Na'a ninanoro'sa isoro'paquë ya'huérin. Napopirinhuë', Yosëo pëinén nitacaiso marë', Quiro- sarin ninano huayonin. Inari chachin insosona pëinén yaata'huantérinso',

ana'inchin. Ina nitacaisonta', no'huittatona ya'copitopisopita, inapochin. Copirnoro'sahuë nipon, naciono'sahuë nipon napohuachina', ata'huantéra-pia'in. Ca Tarioco camaitarahuë ni'ton, a'naroáchin natéco, ténahuë," ténin.

Sinioro chinotacaso pëi a'campiso'

¹³Napotohuachina, ina hua'ano'saso' copirno Tario camaitérinso chachin ya'ipi nipi. ¹⁴Inapoatona', cotio hua'a-no'saso' téniaquë huarë' sacatopi. Ito hui'nin Sacariasë pénéntona'pi Sinioro nohuanton sha'huirinso chachin nipi. Aquio pénéntona'pinta', inachachin sha'huirin. Isopita Pirsia copirnoro'-santa camaitopiso chachin ténipi: Siro, Tario, Artaquirquisë, inapita. ¹⁵Tario copirno ya'conin quérän huarë', a'natérápo pi'ipi, shonca a'na yoqui, cara tahuëri nisahuaso', Sinioro chinotacaso pëi nisapiso', a'canpi huachi. Ina yoquiso', atara^a yoqui itopi.

¹⁶Nani a'canpachinara, ya'ipi hué-nantapisopita capa cancantopí. Capa cancantatona pëi ténipiso', Yosë marë' acopi. ¹⁷Naporo tahuëri Sinioro chinotacaiso marë' pasa toroa'hua, cato pasa carniro, catapini pasa carniroa'hua, inapita tēpapi. Shonca cato chiponta ya'ipi israiro'sa oshanëna marë' noyá ahuiquitopi. Shonca cato huénton ya'huëpi ni'ton, a'nara a'na huénton marë' nanirin. ¹⁸Ina quérän corto hua'ano'santa', onporosona sacatacaiso acotopi. Nihuiro'santa ma'sona nicatona catahuatacaiso', acotopi. Inapoatona Sinioro marë' Quirosarinquë onpo sacatacaiso' sha'huitopi. Moisésë iráca ninshitérinso chachin nicacaiso marë' inapopi.

¹⁹Ina quérän ina yoqui niantarinquë pascoa ni'ton, ina pitanta Sinioro marë' na'huëpi. Shonca catapini tahuëritahuaso', caniaritopi. ²⁰Corto hua'ano'sa', nihuiro'sa', inapitaso napopianachin yonquiatona nani oshanëna inquipi. Pénéntérinso' quiricaquë camaitérinso chachin nicatona inquipi. Napoaton ya'ipi hué-nantapisopita marë' ma'sharo'sa tēpapi. Inapoatona Sinioro chinotacaiso marë' napopi. A'napita corto hua'ano'sa marënta tēpapi. Inahuara marënta inapopi. ²¹⁻²²Napoatón ya'ipi hué-nantapisopita pascoa pitaquë cosharo nipo'so ca'pi. A'napitanta nisharo'sa níponaraihuë', co noyahue' nipo'so a'porahuatona', ca'patopi anta!: "Sinioro chinotéramaso', quiyanta imasarai topachinara," ca'patopi. Canchisë tahuëri capa cancantatona pan co ahué-pocatopinanhue' ca'pi: "Sinioro catahuarinpoa ni'ton, ina chinotacaso pëi a'canéhua". Ina nohuanton Pirsia copirno catahuarinpoa ni'ton, téniréhua," ta'tona capa cancantopí.

Istrasë a'napitarë chachin Quirosarinquë canquipiso'

7 ¹Hua'qui quérän a'na ya'huëre', Pirsia parti hua'anëntaantarin. Inaso', Artaquirquisë itopi. Ina hua'a-nëntaso', a'nara Nihui huénton quémapi ya'huërin. Inaso', Istrasë itopi. Pa'pinso', Siraiasë itopi. Inanta pa'pin Asariasë itopi. Ina pa'pionta Iriquiasë. ²⁻⁵Iriquia-sénta pa'pin, Saromo itopi. Inanta pa'pin, Satoco. Inanta pa'pin, Aitopo. Ina pa'pionta', Amariasë. Inanta pa'pin, Asariasë. Ina pa'pionta', Mirayoto. Inanta pa'pin, Siraiasë. Ina pa'pionta', Osi. Inanta pa'pin, Poqui. Ina pa'pionta', Apisoa. Ina pa'pionta', Huinisë. Inanta

^a6.15 Atara yoqui canpoa marëso': Toquën yoqui itéréhua'.

pa'pin, Iriasaro. Ina pa'pionta', Aaron. Inaso', ya'nan corto hua'an ya'coninso'. ⁶⁻⁹Istraseso', iráca pénentérindo' quirica nónya nitotaton, a'china'pi ya'conin. Ina quiricaquë Siniro nohuanton Moisésë ninshitérin. Naporahuaton Siniorori noya catahuarin. Napoaton Artaquirquisé copirnori ya'ipi nataninsopita catahuacaso marë' quétérin. Inapoaton inaso', Papironia quérana Quirosarinquë huéntarin. A'na huéntona', israiro'sari imaquipi. Inapitaso' a'naquén corto hua'ano'sa'. A'naquénta', nihuero'sa'. A'napitaso', cantana'piro'sa'. A'naptanta', ya'coana a'pairo'sa'. A'naquénso', Yosé chinotacaso pëiquë sacatopisopita. Artaquirquisé nani canchisë pi'ipi copirno ya'coninso nisapaso', Quirosarinquë canquipi. Ya'natirinso yoquique ya'natirinso tahuéri chachin pipipi. Napoaponaraihué', a'natérápo yoqui nisahuaton, a'na tahuéri quérana Quirosarinquë canquipi. Siniorori catahuarin ni'ton, noya iratopi. ¹⁰Istraseso', ya'ipi cancanën quérana Siniro pénentérindo yanitotérin. Ina nitotahuaton, no'téquen natécaso yonquirin. Naporahuaton, a'napita israiro'santa a'chintochináchin cancantérin. ¹¹Artaquirquisé copirnori quirica ninshitahuaton, quétérin. Istraseso' corto hua'an. Naporahuaton Yosé camaitérinsopita, pénentérinsopita, inapita noyá nitotahuaton, israiro'sa a'chintérin. Iso pochin ninshitahuaton quétérin:

¹²"Ca Artaquirquisé copirnoco Istrasesenquen nontaranquen. Quémaso' corto hua'anquen. Naporahuaton Yosé inápaquë ya'huéaton, pénentérindo', noyá nitotérán. Ina nitotaton a'china'pinquen ya'conan.

¹³Na'a israiro'sa hua'anénterahuéquë ya'huéapi. Inpitasona quémare' Quirosarinquë pacacaiso

nohuantohuachina', pa'ina!. Corto hua'ano'sahuë nípon, nihuero'sahuë nípon, pa'ina!. ¹⁴Canchisë hua'ano'sa ayonquirinacosopita ya'huérin. Inapitarë'co chachin anoyatatoi, Quirosarinquë a'paaranquen. Onpopinsona Cota parti, Quirosarinquë, inaquépita nisapi ni'conquë!. ¿Yosé pénentérindo' quiricaquë naporinso chachin ta'ma nisacai? ¹⁵Campita Yosénëma chinotéramasoso', Quirosarinquë ya'huérin. Ina marë', oro, prata, inapita caora nohuanton acorahuë. Hua'ano'sa ayonquirinacosopitanta', inapochachin acopi. Ya'ipi inapita inátohua quépaquë!. ¹⁶Ya'ipi Papironia propinciaquënta natantohuatan, quétarinën. Corto hua'ano'sa', piyapiro'sa', inapitanta inahuara nohuanton Yosé pénén marë' acoapi. Napohuachina', inapitarë chachin ya'ipi quépaquë!. ¹⁷Ina coriquique toroa'huaro'sa', carnirolo'sa', carniroa'huaro'sa', inapita pa'anaran. Sharo'sa no'moquen ahuiquitacaso', huinonta artaro aipi opotacaso', inapitarë chachin pa'anaran. Inapotahuaton Yosé chinotéremaso pëi artaronenquë ahuiquitoco!. ¹⁸Oro, prata, inapita ya'sohuachin, ma'sona Siniro nohuantérindo nictatoma tiquico!. ¹⁹Nisha nisha Yosé pénénquë ohuaracaiso marënta quétérainquen. Inaso', ina chinotéremaso pëiquë quémari chachin quétontaque!. ²⁰Yosé chinotamaso marë' ma'sona aqueté pahuanpachin, ma'sha tapatérinacosó' pëiro'saqué ma'patéquë!. ²¹Ca Artaquirquisé copirnoco camaitarahuë. Iopiratisé'i aquetérán pi'li ya'coninso parti, na'anquëma ma'sha tapatéraramacosopita ya'huérama!. Ina naponquëma chachin iso pochin camaiaranquëma!.

Corto hua'an Istrasë ma'sona natan-pachinquëma', quëtoco!. Inaso!, Yosë inápaquë ya'huëaton pënëntérinso', noyá nitotérin. Ina nitotaton a'china'pi ya'conin. ²²Prata natanpachinquëma', cara huaranca cara pasa quiroquë huarënta nanitërama quëtamaso!. Triconta', cato shonca cato huaranca quiroquë huarë! quëtoco!. Huinohuë nipon, tomahuë nipon topachin, cato pasa cato shonca rataquë huarë! nanitërama quëtacaso!. Yamoranta', onposo' nohuantérinso' quëtamaso ya'huërin. ²³Yosë inápaquë hua'anëntérinso pënën marë! ma'sona nohuan-tohuachin, a'naroáchin quëtacaso ya'huërin. Ama maquëran téranta hui'nuhüepita, piyapinëhuëpita, inapita inari ana'intacaso marëhuë! inapotoco!. ²⁴Naporahuaton, isonta nitotoco': Corto hua'ano'sa!, nihuilo'sa!, cantana'piro'sa!, ya'coana a'pairo'sa!, Yosë chinotacaso pëiquë sacatopisopita, inapitaco!, co a'napita pahuërërinacoso pochin pahuërë-tapihuë!. Apahuërëtohuatamaso!, na'inarama!.

²⁵Quëmanta Istrasë Yosë yonquí-nahuan acorinquën. Inapotérinquën nichinapon chachin, coiséro'sa!, chirinchiro'sa!, inapita acoquë!. Iopiratiséi' aquëtérana pil'i ya'coninsa partiquë inapoquë!. Piyapiro'sa

noya nicatona ya'huëcaiso marë! camaichina!. Yosë pënëntérinso' nitotopisopita acoquë!. Co nitotopisopita huénta acohuan, a'chintéquë!. ²⁶Insosona Yosë pënëntérinsohuë nipon, ca pënëntérahuësohuë nipon, co natëhuachinahuë!, tépa'ina!. Na'in na'inspiro nipachina!, inapochina!. Co onpopinchin téhuëhuachinahuë!, ya'huërin quëran ocoirahuatona!, a'na no'paquë të'yachina!. Pahuërëchinahuë nipon, tashinan pëiquëchinahuë nipon, inapochina ténahuë," ténin ninshitanon.

**Yosparinquën ta'ton,
Yosë nontérinso'**

²⁷⁻²⁸Copirnori quirica quëtohuachina, Istrasëso' Yosë nontaton tapon:

"Yosparinquën Sinioro. Quëmaso Yosënquën. Shimashonëhuépitanta chinotérinquën. Quëma nohuanton, Pirsia copirno noya yonquirin. Quirosarinqüe chinotiinénso pëi noya nicatón, quëma marë! sacata'huaiso' catahuarincoi. Quëma nohuanton copirno nosororinco. Ina ayonquipisopitanta', catahuarinaco. A'napita hua'ano'santa napotérinaco. Ina marë! chiníquën cancantérahuë. Inapita catahuarinaco ni'ton, chiníquën nanantopisopita israiro'sa ayontonahuë. Inapitarë'coi pacahuaiso marë! naporahuë," itérin.

Niimiasë naporinso'

Niimiasë Yosë nontérinso'

1 ¹⁻²Caso Niimiasëco. Tatahuëso' Acariasë itopi. Artaquirquisë copirno ya'coninso', nani shonca iscon pi'ipi, iscon yoqui nisarin. Napor yoquiso', pascoa yoqui quëran iscon yoquitarin. Caso, Sosa ninanoquë ya'huërahuë. Inaquë copirno ya'huërin ni'ton, canta inaquë ya'huërahuë. Inaquë ya'huëasoco Cota parti quëran iyahuë canquirin. Inaso', Anani itérai. Inarë chachin caraya quëmapi'sa huë'pi anta!. Canquihuachinara: "¿Onpopinta ipora Quirosarin ninanoquë quëparitopisopita ya'huëapi?" Itérahuë. ³"Inapitaso ya'huëaponaraihuë!, na'con parisitapi. Ninano pairanën ohuatopiquëranchin ya'huëarin. Ya'coana onconano'santa!, iráca ahuiquitopi. Inapoatona taparo nisapi," itérinco iyahuë.

⁴Ina natanato pa'pi sétérahuë. Huënsérahuë quëran na'nemiatérahuë. Naporahuato, na'a tahuëri co coshatatorahuë!, Yosë nontérahuë:

⁵"Quëmaso! Sinioro Yosënquéñ. Inápaquë ya'huëaton chini chiníquén nanantérän. Pa'pi huëhuëpiro nininsopita ninan. Nosororinquënsopitarë'quén anoyatohuatana, no'téquénáchin catahuaran. Camaitéransopitanta natëhuachinën inapotérän. ⁶Onpopionta Sinioro nontérinquënsopitarë'quén anoyatohuatana, no'téquénáchin catahuaran. Camaitéransopitanta natëhuachinën inapotérän. ⁶Onpopionta Sinioro nontérinquënsopitarë'quén anoyatohuatana, no'téquénáchin catahuaran. Camaitéransopitanta natëhuachinën inapotérän. Téhuëñchachin quiyaso' co natëteinquënhuë!, oshahuanai. Canta',

quëmopinëhuëpitaro'co chachin oshahuanahuë. ⁷Pa'pi co noyahue'! nicatoi, camaitéransopita, pënëntéransopita, inapita co natëraihuë!. Quëma nohuanton iráca piyapinën Moisësë itopiso', inapita ninshiterincoi. ⁸Napor chachin ina sha'huitéran: 'Co'so' natëtonacohue' oshahuanpachina', ya'ipi parti isoro'paquë ayanquëarahuë. ⁹Napoaponahuë!, co noyahue' yonquiramasopita a'po-rahuatoma casáchin tahuërétaantahuatamaco, noya ni'saranquëma'. Camaitérahuësopita noya natëantahuatama', huayonahuëso no'paquë chachin chinotaantaramaco. No'pa'nanirinquë huarë' quëpapirinëñquémahuë téranta!, iséquë chachin quëantaranquëma!', itérancioi.

¹⁰Quiyaso' quëma piyapinënpitacoi. Chini chiníquén nanantaton Iquipito quëran ocoirancioi. ¹¹Onpopionta Sinioro nontérinquënsopitarë'quén anoyatohuatana, no'téquénáchin catahuaran. Camaitéransopitanta natëhuachinën inapotérän. Téhuëñchachin quiyaso' co natëteinquënhuë!, oshahuanai. Canta',

Niimiasë Quirosarinquë pa'ninso'

2 ¹⁻²Napor o'shitona'pico. Inaso copirno ya'conin quëran huarë', cato shonca pi'ipi nisahuaton, a'na yoquira' nisarin. Napor o'shitasoco, pa'pi sétérahuëso ni'nin. Ina nicaton:

“Pa'pi sëtérán ni'nahuë. Carinquénso', co canioranhuë pochin ni'nanquën. Nanan ipora ya'huëtérinquéñ,” itérinco. Napotohuachincora, pa'pi pa'yanaahuë.

³⁻⁵—Quëmaso' hua'anéhuënquéñ. Nanpimiataton hua'anéntocoi. Iráca shimashonéhuëpita Quirosarinqué ya'huëpi. Chiminpachinara, inaquéranchin nipa'pitopi. Inaso' ninano pairanën, inimicoro'sari iráca ohuatopi. Onconanénpitanta ahuiquitopi. Ipora huanta ina chachin nisárin. ¡Napoaton iporaso', co nanitérahuë' capa cancant'a'huaso! itérahuë.

—¿Ma quérancha catahuainquéñ nicaya? itérinco copirno. Napotohuachincora, Yosë inápaquë ya'huërinso nontahuato copirno natanahuë:

—Noya ni'patancoso', onpopionta Cotia parti a'paco panta'i. Inaqué paato Quirosarin ninano anoyatonta'i, itérahuë. ⁶Copirnoso', sa'in pirayan huënséarin. Napotérahuëso' natana-huaton, itaponco:

—Pa'patan: ¿Onporota huénantarán? itérinco. Napotohuachincora, tahuëri huénanta'huaso sha'huitérahuë. Sha'-huitohuatora, nohuantérin a'paincoso'. ⁷Naporahuaton chirinchiro'sa Iopiratisii' aquétérán ya'huëpiso', anitotasco marë' quirica copirno aninshitérahuë. “Inapitanta ma'marësona pa'sarahuëso' nitotatona', Cotia parti pacá'huaso' quëchinaco ta'to,” naporahuë. Ina chirinchiro'saso', pi'i ya'coninso parti ya'huëpi. ⁸Asahua hua'an marënta', aninshitérahuë. Inaso' hua'an, copirno tananën a'paina'pi. Ama nara apiratiincoso marëhuë' aninshitérahuë. Yosë chinotacaso pëi pairanën ya'coanaro'sa marë' nohuantarahuë. Ninano pairanën ya'coanaro'sa marënta', nohuantarahuë. Caora pëinéhuë marënta', nohuantarahuë ni'ton, aninshitérahuë.

Inapita natanpatora, Sinioro nohuanton co manta copirno apiratérincohüe'.

⁹Yahuë'patora, sontaro hua'ano'sa ca'tanaincoso marë' a'parin. Cahuarioro'saquë inahuanta imaquirinaco. Sontaro'santa cahuarioro'saquë chachin imaquirinaco. Iopiratisii' aquétérán pi'i ya'coninso parti canquihuatoira, chirinchiro'sa copirnori quirica a'patiirinso', quétéra'piarahuë. ¹⁰Ina parti cato hua'ano'sa ya'huëpi: Sanparato, Topiasë, inapita itopiso'. Sanparatoso' Oron piyapi. Ya'huërë' Topiasëso', Amon piyapi. Inapitaso' israiro'sa catahua'huaso marë' huë'sarahuëso natantahuatona', pa'pi no'huitopi.

Ninano pairanën acoantacaso sha'huirinso'

¹¹⁻¹²Napoin quérán Quirosarinqué canquirahuë huachi. Canquirahuato, cara tahuëri chinotérahuë. Naporó tashi caraya quémapi'sarë'co huë'ërai quérán huënsérai. Naporó Yosë ayonquirincoso', co inso térranta sha'huichátérarahuë'. Huënsérahuatei pa'nai. Casáchin cahuarrioquë pa'nahuë. Al'napitaso', topinan ira patopi. ¹³Naporó tashi chachin motopiana ya'coana, itopitaquëchin pipirahuë. Panca ya'huan huinan itopiquë pa'sarahuë. Ina quérán amoro inquinan ya'coana itopiquë paantarahuë. Papo pochin ninano pairanën nírarahuë. Ya'ipi ohuatopi. Onconanénpitanta iráca ahuiquitopi nírarahuë. ¹⁴Ina quérán huinan ya'coana itopiquë paantarahuë. Ina pirayan copirno i'sha taparinsonta ya'huérin. Inaqué huarë' noya cahuarioquë paporahuë', ina aquéteso', co huachi onpo pacasohuë' niconin. ¹⁵Tashi chachin i'sha imactarahuë. Ina quérán ninano pairanën nocorahuë. Tahuëréantarahuato, pipirahuëtaquëchin ya'coantarahuë.

¹⁶Hua'ano'saso', pa'nuhuëso' co nitotopihuë!. A'napita cotioro'santa', co manta sha'huichátérarahuë!. Corto hua'ano'sa', ma'huano'sa', hua'ano'sa', topinan piyapiro'sa!, inapitanta pairaquë catahuatacaiso marë' co nonchátérara-huë!. ¹⁷Napororsha'huitérahuë huachi:

—Ya'ipinpoa naponin ya'huéaré-huaso!, nitotéréhua!. Quirosarin ninanoquë péiro'sa ohuatéra'piapi. Paira onconanénpitanta iráca ahuiquitopi. Napoaton sacai ya'huéaréhua!. Ninano pairanén acoanta'huaso marë' huë'-nuhuë. Huéco canpitanta nicatahua-téhua a'canhua!. Inapotohuatéhua co huachi téhuáponénpohuë!, itérahué. ¹⁸Ina quëran Yosë catahuarincosopita sha'huitérahuë. Ina nohuanton copirno nanan quëterincosonta sha'huitérahuë. Napotohuatora inapitaso!:

—¡Huéco pa'ahua caniaritahua!! topi. Ina quëran sacatacaiso marë' noya ninontatona niachinicancanpi. ¹⁹Sanparato, Topiasë, inapitaso napoap-onahuë nocanatonacoi, tēhuarinacoi:

—¿Ma'cha canpitanta inaquë yanian-tarama nicaya? ¡Copirno ipora no'huitoma!, co huachi yanatéantaramahuë! itérinacoi. A'na hua'aonta!, tēhuarincoi. Inaso Arapia piyapi. Quisimo itopi.

²⁰Téhuapirinacoihuë!

—Yosë inápaquë hua'anéntérinso!, catahuararincói noya sacatarai. Quiyaso' ina piyapinénpitacoi ni'toi, Quirosarin ninano anoyataantarai. Campitaso nisharo'sanquëma!. Co ya'copitamaso ya'huérinhuë!, itérahuë.

Inimicoro'sa napopiso'

4 ¹Ninano pairanén acoantaraiso' Sanparato natantahuaton, pa'pi no'huitérin. No'huitaton yaatapanincoi. ²Amiconénpita, Samaria sonta-ro'sa!, inapita nontaton tēhuarincoi:

“Cotioro'saso', tanari yatéparárin. ¿Ina nipi rhinhuë! yasacatopi ti? ‘¡Naquë-ranchin ma'sha téparahuatéhua Yosë chinotaantarihua!! ¡A'na tahuëri maréachin sacato ténarihuai! ¡Na'pi-ro'santa huiquitopirinahuë!, yamopi quëran nasha pipipona!’ tēcatona inaporapi ipora,” ténin. ³Topiasënta ina pirayan huaniton, tapon: “Ni'co!, nani pairatatona na'pi aya'huiriraant-rapi. Napoaponahuë!, anashiri térranta nanopétohuachin, nohuatapon,” ténin téhuaton.

⁴Napotápachinacoira caso Yosë nontato itapo: “Quëmaso Yosënëhuéin-quën. Nocanatonacoi tēhuarinaciso!, natanquë!. No'huitonacoi napotarinacoi ni'ton, quëmari ana'intéquë!. Quëma nohuanton inimiconénpitari minsë-ruhuatona', a'na no'pa'pa' tē'yachina'.

⁵Co noyahue' cancantopiso marë' ama nicha'équésuhuë!. Oshahuapiso yonquiráquë!. Paira nicasocoi no'huiatérinacoi ni'ton, inapotéquë!”, itérahué.

⁶Napotápirinacoihuë!, co tananpité-rahuië!. Sacatápatoi huancopitontarai. Ya'ipiya quëran noya cancantérai ni'ton, napotérai. ⁷Inapotéraiso!, Sanparato, Topiasë, arapiaro'sa!, amono'sa!, asototoro'sa!, inapitanta natantopi. Co huachi intoparan ya'conacaisohuë' nipachina, na'con na'con no'huitopi.

⁸Napopináchin yonquiatona ahuéi-nacoiso marë' yahuécapairinacoi. Inapoaton sacatéraiso', yatapiantapi.

⁹Ina natantatoi, catahuaincoiso marë' Yosë nontérai. Naporahuaton tahuëri tashirë chachin a'paita'huaiso marë' niacorai. ¹⁰Napoin quëran Cota huënton sacatoro'sa chachinta napopi: “Na'pi pë'péro'sa sanpatopi huachi. Pa'pi notohuaro! na'pi yamorinso ya'huéarin. Quiyanta co huachi a'canchináchinhue' cancantérai,” topi.

¹¹Inimicoro'santa napopi: "Yaahuë-rehuaso', ama nitochinasohuë'. A'nanaya ya'contatëhua tiquia'ahua!. Inapotatëhua atanapitahua!", topi. ¹²Napopirinahuë', cotioro'sa inaquë ya'huëpisopitaso', apira apira sha'-huitirinaco: "Itohuaran itohuaran yaya'contatënënquëma yaahuérinën-quëma!", itiirinaco. ¹³Napotohuachinacoira, sacatoro'sa quëmopinënpitarë chachin yapo yaporia paira nininquë acora'piarahuë. Sahuëninëna', nansa-nëna', pë'chinanëna', inapitarë chachin acora'piarahuë. Ya'coanaro'saquénta', inapotéra'piarahuë. ¹⁴Inapotopirahuë', të'huatopiso' nicato ya'ipi hua'ano'sa', ma'huan'o'sa', sacatoro'sa', inapita sha'huiterahuë:

—Ama inapita të'huatocosohuë'. Sinirosoro' chini chiníquën nanantaton, pa'pi huéhuëpiro ninin. Ina catahuarinpoa ni'ton, ahuëtoco!. Iyanpoapita, hui'nanpoapita, sa'anpoa!, pëinënpoa!, inapita yonquiatëhua', ahuëtahua', iterahuë.

¹⁵Yosë nohuanton, chinotérinacoiso nitotërai. Inahuanta noyá niacorapiroso' natantopi. Napoaton co huachi ahuérinacoihuë!. Napohuachina ya'i-picoi sacataantarai. ¹⁶⁻¹⁸Naporo quëran huarë', patomachin piyapinëhuëpita pairaquë sacatopi. Patoma chachin: Sahuëni, nansa, iscoto, pë'chinan, inapita së'quëatona a'paitapi. Hua'na cotoncachin a'momantapi. Hua'ano'sarinta sacatoro'sa noya catahuapi. Na'pi pë'péro'santa chi'yatapona pochin niyatainpita sacatapi. Ya'ipi sacatoro'sa sahuëninëna', pë'tënpiquëranchin sacatapi. Tronpita camayonta ca pirayan huanirin. ¹⁹Ya'ipi hua'ano'sa', ma'huan'o'sa', sacatoro'sa', inapita cari sha'huiterahuë: "Capoaso', panca sacato nisarëhua'. Co inaquérachin

sacatatëhuahuë', aquë aquë niacorë-hua!. ²⁰Napoaton insëquësona tronpita pihiupiso' natanpatama!, a'naroáchin ta'aintaco!. Naporol' Yosënënpoa catahuainpoaso marë' ahuëtarin," itérahuë.

²¹Inapochin niacoatoi, i'huaquë huarë' i'huaquë huarë' sacatërai. A'naquën sacatasoi', napopinchin nansanëna së'quërahuatona a'paitapi. ²²Napora-huatón ya'ipi sacatoro'sa inaranchin huë'ëcaiso camairahuë. Catahuatoro'sa quëran huarë!, ina pochin camairahuë. Tashinta a'paitacaiso marë', tahuërinta sacatacaiso marë' napotërahuë. ²³Napora-huatón co i'nanpiratoi huë'ëraihuë!. Nansanta niacoantëraiquëranchin huë'ërai. Amaca'huaiso maréáchin i'nanpirarai.

Istrasë Yosë quiricanën nontërinso'

8 (Yosëri catahuarin ni'ton, pairaquë sacatopiso' a'naroáchin a'canpi. Hua'qui quëran pochin Niimiasëso', ya'ipi cotioro'sa amatérin.)

¹⁻³Pascoa yoqui quëran saota yoqui a'na tahuëri na'huërapaso', ya'ipi cotioro'sa a'na prasaquë niyontonpi. Inaso' prasa, I'sha ma'caiso' ya'coana itopiso' notënanquë ya'huërin. Inaquë niyontonahuatona!, Istrasë maistro Moisës pënëntërinso' quirica nontacaso marë' sha'huitopi. Inaso' quirica, Yosëri chachin israiro'sa iráca anitötérin. Napotohuachinara, inaso quësahuaton ya'ipi quëmapi'sa', sanapi'sa', hua'huaro'sa quëran huarë' natantonënquë nontërin. Tashiramiachin quëran huarë' caniaritërinso', nontochináchin camotëanatérin.

Ya'ipiya quëran noya natanápi. ⁴Naporo' quirica nontacaso marë', nontë quëran pë'satë nitopi. Inaquë huanirin quëran nontërin. Inchinan

quëran Matataiasë, Sima, Aniasë, Oriasë, Iriquiasë, inapita huanipi. Ahuënan quëranta!, Pitaiasë, Misairo, Marquiasë, Asomo, Asapatana, Sacariasë, Misoram, inapita huanipi. ⁵Yanontohuachina, inatohua huanirahuaton, so'nampiso quirica oporinin. Napohuachina ya'ipiya quëran notérápi. Oporinaso chachin natanacaiso maré! ya'ipiya quëran huanipi. ⁶Ina nontacaso maré! Istrasëso', anquirahuaton Yosë chinotérin: “¡Ma noyanquéncha quëmaso' Sinioro ninan paya! ¡Ya'ipi nanitapton chini chiníquén nanantérán!” ténin. Napohuachina, ya'ipi niyontonpisopitanta anquirahuatona!: “¡Naporin mini!” topi. Napoatona isonpi quëran no'paquë huaré! monshomapi.

⁷⁻⁸Cosoi, Pani, Siripiasë, Camin, Acopa, Sapitai, Otiasë, Maasicsë, Quirita, Asariasë, Cosapito, Anan, Piraia, inapitaso nihuiro'sa!. Ina ni'tona Yosë pënentérinso' nontohuachina, ma'sona tapon naporinsopita piyapi'sa a'ninquéchin sha'huitapi. Yosë pënentérinso' quirica chiníquén nontahuatona!, ma'sona tapon naporinsopita sha'huina'piro'sa!, inapitari piyapi'sa achinicancanpi. Ama aquëtë sëtatona na'nëcaiso maré-huë!, achinicancanpi. Naporahuaton ina tahuëriso!, Sinioro maré! acopiso tahuëri ni'ton, co na'nérápaiso maré-huë! napotopi. ¹⁰Ina quëran Istrasëri itapon: “Paatoma noya coshatoco!. Huino sha'moronta o'oco!. Naporahuaton a'naquën co manta ya'huëtohuachina-huë!, péraco ca'painëma!, o'opainëma!. Sinioro maré! tahuëri acorëhua ni'ton, inapoco!. Ama sëtatomarahuë! Sinioro yonquiatoma noya cancantoco!. Inaso!, noya a'paiarinpoa!,” itérin.

¹¹A'napita nihuiro'sarinta!, na'nëpiso-pita achinicancanpi: “Ipora tahuëriso!, Sinioro maré! acorëhuaso tahuëri. Napoaton co na'con na'con na'nëcamaso ya'huërinhuë!,” itopi.

¹²Napotohuachinara, inahuaso ya'huëpique pa'sahuatona!, coshatopi, o'opi, napoli. A'naquëonta co ya'huë-tohuachinarahuë!, ichica'pi, ichio'opi, inapotopi. Naporahuatona!, a'chintopiso noya nitotopi ni'ton, capa cancantopi.

¹³Tahuëririnquë Israiro hua'ano'-saso', niyontoantapi. Corto hua'ano'sa!, nihuiro'sa!, inapitanta niyontonpi. Istrasëre chachin Yosë quiricanën nontaantapi. ¹⁴Nontohuachinara, Sinioro Moisësë quëran camaitérinso quënanpi: “Israiro'sa ina yoquiqué chachin shonca a'natérápo tahuëritapaso', imënamëa'huaro'sa pita na'huëina!,” ténin. ¹⁵Napohuachina, Quirosarinquë nisahuaton ya'ipi ninanoro'saquë, iso pochin nanan a'papi: “Tanano'saquë pa'sahuatomá!, oripo, tanan oripo, arayan, inapita naranro'sa së'paquën maco!. Nisha nisha panpënta maco!. Panca ta'an naranro'sa së'paquën, inapita maco!. Inapita quëran imënamëa'huaro'sa nicarihua!. Quiricanënqué ninshitopiso chachin nicarihua!,” topi. ¹⁶Napotohuachinara, camaitopiso chachin macatona imënamëa'huaro'sa nipi. A'naquën pëinëna a'campiso aipi. A'naquëonta!, i'iratëné-naquë nipi. A'naquënso!, Yosë chinotacaso pëi i'iratëquënta!, acopi. I'sha macacaiso ya'coana notënanquënta!, prasa ya'huërin ni'ton, inaquënta acopi. Iprain ya'coana itopiquënta!, prasa ya'huërin ni'ton, inaquënta nipi. ¹⁷⁻¹⁸Nani acohuchinara, ya'ipi huënantapisopita, pita na'huëquë huaré!, inaquë ya'huëpi. Iráca Non, hui'nin Cosoi itopiso nampiso!, na'huëpi

quëran huarë', israiro'sa co ina pita na'huëchinpihuë!. Inapoatona capa cancantopiso', canchisë tahuëri nanipi. Caniaritérin quëran huarë! Istrasëri Yosë pënëntérinso quirica nontérin. Nani tahuëri naporin. Ta'huantérinso tahuërinquënta', Sinioro marë' niyontoantapi. Quiricanënquë camaitérinso chachin nipi.

**Israiro'sa oshanëna marë'
Istrasë Yosë nontérinso'**

9 ¹Naporor' yoquiqué cato shonca catapini tahuëritahuaso', israiro'saso naquéranchin niyontoantapi. Sa'catën a'mosahuatona', mo'shiqüe nisë'momotopi. Inapoatona co coshatatonaraihuë! Yosë nontopi. ²Nisharo'sarë niya'tontopirinahuë!, inapita a'porahuatona', Sinioro marë' huanipi. Shimashonénapitarë chachin co noyahuë' nicatona oshahuapiso', yonquipi. ³Naporor chachin Yosë pënëntérinso' quirica, cara ora pochin nontopi. Ina quëran nápo ora chachin oshanëna yonquiatona', Sinioro sha'huitopi. Naporahuatona Sinioro chinotopi. ⁴⁻⁵Ina quëran isopita nihuiro'saso', pë'satëquë nanopépi: Cosoi, Pinoi, Catomiri, Sipaniasë, Otiasë, Pitaiasë, Poni, Siripiasë, Pani, Quinani, Asapaniasë, inapita. Inapitaso' chiníquen Yosë nontopi. Nani nontohuachinara, niyontopisopita achinicancanpi: "Sinioroso Yosënénpoa ni'ton, huanirahuatéhua ina chinotahua":

Inaso', ya'huëmiatarin. Co onporonta ta'huantarinhuë!.

¡Noya noya ni'ton!

'Yosparinquën Sinioro,' itahua!', itopi.

⁶ Istrasënta', Yosë nontaton tapon: "Quëmasáchin Sinioronquën.

Quëmarì ya'ipi pi'iro'të acoran. Ya'ipi ya'huërinsopitarë chachin ninan.

Isoro'pa', marë, inapitanta ninan. Ya'ipi inaquëpita ya'huërinsopitarë chachin acoran.

Quëma nohuanton ya'ipi ya'huëapi.

Quëma nohuanton chachin ya'ipi nanopiapı.

Pi'iro'tëquë ya'huërinsopita chinotarinén.

⁷ Quëmaso' Sinioro, Yosënquë. Apran huayonahuaton, Orë

ninano quëran ocoiran.

Inaquëso cartioro'sa ya'huëpi.

Ina chachin nininén campiataton, Apraan itéran.

⁸ Téhuëncachin natéarinco,' ta'ton, inarë'quén anoyatéran.

Canano'sa', itiro'sa', amororo'sa', huiriséro'sa', quiposoro'sa', quiriquiro'sa',

inapita no'panén matahuaton, shinpitari hua'anéntacaiso marë' sha'huitéran.

Quëmaso' no'tequénáchin nonan ni'ton,

sha'huitéranso chachin nanirin.

⁹ Shimashonéhuëpita Iquipoquë pa'pi aparisisapirinahuë!, Quéhuai' marë yonsanquë na'nëtérinénso' natanaton, cata-huaran.

¹⁰ Iquipo copirnonta ana'intaton, nani ma'sha pa'pi huéhuëpiro'

nininsopita a'notéran.

Piyapinénpitarë chachin ana'intaton, napotéran.

Israiro'sa co quë'yatonaraihuë' aparisisapi ni'ton, ana'intaton, napotéran.

Inapoaton iporaso', sacóshin nahuinan.

- ¹¹ Marë patomaihuatana, yaniro-taquëchin
piyapinënpita pëntopni.
Imaqipisopitaso nimirihuë!,
anpoquë na'pi të'yaitéreso
pochin nitérana.
- ¹² Piyapinënpitaso' quëpahuatana,
naporopi chitoro aquéchitérana.
Tashinta pa'pachinara ina
chachin,
pën pochin huënaratérarin.
Noya pacacaiso marë! a'pintë-rarin.
- ¹³⁻¹⁴ Ina quëran Sinai motopiquë
nohuaraimaran.
Naporoi inápa quëran noya
nicacaiso marë! pënénan,
camairan, naporan.
No'ten nanan a'chintahuaton,
yonquínahuán ya'huécaiso
marë! anitotérana.
Pénénancoisopita, camairancoisopita,
inanitotérancioisopita,
inapitaso noyasáchin ninin.
Chinoto tahuërinta acotérana.
Ina tahuëri noya nicatona!,
chinotiiñenso marë! acotérana.
Piyapinén Moisésë itopiso quëran,
ya'ipi inapita anitotérana.
- ¹⁵ Tanahuachinaranta!, inápaquë
cosharo ya'huérinsø quëtérana.
Yamorohuachinaranta!, natëte
quëran i'sha ocoitérana.
No'pa' quëtamaso quihuité-ranquë ya'caritoihuachinaranta:
'Ya'conatoma hua'anéntoco
huachi,' itérana.
- ¹⁶ Napotopiranhuë!, shishashonë-huëipitaso' co natëtopihuë!.
Co natantochináchinhuhuë!,
cancantatona!, co natérinënhuë!.
- ¹⁷ Quëmariso! na'con catahuapi-ranhuhuë!,

co ina yayonquipihuë!.
Co natëtenënhuë! Iquipitoquë
chachin
panantacaiso' yonquiantapi.
Ina marë! hua'an yonípi.
Iquipitoro'sari camaintacaiso
marë! yatahuëréantapi.
Napopirinahué térranta!, co ata'-
huantéranhuhuë!.
Noyápiachin cancantaton,
a'naroáchin yanisorotérana.
Co a'naroáchin no'huitéranhuhuë!.
Piyapinënpita nosoromiatiérana
ni'ton, co a'poranhuhuë!.

¹⁸⁻¹⁹ Oro asoquirahuatona toroa'hua
nonanpi.
Ténihuachinara:
'Quëma Iquipito quëran ocoi-rancoi,' itopi moshatona!.
Inapoatona na'aro téhuëtéreninë.
Napopitérapirinahuë!, quëmariso!
nosororan.
Nosoroaton co inotéroquë
a'poranhuhuë!.

Tahuëri nipachina, chitorori
quëparárin.
Tashinta!, ina chitoro quëran
pën pochin
a'pintatón co patérinhuhuë!.
Inapoatón no'téquén paacaiso
marë! a'notéraran.

²⁰ Quëma Ispiritonëni nosoroaton
a'chintérarin.
Mananta co osérétéranhuhuë!.
Yamorohuachinaranta i'sha
quëtérana.

²¹ Inotéro parti catapini shonca
pi'ipi nocamaran.
Co manta ichipahuantéranhuhuë!.
A'mopisonta!, co mocarinhuhuë!.
Iratápirinahuë!, co pomarantë-topihuë!.

²² Na'a naciono'sa hua'anéntopiso
osérétaton,

shimashonëhuëi ahua'anëntëran.
A'na huënton a'na huënton
no'pa' quëtéra'piaran.
Sicon copirno Isponquë ya'huë-
pirinhuë!,
no'panën osérëtaton ahua'anë-
térän.
Oco copirnonta Pasan parti
ya'huëpirinhuë!,
inanta no'panën osérëtaton
ahua'anëntëran.

²³ Quëma nohuanton notohuaro'
hui'nahanipi.
Tayloraro'sa nápo na'api.
Shimashonënpita no'pa' quëta-
caso
sha'huitéranso chachin ahua'a-
nëntëran.

²⁴ Napotéranso chachin shinpitari
Canaan no'pa' hua'anëntopi
huachi.
Canano'sari inaso no'pa' hua'a-
nëntopirinahuë!,
quëma nohuanton canapi.
Inapotatona atapanpi.
Na'a copirnoro'sa ya'huëpirina-
huë! canapi.
Nisha nisha piyapiro'sa nipi-
rinhüë!, canapi.
Canarahuatona!, nohuantopiso
nitopi.

²⁵ Na'a pairahan ninanoro'sa
ya'huëpirinhuë!.
No'panënta noya noya nipi-
rinhüë!.
Pëiro'saquënta notohuaro'
ma'sha amëntatopi.
I'sha tapainano'sa!, oparoro'sa!,
oripororo'sa!, nisha nisha
cashino'sa!, inapita ya'huëpi-
rinhuë!, ya'ipi mapi.
Inapoatona noya coshatopi,
o'opi, napopi.
Inapoatona amonpitérapi.

Nosororan ni'ton, capa cancan-
topi.
²⁶ Quëmariso' nosoropiranhuë!,
co natëténënhuë! ano'huitérinën.
Pënëntëransopita nocanatona
a'popi.
Quëma marë! pënëntopisopi-
tanta tëpapi.
Inapitari co noyahue' nipiso
a'ninquëchin sha'huitopi:
'Ina a'porahuatoma!, Sinioroí-
chin tahuërëtoco!', itopi.
Napotopiranahuë!, tëpapi.
Inapoatona panca têhuëtérinën.
²⁷ Napoaton inimiconënapitari
canaipi.
Inapitari hua'anëntatona apari-
sitopi.
Parisitatona nontohuachinën,
quëmariso' nosoroantaran.
Inápa quëran natanahuaton,
catahuaran.
Quëma nohuanton hua'ano'sa
huanipi.
Aparisitopisopita a'pacaiso
marë! huanipi.
²⁸ Napoaponahuë!, noya ya'huëan-
tahuachina!,
a'naroáchin naniantaantarinën.
Quëmari ni'sápiranhuë!,
co noyahue' niantapi.
Napoaton naquëranchin inimi-
coro'sari
minsërahuatona aparisitaantapi.
Parisitatona nontaantahuachinën,
nosoroaton inápa quëran cata-
huartaran.
Inimiconënpita quëran na'aro
nicha'érän.
²⁹ Quëma pënëntëransopitaráchin
natëantatona!,
ya'huëcaiso pënënan.
Pënënpiranhuë!: 'Noya quiyaora
ya'huëapoi,'

tēnēso pochin cancantatona co natētopihuë!.
 Camaitéransopita, sha'huitéransopita,
 inapita natéhuachina ananpito-
 miatacaso nimirinhue',
 co natétochináchinhue' cancan-
 topi.
³⁰ Napopirinahuë', na'con pi'ipi
 ahuantaton ni'sáran.
 Quëma ispiritonën quëran
 pénëntona'piro'sa ayonquiran.
 Inapitari pénënpirinhue', co
 natépihuë'.
 Napoaton nisha nisha naciono'-
 saqué quëpapi.
 Inapitari hua'anëntatona
 camaipi.
³¹ Napoaponahuë' nosoromiataton,
 co a'pomiatéranhue'. Co ata'-
 huantéranhue'.
 Noyápiachin cancantaton,
 nosorochináchin cancantéran
 ni'ton, naporan.
³² Quëmaso Yosénéhuëiniquën.
 Chini chiníquën nanantaton
 pa'pi huéhuëpiro nininsopita
 ninan.
 Nosororancoiso' co nishatérin-
 huë!.
 Quiyaré'quën anoyatéransonta',
 inachachin nisárin.
 Napoaton parisítéraiso' no'té-
 quën tantiaquë'.
 Copirnonéhuëipita, hua'ano'sa',
 corto hua'ano'sa', pénëntona'pi-
 ro'sa',
 shimashonéhuëipita, ya'ipicoi
 nani nohuantaso parisítérai.
 Asiria copirnoror'sa quëran huarë'
 aparisítérinacoiso', ipora huanta
 inapoarai.
³³ Co quëma tēhuëran quëran
 parisítérainahuë'.

Quiyaora tēhuëñéhuëiquë pari-
 sitarai.
 Sha'huitérancoiso chachin
 co noyahue' ninaiso marë'
 no'téquën ana'intérancoroi.
³⁴ Copirnonéhuëipita, hua'ano'sa',
 corto hua'ano'sa', shimashoné-
 huëipita, ya'ipi inapita
 quëma pénëntéranso' co natë-
 pihuë'.
 Camaitéransopita, sha'huitéransopita,
 inapitanta co natépihuë'.
³⁵ No'pa' ahua'anëntéransoso',
 pancana nisahuaton noyaro'pa'.
 Inaquë nani ma'sha quëtéran.
 Inapotopiranhuë', co pa'yatatë-
 nén chinotérinénuë'.
 Co noyahue' nipisonta co
 yaa'popihuë'.
³⁶ Napoaton iporaso', topinan
 quëran asacatárinacoi.
 Shimashonéhuëipita no'pa'
 quëtéran.
 Sha'tatona capacaiso marë'
 quëtopiranhuë',
 inaquë chachin topinan quëran
 asacatárinacoi.
³⁷ Na'con nitérinso mapiraihuë',
 nisha copirnoror'sa matérachi-
 nincoi.
 Oshanéhuëi marë' ana'inta-
 toncoi,
 ina copirnoror'saqué yo'nancoi.
 Pë'tahuanéhuëipita quëran
 huarë', nohuantopiso' nitopi.
 Inapoatoi pa'pi parisitarai,"
 itérin.
³⁸ Ina yonquiatoi: "Ipora quëran huarë'
 Yoséichin natéarai huachi," ta'toi, quiricaqué ina pochin ninshitérai. Inapotohuatoira, hua'ano'sa', corto hua'ano'sa', nihuiro'sa', inapitari hui'shapi. Inapotahuatona sichotopi huachi.

Copo naporinso'

Onpopinsona Copo ya'huérinso'

1 ¹Oso parti itopiqué a'nara quëmapi ya'huérin, Copo itopiso!. Inaso' noyasáchin nicaton, co manta tēhuérinhue!. Yosé no'téquén natéton, co manta piyapi'sa ma'sha onpotérinhue!. ²⁻³Shonca hui'ninpita ya'huétérin. Canchisë quëmapi, cara sanapi. Notohuarco' pë'tahuatérin: Canchisë huaranca ohuicaro'sa!, cara huaranca camiyoro'sa!, a'natérápo pasa moraro'sa!, inapita pë'tahuarin. No'pa' ohuérérinsopitanta toronénpitaré chachin a'natérápo pasa ya'huétérin. Naporahuaton piyapinénpitanta!, hua'huayátéruhué camairin. Napoaton a'napita pil'i pipirinso parti ya'huéro'sa quérán, ma'huan ma'huan inaso!.

⁴Hui'ninpitaso noya ninicatona!, coshatacaiso marë! yánipérapi. Noya noya cosharo acohuachinara, napopi. A'naya a'naya pëinénaqué coshatopi. A'na'ton pératérin. Ina quérán a'na ya'huérë!, pérataantarín. Inapopi. Nani napopiqué oshinapitanta!, pérapi. ⁵Nipérapiro tahuéri'sa na'huéhua-china, Coposo tashíramiachin huénséintarin. Ya'ipi hui'ninpita amatahuaton a'naya a'naya marë! ma'sharo'sa téparin. Inapotahuaton oshanéna marë! ya'ipi ahuiquitérin: "Tapona hui'nahuépitaso!, cancanéna quérán Yosé no'huitona!, pinoápirinahué!", ta'ton naporin. Nani nichicoshatopiqué naporin.

Copo nani ma'sha onporinsopita

⁶A'na tahuéri Yoséso!, anquéninénpita ayontonin. Inapitaré chachin

sha'huirapirinpoaso' anquénia itopisonta!, pa'nin. ⁷Ina nicaton Siniorori itapon:

—¿Intohuaranta hué'nan? itérin.
—Itohua itohua pasoro'paqué pa'sárahué, itérin Satanáséri.

⁸—¿Piyapinéhué Copo itopiso ni'chinan to? Co insonta paso ro'paqué ina pochin ya'huérinhue!. Inaso no'téquén natétonco, noyasáchin ninin. Napoaton co ma'maré térranta!, pénénacaso ya'huérinhue!. Naporahuaton co inso térranta!, ma'sha onpotérinhue!, itaantarin Yoséri.

⁹⁻¹⁰—Co topinan natérinquénhue!. Nani ma'sha nipachina quëmari catahuaran. Inapotérañ ni'ton, notohuarco' pë'tahua ya'huétérin. Inapoaton ma'huanin. Sa'in, hui'ninpita, ma'shanénpita, inapitanta quëmari noya a'pairan ni'ton, natérinquén. ¹¹Napoaponahué!, inta ya'ipi ya'huétérinso osérëtériqué!. Inapotohuatan, a'ninquéchin no'huia-rinquién, itaantarin Satanáséri.

¹²Naporoc' Siniorori itapon:

—Inta nipachin. Nani ma'sha ya'huétérinso!, ma'sha onpotériqué!. Inaora chachinso napoaponahué!, ama manta ma'sha onpotéquésuhue!, itérin.

Napotohuachina, inaso Sinioro ya'huérin quérán pipirin.

¹³A'na tahuéri Copo hui'ninpitaso!, naquéranchin coshatacaiso marë! nipéraantapi. Napoatona!, paninantérinso pëinéñqué noya coshatapi. ¹⁴⁻¹⁵Napoaso!, Copotaqué a'nara piyapinén ta'arë'na-chin canquirin. Canquirahuaton itapon:

^a1.6 Sha'huirapirinpoaso' anquénia: Iprio nananquésø!, Satanásë itopi.

—;Tororo'saquë no'pa' ohuérëasocoi, moraro'saso', ina pirayan coshatapi! A'nanaya sapioro'sa canquirahuatona!, ya'ipi pë'tahua a'pairo'sa!, sacatoro'sa!, inapita tiquipi. Inapotahuatona!, pë'tahuanënpita quiquitérinën. ;Casáchin cha'érahuato sha'huita'huanquénso maré!, ta'aintarahué! itiirin.

¹⁶Inari sha'huitaso!, a'na ya'huérë! piyapinën ta'ainantararin. Canquirahuaton itapon:

—;O'cori pochin inápa quëran pën anotimarin! Inapoaton ya'ipi ohuicanënpita tiquitérinquén. A'paina'piro'santa!, tiquirin. ;Casáchin cha'érahuato sha'huita'huanquénso maré!, ta'aintarahué! itiintarin.

¹⁷Inarinta sha'huitaso chachin, a'na ya'huérë! piyapinën ta'ainantararin. Inarinta canquirahuaton itapon:

—;Camiyoro'sa a'pairápiraihué!, cara huënton cartioro'sa huë'sahuatona!, ahuërinaco! Tiquirahuatonaco, camiyoro'sa quiquitérinën. ;Casáchin cha'érahuato sha'huita'huanquénso maré!, ta'aintarahué! itiintarin.

¹⁸⁻¹⁹Inarinta sha'huitaso chachin, a'na ya'huérë! piyapinën ta'ainantararin. Canquirahuaton itapon:

—;Ya'ipi hui'nampita paninantéranso pëinënpita coshatapirinahué!, a'nanaya panca ihuan huë'nin! Inotero parti quëran huë'sahuatón, pëi të'yatérin. Napotohuachina ya'ipi hui'nampita tiquitérinquén. ;Caso cha'érahuato sha'huita'huanquénso maré!, ta'aintarahué! itiintarin.

²⁰Naporor Coposo!, co napión cancantahuaton huanirin. A'morinso osharahuaton, noyá niya'irin^b. Inaporahuaton, Yosé chinotacaso maré!, isonin. Isonin quëran no'paquë huaré! monshomarahuaton:

²¹—Ipora hua'huatapo, co manta ya'huë-térincohüé!. Chiminpatonta!, co manta quëpapohüé!. Siniro nohuanton ma'sha ya'huëtopirincohüé!, ina nohuanton capaniantarin. ;Ma noyacha Siniroso paya! ténin. ²²Inapoaton Coposo!, nani ma'sha onpoaponaahué!, co Yosé no'huiton oshahuaninhüé!.

Aquë aquétë ma'sha onporinso'

2 ¹Naquëranchin Yoséo!, anquëni-nënpita ayontoantarin. Satanas-sénta inapitarë paantarin. ²Naporor Sinirori itaantapon:

—;Intohuaranta huëántaran? itérin.

—Itohua itohua pasoro'paquë pa'sárahué, itérin Satanáséri.

³—;Piyapinéhué Copo itopiso! ni'nan huachi? Co insonta pasoro'paquë ina pochin ya'huërinhué!. Inaso!, no'téquënatétonco noyasáchin ninin. Napoaton co ma'maré téranta pënénacaso ya'huërinhué!. Naporahuaton co inso téranta ma'sha onpotérinhué!. Quëma napotéranco ni'ton, ya'ipi ma'shanënpita topinan quëran ayatérahué. Inapotopirahué!, inaso co pi'l'pisha téranta nisha cancantérinhué!, itérin.

⁴Sinirori napotopirinhué!, inariso itaantapon:

—Ma'shanënpita ayatopiranhué!, inaora chachinso co ma'sha onpotérinhué ni'ton, ina pochin cancantarin.

⁵Inta inaora chachin ma'sha onpotéríquë!. Inapotohuatanso!, têhuéñchachin no'huitenquén a'poarinquén, itérin. ⁶Naporor Sinirori itapon:

—Inta nipachin. Ma'sha onpotéríquë!. Napoaponaahué!, ama tēpaquësuhüé!, itaantarin.

⁷Napotohuachina, inaso Siniro ya'huérin quëran pipiantarahuaton Copo ya'huërinquë paantarin.

^b 1.20 Niya'irin: Ina parti ya'huépisopitaso!, pa'pi sëtohuachinara napopi.

Ina nohuanton Coposo', pa'pi chiníquén caniori manin. Ya'ipi nonënqué ta'tasáchin ni'ton, yonito yonito toconin.
⁸Napohuachina, amoro ahuiquitopiqué pa'sahuaton huariano aipi huënséconin. Inaqué sotaté masahuaton niítérarin.
⁹Napor' sa'ini itapon:

—Noyasáchin nicaponahuë! po'sáran ni'quéhuaré!, Yosé no'huirahuaton a'poquë!. Inaporahuaton, chiminchanqué huachi, itérin.

¹⁰—¡Co'chi quëmaso' no'tequén yonquiranhüe paya! Noya nininsopita Yosé quëtohuachinpoa!, ma'paréhua!. Co noyahuë! nininsopitaso quëtohuachinpoa!: ¿Co ma'pacaso ya'huérinhüe? ti? ¡Inanta mini ma'pacaso ya'huérin! itérin. Inapoaton Coposo', parisitapónahuë! ahuantérin. Co pi'pian téranta Yosé no'huiton, oshahuaninhüe!.

Copo amiconënpitari huëcapairinso'

¹¹Coposo', cara amiconënpita ya'huëtérin. A'naso', Irihuasé itopi. Inaso', Timan parti ya'huérin. A'nanta', Piritato itopi. Inanta', Soa parti ya'huérin. A'nanta', Sohuaro itopi. Inaso!, Naamato parti ya'huérin. Copo parisitérinso' inapitanta natantatona!, achinicancanacaiso maré! paapacaiso yonquipi. Huécatona niquénanpachinara, napopináchin Copo ya'huérinqué canquipi. ¹²Aquéranchin notérahuatona ni'pirinahuë!, inaso nishinahuén ya'norin ni'ton, co nohuitopihuë!. Noya nohuitahutona!, chiníquén na'nétopi. Co napión ancantatona!, a'mopiso oshapi. Naporahuatona amocan inápaqué ta'sapi. Inaqué chachin nisé!momotopi. Napopi. ¹³Naporahuatona!, Coporé chachin

no'paqué huënsépi. Canchisé tahuëri tashiré chachin co manta taponarai-huë! napopi. Chiníquén parisitérinso' nícatona', co manta itopihuë!.

Parisitaton Copo naporinso'

3 ¹⁻²Canchisé tahuëri nani na'huë-huachina, Coposo' parisitápaton hua'huatérinso tahuëri yonquirin. Ina yonquiaton ina tahuëri no'huirin^c. Napoaton chiníquén tapon:

³ “¡Tatahuë hui'narincoso tashi yonquiató,

pa'pi co noyahuë! ni'nahuë!

¡Hua'huatérahuëso tahuërinta inapochachin ni'nahuë!

⁴ ¡Ma'cha naporó tahuëri tashi nininhuë! paya!

Co Yoséri nohuaninhüe! napo-rini,

co tahuëriitonhuë!.

⁵ ¡Pa'pi tashirori imotérin naporini, noya noya niitonhuë!!

¡Ma'cha yaráchin chitorori i'copitérinhüe paya!

¡Pi'ihuë nipon chiminaton a'pa-yaninhüe paya!

⁶ ¡Ma'cha tatahuë hui'narincoso tashi

tashinantérinsoari ayatérin naporini,

noya noya niitonhuë! ténahuë.

Inaporin naporini,

¡co huachi nani pi'iqué ina tahuëri pichi'itonahuë!

¡Co huachi nani yoquique téranta yonqui'itonahuë!!

⁷ ¡Ma'cha naporó tashi mamahuë co hua'huanincohüe! paya!

Inaporin naporini, co insonta noya cancanchitonhuë!.

^c3.1-2 Tahuëri no'huirin: Canpo piyapinpoanta parisitohuatéhuara: “¡Ma'marécha nanpito po'sárahuë paya!” téneso pochin inapitanta tahuëri no'huipi.

⁸ Panca ya'huan marëquë
ya'huérin.
Inaso', Nipiatan itopi.
Pënotono'sari pënoitoihuachi-
nara,
ina anocantopi, topi.
¡Ma'cha inapitari, napor tashi
pënopihuë! paya!
Inapotopi naporini,
co mamahuë hua'huaintonco-
huë!
⁹ ¡Ma'cha napor tahuëririnquënta',
huënio tayora co ya'norinhue'
paya!
¡Tahuëricasonta ninapirinahuë'
co tahuërinihuë naporini,
noya noya niitonhue'!
¹⁰ Co inapoatonhuë!, napor tashi
hua'huata'huaso quëtérinco
ni'ton,
pa'pi co noyahue' ni'nahuë.
¡Ya'copirinco naporini,
co po'pin nosorochitohue'!
¹¹ ¡Yo'nanquë chachin
chiminahuë naporini, noya
niitonhue'!
¡Mamahuë huaisonco chachin
chiminahuë naporini,
noya noya niitohue'!
¹² Mamahuë huairahuatonco
tonainquë acorinco.
Inapotatonco ash'o'shorinco.
¡Co inapotérincohuë! naporini,
noya noya niitohue'!
¹³ Napor o' chiminahuë naporini,
yashi yashin huë'episo pochin
sano cancantato chinota'itohue'!
¹⁴⁻¹⁵ Iráca copirnoro'sa',
catahuarinopita hua'ano'sa',
inapitaso', nipa'pitacaiso marë'
panca no'papiro'sa nipi.

Hua'ano'sa nipesopitanta noto-
huaro'
oro, prata, inapita
hua'anëtopiso pëiro'saquë
yontonpi.
Inapitanta nani chiminpi ni'ton,
inapitarë'co canta', chinota'ito-
huë!.
¹⁶ Ana'huayaro'saso', pa'pitopi.
Chimipia'hua hua'huatopisonta',
inapotopi.
Canta inapotérinaco naporini,
noya noya cancanchitohue'!
¹⁷ Apiro'saso', piyapi'sa yaaparis-
topi.
Napoaponaraihuë' chiminpachi-
nara,
copi topi huachi.
Parisitápatona amipisopitanta',
chiminpachina chinotopi
huachi.
¹⁸ Quiraquë mapisopitanta',
sacato hua'ano'sari na'con
aparisitopi.
Napoápirinahuë chiminpachi-
nara,
inahuanta copi topi huachi.
¹⁹ Chimipiro'sa ya'huëpiquëso',
ma'huano'sa
sa'ahuarosare', napopináchin
ya'huérapi.
A'naquién hua'anëhuanpirina-
huënta',
inaquëso', co huachi hua'anë-
huanpihuë'!
²⁰ Yosë nohuanton piyapi hua'huat-
erín.
¡Napoaponahuë', parisitacaiso
marë'
hua'huatopiso yonquiato,
co noyahue' cancantérahuë'!
Parisitapisopitaso' chiminchí-
napi naporini,
noya noya niitonahuë'.

- ²¹ A'naquën parisitatona', yachi-minpi huachi.
 Oro yonirëso pochin chimirin nohuantopi.
 ¡Napopirinahuë nanpirápisó marënta',
 co noyahuë! cancantërahuë!
²² Napoin quëran chiminpachi-nara, pa'pitopi.
 Naporo huarë! capa cancantopi huachi.
²³ Piyapinpoa Yosë nohuanton ya'huëpirëhuahuë!,
 ma'sona onpocaso' co anitotë-rinpoahuë!.
 Oncorapirëso pochin acorinpoa!. Co onpo ta'anapichináchin-huë!, ninëhua!.
²⁴ Co napión natanato tarétárahuë co capahuaso téranta yonquirahuë!. Na'nérápato co yamoro manin-cohuë!.
²⁵ Ya'ipi té'huatërahuësopita, huë'huëtërahuësopita, inapita cantiirinco ta'a.
²⁶ 'Pi'pian téranta chinochi,' topi-rahuë,
 co manta sano cancantërahuë!. ¿Onpoatoso' topinan parisítamarahuë?"
 ténahuë yonquiato.
- Irihuasëri Copo pënéninso'**
- 4** ¹⁻²Naporo' Irihuasëri Copo pënénaton itapon:
 "Iya Copo, téhuëñchachin parísíráan ni'ton,
 nontiinénso' co noyahuë! nata-napon.
 Napoaponahuë!, naporanso natanato,
 sha'huitochina'inquën ténahuë.
³⁻⁴ Quëmaso' maistro pochin nicaton

- na'a piyapi'sa a'chintëran.
 Sanpatopiso pochin cancantopi-sopitanta', achinicancanan. Sëtopisopitanta noya catahuaran. Yanitëpapisopitanta noya nontaton achinicancanan ni'ton, co nitëpapihuë!.
⁵ Inapona'píquën ni'ton, ipora ma'sha onporanquë chiníquën cancantëquë!.
⁶ Quëmaso' no'tequën Yosë natëran. Inapoaton noyasáchin ninan. Naporan nichinapon chachin, 'Yosë mini anoyataantaponco,' téquë!.
⁷ Inta yonquiriquë!. No'tequëná-chin natérinsopitaso', co Yosëri ata'huantochininhuë!. Co a'naya téranta!.
⁸ Co noyahuë! nipesopita téhuëñ-chinso', napopiso marë! no'tequën ana'intarin. Ma'sharaya sha'patëra, ina nitérinso chachin manë!. Inapochachin Yosëriso no'tequën i'huërtarin. Nani hua'qui tahuëri nicato, ina noyá nitotërahuë.
⁹ Panca ihuan pa'pachina, nani ma'sha tapirin. Inapochachin Yosërinta', a'nanya inapita no'huiton ata-huantarin.
¹⁰ Pa'piniro'sa përapachina a'pa-yaninpo'. Inapochachin co noyahuë! nipesopitaso', yano'huitopi. Napoápirinahuë!, Yosëri acopitapon. Pa'piniro'sa nípanatëtaton acopitërin.



- Inapochin inapitanta nitapon.
- ¹¹ Pa'piniro'sa
napanatétohuachinara,
co huachi mapintatonaraihuë'
chiminpi.
Napohuachinara,
pa'pinia'huaro'saso' yanquëepi.
Inapochachin no'huitérayaro'-
santa
chiminpachina', hui'ninpita
patapona!.
- ¹² Ina caso co nitotopirahuë' anito-
térinaco.
A'nara hua'yan oshaquéra'huaya
nontatonco sha'huitérinco.
- ¹³ Yono tashi piyapi'sa huë'lësoi',
huë'ëhuëqué' nocorinco.
Capayatohuatora, pa'yan
ténahuë.
- ¹⁴ Ina quëran pa'yamiatato,
ropa ropátarahuë.
- ¹⁵ Ihuan pochin
pihui pihuirayararinco nata-
nhuë.
Napohuachina, na'con na'con
a'payaninco.
- ¹⁶ Ni'pirahuë', pi'pian quiró ténin
ni'nahuë.
Napoaporahuë', co nirayarahuë'.
Topinan tanahuantápirihuë',
noninso huachi natanahuë:
- ¹⁷ 'Yosë marëso', co a'naya téranta

noyasáchin nina'pi ya'huérin-
huë'!

Noyápiachin cancantérinsonta',
co a'naya téranta ya'huérinhue'.

¹⁸ Inápaquë camairinsopita
ya'huétérinso téranta',
pi'l'pian Yosëri natérin.
Co nanitérinhue' noyá natëcaso'.
Anquëniro'santa', têhuëpiso
quënayatérin.

¹⁹ Aquëtë huarë' piyapi'saso',
co manta chinipihuë'.
No'papi pëi amocanquë pëipiso
pochin niconpi.
No'son pochin shi'sharichiná-
chin niconpi.

²⁰ Isoro'paquë nanopipiso',
co hua'quirinhue'!
Hua'huatopi quëran
chiminaquë huarë',
a'na tahuëriíchin pochin
hua'quirin.
Chiminpachinara, copi tochi-
napi.

Co huachi insoari téranta
nohuanaponhuë'.

²¹ Pi'shirin yashitérëso pochin
copi tapona'.
Co yonquínahuan nishátérasoi-
huë',
ta'huantapona!', itérinco.

5 ¹Chiníquën: 'Oo,' tqué'.
Tapona a'panirinën.
¡Catahuainquënsö marë'
co a'na anquëni téranta ya'huë-
rinhue'!

² Co yonquinahuanhuë' nipatëra,
no'huitomiatérë'.
Inapohuatéra chimirin yonitë
pochin ninë'.

³ A'naquëñ piyapi'sa co noya
yonquiaponahuë', ma'huanarin.
Naporapirinhue', co hua'quiya
quëranhuë'

ya'ipi ya'huëtérinso ata'huantapona!.

⁴ Inaponap'i hui'ninpitaso', co incari catahuaarinhuë!. Coiséro'sarinta na'con na'con ana'intohuachina!, co inso téranta ina marë' nonsarinhü!.

⁵ Sha'térinsopita nitérinsonta!, tanarotopisopitari pë'yapon. Nahuano'sa huáncana ocoiata!, pë'yapon!

Ma'sharáchin cancantopisopitari, ma'shanëna noyapapona!. Inapotatona osérëtapona!.

⁶ Pacatoroso' inaora paporin. Co noyahue' nicacasoso nipurinhuë!, co inaora nohuanton ya'huërinhuë!. Inapochachin parisitacasonta co topinan naporinhü!.

⁷ Pén no'heitohuachina, chocaca chocaca chararin. Inapochachin piyapinpoanta!, canpoara têhuëñënpoaquë parisiréhua!.

⁸ Quëma pochin nisarahuë naporini, Yoséíchin tahuërtanta'itohuë!. Catahuaincoso marë' ma'sha onporahuëso!, ya'ipi sha'huichitohuë!.

⁹ Inaso', nani ma'sha pa'pi huëihuëpiro nininsopita ninin. ¡Na'aro naporin! Naporinsopita co insonta nanitérinhü! nitotacaso!.

¹⁰ Ina nohuanton isoro'paquë o'nanin. Napohuachina sharo'sa nipa'quirin.

¹¹ Sano piyapiro'santa catahuahuchina, noya noya acorin huachi. Sëtopisopitanta!, sëto inquitaton acapacancanin.

¹² A'naquën yonquínahuan ni'ton, a'napita ma'sha onpotacaiso' yonquipi. Napopipirinahuë!, Yosëo yonqui yonquínahuan ni'ton, yonquipiso tapitarin. Inapotohuachin, co huachi yonquipiso chachin nisapihuë!.

¹³ Yonquinahuano'saso', yamontop. Napopirinahuë!, Yosëo yonqui yonquínahuan ni'ton, minséaton atapanarin. Piyapi'sa ma'sha onpotacaiso' yonquipirinahuë!, Yosëri yonquipiso tapiarin.

¹⁴ Hua'yantérëso pochin cancanta-tona!, tahuëri nipurinhuë!, tashi pochin pa'sapi. Tashiri noyá i'copitérinso pochin nisapi.

¹⁵ Co noyahue' nipesopitari sa'ahuaros'a aparisitérin. Napoaponahuë!, Yosëri inapita quëran nicha'ë-sarin.

¹⁶ Co chinipisopitahuënta!, Yosëri catahuacaso ninapi. Co noyahue' nipesopitaso nipi-rinhü!, së'copianantatë pochin, ma'sha onpotaton, acopitarin.

¹⁷ Yosë pénënaponquën po'térinquën. Napoaton têhuëñchachin noya cancantéquë!.

- Inaso', ya'ipi nanitaparin.
 Ina nohuanton ma'sha onpo-huatan,
 ama no'huitéquésohuë!.
- ¹⁸ Ina nohuanton caniohuatan,
 ina nohuanton chachin noya-tapon.
 Ina nohuanton parisitohuatan,
 ina chachin inquitapénquën.
- ¹⁹ Naquéranchin naquéranchin huéhuépiro
 ninin quérana nicha'ësarinquën.
 Ina nohuanton co nosorotápon-huë!.
- ²⁰ Tanaro tahuéri'sa nipachin,
 co chiminaponhuë!
 Quira tahuéri'santa!,
 co tépaponénhuë!.
- ²¹ Yanonpinapihuachinën,
 ina pa'poyerinquën.
 Nonapiténen ma'sha onpotochi-náchin
 nitopirinénhuë!, co té'huataran-huë!.
- ²² Tanaro tahuéri'santa noya
 cancantarán.
 Nisha nisha ma'sha onpohua-taonta!,
 noya chinitaran.
 Maton ma'sharo'sa
 térranta!, co té'huataranhue!.
- ²³ Na'piro'santa co iminénpitaquë,
 ya'copiarinquënahuë!.
 Maton ma'sharo'santa paya-pénen.
 Napoaton co sacai quéranhue!,
 iminénpqué sacataran.
- ²⁴ Pëinénpqué ya'huépisopitanta
 ma'huanapona!.
 Pë'tahuanénpita pichihuatan,
 co pahanapónhuë!.
- ²⁵ Pa'pi notohuaro' shiparinpita
 ya'huétarinquën.
 Iminqué pacatoro ya'huérinso

pochin na'apona!.

²⁶ Sharo'sa cayahuachina, mané!.
 Inapochachin quémanta!,
 máshoya nípiranhuë!, chinirápon.

²⁷ Nani hua'qui tahuéri
 nicato inapita nitotérahue.
 Ya'ipi sha'huitéranquënso',
 no'téquénáchin ninin.
 Nani sha'huitéranquën ni'ton,
 quémariinta téniriquë!" itérin
 Iríhuaséri.

**Piyapinpoa co hua'qui
 nanpiaréhuasohuë'**

14 (Iríhuaséri nontohuachina,
 Coposo' a'paniantarin. Toni-tohuachina, Piritatori ya'huérë! Copo nontaantarin. Inanta Copori a'paniantarin. Ina quérana Sohuarori ya'huérë!, Copo nontaantarin. Inanta a'paniantarin. Ina a'panirinso tiquiapon pochin Yosë nontaton, tapon.)

¹ Piyapicoiso',
 sanapi quérana hua'huatatoi,
 co chiniraihuë!.
 Co hua'qui nanpipiraihuë!,
 na'con parisitérai.

² Yanco huéshuatochina ahuiantarin.
 Inapochachin piyapicointa!,
 a'naroáchin capa nisarai.
 Hua'yanéhuë! pi'iqué,
 a'naroáchin na'huérinso pochin ninai.

³ Ina pochinco ni'to,
 jco yonquiancoso ya'huérinhuë!.
 jCo coisë pochin nitancoso
 ya'huérinhuë!.

⁴ Piyapicoi co a'nayacoi térranta
 noyápiachin cancantéraihiue!.
 Ina pochin nininso hui'narinco
 ni'ton,
 né'huéterahue so pochin cancan-térahue.

- ⁵ Onposona nanopica'huaiso',
quëma isoro'paquë quëtérancio.
Chimina'huaiso nanihuachin,
co pi'pisha téranta na'huëarin-
huë!.
- ⁶ Inapoarai ni'ton,
ama yonquicoisohuë!.
Quiyaora ya'huëatoi sano
cancanchi.
Pahuërë marë! sacatéraiso
pochin
nicatoi noya ancanchi.
- ⁷ Nara a'néhuatéra,
papoyantacaso' ninarë!.
Papoyantohuachina na'antarín.
- ⁸ Itënso' nani a'shiitë masho.
Namënëonta chiminaton mocas-
arin nipiñihuë!,
- ⁹ o'nani masápachina papotaan-
tararin.
Nasha sha'pinan nara pochin
sé'pahuantarin.
- ¹⁰ Piyapiso napoaponahuë!
chiminpachina,
co aso inapoyátérarinhuë!.
¡Inapohuachina copi tochaanin!
- ¹¹ Sonoro'santa tomoitatón
yanirin.
Iro'santa inapohuachina yanirin.
Ina pochin piyapicointa chimin-
patoira,
capa nisarai.
- ¹² Napohuatoiso!,
co pi'iro'të' ta'huanchátéraso-
huë!,
pa'pitérinacoi quëran co ya'noa-
raihuë!.
Huél'eraí pochin ninaiso',
co capayatéraiso pochin nisa-
raihuë!.
- ¹³ Chimipiro'sa ya'huërin quëran
huénantacaso nanitérail naporini,
chiminacaso nohuanchitohuë!.
Inapoasoco, no'huitéranso
- asanorahuaton yonquianta'iton-
cohuë!.
- ¹⁴ Napoaponahuë! piyapi chimin-
pachina,
co huachi nanopiantaponhuë!.
Sontaro'saso', sirhuitopi quëran
pipicaiso' ninapi.
Nopiantacaso ya'huërin naporini,
ina pochin canta!,
nanpianta'huaso ninaitohuë!.
- ¹⁵ Tahuëri nanihuachin péraiton-
cohuë!.
- Nopiantarahuato, a'paniitén-
quënhuë!.
- Quëma ninanco ni'ton,
nosoro'itoncohuë!.
- ¹⁶ Iporaso mini
oshahuanahuëso marë! ana'in-
téranco.
Naporoso co huachi
oshanéhuë yonqui'itonhuë!.
- ¹⁷ Téhuérahüésopita naniantaton,
ya'lipi oshanéhuë inquichitonco-
huë!.
- ¹⁸ Motopiro'sa notarintopi.
Natëtéro'santa nopoatatona!,
nohuatopi.
- ¹⁹ Chiniiri na'piro'sa asoquirin.
O'naninta amocan quirquin.
Inapochachin quëmanta!,
piyapi noya ya'huëcaso nina-
rinsos osérëtérán.
- ²⁰ Canamiatahuaton, no'panëñ
quëran té'yatérán.
Inapotohuatan, nishinahuëñ
ni'tahuaton pa'sarin huachi.
- ²¹ Hui'ninpita piyapi'sari noya
ni'pachina!,
co nitotarinhuë!.
Taparo nitohuachinanta!, co
nitotarinhuë!.
- ²² Nanpiraquéáchin iquita'huaiso',
sétatoi co napión ancanta'huaiso',
inapita ya'huërin, itérin.

Piritato a'paniton Copo noninso'

19 (Copo tonihuachina, naquéranchin Irihuasëri nontaantarin.
Ina quéranchin Copori a'paniantarin.
Tonitaantahuachina, naquéranchin Piritatori Copo nontaantarin.)

- 1 Ina quéranchin Copori a'paniton itapon:
- 2 “Tananpitatomaco copi toco huachi!
Nontohuatamacora, cosora'-huaqué
papitérëso pochin nitëramaco.
- 3 Nani na'aro no'huiramaco.
Inapoatoma', aparisitaramaco ni'ton, tapanco huachi.
- 4 Téhuérahuë nicai'ponta',
co campita na'inchiténquëma-huë!.
Ca na'intarincoso'.
- 5 Parisitérahuëso' nicatomaco pënénamacaco:
'Quiyaso' Copo quéranchin noya noya ninai,' tënama!.
- 6 Téhuenchachin mini Yosë po'tatonco atapaninco.
Ma'sha pécotanquë manëso pochin nitatonco ana'intérinco.
- 7 Natanco: 'Tépaarinaco mini,' ta'to yaitosárahuë.
Napopirahuë!, co insonta a'panirincohoü'!
Noya coisë no'téquen sha'hui-rins pochin canta nichinaco topirahuë.
Co insonta inapötérincohoü'!
- 8 Parisitérahuëso' ta'anapítë pochin yanitopirahuë!.
Ira pa'copitaté pochin Yosë nitërinco.
Co onpo ta'achináchinhuë!
ninahuë.

Iranéhuë, tashiri noyá i'copitë-rins pochin acotérinco.

⁹ Ya'ipi ma'shanéhuë matérinco.
Piyapi'sa noya ni'pirinacohuë!, ina nohuanton ma'sha onpo-rahuë ni'ton, co huachi tē'huatérëso pochin nitérinco.

¹⁰ Na'pi pëi ohuatérëso pochin nitérinco.
Nara itéquen quéranchin huarë!, ocoihuachinara co huachi papo-rinhuë!

Inapochachin canta!, co huachi noya ya'huëca'huaso ninara-huë!.

¹¹ Panpëtë i'chinpitérëso pochin no'huitonco inimicotérinco.

¹² Ya'ipi sontaronënpita a'paimaton,
inapita quéranchin aparisitatë pochin nitérinco.
Tancapitahuatonaco ahuëinacoso marë!
noyá niacopiso pochin nitérinaco.

¹³ Quémopinéhuëpita, amiconë-huëpita,
inapitanta Yosë po'térinco ni'ton, ta'anapirinaco.

Nisha pochin nitatonaco napo-térinaco.

¹⁴ Quémopinéhuëpita, amiconë-huëpita,
inapitanta a'porinaco.

¹⁵ Yáni'ninacosopitanta!, naniantë-rinaco.

Piyapinéhuëpita sanapi'sa nipesopitanta!, nishapotérinaco.
Camaihuatora, co huachi natéri-nacohuë!.

¹⁶ Piyapinéhuë camaihuatora,
co manta natérincohoü'!
Nontápirahuë téranta co natë-rincohoü'!

¹⁷ Sa'ahuë téranta ya'carihuatora,
no'huiconinco.
Ina mamaquéranchin ninaiso-
pitanta
amirotérinaco.

¹⁸ Hua'huar'o'sa quëran huarë'
tëhuaconinaco.
Huënsérahue quëran huanihua-
tora,
no'huirinaco.

¹⁹ Noyá payarinacosopita, nosoro-
ruhüsopita,
inapita quëran huarë' imicotë-
rinaco.

²⁰ Nanséyaráchin nicato
nani yacanara'piarinco nata-
nuhüe.
Inapoato parisi quëran nanpiá-
ruhüe.

²¹ Canpitaso amiconëhuépitan-
quëma' ni'toma',
nosoroco topirahuë.
Ahuéatë niquitérëso pochin
Yosë nitatonco,
pa'pi aparisitérinco ni'ton,
naporahuë.

²² Yosë aparisitarincoso', nani'in.
¡Ama canpi canpitanta aparisi-
tocosohuë!
Tananpitoco huachi.
¡Nani na'aro quëtëtë pochin
nitéraramaco!

**Amiconënpita nontaton
Copori tonitérinso'**

31 (Cara amiconënpitari chachin
cara cararo Copo nontopi. Nani
nontopiquë inarinta a'panira'piarin.)
Toninamën a'panitaton tapon:

- ¹ 'Yoscoarë' co nano'sa téranta
noyaca'huaso ya'huérinhue', ta'to
Yosë sha'huitérahuë.
- ² Napopirahuë téranta', sanapi'sa
noyarahuë naporini,

Yosë ya'ipi nanitaparinso' inápa
quëran ana'inchitoncohue'.
³ ¡Co noyahue' nicatona osha-
huanpisopita,
Yosëri co noyahue' ni'nin!
⁴ ¡Yosëso ya'ipi naporahuëso'
ni'sarínco!
¡Iratato onpo achisona pa'na-
huësonta', nitotérin!
⁵⁻⁶ Co noyahue' yonquiato ma'sona
nipatoso',
Yosë noya coisë pochin ni'ton,
no'téquen sha'huiin.
Insosona yanopintohuatoso',
pë'tenanquë pë'ténëso pochin
nitatonco tantiaínco.
Inapotohuachinco,
co manta onporahuësuhue' nito-
tarin.
⁷ Noyasáchin ninahuë quëran
pëshonahuë, ma'sharáchin
yonquirahuë,
ihuaterahuë, inaporahuë nipä-
chinso',
⁸ Yosë chachin ana'inchinco.
A'napitari sha'terahuëso ca'ina'.
Sha'terahuësopita
itëquen quëran huarë' ya'ipi
huinquichina'.
⁹⁻¹⁰ Sa'ahuëso', sa'ahuë ni'ton, noya-
ruhüe.
So'yahuan noyato yamonshito-
huatoso',
Yosë ana'inchinco.
A'na quëmapiri sa'ahuënta
hua'anenchin.
Niyacaparaiso' capini sa'in
nëhuérápatoso',
nisharo'sari sa'ahuënta monshi-
china'.
¹¹ Ina pochin ninahuë nipatoso',
pa'pi co noyahue' niitohue'.
Coisëro'santa', no'téquen ana'in-
tiinacoso ya'huëitonhuë'.

- ¹² Pēnso' ya'ipi ahuiquitérin.
So'yahuan monshitérahuë napo-
rini,
ina pochin cantal,
ya'ipi ma'shanéhuëpita
Siniorori ata'huanchitonhuë!.
- ¹³⁻¹⁴ Piyapinéhuëpita apahuantéra-
huëso marë'
natanpachinacora,
nohuantopiso' no'téquën acotë-
rahuë.
Co'so' inapotérahuë naporini,
Coisë pochin nicaton
Yosë yaana'intohuachinco,
jco onporonta chinichitohuë!
Naporahuëso marë' natanpa-
chinconta',
jco onpo a'panicaso nanichito-
huë!.
- ¹⁵ Ina Yoséráchin nohuanton
mamanpoa hua'huaninpoa'.
Piyapinéhuëpitarë'co
napopináchin ananpirinco.
- ¹⁶ Popriyaro'sa pahuantohuachi-
nara,
catahuuarahuë.
Quëyorono'santa tanarin ni'pa-
tora,
a'carahuë.
Co tana natanacaiso' nohuantë-
rahuë!.
- ¹⁷ Sa'ahuaro'santa nosoroato ichi-
coshatérahuë.
- ¹⁸ Inapitaso' hui'nahuëpita
pochin nicato napotérahuë.
Quëyorono'santa pa'poya'-
huaso',
co naniantérahuë!.
- ¹⁹⁻²⁰ A'naquën a'mocaiso pahuan-
térin ni'ton,
sëhuëni canachináchin nipi.
A'naquëonta popriyatatona', co
manta
a'mocaiso ya'huëtopihuë!.

- Napopiso' ni'patora, a'mocaiso
quëtérahuë.
Ohuicanéhuëpita anporonën
quëran
huaita ocoipiquë a'mocaiso
anitato,
a'motérahuë.
Inapotérahuësopitaso':
'Yosparinquën,' yáitérinaco.
- ²¹ Co onporo téranta sa'ahuaro'sa
no'huito,
ma'sha onpotá'huaso' sha'huitë-
rahuë.
'Coiséro'sa noya nicatonaco, co
ana'intaponacohuë!',
técaporahuë téranta Yosë
të'huatato co inapotérahuë!.
- ²² Inapita naporahuëso', co no'té-
quën nipachinsohuë',
tanpaquéhuëpita ya'qui'in.
Shorancanéhuëpitahuë nípon,
noshitëchin.
- ²³ 'Co noyahue' nipato,
Yosë chini chiníquën nanan-
taton nanitérin ana'intiin-
coso!.
Inapotohuachinco co ahuanta-
rahuë!',
ta'to, noyasáchin ninahuë.
²⁴ 'Oro, coriqui, inapita ya'huëtë-
rinco ni'ton,
noya ya'huëápo,' co ténahuë!.
- ²⁵ A'naquën notohuaro' ma'sha
ya'huëtohuachinara, noya
cancantopi.
Caso co onporo téranta ina
pochin yonquirahuë!.
Na'con coriqui canapirahuë
téranta', co naporahuë!.
- ²⁶ Pi'i noyápiachin a'pinin
ni'nahuë.
Yoquinta pa'yápiro ya'norin.
- ²⁷ Napopirinahuë!,
co po'oana quëran téranta

- inapita mosharahuë.
Co imirahuë téranta apinoto
inapita mosharahuë.
- ²⁸ Inapoato co noyahuë' ninahuë
 naporini,
no'téquën ana'intiincoso
 ya'huéitonhuë'.
Yoséichin inápaquë ya'huépirin-
 huë!,
'na'a yoséro'sa ya'huérin,'
téneso pochin niitohuë'.
- ²⁹ Inimiconéhuépita ma'sha onpo-
 huachinara,
co onporo téranta noya cancan-
 téruhuë'.
A'nipitarihuë nipon ma'sha
 onpotohuachinara,
sétayarahuë.
- ³⁰ Co onporo téranta inapita
co noyahuë' yonquirapito
 no'huirahuë':
'Ma'cha chiminaton copi tocha-
 ninhue' paya,'
co ténahuë'.
- ³¹ Piyapinéhuépita nonpachinara,
 napopi:
'Copo pëinéñquë huë'épatopiso-
 pitaso',
naní quérana noya coshatopi,' topi.
- ³² Nisharo'santa!,
pëinéhuéquë huë'écaiso marë'
 pérarahuë.
Co cachiquë huë'écaiso nohuan-
 téruhuë'.
- ³³ A'naquénso', téhuéaponaraihuë':
'Co téhuéraihiue', toconpi.
Caso nimirihuë', téhuérahuëso-
 pita co po'orahuë'.
Co onporonta po'oana quérana
 co noyahuë' ninahuë'.
- ³⁴ A'naquénso', piyapi'sari noya
 ni'caiso marë'
co noyahuë' nimirihuë', co
manta itopihuë'.

- Caso nimirihuë', co naporahuë'.
Quémopinéhuépita téranta co
 noyahuë' nipachinara,
no'téquën pénénahuë.
- ³⁵⁻³⁶ ¡Ma'cha naporahuëso'
 insha téranta natérincohue
 pay!
Naporahuësopitaso',
nani ninshitato huirmarahuëso
 pochin acorahuë.
Napopirahuë', co natéraramaco-
 huë'.
Co natépiramacohue', Yoseso
 ya'ipi nanitaparin.
Ina téhuéñchins' ya'ipi nanopi-
 rahuëso' nitotaton,
no'téquën sha'huiarin ténahuë.
Canpitaso': 'Co noyahuë' ninan,'
 itéraramaco.
Naporamaso nani ninshita-
 toma',
coiséquë a'noramaso pochin
 nipiramahuë',
co manta tapana'huaso ya'hué-
 rinhue'.
Ninshitéramaso
noya nicato yancorëso pochin
 nitarahuë.
Caso no'téquën nonato napoa-
 rahuë.
Canpitaso nimirihuë', téhuë
 tantiatomaco
naporama ni'ton, napoarahuë.
- ³⁷ Ya'ipi naporahuësopita, Yosë
 sha'huitarahuë.
Hua'an co téhuéatonhuë',
co manta Yosë po'otérinhuë'.
Ina pochin canta', Yosë
 ya'cariapo.
- ³⁸ No'panéhuënta
no'téquën achinotérahuë ni'ton,
co na'néton, sha'huirapiatë
 pochin nitiincoso ya'huérin-
 huë'.

³⁹⁻⁴⁰ Napoaporahuë!, iminënaquë sha'-
topisopita nitérinso' ihuahuato,
Yosë nohuanton no'panéhuëqué
trico ya'huérénamën,
nahuano'saráchin papoin.
Imin camayoro'santa topinan
quérän asacatohuato,
Sipata ya'huérénamënta', pacat-
torora papo'in," ténin Copo.
Inapochin Copo, amiconënpita a'pa-
nirinso', tiquirin.

**Yosëri chachin Copo
no'téquén ayonquirinso'**

38 (Coposo' cara aminconënpita chachin a'panira'piaton acopitéra'piarin. Naporor' a'na hui'napi ya'huérë!, noantarin. Cara chachin Copo amiconënpita pënënин. Copori acopitéra'piarinso marë' pënëna'piarin. Ina quérän Copo ya'huérë tahuérëtahuaton, pënënин. Chiníquén pënënpirinhuë!, inaso co insoari téranta a'panirinhuë!).

¹ Naporor' Siniorori chachin panca ihuan quérän, Copo nontérin:

² "Chiníquén nanantérahuëso', co no'téquén nitotatonhuë!,
¡co manta nitotéransohuë
pochin quëmaso' nonan!

³ Iporaso chiníquén cancantë-
ranso', a'notoco ni'lì.

Natanpatenquén: ¡A'panicona!

⁴ Isoro'pa' ya'huécaso marë'
simintonën pochin nininso'
acoasoco,

¡inséquëta naporo quëmaso'
nisaran?

'¡Na'con nitotérahuë!' ténan
ni'quëhuarë!,

¡Sha'huitoco inséquësona
naporo nisaranso!

⁵ Inso napapisona isoro'pa'
acoasoco', ¡inta ina
yonquirin?

¿Inso pichinantona'pirita pichi-
nantérin?

⁶ Isoro'pa' achinicaso marë'
¿maquëta simintonën
acotopi?

Noya noya na'pinën nininso',
¿macarita acotérin?

¡Cari mini inapita acotérahuë!
⁷ Tahuëri ya'cari tayloraro'sa

ya'nopiso',
piyapi'sa pochin cantasoi', cari
inapita acotérahuë.

Anquéninéhuépitanta capa
cancantasoi', acotérahuë.

⁸ A'lshin yo'namën quérän
hua'huasha pipirin.

Inapochachin marënta', acoporo
quérän pipirin.

Ama ta'huéaton isoro'pa' imota-
caso marëhuë!,
¡cari ya'coananën oncotérëso
pochin nitérahuë!

⁹ Canopia'huaso', so'nashitéquë
so'quëtérë!

Inapochachin marënta so'quë-
térëso pochin nitamarë!,
chitoro acotérahuë.

¹⁰ Inséquësona marë nanicaso',
cari acotérahuë.

Ya'coananën niahuitérëso
pochin nitérahuë.

Ama ina aquëtë pacacaso marë-
huë! napotérahuë.

¹¹ Marë camaiato sha'huitérahuë:
'Iséquë huarë' naniaran.

Iséranso co na'huéaranahuë!.
Co'sacainënpita, co panoro-
huanhuë pa'piso pochin
huë'pi.

Yonsaiquë huëncahuachina
sanoapona huachi,' itérahuë.

¹² Huënihuantacaso camaihuatana:
¡Co onporonta natëarinquë-
huë'!

¡Co quëma nohuanton tahuëri-rinhue'!
¹³ Pi'iso', ya'ipi parti a'pinin.
 A'pinpachina, co noyahuë' nipi-sopita na'pipi.
 ¡Co quëma camaitëran quëran a'pinihuë'!
¹⁴ Nisha sichoquë chipiro' sichot-huatëra,
 a'naroáchin nonanpiso' ya'norin.
 Inapochachin pi'i a'pinpachina motopiro'sa ya'norin.
 Anconën quëran a'shitopinan a'morëso pochin isoro'pa' ya'norin.
¹⁵ Co noyahuë' nipesopitaso', pi'i a'pininsa tê'huatopi.
 Napohuachina, piyapi'sa ma'sha onpotacaiso' co huachi nanitopihuë'.
¹⁶ Acoporo quëran marë pipirinso', co insonta ni'chinihuë'.
 ¡Co quëmanta ni'nantuë'!
¹⁷ Piyapi'sa chiminpachinara, tashinanquë pa'sahuatona ya'huëpi.
 ¡Inaqüe' ya'conpitaëchin co quëmaso ni'chinantuë'!
¹⁸ Isoro'pa' onpo mitrosona panca-natérinso', co quëmaso' nitotérantuë'.
 Ya'ipi nitotéranso pochin nonan ni'quëhuanre':
 ¡Inta ina sha'huitérico!
¹⁹ Tahuëri, tashi', inapita niquë niquë taparahuë.
 ¡Inséquësona taparahuëso', co quëmaso' nitotérantuë'!
²⁰ Tahuërihuachina ya'ipi parti a'pinin.
 Tashihuachinanta', ya'ipi parti tashirin.
 ¡Ca nitotérantuë quëran inapita-tanta',

sacatoro'sa niya'huërëtopiso pochin nipi!
²¹ Iráca nasitaton nitotérëso pochin nonan ni'quëhuanre':
 ¡Nani ipora ya'ipi inapita nitotéranso!
²² Ocai', ocai tachitérinso', inapitaso taparahuëquë ya'huëarin.
 Inapita taparahuëquë:
 ¡Co onporonta quëmaso' ni'co-nantuë'!
²³ Quira nicatona piyapi'sa niaparisitopi.
 Napohuachinara, ca nohuanton ocai anotohuachina, copi topi.
²⁴ O'cori huënsha', topachina niosérarin.
 Inapoaton ira pochin pa'térin.
 ¡Ina pa'térinso', co quëmaso' nohuitérantuë'!
 Pi'i pipirinso parti quëran ihuan huëcaton, ya'ipi isoro'paquë yanquëerin.
 ¡Onpo pa'ninsona co quëmaso' nitotérantuë'!
²⁵ No'pa' cashahuatëra, i'sha pa'irinso pochin, panca o'naonta canquirin.
 Huiraitohuachinanta', ira huë-shitë pochin ninin.
 Incarisona inapita ira a'notatë pochin nitérinso', ¡co quëma nitotérantuë'!
²⁶ Cari mini inapita ira a'noterëso pochin nitérantuë.
 Inotérero parti o'nanacaso marë' napotérantuë.
 Inaqüeso co piyapi ya'huëpirin-huë', ca nohuanton o'nanapon.
²⁷ Ca nohuanton o'nancachina, tomaro'të niperihuë', panpatoro papopon.

- ²⁸ O'nan, poroncayo', inapitaso',
co piyapi'sa pochin pa'pina
ya'huëtopihuë!.
- ¡Ca nohuanton inapitaso
ya'huëpi!
- ²⁹ Ocaíl', il' tachítérinso', inapitaso
co piyapi pochin a'shina ya'huë-
topihuë!.
- ¡Ca nohuanton inapitaso
ya'huëpi!
- ³⁰ I'shanta séhuëñquë na'pi pochin
tachítérin.
Inapoaton marë aipinta', tachi-
térin.
- ¡Ca nohuanton inapitanta
napopi!
- ³¹ Tayoraro'sa huënton Priyatísë
itopiquëso',
tayloraro'sa séseshin yamopi.
Orion itopiquëso^d nípirinhüë!,
tayloraro'sa aquë aquë ya'nopi.
¡Ca nohuanton inapitanta
napopi!
- ³² Huëniuso', a'cayan ya'norin.
¡Ca nohuanton inanta naporin!
Tocani paya^e itopisoso' tahuëri-
nënquë ya'norin.
Tocania'hua itopisonta^f naporin.
¡Co quëma nohuanton ya'nopi-
huë!!
- ³³ Tayoraro'saso pi'iro'tequë,
camaipinan pochin pa'sapi.
¡Co quëmari camairan quëran
napoapihuë!.
- ¡Napoaton co quëma nohuanton
isoro'pa a'pintopihuë!.
- ³⁴ Cari chitoro camaihuatora,
o'nan anotérin.
Quëmaso' o'nanacaso marë'
camaihuatan,

- ¡co onporo natëarinquënhuë!!
- ³⁵ O'cori camaihuatora, nohuantë-
rahuëquë pa'sarin.
¡Quëmariso' camaihuatan, co
onporo natëarinquënhuë!!
- ³⁶ Yo'huin tamë, hua'antë', inapi-
taso
yonquínahuan pochin nipi.
Co quëmari ina pochin acoran-
huë!.
- ³⁷⁻³⁸ Onposona chitoro ya'huërinso',
¿inta nanitérin pichicaso'?
No'pa' yaniton huëncaropa-
china,
ina shipirotacaso marë!:.
¿Inta nohuanton inápa quëran
o'nan anotérin?
- ³⁹ Pa'pini' payaro'sa hua'huinpita
a'cacaiso marë'
cari mapinëñ yoníterahüë.
Napotohuatéra, amiaquë huarë'
ca'pi.
Co quëmari mapinëñ yonítérان-
huë!.
- ⁴⁰ Ya'huërinquëhuë nípon, níqui-
huinanquëhuë nípon,
mapintacaiso marë' ya'choran-
tapi.
Ma'sha na'huëhuachina,
pashita'patona', tépaquë huarë',
nitopi.
- ⁴¹ Itatana'huar'o'sa tanahuachina
noncaropi.
A'shinari a'cacaiso marë' ma'sha
yonípachinara,
cari quëterahuë.
¡Co quëmari quëteranhüë!!
- 39** ¹Tanan chiporo'sa onporo-
sona hua'huatopiso',
¡co quëma nitotéranhüë!!

^d38.31 Orionso': Tayoraro'sa huënton ina pochin nohuitopi. ^e38.32 Tocani paya itopisoso': Tayoraro'sa huënton ina pochin nohuitopi. ^f38.32 Tocania'huauso': Tayoraro'sa huënton ina pochin nohuitopi.

Yo payaro'santa huairinso',
 ¡co quémaso' ni'nanhue'!
² Onpo yoqui quéransona inapita
 hua'huatopiso',
 ¡co quémaso' nitotéranhue'!
³ Monconpirahuatona tanpachinara,
 hua'huina hua'huatapi.
⁴ Ina quérana chinirahuatona',
 so'sorapi.
 Ca'métatona a'shinpachinara,
 a'shina patopi huachi.
⁵ Tanan moraso',
 co camapinanhue ya'huérin.
 ¿Incarita inapo ya'huécaso
 quétérin?
 ¡Cari quétérahué inapo ya'hué-
 caso'!
⁶ Inotéro parti ya'huécaso marë'
 acorahué.
 Co ma'sha noyatérinquéhué',
 ya'huérin.
⁷ Ninanoquë noncaropiso', co
 costarinhue'.
 Pë'pëto camayori,
 moranénpita no'huirë'nachin
 quéparin.
 Ina pochin quépacaiso', co
 costarinhue'.
⁸ Pasto yoniton motopia'huardo'sa
 pa'térin.
 Ma'sha huéron téranta
 canométérinso', capacaso marë'
 yonirin.
⁹ Tanan ohuacaso', topinan
 ya'huérin.
 Camaihuatan:
 ¡Co onporo natéarinquéhué'!
 Ohuacanénpita hué'lérinqué: ¡Co
 onporo hué'ésarinhué'!
¹⁰ 'Toronéhuérë' sacachin,' ta'ton,
 no'panén ohuérécaso marë'
 camaihuatan,

¡co onporo inaso' sacatapon-
 hué'!
¹¹ Chiníquen ni'ton, catahuain-
 quénso marë' camaihuatan,
 ¡co onporo catahuaponquén-
 hué'!
¹² Shanénpita mananquë camai-
 huatan,
 to'norapiso' yontonacaso marë'
 camaihuatan,
 ¡co onporo inaso' natéarinquén-
 hué'!
¹³ Apistro^f itopiso inairaso',
 capa cancantaton porin porin-
 tarin.
 Napoaponahué', co cayoquén
 nosororinhue'.
¹⁴ Inotéroquë huairahuaton patérin.
 Pi'iri pi'cahuachina hua'huin
 taranin huachi.
¹⁵ 'Piyapi'sari i'natapona nimara,'
 co téninhue'.
 Ma'sharo'sarihué nípon to'poita-
 caiso', co yonquirinhue'.
¹⁶ Nisha'hua pochin hua'huinpita
 nitérin.
 Huaiton sacai nicaponahué', co
 a'pairinhue'.
¹⁷ Cari inaso ina pochin ninahué.
 Co onpopin yonquinahuanhue',
 acorahué.
¹⁸ Napoaponahué' huanirahuaton
 ta'ahuachina,
 co cahuarioquë téranta icanto-
 chináchinhue' ninin.
¹⁹ Cahuarioso', chini chiníquen.
 Onquironéñquë tanónën anporo
 pashinin.
 ¡Co quémari ina pochin acoran-
 hué'!
²⁰ Niihuachina, sëquérë pochin
 ninin.

^f39.13 *Apistroso*: Panca inaira masho. Ya'ipi anpiantéhuano'sa quérana panca ninin.

Nocantérëso pochin nanamën airintérin.
 Napohuachina tē'huatoro'
 natanpi.
 ¡Co quëma nohuanton cahuario naporihuë!
²¹ Ahuétacaiso marë' quëpahua-chinara,
 tanpaquën quëran no'pa' ihua ihuátarin.
 Co panorohuanhuë', niahuea-piquë ta'arin.
²² Huëhuépiro nininquë pa'saponaraihuë',
 co manta tē'huapihuë'.
 Sontaro'saso' sahuënihuansá-chin niperinahuë',
 co manta tē'huatopihuë'.
²³ Cahuarioquë pa'pachinara,
 pë'chinan shinérë tapapiso', irinarin.
 Nansanëna', nansa'huanëna', inaquëpita nitë'yanantohuachinara,
 a'pin a'pinchararin.
 Ina térranta niperinahuë', co tē'huatopihuë'.
²⁴ Ahuétacaiso marë' tronpita
 pihuihuachinara,
 inahual'ton yaquéchitopi.
 Pashítópachinara, a'naroáchin inimicoro'sa nisapaiquë canconpi.
 Mapintono'sa tanatona', a'naroáchin mapinëna pë'yapiso pochin
 co osharapihuë' inimicoro'sa nisapaiquë canconacaiso'.
²⁵ Tronpita pihuipiso' natanaton, a'panitérëso pochin ninin.
 Ina pochin nicaton, na'né
 na'néchararin.
 Aquëran inimicoro'sa imëpiso pochin ninin.

Hua'ano'sa camaitopiso', natanin.
 Niahueatona noncaropisonta', natanin.
²⁶ Cocoitë', míso yanponin.
 Yanpon topachina sor parti no'ltéerin.
 ¡Co quëmari nitotaton, inapocaso a'chintéranhue!
²⁷ Panca oniaonta', inápa carinininquë pë'pëtén acorahuaton hua'huaterin.
 ¡Co quëmari inaquë hua'huatacaso camairanhue!
²⁸ Inaso', tahuëri tashirë chachin inaporinquë ya'huérin.
 Noyá niacorapipiquë pochin ya'huérin.
²⁹ Inatohua quëran yonquitaton, ma'sharo'sa macacasoo marë' quënanin.
³⁰ Hua'huinpitaso', huënai' pa'yatopi.
 Ma'sha chiminiinquë panca onianso' co pahuanihuë'.
40 ¹⁻²Caso ya'ipi nanitapato inapita niperahuë',
 ¿coisëquë niquëpapiso pochin yanitéranco ti?
 ¿Ipora huanta nohuantérán a'paniancoso?" itérin Yosëri Copo nontaton. Napotohuachina inariso':
³⁻⁴ "¡Caso co ina pochin nona'huaso niperahuë', naporahuë!
 Iporaso' co huachi yanonahuë'.
⁵ Nani na'aro nonahuë'.
 Co huachi aquëtë yanonahuë!", itérin Copori.
 Naquëranchin Copo,
 Siniorori nataantarins'
⁶ Copo napohuachina, naquëranchin panca ihuan quëran Siniorori nontaantarins:

- ⁷ "Naquéranchin chiníquén
cancantaton nontaantaco.
Nataantahuaténquén a'panian-
taco.
- ⁸ 'Sinioroso' topinan quëran ana'in-
tatonco tēhuérin,' tēnan.
Napoaton quëmaso', co manta
tēhuéransohuë pochin
ya'noran.
- ⁹ ¡Quëmaso' co ca pochin chiní-
quén nanantéranhue!
- Caso nonpatora, huira pochin
ya'canin nonahuëso'!
- ¡Quëmaso nonpatana, co ina
pochin nonanso ya'caninhue!
- ¹⁰ Chiníquén nanantona'pi
hua'anso', noyápiachin nita-
parin.
Ina pochin nitapahuatan:
'Coposo' ya'lipiya quëran chini
chiníquén nanantérin,' tosapi.
- ¹¹ Inaporahuaton nocantoro'sa
atapanqué!
Pa'pi chiníquén no'huitaton
napotéqué!.
- ¹² Témén mapachinara i'poitopi.
Co noyahue' nipesopita quëma-
rinta',
i'poitaté pochin ana'intéqué'.
Topinan ni'sharapiranhue',
paira nohuuatérinso pochin niina'!
- ¹³ Ya'ipi inapita no'paquë pa'pitë-
rëso pochin nitéqué'.
Chimipiro'saso', oncorapipiso
pochin nitopi.
Inapochachin quëmanta inapita
oncorapiqué'.
- ¹⁴ Napohuatan tēhuenchinso',
carionta natéaranquén:
'Tēhuenchachinchí chiníquén
nanantaton canatérin paya,'
técapo.

- ¹⁵ Piimoto itopisoso', panca masho.
Toro pochin pasto ca'nin.
Inanta cari acorahuë.
Quëma acoranquénso pocha-
chin acorahuë.
- ¹⁶ Pishanpiranén pa'pi chiníquén.
Chiníquén ni'ton,
ocapiroñepita to'mo to'moto-
conin.
- ¹⁷ Huinaménso', nonara pochin
tarítón.
Nanté ipaténepitanta', nia'-
sonto nia'sonto toconin.
- ¹⁸ Nanséquénpitanta', sha'pi
hua'na topo pochin niconin.
Hua'namia hua'nanan pochin
pa'huétérin.
- ¹⁹ Ya'ipi ma'sharo'sa ninahuë quëran
ina noya noya acorahuë.
Cariáchin acorahuë ni'ton, nani-
térahuë tépa'huaso'.
- ²⁰ Motopiro'saquë, tanan ma'sha-
ro'sa ya'nipipi.
Inaquë panpatoro yoniton
coshatérin.
- ²¹ Tancoroanaquë quëhuénin.
Piquiraroanaquë na'pirin.
- ²² Tancoroanaquë na'irin.
I' yonsan aramo nararo'sari
tahuirapitérin.
- ²³ I' pamatoihuachina co aso
té'huatérinhuë'.
Panca paquitahuaton
nanaméntaquéchin icantopi-
rinhuë térranta',
co manta téninhuë'!
- ²⁴ Noninquë tonpoanantaton
ocoshorayacaso',
¡co insonta nanitarinhuë'!
- 41** ¹⁻² A'na ma'shanta', ina pochin
maréqué acorahuë.
Inaso', nipiatan^g itopi.

⁸ 41.1-2 *Nipiatan*: Inaso ma'sha, mato taya pochin niponahuë', panca panca ninin.

¡Inaso!, co pi'pian tēranta yo'nanaquë oshicamaso nanitaranhuë!
 Noninqué tonpoanantacaso!, i'naraquë a'tēncohuiratéta-caso!,
 inapotacaso!, ¡co onporonta nanitaranhuë!
 3 Mapatan, co noyasha nontarin-quenhuë!.
 'Nosoroatonco a'paco pa'i,' co itarinquénhuë!.
 4 Yatéparahuataonta!: 'Ama tēpacosohuë!, chiminaquë huarë! quëma piyaninén nisarahuë,' ¡co itarinquénhuë!
 5 Inaira ya'nipitérë!. ¡Co inarë'quënsö!, ya'nipicaso nanitaranhuë!
 Piyapinénpita sanapi nipiso costacaiso marë!
 ¡co a'sonconotahuaton quëpata-ponhuë!
 6 Ca'nan tēpahuatëra, anpirahuatë a'catërë!. Inaso!: ¡Co onporonta inapota-ranhuë!
 Panca ca'nanso!, yaquiatë pa'anë!. Inaso!: ¡Co inapotaton pa'ana'pi-ro'sa pa'antarahuë!
 7 Pë'chinanquë ma'sha inanpatéra, pápi papitarë!. Arponquënta motën ohuantahuatëra, tēparë!. Inaso!: ¡Co onporonta napota-ranhuë!
 8 Inta macaton tēniriquë!. Inaso! chinitarinquéni'ton, ¡co catoro macamaso yonquia-ranhuë!
 9 Inaso! topinan ni'sharapirinahuë!, pa'yani tēpa tēparapon.

10 Insoari tēranta apipachin, inaso no'huitarin. ¡Napoaton co insonta ina apicaso yonquiarinhuë!
 11 Insoariso ina apipachin, ¡co onporonta ina canaarinhuë!
 12 Onpopinsona nipiatan nininso!, sha'huitochina'inquén: Nantën quëran huarë! pa'pi chinirin.
 ¡Co inso ma'shari tēranta!, chinirinso icantérinhuë!!
 13 Sha'huëtënsö! pa'pi tarítón. Cato ya'huiiri sha'huëtëterin.
 ¡Co incari tēranta ina i'soarinhuë!
 14 Natéquënpita paira pochin pashinin. Pa'pi huëhuëpiro ni'ton,
 ¡co incari tēranta nanitarinhuë! ina onirianancaso!
 15 Pinënsö!, iscotoro'sa apanshinpiso pochin nininquë ya'copirin.
 Ina pashino'saso!, na'pi pochin tachitopi.
 16 Ina iscotoro'saso!, noyá niya'-quëtopi. Napoaton co ihuan tēranta inaë-chin ya'coninhuë!
 17 Nichi'l'huarataton noyá nichinpitérin. ¡Co insonta ina oquiarinhuë!
 18 A'chiconpachina, o'cori pochin huënsa huënsachararin. Ya'pirinpitanta quëhuashin huë-naratérin.
 Tashiramiachin pi'i pipihuachina ya'norinso pochin ninin.
 19-21 Nanamén quëran pën pipirin. Ina pën chachin huënapo huënapochararin. Nitën quéraonta conai pipirin. Panca huë'ëtaquë i'sha inpiito-huachina, panca tomontérin.

Ina pochin nitëquën quëran
tomontërin.
Pihuihuachina pëyara matërin.
²² Cononénso', panca masho.
Naporahuaton pa'pi chiníquën.
Ina ni'pachinara, ya'ipiya
quëran tē'huatopi.
²³ Noshinén téranta inaso', tarítón.
Hua'namia asoquipi quëran
nipiso pochin tarítërin.
²⁴ Ninopinéonta', natëtë tarítë-
rindo pochin tarítërin.
Na'pi quëran nanpi nipiso
pochin ninin.
²⁵ Huanihuachina, hua'ano'santa
pa'yanpi.
Pa'yanénaquë ta'amiatopi.
²⁶ Sahuëni, nansa, shinérë,
hua'naroa'hua, inapitaquëso',
co onporo nanitaranhuë paqui-
tacaso'.
²⁷ Hua'namiaquë ohuanpirinahuë',
shinpitëquë ohuanpiso pochin
natanin.
Sha'pi hua'naquënta nipurinhuë',
nara nanparo pochin natanin.
²⁸ Pë'chinan shinérëquë ohuanpi-
rinahuënta', co ta'aponhuë'.
Na'pique tē'yarahuachina',
shinpitë pochin natanapon.
²⁹ Panca pasananquë ahuépirina-
huë',
pëshanànquë ahuépiso pochin
natanapon.
Nansa'hua tē'yanantohuachina'
iriniarinso natanaponahuë',
topinan tēhuarinso pochin nisarin.
³⁰ Chipiro pa'tohuachina, ni'hua-
cotérinso hui'shatárin.
Panca tricho^h ohuarahuachi-
nara,

no'pa' ni'huacorinso pochin
acorin.
³¹ Marë anpoquë quëhuëitohua-
china,
comamaitárin.
Huë'ëtaquë i'sha ainpitérëso
pochin nitërin.
Panca huë'ëtaquë mintoro nica-
caiso marë!
nisha nisha ayontopi.
Ayontai marë' chiníquën ohuë-
rëpi.
Inapochachin inarinta marë
nitërin.
³² Marë pa'tohuachina, cato
quëran chachin i' ta'sararin.
Ta'sarinso' moncoiaton, huirí-
chin huënaratérarin.
Acasáchin nisahuaton
naporopi aintérinso pochin
marë acorin.
³³ Isoro'paquë, marëquë, inaquëpita
co a'na, ma'sha ina pochin
ya'huërinhuë'.
Inaso' ma'sha, co tē'huarohuan-
huë',
cari acorahuë.
³⁴ Co panorohuanhuë' ma'sharo'sa
nipisopitanta
co oshatarinhuë' canapon.
Ya'ipi tanan ma'sharo'sa hua'a-
nëntatë pochin nitërin,"
itërin Yosëri.

**Copo tiquiapón pochin
Yosë nontérinso'**

42 ¹Yosëri napotohuachina, Copo-
riso itapon:
² "Quëmaso' Siniro
tëhuëñchachin ya'ipi nanita-
paran.

^h41.30 *Trichoso':* To'noratacaiso marë' nipiso!. Coarton pochin nininquë a'natëran notohuaro'
hua'natëro'sa achinpitopi.

Ma'sona yanipatan, co insonta ya'copiarinquénhue' ina nica-caso marë!.

³ 'Chiníquén nanantéranso co no'téquén nitotatohuë', jco manta nitotérahuésuhue pochin nonahuë!'

Quëma téhuéñchinso' no'téquén yonquiaton, noyasáchin ninan ni'ton, co ina pochin yonquirapia-huanquénso nipurinhue'.

Naporanso co no'téquén yonquiaporahuë', naporahuë.

Co onpo yonquichináchinhue' ni'ton,

co no'téquén yonquirahuë'.

⁴ Quëmaso napotéranco: 'Natanqué yanontéránquén. Ma'pitaso natanpaténquén a'panicona,' itérano.

⁵ I'hua caso': 'Yosë nohuitérahuë', topirahuë.

A'napita sha'huitérinacosora' yonquiaton, naporahuë.

Iporaso nipurinhue', a'ninqué quénananquénso pochin nontérancoso' nata-nahuë.

⁶ Napoaton co noya yonquiatohuë'

nonahuëso marë' tapanahuë. Amocan, huariano', inaquíepita huénsäato

nonahuëso marë' séterahue.

Ama huachi ina yonquiquéso-huë', ténahuë," itérin.

Yosëri Copo noya acoantarins'

⁷ Siniorori ina pochin Copo nonto-huachina, inarinta yonquirinso Sinioro sha'huitérin. Ina piquéran Sinioroso', Irihuasë ya'huérë tahuérëtaton itapon:

"Quëmaso' amiconénpitarë'quén chachin co no'téquén yonquirapiramacohue'. Napoaton Copo nontohuatamara, co no'téquén sha'huitéraramahuë'. Inaso nipurinhue', no'téquén yonquirapitonco sha'huirin. Napoaton iporaso', pa'pi no'huiranquéma'. ⁸No'huiranquémaso' sanoca'huaso marë', isopoco': Canchisë toro, nápo chachin carni-rona quépatoma', Copo ni'conco!. Inari canpita marë' inapita teparahuaton ya'ipi ahuiquitapon. Inapotahuaton canpita marë' nontarinco. Nontohuachinco, noya natanaahuato co ma'sha onpotaranquémahuë'. Co no'téquén yonquirapitomacohue' Copo sha'huitéramaso marë', na'inama'. Napopirama-huë', co ma'sha onpotaranquémahuë'. Coposo', no'téquén yonquiarapitonco sha'huirin," itérin.

⁹ Napotohuachina, inapitaso Siniorori camairinso chachin nipi. Ina quéran Copori inapita marë' Yosë nontérin. Nani nontohuachina, Siniorori a'paniton co ma'sha onpotérinhue'.

¹⁰ Amiconénpita marë' Copo Yosë nontohuachina, inaora chachinta noya-tahuaton, noya noya ya'huéantarín. I'hua ya'huétérin quéran na'con na'con ya'huétaantarín. ¹¹ Iinpita, oshinpita, amiconénpita, ya'ipi nohuitérinospita, inapitari pëinéñquë huécapaipi. Hué'pachinara, inapitarë chachin noya noya cosharo ca'pi. Naporó', parisítérinsø marë' achinicancanpi. Naporahuatona', a'naya a'nayari a'na tanséra' prata quétopi. Ina nisahuaton a'nara oro quéran nipiso' po'moitéra quëtéra'piapi.

¹² Iráca co'huara ma'sha onpoyátéra-ponhuë', Yosëri Copo noya catahuarin. Ma'sha onporin piquéranso', noya noya catahuarin. Ina nohuanton ohui-canénpita shonca catapini huaranca,

camiyonënpitanta saota huaranca, no'pa' ohuërérinsopitanta toronënpitarë chachin huaranca, moranënpitanta huaranca, inanapo ya'huëtérin. ¹³Hui'-ninpitanta canchisë quëmapi, cara sanapi ya'huëtaantarin. ¹⁴Paya paya nininsoso', Imima itérin. Huancana nininso', Sisia itérin. Ina quëran niantariso', Quirin-apoca itérin. ¹⁵Inapitaso' noyápiroyanchin. Co a'naya téranta isoro'paquë inapita pochin ya'huërinhuë!. A'na tahuëri pa'pinari itapon:

"Chiminpato, yo'yoro'sapitarë'quëma napopináchin ma'shanëhuépita pato-matéreranquëmaso' masarama!", itérin. ¹⁶Parisitaponahuë' noyataantarinson piquëran Coposo', pasa catapini shonca pil'ipi aquëtë ya'huëantarín. Ina nápo tahuëri nicaton, hui'ninpita, shinpita, inapita ni'nin. Shinpitanta hui'nahuanpiso', hui'nina ya'huëtai huarë' tahuëri ni'nin. ¹⁷Naporó' Copo chiminin huachi. Noyá mashoya nicaquë huarë' chiminin.

Yosë yonquiatona cantapiso'

Tëhuënchachin noya
cancantérëhuasopita

- 1** ¹Cancanënpoa quëran huarë'
Yosë imapatéhua', noya
ni'sarinpoa!.
Ina marë' tëhuënchachin noya
cancantarihua!.
Co noyahue' nipesopitaso',
yaanishacancantérinënpoa!.
Yainapotohuachinënpoa', jama
natéahuasohue'!
Oshahuano'sa napopiso', jama
nonanapatahuasohue'!
A'naquënso', Yosë yatéhuapi.
¡Co inapita payacaso ya'huérin-
hue'!
² Siniro pénentérinso' pa'yataté-
hua',
tahuérinta tashinta co nanian-
tarihuahuë'.
³ Inapohuatéhua',
i'shana yonsanquë sharo'sa sha'-
pinan pochin nicarihua!.
Inaso', monoquën quëran huarë'
noya noyataton,
tahuérinën nanihuachin nitérin
huachi.
Ina pochin nipatéhuaso', ya'ipi
ninéhuasopita noya pipita-
rinpoa!.
⁴ Co noyahue' nipesopitaso', co
onporo napoapihuë'.
Arosë sha'huëtë ihuani quiquiconin.
Ina pochin nicatona', co manta
chiniapihuë'.
⁵ Ana'intacaso tahuëri nanihua-
chin,

co onporo cha'éponahuë'.
Noya nipesopita huáncana,
co onporo huaniapihuë'.

⁶ Noyasáchin nipatéhua', Siniro
a'paiarinpoa!.

Co noyahue' nipesopitaso niperin-
hue', oshanénari na'intarin.
Inari na'intarin ni'ton, ta'huan-
tapona huachi.

**Yosëri hua'anëntacaso
marë' acorinsø'**

2 ¹Inpio naciono'saquë ya'huë-
pisopita, co no'tequën
yonquipihuë'!

Siniro co quë'yatonaraihue'
pinosapi:
"Huëco canpoari minsëahua',"
ta'tona', ma'sha onpotacaiso'
yonquirapi.

² Copirnoro'sa', hua'ano'sa',
inapita niyontonpi.

Siniro ahuëcaiso marë' nisha'-
huitapi.
Copirno huayoninso téranta', co
nohuantopihuë':

³ "¡Huëco canpoara nohuantérë-
huaso' niahua!"
¡Co ina natëcaso ya'huérin-
hue'!" tosapi.

⁴ Siniroso', inápaquë hua'anëñ-
térin.

Piyapi'sari no'huipiso' nata-
naton, tähuarin.

⁵ Ina quëran no'huiton pénenin.
Iquianantaton a'payanin:

⁶ "Quirosarin ninanosó", cari
huayonahuë.

Inaquë hua'anëntacaso marë!
jnani copirno acorahuë!"
itérin.

⁷ Copirno acorinsonta pënëntaton:
"Iporaso Sinioro yonquirinso',
sha'huichinquëma!"

Inachachin nontatonco:
'Quëmaso' hui'nuhuenquën.
Ipura acoranquën hua'anënta-
maso marë!"

⁸ Nisha nisha naciono'sa!, hua'a-
nëntaton camaiaran.

Isoro'pa' nanirinquë huarënta
natanpatanco,
ya'ipi quëtaranquën hua'anënta-
taran.

⁹ Hua'na huaraquë copirnoros'a
ata'huantaran.

No'pa' huë'ëta nipayatérëso pochin
nitaran,' itérinco," ténin.

¹⁰ Napoaton copirnoros'anquëma
yonquico!"

Hua'ano'sanquëmanta!, noya
natanco!"

Apira a'chintaranquëmaso',
noya nitotoco!"

¹¹ Sinioro të'huatatomá!, noya
chinotoco!"

Inapoatomá!, capa cancantoco!"

¹² Isonama quëran hui'nin chino-
toco!"

Inapotatomá!, apinorantëco'.
Co'huara no'huiyátérasënqué-
mahuë!, inapoco'.

No'huihuachinquëmaso', pahua-
yanpiramahuë! chimina-
rama!"

Co'so' chinotohuatamahuë',
a'nanaya inaso no'huiarin-
quëma!"

Ina natétoma chinotohuatamaso
nipirihuë!,
tëhuëncachin noya cancanta-
rama!"

Yosë chiníquën nanantaton noya acorinpoaso'

Yosë cantanën Tapiri ocoirinso'

8 ¹Quëmasáchin Sinioro hua'a-
nëntérancioi.

Ya'ipi isoro'paquë ya'huérinso-
pita hua'anëntérän.

"¡Ma noyanquiéncha quëmaso'
ninan paya!"

Ya'ipi inápaquë ya'huérinsopita
quëran,
noya noyanquën quëmaso!"
ténai.

² Quëma nohuanton hua'huaro'sa
noya chinotarinén.

Sho'shopia'huaro'santa', chino-
tarinén.

Inapohuachinara, chini chiní-
quën nanantaton,

piyapinënpita pa'poyaran.

Inapita pa'poyaton, inimicoro'sa
minséaran.

³ Pi'iro'të acoranso' në'pëhuatora,
yoqui, tayloraro'sa', inapita
ni'nuhuen.

Ina nicato: "Ma noyacha acorin
paya," ténahuë.

⁴ Inapita acoaponahuë!,
¿piyapicointa yonquirancoi ti?
¡Co quiyaso' máquëñcoihuë!
¡Co yonquiatoncoi catahuan-
coiso inashitéraihiuë!"

⁵ Ina nipirihuë!, anquëniro'sa
pochin shininanchoi.

Noya nicatoi hua'anënta'huaiso
marë! acorancoi.

⁶ Hua'an pochin nica'huaiso
marë! acorancoi.

Ya'ipi ma'sha hua'anëntérai.

⁷⁻⁸ Ohuacaro'sa!, ohuicaro'sa',
tanán ma'sharo'sa!,
anpiantéhuano'sa!, samiro'sa
i'quë pa'pisopita,

nisha nisha ma'sharo'sa
marëquë ya'huëpiso',
ya'ipi inapita ahua'anëntérancói.

⁹ Quëmasáchin Síñioro hua'anëntérancói.
Ya'ipi isoro'paquë ya'huërinso-pita hua'anëntérán.
"¡Ma noyanquëncha quëmaso'ninan paya!
Ya'ipi inápaquë ya'huërinso-pita quéran,
noya noyanquën quëmaso!", ténai.

Piyapi'sa nitapicancanpiso'
Isonta canta Tapiri ocoirin

14 ¹Piyapi'sa naponin yonquia-tona',
co Yosë ya'huërinhuë pochin cancantopi.
Inapoatona chihuëpiso pochin nipi.
Co nishinahuën nicatona', oshahuanpi.
¡Co a'naya téranta noya ninin-huë!
² Inápa quëran Síñioroso' nocorinpoa'.
"¿A'naya téranta ta'ma yonquí-nahuan ni'ton,
chinotaponco to?" ta'ton ninapirinhuë.
³ ¡Co'chi paya! Ya'ipiya pëshonpi.
Chihuëreso pochin nicatona nitapicancanpi.
¡Co a'naya téranta noya nina'pi ya'huërinhuë!
⁴ Co noyahue' nipesopitaso',
co manta yonquiréhuë pochin nipi.
Cosharo ca'nëso pochin Yosë piyapinënpitanpoa nitari-nënpoa'.
Naporahuatona', co manta Síñioro chinotopihuë.

⁵ Inahuaso', pa'yanatona ropata-pona!.
Canpoaso niperinhuë', ina imarëhua ni'ton, catahuara-rinpoa!.
⁶ Sano piyapiro'sa yonquipiso', yatëhuapi.
Napopirinahuë', Síñiorori inapitaso noya nicatón pa'poya-rarin.
⁷ ¡Ma'cha Quirosarin quëran Síñioro huë'sahuaton, israiro'sanpoa nicha'eripaoahuë paya!
Piyapinënpitanpoa niperihuë', a'na parti quëni-nënpoa!.
Síñioro nohuantón ya'huëré-huaquë panantahuatéhua!, Cacopo shinpitánpoa noya ancantarihua!.
Ya'ipi israiro'sanpoa napoari-hua!.
Onporahuatësona Yosë noya chinotacaso ya'huërinso'
Isonta canta Tapiri ocoirin

15 ¹Síñioro quëmaso' noya noyanquën.
¿Onporahuatoita noya nohuitatéinquën quëma hua'anëntérancuë nani-térai ya'huëca'huiso'?
² Noya nipesopitaráchin nanitopi inaquë ya'huëcaiso'.
A'napita no'téquën yonquirapicaso ya'huërin.
No'tén nanansáchin yonquiaté-hua!, no'téquenáchin nonacaso ya'huërin.
³ Co pinotacaso ya'huërinhuë!.
Co a'napita ma'sha onpotacaso ya'huërinhuë!.

⁴ Co noyahuë' nipesopita co pa'ya-tacaso ya'huërinhuë'.
 Yosë pa'yatopisopitaso', noya ni'caso ya'huërin.
 Ma'sona nicacaso' sha'huihua-téhuá',
 co canapiréhuahuë téranta ananicaso ya'huërin.
⁵ A'na piyapi coriqui a'nampaté-hua',
 co manta ananpëcaso nohuantarihuahuë'.
 A'na piyapi co manta téhuépi-rinhuë' ana'intacaso marë'
 pahuéréhuachinénpoa', co ma'patarihuahuë'.
 Inaporéhuasopitaso',
 co onporonta to'coitérëso pochin nisaréhuahuë'.
Yosë nosoroatonpoa a'pairinpoaso'
Tapi Yosë nonterinso'

16 ¹"Yosë noya a'pairinco," ta'to imaranquén Sinioro.
 Napoaton noya a'paico.
² Quëmasáchin chinotéränquén.
 Co nohuitéränquénhuë' naporini,
 co noya cancanchitohuë'.
³ A'naquén ya'huéhuano'saso', mamanshiráchin moshapi.
 "Inapitaso' chiníquén nanan-topi," ta'tona', imapi.
⁴ Mamanshiráchin pa'yatatona', a'na ma'patérachinpi.
 Inapita marë' ma'sha téparahuatona', huéna! a'patopi.
 Caso co pi'pisha téranta inapita pochin cancantarahuë'.
⁵ Quëmasáchin Sinioro nohuantéränquén.
 Catahuamiatéranco ni'ton, nóya cancantarahuë.

Noya a'paiatonco ni'sáranco.
⁶ Quëma nohuanton nóya ya'huë-rahüe.
 Catahuaranco ni'ton, nóya cancantérahüe.
⁷ Yonquiransopita anitotéranco.
 Ina marë' noya cancantato chinotéränquén.
 Tashiré chachin yonquiuhuatén-quén,
 a'chintaranco noya nica'huaso marë'.
⁸ Nani tahuëri quëmaso' ca'taranco.
 Inchinanéhuë quëran ya'huéaran ni'ton,
 co anotaté pochin nisarahuë.
⁹ Napoaton caso capa cancanté-rahüe.
 Co chimina'huaso téranta té'huatérahuë'.
¹⁰ Quëmasáchin Sinioro natéränquén ni'ton,
 co nohuantaranhuë' nonéhuë chanatacaso'.
 Hua'yanéhuénta', co chimipiro'sa ya'huérinquë té'yataranhue'.
¹¹ Onporahuatoso' nanopimiata'-huaso', quëma a'chintaranco.
 Nani tahuëri catahuaranco ni'ton, noya cancantarahuë.
 Quëmaquë'pa' nipato, capa cancantomiatarahüe.

Yosë noya noya nininso'
Isonta canta Tapiri ocoirin

19 ¹Pi'iro'të nél'péhuatéhuara, nani ma'sha Yoséri acorinsopita ni'néhua'.
 Inapita ya'huérin ni'ton, Yosë noya noya nininso' anitotérinpoa'.
² Tahuërinta tahuëri capini, tashinta tashi capini nisha'huitopiso pochin nicatona',

Yosë noya noya nininso' anito-
térinpoa!.

³ Nonpiso' co natanëhuahuë!. Topinan tanahuantárin.

⁴ Napoaponahuë!, nisha nisha parti, inachachin anitotarin. Ya'ipi isoro'paqué nahuinin.

Pi'inta ya'huëcaso marë! inápaquë pëi pochin acotérin.

⁵ Nani tahuëri inaso', ta'ana'pi pochin nisarin.

Capa cancantaton iranën pa'térinso pochin nisarin.

Sa'ana'pi huë'érinso patoana quëran, pipirinso pochin ninin.

⁶ Pipirin quëran ya'norahuaton, pomosoontarin.

Ina quëran ya'conin'pa' nohua- ramarin.

Co incari téranta pi'catérinso' cha'ëtérinhuë!.

⁷ Sinioro pënentérinsonta!, noya noya.

Anitotohuachinpoa!, anoyacan- cantérinpoa!.

Sha'huirinsopita noya natëhua- china!, apínapichin yonquipisopitanta!, yonquíanhuan quëparitapi.

⁸ Nanamën quëran no'téquén anitotérinpoa!.

Natëhuatëhua!, noya cancanta- rihu!.

Camaitérinsopitaso!, noyasáchin. Natëhuatëhua!, quënantérreso pochin cancellarihu!.

⁹ Sinioro të'huatatëhua natëhua- tëhua!, co né'huëterinso pochin nisarë- huahuë!.

Inapohuatëhua!, ya'huëmiatarihu!. Sha'huirinsopitaso!, no'téquéná- chin.

Ya'ipi inapitaso!, noyasáchin.

¹⁰ Oro pa'ton ni'ton, na'con nohuantopi.

Ina quëran pa'ton pa'ton Yosë sha'huirinsoso ni'ton, na'con na'con nohuantahua!. Ninointa cashi cashin ni'ton, pa'yatopi.

Yosë sha'huirinsoso', ina quëran cashi cashin ni'ton, na'con na'con pa'yatahua!.

¹¹ Yosë sha'huirinsopita yonquiätëhua!, niyátainpichin ya'huëarihua!. Noya natëhuatëhua!, na'con catahuarinpoa!.

¹² Co noyahüë! nipatoira, co quiyaora nitotérainhuë!. Tëhuëtatëinquén oshahuani- raihuë!, co nitotérainhuë!. Ina marë! ana'intancoiso nipi- rhueü!, nicha'ëcoi.

¹³ "Quiyaora noya nisarai," topatoira, co natantochináchinhueü! cancellarai. Piyapinëncoi ni'toi, ina pochin cancantohuatoi, inquitocoi. Inapotohuatancói, co tëhuëca'huaiso ya'huëtarincoihuë!. Panca oshahuana'huaiso nipi- rhueü!, cha'ësarai.

¹⁴ Quëmaso' nani tahuëri ni'sarancoi. Catahuacoi noyasáchin yonquiatoi, noyasáchin noin. Quëmasáchin Sinioro pa'poya- toncoi, nicha'ërancói.

Parisitopirinhuë!, Yosëri noya acoantarinson!

Isonta canta Tapiri ocoirin

22 ¹ Quëmaso Yosénëhuëñquén niperanhueü!, ¿onpoatonta patéranco? ¡Huécaton nicha'ëco huachi! Co napión ancatato nontaran- quënsó! natanaton, ¡cata- huaco huachi!

- ² Tahuëri tashirë chachin nontá-piranquënhüé!,
co a'panirancohüé!.
¡Inapoato co manta sano
cancantërahüé!.
- ³ Quëmaso napoaponahué!, noya-sáchin ninan.
Ya'ipi israiro'sacoi hua'anëntë-rancoi.
Napoaton ya'ipicoi chinotërain-quén.
- ⁴ Iráca shimashonëhuëpita natë-rinëن.
“Catahuarinpoa mini,” topiso marë! nicha'érán.
- ⁵ Chiníquén nontohuachinén nicha'érán.
Quëma ninarinén ni'ton, co atapananhüé!.
- ⁶ Caso nípirinhüé!, co piyapi pochin ni'ninacohüé!.
Cha'cho pochin nicatonaco tähuarinaco.
Na'a piyapi'sa co quë'yarinaco-hüé!.
- ⁷ Na'huépona pochin nocanato-naco tähuarinaco.
Tanshitatonaco, aquinotërinaco.
- ⁸ Napoatona!: “Yosë natërahué ni'ton, cata-huapenco,
tënin ni'quëhuarë!, inari nicha'ein.
- Nosororin ni'quëhuarë!, nichal'ein,” topi nonatona!.
- ⁹ No'huitonaco napopirinahué!, no'tëquén mini nosororanco.
Quëma nohuanton hua'huatë-rahué.
- Quëma nohuanton mamahué, iporahuatonco asho'sho-rincio.
- ¹⁰ Co'huara hua'huacháterasoco-hüé!, a'pairanco.

- Yo'nanquë nicasoco quëran
huarë!
quëmaso' acoranco chinota'-huanquënsö marë!.
- ¹¹ Ama naniantocosohüé!. Nani ma'sha onpopirahüé!, co insonta catahuarincohüé!.
- ¹² Toro no'huitëraya pochin inimicoro'sa tancapitërinaco.
Pasan parti tororo'saso', chiní-quëno'sa!.
Ina pochin nicatona yaminséri-naco.
- ¹³ Pa'piniso' përaantahuaton ma'sha manin.
Inapochachin inimicoro'santa!, no'huimiatahuatonaco pashital-parinaco.
- ¹⁴ I'sha në'huëi' nipachina, oporë!. Inapochachin canta!, co huachi nohuantërinacohüé!.
Ya'ipi nansënëhuëpita nia'po nia'po toconin ninatanahué.
Pa'nanso' pënqué soquirin.
Inapochachin canta cancantato, co huachi chiníquén cancantë-rahué!.
- ¹⁵ Sënan a'pëhuatëra yanirin.
Ina pochachin canta!, yanirahuëso pochin nicato co huachi chinirahué!.
Pa'pi yamoroto yaniconopirarahuë ninatanahué.
Chiminpatëra, amocan taranë!.
- Inapochachin canta nisarahuë.
- ¹⁶ Huëntonén ni'niraso!, tancapita-huatona ma'sha mapi.
Inapochachin canta!, inimicoro'sa nitërinaco.
Imirahuë, nantëhuë, inapita oquitërinaco.
- ¹⁷ Nansënëhuëpita pichichináchin pasháporin.

Parisitasoco inimicoro'saso
ni'sárinaco.

¹⁸ A'morahuëso', nicanapiso pochin
nicatona', a'naya a'naya mapi.

¹⁹ Napotopirinacohuë!, quëmaso'
Sinioro achimiaranco.
Ama patocosohuë!. ¡A'naroáchin
huë'sahuaton catahuaco!

²⁰ Sahuëniquë tēparëso pochin
yanitérinaco.
Nicha'ëco ama inapochinacoso-
huë!.

Nl'nira pochin cancantatona yatë-
papirinacohuë!, ipa'poyaco!

²¹ Pa'piniro'saso', nahuéantahua-
tonpo yamaninpo!.
Tanan ohuacaro'santa pomonën
quëran yatëparinpo!.

Inapita pochin inimicoro'sa yani-
topirinacohuë!, ¡nicha'ëco!

²² Inapotohuatanco, imarinquë-
nopita achinicancanarahuë.
Niyontonaiquë chinotatënquën:
“Yosparinquëen,” itarainquën.

²³ Sinioro imarëhuasopita inasá-
chin chinotahua!.
¡Cacopo shinpitanpoa inasáchin
pa'yatahua!!
¡Ya'ipi israiro'sanpoa inapoa'a-
hua!!

²⁴ Popriyaro'sa parisitohuachi-
nara, Sinoroso' co topinan
ni'sárinhuë!.
Co na'pitaté pochin nicaton,
tanapitaponhuë!.
Co napion ancatatona nonto-
huachinara, natanahuaton
catahuararin.

²⁵ Naporinso marë! ina chinotato:
“Notohuaro' imarinënquënsopita
niyontonpiquë, chinota-
ranquën.
No'tequën nonaton catahuatë-
ranso marë! napotaranquën.

Ma'sona nica'huaso' sha'huitë-
ranquënsopita,
chinotérinënsopita ni'tonënquë
ananiarahuë,” itarahuë.

²⁶ A'naquëmantal, a'napita aparisi-
tápirinënquëmahuë!,
noyá natëaque huarë! coshatoco
huachi.
Sinioro yoniramasopita hua'qui
tahuëri nicatoma', ina chino-
toco!.

²⁷ Nisha nisha piyapinquëma nisha
nisha nacionquë ya'huërama!.
Ya'ipi parti ya'huëramasopita
huëcapairahuatoma', ina
chinotoco!.
¡Isonahuatoma chinotoco!!

²⁸⁻²⁹ Sinioro mini ya'ipi naciono'sa
hua'anëntérin ni'ton,
isonahuatona chinochina!.
Ya'ipi ma'huano'sa', ya'ipi
nanpipisopita, inapitari
chinochina!.
Ina nohuanton nanpirapi ni'ton,
inapochina!.

³⁰ Cá quëran pipipisopita Sinioro
chinotápona!.
Ina naporinsopita chiminai
huarë! sha'huipona!

³¹ A'na tahuëri hua'huatopisopita,
Yosë no'tequënáchin nininso'
sha'huitapona!.
Nani ma'sha nininsopitanta!,
anitotapona!.

Sinioro a'pairinpoaso'

Isonta canta Tapiri ocoirin

23 ¹Quëmaso' Sinioro nöya
a'pairanco.
Ohiucaro'sa hua'anëni a'pai-
rinsopita pochin nitéranco.
Co manta pahuantérincohuë!.

² Hua'anëni ohiucaro'sa noya
pastoquë quëparin.

Nani coshatohuachinara, inaquë chinotopi.
 O'ocaiso marënta', sano'i nininqué quëparin.
³ Inapochachin canta', achinicancanachinanco.
 Noyanqué ni'ton, anoyacancantërancu noya nica'huaso marë'.
⁴ Chiminchináchin nipurahuë térranta', co manta të'huata'huaso ya'huërinhuë'.
 Quëmaso' Siniro co pataran-cohuë'.
 Ohuicaro'saso', hua'anëni huaranén quëran pa'poyarin.
 Inapochachin canta noya ni'saranco ni'ton, chiníquën cancantarahuë.
⁵ Inimicoro'sa no'huipirinacohuë', quëmaso' noya nicatonco, noya cosharo acotérancu.
 Pimo hua'saiquë pashimototérancu.
 Minéquë ta'panápatëra cha'huërinso pochin ya'soaguë huarë' catahuaranco.
⁶ Noya noyanqué ni'ton, nosoromiatérancu.
 Chimina'huaquë huarë' catahuarancoso nisarin.
 Ina piquéranta', quëmaro'co chachin ya'huëranqué ya'huëmiatarahuë.
Noya noya copirno hua'anëntarinso'
24 ¹ Ya'ipi isoro'paso', Sinirori hua'anëntérin.
 Ya'ipi ya'huërinsopitarë chachin hua'anëntérin.
² Ina nohuanton isoro'pa' achinirinsopita ya'huërin.
 Maréro'sa', iro'sa', inapita aipi noyá acorin.

³⁻⁵ Siniro motopinënqué: ¿Inta nanitérin nanopécaso'?
 ¡Co insonta topinan napoarin-huë!
 Noya noya chinotacasopéinénqué,
 ¿Inta nanitérin ya'huëmiatacaso'?
 ¡Co insonta topinan inaquë ya'huëmiatarinhuë'!
 A'naquén noyasáchin yonquiaton, noyasáchin ninin.
 Naporahuaton co mamanshi mosharinhuë'.
 Yoscoarë' topachinanta', no'té-quënáchin nonin.
 Ina pochin nininso' nanitérin Siniro pëinénqué ya'huëcaso'.
 Ina pochin nininsoso', Sinirori catastuararin.
 Yosëri noya nicaton, nicha'ësarín.
⁶ Ina pochin cancantohuatëhua', Yosë nóya chinotarëhua'.
 Cacoponta ina pochin cancantatón ina chinotérin.
⁷⁻¹⁰ Quirosarin ninano ya'coanaro'-saso', iráca quëran huarë' ya'huërin.
 Noya noya copirno yaya'copapchina, ya'coana a'pairo'sa camaiapona! "¡Ya'coanaro'sa noyá i'soatoco!" ¡Naporoo huarë' noya noya copirno ya'conarin!" itapi. "¿Inta isoso noya noya copirno?" topachinanta': "¡Isoso mini Siniro! Israiro-sanpoa chinotérehuaso". Chini chiníquën nanantaton, míso ahuëtérin. Inariáchin ya'ipi ma'sha ya'huërinso hua'anëntérin," tosarehuela'.

**Sinioro a'pintatonco
nicha'érincoso'**

Isonta canta Tapiri ocoirin

27 ¹Sinioro, quëmaso' a'pinta-tonco nicha'érancos.

¡Co insonta tē'huata'huaso ya'huérinhuë!

Sinioro, quëmaso' pa'poyaranco ni'ton, noya ya'huéarahuë.

¡Co inso térranta tē'huatarahuë!

²A'naquën co noyahuë' nipo-sita, inimicotérinaco.

Niyontonatona', yaahuérinaco.

Ahuéatonaco ata'huantiinacoso yonquipi.

Napoaponaraihuë!, inahuasá i'parahuatona anotopiso pochin nisapi.

³Sontaro'sa huënton tancapitopirinacohuë térranta', co pa'yana pohuë! Ahuéinacoso marë' noya niacohuachinaranta', sano cancantarahuë.

⁴A'naíchin ma'sha Sinioro natainquën acotoco.

Ina pa'pi nohuantato napoarahuë.

Quëma pëinënqué quëtoco ya'huë'i.

Inaquë ya'huéato chinota'inquën. Noyápiachin ninanso', ni'sa'i.

⁵Parisitacaso tahuëri canquihua-chin, quëma Sinioro pa'poyaponco. Pëinënqué chachin po'orëso pochin nitaranco.

Inaquë noya noyaso na'pirai.

⁶Naporor' inimicoro'sa co huachi nanitapaponacohuë! Ina quëran ma'sharo'sa quëcato, pëinënqué quëma marë' tēpato, ahuiquitarahuë.

Capa cancantato, "yai," charápo. Nisha nisha cantanën cantato chinotaranquën.

⁷Quëma Sinioro nontaranquën ni'ton, natanco. Nosorochináchin nontaranquën ni'ton, catahuaco.

⁸"Nontoco catahuainquën," itaran-coso pochin cancantérahuë. Napoaton nontaranquën Sinioro.

⁹Ama na'pitatë pochin nitocosohuë!. Ama no'huitonco a'pacosohuë!. Catahuancoso marë' quëmasá-chin chinotéreranquën.

A'pohuatanco, co insonta pa'po-yaponcohoüe!

Quëmasáchin Yosënéhuénquën ni'ton, nicha'érancos.

¹⁰Tatahuë, mamahuë, inapita a'popirinacohuë térranta', quëmaso' Sinioro masahuanonco catahuuararanco.

¹¹Inimiconéhuëpita ma'sha yaon-potérinaco.

Napoaton Sinioro ma'sona nica'-huaso' anitotoco.

A'ninquëchin anitotoco cha'ëi.

¹²Ama canainacoso marëhuë' pa'poyaco.

Nonpinapitonaco, yaaparisitéri-naco.

¹³Yaaparisitopirinacohuë!, Sinioro nosorancoso' niantara-rahuë.

Isoro'paquë nanopisoco chachin niantararahuë.

¹⁴Napoaton chiniquën cancantato: "¡Sinioroso' onpopionta cata-huarinco!" Chiniquën cancantato inasáchin ninarahuë.

¡Téhuéñchachin Sinioro cata-huarinco!" ténahuë.

**Oshanën sha'huitohuachina,
Yosëri inquitérinso'**

Isonta canta Tapiri ocoirin

- 32** ¹Insosona tēhuéaton osha-huanpirinhue',
Yosëri noyá inquitohuachina, tēhuéñchachin capa cancanchin.
² Oshanënpoa Yosé sha'huitohuátera, inquitérinpoa!.
Inquitérinpoa ni'ton, inaso co pi'pian téranta ina yonquirinhue'.
³ Oshahuhanpirahué', co no'téquén nonahué':
"Caso noyaco, co oshahuanco-hué!", toconahué.
Napopirahué', co sano cancantérahué'.
Sétoro'co chachin ya'huéato, nonéhuénta sanpatéra'piarin ninatanahué.
⁴ Tahuëri tashirë chachin ana'in-teranco ni'ton, quéquén pë'pëto quëparëso pochin ninatanahué.
Pi'lisahuachina pasto yanirinso pochin
Co huachi manta chinirahué ninatanahué.
⁵ Naporol' oshanéhué sha'huitéranguén.
Co noyahué' ninahuësopita no'téquén sha'huitéranguén.
Inapohuatora, ya'ipi oshanéhué Sinioro inquitéranco huachi.
⁶ Inapötéranco ni'ton, imarinéñ-quënsopita nontaponén.
Yacatahuatéranso tahuëri'sa nontaponén.
Paquítérinso pochin ma'sha onpocaso tahuëri nanipon.
Napopirinhue', imarinéñquënsopita sano cancantapona!
⁷ Quëmaso Sinioro pa'poyarancioi.

Huéhuépiro ninin quëran ya'shopirancoi.

Catahuarancoi ni'ton, canato-huatoi cantarapoi.

- ⁸ Sinioronënpoa naporin:
"Carinquén catahuanquén no'téquén yonquicaso!.

Anitotaranquén ma'sona nicacasó!.
Noyasha pënénatéñquén, noya ira a'norëso pochin nitaranquén.

- ⁹ Inapotohuatéñquén, quëmaso' natéco.

Ama cahuario, mora, inapita pochin cancantéquësuhue'!

Inapitaso' noninquié a'sonconotahuaté!, hua'-nanan acaténtérë!

Inapotohuatéra, noya natétopi huachi.

Co'so' inapotohuatérahué', co onporonta ya'yoraninpo-hué!, ténin.

- ¹⁰ Inpioro'saso', na'con parisitapona!.
Sinioro ninarëhuasopitaso nipi-rinhue', canopia'hua so'quétérëso pochin nitatonpoa!, nosoromiatérinpoa!.

- ¹¹ Sinioro yonquiatoma capa cancantoco!.

Noya piyapitatomá a'napita ma'shanéñanta noya ni'patama', capa cancantatomá, "yai," charáco!.

"Yosparinquén Sinioro," itaton, chinotérinso'

- 33** ¹Noyasáchin nina'pinquëma noya cancantoco!.
Ya'ipi cancanéna quëran imapisopitari Sinioro chinotohuachina!, noya noya cantapi.

- ² Arpa pi'niatoma Sinioro chino-toco!.
 "Yosparinquén Sinioro," ta'toma pi'nico!.
 Shoncarin arpanta pi'niatoma', cantanén cantaco!.
- ³ Nasha canta ocoirahuatoma cantaco!.
 Noya cantatoma', noyasha pi'nico!.
- ⁴ Sinioro nanamënsö!, no'téquë-náchin ninin.
 Noyasáchin ma'sha acorin quérän
 co nisha nisha cancantérinso-huë!, anitotérinpoa!.
- ⁵ Noya coisë^a pochin no'téquën yonquihuatéhua!,
 Sinioro nosoroarinpoa!.
 Ya'ipiro'paquë ina nosororin-poaso ni'nëhuä!.
- ⁶ Sinioro camaitohuachina, pi'i-ro'të ya'norin.
 Inaquë ya'huérinsopitanta', nonin quérän chachin acorin.
- ⁷ Marénta pancai' nipurinhue!, yontonahuatë taparëso pochin itohua itohua acorin.
- ⁸ Ya'ipiro'paquë ya'huëramasopita Sinioro noya nicatoma natëco!.
 Ya'ipi nanopiramasopita noya nicatoma natëco!.
- ⁹ Ina nonin quérän nani ma'sha ya'huérin ni'ton, natëco!.
 Ina camaitérin quérän noyá acopinan quëparitérin.
 Napoaton noya nicatoma natëco!.
- ¹⁰ Nisha nisha piyapiro'sa ma'pitaso nicacaiso' yonquipi.

- Siniorori ya'copihuachina, co yonquipiso nicaponahuë!.
- ¹¹ Sinioro ma'pitaso nicacaso' yonquihuachina, ina tēhuëñchinsö! onpopionta ya'huéapon.
- ¹² Sinioro piyapinënpitaso' capa cancanchina!.
 Inari huayoninsopita napo'ina!.
- ¹³ Sinioroso' inápä quérän ni'sá-rinpoa!.
 Ya'ipi piyapinpoa ya'huéréhuaso ni'ninpoa!.
- ¹⁴ Ya'huérin quérän huarël inaso!, isoro'paquë ya'huëpisopita noya ni'sarin.
- ¹⁵ Inari cancanëna acotérin.
 Ma'pitaso nisapiso', noya ni'sarin.
- ¹⁶ Panca sontaro'sa huënton téranta!, co copirnonëna nicha'ësarinhue!.
 Chiníquëno'sa nipurinahuë téranta!, co inaora cha'ëcaiso nanitapi-hue!.
- ¹⁷ Cahuarioro'saso', chiníquë-no'sa!.
 Napopirinahuë téranta!, co ina aipi ya'mitéatona cha'ë-sapihuë!.
- ¹⁸ Sinioro chinotopisopitaso nipi-rinhuë!, inari a'paimiatarin.
 Noya nicatona natëpisopitaso', inapotarin.
- ¹⁹ Chimirin quérän nicha'ëcaso marë! a'paiarin.
 Tanaro tahuëri'santa nipurin-hue!,

^a33.5 Noya coisëso!: No'téquën yonquirin. Co noyahuë! nipesopita ana'intarin. Noya nipesopitaso' pa'poyerarin. Nonpinapipirinahuë!, pa'poyerarin.

- a'paiaton catahuararin ni'ton,
nanpiapi.
- ²⁰ Quiyaso' Sinioroíchin chino-
térai.
¡Ina pa'poyatoncoi catahua-
rincoi!
- ²¹ Ina yonquiatoi capa cancantérai.
“Inaso', noyasáchin nicaton cata-
huararincoi,” ta'toi naporai.
- ²² ¡Quémasáchin Siniro ninaran-
quén ni'ton,
nosoroco! tēnahuë.

**Siniorori a'pairinso'
yonquiaton cantarinso'**

Isonta canta Tapiri ocoirin

- ## 34
- ¹ Apira apira Siniro chino-
tarahuë.
Ina chinota'hua'so', co onpo-
ronta tananpitapohue'.
- ² Siniro imato: “¡Ma noyacha
ninahuë paya!” tēnahuë.
Sano piyapiro'sa natanpachi-
nara, capa cancanchina'.
- ³ Huëco napopináchin Siniro
chinotahua'.
Chini chiníquén nanantérinso
maré' inapotahua'.
- ⁴ Ma'sha onpoato Siniro chinoté-
rahuë.
Pa'pi pa'yanpirahuë', ina
nichal'érinco huachi.
- ⁵ Sinioroíchin né'péhuatéhua',
capa cancantarihua'.
Co onporonta topinan quérān
ina ninarihuahuë'.
- ⁶ Sa'ahuaya pochin cancantato,
chiníquén Siniro nonté-
rahuë.
Inaso', nani ma'sha onporahuë
quérān nichal'érinco.
- ⁷ Siniro noya nicaté natéhuatéra,
anquéninén tahuirapitatonpoa
pa'poyararinpoa'.

- ⁸ Sinioroso' noya. Tēnitoma nito-
toco canpitanta'.
Ina natétona chinotopisopitaso',
¡tēhuéñchachin capa cancan-
china'!
- ⁹ Sinioroáchin cancantéramasopi-
taso',
ina noya nicatoma natéco'.
Ina noya nicatona natépisopitaso',
nani ma'sha noya nininso'
ya'huétapi.
- ¹⁰ Pa'pinia'huar'o'santa cosharo
pahuantopi.
Pahuantohuachinara, tana
natanpi.
Sinioroíchin yonihuatéhuaso',
nani ma'sha noya nininso' co
onporo pahuantarinpoahuë'.
- ¹¹ Huéco hua'huar'o'sa a'chinchin-
quéma', natanco'.
Siniro noya nicaté natécaso'
a'chintaranquéma'.
- ¹²⁻¹³ ¡Hua'qui tahuéri nicatoma',
noya ya'huécaso nohuantérama ti?
Napohuachinso', noyasáchin
nonacamaso ya'huérin.
Ama onporo térranta nonpinqué-
suhue'.
- ¹⁴ Co noyahuë' ninansopita a'pora-
huaton,
noyasáchin niqué huachi.
Naporahuaton sano ya'huéca-
maso cancantéque'!
Sano ya'huéaton ina pochin
ya'huéqué'.
- ¹⁵ A'napita ma'shanëna noya nica-
tona',
co së'huahuachinahuë',
Siniorori noya a'paiarin.
Ma'sha onpoatona nontohuachi-
nara,
noya natanaton catahuararin.
- ¹⁶ Co noyahuë' nipisopitaso nipi-
rinhuë',

Siniorori co noyahuë' ni'nin.
Ata'huantohuachin, co incari
téranta inapita yonquiarin-
huë'!

¹⁷ Noya nipesopita ma'sha onpoatona
Sinioro nontohuachinara, noya
natanin.

Inapoaton nani ma'sha onpopi
quëran nichal'ësarín.

¹⁸ Oshanëna marë' co napion sëto-
huachinara,
ya'carísha Siniorori huaniparin.
Oshanëna yonquiatona na'në-
huachinara,
Siniorori nichal'ësarín.

¹⁹ Noyasáchin nipesopitanta', nisha
nisha ma'sha onpopi.

Napopirinahuë', nani ma'sha
onpopi quëran Siniorori
nicha'ësarín.

²⁰ Ya'ipi nanséquën quëran huarë'
Siniorori a'pairarin.

Co a'naya téranta nipantapihuë'.

²¹ Co noyahuë' nipesopitaso nipi-
rinhuë',
co noyahuë' nipoari chachin
tëpapon.

Noya nipesopita co quë'yahua-
chinarahuë',

ana'intacaso ya'huérin.

²² Piyapinënpitaso', Siniorori
nicha'ësarín.

¡Inasáchin chinotopisopitaso',
co onporonta ana'intacaso
ya'huéponhuë'!

Yosëíchin yonquicaso ya'huérinso'

Isonta canta Tapiri ocoirin

37 ¹Ama co noyahuë' nipo-
pita yonquiaton no'hui-
tëquésohuë'.

Na'a ma'sha ya'huétohuachina',
ama noyapatéquésohuë'.

²Iporaso' mini noya ya'huëapi.

Napopirinahuë', pasto pochin
nisapi.

Pasto nipotohuatéra ahuirin.
Inapochachin inahuanta',
a'nanaya ta'huantapona'.

³ Canpitaso noya nicatoma
Sinioro natëco'.

Inasáchin cancantatoma isoro'-
paquë ya'huëco'.

⁴ Sinioroíchin nosoroaton capa
cancantëqué'.

Ina nohuanton nohuantomia-
téransopita natananso',
ya'huëtarinquén.

⁵ Nani tahuëri Yosë nontatoma':
“Nohuantéranso' Sinioro anito-
toco natëinquén,” itoco'.

Inasáchin chinotohuatama',
catahuararinquëma'.

⁶ Camotëchin nipachina, pi'i noya
noya a'pinin.

Inapochachin Sinioro catahua-
huachinquëma',
noya nicatoma imamiatéra-
maso', ya'noarin.

⁷ Sinioro yonquiaton sano
cancantëqué'.

“Catahuaponco mini,” técaton
ina ninaquë'.

A'naquën co noyahuë' nicipo-
nahuë'
ma'huanahuachin, ama no'hui-
tëquésohuë'.

⁸ Ama no'huitaton yai'huérêtë-
quësohuë'.

Inapohuatan, aquë aquëtë
nanan ya'huépon.

⁹ Co noyahuë' nipesopitaso',
ya'huépiso no'pa quëran a'papona'.
Sinioro chinotopisopitaso nipi-
rinhuë',
ya'huépiso' no'pa' hua'anënta-
pona'.

¹⁰ Co noyahuë' nipesopitaso',

- co hua'quiya quéranhuë'
ta'huantapona!.
- Yonipiranhue tēranta', co
huachi inapita ni'saranhuë!.
- ¹¹ Sano piyapiro'saso nimirinhue',
iso no'pa' hua'anéntapona!.
Naporahuatona', sano cancan-
tapi huachi.
- ¹² Inpioro'saso', noya nipesopita
ma'sha yaonpotopi.
Napoatona co tēnorochináchin-
hue' ni'pi.
- ¹³ Napopirinahuë!,
Siniororiso' inapita yonquiaton
tēhuarin.
Ana'intacaso tahuëri nani
naniarin ni'ton, naporin.
- ¹⁴ Inpioro'saso', sahuëni,
pë'chinan, inapita quihuípi.
Sa'ahuaroso', sano piyapiro'sa',
noya piyapiro'sa',
inapita tēpacaiso marë' inapita
ohuarapi.
- ¹⁵ Sahuëninën quéran yatépatopi-
rinhue',
inaorasa' nisha chiminapon.
Pë'chinanéonta', nopantapon.
- ¹⁶ A'naquëñ inpioro'sa niperarai-
hue', notohuaroso' ma'huanpi.
Noya piyapiso' pi'pian ya'huéta-
ponahuë', noya noya ninin.
- ¹⁷ Inpioro'saso', Siniorori ata'huan-
tapon.
Noya piyapiro'saso nimirinhue',
achiniapon.
- ¹⁸ No'téquëñ imapisopitaso', Sinio-
rori a'paiarin.
Inari ahua'anéntérinsonta',
ya'huémiatapon.
- ¹⁹ Parisitacaso tahuëri canquihua-
chin, co tapanaponahuë!.
Tanaro tahuëri'santa nimirin-
hue', natëaquë huarë' cosha-
tapona!.
- ²⁰ Pasto yanipachina a'naroáchin
huëyarin.
Inapochachin inpioro'saso',
Yosëri ana'intapon.
Sinioro inimicotopisopitaso',
conai yanquéérinso pochin
nicapona!.
- ²¹ Inpioro'saso ma'sha a'nantapo-
naraihuë',
co yapahuërétopihuë!.
Noya piyapi'saso', nosoroatona
a'nantopi.
- ²² Siniorori catahuarinsopitaso',
iso no'pa' hua'anéntapona!.
Inari co noyahue yonquirapiton
no'huirinsopitaso',
ta'huantapona!.
- ²³ Piyapi noya nisahuachina,
Siniorori chachin achiniarin
noya noya nicacaso marë'!
- ²⁴ Anotérëso pochin nimirinhue
tēranta',
co inaquëranchin quëparitarin-
hue'.
Siniorori imirin quéran
së'quëatë pochin nitarin
ni'ton,
huaniatapon.
- ²⁵ Iráca canta hui'napico nimirahuë!,
iporaso' mashotérahuë huachi.
Mashotopirahuë, noya nipo-
pitaso
co onporonta nosoro ya'huëtä-
rindo ni'chinahuë!.
Co hui'nina tēranta ma'shari
pahuantérinhue ni'ton, co nata
natantérantapihuë!.
- ²⁶ Nani tahuëri piyapi'sa noso-
roaton ma'sha a'narin.
Hui'ninpítanta noya ni'tona',
noya catahuatapi.
- ²⁷ Co noyahue' ninansopita a'pora-
huaton
noyasáchin niquë!.

- Ina pochin nipatan ya'huëmia-taran.
- ²⁸ Sinioroso', noyasáchin nipo-sita pa'yatérin.
Imamiatérinsopita co onporonta a'poarinhuë'!
Noya a'pairápon.
Inpioro'sa shinpitaso nipi-ri-huë', ata'huantapon.
- ²⁹ Noya nipesopitaso', iso no'pa' hua'anéntapona! Naporahuatona', inaquë ya'huë-miatapona!
- ³⁰ Noya nipesopitaso', yonquína-huan nonpi.
Noya coisë pochin no'téquën nonpi.
- ³¹ Cancanéna quëran Yosé a'chiniso', yonquirápi.
Napoaton co to'coitéreso pochin nisapihuë'.
- ³² Co noyahuë' nipesopitaso', noya nipesopita po'oana quëran nëhuépi.
"Tépachina'i," ta'tona napopi.
- ³³ Napopirinahuë', Siniorori ya'co-piarin co masapihuë'.
Ana'intacaiso marë' coisëquë quëpahuachinaranta', ina nohuanton coisëri noya a'papon.
- ³⁴ Quëmanta Sinioro natëton ina ninaquë!.
Inapohuatan Sinioro noya acoarinqüen.
Inari chachin iso no'pa' hua'anéntacaso marë' quëtarinquë!.
Inpioro'sa ata'huantérinso', quëmaora ya'piran quëran chachin ni'saran.
- ³⁵ A'naquën inpioro'sa noya ya'huëata-na!', a'napita nocanpi.
Nara panca ta'ahuaninso pochin noya noyatopi.

- ³⁶ Napoaponaraihuë', na'huërinso pochin nicatona', capa nisapi huachi.
Inapita yonquiato yonípirahuë', co huachi quënanahuë'!
- ³⁷ Noya nicaton no'téquénáchin imarinso', ni'quë!.
Inaso' co pa'yan pa'yan tēcaton-huë', sano cancantapon.
- ³⁸ Co natantochináchinhuë' cancantopisopitaso', ta'huantomiatapona!
Co noyahuë' nipesopitaso', ta'huantacaiso' cantipon.
- ³⁹ Noya nipesopitaso' Siniorori catahuararin.
Ma'sha onpoatona co napión ancantohuachina', inari pa'poyapon.
- ⁴⁰ Siniorori catahuararin ta'acaso!.
Inpioro'sari ma'sha yaonpotérin quëran ta'acaso' catahuapon.
Pa'poyacaso marë' ina nontopi ni'ton, nicha'ésarin.
- Pa'poyarinso marë'
Yosé chinotérinso'**
- Isonta canta Tapiri ocoirin*
- 40** ¹ Ma'sha onpohuatora, Sinioróichin catahauain-coso ninarahuë.
Naporahuë ni'ton, co napión ancantato nontéra-huëso' natanahuatonco, catahuarinco.
- ² Ya'coroquë ya'corotéreso pochin co napión ancantopirahuë', ina quëran ocoirëso pochin catahuarinco.
Natëquë ahuanirincoso pochin achinicancaninco ni'ton, chiníquën cancantato noya pa'nuhüe huachi.

³ Inapotérinco ni'ton, nasha
cantanën ocoiato cantarahuë.
“Ma noyacha Yosë catahuarinco
paya,”
tēnahuë cantato.
Ina nicatona', na'a piyapiro'sa
Yosë tē'huatopi.
Ina tē'huatatona', natëpi huachi.
⁴ Siniorófchin ninahuatéhua',
tēhuéñchachin capa cancanta-
rihua'.
Co natétochináchinhue' cancan-
topisopita,
co catahuainposo marë' yoniri-
huahuë'.
Mamansi moshacaiso marë'
Yosë a'popisopitanta',
co tahuérétarihuahuë'.
⁵ Napoaton Sinioro nontato napo-
térahue':
“Quémaso' Sinioro catahuan-
coiso marë'
notohuaro' pa'yápiro nininso-
pita ninan.
Noya yonquirancoisonta', hua'-
huayáterahuë.
Catahuancoisopita sha'hui-
huatointa',
co apira tiquichináchinhue'.
⁶ Ma'sharo'sa tépatoi chinota'huain-
quënsö', co nohuantéranhue'.
Trico ro'mo pochin nininso'
quëshihuatéinquënta', co
nohuantéranhue'.
Oshanéhuëi marë' ma'sha ya'ipi
ahuiquitohuatointa',
co noya ni'sarancoihuë'.
Napoaponahuë', quëma
nohuanton nasitérahuë
natëa'huanquënsö marë'.
⁷ Napoaton naporahuë:
Ma'tana Sinioro iséquë nisarahue'.
Quiricanénquë naporinso
chachin nitoco'.

⁸ Quëma nohuantéranso chachin
nohuantérahuë nica'huaso'.
Pënentéranso', cancanéhuë
quëran yonquirárahuë.
⁹ Notohuaro' piyapinénpita niyon-
tonpiqueü,
noya nicacaiso' sha'huitérahuë.
Nani Sinioro sha'huitérahuëso'
nitotéran.
Co piyapi'sa canitérahuë'.
¹⁰ Noyasáchin ninanso' sha'huité-
rahuë.
Nicháerancoso', co nisha nisha
cancantéransohuë',
inapitanta sha'huitérahuë.
Nosororancoso', no'téquenáchin
nonanso', inapitanta',
notohuaro' piyapinénpita niyon-
tonpiqueü no'téquen sha'hui-
térahue'.
¹¹ Quémanta Sinioro nosoroatonco
catahuaco.
No'téquen nontérancoso
chachin nosoroco.
¹² Na'con ma'sha onporahuë.
Co tiquinahuanhuë ni'ton, co
sha'huichináchinhue'.
Co noyahue' ninahuëso marë'
parisitárahuë.
Ya'pirahuë quëraonta', co
huachi noya quënantérahuë'.
Motohuéquë na'con ain
ya'huérin.
Ina quëran na'con na'con
ma'sha onporahuë.
Naporahuaton co huachi chiní-
quën cancantérahuë'.
¹³ ¡Sinioro! Nosoroatonco nicha'eco.
Manótón huë'sahuaton catahuaco.
¹⁴ ¡Yatéparinacosopita quëmari
atapanqué'!
Ma'sha yaonpotérinacosopitanta',
co taparohuanhuë pochin ta'a-
nanpiinaco.

- ¹⁵ Nocanatonaco tēhuarinacosopita!',
inaPOCHACHIN ta'anapiiNACO.
- ¹⁶ Quëma chinotérinénquënsopitaso nipiRINHUË!,
yonquiAténEN capa cancanchina!.
Quëmarí nicha'écaso' nohuantopisopitanta napo'ina':
'Sinioroso' chini chiniquén
nanantérin!' chIna!.
- ¹⁷ Caso nipiRINHUË!, ma'sha
onpoato nosorotárahuë.
Ama Sinioro naniantocosohue!.
Quëmasáchin catahuatonco
nichal'érancO.
¡ManótOn catahuaco huachi!"
itérahuë.
- Sétaton Yosë nontérinso'**
Cori hui'ninpita canta ocoipiso'
- 42** ¹ Yo ta'ahuachina, yamotoron i'sha na'con na'con
nayarin.
Inapochachin canta', Yosë na'con
na'con nohuantérahuë.
- ² Yamoro yatéparincoso pochincancantato,
Yosë na'con na'con nohuantérahuë.
Inaso' nanopíárin ni'ton, yachinotérahuë.
¿Onporo huarécha ina
pëinénquë paato,
chinotaantarë'poya? ténahuë.
- ³ Nani tahuéri piyapi'sa tēhuarinaco:
"¿Inso huachi Yosë chinotéranso?" itérinaco.
Napotérinacoso marë'
tahuéri tashirë chachin sëtato
na'nérahuë.
- ⁴ Ina yonquiuhatora, pa'pi sëtérahuë.
Iráca na'a niyontonahuatoi,
Yosë chinotérAI.

Pëinénquë yapa'patoira, cari
piyapi'sa quëparahuë.
Capa cancantatoi nonca nonca
térarai.
"Yosparinquën Sinioro," tēcatoi,
panca pita ninai.
Iporaso napoaponahuë!, parisitárahuë.
⁵ Parisitapirahuë!, ¡ama huachi
séchisohue!!
¡Ama huachi napoin ancanchisohue!!
"Sinioro catahuaantaponco,"
ténahuë.
Ina nohuanton noya chinotaantapo.
Inasáchin Yosënëhuë ni'ton,
nicha'ésarinco.
⁶ Ina pochin cancantato Yosë
nontérahuë:
"Cortanii' hui'nirai parti Irmon
motopi ya'huérin.
Nisaro motopinta ya'huérin.
Ina parti ya'huéato,
pënsa yatacopirinso pochin
cancantérahuë.
Napoaton Sinioro na'con
yonquiaranquén.
⁷ Panca tahuano'saquë,
anoiro'sa ténentérinso natanë!.
Anoi' imotérinco pochin Sinioro
quëma nohuanton nanirinso
chachin parisitérahuë.
Napoaporahuë!, tahuéri nanihuachin nosoroaranco.
Tashinta nipiRINHUË!, yonquiaténquë cantarápo.
Quëmasáchin ananpiranco
ni'ton, nontáponquén:
⁹ Quëmaso' Sinioro yápa'poyeranco.
¿Onpoatonta iporaso' naniantérancO?
Inimiconëhuëpita aparisitéri-naco ni'ton, sétárahuë.

¹⁰ Inimicoro'sa no'huirina-coso' yonquiato, co napión cancantérahue!

Nani tahuéri piyapi'sa téhuarinaco: '¿Inso huachi Yosé chinoté-ranso?' itárinaco," itérahue.

¹¹ Parisitapirahué!, jama huachi sëchisohue!

jAma huachi napoin ancanchi-sohue!

Sinioro catahuaantaponco.
Ina nohuanton noya chinotaan-tapo.

Inasáchin Yosénéhué ni'ton, nichal'ësarino.

Noya acoantacaso marë'
Yosé nontérinso'

43 ¹Ina quéran Yosé nontaan-tarahué:
"Co caso manta onpopirahué!, aparisitárinaco.

Inpioro'sa niponaraihué! napo-tarinaco.

Co noyahue'! cancantatona!, nonpinapirinaco.

Inapotopirinacohue', jinapita quéran nicha'ëco!

² Quëmasáchin Yosénéhuëñquén ni'ton, yápa'poyapirancohué!.
¿Onpoatonta co huachi tahuére-térancohue?

Inimiconéhuëpita aparisitéri-naco ni'ton, sétárahue.

'Co inapochin sétápa'huaso ya'huérinhue'! ténahué yonquiato.

³ Quëmaso! Sinioro no'téquéná-chin a'chinan.

A'chinan quéran a'pintoco iranén no'téquén pa'chi.

Ya'huéranqué chachin pacá'-huaso', a'nochincó.

⁴ Artaronéñqué huaré! canconahuato chinotaranquén.

Arpa pi'niano: 'Yosparinquén,' itaranquén.

Quëmasáchin yonquiatéñquén capa cancantérahue," itérahue.

⁵ Parisitápirahué!, jama huachi sëchisohue!

jAma huachi napion ancanchi-sohue!

Sinioro catahuaantaponco.
Ina nohuanton noya chinotaantapo.

Inasáchin Yosénéhué ni'ton, nicha'ësarino.

**Yosé pa'poyatonpoa
achinirinpoaso'**

Isonta Cori hui'ninpita canta ocoipiso'

46 ¹Yosé pa'poyatonpoa achi-nirinpoa!
Nani ma'sha onporéhuaque catahuanropoa!

²⁻³ Napoaton co té'huaréhuahué!. Isoro'pa' nisha nisha nisapi-rinhué térranta', co pa'yanarihuahué!. Motopiro'sa maréquë'pa' niitohuachina!, Marë panca co'sacaitaton ténen-tapon.

Napohuachina, motopiro'sa nacon naconcharapon.

Inapopirihué térranta', co té'huatarihuahué!.

⁴ A'na noyápiachin i' nininsoari^b, Yosé ninanonéñqué ya'huépiso-pita acapacancanin.

Inaquëso!, Yosé chini chiníquén nanantérinso' chinotopi.

^b 46.4 Noyápiachin i' nininsoari topachina: A'na tahuéri ina pochin ya'huécaso tapon naporin.

- ⁵ Yosë chachin inaquë ya'huérin ni'ton,
co incari téranta minséarinhué.
Tahuéririahuachina Siniorori
catahuararin.
- ⁶ Ina nonpachina, isoro'pa'
soquiarin huachi.
Naciono'saquë nisha nisha copirno-
ro'sari hua'anéntérinso
no'huitapirinahué!, ropatatona
hua'ya hua'yantápona!.
- ⁷ Sinioroso', ya'ipi nanitaparin.
Inaso', yacatahuarinpoa!
Iráca Cacaporí chinotérinso',
pa'poyararinpoo!.
- ⁸ Ya'ipi piyapi'sa yonqui'ina!.
Yosë naporinso noya ni'ina!.
Ina nohuanton co noyahué! nipi-
sopita, ta'huantopi.
- ⁹ Ya'ipi ro'pa' nanirinquë huarë!,
ina nohuanton co huachi quira
nisapihué!.
Pé'chinano'sa!, nansaro'sa!,
inapita pa'quirin.
Quira toronano'santa ahuiquita-
huaton:
- ¹⁰ “¡Ta'toco huachi! Ca Yosëco
napotaranquéma!.
Cari ya'ipi naciono'sa hua'anén-
tarahué.
¡Ya'ipi ro'pa' hua'anénta'huaso
ya'huérin!” itarin.
- ¹¹ Sinioroso' ya'ipi nanitaparin.
Inaso', yacatahuarinpoa!
Iráca Cacaporí chinotérinso',
pa'poyararinpoo!.
- Yosë ya'ipiro'pa' hua'anéntérinso'**
- Isonata canta, Cori hui'ninpitari ocoirinso'*
- 47** ¹Nisha nisha piyapinquëma
ya'huéramaso!,
Sinioro yonquiatoma pinca
pinca toco!.
Ina pa'yatatomá!, “yai, yai,”
charáco!.

- ² Sinioroso' chini chiníquën nanan-
taton, pa'pi té'huatoro ya'norin.
Ya'ipi isoro'pa' hua'anéntaton
noya noya copirno ya'conin.
- ³ Israiro'sanpoaso' ina catahua-
rinpoa ni'ton,
nisha nisha naciono'sa ata'huan-
térehua!.
Inapita canatéhua!, nohuantérë-
huaso nitérehua!.
- ⁴ Ina huayontérinpoa no'pa'
hua'anéntacaso!.
Ina hua'anéntatéhua Cacopo
shinpitanpoaso':
“Ma noyacha no'pa' hua'anéntë-
réhua paya.
Nosoroatonpoa ahua'anéntérin-
poa!,” ténéhua!.
- ⁵ Sinioroso' Yosë.
Hua'anéntacaso shiranénqué
huénsécaso marë!
nani nanopérin.
Naporó chachin capa cancanta-
tëhua!, noncaroréhua!.
Corto hua'ano'santa!, tronpita-
ro'sa pihuirantapi.
- ⁶ Yosë cantanén cantaco cantahua!.
Copirnonénpoa ni'ton, ina
cantanén cantahua!.
- ⁷ Inaso' ya'ipi ro'pa' hua'anéntérin-
ton ni'ton,
noya yonquiatoma!, cantanén
cantaco!.
- ⁸ Yosëo', ya'ipi naciono'sa copir-
nonén
nicacaso marë' ya'conin.
Noya noya hua'anéntacaso
shiranénqué huénséárin.
- ⁹ Naciono'sa hua'anénapita,
Yosë piyapinénpitarë' nipayapona!.
Apraan shinpitarë' napoapona!.
- ¹⁰ Yosë nohuanton isoro'paquë
copirnoró'sa ya'conpi.
Inari ya'ipi hua'anéntarin.

51

**Oshanën inquitacaso
marë! Yosë nontérinso'**

Isonta canta Tapiri ocoirin

¹Quëmaso' Sinioro noyan-
quën ni'ton, nosoroco.
Nosoromiatatonco oshanëhuë
inquitoco.

²Co noyahue' cancantérahuëso
noyá pa'morëso pochin,
oshanëhuë inquitatonco noyá-
piachin cancan quëtoco.

³I'hua tēhuëñchachin co noya-
huë' ninahuë.
Oshahuanahuëso' yonquiato, co
napion cancantérahuë.

⁴Noya pënënpircancohuë', co
natéranguënhuë'.
Na'lapiro nininso' nicato tēhuë-
téranquën.

Co natéranguënhuë ni'quëhuarë',
ana'intancoso ya'huërin.

⁵Tēhuëñchachin hua'huatapo
quëran huarë',
co noyahue' cancantérahuë.
Mamahuë yo'namënqué
ya'huëasoco quëran huarë',
oshahuanchináchin cancanté-
rahuë.

⁶Noya cancanta'huaiso marë'
acorancoi ni'ton,
catahuacoi no'tequën yonqui'i.

⁷Oshanëhuë inquitoco noyápi-
chin cancanchi.

Pa'mocancanco huiri huiríchin
pochin cancanchi.

⁸Co noyahue' nicato chiníquën
sëtopirahuë'.

Anoyacancantuohuatanco, capa
cancantaráhuë huachi.

⁹Oshahuanpirahuë', ama huachi
ina yonquiquësohuë'.

Ya'ipi co noyahue' ninahuëso',
inquitoco.

¹⁰Nasha cancan Sinioro quëtoco.
Cancanéhuë anoyatohuatanco,
noyápiachin cancantaanta-
rahuë.

Inapotohuatanco noyasáchin
yonquiato,
natétochináchin cancantarahuë.

¹¹Ama a'pomiato cosohuë'.
Noya nica'huaso catahuarincoso
ispirito,
ama cancanéhuë quëran ocoi-
quësohuë'!

¹²Co noyahue' ninahuë ni'ton,
sëtérahuë.

Anoyacancantoco noya
cancantaanta'i.

Quëma ispiritonën achinian-
ta'inco.

¹³Inapotohuatanco oshahuano'sa
a'chintantaráhuë.

Pënënpato, co noyahue' yonqui-
pisopita
a'porahuatona', imasarinën
huachi.

¹⁴Nicha'ëco, ama tēpa'inacoso-
huë'.

Quëmasáchin nanitéran
nicha'ëancoso'.

Inapotohuatanco,
nicha'ërancoso' yonquiato
cantaarahuë.

¹⁵Catahuaco Sinioro nicha'ëran-
coso' sha'hui'i.

Noya noyanquën ninanso'
yonquiato, cantanën cantai.

¹⁶"Oshanëhuë marë! ma'sha tēpato
ya'ipi ahuiquichi," topirahuë, co
ina nohuantéranhue'.

¹⁷Oshanëhuë marë! pa'pi sëtatoi,
co napion cancantuohuatira
tēhuëñchinso', noya ni'sa-
rancoi.

¹⁸Quirosarin ninano nosoroanta-
quë'.

Pairanën ohuatopiso' noya
acoantaquë'.

¹⁹ Naporo' tēhuēnchinso', quëma
marë' ma'sha nininso'
tēpaarai.

A'naquën ya'ipi ahuiquitarai.
A'naquëonta', pi'pian ahui-
guitarai.

Naporo', artaronënquë toroa'-
huaro'sa ahuiquitatoi chino-
tarainquën.

Yosë yanohuitérinso'

63

¹ Quëmasáchin Yosënéhuën-
quën.

Pa'pi yamororëso pochin cancan-
tato, yanohuitérinquën.

Inotéroquë no'pa' yanirin.

Inaquë sha'tohuatëra, co noyatë-
rinhuë'.

Ina pochin cancantato noyá
nohuita'huanquë huarë'
sano cancantarahuë.

² Chinotérinënquënso pëiquë
chinotatënquën noya nohuichin-
quën.

Tēhuēnchachin chiníquën
nanantaton, ya'ipi nanita-
paran.

Quëmaso' noya noyanquën.

³ Co huachi nosorohuatancohuë',
chimina'huaso noya noya.
Noya noyanquën ni'ton, chino-
táponquën.

⁴ Isoro'paquë nanopisoco, chinotá-
ponquën.

Nontohuatinquën, natananco
mini.

⁵ Noya ancantato, noya cosharo
ca'nëso pochin
chiníquën cancantarahuë.

Noya ancantato chinotaranquën.

⁶ Tashinta quëhuënpatora
yonquiáranquën.

Yono tashihuë nipon,
tahuëri ya'carihuë nipon capa-
yatohuatora,
yonquiantaranquën.

⁷⁻⁸ Na'con catahuaranco ni'ton,
inchinan quëran së'quërëso pochin,
quëpatonco co onporonta a'poa-
rancohuë'.

Anpiantëhuano'sa
hua'huin to'cohuetérinso pochin
a'pairanco.

Napoaton noya ancantato canta-
rahuë.

⁹ Yatéparinacosopitaso',
inahua'ton chiminpachina',
pa'pitapi.

¹⁰ Inimiconenpitari sahuëniquë
tëpapona'.

Inapotohuachina', asaniro'sari
capona'.

¹¹ Piyapinenpitacoi chinotatëin-
quën capa cancanchii.

Copirnonéhuëinta', chinotatën-
quën capa cancanchin.

Nonpintéro'saso niperinhuë',
quëmari Sinioro ana'intaton
ata'huantapon.

Nani pi'iquë Yosë catahuarinpoaso'

65

¹⁻² Quëmasáchin Yosën-
quën.

Sionquë chinotérinënquënso pëi
ya'huërin.

Noya noyanquën ni'ton,
ya'ipiya quëran chinochinën.

Ma'sona nica'huaiso' sha'huito-
huatëinquën,
ina inachachin nica'huaiso
ya'huërin.

Nontérainquënso' natanatoncoi
catahuarancoi ni'ton, inapoca'-
huaiso ya'huërin.

Napoaton ya'ipi piyapi'sa nonta-
rinenquën.

- ³ Co noyahuë' cancantatoi co
noyahuë' ninai.
Oshahuuanpiraihuë', oshanëhuë'
inquitérancioi.
- ⁴ Nohuita'huainquënso marë'
huayonancoi ni'ton,
noya cancantérai.
Noya cosharo pëinënqué
ya'huérin.
Ina a'catë pochin nitatoncoi
catahuacoi nohuitatéinquën
noya noya cancanchii.
- ⁵ Quëmaso Yosënëhuëinquéen.
Nontohuatéinquëran no'téquën
a'paniarancioi.
Pa'pi huëhuëpiro nininsopita
nicaton a'paniarancioi.
Isoro'pa' nanirinqué ya'huëpiso-
pita quëma ninaponën.
Marë aquétérán ya'huëpisopita
quérán huaré', ninaponën.
- ⁶ Quëmari motopiro'sa achiniran.
Chiníquén nanantaton naporan.
- ⁷ Marë panca co'sacaitohuachina,
quëmari asanoiran.
Nisha nisha naciono'santa
no'huitohuachinara,
quëmariáchin asanoran.
- ⁸ Isoro'pa' nanirinqué huaré'
ya'huëpisopitanta',
huëhuëpiro ninanso' nicatona
të'huatopi.
Quëma nohuanton
pi'lí pipirinso parti ya'huëro'sa
capa cancantopi.
Pi'lí ya'coninso parti ya'huëro'-
santa napopi.
- ⁹⁻¹⁰ Quëma nohuanton o'nani, no'pa'
ohuérëpiso' acaniororin.
Inapötérinquë sha'tohuachinara,
notohuaro' nitérin huachi.
Nishítémototopisonta cata-
huaran ni'ton, noyataan-
tarin.

- ¹¹ Quëma nohuanton nani pi'iquë
cosharo noya noyatérin.
Chitoro quëran o'nan anoto-
huachina, nani ma'sha noya
noyatérin.
- ¹² Inotëro partinta o'nanpachina,
pastoro'sa canomëtérin.
Motopiro'saquënta o'nanpachina,
huënaráchin a'mopiso pochin
ya'nopi.
- ¹³ Canonamatéro'saquë pë'tahua
huëntono'sa na'arin.
Motopianaro'santa', tricororo'-
sari imotérin.
Capa cancantatona noncaropiso
pochin nipi.
Ya'ipi inapita cantapiso pochin
nipi.
- Nani ma'sha nininso'
yonquiatéhua', Yosë pa'yatahua'**
- 66** ¹ Ya'ipi isoro'paqué ya'huë-
röhuisopita
capa cancantatéhua', Yosë
chinotahua'.
- ² Pa'yapiro ni'ton, ina cantanën
cantahua'.
Noya noya nininso cantaro'sa
cantatéhua', chinotahua':
- ³ "Nani ma'sha acoransopitaso',
pa'yápiro ninan.
Chini chiníquén nanantérán ni'ton,
inimiconënpita të'huataténén,
anotatona!: 'Tomonca,' tēca-
pona'.
- ⁴ Ya'ipi piyapi'sa chinotaponën.
Quëma cantanën cantatona
pa'yataponën," itahua'.
- ⁵ Sinioro catahuainpoaso marë'
naporinsopita, yonquico'.
Canpoa marë' pa'yapiro ninin-
sopita acorin:
- ⁶ Marë panca'i' nipirinhuë',
ayanirin.

Iinta ayanipachina, no'pa'
pa'tatona',
shimashonënpoapita pëntoppi.
Inaquëpita Yosë yonquiatona
capa cancantopi.

⁷ Inaso', chiníquën nanantaton
hua'anëntomiatarin.
Ya'ipi naciono'sa a'paiarin.
Ama co natantochináchinhué'
cancantopisopitari
ya'huérëtacaiso marëhuë',
a'paiarin.

⁸ Nisha nisha piyapinquëma
ya'huëramaso',
Yosë pa'yatatomia chinotoco'.
Cantanën cantatoma inapoco'.

⁹ Ina nohuanton nanopiarëhua'.
Co ta'huantérëhuahuë'.

¹⁰ Napoaton ina nontato:
"Quëmaso' Yosënëhuëin-
quën.
Prata asoquirëso pochin téni-
rancoi.

¹¹ Ritiquë sami manëso pochin
nitérancoi.
Panca pë'pëto a'mitëtatë pochin
aparisitérancoi.

¹² Tananpitérancoi ni'ton,
apinapicharo'santa to'pi to'pi
tatë pochin nitérinacoi.
Pancai' apëntontérëso pochin
nitatoncoi, aparisitérancoi.
Naporahuaton pënquë
po'morëso pochin ma'sha onpo-
térancoi.
Napoaponahuë', napoin quëran
noya noya acoantarancoi.

¹³ Napoaton pëinénquë ya'conahuë'.
Inaquë quëma marë' ma'sha
tëparahuato ya'ipi ahuiqui-
tarahuë.
Inapoato sha'huitéränquënso',
ananiarahuë.

¹⁴ Ma'sha onpochináchin nicasoco,

inapochin nica'huaso' sha'huitë-
ranquën.

¹⁵ Noya nicatënquën chinota'huan-
quënso marë'
tororo'sa amo amonën nininso'
quëshiaranquën.
Tororo'sa', chipoa'huaros'a',
carniroro'sa',
inapita quëma marë' tëpara-
huato, pimóchin ahuiquita-
rahuë," itérahuë.

¹⁶ Ya'ipinquëma Yosë chinotéra-
masopita,
huëco catahuarincoso sha'hui-
chinquëma'.

¹⁷ Co napión ancantato chiníquën
Yosë nontérahuë.
Naporahuato cantanën canta-
rahuë.

¹⁸ Co noyahue' yonquirahuë napo-
rini,
co Sinioro natëitoncohuë'.

¹⁹ Inaso napoaponahuë',
natanahuatonco a'panirinco.

²⁰ Ma noyacha Yosëso paya.
Nontohuatora a'panirinco.
Nosoroatonco catahuarinco.

**Co napión ancantato
Yosë nontérinso'**

Isonta canta Tapiri ocoirin

69 ¹⁻²Quëmaso Yosënëhuëin-
quën.
Pa'itato yachimiitarahuëso
pochin nisarahuë.
Nosoroatonco nichalëco.
Ya'coroquë pa'miatarahuëso
pochin nisarahuë.
Co maquë téranta nantëhuë
chinicaso ya'huérinhue'.
Anpo acopo camarëso pochin
nisarahuë.
Chinii' quëpararincoso pochin
parisitarahuë.

- ³ Yaitápato sacarorahuë.
Napoápato iquin conopiratë-
ruhuë.
- Yosë catahuaincoso ninato,
pëtorayatérëso pochin
ni'terahuë.
- ⁴ Ainéhuë hua'huayáterahuë nipi-
rinhuë',
ina quëran na'con na'con inimi-
cotérinacosopita na'arin.
- Co manta onpotopirahuë',
no'huirinaco.
- Inimicoro'sa na'atona', topinan
quëran yatéparinaco.
- Co manta ihuatopirahuë',
ayana'huso camaiárinaco.
- ⁵ Quëmaso Yosënéhuëñquën.
Caso co manta yonquirahuë-
suhuë pochin ninahuë.
- Oshanéhuë co nanitérahuë',
po'ota'huanquënsö'.
- ⁶ Sinioro, quëmaso' ya'ipi nanita-
paran.
- Ama tēhuérahuëso marë' chino-
térinéñquënsopita tapaina-
suhuë'.
- A'naquén pa'pi nohuantatona',
chinotérinën.
- Ama naporahuëso yonquiatona',
inapitanta a'pochinasohuë'.
- ⁷ Imaranquënsö' marë' na'aro
ma'sha onpotérinaco.
- Inapotatonaco atapaninaco.
- ⁸ Iyahuëpita téranta nisha pochin
ni'ninaco.
- Mamahuë hua'huinpita nipona-
rihuë', inapotérinaco.
- ⁹ Quëma pëinén Sinioro pa'pi
a'pitérahuë.
- Napoaton quëma inimiconën-
pita no'huirinaco canta'.
- ¹⁰⁻¹¹ Sëtato na'patëra, tēhuaconinaco.
Sëtohuatora, sa'catën a'mo-
ruhuë.

- Napohuatoranta', tēhuayatoni-
naco.
- ¹² Naní quëran chinotárinaco.
Ninano ya'coanaro'saquë huëñ-
sépisopitanta', pinorinaco.
No'pirahuëro'sa quëran huarë',
cantahuachinara a'piantérinaco.
- ¹³ Caso niperinhuë', Sinioro chiní-
quën nontéränquën.
Quëmaso Yosënéhuëñquën
ni'ton, ipora catahuacu.
Nosoroatonco a'panico huachi.
Yácatahuaranco ni'ton,
nicha'éco.
- ¹⁴ Ya'corotérahuëso pochin
ninahuë quëran, ocoico
huachi.
No'huirinacosopita quëran
nicha'éco.
- Anpo quëran ocoirëso pochin
nitoco.
- ¹⁵ Ama chinii' quëparincoso
pochin ma'sha onpo'isohuë'!
Panca nihui o'huatérinso pochin
inimicoro'sa yanitérinaco.
Pa'poyaco ama canainacosohuë'.
- ¹⁶ Quëmaso' noyanquën Sinioro.
Nosoromiatéranci ni'ton,
a'panico.
Pa'pi nosoromiatatonco
yonquico huachi.
- ¹⁷ Piyapinëncö ni'to, ama nocan-
cosohuë'.
Pa'pi huëhuëpiroquë nisarahuë
ni'ton,
a'naroáchin catahuacu.
- ¹⁸ Ya'carirahuatonco catahuacu.
Inimiconéhuëpita quëran
nicha'éco.
- ¹⁹ Ma'sha onpotérinacoso' quëma
nitotérän.
Atapaninacoso', co noyahue'
ni'ninacoso', inapitanta nitotérän.

- Inpitasona inimicotérinacosopita!, nitotéran.
- ²⁰ Ma'sha onpotápatonaco asëtomiatérinaco.
Inapoato co huachi chiníquën cancantérahüë:
“Insha téranta ta'ma nosorotaconco
achinicancanaponco,” ta'to ninápirahuë!. ¡Co'chi paya!
- ²¹ Cosharonéhuéquë noniarinaco.
Yamorohuatoranta!, huino áin o'shitérinaco.
- ²² Napopiso marë! ana'intéquë!: Capatona!, o'otona capa cancantopirinahuë!, ina quëran chachin nitapicancaina!.
- ²³ Somarayarëso pochin cancantacona!, ama no'téquën yonqui'inasohuë!. Naporahuatona!, yamorinso pochin quëparichina!.
- ²⁴ No'huiton chiníquën ana'intéquë!. Ama a'naya téranta ta'anapii-nénquënsohuë!.
- ²⁵ Ya'huépiquë ama huachi ya'huë'inasohuë!. Tananhuantérarin quëran pantachin.
- ²⁶ Quëma nohuanton parisitopirahuë!, ina inahuanta aparisitarinaco, tēhuarinaco, napotérinaco.
- ²⁷ Co noyahüë! nipiso marë! parisichina!. Ama oshanëna inquitéquësohuë!.
- ²⁸ Nanpipisopita quiricanénquë niniñëna ninshitéranso!, tapiquë!. Ama noya piyapi'sa nininénpitaré! nininëna ninshitéquësohuë!.
- ²⁹ Caso canioto, co napion cancantápirahuë!,

- quëma Yosënéhuënquëen anoya-tahuatonco nicha'eco.
- ³⁰ Quëma cantanën cantato chinotaranquëen.
“Yosparinquëen,” itaténquëen napotaranquëen.
Inapoato Sinioro noya cancantarahuë.
- ³¹ Toro tēparahuato ahuiquitopirahuë!, toroa'huanta tēpato inapotopirahuë!, co cantato chinotéraranquëenso pochin ni'saranhuë!.
- ³² Ina nicatona parisitopisopita capa cancantapi.
Chinotérinéquënsopita chiníquën cancantapi.
- ³³ Nosorotopisopitari nontohuachinara, Siniororiso' natanin.
Piyapinénpita áquë quëpapirinahuë!, co nocaninhüë!.
- ³⁴ Inápaquë ya'huëpisopitarinta!, Sinioro chinochina!. Isoro'pa!, marë, inaquëpita ya'huëpisopitanta!, ya'ipiya quëran ina chinochina!.
- ³⁵ Quëmari chachin Quirosarinqué ya'huëpisopita nicha'ésaran.
Cota huënton no'panënaquë ninanoro'sa ya'huërinsonta!, anoyataantaran.
- Quëma nohuanton piyapinénpita iso no'pa chachin hua'anéntapona!. Hua'anéntatona!, inaquë ya'huëapona huachi.
- ³⁶ Piyapinénpita quëran pipipisopitanta!, iso no'pa chachin hua'anéntapona!. Nosororinéquënsopita isëquë chachin ya'huëapona!.

- Copirno marë' Yosë nontërinso'**
Isoso canta, Saromoni ocoirinso'
- 72** ¹Quëmasáchin Yosënquén
 ni'ton chinotaranquén.
 Copirnonéhuëi catahuaqué!.
 Quëma pochin no'téquén
 yonquiaton,
 noyasáchin niin.
- ²Quëma pochin cancantaton
 hua'anençhincoi.
 Quëma piyapinénpitacoi, noya
 camaiincoi.
 Sa'ahuarosanta!, catahuain.
- ³Motopiro'sa', motopia'huaro'sa',
 inaquépita sano ya'huéatona',
 no'téquén yonqui'ina!.
- ⁴Sa'ahuaros'a pa'poyain.
 Inapita hui'ninpitanta nicha'ein.
 Nonpinatona ihuatopisopitaso',
 nipincatérëso pochin ana'in-
 chin.
- ⁵Të'huatatéñquén natëmiachin-
 quén.
 Pi'i, yoqui, inapita ya'huëmiato-
 piso pochin,
 naporinso ama ayachinsuhuë!.
- ⁶Pasto nipotohuatéra, o'nampa-
 china papotaantarin.
 Poroncayonta no'pa' shipiro-
 térin.
 Inapochachin copirnonéhuëi
 nicaton, catahuachin.
- ⁷Ina hua'anéntaso', sano
 ya'huéatoi no'téquén
 yonqui'i.
 Yoqui ta'huantomiataqué
 huaré!, inapo ya'huéchi.
- ⁸A'na marë quëran, a'na marë'pa'
 hua'anéntërinso no'pa'
 naniin.
- Iopiratisii' quëran, isoro'pa'
 nanirinqué huaré! hua'anë-
 chin.

- ⁹Inimiconénpita inotëro parti
 ya'huépi. Inapitaso':
 "Co huachi nanitéraihiü' chini-
 ta'huaiso!."
 Hua'anéntatoncoi camaiincoi
 nipachin,"
 ta'tona inarë anoyachina!.
- ¹⁰Noya nicatona', nani ma'sha
 quëchina!.
- Copirno marë' nininsonta**
pahuérëchina!
 Tarsis copirnoro'sa!,
 So'tono'saquë copirnoro'sa
 ya'huépiso',
 inapitarinta inapochina!.
 Sapa, Sipa, inaquépita copirno-
 ro'sa ya'huépisonta!,
 inapochina!.
- ¹¹Ya'ipi copirnoro'sa ina notë-
 nanquë isoína!.
 Ya'ipi naciono'saquë ya'huépiso-
 pitari natëina!.
- ¹²Nosorotopisopitari nontohua-
 china', nicha'ésarin.
 Pahuantopisopitanta co incari
 catahuapirinhü'e!,
 inari catahuapon.
- ¹³Sano piyapiro'sa nosoroaton
 catahuapon.
 Nosorotopisopita chimirin
 quëran nicha'ésarin.
- ¹⁴Hua'anéntatona aparisitohua-
 china', nicha'ésarin.
 Na'con pa'térinso pochin
 nicaton napotarin.
- ¹⁵Copirnonéhuëi ¡Hua'qui tahuëri
 nanopiton, camaiincoi!
 Sapaquë oro ya'huérinso quëchina!.
 Ina marë' Yosë nontápaiso ya'huérin.
 Siniorori chachin catahuara'in.
- ¹⁶Notohuaro' trico
 ya'huérëhuaso no'paquë ya'huë'in.
 Motopiro'sa hui'nimotëñquëpita
 noya noyachin.

Nipano motopi tanantérinqué
ma'sha noya noyatérin.
Ina pochin trico sha'nëhuaso'
noyachin.
Imino'saquë pacatoro ya'huë-
rino pochin.
Ninanoro'saquënta', notohuar'o'
piyapi na'ain.

¹⁷ Noya copirno ni'ton, ya'ipi parti
noya nahui'in.
Pi'i ya'huërárinso pochin
inanta', yonquira'ina'.
Insosona noya ya'huëcaso marë'
yasha'huihuachin
i'na yonquiaton sha'hui'in.
Ya'ipi naciono'saquë ya'huëpisop-
pitari ina pa'yachina!.

¹⁸ ¡Ma noyacha Yosëso paya!
Inaso' Sinioro, israiro'sanpoa
chinotérëhuaso'.
Inasáchin nani ma'sha ninin.

¹⁹ Inaso', noyápiachin.
Inasáchin chinotomiachina'.
¡Yosë huënaratérinsoari ya'ipi isoro'pa'
noyá a'pinchin!
¡Inapo'in mini!

²⁰ Iséquë huarë! Tapi Yosë nontérinso-
pita ta'huantérin. Inaso!, Quisi hui'nin.

Yosë shia'porahuëso'

Isoso canta, Asahuarí ocoirinso'

73 ¹Yosëso', israiro'sanpoa
pa'pi nosororinpoa!.
Noyápiachin cancantohuatë-
hua', nosororinpoa!.

² I'huaso nipurinhue', pi'pian
nisha yonquirahuë.
Yosë yaa'porëso pochin cancan-
téahuë.

³ Co noyahuë' nipesopita noyapa-
ruhuë.
Inapitaso nocanatonpoa co
noyahuë' nipurinhue',
noya noya ya'huërapí.

Ina yonquiato co noyahuë'
yonquipirahuë!.

⁴ Inapitaso' noya noya ya'huëtona',
co chiminacaiso yonquipihuë!.

⁵ Co a'napita pochin parisitata-
raihuë!,
yashi yashin ya'huërápi.

⁶ Nitapapiso', co tapayapihuë!. Ina
pochachin inahuanta':
“Ma noyacha caso ninahuë
paya,” toconpi.
A'moanpisonta', co a'popihuë!.
Inapochachin inahuanta',
a'napita ma'sha onpotacaisorá-
chin cancantopi.

⁷ Pa'pi amonpi ni'ton, tomari yai'-
copirayatárin.
Co noyahuë' nicacaisoráchin
yonquimantapi.

⁸ Co taparohuanhue' no'huitopi.
Co yonquinahuanhue' ni'tona',
piyapi'sa ma'sha yaonpotopi.

⁹ Inápaquë hua'anéntérinsonta',
pinopi.
Isoro'paquë ya'huëpisopitanta',
chinotopi.

¹⁰ Napoaton na'a piyapi'sari pa'yatopi.
Yosë piyapinénpitanta inahua
pochachin yacancantopi.

¹¹ Inapita yonquiatona napopi:
“Isopitaso' co noyahuë' nisápi-
rinahuë', co Yosë nitotarin-
hue!.

Chini chiniquëñ nanantapona-
huë', co manta a'piponhuë'.

¹² Ni'co isopita:
Co noyahuë' niponaraihuë',
na'con canapi.
Co parisitaponaraihuë',
ma'huanpi.

¹³ Topinan quëran canpoaso' noyá-
piachin cancantérëhua!.

Topinan quëran co noyahuë'
ninéhuasopita a'porëhua!.

- ¹⁴ Apira apira ahuérëso pochin
Yosë nitárinpoa!
Nani tashíramiachin ma'sha
onpotárinpoa!" topi.
- ¹⁵ Canta inapita pochin yonqui-
rahuë naporini,
imarinénquënsopita anishacan-
canchitohuë!
- ¹⁶ Ina na'con yonquiato:
"¿Onpoatoncha napoca nicaya?"
topirahuë,
co nanitérahuë no'téquën
yonquica'huaso!"
- ¹⁷ Yosë chinotacaso pëiquë ya'co-
nato yonquiárahuë.
Napor o huarë! inapita ta'huan-
tacaiso ya'huérinso!,
yonquirahuë huachi.
- ¹⁸⁻¹⁹ Téhuëñchachin co natépisopita-
huë!, co ya'huëmiataphuë!.
A'nanaya to'coítérëso pochin
nipachina!, ta'huantapona!.
Napor o huarë! no'téquën yonquia-
tona pa'yanapona huachi.
- ²⁰ Quëmari Sinioro capayatérëso
pochin nicaton ana'intaran.
Noya ya'huépirinahuë!,
ana'intaran huachi.
- ²¹ Inapita yonquiato no'huitochi-
náchin cancantopirahuë!
- ²² Co no'téquën yonquiatohuë!
co yonquinahuanhuë pochin
ninahuë.
- ¡Quëma marëso! Sinioro, ma'sha-
ro'sa pochin niconahuë ipora!
- ²³ Napoaporahuë!, co a'poranco-
huë!.
Nosoroatonco inchinan imira
quëran
së'quérëso pochin quëparanco.
- ²⁴ Noya nica'huaso marë! nani
tahuëri ayonquiranco.
A'na tahuërinta!, inápaquë
quëpantaranco huachi.

- ²⁵ ¡Quëmasáchin Sinioro nohuan-
téranquën!
Imaranquën ni'ton, isoro!-
paquë ya'huérinsopita, co
pa'yatérahuë!
- ²⁶ A'na tahuëri Sinioro parisítë-
rahuë.
Na'con parisitopirahuë!,
quëmaso! hua'anëntomiatië-
rancó.
Achinicanananco ni'ton,
imamiataranquën.
- ²⁷ Co imarinénquënsopitasohuë!,
quëmari ata'huantapon.
A'porinénquënsopitanta!, acopi-
tapon.
- ²⁸ Caso niperinhuë!,
nohuita'huanquënsoráchin
cancantarahuë.
Ina pochin cancantohuato, noya
noya nisarahuë.
Quëma hua'anëntatonco pa'po-
yaranco.
Napoaton ya'ipi naporansopita
sha'huirápo.
- Nosoroaton noya acoantacaso
marë! Yosë nontopiso!**
- Isonata canta, Asahuari ocoirin*
- 80** ¹⁻² Quëmaso! Sinioro, ohuica
hua'anën pochin ninan.
Israiro'sacoiso!, ohuicanënpita
pochin ninai.
Cosi shinpita noya a'paiquë!.
Quiropino'sa anquipisoanaquë
quëmaso! ya'huëran.
Noya nicaton Iprain, Mincamin,
Manasisi,
inapita huëntono'sa catahuaquë!.
Chiníquën nanantaton
nicha'ëcoi.
- ³ Quëmaso Yosëñquën.
Catahuacoí iráca pochachin
nianta'i.

Noya nicatoncoi nicha'ëhua-tancoi, cha'ësarai.

⁴ Sinioro quëmaso' ya'ipi nanitaparan.

Ama huachi no'huitoncoirahuë!, nontërainquënso' natanaton, nicha'ëcoi.

⁵ Cosharo ya'huërënamën, na'në-ca'huaiso' quëtérancoi.

O'oi ya'huërënamënta', sëto quëtérancoi.

⁶ Niyacaparaiso' capini nimirin-huë!, nocanatonacoi têhuarinacoi.

Inimicoro'santa têhuarinacoi.

⁷ Quëmaso Yosënquën. Ya'ipi nanitaparan.

Catahuacoi iráca pochachin niantali.

Noya nicatoncoi nicha'ëpa-tancoi, cha'ësarai.

⁸ Opa pa'huë ocoirëso pochin piyapinëpitacoi Iquipito quëran ocoirancoi.

Inpio naciono'saquë ya'huëpiso-pita a'parahuaton, no'panënaquë shacatë pochin nitérancoi.

⁹ No'pa' taparoatë sha'térëso pochin nitohuatancoira, itëhuanatë pochin nisahuatoi, a'shinai.

Inaporahuatoi ya'ipi iso no'pa' ya'huëtërai.

¹⁰ Na'amiatatoi, motopiro'saquë huarë! ya'huërai.

Nipano motopiro'saquënta ya'sotërai.

¹¹ Pi'i ya'coninso parti quëran, marë Pancaiquë huarë! ya'huëtërai.

Pipirin quëraonta', Iopirati-séiquë huarë! ya'huërai.

¹²⁻¹⁴ Quëmaso' ya'ipi nanitaparan.

Quiyaso' quëma opanën pochin nimiraihuë!:

¿Onpoatonta co huachi pa'poya-rancoihuë?!

Inimiconëhuëipita na'huëpona pochin ma'sha onpotérinacoi.

Naman pochin cancantatona', yapë'yarinacoi.

Inápa quëran nocorahuatoncoi, nosorocoi.

Ama huachi ana'intocoisohuë!.

¹⁵ Quëmaora chachin shacatë pochin nitérancoi.

Quëma chachin a'pairancoi.

¹⁶ Iporaso nimirinhuë!, inimico-ro'sa minsérincoi.

Ninanonëhuëipitanta', pënqué ahuiquitéra'piapi.

Ina marë! quëmarinta', inapita no'huiton ata'huantëquë!.

¹⁷ Piyapinëpitacoso', quëma chachin noya acorancoi.

Ama amiatonhuë!, catahuacoi.

¹⁸ Catahuantahuatancoi, co huachi onporonta a'poarainquënhuë!. Ananpitaantarëso pochin nitocoi, chinotaanta'inquë.

¹⁹ Quëmaso' Sinioronquën, ya'ipi nanitaparan.

Catahuacoi iráca pochachin niantali.

Noya nicatoncoi nicha'ëpa-tancoi, cha'ësarai huachi.

Yosë chinotacaso pëisáchin cancantérinso'

Isoso canta, Cori hui'ninpita marë! ocoipiso'

84 ¹ Sinioro quëmaso' ya'ipi nanitaparan.

¡Ma noyápiachincha quëma pëinënso paya!

² Ina i'liratëquë canconahuaso marë! co napion cancanta-rahuë.

- Quëma nohuanton Sinioro
nanpirai.
- Ya'ipi cancanéhuë quëran
quëma cantanën cantara-
ruhuë.
- ³ Shinihuatë!, pëirashi', inapitanta
artaronënpitaquë pë'pëtén acoa-
tona', hua'huatopi.
Quëmaso hua'anéhuëinquën,
Yosënéhuëinquën.
Sinioronquën ni'ton, ya'ipi nani-
taparan.
- ⁴ Pëinënquë chachin a'naquënso
ya'huéatona',
quëma marë! sacatopi.
Naporahuatona nani tahuëri
chinotérinën.
Inapitaso' tēhuéñchachin capa
cancantopi.
- ⁵ Catahuarsansopitanta', tēhuëñ-
chachin capa cancantopi.
Napoaton hua'anéntérangue
huarë! nohuantopi irata-
caiso'!
- ⁶ Na'nëi' motopiana itopitaquë-
chin na'huéihuachinara,
no'pa quëran i'sha pipirinso'
quënanquitona o'opi.
Naporoso nani o'napi ya'cari
ni'ton,
noya noya i'sha quënanquipi.
- ⁷ Ya'caritapona pochin, chini
chiníquën cancantéraponá.
Quirosarinquë canconpachinara,
Yosë chachin quënanëso pochin
nicapona'!
- ⁸ Sinioro quëmaso Yosënquën,
ya'ipi hua'anéntérán.
Iráca Cacopo chinotérinquë.
Nontaranquënso' natanaton,
a'panico.
- ⁹ Copirno huayonaton acotérancoiso',
iscoto pochin ya'copirincoi.
Noya nicaton ina catahuaquë'.

- ¹⁰ Huaranca tahuëri niquë ya'huépira-
hué!, co noya cancantarahuë!
A'na tahuëríchin téranta
pëinën i'iratéquë nipato,
noya noya cancantarahuë.
Pëinën ya'coananën a'painap'i
nica'huaso',
na'con na'con nohuanchitohuë'.
Co noyahuë! nipisopita pëinënquë
ya'huëca'huasoso niperinhuë!, co
nohuantérahuë'.
- ¹¹ Sinioroso' Yosë ni'ton, pa'poya-
rínpoa'!
A'pintatë pochin catahuarinpoa
no'téquën yonquicaso'!
Noyasáchin nipatéhua!, nosoro-
rínpoa'!
Noya nicatonpoa', noya nininso'
co apiratérinpoahuë'.
- ¹² Sinioro quëmaso', ya'ipi nanita-
paran.
Chinotérinéquënsopitaso',
tēhuéñchachin capa cancantomiatapi.

Yosë ninanonen
pa'yapiro nininso'

*Isoso canta, Cori
hui'ninpitari ocoirinso'*

- 87** ¹Noya motopiquë chachin
Yosëso ninanonen acorin.
- ² Quirosarin ninano ya'coananën-
pitaso', Siniorori nosororin.
Ya'ipi Israiro ninanoro'sa quëran
na'con na'con nosororin.
- ³ ¡Quirosarinso' Yosë ninanonen
chachin!
Ina yonquiatona pa'yapiro sha'-
huipi.
- ⁴⁻⁵ Sinioro chachinta sha'huiton:
“Nisha nisha ninanoro'saqué
ya'huépisopita imarinaco.
Iquipito, Papironia, Huiristia,
Tiro, Itiopia, inaquépita
a'naquen imarinaco.

Ya'ipi inapitaso nonpachinara:
 'Quirosarinquë pacatoi, hua'huatéraiso pochin ninai,' topi.
 Ya'huéhuano'santa nonpachinara, inachachin sha'huipi.
 Caso Yosëco chini chiníquën nanantato iso ninano ocoirahuë.

⁶ Nisha nisha naciono'sa nininëna ninshitohuatora:

'Ya'ipi isopita naciono'sa Quirosarinquë hua'huatatona pochin nipi,' ténahuë

⁷ Inapitanta nansarë'nachin cantatona',

'quiyanta Quirosarinquë Yosë nohuitérai,' topi," ténin.

Yosë Tapirë' anoyatérinso'

Isoso canta, Israi quëmapi Itan itopisori ocoirinso'

89 ¹Sinioro quëmaso' nosoromiatéranco.

Ina yonquiato cantanën cantarápo.

Co nisha nisha cancantéransohuë', sha'huirápo.

² Co nisha nisha cancantatonhuë', nosoromiatéranco.

Pi'iro'të' co nishatérinsohuë pochin quëmaso' ninan.

³ Nani quëmaso' Tapirë'quën anoyatérano.

Piyapinën huayonanso ni'ton, nani sha'huitéran:

⁴ "Ca nohuanton quëmá quëran pipipisopitanta hua'anéntapona'," itéran.

⁵ Quëmaso' Sinioronquën ni'ton, ya'ipi inápaquë ya'huépisopita chinotérinën.

Co nisha nisha cancantatonhuë', pa'yapiro ninanso marë' chinotérinën.

⁶ Co a'na yosë quëma pochin ya'huérinhuë!

Inápaquë ya'huépirinahuë téranta', co quëma pochin nipihuë!

⁷ Quëmaso' chini chiníquën nanantérano.

Pa'pi tél'huatoro ya'noran. Anquë-ninénpita tancapitérinën.

⁸ Sinioro quëmaso' ya'ipi hua'a-néntérano.

¡Co insonta quëma pochin nininhuë!

Ya'ipi nanitapaton, no'téquéná-chin nonan.

¡Co insonta quëma pochin nininhuë!

⁹ Marë no'huitohuachina panca co'sacaitérin.

Quëmariáchin nanitérano asanoi-caso'.

¹⁰ Maréquë panca ma'sha ya'hué-rinso', co oshataranhue minséapon.

Chini chiníquën nanantaton inimiconénpita a'paran.

¹¹ Pi'iro'të', isoro'pa', inapitaso quëmaquën.

Ya'ipi isoro'paquë ya'huérinso quëmari acoran.

¹² Quëmari norti parti, sor parti, inapita acoran.

Taporo, Irmon, inapita motopiro'santa', quëmari acoran.

Inapitanta piyapi pochin nicaltona', chinotaponen.

Capa cancantatona', cantapona'!

¹³ Quëmaso' chini chiníquën nanantérano.

Inchinan tanpanénso' chiníquën ni'ton, yámminsétérano.

¹⁴ Quëmaso' noya coisë pochin ni'ton, no'téquéná-chin yonquiran.

- Napopináchin piyapi'sa nicaton,
ma'sona onpotacoso' no'të-
quën sha'huiran.
- Nosorotéranso', co nisha nisha
cancantéransohuë!,
ina pochin ninanso' co a'porin-
quënhuë!.
- ¹⁵ Noya ancantatona' chinotohua-
chinën, tëhuëñchachin capa
cancantapi.
- Quëmari Sinioro a'pintatë
pochin quëpaaran ni'ton,
noya pa'sapi.
- ¹⁶ Nani tahuëri quëma yonquiatë-
nën capa cancantapi.
No'tëquénáchin yonquiranso
marë' pa'yatérinën.
- ¹⁷ Tëhuëñchachin quëma cata-
huarancoi ni'ton, chiníquën
cancantarai.
- Naporahuatoi, noya noya
ya'noarai.
- Noya yonquirancoi ni'ton, chini
chiníquën nanantarai.
- ¹⁸ Sinioronénpoaso' iscoto pochin
nicaton, pa'poyarinpoa!.
- Noyasáchin nicaton hua'anëntë-
rinpoa!.
- ¹⁹ Piyapinénpita hua'natopiquë
pochin ya'notaton, sha'huí-
térän:
“Piyapinéhuépita quëran
a'nara quëmapi chiníquën
cancantérinso huayonahuë.
Cari catastuarahuë ni'ton, noya
noya acorahuë.
- ²⁰ Inaso', Tapi. Piyapinéhuë huayo-
nuhüeso'!
Ca marë' toma nipiquë opomo-
totohuachina,
copirno nicacaso marë'
acorahuë.
- ²¹ Inaso', cari chachin catastua-
rápo.

- Chini chiníquën nanantato
achinirápo.
- ²² Co inimiconénpitari ahuéarin-
huë!.
Co noyahüë' nipesopitari co
minséarinhuë!.
- ²³ Inimiconénpita cari chachin
minsétarahuë.
Inapotohuato, co huachi inapita
quënanaponhuë!.
- No'huipisopitanta', ata'huanta-
rahuë.
- ²⁴ Cari nosoroato catastuarápo.
Ca nohuanton chini chiníquën
nanantapon.
- ²⁵ Chiníquën nanantaton hua'a-
nëntapon.
Marë Pancail' quëran Iopira-
tisëiquë huarë' hua'anënta-
pon.
- ²⁶ Nontohuachincora, ‘quëmaso
tatahuëñquën, Yosënëhuëñ-
quën,
pa'poyaranco, nicha'léranco,
napotéranco,’ itaponco.
- ²⁷ Carinta', paninano'sa ahua'a-
nëntopiso pochin quëta-
rahuë.
Ya'ipi a'napita copirnoro'sa quëran,
chini chiníquën nanatarin.
- ²⁸ Ina nosororahuëso' co nishata-
rinhuë!.
Inarë'co anoyatérahuësonta', co
nishatarinhuë!.
- ²⁹ Ina quëran pipisopitaráchin
ya'huërenamën hua'anënta-
pona!.
Pi'iro'të ya'huëaso', co nishari
hua'anëntarinhuë!.
- ³⁰⁻³² Napoaponahuë', a'chintérahuë-
sopita a'pohuachina',
naporahuaton co camaitéra-
huëso pochin nanopihuachi-
nuhüë', ana'intarahuë.

- Pénënterahuësopita, camaitéra-huësopita,
inapitanta co yanatëtonaraihuë'
co noyahuë' nipachina',
huaraquë ahuérëso pochin nitarahuë.
³³ Inapotopirahuë', Tapiso' nosoroápo.
Nani sha'huitërahuë ni'ton, co nariantarahuë'.
³⁴ Inaro'co anoyatërahuëso',
yonquirápo.
Nani nonahuë ni'ton, inachachin nisápon.
³⁵ Caso noyasáchin nicato naporahuë:
Yoséco ni'to, no'téquën Tapi sha'huitërahuë.
Napoaton co nonpintarahuë'.
³⁶ Ina quérana pipipisopitarácincopirno ya'conpachina',
hua'anëntapona'.
Pi'i ya'huëaso', co a'napitari
hua'anëntarinhuë'.
³⁷ Yoquinta ya'huérárinso pochin
nicapona'.
Pi'iro'të ya'huérárinso co ta'huachátérasonhuë',
co nisharo'sari israiro'sa hua'anëntaponhuë'," itérano.
³⁸ Napaponahuë', Tapi
copirno shinpita no'huiton
ana'intérano.
Huayonpiranhuë', nocanaton
a'poran.
³⁹ Inarë'quën anoyatéranso
nariantérano.
Shinpita hua'anëntérin quérano
ocoiran.
⁴⁰ Ninanonënpita pairanën inimico-nënpitari pacointera'piarin.
Pëinënpitanta ohuatéra'piapi.
⁴¹ Inapotopi ni'ton, na'huëro'sari
nohuantopiso' mapi.

- Napotopiso marë' ya'caria
ya'huëpisopitari tēhuayatopi.
⁴² Quëma nohuanton inimiconënpitari chiníquën nicatona',
canapi.
Canatatona', capa cancantopi.
⁴³ Sahuëninën achi'motatë pochin
nitérano.
Ahuëtohuachinanta', co huachi
catahuanahuë'.
⁴⁴ Noya noya ya'nopirinhuë',
napoonin ya'norin huachi.
Hua'anëntacaso shiranënta',
të'yatatë pochin nitérano.
⁴⁵ Hua'qui nanopicaso niperinhuë',
tahuëri matérano.
Inapotéran ni'ton, pa'pi taparo
nisarin.
⁴⁶ ¡Ama huachi Sinioro na'pirëso
pochin nitocoisohuë'!
¡Ama huachi pën huëyarárinso
pochin no'huitáquësuhuë'!
⁴⁷ Sinioro, caso co hua'qui
ya'huëapohuë'.
Pi'pian marë' isoro'paqué
acorancoi.
⁴⁸ Co insö téranta ya'huéráponhuë'.
Co insonta chimirin quérano
cha'ësarinhuë'.
⁴⁹ Ya'nan nosororancoiso',
yonquiantaqué'.
¡No'téquënáchin nonaton Tapi
sha'huitéranso' yonquiquë'!
⁵⁰ Piyapinënpitaco nipiraihuë',
na'a piyapi'sa no'huirinaco.
No'huirinacoiso', cancanéhuë
quérano yonquirárahuë'.
⁵¹ Inapochin inimiconënpita nitárinaco.
¡Huayonanso shinpitaco niipi-
raihuë', no'huirinaco!
⁵² ¡Ma noyacha Sinioroso ni'ton,
ya'huëmiatarin paya!
¡Amen!

**Pi'pian marë' isoro'paquë
ya'huérëhuaso'**

Moisësë oraton naporinso'

90 ¹Sinioro quëmaso' pa'poya-
rancoi.

Iráca quëran huaré' a'pairancoi.

² Co'huara isoro'pa', motopiro'sa',
inapita ya'huéyátérasohuë',
quëmaso' ya'huéran.

Iráca quëran huaré' ya'huéran.

Tahuëri nitiquipirinhue téranta!,
quëmaso ya'huéápon.

Quëmasáchin Yosënquén.

³ Nanpirapirahuë', camaitaton:
“Piyapinquëma', amocan
taraantaco'”, ténan.

Topatana, chiminatoi amocan
taranai.

⁴ Tëhuëñchachin huaranca pi'inta
nipirinhue',
a'na tahuëriíchin pochin quë-
mariso' ni'nai.

Cara oraíchin tashi a'paitopiso
pochin niconin.

⁵ Chiniiri quëparinso pochin nitë-
rancoi.

Hua'naraiso pochin co hua'qui
nanpirahuë'.

⁶ Pacatoro yancotérinso pochin ninai.
Inaso', tashíramiachin noyápia-
chin ya'norin.

I'huaraya huarëso nipirinhue',
ahuirin.

Inapochachin quiyanta co
hua'qui ya'huéräihuë'.

⁷ Tëhuëñchachin ano'huitohua-
tēinquén, a'payanarancoi.
No'huihuatancoira, ata'huantérancoi.

⁸ Ya'ipi co noyahue' ninaisopita
nitotëran.

Po'oana quëran nicatoi osha-
huanpirahuë', ya'ipi nitotëran.

⁹ Tëhuëñchachin no'huihuatan-
coira,
hua'yanéhuë matérancoi.
Sétérarai quëran panca nii o'hu-
huatoira, co hua'quirinhue'.
Inapochachin nanpiraisonta', co
hua'quirinhue'.

¹⁰ Canchisë shonca pi'íchin nanop-
raiso nanirin.
Chiníquëno'saso', posa shonca
nanipi.
Ina nápo pi'ipi nanopitona nipa!-
yatopi.
Napopirinahuë', na'con na'con
sacai nipi.
Naporahuatona', a'napitarinta
amipi.
Naporápirinahuë', a'naroáchin
tahuëri na'huéhuachina,
chiminapi anta huachi.

¹¹ ¡Co incoi téranta no'huitonénquë
ma'sha onpotancoiso', nitotërai-
huë!
¡Co insonta no'huitomiatéranso',
nitotërinhue'!

¹² Co hua'qui isoro'paquë ya'huéa-
poihuë ni'ton,
catahuacoi yonquínahuan
ya'huë'i.

¹³ Sinioro tahuërétaantacoi.
¡Ama huachi no'huicoisohuë'!
Nosoroatoncoi catahuaantacoi.

¹⁴ Tahuëririahuachina, nosororan-
coiso' a'notocoi.
Inapotohuatancoi, quëma
cantanén cantatoi,
chiminaquë huaré' capa cancan-
tarai.

¹⁵ Na'a pi'ipi parisitérai.
Inanapo pi'ipi chachin cata-
huacoi noya cancanchii.

¹⁶ Quëma nohuanton piyapinén-
pitacoi, chiníquënanantë-
ranso ni'i.

Quiya quëran pipipisopitanta
ina chachin ni'ina'.

¹⁷ Na'con nohuantërai quëma
pochin cancanta'huaiso'.
Napoaton noya ni'coi.
Yanatérainquën ni'ton,
catahuacoí quëma nohuantë-
ranso chachin nii.

Sinioro noya noya
pa'poyerinpoaso'

- 91** ¹Sinioroso' chini chiniquën
nanantaton, ya'ipi nani-
taparin.
Ina ya'ipi cancanënpoa quëran
imapatëhua', sano ya'hué-
rihua'.
Chiniquën nanantaton a'paia-
rinpoa'.
² Sinioro nontohuatëhuara:
“Quëmaso Yosënëhuëñquën.
Na'pianaquë na'piraiso pochin
ya'copirancoi.
Inápa pairahuan ninano pochin
pa'poyerancoi.
Ma'sha onpohuatoira, quëma-
sáchin chinotérainquën,”
itéröhua'.
³ Pécotanquë ma'sha manëso pochin
ma'sha yaonpotopirinënpoahuë',
inaso nicha'sarinpoa'.
Naporahuaton ina nohuanton co
tiquito canio^c tiquiarinpoahuë'.
⁴ Anpiantëhuano'sa hua'huina
to'cohuetopiso pochin
a'paiarinpoa'.
A'paiarinpoa ni'ton, sano
ya'huéarihua'.
Iscoto ya'copirinpoaso pochin
no'téquën noninso pa'poya-
rarinpoa'.

⁵ Tashinta co manta të'huatacaso
ya'huërinhuë'.

Tahuërinta pë'chinan quëran
tëpainënpoaso' co të'huata-
rihuahuë'.

⁶ Tiquito canio matohuachina, co
tashi téranta të'huatarihu-
huë'.

Tahuërinta nani ma'sha onpopi-
röhuhuë', co pa'yanarihua-
huë'.

⁷ Ahuënanënpoa parti quëran
huaranca nanitopi taquicaiso'.
Inchinanënpoa quëranta shonca
huaranca taquirapirinahuë',
co canpoaso' ma'sha onpoari-
huahuë'.

⁸ Canpoara ya'piranpoa quëran
chachin
co noyahüë' nipisopita Yosëri
ana'intérins' ni'sarëhua'.

⁹⁻¹⁰ Canpoaso', Sinioro chachin pa'po-
yainpoaso marël acorëhua'.
Chini chiniquën nanantérins'
nontéröhua ni'ton, co manta
onpoarihuahuë'.

Co tiquito canio téranta macain-
poaso ya'huërinhuë'.

¹¹ Yosëri anquëninënpita a'paiin-
poaso marël camaiarin.
Intohuaso pa'néhuaquë, inapita
a'paiarinpoa'.

¹² Ama na'pique téranta i'pacaso
marëhuë',
imirina quëran masarinënpoa'.

¹³ Pa'piniro'sa', ya'huano'sa',
panca ma'sharo'sa',
inapita huáncana noya pa'sarëhua'.

¹⁴ Sinioro napotérinpoa':
“Nohuitatomaco nosororamaco
ni'ton,

^c91.3 *Tiquito canio topachina*: Co pénoton quëran topiso yonquipihuë!. Caniomia niponahuë'
ya'copachina, notohuaro' piyapi'sa tiquichanin.

inapita quëran nicha'ësaran-quëma'.
Co insonta nanitapaponquëmahuë!
15 Nontohuatamaco a'paniaran-quëma'. Ca chachin ca'tana-ranquëma'.
Ma'sha onpoatoma co napion ancantopiramahuë', nicha'ë-saranquëma'.

Inapotaranquëma ni'ton, naní quëran noya ni'sarinënquëma'.
16 Hua'qui tahuëri nanopitoma', noya ya'huëapoma'.
Nicha'ëranquëmaso' yonquia-toma', capa cancantarama', itérinpoa'.

**Sinioro chini chiníquën
nanantaton hua'anëntarinso'**

93 ¹ Sinioro hua'anëntarin huachi!
Noya noya a'morëso pochin ya'norin.
Chini chiníquën nanantaton camaitarin.
Ya'ipiro'pa' nóya acorin ni'ton, co pi'pian téranta nacontarin-huë'.
² Quëmaso Sinioro ya'huëmiatëran.
Nani ma'sha caniaritërin quëran huarë!, hua'anëntëran.
³ Quëmaso' Sinioronquën. Iro'-saso', panca co'sacaitatona ténëntopi.
⁴ Quëmaso napoaponahuë', inápaquë ya'huëran.
Maréro'sa co'sacaitatona ténëntopi quëran chini chiníquën nanantëran.
⁵ Sinioronquën ni'ton, camaitë-ransopita ya'huëmiatarin.
Noyasáchin nicaton, chino-térinënquënsö pëiquë ya'huëran.

Inaquë ya'huëran ni'ton, pëinënso' noyápiachin ya'norin.

**Capa cancantatëhua Yosë
cantanën cantahua'**

95 ¹ Huëco Yosë chinotahua': "¡Ma noyanquencha quëmaso paya!" itahua!.
Inaso' nóya a'pairinpoa ni'ton, capa cancantatëhua cantahua'.
Inaíchin nicha'ërinpoa!.
² "Yosparinquën Sinioro," itatëhua chinotahua'.
Nisha nisha cantanën canta-tëhua', pa'yatahua!.
³ Yoséichin chini chiníquën nanantërin.
Piyapi'saso' nisha nisha mosha-pirinahuë', Yoséichin chini chiníquën nanantërinso!.
⁴ Acoporo ya'huërinsopita quëran huarë! hua'anëntërin.
Ina inápa motopiro'santa', hua'anëntërin.
⁵ Marënta inari acoaton hua'anëntërin.
Yaniro'panta imirin quëran chachin ninin.
⁶ Huëco Yoséichin yonquia'ahua'.
Isonatëhua ina chinotahua'.
Ina nininpoa ni'ton, pa'yatahua!.
⁷ Inaíchin Yosënënpoa!.
Canpoaso' ina piyapinënpí-tanpoa ninéhua'.
Ohiucaro'sa hua'anëni pastoquë noya a'pairin.
Inapochachin Sinioronta noya a'pairinpoa!.
Ipora tahuëri ina nontarin-quëma ni'ton,
noya natanatoma yonquico!.
⁸ "Iráca inotëro parti shimasht-nëmapita huëcasoi!",

Miripaque, Masaque, inaquepita
co natérinacohue.

Ama inapita napopiso pochin
nicozohue.

⁹⁻¹⁰ Inapitaso' na'con catahuato,
catapini shonca pi'ipi nani
ma'sha quéterahue.

Inapotopirahué', co natétonaco-
hué' ténirinaco.

Napoaton inapita no'huito:
'Isopitaso', camaiterahuésopita
co yanatérinacohue!

Co yanohuitérinacohue!

Co cancanéhué yamapihué!

¹¹ Napoaton caso Yoséco ni'to,
no'téquen sha'huiterahue.
Co natétonacohue ano'huitéri-
naco ni'quéhuaré',
co onporonta noyaro'paqué
ya'conatona',
sano cancantaponahué',
ténahué," itérinquéma!

**Nasha cantanén cantatéhua',
Sinioro chinotahua'**

96 ¹Nasha cantanén cantatéhua',
Sinioro chinotahua'.

Ya'ipi isoro'paqué ya'huérrehua-
sopita

inasáchin chinotahua'.

² "Yosparinquén Sinioro," itaté-
hua', chinotahua'.

Nicha'erinfoaso', a'napitanta
sha'huitahua'.

³ Yoséso noyasáchin nicaton,
pa'yapiro nininsopita ninin.
Naporinso ya'ipi piyapi'sa sha'-
huitahua'.

⁴ Yoséso chini chiníquén nanantérin.
Inasáchin chinotacaso ya'huérin.
Mamanshiro'saso' topinan
quérán tē'huatopi.

Yosé tēhuéñchinso' tē'huatacaso
ya'huérin.

5 Piyapiro'sa mamanshinénapi-
taso', co máquenhué.

Sinioroso nipiñinhué', pi'iro'té
acorin.

6 Yoséso huénaráchin huénará-
chin ya'norin.

Chini chiníquén nanantérin.
Ina chinotacaso pëiqué nani
ma'sha noyápiachin
ya'huérin.

7 Nisha nisha piyapinquéma',
Sinioro yonquiatoma chinotoco'.
Chini chiníquén nanantérinso
maré' pa'yatoco'.

8 Noya nicatéhua ina natéahua'.
Ma'sha ina maré' quécatéhua',
chinotacaso pëi' i'iratéqué
niyontoanhua'.

9 Sinioro pëinénso', noyápiachin.
Ina i'iratéqué ya'conatéhua
chinotahua'.
Ya'ipi piyapi'sari ina tē'huac-
china'.

¹⁰ Nisha nisha naciono'saqué
ya'huépisopitanta':
"Sinioro hua'anéntérinpoa
huachi.

Isoro'pa' noya acorin ni'ton, co
huachi nacontarinhué'.

Nisha nisha piyapinpoa nipiřé-
huahué',
napopináchin nicanponoa'
hua'anéntarinpoa'," toco'.

¹¹ Inápaqué ya'huépisopita capa
cancanchina'.

Isoro'paqué ya'huépisopitanta
capa cancanchina'.

Marénta ténenchin.

¡Nani ma'sha inaque ya'huépi-
sopitanta capa cancantatona
ténenchin!

¹² ¡Sharo'santa noya noyatapona'!
Nararo'santa', capa cancantéreso
pochin noya noyatapona'.

¹³ ¡Sinioro o'maton hua'anëntarinpooa ni'ton, napoapi!
¡Ya'ipi piyapiro'sa no'tëquën hua'anëntarin!

Noya coisë pochin nicaton, hua'anëntarinpoa!.

Nininpoa ni'ton, Sinioro chinotacaso ya'huërinso'

100 ¹ Ya'ipi isoro'paqué ya'huërehuasopita, capa cancantatëhua Sinioro cantanëñ cantahua!.

² Capa cancantatëhua Sinioro pa'yatahua!. Capa cancantatëhua ina chino-tacaso pëiquëñ ya'coanhua!.

³ Yoséíchin chini chiníquën nanantérin.
Ina nitotoco campitanta!. Inaso nininpoa ni'ton, hua'anënterinpooa!.

Ina piyapinënpooa canpoaso!. Ohuicaro'sa hua'anëni a'pairinso pochin noya a'pairinpoa!.

⁴ Chinotacaso marëñ ya'conpatëhua!: "Yosparinquën Sinioro.

¡Ma noyanquëñcha ni'ton, catahuarancoi paya!" itahua!.

⁵ Sinioroso' noyasáchin ninin. Nosoromiatërinpoa ni'ton, co onporonta a'poarinpoahuë!. Sha'huiërinpoaso chachin hui'nanpoa!, shia'huayanënpooa!, inapitanta noya catahuarápon.

Yosë nosororinpoaso'

Isona canta, Tapiri ocoirin

103 ¹⁻² Pa'pi pa'yatato ya'ipi cancanëhuë quëran Sinioro chinotarahuë.

Inaso' nöya ni'ton, ya'ipi canca-nëhuë quëran napoarahuë.

Noya catahuarinco ni'ton, "Yosparinquën," itarahue. Ya'ipi catahuarincosopita yonquirápo.

³ Ya'ipi co noyahue' ninahuësó' inquitérinco. Ya'ipi caniorahuësonta!, anoya-térinco.

⁴ Ana'intincoso ya'huëpirinhue', chimirin quëran nicha'érinco. Pa'pi nosoroatonco nöya ni'ninco.

⁵ Noya cosharoráchin a'carinco. Inapotatonco, panca onian anporonëñ quëran nitapaantarins pochin acorinco.

⁶⁻⁷ A'naquënsó', a'napitari ma'sha onpotatona!, aparisitopi.

Inapotohuachinara, Siniorori noya coisë pochin nicaton catahuarin. Yonquirinso chachin iráca Moisësë anitotérin.

Nani ma'sha nininsopitanta israiro'sanpoa anitotérinpoa!.

⁸ Sinioroso' noyápiachin cancan-térin.

A'naroáchin yanisorotérin. Co a'naroáchin no'huitérinhue'. Piyapinënpooapita nosoromiatërinpoa!.

⁹ Co apira apira pënëninpoahuë!. No'huihuachinpoanta!, co no'huimiatérinpoahuë!.

¹⁰ Pa'pi co noyahue' nicatëhua!, oshahuuanpiréhuahuë!, co nanirinso chachin ana'intërinpoahuë!.

¹¹ Noya nicatëhua natëhuatëhua!, nosoromiatarinpoa!.

Isoro'pa' quëran pi'iro'tëso' co nincantarihuahuë!.

Inapochachin Yosë nosororin-poasonta!,

co ya'ipi nitotarihuahuë!.
¹² Pi'i pipirin quérana, ya'coninqué
huaré! áquë ténéhua!.
 Ina quérana áquë áquë pochin
Yosëso oshanénpoa inquitaton-
poa!, naniantérin.
¹³ Ina noya nicatéhua natéhua-
tēhua!, nosoroarinpoa!.
 Quémapi hui'nin nosororinso
pochin nitarinpoa!.
¹⁴ Canpoaso!, amocan quérana
nininpoa ni'ton,
co chiniréhuasohuë!, nitotérin.
 Napoaton nosororinpoa!.
¹⁵ Isoro'paquë canpoaso' panpa-
toro pochin niconéhua!.
 Yanco huésoatérinso pochin
ninéhua!.
¹⁶ Inaso' ihuani pihuité pochin
nipachina,
a'naroáchin capa ninin huachi.
 Inapochachin canpoanta
chiminpatéhua!,
a'naroáchin naniantérinénpoa!.
¹⁷ Napoaponahuë!, Sinioro noya
nicatéhua natéhuatéhuaso!,
nosoromiatarinpoa!.
 No'téquénáchin yonquiaiton,
shinpoapitanta catahuarápon.
¹⁸ Canpoaré anoyatérinso naté-
tēhua!,
camaitérinsopitanta natéhua-
tēhua!, inapotarinpoa!.
¹⁹ Yosëso inápaquíe ya'huéaton,
ya'ipi hua'anéntérin.
²⁰ Anquéniro'sanquémanta chiní-
quén nanantapomarahuë!,
Sinioro chinotoco!.
 Canpitaso ina camaihuachin-
quémama a'naroáchin naté-
rama!.
²¹ Inápaquíe hua'huayátérahuë
ya'huéramasopitanta!, ina
chinotoco!.

Canpitaso ina natéтома!,
nohuantérinso' ninama!.
²² Ya'ipi isoro'paquë ya'huérama-
sopitanta!,
Sinioro chinotoco!.
 Ya'ipi hua'anéntérinque ya'hué-
ramasopita
ina chinotoco!.
 Ya'ipi cancanéhué quérana
Sinioro chinotarahuë.

Nani ma'sha acorinsopita
Yosëri noya a'pairinso'

104

¹ Ya'ipi cancanéhué quérana
Sinioro chinotarahuë.
 Téhuéñchachin quémaso! Sinioro
chiníquén nanantéran.
 Noyápiachin a'moton, huénará-
chin huénaráchin ya'noran.
² Quémaso! noyasáchin nicaton,
tahuéri pochin cancantérano.
 Né'météquë pa'shíntérëso
pochin pi'iro'tënta acoran.
³ Marë aipi inápa pë'satë' pëi
pochin
ya'huécamaso marë! acoran.
 Chitoronta!, toronanén pochin
quéparinquén.
 Ihuaonta!, anpiantéhuan pochin
nicaton, quéparinquén.
⁴ Ihuano'santa comisiono'sa
pochin acoran.
 O'coriro'santa piyapinénpita
pochin natérinén.
⁵ Simintonén'ton acorahuaton,
isoro'pa! noyá acorin.
 Co onporonta nichil'uincapónhuë!.
⁶ A'moréhuaso!, nonénpoa imoté-
rino pochachin
marëri naporo ya'ipiro'pa'
imotérin.
 Motopiro'sa quérana huaré!
imotérin.
⁷ Quémari sha'huitohuatana,

- huinquintatë pochin nicaton
pa'mairin.
- Huira pochin nonanso' natana-
huaton, ta'arin.
- ⁸ Napor'o' motopiro'santa',
moncorointapi.
Motopianaro'santa', pa'mapi.
Inséquësona quémari sha'huitë-
ranqué nanipi.
- ⁹ Marënta ya'huëcaso', acotëran.
Co inaquëran pipiton isoro'pa'
imotaponhuë!.
- ¹⁰ Quëma nohuanton no'pa'
quëran i'sha pipiton pancai-
térin.
Pa'ihuachina, motopianaro'sata-
quëchin pa'ipi.
- ¹¹ Inaquë tanan ma'sharo'sa o'opi.
Tanan moraro'santa ina
o'otona', yamoro inquipi.
- ¹² I yonsanquë inairaro'sa
hua'huatopi.
Nararo'saquë huënséatona',
përarantapi.
- ¹³ Ya'huëran quëran huarë!
o'nан a'paimaton motopiro'sa
shipirotëran.
Isoro'pa' yamororëso pochin
nisapirinhuë!,
ina a'paimahuatana
yamororinso inquirinso pochin
ninin.
- ¹⁴ Quëma nohuanton pastoro'sa
ma'sharo'sa marë' a'shinpi.
Piyapi'santa sha'topiso' noyato-
huachinara,
cosharo ya'huëtopi huachi.
- ¹⁵ O'otona noya ancantacaiso
marë' huinonta ya'huëtopi.
Ya'pirina tapacaiso marë'
tomanta ya'huëtopi.
Capatona chinacaiso marë'
paonta ya'huëtopi.
- ¹⁶ O'nanpachina nararo'santa',

- yamoro inquirinso pochin nipi.
Nipano motopiquë
nonararo'sa Siniorori sha'nins
napopi.
- ¹⁷ Inaquë inairaro'sa hua'huatopi.
Pino nararo'saquënta', yo'huin
taméro'sa huënsépi.
- ¹⁸ Inápa motopiro'saquëso',
chiporo'sa ya'huërin.
Natëeanaro'saquënta', shihua-
niro'sa ya'huërin.
- ¹⁹ Tahuëri tantiacaiso marë' yoqui
acoran.
Pi'inta nitóton pochin ora nani-
huachina, na'pipon pa'sarin.
- ²⁰ Tashihuachinanta',
yaráton a'mopiquë isoro'pa'
imotérëso pochin nitëran.
Napor'o tashi pa'téro'saso', pipi-
rapi.
- ²¹ Pa'piniro'sa tanatona', përaran-
tapi.
Inapoatona cosharonëna', Yosë
natanapi.
- ²² Pi'i pipihuachina napoaponahuë!,
huë'ëshinantënaquë
quëhuëntapi.
- ²³ Napor'o' piyapi'sa ya'huëre',
sacatapona pa'pi.
Sacatochinaichin nii'huapi.
- ²⁴ ¡Ma'pitacha Sinioro quëmaso'
ninan paya!
Noya yonquiaton nani ma'sha
acoran.
Nani ma'sha ninansopita
isoro'pa' mëntatérin.
- ²⁵ Quëmari chachin marë acoran.
Inaso' pancai' ni'ton,
co pi'pisha téranta aquëtëran
quënantérëhuë!.
Inaquë pa'pi notohuaro' ma'sha
ya'huërin.
A'naquën panca, a'naquën
hua'huishin.

- ²⁶ Inaso', panca nancharo'sari pa'térin.
 Inaqué nipiatan ya'huérin.
 Inaso', panca ma'sha.
 Quémari ina ma'sha, maréqué ya'nipiitacaso maré' acoran.
- ²⁷ Ya'ipi inapita quémari cosharo quétacaso! ninarinën.
- ²⁸ Quémari quétohuatana coshatopi huachi.
 Imiranën ihuétaté pochin nito-huatana,
 noya noya nininso' capatona natépi.
- ²⁹ Apiratohuatana, pa'pi pa'yanpi.
 Niinëna matohuatana, chimi-napi.
 Inapoatona', amocan taraantapi.
- ³⁰ Ispiritonën a'paimahuatana,
 nani ma'sha acoantaran.
 Isoro'pa' anashataté pochin nitaantaran.
- ³¹ Sinioro noya noya nininsoso', ya'huémiatarin.
 Nani ma'sha acorinsopita nicaton, inaso' noya cancantérin.
- ³² Siniорori nocohuachina,
 isoro'pa' nacontérin.
 Motopiro'santa carihuachina,
 conai tomontérin.
- ³³ Nanpito në'catasoco, Sinioro chinotarahuë.
 Nisha nisha cantanën cantato ina chinotarahuë.
- ³⁴ Inasáchin yonquirahuëso nito-taton, noya cancanchin.
 Inaíchin yonquiato caso noya cancantérahuë.
- ³⁵ Oshahuano'sa isoro'paqué ya'huépisopitaso', ta'huanchina'.
 Ya'ipi inpioro'santa', copichina'.
 Ya'ipi cancanéhuë quéran Sinioro chinotarahuë.

Ya'ipinquéma':
 "¡Ma noyanquiéncha quëmaso Sinioro paya!" itoco'.

Israiro'sa catahuaton Sinioro nani ma'sha nininso'

105 ¹⁻²Nisha nisha piyapi'sa Sinioro naporinso sha'huitahua'.

"¡Yosparinquén Sinioro," itatéhua!, nisha nisha cantanën cantahua! Na'con catahuarinpoaso!, sha-huihua'.

³ Inaso', noyasáchin ninin.
 Ina imaréhua ni'ton, nipa'yata-hua'.
 Ya'ipi Sinioro chinotéréhuaso-pita, capa cancantahua'.

⁴ Sinioro' chini chiníquén nanantérin ni'ton, inasáchin chinotahua'.
 Noya nicainpoaso maré' chiní-quén yonquia'ahua'.

⁵ Nani ma'sha huéhuépiro ninin-sopita a'norinso', ama naniantahuasohuë!.
 A'chintatonpoa sha'huitérinpoa-sonta', ama naniantahuasohuë!.

⁶ Canpoaso' Apraan, Cacopo, inapita shinpitanpoa'.
 Sinioro nani huayoninpoa ni'ton, noya natanco'!

⁷ Sinioro Yosënënpoa ni'ton, ina hua'anéntérinpoa'.
 Inaso', ya'ipiro'pa' hua'anéntérin.

⁸⁻⁹ Apraan, Isaco, inapitarë nani anoyatérin:
 "Caso Yoséco ni'to, catahuaran-quéma!", itérin.
 Nani sha'huitaton, co nanianta-rinhuë!.

- Huaranca shinpita huénton
ya'huépironta', co nanianta-
rinhuë!.
- ¹⁰ Cacoposo', Israiro itopi anta!.
Inarë anoyatérinso', co onpo-
ronta nishataponhuë!.
- ¹¹ Ina sha'huitaton:
“Quémari iso Canaan no'pa'
hua'anéntaran.
Carinquén quétaranquén ni'ton,
napoaran,” itérin.
- ¹² Ya'nan ya'huéapona', caraíchin
ya'huépi.
Topinan nisharo'sa pochin
ya'huépi.
- ¹³ A'na nacion quérán a'na
nacionqué pa'pi.
Nisha nisha copirnoro'sari
hua'anéntérinqué pa'pi.
- ¹⁴ Inséqué téranta pa'pachinara,
co Yosë nohuantérinhuë' a'napi-
tari ma'sha onpotacaiso'.
Copirnoro'santa! ana'intaton,
pënénin:
- ¹⁵ “Ama huayonahuésopita no'huí-
cosohuë!.
Pénéntona'piro'sa acorahuëso',
ama ma'sha onpotocosohuë'”
itérin.
- ¹⁶ Yosë nohuanton iráca tanarotopi.
Capa, co manta capacaiso
ya'huérinhuë!.
- ¹⁷ Napoaponahuë', ina nohuanton
Cosí quéchitérin.
Inaso', a'na hua'ani camaicaso
marë' pa'anin.
- ¹⁸ Pa'huéquén catinaquétatona',
oquérë oquérëtopi.
Ina quérán tashinan pëiquënta
po'mopi.
- ¹⁹ Sinioro nanamén sha'huirinso
marë' piyapi'saso':
“Téhuénchachin ta'ma
naporë'po'”, topirinahuë!,
- tanarotacaiso naniquë huarë',
natépi huachi.
- ²⁰ Copirnori camaihuachina,
ocoipi huachi.
Inaso' copirno notohuaro' piya-
piro'sa camairin.
- ²¹ Ocoirahuaton chiníquén nanan
quétérin.
Yalípi hua'anéntérinqué camai-
tacaso marë' acorin.
- ²² Ansianoro'sa', hua'ano'sa',
inapita a'chintacaso marë'
acorin.
A'chintohuachina, na'con na'con
nitotopi huachi.
- ²³ Ina quérán Israironta inátohua
pa'marin.
Ina chachin Cacopo itopi anta!.
Pa'marahuaton nisharo'sa
pochin Iquipitoqué yacapa-
térin.
Iráca Noi hui'nin Camo itopiso'
no'pa' maninqué yacapa-
térin.
- ²⁴ Yosë nohuanton inaquë israiro'-
sanpoa na'amiatéröhua!.
Ya'huéhuano'sa quérán, chini
chiníqueno'sa nicoantarë-
hua!.
- ²⁵ Napoaponahuë', ina nohuanton
chachin
iquipitoro'sari shimashonénpoa-
pita inimicotopi.
Nonpintatona', sacatopiso marë'
co pahuérëpihuë!.
Yosë piyapinénpita nipurinahuë',
inapotopi.
- ²⁶ Napohuachina piyapinéñ
Moisésë itopiso' a'patérin.
Aaronta huayonin ni'ton, inarë
pa'nin.
- ²⁷ Iquipitoro'sa ni'tonénaquë
nisha nisha huéhuépiro nininso-
pita a'nopi.

- Camo itopiso' no'pa' maninquë inapopi.
- ²⁸ Yosë nohuanton iquipitoro'sa tashiri imotérin.
- Inapoaponaraihuë!, co yanatëto-pihuë!.
- ²⁹ Iquipitoquë iro'sa ya'huérinso', huënai' atarantérin, samiro'sa tiquirin, napotérin.
- ³⁰ Ya'huépiso no'pa' nani chachin huarira ana'atérin.
- Copirno huë'erínso patoanaquë huarë! ya'compi.
- ³¹ Sinioro nonpachina tonca, ico, inapita na'amiatopi.
- Inapitari iquipitoro'sa aparisi-topi.
- ³² O'nan pochin ocai a'paimarin. Pënë chachin anotérin.
- ³³ Oparoro'sa!, iquiraroro'sa!, inapita paquitérin.
- Ya'ipi nararo'sa Iquipitoquë ya'huérinso!, paquitérin.
- ³⁴ Yosë noantahuachina, sëqué-reñta canquirin.
- Pa'pi notohuarol' ni'ton, co pichinahuanhué!.
- ³⁵ Sharo'sa!, pacatororo'sa!, ya'ipi inapita pë'yarin.
- ³⁶ Inaque chachin paninano'santa tiquirin.
- Ya'ipi ya'nán hua'huatopisopita napotérin.
- ³⁷ Inapotaton piyapinënpita Iquipito quëran ocoirin.
- Inapitaso' orohuanatona!, prata-huanatona!, ma'huano'sa pipipi.
- Papona pochin co manta onpo-pihuë!.
- ³⁸ Pa'piso' nicatona iquipitoro'saso!, nónya cancantopi huachi.
- Nani ma'sha onpoatona!, pa'pi pa'yanpirinahuë!.

- ³⁹ Panca chitoroquë ya'copiatë pochin
- Yosëri piyapinënpita nitérin.
- Tashinta a'pintacaso marë' ina chitoro chachin pën pochin acorin.
- Nosha nohuantuohuachinara, ocoron pochin nininso', hua'huayátérahué a'patiirin.
- ⁴⁰ Cosharo inápa quëran o'marinso'
- a'caton noyá anatérin.
- ⁴¹ Natetënta nipoatahuaton, notohuarol' i'sha ocoirin.
- Inaso', tèquëin pochin inotéro parti pa'térin.
- ⁴² Piyapinënpita Apraan itopiso' sha-huitérinso yonquiaton, naporin.
- ⁴³ Inapochin Yosëri piyapinënpita ocoihuachina, capa cancantatona!, "nonca, nonca," charapi.
- ⁴⁴ Nisha nisha naciono'sari no'pa' hua'anëntopiso osérëtahuaton,
- inapita quëtérin.
- Sacatatona acopisopitanta!, inapotérin.
- ⁴⁵ Pénentérinsopita, a'chininsopita, inapita noya nicatona natëcaiso marë' napotérin.
- "¡Ma noyacha Sinoroso paya!" toco!.
- Sinioro piyapi nosoroaton
yacatahuarinso'**
- 107** ¹ Sinoroso' nónya.
- Naporahuaton nosoro-miatérinpoa!.
- Napoaton, "Yosparinquén," itahua!.
- ² Inimicoro'sa quëran Sinioro nicha'érinpoasopita,

napoa'ahua!.

³ Nisha nisha no'paro'sa quëran ayontoantarinpao!.

Norti quëran, sor quëran, pi'i pipirin parti quëran, ya'conimso parti quëran, ya'ipi inaquëranpita ayonto-ninpoa!.

⁴ A'naquënso', inotéro parti chihuëatona', pa'sápirina-huë!, co a'na ninano téranta ya'huë-caiso marë' quënanpihuë!.

⁵ Tanatona co huachi chinipihuë!. Yamorotona', yachiminpi huachi.

⁶ Napohuachinara, co napion cancantatona', Yosë nontopi.

Naporor' inari nicha'érin.

⁷ Ina nohuanton noya ira quënanpi.

Ninanoquë pipitona noya ya'huëpi huachi.

⁸ Sinioroso nosoromiatérinpoa ni'ton, nani ma'sha onporëhuaquë pa'yápiro ninin.

Inapoaton catahuarinpoa!. Ina marë!, "Yosparinquén Sinioro," itahua!.

⁹ Pa'pi yamorotohuatéhuara, ina chachin inquitérinpoa!. Pa'pi tanahuatéhuaranta', napo-térinpoa!.

¹⁰⁻¹¹ A'naquëonta co noyahue' nica-tona!, tashinanquë tē'yatopiso pochin chiníquén parisitopi.

Inapoatona', chiminchináchin nipi.

Sinioro camaitérinso co natétonaraihuë!, napopi.

Ina nohuantérinso' nitotapona-raihuë' nocanpi.

Ina marë' catinaquëtopinan parisitopi.

Inapoatona', pa'pi sëtopi.

¹² Sinioro nohuanton chiníquén sacato tē'yanantopi. I'patona anotohuachinaranta', co macari catastuarinhuë!.

¹³ Napohuachinara, co napion cancantatona', Yosë nontopi.

Naporor' inari nicha'érin.

¹⁴ Tashinanquë tē'yataté pochin nito-pirinahuë!, ina quëran ocoirin. Catinaro'santa', oshitéra'piaton nicha'érin.

¹⁵ Sinioroso' nosoromiatérinpoa ni'ton, nani ma'sha onporëhuaquë pa'yápiro ninin.

Inapoaton catahuarinpoa!. Ina marë!, "Yosparinquén Sinioro," itahua!.

¹⁶ Ya'coanaro'sa sha'pi hua'na quëran nimirinhuë!, pa'quira'piarin.

Hua'nano'santa hua'namia quëran nimirinhuë!, inapotéra'piarin.

¹⁷ A'naquën nipa'yatacisoráchin cancantatona', a'naratipita nipi. Co noyahue' nisápatona', caniopi huachi.

¹⁸ Co'chachin nicatona a'pocosharotopi.

Napoatona tapinanpitérapi.

¹⁹ Napohuachinara, co napion cancantatona', Yosë nontopi.

Naporor' inari nicha'érin.

²⁰ Ina nohuanton noyatopi. Po'oroquë pacacaiso nimirinhuë!, cha'ëpi.

²¹ Sinioroso' nosoromiatérinpoa ni'ton,

- nani ma'sha onporëhuaquë
pa'yápiro ninin.
Inapoaton catahuarinpoa'.
Ina marë', "Yosparinquën
Sinioro," itahua'.
- ²² "Ma noyacha Sinioro'so' nosoro-
rinpoa paya,"
ta'tehua ina chinotahua'.
Noya ancantatéhua',
nani ma'sha naporinso sha'hui-
hua'.
- ²³ A'naquënta', nanchaquë marë
pa'topi.
Ma'sha quëpatona pa'anacaiso
marë' napopi.
- ²⁴ Inaquë Sinioro
huëhuépiro nininsopita a'no-
rindo ni'pi.
- ²⁵ Inari camaihuachina,
panca ihuan pa'sarin.
Inapohuachina panca co'sacai-
térin.
- ²⁶ Inari pil'iro'të parti nancha
anë'pétérin.
Inapotahuaton a'pamaantarin.
Napohuachina, co huachi nanopi-
chináchinhue' cancantopi.
- ²⁷ Napoatona', no'pirahuëro'sa
pochin pisancaroconpi.
Nitotonos'a nipurinahuë', co
huachi manta nanitopihuë'.
- ²⁸ Napohuachinara,
co napión cancantatona Yosë
nontopi.
Naporos' inari nicha'érin.
- ²⁹ Ina nohuanton ihuan copi ténin.
Co'sacainta asanoirin.
- ³⁰ Naporinso marë' noya cancan-
topi.
Inapotaton, chinopiso nonshi-
nanquë chachin
canconacaiso', catahuarin.
- ³¹ Sinioro'so' nosoromiatérinpoa
ni'ton,

- nani ma'sha onporëhuaquë
pa'yápiro ninin.
Inapoaton catahuarinpoa'.
Ina marë', "Yosparinquën
Sinioro," itahua'.
- ³² Ya'ipi imarëhuasopita niyonto-
nëhuauquë ina chinotahua'.
Ansianoro'santa', niyontonpiquë
ina pa'yachina'.
- ³³ Inari chachin iro'santa ayaniton,
inotéro atarantérin.
I'shanaro'sa ya'huërinquënta',
yaniro atarantérin.
- ³⁴ Noyer'o'panta nipurinhuë', ina
nohuanton nitapirin.
Ya'huëhuano'sa co noyahue'
nipiso marë',
ana'intaton inapotérin.
- ³⁵ Inotéronta napoaponahuë',
noyaro'pa' atarantérin.
Na'a i'sharo'sa', sonoro'sa',
inapitari tahuitérin.
- ³⁶ Tanarotopisopita inaquë acorin.
Inapitaso ya'huëatona', ninano-
ro'sa ocoipi.
- ³⁷ Inaquë sha'tatona', notohuaro'
nitérinsonpita mapi.
Oparoro'santa ya'huëtopi.
- ³⁸ Yosëri catahuarin ni'ton, na'a-
miatopi.
Pë'tahanenäpitanta', sacóshin
ana'atopi.
- ³⁹ Hua'qui quëran co noyahue'
nipisopitari atapanin.
Chiníquën aparisisatona', shiti-
quipi.
- ⁴⁰ Yosëriso napoaponahuë', inapita
ana'intaton,
inotéroro'saque achihuérin.
- ⁴¹ Popriyatopisopitaso' nicha'érin.
Noya nipi ni'ton, noya noya
acorin.
Hui'ninapitanta', notohuaro'
ya'huëtopi.

Ohuicaro'sa pochin na'api.

⁴² Noya nipsisopitaso' ina nicatona',
capa cancantopi.

Co noyahue' nipsisopitaso nipi-
rinhue', ta'topi.

⁴³ Yonquínahuan nipatamaso',
sha'huitaranquëmasopita
yonquico'.

Yosë nónya nosororinpoaso',
yonquiráco'.

**Siniorori copirno chiníquën
nanan quëtérinso'**

Isonta canta, Tapiri ocoirin

110 ¹Yoséri Sinioronéhuë
sha'huitérin:
“Inchinanéhuë quëran huënsë-
qué”.

Inimiconénpita carinquën
minséchinquën,” itérin.

² Ina napotérinquën ni'ton, cata-
huainquën.

Inimiconénpita minséra'piaquë'.
Nani Quirosarinquë hua'anénta-
caso marë' acorinquën.

³ Copirno ya'conanso tahuéri
chachin,

piyapinénpita noyá nitapara-
huatona', pa'yataponen.

Natëmiatinénquënso marënta',
sha'huitaponen.

Poroncayo nani tashi shipihu-
nins pochin

hui'napitéransonta ina chachin
nisápon.

⁴ Yosë chachin nani sha'huitérin-
quë:

“Caso Yosëco ni'to, no'téquë'
sha'huitaranquën:

Quëmaso' noya noya corto
hua'an acoaranquën.

Miriquiso^d pochin nisaran.

Co onporonta pipiaranhue'," itë-
rinquën.

⁵ Yosëso inchinanën quëran
ya'huëarin.

Ana'intacasó tahuéri nanihua-
chin,

copirnoros'a ata'huantapon.

⁶ Nacionos'a ayontonahuaton
coisë pochin nisarin.

Notohuaros'a piyapi'sa tiquiarin.
Itohua itohua inimicoro'sa
pa'pamotora'piapon.

⁷ Huëcapon pochin i'shanaquë
i'sha o'osarin.

Ina o'oton chiníquën cancan-
tiintapon.

**Yosëichin chinotacaso
ya'huërinso'**

115 ¹Quëmasáchin noya
noyanquën ni'ton,
pa'yachinën.

Nosoromiatatoncoi catahuarancoi.
Napoaton co quiyaso' pa'yatii-
nacoiso ya'huërinhuë'.

² Inpioro'saso', têhuatona natani-
nacoi:

“¿Inséquëta ipora Yosënë-
maso'?” itérinacoi.

³ Yosënëhuëiso', inápaquë
ya'huëarin.

Inaora nohuanton ma'sona
nohuantérinso' ninin.

⁴ Inpioro'saso', oro quëran
mamanshiro'sa nipi.

Prata quëraonta nipi.

Inaora imirina quëran nicatona',
moshapi.

⁵ Inapitaso' nanamëna ya'huëta-
ponaraihuë',

^d 110.4 Miriquiso naporinso nitotacaso marë! Gen 14.18-20 nontéquë!. Heb 6.20-7.28 inaquënta nontéquë!

- co nanitopihuë' nonacaiso'.
Ya'pirahuanponaraihuë', co
nanitopihuë' quënantacaiso'.
- ⁶ Huëratéhuanaponaraihuë', co
natantopihuë'.
- Nitéhuanaponaraihuë', co nani-
topihuë' imëtacaiso'.
- ⁷ Imirahuanaponaraihuë', co
nanitopihuë' së'quëtacaiso'.
- Nantéhuanaponaraihuë',
co nanitopihuë' iratacaiso'.
- Co conopiranëna téranta irinin-
huë'.
- ⁸ Ina nina'piro'santa', mamanshi-
ro'sa pochin niconpi.
Ina moshapisopitanta', inapita
pochachin niconpi.
- ⁹ Israiro'sanpoaso', Sinioroíchin
chinotahua'.
- Inaso', catahuatonpoa pa'poya-
rindo'.
- ¹⁰ Corto hua'ano'sanquëma', Sinio-
roíchin chinotoco'.
Inaso', catahuatonpoa pa'poya-
rindo'.
- ¹¹ Sinioro noya nicatoma natëra-
masopitanta',
inaíchin chinotoco'.
Inaso', catahuatonpoa pa'poya-
rindo'.
- ¹² Sinioroso yonquiantarinpoa
ni'ton,
catahuamiatarinpoa'.
Ya'ipi israiro'sa catahuararin.
Corto hua'ano'santa napotarin.
- ¹³ Ina noya nicatoma natëpisopi-
tanta', catahuararin.
Hua'ano'sa', topinan piyapi'sa',
inapitanta imapachina', cata-
huararin.
- ¹⁴ Sinioro chachin catahuain-
quëma
na'con na'con hui'nahuanco'.
Hui'namapitanta inapochin.

- ¹⁵ Sinioroso' pi'iro'të, isoro'pa',
inapita acorin.
Ina chachin canpitanta cata-
huainquëma'.
- ¹⁶ Sinioroso', pi'iro'të hua'anën-
térin.
Isoro'paso nimirinhue',
piyapinpoa ahua'anentérinpoa'.
- ¹⁷ Chiminpisopitaso', tanahuantá-
piquë pa'pi'.
Inaqué pa'sahuatona', co huachi
nanitopihuë' Yosë pa'yata-
caiso'.
- ¹⁸ Canpoaso nimirinhue' ipora
quëran huarë'
"Yosparinquën Sinioro," tosápa-
rihua'.
Naporahuaton: "¡Ma noyacha
Yosëso paya!" itahua'.
- "Yosparinquën Sinioro,"
ta'ton chinotérinso'
- 116** ¹Co napión ancantato
nontérahüeso',
Sinioro natanatonco catahua-
rinco.
Napoaton carinta', ina noso-
roato pa'yatérahüé.
- ² Nosoroatonco a'panirinco ni'ton,
chiminaquë huarë' ina chinotápo.
- ³ I'hua iquitato, "chiminapo,"
topirahuë.
Naporó' pa'pi të'huato, co
napión ancantérahüé.
- ⁴ Naporó' Sinioro nontérahüé:
"Nicha'eco Sinioro, ama
chimiinsohüé!" itérahüé.
- ⁵ Sinioroso' nosorotochináchin
cancantérin.
Noya coisé pochin pa'poyatérin.
Noyápiachin cancantérin.
- ⁶ Sinioroso' sa'ahuaroso' a'pairin.
Co'chachin nicasoco nicha'ë-
rinco.

- ⁷ Sinioro nosoroatonco catahuarincō ni'ton,
sano cancantaantarahuë.
- ⁸ To'coitérēso pochin nicato na'nērápirahuë!, nicha'érinco.
Chimirin quēran nicha'érinco
ni'ton,
- ⁹ Siniorofchin isoro'paquë natëa-
rahuë huachi.
- ¹⁰ Parisitaporahuë!: “Sinioro nicha'ésarinco ni'ton,
sha'huiarahuë,” tēnahuë.
- ¹¹ Napoaporahuë!, parisítápato
naporahuë:
“Ya'ipi piyapinpoa nonpiné-
hua!,” tēnahuë.
- ¹² Iporaso naporahuë:
“¿Onporahuatocha ya'ipi Sinioro
catahuarincoso maré!
i'huérēchi nicaya?” tēnahuë
yonquiatō.
- ¹³ Nicha'érancoso' yonquiatō,
“Yosparinquén Sinioro” itaran-
quén.
Quëmasáchin imatënquén nani
tahuëri nontáponquén.
- ¹⁴ Ma'pitaso quéta'huanquénso
sha'huitéränquënsopita anania-
rahuë.
Ya'ipi piyapinénpita ni'tonënquë
napoarahuë.
- ¹⁵ Sinioro nosororéhusopita
yachiminpatéhua!,
inaso co noyahue! cancantérin.
- ¹⁶ Caso Sinioro, piyapinéncō.
Mamahuënta!, piyapinén
chachin.
Nisha nisha ma'sha onpoato
chiminchináchin nípirahuë!,
nicha'érancō.
- ¹⁷ Ina maré! “Yosparinquén,”
itatënquén
ma'sha téparahuato chinotaran-
quén.

- Naporahuaton nani tahuëri
chinotaranquén.
- ¹⁸ Ma'pitaso quéta'huanquénso
sha'huitéränquënsopita anania-
rahuë.
Ya'ipi piyapinénpita ni'tonënquë
ananiarahuë.
- ¹⁹ Sinioro chinotacaso pëi
i'iratéquë napoarahuë.
Quirosarin ninanoquë chachin
napoarahuë.
¡Ma noyacha Sinioroso paya!
itarahuë.
- Yosë chini chiniquén
nanantaton pa'yapiro acorinso'**
- ## 118
- ¹ Sinioroso' nosoromiatë-
rinpoa!
Inaso' nóya ni'ton, “Yosparin-
quén,” itahua!.
- ² Ya'ipi israiro'sanpoa!: “Sini-
roso' nosoromiatërinpoa!,”
itahua!.
- ³ Corto hua'an'o'santa!: “Sini-
roso' nosoromiatërinpoa!,”
china!.
- ⁴ Noya nicatona natépisopita-
rinta!: “Sinioroso' nosoro-
miatërinpoa!,” china!.
- ⁵ Co napión ancantato Sinioro
nontérahuë.
Ina quēran natanahuatonco
nicha'érinco.
- ⁶ ¡Sinioro catahuararincō ni'ton,
co tē'huatarahuë!
Co piyapi'sa ma'sha onpotiin-
coso ya'huérinhue!
- ⁷ ¡Sinioro catahuararincō ni'ton,
no'huirinacosopita minséarahue!
- ⁸ Piyapi'sa catahuainpoaso!,
co aquétē ninacaso ya'huérin-
hue!.
Sinioro catahuainpoaso nina-
huatéhua!,

- noya noya nisaréhua!.
- ⁹ Hua'ano'santa nanitérin cata-huainpoaso!.
- Sinioro catahuainpoaso nina-huatéhua!,
noya noya nisaréhua!.
- ¹⁰ Ya'ipi naciono'saquë ya'huëpiso-pita tancapítérinaco.
- Napopirinahuë!, Sinioro nanan quêtérinco ni'ton,
inapita minséarahuë.
- ¹¹ Ya'ipi parti quëran tancapítéri-naco.
- Napoaponahuë!, Sinioro nanan quêtérinco ni'ton,
minséarahuë.
- ¹² Cancan pochin yamotopirinaco-huë!,
nahuan huëyarapirinhuë! tacopirinso pochin
no'huitopiso' sano sanoapi.
Sinioro chachin nanan quêtérinco ni'ton,
inapita minséarahuë.
- ¹³ Atatinacoso maré' chiníquën pitarëso pochin nitérinaco.
- Napotopirinacohuë!, Sinioro o'marahuaton catahuarinco.
- ¹⁴ Ina achinirinco ni'ton,
cantanën cantato chinotarahuë.
Insáchin nicha'érinco.
- ¹⁵ Sinioro imamiatopisopita pëinë-naquëso',
capa cancantatona!, cantarapi.
Sinioro nohuanton Inimicoro'sa canapi ni'ton, napopi.
- ¹⁶ ¡Sinioro chiníquën nanantérin-soso!, pa'yapiro!
¡Inaso' chiníquën nanantaton, inimicoro'sa minsérin!
- ¹⁷ ¡Co chiminarahuë! Yosë cata-huararinco.

- Sinioro naporinso sha'huica'-huaso marë' nanopiarahuë.
- ¹⁸ Sinioro chiníquën ana'intopirin-cohuë!,
co chimirinquë a'parincohuë!.
- ¹⁹ Sinioro chinotacaso pë'i' i'soatoco!.
Ya'conato, "Yosparinquë Sinioro," ichi.
- ²⁰ Ina mini Sinioro ya'coananën.
Imamiatopisopita inaëchin ya'conapona!.
- ²¹ Nontéranchuëns' a'paniranco ni'ton,
"Yosparinquë Sinioro," itaran-quëen.
Nicha'érancoso marënta!,
"Yosparinquë," itaranquëen.
- ²² Pëina'piro'sa na'pi nocanatona té'yatopi.
Té'yatopirinahuë!, hua'anëni maantarahuaton,
noya noya na'pi pochin acoantarín.
- ²³ Sinioro chachin ina pochin ninin.
Ina yonquiatéhua!: "¡Ma'pitacha nitotérin paya!" tñéhua!.
- ²⁴ Iso mini tahuëri Siniorori acorinso!.
Ina tahuëri nanirin ni'ton, capa cancantahua!.
- ²⁵ ¡Onpopionta Sinioro nicha'ëcoi!
¡Onpopionta catahuacoi noya noya ya'huënta'i!
- ²⁶ Sinioro chachin a'nara a'pai-marin
hua'anëntiinpoaso marë!.
¡Ma noyacha inaso' o'maton hua'anëntarínpoa paya!
Yosë chinotacaso pëi quëran noya ya'huëcamaso marë' sha'huitarinquëma!.

- ²⁷ Sinioroso' Yosë ni'ton, a'pintatë pochin nitarinpoa'.
 Artaro pomonénpitaquë ina marë' tēpacaiso ma'sharo'sa a'sonco'.
- ²⁸ Quëmaso' Sinioro chini chiní quën nanantérän.
 "¡Ma noyanquëncha ninan paya!"
 ta'to chinotaranquën.
- ²⁹ Tëhuëñchachin Sinioroso' nöya ni'ton, nosoromiatérinpoa!. Ina marë' canpitanta!: "Yosparinquën," itoco Yosë.
 ¡Ma noyacha Yosë nanaménso paya!
- 119** ⁹⁷ ¡Quëma a'chinanso Sinioro, pa'pi nosororahuë! ¡Ya'ipi tahuëri ina yonquirárahuë!
- ⁹⁸ Camaitéransopita hua'anéntomiatérahuë.
 Inapita catastuarinco ni'ton, inimiconéhuëpita quëran yonqui yonquínahuan ninahuë.
- ⁹⁹ A'chintérinacosopita quëran na'con na'con nitotérahuë ninatanahuë.
 Camaitéransopita na'con yonquirápato naporahuë.
- ¹⁰⁰ Yonquínahuan mashoro'sa quëran na'con na'con nitotérahuë ninatanahuë.
 Nanamén natéto naporahuë.
- ¹⁰¹ Nanamén natéca'huaso marë' co noyahuë' ninahuësopita a'porahuë.
- ¹⁰² Quëmachachin a'chintaranco ni'ton, sha'huiransopita co naniantaranahuë!
- ¹⁰³ Ninoi' cashi cashin irorë'.
- Quëma nanaménso nimirinhue', ina quëran cashi cashin pochin natanahuë.
- ¹⁰⁴ Quëma nanamén cancantato, yonquínahuan quëparitérahuë. Napoaton nonpintéro'sa co quë' yarahue'!
- ¹⁰⁵ Tashi noya pacacaso marë' nanparin a'pininquë noya pa'në!. Inapochachin quëma namanménso!, no'téquën yonquica'huaso anitötérinco.
- ¹⁰⁶ Noya nica'huaiso marë' sha'huiransopita natéarahuë. "Yoscoarë' natéarahuë," ténahuë ni'ton, napoarahuë.
- ¹⁰⁷ Pa'pi napión cancantarahuë Sinioro.
 Nani sha'huitéranco catastuan coso ni'ton, ananpitatë pochin nitoco.
- ¹⁰⁸ "Yosparinquën Sinioro," ta'to chinotaranquën.
 Ina natanaton, noya cancantë quë'. Naporahuaton sha'huiransopita a'chintoco.
- ¹⁰⁹ Tépachináchin nitárinaco. Napoaporahuë', co quëma a'chinansopita naniantérahuë'.
- ¹¹⁰ Co noyahuë' nipesopita pécotanquë ma'sha manëso pochin yanitérinaco. Napoaporahuë', co quëma nanamén naniantérahuë'.
- ¹¹¹ Camaitéransopita quëteranco ni'ton, hua'anéntomiatarahuë. Inapita acapacancaninco ni'ton, napoarahuë'.
- ¹¹² Ya'ipi cancanéhuë quëran huarë'

- quëma pënëntéranso' natëca'-
huaso' nohuantérahuë.
Chiminaquë huarë' ina natëa-
ruhuë.
- ¹²⁹ Camaitéransopitaso', pa'pi
pa'yapiro'.
Napoaton caso inapita natë-
ruhuë.
- ¹³⁰ Quëma nanamën natanpatora,
a'pintëreso pochin catahua-
rinco.
Apinapichin yonquipisopitanta',
ina natanpachina, yonquínan-
huan quëparitapi.
- ¹³¹ Camaitéransopita pa'pi nohuan-
terahuë.
Ina marë' co napion ancantato
nontëranquën.
- ¹³² Nosororinënquënsopitaso',
noya nicaton nosororan.
Ina pochin canta', noya nica-
tonco nosoroco.
- ¹³³ Nani sha'huitéranco catahuaan-
coso'.
Ama co noyahuë' cancantëra-
huëso canaincosohuë'.
- ¹³⁴ Piyapi'sa ma'sha yaonpotëri-
naco.
Nichä'eco ama ma'sha onpochi-
nacosohuë'.
- Quëma nanamën no'téquën
yanatérahuë.
- ¹³⁵ Caso piyapinënco.
Noya nicatonco pënëntéranso-
pita a'chintoco.
- ¹³⁶ Quëma a'chinansopita co piya-
pi'sa natëpihuë'.
Ina marë' sëtato na'néráruhuë.
- ¹³⁷ Quëmaso', noya coisë pochin-
quën.
Sha'huiransopitanta no'téquéná-
chin sha'huiran.
- ¹³⁸ Ya'ipi camaitéransopitanta',
noyasáchin camaitérán.

- No'téquënáchin sha'huitérancoi.
- ¹³⁹ Quëma nanamën Sinioro
a'pitato
co napion ancantérahuë.
Inimiconëhuëpitaso', ina
naniantopi ni'ton,
ina pochin cancantërahuë.
- ¹⁴⁰ Quëma sha'huitérancoisopitaso
sacai nanicaso nimirihuë',
quëma nohuanton nanirin.
Napoaton quëma nanamënso',
pa'pi nosororahuë.
- ¹⁴¹ Caso, co máquencohue ni'ton,
nocaninaco.
Napoaporahuë', quëma nana-
mënso co naniantarahuë'.
- ¹⁴² Quëmaso' noya coisë pochin-
quën,
no'téquënáchin sha'huiran.
A'chinansopitanta', no'téquéná-
chin a'chinan.
- ¹⁴³ Na'aro ma'sha onpoato co
napion ancantërahuë.
Napoaporahuë quëma camaitë-
ransopita
yonquiato noya cancantërahuë.
- ¹⁴⁴ Camaitéransopitaso', no'téquë-
náchin camaitérán.
Catahuaco yonquínahuan nicato
ya'huë'i.
- Sinioro pa'poyarinpoaso'**
- # 121
- ¹ Motopiro'sa në'péra-
huato naporahuë:
“Incha iporaso' catahuaincoso
marë' huë'népoya?” ténahuë.
- ² Sinioro chachin catahuaincoso
marë' huë'sarin.
Inaso' pi'iro'të acorahuaton,
isoro'panta acorin.
- ³ Ina a'paiarinpoa ni'ton,
co to'coitarihuahuë'.
Pa'poyarinpoaso marë'
co pi'pian téranta huë'éponhuë'.

- ⁴ Inaso', co nito huë'érinhue'.
 Israiro'sanpoa pa'poyainpoaso
 marë'
 co onporonta huë'éponhuë'.
⁵ Sinioro canpoaso' a'paiairinpoa'.
 Ina chachin pa'poyararinpoa'.
 Catahuainpoaso marë'
 canpoa pirayan nisarin.
⁶ Tahuërinta', co pi'i acoarinpoa-
 huë'.
 Yoquinta', co manta onpotarin-
 poahuë'.
⁷ Nani ma'sha huëhuëpiro quëran
 Sinioro pa'poyararinpoa'.
 Inapotarinpoa ni'ton, noya
 nanoparihua'.
⁸ Intohuasona pa'nëhuaquë,
 Sinioro pa'poyararinpoa'.
 Co onporonta naniantarinpoa-
 huë'.

Quirosarin yonquiatona cantapiso'

- 122** ¹"Sinioro chinotacaso
 pëiquë pa'ahua!",
 itohuachinacora, inapitaro'co
 capa cancantërahuë.
² Ma noyacha Quirosariso paya!
 Ya'coananënpitataquëchin
 ya'conatëhua',
 capa cancantërehua'.
³ Iso ninanoso', Yosë chinotacaso
 marë' ocoipi.
 Napoaton isëquéso', noya nini-
 catëhua ya'huëa'ahua'.
⁴ Isëqué chachin Sinioro huënto-
 nënpita huë'pi.
 "Yosparinquën Sinioro," itacaiso
 marë' huë'pi.
 Israiro'sanpoa ina pochin camai-
 rinpoa ni'ton, naporëhua'.
⁵ Isëqué coisëro'sa sacatopi.
 Tapi quëran pipipisopita copir-
 noro'santa',
 isëqué hua'anëntopi.

- ⁶ Quirosarinquë sano ya'huëcaiso
 marë' Yosë nontoco'.
 Quirosarin pa'yatérëhuasopi-
 taso', noya ya'huëa'ahua'.
⁷ Iso ninano pairapipisoanaquë,
 sano ni'tona', ya'huë'ina'.
 Hua'ano'sa sacatopiquë sano
 ni'tona', sacachina'.
⁸ Quëmopinéhuëpita inaquë ya'huëpi.
 Amiconéhuëpitanta', inaquë ya'huëpi.
 Inapita yonquiatoto:
 "Inaquë sano ni'tona
 ya'huë'ina!", ténahuë.
⁹ Sinioro chinotérëhuaso pëi',
 inaquë ya'huërin.
 Napoaton inaquë noya ya'huë-
 caiso', na'con nohuantarahuë.

**Inimicoro'sa quëran nicha'ërin
 ni'ton, "Yosparinquën,"
 ta'tona', cantapiso'**

Isonta canta Tapiri ocoirin

- 124** ¹⁻²Yosë tëhuëñchachin
 catahuarinpoa'.
 Co catahuarinpoahuë naporini,
 inimiconënpoapita nani minsëi-
 tonpoahuë'.
 Inachachin ya'ipi israiro'sanpoa
 sha'huiahua'.
 Inimicoro'sa ahueinënpoaso
 marë' huë'pirinahuë',
 Sinioro catahuarinpoa'.
³ Co'so' ina catahuarinpoahuë
 naporini,
 ya'ipi mi'tërëso pochin nani
 nichitënënpoahuë'.
 Chiniquën no'huitënënpoa',
 napochitënënpoahuë'.
⁴ Pamari ma'sha quiririso pochin
 nani ata'huanchitënënpoahuë'.
⁵ Pacon paquiririso pochin
 nichitënënpoahuë'.
⁶ Tanan ni'niri ma'sha nashari-
 risco pochin

co oshata'iténënpoahuë!
⁷ Huëndon acohuatëra, anpiantë-huano'sa manë!
 Ohuëtëhuachinaso nípirinhuë!, cha'érin.
 Inapochachin inimicoro'sa ma'sha yaonpotopirinënpoa-huë!, cha'érëhua!
⁸ Siniroáchin tēhuéchinso' cata-huarinpoa!
 Inaso', pi'iro'të acorahuaton, isoro'panta acorin.

**Noya noya ya'huéantacaiso
marë! Yosë nontopiso'**

126 ¹⁻²Nisharo'sa ya'huépique
parisítápirëhuahuë!,
 Siniro nohuanton ya'huérë-huaquë chachin
 ya'huéantarëhua huachi.
 Inaporéhuaso', hua'narëso
 pochin cancantopirëhuahuë!,
 no'téquën ni'ton, capa cancanta-tëhua huinarëhua!.
 Naporahuatëhua!, nonca noncá-chararëhua!.
 Nisha nisha piyapiro'santa':
 "¡Ma noyacha Sinirorori cata-huarin paya!" topi.
³ Tëhuëñchachin Sinirosol' panca catahuarinpoa!.
 Ina yonquiatëhua capa cancantérëhua!.
⁴ Iporanta!, Siniro noya cata-huaantacoi.
 Niquipi inotéroquë co manta paporinhuë!.
 O'nampachina napoaponahuë!, noya papoantarin.
 Inapochachin quémanta nicaton, catahuacoi noya ya'huéantai'.
⁵ Parisitatoi na'nérë'nachin sha'tërai.
 Napoaponahuë!, sha'tëraiso' nanitohuachina,

capa cancantatoi masarai.
⁶ Sha'tamarë! ya'pirin quëpatëhua na'népirëhuahuë!,
 capa cancantatëhua cantarë'na-chin huënantarihua!.
 Trico tonporo'sa ipo ipotahuatë-hua!, huënantarihua!.

**Yosë catahuahuachinpoa
noya ya'huérëhuaso'**

Isonta canta, Saromon ocoirinso'

127 ¹Co'so! Siniro pëicaso'
catahuahuachinpoa-huë!,
 topinan quëran pëina'piro'sa sacatopi.
 Co'so! Siniro ninano a'paihua-chinhue',
 topinan quëran a'paitoro'sa a'paitopi.
² A'naquën tashirë chachin sacatopi.
 Naporahuatona chiníquën sacatai huarë! coshatopi.
 Napoaponaraihuë!, co sano cancantopihuë!.
 Yosë nosororëhuasopitaso', tashi noya huë'epirëhuahuë!, ina nohuanton noya cosharo ya'huëtérinpoa!.

³ Siniro catahuahuachinpoaso', hui'nanoapita ya'huëtérinpoa!.

⁴ Hui'napitasëhua hui'nanpoa ya'huëtérinpoaso!, na'con catahuarinpoa!.
 Sontaro, pë'chinan shinërëro'sa së'quérinso pochin nipi.

⁵ Na'a shinërë ya'huëtérinpoaso pochin na'a hui'nahuanpatëhua!, capa cancantarihua!.
 Inimiconënpoopita coisëquë quëpahuachinpoa!, co atapanarinënpoahuë!.

**Yosë na'con na'con
nohuantérinso'**

130

¹⁻²Pa'pi napión cancan-
tato nontaranquén
Sinioro.

Natanatonco catahuaco.

Nosorochináchin nontarainquén
ni'ton, catahuaco.

³Quiyaso' piyapicoi oshahuani-
raihué!, nontarainquén.

Co noyahue' ninaiso' yonqui-
ráran naporini,

co onporonta noya ni'itoncoihué!.

⁴Nipirinhué! oshanéhué! inquité-
rancoi ni'ton,
noya nicatéinquén chinotarain-
quén.

⁵Ya'ipi cancanéhué quéran cata-
huaancoso ninaranquén.

Nani sha'huitéranco ni'ton, "co
nonpintarancohué!", ténahué.

⁶A'pitoro'saso', tahuéricaso
pa'pi ninapi.

Inapita quéran na'con na'con
cariquénso', ninaranquén.

⁷Ya'ipi israiro'sanpoa Sinioro
ninahua!.

Inaso' nosororinpoa ni'ton, noyá
nicha'ésarinpoa!.

⁸Canpoaso' ina piyapinénpoa
ni'ton,

ya'ipi co noyahue' ninéhuaso-
pita, inquitarinpoa!.

**Papironia iro'sa
yonsanqué sétopiso'**

137

¹Papironia iro'sa yonsanqué
huénséatoi na'nérai.

Quirosarin na'huanatoi naporai.

²Ninanoqué aramo nararo'sa
ya'huérin.

Ina së'paro'saqué arparo'sa
pë'ténai.

³Canatonacoi quéparinacosopi-
tasol':

"Quirosarinqué cantayantéra-
maso!",

acoco nata'inquémá!", itéri-
nacoi.

Ya'ipi ma'shanéhué! osérëtapo-
naracoihué!:

"Capa cancantatomá
Yosë cantanén acoco!", itéri-
nacoi.

⁴Napotopirinacoihué! nisharo'sa
ya'huépiquésó!,

¡co onporonta' Sinioro cantanén
canta'huaiso ya'huérinhué!"

⁵Quirosarinso', co onporonta
naniantarahué!.

Naniantohuatoso', inchinan
imirahué chachin tachichin.

⁶Nénérahuénta piracotéqué chin-
piaton tachichin.

Quirosarináchin yonquiato
téhuéñchinsó', noya
cancanchi.

⁷Quirosarin ninano canahuachi-
nara,

itomoro'sa capa cancantopi:
"¡Ohuatoco! ¡Pairanén paquéé-
marinqué huaré!"

inapotoco!" topi.

Napopiso' yonquiaton Sinioro
inapitanta anal'intéqué!.

⁸Canpitanta papironiaro'sa!, ata-
huantaponéma!.

Napotéramacoiso maré!
insosona nanirinso chachin

ana'intonhuachinquémá!,
téhuéñchachin capa cancan-
chin.

⁹Quémapia'huanémapita
natéqué huíhuira'piapona!.

Insosona inapona'pi,
téhuéñchachin capa cancan-
chin.

Yosëso ya'ipi nitotahuaton,
ya'ipi parti ya'huérinso'

Isonta canta, Tapiri ocoirin

139¹ Sinioro, quëmaso' nohuitatonco yonquirahuësonta nitotëran.

2 Ya'ipi ninahuësopita quëmaso'
nitotëran.

Aquéranta nipurinhü', ma'sona
 yonquirahuëso nitotëran.

3 Pa'patora, nitotëran.

Chinotohuatoranta', nitotëran.
 Ya'ipi ninahuësopita, nitotëran.

4 Co nonsháteterapirahuë téranta',
ma'sona ta'cahuaso' nani nito-
tëran.

5 Ya'ipi parti quëran tahuirapitatë
pochin ya'copiranco.

Imiran quëran picopitatë pochin
 nitéranco.

6 Ya'ipi inaporanso yonquihuau-
tora, pa'yanahuë.

Onpoatonso napomaranquën.
 Yonquirahuëso', co inaquë
 huarë! icaninhuë!

7 Ispiritonën pata'huauso', ¡co
onporonta nanichitohuë!

Ta'anapipiranquënhuë téranta',
 ¡co onporo pachitënquënhuë!

8 Pi'iro'téquë pa'pirahuënta',
inaquë quëmaso nisaran.

No'pa' acoporoquë pa'mapi-

rahuë téranta',
inaquënta quëmaso ya'huëaran.

9-10 Inaira pochin yanponato,
pi'i pipirinso parti pa'pirahuë
téranta',
inaquë quëmaso ya'huëaran.

Marë Pancai' naniconinquë
 pa'naonta naporini,
 inaquënta inchinan imira
 quëran

së'quëatë quëparëso pochin co
 a'poitoncohuë!.

11 "Tashinanquë na'pichi nipa-
chin," ténahuënta naporini,
co ina téranta catahuaitoncohuë!.

12 Tashinanquë téranta co na'pi-
chitënquënhuë!.

Quëma marëso' tashinta',
 tahuëri pochin
 a'piánahuanin.

13 Ya'ipi nonéhuëquë ya'huérinso-
pita quëmari acoran.

Quëma nohuanton mamahuë
 yo'namënquë piyapi tara-
 nauë.

14 Nani ma'sha ninansopita pa'ya-
piro ni'ton, chinotaranquën.

"¡Ma'pitacha Sinirososo' acorin
 paya," ténahuë!

15 Yo'nanquë nonéhuë a'shininso',
ya'ipi ni'nan.

No'pa' acoporoquë a'shinatë
 pochin nipurinhü', quëmaso
 ni'nanco.

16 Yo'nanquë nonéhuë a'shinaso',
ya'ipi ni'nan.

Onpo tahuérisona nanopica'hua-
 sonda', quëma acotéranco.

Co'huara nasicháteterapohuë!,
 quiricanënquë inapita
 ninshitëran.

17 ¡Manápocha quëmaso' Sinioro
yonquiran paya!

Inapita pichirahuë naporini,
 co onporonta ya'ipi pichiitohuë!.

18 Inapita pichicaso' nohuantë-
rahuë naporini,
inotëro'mo quëran na'con
na'con na'aitonhuë!.

Pichirápirahuë téranta!, huë'ë-
 nanpiitohuë!.

Capayataantahuatonta', quë-
 marë'co chachin nianta'ito-
 huë'.

- ¹⁹ ¡Sinioro, inpioro'sa ata'huan-téquë huachi!
Tépatoro'santa acopitëquë!, co yani'nuahuë!.
- ²⁰ Pinorinënquënsopita, topinan quérän chinitérénenquënsopita, inapitanta acopitëquë!.
- ²¹ Co quë'yarinënquënsopitahuëso!, ¡carinta co quë'yarahuë! No'huirinënquënsopitanta!, co noyahuë! ni'nahuë.
- ²² Ya'ipi cancanéhuë quérän no'huirahuë.
Inimicoro'sa pochin ni'nahuë.
- ²³ Cancanéhuë Sinioro nicaton tantiaqué!.
Ténitonco yonquirahuësonta nitotëquë!.
- ²⁴ Co noyahuë! nissarahuë nipa-chinso!, nanopirin iraquë chachin ahuan-taco.
- Ya'ipi piyapinpoo Sinioro chinotacaso ya'huérinso'**
Isonta canta', Tapiri ocoirin
- 145** ¹⁻²¡Ma noyanquëncha quëmaso! Sinioro paya!"
- Quëmaso copirnonéhuënquën. Chinotomiataponquën.
Nani tahuëri naporápo. Co onporonta copitosarahuë!.
- ³ Sinioroso!, chini chiniquën nanantérin.
Inasáchin noya noya chino-tahua!.
Chiniquën nanantérinso!, co inquënpooa térranta nitotari-huahuë!.
- ⁴⁻⁷ Hui'nahuëipitarë'coi chachin, hui'nahuëipitanta hui'ninarë chachin

- acoransopita yonquiatoi chino-tápoinquën.
Chiniquën nanantaton nani ma'sha ninanso!, sha'huirápoi.
Noya noya ni'ton, huénaráchin ya'noransonta!, sha'huirápoi.
Pa'yapiro ninansopita sha'huirápoi.
Chiniquën nanantaton huéhuë-piro ninansopita sha'huirápoi.
Noya noya ya'horanso sha'huirápoi.
Nosoromiatérancoiso' yonquiatoi sha'huirápoi.
Noyasáchin ninansonta!, chiní-quën sha'huirápoi.
Naporaiso!, co onporonta nisha-tapoihuë!.
- ⁸ Sinioroso' noyápiachin cancan-térin.
A'naroáchin yanisorotérin.
Co a'naroáchin no'huitérinhuë!.
Naporahuaton nosoromiatérin-poa!.
- ⁹ Inaso', ya'ipi marë! pa'pi noya ninin.
Ya'ipi acorinsopita noya a'pairin.
- ¹⁰ Nani ma'sha acoransopita Sinioro, chinochinën.
Imarinënquënsopitanta!, noya chinochinën.
- ¹¹ Noya noya hua'anéntéranso' yonquiataona!, sha'huiina!.
Chini chiniquën nanantaton catahuatéransopitanta!, sha'huiina!.
- ¹² Ya'ipi nanitaparanso!, piyapi'sa nitochina!.
Noya noya hua'anéntéransonta!, nitochina!.
- ¹³ Quëma hua'anéntérancoisoso!, ya'huémiatarin.

Co onporonta quëmaso' hua'an
quëran pipiaranhue'!
¹⁴ Anotérinso pochin nipesopitaso',
Siniotori achiniantarin.
 Sanpatopisopitanta', ahuanian-
tarin.
¹⁵ Quëmasáchin ya'ipiya në'périnën.
Tanasoi chachin cosharo quëta-
maso marë' napopi.
¹⁶ Quëmari nosoroaton quëtohuatana,
ya'ipiya quëran macatona ca'pi.
¹⁷ Ma'pitaso nipachina, Siniotoro'
noyasáchin ninin.
 Ya'ipi nininsopita nosoroaton
noya acorin.
¹⁸ Chinotérinsopitaso', ya'carísha
quëran natanin.
 Téhuëñchachin nohuantatona
chinotopisopita, inapoterin.
¹⁹ Noya nicatona natépisopitaso',
Siniotori nohuantopiso'
acotérin.
 Catahuacaso marë' nontohuachi-
nara, natanaton nichal'ésarin.
²⁰ Siniotoro nosoropisopitaso', inari
pa'poyararin.
 Co noyahue' nipesopitaso', ata'-
huantarin.
²¹ Siniotoro chinotato:
 "¡Ma noyacha inaso paya!" ichi.
 ¡Ya'ipiya quëran Siniotoro chino-
tahua!
 ¡Ama onporonta copitahuasohue'!
 Ya'ipi acorinsopitari
Siniotoro pa'yatopiso'
148 ¹ ¡Ma noyacha Siniotoroso
paya!
 ¡Inápaquë ya'huëramasopita ina
chinotoco!
 ¡Pi'iro'të quëran huarë' ina
pa'yatoco!
² ¡Ya'ipi Siniotoro anquëninépitari
ina chinochina!

¡Ina sontaronëna nipesopitanta',
ina pa'yachina!
³ Pi'i, yoqui, inapitanta ina chino-
china!
 Tayoraro'sa huënaráchin nipeso-
pitanta', ina pa'yachina!
⁴ Ina inápa pi'iro'të nininsonta',
ina chinochin.
 Pi'iro'të aipi i' ya'huërinsonta',
ina pa'yachin.
⁵ Ya'ipi inapitari Siniotoro chino-
china!
 Ina camaitérin quëran ya'ipi
inapita ya'huëpi.
⁶ Inari ya'huëmiatacaiso marë'
inapita acorin.
 Onpo ya'huëcaisonta', inari
acotéra'piarin.
 Napoaton co onporonta tapiapo-
nahue'!
⁷ Isoro'paquë ya'huëramasopi-
tanta', Siniotoro chinotoco!.
 Ya'ipi marë anpotérinsopita,
inaquë panca ma'sharo'sa
ya'huërinso',
⁸ o'cori', ocai anotérinso',
ocai tachitérinso', noyahuan
chitoro',
 Yoséri camaihuachina panca
ihuan pa'ninsa',
⁹ motopiro'sa', motopia'huaro'sa',
ya'ipi nonararo'sa', huayo
nararo'sa',
¹⁰ pë'tahuar'o'sa', tanan ma'sharo'sa',
anpiantéhuano'sa', niohuarato-
na'piro'sa',
¹¹ ya'ipi copirnor'o'sa', ya'ipi piya-
pinénpita,
hua'ano'sa', coiséro'sa',
¹² quëmapi'sa', sanapi'sa',
hui'napi'sa', mashoro'sa',
hua'huaro'sa', payaro'sa',
¹³ ¡ya'ipinquëma canpitanta',
Siniotoro chinotoco!!

Inaíchin chini chiníquën nanan-térin ni'ton, pa'yatoco!.
 Pi'iro'të!, isoro'pa!, inapitaso noyápiachin ya'nopi.
 Yosëo nípirinhuë!, inapita quëran noya noya ya'norin.
¹⁴ ¡Piyapinënpitanpoa chiníquën nanan quëtérinpoa!
 Ya'ipi imarinsopitari chino-china!
 Israiro'sanpoaso!, cancantérinpoa!
 Ina piyapinënpoa ninéhua!.
 ¡Ma noyacha Sinioroso paya!

Nisha nisha pi'niatona Sinioro chinotacaso sha'huirinso'

150 ¹ ¡Ma noyacha Sinioroso paya!
 Sinioroso' pëinénqué ya'huéarin.
 Niyontonahuatéhua!, inaquë chinotahua!.
 Pi'iro'tëquë acorinsopita nica-téhua!,

chiníquën nanantérinso' yonquia'ahua!.
² Ya'ipi nanitahuaton nani ma'sha ninin. Ina marë! pa'yatahua!. Iráca quëran huarë! ya'ipi hua'anëntarin.
 Ina yonquiatéhua!: "Yosparin-quën Sinioro," itahua!.
³ Tronpitaro'sa pihuitéhua!, ina chinotahua!.
 Nisha nisha arparo'sa pi'nia-téhua cantahua!.
⁴ Pantiritanta pi'niatéhua!, Sinioro marë! nansaahua!.
 Nisha nisha pirinan, pihuitéhua!, ina pa'yatahua!.
⁵ Pinca pinca ta'téhua!, Yosë yonquia'ahua!.
 Shari shari ta'téhua!, "Yosparin-quën," itahua!.
⁶ Ya'ipi nanopiréhuasopita inasá-chin chinotahua!.
 ¡Ma noyacha Sinioroso paya! itahua!.

A'chinacaso nanano'sa'

Ma'marësona a'chinacaso
nanano'sa ninshitopiso'

1 ¹⁻²Saromonso', Tapi hui'nin. Inaso',
Israiro copirno ya'conahuaton,
pënëinpoaso marë', na'a a'chinacaso
nanano'sa ninshitérin.

Ina nanano'saso', yonquínahuan
nicacamaso marë' anitota-
rinquéma'.

Noya nanopicamaso marë' yaa'-
chintatënquéma', naporin.

³ Inaso', yonquínahuan
nicacaso marë' catahuarin-
quéma'.

Noyasáchin nicatoma',
no'téquén yonquicamaso cata-
huarinquéma'.

⁴ Hui'napi'sa co no'téquén
yonquipihuë'.

Ina yonquihuachina', chinóton
yonquiapi.

Na'con nitotatona', noya
yonquiapi huachi.

⁵ Yonquínahuan nipisopitaso',
pënëinpoaso marë' ninshito-
piso', pa'yatapona natana-
caiso'.

Inapoatona', yonqui yonquínahuan
noya'sa nicapona'.

⁶ Napoatona', ma'sona tapon
pënëntopiso', yonquipona'.

Yonquínahuan noya'sa nonpiso',
natapanona'.

Ninocaiso nanano'santa', noya
sha'huipona'.

⁷ Yonquínahuan nicamaso'
nohuantohuatama',

Sinioro noya nicatoma natëco'.
Co yonquínahuanhuë' nipachi-
nara,
yonquínahuan yonquipisopita
nocanpi.
Co a'chintacaiso téranta pa'yato-
topihuë'.

Hui'napi'sa pënëninso'

⁸ Natanquë hua'hua pënëinquén:
Tataparin a'chintohuachinquén,
noya natanquë'.
Mamaparionta a'chintérinquénso',
ama naniantëquésohuë'.

⁹ Inapita a'chinpiso co naniantohu-
tuanhuë',
nitapacaiso marë' yancotë
yancopiso pochin,
miyo pë'pëpiso pochin costapiro'
ya'noaran.

¹⁰ Oshahuano'sa yanopintohua-
chinquén,
ama pi'pian téranta natëquésohuë'.

¹¹ Yanopintatënén:
"Huëquë pa'a quémanta',
piyapi to'shitatéhua tēpa'ahua'.
Co manta yonquiasoihuë' inapo-
tahua'.

¹² Chimirinso', piyapi'sa tēpacaso
co oshatarinhuë'.
Inapochachin canpoanta piyapi
mapatéhua',
co oshatarihuahuë'.

¹³ Nani ma'sha manéhua quëran
ma'huanarihua'.
Pëinënpoapitanta', amëntata-
rihua'.

- ¹⁴ Huéquë napopináchin sacatahua!. Inaquéráchin coriquinta tapahua!," itarinënquën.
- ¹⁵ Napotopirinënhuë!, jama hua'huá imatéquësosuhuë! Inahuaso!, co noyahuë! yonquia-tona pa'sapi. Ya'huincanapiquë!.
- ¹⁶ Inahuaso!, co noyahuë! nica-caiso marë! manopi. Tëpatacaiso marë! manopi.
- ¹⁷ Inaira nani notétohuachina topinan quëran huënsen acorë!.
- ¹⁸ Inapochachin tēpatoro'saso!, inahuara chachin pison acopiquë ya'conpiso pochin nicatona!, ma'sha onpotochinaichin nisapi.
- ¹⁹ Ma'huanacaisoráchin cancanto-pisopitaso!, inapo ta'huantapona!.
- Yonquínahuan acocaso
marë' pératérinso'**
- ²⁰ Yonquiso piyapi pochin nicaton, piyapiro'sa yonquínahuan acocaso marë! cachiro'saquë chiníquën sha'-huirárin. Prasaro'saquënta!, naporárin.
- ²¹ Na'con yamopiquë naporin. Ninano ya'coanaro'saquënta!, yonquirinso sha'huiton atosárin:
- ²² "A'naquëmaso!, co chinoton yonquiátéraramahuë!. ¿Onporo huaréta co chinoton-huë! yonquiramaso nanian-tapoma?!
- A'naquëmanta!, narinatoma tēhuacamásoráchin cancantarama!.
- ¿Onporo huaréta ina pochin cancantéramaso a'poa-poma?!

- Apínapichin yonquiramasopi-tanta!, ¿Onporo huaréta nitoton nicaca-maso nohuantapoma?!
- ²³ Cariima pénenanquëmaso!, natéco huachi. Natéhuatamaco, ispiritónëhuë aya'coancantaranquëma!. Naporahuaton, yonquirahuësopita anitotaranquëma!.
- ²⁴ Nani carima pénenanquëma!. Canpitaso nípirinhuë!, co yanatéramacohuë!. Yacatahuaténquëma!, imira ihuëtérëso pochin nitopiranquëmahuë!, co tahuë-rétéramacohuë!.
- ²⁵ Napoatoma!, pénenanquëmaso-pita nocanama!. A'chintéranquëmasopitanta!, co yaimaramahuë!.
- ²⁶ Naporamaso marë! ma'sha onpocamaso! cantiipon-quëma!. Inapoatoma pa'yan yatëpasën-quëma!, carimanta tēhuayataranquëma!.
- ²⁷ Panca ihuan canquirinso pochin nanan ya'huëtarinquëma!. Ma'sha onpoatoma co napión cancantarama!.
- ²⁸ Naporó huarë! chinotatomaco pérasaramaco. Cancantatomaco yonípiramaco-huë!, co huachi quënanaramacohuë!.
- ²⁹ No'tëquën yonquicaso nocanama ni'ton, inapotaranquëma!. Co Sinioronta noya nicatoma natéramaso maréhuë!, napoarama!.
- ³⁰ Yaotéaténquëma napotápiran-quëmahuë!,

pẽnẽnanquẽmasopita noca-nama'.

- ³¹ Napoaton ina na'intarinquẽma parisitamaso ya'huérin.
Amiquẽ huaré! ca'nëso pochin parisitarama!
'Caora nohuantato napoarahué,' tẽnamaso maré! napoarama'.
- ³² Co nitotoro'sahué! pẽshonpiso!, nonanapatérama'.
Inaporamaso', canpitanta tẽ-papponquẽma!
Co yonquinahuanosahué! ma'huaninsonta!, noyapatérama'.
Inaporamaso canpitanta!, tapi-ponquẽma'.
- ³³ Inquẽmaso napoaponahué!, noya natanatomaco natétohua-tama', sano ya'huéarama'.
Co manta ma'sha onpocaso' tẽ'huataramahué," tẽnin.

**Onporahuatẽsona
yonquínahuan nicacaso
ya'huérinso'**

- 3** ⁵ Ama campitaora yonquiramaso nicosohué!.
"Yoséichin catahuarinco," ta'toma', ya'ipi cancanẽma quërana ina natéco'.
- ⁶ Ma'sona tẽranta yanipatama': "Anitotoco Siniro no'téquen yonqui'i," itoco'.
Napohuatama!, anitotarinquẽma'.
Ina catahuarinquẽma noya nica-camaso'.
- ⁷ "Caso caora no'téquen yonqui-rahué," ama tẽquësuhué'.
Siniro noya nicaton natéqué!.
Inapoaton co noyahue' ninanso' a'poquë!.

⁸ Inapohuatan noya noya nimirio pochin

nonën maré! ya'huétarinquén.

⁹ Ma'sha ya'huéterinquënsopita Siniro noya nicaton quêtéqué!. Sha'nansopita ya'nan cayarin-sonta', quêtéqué!.

¹⁰ Inapohuatan sacóshin cosharo ya'huétarinquén.
Huinonta co pahuantarinquén-hué!.

¹¹ Yonquiquẽ hua'hua: Yosé nosorinpo'.

Noya noya imacahuaso maré! ina nohuanton a'na tahuéri parisiré!.

A'na tahuéri pil'pian ana'intopi-rinpohué!, ama amiaton a'poquësuhué!.

¹² Nosororinpoa ni'ton, a'na tahuéri ina nohuanton ma'sha onporéhuá!. Hui'ninpita pochin nicatonpoa', pil'pian ana'intérinpoa noya noya yonquicaso maré!.

¹³ Insosona nitoton nisahuaton yonquínahuan nipachin, tẽhuéñchachin capa cancan-chin.

¹⁴ Oro, prata, inapitaso', co onpopinchin catahuarinpoa-hué!.
Yonquínahuan nicacasoso nipi-rinhue', na'con na'con catahuarinpoa'!

¹⁵ Na'piraal'huaya pa'ton nipesopita quërana yonquínahuan nicacasoso', na'con na'con pa'térin. Pa'yapiro ma'sha nipesopita tẽranta co ina pochin pa'térinhué!.

¹⁶ Inchinan quërana ihuëtaté pochin

- hua'qui tahuëri nanopicaso'
quëtarinpoa'!
Ahuënan quëran ihuëtate
pochin
ma'huanacaso', noya nicatë-
nënpoa natëinënpoaso',
inapita quëtarinpoa'!
- ¹⁷ Yonquínahuan nicacaso'
cancantohuatëhua',
noyápiachin cancantarihua'.
Sano ni'tëhua ya'huëarihua'.
- ¹⁸ Yonquínahuan nipatëhua',
nanpirin nara ca'nëso pochin
ninëhua'.
Yonquínahuan ninëhuaso co'so'
a'pohuatëhuahuë',
tëhuëñchachin capa cancanta-
rihua'.
- ¹⁹ Yonquínahuan ni'ton,
Sinioroso' pi'iro'lëtë noyá acorin.
Isoro'panta inapötérin.
- ²⁰ Yonquínahuan ni'ton marënta',
a'na patonquë a'na patonquë
pochin acorin.
Ina nitotérin quëran poronca-
yonta hui'shirin.
- ²¹ Ma'sona hua'hua yanipatan,
noya yonquirahuaton niquë'.
Ama inapita namanterquësohuë'.
- ²² Inapo ya'huëhuatan,
nanpirin quënanëso pochin
nisaran.
Miyo pë'pëpiso pochin costa-
piro' ya'noaran.
- ²³ Intohua täranta pa'patan,
co manta të'huarë'quën pa'sa-
ranhuë'.
Naporahuaton, co to'coitërëso
pochin nisaranhuë'.
- ²⁴ Chinotohuatan, co manta
të'huataranhue'!
Huë'lëpatan, noya huë'ësaran.
- ²⁵ A'nanaya ma'sha onpocaso' co
të'huataranhue'.

- Inpioro'sa ana'intohuachinanta',
co pa'yanaponhuë'.
²⁶ Sinioro yonquiaton chiníquën
cancantarán.
Ina a'paiarinquën ni'ton,
co anotatë pochin nisaranhuë'.
- ²⁷ Sa'ahuar'o'sa nosorocaso
ya'huërin.
"Catahuaco topirahuë,"
itohuachinquën, catahuaquë'.
Ma'sona pahuantérinso' ya'huë-
tohuachinquën,
quëtéquë'.
- ²⁸ Ama apiratëquësohuë'.
"A'na tahuëri nimara quëchin-
quën,"
ama itëquësohuë'.
Ya'huëtohuachinquën, quëtochi-
naquë'.
- ²⁹ Ama a'na piyapi naponin
yonquirapiquësohuë'.
Noya nicatënquën yacapahua-
chinquën nosoroquë'.
- ³⁰ Ama topinan quëran no'huitë-
quësohuë'.
Co ma'sha onpotopirinquënhue'
no'huihuatan,
co noyahue' nisaran.
- ³¹ Ama ahuëtono'sa' noyapaquëso-
huë'.
Ama co noyahue' nininso',
nonanquësohuë'.
- ³² Yosëso co noyahue' nippisopita
co quë'yarinhuë'.
Noya nippisopitaso', noya
apayarin.
- ³³ Co noyahue' nippisopita ya'huë-
topisopitaso',
Yosëri co noyahue yonquirá-
piton no'huirin.
Noya nippisopita hua'anëntérin-
soso',
noya nicatón, noya yonquira-
pirin.

- ³⁴ Nocantopisopitaso', Siniorori nocanapon.
 Sano piyapi nipsisopitaso', inaora nohuanton catahuapon.
- ³⁵ Yonquínahuan nipsisopitaso', piyapi'sari noya nicatona natépona'.
 Co yonquinahuanhuë' nipsisopitaso', co ina pochin nitaponahuë'.
- Chirotéro'sa pénéninso'**
- 6** ⁶A'naquémaso', chiroconama'. Paatoma canpitaso nipi ni'conco'. Ma'pitaso nisarinso nicatoma', cancan maco'.
- ⁷ Inaso', co hua'anen ya'huétérinhuë'. Co incari téranta ma'sona nicaso', camairinhue'.
- ⁸ Pi'ipi tahuëri cosharonën yontonin. Sharo'sa macacaso tahuëri'sa cosharo yontonaton taparin.
- ⁹ ¡Capayatéquë huachi chiroté'! ¡Huénséaton huachi ma'sha niquë'!
- ¹⁰ "Amashamiachin huë'éri'i," técaton, nichihuara tanpatéran quéran huééantarán.
- ¹¹ Napoápatan ma'sha nohuantamaso' cantiarinquén. Matararo huécapairinquénso pochin, popriyatacasonta', cantiarinquén.
- Yoséri co quë'yarinsopitahuë'**
- ¹⁶ Saota pochin, canchisénta ya'huérin co Siniorori quë'yarinsopitahuë':

- ¹⁷ Caso noya noyaco topisopita. Nonpinacasoráchin cancantopisopita. Co ma'sha onpotopirinahuë' tépatopisopita.
- ¹⁸ Co noyahue' nicacaisoráchin yonquipisopita. Co noyahue' nicacaiso marë' pa'pi manopisopita.
- ¹⁹ Piyapi nonpinapipisopita. Noya ninicatona ya'huérapirinahuë', nanan ocoirapipisopita. Inapita co Siniorori quë'yarinhue'.
- So'in tēhuananpitaton, naporinso'**
- 7** ¹Sha'huitaranquénopita hua'hua, natéquë'. Ya'ipi camairanquénopita yonquiráquë'.
- ² A'chintaténquén camairanquénopita natéquë'. Ya'pira pa'poyarëso pochin inapita cancantohuatan, nanopiaran.
- ³ Imiséranénpitaquë tonpoanté-quë'. Naporahuaton yonquinén quéran nitotéquë'.
- ⁴ Sal'ina cancantopiso pochin yonquiso', cancantéquë'. Quëmopinén pochin noya ni'quë'.
- ⁵ Ina, so'in tēhuananpitë sanapi quéran, nicha'ésarinquén. Inaso nisha nuponahuë' yashi yashin nonaton, quëmapi'sa yaanishacancantérin.
- ⁶⁻⁸ A'na tahuëri huintananéhuë quéran co a'pípirohuë' notétárahuë. Notétapirahuë', na'amiachin hu'napi'sa

- co panorohuanhuë' huë'sapi
ni'nhahuë.
- A'naso na'con na'con nicaton,
cachi taconorinquë canquirin.
Pëントтаhuaton, ina sanapi
ya'huérinso parti pa'sarin.
- ⁹ I'huaraya napoarin, nani yata-
shirapaso!.
- ¹⁰ A'nanaya inari chachin
monshihuantë sanapi pochin
nisahuaton nacapirin.
- ¹¹ Inaso' sanapi nisha nisha
cancantérin.
Inapoaton co pëinënqué ya'huë-
rinhue'.
- ¹² Cachiro'saquë, prasaro'saquë,
cachiro'sa taconorinquë,
inaquëpita pa'sarin.
Inaporinquë quëmapi ninarárin.
- ¹³ Inaso', hui'napi iporahuaton
apinorin.
Co taparohuanhuë' nontaton
itapon:
- ¹⁴ "Nanan anoyatérëso marë'
ma'sha tépa'huaso' Sinioro sha'-
huitérahuë.
Ina sha'huirahuë', ipora
tahuëri ananirahuë.
- ¹⁵ Napoaton yoníponquën huë'-
nhahuë.
Napishihuë yanicatënquéñ
yoniranquëñso',
jnani quënananquëñ!
- ¹⁶ Noyápiachin sahuanasaquë
quëhuénterahuë'so' huëterahuë.
Inaso', Iquipito rino pi'shi
quëran nipinan.
- ¹⁷ Noya hua'saiquë chachin
quëhuénterahuë'so', pashitérahuë.
Ina hua'saiso', shinpanantë',
canina, pimo yaqui',
inaquëranpita nipi.
- ¹⁸ Huëquë canposo tahuërianpi-
taquë huarë' inapoa'a.

- ¹⁹ So'yahuëso' áquë pa'nin ni'ton,
co pëiquë ya'huérinhuë'.
- ²⁰ Tanpanantënqué na'a coriqui
quëparin.
Yoqui nincoan nisapa huarë'
huënantapon," itérin.
- ²¹ Ina pochin yáshin nontaton,
hui'napi anohuantérin.
- ²² A'naroáchin nohuantaton
imarin.
Toro tēpacaiso marë' imatérinso
pochin nirachinin.
Yo pisonqué ya'coninso pochin
ninin anta'.
- ²³ Huinca ritiquë ya'coninso
pochin ninin.
Pë'chinan shinéreri ninopinëñ
cancata huarë'
yonquipirinhue',
co huachi nanitérinhuë
cha'ëcaso'.
- ²⁴ Ina pochin hua'huá ni'ton,
napotéränquëñso', noya nata-
naton yonquiquë'.
- ²⁵ Ama ina pochin sanapi cancan-
tëquësohuë'.
Ama ina mare' ta'huantacaso',
ya'huéchinquëñsohuë'.
- ²⁶ Nani na'a hui'napi'sa inapo
tiquirin.
Chiníquëno'sa nipurinahuë' nani
tiquirin.
- ²⁷ Ina sanapi pëinënqué pacaca-
soso',
chimipiro'sa ya'huérinquë ira
pa'ninsa pochin ninin.
- Yonqui piyapi pochin
nicaton pënenértérinso'
- 8** ¹Yonquiso', piyapi pochin
nicaton
chiníquëñ sha'huitarinpoa'.
Yonquínahuan acoinpoaso
marë' napoarin.

2 Motopia'huarosaquë
 nanpëaton,
 iraro'santa nipéntontérinquë,
 3 ninano ya'coanaro'saquë,
 inaquëpita huanirahuaton tapon:
 4 "Canpita piyapinquëma pénëna-
 ranquëma".
 5 Na'aquëma hui'napinquëma
 ni'ton,
 co noya yonquiáteraramahuë!.
 Naponin yonquiramasopitanta!,
 yonquínahuan nicacamaso'
 nohuantoco!.
 6 Noya nininsosha'huitaran-
 quëma ni'ton, noya natanco!.
 7 No'tën nanan nininsosha'hui-
 taranquëma!.
 Nonpinacasoso!, co costarincos-
 huë!.
 8 Noyasáchin caso nonahuë.
 Co pi'pian térranta nonpintaran-
 quémahuë!.
 9 Nitotonquëma nipatamaso',
 a'ninquëchin nonahuëso' nitot-
 tarama!.
 Co pi'piyan térranta' nonahuëso
 nocanaramahuë!.
 10 Coriqui quëran na'con na'con
 yonquínahuan nicacamaso'
 cancantoco!.
 Oro quëran noya noya, na'con
 na'con
 nitotacamaso' cancantoco!.
 11 Na'pira'huya pa'ton nipsisopita
 quëran
 yonquínahuan nicacasono',
 na'con na'con pa'térin.
 Pa'yapiro ma'sha nipsisopita
 térranta
 co ina pochin pa'térinhue!.
 12 Caso Yonquico ninahuë. Nitoto-
 no'sapitarë'co ya'huérahue.
 Naporahuaton noya noya nitot-
 pénënterahue.

13 Sinioro noya nicatoma natéhua-
 tama!,
 co noyahue' ninamasopita
 co quë'yamaso ya'huérahue'.
 'Caso noya noyaco,' topachi-
 nara, co quë'yarahue'.
 Nocantohuachina!,
 co noyahue' nipachina!, nonpin-
 pachina!,
 inapohuachinaranta!, co quë'ya-
 rahué!.
 14 Ca nohuanton ma'sha nicacaiso
 marë' yonquipi.
 Inapohuachinara ca nohuanton
 ina inachachin acopi.
 Ca nohuanton no'téquën
 yonquipi, chinipi, napopi.
 15 Ca nohuanton copirnoro'santa!,
 hua'anëntopi.
 Noya nicacaiso marë' no'téquën
 camaitopi.
 16 Hua'ano'santa cari catahua-
 rahuë hua'anëntopi.
 Coisero'santa catahuahuatora,
 ma'sona onpotacaiso' no'téquën
 sha'huipi.
 17 Nosororinacosopita, carinta
 nosororahuë.
 Inpitaso cancantohuachinaco,
 quënanarinaco.
 18 Nohuanterahue'sopita,
 cari ma'huanacaiso' quëterahuë.
 A'napitari noya nicatona natë-
 caiso!, noya ya'huécaiso',
 inapita cari quëterahuë.
 19 Oro, prata, inapita noyá asoqui-
 huachinara,
 na'con pa'térin.
 Cari quëterahuësopitaso',
 inapita quëran na'con na'con
 pa'térin.
 20 Ca nohuanto piyapi'sa no'tën ira
 pa'topi.
 Ca nohuanto chachin noya nipi.

- ²¹ Nosororinacosopitaso',
no'pa' hua'anéntacaiso marë'
cari quëtéra'piapo.
Pa'ton nininsopita tapapi-
quënta',
cari amëntatéra'piapo.
- ²² Iráca chachin caniaritapon,
Sinioro hua'anéntérinco.
Co'huara ma'sha acoyátérapon-
huë', hua'anéntérinco.
- ²³ Ya'nan tahuëri caniaritaso
chachin
Sinioro ca'ton acorinco.
Co'huara isoro'pa' acoyátéra-
ponhuë', acorinco.
- ²⁴ Co'huara maréro'sa', iiro'sa',
no'pa' quëran i'sha pipirinso-
pita, inapita ya'huëyátéra-
ponhuë',
ca'ton acorinco.
- ²⁵ Co'huara motopiro'sa', moto-
pia'huaro'sa',
inapita noya acoyátéraponhuë',
Sinioro acorinco.
- ²⁶ Co isoro'pa', co noyaro'paro'sa',
co amocan téranta acoyátéra-
sohuë',
Sinioro acorinco.
- ²⁷ Marë inápaquë ya'huérinso'
ya'copinamën acoaso',
nani canta inaquë nisarahuë.
- ²⁸ Chitoronta inápaquë noya
acoaso',
- ²⁹ marënta ama ya'huérin quëran
cha'huéaton
pipicaso maréhuë' camaiaso',
isoro'panta simintonën pochin
nininson' acoaso',
- ³⁰ inapoaso', nani inaquë canta
nisarahuë.
Co pi'pian téranta a'porahuë'.
Cari acapacancanahuë.
Nani oraquë pochin inarë'co
ya'nipiárahuë.

- ³¹ Isoro'pa' acorinquë ya'nipiá-
rahuë.
Piyapiro'sa acorinso yonquiato,
capa cancantérahuë.
- ³² Iporaso hua'huaro'sa noya
natanco'.
Ca nonanpatamaco,
tëhuëñchachin capa cancanta-
rama'.
- ³³ Noya yonquicaso marë' a'chin-
tohuachinénquëma',
noya natanco'.
- ³⁴ A'paitona'piso', nani tahuëri
ya'coana a'pairin.
Inso téranta noya natantonco
ina pochin cancanto huachinco,
tëhuëñchachin capa cancan-
tapon.
- ³⁵ Inso téranta quënanpachincoso',
nanpirin quënanapon.
Siniotorinta nosoroaton cata-
huacaso quënanapon.
- ³⁶ A'pohuachinacoso napoapona-
huë',
huéhuëpiro nisapi.
Insosona co quë'yahuachinco-
huë',
inaora chachin chimirin yoni-
sarin," ténin yonqui pénen-
taton.
- Hui'napi'sa pénenacaso
marë' ninshitérinso'**
- 13** ¹Yonquínahuan hui'napi
nipachin,
pa'pini pénenaton
ana'intohuachina, noya cancan-
térin.
Co natantonhuë' nininsoso',
co pénenacaso' téranta nohuan-
térinhuë'.
- ² Noya yonquiaton nonpatan,
no'téquën canarëso pochin
nisaran.

Nipirinhuë!, a'na piyapi co
noyahuë!
yonquirapiton sha'huirapi-
huatan,
parisitacaso quënanaran.
³ Noya yonquiatë nonpatëra,
noya nia'pairëso pochin
ninëhua!.
Macatë macatë nonpatëraso!,
canpora chachin ma'sha onpo-
caso! yonisarëhua!.
⁴ Chirotëso ma'sha nohuantopi-
rinhuë!,
co sacatérinhuë! ni'ton, co
ya'huëtérinhuë!.
Sacaton nipachinaso!, noya
ya'huëapona!.
⁵ Piyapi noya nipachinso!,
nonpinacaso! co pa'yatérinhuë!.
Co noyahuë! nipsisopitaso nipi-
rinhuë!,
taparo nicatona nahuinapona!.
⁶ Piyapi noya nipachin, noya
nininsoari
ama ma'sha onpocaso marëhuë!
ya'copirin.
Oshahuano'saso niperinhuë!,
co noyahuë! nipoari ata'huan-
tapon.
⁷ A'naquën ma'huan pochin
ya'noponaraihuë!,
co manta ya'huëtopihuë!.
A'naquëonta!, popriya pochin
ya'noponaraihuë!,
co manta pahuantopihuë!.
⁸ Isoro'pa! marë! ma'huanso!,
coriquinën quëran nanitérin
cha'ëcaso!.
Popriyaso napoaponahuë!, co
aquëtë huarë! pinosapihuë!.
⁹ Noya nipsisopitaso!,
a'piánahuainso pochin nisapi.
Co noyahuë! nipsisopitaso nipi-
rinhuë!,

nanparin tacopirinso pochin
nisapi.
¹⁰ "Caso noya noyaco," topisopi-
taso!,
a'naroáchin nanan ocoipi.
Sano piyapiro'saso niperinhuë!,
yonquínahuán nicacaiso! na'con
na'con cancantopi.
¹¹ Nonpinatona ma'huanpisopi-
taso!,
oshaquëran oshaquëran
ma'shanëna capa nicapon.
Pi'pira'huaya quëran huarë!
yontonpisopitaso niperinhuë!,
ana'atapona!.
¹² Ma'sona ninarëhuaso co cantí-
huachinpoahuë!,
ina marë! napión ancantápa-
rihua!.
Ninarëhuaso chachin cantihua-
chinpoaso!,
nanpirin huayo ca'nëso pochin
nisarëhua!.
¹³ Camairinënquénso co natëhua-
tanhuë!,
parisitamaso ya'huërin.
Natëhuatanso niperinhuë!, cana-
camaso quënaanan.
¹⁴ Yonquínahuán piyapi a'chinin-
soso!,
nanpirin huinan pochin ninin.
Ina a'chininso natëhuatëhu!,
chimirin quëran nicha'ësarín-
poa!.
¹⁵ Noya yonquina'piso!, naní
quëran pa'yatapona!.
A'na piyapi co noyahuë! yonqui-
rapiton!
sha'huirapihuachinaso niperin-
huë!, ta'huantacaiso marë!
napopi.
¹⁶ Yonquínahuanso!, noya
yonquiaton ma'sha ninin.
Co yonquinahuanso niperinhuë!,

tēhuéaponaahuë' co tapaninhuë'.

¹⁷ Co noya comisionso',

nanan apancatérin.

Noya comisionso nipurinhuë',

nanan anoyatérin.

¹⁸ Pénénpiso' nocanpachina',

popriyatapona'.

Naporahuatona co noya nicaponaahuë'.

Natéhuachinaso nipurinhuë',

a'napitari na'con noya nica-
pona'.

¹⁹ Nohuantérehuaso chachin

ya'huétohuachinpoa',

acapacancaninpoa'.

Co noyahuë' yonquipisopitaso
nipurinhuë',

co nohuantopihuë' co noyahuë'
nipiso a'pocaiso'.

²⁰ Yonquínahuano'saré'quén nipa-
yapatan,

yonquínahuan nisaran.

Co noyahuë' yonquipisopitaré'
quén

nipayapatan, nitapicancanaran.

15 ¹No'huirapirinénhuë'
sanoanan quérان

a'panihuatan, asanotaran.

Iquianan quérان chachin a'pa-
nihuatanso',

na'con na'con ano'huitaran.

² Yonquinahuano'sa nonpachi-
nara,

natanpisopitaso' yonquínahuan
nicapona'.

Co yonquinahuano'sahuë'
nonpachinara,

anishacancantapi.

³ Sinioroso' ya'ipi parti ya'huéarin.

Noya nipesopita,

co noyahuë' nipesopitanta ya'ipi
ni'sárin.

⁴ Noyasha nonpatéra, nanopirin
nara pochin ninë'.

Naponin nonpateraso niperin-
huë', piyapi'sa asetérë'.

⁵ Co yonquinahuano' niperinhuë',
co pa'pini térranta pénénaton
ana'intacaso nohuantérin-
huë'.

Noya natanpachinso', yonquínahuan
nisarin.

⁶ A'naquénso co ihuatochináchin-
huë', cancantopi.

Inaporinsopitaso', notohuaro'
ma'sha pénénqué ya'huétérin.

Co noyahuë' nipesopitaso niperinhuë',

na'con canapirinahuë', co inari
catahuarinhuë'.

⁷ Yonquinahuano'saso nonpachinara,

piyapi'sa yonquínahuan acoapi.
Ya'huére' co yonquinahuano'sa-

huë' nonpachinara,
anishacancantopi.

⁸ Co noyahuë' nipesopita Yosé
maré' ma'sha acopiso',

Yoséri co noyahuë' ni'sarin.

Noya nipesopitari nontohuachi-
naso',

noya natanaton catahuarin.

⁹ Co noyahuë' nipesopita napopiso',
co Siniorori ahuantérinhuë'.

Noyasáchin nipesopitaso niperinhuë', nosororin.

20 ¹Huinoso pa'yatohuatéra,
co panorohuanhuë' acorinpoa'.

Máin o'opatéra, anishacancan-
téripoа'.

No'pirao' ma'sha niperinhuë',
co manta noya nisaréhuahuë'.

² Copirno no'huitohuachinaso',
pa'pini' pérarinso pochin
ninin.

Insoariso ano'huitohuachin,
chimirin yonité pochin
nisarin.

- ³ Co noyahuë' yonquipisopitaso', a'naroáchin nanan ocoipi.
 Insosona co napohuachinhue', pa'yatatona pincarotapona!.
- ⁴ Sha'to tahuëri nipurinhuë', chirotëso co sha'térinhuë'.
 Macacaso tahuëri'sa huarë' yonípirinhuë', co quëtaponahuë'.
- ⁵ Po'oana quëran ma'sha nicaiso' yonquihuachinara, anpo acopoi' nanimarin'pa' i'sha ya'huérinsو pochin ninin.
 Yonquínahuan nipesopitaso nipi-rinhuë', nanitopi ina yonquipiso no'të-quën tantiacaiso'.
- ⁶ Na'a piyapi'sa nonpachinara: "Caso noya piyapico," topi. Napopirinahuë', no'tequënáchin nona'piso', co a'naya térranta quënanéhuë'.
- ⁷ A'naquën noyasáchin nicatona', co manta yaihuatopihuë'. Napopisopita hui'ninpitaso pa'pina chiminpirinahuë', noya ya'huatona capa cancantapona!.
- 22** ¹Na'a oro, prata, inapita ya'huëtacaiso', co onpopinchin pa'térinhuë'. Noya piyapi nininso marë' noya nahuinpachin na'con na'con pa'térin.
- ² Ma'huano'saso', popriro'sa quëran nishatopi. Napoaponahuë', cato chachin Yosëri ninin.
- ³ Yonquínahuan'so', huë'huëpiro nininso' tantiarin. Napoaton co'huara ma'sha onpoyátéraponhuë', ya'huincarin.

- Naponin yonquipisopitaso nipi-rinhuë', co inapoatonahuë', ma'sha onpocaso' quënapatopi.
- ⁴ Sano piyapi nicatéhua Yosë natéhuatéhua', ma'huanacaso', hua'qui nanopicaso', noya nicainënpoaso', inapita quënanarihua!.
- ⁵ Co noyahuë' nisápatéhuaso', huënsionquë ma'sha manëso pochin ma'sha onpoarihua'. Noya yonquihuatéhuaso nipi-rinhuë', co noyahuë' ninéhuasopita a'poatéhua', noya nicarihua!.
- ⁶ Hua'huatapona quëran huarë' hui'nanpoa noya nicacaiso marë' pénéanhua'. Inapotohuatéhua mashotohuachinanta', hua'huatapon nitotérinsو, co naniantarinhuë'.
- Ma'shaso', co ya'huëmiatérinhuë'
- 23** ⁴Ama ma'huanacisoráchin cancantéquësohuë'. Inaporanso a'porahuaton, sano cancantéquë'.
- ⁵ Intana noya yonquiriquë'. Ma'shaso', co ya'huëtomiatopihuë'. Inaso', onian yanponaton pa'ninso pochin nisarin. Anpiantéhuanaton pa'ninso pochin pataantarinpao'.
- Inpitare'quënpoasona co nipayacasohue' ya'huërinso'
- ¹⁹ Pénenanquënsopita hua'hua, noya natanaton, yonquínahuan niqué'. Noya nicacisoráchin cancanté-quë'.

- ²⁰ O'ocaisoráchin, capacaisoráchin
cancantopisopitarë'quën, ama
nipayaquësohuë!
- ²¹ O'ona'piro'sa', coshatono'sa',
inapitaso popriyatapona.
Ya'ipi chirotëro'sa', pa'piyará-
chin a'mopona!
- Napoaton co inapitarë'quën
nipayacaso ya'huérinhue.
- Onporahuatësona tatanpo',
mamanpo', inapita
acapacancanësö'**
- ²² Tataparin camaihuachinquën
noya natanaton natéquë!
Mamaparin paiya nipachi-
nanta!,
ama amirotatonhuë!, catahua-
quë!
- ²³ No'téquën nanan nitotacaso',
yonquínahuan nicacaso', a'chinpiso'
noya natanacaso!,
yonqui yonquícharacaso!,
inapita cancantéquë!
Ina pochin nipatan, ama a'po-
quësuhue!
- ²⁴ Yonquínahuan nisahuaton noya
hui'napi nipachin,
no'tën chachin pa'pinso', noya
cancantarín.
“Ma noyacha hui'nahuë ya'huë-
térinco paya,”
ta'casonta nanitérin.
- ²⁵ Ina hui'napi pochin niquë
quémanta!
Inapohuatan, tataparin, mama-
parin, inapita
noya cancantapona!
“Ma noyacha hui'nahuë ya'huë-
térinco paya,”
técapon tataparin.
“Ma noyacha hua'huahuë
ya'huétérinco paya,”
técapon mamaparinta!

**Onpopinsona monshihuantë
sanapi nininso'**

- ²⁶ Cancantaton hua'hua, nanopira-
huëso ni'quë!
Noya nicatonco nonanco.
- ²⁷ Monshihuantë sanapiso', nanin-
catë yamianasha pochin
niconin.
Inarë'quënpoa po'patéra, inaquë
to'huarantérëso pochin nisa-
rëhua!
- ²⁸ Ina pochin sanapi'saso', ihuatë
pochin yato'shitëtopi.
Inapoatona', na'a piyapi'sa
anishacancantopi.
- No'picaso' pa'yatohuatëra,
ma'pitaso onpocaso ya'huérinso'**
- ²⁹ A'naquën parisitatona',
“¡ma'huantacha ninahuë paya!”
técapona!
Iquitatona!, tarëtapona!.
Nanan ya'huëtohuachina', sëta-
pona!
Co manta onpopirinahuë!, ahuë-
huachina',
isarorayarachin ni'tapona!.
¿Inpitacha naporë'poi nicaya?
- ³⁰ Co inso napoarinhuë!
No'picasoáchin cancantopiso-
pita napoapona!
Nisha nisha o'oi yapi'nipisopita
napoapona!
- ³¹⁻³² Ama máin nininso' nocoaton
pa'yatáquësuhue!
“¡Ma noyacha yanpoáporairin
paya!”
Ama téquësuhue!
Yashi yashin mini mitopiran-
huë!,
osha oshaquëranchin ya'huan
quëtëtohuachina,
iquitopiso pochin nitarinquën.

- ³³ No'pirao' nipatanso',
ma'pitaso quënanatë pochin
nisaran.
Nisha cancantaton,
co yonquirësohuë pochin
nonsaran.
- ³⁴⁻³⁵ Marë huáncanai'
nanchaquë pa'sárëso pochin
ninatanaran.
Pantiranën a'paontapi'pa'
pë'satëa'hua acopiso' aipi
quéhuéánëso pochin ninatanaran.
Naporahuaton tapon:
“Ahuépirinacohuë!, co iquitéra-
huë!.
Huihuipirinacohuë!, co natanahuë!.
Napoaporahuë nonataantahuatora,
aquëtë chachin o'oi yonianta-
ruhuë,” tapon.
- Yonquínahuan nicacaso', na'con
na'con catahuarinpoaso'**
- 24** ³Yonquínahuan nipatëra,
noya pëirë!.
Yonqui yonquícharahuatëra,
achinicaso marë!
simintonën'ton acotëre!.
- ⁴ Ma'sha nicacaso' nitotohuatëra,
pëinënpoaquë patoanaro'sa
amëntatëre!.
- Noyápiachin pa'ton nininsopita
quëran amëntatëre!.
- ⁵ Chiniquën nipatëra, na'con
catahuarinpo!.
Yonquínahuan nipatëraso',
na'con na'con catahuarinpo!.
Chiniquën nanantohuatëra,
catahuarinpo!.
- Yonquínahuan nipatëraso',
na'con na'con catahuarinpo!.
- ⁶ Noya yonquirahuatë quira ninë!.
Na'a ayonquina'piro'sa sha'hui-
huachina',
nanitërë canatacaso!.

- Inimiconën ma'sha
onpuohuachin, co capa
cancantacaso ya'huérinhue'**
- ¹⁷ Inimiconën ma'sha onpuohuachin:
“Ma noyacha naporin paya,”
ama tquésohuë!.
Ma'sha opohuachin,
ama ina marë! capa cancantë-
quësohuë!.
- ¹⁸ Naporinso marë! noya ancanto-
huatan,
co Sinioro costaponhuë!.
Co costatonhuë!, ana'intérinso
tanapitapon.
- Co noyapatatë no'huitacaso
ya'huérinhue'**
- ¹⁹ Co noyahuë! nipesopita
yonquiaton,
ama no'huitéquësohuë!.
Na'a ma'sha ya'huëtohuachina!,
ama noyapatéquësohuë!.
- ²⁰ Co noyahuë! nipesopitaso',
co noya quëran ta'huantaponahuë!.
Nanparin tacopirinso pochin
inapitaso ta'huantaponal!.
- Inimicoro'sa ma'sona
onpotacaso' a'chininso'**
- 25** ²¹Inimiconën tanahuachin,
a'caquë!.
Yamorohuachin, o'shitëquë!.
- ²² Inapotohuatan, atapanaran.
Inaporanso marë! Sinioro
chachin acanaarinquën.
- Nisha nisha a'chininsopita**
- 27** ¹A'naquëma co Yosë
yonquiapomarahuë!:“Tashiraya ma'sha nisarahuë,”
toconama!.
Napopiramahuë!, canpitaso co
nitotëramahuë!

tashiraya ma'sha onpocamaso'!
² Noya nipuranhue' tēranta
 ama ina marë!, "caso noya
 noyaco," tēquësuhue'!
 A'nipita naporapihuachinquën
 tēhuëñchino', noya nisaran.
³ Na'pi, inotë!, inapitaso pa'pi quëquën.
 Co yonquinahuanhue' no'huitë-
 rinsoso napoaponahuë!,
 inapita quëran quëquën
 quëquën pochin ninin.
⁴ Piyapi no'huitohuachinaso',
 co tēnorotochináchinhue'
 cancantërin.
 Pa'pi huënocatohuachinanta',
 ma'sha ata'huantochináchin niconin.
 Noyapatatona no'huitohuachi-
 naso' napoaponahuë!,
 aquë aquëtë co ahuantacasohue'
 nisarin.
⁵ Tēhuëñchachin nosorohuachin-
 quënsö!,
 pënénatënquënsö co canitarinquënhue'.
⁶ A'naquënsö!, inimiconënpoa
 nipurinhue',
 nonpintatonpoa nanitërin
 yashin nontiinfoaso'.
 Amiconënpoa nipurinhue',
 pënénattonpoa ana'intohuachin-
 poa', inaso
 noya noya catahuarinfoa!.

Co nitotochináchinhue'
nipisopita

30 ¹⁸Cara pochin, catapininta
 ya'huërin.
 Pa'yapiro nisahuaton co nitoto-
 chináchinhue' nipisopita:
¹⁹ Onian yanponpachina, ya'huan
 natëtë pa'tohuachina,
 nancha marë pa'tohuachina,
 inapita inséchinsona pa'piso',
 co nitotochináchinhue'.
 Inapochachin quëmapinta

nanon maninquë hui'nahuaninso',
 co onpo nitotochináchinhue',
 niconin.

Noya sanapi nininso'

31 ¹⁰Noya sanapi chachin
 yoniton mapatan,
 na'con canaran.
 Na'pira'huaro'sa pa'ton nininso-
 pita quëran,
 na'con na'con inaso' pa'térin.
¹¹ Sa'an noya nipayachin natéaran.
 Co onporonta inaso a'na
 quëmapi tēhuarinhue'.
 Nani tahuëri sacataton coriqui
 ya'huëtapon.
¹² Noya nicaton yáshin ichiya'-
 huëaponquëns.
 Chiminaquë huarë' inapotapon-
 quëns.
¹³ Huaita, rino pi'shi, inapita
 pa'anin.
 Noya ancantaton imirin quëran
 nisha nisha ma'sha ninin.
¹⁴ Nicatono'sa nanchanëñ pochin
 nicaton,
 aquëran cosharonëñ quësarín.
¹⁵ Co'huara tahuëriátérasohue'
 capayataton,
 hua'huinpita, piyapinënpita,
 inapita a'carin.
¹⁶ No'panta yapa'anpachina,
 noya nicaton pa'anin.
 Canarinsö coriqui quëran
 oparotërin.
¹⁷ Co chirotonhue' noya sacatérin.
¹⁸ Ma'sha pa'aninsopitanta
 ana'atacaso marë'
 inaora chachin ni'sarín.
 Tashirë chachin sacataton,
 nanparinëonta orotárin.
¹⁹ Inaora chachin pi'shitaton
 a'nantohuachina,
 nisha nisha ocoirin.

- ²⁰ Sa'ahuaro'sa', pahuantopisopita, inapitanta nosoroaton cata-huarin.
- ²¹ Ya'ipi pëinënquë ya'huëpisopita Sëhuën nipachina a'mocaiso quëtéra'piarin.
- Napoaton co ocai anotacaso téranta të'huatérinhue!.
- ²² Inaora chachin huëtaton quëhuëntacaso' ninin. Noya noya në'mëtë nininsopita quëran a'morin.
- ²³ So'ionta', ninanonënquë naní quëran nohuitopi. Ya'huërinso no'paquënta', noya nicatona natëpi.
- ²⁴ A'nantaton, na'a a'mocaiso ninin. Nitonpocaiso marënta', na'a sintonor ninin. Inapita nisahuaton pa'anin.
- ²⁵ Ma'sha onpoaponahuënta chiní quën cancantérin. A'na tahuëri ma'sona onpocasonta', co të'huatérinhue!.
- ²⁶ Nonpachina, nóya yonquiaton nonin.

- Piyapi'sa nosoroaton a'chin-térin.
- ²⁷ Ma'pitaso pëinënquë nipo!', a'pairarin. Sacainën quëran quënana huarë' coshatérin.
- ²⁸⁻²⁹ Hua'huinpitari pa'yatatona itapona': "Noya sanapi'sa na'con ya'huëpirihuë!, quëmaso' inapita quëran noya noyanquën," itopi. So'ininta pa'yatatton inachachin, itérin.
- ³⁰ A'naquën sanapi noyasha nonaponahuë', yanonpinin. Noyápiroyanchin nimirinaonta', topinan quëran. Sinioro noya nicatón natéhuachin têhuëchinso', noya nicatona', pa'yatapona'.
- ³¹ Nani ma'sha nipachina, pa'pi nóya ninin ni'ton, ya'ipi piyapi natantonënquë noya nicatona natëapi. Hua'ano'sa quëran huarë', noya nicatona pa'yatapi.

A'china'pi naporinso'

Nani ma'sha nicacaso marë'
tahuërinën ya'huërinso'

3 ¹Ya'ipi ma'sha isoro'paquë ninë-huaso', tahuërinën ya'huëtérerin. Ma'pitaso nicacaso' nohuantéröhua-sopitanta!, oranën ya'huëtérin:

² Hua'huatacao tahuëri.
Chiminacaso tahuëri.
Sha'tacaso tahuëri.
Sha'térésonta hua'taantacaso tahuëri.

³ Ma'sha onpotacaso tahuëri.
Nonéntacaso tahuëri.
Ma'sha ninëso', oquicaso tahuëri.
Oquirésonta anoyataantacaso tahuëri.

⁴ Na'nëcaso tahuëri.
Huinacaso tahuëri.
Sétacaso tahuëri.
Pita nicacaso tahuëri.
⁵ Na'pira inquicaso tahuëri.
Inquiréso', yontoantacaso tahuëri.
Ipocaso tahuëri.
Tananpitacaso tahuëri.

⁶ Ma'sha yonicaso tahuëri.
Ayatacaso tahuëri.
Tapacaso tahuëri.
Të'yatacaso tahuëri.

⁷ Oshacaso tahuëri.
Osharésonta pipitaantacaso tahuëri.

Ta'tápasso tahuëri.
Nonacaso tahuëri.

⁸ Nosorocaso tahuëri.
No'huitacaso tahuëri.
Quira nicacaso tahuëri.
Nanan anoyatacaso tahuëri.

Nanpisëhua noya
ancantacaso ya'huërinso'

⁹ Sacatoráchin cancantatéhua co napión cancantopiréhuahué!. ¡Co manta tēhuëñchachin canaréhuahué!. ¹⁰Ina pochin Yosë acoatonpoa', cahuario panca pë'péto a'mítetérëso pochin nitérinfoa!. ¹¹Inari chachin tahuërinën nanihuachin, ya'ipi ma'sha noyápiachin acorin. Piyapinfoanta yonquínahuan acorinfoa!. Iráca quëran huarë' tahuëri ya'huërinso yonquiatéhua!, a'na tahuërinta ya'huëntacaso', pi'pian anitotérinfoa!. Co ya'ipi Yosë naporinsopita nitotacaso' nanitéréhuahué!.

¹²⁻¹³ Napoaton nanopisëhuaso', noya ancatatéhua ya'huëcaso ya'huërin. Sinioro nani quëterinfoa', capacaso', o'ocaso', sacatatë canacaso', inapita acotérinfoa ni'ton, noya ancantahua!.

¹⁴ Nani ma'sha Yosë acorinsopitaso', ina chachin ya'huëmiatarin. "Iso pahuantérin ni'ton, acochi. Isoso ya'sotérin ni'ton, machi," co ta'caso ya'huërinhué!. Ina pochin Yosëri acorin. Të'huatatéhua ina chinotacaso marë' naporin. ¹⁵Ipora ya'huërinsopita nani iráca quëran huarë' ya'huërin. A'na tahuërinta ina chachin nisápon. Yosë nohuanton iráca napopisopitanta!, naquëranchin ya'huëntapon.

**Ya'ipi, no'pa chachin
niantacaiso ya'huërinso'**

¹⁶ Isoro'paquë nanopipo pochin, nisha nisha co noyahué' nipiso' ni'nahué. A'naquén co noyahué' nipi ni'ton, coisëro'sari no'téquén anal'intacaiso

nipirinhuë!, co ana'intopihuë!. ¹⁷Napoaponahuë!, isoro'paquëso ma'sha nicaaiso tahuérinën ya'huétéra'piarin. Ina yonquiato co huachi aquëtë sétérahuë!. Noya nipsisopita, co noyahue! nipsisopita, tahuérinën nanihuachin, Yoséri coisë pochin nicaton ma'sona onpotacaso!, no'téquen sha'huitapon.

¹⁸Naporahuaton isoro'paquë nanop-séhua chachin Yosë téniarinpoa!. Canpoanta!, ma'sharo'sa pochachin niconéhuaso! nitotacaso marë! téniarinpoa!. ¹⁹Téhuéñchachin piyapinpoanta ma'sharo'sa pochin niconéhua!: Inapita niipiso pochin canpoanta niitëhua nanopréhua!. Inapita chiminpiso pochin canpoanta!, chiminéhua!. Co canpoaso! ma'sharo'sa quëran na'con na'con pa'téréhuahuë!. Napoaton nani ma'sha ya'huérinsopita, topinan quëran ya'huérin. ²⁰Ya'ipi inaquéráchin pa'saréhua!. Amocan quëran ya'ipi ninin. Naporahuaton amocan chachin ya'ipi niantacaiso ya'huérin. ²¹"Piyapinpoa chiminpatéhua!, ispiritonénpoaso! inápaquë pantarin. Ya'huérë! ma'sharo'sa ispiritonénsö!, pa'pi acoporoquë pa'marin. Ina caso no'téquen nitotéruahuë," ta'caso!, jco insonta nanitérinhuë!. ²²Napoaton piyapinpoa isoro'paquë nanopréhua chachin, sacatéréhuaso marë! noya coshatahua!, noya o'oahua!, nohuanté-rehusopita ma'patahua!, napoa'ahua!. Inayara canpoaso! acanatë pochin Yosë quëtérinpoa!. Chiminpatéhua!, ya'ipi patarihua!. Ina piquéran ma'sona isoro'-paquë onporapiso! a'notiinénpoaso marë! co insonta quësarinfoahuë!.

Capa cancantatéhua ya'huécaso'

9 ⁷¡Huéco pa'ahua capa cancantahua!
Noya coshatahua!, noya o'oahua!, napoa'ahua!. Sacatéréhuaso marë! nani Sinioro noya ni'ninpoa!. ⁸Huiritonáchin

a'moquë!. Noya hua'saiquë nipashimototáquë!. ⁹Sanapi nosoroaton manan. Inarë'quen chiminaquë huarë! yashin ya'huéquë!. Yosë acorinquen isoro'-paquë co hua'qui ya'huécaso maréhuë!. Nohuantaso! isoro'paquë sacatéranso marë! inayarë'quen téranta quémanta niquë!. ¹⁰Ma'sona téranta nicacaso! yonquihuatan, ya'ipi cancanen quëran niquë!. A'na tahuéri chiminpatan, co huachi manta nisaranhuë!. Co manta yonquiaranhue!. Co inaquëso ma'sha nitotérehue!. Co inaquëso! yonquínahuan ninéhuë!.

¹¹Isopitanta!, isoro'paquë ni'nuhüe: Ta'apisopita nicanahuachinara, co chini chiníquen ta'apisopitaráchin canatopihuë!. Ahuétohuachinaranta!, co chiníquen cancantopisopitaráchin canatopihuë!. Co yonquínahuan nipi-sopitaráchin cosharohuanpihuë!. Co yonqui yonquicharapisopitaráchin ma'huanpihuë!. Co nitotonosaráchin piyapi'sari noya ni'pihuë!. Ya'ipinpoa capainchiaquë huarë! noya ninéhua!. ¹²Naporahuaton co inquénpoa téranta ninoréhuahuë! onporosona chimina-caso!. Canpoanta samira ritiquë manëso pochin, inairanta huënsionquë manëso pochin, co yonquiaséhuahuë!, ma'sha onpocaso! cantiarinpoa!.

Noya yonquiatéhua!, ya'ipi
cancanénpoa quëran
sacatacaso ya'huérinso'

11

¹Na'a cosharo ya'huétohua-chinquen,
pa'anacaso marë! marë quëpatéquë!.

Napohuatan co hua'quiya quëranhuë!

na'con na'con canaaran.

²Ma'sha ya'huétohuachinquen,
ama apiraquësohuë!.

Pahuantiinquë huarënta yo'quë!
Co nitotéréhuahuë' tashiraya
ma'sha onpocaso ni'ton,
inapoquë!

³ O'nanchináchin chitoro ya'no-huachina,
isoro'paquë o'napanon.
Nara mashonta inpanaton norti partihuë nipon,
sor partihuë nipon notëtohuan-chin,
inaquérän chachin quëparitapon.

⁴ Sha'tacaso tahuëri nipurinhue',
a'naquënso ihuan të'huatatona co sha'topihuë'.
Nitérinso' macacaso tahuërinta nipurinhue',
o'nan të'huatatona co mapihuë'.

⁵ Co ina pochin nicacaso ya'huërinhue'. Canpoaso' ihuan inséchinsona pa'ninsin', co nitotéréhuahuë'. Hua'huashanta a'shin yo'namënquë a'shininso', co nitotéréhuahuë'. Inapita co nitotéréhuasohuë pochachin Sinioro ma'sona nicacasonta co nitotéréhuahuë'. Ina nohuanton nani ma'sha ya'huërin.

⁶ Napoaton tashiramiachin sha'tequë'^a. I'huanahuanquënta^b, sha'taantaquë'. Co nitotéréhuahuë' insoso noyatapon nimara. Ya'nan sha'néhuaso a'na nimara, piquérän sha'téréhuaso a'na nimara. Cato chachin a'na nimara.

Hui'napi'sa pénéninso'

12 ¹ Yosëso nininquën.
Hui'napitasënquën chachin ina imaquë'.
Co hua'quiya quëranhuë'
mashotaran.
Naporö', co huachi yashinhuë'
ya'huéaran.

Inapoaton: "Co huachi yain nanopichináchinhuë' cancantérahuë," tosaran.

² Co'huara pi'i a'pininso tacopiá-terasohuë', imaquë'. Yoqui, tayloraro'sa', inapitanta co'huara a'pinpiso tacopiátéra-soihuë', imaquë'.

Iporaso' o'nan më'tarinso piquérän chitoro inapaantarin.

Inapita noya ya'huëasoi chachin imaquë'.

³ Mashotohuatan, pëi mocarinho pochin nisaran. Naporö' a'pairinquënsopita pochin nininso', ropatapona huachi.

Pëi nonoropitérinso pochin monconpicaso' ya'huëapon.

Morinoro'sa nito'quiratérinso pochin

natëro'santa capa nira'piapon.

Inapoaton co huachi noya

coshataranhuë'.

Huintana quëran costatérëso pochin quënantopiranhuë', oshaquëran oshaquëran pëtora-yatarama'.

⁴ Ina pochin nisahuanan ya'coanaro'santa cachi'pa' notë-topiso', nioncotapon.

Inapita nioncotérinso pochin co huachi aquëran natantaranhue'.

Morinonta huënotérinso', copi téninso pochin

co huachi nanitaranhuë' noya coshatamaso'.

Inairaro'santa yáshin përapiri-nahuë',

^a 11.6 *Tashiramiachin sha'tequë', topachina*: Sha'to tahuëri caniaritapaso' yonquierin.

^b 11.6 *I'huanahuanquënta topachina*: Sha'to tahuëri tahuërapaso yonquierin.

co huachi natanaranhuë!
⁵ Inapamiachin nanopéhuatan,
 huéhuétaran.
 Iratohuataonta!, a'naroáchin
 ma'sha onpoaran.
 Shimpira yancotérinso pochin
 motéonta huiritapon.
 Co huachi chiniatonhuë!,
 sëquërë téranta quëquëntaran.
 Arcapara nara itopiquë^c nino-
 nënpiranhuë téranta!,
 co huachi natéarinhuë!.
 Nani huachi ya'huémiatonta-
 ranquë
 yapa'sápaton napoaran.
 Naporaran quëran chiminpatan,
 na'néro'sa noncaropiso natanapi
 huachi.
⁶ Yosëo nininquën.
 Ipora chachin ina imaqué!.
 Co'huara o'sérin prata quëran
 nininso^d noshitétara,
 co'huara huë'éta oro quëran
 nininsonta ya'quiara,

partinta poso quëran i'sha ocoi-
 rëso!,
 co'huara ina pirayan ya'poara,
 i'sha ohuaracaso¹ porianënta
 co'huara ya'quiara,
 inapita napopiso pochin, a'na
 tahuëri quëmanta chimi-
 naran.
 Napoaton co'huara ina tahuëri
 naniyátérasohuë!, Yosë
 imaqué!.
⁷ Amocan quëran Yosë ninin-
 quëni' ton, chiminpatan
 nonénso!, no'pa' niantapon.
 Ispiritonënta!, Yosë'pa' paan-
 tapon. Ina quëtérinquen
 ni' ton,
 ina chachin mataantarinqüen.
⁸ Inapita yonquiaito
 ca a'china'pico napoantaráhuë:
 ¡Co manta isoro'paqué canamia-
 tarihuahuë!
 ¡Topinan quëran ya'huéröhua!
 ténahuë.

^c 12.5 *Arcaparaso!*: Sanapi ipocaiso marë! ninonënpiso!. ^d 12.6 *O'sérin prata quëran nininso!*: Isanpi o'sérinso!, prata asoquiatona pi'shirin pochin atarantopi quëran nipiso!.

Isaiasë pënëntërinso'

Cota huënton israiro'sa
oshahuanacasoráchin
cancantopiso'

1 ¹Osiásë copirno'ton Cota huëntonquë hua'anéntaso', Isaiasë pënëntacaso' caniaritérin. Ina quérana Cotamo ya'huérë!, hua'anéntaantarín. Ina piqüeran Acasonta!, hua'anéntaantarín. Ina quérana, Isiquiasénta hua'anéntaantarín. Inapita copirnoros'a Cota huëntonquë hua'anéntasoi', Isaiasë pënëntérin. Inaso', Amosë hui'nin. Yoséri hua'narëso pochin a'notaton, Cota huënton israiro'sa', Quirosarin ninano', inapita ma'sona onpocaiso' anitotérin.

2 Pi'iro'tequë, isoro'paqué,
inaquépita ya'huéramaso',
ya'ipinquëma Siniro nonins
natanco':

"Hui'nahuépita hua'huishin
quérana huarë! aso'sorahuë.

Inapotopirahuë!, inahuaso co
natérinacohuë!.

3 Toroso', hua'anén nohuitérin.
Moranta!, hua'anéni péi acotë-
rinso', nohuitérin.

Israiro'saso piyapinéhuépita
niperinahuë!, co nohuitérina-
cohue'.

Co nohuitatonacohuë!, co manta
yonquipisohuë pochin
niconpi.

4 Oshahuanacasoráchin cancantë-
ramasopita,
jma'huantacha nisarama paya!
Canpitaso pa'pi co noyahue'
ninama!.

Co noyahue'! nipesopita hui'na-
rinquëma'.

Nitapicancamiatërama!. A'pora-
maco. Naporama'.

Caso Yosëco noyasáchin
ninahuë ni'ton, Israiro
chinotérinco.

Inaco niperahuë!, a'poramaco.

5-6 Canpitaso co natantochináchin-
huë'

cancantëramaso', co yaa'pora-
mahuë'.

Ina marë! no'huiténquëma
ana'intéranquëma'.

Co máquëma térranta noyatë-
rindo ya'huérinhue'!

Motëma quérana nantéranë-
maquë huarë!,

pi'niosáchin pochin, pomato
pomato toconinso pochin,
ta'taráchin niconinso pochin,
niconama'.

Naporamaso', co inso térranta
nonéninquëmahuë'.

Co tomaquë térranta pasilitatë-
nénquëma asanorinénquë-
mahuë'.

Inapoatoma co huachi manta
chiniramahuë'.

7 Ya'ipi ya'huéramaso no'pa',
tananhuantárin quépari-
térrin.

Ninanoro'santa', huiquitéran-
tarín.

Inimiconëmapitanta ni'tonë-
maquë chachin
sha'téramasopita nitérinso',
capitérinénquëma'.

Sotoma ninano ata'huantopiso pochin
ya'ipi ya'huéramaso' ta'huan-
térin.

⁸ Quirosarin ninanoáchin quëpa-
ritérin.

Oparo a'paicaiso marë' ina
huancánachin pëi acopiso
pochin
quëparitérin.

Pipinoro! huáncana na'icaiso
marë' pëi acopiso pochin
ninin.

Inimicoro'sari ninano tancapítë-
rindo pochin
inaora quëparitérin," ténin
Siniro.

⁹ Sinioroso' ya'ipi nanitapaton,
carayanpoa quëparitahuaso
marë' a'pairinpoa'.

Co'so' inaporinhuë naporini,
Sotoma, Comora, inapita nina-
noro'sa pochin,
nani ta'huanchitërihuahuë'.

**Yosë chinotopirinahuë',
topinan quëran napopiso'**

¹⁰⁻¹¹ Quirosarin hua'ano'sanquëma'.
Canpitaso' sotomaro'sa hua'a-
nëna pochin niconama'.
Comoraro'sa pochin nipurama-
huë',
Siniro pënentérindo' noya
natanco:
"Ama huachi ma'sharo'sa ca
marë' quëcosohuë'.
Na'a carniroro'sa oshanëma
marë' ya'ipi ahuiquitarama'.
Toroa'huaro'santa tomaquëen
ahuiquitarama'.
Tororo'sa', ohuicaro'sa',
chiporo'sa',
inapita huënainënanta', co
huachi noya ni'nahuë'.

¹² Chinotamacoso marë' canpi-
taso', pëinéhuëquë huë'-
nama'.

Napohuatamara, canpitaora
nohuanton huë'nama'.
¡Pëinéhuë i'iratëro'sa to'quia-
toma anë'huëtamaso',
co carima camairanquëmahuë'!

¹³⁻¹⁴ Co noyahue' nisápopomarahuë',
ma'sha tēpatoma chinotama-
coso marë' yáquënama'.
Inapita quënamaso', co manta
pa'térinhuë pochin ni'na-
huë'.

Inapita a'pëhuatamara conainëñ
pantarinsø',
co huachi ahuantërahuë'.
Nani sahuato, nani yoquia'huá-
raiquë,
niyontonatoma chinotëramaco.
Co noyahue' cancantërama
ni'ton,
niyontonpiramahuë' amiran-
quëma'.
Amitënquëma', co huachi
ahuantëranquëmahuë'.

¹⁵ Nontamacoso marë' anquihuá-
tamara,
co manta yani'ninquëmahuë'.
Na'aro nontopiramacohuë', co
natanaranquëmahuë'.
Na'con tēpatërama ni'ton,
huënai' imirasáchin pochin
ni'ninquëma'.

¹⁶ Amarëso pochin nicatoma', jama
huachi oshahuancosohuë'!
¡Co noyahue' ninamasopita
a'poco huachi!

¹⁷ ¡Noya nicacamaso' nitotoco'!
A'napita napopináchin nicaca-
maso marë' cancantoco'.
Sa'ahuaro'sa', quëyoronos'a',
inapita catahuatoma
pa'poyaco'.

- ¹⁸ Huéco pa'ahua nonatéhua
anoyatahua!.
- Quëhanen quëran a'shitérëso
pochin
na'con oshahuanciramahuë!,
inquitaranquëma!.
- Ina inquitaténquëma!, ocai,
pi'shiro, inapita
huiriterinso pochin, anoyacan-
cantaranquëma!.
- ¹⁹ Natéhuatamaco,
sharo'sa noya noyatérinso'
ca'sarama!.
- ²⁰ Napoaponahuë!, co natantochi-
náchinhue' cancantápatama!,
quiaque ta'huantapoma," ténin.
Sinioro chachin ina pochin sha'-
huitérinpoa!.
- Quirosarinqué ya'huépisopita
ana'intahuaton, noya
acoantariso'**
- ²¹ Naquéranchin Sinioro pënénin-
quémaso' natanco':
"Iráca Quirosarinqué ya'huépisopita
casáchin cancantérinaco.
¡Iporaso nipiñinhue', monshi-
huanté sanapi pochin
cancantérama!"
Iracaso', ya'ipi inaqué ya'huépi-
sopita noyasáchin nipi.
No'téquénáchin yonquipi.
Inapopirinahuë',
iporaso', tépatoro'saráchin
pochin ya'huérama!.
- ²² Prataso' pa'ton.
Inapochachin canpitanta nipa-
mahuë!.
Iporaso' ina chi'chironen pochin
niconama!.
- Noya huino pochin noya nipa-
mahuë!,
iporaso', i'sha pochin nico-
nama!.

- ²³ Hua'ano'sanëma quëran huarë'
co natantochináchinhue'
cancantopi.
Ihuatéro'sarë' nipayapi.
Pahuérëhuachinara,
co huachi no'téquén ana'intopihuë!.
Ma'sha topinan quétápaiso'
nohuantoonpi.
Sa'ahuaros'a!, quéyorono'sa!, inapita
ma'sha onpotohuachinara, co
pa'poyapihuë!.
- ²⁴ Napoaton ca Sinioroco ya'ipi
nanitapato naporahuë:
'Caso ya'ipi nanitaparahuë.
Co insonta Israiro nacionquë ca
pochin ya'huérinhue'.
¡Copi toco huachi! Inimicotë-
rinacosopitaso', no'téquén
ana'intarahuë.
¡I'huéréta'huaso ya'huérin!
- ²⁵ Naquéranchin ma'sha onpotaaan-
ta'huanquënsa ya'huérin.
Amoro ahuiquitomiatérëso
pochin amirotochináchin
ninamaso', inquitaranquëma!.
- ²⁶ Ca nohuanton iráca pochachin
coisero'sa!, ya'huétaantarin-
quëma!.
Ayonquina'piro'santa', ya'huéan-
tapon.
Noya acoantahuaténquëma!:
"Noyasáchin nipiñue ninano!",
itaantaponëma!.
"No'téquénáchin natëtopiqué
ninano!", itaponëma anta!.
- ²⁷ Quirosarinqué ya'huépisopita
casáchin tahuérétaantahuachi-
naco, nicha'ésarahuë.
Caso noyaco ni'to, napotarahuë.
- ²⁸ Co natëtochináchinhue' cancan-
topisopita,
oshahuano'sa!, inapitaso',
tëshi pa'quirëso pochin nita-
rahuë.

A'porinacosopitanta', chimina-
pona'!

29 Canpitaso', insina narasoro'saquë
mamanshiro'sa mosharama'.
Yancororo'saquënta', inaporama'.
Inapita na'con pa'yatopirama-
huë', atapanaponquëma'.

30 Insina nara nohuamëtérinso
pochin canpitanta nisarama'.
Yancoro' i'shari pahuantérinso
pochin nisarama'.

31 Chiníquëno'sanquëma nipoma-
rahuë',
shinpítë yanimë pochin nisa-
rama'.
Co noyahue' ninamasopitaso',
pën no'huitérinso pochin nisarin.
Huéchinpitohuachina,
naporo chachin huéyapoma
huachi.
Co incari téranta atacopitapon-
huë', ténahuë," ténin.

Sinioro ya'ipi hua'anëntarinso'

2 ¹ Amosë hui'nin Isaiasë pénënto-
na'piso', Yosëri hua'narëso pochin
a'notérin. Cota huénton israiro'sa',
Quirosarin ninano', inapita ma'sona
onpocaiso' anitotérin:

² Ayaro tahuëri ya'caritohuachin,
Sinioro chinotacaso pëi ya'huë-
rinquë motopiso',
Siniorori noya noya acoapon.
A'napita motopiro'sa quëran ina
inápa nisarin.

Nisha nisha nacionquë ya'huë-
pisopita
inaquë huécapona'.

³ Notohuaro' piyapiro'sa huë'sa-
huatona':
"Huéco Sinioro motopinënquë
panta'ahua".

Israiro'sari chinotérinso
pëinënquë panta'ahua".

Pénëntérinsopita a'chinchinpoa'.
A'chintohuachinpoa noya natëa-
hua'!

Sion motopi quëran Yosë
chachin a'chintarinpoa'.
Quirosarin ninano quëran
nanamën a'chinapi," teca-
pona'.

4 Nisha nisha naciono'sa Siniorori
coisë pochin nicaton no'téquën
sha'huitarin.

Nisha nisha piyapiro'sa nino'
huirápirinahuë', acopitapon.
Sahuëninëna', no'pa' ohuérë-
nano'sa atarantapona'.

Nansanënanta', yaquitonano'sa
atarantapona'.

Co inso piyapiro'sa téranta',
niahuecaiso marë'
ohuarapisopita macaponahuë'.
Naporahuatona', co huachi
niahuecaiso marë' nia'chin-
taponahuë'.

5 ⁵ Cacopo shinpitanpoaso',
¡huéco Sinioro natëahua'!
Pi'i a'pininquë noya pa'nëso
pochin
noya yonquianta'ahua'.

Oparo pochin nininso'

5 ¹ Amiconëhuë nosororahuëso'
ya'huërenamën, oparonë
yonquiaton cantarinso'
cantararahuë:
"Amiconëhuë nosororahuëso'
oparohuanin.

Noyerpaquë chachin acorin.

² No'pa' ohuérerahuaton, na'pira-
nënpita inquitérin.

Noya noya oparo'sa pa'huéquën
huayonaton, apitérin.

Imin huáncana tori acorin.

Nanpinta to'poitacaso marë'
na'pi quëran nitérin.

- 'Cashi cashin opa nitapon,' ta'ton,
noya ancantaton ninarin.
Napoaponahuë!, áin opasáchin
nitérin.
- ³ Iporaso! Quirosarinquë ya'huë-
ramasopita,
carima natainquéma sha'huitoco.
Cota huënton israiro'sanqué-
manta!, sha'huitoco.
- ¿Inta tēhuërin ni'ton, oparo-
nëhuë naporin?
¿Ca nica, inaora chachin nica?
- ⁴ ¡Noya nitacaso mare'! nanirinso
chachin nani acotérahüe!
No'téquén chachin caso cashi
cashi opa nitacaiso! ninarahüe.
Inapotopirahuë!, áin opasáchin
nitérin.
- ⁵ Noyapa!. Naporin ni'quëhuarë!,
oparonéhuë ma'sona onpotal-
huaso! yonquirahuëso!,
sha'huitaranquéma!: Nahuan shatérahüeso oquita-
rahuë ya'contatona tapiina!.
- Pairanënta oquitohuato,
pë'tahuarosari ya'contatona!,
to'qui to'quichina!.
- ⁶ Inapotahuato patarahuë.
Co incari pacarapiponhuë!.
Co incari yaquisë! paponhuë!.
Nahuano'sa!, pacatoro!, inapitari
imotapon.
- Chitoronta camaihuato, co
inaqué o'napanonhuë!,”
ténin nosororahuëso!
- ⁷ Israiro'sa!, Cota huënton
israiro'sanpoa!,
canpoaso!, Siniro ya'ipi nani-
taparinso! oparonën pochin
ninéhua!.
- Napoaton: “Inapitaso!, pënëntë-
rahuëso! natëtona
noya nicacaiso ya'huérin,” topi-
rinhüe Siniroso!.

Nitëpacasoráchin tēhuëñchinso'
pa'yatérëhua!.
Noya nicacaso! ninapirinhüe!,
ma'sha nionpotatëhua nitësha-
rárehua!.

**Isaiasë pënëntacasos
marë! acorinso'**

- 6** ¹Osiasë copirno chimininso pi'iquë,
hua'narëso pochin Siniro ni'nahuë.
Hua'anëntacaso shiranën pa'pi inápauqë
acorahuaton, huënsëarin ni'nahuë. A'mori-
rinsonta!, chinotacaso pëi ya'ipi mënta-
térin. ²Nisha anquëniro'sa pën pochin
ya'nopisonta!, Siniro huënsërinso aipi
yanpoápopi. A'naya a'naya saota saota
anpiantëhuanpi: Cato anpiantëna quëran,
ya'pirina nipa'copirayatopi. Cato quéranta!,
taparonëna parti quëran, nonëna pa'copi-
topi. Cato quéranso! yanponpi. ³Napora-
huatona inahua capini nonatona naporápi:
“Siniroso! noyasáchin nicaton,
noya noya ninin.
Ya'ipi nanitaparin.
Ya'ipi isoro'paquë ma'sha
acorinsopita,
Yosë chini chiniquënanantë-
rinso! anitotérinpoa!,” tosápi.



⁴Napopiso' ya'can topachina, Yosë chinotacaso pëi ya'coananënpita nacon nacontapi. Naporahuaton ya'i-piana chachin conairi mëntatérin. ⁵Ina yonquiato: "¡Ma'huantacha caso nícato chiminarahüé paya! ¡Caso co noyahuë! cancantato naponi nonahuë! ¡A'nápitanta ca pochachin cancantopi nípirinhuë!, inapitarë'co ya'huérahuë! ¡Napoaporahuë!, Sinioro ya'ipi nanapatón ya'ipi hua'anëntérinso quëna-nahuë!" ténahuë.

⁶Naporo chachin pën pochin ya'norinso anquëni, huëcapairinco. Artaro aipi pënaya ya'huérinso naquë-tinanquë aquëtahuaton, quëshiantë-rinco. ⁷Ina pënayaquë carianantonco:

"Ni'quë!. Nani pënayaquë caria-nanquën.

Napoaton co noyahuë! ninanso'
Yosë inquitérinquën.

Co noyahuë! ninansopita
na'intopiriniquënhuë!, inquitë-rinquën," itérinco.

⁸Naporo! Sinioro noninso' natana-huë:

"¿Inta iporaso a'pa'i?
¿Incha ya'huérénamënpoa
nanan sha'huicaso marë!
pa'në'poya?" ténin.
"Ma'ta Sinioro ca ya'huéarahuë.
Ca nipachin a'paco," itérahuë.

⁹Napotohuatora:

"Paaton nipachin piyapinëhuë-pita sha'huitérqué!: 'Onponta nanamëhuë natanpi-ramahuë!,
co natëtaramahuë!. Ma'pitaso ninahuëso
ni'sápomarahuë téranta', co
yonquiaramahuë!', ténin
Sinioro, itonquë!.

¹⁰Piyapinëhuëpita yonquinëna
taptitqué!.

Në'huëya pochin cancanchina!. Somarayapiso pochin cancanta-tona!, ama manta no'téquën yonqui'i-nasohuë!. Sha'huitérahuëso' no'téquën yonquipi naporini, oshanëna a'poitonahuë!. Inapopi naporini, co huachi ana'inta'huaso' ya'huëitonhuë!", itérinco.

¹¹Napotohuachincora, natana-huë:
"¿Onporo hua'quita Sinioro ina
pochin cancantapona!?" itohuatora:

"Ninanoro'sa ata'huantohu-china', tanahuantápai huarë! napoapi. Pëiro'sa!, imino'sa!, inaquëpi-tanta sacorápona huachi.

¹²Naporo! ca Sinioroco nohuanton
piyapinëhuëpita inimicoro'sari
quiuiapona!.

Inapotohuachina!, ya'huëpiso
no'pa! tanahuantápon.

¹³Pasaya'pi quëran shonca téranta
quëparitohuachina,
inapitanta ta'huantapona!. Napoaponahuë!,
a'naquëni nara a'nëhuatéra
papotaantarinson pochin,
Sinioro marë! nipsisopitaso!,
ya'huéantapona!" itérinco.

**Acaso' copirno Isaiasëri
ya'nan sha'huitérinso'**

7 ¹Osiásë copirno hui'ninsó!, Cotamo itopi. Ina hui'ninta!, Acaso itopi. Ina ya'huérë Cota huënton copirno nicaso!, Siria copirnoso!, Israiro copirnorë! nicatahuatona!, Quirosarin ahuëcaiso marë! huëcapaipi. Napoapnaraihuë!, co nanitopihuë minsëcaiso!. Siria copirnoso!, Nisin itopi. Ya'huérë!

Israiro copirnoso', Nimariasë hui'nin Pica itopi.

²Naporor' Acaso' copirno quëmopinénpitarë chachin sha'huitacaiso marë' paaparahuatona! "Siriaro'sa israiro'sarë nicatahuatona', huëcapaiarinënpoa'," itopi. Napohuachinara, piyapinënpitarë chachin pa'yandi. Pa'yanatona nararo'sa ihuani pa'tan pa'tantérinso pochin ropatopi.

³Naporor' Siniorori Isaiasë itapon:
—Hui'nan Siaro-iasopo itéranso masahuatón, Acaso' copirno nacapiontaquë'. Inaso', panénquë i'sha pa'shíntopiso' yonsanquë quënaontaran. Ina i'sha pa'shíntopisosó', pëlsaina'pi camayo no'pa' hua'anéntérinso ira pa'nin'pa', ya'huérin. ⁴⁻⁵Quënaontarahuatón sha'huitéquë':

"Niyátaipinchin ya'huéquë'. Napoapónahuë', ama pa'yanquësuhuë'. Cato copirnoro'sa pa'pi no'huitéñquen huëcapaiarinquënsó yonquiatón, ama tē'huatéquësuhuë'. Inahuaso', cato pënamocha yatacopirinso pochin tomontapi. Nisin siriaro'sarë chachin huë'sarin. Nimariasë hui'nionta israiro'sarë chachin huëcapaiarinënquëen. Inapitaso' nani anoyatopi nicatahuatona', ma'sha onpotiinënquënsó marë'. Inapoatona': "Cota huéntono'sa ya'contatéhua', a'payanhua'. Inapotatéhua no'panëna matalhua'. Naporahuatéhua', Tapiiri hui'nin inahua copirnonëna nicacaso marë' acoa'ahua', niitopi," itéquë', itérin.

⁷ Napopirinahuë', Sinioroso taantarin:

"Co onporonta inapoarinhuë'.

⁸⁻⁹ Siria copirno ninanonënso',
Tamasco itopi.

Inaquë Nisin copirno hua'anéntérin.

Israiro copirno ninanonënta',
Samaria itopi.

Inaquë Nimariasë hui'nin hua'a-néntérin.

Napopirinhuë', saota shonca a'natérápo pi'ipiya quëran israiro'saso co huachi nacion nicaponahuë'. Co'so' canpitanta', cancanéma quëran huarë' natéhuatamacohuë', inapita pochachin nisarama'," ténin Sinioro, itérin Isaíaséri.

**Naquëranchin sha'huitérinquë,
Imanino hua'huatacaso
sha'huitérinso'**

¹⁰Siniorori Isaiasë quëran naquëranchin Acaso' nontaantarín: ¹¹"Napotéránquënsó chachin mini nisarin. Ina nitotacaso marë' Yosë nontéquë ma'sona a'nochinquëen. Aco acoporoquë ya'huérin quëranhuë nípon, ina inápaquë ya'huérin quëranhuë nípon a'nochinquëen," ténin Sinioro, itérin Isaíaséri.

¹²Napotohuachina Acasoso' tapon: "Inca, co nontarahuë". Co Sinioro ténicaso ya'huérinhuë", ténin.

¹³Naporor' Isaiasëso taantapon:
"Tapi copirno shínpitanquëma hua'an ya'conamaso', noya natanco".

Canpitaso piyapi'sa ma'sha onpotatomá', apinama'. 'Co ina nanirinhuë', ténëso pochin cancantatomá', ¹³Yosë chachinta yaapinama' ti?

¹⁴ Sinioro chachin napoahuarë' ma'sona a'notarinquëma nitotamaso marë':

Ni'quë!. Ca nohuanton nanon cayoapon.

Inapoatón quëmapia'huaya huapón.

- Inaso' hua'huin nohuitaton,
Imanino itapon.
- ¹⁵ Inaso' hua'huatapon,
ohuaca sho'shoi' atachirotopiso
capon.
- Ninoi' iroapon, napoapon.
- ¹⁶ Ina hua'huasha co'huara chino-
toa'hu a nisháterasohuë',
ipora cato copirnoro'sa a'pay-
ninquënsopita no'panëna',
ata'huantapona huachi.
- ¹⁷ Sinioro nohuanton
quëmanta tahuëri cantiarin-
quën.
Piyapinënpitanta cantiipon.
Quëmá quëran pipipisopitanta
cantiarin.
Iráca shimashonëmapita
israiro'sarë nia'popiso pochachin
pa'pi parisitamaso' cantiarin-
quëma'.
Naporoso', Asiria copirno
quëran napoarama!.
- ¹⁸ Ina tahuëri'sa nanihuachin,
Sinioro nohuanton inimicoro'sa
huë'sapi.
Iquipito iro'sa quëran
yon^a tomontérinso pochin huë-
capona!.
Asiria parti quëraonta
ninora sanantérinso pochin
huëcapona!.
- ¹⁹ Canquihuachina,
motopi casonantéro'saquë,
ya'huëintapona!.
Natëtëanaro'saquë, shihuarino-
ro'saquë,
ohuacaro'sa o'orinquë, inaquë-
pita ya'huëintapona!.
- ²⁰ Ina tahuëri'sa nanihuachin,
Asiria copirno quëran Sinioro
ana'intarinquëma!.

- Inaso', sontaronënpitarë chachin
quëpainëmaso marë'
ihuimotoarinëma'.
Shinonëma', shinoratënëma',
inapitanta ihuitaponënquëma!.
- ²¹⁻²² Ina tahuëri'sa nanihuachin,
insö téranta a'nara ohuaca',
cato ohuica, inaíchin pë'tahua-
ponahuë',
notohuaro' sho'shoi' ocoiapon.
Atachirotatonpita capon.
Ninoi' iroapon, napoapon.
Inimicoro'sari quiquicaiso nipi-
rinhuë' cha'ëpisopitaso',
tëhuëñchachin inapoapona!.
- ²³ Ina tahuëri'sa nanihuachin,
imino'sa pantatápon.
A'naquën oparo huaranca
ya'huë ya'huëterinso',
huarancaté coriqui pa'topirinhuë',
pantataton, shihuarino niantapon.
- ²⁴ Inaquë yaya'compachina',
pë'chinan, shinërë, inapitarë
chachin
ya'contatona ma'sha inanapona!.
Ya'ipi no'panëma nahuan noni-
térapo niantapon.
- ²⁵ Panëno'saquë sacatohuachinara,
noyaro'pa' ni'ton, topinan
nanpaquë ohuërépi.
Inapopirinahuë', pantatatona'
nahuan nonitérapo ni'ton,
të'huatapona ya'contacaiso!.
Tororo'sa', ohuicaro'sa',
inapitaráchin ya'conatona
coshatapona!" itérin.
- Isaiasë hui'nin nininëñ quëran
ma'sona onpocaiso' ninorinso'**
- 8** ¹A'na tahuëri Sinioro nontatonco
itaponco: "Panca nontë maquë!."
Inaquë a'ninquëchin ninshitapon:

^a7.18 Yon: Iproto nananquëso!, shona ténin.

'Mairo-sararo-aspaso'^b. ² Yaninshi-tohuatan, Oriasë corto hua'an ni'tonénqué ninshítéquë!. Quiripiquiasë hui'nin Sacariasë itopisonta ni'tonénqué ninshítéquë!. Inapitaso', no'téquën ninshítéranso' sha'huipona!" itérinco.

³⁻⁴ Ina piquérان miachin sa'ahuëso cayorahuaton, quëmapia'hua ya'huë-taantarín. Naporo' Siniro itaponco: "Hui'nan nohuitaton, Mairo-sararo-aspaso', itéquë!. Co'huara ina nonaton, 'tata, mama,' toshátérasohuë!, Tamasco, Samaria, inapita ninanoro'sa minsëapona!. Asiria copirno piyapinénpitari napotapona!. Minsërahuatona', hua'anëna quëpatontacaiso marë! ma'shanëna pa'ton nipesopita quiquitapona!", itérinco. ⁵ Ina quëran nontaantarínco:

⁶⁻⁸ "Cota huënton israiro'saso',
Nisin copirno, Nimariasë
hui'nin,
inapita të'huatopi.
Inapita të'huatatona', nocani-naco.
Caso Siroi' i'sha, sano'i' pa'nins
pochin
inapita catahuapiroahuë!, nocaninaco.
Napopi ni'quëhuarë!,
ca nohuanton Asiria copirno
sontaronénpitarë chachin huë-capapón.
Inaso' huë'pachin,
Iopiratésii' paquiitérins pochin
ya'ipi Cota huënton ninanoro'sa
ahuëapon.
Pancai' paquitorihuachina,
conopirataquë huarë! icaninso
pochin nisarin.
Asiria copirnoso', panca onian
yanponaton,

mapinën nocorinso pochin
ya'ipi iso no'paquë ya'huëpiso-pita ahuëapon.

Napoaponahuë!, ca Siniroco
canpitare'co chachin nisarahuë," itérinco.

⁹ Nisha nisha nacionqué ya'huë-ramasopita nihuëntonco!

Inapopiramahuë!, pa'yan tépa-ponquëma'.

Aquë ya'huëramasopita natanco
sha'huichinquëma'!

Ahuëtamaso marë! noyá
niacoco'!

Noyá niacopiramahuënta', pa'pi
pa'yanarama'.

Tëhuëncachin noyá niacopira-mahuënta', napoarama'.

¹⁰ Onpo ahuëtamaso yonquihuata-manta',
topinan quëran yonquiarama'.
Ma'sona nicamaso' nonpatama',
co napoarinhuë!.
Yosëso quiyarë'coi chachin
ya'huëarin ni'ton,
co inapoaramahuë!.

Siniro tëhuëncchinso' të'huatacaso ya'huërin

¹¹ Siniro chiníquen nanantaton achnirinco. Inapotahuatonco ama a'napita pochin cancanta'hua marëhuë!, pënéninco: ¹² "A'napitaso', të'huarë'na ya'huëpi. A'na hua'an ahuëcaiso marë! po'oana quëran yonquihuachinara, nanan nahuinin. Napopirinhuë!, co nani napopiquë no'téquën nininhuë!. Napoaton a'napitaso të'huatopirinahuë!, co canpitaso të'huatamaso ya'huërinhuë!. ¹³ Caso Siniroco ya'ipi nanitaparahuë. Noyasáchin ninahuë. Ca tëhuëncchinso të'huatamacoso ya'huërin. Carimaso',

^b 8.1 *Mairo-sararo-aspasoso!*: A'naroáchin ahuëaténénpoa!, ihuaponénpoa!, tapon naporin.

yal'ipinquëma ni'saranquëma!. ¹⁴Israiro'-sanquëmaso!, cato huënton ya'huërama!. Natéhuatamaco, carima catahuaran-quëma no'téquën chinotamacoso!. Co'so' natéhuatamacohuë!, pëcotan pochin nisarahuë. Iraqué na'pi i'patochináchin ya'huërinso pochin nisarahuë. Huënsionquë ma'sha mapiso pochin, ritiquë sami mapiso pochin, Quirosarinquë ya'huëpisopita anal'intarahuë. ¹⁵Na'con israiro'sa i'patona anotopiso pochin nica-pona!. Inapoatona chiminapona!. Pëco-tanquë ma'sha mapachinara co huachi pipirinsohuë pochin nisapi," itérinco.

¹⁶ Ina quëran a'chintërahuësopita pénénato:

"Ipora sha'huitëranquëmaso!, noya natéco!.

A'chintëranquëmasopita, anitötéränquëmasopita, inapi-tanta ama naniantocosohuë!.

¹⁷ Cacopo quëran pipipisopita, Siniorori co huachi yacatahuah-rinhuë!.

Cariso napoaporahuë!, inasá-chin ninarahuë:

'Catahuarinco mini,' ténahuë.

¹⁸ Sinioro ya'ipi nanitaparinso!, Sion motopiquë ya'huërin. Hui'nahuëpita ina quëtérincoso-pitarë'co chachin israiro'sa ayonquica'huaiso marë! acorincoi.

¹⁹⁻²⁰ A'naquënso!, sha'huitëranquë-masopita co natëtatonahuë!:

'Chimipiro'sa apérahua'yanta-toma', natanco!.

Pënotono'santa sacaronquë nonpisopita natahuan.

¡Nisha nisha piyapi'sa yosënëna natanacaiso ya'huërin!

¡Chimipiro'sa térranta nanopiarë-huasopita ma'sona onpocaso' anitotiinpoaso marë'

natanacaiso ya'huërin!" itapo-nëma!.

Inapitaso napopirinahuë!, co pi'pian térranta noya yonquia-tona naporapihuë!.

Co tahuërianpitérëso pochin nishátérapihuë!.

²¹ Inapoatona piyapiro'sa patë patérantapona!.

Aparisitapona', tana anatana-pona!, napotapona!.

Tana natanápachina!, no'huita-pona!.

No'huitatona!, copirnonëna!, yosënëna!,

inapita ama huachi noya ya'huëcaiso marëhuë!, sha'-huitapona!.

Inápaquë në'pétahuatona!, cata-huacaiso yonisapi.

²² Isoro'paquënta yonípirinahuë!, co insoari térranta catahuaponhuë!.

Napoaton parisitatona!, nosoro-tápona!.

Tashinanquë co napión ancantë-rëso pochin cancantápona!.

Tahuëripirinhuë térranta tashirá-rinso pochin cancantápona!.

9 ¹Napoaponahuë!

parisitopisopitaso!, co inachachin parisítápona-huë," itérahuë.

Yosëri acorinso nasitaton,
hua'anëntarinso'

Cariria parti ya'huëpisopita'ton Yosëri ana'intérin. Inapotaton atapanin. Inaquë saporonoro'sa!, nipitariro'sa!, inapita ya'huëpi. Inapitaso' inpioro'saré niya'yoranpi. Inapita no'panënaso!, Cortanii' quëran pi'i ya'coninso parti hua'anëntopi. Inataquëchin téquën ira-

marë'pa' pa'ninso ya'huërin. Inapitaso Yosëri ana'intaton atapanpirinhue', a'na tahuëri noya nicatón catahuaantapon.

²⁻³ Inapitaso' co noyahue' nicatona', tashinanquë iratérëso pochin cancantopi.

Inapopirinahuë', panca a'pintë-rëso pochin noya nicacaiso anitotapona'. Sinioro quëma chachin capa cancanta'huaiso', quëshirancoi.

Sha'naiso mapatoira, capa cancantërai.

Canatatona notohuaro' ma'sha nipatomatohuachinaranta', capa cancantopi.

Inapochachin quiyanta', quëma ni'tonënqué capa cancantomiatarai.

⁴ Piyapinënpita hua'anëntatona aparisitopirinahuë', quëmari nicha'éran.

Inapotahuaton co huachi inimi-conënpitari aparisitápaiso quëtéranhue'. Matiano'sa iráca ata'huantëranso pochin inimiconënpita minséran.

⁵ Inimicoro'saso', sapatë po'motona ta'caca ta'caccharapi.

A'mopisonta', huënaisáchin acopi.

Inapopirinahuë', sapatëro'sa', a'mopiso', ya'ipi inapita ahuiquitohuachina', pëni ca'sarin.

⁶ Canpoa marë' a'nara quëmapi'a'hua nasitërin.

Hui'nanpoa Yosë quëtérinpoaso pochin a'nara ya'ipiya marë' quëtérinpoa'.

Ina mini hua'anëntacaso marë' acorinso'!

Nisha nisha quëran nohuitapona':

"Pa'yapiro yonquirinso!"

"Co minsëchináchinhue' Yosë."

"Ya'huëmiatona'pi tata."

"Sano cancantona'pi hua'an."

Ina pochinpita nohuitapona'.

⁷ Tapi copirno iráca hua'anëntërinsinho shiraquë huënséaton hua'anëntapon.

Chiníquén nanantaton, ya'ipi parti camaitapon.

Ina hua'anëntarin ni'ton, sano ya'huëmiatapi.

Co onporonta hua'anëntérinso nitiquiaponhuë'.

No'tequenáchin yonquiaton, noyasáchin nicapon.

Ipora quëran huarë' naporinso', co onporonta nishataponhuë'.

Sinirosoro' ya'ipi nanitaparin.

Nosoromiatatonpoa napoarin.

**Yosëri acorinso
hua'anëntohuachin, noya
ya'huëcaiso ya'huëarinso'**

11 ¹ Nara moto' itequen quëran pichopitahuaton papotaantarino pochin a'na tahuëri Quisi shiin copirno ya'conaton, hua'anëntapon.

² Sinioro ispiritoneni ya'coancantomiatapon.

Inari yonquínahuan nicacaso' quëtapon.

Nitopënëntahuaton, chiníquén nanantapon.

Sinioro noya nohuitaton, natépon.

³ Co papinanquë piyapi'sa ma'sona onpotacaso' sha'hui-ponhuë'.

- Co nanan natëtaton piyapi'sa
ma'sona onpotacaso' sha'hui-
ponhuë!.
- ⁴ Noya coisë pochin, sanpatopiso-
pita
ma'sona onpotacaso' sha'hui-
tapon.
- Popriyatopisopitanta
pa'poyaton, catahuapon.
No'huitérayaro'saso', topinan
noncharapirinhuë'
ana'intapon.
- Co noyahue' nipesopitanta',
pihuité' a'parëso pochin ata'-
huantapon.
- ⁵ Piyapi nani tahuëri a'moanaton
pa'ninso pochin,
noyasáchin nicaton no'téquëná-
chin nonsarin.
- ⁶ Ina tahuëri nanihuachin: Tanan
ni'niraro'santa co huachi
carniroa'huaro'sa macatonahuë',
napopináchin ya'huëapona!.
Pa'piniro'santa chipoa'huaro'-
sarë!,
napopináchin chinotapona!.
Toroa'huanta pa'pinia'huarë',
napopináchin ya'huëaton
so'sopon.
A'na hua'huashari inapita
quëpapon.
- ⁷ Ohuacanta tocani payarë',
napopináchin pasto ca'sarin.
Hua'huinapitanta', napopiná-
chin quëhuënapona!.
Pa'pini' mashonta tororë',
napopináchin pasto capon.
- ⁸ Hua'huaro'santa', quëtëton
ya'huano'sarë' ya'nipipona!.
Ina ya'huérinquë icarahuachi-
nanta!,
co manta onpotarinhuë!.
- ⁹ Ya'ipi hua'anëntérinquë noyasá-
chin nicapona!.

Co insonta a'napita ma'sha
onpotaponhuë!.

Marë i'shari mëntaitérinso
pochachin
ya'ipiro'paquënta Sinioro nohui-
tapi.

**Israiro'sa Yosëri ana'intacaso
sha'huitérinso'**

28 ¹⁻⁴ Ma'huántacha Samaria
ninanoquë ya'huëpiso-
pita nisapi paya!
Inaquë Israiro copirno hua'a-
nëntérin.
Yanco ahuirin quëran yancotë
nipiso pochin niperinhuë',
ina ninanoso', israiro'sari
pa'yatérin.
Inapitaso' no'picaisoráchin
cancantatona', co noyahue'
nipi.
Noyerpa' motopiana inapaton-
tarinqué
ina ninanoso acopirinahuë',
ya'huëhuano'saso', huino o'otona
no'picaisoráchin cancantopi.
Napoaton inapita ana'intacaso
marë'
Siniorori a'nara chiníquën
quëmapi acorin.
Inari ocai anotérinso pochin
chiníquën nanantaton anoan-
tarin.
Panca ihuan ma'sha quiquirinso
pochin,
ihuai' sharo'sa inquirinso
pochin,
pacon huëhuëpiro pa'ninso
pochin,
ya'ipi atatahuaton to'pi to'pita-
rinso pochin,
ina quëmapiri nitapon.
Samariaquë no'picaisoráchin
cancantopisopita

ata'huantapon.
 Noyápiachin yancotë ya'huë-
 tohuachinara nipa'yatopiso
 pochin
 ina ninanoso' israiro'sari pa'yatopirinahuë', inapotapon.
 Iquiria huayo ya'nán cayarinso-
 pita quënanpachinara,
 co oshatapihuë' macatona capa-
 caiso'.
 Inapochachin ina quëmapinta',
 canquihuachin
 co oshataponhuë' ina ninano
 ata'huantacaso'.
⁵ Ina tahuëri nanihuachin,
 Sinioro ya'ipi nanitaparinso',
 pa'yatapona'.
 Caraya cha'ëpisopitari, noya
 nicketona pa'yatapona'.
 Pa'pi noya yancotë pa'yatopiso
 pochin nitapona'.
⁶ Coisëro'sa nanan anoyatohua-
 chinara,
 inari catahuapon no'tëquën
 sha'huitacaiso'.
 Sontaro'sa ninano pa'poyapiso-
 pitanta',
 chiniquën cancantatona pa'po-
 yacaiso
 catahuapon.
⁷ Samariaro'sa huino o'otona
 pisan pisan toconpi.
 Máin pa'yatatona', inpan inpan
 toconpi.
 Inapita pochachin corto
 hua'an'o'sa', pënëntona'piro'sa',
 inapitanta ina pochin o'otona
 no'pirápi.
 Huino o'osápatona naponin
 yonquipi.
 Inapitaso' hua'narëso pochin
 quënanacaiso nipurinhuë',
 ma'sona nicacaso' sha'huicaiso
 nipurinhuë',

no'pirahuëro'sa ni'ton, co Sini-
 rori anitötérinhue'.
⁸ O'opiquë, imopiso' saiana-
 huanin.
 Co insëqué téranta imopiso
 pahuaninhue'.
⁹⁻¹⁰ Canta yonquiatonaco napopi:
 "¡Isaiaséntachi yaa'chintë-
 rinpoo!"
 ¡Sinioro anitötérincoso a'chin-
 chinquëma!
 ta'ton atosárin.
 Hua'huar'o'sa quirica nontacaso
 nitotahuachinara:
 'ta ta tata të të tëti ti titi to to
 toto,' tosápi.
 Inapita pochin cancantatonpoa
 napotápirinpoahuë', ¡macari
 natanapon!" topi.
¹¹ Noyapa!. Naporama ni'quëhuarë',
 inimiconëma quëran Sinioro
 nontarinquëma'.
 Nisha piyapiro'sa huëcapaira-
 huaténëma',
 nisha nananquë nontarinquëma'.
 Ma'sha onpotarinquëmaso' nica-
 toma',
 naporo huarë' Sinioro yaa'chin-
 térinquëmaso',
 nitotarama huachi.
¹² Nani iráca ina sha'huitérin-
 quëma':
 "Cariáchin nanitërahuë asano-
 cancana'huanquëmaso'.
 Canotérëso pochin cancanto-
 huatama',
 caquë huëcatoma', chinotoco,"
 itérinquëma'.
 Napotopirinquëmahuë', co
 canpitaso natëramahuë'.
¹³ Napoaton hua'huar'o'sa quirica
 a'chintohuachinara
 nontopiso pochin Sinioro nonta-
 rinquëma'.

Naporarama quëran aquë
aquëtē pochin nisarama!
Noya pa'sarama quëran
ninantérarahuatona anotopiso
pochin nisarama!
I'parahuatoma anotapoma!
Inapoatoma chiminapoma!
Huëndonquë inaira mapiso
pochin
nitohuachinquëma!, co pipiara-
mahuë!.

**Quirosarinquë
ya'huëpisopitanta pënéninso'**

¹⁴⁻¹⁵ Quirosarinquë hua'an ya'conato-
ma camaitéramasopitanta,
Sinioro naporinso natanco!: “Canpitaso co panorohuanhuë!
camaitërama!
Nonpatamara naporama!: ‘Sinioro piyapiro'sa ana'intohua-
chin,
co quiyaso' chimina'huaiso
ya'huérinhue!.
Nani chimiriné'coi anoyatérai.
A'napitaso parisitapona!,
quiyaso' cha'ésarai.
Piyapi'l'sa co noyahue' ninaiso'
sha'huirapihuachinacoi,
nonpintahuatoi chinitarai.
Inapohuatoi, a'naroáchin natëa-
rinacoi.
Inapohuatoi co insonta minsëa-
rincoihuë!,’ toconama!” ténin.
¹⁶ Napoaton Sinioro naporin:
“Ni'quë!. Sionquë a'nara na'pi
acoarahuë.
Noyá huayonpinan nisahuaton,
pa'pi pa'ton.
Inari pëi achiniarin.
Ina, pëi simintonën pochin
nisarin.
Insosona natëhuachinco,
co të'huarë'na ya'huëaponhuë!.

¹⁷ Ina pëi nipato, huanirinso ótëi-
namën pochin
noyasáchin nicacaiso'
ya'huëapon.
No'tequénáchin nicacaisonta!,
tahuaninso tantiatianan pochin
nisarin.
Nonpinatoma yacha'ëramasopi-
taso nimirinhue!,
panca ihuan paaton pëi atatë-
rindo pochin,
paquii' mëntacontarahuaton
quiquitérinso pochin
Asiria copirno ata'huantarin-
quëma!,” ténin.

**Sinioro co natëpiso
marëhuë' sha'huitérinso'**

30 ¹Siniorori israiro'sa pënë-
naton itapon:
“Canpitaso hui'nahuëpita
pochin nimiramahuë!,
iráca quëran huarë! co yanatë-
ramacohue!.
Ma'sona téranta nicacaso'
yonquihuatamara, co chino-
téramacohue!.
Co carima ayonquipiranquëma-
huë!, ma'pitaso yaninama!.
Inapoatoma!, na'con na'con
oshahuanama!.
Ina marë' canpitaso!, jma'huan-
tacha nisarama paya!
² Co natanapomaracohue!,
manorahuatoma Iquipitoquë
pa'marama!.
Sanohuaninquë na'irëso pocha-
chin canpitanta!,
huaraon pa'poyainquë-
maso marë' natanapoma
pa'marama!.
³ Napopiramahuë!,
inaso co catahuainquëmaso
nanitarinhue!.

Sanohuaninquë na'irëso pochin
 nicamaso marë'
 Iquipitoquë pa'maramaso',
 atapanaponquëma'.
⁴ Soan, Anisë, inapita ninanoro'sa
 quëran
 catahuainëmaso marë'
 hua'an'o'sa a'lparama'.
⁵ Inapitaso napoaponahuë', co
 catahuainquëmaso nanitapi-
 huë'.
 Co maquë téranta inapita cata-
 huaponquëmahuë'.
 Ina na'intarinquëma na'con
 parisitarama!", itérin.
⁶⁻⁷ Pë'tahuar'o'santa hua'an'o'sari
 quëpapiso' yonquiato sha'huita-
 ranquëma'.
 Camiyoquë, moraquë, inaquë-
 pita ya'mitéatona
 Iquipitoquë hua'an'o'sa pa'sapi.
 Na'con pa'térinsopita tapapiso',
 inapitaquë a'mitéatona Iquipito
 hua'an'o'sa quëpatapona'.
 Niquipi inotérotaquëchin
 pa'sapi.
 Pa'pi huëhuëpiro no'pa' pa'tapi.
 Inaquëso', pa'piniro'sa péraran-
 tapi.
 Quëtëton ya'huano'sa',
 yanpona'pi ya'huano'sa',
 inapitanta ya'huérin.
 Iquipitoro'sa co maquë nanito-
 pirinahuë', inapita quëpata-
 pona'.
 Napoaton cariso', iquipitoro'sa
 apoyatérahuë:
 "Topinan quëran pérana'pi
 ma'sha," itérahuë.
⁸ Ina quëran Sinioroso' camaian-
 tatonco:
 "Iporaso' nontë masahuaton,
 sha'huitéranquënsopita ninshi-
 téquë".

Noya ninshitahuaton inaquë
 acoquë'.
 Sha'huirahuësopita nitotacaiso
 marë'
 inaquë ya'huëmiachin.
⁹ Isopitaso piyapinëhuëpita nipi-
 nahuë',
 nisha nisha cancantatona co
 yanatérinacohuë'.
 Co natantochináchinhuë'
 cancantatona',
 a'lchintérahuësonta co nohuan-
 topihuë' natanacaiso'.
¹⁰⁻¹² Ninotona quënana'piro'sa sha'-
 huitatoma':
 'Ama hua'narëso pochin quëna-
 natoma
 pënëncoisohuë', itonama'.
 Pënëntona'piro'santa':
 'Ama Sinioro no'téquën anitotë-
 rinquëmasopita,
 sha'huitocoisohuë'.
 Costaraisopita tëhuëñchinsö',
 sha'huitocoi.
 "Noya ya'huëapoi," ta'toi
 huë'ërai pochin cancantéraiso',
 ama quëma huë'sahuaton
 ochinanatë pochin nitocoiso-
 huë'.
 Ya'huincananpicoi quiyanta
 nohuantéraiso' nisa'i'.
 Sinioro natëramaso', a'poco
 huachi.
 Co huachi nohuantéraihuë',
 Sinioro naporinso natana'-
 huaiso'.
 Inaso', noyasáchin ninin. Israi-
 rori chinotérin,' toconama'.
 Napoaton inaso sha'huitarin-
 quëma':
 'Canpitaso sha'huitéranquëma-
 sopita nocanatoma',
 ahuëtono'sa', co noyahue'
 piyapi'sa', inapita

- catahuaimaso marë' yonirama!.
- ¹³ Inapoatoma campitaso', na'i-nama!.
Inapa paira no'papi quëran
nipiso
yanotontérinso pochin huëhuë-piro nisarama!.
- Inapohuachina co yonquiasé-huahuë!, nohuatimapon.
- ¹⁴ Canpitanta ma'sha onpocaso' cantiihuachinquëma', minë noyá ya'quirinso pochin nisarama!.
- Inapohuachina, co huachi pénaya macacaso marë' téranta ya'huë-rinhuë!.
- Co i'sha poso quëran macacaso téranta
nanitérühue', ténin Sinioro," itérinco.
- ¹⁵ Naporahuaton, inaso taantarin: "Canpitaso nisha nisha cancantérama!.
- Huëco natéantatomaco sano cancantoco!.
- Inapohuatama', nicha'ësaran-quëma!.
- Sano cancantatoma casáchin chinotoco.
- Inapohuatama', chiníquën nisarama", ténin Sinioro.
- Napopirinhuë!, co canpitaso nohuantéraramahuë!.
- ¹⁶ Co yanatétomarahuë' naporama!: "Co'chi paya. Cahuarioquë tēhuëñchins
ya'mitéahuatoi ta'apoi," toco-nama!.
- Naporama ni'quëhuarë!, ta'acamaso! ya'huëapon.
"Chiníquën ta'anapí toronano'saquë ta'apoi," tomantarama!.

Naporama ni'quëhuarë!, chini chiníquën ta'anapiro'sa imaponquëma!.

¹⁷ Huarancanquëma nipomarahuë!, a'na inimico sontaroíchin nita'ataponquëma!. A'natérápo inimico suntaroíchin niponaraihuë!, ya'ipinquëma nita'atarinquëma!. Tomaro'të motopiquë pantira naranën a'huanipiso pochin nicama huarë' napoarama!.

¹⁸ Inapotiimaso sha'huitopirinquë-mahuë!, iporaso nosoroinquëmaso marë' ninarinquëma!. Inaso', nosororinquëmaso' pa'pi yaa'noterinquëma!. Sinioroso' noyasáchin nina'pi. Inaso Yosë ni'ton, inasáchin ninahuatéhua!, tēhuëñchachin capa cancanta-rihua!.

Iquipitoro'sari catahuacaiso' nohuantopisopita, ma'sona onpocaiso ya'huërinso'

31 ¹Iquipitoro'sari catahuacaiso marë' paapapisopita, ¡ma'huántacha nisapi paya! "Cahuarioro'sa!, na'a sontaro'sa toronanquë pa'pisopita, notohuarro' cahuarioquë pa'pisopita sontaro'sa!, inapita catahuaponacoi," topisopitanta!, ¡ma'huántacha nisapi paya! Co Siniorori catahuacaiso ninipihiuë!. Inaso' noyasáchin ninin ni'ton, Israirori chinotérin. Napoaponahuë!, co ina nonto-pihuë!.

Ina marë' jma'huantacha nisapi paya!

² Co chinotopiramahuë', inaso yonquínahuan ni'ton, ma'sha onpotiinquëmaso' nito-térin.

Ma'sona nicacaso' sha'huihua-china, ina inachachin nisarin. Inaso', co noyahue' nipisopita ata'huantapon.

Inapita catahuapisopitanta', inapotapon.

³ Iquipitoro'saso', co yosëro'sahuë'. Topinan piyapiro'sa inahuanta!. Cahuarionënaptanta', topinan ma'sharo'sa!, co ispiritoro'sahuë'.

Siniorori ana'intacaso nanihua-chin, pa'poyapisopita ta'huantapona'. Pa'poyatona'piro'santa napoapona'.

Ya'ipi napopináchin quiraque ta'huantapona'.

⁴ Isonta', Sinioro naporinso sha'-huitaanta'inquëma': "Pa'pini' ohuica mapachina, no'huitárin.

Napoaso', co a'painapiro'sa térranta tél'huatérinhue'.

Notohuaro' niyontonatona no'huipirinahuë térranta', co mapinén patarinhuë'.

Inapochachin caso Sinioroco nisarahue'.

Ya'ipi nanitapato, Quirosarin pa'poya'huaso marë' o'marahuë'.

⁵ Inairanta hua'huinpita pa'poyaton, pë'pëtén aipi yanpo yanpónan-tarin.

Inapochachin canta ya'ipi nani-tapato,

Quirosarin a'paiapo, pa'poyapo, nicha'ëpo, inapotapo.

⁶ Israiro'sanquëma'. Canpitaso co natétomacohue', na'con tēhuëtéraramaco.

Inapotopiramacohue', huëco casáchin natéantaco.

⁷⁻⁸ Mamanshiro'sa nicatoma osha-huanama'.

Inapitaso', oro, prata, inapita-quëran ninama'.

Inapita mosharamaso a'pohuatama', naporo tahuëri chachin asiriaro'sa minsëapona'.

Napoaponahuë', co piyapi'sari minsëarinhuë'.

Quira tél'huatatona piyapinén-pita ta'apona'.

Hui'napinënaptanta ahuëtona-piro'sa nisapirinahuë', asacatacaiso marë' macapona'.

⁹ Copirnonënanta', pa'yanënqué ta'apon.

Hua'ano'santa', pantiranëna ta'anapipona'.

Nani Quirosarinquë panca pën acorahuë'.

Inimiconëma ana'inta'huaso marë' naporahuë," ténin.

**Noyasáchin nicaton
hua'anëntérinso'**

32

¹ Natanco a'na sha'huitaan-ta'inquëma': A'nara' copirno ya'conaton, noyasáchin hua'anëntapon.

Napor' hua'ano'santa', noyasá-chin nicatona hua'anëntapona'.

² A'naya a'naya, ihuan na'pitiinan pochin pa'poyatapi.

Ma'sha onpocaso tahuëri nipa-chin, catahuatapi.

Yaniroquë sharo'sa opotacaiso marë'

cashapiso pochin nisapi.
 Panca natëtë inotëroquë, pi'i
 ya'copirinso pochin nisapi.
³ Ma'sona yanipachina', noya
 ni'sahuatona acoapona!
 Ma'sona sha'huitahuachinanta',
 noya huëratëhuanatona natanapona!
⁴ Ma'sona nicacaso' yonquihuachina,
 noya yonquiatona nicapona!.
 Ma'sona nonpachina', a'ninquë-
 chin nonsapi.
⁵ Co noyahue' nipesopita naporo
 tahuëri'saso',
 "noya quëmapi," co itaponahuë'.
 Apiro'santa', co huachi noya
 nicaponaahuë'.
⁶ Co noyahue' nipesopitaso',
 naponin nonapona!.
 Yonquinënaquë co noyahue'
 nicacaiso' yonquiapi.
 Mantanta nicatona', co Yosë
 pënëntérinso' natépihuë'.
 Sinioropita yanonpinapipitérapi.
 Tanapisopita co a'capihuë'.
 Yamoropisopitanta', co yao'shi-
 topihuë'.
⁷ Apiro'saso', monatacaiso marë'
 ma'pitaso nipi.
 Pa'pi co noyahue' nicacaiso'
 yonquirápi.
 Popriro'sa nonpintatona ihuapi.
 No'tequen catahuacaiso marë'
 natantopirinahuënta', co
 catahuapihuë'.
⁸ Noya quëmapiso niperinhuë',
 noya nicacaso' yonquirin.
 Yonquirinsopita nipachina, co
 nisha nisha cancantarinhue'.
 Siniorori piyapinënpita
 ana'intahuaton, noya
 acoantarinso'
⁹ Sanapi'sanquëmanta', pënëin-
 quëma natanco:

Canpitaso co manta yonqui-
 rëhuë pochin
 nicatoma!: "Noya ya'huëápoi,"
 toconama!.
 Napopiramahuë', carima sha'-
 huichinquëma natanco:
¹⁰ Iporaso mini noya ya'huëápira-
 mahuë',
 a'na pi'i na'con quëran pochin,
 pa'yamatoma ropatapoma!.
 Cosharo!, o'oi!, inapita
 pahuantaponquëma ni'ton,
 napoarama!.
¹¹ Co manta yonquiatoma ya'huëá-
 piramahuë',
 pa'yamatoma ropatoco huachi.
 Noyasha nitaparamaso' pa'coi-
 rahuatoma',
 sëtatoma a'moramaso', a'moco'.
¹² Noyápiachin imino'sa', noya-
 ro'paquë oparoro'sa ya'huë-
 rindo',
 inapita yonquiatoma na'nëco'.
¹³ No'panëma patarama ni'ton,
 pantatápon.
 Nahuano'sa', nonitéraro'sa',
 inapitari imotapon.
 Pëiro'sa capa cancantëramaquë,
 pantatápon.
 Ninanonëmaquënta napopira-
 mahuë', napoapon.
¹⁴ Noya pëiro'sa ya'huëtérinquë-
 maso patapoma!.
 Ninanoquënta notohuaro'
 ya'huëpiramahuë', tana-
 huantápon.
 Noyá niacorapiramasopitanta',
 patomiatarama huachi.
 Tanan moraro'sa inaquë noya
 ya'huëapona!.
 Nisha nisha pë'tahuar'o'santa
 inaquë coshatapona!.
¹⁵ Napoaponahuë', Sinioroso'
 ya'ipi nanitapaton,

o'mantararin catahuainpoaso
 marë!
 Naporo' inotéroquënta', noya-
 ro'paqué pochin sha'tapona'.
 Noyer'o'paro'santa', aquëtë
 huarë' noya noya nicapon.
¹⁶ Ya'ipi piyapiro'sa no'téquéná-
 chin yonquiapi.
 Inapoatona', ya'ipi ya'huërë-
 huaso no'paqué noyasáchin
 nicapona'.
¹⁷ Noyasáchin nicaTONA', sano
 ya'huëapona'.
 "Sinioro catahuarincoi," teca-
 tonA', noya ya'huëmiatapona'.
¹⁸⁻²⁰ Sano ya'huëpiqué piyapinéhuë-
 pita ya'huëapona'.
 Noyá acopinan pëiro'saquë,
 nónya ya'huëapona'.
 Tanano'sa a'néatona tiquipiri-
 nahuë téRANTA',
 ninanonta minsérahuatona
 taparo nitopirinahuë téRANTA',
 canpitaso noya ya'huëatoma',
 capa cancantomiatarama'.
 Sha'téramaso oporapitamaso
 marë',
 notohuaro' i'sha ya'huëtapon-
 quëma'.
 Pastonta', tororo'sa', moraro'sa',
 inapita
 capacaiso marë' co pahuana-
 ponhuë'.
**Ahuëtopisopita Siniorori
 ana'intacaso sha'huitérinso'**
33 ¹A'naquëmaso', piyapi'sa
 ahuëatoma ata'huantë-
 rama'.
 A'naquëmanta', nonpintatoma
 ma'sha onpotéraMA'.
 A'napita inapotopiramahuë', co
 canpitaso inapotérinéñquë-
 mahuë'.

Ata'huantërama piquëran,
 canpitanta ata'huantaponën-
 quëma'.
 Nonpintatoma piyapi'sa ma'sha
 onpotéraMA' piquëran,
 canpitanta inapotaponën-
 quëma'.
² Quiyaso! Sinioro quëmasáchin
 ninarainquëN ni'ton, noso-
 rocoi.
 Nani tashíramiachin catahua-
 rancoi.
 Ma'sha onporaiso tahuëri'santa',
 nichal'ëcoi.
³ Quëmari no'huiranso' natana-
 tonA',
 nisha nisha piyapiro'sa ta'api.
 Quëma huaniranso nicaTONA',
 naciono'santa yanquëapi.
⁴ Séquëre' pa'pachina chitoro
 tashiroterinso pochin pa'nin.
 Ina pochachin inimiconenäpi-
 tanta ya'contatona',
 ma'shanenäpita pa'ton nininso'
 osérëtapona'.
⁵ Sinioroso' pi'iro'téquë ya'huërin.
 Inaso', chini chiníquëN nanan-
 térin.
 Ina nohuanton Quirosarinquë
 no'téquëN yonquiatona noyasá-
 chin nisapi.
⁶ Ina nohuanton chachin inaquë
 noya ya'huëapona'.
 Inaquë ya'huëpisopitaso',
 yonquínahuan nicaTONA',
 nitotonos'a nicapona'. Inapoat-
 tonA' cha'l'épona'.
 Sinioro të'huatatona natëpi
 ni'ton,
 ma'sha pa'ton nininso' quëna-
 néso pochin nipi.
⁷ Cota huënton sontaro'saso',
 chiníquëN cancantopisopita
 nipirinahuë',

catahuacaiso marë' cachiro'-
saqué
chiníquën na'nérantapiso'
natanco!.

Anoyatacaiso marë' a'papisopi-
tanta',
co anoyatatonaraihuë', na'në-
rantapi.

⁸ Iraro'sa tanahuantápi. Co
huachi pa'topihuë!.
Nicatahuacaiso marë' anoyato-
pisopitanta', tapipi.
Quënaninso no'téquën sha'hui-
na'pinta', nocanconpi.
Itohuara capini ma'sha nionpo-
topi.

⁹ Sha'pirinahuë', co nítérinhue
ni'ton,
no'pa chachionta sétatona
a'mopiso pochin ninin.
Nipano tanan quëran huarë'
ahuiánahuanaton tapaninso
pochin ninin.
Saron motopiananta', inotéro
pochin niconin.
Pasan parti, Carmiro motopi
parti, inaquënta
nararo'sa ahuiánahuanaton,
nohuamonotopi.

¹⁰ Sinioro chachin naporin:
"Iporacha canta", huanito
ma'sha nisarahuë.
Chini chiníquën nanantérahuëso',
noya noya ninahuëso', inapita
a'noarahuë.

¹¹ Canpitaso ma'sha nicacaso
yonquipiramahuë',
yonquiramasopitaso', shinpitë
yanimë pochin ni'ton,
co manta chiniarinhue!.
Pihuitë pochin nitaténquëma',
ana'intaranquëma'.
Pëni ata'huantérinso pochin
nitarinquëma'.

¹² Nisha nisha ninanoro'sa huiqui-
tatona', huariano taranapi.
Nahuan yanirinso pochin huë-
yapona!.

¹³ Aquë ya'huëramasopita, napora-
huëso natanco!.
Ya'caria ya'huëramasopitanta
naporahuëso nicatoma':
'Téhuëñchachin Sinioroso',
chini chiníquën nanantérin,'
toco!", ténin.

¹⁴ Quirosarin oshahuano'saso',
pa'yanapi.
Ya'ipi ínpioro'santa pa'yanatona':
'Sinioroso', pën ma'sha ahuiqui-
térinso pochin ninin.
Ya'huëmiatérinso pën pochin
ni'ton,
¡Sinioro ana'intérinquëso', pën
ya'huëmiataton ya'ipi ahui-
quitérin!
¡Co inquënpoa téranta', inaquë
ya'huëcaso nanichitérihu-
hue!" tapona.

¹⁵⁻¹⁶ A'naquën no'téquénáchin
yonquiatona', no'téquéná-
chin nonpi.
Co piyapi'sa ma'sha onpotatona
ma'huanpihuë!.
Ma'sha yanicanapirinahuë
térranta', no'téquën ana'intopí.
Tépatacaso marë' sha'huitopiri-
nahuë', co nohuantopihuë!.
Co noyahue' nicacaiso', co
pi'pian téranta yonquipihuë!.
Napopisopitaso', noya ya'huëa-
pona!.
Natéteanaro'saquë ya'copiina-
mën acorinso pochin nisapi.
Cosharo', o'oi, inapita co
pahuantapihuë!.

¹⁷ Naquëranchin copirno noya
noya ya'norinso nianta-
poma'.

Naporoso', no'panënpoa nani-
rindo pa'pi áquë nisarin.

¹⁸ Napor'o inimicoro'sa tē'huatë-
ranso' yonquiaton tapon:
“Inimico hua'an, sontorónënpita
nicacaso marë' pichiyantë-
rindoaso',
¡co huachi ya'huérinhue'!
Inimico copirno marë' pahuë-
rétacaso' ma'patona'pi
hua'aonta',
¡co huachi ya'huérinhue'!
Toriro'sa pichirahuaton onposo
sontaro'sa a'pacaiso marë'
tantiachantérinso hua'aonta',
¡co huachi ya'huérinhue'"
tosaran.

¹⁹ Co panorohuanhuë' inimico-
ro'sa
huáncana ya'huépiranhuë'.
Co huachi inapita huáncana
ya'huéponhuë'.
Inapitaso' nonpachinaranta',
co natanchináchinhue'
nonconpi.
Nisë'morinso pochin nonpachi-
nara co incari nataninhue'.

²⁰ Quirosarin ninano ni'co'.
Inaqué nani pil'iquë pita na'huë-
caso marë' pa'nëhua'.
Inaso ninano', noyá acopinan
ya'huérin huachi.
Sontaro'sa në'mëtë pëinëna
noya ótënpiso pochin ninin.
Inapita achinicaiso marë' noni-
nënpitaso',
co incari téranta oshiteápon-
huë'.

Naranënpita pa'huacopisonta',
co incari téranta opanapon-
huë'.

²¹ Inaqué Sinioroso', huénaráchin
huénaráchin ya'nopon.
Inaquéso na'a iro'sa ya'huépon.

Pancairo'santa ya'huéapon.
Inaquéso napoaponahuë', co
onporo téranta
inimiconënpitari ya'contapona-
huë'.
Inapitaso' chiníquën nancha-
ro'sa ya'huëtopi.
Panca no'soratéhuan nipurina-
huë', co nanitapihuë'.
²²⁻²³ Sinioroso' coisënënpoa ni'ton,
ma'pitaso nicacaso' pënëninpoa'.
Inaso' copirnonënpoa ni'ton,
nicha'ésarinpoa'.
Ina nohuanton inimicoro'sa
nanchanénaqué
pancara nara ahuanipiso', co
chiniapponhuë'.
Sihuiringënpita ananahuatérin
ni'ton,
ihuani pihuicaso' në'mëtënta',
sa'moconin.
Inapohuachina, inimicoro'sa
ma'shanëna osérétarihua'.
Somarayaro'sa quëran huarë'
ma'sha macapona'.
Sonpacharo'santa ma'sha
mamiatapona'.
²⁴ Quirosarinquë ya'huépisopi-
taso', Siniorori oshanëna
inquierarin ni'ton,
co huachi a'naya téranta!, “canio-
rahuë caso'” tēcaponahuë'.

Quirosarinquë ya'huépisopita
Yosë nohuanton huénantapiso'

35 ¹Inotëroquëso co manta
noyatatonhuë',
sëtatë pochin no'pa' nisárin.
Napopirinhuë', Yosë nohuanton
noyatohuachina',
capa ancantona'pi pochin nisarin.
² Nirio yanço huësoatérinso
pochin capa cancantomia-
chin.

Yosë nohuanton Nipano tanan
 pochin nicapon.
 Carmiro motopi, Saron moto-
 piana,
 inapita noyaro'paro'saquë pochin
 nani ma'sha sha'pachina', noya
 noyatapon.
 Inapohuachina', Yosë chini
 chiníquën nanantérino'
 ni'sapi.
 Noya noya nininso' ya'nopon
 huachi.
³ Sanpatéreso pochin cancantopi-
 sopita, achinicancanco'.
 Canotéreso pochin cancantopi-
 sopitanta',
 catahuaco chiníquën cancan-
 china'.
⁴ Të'huana'piro'santa sha'huita-
 toma':
 "¡Chiníquën cancantoco! ¡Ama
 pa'yancosohuë!"
 Sinioro o'mararin nicha'ëinquë-
 maso marë'.
 Inimiconëmapitaso', no'tequën
 i'huérëtarin," itoco'.
⁵⁻⁸ Naporo' somarayaro'sa quënan-
 tapona'.
 Në'huéyaro'santa natantapona',
 nonapona'.
 Sonpacharo'santa', yo pochin
 niipona'.
 Inotëroso', ya'shi ya'shin nipi-
 rinhuë',
 no'pa quëran notohuaro'
 i'sharo'sa pipirantapon.
 Sonoro'santa ya'huëapon.
 Ipora asaniro'sa ya'huérin-
 quënta',
 piquiraroro'sa', shi'shinamatë-
 ro'sa', inapita ya'huëapon.
 Ina no'panëmataëchin a'nara
 caritira pëntonapon.
 Co oshanëna inquihuachinahuë',

co nanitapihuë inataëchin pa'ta-
 caiso'.
 Naponin yonquipisopitanta', co
 inataquëchin pa'sapihuë'.
 Ina caritirasol': "Yosë caritira-
 nën," itapona'.
⁹ Inaquëso', co pa'piniro'sa
 ya'huëaponhuë'.
 Co huachi të'huatoro ma'sha-
 ro'sa ya'huëaponhuë'.
 Inataëchin Yosëri nicha'ërinso-
 pita huënantapona'.
¹⁰ Siniorori nicha'ërinsopita
 Quirosarinquë huënantapona'.
 Capa cancantatona cantarë'na-
 chin huënantapona'.
 Noya ya'huëatona capa cancan-
 tapona'.
 Co huachi iquitacaiso' ya'huëa-
 ponhuë'.
 Co huachi na'nëcaiso' ya'huëa-
 ponhuë'.
Quirosarinquë ya'huëpisopita
Siniorori achinicancaninso'
40 ¹ Sinioro naporin:
 "Piyanéhuépita noya
 nontatoma', achinicancanco'.
² Noyasha nontatoma piyapinë-
 huépita
 catahuaco chiníquën cancan-
 china'.
 Sontaro sirihuitérino pochin
 nininso', nani nanirin.
 Tëhuëpiso marë' ana'intëra-
 huëso', nani pahuérëtatë
 pochin nipi.
 Oshanëna marë' nani na'con
 na'con parisitopi," ténin.
³⁻⁴ Natanco, a'na quëmapi chiní-
 quën sha'huirarin:
 "Sinioro yao'marin ni'ton, ira
 tapaco'".

Inotéroquë ira ya'huérinso ótéco!.
 Panéno'sa papatahuatoma!,
 iconantérinsopita mëntarotoco!.
 Na'piro'santa chi'huincaco!.
 Inapochachin canpitanta',
 cancanëma anoyatoco!.

⁵ Naporo! Sinioro chini chiníquën
 nanantérinso a'notarinpoa!.
 Napohuachina ya'ipi piyapi'sari
 ni'sapi.
 Sinioro chachin naporin," tapon.
⁶ Ina quëran napoantarin nata-
 nahüë:
 "Chiníquën sha'huiquë!", ténin.
 Napohuachina cari natanaahuë:
 "Ma'ta chiníquën sha'hui'i,"
 itérahuë.
 "Ya'ipi piyapi'sa panpatoro
 pochin niconpi.
 Iminqué yanco ya'huérinso
 pochin co chinipihuë!.

⁷ Panpatoroso pacahuatéra,
 a'naroáchin yanirin.
 Yancoro'santa a'naroáchin
 ahuirin.
 Sinioro nohuanton inapita co
 chinirinsohuë pochin,
 piyapi'santa', co chinipihuë!.

⁸ Panpatoroso', yaniconin. Yanco-
 ro'santa ahuiconin.
 Sinioro nanamënsö napoapo-
 nahuë!, ya'huëmiatarin,
 téquë!" itérinco.

**Chiníquën nanantaton
 Sinioro o'mararinso'**

⁹ Quirosarinquë ya'huéramaso-
 pita noya nanan sha'huico!.
 Motopi naniontarinquë nanop-
 rahuatoma chiníquën sha'-
 huiontaco!.

Ama të'huatatomahuë! ya'ipi
 Cota huënton israiro'sa sha'-
 huitoco!:

"¡Ma'tana Sinioro chinotérë-
 huaso!"

¹⁰ Chiníquën nanantaton o'ma-
 rarín.
 Ya'ipi minsérahuaton, piya-
 pinénpita isëquë chachin
 quëantarín.
 Nisharo'sari hua'anëntopi-
 rinahuë!, inapita quëran
 nichal'érin.

¹¹ Hua'anëni ohuicanënpita
 a'pairin.
 Carniroa'huar'o'sa!, iporahuaton
 quëparin.
 Nasha huaijisopita oshaquëran
 quëpaton a'carin.
 Ina naporinso pochin
 canpoanta', Sinioro noya
 a'paiarinpoa!," itoco!.

**Sinioro chini chiníquën
 nanantérinso'**

¹² Sinioroso! chini chiníquën
 nanantaton,
 marë pancai' niperinhuë!, a'na
 imiraquéáchin a'nirin.
 Pi'iro'ténta cara cuartaáchin
 pochin a'nirin.
 Ya'ipi isoro'paqué amocan
 ya'huérinsonta!,
 pë'ténacaso marë! a'nitiinanquë
 po'morin.
 Motopiro'sa!, motopia'huar'o'sa!,
 inapitanta pë'ténanquë
 pë'ténin.

¹³⁻¹⁴ ¡Co insoari téranta Sinioroso!
 ótëarinhuë!
 ¡Co insoari téranta ma'sona nica-
 caso!, ina a'chintérinhuë!
 ¡Co insoari téranta!, pënénaton
 yonquínahuan ina acorinhuë!.

¹⁵ Naciono'sa panca niperinahuë!,
 Sinioro marëso!, a'na shi'taíchin
 i'sha pochin niconpi.

- Marë yonsan no'paro'saquë
ya'huépisopitanta',
amocan pochin co manta pa'to-
pihuë!
- ¹⁶ Ya'ipi Nipano tananquë téranta
ma'sharo'sa ina marë' tēpacaiso'
co naniarinhuë!
Inaquë na'con ihuë ya'huépirin-
huë!,
co ina téranta naniarinhuë Yosë
marë' ahuiquitacaiso'!
- ¹⁷ Ya'ipi naciono'santa ina
marëso',
co máquëno'sahuë!.
Co manta pa'térinsopitahuë
pochin niconpi.
- ¹⁸⁻¹⁹ ¡Co a'naya téranta Yosë pochin
ya'huérinhuë!
¡Co insi mamanshi téranta!, ina
pochin ya'huérinhuë!
Mamanshiso', hua'na asoquir-
huatona nipi.
Nitapacaiso' nina'piri oro
quëran pashitérin.
Inapotahuaton prata quëran
catinaa'huaro'sa apë'péco-
notérin.
- ²⁰ "Nara quëran nii," topachinanta',
onéhuan nininso nara huayonin.
Inaporahuaton noyá nitotérinso
patétona'pi, yonirin.
Inari noyá payontohuachina, co
anotérinhuë!.
- ²¹ ¡Capitanta nitotérama ní'sora!
¡Nani natanama sha'huipisopita!
¡Ya'nan caniaritérin quëran
huarë' sha'huipisopita
ya'huérin!
¡Isoro'pa! Yosëri acorin quëran
huarë' nani nitotérama!.
- ²² Yosëso', pi'iro'të tahuirinso aipi
hua'anëntarin.
Inatohua quëran canpoaso'
séquëré pochin ni'ninpoa!.
- Na'icaso marë' në'mëtë ótënëso
pochin pi'iro'tënta ótënin.
Në'mëtë pëi ótënatë pochin
nitérin.
- ²³ Ina nohuanton chiniquën
nanantopisopitanta',
co huachi máquëno'sahuë'
nisapi.
Hua'ano'santa ina nohuanton
ta'huantapi.
- ²⁴ Ina marëso' hua'ano'santa',
sharo'sa nasha pichopitopiso
pochin niconpi.
Ipora huarë' itëa'huain pipia-
rindo pochin,
co manta chinipihuë!.
Siniorori pihuitë pochin nito-
huachina, chiminatona
ahuiánahuanapi.
Panca ihuan pa'pachina,
trico sha'huëtë quiquirinso
pochin nitérin.
- ²⁵ Sinioroso' noyasáchin nicon-
naporin:
"¿In pochinta ni'namaco?
¡Co ca pochin a'na ya'huérin-
huë!"
- ²⁶ Inta nipachin pi'iro'të në'périco'.
¡Nani campita cari acorahuëso'
nitotérama!!
Ya'ipi inaquë ya'huérisopita
acoato,
a'naya a'naya inséquésona
nohuantérahuéquë acorahuë.
Chini chiniquën nanantato
nininëna quëran péraptatora,
ya'ipi ya'nopi," ténin.
- ²⁷ Israiro'sanquëma', campitaso
Cacopo shinpitánquëma'.
Campitaso naporama':
"¡Sinioroso co huachi tahuérëtë-
rindoahuë!"
Parisítápiréhuahuë' co noninin-
poahuë'," ténama'.

- ¡Co ina pochin yonquicamaso
ya'huérinhue'!
- ²⁸ ¡Nani canpitaso nitotérama!
¡Nani sha'huitérinénquëmaso'
natanaama'!
Sinioronénpoaso', Yosë ya'huë-
miatérinso'.
Inari isoro'pa', ya'ipi ya'huérin-
sopitarë chachin acorin.
Co aso canotaton në'ca në'cato-
sárihuë'.
Nitotérinsonta', co naninahuan-
huë'.
²⁹ Canotopisopita, inari achinian-
tarin.
Sanpatopisopitanta', ananitaan-
tarin.
³⁰ Hui'napi'sa niponaraihuë', cano-
tatona në'ca në'catopi.
Hua'hua hui'napi'santa', i'para-
huatona anotopi.
³¹ "Sinioro mini catastuarinco,"
topisopitaso nipiñinhue',
nashaquéranchin chiniantarëso
pochin nicapona!.
Panca onian co sacai quéranhue
yanponinso pochin nicatona',
co oshataponahuë ma'sona noya
nicacaiso'.
Co canotonahuanhuë ta'arëso
pochin co sanpataponahuë'.
Co aminahuanhuë iratérëso
pochin, Yosë imamiatapona!.
- Nisha nisha naciono'saquë
ya'huëpisopita pënéninso'
- 41** ¹Naquéranchin Sinioro
taantarin:
"Marë yonsanquë naciono'sa
ya'huérmasopita,
ta'tatoma nontaranquëmaso'
natanco'.
Chiníquën cancantatoma huëco
noanhua'.

- Chiníquën nanan ya'huérin
ni'ton, niyontonatéhua
noanhua'!
- ² ¡Ca nohuanton pi'i pipi-
rindo parti a'nara copirno
ya'conapon!
Inaso', ya'ipi inimiconénpita
minséapon.
Cari catastuarahuë ni'ton, nisha
nisha naciono'sa hua'anën-
tapon.
Nisha nisha copirnoro'sa
camaiapon.
Sahuéninën, pë'chinanën,
inapita quérän ahuéaton,
trico to'norahuatéra pi'pitëñ
pa'sarëso pochin nitapon.
³ Inimiconénpita imapachin,
yanponatë pochin pacaton co
oshataponahuë' icantacaso'.
⁴ Casáchin Yosëco ni'to, inapita
acorahuë.
Ca nohuanton nani ma'sha
isoro'paquë onpopi.
Ca Sinioroco naporahuë.
Co'huara isoro'pa' ya'huëyátéra-
söhüë', ca'ton ya'huérahuë.
Nani ma'sha ya'huérinsopita
ta'huantopirionta', caso
ya'huéápo.
⁵ Marë yonsano'saquë naciono'sari
Siro copirno sontaronénpitarë
chachin
huë'sarinso nicatona', pa'yana-
pona'.
Isoro'panta', ya'huérinso nani
chachin nacontarin.
Nani huë'sapi, nani ya'caritë-
riapi.
Nisha nisha parti quérän huëca-
tona niyontonapi," ténin.
⁶ Mamanshi nina'piro'saso',
ma'sha nina'pi capini nicatahua-
tona', niachinicancanpi.

- ⁷ Nara patētona'piri, nitapacaiso'
nina'pi achinicancanin.
Marticho quëran papincatona'-
pinta',
papiotiiinanquë sacatona'pi achi-
nicancanin:
“Nani noyá achinpítérhua!,”
itérin.
Napotahuaton naoquë
mamanshi noyá payontérin.
Chiníquen huanicaso marë'
napotérin.
- ⁸ Piyapinénpitanpoaso napoapo-
nuhü'
Sinioro chachin achinicancanin-
poa':
“Natanco israiro'sanquëma':
Canpitaso' piyapinéhuë Cacopo
itopiso' shinpitánquëma'.
Amiconéhuë Apraan itopisonta
shimashonéma'.
- ⁹ No'pa' nanirinso parti quëran
pochin ocoiranquëma'.
Pa'pi áquë ya'hüéapiramahuë',
acoranquëma piyapinéhuëpita
nicacamaso marë'.
Carinquëma huayonanquëma
ni'ton, co a'poranquëmahuë'.
- ¹⁰ Ama manta të'huacosohuë',
ca'tanaranquëma'.
Ama pa'yancosohuë'. Caso
Yosëco ni'sáranquëma'.
Carinquëma achiniaténquëma
catahuanquëma'.
Chiníquen nanantato inchina-
nëhuë quëran së'quëaran-
quëma'.
- ¹¹ No'huirinénquëmasopita atapa-
narahuë.
Chinitérinénquëmasopitanta',
ata'huantarahuë.
- ¹² Inimicotérinénquëmasopita
yonípatama', co huachi
quënanaramahuë'.

- Quira nicatona yaminsépirinën-
quëmahuë',
ca nohuanton ta'huantapona!.
- ¹³ Caso Sinioroco ni'to, Yosënëmaco.
Imirahuë quëran së'quëatë
pochin quëpáranquëma'.
Napoaton:
‘Ama të'huacosohuë', catahua-
ranquëma', itaranquëma'.
- ¹⁴ Canpitaso israiro'sanquëma', co
na'ashanquëmahuë'.
Cha'cho co chinirinsohuë
pochin nipi ramahüe',
carima chachin catahuanan-
quëma'.
Caso Yosëco noyasáchin
ninahuë ni'ton, chinotéra-
maco.
Carinquëma nicha'ësaran-
quëma'.
- ¹⁵ Carima catahuanquëma
ni'ton, inimiconëmapita
minsëarama'.
Nasha to'noratiinan cato
panshin natëhuaninso
pochin nisarama'.
Motopiro'sa papatatë amocan
atarantérëso pochin nita-
rama'.
Motopia'huaro'santa papata-
toma',
trico sha'huëtë atarantatë
pochin nitarama'.
- ¹⁶ Trico pintiarëso pochin nitohua-
tama',
panca ihuani quiririnso pochin
ya'lipi inimiconëmapita ata'
huantapoma'.
Canpitaso napoaponahuë',
Sinioro yonquiatoma capa
cancantarama'.
Naporahuatomá: ‘Ma noyacha
Sinioro imarai paya,’ tosa-
rama'.

- Caso noyasáchin ninahuë ni'ton,
Israiro chinotérinco.
- ¹⁷ Popriro'sa', sano piyapiro'sa',
inapitaso i'sha yonípirinahuë',
co quénanpihuë'.
- Pa'pi yamorotona', yaniconopi-
rapi.
- Napopirinahuë', ca Siniroco
ni'to, catahuarahuë.
- Ca Yosënémaco ni'to, inapitanta
co a'poapohuë'.
- ¹⁸ Tomaro'të motopiro'saquë iro'sa
ocoiarahuë.
- Motopianaro'saquënta', i'shana-
ro'sa ocoiarahuë.
- Inotéroro'santa', sonoantéro'sa
atarantarahuë.
- Yaniroro'saquënta', huinano'sa
acoarahuë.
- ¹⁹ Inotéreroquë nonararo'sa sha'sa-
ruhuë.
- Acasiaro'sa', mirtoro'sa', oripo-
ro'sa', inapitanta sha'sa-
ruhuë.
- Yaniroquënta', sipriséro'sa', pino
nararo'sa',
apitoro'sa', inapita sha'sarahuë.
- ²⁰ Ya'ipi piyapiro'sari nicatona',
yonquiinacoso marë' napoa-
ruhuë:
'Siniro mini chiníquën nanan-
taton
inapita acorin,' ta'caiso marë'
napoarahuë.
- Caso Yoséco noyasáchin ninahuë
ni'ton, Israiro chinotérinco,"
ténin Siniro.
- Topinan quëran
mamanshiro'sa chinotopiso'**
- ²¹ Israiro'sa copirnonénaso',
Siniro chachin.
Inari mamanshiro'sa pératon:
"Mamanshiro'sanquëma',

- piyapinéhuépitaro'co nihuënto-
nahuëqué,
huéco canpitanta nonco'.
Natëa'huainquëmaso marë'
canpitanta
chiniatoma nonco'.
- ²² Onpoatonsona iráca napopiso-
pita naporinso',
a'na tahuérinta ma'sona onpo-
caso ya'huéarinso',
inapita sha'huitocoi.
Napohuatama', yonquirápoi.
No'téquën nanihuachin, natëa-
rainquëma huachi.
- ²³ Ina piquëran ma'sona onpoanta-
casonta sha'huiantaco'.
Napohuatama', 'tühuenchachin
yoséro'sa anta', tosrai.
Ma'sha téranta canpitanta nico'.
Noya nininsohuë nipon,
co noya nininsohuë nipon, nico'.
Ina nicatoi pa'yana'huaiso
marë' inapoco'.
- ²⁴ Napotopiranquëmahuë', canpi-
taso co máquëmahuë'.
;Co manta nicacaso' nanitapara-
mahuë'!
Chinotiinémaso marë' huayo-
ninquëmasopitaso',
apiro'sa ni'ton, napopi.
- ²⁵ Pi'i pipirinso parti quëran
a'nara copirno huë'sarin.
Nininén quëran pérápato huë'-
sarin.
Huë'sahuaton nortitaquëchin
canquipon.
Tëshitona'pi no'pa' to'carinso
pochin,
inaso copirnoro'sa nitériapon.
Co incari téranta chinitaponhuë'.
- ²⁶ ;Co inso mamanshinquëma
térranta',
co'huarda ina naniyátérasohuë'
sha'huiramahuë'!

Insonquëma téranta co'huara
ina naniyáterasohue'
sha'hurima naporini,
'tēhuéñchachinchi no'téquen
sha'huipi paya,' chitohue'.
Co inquëma téranta ina sha'hui-
ramahuë'.
Co insonta nonamaso' natanin-
huë'.
²⁷ Ca mini tēhuéñchinso' sha'huui-
ruhue'.
A'nara nanan sha'huina'pi
Quirosarinqué a'parahuë:
'Co hua'quiya quéranhue Quiro-
sarin ya'huéhuano'sa quépapiso
huénantapona!', ta'caso marë'
a'parahuë.
²⁸ Napoato ni'pirahuë!, co a'na
mamanshi téranta ya'norin-
huë'.
Co inso téranta ma'sona noya
nicacaiso' sha'huicaso
ya'huérinhue'.
Natanahuësopitanta a'paniina-
coso', co insonta ya'huérin-
huë'.
²⁹ Ya'ipi mamanshiro'saso' co
máquenhuë!
Co manta nicacaiso' nanitopihuë'.
Capanantë mamanshiro'sa
niconpi," itërin.

Sinioro piyapinën napoarinso'

42 ¹Sinioro naporin: "Natanco
sha'huichinquëma".
Piyapinéhuë nohuitoco!. Cari
chachin ina achiniapo.
Huayonahuëso ni'ton, nöya
ni'nuhue.
Ispiritonéhuë nani aya'coancan-
téahuë.
Noya coisë pochin nicaton,
ya'ipi naciono'sa no'téquen sha'-
huitapon.

² Nonpachin co chiníquen yaito-
sáponhuë!
Co cachiro'saquë iquianan
quérana pénéntaponhuë'.
³ A'naquen piquira yanopantë-
rindo pochin
co huachi nanitopirinahuë',
inari achiniantarin.
Nanparin yatacopirinso pochin
Yosë yaa'popirinahuë', cata-
huaantarin noya imaanta-
caiso'.
Noya coisë pochin ya'ipi piya-
pi'sa no'téquen sha'heitapon.
⁴ Co amichináchinhue sacataton,
isoro'paquë noya nicatona
ya'huécaiso catahuatapon.
Marë yonsanqué ya'huépiso-
pitanta', inari a'chintacaso
ninapona!", ténin.
⁵ Sinioroso! Yosë ni'ton, pi'iro'të
acorin.
Ina acoaton në'mëte pëi ótëneso
pochein nitërin.
Isoro'panta', nani ma'sha ya'huë-
rinsopitarë chachin acorin.
Ina nohuanton piyapi'sa inaquë
nanpipi.
Inari chachin niinta acotërin.
⁶ Ina chachin piyapinën nontaton
itaantapon:
"Carinquen acoranquen nohuan-
téahuëso' nicacaso marë'.
Imirahuë quérana së'quéatë
pochein, carinquen achinia-
ranquen.
Quëmá quérana piyapiro'sa
nicha'ëca'huaso marë'
acoranquen.
Inapitaro'co anoyatéahuëso
ayonquiamaso marë' acoran-
quen.
Ya'ipi naciono'sa a'pintatë
pochein no'téquen anitotaran.

- ⁷ Somarayaro'sa anoyerayataran.
Sopairi minséaton hua'anéntë-
rinsopita,
pa'pi tashinan pëiquë pochin
ichiya'huérin.
Inapitanta ocoiatë pochin nita-
caso marë' acoranquën,"
itérin.
- ⁸ Ina quëran Sinioro taantarin:
"Caso Sinioroco. Ina mini nini-
nëhuë.
Casáchin noya noyaco ni'ton,
pa'yatiinacoso ya'huérin.
Co mamanshiro'saso' noya
nicatona natécaiso ya'huë-
rinhuë!"
- ⁹ Ni'co!. Ya'nan sha'huirahuësopi-
taso' nani nanirin.
Iporaso co'huara naniyátéraso-
huë!,
nasha nininsopita ya'huérë!, sha'-
huitaantaranquëma!", ténin.
- Yosëri nicha'ërinso
marë' cantapiso'**
- ¹⁰ Nasha canta cantatoma!, Sinioro
chinotoco!.
Aqué no'paro'saquë ya'huëpisopi-
ta, ina chinochina!.
Marë pa'topisopitanta!, ina
chinochina!.
Inaquë ma'sharo'sa ya'huérin-
sopita,
marë yonsano'saquë ya'huëpi-
sopita,
ya'ipi inapitanta!, ina chino-
china!.
- ¹¹ Ninanoro'sa inotéroquë ya'huë-
rinsopita,
ina chinotatona capa cancan-
china!.
Quitaro huënton piyapiro'santa!,
në'mëtë pëinënaquë capa
cancanchina!.

- Sira ninanoquë ya'huëpisopi-
tanta!,
capa cancantatona cantaina!.
Motopiro'sa hui'nimotëna
quëran huarë' chiníquën
cantaina!.
- ¹² "¡Ma noyacha Sinioro paya!"
ta'tona!,
Marë yonsanquë ya'huëpisopita
ina chinochina!.
- ¹³ Mísó ahuétona'pi pochin Siniro-
oso' pa'sarin.
Ahuétona'pi chiníquën ahuétë-
rindo pochin nisarin.
"Yai," tahuaton caniaritarin.
Inaporahuaton inimiconénpita
minséarin.
- ¹⁴ Ina quëran Sinioro taantapon:
"Hua'qui tahuëri pochin
ta'terahuë.
No'huípiro nípirinahuë!, ahuan-
terahuë.
Iporaso napoaporahuë!, sanapi
yahuaihuachina
'huiyo,' tosárinso pochin nisa-
rahuë.
'Séco séco!', ta'ton canotarinso
pochin nisarahuë."
- ¹⁵ Motopiro'sa!, motopia'huaro'sa!,
inapita ata'huantarahuë.
Ya'ipi canincharárinso ayanisa-
rahuë.
Iro'sa ya'huérinquë, yaniro
atarantarahuë.
Sonoro'santa!, ayanisarahuë.
- ¹⁶ Somarayaro'santa ira co nohui-
topisohuë!, quëpatarahuë.
Inapita marë' tashinantérinso',
tahuëriya pochin ataranta-
rahuë.
Na'piro iraro'santa!, siminto ira
pochin atarantarahuë.
Onpopionta inapochin acota-
rahuë.

¹⁷ Mamanshi chinotatona':
 'Canpitaso yosënëhuëñquëma!',
 topisopitaso nimirinhue', tapana-
 tona ta'anapiponaco," ténin.

**Israiro'sa somaraya
 pochin cancantopiso'**

¹⁸ Israiro'sa pënénaton Siniorori
 napotérin:
 "Canpitaso në'huëya pochinquëma
 nipomarahuë', natanco'.
 Canpitaso somaraya pochin-
 quëma nipomarahuë',
 noya ni'co'.
¹⁹ Israiro'sanquëmaso', piyapinë-
 huépitansonquëma'.
 Cari huayonanquëma nana-
 mëhuë sha'huicamaso marë'.
 Carima huayonpiranquëmahuë',
 canpitaso a'napita piyapiro'sa
 quëran
 soma somaraya pochin, në'huë
 në'huëya pochin niconama'.
²⁰ Na'con catahuananquëmaso
 nicapomarahuë', co yanatë-
 ramacohuë'.
 Noya natantapomarahuë',
 sha'huitéranganquëmasopita co
 natetéraramahuë'.
²¹ Sinioroso Yosë nichal'ëtona'pi
 ni'ton,
 a'chininso noya noya ni'caiso marë'
 na'con na'con nohuantérëhuaso
 chachin a'chinin.

²² Napoaponahuë israiro'saso',
 inimiconënpitari ya'ipi hua'a-
 nëntopiso matopi.
 A'naquénso', të'huanënaquë
 motopi nanino'saquë na'pirápi.
 A'naquëonta', macatona
 tashinan pëiquétopi
 pahuërépitatona ocoicaiso
 marë' a'naquën inapotopiri-
 nahuë',

co macari téranta pahuërapí-
 taton nichal'ërinhuë", itérin.

²³ Inapotopiranquëmahuë', ¡co
 inso Israiro téranta', yanatë-
 ternerihuë!

Naporahuaton co inquëma
 téranta

ma'sha onporama quëran
 cancan yonquicamaso
 nohuantéraramahuë'.

²⁴ Canpitaso Cacopo shinpitán-
 quëma',
 nani noyá nitotérama insosona
 nohuanton

huëcapairahuaténenquëma
 minsérinenquëmaso'.

Inapotahuaténenquëma quiqui-
 rinenquëmasonta',
 ¡nani nitotérama'!
 ¡Sinioro mini nohuanton napo-
 térinenquëma'!

Co ina natétomahuë' oshhua-
 nama ni'ton, napotérin-
 quëma'.
 Onpopinsona nanopicaso' nani
 pënënpirinquëmahuë',

co ina pochin ninamaso marë'-
 huë' napotérinquëma'.
²⁵ Napoaton Sinioro no'huitén-
 quëma ana'intérinquëma'.
 Ina nohuanton inimicoro'sa
 ahuërinquëma'.
 Inapoaton pën quëran ana'intë-
 rëso pochin nitérinquëma'.
 Napotopirinquëmahuë', co naporo
 téranta yonquiramahuë'.

Sinioro'ichin nichal'ërinpoaso'

43 ¹Israiro'sanquëma', ninin-
 quëmaso' nontarin-
 quëma natanco'.
 Canpitaso Cacopo shinpi-
 tanquëma ni'toma', noya
 natanco'.

"Carinquëma nicha'léranguëma ni'ton, ama tē'huacosohuë'. Carima nininëma quëran përa-ranguëma ni'ton, hua'anën-téranguëma!.

² Pëntoitamaso' nipachin, carima a'paiaranquëma!.

Pancairo'saquë téranta pëntoitohuata'ma, co pa'itaramahuë!.

Pën tënëntarintaquëchin pëntonpatama' co huiquitaramahuë!.

Co pën téranta ahuiquitarinquë-mahuë!.

³ Caso Sinioroco ni'to, napoarin. Carima nicha'lésaranquëma!.

Caso Yoséco noyasáchin ninahuë ni'ton, Israiro chinotérinco.

A'napita hua'anëntapirinënquë-mahuë!, cari pa'ananguëma!.

Iquipito, Itiopia, Sapa, inapitanaciono'sa

pahuérë pochin quëtato, pa'a-nanguëma!.

⁴ Noya niciatënquëma nosororan-quëma!.

Canpitaso', ma'sha na'con pa'térinso pochin ninama!. Nicha'ëtnquëma!, hua'anënta-huanquëmaso marë!

piyapiro'sa!, naciono'sa!, inapita yo'sarahuë.

⁵ Ama tē'huacosohuë', carin-quëma ca'tanaranquëma!.

Pi'i pipirin parti quëran, ya'conin parti quëran, inaquëranpita ya'huëramaquë chachin quëantaranquëma!.

⁶ Norti parti inimiconëmapita ya'huëpiso!, inapita camaiapo:

'Ama huachi piyapinëhuëpita hua'anëntocosohuë!.

Ya'huëpikuë chachin a'painantaco!.

Iporaso' áquë nisapi. Isoro'pa' nanirinquë huarënta nisapirinahuë!, hui'nuhüepita quëco!.

Quëmapi'sa', sanapi'sa', inapita quëco!.

⁷ Inapitaso' ca pochachin ninintopi.

Cari chachin inapitaso acorahuë.

Catahuarahuëso nicatona', ya'ipiya quëran pa'yatiinacoso marë! acorahuë.

⁸ Piyapinëhuëpitaso ya'pirahuanponaraihuë!, somaraya pochin cancantopi. Huëratëhuanaponaraihuë!, né'huërinso pochin cancantopi. Ina pochin nimirinahuë!, quëantaco!.

⁹ Ya'ipi nacionquë ya'huëramasopita niyontonco!.

Nisha nisha piyapiro'sanquëma niyontonatoma!, sha'huico!: ¡Co insonquëma téranta a'na tahuéri ma'sona onpocaso!, sha'huichinamahuë!.

Iracanta naporinsopita, co insonta inapocaso sha'hui-chinihuë!.

Co no'tequën nonahuë nipa-chinso!, ni'pisopitari no'tequën sha'-huiina!', itarahuë.

¹⁰ Israiro'sanquëmaso nimirinhuë!, nani ni'namaco.

Piyapinëhuëpita nicacamaso marë!

huayonatënquëma acoran-quëma!.

Nohuitatomaco chinotamacoso marë! acoranquëma!.

- Ma'ninso' ninahuësonta', nitotamaso marë' acoranquëma'.
 Co'huara ca ya'huëyátérasocohuë', co a'na yosë ya'huérinhue'.
 Ca piquéranta' co a'na ya'huëa-ponhuë'!
¹¹ Casáchin Yosëco.
 Casáchin nanitérahuë nicha'ë-ta'huaso!", itérinquëma'.
¹² Ina quéran Sinioro taantarin: "Iráca chachin nicha'ëca'huanquëmaso' anitotéreranquëma'.
 Napoaton nicha'éreranquëma'.
 Co a'na mamanshi téranta ina pochin nininhue'.
 Canpita nani ni'namaco.
¹³ Co'huara tahuëri ya'huëyátéra-ponhuë', caso Yosëco ya'huérahuë.
 Insosona ana'inta'huaso' yonquihuato,
 co insoari téranta nicha'ësarinhue'.
 Ma'sona nisahuato co insonta ya'copiarincohuë", ténin.
¹⁴ Sinioro nicha'érerinquëmasso naporin:
 Inaso Yosë, noyasáchin ninin ni'ton, Israirori chinötérin: "Canpita nicha'ëca'huanquëmaso marë'
 piyapiro'sa Papironia'pa' a'paa-rahuë.
 Ina ninano ya'coananënpita ya'ipi i'soatapona'.
 Cartioro'sa inaquë ya'huëpiso capa cancantapirinahuë', parisitapona huachi.
¹⁵ Caso Sinioroco. Ca nohuanton israiro'sanquëma ya'huérama'.
 Caso Yosëco noyasáchin nicato hua'anëntéreranquëma", ténin.

- ¹⁶ Sinioroso', marëquënta ira a'parëso pochin ninin.
 Pa'pi anpo nippirinhuë', naporin.
¹⁷ Ina nohuanton panca sontaro'sa huënton ina pa'topi.
 Cahuarioro'sa', toronano'sa', inapitarë chachin pa'sapiro-nahuë', ata'huantérin.
 Marë huancoanai' iiri imoto-huachina, ya'ipi taquuitopi.
 Nanparin tacopirinso pochin nipi.
¹⁸ Inari chachin piyapinënpita nontaton:
 "Ama huachi iráca napora-huëso' yonquicosohuë'.
¹⁹ A'na huachi nasha nisarahuë. Ipora chachin naporahuëso' ni'sarama'.
 Naquérenchin inotéroquë ira a'patë pochin nisarahuë.
 Co manta ma'sha noyatérerinquë-huël, iro'sa acoarahuë.
²⁰ Tanan ma'sharo'sa noya ni'sarina.
 Asaniro'sa', apistroro'sa', inapitanta noya ni'sarinaco.
 Co manta ma'sha noyatérerinquë-huël, iro'sa acoarahuë.
 Piyapinëhuëpita huayonahuëso o'ocaiso marë'
 inapoarahuë ni'ton, noya ni'sarinaco.
²¹ Piyapinëhuëpitaso', chinotiina-coso marë' cari acorahuë.
²² Israiro'sanquëma!. Canpitaso Cacopo shinpitánquëma nipomarahuë', co chinotéreramacohuë!. Amitomaco téhuëñchinso', a'poramaco.
²³ Co ohuicaro'sa ca marë' tēpatoma ya'ipi ahuiquitérama-huë'.

A'naquën ma'sharo'santa tēpa-
ruhuatoma
pi'pian ahuiquitacaso nipiřin-
huë!, co inaporamahuë!.
Co yonarin pochin nininso
tēranta natananquëmahuë!.
Co inapita quëshiamacoso'
natatanaténquëma apiranquë-
mahuë!.

²⁴ Co pimo nashinan pa'anahua-
toma!,
quëshiamacoso' natananquëma-
huë!.
Noya nica'huanquëmaso marë!
co ma'sharo'sa tēpatoma
tomaquën ahuiquitamaso
tēranta!, natananquëmahuë!.
Co noyahue' nicatoma oshahua-
namaso tēhuëñchinsø,
amiaquë huaré! ni'nahuë.

²⁵ Inapopiramahuë!, Yosënëmaco
ni'to,
pa'pi co noyahue' ninamasopita,
inquitaranquëma!.
Co yanatëtatomahuë! ano'hui-
topiramacohuë!, co huachi
inapita yonquierahuë!.

²⁶ Tēhuëtéraranquëma nipachinso',
anoyatahua!.
Canpitanta sha'huico', tapona co
manta tēhuëápiramahuë!.

²⁷ Ya'nan shimashonëma!, a'chin-
térinquëmasopita,
inapitanta tēhuëtatonaco osha-
huanpi.

²⁸ Corto hua'ano'santa!, pëinë-
huëquë sacatopi.
Inapopirinahuë!, co noyahue'
nipiso marë! nocanahuë.
Napoaton israiro'sanquëmaso
Cacopo quëran pipipiramahuë!,
inimiconëmapitari ata'huanta-
ténenquëma!, atapanaponën-
quëma!" itérin.

Siniørori no'tëquënáchin
nontérinso'

44

¹⁻² Israiro'sanquëma noya
natanco!.
Siniør naporinso sha'huichin-
quëma!: "Canpitaso Cacopo shinpitan-
quëma!.
Inaso', piyapinëhuë nicacaso
marë! cari huayonahuë.
Carima ninanquëma!.
Co'huara nasicháterasënquëma-
huë!, acoranquëma!.
Ama pa'yancosohuë!.
Carima catahuanquëma!.
³ Ca nohuanton inotéroquë
na'con i' ya'huëapon.
Yaniroquënta!, i'shanaro'sa
ya'huëapon.
Canpita quëran pipipisopitanta
ispiritonëhuë aya'coancanta-
rahuë.
Inapotahuato na'con catahuaa-
rahuë.
⁴ Pasto noyá oporapitohuatéra, co
shia so'sorinhue!.
Nararo'santa!, i'sha yonsanquë
noya noyatérin.
Inapochachin inapitanta cata-
huahuato, noya noya nisapi.
⁵ Napohuachina a'naso':
'Caso Siniør hua'anëntérinco,'
tapon.
A'nantal!: 'Caso Cacopo shiinco,'
tapon.
A'nanta!, imirinquë ninshi-
taton:
'Yosë caso hua'anëntérinco,'
tapon.
A'naquënso', nininën ninshita-
huaton,
ina pirayan Israiro nininën
ninshitaantarín," ténin.

- Yosë mamanshiro'sa quëran chini chiníquën nanantérinō'**
- ⁶ Sinioroso' ya'ipi nanitaparin. Inaso', israiro'sa nicha'esa-huaton hua'anéntérin. Ina nontaténquëma naporin: "Co'huara isoro'pa' ya'huéyátē-rasohuë', ca'ton ya'huérahüe. Nani ma'sha ya'huérinsopita ta'huantopirionta', caso ya'huéápo. Casáchin Yosëco.
- ⁷ A'na ca pochin ya'huéhuachin, hué'sahuatona sha'huichinaco. Casáchin caniaritérin quëran huarë' a'na tahuëri ma'sona onpocaso' sha'huirahuë.
- ⁸ Ama té'lhuacosohuë', chiníquën cancantoco!. Co'ta cari iráca quëran huarë' ma'sona onpoamaso' nani sha'huitérinquëma!. Canpitaso nani natanamaco. Casáchin Yosëco.
- Co a'na yosë ca pochin pa'poyatona'pi ya'huérinhuë'," ténin.
- ⁹ Mamanshi nina'piro'saso!, co ma'marë térranta pa'topihuë!. Mamanshi nipachinara pa'yatopi. Pa'yatopirinahuë' inahuanta co ma'marë térranta pa'topihuë!. Somaraya pochin cancantopisopita ina chinotopi. Apiro'sa nipesopita napopiso!. Napopiso marë' tapanacaiso' ya'huéapon. ¹⁰Hua'na asoquirahuatona mamanshi nipachinara, topinan quëran napoapi. Inaso' yosë pochin chinotopirinahuë', co catahuaponhuë!. ¹¹Ina mosahispitaso!, taparo nisapi. Ina nina'piro'santa', topinan piyapiro'sa!. Napopináchin hué'sahuatona!, napopiso' coisquésha'huipi naporini, pa'pi tapanatona pa'yaintonahuë!.

¹²Mamanshi nicaton hua'na camayo naporinso yonquia'ahua!. Inaso!, pënqué hua'na ahuénocatérin. Hua'na patétiinanquë martichoquë patéetápaton yonquirinso chachin atarantérin. Tanpa-quën chiníquën ni'ton, noya sacatérin. Inapoaso co coshatohuachinhuë!, co huachi nanitaantarinhuë!. Co i'sha o'opachinhuë!, sanpatérin.

¹³Mamanshi nina'pi naraqué sacatérinsonta!, yonquia'ahua!. Inaso!, mitro pochin nininquë ya'ipi a'nira'piarin. Napisé, compasé, inapitaqué nonanahuaton sacatérin. Inapotahuaton na'pi yachananquë ashiméntérin. Napoin quëran piyapi pochin noyapin noyapin ya'norinso acorin. Nani ténirahuaton, moshatopiso péiquë acoconin.

¹⁴A'naquéonta!, nonararo'sa sha'pi. O'nánápachina noya a'shinpi. Nohuan-tohuachinaso!, sипrisé narahuë nípon, nöpri narahuë nípon sha'pi. Inapotatona!, a'paipi ni'ton, aa'shinpi. ¹⁵A'néhuachinara, napopinchin péiquë quëpatona a'pépi. A'péhuachinara napéntopi. Inaquë chachin paonta anpipi. Inapotápirinahuë!, napopinchin masahuatona yoséro'sa nonanpi. Nani ténihuachinara, moshacaiso marë' isonahuatona!, no'paqué huarë' monshomapi.

¹⁶Ina nara chachin a'périnquë, nosha cancatérinso anpiaton ca'nin. Nani ca'pachina natérin. Naporahuaton napéntérarin quëran tapon: "Ma noyacha pënso paya. Nani huénocatarahuë," ténin. ¹⁷Ina ya'sorin quëran chachin mamanshi niantarin. Nani nipachina, isonahuatona no'paqué huarë' monshorin quëran mosharin. Pa'pi nohuantaton itapon: "Quëmaso yosënéhuénquën ni'ton, nicha'eco," itérin.

¹⁸Napopisopita napoonpi. Co manta yonquipihuë!. Somaraya pochin cancancatona co nanitopihuë' no'téquën

yonquicaiso'. ¹⁹No'téquën yonquipi naporini: "Iso mamanshi ninéhuaso naraqué chachin, a'pétéréhua!. Inaquë pan anpiatéhua ca'néhua!. Noshanta cancatéréhuaso', inaquë anpiatéhua ca'néhua!. ¡Napoaton iso mamanshiso' co máquenhué!. ¡Moshapiréhuahué!, topinan nara tantontë napotaréhua!" chitonahué!. ²⁰Napoatona', inapitaso huariano ca'piso pochin nisapi. Nonpi nanan imatona napopi. Inapitaso' co onporonta cha'ésapihué!. Co nanitapihué!: "Iso mamanshiso', topinan quëran mosharahué," ta'caiso'.

**Siniorori israiro'sa oshanën
inquitahuaton, nicha'érinso'**

- ²¹Naquéranchin Sinioro taan-tarin:
"Israiro'sanquëma".
Canpitaso Cacopo shinpitán-quëma'.
Piyapinéhuépitanquëma ni'ton,
ama nariantocosohué!.
Canpitaso piyapinéhuén-quëma', carinquëma
acoranquëma'.
²²Téhuétagomaco oshahuanama-sopita inquitéranchuéma!.
Chitoro inquirinso pochin inapita ayatérahué.
Carima nicha'éranchuéma ni'ton,
ca chachin tahuérétaan-taco," ténin.
²³Pi'iro'të!, quémanta piyapi pochin nicaton cantaqué!.
Sinioro naporinso yonquiaiton cantaqué!.
Capa cancantaton, inapoqué!.
No'pa' acoporonta piyapi pochin nicaton,
"yai, yai," chara'in.
Motopiro'sa!, tanano'sa!, ya'ipi nararo'sa!,

canpitanta capa cancantoco'.
Nicha'ésahuatonpoa',
Sinioro chiníquën nanantérinso'
a'notérinpoa!.

**Siro copirno quëran a'na
tahuéri piyapinénpita
nicha'ésarinso'**

- ²⁴Sinioroso' nicha'érinquëma'.
Co'huara nasichátéraséñquë-mahué! acorinquëmaso',
naporin:
"Ca mini Sinioroco. Ya'ipi
ma'sha cari acorahué.
Cari pi'iro'të në'mëtë pëi pochin
óténahué.
Ca nohuanton isoro'panta
chinirin.
Caoraíchin acorahué. Co
insonta catahuarincohue'!.
²⁵Nonpin nanan pënëntona'pi-ro'sa
ma'sona onpocaso' sha'huihua-chinara,
ca nohuanton co inachachin
ninihué!.
Ninotonosanta ca nohuanton
hua'yantopi.
Yonquinahuano'santa', ca
nohuanton itohuara capini
nipatétopi.
Nitotopirinahué térranta',
napoonin yonquiapi.
²⁶Piyapinéhuépita
ma'sona onpocaiso' sha'huipiso-pitaso nimirinhué!,
ca nohuanton naniarin.
Ma'sona yonquipisonta', ca
nohuanton nanipon.
Quirosarinquë ya'huéantacaiso',
carima sha'huitaranquëma'.
Cota huénton ninanoro'santa',
nashaquéranchin acoantapona!.

- Inapitaso' ata'huantopirinahuë',
naquéranchin acoantapona!.
- ²⁷ Cariso marë camairahuë napo-
rini, a'naroáchin yaniiiton-
huë!.
- Iro'santa' napo'itonhuë!.
- ²⁸ Cari Pirsia copirno Siro itopiso
sha'huiterahuë:
'Ohuicanéhuëpita hua'anën
pochin nicacamaso marë'
carinquén acoranquén.
Ma'sona nohuanterahuëso
quëma nisaran,' iterahuë.
Quirosarinta sha'huiterahuë:
'Quëmaso ata'huantopirinën-
quënhuë!',
naquéranchin anoyataantari-
nën,' iterahuë.
Chinotéramacoso pëinta sha'-
huitatë pochin:
'Naquéranchin simintonën
acotaantaponën,' iterahuë,"
ténin.
- Siro copirno Yosëri camaiarinso'**
- 45** ¹Pirsia copirno nicacaso
marë' Siniorori Siro
acorin.
Imirin quëran së'quëatë quëpa-
rëso pochin
naciono'sa minsëcaso marë'
inari catahuararin.
Copirnonenapitanta ahuëtacaiso
marë' ohuarapiso', matapon.
Ina nohuanton ninano ya'coana-
ro'sa i'soatapona!.
I'soatohuachina!, co incari
téranta oncotaponhuë!.
- Ipora chachin ina sha'huitaton
itapon:
- ² "Intohuaso pa'patan, ca quëchi-
térapo.
Motopiro'santa canon ataranta-
ruhuë.

- Panca ya'coanaro'sa sha'pi
hua'na quëran nipurinahuë',
cari pa'quiarahuë.
Hua'hnanano'sa quëran pa'shin-
topirinahuë téranta!,
opa opantarahuë.
- ³ Pa'ton nininso' po'opisopita
carinquén a'notaranquén.
Co nohuitopiquéhuë' ma'sha
tapapisonta', a'notaranquén.
Sinioroco ninahuëso' nitota-
maso marë' napotaranquén.
Israiro'sa Yosënënaco ni'ton,
nininën acotéranquén.
- ⁴ Piyapinéhuë Cacopo itopiso'
nosoroato napoarahuë.
Israiro'santa huayonahuë ni'ton,
piyapinéhuëpita.
Inapita nosoroato nininën
quëran nohuitaranquén.
Ca nohuanton copirno acoatë-
nënquén noya noya ni'sari-
nën.
Quëmaso' co nohuitopiranco-
huë', napotéranquén.
- ⁵ Ca mini Sinioroco. Co a'na
ya'huérinhue!.
- Casáchin Yoséco.
Co quëma nohuitopirancohuë',
ca nohuanton míso ahuë-
taran.
- ⁶ Ya'ipiya quëran nitotacaiso
marë' catahuararanquén.
Pi'i pipirinso parti ya'huëpiso-
pita,
pi'i ya'coninso parti ya'huëpiso-
pita, inapitanta nitochina!.
- Casáchin Sinioroco ni'ton, co
a'na ya'huérinsohuë', nito-
china!.
- ⁷ Ca nohuanton tahuëri
ya'huérin.
Ca nohuanton chachin tashinta
ya'huérin.

- Ca nohuanton noya ya'huépi.
 Ca nohuanton chachin ma'sha onpopi.
 Ca Sinioroco, ya'ipi inapita acorahuë.
- ⁸ Cari inápa quérana piyapi'sa isoro'paqué no'téquénáchin yonquicaiso marë' catahuara-rahuë.
 Catahuarahuëso', poroncayo inápa quérana anotë-rins pochin nisarin.
 Chitoro quérana o'nán anotë-rins pochin nisarin.
 Napohuachina isoro'paquéso', sha'pisopita nitérinso pochin chal'écaiso ya'huépon.
 Nitérinso' pirayan yancotérinso pochin noyasáchin nicacaiso' ya'huépon," itérin.
- Inaora nohuanton Yosë nani ma'sha acorinso'**
- ⁹ Ina quérana Sinioro taantarin: "Minë", yonsha, inapitaso', co onporonta hua'anén noca-naton:
 '¿Ma'cha quémanta nisaran nicaya?' co itérinhuë!.
 Naporahuaton:
 'Quémaso' co nito sacatéranhue!', co itérinhuë!.
- ¹⁰ Inapochachin hua'huarosanta', co pa'pina no'huicaiso ya'huérinhue':
 '¿Ma'maréta hui'naranco ni'ton, isoro'paqué po'sarahuë?' co ta'caiso ya'huérinhue'!
- ¹¹ Caso Sinioroco noyasáchin ninahuë ni'ton, Israiro chinotérinco.
 Carima canpitaso', piyapinéhuépita nicamaso marë' acoranquéma!.

- Hui'nuhüepita ma'sona onpota'-huaso' yonquirahuëso', jco naniarin quérana huarë' natamacoso ya'huérinhue'!
 Ma'sona nicaca'huaso marënta', jco canpita camaiamacoso ya'huérinhue'!
- ¹² Cari isoro'pa' ninahuë. Ya'ipi piyapiro'santa cari ninahuë. Pi'iro'ténta', cari në'mëtë pëi óténatë pochin acorahuë.
 Ca camaitérahuë quérana ya'ipi tayloraro'sa ya'huérin.
- ¹³ Pirsia copirno Siro itopiso ca nohuanton ya'conaton minsë-tapon.
 Ma'pitaso yanipachina, co sacai quérana nisáponhuë!.
 Ina camaitérin quérana Quirosarin anoyataantapona!.
 Inaso ninano', ca ninanonéhuë. Co pahuérë ma'patapona huë!, piyapinéhuépita quépapiso' a'pon.
 Co manta nicanapirinahuë!, a'pon.
 Ca Sinioroco ya'ipi nanitapato napoarahuë," ténin.
- ¹⁴ Naquéranchin Sinioroso' israiro'sa nontaton itapon:
 "Iquipitoqué imin camayoro'sa ya'huérinso', Itiopiaqué nicatono'sa ya'huérinso', Sapaqué ya'huépisopitanta naporopi mashoráchin nicapona-rahuë!, tél'huataponenquéma!. Tél'huatatenéma', canpitare anoyatapona!. Inapoatoma canpita piquérana pacacaiso marë', catinaquétarama!. Isonahuatona nosorochináchin nontaponenquéma!.

'Canpitásáchin Yosë catahuarin-quëma'.
 Co a'na ina pochin ya'huérin-huë!, itarinénquëma!', itérin.
¹⁵ Sinioro quëmaso!, co a'ninquéchin ya'noranhuë!.
 Napoaponahuë!, israiro'sacoi nicha'lérancioi.
¹⁶ Ya'ipi mamanshi nina'piro'saso!, taparo nicapona!.
 Mamanshinénari co catahuarinhuë ni'ton, naní quëran tēhuayatapona!.
¹⁷ Israiro'sanpoaso nippirinhuë!, Sinioro nicha'lérinpoa!.
 Ya'huëmiatacaso marë! nicha'érinpoa!.
 Co onporonta taparo nisaréhuahuë!.
¹⁸ Sinioroso! Yosë ni'ton, pi'iro'të acorin.
 Isoro'panta acohuachina, noyá acorin.
 Co topinan nicacaso marë! acorinhuë!.
 Piyapiro'sari ya'huétacaiso marë! acorin.
 Ina chachin nontatonpoa!: "Caso Sinioroco.
 Co a'ninquéchin ya'noranhuë!. Co a'na ca pochin ya'huérinhuë!.
¹⁹ Ma'sona yanipatora, co po'oana quëran nonato naporahuë!.
 Cacopo shinpitánquëmanta!: 'Topinan téranta chinotoco,' co itéránquëmahuë!.
 Caso Sinioroco noya coisë pochincio ni'to, no'téquénáchin nontéranchuë!, itérinpoa!.
Siniorori mamanshiro'sa paténtérinso'
²⁰ Naquéranchin Sinioro nontaantarinpoa!:

"Canpitaso ta'huantamaso nipi-rinhuë!, cha'éramasopita huécatoma niyontonco sha'hui-chinquëma!.
 Na'a piyapi ya'huérin co manta yonquipisohue!.
 Inapitaso' nara quëran mamanshi nipiso piténahuatona ichiconipi.
 Inapitaso' co pi'pian téranta nicha'écaso! nanitophihuë!.
 Napopirinahuë!, ina chinotatona nontopi.
²¹ Huéco pa'ahua coisëquë. No'téquén yonquihuatama!, a'paniaramaco:
 ¿Inta caniaritérin quëran ma'pitaso onpocaso! nani sha'huirin?
 ¿Inta iráca quëran huarë! inapita sha'huirin?
 Ca mini Sinioroco ni'to, inapita nani sha'huirahuë.
 Co a'na Yosë ca pochin ya'huë-rinhuë!.
 Casáchin no'téquén yonqui-rahuë.
 Casáchin nanitérahuë minsëtato nicha'éta'huaso!.
²² Nisha nisha parti isoro'paquë ya'huéramasopita, huéco caquë nicha'érinquëma!.
 Casáchin Yoséco ni'to, pa'pi áquë ya'huépiramahuë!, huéco!.
²³⁻²⁴ Caso Yoséco ni'to, nani sha'huirahuë ya'ipi inimi-conéhuépita minséca'huaso!.
 Nani sha'huirahuë ni'ton, napoarahuë.
 A'na tahuéri ya'ipi piyapi'sa isonatona chinotarinaco.
 'Quëmasáchin Yosénquën,' itatónaco chinotarinaco.

Inapotatonaco: 'Sinioroíchin no'téquën yonquirin.
 Inaíchin chini chiníquën nanantérin,' tapona'.
 Ya'ipi no'huirinacosopitaso', taparo nicapona'.
²⁵ Israiro'saso' cari catahuarahuë ni'ton, no'téquën yonquia-pona':
 '¡Ma noyacha Sinioro imatëhua naporëhua paya!' tēcapona!', tēnin.

Papironia mamanshiro'ssa quëran Yosë chini chiníquën nanantérin'

46 ¹Piri mamanshi itopiso', nopalpitérin.
 Nipo mamanshi itopisonta', no'paqué anotérin.
 Pë'tahuarosa aipi mamanshiro'-saso' quëpapi.
 Pa'pi quëquënpí ni'ton, pë'tahuarosa canotopi.
² Mamanshiro'saso', nonpin yoséro'sa'.
 Napoaton nanitopi nopalpitacaiso', no'paqué anotacaiso', inapocaiso'.
 Co inahuara téranta nanitopi-huë' cha'ëcaiso'.
 Inimicoro'sari inahuanta quëpanpona'.
³ Yosë chachin naporin: "Cacopo quëran pipiramasopita natanco".
 Ya'ipi israiro'sa quëparitéramaso' natanco':
 Co'huarda nasichátérapotomahuë', carima pë'pëaté pochin quëparanquëma'.
 Ipoaté pochin quëpatenquëma a'pairanquëma'.

⁴ Mashotohuatamanta', inachachin nitáponquëma'.
 Acasáchin nipomarahuënta', inachachin nitáponquëma'.
 Carima ninanquëma'.
 Carima chachin pë'pëaté pochin quëparáponquëma'.
 Carima achiniaranquëma'.
 Carima chachin nicha'ësaránquëma'.
⁵ ¡Co insó téranta ca pochin a'na ya'huérinhue'!
 ¡Co a'na ca pochin nininso ya'huérinhue'!
⁶ A'naquën, tanpanantëna quëran na'a oro ocoipi.
 Pratanta ocoiatona pë'ténanquë pë'ténpí.
 Ina quëran hua'naquë sacatërinsos' yonípi.
 Inari mamanshi nitohuachina, monshorahuatona moshapi.
⁷ Ina quëran piténahuatona', acopiquë acocaiso marë' quëpapi.
 Inapotohuachinara, inaquéran-chin ya'huéarin.
 Chiníquën nontopirinahuë', co a'panitérinhue'.
 Parisitatona co napion ancantopirinahuë', co nanitérinhue' nicha'ëcaso'.
⁸ Canpitaso oshahuano'sanquëma'.
 Ama ninonpintocosohuë', noya yonquico'.
⁹ Iráca quëran huarë' nani ma'sha onpopiso' yonquico'.
 Casáchin Yosëco. ¡Co a'na ca pochin ya'huérinhue'!
 Caso Yosëco. ¡Co insonta a'na ca pochin ya'huérinhue'!
¹⁰ Tahuëri caniaritérin quëran huarë'

ta'huantacaiso' sha'huitërahuë.
A'na tahuëri ma'sona onpo-
caiso'
iráca quëran huarë' sha'huitë-
rahuë!
Ma'pitasona nica'huaso' yonqui-
huatora, ina inachachin
nisarin.
Ma'sona nica'huaso' yonquira-
huësopita, nisarahuë.
¹¹ Pi'i pipirinso parti a'nara
quémapi ya'huéapon.
Tahuëri nanihuachin, pérápato
huë'sarin.
Inaso' huë'pachin,
panca onian áquë quëran
huë'sarinso pochin nisarin.
Ya'ipi yonquirahuësopita inari
nicapon.
Ma'sona nica'huaso' nani
yonquirahuë.
Yonquirahuëso chachin
ya'huéapon.
¹²⁻¹³ Canpitaso', co natantochiná-
chihuë' cancantërama'.
Napoapomarahuë', noya
natanco!
Canpitaso naporama':
'Co nimara a'naroáchin Yosë
nicha'ësarinfoahuë',
tënama'.
Napopiramahuë', co hua'quiya
quëranhuë',
nicha'ëca'huanquëmaso marë'
ma'sha nisarahuë.
Co hua'quiya quëranhuë',
nicha'ësaranquëma'.
Quirosarinquë ya'huëpisopita
cari nicha'ësarahuë.
Ya'ipi Cota huëntonquë ya'huë-
pisopitanta', napotarahuë.
Israiro no'paquë ya'huëpisopita
noya noya ya'norahuësó',
a'notarahuë," ténin.

**Sinioro piyapinën, nisha
nisha piyapi'sa a'pintatë
pochin nitarinso'**

49 ¹ Sinioro piyapinën naporin:
"Marë so'tono'saquë ya'huë-
ramasopita natanco".
Aquë naciono'saquë ya'huëra-
masopita noya natanco!.
Caso Sinioro marë' pënëntë-
rahuë.
Co'huara nasichátérasocohuë',
ina marë' Sinioro acorinco.
Yo'nanquë nicasoco chachin
nininëhuë acotochinarinco.
² Sahuëni noyá to'narëso pochin
chiníquën nanantato nanamën
sha'huica'huaso marë'
acorinco.
Ama ma'sha onpotiinacoso
marëhuë'
imirin quëran chachin pa'poya-
rarinco.
Sontaro pë'chinan shinërë tapa-
rinquë acorinso pochin,
ina marë' sacata'huaso'
acorinco.
³ Sinioro chachin nontatonco:
'Quëmaso' Israironquën. Piyapi-
néhuënquën.
Quëmá quëran noya noya nina-
huëso' a'noarahuë,' itërinco.
⁴ Caso nipurinhuë napopirahuë':
'Topinan quëran caso chiníquën
sacatato canotomarahuë,'
topirahuë.
Napopirahuë Sinioroso', onpo-
pinsona sacatërahuëso nito-
térin.
Tëhuëñchachin Sinioroso',
chiníquën nanantërin.
Chiníquën nanantaton, no'të-
quën acanararinco.
⁵ Sinioroso' Yosënëhuë ni'ton,

noya nica'huaso marë' achi-nirinco. Ina marë' noya ni'ninco.
 Mamahuë yo'namënquë nica-soco quëran huarë', ina piyapinën nica'huaso marë' acorinco.
 Israiro'sa ca quëran Sinioro chachin tahuérétaantatona', imaantacaiso marë' acorinco.
 Inapitaso Cacopo quëran pipipi-sopita ni'tona', inapocaiso marë' inapotérinco.
⁶ Ina Sinioro chachin sha'huitaan-tarino:
 'Cacopo quëran pipipisopita huéntono'sa', quëmari anoyataantapon.
 Inimicoro'sari quëpapirinahuë', quëmari ayontoantapon.
 Napoaponahuë', co inaſchin nicacaso marë' acoranquën-huë', nisha piyapi'santa a'chintaton, anohuitaancoso marë' acoran-quën.
 A'pintérëso pochin nanamëhuë anitotaran.
 Ya'ipi parti piyapi'sa cha'ëcaiso marë' a'chintéra'piapon,' itérinco," ténin.
⁷ Sinioroso' nicha'ëtona'pi.
 Sinioroso' noyasáchin ninin ni'ton, Israirori chinotérin.
 Ina chachin piyapinën nontatón: "Quëmaso' nisha piyapi'sa nocamiatarinquën.
 Nisha nisha piyapi'sa no'huia-rinquën.
 No'huitérayaro'sa hua'anënta-ténquën asacatarinquën.
 Inapotopirinënquënhuë', copirnoro'sa', hua'ano'sa inapita ni'sarinënquën.

Noya nicatënënquën huani-pona!. Huanipi quëran moshapënén.
 Caso Sinioroco. Noyasáchin ninahuë ni'ton,
 Israiro chinotérinco. Carinquën huayonanquën.
 Napoaton sha'huitérantanquënso-pita ananiarahuë," itérin.
⁸ Siniorori chachin napotaantarín: "Nohuantasënquën chachin catahuananquën. Nontohu-tanco natanaranquën.
 Yanicha'ëranquën ni'ton, cata-huananquën cha'ëcaso marë'. Quëmá quëran israiro'sarë'co anoyata'huaso marë' carinquën pa'poyeraranquën.
 Inapohuato, ya'huëpiso no'pa' noya noya acoantarahuë.
 Inimiconënnapitari no'panëna tapitopirinahuë', piyapinëhuëpitari chachin hua'anëntaantapona!.
⁹ Minsërahuatóna quëpapisopita, quëmari sha'huitapon:
 'Ipora quëran huarë' noya paco huachi,' itaran.
 Tashinanquë pochin ya'huëpisopitana': 'Ya'noco huachi!' itaran.
 Inapotohuatan, nani ira pirayan pastoro'sa quënanapona!. Tomaro'të motopiro'saquënta', pë'tahanenäa cosharo ya'huëtapon.
¹⁰ Co huachi tanaponahuë!. Co huachi yamoroaponahuë!. Co pi'iri téranta pi'caton apari-sitaponhuë!. Cari nosoroato inséchinsona pacacaiso', a'notapo.
 Huinano'sa ya'huërinquë cari quëpapo.

¹¹ Motopiro'sataquëchin ira acoarahuë.
Iraro'santa ya'huërinso', noya
noya acoarahuë.

¹² ¡Ni'cochi huachi! ¡Pa'pi áquë
quëran huë'sapi!
A'naquën norti parti quëran,
a'naquëonta pi'i ya'coninso
parti quëran,
a'napitanta Sinin no'pa quëran
huë'sapi.

¹³ Pi'iro'téquë ya'huëpisopita, capa
cancanchina!
Capa cancantatona': 'yai,'
chara'ina'.
Isoro'paquënta', inapochachin
capa cancanchina'.
Motopiro'sa quëran huarë' piya-
pi'sa pochin capa cancanta-
tona', 'yai,' chara'ina'.
Sinioro piyapinënpita parisita-
piso', inari noya acoantarín.
Nosoroaton napotarin ni'ton,
ina pochin nico!', itérin.

Ya'huëpíquë chachin israiro'sa
huënantacaiso', sha'huirinso'

¹⁴⁻¹⁵ Quirosarin yonquiaiton Yosë
naporin:
"Canpitaso Quirosarinquë
ya'huëramasopita napo-
rama':
'Sinioro a'porincoi. Yosënëhuëi
nipirinhuë',
naniantérincoi huachi,' ténama'.
Napopiramahuë',
sanapiso co onporonta hua'huin
nanaintérinhuë'.
¡Co onporonta nosororinso
tanapitérinhuë!
Inaso hua'huin naniantopi-
rinhuë térranta',
carimaso co onporonta nanian-
taranquémahuë'.

¹⁶ Carima hua'anëntatënquëma',
nininëma imirahuëqué ninshi-
térrahuë.
Nahanquë ninshitopinan
pochin ya'huërárin.
Ninanonëma pairapiramasonta',
yonquirárahue.

¹⁷ Ninanonëma ata'huantacaiso
marë'
manorahuatona huëcapairi-
nëma!.
Noya acoantacaiso marëso',
mano manorahuatona huëcapai-
ponëma!.
Ata'huantérinquëmasopita, nani
pa'pi huachi.

¹⁸ Quirosarinquë ya'huëramasopita
itohuaran itohuaran noya notë-
toco!.
Nisha nisha parti israiro'sa
quëpapisopita huëantarapi.
Caso Sinioroco ya'huëárahue
ni'ton,
no'téquën sha'huitaranquëma':
Ya'ipi israiro'sa huë'pachina,
nitapaantaranso pochin acoa-
rinën.
Nanon yaso'yaton nitaparinso
pochin nitarinën.

¹⁹ Canpitaso no'panëma tapimia-
topi.
Inapotopirinahuë',
notohuarao na'asarama ni'ton,
no'panëma pahuan pahuan-
taponquëma'.
Ninanonëma ata'huantopiso-
pitaso', nani áquë huëshi-
rama'.

²⁰ A'naquën ya'huëhuano'sa
quëpapi ni'ton,
ayataté pochin nitopiranhuë',
huënantarahuatona',
quëmaora chachin sha'huitapo-
nën:

'Iso no'panënpoa co onpopinchin panganayahuë!
Onpopinquë téranta', ya'huëca'huaiso marë' acocoi,' itaponën.
²¹ Napotohuachinëma', canpitaso yonquinëmaquë napoapoma': 'Isopitaso', co ya'huëhuano'sa-huë!!
Quirosarinquë ya'huëraisopitaso', quiquirinacoi.
Inapoatoi Quirosarinso', tananhuantárin patérai.
Co onpo na'aca'huaisohuë' nitërinacoi.
Isopita huë'pisopitaso', co iséquë so'sopihuë'.
¡Intohuaranso a'na huë'marai!" tosarama!', ténin.
²² Sinioro naporin:
"Ni'quë!. Nisha nisha piyapi'sa nisha nisha parti ya'huëpiso', camaiato sha'huitarahuë.
Imirahuë quëran a'notëreso pochin inapita nitarahuë.
Quirosarin ya'huëhuano'sa iporahuatona quëcacaiso marë' napotarahuë.
Sanapi nipesopitanta pa'mosorahuatona', quëcacaiso marë' napotarahuë.
²³ Copirnoro'santa hui'ninpita pochin nitarinquëma'.
Inahua hui'ninpita sanapi nipesopitanta', nocamatënquéma aso'soarin-quëma'.
Inapitaso' noya nicatënëma', moshaponëma'.
Isonpi quëran no'paquë huarë' monshorahuatona', canpitásachin natëinëmaso' anitotarinënquéma'.

Inapoatona': 'Téhuëñchachin Sinioroso' chini chiniquën nanantérin.
Naporahuaton inasáchin ninapisopitaso', co onporonta taparo nisapihuë', tēcapona!', ténin.
²⁴ Canpitaso quëparinëmaquë napoarama': "Chiniquën piyapi ahuëtaton ma'sha maninso', ¿incarita nanitérin oséréta-caso'?
No'huitéraya nininsonta', piyapi mapachina, ¿nanitérin inari ta'anapicaso ti?" tosarama'.
²⁵ Sinioroso', naporin: "Nanitopi mini.
Chiniquën piyapi ma'sha maninso niperinhuë', a'nari nanitérin osérétacaso'.
No'huitérayanta canatérinso', a'nari nanitérin matacaso'.
Inapochachin canta nisarahuë. A'naquën ma'sha yaonpotohu-chinquëma', cari chinitarahuë.
Cari chachin Quirosarin ya'huëhuano'sa nicha'ësarahuë.
²⁶ Aparisitérinëmasopita, cari camaiarahuë inahuara noshinëna capatë pochin inahuara capini nitëpacaiso'. Huënañenanta', huino o'tona no'pipiso pochin no'huitónenaquë co nitënorocaisohuë' camaiarahuë.
Inapotohuato, ya'ipi piyapiro'sa nicha'ëranquëmaso' nitopona': 'Sinioro ni'ton, Cacopo quëran pipipisopita nicha'ërin.
Chiniquën nanantaton naporin,' tosapi," ténin.

50 1-2 Ina quéran Sinioro napoan-

tarin:
 “Israiro’sanquëma!
 Carimaso na’con yaa’chintatën-
 quëma yonípiranquëmahuë’,
 co quénananquëmahuë’.
 Pérápiranquëmahuë’, co a’pani-
 ramacohuë!.
 ‘Nihuitérinso’ pahuérétacaso
 marë!
 pa’anatë pochin nitérinpoa’,
 topiramahuë!.
 Oshahuanama ni’ton, pa’anatë
 pochin nitéraranquëma’.
 Co natantochináchinhue’
 cancantéramaso marë!
 a’poatë pochin nitéraranquëma’.
 ¡Natéraramaco naporini, carima
 nicha’ëítënquëmahuë!
 Marënta camaihuatora, a’naroá-
 chin yanirin.
 I’rosanta yanitona’, inotéro
 taranapi.
 Napohuachina, samiro’santa
 yamorori tēpapon.
 Inapoatona chiminpachina’,
 chanatapona!.
³ Ca nohuanton pi’iro’tënta’,
 sëtohuachinara a’mopiso pochin
 aya’norahuë.
 Sa’catën në’mëtë quéran
 a’motatë pochin nitérahuë,”
 tënin.

**Sinioro piyapinën
 parisitaponahuë’, ahuantérinso’**

⁴ Sinioro piyapinën naporin:
 “Canotérëso pochin cancanto-
 pisopita
 achinicancanacaso marë!,
 Sinioro a’chintérinco.
 Nani tashiramiachin
 ta’tato natanta’huaso marë!
 catahuarinco.

⁵ Yonquínahuan nica’huaso marë’
 Sinioro catahuarinco.

Anitotohuachincora, natërahuë.
 Natëtochináchin cancantérahuë.

⁶ Yahuihuichinacora, co
 piñehuë apirarahuë!.
 Shinoratënta yahua’tohuachina-
 cora co apirarahuë!.
 No’huitonaco ipirayatohuachi-
 nacora,

co niqué tahuérerahuë!.

⁷ Sinioro catahuarinco ni’ton,
 no’huipirinacohuë’, co manta
 tënahuë!.

‘Co atapanarinacohuë’, ta’to
 chiníquen cancantérahuë.

⁸ Pa’poyarincoso’, ca pirayan
 nisarin.

¡Co inso téranta ma’sha onpotë-
 rahuë!!

Inso téranta ma’sha onpotohua-
 toso!,
 napopináchin coisëqué pa’itoi-
 huë!.
 ¡Co insonta sha’huirapiincoso

ya’huérinhue’!
 Yasha’huirapihuachinacoso’,
 huë’sahuatona sha’huichi-
 naco.

⁹ Sinioro chachin catahuarinco
 ni’ton,
 ¡co insonta ana’intiincoso sha’-
 huiponhuë!!

A’morëso’, a’shini pë’yarinsø
 pochin,
 inimicotérinacosopitaso’,
 ta’huantapona”, tñin.

**Quirosarinquë ya’huëpisopita
 Siniorori nicha’ësarinsø’**

52 ¹ Naquéranchin Sinioro
 taantarín:
 “Quirosarinquë ya’huëramaso-
 pita,

capayatérëso pochin cancantoco!.
 Naporahuatomá chiníquën cancantoco!.
 Ninanonëmaso!, Yosë ninan-nonën.
 Noya noya nininso' a'morëso pochin nitapaco!.
 Inpioro'saso', co huachi ya'contarinquémahuë!.
² Quirosarinqué ya'huëramaso-pita, ¡huanico huachi!
 Sétatoma amocanqué nítasatérama!.
 Inaporamaso', nipa'tanco!.
 Tapan inquieton, hua'anéntacoso shiranénqué huënsépisopita pochin cancantoco!.
 Quirosarinqué ya'huëramaso-pita, hui'napinquëma nipomarahuë!, inimicoro'sa macaténénquéma!, naraqué tonpoconotérinénquéma!.
 Inapotérinénquémaso', pa'coico!. Co huachi hua'anéntérinénquémasohuë! nitotacaiso marë!, inapoco!.
³ Inimiconëma quëpainëmaso marë! co pi'pian téranta!, pahuërë ma'patérahuë!. Napoaton hua'anéntaanta'huanquémaso marë! co pi'pian téranta pahuérëta-huaso ya'huërinhuë!" ténin.
⁴ Yosëso chini chiníquën nanantaton naporin:
 "Piyapinéhuëpita ya'nan pa'pacinara,
 Iquipitoquëton pa'pi.
 Inaqué nisharo'sa pochin yacapatopi.

Ina piquéran asiriaro'sari topinan quëran aparisitopi.
⁵ Iporaso nimirinhue'i, papironiaro'sari ya'huërë!, topinan quëran aparisitapi ni'nhahuë.
 Hua'anéntatona!: 'Ma noyacha quiyaso' ninaí paya,' tosápi.
 Napoatona apira apira pinorinaco.
⁶ Napopirinahuë!, tahuëri nanihuachin piyapinéhuëpita nitotapi.
 'Sinioro chachin canpoaso' nontérinpoa,' tosapi," ténin.
⁷ ¡Ma noyacha ni'ton, motopia'huaro'sataquëchin noya nanan sha'huitaponpoa canquierin paya!
 Sinioro nicha'érinpoa ni'ton, sano ya'huëarihua huachi.
 Quirosarinqué ya'huëpisopita itapon:
 "Yosë chinotéremaso', copirno ya'conin huachi," tosarin.
⁸ Natanco!. Ninanonëma a'paipisopita chiníquën sha'huirapi. Napopináchin noncaroapi. Canatohuachinara noncaropiso pochin nisapi.
 Onpopinsona Quirosarinqué Sinioro huéantarino!, inahuara ya'pirina quëran chachin ni'sapi.
⁹ Quirosarin ninanoqué ya'huëntaramasopita, capa cancantatoma cantaco huachi. Sinioro ayontoantarinqüëma ni'ton, inapoco!. Nicha'érinquéma ni'ton, inapoco!.
¹⁰ Nisha nisha piyapi'sa ni'tonénqué Sinioro chiníquën nanantérinso' a'norin.

Yosënënpoa nicha'érinpoaso',
ya'ipiro'paquë ya'huëpisopita
nitotapona'!

¹¹ ¡Papiroña quëran pipico huachi!
Ama manta Yosëri amirotochiná-
chin ni'ninsol' së'huacosohuë!.
Sinioro pëinënqué ya'huërindo-
pita quëpana'piro'sanquëma',
ama huachi oshahuaantacoso-
huë!.

¹² Napoaponahuë' yapihuatama',
co manorahuatoma pipipoma-
huë!.
Co ta'arëso pochin nisaramahuë!.
Sinioro chinotërëhuaso chachin,
ya'ipi parti pa'namaquë noya
a'paiarinquëma'!

**Sinioro piyapinën
parisitaponahuë' canatérinso'**

¹³ Sinioro chachin naporin:
"Ni'co!. Piyapinëhuë ma'pitaso
nipachin, noya pipitarin.
Cari chachin noya nicato, noya
noya acoarahuë!.

¹⁴ Ya'pirin, nonën, inapita nishina-
huén nitopi ni'ton,
co huachi piyapi pochin ya'noa-
rinhuë!.

Napoaton notohuaro! piyapi'sa
pa'yanapona!.

¹⁵ Na'a nisha nisha piyapiro'sa
nisha nisha parti ya'huëpiso!,
inari oshanëñ inquitaton noya
acoantarín.

Napoaton copirnoro'sarinta
ni'pachinara, tachiananta-
pona!.

Co incari téranta sha'huitérin-
sohuë' ni'sapi ni'ton, napoap-
pona!.

Co onporonta natanpisohuë'
nitotapi ni'ton, napoapona!',"
tënin.

53 ¹Noya nanan sha'huitérinëñ-
poaso' natanpirëhuahuë!,
¡caraíchinpooa natetérëhuä!.

Sinioro chiniquën nanantë-
rindo', ¡co insonta yanitotë-
rinhuë!.

² Sinioro nohuanton piyapinën,
co chiniquën nanantona'pi
pochin ya'hoarinhuë!.
Naraa'huaya yaniroquë co noya-
térinhuë!.
Inapochachin inanta!, co noya
noyatarinhue!.

³ Piyapi'sari nocanatona a'poa-
pona!.
Co noyahue' nicatona chiniquën
aparisitapi.

A'popi ni'ton, pa'pi sëtaton pari-
sitapon.
Canpoarinta co ni'chináchin-
huë' cancantatëhua', noca-
nëhua!.

Co pi'pian téranta noya yonqui-
rapirëhuahuë!.

⁴ Napoaponahuë', canpoa ya'huë-
rënamënpooa ina parisitérin.
Canpoa iquitacaso nipirinhuë',
inasá iquin natanin.

Canpoariso!: "Yosëri ma'sha
onpotaton aparisitérin.
Ana'intaton, atapanin," tosa-
rëhua!.

⁵ Napopirëhuahuë!,
co natantochináchinhuë'
cancantérëhuaso marë! ina
ohuanapi.

Co noyahue' ninëhuasori
na'intérin pa'pi parisitarin.
Ina ana'intérin quëran noya nini-
catëhua ya'huarihua huachi.
Ohuanpisopita quëran noyata-
rihua!.

⁶ Ya'ipinpoa ohuicaro'sa chihuë-
piso pochin ninëhua!.

Canpoara yonquiréhuaso
imatéhua naporéhuá!.

Napopiréhuahué!,
Siniorori co noyahué' ninéhuaso
maré' inasá aparisitarin.

⁷ Inimiconénpitari aparisisotuhua-
china, co manta tosarinhué!.
Co pi'pian téranta nonsarinhué!.
Carniroa'hua tēpacaso maré'
quépapiro pochin nitapi.
O'huica ya'icaso maré' quépa-
huachinara,
co manta téninsohué pochin
inanta!, co manta tosarinhué!.

⁸ Co manta onpopirinhué!, quépa-
pona!.
Co insoari téranta pa'poyara-
rinhué!.
“Ni'cona ma'sha onpotohua-
china!” co tosapihué!.
Naraa'huaya hua'taté pochin
nitapi.
Yosé piyapinénpita oshahuan-
piso maré' ina tēparapi.

⁹ Co onporonta nonpininhué!, co
onporonta tépatérinhué!,
napoaponahué!, co noyahué'
piyapiro'sa pirayan pa'pitapi.

¹⁰ Sinioro nohuanton parisitaton
co napión cancantarín.
Piyapi'sa oshanéna maré' ina
chiminin ni'quéhuaré!,
hua'qui tahuéri ni'sarin.
Hui'ninpita pochin nipesopita
tanta ni'sarin.
Ina naporin quéran Sinioro
yonquirinsopita noya
naniarin.

¹¹ Pa'pi parisitérinso piquéran:
“Téhuéñchachin ya'ipi nani-
ruhé huachi,” tosarín.
Ina nitotaton noya cancantarín.
Sinioro piyapinénsa!, no'téquë-
náchin ninin.

Inapoaton na'a piyapi'sa
nicha'ésarin.
Co noyahué' nipiso maré' parisi-
taton inapotarin.

¹² Napoaton Siniorori, chiníquén
nanantopisopitaré' acoapon.
Chiníquén nanantopisopitanta',
inari catahuapon canatacaino'.
Canatochuachinara, inanta canatarin.
Inaora nohuanton chimininso
maré' napoapon.
Naporahuaton, “co noyahué'
niniso maré' parisitérin,”
itopiso maré' napoapon.
Napotopirinahué!,
na'a piyapi'sa oshanéna maré'
inaso parisitérin.
Naporahuaton,
oshahuano'sa catahuacaso
maré' Yosé nontérin.

Yosé nosoromiatérinpoaso'

54 ¹Quirosarin ninanoqué
ya'huéramasopitaso!,
sanapi co hua'huana'pihué
pochin niperamahué!,
capa cancantatoma', noncaroco!.
Capa cancantatoma cantaco!.
Co huaitoma iquin natanpirama-
hué!, Sinioro chachin naporin:
“A'popiso sanapi, so'yahuano'sa
quéran,
na'con na'con hua'huinpita
ya'huétapon,” ténin.
² Në'mëtë pëi apanganatohuachi-
nara, isopopi:
Co të'huatonaraihué! në'mëtë-
ro'sa oténpi.
Noninénpita anaporopitopi.
Nara paintopisopitanta', noyá
pa'huacora'piapi. Inapopi.
Inapochachin canpitanta',
ya'huéramaso no'pa' apanca-
natoco!.

³ Inchinan quëran, apanganata-rama!
 Ahuënan quëraonta inapota-rama!
 Canpita quëran pipipisopita na'a naciono'sa canapona!
 Ninanoro'sa tanahuantapisopitanta', ya'huëtaantapona!
⁴ Ama të'huacosohuë!. Co tapana-maso! ya'huëaponhuë!. Co no'huiponënquëmahuë!. Nanon pochin nicapoma tapanamaso', nariantarama!. Quëyoron pochin nicapoma taparo ninamaso', co huachi yonquiaramahuë!.
⁵ Nininquëmaso!, sa'atatë pochin nitarinquëma!. Inaso' nininë, Sinioro ya'ipi nanitaparinso!. Inaso' Yosë, noyasáchin ninin ni'ton, Israirori chinotérin. Ina nicha'ériniquëma!. Ya'ipi isoro'pa' hua'anéntaton napotarinquëma ni'ton, ya'ipi inapita nariantarama!.
⁶ Nanon so'yahuan so'ini a'po-huachina, na'con parisítérin. Ina pochachin canpitanta Yosë marë! nипiramahuë!, inaso nosoroatënquëma hua'anéntaanta'inquëmaso marë! péraantarinquëma!:.
⁷ "Co hua'qui marë! a'poranquë-mahuë!. Inapotopiranquëmahuë!, nosoromiatatënquëma naquëranchin maantaranquëma!.
⁸ A'nanaya no'huitó ténahuëqué, na'pitaté pochin nitérana-quëma!. Napoaporahuë!, co hua'qui marë! naporahuë!.

Nosoromiatatënquëma!', yonquiantaranquëma!", ténin Sinioro nicha'ériniquë-maso!.
⁹ Ina quëran Sinioro taantarín: "Pacon pa'ninsopiquëran iráca Noi sha'huitérahuë: 'Caso Yosëco ni'to, no'téquén sha'huitaranquén. Ipora quëran huarë! co huachi iso pochin pacon isoro'pa' imotaantapon-huë!' itérahuë. Ina napotérahuë chachin canpitanta sha'huitaranquëma!. Co huachi no'huiantaponquë-mahuë!. Co huachi ma'sha onpota'huanquëmaso', sha'huitaantaponquëmahuë!.
¹⁰ Motopiro'sa nacontopirinahuë téranta!, motopia'huar'o'santa nipa'tanpirinahuë téranta!, nosororanquëmaso!, inachachin nisápon. Noya ninicatéhua ya'huëcaso marë!, nani campitaro'co anoyatérahuë. Naporéhuaso!, co onporo tapirahuë!. Sinioro nosororinquëmaso naporin," ténin.
**Onpopinsona nasha
Quirosarin acoarinso'**
¹¹ Sinioro naporin: "Quirosarin ninanoso!, sëtoro nisárin. Panca ihuani të'yatérinso pochin ninin. Co incari téranta noya nontaté achinincancanëso pochin nitérinhuë!.

- Napoápirinhuë', anoyataanta-caso marë'
yara na'pi pa'ton nininsoquë
anoyataantarahuë.
Pairanën paquëmarinsonta',
sapiro na'pi quëran acoarahuë.
¹² Torinënpitanta', nöpi itopiso'
na'pi quëran, acoarahuë.
Ya'coananënpitanta', piriyo
itopiso na'piro'sa quëran
acoarahuë.
Pairanënpitanta nisha nisha
pa'ton nininsopita
na'piro'sa quëran acoarahuë.
¹³ Ya'ipi inaquë ya'huëcaiso nipi-sopita cari a'chintarahuë.
Ya'ipi inaquë ya'huëpisopitaso',
noya ya'huëatona sano ya'huëapona!
¹⁴ No'tequenächin nicatona chiní-
quën nanantapona'.
Co inso téranta hua'anéntarin-
quëmahuë' ni'ton,
co të'huaramahuë'.
Co të'huaatoma nisha nisha
yonquiaramahuë'.
¹⁵ Insosona yaahuëhuachinquën,
co ca nohuanton napoarinhuë'.
Pashita'papirinënquëonta',
quëmari minsëaran.
¹⁶ Ni'quë!. Cari hua'na camayo
ninahuë.
Inaso', pënaya ahuënaratatón
sacatérin.
Hua'na asoquirahuaton, ahuë-tacaiso marë' ohuarapiso
ninin.
Ahuëtatón tiquitona'pinta', cari
ninahuë.
Tiquitoihuachina, na'con tapi-térin.
¹⁷ Napoaponahuë', co inso téranta
ata'huantiinquëmaso marë'
hua'na acoaponhuë'.

Insosona sha'huirapihuachin-quën,
quëmari acopitëra'piapon.
Inpitasona natëhuachinaco, ca
nohuanton minsëapona!
Sinioro chachin naporin," ténin.

Noya catahuainpoaso
Sinioro sha'huirinso'

- 55** ¹Sinioro ténin:
"Yamororëso pochin
cancantohuatama',
huëco anoyacancanchinquëma'.
Co coriqui ya'huëtopirinquëma-huë', catahuuararanquëma'.
Nontohuatamaco cosharo achi-nitérinso pochachin
achincancanaranquëma'.
Huino, ohuaca sho'shoi', inapita
achinitérinso pochin
asanocancanaranquëma'.
² Noya natanpatamacos,
noya coshatérëso pochin aco-ranquëma'.
Cosharomia co achinimiatérin-quëmahuë'.
¡Co topinan quëran pahuërëtate
ma'patacaso ya'huërinhuë'!
³ Huëcapairahuatomaco noya
natanco'.
Natanpatamacos nanopiarama'.
Tapi nosoroato nani sha'heitérahuë'.
Ina nanicaso marë' canpitaro'co
anoyatomiatarahuë'.
⁴ Nisha nisha piyapiro'sa napora-huëso' sha'heitacaso marë',
cari ina acorahuë.
Nisha nisha parti ya'huëpisopita
hua'anéntaton a'chintacaso
marë' acorahuë'.
⁵ Natanco israiro'sanquëma'.
Canpitaso nisha piyapiro'sa
co nohuitapomarahuë', përasa-rama'.

Nisha nisha naciono'saqué
ya'huépisopita
co nohuitopirinémahuë!,
ta'aré'nachin huécapaiarinén-
quéma!.

Caso Sinioroco noya ni'nan-
quéma ni'ton,
napotarinénquéma!", ténin
Sinioro.

⁶ Sinioroso', co áquë patérinpoa-
huë!.

Yonipatéhua quénanarihua!. Nontohuatéhua!, natanarinpoa!.

⁷ Co noyahuë' nipesopita, co
noyahuë' nipo' a'poina!.

Nitapicancanpisopitanta!,
co noyahuë' yonquipiso'
a'poina!.

Yosé chachin tahuérëtaanta-
toma', natéantaco!.

Inaso noya ni'ton, oshanëma
inquierinquéma!.

⁸⁻⁹ Sinioro chachin naporin:
"Caso co canpita pochin yonqui-
ruhuë!.

Ma'pitaso yanipato, co canpita
pochin caso ninahuë!.

Pi'iro'tëso isoro'pa quérän
áquë ni'ton, co nincantochiná-
chinhuë!.

Inapochachin canpitanta nisha
nisha yonquirama ni'ton,
co onporonta ca pochin
yonquiaramahuë!.

Co ca pochin ma'sha nisarama-
huë!", ténin.

¹⁰ Ina quérän Sinioro taantarín:
"Ocaí!, o'nan, inapitaso inápa
quérän anotérin.

Napohuachina co topinan
panantarinhuë!.

Isoro'pa' ashiapirotaton anoya-
térin,
ya'pirin apaporin, naporin.

Nitohuachina, ya'pirin shaca-
caiso ya'huéerin.
Cosharonta ya'huérin huachi.

¹¹ Inapochachin nonahuësonta',
co topinan caquë huénantarín-
huë!.

Inaso', ca nohuantérahuëso
nisarin.

Ma'sona camairahuëso nisarin.

¹² Canpitaso quëparinëma quérän,
noya cancantatoma huénanta-
rama!.

Ya'huéramaso no'paquë chachin
sano cancan quérän huénanta-
rama!.

Motopiro'sa', motopia'huar'o'sa',
inapitanta
piyapi pochin capa cancanta-
tona cantapona!.

Ya'ipi nararo'santa piyapi
pochin pincaropona!.

¹³ Sarsaro'sa ya'huérënamën, pino
nararo'sa a'shinapon.
Ihuatatéro'sa ya'huérënamën,
arayan nararo'sa a'shinapon.

Inapohuato: '¡Ma noyacha Sinio-
roso payal' técapona!.

Ina pochin acorahuëso', ya'huë-
miatapon.

Co incari téranta ata'huanta-
ponhuë!", ténin Sinioro.

**Yosé nohuantérinso pochin
ayonacaso ya'huérinso'**

58 ¹ Sinioro sha'huitérinco:
"Ama manta tē'huatonhuë'
chiníquen nonqué!.

Tronpita pihuihuachina irinins
pochin niqué!.

Piyapinéhuépita co noyahuë'
nipo' maré' pénénqué!.

Cacopo quérän pipipisopita
oshahuanpiso maré' inapotéqué!.

² Isopochin sha'huitéqué!.

'Canpitaso nani tahuëri yonquiramaco.
 Imatomaco onpopinsona nanopcamaso' nitotërama!
 Napoaton noya cancantarama!.
 Noyasáchin nina'piro'sa pochin ninama!.
 Camaitérahuësopitanta!,
 co naniantëramasohue pochin ninama!.
 No'téquenáchin pënëna'huanquëmaso' nohuantërama!.
 Natëtomaco noya ancantëramaso pochin ninama!.
³ Inapopiramahuë naporama!: "Ayono nipiřehuahuë", ¡co Yosë tahuërëtërinpoahuë!
 Inaso co cancantopirinpoahuë, ¡ma topinanta ayonatëhua parisítaparihua!" tënama!.
 Ayono tahuëri nipiřinhuë!, canacamaso marë! sacatërama!.
 Inapoatoma piyapinëmanta!, na'con na'con aparisitërama!.
⁴ Ayono tahuëri nipiřinhuë!, nino'huitoma niahuërama!.
 Inapoatoma nitëniama huarë! niacorama!.
 Inapochin ayonatoma nontohuatamaco,
 co a'pania'huanquëmaso ya'huërinhuë!.
⁵ Canpitaso ayonahuatamara sëtërëso pochin ya'norama!.
 Shi'shinamatë pochin monshoáporama!.
 Sa'catën a'mosahuatoma!, huariano aipi quëhuënama!.
 "Ina pochin nica'huaiso' Sinioro nohuantërin," topiramahuë!, ¡co ina caso nohuantërahuë!
 "Inapoatë ayonacaso ya'huërin.
 Napohuatëhua!, Yosë noya ni'sarinpoa!", tënama!.

⁶ Ama ina pochin yonquicosohuë!.
 Co ina pochin ayono nicacaso ya'huërinhuë!.
 Noya nica'huanquëmaso marë! ayonahuatama!, isopoco!: No'téquenáchin yonquiraptoma!, a'napitanta noya ni'co!.
 Co manta onpopirinahuë! catinaquëtohuachina!, parisitopi.
 Inapita pochin nitopisopita, i'shiritatë pochin nitoco!.
 Toro asacatohuachinara, onquinenquë nara oyontopi.
 Ina tonpotopiso! i'shiritatë pochin,
 piyapi'sa inapo aparisitapiso!, nicha'ëco!.
 Ama huachi no'huitatoma piyapi'sa inapo aparisitocoso-huë!.
⁷ Cosharo ya'huëtërinquenzo!, pahuantërinsopita quëtëquë!.
 Sa'ahuaro'sa co pënëna ya'huëtohuachinarahuë!, canpitari pënëmaquë ichiya-huëco!.
 A'mocaiso pahuantohuachina!, quëtoco!.
 A'napita catahuachináchin cancantoco!.
⁸ Napohuatama!, noya noya ya'huëarama huachi.
 Tahuërihuachina pi'i a'piniso pochin nicapon.
 Nisha nisha ma'sha onporamasopitanta!, co shia noyatrinhuë!.
 Naporo' noyasáchin ninamaso!, quëchitaton quëpaatë pochin nitarinquëma!.
 Huënaratërahuësonta imaatë pochin nitarinquëma!.

- ⁹ Naporor' tēhuēnchinso' nontohuatumaco, a'paniaranquëma!. Catahuahuanquëmaso marë' chiníquën nontohuatamaco, carimanta!, a'paniténquëma catahuaaranquëma!. Co'so huachi a'napita aparisito-huatanhuë!, co huachi no'huihuatanhuë!, co huachi nonpinapihuatanhuë!,
¹⁰ tanapisopita a'cacaso marë' sacatohuatan, a'napitari aparisítérinso ma'sha pahuantohuachin catahuahuatan, tashinrantérinquë nanparin a'pininso pochin nisaran. Camotéchin pi'lí a'pininso pochin nisaran.
¹¹ Carima no'tën ira quëpatáponquëma!. Co piyapi ya'huéeriniquëhuë niponahuë!, natëaque huarë! a'caponquëma!. Ca nohuanton chiníquën nisarama!. Yancoro' noyá oporapitérëso pochin nisarama!. Huinan co yanirinsohuë pochin nisarama!.
¹² Canpitaso pëiro'sa ohuatopiso', pairaro'sa ohuatopiso', inapita anoyataantapoma!. Iráca simintonën acopisonta!, noya noya acoantapoma!. Napoaton nohuitatënëma!: "Paire ohuatopiso' anoyatona'-piro'sa!" "Pëiro'sa ohuatopiso' anoyatona'-piro'sa!", itaponëma!', itëquë!", itérinco. Sahuato tahuëri yonquiaton Sinioro a'chinins!
¹³ Sinioro naporin: "Sahuato tahuëri nanihuachin, noya nicaton chinotéquë!"

Chinotamacoso tahuëri ni'ton, ama canacaso marë' sacatéquë-sohuë!. 'Ina tahuëriso', capa cancanta-caso tahuëri, tēquë!. Naporor' Sinioro noya nicaton chinotéquë!. Inaso' noyasáchin ni'ton, chino-tacaso ya'huérin. Ama quëmaora yonquiranso-pita nicatonhuë!, ina tahuëri noya ni'quë!. Noya nicaton, ama ma'sona nohuantéranso' niquésohuë!. Co canacamaso marënta sacata-caso ya'huérinhue!.
¹⁴ Ina pochin ina tahuëri ni'patama!, ca yonquiatomaco capa cancantarama!. Ahuëtatona canatohuachinara, pa'yatacaiso marë' motopiro'sa quëpatopi. Inapita quëpapiso pochin carimanta noya nisarama ni'ton, quëpaponquëma!. Cacopo quérän pipirama ni'ton, ina no'pa' quëtérahuëquë noya noyatérinsopita a'caponquëma!. Inapotohuatënquëma!, capa cancantarama huachi," ténin.
Nasha Quirosarinquë noya noya ya'huécaiso ya'huéarinso'
60 ¹Cota huëntonquë, Quirosa-rinquë, inaquëpita ya'huéramaso!, noya natanco!: Sinioro noya noya nininso!, canpitareñ nisarin. Inaso', huënaráchinchin a'pinarin.

Napoaton canpitanta', a'pininso
ahuénaratarinqüéma!.

² Ni'quë!. Isoro'paso!, tashiri i'co-
pitapon.

Yaráton chitorori nisha nisha
piyapi'sa imotapon.

Canpitataquëso ni'pirinhuë!,
Sinioro a'pininso huénara-
tarin.

Inaso!, canpitataquë noya noya
ya'noarin.

³ Noyasáchin nicatoma!, tahuëri
pochin nisarama!.

Napoaton nisha nisha piyapi'sa
huécapayaponëma!.

Tahuërianpitérëso pochin
cancantéramaso marë!,
nisha nisha copirnoro'sa huéca-
paiarinëma!.

⁴ Ya'ipi tahuitérinquëmaso!, noya
ni'co!.

Niyontonahuatona huécapaiari-
nëma!.

Hui'nampita áquë quëran hué-
capayaponëma!.

Sanapi'sa nipesopitanta noya
a'paitatona', quësapi.

Iporahuatona quësapi.

⁵ Inapita nicaton, capa cancanto-
miataran.

Marë so'tono'saquë ya'huépiso-
pita,
ma'sha na'con na'con pa'térinso'
quëshiarinëma!.

Nisha nisha piyapi'sa ma'huana-
tona hua'anéntopiso',
quëtáponëma!.

⁶ Ya'ipi no'panëma nanirinquë
chachin
camiyo huéntono'sa pë'pë-
tohuanáchin huë'sapiso
ni'sarama!.

Matian parti quëran, Ipa parti
quëran,

ina quëranpita huë'sapi.
Ya'ipi camiyoro'sa Sapa parti
ya'huépisonta!,
oro quësapi. Yonarin pochin
nininsonta quësapi.
"Sinioro ma'sona nipachina,
noya noya ninin,"
ta'caiso marë' napoapi.

⁷ Quitaroquë ya'huépisopita,
pë'tahua huéntono'sa quëshari-
nënquëma!.

Nipayoquë ya'huépisopitanta!,
carniro huéntono'sa quëshari-
nënquëma!.

Ya'ipi inapita pë'tahua huéñ-
tono'sa

Sinioro artaronënquë ina marë'
a'notarama!.

Inapohuatama!, inaso noya noya
ni'sarinquëma!.

Inapita quëran Sinirososo!,
noyápiachin pëinën, noya noya
acoapon.

⁸ ¡Ni'cochi pasopita! ¡Chitoro
pochin co osharapihuë' hué-
capona!!

Népéro'sa hua'huatopiquë
huë'sapiso pochin niriapi.

¿Ma'pitacha huécatona napo-
riacai?

⁹ Panca nancharo'sa napopiná-
chin huécatona naporapi.

Tarsis ninanoquë nipesopita
quëchitériapi.

Aquë quëran Quirosarin ya'huë-
huano'sa quësapi.

Oronëa!, pratanëa!, inapitarë
chachin huë'sapi.

Sinioro noya nicatona quëta-
caiso marë' napoapi.

Inaso' Yosë noyasáchin ninin.
Napoaton Israirori chinotérin

Ina mini noya noya acoarin-
quëma huachi.

- ¹⁰ Nisharo'sari Quirosarin
pairanën anoyataantapona!.
Copirnonénapitanta!, canpita
marë! sacatapona!.
Sinioro no'huitenquëma ana'in-
topirinquëmahue!,
naporoso pa'pi nosoroarin-
quëma huachi.
- ¹¹ Ninanonëma ya'coananënpitanta!,
i'soatopiquéranchin nisápona!.
Tahuërinta!, tashinta!, co onco-
taponahuë!.
Nisha nisha naciono'saquë
ya'huépisopita
ma'sharo'sa na'con na'con pa'të-
rino!,
quëshiinëmaso marë! napoapon.
Copirnoro'sa!, catahuarinsopita
hua'ano'sa!,
inapita ya'conacaiso marë!
napoapon.
- ¹² Inso nacionquë téranta ya'huë-
pisopita
co canpita marë! yasacatohua-
chinahuë!,
ta'huantomiatapona!.
- ¹³ Quirosarinquë ya'huéramasopita
Sinioro napotérerinquëma!:
“Nipano no'pa quëran pa'ton
nininsopita quëshiarinëma!.
Pino, apito, sипrisë, inapita
nararo'sa quësapi.
Chinotérinacoso pëi!, noya noya
tapacaiso marë! quësapi.
Hua'anentérahuëso pëi!,
noya noya acocaiso marë!
napoapona!.
- ¹⁴ Aparisitérinëmaso shinpita
huécapairahuaténëma!,
nosorochináchin nontaponëma!.
Ya'ipi nocaninëmasopitanta!,
isonahuatona moshaponëma!.
Quirosarinta!, ‘Sinioro nina-
nonën,’ itapona!.

- Sinioroso' noyasáchin ninin
ni'ton,
israiro'sari inaquë chinotopi.
- ¹⁵ Ina tahuëri nanihuachin, co
huachi pataranquëmahuë!.
Co huachi no'huiaranquëmahuë!.
Co huachi canpitaora quëparita-
ramahuë!.
Carima noya noya acoaran-
quëma!.
Co huachi onporonta nishatara-
mahuë!.
Napoatoma capa cancantomia-
tarama huachi.
- ¹⁶ Noya noya cosharonëna!,
naciono'sa quëshiponëma!.
Copirnonénanta!, pa'ton ninin-
sopita ma'shanëna quëshipo-
nëma!.
Ca Sinioroco ni'ton, nicha'érän-
quëmaso' nitotapona!.
Chiníquën nanantérahuëso
marë! iráca Cacoponta!,
chinotérinco.
Inapochinco ni'ton, nicha'érän-
quëmaso' nitotapi.
- ¹⁷ Sha'pi hua'na ya'huérenamën,
oro quëtaranquëma!.
Hua'namia ya'huérenamën,
prata quëtaranquëma!.
Nontë ya'huérenamën, sha'pi
hua'na quëtaranquëma!.
Na'pi ya'huérenamënta!, hua'-
namia quëtaranquëma!.
Hua'anentérinquëmasonta
noya hua'anentarinquëma
ni'ton, sano cancantarama!.
A'napitanta no'tequénáchin
yonquirapitoma!, noya
ni'sarama!.
- ¹⁸ Nisha nisha ma'sha nionpoto-
piso!,
co huachi ya'huéramaquë
natantaramahuë!.

No'huitatona ata'huantopiso',
tapitopiso', inapitanta co huachi
natantaramahuë!.

Ninanonëma pairanënpitaquë:
'Yosë nichal'érinpoa', ta'caso'
ninshitarama!.

Ya'coananënpitaquënta!,
'Sinioro chinotahua!', ta'caso'
ninshitarama!.

¹⁹ Co huachi pi'i a'pintiimaso',
nohuantapomahuë!.

Co yoqui téranta!, a'pintiimaso
nohuantapomahuë!.

Ca Sinioroco chachin a'pinto-
miatáponquëma!.

Yosënëmaco ni'ton, noya noya
acoaranquëma!.

²⁰ Pi'iso', co huachi ya'conapon-
huë!.

Yoquinta co huachi ayamapon-
huë!.

Caso Sinioroco a'pintomiataran-
quëma!.

Inapotaténquëma', sëtéramaso'
inquitaranquëma!.

²¹ Ya'ipi inaquë ya'huëramasopita,
noya nicasnëma', natéponëma'.
No'panëma hua'anëntomiata-
rama!.

Shanëhuë, papoyantérinso
pochin nisarama!.

Chini chiníquen nanantëra-
huëso' a'noca'huaso marë!
carima noya noya acoaranquëma!.

²² Iporaso' carayanquëma nipoma-
rahuë!, na'amiatarama!.

Carayanquëma nipomarahuë!,
panca nacion taranapoma!.

Caso Sinioroco.

Ca nohuanton co hua'quiya
quéranchuë' naporahuëso'
nanipon.

Tahuëri acorahuëso' nanihua-
chin nanipon," itérinquëma!.

Sinioro piyapinëni israiro'sa nicha'ésarinso'

61 ¹Sinioro piyapinën naporin:
"Sinioro ispiritonën ya'coan-
cantérinco ni'ton, noya cata-
huarinco.
Ina chachin acorinco popri-
yaro'sa
noya nanan sha'huita'huaso
marë!.
Aparisitopisopita catahuaca!
huaso marë' acorinco.
Ya'huëpi quëran quëparahuua-
tona hua'anëntapirinahuë!,
ya'huëpique' chachin paanta-
caiso sha'huitarahuë.
Tashinan pëiquë pochin
ya'huëapisopitanta!,
ina quëran pipicaiso' sha'huita-
rahuë.
² Ipora tahuëri'sa Yosë
nosoroaténquëma nichal'ésarin-
quëmaso',
sha'huitaranquëma!.

Inimiconëmapitanta!, Yosëri
i'huërétacaso' sha'huitaran-
quëma!.

Ya'ipi sëtopisopita
achinicancana'huaso marë'
a'parinco.

³ Quirosarinquë ya'huëpisopita
canapi ni'ton sëtápirimahuë!,
inahua ya'huërë' canatohuachina',
yancotë yancopiso pochin acoa-
rahuë.
Na'nérápirinahuë!, noya acan-
cantaantarahuë.
Co napión ancantápirinahuë!,
catahuuarahuë ni'ton, Sinioro
chinotatona cantapona!.

Nisha nisha piyapi'sari: 'Ma
noyacha Sinioroso' nanita-
paton,

piyapinënpita shacatë pochin
 nitérin.
 Noyanpinanyanchin nopersi nara-
 ro'sa pochin acorin,'
 ta'caiso marë' ina pochin cata-
 huapo.
⁴ Ninanoro'sa iráca ohuatopiso'
 anoyataantapona'.
 Pëiro'santa iráca ata'lhuantopiri-
 nahuë', acoantapona'.
 Ninanoro'sa tapipisopitanta',
 anoyataantapona'.
⁵ Pë'tahua huëntonëmapita,
 iminëmapita,
 oparonëmapita, inapita nisha-
 ro'sari a'paiapon.
⁶ Inapitaso' nohuitaténquëma':
 'Sinioro marë' sacatopisopita
 corto hua'ano'sa!', itaponëma'.
 Nisha nisha naciono'sa quëran
 noya noya cosharo quëpiso'
 capoma'.
 Inapita noya noya nitapapisopi-
 taquë,
 canpitanta nitapapoma'.
⁷ Canpitaso' inimiconëmapita
 na'con na'con no'huitenëma',
 taparo nitérinëma'.
 Paninano'sa na'con na'con
 ma'sha quëtopiso pochin
 nitérinëma'.
 Napoaton ya'huëramaso
 no'paqué chachin
 na'con na'con capa cancanto-
 miatapoma'.
 Paninano'sa na'con na'con
 pa'ton nininsopita
 quëtopiso pochin nitaponëma',"
 ténin.
⁸ Ina quëran Sinioro taantarín:
 "No'téquénáchin nipesopita
 nosororahuë.
 Ihuatopiso', a'naratipita nica-
 tona tépatopiso',

inapitaso co quë'yarahuë'.
 Ina pochinco ni'to piyapinë-
 huëpitaso', no'téquénáchin
 acanapo.
 Inapitarë'co anoyatohuato, anoya-
 térahuëso ya'huëmiatapon.
⁹ Inahua quëran pipipisopitaso',
 nisha nisha nacionquë
 nahuinapona'.
 Ya'ipi ni'pisopitari: 'Téhuëncha-
 chin isopitaso'
 Siniorori catahuarin,' tapona!',"
 ténin.
¹⁰ ¡Sinioro yonquiato, capa
 cancantërahuë!
 Inaso' Yosënëhuë ni'ton, acapa-
 cancaninco.
 Nicha'érinco ni'ton, naporahuë.
 No'téquén yonquina'pi pochin
 acorinco.
 Sa'ana'pi yancotë ayancotopiso
 pochin ninahuë.
 Nanonta so'yacaso marë'
 nisha nishaquë nitaparinso
 pochin ninahuë.
¹¹ Sharo'sa no'paqué pichopitërin.
 Yanco namënën i'torohuatëra,
 papoyantërin.
 Inapochachin Sinioronta no'té-
 quénáchin nininso' a'noarin.
 Ina marë' ya'ipi naciono'saquë:
 "¡Ma noyacha Sinioroso paya!"
 ta'tona', cantapona'.
Yosëri inimiconënpita
ana'intacaso ya'huërinso'
63 ¹ A'nara huë'sarinso nicato:
 —Itomoro'sa copirnonëna
 ya'huërinso ninano',
 Posora itopi.
 Inatohuaran a'nara quëmapi
 huë'sarin.
 Quëhuanën quëran a'shitahuatë
 a'morëso pochin huë'sarin.

Chiníquën nanantona'pi a'morinso pochin a'morin.
 Co macari téranta chinitochiná-chinhuë!, ya'norin.
 ¿Incha inaso nicaya? tēnahuë.
 Napoasoco chachin:
 —Ca huë'sarahuë. Canatéra-huëso', sha'huitaranquëma'.
 Chiníquën nanantato nicha'ëca'-huaso' nanitaparahuësonta', sha'huitaranquëma', itérinco.
² —Opa to'poihuatéra, a'morëso quëhuanëñ quëran panshoatérinpo!.
 ¿Onpoatonta a'moranso ina pochin ya'norin? itérahuë.
³ —Caoraíchin inimiconëhuëpita ana'intato
 opa to'poirëso pochin ninahuë.
 Co insonta catahuarincohuë!.
 Pa'pi no'huitato inimiconëhuë-pita
 to'pi to'pitérëso pochin nitë-rahuë.
 No'huitonëhuëqué nipincatatë pochin nitato minsërahuë.
 Inapotërahuë ni'ton, huënaï-nëna quëran panshoatérin-coso',
 ya'ipi a'morahuëso së'cotérin.
⁴ Inimiconëhuëpita i'huérëtato, piyapinëhuëpita nicha'ëca'-huaso' nani iráca chachin yonquirahuë.
 Ina tahuëri nanirin ni'ton, inapotërahuë.
⁵ Ni'pirahuë!, co insonta cata-huaincoso ya'huérinhuë!.
 Co ya'huérinhuë nicato, pa'yanahuë.
 Pa'yanpirahuë!, caora ahuëtato canatérahuë.
 Pa'pi no'huitérahuë ni'ton, napotërahuë.

⁶ Pa'pi no'huitérahuë ni'ton, naciono'sa nipincatatë pochin nitërahuë.
 No'huitomiatato, ata'huantë-rahuë.
 Huënaïnëna no'paquë pa'nin. O'nampachina pa'irinso pochin ninin, itaantarincó inanta'.
Israiro'sa Yosëri nosoroarinso'
⁷ Onpopinsona Sinioro nosorotë-rinso yonquiato, sha'huia-rahuë.
 Ma'pitaquësona catahuarin-poaso yonquiato, canta-rahuë.
 Israiro huënton nosoromiatië-rinso marë! napoarahuë.
 Pa'pi nosoroaton catahuarinso marë! inapoarahuë.
⁸⁻⁹ Inapita yonquiaton Sinioro ténin:
 "Inapitaso' piyapinëhuëpita. Co onporonta nonpintarinaco-huë," ténin.
 Napoaton ma'sha onpotohuachi-nara,
 inaora chachin ma'sha onpotapiso pochin ninatanin.
 Ina pochin cancantaton nicha'ë-sarin.
 Co a'na a'paton nicha'ësarinhuë!.
 Inaora chachin pa'sahuaton nicha'ësarín.
 Nosoromiataton inapotarin. Opatéahuatë iporëso pochin nitarin.
 Iráca quëran huarë! napotërinso!, inachachin nisárin.
¹⁰ Israiro'saso napoaponahuë!, co Sinioro yanatépihuë!. Inaso' noyasáchin nimirinhuë!, no'huipi.

Napotopiso marë' inimiconën-pita pochin nicaton, ahuérin.

- ¹¹ Napotohuachina inapitaso', iráca Yoséri shi'mashonénpita catahuarinso' yonquipi: "Yoséri iráca Moisésë huayonaton, Niroi' quérana nicha'lérin. Inapotahuaton nohuantérinso' nicacaso marë' ispiritonén aya'coancantérin. Inapotahuachina, inaso hua'anenpoa pochin nicaton Iquipito quérana ocoirinpoa'. Iporaso napoaponahuë', ¿Intohuata pacaton co huachi yacatahuarinpoahuë'?

¹²⁻¹⁴ Yosëso chini chiníquën nanan-taton Moisésë catahuarin. Maréquë nipachina patomaira-huaton ira pochin acorin. Napohuachina, co to'coitatonaraihuë noya pëntonpi. Cahuarioro'sa inotéro ta'atohuachina co to'coitopisohuë pochin nipi. Pë'tahuaro'santa panën quérana noyaro'téquë chinotacaso marë' pa'mapiso pochin nipi. Inapoaton chini chiníquën nanantérinso', nahuimiatérin huachi. Iporaso napoaponahuë', ¿Intohuata pacaton co huachi yacatahuarinpoahuë'?" topi Sinioro ispiritonén ira a'notatë pochin nitatonpoa', piyapinénpitanpoa quéninpoa'. Inapoaton noya noya nininso' nahuimiatérin.

Israiro'sa Yosë nontopiso'

- ¹⁵ Sinioro quëmaso', inápaquë ya'huéran.

Noya noya nininquë, huénaratë-rinquë, inaquë ya'huéran. Quëmaso' pa'pi nosororancoi. Naporahuaton chiníquën nanan-térin.

Inaporan nichinapon chachin ¿co po'sáp'a'hua'iso' nohuan-chitonhuë pora?

¡Nosoroatoncoi catahuaantaco!

- ¹⁶ ¡Quëmaso', tatahuëi pochin ninan!

Apraano co a'na nohuitomarin-coihuë'.

Cacoponta co a'na yonquimarin-coihuë'.

Quëmaso Sinioro tatahuëi pochin ninan.

Iráca quérana huarë' nicha'ë-rancoi.

- ¹⁷ ¡Ama pëshonatë pochin nica'-hua'iso maréhuë', catahuaco!
- Naporahuatoi té'huatatë pochin nichinquë.

Quiyaso' piyapinénpitaco, huéntonénpitaco.

Nosororancoi nipachinso', ¡ama topinan ni'sácoisohuë'!

- ¹⁸ Noya nicatoncoi no'pa' quëtopi-rancoihuë'.

¡Co hua'quiyátérahuë' hua'anen-térai!

Inimiconéhuëipitari huë'sahua-tona',

quëma pëinën ata'huantopi.

- ¹⁹ Inapotérinaco ni'ton, co onporonta hua'anéntérancoi-sohuë pochin nisarai.

Co piyapinénpita ninaisohuë pochin nisarai.

64 ¹ Ma'cha Sinioro pi'iro'të osharëso pochin nitaton o'maranhuë paya.

Inaporan naporini, motopiro'sa anaconchitonhuë'.

² Sarsa naraa'huaro'sa pëni ahui-
quitérinso pochin,
i'shahuë nípon ainpiitérinso
pochin nícaton,
inimiconénpita ana'intérána
naporini, nohuichiténénhuë!
Nisha nisha naciono'saquë
ya'huépisopítanta',
quëma noténanquë ropachito-
nuhüë!

³ Co manta yonquiasocoihuë',
huéhuépiro nininso' nípatana,
pa'yanai.
Inápa quëran o'mahuatana,
motopiro'santa quëma notë-
nanquë nacontopi.

⁴ Quëmaso', níarinéñquënsopita
catahuacaso maré'
nani ma'sha nínan.
Ina pochin a'nanta nininso',
co onporonta natanchinpihuë'.
Co ni'chinpihuë'.

⁵ Noya cancantatona noya nípisopita,
nohuantéransoráchin nípisopita,
inapita quëmariso' noya ni'nan.
Iporaso nípirinhuë', oshahuanai
ni'ton, no'huirancoi.
Nani hua'qui co quëma costar-
ransohuë' nínan.

⁶ Ya'ipicoi quiyaso',
amirotochináchin quëmapi
pochin nínan.
Ya'ipi noya nínaíspitanta',
amiro në'mëtë pochin níconin.
Naramë ahuiton shitatérinso
pochin nínan.
Pa'pi co noyahüe' nínaíso' na'in-
térincoi ni'ton,
ihuan ma'sha quiquirinso
pochin nitérincoi.

⁷ Co incoi térranta chinotérain-
quënhuë'.
Quëmasáchin cancanta'huaiso',
co nohuantérainhuë'.

Napoaton na'pitatë pochin nitë-
rancói.
Co noyahüe' nínaí ni'ton, a'po-
rancói.
⁸ Napopiraihuë', quëmaso Sinioro
tatahuëi pochin nínan.
Quiyaso tëshiro'pa pochin nínan.
Quëmaso tëshitona'pi pochin
nínán.
¡Quëmasáchin ya'ipicoi nínancoi!
⁹ Sinioro ama huachi aquëtë
no'huitéquësuhüe'.
Pa'pi co noyahüe' nínaíso', ama
yonquiráquësuhüe'.
¡Piyapinéñpitacoi ni'ton, ama
naniantocoisohuë'!
¹⁰ Nínanonéñpítaso' noya noya
nípirinahuë', iporaso' tana-
huantápi.
Inimicoro'sari Quirosarin
nínano ata'huantatona tapipi.
¹¹ Chinotéránquënsó pëiinta', noya
noya ni'ton,
inaquë shímashonéhuéipita
chinotérinén.
Inapopirinhuë', pën quëran ata'-
huantópi.
Na'con na'con pa'yatéraisopita,
tapitérinacoi.
¹² Inaporai ni'ton, ¡onpopionta
catahuaantacoi!
Co'so' inapoaton catahuaanta-
huatancoihuë',
atapamiaitarancói huachi.
Napoaton, ¡onpopionta cata-
huaantaponcoi! ténai.

Siniorori a'paniton napotérinso'

65 ¹ Sinioro naporin:
"Co manta cancantérinaco-
sopitahuë', quénaninacó.
Co yonípirinacohuë', quénani-
nacó.
Co nontopirinacohuë':

'Nontoco catahuainquëma!', itérahuë.
² Co natantochináchinhue'
 cancantopisopita
 catahuaca'huaso marë!, nani tahuëri
 imirahuë ihuetatë pochin nitérahuë.
 Inahuara nohuantopiso' nica-
 tona pëshonpirinahuë!,
 inapotérahuë.
³ Inapitaso!, ni'tonéhuëquë chachin
 co noyahuë! nicatona!, ano'hui-
 térinaco.
 Mamanshiro'sa marë! ma'sha
 tēpatona!,
 yancororo'saquë a'nopi.
 Natëricho quëran artaroro'sa
 nipiüe,
 yonarin pochin nininso!, a'pëpi.
⁴ Inapitaso' po'ororo'saquë huën-
 séconpi.
 Co pa'shantopiquëhuë! tahuë-
 rianpitápi.
 Inapitaso!, coshi nosha ca'conpi.
 Nisha nisha ma'sha amirotochináchin
 ni'nuhüeso!, po'motona ca'pi.
⁵ Napoaponaraihuë nonpachinara:
 'Ama ya'caricosohuë!. Inaquë-
 ranchin huaniquë!.
 Quëmá quëran noya noyaco
 ni'ton, co cariancoso ya'huë-
 rinhue!, toconpi.
 Napoatona!, pën nani tahuëri
 orotárinso pochin nipi.
 Conai imëhuatéra, apininposo
 pochin nipi," ténin.

Noya noya Quirosarin nininso'

¹⁷ Ina quëran Sinioro taantarín:
 "Ni'qué!. A'na tahuëri nasha pi'i-
 ro'të acoarahuë.
 Isoro'panta!, nasha acoarahuë.
 Ipora ya'huërinsopitaso!, co huachi
 insonta yonquiaponhuë!
¹⁸ Inapoarahuëso yonquiatoma!,
 capa cancantomiatoco!.

Noya noya ya'huëcaiso marë'
 a'na Quirosarin acoarahuë.
 Ina ya'huëhuachin, capa cancan-
 tatona inaquë ya'huëapona!
¹⁹ Ina ninano yonquiato capa
 cancantarahuë.
 Piyapinéhuëpitanta yonquiato,
 capa cancantarahuë.
 Inaquëso!, co huachi onporonta
 na'néponahuë!.
 Co huachi napión ancantatona!,
 nontaponacohuë!.
²⁰ Inaquëso hua'huaro'santa!,
 co huachi ipora hua'huatapona
 chiminaponahuë!.
 Mashoyaro'sa!, paiyaro'sa!,
 inapitanta tahuërinëna naniquë-
 huarë!, chiminapona!.
 Pasa pi'ipitaso! chiminpachina,
 'hui'napi nipiñirinhuë! chiminin,'
 tapona!.
 Co pasa pi'ipicháterasohuë!
 chiminpachinaso!,
 'ama huachi noya ya'huë'insohuë!,
 itopi ni'ton, chiminin,' tapona!.
²¹ Inaquë pëirahuatona ya'huëa-
 pona!. Oparotatona!, nitë-
 rinso' capona!.
²² Iporaso pëipirinahuë!, a'napi-
 tasa ya'huëconpi.
 Sha'topirinahuë!, a'napitasa
 nitërinso ca'pi.
 Naporoso!, co huachi ina pochin
 nisapihuë!.
 Piyapinéhuëpitaso!, hua'qui
 tahuëri nicapona!.
 Nararo'sa pochin hua'qui nanpi-
 pona!.
 Huayonahuësopitaso!,
 sacatonëna quëran ma'sha
 quënanpachina!,
 co incari osëretapónahuë!.
²³ Co topinan quëran sacatapihuë!.
 Hui'nahuanpachinaranta!,

co topinan quëran hui'nuhuanapona huë!.
 Tahuérinën naniquë huarë' chiminapona!.
 Siniorori noya yonquirapirinso shiina ni'ton, napoapona!.
 Inahuanta hui'nuhuanantahuachina!, ina chachin niantapona!.

²⁴ Co'huara pérashátéraponaco-huë!, a'paniarahuë.
 Nontérinacosonta co tiquiátéra-soihuë!, natanahuato a'paniarahuë.

²⁵ Asaniro'sa carniroa'huarosarë!, napopináchin coshatapona!.
 Pa'pininta!, toro pochin pasto capon.
 Ya'huoanta!, amocan capaton nanopipon.
 Ya'ipi hua'anéntérahuëquë noyasáchin nicapona!.
 Co insonta ma'sha onpotaton tapitaponhuë!, ténin.
 Sinioro chachin naporin.

66 ¹Naquéranchin Sinioro taantarin:
 "Pi'iro'tëso!, hua'anéntérahuëso shiranéhuë pochin ninin.

Isoro'panta!, nantéhuë aya'na-nahuëquë pochin ninin.
 Ina pochin ni'ton, ¡co inséquë téranta!, pëi nitamacoso marë' nanirin-huë!.
 ¡Co inséquë téranta chinota'-huaso marë' nitamacoso' nanitéramahuë!.

² Ca chachin ya'ipi ma'sha ninahuë.
 ¡Acohuatora, caniaritopi ya'huë-caiso!" ténin.
 Ina quëran taantarin:
 "Napoaporahuë!, caso Sinioroco sha'huitaranquëma!.
 Insosona catahuaca'huaso nohuantohuachin, nanaméhuë tē'huataton natëpon.
 Oshahuaninso marë' co napion cancantapon.
 Naporahuaton: 'Caora co nantiérahuë noya nica'huaso!', tēcapon.
 Naporinsopitaráchin, noya nicato catahuaarahuë," ténin.

Irimiasë pënëntérinso'

Caniarita'huaso marë'
aninshitérahuëso'

1 ¹⁻³Caso Irimiaséco. Tatahuëso', Iriquiasë itopi. Tatahuë, shimasho-néhuëpita, inapitaso Corto hua'ano'saráchin. Anatoto ninanoqué ya'huërai. Inaso ninano', Mincamin huënton no'panénqué ya'huërin. Pënënta'huaso marë' Siniro anitotérincosopita iso quiricaquë aninshitérahuë. Amon hui'nin Cosiasë itopiso! Cota huëntonqué shonca cara pi'ipi copirno nicaso', anitotérinco. Cosiasë hui'ninpitanta copirno ya'compachinara, anitotaantarinco. Coaquin itopiso'ton ya'conin. Ina quëran Sitiquiasénta', ya'coantarín. Ina, shonca a'na pi'ipi, a'natérápo yoqui hua'anéntaso', Quirosarinqué ya'huëpisopita quiquipi huachi.

Pënënta'huaso marë'
Yosë acorincoso'

4 A'na tahuëri Siniro nontatonco:
5 "Co'huara nasichátérasënquén-huë!, huayonanquën.
Naporo chachin acoranquën pënëntacaso marë!.
Ya'ipi nisha nisha piyapi'sa nipsopita pënënarán," itérinco.
6 Napotohuachincora:
"¡Ma'huantacha Siniro yanité-ranco paya!
Caso hui'napico ni'to, co nito nonahuë!, itérahuë.
7 Siniroso' taantarín:
"Ama, 'caso hui'napico,' téquë-sohuë!"

Ipora quëran huarë! quëmaso', intohuaso a'paranquë pa'saran. Ma'sona camairanquénso', sha'-huiaran.

8 Ama insonta të'huatéquësohuë!. Carinquén pa'poyaranquén.
Caso Siniroco ni'to, no'téquën sha'huitaranquén," itérinco.

9 Ina quëran imirin ihuésahuaton cariananinco.

Inapotahuatonco nontaanta-rinco:

10 "Ca nohuanto nanaméhuë no'té-quén sha'huiaran.

Nisha nisha piyapi'sa!, nisha nisha copirnoror'sari hua'a-néntopiso!, inapita pënëncasco marë' nanan quëtaranquén.

Pënënpatan co natétohuachina-huë!,

pacatoro hua'tahuaté ata'huan-térëso pochin, no'papi pëi ohuatahuaté nino-motérëso pochin ana'inta-rahuë.

Noya natéhuachinaso nimirin-huë!, sharo'sa shacaté pochin nitato, noya noya nicacaiso' catahuara-rahuë," itérinco.

11 Naquëranchin Siniro sha'huitaantarinco:

"¿Ma'ta ni'nán?" itohuachin-cora:

"Ni'to së'pa quëran huara nipiso' ni'nahuë," itérahuë.

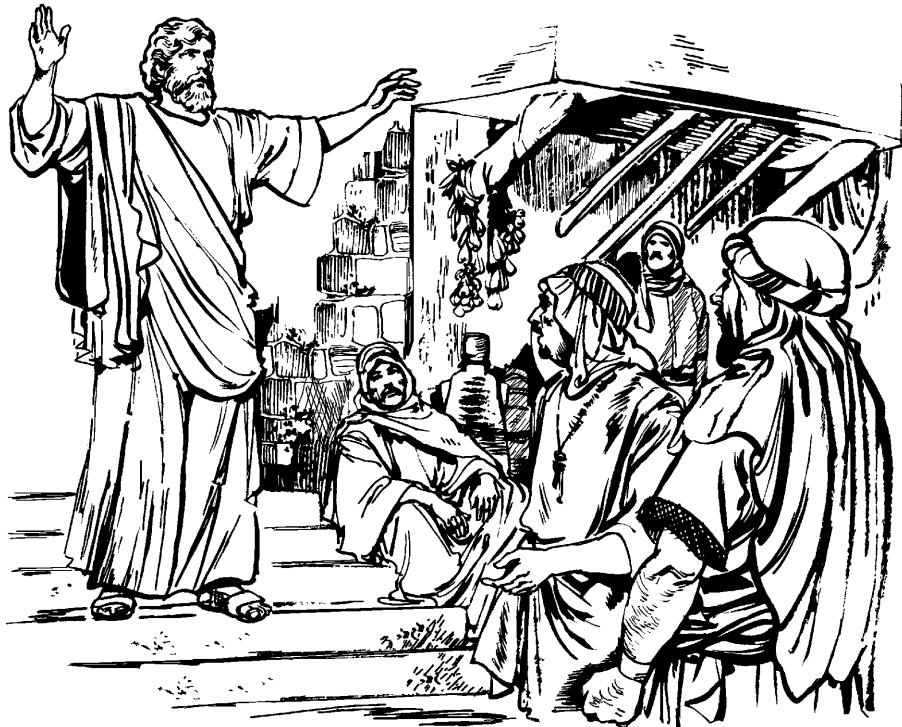
12 "No'téquén ni'nán.

- Nonahuësopita a'naroáchin
ananaica'hua so marë'
carinta yonquirápo," taantarin.
- ¹³ Naquéranchin Sinioro nataantarincó:
"¿Ma'ta niantaran?" itaantarinco.
"Hué'étaquë inpitaponahuë',
norti parti quérana tahuana-
huaton yanoporin," itérahuë.
- ¹⁴ Napotohuatora Sinioro taantapon:
"Norti parti quérana mini o'ma-
tona
iso no'paquë ya'huéramasopita
ma'sha onpotaponenquëma".
- ¹⁵ Ca Sinioroco no'tequén sha'hui-
taranquëma!
Norti parti copirnoro'sa hua'a-
nëntopiso',
piyapinënpitarë chachin o'ma-
pona'.
Canquimarahuatona', Quirosarin
ya'coananëntaquë chachin
hua'anëntacaiso shiranëna acoa-
pona'.
Ya'ipi pairanënpita notënanquë,
Cota huënton ninanoro'sa notë-
nanquë,
inaquëpita hua'anëntopiso
shiranëna acoapona'.
- ¹⁶ Piyapinëhuépitaso!, oshahuaná-
patona a'porinaco.
Nisharo'sari moshapiso nonana-
huatona',
inapita moshacaiso marë'
yonarin pochin nininso',
a'pépi.
Napopiso marë' inapo ana'inta-
rahuë.
- ¹⁷ Quëmaso!, chiniquën cancan-
taton pa'saran.
Carinquën sha'huitéranquëns'o'
sha'huicoanan.
Ama manta inapita tē'huatéquë-
suhuë'.

- Tē'huatohuatan inapita ni'tonë-
naquë aropátaranquën.
- ¹⁸ Ipora tahuëri carinquën acoran-
quën
pairahuan ninano noyá niacora-
pipiso pochin nicacaso marë'.
Hua'namia quérana onë nipiso
pochin,
sha'pi hua'na quérana paira
nipiso pochin acoranquën.
Inapoaton ya'ipi Cota huëñ-
tonquë ya'huépisopita chini-
taran.
Copirnonënapita, hua'anënapita,
corto hua'ano'sanënapita,
inapitanta chinitaran.
- ¹⁹ Inapitaso ahuéapirinënhuë', co
minséarinënhuë'.
Carinquën ca'tanatënquën
a'paíaránquën ni'ton,
co minséarinënhuë'.
Ca Sinioroco no'tequén sha'hui-
taranquën," itérinco.
- Co Sinioroíchin
cancantatonaraihuë',
panca tēhuépiso'**
- 2** ¹ Naquéranchin Sinioro nontatonco:
² "Quirosarinquë ya'huépisopita
nontoónquë".
Chiniquën nonaton ca Sinioroco
naporahuëso' sha'huitéquë':
'Iráca casáchin cancantéramacos.
Ni'qué!. Nanon nasha so'yahua-
china,
so'in na'con nosororin. Ina
pochin canpitanta cancanta-
toma',
inotéro parti imaquiramaco.
Inaquëso co ma'sha téranta
sha'néhuë nípirinhuë', napo-
rama'.
- ³ Naporó! canpitaso', carima
hua'anëntéranquëma'.

Sharo'sa ya'nan cayarinso
pochin ca marë' ninama'.
Inpitasona ma'sha onpotërinquë-
maso', cari ana'interahuë.
Nisha nisha quëran ana'intato
i'huëretérahue.
Ca Siniroco sha'huitaran-
quëma!', tënín," itérinco.
4-5 Israiro'sanquëmaso', Cacopo
quëran pipirama'.
Ya'ipinquëma Sinioro nontérin-
quëmaso' natanco':
"Caso co maquë térranta shima-
shonëmapita têhuëtérahuë!"
Napoaponahuë inapitaso', a'po-
rinaco.
Mamanshiro'sa co máquënhuë
nipirihuë', ina imapi.
Napoatoon inahuara chachionta',
nitapiaté pochin nipi.

6 Naniantatonaco, co yonirinaco-
huë!.
Cari Iquipito quëran ocoiato,
inotéro parti quënahue.
Inaso no'pa', yaniro!. Noto-
huaro' ohuaté ya'huërin.
Inaquëso co i'sha ya'huërinhuë',
pa'pi huëhuëpiro ya'huërin.
Co insonta inaquë ya'huërin-
huë!. Co insonta inaëchin
iratérinhuë!.
7 Ina piquëran iso noyaro'paquë
nitérinsopita capacaiso
marë' quënahue.
Noya noyatérinsopita capacaiso
marë' quëpirahuë!,
huë'sahuatona', no'panéhuë tapipi.
Cari iso no'pa' hua'anëntopi-
rahuë!, amirotochináchin
acotérinaco.



- ⁸ Corto hua'ano'sa co yonirinaco-huë!.
 Piyapinëhuëpita a'china'piro'-santa!, co nohuitérinacohuë!.
 Hua'anënapita co yanatérinaco-huë!.
 Pénëntona'piro'santa Paaro marë! pénëntonpi.
 Mamanshiro'sa co máquënhuë nipurinhuë!, inapita imapi.
⁹ Naporamaso marë! coiséro'saquë quëparëso pochin nitaranquëma!.
 Hui'namatapita, shiparimapita, inapitanta napotarahuë.
¹⁰ Pi'i ya'coninso parti so'to-no'saquë pa'sahuatoma ni'conco!.
 Sitaro partinta noya ni'camarë! comision a'paco!.
 Tapona inaquépitanta canpita pochin nipi.
¹¹ ¡Co inso nacionquë téranta!, yosënëna a'porahuatona!, a'na chinotaantapihuë!.
 Inapitaso' nonpin yoséro'sa imaponaraihuë!, ¡co onporonta inapochinpihuë!.
 Piyapinëhuëpitaso nipurinhuë!, a'porinaco.
 Noya noya nipurahuë!, mamanshiro'sa co manta catahuatopisopitahuë!, imacaiso marë! a'porinaco.
¹² Ina yonquiaton pi'iro'tënta piyapi pochin ropachin. ¡Pa'pi pa'yatanon ropachin!
 Ca Sinioroco sha'huitaran-quëma!.
¹³ Piyapinëhuëpitaso! na'con na'con oshahuani.
 Caso inapita marë! nanopirin i'sha huinan pochin nipurinhuë!, a'porinaco.

- Naporahuatona i'sha tapaina-no'sa acopirinahuë!, nopoatonpi ni'ton, co i'sha ya'huëirinhuë!.
 Ina pochin niconinso' imacaiso marë! a'porinaco ni'ton, napopi.
¹⁴ Israiro'saso', co patrohuanpihuë!. Co patronëna pëinënaquë hua-huatopihuë!. ¡Co ya'huëpi quëran quëpacai-sohuë nipurinhuë!.
¹⁵ Pa'pinil' yamapintohuachina, péraantahuaton niiterin. Inapochachin israiro'santa!, inimiconënpitari nitérin. Inapotatona ya'ipi no'panëna tapitopi. Ninanonënepitanta!, pënquë ahuiquitéra'piapi.
 Napoaton tanahuantárin acopi.
¹⁶ Minpisi ninano', Tapinisi ninano', inapita sontaro'sari hua'anëmapita tiquirin.
¹⁷ Caso Yosënëmaco ni'to, ira a'notérëso pochin nitápiran-quëmahuë!, a'poramaco.
 Napoaton naporama!.
¹⁸ Napoapomarahuë canpitaso!: 'Iquipoquë pa'sahuatoi, Niroi' o'osarai. Asiriaquënta pa'sahuatoi Iopiratisii' o'osarai.
 Inapoatoi chiníquën cancantë-rëso pochin inapita catahuainacoiso ninaarai,' tënama!. Napopiramahuë!, inapitaso co catahuaponquëmahuë!.
¹⁹ Co noyahue! ninamaso' na'intarinquëma!. Co casáchin cancantërama-cohuë ni'ton, parisitamaso ya'huërin.

- Napoaton: 'Sinioroso Yosé-nënpoa ni'ton,
noya nicatëhua natëcaso ya'huérin.
Napopirinhue', co natërehua-hue'.
Naporahuaton a'pomantarëhua!.
No'tequén chachin iporaso', co huachi noya ya'huéröhua-hue'.
Parisitatëhua co napión cancantárehua', toco yonquiatoma!.
Caso Sinioroco ya'ipi nanitaparahuë. Carima sha'huitaran-quëma!.
- ²⁰ Iráca quëran huaré! no'huitë pochin nitëramaco.
Iráca quëran huaré! co natëamaco' nohuantatomarahuë': 'Co nohuantérahuë' natëta'-huaiso!', toconama!.
Ya'ipi panca panëno'saquë, ya'ipi panca ta'an nara-soquë,
inaquëpita mamansi moshtoma', monshihuantë sanapi'sa pochin ninama!.
- ²¹ Noya noya opa sha'nëso pochin canpitaso acoranquëma!.
Huayonatë sha'nëso pochin nitëranquëma!.
Inapotopiranquëmahuë', canpitaso co'chachin nishatërama!.
Napoatoma co huachi onpo nohuitochnächinhue' ninama!.
- ²² Yaquiquë coton tapirëso pochin, canpitanta na'con oshahuatoma nitapirama!.
Onponta lejiaquë pë'sapirama-hue', onpo shapon tiquantopirama-huënta!,

- oshahuanatoma coton tapipinan pochin ninamaso', co inquiramahuë!. Inachachin nisárin caso ni'nuahuë.
- ²³ Canpitaso naporamal!: 'Quiyaso' co mamanshiro'sa mosharaihuë'. Co coton tapipinan pochin ninaihuë', toconama!. ¡Co ina pochin nonamaso ya'huérinhue'!. ¿Ma'ta nipachin Pini-inon motopiananquë onporama'? 'Téhuéñchachin co noyahuë' ninai,' toco!. Camiyo paya huënaitoihuachina itohua itohua ta'arinso pochin niconama!.
- ²⁴ Tanan mora huënaitérinso pochin canpitanta niconama!. Quëmapinën yoniton pa'sápachina, imë imëtérantarin. Inapoasoso', co incari téranta asanoarinhuë!. Quëmapinëni yonípachina, co sacai nicaponhuë!. Inapoaso' a'naroáchin quënapon.
- ²⁵ Canpitaso', mamanshiro'sa pa'yatonëmaquë patë patérantarama!. Inapoatoma sapatë to'quirama', yaniconopirarama', naporama!. Ama inapocamaso marëhuë' pënëpiranquëmahuë': 'Co naporihuë', nisharo'sa nosoroato, inapita imasarahuë', toconama!.
- ²⁶ Ihuatë quënayatohuachinara, tapanin. Inapochachin israiro'santa', tapanapona!.

- Topinan piyapiro'sa', copirnonë-napita, hua'ano'sa',
corto hua'ano'sa', pënëntona'pi-ro'sa', inapita napoapona!.
- ²⁷ Nara nipurinhuë!, 'quëmaso tata-huëinquén,' itërama!.
Na'pinta nipurinhuë!, 'quëmaso' mamahuëinquén,' itërama!.
Inapoatoma caso co huachi tahuërëtëramacohuë!.
Napoapomarahuë! ma'sha onpo-huatamara:
'¡Nichal'ëcoi Siniñorol!' itaantaramaco.
- ²⁸ Cota huënton israiro'sanquëma':
¿Yosëro'sa chinotëramasopita po?!
- ¿Nani ninanonëmaquë a'nara acorama pora?
Inapita nipachin huëcatona', ma'sha onporama quëran nichal'ëinquëma!.
- ²⁹ Co carimaso' ¿maquë téranta têhuëtéränquëmahuë pora?
Canpita mini têhuëñchinso' ya'i-pinquëma no'huitë pochin nitëramaco.
Ca Siniñoroco sha'huitaran-quëma!.
- ³⁰ Topinan quëran hui'namapita ana'intërahuë.
Cancan yonquicaiso marë' napotopirahuë!, co yanitoto-pihuë!.
Pa'piniro'sa tê'huatoro ya'no-piso pochin nicatoma', pënëntona'piro'sa tëparama!.
- ³¹ Canpitanta ipora ya'huëramaso-pita,
Siniñoro sha'huitërinfoaso' noya natanco!.
- Israiro'sanquëma': Inotëro-quëso', pa'pi chiníquén pi'i pi'catérin.

- ¡Co carimaso', inapochin apari-sítéränquëmahuë! No'pa' nanin acoponta', huëhuë-piro tashinantérin.
¡Co carimaso ina pochin a'payan-quëmahuë! Canpitaso piyapinëhuëpitana-quëma nipomarahuë napotë-ramaco:
'Nani huachi quëmá quëran cha'ërai.
Co huachi onporo téranta', tahuërëtarainquënhuë!', itëramaco.
- ³² Nanon so'yarinso tahuëri nita-parinsopita,
¡co onporonta nariantërinhuë!
Piyapinëhuëpitaso napoapona-huë!,
¡nani hua'qui nariantërinaco!
- ³³ Canpitaso', noyá nitotërama monshihuanamaso!.
Canpita quëran a'napitanta', co noyahue' nicacaiso' nitotapi.
- ³⁴ Popriyaro'sa', co manta têhuëpisopitahuë!, inapita tëparama!.
Co ma'sha téranta onpoasoi quënatapomarahuë!, inapotërama!.
Huënainëna quëran, a'moramaso tapitatë pochin nitë-rinquëma!.
- ³⁵ Inapoapomarahuë!: 'Co manta têhuëraihuë! Co ma'marë téranta Yosë no'huiincoiso ya'huërinhuë!', toconama!.
Noyapa!. 'Co manta oshahuanai-huë!', ténamaso marë' coisëquë niquëpapiso pochin nitaranquëma!.
- ³⁶ ¡Catahuainëmaso marë' ama a'na a'na yonícosohuë!
Iquipitoro'santa yonípiramahuë!,

co manta catahuaponquëma-huë!.
 Asiriaro'sa napotérinquémaso pochachin inapitanta nitarinquëma!.
³⁷ Catahuainëmaso marë' yoniramaspita cari nocanato a'porahuë.
 Napoaton Iquipitoquë pa'piramahuë téranta!, huénantatoma taparo nisarama!. Co manta catahuainëmaso nani-tapihuë," ténin Sinioro.

**Israiro'sa co
natétochináchinchihuë'
cancantopiso'**

6 ¹⁶Naquéranchin Siniorori piyanenpita itapon:
 "Pa'namaquë ira niosérarinso' quénanconpatamara, chinicónama!. Noya ni'sahuatoma iracaya ira huayonama!. Canpitanta chihuéreso pochin cancantuhatama!, nontoco no'tën ira a'notéreso pochin nichinquëma!. Inasáchin pa'tohuatama' sano cancantarama!," itérin. Canpitaso napoaponahuë!: "Co nohuantéraihuë' ina ira pa'ta'huaiso!," toconama!.
¹⁷ Napoaton Sinioroso!, a'paitona'piro'sa pochin nininso' acorin. A'paitona'piro'saso!, huëhuépiro huë'sarinso ni'pachinara, pomontopi. Ina pochin nicatona pénéntona'piro'saso' sha'huitopiriné-mahuë!, canpitaso co nohuantéraramahuë' natétamaso!.

¹⁸ Napoaton Sinioro taantapon: "Nisha nisha piyapinquëma ya'huéramaso', natanco!. Piyapinéhuépita parisitacaiso ya'huérinso sha'huichin-quëma!.
¹⁹ Ya'ipi isoro'paquë ya'huépiso-pita natainaco. Piyapinéhuépita co noyahue'i' nicatona oshahuani ni'ton, pa'pi parisitacaiso a'patarahuë. A'chinahuësopita, pénéntera-huëso', inapita co yanatéto-naraihuë!, nocanpi ni'ton, inapotarahuë.
²⁰ Israiro'sanquëma!, canpitaso Sapa no'pa quëran yonarin pochin nininso' quëshiramaco. Pimo nararo'santa áquë no'paro'sa quëran quëshiramaco. Inapita quëshipiramacohuë!: ¡Topinan quëran quëshiramaco! Chinotamacoso marë' artaroné-huëquë ma'sha téparahuatoma a'naquën ya'ipi ahuiquitérama!. A'naquénso!, pi'piyan ahuiquitérama!. Inaporamasopita, ¡ya'ipi co noyahue' ni'nahuë!" ténin.
²¹ Napoaton Sinioroso' inapita yonquiaton taantapon: "Isopitaso', piyapinéhuépita nimirinahuë!, ca nohuanton i'parahuatona anotopiso pochin nicapona!. Mashoro'sa hui'ninpitaré chachin, niya'yoranpisopita amiconénaré chachin, ya'ipi inapita chiminapona!," ténin.

- Norti parti quëran huëcatona
ahuëtacaiso sha'huirinso'**
- ²² Naquéranchin Sinioro taan-tapon:
“Norti parti ya'huëpisopita áquë
ya'huëpirinahuë!, huë'sapi.
Chiníquén nacion huë'sarin.
- ²³ Sontaronénpitanta!,
pë'chinan, sahuëni, inapita
quësapi.
Inapitaso!, pa'pi no'huitéraya-ro'sa!, co nito nosorotopi-huë!.
Noncaropisonta!, marë tënëntë-rinso pochin ninin.
Cahuarioquë ya'mitérahuatona',
huë'sapi.
Quirosarinquë ya'huëpisopita
ahuëcaiso mare! huë'sapi,”
ténin.
- ²⁴ Quirosarin ya'huëhuano'saso!,
napoapona':
“Huësapiso natantatoi, pa'pi
pa'yanai.
Inapoatoi co huachi chinirai-huë!.
Sanapi hua'hua iquitérinso
pochin,
co napion cancantërai.
- ²⁵ Ama insonta iminquë pa'insohuë!.
Ama ira téranta pa'chinasohuë!.
Inimicoro'saso!, noyá niacora-huatona canquiapi.
¡Ya'ipi parti inapita tē'huatapi!”
tosapi.
- ²⁶ Yosë piyapinénpitanquëma nipo-marahuë!, sa'catën a'moco!.
Co napion ancantatoma!,
huarianoquë nianapitoco!.
Nichimiantëramaso pochin
cancantatoma!, na'nëmia-toco!.

A'naíchin hui'nama nininso'
chiminpachina
sétéraramaso pochin nico!.
Ata'huantarinqüëmasopita
a'nanaya cantiarinqüëma ni'ton,
inapoco!.

²⁷ Ina quëran Yosë itaantarinco:
“Piyapinéhuëpita quëmari téniriqué!.
Inapotohuatan, ¿onpo'inata'mapa?” itérinco.

²⁸ “Ya'ipi inapitaso Sinioro,
co natantochináchinchihuë!
cancantopi.
Nanan pa'yatopi, nitapican-canpi, napopi.
Sha'pi hua'na pochin, hua'-namia pochin cancantopi.

²⁹ A'huëntëquë chiníquén a'huëntohuachinara,
pën ahuënaratahuaton promo
asoquirin.
Ina pochachin piyapinénpita
noya tapacaso marë!
ma'sha onpotopiranhuë!, co
noyahue! nipiso co yaa'popihuë!.

³⁰ Naponpiso marë! inapitaso!,
'prata chi'chirotérinso
pochin niconpi,' itapona!.
A'poran ni'ton, inapo nohuitapona!,” itérahuë carinta!.

**Yosë chinotacaso pëiquë
pënentérinso'**

7 ¹ A'na tahuëri Sinioro itapono:
²⁻³ “Chinotérinacoso pëiquë pa'sahuaton, ya'coanaquë huaniconquë!.
Inataquëchin Cota huënton israiro'sa chinotiinacoso marë! ya'conpi. Naporahuëso! inapita anitotëqué!: ‘Caso Sinioroco ya'ipi nanitaparahuë. Yosëco ni'to, israiro'sanquëma chinotéramaco. Noya noya imatomaco noya nico!.

Napohuatama', co ya'huërama quëran ocoiaranquëmahuë!. ⁴A'naquënso', nonpintatatenëma!: "Iséquë Sinioro chinotacaso pëi ya'huërin. Napoaton co insonta ma'sha onpotiinpoaso ya'huërinhuë!", itérinëma!. ^{5,7}Noya noya imatomaco noya nico!. A'nipitanta!, no'tequénáchin yonquirapico!. Nisharo'sa no'tequén pahuérëco!. Sa'ahuaros'a!, quëyorono'sa!, inapitanta inapotoco!. Piyapi'sa co manta onpopisopitahuë!, ama tēpacosohuë!. Mamanshiro'sa moshahuatama', ma'sha onpocamaso' yonisarama!. Napoaton ama manta inapita moshacosohuë!. Napohuatama', co ya'huërama quëran ocoiapenquëmahuë!. Isoso no'pa!, shimashonëmapitari hua'anëntomiatacaiso marë!, quëterahuë.

⁸Canpitaso nonpi nanano'sa natë-terama!. Inaso' co pi'pian téranta catahuaninquëmahuë!. ⁹Niiharama!, nitëparama!, nitëhuananpitërama!, Yoscoarë! tapomarahuë nonpinama!. Paaro moshatoma yonarin pochin nininsol a'përama!. Nisha nisha mamanshiro'santa co nohuitapomarahuë!, mosharama!. ¹⁰Napoapomarahuë!, pëi acotërinacoquë huë'sahuatoma!, canta chinotaantaramaco. "Sinioro pëinënquë ya'huëhuatëhua!, co manta onpoarihuahuë!", ténama!. Co costara-huëso nisápomarahuë!, "noya inachachin nisápaso!", toconama!. ¹¹Iso pëi acotërinacososo!, nóya. Canpitario napoaponahuë!, ihuatéro'sa ya'huë-piquë pochin atarantërama!. "Ina mini iso pëi!", ama tocosohuë!. Ina pochin cancantëramaso!, nani ni'nahuë. Caso Sinioroco sha'huitaranquëma!. ¹²Canaan no'paquë ipora ya'huéapoma!, chinotërinacososo në'mëtë pëi acocaiso marë! Siro ninano'ton huayonahuë. Inapopirahuë!, shimashonëmapita

co noyahuë! nipiso marë! ina ninano ana'interahuës!, ni'conco!. ¹³Canpitanta!, co noyahuë! ninamaso' a'pocaso marë! naquëranchin naquëranchin pënënanquëma!. Inapotipiranquëmahuë! co yanatëramacohuë!. Co natana-macoso téranta nohuantëramahuë!. Caso Sinioroco sha'huitaranquëma!. ¹⁴Siroquë chinotiinacososo në'mëtë pëi iráca ya'huëpirinhuë!, co noyahuë! nipi ni'ton, ata'huantërahuë. Canpitanta chinotëramacoso pëi pa'poyainquëmaso' ninapiramahuë!, co noyahuë! ninama!. Napoaton canpitanta inapita pochachin nitaranquëma!. ¹⁵Iprain huënton israiro'saso!, canpita quëmopinëma!. Napopirinahuë!, no'panëhuë quëran ocoirahuë. Inapochachin canpitanta ocoiaranquëma!, ténin Sinioro, itëquë!, itérinco.

Co Sinioroíchin cancantatonaraihuë!, tëhuëpiso'

¹⁶Ina quëran Sinioro itaantaponco: "Quëmaso!, ama isopita marë! nontocosohuë!. Ama napión ancantaton nontocosohuë!. Ina pochin ancantaton nontopiranchohuë téranta!, co a'paniaranquënuë!. ¹⁷Cota huënton ninanoro'saquë, Quirosarin cachiro'saquë, inaquëpita napopiso!, ¡quëmanta nani ni'nan! ¹⁸Hua'huaros'a ihuë yontonpi. Pa'pinaso' a'pëtopi. A'shinanta!, arina taparoatona!, cashin pano'sa nipi. Ina a'notatona!, 'Pi'iro'të hua'an paya' itopiso' mamansi moshapi. A'nipita mamansi marënta!, ina pochin nitatona moshapi. Ina marë! caso ano'huitëri-naco. ¹⁹Napoaponahuë!, co casáchin ano'huitërinacohuë!. Inahuara chachin taparo nicacaiso marë! naporapi. Caso Sinioroco napotaranquëma!.

²⁰Napoaton iso no'pa!, pa'pi no'huito ana'intarahuë. Piyapiro'sa!, ma'sharo'sa!,

nararo'sa', sharo'sa', inapita quëran huarë' ata'huantarahuë. Panca pënso', co tacopitochináchinhue' ténentérin. Ina pochin no'huitéruahuës' nisarin," itérinco.

²¹ Sinioroso' ya'ipi nanitaparin. Inaso', israiro'sari chinotérin. Ina chachin piyapinénpita itaatapon: "Nohuan-tohuatama', onponta ma'sha ca marë' tépacó!. Inapotahuatoma', oshanéma marë' ya'ipi ahuiquitoco!. A'naquëonta tomaquën ahuiquitatoma', noshinën ca'co'. ²²Napopiramahuë!, Iquipito quëran shimashonémapita ocoiapo, ma'sha ca marë' téparahuatona a'naquën ya'ipi ahuiquitacaiso', a'naquëonta tomaquën ahuiquitacaiso', inapita nicacaiso', co camairahuë!. ²³Isocha tēhuëñchins' camairahuë: 'Ya'ipi camaitéruahuëso natëco'. Inapohuatama', ca Yosënë-maco nisarahuë. Canpitanta', piyapinéhuëpita nisarama!. Onpopinsona cancantamaso', nani camairanquëma!. Ina chachin nico!. Inapohuatama', noya ya'huëarama!', itéranchue'!. ²⁴Napotiranquëmahuë', canpitaso co natëramacohue'. Co natantochináchinhue' cancantatoma', co noyahue' ninama!. Casáchin cancantamacoso nimirihuë', nisha cancantérama!. ²⁵Shimashonémapita Iquipito quëran ocoirahuë. Naporó quëran huarë' pënentona'piro'sa a'patéranquëma!. Inapitaso' natëtonaco naquéranchin naquéranchin pënéninquëma!. ²⁶Pënén-pirinquëmahuë', co natëramahuë!. Shimashonémapita co natërinacohue'. Canpitaso napoaponahuë!, aquë aquëtë co natëteramahuë!", itérin.

²⁷Naquéranchin Sinioro nontaantainco: "Quëmari ya'ipi inapita sha-huitéquë!. Co natëpirinéñquëonta',

sha'huitéquë!. Co a'panipirinéñquëonta', chiníquen sha'huitéquë!: ²⁸'Canpitaso Sinioro yaotéatéñquëma napotopirinquëmahuë', co nohuantéramahuë' natëtamaso!. Co óteinquëmaso téranta nohuantéramahuë', itéquë!", itérinco.

Quirosarinquë nisha nisha moshapiso'

²⁹ Naquéranchin Sinioro taan-tarin:

"Quirosarinquë ya'huëramaso-pita.

Naporopi ainëma yaquirahua-toma', tē'yatoco'!

Inapoatoma', tanahuantárin panëno'saquë oshaatoma na'nëco'!

Piyapinéhuëpitanquëma nipo-marahuë', no'huitéñquëma a'poranquëma ni'ton, inapoco'.

³⁰Cota huënton israiro'saso', co costarahuësuhue' nipi. Chinotérinacosö pëiquë chachin amiro mamanshinë-napita po'mopi. Inapoatona pëinéhuë tapipi. ³¹Pini-inon motopianaque' Tohuito^a marë' artaro nipi. Ina aipi hui'ninapita ahuiquitopi. Inapocaisoso', co pi'pian téranta camairahuë!. Co pi'pian téranta yonquiyatérarahuë!.

³²Napopiso marë' tahuëri nanihuachin ina motopianaso', co huachi Tohuito itaponahuë!. Co huachi Pini-inon motopianita itaponahuë!. 'Israiro'sa tiquipiquë motopianita' itapona!. Inaquë chachin chimipisopita pa'pitapona!. Co niquë'pa' pa'pitacaiso ya'huëaponahuë ni'ton, napoapona!. ³³Ina chimipiro'saso', chanaro ca'tëro'sa!, ni'niro'sa!, inapitari capona!. Co incari téranta

^a7.31 Tohuito ma'sona tapon naporinso: Co no'tequën nitotopihuë!. A'naquënso!, 'iroi ipipiquë tapon naporin,' topi.

a'payataponhuë!. ³⁴Cota huënton ninanoro'saquë, Quirosarin cachiro'saquë, inaquépita capa cancantopiso', copi tapona huachi. Pita na'huëhuachinara capa cancantopiso', sa'apachinara cantarapipiso', inapita copi tapona!. Ya'ipi iso no'pa' tanahuantápon," ténin Sinioro.

Israiro'sa co noyahuë'
nipiso marë' sëterahuëso'

- 9** ¹⁻²Ma'cha inotéro parti ya'huë-
ca'huaso marë'
pëi ya'huëtérincohuë paya.
Inaque pa'sahuato ya'huë'itoihuë!.
Israiro'saso' quëmopinëhuëpita
nipirinhuë!, pachitohuë!.
Ya'ipiya quëran inahuaso!, co
Yoséichin cancantopihuë!.
Nonpintahuatona patopi.
Inapitaso' quëmopinëhuëpita
nipirinahuë!,
na'con taquiapi ni'ton, tahuëri
tashirë chachin na'nëi, topi-
rahuë.
¡I'sha pa'irinso!, huinan, inapita
pochin ya'piratërahuë napo-
rini,
noya noya niitonhuë!.
- ³ Sinioro naporin:
"Israiro'saso', pë'chinanquë
shinërë a'parëso pochin
nonpinchináchin cancantopi.
Co huachi no'tequën nonpihuë!.
Ninonpintápi. Napoaton aquë
aquëté co noyahuë' ya'huëpi.
Co insonta yanohuitérincohuë!.
Ca Sinioroco sha'huitaran-
quëma!.
- ⁴ Iporaso' amiconëna téranta co
huachi natëcaso ya'huërin-
huë!.
Iina téranta co natëchináchin-
huë!, niconin.

Inahua capini ninonpintápi.
Amiconëna nimirinhuë!, nonpi-
napi.

- ⁵⁻⁶ Inahuara capini ninonpintápi.
Co insonta no'tequën nonin-
huë!.

Nonpinápatona!, noyá no'quipi.
Pëshonëso pochin cancantatona!,
co huachi nanitopihuë noya
cancantacaiso!.

Ca Sinioroco sha'huitaran-
quëma!:

Apira apira ma'sha nionpotopi.
Apira apira ninonpintopi.

Piyapinëhuëpita nipirinahuë!, co
yanohuitérinacohuë!.

- ⁷ Caso Sinioroco ya'ipi nanitapa-
rahuë.

Carima sha'huitaranquëma!.

Piyapinëhuëpita naponpi ni'ton,
pën quëran ténica'huaso
ya'huërin.

Co huachi onpotochináchinhuë
ni'ton, napotarahuë.

- ⁸ Nonpachinara, caparihan
shinërë pochin yatépatopi.

Nonpinacisoráchin cancantopi.
Amiconënapita noya nontapo-
naraihuë!,

cancanëna quëranso', ma'sha
onpotochináchin cancantapi.

- ⁹ ¡Napopiso marë' onpopionta
ana'inta'huaso ya'huërin!

Caso Sinioroco sha'huitaran-
quëma!.

- ¹⁰ Motopiro'sa pa'tatoma na'në
na'nérantaco!.

Pastoro'santa' pa'tatoma osha
oshaárantaco!.

Ya'ipi huiquitérin ni'ton, co
huachi insonta inaéchin
pa'ninhuë!.

Ohuacaro'santa 'maaa,' topiso',
co huachi ya'caninhuë!.

Ni'niro'sa', anpiantéhuano'sa',
inapitanta ta'api.

¹¹ Quirosarin ninano ata'huanto-huato, na'pisá yamórantapon. Asaniro'sa ya'huécaiso marë' ya'huéapon.
Cota huénton ninanoro'santa ata'huantohuato, tanahuan-tápona!', ténin Sinoro.

¹² ¿Inta yonquínahuan ni'ton, nanitérin onpoatonsona napopiso' nitotacaso'? ¿Inso pénéntona'pita Yoséri anitotérin ni'ton, nanitérin onpoatonsona napopiso' sha'huitiinpoaso'? Inotéoso', ya'shi ya'shin. Co insonta inaquéchin pa'ninhué. ¿Onpoatonta iso no'panénpoanta ta'huantaton, ina pochin ninin? ténahué.

¹³ Sinoro naporin: "Co topinan napipiñuë! Israiro'sa iráca anitotérahué onpopinsona nanopicaiso'. Inapotopirahué', co pi'pian térranta natépihué".

¹⁴ Co natantochináchinhué' cancantatona', inahuara costapiso imapi. Shimashonénapitari a'chintérinso pochachin nonpin yoséro'sa moshapi. ¹⁵ Caso Sinoroco ya'ipi nanitaparahué. Israiro'sa Yosénénaco. Máin nininso a'carëso pochin, piyapinéhuépita nitarahué. O'oi noniapinan pochin nininso', o'shitarahué. ¹⁶ Nisha nisha piyapi'sa ya'huépiqué a'paato ayanquéarahué. Co nohuitopiquéhué', a'paarahué. Co shimashonéna térranta nohuitopiquéhué', a'paarahué. Ya'ipi noquitai marë', sahuéninéna si'huitahuatona inimiconénapitari ima imarantapona!', ténin.

Quirosarinqué sétatona oshaapiso'

¹⁷ Sinoroso' ya'ipi nanitaparin. Ina chachin camaiarinpoa': "¡Noya natanco sha'huichin-quéma!"

A'naquén sanapi'sa cana-caiso marë' na'nëna'piro'sa ya'conpi.

Inapita péráco', huë'ina!', ténin.

¹⁸ Manóton hué'sahuatona', canpoa marë' na'nëina'. Canpoanta na'nëmiatahua'.

¹⁹ Quirosarin quéran huarë' ya'ipi parti na'nérantapiso' natanhua'.

¡Ma'huántacha canpoaso' ata'huantérinénpoa paya!

Pa'pi taparo nitérinénpoa'. Ya'ipi ya'huérehuaso tapitéri-nénpoa'.

Ya'ipi no'panénpoa patacaso ya'huérin.

²⁰ Sanapi'sanquémanta Sinoro nontarinquéma' natanco'.

Noya natanco sha'huitarin-quéma':

"Hua'huama sanapi ya'huétérin-quémaso', a'chintoco na'nécaiso'.

Payaramasopitanta', a'chintoco sétatona oshaacaiso'.

²¹ Sétatona oshaahuachina napo'ina':

'Péinénpoapitaqué chimirin ya'cotérinpoa'.

Noya noya péiro'saquénta ya'conin.

Cachiro'saqué notohuaro' hua'-huaro'sa tiquipi.

Prasaro'saquénta hui'napiro'sa inapotopi.

²² Mashoro'santa tēpapiso' noténtérantapi.

Ninano aipiran chi'chi' yamorantarinsa pochin nipi.

Yaquna'pi trico moto' atatohuachina, co incari maninsohué pochin nisapi', china!', ténin.

²³ Sinioro chachin ina pochin sha'-
huitérinpoa!.
Naquéranchin Sinioro taantapon:
“A'naquëma nani ma'sha nitotë-
rama!”.
Napoapomarahuë!:
‘Ma noyacha caso nitotërahuë
paya,’ ama tocosohuë!.
Chiníquënquëma nipatamanta!:
‘Ma noyacha caso chinirahuë
paya,’ ama tocosohuë!.
Nani ma'sha ya'huëtohuachin-
quémanta!:
‘Ma noyacha caso nani ma'sha
ya'huëtérinco paya,’ ama
tocosohuë!.
²⁴ Insonquëma téranta!,
‘Ma noyacha caso ninahuë
paya,’ yatopatama!,
Sinioroco ninahuës' nitotatoma
nohuitoahuatamaco tēhuëñ-
chins',
no'tén chachin napoarama!.
Casáchin ya'ipiro'pa' hua'anën-
tato nosororanquëma!.
Co noyahue' nipatama' no'té-
quén ana'intaranquëma'.
Noya nipatamaso' noya ni'sa-
ranquëma!.
Cá pochin cancantopisopita
pa'yatarahuë.
Ca Sinioroco sha'huitaran-
quëma!,” ténin.

Pi'i imarinso'

14 ¹Pi'isárinso marë' Sinioro
itaponco:
² “Cota huëntonquë ya'huëpiso-
pita sétatona na'nérápi.
Ninanonënaquë co napión
ancantápi.
Ya'ipi piyapi'sa mo'cárantapi.
Quirosarinquënta parisitatona',
noncaropi.

³ Ma'huano'saso', piyapinënpita
i'sha macai marë' a'papi.
Inapitaso' i'sha tapainano'saquë
pa'pirinahuë', co quënanpi-
huë!.
Yonshanënaquë co manta i'sha
quëpihuë!.
Napohuachina co napion ancan-
tatona', moto' së'mopi.
⁴ Imin camayoro'santa', co napion
ancantopi.
O'nan pahuanin quëran no'pa'
huëñcharo huëñcharo
toconin.
Napoaton inapitanta moto'
së'mopi.
⁵ Yo payaro'santa tananquë
nasha huaiaponaraihuë', hua'-
huina patopi.
Capa cosharonëna ni'ton,
napopi.
⁶ Tanan moraro'santa tomaro'të
panëno'saquë huanitona',
asaniro'sa pochin ihuansa'
o'huaconpi.
Capa pasto ni'ton, tana tapinan-
topitérapi,” ténin.

**Piyapi'sa marë' Sinioro
nontërahuës'**

⁷ Sinioro tēhuëñchachin quiyaso'
oshahuancoi ni'ton,
co catahuancoiso inashitërai-
huë!.
Napopiraihuë', noyanquëñ
ninanso nitotacaiso marë'
catahuacoi.
Nisha nisha cancantatoi na'aro
tēhuëterainquëñ.
Inapoatoi na'con oshahanai.
⁸ Ma'sha onporaiso tahuëri'sa
nicha'érancói ni'ton,
quëmasáchin israiro'sacoiso'
ninarainquëñ.

Na'huéro'sa a'na tashiíchin
hué'ëpatérinso pochin
ninan.

¡Ama ina pochin nicatonhué!,
catahuacoi!

⁹ Catahuancoiso marë' co manta
ninanhü' ni'ton,
quëmapi hua'yantérinso pochin
ya'noran.

Ahuétona'piso', noya pa'poya-
térin.

¡Quëmaso nipiñihué!, co nani-
térinsohué pochin niconan!
Quëmaso Sinioro napoapona-
hué!,
ya'huéraiso huáncana nisaran.
Piyapinënpitacoi ninaiso', ya'i-
piya quëran nitotopi.

Ama patocoisohué!, itérahué.

¹⁰ Israiro'sa yonquiaton Sinioro tapon:
"Canpitaso' nisha nisha mamanshi
mosharama ni'ton, co noyahué! ni'nan-
quëma!. Napoaton oshanëma yonquiato
ana'intaranquëma!", ténin.

¹¹ Ina quëran Sinioro itaantarincó:
"Ama isopita noya ya'huécaiso marë'
nontocosohué!. ¹² Onponta ayonapiri-
nhué!, nontérinacosó co natanarahué!.
Oshanëma marë' onponta ma'sha ya'ipi
ahuiquitopirinahué!, trico pochin ninin-
sopitanta onponta quëshipirinacohué!,
quëshirinacosopita co noya ni'sarahué!.
Nani yonquirahué quira quëran, tanaro
quëran, canio quëran, ina quëranpita
ata'huanta'huaso!", itérinco.

¹³ Napotohuachincora, cari itapo:
"Sinioro quëmaso napopiranhué!,
a'naquën pénéntona'piro'sari: 'Iséquë
chachin sano cancantápoma', co quira
ya'huéaponhué!, co tanaro ya'huéa-
ponhué!, Sinioro chachin inapochin
ya'huécaso quëtarinpoa', itápi," itérahué.

¹⁴ Napotohuatora Sinioro taantarín:
"Co cari a'papirahué!, naporápi.

Nonpinatona naporápi. Co pi'pian
téranta ina pochin camairahué!. Co
nonchatérarahué!. Inahuara yonquinëna
quëran ina pochin sha'huitárinëma!.
¹⁵ Nonpinatona pénéninënquémaso-
pitaso', 'co quira ya'huéaponhué!.
Co tanaro ya'huéaponhué!, toconpi.
Napopirinahué!, inahuanta quira
quëran, tanaro quëran, inaquëranpita
chiminapona!. ¹⁶ Pénénpisopitanta ina
quëran chachin chiminapona!. Sa'ina!,
hui'ninpita, inapitanta chiminapona!.
Nonénanta Quirosarin cachiro'saque
topinan té'yatapona!. Co incari pa'pi-
tacoso' ya'huéaponhué!. Inapotato co
noyahué! nipo marë', anal'intarahué.
¹⁷ Isonta!, piyapinëhuépita sha'huitacaso
marë' nanan quëtaranquën:

'Piyapinëhuépita nosoro-
rahuéso', panca ma'sha
onpopi.

Pa'pi huéhuépiro ma'sha onpo-
rëso pochin nipi.

Ina marë' tahuéri tashiré
chachin, na'nérápahuaso
ya'huérin.

¹⁸ Ninano aipiran pa'patora,
niahuépique chimipiro'sa
quëhuénantapi quénanahué.
Acoana ya'conpatoranta!,
piyapi'sa tanari tiquirarin
ni'nuhué.

Pénéntona'piro'sa!, corto
hua'ano'sa!,
inapitanta intoasona quëpara-
marai,' itéquë!", ténin.

Sinioro nontaantarahuéso'

¹⁹ Sinioro, co pora Cota huénton
israiro'sacoi a'pomiatérán-
coihué!.

Co pora Quirosarinquë ya'hué-
raisopita amimiatérancói-
hué!.

¿Onpoatonta nipachin co nimiriohuahuë pochin nité-rancoi?
 Noya ya'huëca'huaiso ninapirai-huë!,
 ma'sha onpoca'huaisora', cantii-rincoi.
 Sano ya'huëca'huaiso ninapirai-huë!,
 pa'pi pa'yansa', cantiirincoi.
²⁰ Téhuëñchachin Sinioro co noya-huë! ninai.
 Shimashonéhuëipitanta', co noyahuë! nipi.
 Inapoatoi oshahuanai.
²¹ Quëmaso noyanquën.
 Naporanso nitotacaiso marë!, ama a'pocoisohuë!.
 Hua'anéntéranso shiranén huë-naráchin huënaráchin
 Quirosarin ninanoquë ya'huërin.
 Ina yonquiaton iso ninanosos' nosoroquë!.
 Iráca quiyarë'quën anoyatéran.
 Ama ina naniantaton, nonpinatë pochin niquësohuë!.
²² Inpioro'saso', nisha nisha mamanshiro'sa moshapi.
 Co inapita nohuanton o'nани huë!.
 ¡Co pi'iro'të térranta nohuanton o'nаниhuë!
 Quëma Sinioro Yosënéhuëin-quën ni'ton,
 o'nan a'paimaran.
 Quëma nohuanton ya'ipi inapita ya'huërin.
 Napoaton quëmasáchin nina-rainquën, itérahuë.
Ana'intacaso sha'huitérins'
15 ¹ A'na tahuëri Sinioro nontantonco itaponco: "Israiro'sa nicha'ëahuaso marë! Moisësë, Samoiro,

inapita nontopirinacohuë térranta', co nosoro'itohuë!. Sha'huitéquë no'panéhuë quëran pipiina!. ² Intohuata nipachin pa'i, itohuachinën, carinquën nanan quëtaranquën iso pochin sha'huitéquë!: 'Canio quëran chiminacaiso nipesopita, ina quëran chiminacaiso ya'huërin.
 Quira quëran chiminacaiso nipesopitanta', ina quëran chimiina!.
 Tana quëran chiminacaiso nipesopitaso', ina quëran chachin chimiina!.
 A'na parti quëpacaiso nipesopitanta', a'na parti quëpa'ina!.
³ Ca Sinioroco sha'huitaranquëma!: Catapini nisha nisha quëran ana'intaranquëma!. Quira quëran chiminpatama', ni'niraro'sa pë'yapënquëma!. Chanaro ca'tero'sahuë nípon, tanan ni'niro'sahuë nípon, pë'yapënquëma!.
⁴ Nisha nisha naciono'sa ya'huëpiso, canpita inapotaranquëmaso nitotatona!, huëhuëtapona!. Isiquiasë hui'nin Manasisi itopiso Quirosarinquë naporinso marë!, inapo ana'intaranquëma!.
⁵ Quirosarinquë ya'huëramasopita, ¡co huachi insonta nosoroinquëmaso ya'huërinhuë!
 Inapotéranquëmaso marë! ¡co insonta sëtëyainquëmaso ya'huërinhuë!
 Onpoinsona nisaramaso!, ¡co insonta yanitotaponhuë!
⁶ Canpitaso a'porahuatomaco, co huachi tahuërëtéraramacohuë!. Ca Sinioroco napotaranquëma!. Noya yonquiantamacoso marë! ninarápiranquëmahuë!, amirahuë.
 Napoaton ana'intatënquëma ata'huantaranquëma huachi.

⁷ Pintiatohuatéra, naponinso
ihuani quiquirin.
Inapochachin canpitanta', ya'ipi
ninanonëma quëran ocoia-
ranquëma!
Ya'huéramaso no'pa' tanahuan-
tárin acoarahuë.
Co noyahuë' ninamaso' co yaa'-
poramahuë ni'ton, napota-
ranquëma!
⁸ Pa'pi notohuaro' quëyorono'sa
ana'atarahuë.
Marë yonsanquë inotë na'arinso
pochin acoarahuë.
Camotëchin nippirinhuë'
chimirin anoantarinquëma!
Sanapi'sa hua'huinpitare
chachin tiquiarin.
A'nanaya ma'sha onpohua-
china',
pa'pi pa'yanatona co napión
ancantapona'.
⁹ Canchisë hua'huanpisopitanta',
co huachi chiniapihuë'.
Hua'huina tiquitopi ni'ton,
pa'yanënaquë tapinanpitéra-
pona'.
Inapoatona tapanapona'.
Pi'inta a'piánpirinhuë', tashitë-
réso pochin cancantapona'.
A'naquën cha'episopitanta',
ca nohuanto inimiconënpitari
tépapon.
Ca Siniroco sha'huitaran-
quëma!', ténin, itëquë!',
itérinco.

**Co napión ancantato Yosë
nontaantarahuësó'**

¹⁰ Ina quëran caso pa'pi sétato,
mamahuë yonquirahuë:
"¡Ma'huántacha caso mama
ninahuë paya!
Quëma hua'huanpirancohuë",

naní quëran co natantonhuë
pochin nohuitérinaco.
Napoatona co quë'yarinacohuë'.
Co onporonta coriqui a'nanato-
naco ma'pachininacohuë'.
Co carinta', a'napita coriqui
a'nanchinahuë'.
Co inapopirahuë', ya'ipiya
quëran ama huachi noya
ya'huëca'huaso marëhuë',
sha'huitérinaco," ténahuë.
¹¹ Ina quëran Yosë nontato:
"Siniro. Co no'téquën natëhua-
ténquënsuhuë',
inapo sha'huitérinacoso' nani'in
nipachin.
Inimicotërinacosopita ma'sha
onpoatona parisitapirina-
huë',
co'so' inapita marë' nontohuatën-
quëonta', nani'in," itérahuë.
**Israiro'sa ana'intacaso
sha'huitérinso'**
¹² Ina quëran Siniro taantapon:
"¡Asiria, Papironia, inapita
sontaro'saso',
co incari téranta minsëcaso'
nanitaponhuë"!
¹³ Israiro'sa', canpitaso na'con
oshahuanama'.
Ina na'in quëran ma'shanëma
pa'ton nininsopita,
inimiconëmapita quëtarahuë.
Ya'ipi no'panëmaquë ya'huë-
rindo', topinan quiquitapo-
néma'.
¹⁴ Ca nohuanto inimiconëmapita
hua'anëntaténquëma',
co nohuitéramasohuë' no'paquë
asacataponéma'.
Ano'huitéraramaco ni'ton,
pën huëchimitérinso pochin
ata'huantaranquëma!", ténin.

Yosë nontaantarahuëso'

- ¹⁵ Ina quëran Yosë nontato itapo:
“Sinioro. Quëmaso' ya'ipi nito-
téran.
Yonquirahuatonco catahuancoso
marë! huëqué!.
Aparisitérinacosopita ama tēno-
roatonhuë!, i'huërétequë!.
Inapita tēnoroápatanso', tēpa-
ponaco.
Quëma natéranquënso marë!
na'con no'huirinaco.
- ¹⁶ Quëma nontohuatancora, pa'yá-
térahuë natana'huaso'.
Hua'anéntéranco ni'ton,
quëma nanamën acapacanca-
miatérinco.
Quëmaso Sinioro Yosënquën,
ya'ipi nanitaparan.
- ¹⁷ A'naquën capa cancantacaisoá-
chin yonquipi.
Caso inapitarë'co co nipayaca'-
huaso' nohuantérahuë!.
Ya'coancantéranco quëran huarë'
caoraíchin pochin pa'nuhüe.
Piyapi'sa co noyahue'! nipachi-
nara, quëmariso no'huiran.
Inapochachin canta cancanté-
rahuë.
- ¹⁸ ¿Onpoatoncha parisitérahuëso'
co copi tēcahuë! nicaya?
Apirahuëso pochin nininso',
¿onpoatoncha co noyatéca-
huë?!
- Co ma'sha nonën térranta natë-
rinsohuë pochin niconin.
Yamoromiatohuachinara hua'-
yantorayaquë i'sha quënan-
pitérapi.
Ina pochin quëmanta catahuancoso
marë! ninapiranquën-
huë!,
co catahuancohuë!,” itérahuë.

Sinioro a'panirincoso'

- ¹⁹ Napor! Sinioroso!, a'panianta-
rincó:
“Cachachin tahuérëtaantahua-
tanco, hua'anéntaantaran-
quën.
Ama ma'ton ma'ton nonquëso-
huë!.
Noya nininsoráchin nonquë!.
Inapohuatan, pénéntamaso
marë! carinquën nanan
quëtaranquën.
Chinitérinéñquënsopita ama
natéquësohuë!.
Quëma tēhuëñchinso', natéinën-
quënso ya'huérin.
- ²⁰ Ca nohuanton chiniquën
huaniaran.
Sha'pi hua'na quëran paira
nipiso pochin nisaran.
Ahuéapirinéñquëonta!, co nani-
tapihuë minséinéñquën!.
Carinquën inapita quëran pa'po-
yatéñquën nicha'ësaran-
quën.
Ca Sinioroco napotaranquën.
- ²¹ Co noyahue'! nipisopita ma'sha
yaonpotopirinéñquënhue',
nichal'ësaranquën.
Chiniquën nanantopirinahuë
térranta!,
inapita quëran nicha'ësaran-
quën,” itérinco.

**Tëshitona'pi naporin
quëran pénéñinso'**

18 ¹A'na tahuëri Sinioro nonta-
tonco itaponco: ²“Tëshitona'pi
pénéñquë pa'maquë!. Inaque
yonquirahuëso sha'huitaranquën,”
itérinco. ³Napotohuachincora, pa'ma-
ruhuato quënamarahuë. Inaso!, tëshito

toronanquë tēshitarin nimarahuë.
⁴Yonsha nisapirinhü' nitapirin nipa-china, ina no'pa quérana chachin a'na ya'huérë niantarin. Nohuantérinso chachin acoaquë huarë' tananpitérin.

⁵Naporor' Sinioro sha'huitérinco:
⁶"Israiro'sanquëma". Caso chini chiní-quén nanantérahuë. Tēshitona'pi no'pa quérana nohuantérinso' ninin. ¡Inapochachin canta', canpitaro'co nanitérahue nohuantérahuësó nica'huaso! Canpitaso', tēshiro'pa pochin niconama!. Caso nipi-rinhuë', tēshitona'pi pochin ninahuë.
⁷Naciono'sahuë nipon, copirnoro'sa hua'anéntopisohuë nipon, a'nanya nani-térahuë hua'tahuaté tē'yatéreso pochin ata'huanta'huaso'. ⁸Napoaponahuë', inaquë ya'huépisopitaso oshanëna a'porahuatona noya yonquiantahuachina', co huachi ana'intarahuë'. ⁹Ca nohuanton chachin a'na tahuériso', naciono'sahuë nipon, copirnoro'sa hua'anéntopisohuë nipon, noya noya acoa'huaso yonquirahuë. Inapohuachina chini chiníquén nanantapi. ¹⁰Inapitaso napoaponahuë', noya nipo' a'porahuatona pénénahuë-sopita co natépihuë'. Napopiso marë' noya acoa'huaso yonquirapoporahuë', co huachi ina pochin catahuapohuë!", itérinco.

¹¹Naquéranchin Sinioro nontaantarinco: "Ya'ipi Cota huénton israiro'sa sha'huitéquë!. Quirosarinquë ya'huépisopitanta sha'huitéquë!: 'Ca Siniroco ana'inta'huanquëmaso yonquiarahuë. Napoaton co noyahuë' ninamasopita a'porahuatoma', noya noya nicacamaso cancantoco', itéquë'. ¹²Inapitaso napoaponahuë', napotapénen: 'Napotápirancoihuë', co natéarainquénhuë'. Quiyaora nohuantéraiso' nisarai. Co natantochináchinhue' cancantatoi, co noyahuë' yonquiraiso imapoi', itapénen," itaantarincó.

¹³Napopiso marë' Sinioro ténin:
 "¿Inso nacionquë téranta ta'ma ina pochin nonpiso natanama nicaya?

Israiro'saso', pa'pi co noyahuë' nipi.

¹⁴Nipano motopi inápa natetéro'-saquë ocai ya'huérino', ¡co onporonta ayaponhuë!
 Inatohuaran tē'nai' i'sharo'santa o'marinson!,

¡co onporonta yaniponhuë!

¹⁵Piyapinéhuépitaso nipi-rinhuë', naniantérinaco.

Nisha nisha mamanshiro'sa

moshacaiso marë'

yonarin pochin ninins' a'pëpi. Iráca pénénterahuësopita a'popi ni'ton,

chihuéatona nisha ira pa'topiso pochin nipi.

¹⁶Napopiso marë', ya'huépiso no'pa' tanahuantárin acoa-rahuë.

Inapoterahuëso ni'pachina', piyapi'sa pa'yanapona!

Ya'ipi inataquéchin na'huépisopita, pa'yanatona huësé huësétapona!.

¹⁷Pi'i pipirinso parti quérana ihuan huë'nins' pochin israiro'sa a'pararahuë.

Inimiconénapitari canahua-china ta'anapipona!.

Ana'inta'huaso tahuëri nanihua-chin,

co huachi catahuapohuë!", ténin.

**Ma'sha onpotiinacoso
 marë' yonquipiso'**

¹⁸A'na tahuëri piyapi'sa chinotatonaco: "Huéco pa'hua Irimiasë tēpacaiso marë' sha'huirapia'hua!. Ama manta napo-rinso natéahuasohuë!. Corto hua'ano'sa

Yosë nanamën a'chintiinpoaso', co pahuanaponahuë!. Yonquinahuano'-santa pénénainpoaso', ya'huéapon. Pénéntona'piro'santa Yosë naporinso' anitotiinpoaso', ya'huéapon," topi.

¹⁹ Napopiso' natantato, Yosë
nontéruhuë:
"Sinioro nontéranquénso' nata-
naton,
inimicotérinacosopita napotéri-
nacoso' natanquë!.

²⁰ Noya nitohuachinacoira ;co
naponinqué i'huérétéraihuë!
Inahuaso napoaponahuë!,
chimipi pa'pitacaiso marë' no'pa'
ihuapiso pochin yatéparinaco.
Inapita ana'intacaso yonquihua-
tana,
ama inapotacaso marëhuë!,
nontéranquén.

No'huitéranso sanoaton noya
ni'camarë!, napotéranquén.

²¹ Iporaso napoaponahuë!, hui'ni-
napita chimiina!.

Tana quéranhuë nípon, sahuëni
quéranhuë nípon, chimiina!.
Sa'inanta quéyoronatona sa'a-
huaina!.

Quémapi'santa chiníquen
caniori tēpa'in.

Hui'nápinénapitanta!, ahuéto-
piquë chimiina!.

²² Panca sontaro'sa huénton
inapita ahuécaiso marë'
a'nanaya a'patiquë!.

Pa'yanatona noncaroina!.

Ma'sha ma'caimare! pison
acopiso pochin,
caso nonpinapitonaco ma'sha
yaonpotérinaco ni'ton,
inapotéquë!.

²³ Quémaso napoaponahuë!, ya'ipi
yonquirapirinacosó nito-
téran.

Tépainacoso marë' napopi-
sonta!, nitotéran.

Co noyahuë' nipi ni'ton, ama
nicha'équësohuë'.

Oshanénanta ama naniantéquë-
suhuë!.

;Noya no'huitahuaton, ana'into-
miatéquë!.

I'parëso pochin nicatona copi-
china!" itéruhuë.

**Yonsha pa'quirëso
pochin nitarinso'**

19 ¹⁻³ A'na tahuëri Sinioro itaponco:
"Paaton a'nara yonsha pa'an-
conquë!. Naporahuaton a'naya a'naya
corto hua'an'o'sa!, ansiano'sa!, inapita
pérasahuaton Pini-inon motopianaquë
quépaquë!. Inaso' motopiana: 'Socatë-
ro'sa ya'coana,' itopiso' noténanquë
ya'huérin. Inaquë nipatama' nanan
anitotaranquénso sha'huiton napotéquë!: '
Cota huénton copirnoro'sa!, Quirosa-
rinquë ya'huéramasopita, ya'ipinquëma
Sinioro nanan anitotarinquëmaso',
natanco!. Inaso', ya'ipi nanitapaton
israiro'sanpoa hua'anéntérinpoa'.
Isoporinquë ya'huéramasopita pa'pi
chiníquen ma'sha onpotaranquëma!.
Inso térranta natanpachin, pa'yanaton
sha'pi sha'pitapon. ⁴ Ya'ipinquëma
a'poramaco ni'ton, no'pa' quëtéranquë-
maso tapiatoma!, nisharo'pa' pochin
atarantérama!. Nisha nisha mamanshiro'sa
moshacamaso marë' yonarin
pochin ninins! a'pérama!. Inapita
mamanshiro'saso! co nohuitéramahuë!.
Shimashonémapitarinta!, co nohuito-
pihuë!. Co Cota huénton copirnoro'sa
térranta nohuitopirinahuë!, mosharama!.
Naporahuaton na'a piyapi'sa co manta
onpopirinahuë!, téparama!. ⁵ Artaroro'-
santa' ninama!, Paaro moshatoma hui'-
namapita ya'ipi ahuiquitamaso marë'.

Inapocamasoso', co pi'pian tēranta camaiterahüé!. Co yonquiyatérarahué!. ⁶Naporamaso marë' tahuëri nanihuachin ina motopianaso', co huachi Tohuito itaponahué!. Co Pini-inon motopiana, itaponahué!. “Israiro'sa tiquipiqué motopiana,” itapona!. Ca Siniroco sha'huitaranquëma!. ⁷Cota huëntonquë, Quirosarinquë, inaquépita ma'sona nicacamaso' yonquipiramahué!, carima tapitaranquëma!. Ca nohuanton tēpararinëmasopita hué'sahuatona!, minsérahuaténenquëma tiquiarinénquëma!. Inapotohuachinénquëma nonémaso', chanaro ca'téro'sa', ni'niro'sa', inapitari ca'sarin. ⁸Inapotohuaténquëma iso ninanoso', tanahuantápon. Piyapi'sari ni'pachina pa'yanapona!. Ya'ipi iséchin na'huëpisopita ata'huantomia-térinénquëmaso ni'pachina', pa'yanapona!. ⁹Ca nohuanto tananémaquë, hui'namanta' capoma!. Inimiconëma tancapito huachinénquëma!, tana yatéparáponquëma!. Napoaton amiconëma nipurinhué!, tēpatoma capoma!, ténin Siniro,' itéqué!,” itérinco.

¹⁰Nani ina sha'huihuatan, ya'ipi ca'taninénsopita ni'térantapaiquë, yonsha quëparanso' pa'quiquë!. ¹¹Inapotahuaton napotaantaquë!: “Siniroso' ya'ipi nanitapaton napotérinquëma!: ‘Ca nohuanto iso ninanoquë ya'huëpisopita, pa'quiatë pochin nitarahué. Yonsha pa'qui huatéra, co huachi noyatacasohué! niconin. Inapochachin iso ninanoquë ya'huëpisopitanta nitarahué. Napoaton chiminpisopitaso', Tohuitoquëáchin pa'pitapona!. Co intohua aquëtë pa'pitacaisohué ni'ton, napoapona!. ¹²Inapotapo mini iséquë ya'huëpisopita. Tohuitoquë chimipiro'sa pa'pitatona amëntatopiso

pochin iso ninanonta nitarahué. Ca Siniroco sha'huitaranquëma!. ¹³Quirosarinquë pëiro'sa ya'huërinso aipi^b, yonarin pochin nininsa' tayloraro'sa moshacaiso marë' a'pépi. Nisha nisha mamanshiro'sa marënta!, huino opopi. Copirnoro'sa hua'anëntopiso pëiro'sa aipinta inapopi ni'ton, amirotochináchin ni'nahué. Ya'ipi inapita pëiro'sa!, Tohuito amirotochináchin ni'nahuëso pochachin ni'sarahué, ténin Siniro,' itaantaquë!,” itérinco.

¹⁴Napotohuachincora, ina inachachin ninahué. Tohuitoquë Siniro nanamën nani sha'huihuatora huëntarahué. Ina quëran Yosë chinotacaso pëi il'iratë huáncana huanirahuato, piyapi'sa sha'huitaantaráhué: ¹⁵“Siniroso ya'ipi nanitaparin. Inaso', israiro'sanpoa hua'anëntatonpoa naporin: ‘Canpitaso', pënénanquëmasopita co natëtochináchinhüé! cancantërama!. Napoaton iso ninanoquë ya'huëramasopita, ana'intaranquëma!. A'napita ninanoquë ya'huëpisopitanta!, ana'intarahué. Ya'ipi maquëranpitasona ana'inta'huanquëmaso', nani sha'huitérinquëma!. Sha'huitérinquëmaso chachin nitaranquëma!', ténin Siniro,” itérahué.

Pasoro corto hua'an ma'sona onpocaso' sha'huitérahuëso'

20 ¹Imiri hui'nin Pasoro itopiso' corto hua'an, pënëntérahuëso' natanin. Inaso' corto hua'an, Yosë pënén a'pairo'sa hua'anën ya'conin. ²Ina natanaton camaitérin: “Irimiasë huihirahuatoma!, nontéro'saqué nanté-quën acaténtoco!,” ténin. Napohuachina inapotérinaco. Ina nontéro'saso!, “inapa Mincamin ya'coana” itopiquë ya'huërin. Ina ya'coanaso', Yosë chinotacaso pëi

^b 19.13 Pëiro'sa ya'huërinso aipi: Iso nitotacaso marë! Jos 2.6 quë ni'quë!.

pirayan ya'huérin. ³Tahuéririnqué ina nontéro'sa quérana ocoinacoso camaitérin. Naporo' cari itapo: "Sinioro nininén canpiatérinquén. Co huachi Pasoro itaponénhuë! 'Macoro-misapipi' itaponén. ⁴Co topinan ina pochin nohuitarinénhuë! Sinioro napotériniquén: 'Ca nohuanton pa'pi chiníquén parisitaran. Amiconénpitanta napoapona!. Inapoatoma pa'pi huéhuépiro nisarama!. Quëma ni'tonéñqué chachin amiconénpita inimicoro'sari tēpapon. Ya'ipi Cota huéntonqué ya'huépisopita Papironia copirnori canapon. Inari a'naquén ya'huérin'pa' quëpapon. A'naquénso', cosoroa'huaqué tēpapon. ⁵Iso ninanoqué ma'sha pa'ton nininsopita, Cota huénton copirnoro'sa pa'ton nininsopita tapapiso', ya'ipi inapita ca nohuanton inimicoro'sa matarinéma!. Papironia'pa' ya'ipi quëpapona!. ⁶Quëmanta Pasoro, inátohua quëpapónen. Sa'an, hui'nampita, quëmopinénpita, inapitaré'quén chachin pa'saran. Inaqué chiminpatan, pa'pitaponén. Amiconénpita nonpi nanano'sa sha'huitéransopitanta!, quëmaré chachin pa'pitapona!', ténin Sinioro," itérahüé.

Co napión ancantato Yosé nontaantarahuëso'

⁷ Sinioro, quëma piyapinén nica'huaso maré' noyasha nontatonco péraranco. Napotohuatancora carinquénso natéranguén. Quëmaso' chini chiníquén nanantérana ni'ton, canaranco. Quëma nanamén sha'huirahüéso maré' nani tahuéri tēhuarinaco.

⁸ Ma'sona nonpatéra co ma'sha sha'huirahuë!: "Inimicoro'sa hué'sahuatona', ahuéarinéñquëma!. Ata'huantarinéñquëma!", tosárahuë. Ina maré' no'huirárinaco. Téhuarárinaco. Quëma nanamén sha'huirahuë ni'ton, napotérinaco. ⁹ Amiato: "Ama huachi Sinioro yonqui'isohuë!. Nanan quëtopirincohuë téranta!, ama huachi noinsohuë!", ténahuë. Taporahuë!, quëma nanamén ya'coancantérinco ni'ton, pén ma'sha ahuiquitérinso pochin nitárinco. Nanséanaqué huaré! pi'carincoso pochin natanahuë. "Chinitato nipachin ama noinsohué!", taporahuë!, jco'chi nanitérahüé! cacota'huaso paya!. ¹⁰ Naní quérana pochin tēhuatonaco: "Ya'ipi parti pa'yan ya'huérin" itoninaco. Naporahuaton: "Huéco pa'ahua sha'huirapiahuá!", tosápi. Amiconéhuépita quérana huaré! tēhuéca'huaso ninapi. Monatano naco yacanarinaco. "Canaréhua naporini, i'huéréchitérihuahué!", topi. ¹¹ Quëmaso' Sinioro napoapona-huë!, catahuancoso maré' ya'huéaran. Ahuétona'pi co minséchiná-chinhué pochin ninan. Aparisitérinacosopitaso', anoté-réso pochin nicapona!"

^c 20.3 Macoro-Misapipiso!: Ya'ipi parti pa'yan ya'huérin tapon naporin.

Co minséinacoso nanitapihuë!
Napoatona', taparo nisapi.
Quëmari minséranso', ama
insonta nanianchinsohuë!.

¹² Sinioro quëmaso' ya'ipi nanitaparan.
Ma'sona onporaisopita no'lë-
quën tantiarancoi.
Yonquiraisopitanta', naniarin
quëran huarë' nitotérän.
Quëmasáchin caso ninaranquën
ni'ton,
inimicotérinacosopita ana'intë-
ranso', ni'i.

¹³ ¡Sinioro pa'yatatéhua cantahua!!
Co noyahue' nipesopita apari-
sitopirinénpoahuë', inaso
nicha'érinpoa!.

¹⁴⁻¹⁵ ¡Mamahuë huairincoso tahuëri,
pa'pi co noyahue' ni'nahuë!
Quëmapia'hua hua'huatérahuëso
tatahuë sha'huitaton acapacan-
caniso quëmapinta',
¡pa'pi co noyahue' ni'nahuë!

¹⁶ A'naquën ninanoro'sa Siniorori
ata'huantomiatérin.
Ina ninanoro'sa pochin ina quë-
mapinta niin.
Tashiramiachin ma'sha onpoa-
tona noncaropiso', nata'in.
Camotéchinta ahuétahuachina',
sha'huitona noncaropiso',
nataanta'in.

¹⁷ ¡Ma'cha Sinioro mamahuë
yo'naménquë
tëpachinarancohuë' paya!
Inapotéranco naporini, co hua'-
huachitohuë'.
Ina quëran chachin pa'pitérina-
coso pochin quëparichitohuë'.

¹⁸ Hua'huatato na'con parisítë-
rahuë, sétérahuë,
taparo nisárahuë, naporahuë.
¡Co hua'huatérahuë' naporini,
noya noya niitohuë'! itérahuë.

A'na tahuëri piyapinénpita noya
acoantacaso' sha'huirinso'

23 ¹ A'na tahuëri Sinioro nontaan-
tarinco:

"Hua'ano'saso', piyapinéhuëpita
a'paicaiso marë' acorahuë. Inapitaso',
a'paitona'pi ohuicaro'sa noya a'pairinso
pochin nitacaiso ya'huérin. Ya'huépi-
rinhuë', co inapotipihuë ni'ton, piyapi-
néhuëpitaso', chihuéatona yanquëepiso
pochin nipi. Hua'ano'sa napopisopitaso',
jma'huántacha nisapi paya!" itérinco.

² Sinioroso' Yosë. Ya'ipi israiro'sanpoa
chinotéréhua'. Inari chachin hua'ano'-
sanquëma anitotarinquëma!: "Canpitaso
piyapinéhuëpita co noya a'paitomahuë',
ayanquëérama'. A'paitona'pi ohuica-
nénpita co noya a'pairinsohuë pochin
niconama'. Napoatoma co noyahue'
ninama ni'ton, ana'inta'huanquëmaso
ya'huérin. Ca Sinioroco sha'huitaran-
quëma!. ³ Hua'qui quëran napoapona-
huë', piyapinéhuëpita ayontoantarahuë.
Nisha nisha parti a'parahuë quëran
huéñantapona!. Ohuicaro'sa pastonénquë
chachin quëñantahuatéra, na'antarinson
pochin inapitanta nitarahuë. ⁴ Piyapi-
néhuëpita huéñantahuachina', noya
hua'ano'sari a'paicaiso marë' acota-
rahuë. Inapitari a'paihuachina', co
manta të'huatapihuë'. Napoatona co
a'naya térranta pahuanaponahuë'. Ca
Sinioroco sha'huitaranquëma!", ténin.

⁵ Ina quëran Sinioro taantarín:

"Ca nohuantón a'na tahuëri
Tapi shiin ya'huépon.

Ina hua'anéntohuachin, yonquí-
nahuan copirno nisarin.

Noyasáchin nicaton, noya coisë
pochin nicapon.

⁶ Ina copirno nicaso', Cota
huénton israiro'sa
cha'épona!.

A'napita israiro'santa', sano
cancan quérana ya'huéapona'.
Nininén nohuitatona!, 'Sinioro
nicha'érinpoaso!', itapona!',
ténin.

⁷⁻⁸Sinioro chachin sha'huitaantarín-
quëma': "Ca nohuanton a'na tahuëri
Yoscoarë' topatama', nisha nonapoma'.
Iporaso' nonpatamara: 'Sinioro ni'sá-
rinfoa!. Inaso', israiro'sanpoa Iquipito
quérana ocoirinpoa!', ténama!. Naporoso
nipirinhuë! 'Sinioro ni'sárinpoa!. Inaso'
israiro'sanpoa norti parti, nisha nisha
parti ayanquéepirinpoahuë!, ocoianta-
rinfoa!', tapoma!. Inapoatoma ya'huéra-
maquë chachin ya'huéantapoma!', ténin.

Nonpinatona pénéntopisopita pénéninso'

⁹ Nonpi nanan pénéntopisopita
pénéná'lhuaso marë! Sinioro
anitotérinco.
Ina yonquiato co napion ancan-
tarahuë.
Ya'ipi nonéhuë quérana huarë!
ropatérahuë.
No'pito yanotatárahueño pochin
ninatanahuë.
Sinioro noyasáchin noninsopita
yonquiato naporahuë.
¹⁰ Ya'ipi Israiro no'paqué
monshihuantérö'sa pochin
cancantopisopita na'amia-
térin.
Co noyahuë! nicacaisoráchin
cancantopisopita na'amia-
térin.
Co noyahuë! ninicatona co
nipa'poyapihuë!.
Napoaton Sinioroso' ama huachi
isoro'pa' noyatasco marë-
huë!, sha'huitérin.
Inapotérin ni'ton, yanitë pochin
ninin.

Inotéroquë pastoro'sa ya'huérin-
sopitanta!, huéyarin.

¹¹ Napoaton Sinioro naporin:
"Pénéntona'piro'sa', corto
hua'ano'sa inapitaso noya
noya nicacaiso nipirinhuë!,
inapita'ton pa'pi co noyahuë'
nipi.
Péinéhuéquë chachin co noya-
huë! nipo'so', quénayatë-
rahuë.

¹² Napoaton cari chachin inapita
ana'lintarahueño.
A'nanaya ma'sha onpocaiso'
cantiipon.
Co incari térranta nicha'éponhuë!.
Ca Sinioroco sha'huitaran-
quëma!.

¹³ Iráca Samariaquë pénéntona'pi-
ro'sa ya'huépisopita napo-
piso' ni'nahuë.

Pa'pi no'huípiro ni'nahuëso nipi.
Paaro marë! pénéntopi.
Inapoatona piyapinéhuépita
israiro'sa itopiso' achihuépi.

¹⁴ Quirosarinquë pénéntona'pi-
ro'sa ya'huérintsona',
napopiso' ni'nahuë.
Pa'pi co noyahuë! nicatona
sa'ina téhuuananpitopi,
nonpinpi, napopi.

Co noyahuë! nipesopita achini-
cancanpi ni'ton,
co insonta co noyahuë! nininso'
yaa'porinhuë!.

Ina pénéntona'piro'sa!, ya'hué-
huano'sa!,
inapitaso sotomaro'sa!, como-
raro'sa!, inapita pochin
ni'nahuë.

¹⁵ Caso Sinioroco ya'ipi nanitapa-
rahuë.
Inapita napopiso marë! no'të-
quén sha'huitarahuë.

Máiñ nininso' a'caté pochin
nitarahuë.

I'sha noniapinan o'shitaté
pochin nitarahuë.

Quirosarinquë pénéntona'piro'sa
ya'huérino a'chinin quérana
ya'ipi co noyahuë' nipiso'
cotioro'sa ya'huépique
yanquéérin," ténin.

¹⁶ Sinioroso' ya'ipi nanitapaton
israiro'sanpoa pénéninpoa':
"Ina pénéntona'piro'sa ma'sona
pénénpachinquëma',
ama natélicosohuë".

Inahuara yonquinëna
quérana sha'huitaténëma
nonpintárinëma!.

Co cari anitotérahüeso' sha'hui-
térinénquémahuë!.

¹⁷ Nanaméhuë nocanpisopita
pénénpachinara:
'Ya'ipi ninamasopita noya pipi-
tarinquëma', itopi.

Co noyahuë' yonquipiso imapi-
sopita pénénpachinararal':
'Co manta ma'sha onpoarama-
huë', itopi.

¹⁸ Napoaponahuë yonquirahuëso-
pitaso',
¡co ina pénéntona'piro'sa nitó-
topihuë!

¡Co insonta nicatonco nona-
huëso' nataninhuë!

¡Co a'naya térranta noya natana-
tonco, natécaso' nohuanté-
rinhuë!

¹⁹ Napoaton inapita no'hirahuë-
soso', ihuai' pochin nisarin.
Panca ihuan quiquitérinso
pochin nisarin.

Ina quiquitérinso pochin co
noyahuë' nipisopita nitarin.

²⁰ Ca Sinioroco no'huitérahüeso',
co copi tapohuë'.

Nohuantérahüeso' naniquë-
huarë', inachachin nisápon.

Tahuëri nanihuachin, inapita
canpitanta yonquiaopoma'.

Ina yonquiatoma': 'Téhuéñcha-
chin no'téquën Sinioro saca-
térin,' técapoma'.

²¹ Ina pénéntona'piro'saso', co cari
a'parahuë'.

Co pi'pian térranta nonchátéra-
rahuë'.

Inahuaso napoaponahuë', mano
manorahuaté pa'nëso pochin
'Sinioro nanan quétérincoi
ni'ton, nontarainquëma',
toconpi.

²² Téhuéñchachin piyapinéhuëpita
nipi naporini,
imarinacosopita nanaméhuë
anitochitonahuë'.

Piyapinéhuëpitanta ina nitota-
tona':

'Téhuéñchachin co noyahuë'
niñehua'.

Huéco pa'ahua ina a'porahua-
tëhua', Sinioro natéahua',
niichitonahuë'.

²³⁻²⁴ Caso Yosëco ni'to, iséquë
ya'huérahüë.

Aquënta nipiñihuë', ya'huëa-
rahuë chachin.

Co inquëma térranta nanitéra-
mahuë' na'pitamacoso'.

Inápaquë, isoro'paquë, ya'ipi
parti ya'huéarahüë.

²⁵⁻²⁶ Ina pénéntona'piro'sa nonpinta-
ténëma': 'Sinioro huë'ëhuéquë yánon-
térrinco,' topiso natanahuë. Inahuara
yonquinëna quérana naporápi. ¿Onporo
huarëcha napopiso' copi ténë'poiya?

²⁷ Hua'napiso sha'huitona', piyapiné-
huëpita naniantiinacoso yonisapi. Iráca
shimashonénapitanta', Paaro mamanshi
moshacaiso marë' naniantérinaco.

Inapita pochachin ipora piyapinéhuë-pitanta nisapi.²⁸⁻²⁹ A'na pénéntona'pi hua'natoihuachina, 'hua'narahuë ta'a,' chin. Nanaméhuë chachin natanpachinso napoaponahuë', ama nisha sha'huiensohuë'. Tricorayaso' co pi'pitén pochin nininhué'. Nanaméhuëso', tricoraya pochin ninin. Nanaméhuëso', pén ma'sha ahuiquitérinso pochin ninin. ¡Panca martichoquë natëtë nipoatérreso pochin ninin anta! Ca Siniroco sha'huitaranquëma'.

³⁰⁻³²Napoaton nonpi nanan pénéntopisopita inimicotérahuë. Inahuara capini ninonpintaponarahuë', a'napita sha'huitohuachinara: 'Sinioro anitotérincoi,' toconpi. Napopiso marë' inapita inimicotérahuë. Inapitaso' co cari a'parahuë', co pi'pian téranta camairahuë'. Niponahuë', hua'napisopita sha'huitaténenquëma pénénarinenquëma'. Pénénpirinquëmahuë', co manta noya cancantamaso catahuaponquëmahuë'. Anishacancantarinquëma téhuëñchinson. Caso Siniroco sha'huitaranquëma', ténin.

Yatéparinacosó'

26 ¹⁻²Cosiasë hui'nin Coauquin itopiso' nasha copirno Cota huëntonquë ya'conarin. Naporo tahuëri'sa Sinioro nontatonco: "Cota huëntonquë na'a ninanoro'sa ya'huërin. Ina quérana huë'sahuatona', pénéhuëqué chinotérinaco. Inapita sha'huitacaso marë' nani nanan anitotéranchuén. Ya'ipi anitotéranchuénso', pénéhuë i'iratéquë huanirahuaton sha'huiquë'. ³Nani co noyahue' nipiso marë' ana'inta'huaso' yonquirahuë. Napopirahuë', nateténen co noyahue' nipiso a'pohuachina', co huachi yonquirahuëso chachin nita-pohuë'. ⁴⁻⁶Iso pochin sha'huitaran: 'Ma'sona sha'huitéranchuénmasopita co'so'

natéhuatamahuë', ca marë' pénéntopisopita co natéhuatamahuë', iso chinotéramacoso pëi', iráca Siroquë ya'huérinso pochachin ata'huantaráhuë. Ca marë' pénéntopisopitaso' cari a'parahuë ni'ton, naquéranchin naquéranchin pénénarinenquëma'. Inapita co natéramahuë' ni'ton, anal'intaranquëma'. Quirosarin ninano inapotohuato, ya'ipi naciono'saque ya'huëpisopita ama huachi noya ya'huëcaiso maréhuë' yasha'huitohuachina' iso pochin sha'huitapi: "Quirosarin ninano Yoséri ata'huantérinso pochachin canpitanta ata'huanchinquëma!", tapona', ténin Sinioro,' itéquë'," itérinco.

⁷Naporinso chachin Yosë pénén i'iratéquë sha'huirahuë. Sha'huihuatora, corto hua'ano'sa', pénéntona'piro'sa', ya'ipi ya'huëhuano'sa', inapita natanpi. ⁸⁻⁹Sinioro camairincoso', nani sha'huihuatora, ya'ipi natampisopita masahuatónaco no'huirinaco: "Iporaso' chiminamaso ya'huërin. Quëmaso' pénéntohuatana, 'Yosë chinotacaso në'mëtë pëi Siroquë ya'huérinso', Sinirori ata'huantérin. Ina pochachin isonta chinotérahuaso pëi', ata'huantarin. Iso ninanonta ata'huantohuachin, tana-huantápon, ténan. Napoaton quëmaso', co të'huaro huanahuë pochin nonan. ¡Co ina pochin nonacaso ya'huérinhuë!" itérinaco.

¹⁰Cota huënton hua'ano'santa naporapiso natantatona', copirno pëi quérana Yosë chinotopiso pëiquë pa'pi. Inaquë pa'sahuatona', "nasha ya'coana" itopiso' ya'coanaquë huënséconpi. ¹¹Naporo' corto hua'ano'sa', pénéntona'piro'sa', inapitaso', hua'ano'sa', ya'huëhuano'sa inapita nontatona itapona!: "Iso quëmapi chiminacaso ya'huërin. Iso ninano ta'huantacaso' sha'huirin. Ya'lipinquëma natanama!" topi.

¹²Caso napoaporahuë!, hua'ano'sa', ya'huéhuano'sa inapita nontato: "Sinioro nanan quétérinco ni'ton, iso ninano', Yosë chinotacaso pëi', inapita ma'sona onpocaso' sha'huitéranguéma! ¹³Noya noya nicacamaso' cancantoco'. Sinioroso Yosënénpoa ni'ton, ina natéco!. Inapohuatama', ma'sha onpotiinquémasco' sha'huitopirinquémahuë!, co inapotarinquémahuë!. ¹⁴Caso nipurinhuë!, ma'sona yaonpotohuatamaco, inapotoco nipachin. ¹⁵Napoaponahuë!, noya yonquico!. Tépahuatamacoso', co manta onpopirahuë! tépapomaco. Ina marë! ya'lipinquéma na'inarama!. Ya'ipi sha'huitéranguémasopitaso', co caora nohuanton sha'huitéranguémañahuë!. Sinioro a'parinco ni'ton, napotéranguéma!", itérahuë.

¹⁶Napohuatora, hua'ano'sa', ya'huéhuano'sa', inapitari corto hua'ano'sa', pénéntona'piro'sa', inapita nontatona itapona!: "Iso quémapi co manta onpotacaso ya'huérinhue!. Sinioroso! Yosë ni'ton, pénénainpoaso marë! a'parin," itopi.

¹⁷⁻¹⁸A'naquén ansianoro'santa', huanirahuatona ya'huéhuano'sa niyontopisopita nontopi: "Cota huéntonqué Isiquiasé copirno nicaso!, Morisitoqué a'nara pénéntona'pi ya'huérin. Inanta Siniorori nanan quétérin ni'ton, ya'ipi Cota huénton israiro'sa pénénaton itapon:

'Sinioroso' ya'ipi nanitapaton:
Quirosarin ninano ata'huantapon.
Imin taparocamarë! ohuérëpiso pochin nitapon.

Quirosarin ninanoqué na'piro-sara' yamorápon.

Yosë pénén ya'huérinqué moto-pia'huanta!, pantatápon,' ténin.

¹⁹Miquiaséso napopirihuë!, ya'ipi Cota huénton israiro'sa', Isiquiasé copirno,

inapitariso co tépapihuë!. Copirno quérana huaré! Sinioro tē'huataton nosorocaiso marë! nontérin. Napohuachina ata'huantacaso sha'huitaponahuë!, co huachi inapotérinhue!. Irimiasé tépahuatéhuaso!, ja'na'con na'con na'inarihua!" itopi.

²⁰Simaiasé hui'nin Oriasé pénéntona'pinta', Quiriato-quiarimo ninanoqué ya'huérin. Inanta ca pochachin Siniorori nanan quétérin ni'ton, iso ninano', iso no'pa', inapita ta'huantacaso' sha'huirin.

²¹Ina naporinso', Coauquin copirno, catahuarinsopita hua'ano'sa', a'napita hua'ano'sa', inapitanta natanpi. Ina marë! copirnori yatéparin. Oriaséso napoaponahuë!, ina natantahuaton tē'huánenqué Iquipito'pa' ta'arin.

²²Napohuachina, copirnoso' Acaporo hui'nin Irinatan itopiso' inatohua a'parin. Caraya quémapi'santa ina catahuacaso marë! a'parin. ²³Inapitari Iquipito quérana mamarahuatona!, copirnoqué quépi. Inari atépatahuaton, chimipiro'sa tē'yatopiso' naninqué até'yatérin. ²⁴Caso napoaporahuë!, a'nara hua'an catahuarinco ni'ton, co ya'huéhuano'saqué tépainaçoso marë! yo'ninacohue!. Inaso hua'an Sahuano hui'nin Aicamo itopi.

Ya'huépiqué chachin israiro'sa
huénantacaiso sha'huirinso'

31 (A'na tahuéri Sinioro nontatono: "Israiro'sa co noyahueü! nipiso marë! ana'intato, nisha nisha parti ayanquéearahuë. Inapotohuato na'con parisitapi. Parisitopirinahuë!, cari chachin nosoroato nicha'ëantapo. Inapotato ya'huépiqué chachin quénantapo," itérinco.)

¹Ina quérana taantarín: "Ina tahuéri nanihuachin, casáchin ya'ipi Israiro huéntono'sa chinotarinaco. Inapitanta piyapinéhuépita nisapi," ténin.

²⁻³ Ina quëran Sinioro taantarin:
“Inotéro parti israiro'sa
paaso'i,
nosororahuëso', a'noterahuë.
Inapitaso' chimirin quëran
cha'ëtë pochin nipi.
Sano cancantacaiso marë'
no'pa' yoniso'i,
ya'notahuato nonterahuë:
Carimaso', co pi'pisha nosoro-
ranquëmahuë!. Nosoromiatë-
ranquëma'.
Napoaton ipora huanta nosoroá-
ranquëma'.
⁴ Nasha quëran chachin noya
acoantaranquëma'.
Capa cancantatoma nansa-
poma'.
Shari shari pi'niatoma', nansa-
poma'.
⁵ Samaria motopia'huar'o'saquë
naquéranchin oparotaanta-
poma'.
Inapoatama', canpitaora
chachin nitérinso capoma'.
⁶ Co hua'quiya quëranhuë! Iprain
motopia'huar'o'saquë
a'paitoro'sa chiniquën sha'hui-
pona':
‘Huéco pa'ahua Quirosarinquë
ni'tonta'ahua'.
Inaqüë Sinioro chinotonta'a-
hua', tēcapona!', tēnin.
⁷ Naquéranchin Sinioro taan-
tarin:
“Ya'ipi israiro'sanquëma', capa
cancantatoma cantaco'.
Canpitaso a'napita naciono'sa
quëran
chini chiniquën nanantarama'.
Napoatomal':
‘Ma noyacha quëmaso' piya-
pinënpitacoi nicha'érancioi
paya!

Carayacoi quëparitëraisopita
napotérancói, tēcatoma
chinotaramaco,” tēnin.
⁸ Naquéranchin Sinioro taantapon:
“Ca nohuanton piyapinéhuëpita
norti parti quëran huéanta-
pona'.
Isoro'pa' nanirinquë huarë'
a'naquën quëpapirinahuë!,
ya'huépique chachin ayontoan-
tarahuë.
Somarayaro'sa', sonpacharo'sa',
cayorono'sa', huaishirono'sa',
inapita huë'sapi.
Hua'huayáterahuë piyapi'sa
huë'sapi.
⁹ Orarë'nachin, na'nérë'nachin,
huë'sapi.
Cari chinii' ya'huérinquë
quëpaarahuë.
Noyá tapapinan ira quëshihuato
co i'paponahuë!.
Ca mini israiro'sa pa'pina
pochin ninahuë.
Inapitanta', paninanéhuë
pochin nipi,” tēnin.
¹⁰ Naquéranchin Sinioro taan-
tarin:
“Nisha nisha nacionquë ya'huë-
ramasopitanta',
natanco Sinioro nontarin-
quëma':
Ina quëran marë so'tono'saquë
áquë ya'huépirinahuë!,
sha'huitonco':
‘Sinioro nohuanton israiro'sa
yanquëépi. Inapotopirinhuë!,
ayontoantarahuaton noya
a'paiantapon.
A'pairinsoari ohuicaro'sa noya
a'pairinso pochin
noya a'paiantapon,' itonco'.
¹¹ Siniorori Cacopo quëran pipipi-
sopita nicha'érin.

- Chiníquën nanantérindo'
nacioni hua'anéntopirinhue',
nicha'erín.
- ¹² Napoaton huéantarahuatona',
Quirosarin motopia'huaros'quë
cantapona'!
Siniorori catahuarinso' yonquia-
tona capa cancantapi.
Ina nohuanton trico, huino,
toma', ohuicaro'sa',
ohuacaro'sa', inapita ya'huéta-
pona'.
Pairapipoanaquë sha'piso',
noyá oporapitopinan pochin
nisapi.
Co huachi onporo téranta
sanpatérëso pochin nisapi-
huë'!
- ¹³ Nano'sa capa cancantatona
nansapona'.
Hui'napi'sa', mashoro'sa', inapi-
tanta inapoapi.
Cari chachin achinicancana-
ruhuë ni'ton, napoapona'.
Co huachi na'nétonaraihuë',
capa cancantapona'.
Na'con parisitopirinhue',
na'con na'con capa cancanta-
pona'.
- ¹⁴ Corto hua'ano'santa', noya noya
cosharo nininso capona'.
Ya'ipi piyapinéhuépita ya'sotai
huarë'
ma'sha noya nininso' quétapo.
Ca Sinioroco sha'huitaran-
quëma!', ténin.
- ¹⁵ Naquéranchin Sinioro taantarin:
"Namaquë chiníquën na'nérarin
natanaahuë.
Co npcion ancantaton naporin.
Naquira hua'huinpita marë'
na'nérárin.
'Ama sétinquësuhue', itopirina-
huë',
- hua'huinpita chiminpi ni'ton, co
natetérinhue'.
¹⁶⁻¹⁷ Napopirinhue', cari chachin
itapo:
'Naquira. Ama aquëtë na'néquë-
suhue'.
Sétéranso' co topinan nisarin-
huë'.
Amiparinpita áquë quëpapiri-
nahue',
inimiconenapita ya'huëpi
quëran huénantapona'.
A'na tahuëri noya acoanta'huan-
quënsö', yonquiráquë'.
Amiparinpitaso', ya'huëpikuë
chachin huénantapona'.
Ca Sinioroco sha'huitaranquën,'
itérahuë.
- ¹⁸ Iprain huénton israiro'santa', co
npcion ancantatona na'nëta-
rinaco:
'Téhuéñchachin quiyaso', tanan
toro pochin niconai.
Napopiraihuë', quëma Sinioro
anocantatë pochin nitë-
rancioi.
Catahuacoi quëmasáchin tahuë-
rétaanta'inquë.
Quëmaso Sinioronéhuëinquë.
Yoséñéhuëinquë.
- ¹⁹ Quëma a'porainquënsö marë'
parisitatoi, nirótërai.
'Téhuéñchachin oshahuancoi,"
ta'toi, moto' së'morai.
'Ma'huantacha ninai paya,"
ta'toi tapanai.
Hui'napitohuatéra yatéhuérëso
pochin nicatoi,
téhuërai ni'ton, parisitërai,'
itarinaco.
- ²⁰ Napoluhachina! cari itarahuë:
'Canpitaso piyapinéhuépitan-
quëma ni'ton, pa'ya pa'yatë-
ranquëma'.

Co a'napitaso campita pochin nosororahuë!
 A'na tahuëriso mini, chiníquën pënénanquëma!
 Inapotopiranquémahuë', co naniantéranquémahuë'.
 Ya'ipi cancanéhuë quëran nosoromiatéranquëma!
 Ca Sinioroco sha'huitaranquëma!
²¹ Israiro'sanquëma papoma pochin ira pa'téramaquë nohuitamaso marë' ma'sha térranta acotoc'.
 Huénantahuatama', co sacaihuë' nohuitarama'.
 Ya'ipi ira pa'téramaso' noya níraco'.
 ¡Israiro'sanquëma ya'huéra-maquë chachin huénantaco'!
²² Hui'nama nimintatohuachin, patë patérantapon.
 Canpitanta israiro'sanquëma inaporapiramahuë', ¡copi toco huachi!
 Ca Sinioroco nasha ninino' isoro'paquë acoarahuë.
 Naporahuëso' natanpatama', co natétochináchinhue' cancantarama', itérahuë," ténin.

**Israiro'sa noya noya
 ya'huéantacaiso'**

²³ Sinioroso', ya'ipi nanitaparin. Inasáchin israiro'sanpoa chinotérhua'. Ina hua'narahuequë nontatonco: "Cota huénton israiro'sa na'con parisitapirinahuë', ca nohuanton noya ya'huéantapi. Ya'huépiso no'paquë chachin huénantahuatona', inahuara ninanonënaquë ya'huéantapona! Quirosarinquë huénantahuachina', noya yonquirapiantatona': ¡Quirosarin ninanoquë ya'huépisopitaso', Siniorori noya yonquirapiton catahuain!

Inari huayonin inaquë chinotacaso pëi acocaiso marë', itapona'. ²⁴ Ya'ipi Cota huénton israiro'sa inaquë ya'huéapona!. Ninanoro'saquë ya'huépisopita, imin camayoro'sa', pë'tahua a'pairo'sa', inapita inaquë ya'huéapona'. ²⁵ Tana-rëso pochin cancantopisopita a'catë pochin nitarahuë. Yamororëso pochin cancantopisopitanta', o'shitatë pochin nitato achinicancanarahuë," itérinco.

²⁶ Napororochachin capayatato ni'terahuë. Hua'narahueño yonquiato, nöya cancantérahuë.

²⁷ Ina quëran Sinioro taantarín: "Israiro'sa ya'huépique, Cota huénton israiro'sa ya'huépique, inaquépita ca nohuanton a'na tahuëri notohuaro' piyapi'sa', na'amiatapon. Pë'tahuarorosanta napoapon. ²⁸ Piyapinéhuépita hua'tatë tél'yatérëso pochin nita'huaso marë' nöya ni'nahuë. Ma'sha onpotato ata'huantérëso pochin nita'huaso marënta', nöya ni'nahuë. Napoaton yonquirahuëso chachin nanirin. Iporaso napoaponahuë', sha'térëso pochin, pëirëso pochin nitaanta'huaso marë' noya ni'sápo. Ca Sinioroco sha'huitaranquëma!. ²⁹ Iporaso' nonpachinara napopi: 'Pa'pina téhuépiso marë' hui-ninpita parisitopi,' topi. Ina tahuëri nanihuachinso', co huachi ina pochin nonsapihuë!. ³⁰ Co noyahue' nipachina inahuara chachin oshanëna marë' chiminapona!", ténin.

Nasha quëran anoyatarinso'

³¹ Naquëranchin Sinioro taantarín: "A'na tahuëri Cota huénton israiro'sa', israiro'sa', inapitaro'co nasha quëran anoyatarahuë. ³² Naporoso', co huachi Iquipito quëran ocoiapo anoyatérahuëso pochin nisarinhuë!. Iracaso inapitaro'co anoyatato hua'anéntopirahuë!, inapitaso anoyatérahuëso' tapipi.

³³Naporo tahuëri'sa israiro'sarë'co anoyatohuato, iso pochin nisarahuë: A'chintérahuësopita yonquinëna quëran anitotarahuë. Ina nitotohuachina!, no'téquën natëtacaiso' catahuararahuë. Casáchin chinotarinaco. Inapitanta piyapinëhuëpita nisapi. ³⁴Co huachi insonta a'napita a'chintaponhuë!. Co iin nontaton: 'Sinioro nohuitéquë!', co itaponhuë!. Ya'ipiya quëran nohuitarinaco. Hua'lhuishino'sa quëran mashoro'saquë huarë! nohuitarinaco ni'ton, co huachi nia'chintaponahuë!. Inapitaso' co noyahue' nicatona oshahuanpirinahuë!, oshanëna inquitato nanan anoyatarahuë. Ca Sinioroco sha'huitaranquëma!', ténin.

**Chiníquën nanantaton
israiro'sa noya acoantarinson'**

³⁵Sinioroso', ya'ipi nanitaparin. Ina nohuanton pi'iso', tahuëri a'pinin.

Yoqui, tayora, inapitaso tashi a'pinin.

Ina nohuanton marënta co'sa-caitohuachina, ténentérin.

Ina Sinioro chachin naporin:

³⁶"Pi'i, yoqui, tayora, inapitaso ca nohuanton a'pinpi.

Onporo téranta co a'pinpihuë naporini,
naporo tahuëri huarë! canta!,
israiro'sa a'poca'huaso nani-chitohuë!.

Ca Sinioroco sha'huitaran-quëma!.

³⁷Onporo téranta pi'iro'të a'nicaiso',

isoro'panta paquëmarinquë huarë! nohuitacaiso',
inapita nicacaiso' nanitopi naporini, naporo tahuëri canta!,

ya'ipi napopiso marë' israiro'sa a'po'itohuë!.

Ca Sinioroco sha'huitaran-quëma!', ténin.

³⁸⁻³⁹Naquëranchin Sinioro taantarín: "Quirosariso', ninanonëhuë. Ca nohuanton inaso', naquëranchin acoantapona!. Ananiro tori quëran 'Co'lin ya'coana' itopiquë huarë! acoapona!. Ninano nanirinsoso' ina ya'coana quëran, Caripi motopia'hua itopiquë huarë! no'téquën pa'sarin. Inaqué taconorahuaton Coa itopiquë huarë! naniarin. ⁴⁰Chimipiro'sa', huariano', inapita tē'yatopiso motopiana, ca marë' acoapona!. Ya'ipi imino'santa!, Sitron i'shaquë huarë! inapotapona!. Ina quëran: 'Cahuarioro'sa ya'coana' itopiquë huarënta!, inapoapona!. Inaso' ya'coana pi'li pipirinso parti quëran ya'huérin. Inapotohuachina!, co huachi onporo téranta ata'huantaantaponahuë!", ténin.

**Paroco Yosë chinotacaso
pëiquë quirica nontérinso'**

36 ¹Cosiasë hui'nin Coaquin itopiso'
Cota huënton copirno nisarin. Nani catapini pi'ipi copirno ya'coninso nisahuaso!, Sinioro nontatonco: ²"A'nara so'nampi quirica maquë!. Naporahuaton israiro'sa!, Cota huënton israiro'sa!, ya'ipi a'napita naciono'sa!, inapita ma'sona onpotahuaso' sha'huitéranchuënsopita inaqué ninshitéquë!. Cosiasë copirno hua'anéntaso!, caniariterahuë nonta'-huanquënsopita. Ipora tahuëriquë huarë! anitotéranchuënsopita ninshitéquë!.

³Tapona Cota huënton israiro'sa huë-huëpiro yonquirapirahuëso nitotatona!, co noyahue' nipiso' yaa'poápirimahuë!. Inapopi naporini, co noyahue' nicatona oshahuanpiso!, inquichitohuë!", itérinco.

⁴Napotohuachincora, Niriasë hui'nin Paroco itopiso' amatérahuë.

Huë'pachina, ya'ipi Sinioro anitotë-rincosopita ninshitacaso marë' camai-ruhuë: "Nonahuëso chachin ya'ipi ninshitëquë!", itérahuë. Napotohuatora, ya'ipi ninshitérin. ⁵Ninshitérin tiqu-huachina, camariantarahuë: "Caso co nanitërahuë Yosë chinotacaso pëiquë pacal'huasó!. ⁶Napoaton ayono tahuëri nanihuachin, piyapi'sa niyontonapi. Naporó' quëma pa'sahuaton, ninshi-téranso' natantonënaquë nontëquë!. Quirosarin ya'huëhuano'sa', Cota huënton ninanoro'sa quëran huë'pisopita, inapita Siniorori anitotërinso nataina!. ⁷Siniorori inapita pa'pi no'hiton huë-huëpiro nitacaso' yonquirin. Tapona ina natanatona', co noyahuë' nipiso' yaa'poápirinahuë!. Inapoatona Sinioro nontopi naporini, inariso nicha'ëiton-huë!", itérahuë. ⁸Napotohuatora, inaso sha'huitërahuëso chachin ninin. Yosë chinotacaso pëiquë pa'sahuaton quirica ninshitérinso' nontérin.

⁹Coaquein copirno ya'coninsó!, a'natë-rápo pi'ipi, iscon yoqui nisarin. Naporó tahuëri ayono nicacaiso marë' camai-topi ni'ton, Sinioro marë' niyontonpi. Ya'ipi Quirosarin ya'huëhuano'sa', Cota huënton ninanoro'saquë ya'huëpisopita, inapita Yosë chinotacaso pëiquë niyontonpi. ¹⁰Paroonta', inaquë pa'nin. "Nasha ya'coana," itopiso' notënanquë "Inapa i'iraté!", itopiso ya'huërin. Inaquë pantarahuaton, Sahuin hui'nin Quimariasë itopiso' patoananën quëran, ya'ipiya natantasoi quirica ninshitërinso' nontérin.

Hua'ano'sa natantonënquë Paroco nontaantarinson'

¹¹Micaiasénta', hua'an ya'conin. Inaso', Quimariasë hui'nin, nisahuaton Sahuin shiin. Inanta', ya'ipi Paroco quirica nontérinso' natanin. ¹²Natanahuaton,

copirno hua'anëntërinso pëiquë pa'nin. Quirica ninshitona'pi patoananënquë, chiniquënan antopisopita hua'ano'sa nani niyontonpi. Irisama ninshitona'pi, Simaiasë hui'nin Piraia, Acaporo hui'nin Irmatan, Sahuin hui'nin Quimariasë, Ananiasë hui'nin Sitiquiasë, inapita. Nisahuaton, a'napita hua'ano'santa nani niyontonpi. ¹³Micaiaséri ya'coontarahuaton, Paroco quirica nontérinso ya'ipi sha'huitérin. ¹⁴⁻¹⁵Ina natanahuatona', hua'ano'saso a'nara comision Ioti itopiso' a'papi. Ioti pa'pinsó! Nitaniásë. Nitaniásë pa'pionta Sirimiasë. Sirimiasë pa'pionta Cosi, itopi. Yaa'pahuachinara sha'huitopi: "Paroco quirica quëcaton quiyanta natana'huaiso marë' nonchin," itopi. Huë'pachina:

—Huënséaton nontëquë!, itopi. Napohuachinara, Parocosó' nontérin. ¹⁶Hua'ano'saso natanahuatona', pa'yansi. Pa'yanaquë itohuara capini nini'-sapi quëran:

—Namasó!, copirnonta nitotacaso ya'huërin, topi. ¹⁷Ina quëran Paroco natanpi:

—¿Onpo ninshitëranta ya'ipi iso quirica? itopi.

¹⁸—Irimiasë, caniaritërin quëran tiquiaquë huarë! sha'huitërarinco ninshitërahuë, itérin inarinta!

¹⁹Napohuachina hua'ano'sari:

—Ipora quëmaso' Irimiasérë'quen chachin intópanta pa'sahuatoma', na'picamaso ya'huërin, itopi.

Coaquein copirno quirica a'périnso'

²⁰Hua'ano'saso', Irisama ninshitona'pi patoananënquë chachin ina quirica patopi. Ina quëran copirno pëinënquë pa'sahuatona', ya'ipi sha'hitonpi. ²¹Copirnosó' natanahuatón, Ioti chachin camariantarín ninshitona'pi pëinënquë

quirica macontacasos'. Macontarahuatón copirno, hua'ano'sa', inapita natanton-nénqué nontérin. ²²Pascoa yoqui quérana nani iscon yoqui na'huérin ni'ton, naporoso sëhuén tahuérisa nisarin. Napoaton copirnoso', napéntérins pëiqué pana pochin nininqué napéntarin. ²³Ioti carahué nípon, catapini pansiñihué nípon nontohuachina, copirnori cosoroa'huaqué yashararin. Inapotahuatón pënqué a'périn. Inapotochináchin ya'ipi so'nampi quirica tiquiaqué huare' nitérin. ²⁴Copirno, catahuarinsopita hua'ano'sa', inapitaso natanaponaraihué' co manta Sinioro té'huatopihué'. Co oshanéna maré' térranta sëtopihué'. ²⁵Irinatan, Tiraiasé, Quimariasé, inapitaso ama so'nampi quirica a'pëcaso maréhué' nontopirinahué', co copirnori natérinhue'. ²⁶Naporahuatón, Parocoro'co chachin macainacoiso maré' camaitérin. Quémopinén Quiramiro itopiso' ina maré' camairin. Asirisí hui'nin Siraiasé, Apitiiri hui'nin Sirimiasé, inapitanta ina chachin camairin. Napotohuachina, inapitaso yonisápirinacoihué', co quénaninacoihué'. Sinioro po'orincoi ni'ton, co quénaninacoihué'.

A'na ya'huére' aninshitaantarincoso'

²⁷Quirica copirnori ahuiquitérins piquéran, Sinirosos' nontatonco: ²⁸"Ya'nan aninshitéranquénsa quirica Coaque copirnori ahuiquitérin. Inapötérin ni'quéhuare', a'na so'nampi quirica maantarahuatón, ya'nan aninshitéranquénsa pochachin aninshitaantaque'. ²⁹⁻³⁰Aninshitaantarahuatón, inaque copirnonta sha'huitapon: 'Sinioro naporin: "Ca nohuanton Irimiasé aninshítérin. Papiroña copirno huécaton, iso no'pa' ata'huantapon. Inapotohuachina,

piyapi'sa', ma'sharo'sa inapita co acoaponhué", ténin aninshitérinqué. Ina maré' quémariiso' Irimiasé no'huiran. Naporahuatón so'nampi quirica aninshítérinsonta', ahuiquitérin. Naporanso maré' ca Siniroco sha'huitaranquéen: Quémaso' Tapi shinquéen ni'ton, israiro'sa hua'anéntéran. Napoaponahué', ca nohuanton quéma hui'nanso', co huachi israiro'sa hua'anéntarinhué'. Chiminpatan co pa'pitaponénué ni'ton, nonén tahuériso pi'iri acoápon. Tashinta', sëhuéni quétápon. ³¹Quémá quérana pipipisopita, catahuarinénsopita hua'ano'sa', ya'ipinquéma oshanéma maré' anal'intaponquéma'. Ca nohuanton Quirosarinqué ya'huépisopita, Cota huéntonqué ya'huépisopita, inapita huéhuépiro sha'huiterahue', nanipon. Nani sha'huitopiranquémuéhué', co natéraramacohue' ni'ton, napoarin, ténin, itéqué', itérinco.

³²Napotohuachincora, a'na so'nampi quirica maantarahuatón, Paroco ninshíttona'pi quéterahue. Ina quérana i'hua Coaque copirnori ahuiquitérinqué ya'huérinsa pochachin aninshitaantarahué. I'hua aninshitérahue' quérana, na'con na'con pochin aninshitoantarahué.

Sitiquiasé copirno natanincoso'

37 ¹Papiroña copirnoso', Cota huénton copirno nicacaso maré' Sitiquiasé acorin. Cosiasé hui'nin Coaque itopiso' ya'huérénamén ina acorin. ²Inaso napoaponahué', catahuarinsopita hua'ano'saré chachin Sinioro anitotérincoso sha'huiterahue', co natérinhue'. Co ya'huéhuano'sari térranta natépihué'.

³A'na tahuéri copirnoso', nontiincoso maré' isopita hua'ano'sa a'pairin: Sinirosé hui'nin Ocaro itopiso' nisahuaton,

Maasiasë hui'nin Sooniasë corto hua'an. Inapitaso' catoonahuatonoaco: "Sinioroso', Yosënënpoa!. Canpoa marë' ina nontëquë', ténin copirno," itérinaco. ⁴Naporó tahuëri'sa caso noya pa'sárahuë. Co tashinan pëiquë pomoyáterarinacohüë!. ⁵Papironia sontaro'santa Quirosarin ninano ahuécaiso marë' tancapítapirinahuë!, Iquipito copirno sontaronënpita huë'sapiso natantopi. Napohuachina Papironia sontaro'saso', Quirosarin a'porahuatona!, ya'huëpique panantapi.

⁶⁻⁷Naporó' Sinioroso', comisiono'sa sha'huita'huaso marë' camairinco: "Cota huënton copirno nontamacoso marë' a'parinquëma'. Canpitarinta iso nanan sha'huitoco': Iquipito copirno sontaronënpita catahuainëmaso marë' huë'sapisoso', nani ya'huëpique ayaman-tapi. ⁸⁻⁹Papironiaro'sa patopirinënquë-mahuë!, naquëranchin ahuëinëmaso marë' huëantapona!. Ahuërahuatënëma!, minsëarinëma!. Inapoatona ya'ipi Quirosarin ninano i'chinpitapona!. Canpitaso!: "Papironia sontaro'sa nani patérinënpoa!", tonama!. Napoatoma noya cancantërama!. Co napoapihuë!. ¹⁰Canpitari inapita ahuërahuatoma!, acania'pitëramasoráchin quëparito-pirinahuë téranta!, ya'huëapi quëran noyamiachin huaniantarahuatona!, ninanonëma i'chinpichitonahuë, ténin Sinioro,' itoco!', itérinco."

Tashinan pëiquë po'morinacoso'

¹¹⁻¹²Papironia sontaro'saso', Quirosarin ninano patahuatona pa'sapi. Iquipito sontaro'sa huë'sapiso natantatona!, napoapi. Naporó' quëmopinëhuë-pitarë'coi no'pa' nipatomata'huaiso marë' pa'sarahuë. Mincamin huënton no'panënaquë pa'sarahuë. ¹³Mincamin

ya'coana itopiquë nipatora, Iriasë a'paitoro'sa hua'an maninco. Inaso' Sirimiasë hui'nin. Sirimiasënta pa'pin Ananiasë itopi. Iriasëso masahuatonoaco:

—¡Quëmaso' papironiaro'sa catahucaso marë' pa'saran! itérinco.

¹⁴—Co naporinhuë!. Co ina marë' pa'nahuë!, itérahuë. Napopirahuë!, inaso co natétoncohuë!, copirno catahuarinsopita hua'ano'saquë, yo'coninco.

¹⁵⁻¹⁶Inapita hua'ano'santa!, no'huitonaco ahuihuitérinaco. Naporahuatona!, Conatan ninshitona'pi pëinën tashinan pëi atarantopi ni'ton, inaquë po'morinaco. Acoporó' patoanaquë po'mohuachinacora, inaquë hua'qui ya'huërahuë.

¹⁷⁻¹⁸A'na tahuëri Sitiquiasë copirno hua'anëntérinso pëiquë amatérinco. Quëpahuachinacora po'oana quëran nataninco:

—¿Ma'sona téranta Sinioro anitotë-rinquen to? itérinco.

—Anitotérinco mini. Quëmaso' chiniquen nanantopiranhuë!, Papironia copirno minsërahuatënquen masarin-quen, itérahuë.

Napotahuato, carinta copirno nata-nahuë:

—Ma'ta onpotatënquen têhuëtéran-quen. Catahuarinënquënsopita hua'a-no'sahuë nipon, ya'huëhuano'sahuë nipon ¿Maquëta têhuëtéranquëma ni'ton, tashinan pëiquë po'moramaco?

¹⁹A'naquen pënëntona'piro'saso!: "Noya ya'huëapoma!. Co Papironia copirno ya'huëaramaso no'paquë, ahuëtapon-huë," itérinënquëma!. Inata nipachin ina pochin ninihuë!. ²⁰Quëmaso' chiniquen nanantéran ni'ton, nontëranquen'so' natanco. Ina natanaton, nosoroco. Ama huachi Conatan ninshitona'pi pëinënquë po'moanta'inacosohuë!. Inapotaantahua-chinacoso', chiminapo huachi, itérahuë.

²¹Napotohuatora copirnoso', a'paito sontaro'sa pëi i'iraténénquë acoinacoso' camaitérin. Naporahuaton ina camaitérin quëran nani tahuëri pan quëshirinaco. "Pan camayoro'sa cachí" itopiqué nipiso' quëshirinaco. Ninanoquë capamia capacaiso nicaquë huaré' a'paito sontaro'sa pëi i'iraténénquë ya'huéáruhüe.

**Poso yaninantëquë
të'yatérinacoso'**

38 ¹⁻³A'na tahuëri ya'huéhuano'sa pënénahuë: "Siniro anitotiinipoaso marë' naporin: 'Iso ninanoquë-ranchin nisápatama', quira quëran, tana quëran, canio quëranhuë nípon chiminapoma'. Napoaponahuë', papironiaro'sa paaparahuatomá inapitarë'quëma anoyatohuatomá', ma'shanëma ayatapomarahuë', co chiminapomahuë'. Quirosarin ninanoso', Papironia copirno sontaronénpitari canapon. Co insoari térranta nanitarinhüe' ya'copicaso', ténin Siniro," itérahuë. Naporahuëso', isopita hua'ano'santa natanarinaco: Matan hui'nin Sihuatisë itopiso', Pasoro hui'nin Quitarasë itopiso', Sirimiasë hui'nin Ocaro itopiso', Marquiasë hui'nin Pasoro itopiso', inapita.

⁴Inapita hua'ano'saso', copirno nontapona pa'pi:

—Irimiasëso', ya'ipi sontaro'sa iso ninanoquë ya'huépiso pënénaton a'payanin. Ya'huéhuano'santa inapötérin. Inaso co yacatahuarinpoahuë'. Canainénpoaso nohuantaton napoarin ni'ton, chiminacaso ya'huérin, itoonpi.

⁵Napotohuachinara:

—Yainapotohuatomá', inapotoco nipachin. Co caso nanitérahuë canpita chinita'huanquëmaso', itérin copirnori.

⁶Inapitaso' natanahuatona', maconinaco. Nonino'saquë a'sonahuatonaco,

i'sha tapainanquë a'pamarinaco. Tanónen nisharo ni'ton, inaquë ya'co-rotomarahuë. Ina i'sha tapainanso', copirno hui'nin Marquiasë itopisoari hua'anéntérin. A'paito sontaro'sa i'iraténénquë ya'huérin.

⁷⁻⁸Copirnoso' a'nara piyapinën natérinso' ya'huétérin. Inaso', Itiopia quëmapi Ipiti-mirico, itopi. Inanta', i'sha tapainanquë po'morinacoso natantérin. Napohuachina copirno pëi quëran pipirahuaton ina nontapon pa'nin: Naporor' copirnoso', Mincamin ya'coana itopiqué huënséaton nonsarin. Quénanconahuaton:

⁹—Quëmaso' siniro copirno chiní-quën nanantéran. Irimiasë i'sha tapainanquë po'motona pa'pi co noyahüë' nipi. Inaquëso tanari tēpapon. Ninanoquënta capa pan nirarin huachi, itérin.

¹⁰Copirnoso natanahuaton, ina camairin: "Cara shonca quëmapi'sa quëparahuaton Irimiasë ocoico!. Co'huara chimiyyánterasohüe', inapotoco!", itérin.

¹¹Napotohuachina, copirno a'mocaiso taparinquë pa'nin. Inaquë na'a mocaro në'mëté manin. Cara shonca quëmapi'santa quëparahuaton, në'mëtéro'sa nonino'saquë a'sonpinan a'patomarincos. Naporahuaton:

¹²—Iso në'mëtéro'saquë irapatéana-taquëchin tanónen acoquë!. Huëntento-huachinén ama nonino'sa i'shoinquëns maréhuë' inapoquë', itérinco.

Napotohuachincora, ina inachachin ninahuë. ¹³Inapohuatora quëmapi'saso', nonino'sa huëntentahuatona', ocoirinaco. Ina piquëran a'paito sontaro'sa pëi i'iraténénquë, ya'huéantaráhuë.

Sitiquiasë amataantarincoso'

¹⁴Sitiquiasë copirnoso', macontainacoso marë' piyapinénpita camaintarin: "Yosë chinotacaso pëi ya'coanaquë,

ninarahuë. Cato ya'coana na'huëtérë quëran, ina quëran niantarinquë ninarahuë," itiinacoso camairin. Nani inaquë nipatora:

—A'nara natainquën. Ama pi'piyan téranta canitocosohuë!, itérinco.

¹⁵—Natanancoso' sha'huitohuaténquen, atépataponco. Ma'sona nicacaso' sha'huitohuaténquënta!, co natëaran-cohuë!, itérahuë.

¹⁶Napotopirahuë, po'oana quëran itaponco:

—Sinioro ananpirinpoa!. Ina ni'sárinco co atépataranquënhuë!. A'naquën tēhuën-chachin yatéparinquëen. Co inapitaquë téranta yo'saranquënhuë!, itérinco.

¹⁷Naporor carinta!:

—Sinioroso!, ya'ipi nanitaparin. Inaso!, israiro'sanpoa chinotérrehua!. Inachachin anitotérinco sha'huitaranquën: "Papironia copirno hua'lano'sa acorinso', ninano aipiran ya'huërapi. Inapita paapaquë!. Quëmopinénpitarë'quen chachin paapaton anoyatohuatán, co tēpaponémhahuë!. Iso ninanonta co a'pétaponahuë!. ¹⁸Co inapohuatanhue!, papironiaro'sa minsérahuaténquëma', iso ninanonéma matarinquëma'. Inapotacona i'chinpitapona!. Inapohuachina quëmanta!, co cha'éponhuë!", itérahuë.

¹⁹Napotohuatora:

—A'naquën cotioro'sa!, nani inapita paapatona anoyatopi. Inapita tē'huatérahuë. Mapachinacoso', aparisisitaponaco ténahuë, itérinco.

²⁰—Quëmaso' sinioro chiníquën nanantérán. Co masarinénhuë!. Onopionta Sinioro anitotérinquënsó!, natëquë!. Inapohuatan noya cha'ésaran. ²¹Co papironiaro'sa natëcaso' nohuantohuataensohuë!, nani Sinioro anitotérinco:

²²Hua'anéntéranso pëiquë ya'ipi sana-pi'sa ya'huërinso ocoirahuatona!, Papironia sontaro hua'ano'sa quëtapona!. Inapotohuachina inahua chachinta itaponen:

"Payaransopita nonpintérinën ni'ton, minsérinën.

'Inapita catastuararinaco,' ta'ton quëmariso ninapiranhuë!. Co catastuarinéñquënhuë ni'ton, pa'itohuatéra yachimiitarëso pochin nitérinën," tosapi.

²³Ya'ipi sa'anpita, hui'nanpita, inapita papironiaro'saquë yocapona!. Quëmanta co cha'ésaranhuë ni'ton, Papironia copirnoquë yocaponen. Naporahuatona Quirosarin ninanonta!, i'chinpitapona!, itérahuë.

²⁴Napotohuatora:

—Chimirin tē'huatohuatanso!, ama inso téranta napotérancoso' sha'huitéquënhuë!. ²⁵Catahuarinacosopita hua'ano'sa ninontéreso nitotohuachina!, ma'sona sha'huitérancoso', ma'sona natananquënsó!, inapita yanitapona!: "Ya'ipi sha'huitohuatancoi, co tēpapoinquënhuë!", itaponen. ²⁶Napotohuachinën: "Ama naquéranchin Conatan pëinéñquë a'paantacosohuë! chiminpato, itérahuë topinan pora," itéquë!, itérinco.

²⁷Napotérinso chachin hua'ano'saso!, nicaponaco huë'pi. Quënanquirahuatonaço na'con nataninaco. Napopirinahuë!, copirno sha'huitérincoso chachin sha'huitérahuë. Co inso téranta copirnorë'co ninontéraino' nataninhuë ni'ton, tananpitérinaco huachi. ²⁸Inapoato, a'paito sontaro'sa pëi i'iraténquë ya'huéárahuë. Quirosarin ya'contatona minséai huarë! inaquë ya'huérahuë.

Isiquiro pënëntérinso'

Yosë huënaráchin huënaráchin
ya'notérincoso'

1 ¹⁻³Caso Isiquiro corto hua'ancho. Tatahuëso', Posi itopi. Papiro-nia'pa' canta', quéparinaco. A'na tahuëri a'napita quépapisopitarë'co chachin Quiparoi' itopiso' yonsan'pa' nisarai. Inaqüé nicasoco a'nanya hua'narëso pochin pi'iro'të nii'sohuatohuachina, Yosë ya'norin ni'nahuë. Coaquin copirno quëpi quëran huaré' nani a'natérápo pi'ipi, catapini yoqui nisarin. Naporahuaton nani cara shonca pi'ipitarin Napocotono copirno ya'coninso'. Napor'o Sinioroso' chiníquén nanantaton, a'notérincosopita nica'huaso maré' catahuanco. ⁴⁻⁵Hua'narëso pochin norti parti quëran panca ihuan huë-sarin ni'nahuë. Naporahuaton panca chitoro quëran pén pipiarin ni'nahuë. O'coriro'sa pochin huënaratérarin. Ya'ipi ina chitoro tahuiterinso', panca huënaratarin. Pén huënaratérinso huancananta', hua'na huënaratérinso pochin ya'norin. Ina huancanachinta', catapini ma'sharo'sa piyapi pochin ni'topiso', ya'norin. ⁶A'naya a'naya catapini catapini ya'pirahuani. Cata-pini catapini chachin anpiantéhuani. ⁷Pa'huéquénpitaso', no'ténanconpi. Toroalhua pochin taserahuan nantëtopi. Nantéquénpitanta', sha'pi hua'na noyá so'narëso pochin ya'nopi. ⁸⁻⁹Naporahuaton piyapi pochin tanpatatona imirahuani. Anpiantëna pë'nacha ya'huëtopi. Anpiantëna quëran nicarira'piapi. Pa'pachinara co niquë

tahuërepihuë!. No'tequën pa'pi. ¹⁰Ya'pi-riñenapitaso iso pochin ya'nopi: Notë-topi quéranso', piyapi pochin ni'topi. Inchinan parti quéranso', pa'pini pochin ni'topi. Ahuënan quëraonta', toro pochin ni'topi. Pinëna quéranso', panca onian pochin ni'topi. ¹¹Anpiantëna anquipiso', inapa po'tontapi. Cato quëran anpiantëna capini nicaripi. Cato quëran chachin nonëna nipa'shintopi. ¹²Ya'ipiya no'tequën iratopi. Pa'pachinara, co nitahuërétopihuë!. Inséquësona Siniorori chiníquén nanantaton quépahuachina, inataquëchin pa'pi. ¹³Ma'sharo'sa pochin nipesopitaso', pénaya huënaratérinso pochin ya'nopi. Yanatëtë huënin huënintohuatéra, huënaratérin. Inapoatona', itohuaran itohuaran niya'contapiso pochin nisapi. Pénso' chiníquén huënaratarin. Ina quëran o'coriro'santa pipirantapi. ¹⁴Inapitaso' pa'pachinara, o'coriro'sa pochin co osharapihuë!. Pa'sahuatona', huënantapi. Inaporápi. ¹⁵Ina ma'sharo'sa nirarahuë quëran ni'pirahuë!, a'naya a'naya huanipiso pirayan a'nara tahuinan no'paqué ya'huërin. ¹⁶Cata-pini tahuinan chachin napopináchin nipi. Topacio itopiso' pa'ton na'pi quëran nípinan pochin huënaratopi. Naporahuatona niya'contéra'piapiso pochin ya'nopi ¹⁷Co tahuëréapona-raihuë!, catapini parti quëran chachin nanitopi pacacaiso!. ¹⁸Tahuinano'saso', panca masho nisahuaton, huëhuë-piro ya'norin. Naporahuaton ya'ipi tahuirinso nani chachin ya'pirahuana'piapi. ¹⁹Ma'sharo'sa pa'pachinara,

tahuinano'santa pa'sapi. Inapatontahua-chinara, inahuanta inapatopí. ²⁰Yosëri chiníquén nanantaton inséchinsona a'pahuachina, inaqué pa'sapi. No'pa quëran niotëhuachinara, tahuinano'-santa niotëpi. Tahuinano'santa inapitarë chachin nipinan ni'ton, napopi. ²¹Ma'sharo'sa pa'pachinara tahuinano'santa pa'sapi. Chiniconpachinara, inapitanta chiniconpi. No'pa quëran niotëhuachinara, inapitanta niotëpi. Tahuinano'santa inapitarë chachin nipinan ni'ton, napopi.

²²Motëna aipiso', a'tanamën pochin nininso' ya'norin. Potiriamia huëna-ratérinso pochin huënaratérin. ²³A'tanamën pochin nininsoanaquë, ina ma'sharo'saso anpiantëna anquipi quëran, itohuara capini nicaripi. Cato anpiantëna quëranso napoaponahuë!, nonëna nipa'shintopi. ²⁴Pa'pachinara anpiantëna quëran tënëntopisonta natanahuë. Na'pihuanquë pamato-huachina, tënëntérinso pochin irinin. Yosë ya'ipi nanitaparinso nonpachina, ya'caninso pochin natanahuë. Naporahuaton panca sontaro'sa huënton pa'pachinara, tënëntérinso pochin nata-nahuë. Chiniconpachinara, anpiantëna a'pampi. ²⁵Motëna aipi, a'tanamën pochin nininso ya'huérin. Ina aipi quëran pa'pi chiníquén tënëntérinso' natanahuë. ²⁶Ina tënëntérinquë chachin a'nara hua'anëntacaso shira pochin ni'nahuë. Sapiro itopiso' pa'ton na'pi quëran nipinan pochin ni'nahuë. Inaqué huënsérinsonta', a'nara piyapi pochin ya'norinso ni'nahuë. ²⁷⁻²⁸Së'namën pëtëteranso', hua'na soquihuachina huënaratérinso pochin ya'norin. Naporahuaton pën huënaratohuachina a'piánahuaninso pochini, tahuitérin. Ya'huérë! së'namën pë'natéranso', pën nënë nënëtárinso pochin ya'norin.

P'i pi'cataso' o'nanpachina yahua'tan ya'norinso pochini ya'ipi tahuirapitérin. Ina pochin huënarataton Yosë noya noya nininso' ya'notérinco. Ina nicato isonahuë. Isonahuë quëran no'paquë huarë' monshomarahuë.

Pënënta'huaso marë' acorincoso'

2 ¹Ina quëran noninso' natanahuë: "Piyapinquén nipiранhuë", huaniquë nonchinquén," itérinco. ²⁻³Nontasonco chachin Yosë ispiritonë ya'coancantë-rinco ni'ton, ahuanirinco. Ina quëran nontaantatonco: "Piyapinquén nipiранhuë", israiro'sa nontacaso marë' a'paaranquén. Inapitaso' co natëtono'-sahuë' nicatona', co yanatérinacohuë!. Shimashonénapita pochachin ni'tona!, ipora tahuériquë huarënta co yanatérinacohuë!. ⁴⁻⁵Hui'ninapitanta co natan-tochináchinhue' cancantopirinahuë!, inapita pënëncasco marë' a'paaranquén. Pa'patan, 'Siniro pënënatëñquëma naporin,' tosaran. Napotopiranhuë téranta co a'na natëponënhuë' nimara. Ama ina na'con na'con yonquiquëso-huë!. Co natëtopirinahuë', co inapita naniantatorahuë pënëntona'piro'sa quëran pënënhahuëso téhuëñchinso' yonqui'ina'. ⁶Piyapinquén nipiранhuë!, ama inapita té'huatëquësohuë!. Ma'sona itohuachinéonta', ama té'huau-quésohuë!. Nahuano'sa!, yonpincaro'sa!, inapita huáncana ya'huéaranso pochin cancantarán. Inapopiranhuë!, ma'sona itohuachinén ama té'huauquésohuë!. No'huitatona nishinahuén ni'tohua-chinanta!, ama té'huatëquësohuë!. Co natantochináchinhue' cancantopirinahuë!, ama té'huatëquësohuë!. ⁷Carinquén sha'huitohuatëñquén sha'huitéquë!. Co natantochináchinhue' cancantopi ni'ton, co a'na natëponënhuë' nimara.

⁸Sha'huitaranquënso' noya natanquë!. Ama quëmaso' inapita pochin cancantatón tquésohuë!. Iporaso' nahuërahuaton iso quëtaranquënso' ca'quë!,” itérinco.

⁹Napotohuachincora ni'pirahuë!, a'nara so'nampi quiricaquë ninshitopiso', ihuëtarinco ni'nhauë. ¹⁰Oporiantohuachincora ni'pirahuë!, sétatona osshaapiso', co napion ancantatona!, ¡ma'huántacha ninai paya! topiso!, parisitatona tarëtopiso!, inapita catoran chachin ninshitopinan ya'huërin.

3 ¹Naporor sha'huitatonco: “Quëmaso' piyapinquén niperanhue!, iso ninshitopiso' ca'quë!. Ina ca'sahuaton israiro'sa pénénacaso marë' paquë!,” itérinco. ²Napotohuachincora nahuërahuë ni'ton, inanta quirica a'carinco. ³Ina quëran itaantaponco: “Iso ninshitopiso' natéaquë huaré! ca'quë!,” itérinco.

Napotohuachincora, ninoi! pochin cashi cashin ca'nahuë. ⁴Naporor chachin itaantarainco: “Paaton israiro'sa yonquirahuëso sha'huitonquë!. ⁵Co sacai nanan nonpisopita ya'huépique a'paranquënhue!. Israiro'sa ya'huépique a'paaranquén. ⁶Co notohuaro' naciono'sa!, sacai nanan nonpiquë a'paaranquënhue!. Inaquë a'paranquén naporini, co natananchitonhue!. Napoapponahuë!, inapitataquë a'paaranquén naporini, inapitaso natéiténenquënhue!. ⁷Israiro'saso niperinhue!, co nohuantapihuë! natéinénso!. Ca chachionta co nohuantopihuë! natéinacoso ni'ton, napotarinén. Ya'ipi inapitaso!, co natantochináchinhue! cancantopi. ⁸Co natépirinénuë!, ca nohuanton quëmarinta inapita pochachin cancantatón pénénaran. ⁹Tiamanti na'piso' pa'pi tarítón. Ina tarítérinso pochin quémanta acoaranquén. Na'pi tarítérinso pochin acoaranquén ni'ton, ama inapita tē'huatéquësohuë!. Co

natantochináchinhue! cancantopi ni'ton, pénénpatan nishinahuën ni'tapona!. Napopirinahuë téranta!, ama tē'huatéquësohuë!,” itérinco.

¹⁰Ina quëran itaantarainco: “Apira sha'huitohuatéñquen noya huératéhuanaton natanquë!. Naporahuaton yonquinén quëran nitotéquë!. ¹¹Israiro'sa ya'huépi quëran quépiso', ni'contaqué!. Pénénpatan co a'na natéponénuë! nimara. Napoapponahuë!: ‘Sinioro pénénaténquëma naporin,’ itonquë!,” itérinco.

¹²Naporor chachin Yosë ispiritonen otérinco. Pinéhuë quéranso napoapponahuë!, panca ocohua pa'pachina irininso pochin natanahuë. Sinioro ya'notérinco quëran nitóhuachina naporin. ¹³Ma'sharo'sa pochin nipesopita anpianténena quëran yanponappona nicaripiso', tahuinano'sa inahua pirayan ya'huériso!, inapita naporin. Panca ocohua irininso pochin irinpi.

¹⁴Yosë ispiritonen otérahuanconco, ina quëran ocoirinco. Napotohuachincora, sétérahuë, no'huiterahuë, naporahuë. Sinioro chiníquen nanantatón quépahuachincora naporahuë. ¹⁵Israiro'sa ya'huépi quëran quépisopitaso!, Quiparo! yonsanquë, Tira-pito ninano itopique ya'huépi. Inaquë acohuachincora, canchisë tahuëri inapitarë'co ya'huérahuë. Napoapponahuë!, co nitotérahuë ma'sona nica'huaso!. Ma'sha ta'cahuasonta!, co nitotérahuë!.

**A'paitona'pi pochin
nicaca'huaso marë'
Yosë acorincoso'**

¹⁶Canchisë tahuëri nanihuachina Sinioro nontaantatónco: ¹⁷“Quëmaso' piyapinquén niperanhue!, a'paitona'pi pochin nicamaso marë' carinquén acoranguén. Ma'sona israiro'sa yasha'huitohuato, nanan quëtaranquén

inapita niyátainpichin ya'huëcaiso marë' sha'huitaran. ¹⁸ A'naquën co noyahüë' nininso marë': 'Isoso', chiminacaso ya'huérin,' tosarahuë. Napotuhuato, quëma nanan quëtaranquën co noyahüë' nininso' a'pocaso marë' sha'huitaran. Natëhuachinquën co chiminaponhuë'. Co sha'huitohuatan-sohuë', tēhuëñchachin chiminapon. Napoaponahuë', chimininso marë' quëma na'intarinquën. ¹⁹ Sha'huitopiranhuë' inachachin nisápachinso', inaso' oshanën marë' chiminapon. Quëmaso napoaponahuë', ina chimininso', co na'intarinquënhüë'. ²⁰ A'na tahuëriso nipurinhuë', a'naquën noya nicacaso no'quiponahuë', amirahuaton co noyahüë' nisarin. Tënihuato cá quëran a'potochináchin cancantarín. Inapoaso' co quëmari sha'huitohuatanhuë', chiminapon. Hua'qui noya nipurinhuë térranta', co ina marë' nichalë-sarahuë'. Oshanën marë' chiminacaso ya'huérin. Quëmaso napoaponahuë' co sha'huitéranhüë ni'ton, ina chimininso', na'intarinquën. ²¹ Quëmaso co napoatonhuë', ina piyapi sha'huitérán. Napotéran ni'ton, co huachi oshahuanpachinhuë', co chiminaponhuë'. Sha'huitéranso' natérin ni'ton, noya cha'lésarin. Ina marë' quëmanta noya cha'lésaran," itérinco.

Yosë anë'huérincoso'

²²⁻²⁵ Inaquë chachin Siniro së'huarahuatonco itaponco: "Huanirahuaton canonquë paqué". Inaquë yonquirahuëso sha'huichinquën," itérinco. Napotuhuachincora, inatohua pa'nahuë. Inaquë nipatéra, Quiparoi' yonsanquë quénanahuëso pochachin, Yosë huénaráchin huénaráchin ya'norinso' ni'nahuë. Ina nicato isonahuë. Isonahuë quëran no'paqué huarë' monshomarahuë.

Yosë ispiritonenso napoaponahuë', ya'coancantatonco ahuanirinco. Ina quëran Siniro nontatonco: "Paaton pëinënqué nioncorapiquë". Ni'quë!. Ama israiro'sarë'quën pa'sápamaso marëhuë', nonino'saquë tonpoari-nen. ²⁶ Naporahuaton ca nohuanton nënéränén piracoténqué chinpiapon ni'ton, co nonsaranahuë!. Inapitaso' co natantochináchinhuë' cancantopirinahuë', co nanitaranhuë' pënénamaso!. ²⁷ Napoaponahuë', ma'sona yasha'huitohuaténqué noya noantaran. Naporö quëmarinta!: 'Siniro pënénatonpoa naporin,' itaran. Insosona yanatanpachinquën noya natanapon. Insosona co yanatanpachinquënhüë', co natannaponhuë'. Co natantochináchinhuë' cancantopi ni'ton, napoapona," itérinco.

A'naya a'naya oshanëni
na'intarinso'

18 ¹⁻² A'na tahuëri Siniro nontatonco: "Israiro'sa ya'huépique nonpachinara, ipora huanta naporapi: 'Pa'pina tēhuépiso marë' hui'ninpita parisitopi,' tosápi. Ama huachi ina pochin noinasohuë!. ³ Ca Siniroco nanpiárahüë ni'ton, no'téquën sha'huitaranquëma!. Ipora quëran huarë' co huachi israiro'sanquëma', ina pochin nonsaramahuë!. ⁴ Ya'ipi piyapiro'sa cari hua'anénterahüë. Mashoro'santa hui'ninarë chachin hua'anénterahüë. Insosona co noyahüë' nicaton oshahuanpachin, inaso' chiminapon.

⁵ Noya nina'piso', no'téquën yonquiaton noyasáchin ninin. ⁶ Co motopia'huar'o'saquë mamanshi moshacaso marë' ma'sha acopiso' ca'patérinhüë'. Co inapitari catahuacaso ninarinhuë!. Co sal'ina ca'patérinhüë!. Sa'in inachintérinso quénanpachina, co técaririhuë!. ⁷ Co a'napita

aparisitérinhue'. Nihuipisopitari: 'Pahuérëa'huanquénso' nitotacaso marë', iso ma'sha quéchinquén,' itatona quétopirinahuë!, ayantaantarin. Co insonta ihuarinhue!. Piyapi'sa tanahuachinara, a'carin. Capa a'mocaiso nipachina, quétérin. ⁸Coriqui a'nampachinaranta', co na'con na'con ananpérinhue!. Co a'napita ma'sha onpotérinhue!. Noya coisé pochin nicaton, a'naya a'naya no'téquén sha'huirapirin. ⁹Pénénterahueño chachin nisarin. Ya'ipi camatérahuésopita no'téquénáchin natérin. Naporin. Naponapiso', noya quémapi. Naporinso marë' inaso nanopipon. Ca Sinioroco sha'huitaranquéma'.

¹⁰⁻¹¹Ina pochin quémapi níponahuë!, hui'ninsó' no'huitéraya nísañuaton tépaton. Co pa'pin naporinsopita nininhuë!. Motopia'huaró'saqué mamanshi moshacaso marë' ma'sha acopiso' ca'patérin. Sa'ina ca'patérin. ¹²Popri-yaro'sa co nosoroatonhuë!, aparisitérin. Ihuatérin. Nihuipisopitari: 'Pahuérëa'-huanquénso' nitotacaso marë', iso ma'sha quéchinquén,' itatona quétohuachinara, co ayantaantarinhuë!. Mamanshiro'sa chinotérin. Co costarahuésopitahuë' ninin. ¹³Coriqui a'nampachinaranta', na'con na'con ananpérin. Ina pochin nipachina', co nanopicaso ya'huérinhue!. Ya'ipi inapita co costapirahuë!, naporinso marë' onpopionta chiminapon. Inaora téhuénénqué napoapon.

¹⁴Ina pochin quémapi níponahuë!, hui'nahuanpachina, hui'ninsó' nishatérin. Pa'pin naporinsopita nicaponahuë!, co ina pochin nininhuë!. ¹⁵Co motopia'huaró'saqué mamanshi moshacaso marë' ma'sha acopiso' ca'patérinhue!. Israiro'sa nisha nisha mamanshi chinotopi. Inaso!, co inapita chinotérinhue!. Co sa'ina ca'patérinhue!. ¹⁶Co a'napita aparisitérinhue!.

Nihuipisopitari: 'Pahuérëa'huanquénso nitotacaso marë', iso ma'sha quéchinquén,' itatona yaquétopirinahuë!, co nohuantérinhue!. Co insonta ihuarinhue!. Piyapi'sa tanahuachina a'carin. Capa a'mocaiso nipachina, quétérin. ¹⁷Co a'napita ma'sha onpotérinhue!. Coriquinén a'nampachinaranta', co na'con na'con ananpérinhue!. Pénénterahueño chachin nisarin. Ya'ipi camatérahuésopita no'téquénáchin natérin. Naporin. Naporinsoso', nanopipon. Co pa'pin oshanén marë' chiminacaso ya'huérinhue!.

¹⁸Pa'pinsó' a'napita aparisitérin, ihuatérin, ya'huérinqué co noyahue'l ninin, naporin. Inapoaton oshahuanin ni'ton, chiminacaso ya'huérin. ¹⁹Ina yonquiatoma canpitaso!: '¿Onpoatonta co noyahue'l nina'pi hui'ninsó' pa'pin oshanén marë' co ana'intéranhuë?' itapomaco. Hui'ninsó noyasáchin nicaton, no'téquén natérinco. Pénénterahueñosopita yai'pi natérin. Napoaton nanopicaso ya'huérin. ²⁰Insosona oshahuaninso', inaora chachin chiminacaso ya'huérin. Co pa'pin oshanén marë' hui'nin ana'intacaso ya'huérinhue!. Inapochachin hui'nin oshanén marénta', co pa'pin ana'intacaso ya'huérinhue!. Noya nipsopitaso!, noya nipo marë' no'téquén acanapo. Co noyahue'l nina'pinta', co noyahue'l nininsó marë' no'téquén ana'inta'huaso ya'huérin," itérinco.

Sinioro, noya coisé pochin nininsó'

²¹Ina quéran Sinioro taantarin: "Co noyahue'l nina'pinta oshanén a'porahuaton, ya'ipi pénénterahueño' natéhuachin, co chiminaponhuë!. Noyasáchin nicaton no'téquén natérinco marë', nanopipon. ²²I'hua pa'pi co noyahue'l niperinhue!, ya'ipi

naporinso nariantarahuë. Noya nisarin ni'ton, ina marë' nanopipon.²³ Co noyahue' nipisopita chiminacaisoso', co nohuantérahuë!. Co noyahue' nipiso nariantatona', noya niina!. Napohuachina tēhuëñchachin nanopipona!. Ca Sinioroco sha'huitaranquëma'.

²⁴Noya nina'pinta noya nisarinso a'porahuaton, co noyahue' nininso', no'huípiro nininso', inapita niantahuachin: 'Onpopionta inaso', Siniorori nanopicaso' quëtapon nimara,' jama tocosohue'! Noya nininsopita co huachi yonquierahuë!. Co casáchin cancantatoncohü', oshahuaninso marë' chiminapon.²⁵ Napohuadora canpitaso': 'Sinioroso', co noyahue' nisarin, técapoma a'na nimara. Napopiramahuë!, jcanpita mini tēhuëñchinsö' co no'téquen yonquiatomahuë!, co noyahue' nisarama!²⁶ Noya nina'pi niperanhue', noya nisarinso a'porahuaton co noyahue' nipachin, co noyahue' nininsopitari na'intarin ni'ton, chiminapon.²⁷ Napoaponahuë!, co noyahue' nipisopita téranta!, co noyahue' nipiso a'porahuatona noya nipachina', cha'ésapi.²⁸ 'Tēhuëñchachin co noyahue' ninahuëso marë' Yosë ana'intincoso ya'huérin, técaton co noyahue' nininso' a'pohuachin, co chiminaponhuë', tēhuëñchachin nanopipon.

²⁹Ina natanatona israiro'saso': 'Sinioro co noyahue' nisarin,' técapona!. jCasó mini noya nisarahue! jCanpita tēhuëñchinsö' co no'téquen yonquiatomahuë!, co noyahue' nisarama!³⁰ Carimaso', a'naya a'nayanquëma no'téquen yonquirapiranquëma'. Noya nipatama', noya ni'saranquëma!. Co noyahue' nipatamaso', ana'intaranquëma!. Ca Sinioroco sha'huitaranquëma!. Ya'ipi co noyahue' ninamasopita a'pochinaco huachi. Ama canpitaora tēhuëñemáquë

ta'huantamaso marëhuë' inapoco'.³¹⁻³² Pa'pi co noyahue' nicatoma na'con tēhuëteramaco. Naporamaso!, a'poco huachi. Nasha cancan ya'huéchinquëma!. Ispiritonta nasha chachin ya'huéchinquëma!. jCanpitaso israiro'sanquëma co chiminamaso ya'huérinhue'! jCo caso nohuantérahuë inso téranta chiminacaso!. jCo noyahue' ninamaso! a'pohuatama', nanoparama!! Ca Sinioroco sha'huitaranquëma!', ténin.

**A'paitona'pi, ma'sona
nicacaso ya'huérinso'**

33 ¹A'na tahuëri Sinioro itaanatarinco: ²"Quëmaso' piyapinquen niperanhue', israiro'sa sha'huitacaso marë' nanan quëtaranquen: Ca nohuanton a'na no'pa'pa' quira nisahuachina', ya'huéhuano'saso a'nara sontaro a'paitona'pi nicacaso marë' huayonapi.³ Inaso' inimicoro'sa huë'sarin quënanpachin, piyapi'sa niyátainpichin ya'huécaiso marë' pomonquë sha'huitarin.⁴ Inso téranta a'paitona'pi pomon pihuirinso' nata-naponahuë!, co natëtohuachinhue', inimicoro'sari huë'sahuaton tépapon. Napohuachin, inaora tēhuëñenquë chiminapon.⁵ Pomon pihuipiso' nata-naponahuë!, co natëterinhue'. Napoaton inaora tēhuëñenquë chiminapon. Co insonta ina marë' nonsarinhuë!. Natë-térin naporini, cha'ëitonhuë!. ⁶A'paitona'piso', inimicoro'sa huë'sarinso nicipaponahuë!, co pomon pihuirinhue'. Inapitaso canquirahuatona inso téranta tépahuachina', inaso', inaora oshanën marë' chiminapon. Napoaponahuë' ina chiminiso marë!, a'paitona'pinta' ana'inta'huaso ya'huérin.

⁷Piyapinquen niperanhue', carinquen acoranquen israiro'sa pënénacaso marë!. A'paitona'pi pochin nisaran.

Quëmaso inapita yonquirapirohuëso', nitotahuaton pënénaran.⁸⁻⁹ A'na piyapi co noyahue' nipachin, chiminacaso sha'huitaranquën. Napotohuatën-quën, co noyahue' nininso' a'pocaso marë' quëmari sha'huitaran. Sha'huitopiranhuë co natëhuachinquënhue', inaso' oshanën marë' chiminapon. Inapohuachin, co quëma na'intarinquënhue'. Sha'huitacaso nimirinhue', co sha'huitohuatansohue', inaso oshanën marë' chiminapon. Napoaponahuë', ina chiminiso', quëma na'intarinquën," itérinco.

A'naya a'naya oshanëni na'intarinso'

¹⁰ Naquéranchin Sinioro nontatonco: "Quëmaso' piyapinquen nimirinhue', nanan quétaranquën israiro'sa pënénacaso marë'. Napotéquë: 'Canpitaso nonpatamara naporama': "Quiyaso' oshahuanatoi panca tēhuërai. Inapoatoi panca pë'pëtéraiso pochin nisarai. Napoaton nanopichinapoi chachin chanatérëso pochin nisarai. ¿Onporahuatoicha noya nicatoi ya'huë'i nicaya?" ténama!. ¹¹ Napopiramahuë', caso Sinioroco ni'ton, no'tequen sha'huitaranquëma'. Co caso nohuantérahuë co noyahue' nimiropita chiminacaiso'. Co noyahue' nimo' a'porahuatona nanopicaiso' nohuantérahuë. Israiro'sanquëma', co noyahue' ninamasopita a'poco'. Ama chiminacamoso nohuantocosohue', ténin Sinioro, itéquë!," itérinco.

¹² Naquéranchin Sinioro israiro'sa sha'huitaantarín: "A'na quëmapi noya nimonahuë' oshahuanpachin, ihua noya nininsoari co nicha'ésarinhuë'. A'na piyapinta co noyahue' nimonahuë', co noyahue' nininso' a'pohuachin, ihua co noyahue' nininsoari co na'intaponhuë'. Co ina marë' chiminaponahuë".

Ina pochachin noya nina'pinta oshahuaantahuachin, ihua noya nininsoari, nimirapaso' co catahuaponahuë!. ¹³ A'na piyapi noya nininso': 'Quëmaso' noya ninanso marë' nimiripon,' itérahuë. Inaso napoaponahuë', napotérahue' yonquiaton: 'Co ana'intaponcohuë', tosarín. Ina técaton co noyahue' niantarin. Napohuachin, ihua noya nininopita co huachi yonquierahuë'. Co noyahue' nininso marë' chiminacaso ya'huërin. ¹⁴ Ya'huëré' a'na piyapinta co noyahue' nininso marë': 'Quëmaso' chiminamaso ya'huërin,' itérahuë. Inaso napoaponahuë', oshahuaninso a'porahuaton, noyasáchin nisarin. ¹⁵ Ma'sha a'nantohuachin: 'I'huëré-ta'huanquënso nitotacaso marë', iso ma'sha quëchinquën,' itatona quëtopiso', ayantérin. Ihuatérinsonta', hua'anën chachin quétaantarin. Pënentérahue'sopita piyapi'sari natëhuachina', inapitari ananpirin. Ya'ipi inapita no'tequen natëton, co noyahue' nininopita a'porin. Naporin. Naponapiso', co chiminaponahuë', tēhuenchachin nimiripon. ¹⁶ Iporaso' noyasáchin nicaso no'tequen yonquierin ni'quëhuarë', nimiripon. I'huachi co noyahue' nicaso oshahuaninso', co huachi pi'pian térranta yonquierapohuë!. ¹⁷ Ina yonquiatoma canpitaso israiro'sa': 'Sinioroso' co noyahue' nisarin,' tapoma'. Napopiramahuë', canpita mini tēhuenchinso', co noyahue' nisarama!. ¹⁸ Quëmapi noya nisarin nimonahuë', ina a'porahuaton co noyahue' nipachin, naporinso marë' chiminacaso ya'huërin. ¹⁹ Co noyahue' nina'pinta nimonahuë', co noyahue' nininso' a'porahuaton noya nimiripon, naporinso marë' nimiripon. ²⁰ Naporahuëso marë' canpitaso': 'Sinioro co no'tequen nisarinhuë!', taantarama!. Napopiramahuë', carimaso a'naya

a'nayanquëma', noya nipatama' acanapponquëma'. Co noyahüe' nipatamaso', ana'intaranquëma!', itérin.

Quirosarin ninano canapiso'

²¹⁻²²Quëninacoiso', nani shonca cato pi'i, shonca yoqui, a'natérápo tahuëri nisarin. Naporó a'nara quëmapi Quirosarin quëran ta'airinso canquirin. Ina canquicaso a'na tashiíchin pahuana-huaso', Siniro ya'notérinco. Naporonta chiníquen nanantaton, ma'sona a'notérincoso ni'ca'huaso marë' catahuaantarinco. Tahuërihuachina, quëmapi ta'airinso' nicaponco huëcaso chachin, Siniro nohuanton noya noantarahüe. Naporó quëran huarë' co huachi né'hüerahuë'. Cantiirahuatonco, inimicoro'sari Quirosarin minsépiso' sha'huitiirinco.

Israiro'sa oshahuanpiso'

²³Naquëranchin Siniro nontaantonco: ²⁴"Israiro'sa ninanonénapita inimiconénapitari ata'huantérin. Inaque' quëparitopisopitaso napopi: 'Apraanso' inaoraíchin níponahuë', ya'ipi iso no'pa' hua'anéntérin. Aquëtë huarë' canpoaso', na'aquënpoa nichinapon chachin iso no'pa' hua'anéntarihuá', toconpi. ²⁵⁻²⁶Napopiso marë' quëmari ca Siniroco naporahuës' sha'huitéquë': 'Canpitaso ma'sha tépahuatamara, co huénainën inquitapomarahuë' ca'nama'. Mamanshiro'sa mosharama!. Piyapi'sa téparama!. Ma'sha nohuantohuatamara, a'naroáchin hua'na ohuararama!. Co costarahuésohuë', ninama!. Ya'ipinquëma nitéhuananpitérama!. Naporama!. ¿Inapoapomarahuë', iso no'pa' hua'anéntapoma ti?' ténin Siniro," itérinco.

²⁷Naporahuaton Siniro taantarín: "A'naquënsö', ninanoro'sa tapipiqué

ya'huërapí. Ya'huëapirinahuë', inapitanta tēpapona!. Ninanoro'sa aipiran ya'huëpisopitanta!, ni'niro'sari capon. A'naquënsö natëténanaro'saquë, motopi nanino'saquë, inaque'pita ya'huëapi. Inapitanta chiníquen canioro'sa quëran chiminapona!. Ca Siniroco no'téquen sha'huitaranquëma'. ²⁸⁻²⁹Ca nohuanton iso no'pa' tapimiatapona!. Napoaton tanahuantápon. Noya no'pa' hua'anéntatoma!: 'Ma noyacha no'pahuanai paya,' ténamaso', tapitaranquëma!. Israiro motopiro'saquë ya'huëpisopitanta tanahuantápon. Co huachi insonta inataquëchin na'huëaponhuë!. Pa'pi co noyahüe' nicatoma oshahuanmaso marë' ina pochin no'panëma acotaranquëma!. Naporó huarë' ca Siniroco ninahuësö', nitotarama!', ténin.

³⁰Canta', Siniro nontatonco itapponco: "Israiro'saso yonquiaténen-quen, ninano pairapipiso pirayan, pëi ya'coanaro'sa pirayan, inaque'pita ninontatona napopi: 'Siniro Isiquiro quëran anitotérinpoaso', huëco pa'ahua natanhuan,' niitopi. ³¹Ninapotatona', huëcapairahuaténen quëma noténanquë huënséipi. Yáinapopi ni'ton, napopi. Sha'huitéransopita natanpirinahuë', co nohuantopihuë' natëcaiso!. Huaino cantahuachinara, yonquinëna quëran nitotopi. Inapochachin inahuanta nonansopita yonquinëna quëran nitotipitérapi. Cancanëna quëranso napoapponahuë', corquisáchin cancantopí. ³²Inapitaso', arpa pi'niaton huaino míso cantarinso pochin cancanté-rinën. Natanpirinénhue', co natéri-nénhue'. ³³Co natépirinénhue', ya'ipi sha'huiransopita nanipon. Naporó huarë': 'Téhuëñchachin Isiquiro Yosë nohuanton no'téquen pënënpirinpoahuë', tapona!', itérinco.

**Co noyahuë' hua'ano'sa
yonquiaton pénéniso'**

34 ¹A'na tahuëri Sinioro nontaantatonco: ²“Quémaso' piyapinquën nipiранhuë', Israiro no'paquë co noyahuë' hua'ano'sa ma'sona yonquirapira-huës', sha'huitéquë: '¡Ma'huantacha Israiro hua'ano'sanquëma nisarama paya! Canpitaso', campitaora nia'pairama! A'paitoro'saso', ohuicanënpita a'paicaiso ya'huérin. Inapochachin canpitanta', a'paitona'pi pochin Yosë acorinquëma', israiro'sa a'paicamaso marë'. ³Canpitaso nipiриnhuë', co a'pairamahuë!. Topinan sho'shoinëna o'otatë pochin nitërama'. Inapita anporonëna quëran huaita nicatoma a'morama!. Amoshin nipesopita tēpatoma ca'nama!. ⁴Sanpatopisopita co catahuaramahuë!. Cania'pi nipesopita co nonënamahuë!. Pa'huëna ya'panpisopitanta', co nonëntatoma tonpotéra-mahuë!. Chihuëpisopita co yonitoma quënantaramahuë!. Ayapisopitanta', co yoniramahuë!. Co nosoroatomara-huë!, ahüéanaquéranchin a'pairama!. ⁵Piyapinéhuëpitaso' ohuicaro'sa pochin nipi. Co hua'anëna ya'huëtopisohuë pochin inahuara pa'sápi. Napoápatona yanquëepi. Ni'niro'sari pë'yatë pochin nitërin. ⁶Motopiro'sa!, motopia'huar'o'sa!, inaquëpita pa'sahuatona yanquëepi. Ya'ipi isoro'paquë chihuëatona', pa'sápi. Napoápirinahuë', co macari têranta yonicaso yonquirinhuë'.

⁷Napoaton campita hua'ano'sanquëma nontaranquëmaso', natanco!. ⁸Ca Sinioroco ni'ton, no'téquen sha'huitaranquëma!. Ohuicanéhuëpita co hua'anéhuanhuë' nipo marë' nisha nisha ni'niro'sari pë'yapi. Hua'anënpita ya'huëtaponaraihuë', co inahuari a'paipi-huë!. Inahuaso', inahuarasa' nia'payatë

pochin niconpi. ⁹⁻¹⁰Hua'ano'sanquëma!. Carima canpitaso', piyapinéhuëpita a'paiamaso marë' acoranquëma!. Ina marë' acopiranquëmahuë', co piyapinéhuëpita a'pairamahuë ni'ton, natanco sha'huichinquëma!: Caso Sinioronëmaco nipiриnhuë', inimico-néhuëpita pochin ni'nanquëma!. Na'a ohuicanéhuëpita a'paicamaso marë' acoranquëma!. Acopiranquëmahuë', ayatéramaco ni'ton, campita pahuë-réramacoso ya'huérin. Inapita a'paicaso marë' acopiranquëmahuë', ama campitaorasa' nia'pairápamaso marëhuë', ocoiranquëma!. Ocoiaténquëma ohuicanéhuëpita, osérëtaranquëma!. Ama capatoma pë'yarápamaso marëhuë' napotaranquëma!', itëquë!', itérinco.

Noya hua'anën pochin nininso'

¹¹Naquéranchin Sinioro taantarín: “Ca Sinioroco sha'huitaranquëma!. Hua'ano'sanquëma!. Canpitaso piyapinéhuëpita co noya a'pairamahuë ni'ton, cari chachin a'paiarahuë huachi. ¹²Noya hua'anënsa', ohuicanënpita yanquëehuachina, co napión cancantérin. Inapochachin canta', piyapinéhuëpita nicha'éanta'huaso marë' co napión cancantarahuë!. Inapitaso' pa'pi tashirotaton huiraitérinso tahuëri itohua itohua yanquëepi. ¹³⁻¹⁴Nisharo'sa no'panëna parti quëpapirinahuë', cari ocoiantarahuë. Yontoantaráhuato, ya'huëpiso no'paquë chachin quëantararahuë. Israiro no'paquëso noya ya'huéchináchin na'a motopiro'sa!, i'sharo'sa!, inapita ya'huérin. Inaquë noya noya pastoro'sa ya'huérin. Inaquë noya coshatapona!, chinotapona!, napoapona!. Inaquë ya'huéantacaiso marë' quëantararahuë. ¹⁵⁻¹⁶Caora chachin ohuicanéhuëpita a'paiarahuë. Nani coshatohuachina!, chinotacaiso

marë' quëpaantarahuë. Chihuëpiso-pita yonisarahuë. Ayapisopitanta', maantarahuato quëantararahuë. Pa'huëna ya'panpachina', tonpotarahuë. Cania'pi nipsisopitanta', nonënarahuë. Amonëno'sa', chiniquëno'sa', inapita quëran huarë' noya a'paiarahuë. Ya'ipi inapita no'téquën a'paiarahuë. Ca Sinioroco sha'huitaranquëma'.

¹⁷⁻¹⁸Isonta', ca Sinioroco chachin sha'-huitaanta'linquëma': Ohuicanëhuëpita pochin ninamasopita natanco: A'na tahuëri carima no'téquën sha'huitaranquëma'. A'naquëmaso', ohuica pochin nicatoma co onpopinchin chinirama-huë!. A'naquëmanta', carniro pochin, chipo pochin, inapita pochin nicatoma chiniquëno'sa ninama!. Chiniquëno'san-quëmaso', noya noya pasto ca'nama!. ¡Co ca'namasoso', co to'pi to'pichitomahuë! Noyai' nininso' o'orama!. ¡Co o'oramasono', co to'moitatoma nél'hueichitomahuë! ¹⁹Ohuicanëhuëpitaso', pasto to'pi to'pitëramaso', ca'pi. I'shanta anë'huëitëramaso', o'opi. ²⁰Naporamaso marë' a'na tahuëri noya coisë pochin nicato, amonëno'sa ana'intarahuë. Nansëyaro'saso nipi-rinhuë!, catahuararahuë. Ca Sinioroco napotaranquëma!. ²¹Amonënquëmaso', ohuicanëhuëpita co onpopinchin chini-pisopitahuë!, panirahuatoma a'parama!. Pomonëma quëran ohuanahuatoma nita'atërama!. ²²Inapotopiramahuë!, cari ohuicanëhuëpita nicha'ésarahuë. Co huachi ihuarápaiso ya'huëaponahuë!. Ca chachin noya coisë pochin nicato pa'poyapo. ²³Ca nohuanto piyapinëhuë Tapi itërahuëso', huënantapon. Inaíchin ya'ipi ohuicanëhuëpita noya a'paiapon. ²⁴Ohuicanëhuëpitaso', casáchin chino-taponaco. Piyapinëhuë Tapi itërahuë-soari hua'anën nisarin. Ca Sinioroco sha'huitaranquëma!. ²⁵Noya ya'huëcaiso

marë' inapitaro'co anoyatarahuë. Ca nohuanton ni'niro'sa ayapon. Ama ohuicanëhuëpita apicaiso marëhuë' napoapon. Inapohuato tanano'saquë topinan huë'épona'. Co manta tē'huatapihuë'.

²⁶Hua'anënta'huaso marë' motopi acorahuëso' tahuirinquë, ohuicanë-huëpita acoarahuë. Cari chachin cata-huaarahuë ni'ton, nohuantasoi chachin o'nan ya'huëapona!. ²⁷Nararo'santa', notohuaro' nitapon. Sha'pisopitanta hua'huayatérahuë macapona!. Napoata-ona ohuicanëhuëpitaso', ya'huëpique chachin co tē'huarë'na ya'huëapona-huë!. Nisha nisha parti piyapinëhuëpita asacatacaiso marë' quëpapirinahuë', cari nicha'ésarahuë. Inapotohuato, ca Sinioroco ninahuëso' nitotapona huachi. ²⁸Co huachi nisha piyapiro'sari hua'anëntapihuë!. Co ni'niro'sari téranta caponahuë!. Co incari téranta a'payanaponahuë ni'ton, co huachi tē'huarë'na ya'huëapona-huë!. ²⁹No'panënaquë sha'tohuachina', noya noyatapon. Co huachi tarëtapihuë!. Co inso nacionquë ya'huëpisopitari téranta', piyapinë-huëpita yonquiatona tēhuapona-huë!. ³⁰⁻³¹Napor'o inapitanta', israiro'sa piyapinëhuëpita ni'ton, yacatahuararahuëso nitotapona!. Naporahuaton Sinioroco ni'to, Yosënëna ninahuëso', nitotapona!. Israiro'sanquëma', canpitaso ohuicanë-huëpita pochin ninama!. Pastonëhuëquë chachin so'sopiso pochin ninama!. Caso nipi-rinhuë!, Yosënëmaco. Ca Sinioroco sha'huitaranquëma!', ténin.

**Israiro'sa noya noya
acoantarinson'**

36 (A'na tahuëri Sinioro nonta-tonco: "Israiro'sa ya'huëpique chachin ya'huëapona', co noyahuë' nipi. Inapotaona no'pa' quëtérahuëso

tapi. Napopiso marë' no'huirahuë. Ana'intato nisha nisha no'paro'saquë a'parahuë. Napoaponahuë', inséquësona pa'piquë piyapi'sa naponin yonquirapirinaco: 'Isopitaso Sinioro piyapinënpita nípirinahuë', ya'huëpiso no'pa quëran ocoipi,' topi. Napoatona piyapi'sa co noyahue' yonquirapirinaco ni'ton, séterahue', itérinco.)²²⁻²³ Napoatón Sinioroso' israiro'sa nonta'huaso' camairinco: "Sinioro naporin: 'Canpitaso' co nicha'ehuanquëmaso' inashitéramahuë'. Napoaponahuë', campita na'in quëran nisha nisha parti quëparinëmaquë, piyapi'sa naponin yonquirapirinaco. Inapoatona tēhuarinaco. Napoatón napopiso' acopita'huaso marë' nicha'ësaranquëma'. Inapotohuaténquëma', nisha nisha piyapi'saso' Sinioroco ni'to, chiníquen nanantérahueño nitotapi: "Israiro'saso', no'tén Yosë chachin chinotopi," tēcapona!. Ca Sinioroco ni'to, sha'huitéranquëmaso chachin nisarahuë.²⁴ Carima ya'ipi inapita no'paro'sa quëran ocoiaranquëma'. Nisha nisha piyapi'sa ya'huëpi quëran ocoirahuaténquëma', ayontonaranquëma'. Inapotañquëma', ya'huëramaso no'paquë chachin quëpaantaranquëma'.²⁵ Canpitaso mamanshiro'sa moshatoma', në'huëtérinso pochin ninama'. Napoatoma co noyahue' nípiramahuë'. Naporamaso', inquitaranquëma'. Në'mëtë në'huëtérinso', noyaiquë pë'sarëso pochin nitaranquëma'.²⁶ Nasha cancan quëtahuaténquëma', ispiritonta nasha chachin aya'coancantaranquëma'. Na'pi pochin co natantochináchinhue' cancantopiramahuë', natëtochináchin cancan quëtaranquëma'.²⁷ Ispiritonéhuë chachin aya'coancantaranquëma ni'ton, pënëtérahuësopita natëarama'. Nanamëhuënta natëarama'.²⁸ Shimashtonëmapita no'pa' quëtérahuëquë

ya'huëapoma'. Canpitaso piyapinë-huëpita nisarama!. Canta Yosënëmaco, nisarahuë.²⁹ Oshanëma inquitahuato, ama huachi inachachin nisápamaso marëhuë' catahuaranquëma'. Ca nohuanto notohuaro' trico na'apon ni'ton, co huachi tanarotaramahuë'.³⁰ Ca nohuanton nararo'sa', sharo'sa', inapitanta na'con na'con nitapon. Ama a'napita naciono'sa ni'tonënquë, tana-rotatoma taparo nicamaso marëhuë', napoarahue'.³¹ Naporo' co noyahue' ninamaso', nishinahuëñ ninamaso', inapita yonquiatoma tapanapoma'.³² Ama ninonpintocosohue'. Co campita noya ninamaso marë' ina pochin acoaranquëmahue'. Canpitaso co noyahue' ninama ni'ton, tapanamaso ya'huërin.

³³ Caso Sinioroco sha'huitaranquëma': Canpitaso', oshahuanatoma në'huëtérinso pochin nípiramahuë', carinquëma inquitaranquëma'. Inapotohuaténquëma', ya'huëramaso ninanoro'saquë ya'huëantapoma!. Inapitaso' iráca tapitopirinënquëmahuë', anoyataantarama!.³⁴ Iráca ya'huëramaquëso', inimiconëmapitari tananhuantárin acopi. Inapotopirinahuë', inaquébranchin iminahuatoma sha'taan-tapoma!. Inapohuatama', ya'ipi na'huë-ro'sari nírapona!.³⁵ Ina nicatona!: "Iso no'paso tananhuantápirinhuë!. Iporaso' sha'tantatona noya noya acopi. Itinquë nararo ya'huërinso pochin ya'norin. Ninanonénapitanta ata'huantatona tapitopirinahuë', iporaso' naquébranchin noya niacorapitona', ya'huëantarapi," tapona!.³⁶ Naporo' ya'huëramaso ya'cari ya'huërapisopitaso!: "Ya'huëpiso no'pa' tapitopirinahuë', têhuëñchachin Siniorori anoyataantarin. Paquiiri pa'pitatë pochin nitopirinhuë', naquébranchin shaantarëso pochin nitaantarin," tosapi. Ca Sinioroco naporahuë ni'ton, ina chachin nisarin.

³⁷Naporahuaton ma'marë téranta nontohuatamaco, a'naroáchin catahuaranquëma'. Ca nohuanton notohuaron'a'sarama'. Panca huénton ohuicaro'sa pochin nisarama'. Ca Sinioroco sha'huitaranquëma'. ³⁸Ninanonëmapita ata'huantatona tapitopirinëmahuë', pa'pi notohuaron' ya'huéantapoma'. Quirosarinquë pita tahuëri nanihuachin, pa'pi notohuaron' ohuicaro'sa Sinioro chinotatona tēpacaiso marë' quëpaapi. Inapochachin ninanonëmaquë na'apoma'. Inapotohuatënquëma', naní quëran ca Sinioroco ninahuëso' nitotapona', ténin," itérinco.

Nansëro'sa noyá yanipiso'

37 ¹Sinioroso' chini chiníquën nanantérin. A'na tahuëri inaso', ma'sona a'notérincoso' ni'ca'huaso marë' catahuantarainco. Ispiritonënoyá ya'coancantérinco ni'ton, a'na motopianaquë quëparinco. Inaquëso', piyapi nansé pa'pi notohuaron' yamorárin quënanahuë. ²Sinioro nohuanton ya'ipi ina motopiana itohuaran itohuaran pa'térahuë. Ya'ipi ina nani chachin hua'huayátérahuë nansé', noyá yanitonino nírarahuë. ³Naporor Sinioro itaponco: "¿Isopita nansëro'sa noya ipora nanopianta'itonahuë' ti?" itérinco. "Quëmasáchin Sinioro inaso' nitotérana," itérahuë carinta!.

⁴⁻⁵Napotohuatora, Sinioro itaantarainco: "Carinquén nanan quëtaranquén iso nansëro'sa nontaton: 'Yaniransëro'sanquëma'. Sinioro naporinso natanco!: "Ca nohuanton nanopiantamo ya'huétarinquëma ni'ton, nanopiantarama'. "Pancarin ipatéro'sa', nosha, inapita acotaranquëma'. Sha'huétenta ya'huétarinquëma'. Inapotohuatënquëma', niinéhuë quëtaranquëma nanopiantarama'. Inapotohuatënquëma', ca

Sinioroco ninahuëso anitotaranquëma!', ténin,' itéquë'," itérinco.

⁷Napotohuachincora, ina inachachin nansëro'sa nontérahuë. Nontasoco chachin, ocohua pa'ninso' natanahuë. Nansëro'santa', nansënëna capini nichinpítéra'piapi. ⁸Naporahuatona pancarin ipatéro'sa', nosha, inapita ya'huétaantapi. Ina quëran sha'huétenta ya'huétaantapi. Napoaponaraihuë', co nanopiyátérapihuë'!

⁹Naporor Sinioroso' nontaantatonco: "Carinquén nanan quëtaranquén ni'ton, niinéhuë péráquë": 'Catapini parti quëran chachin hué'sahuaton isopita chimipiro'sa ananpique', itéquë", itaantarainco. ¹⁰Napotohuachincora, ina inachachin camairahuë. Napotohuatéra, nanopiantarahuatona huanipi. Hua'huayátérahuë ni'ton, panca sontaro'sa huénton pochin ya'nopi.

¹¹Naporor Sinioro nontaantatonco: "Israiro'saso', nansëro'sa ni'nanso pochin nipi. Ninontohuachinara: 'Nanséquënpoaso', noyá yanirinso pochin niconin. Co huachi ma'marë téranta pa'téréhuahuë'. Co huachi nimirio-huanhuë pochin niconéhua', niitopi.

¹²Inapitaso napopirinahuë', quëmari pënénaton: 'Sinioro napotérinquëma': "Canpitaso piyapinéhuépitandiquëma nimiramahuë', chimipiro'sa pa'pito-pique acoatë pochin nitéranquëma'. Cari chachin pa'pitérinéñquëma quëran ocoiatë pochin nitaranquëma'. Áquë quëpirinéñquëmahuë', Israiro no'paquë chachin quëpanantaponquëma'. ¹³⁻¹⁴Pa'pitopinan pochin nimiramahuë', ina quëran ocoiatë pochin nitaranquëma'. Inapotohuatënquëma', ya'ipi piyapinéhuépitandiquëma ca Sinioroco ninahuëso' nitotarama'. Cari chachin niinéhuë quëtohuatënquëma', nanopiantarëso pochin nisarama'. Naporahuaton

ya'huéramaso no'paquë chachin acoantaranguëma'. Inapotohuatënquëma', ca Sinioroco sha'huitéraranquëmaso chachin nitéraranquëmaso' nitotarama'. Ca Sinioroco napotaranquëma', ténin Sinioro,' itéquë!', itaantarincó.

Israiro'sa a'na huéntoínchin niantacaiso ya'huérinso'

¹⁵Ina quëran Sinioro camayatonco: ¹⁶"A'nara nara masahuaton: 'Iso Cota huéntonquën,' ta'caso ninshitëquë'. A'na naraquënta ninshitaton: 'Isoso', Israiro huéntonquën,' itéquë'. ¹⁷Nani ninshitohuatan, a'na imiraquéáchin cato chachin së'quëquë'. A'naíchin pochin nicacaiso marë' inapoquë'. ¹⁸Inaporanso yonquiatona', nata-naponë: '¿Ma'ta tapon ina pochin ninan?' itaponë. ¹⁹Napotohuachinën: 'Iso pochin Sinioro anitötérinquëma': "Israiro huéntonso Cota huéntonë', cato huénton ya'huépirinahuë', ca nohuanton a'na huéntoínchin ya'huépona huachi" itérinquëma', itéquë'. ²⁰Ina quëran cato naraquë ninshitëransopita a'ninqué-chin ihuëquë'. ²¹Inaporahuaton sha'-huitaantaquë: 'Israiro'sa nisha nisha nacionquë quëpapi ni'ton, itohua itohua ya'huérapi. Cari chachin ya'ipi parti quëran ayontonahuato ocoiarahuë. Inapotahuato, ya'huépiso no'paquë chachin quëpanantarahuë. ²²Inaquë nipachina', a'na nacioínchin nicapona huachi. Israiro motopiro'saquë ya'huépona'. A'naíchin copirno ya'huétapona'. Co huachi cato nacion nisapihuë!. Co huachi cato copirno ya'huétapona-huë!. ²³Naporahuaton co huachi amiro

mamanshiro'sa moshatona në'huëtërinso pochin nisapihuë!. Co huachi a'naratipita nicatona oshahuanapi-huë!. Nisha nisha cancantopirinahuë' nicha'epato, casáchin cancantaponaco huachi. Ya'ipi oshanëna inquitahuato, piyapinëhuëpita pochin ni'sarahuë. Canta inapita Yosënëna nisarahuë. ²⁴Piyapinëhuë Tapi itérahuësoari copirnonëna nisarin. Naporahuaton inaíchin ohuicaro'sa hua'anën pochin nicaton, piyapinëhuëpita a'pairarin. Naporo huarë' pénënterahuësopita, sha'huitérahuësopita, inapita natëpona'. ²⁵Piyapinëhuë iráca Cacopo itérahuëso', no'pa' quëterahuëquë ya'huépona!. Inaquë chachin shimashonënpitanta ya'huëpi. Inaquë chachin campitanta', ya'huéapoma'. Hui'nama', shiparima', inapitanta inaquë chachin ya'huapona'. Co onporonta piparamahuë!. Piyapinëhuë Tapi itérahuësoari hua'anëma nisarin. Co a'nari ya'huërtapónhuë!. ²⁶Ama të'huarë'na ya'huécaiso marëhuë', inapitaro'co anoyatarahuë. Inapitaro'co anoyatérahuëso', ya'huëmiatarin. Ca nohuanton notohuaro' na'apona'. Naporahuaton chinotérinacoso pëi', inapita ya'huépiso huáncana acoarahuë. ²⁷Inapita huáncana ya'huéarahuë. Inapitaso' piyapinëhuëpita nisapi. Caso inapita Yosënëna nisarahuë. ²⁸Chinotérinacoso pëi' acorahuëso', inahua ya'huépiso huáncana ya'huëmiatapon. Napohuachina, a'napita nacion'saso': "Téhuëñchachin Siniorori israiro'sa huayonin. Noya noya hua'anëntacaso marë' naporin," tapona', itaantaquë!", itérinco.

Naniri naporinso'

Papironiaquë
quëpahuachinara napopiso'

1 ¹Papironia copirno Napocotonos itopisosó!, sontaronénpitaré chachin Quirosarin ninanoquë canquirin. Canquirahuatona!, ahuécaiso maré! tancapitopi. Naporo tahuéri'sa Cota huénton israiro'sa copirnonéñaso!, Coaquin itopi. Copirno ya'coninso!, nani cara pi'lipitarin. ²Sinioro nohuanton Napocotonoso! canatahuaton, Coaquin manin. Yosé pénenquë nisha nisha ohu-rapisonta ya'huérinso!, patoma na'con manin. Inapita macaton ya'huérinquë quëparin. Mamanshinénpita moshapiso pëiquë acooonin. Pa'ton nininsopita tapapiquë acorin. Coaquinta israiro'-saré chachin inátohua asacatacaiso maré! quëparin. ³⁻⁵Inaquë nipachina Napocotonoso!, hua'anéntérinso pëiquë sacatopisopita^a hua'anén camairin: "Aspina. Israiro copirno quémopinénpita quérañan hui'napi'sa huayonaton quéquë!. Israiro hua'ano'sa quémopinénpita quéraonta!, quéquë!. Noyapin noyapin ni'topisopita, co máquena térranta téhuérinsohuë!, yonquinahuano'sa ni'tona!, míso nonpisopita, nani ma'sha nitotopisopita, hua'anéntérahuëso pëiquë sacatochináchin inashitopiso quéquë!. Inapitaso!, canpoa nanan a'chinchina!. Cartioro'sa nitotérinso! quiricaro'santa^b, cara pi'ipi a'chinchina!. A'chintasoi!, ca

ca'nhahuëso chachin inapitanta ca'sapi. Ca huino o'orahuëso chachin o'osapi. Ina piquéran catahuainacoso maré! acoarahuë," itérin.

Naniri amiconénpitaré chachin copirno pëiquë ya'huépiso'

⁶Napotohuachina Aspinaso!, hui'napi'sa huayonin. Catapini ya'piso!, Cota huénton hui'napi'sa!. Inapitaso!, Naniri, Ananiasë, Misairo, Asariasë, inapita. ⁷Ina pochin ninihuánpirinahuë!, hua'ani Naniriso!, Piritasasaro itérin. Ananiasënta!, Satraco itérin. Misairoso nípirinhuë!, Misaco itérin. Asariasëso!, Api-nico itérin. ⁸Naniriso napoaponahuë!, co nohuantérinhuë! copirno ca'ninso! capacaso!. Co huino o'orinso térranta!, o'ocaso nohuantérinhuë!. Amiconénpitanta!, ina pochachin yonquipi. Napoaton Naniriso!: "Ama né'huétérinso pochin Yosé nicaincoiso maréhuë!, co nohuantérinhuë! iso cosharo capaca'huaiso!. Huinonta!, co nayaraihuë!", itérin hua'an nontaton. ⁹⁻¹⁰Yosé nohuanton hua'aniso Naniri noya nicaponahuë!:

—Nani copirno camaitérin ma'sona campita capacamaso!. Ma'sona o'ocamasonta!, nani camaitérin. Canpitaso nisha capatoma co a'napita hui'napi'sa pochin copirno ni'pachinquémuahuë!, campita na'in quérañan inaso atépataponco. Ina té'huatato napoarahuë ta'a, itérin.

^a1.3-5 Hua'anéntérinso pëiquë sacatopisopita: Inapitaso! macayopinano'sa!.

^b1.3-5 Cartioro'sa nitotérinso! quiricaro'sa!: Iráca quérañan huaré! cartiaro'saso!, tayora nitotoro'sa ya'conpi, pénotonos'a!, ninotona'piro'sa!, inapita ya'conpi. Nia'chintacaiso maré!, inapitaso na'a quiricaro'sa ninshitopiso.

¹¹⁻¹³Naniri, Ananiasë, Misairo, Asariasë, inapita a'paicaso marë' Aspinaso', a'nara hua'an acorin. Ina ya'huërë Naniriri nontaton:

—Quëmaso' hua'anéhuëiniquën. Quiyaso' piyapinënpitaco. Shonca tahuëri marë' ténitoncoi, no'pa quëran paporinsopitaráchin quëtoco cal'i. O'oca'-huaiso marënta!, i'shara quëtoco. Ina piquëran a'napita hui'napi'sa copirno cosharonën ca'pisopitaré'coi nicanari'i. Co inapita pochin chinihuatoisohuë', ma'sona yonquiranso nitoco, itérin.

¹⁴Napotohuachina, hua'anso' nohuantérin. Shonca tahuëri no'pa quëran papotérinsopitaráchin a'carin. ¹⁵Inanapo tahuëri quëran catapini ya'piso', a'napita hui'napi'sa copirno cosharonën ca'pisopita quëran noya noya chinipi. ¹⁶Ina nicaton, inanpi cosharoráchin inapitaso a'carin. Ya'huërë' copirno cosharonën quëtopisoso', inaora pëinëñquë quëparin. Huinonta inapotérin.

¹⁷Yosë nohuanton inapita hui'napi'-saso', yonqui yonquícharahuatona', nitoto nitotócharapi. Nisha nananquë quiricaro'sa ninshitopirinahuë', inanta nitotaantapi. Ya'ipi a'chintopiso nitotopi. Naporahuaton Naniriso', ma'sona tapon hua'napisopitanta nitotérin. Hua'narëso pochin ni'pachinanta', ma'sona tapon naporinso nitotérin. ¹⁸Copirno tahuëri acorinso nani-huachina, ya'ipi hui'napi'sa Aspinari copirnoquë quëparin. ¹⁹Inari téniton nontohuachina, co a'naya téranta Naniri, Ananiasë, Misairo, Asariasë, inapita pochin quënaninhuë'. Napoaton inapitaso', catahuacaiso marë' acorin. ²⁰A'na tahuëri ma'sona nicacasol' natan-pachina, a'napita quirica nitotoro'sa quëran noya noya sha'huitopi. Magia-ro'sa', ninotona'piro'sa', co inapitari

téranta inapita hui'napi'sa pochin copirno sha'huitopihuë!. ²¹Inapoaton Naniriso', Papironia copirno hua'a-néntérinso pëiquë sacatérin. Pirsia copirno Siro itopiso', a'na pi'isa' copirno ya'coninso naniquë huarë', inaquéranchin sacatérin.

Napocotonu hua'narino'

2 ¹Napocotonu pa'pin ya'huëréna- mën Copirno ya'coninso', nani cato pi'ipitarin. Naporo' inaso nisha nisha hua'natón, pa'yánin. Ina yonquirápaton co huachi hué'lëcaso nanitérinhuë!.

²⁻³Napohuachina, magiaro'sa amatérin. Ninotona'piro'sa', pënotono'sa', quirica nitotoro'sa', inapitanta amatérin. Ma'sona tapon hua'narinsopita sha'-huitacaiso marë' naporin. Napoaton ya'ipi inapitari paapapi. Naporo inaso':

—Hué'lëhuëquë ma'sha quënanahuë. Napoaporahuë!, ma'sona tapon hua'narahuëso co nitotatohuë', yonquirárahuë, itérin.

⁴Napotohuachina, inapitaso Aran nananquë copirno nontopi:

—¡Quëmaso sinioro copirno chiniquënanantérin! ¡Hua'qui tahuëri nicaton, hua'anéntoco! Quiyaso quëma piyapinënpitaco. Sha'huitoco hua'naranso nipachin, ma'sona tapon naporinso sha'huichinquë, itopi.

⁵—Hua'narahuësonta sha'huitatomaco, ma'sona tapon naporinso sha'huitamaco so ya'huërin. Co'so' sha'huitohuatama-cohuë', téparahuaténëma yaquiarinën-quëma!. Pëinëmanta amoro té'yatacaiso marë' ya'huëapon. ⁶Hua'narahuëso sha'huitatomaco, ma'sona tapon naporinsonta sha'huitoco. Inapotohuatamaco, notohuaro' ma'sha nicanaranquëma!. Ca nohuanton naní quëran noya nicaténën-quëma!, moshaponenquëma!. Napoaton hua'narahuëso sha'huitatomaco, ma'sona

tapon naporinsonta sha'huitoco, itérin.
7 Inapitariso natanaponaraihuë:

—Sha'huitoco i hua'naranso nipachin.
Quiyari ma'sona tapon naporinso sha'-huichinquën, itaantapi.

8-9—Nani sha'huitéranquëmaso' natanatoma', nonpintamacoso marë' co a'naroáchin yasha'huitéramacohuë. Hua'narahuëso co sha'huitohuatamaco-huë, ina quëran chachin ya'ipinquëma chiminapoma!. Nani canpita capini nonpintamacoso' nisha'huitérama!. Inapotatomaco nisha yonquica'huaso marë' naporama!. Napoaton ma'sona hua'narahuësonta', sha'huitamacoso ya'huërin. Ina sha'huitohuatamaco tēhuëncchinso', ma'sona tapon naporinsonta', "no'téquën sha'huitérinaco," tosarahuë, itaantarín copirnori.

10—Co insonta isoro'paqué ina pochin sha'huicaso nanitérinhue!. Naporahuaton, co inso copirno téranta magiaro'sa', ninotona'piro'sa', quirica nitotoro'sa', inapita quëma pochin nataninhue!. Chiniquén nanantaponahuë!, co inapochininhue!. 11 Natanancoisoso!, co onpo nitotochináchinchihuë!. Co piyapimiaso', ina pochin sha'huitiinquënsa nanitérinhue!. Yoséro'saráchin a'na nanitomarai!. Napoaponahuë!, inapitaso co canpoarë! ya'huépihuë!, itaantapi inahuarinta!.

12 Ina natanaton, copirnoso pa'pi no'huitérin. No'huitaton ya'ipi magiaro'sa', ninotona'piro'sa', pënotono'sa', quirica nitotoro'sa', inapita Papiro-niaquë ya'huépiso', tēpacaiso' camaitérin. 13 Camaitérinso nahuinpachina, Nanirinta amiconënpitarë chachin tēpacaiso marë' yonípi.

Naniri amiconënpitarë chachin cha'ërinso'

14-15 Copirno a'paipisopita hua'anënsa', Arioco itopi. Copirnori magiaro'sa',

ninotona'piro'sa', pënotono'sa', quirica nitotoro'sa', inapita tēpacaiso ina camairin ni'ton, nani yatéparapi. Napohuachina, Naniriso noya yonquihuatuon oshaquëran Arioco natanin: —¿Onpoatonta ina pochin copirno camaitérin? itérin.

Napotohuachina, inariso ya'ipi sha'huitérin. 16 Ina natanaton, Naniriso copirno nontapon pa'nin: "Sinioro copirno, pi'pian ninaco. Hua'naranso sha'huitatënquën, ma'sona tapon naporinsonta', sha'huichinquën," itérin. Napotohuachina nohuantérin. 17-18 Naniriso pëinënqué pa'sahuaton, amiconënpita ya'ipi sha'huitoonin: "Canpitanta iyaro'sa catasthuaco. Chiniquén Yosë nonchi copirno hua'arinso anitotonco, ma'sona tapon naporinsonta anitochinco. Ama a'napitarë chachin tēpainënpaso marëhuë' inapoa'ahua!", itérin. Napotohuachina, inachachin nipi. 19-20 Naporo tashi Siniorori hua'narëso pochin ya'notahuaton, ya'ipi anitotérin. Napoaton "Yosparinquën," itaton, iso pochin Yosë nontérin:

"¡Ma noyanquéncha quëmaso
Sinioro paya!

Quëmasáchin ya'ipi piyapi'sa
chinochinén.

Ya'ipi nitotéran. Ya'ipi nanita-paran.

21 Quëma nohuanton tahuëriro'sa
nishatérin.

Quëma nohuanton copirnoro'-santa ya'conpi.

Quëmari chachin inapitanta
ocoiran.

Quëmari yonquinahuano'santa
yonqui quëtérán.

22 A'naquén ma'sha, co nitotochi-náchinhuë'.

Napoaponahuë quëmari anitotahuana, nitotopi huachi.

Quëmaso tahuëri pochin ninan ni'ton,
co tashinanquë téranta na'pita-
rinéhuë!

²³ Quëmaso Yosënquën.

Shimashonéhuépitanta', chino-
térinëñ.

'Yosparinquën,' itaténquën
chinotéränquën.

Quëma nohuanton yonquína-
huan nisahuato chiniquëncó.
Natananquënsonta anitotë-
rancó.

Copirno hua'naton co napion
ancantápirinhué!, anitotë-
rancó," itérin.

²⁴ Yosë nontahuaton Naniriso', Arioco
nicapon pa'nin. Quënanconahuaton:
—Ama tēpacoisohué!. Copirnoquë
quëpacó hua'narinso sha'huita'huaso
maré!, itérin.

²⁵ Napotohuachina, a'naroáchin
inaquë quëparahuaton:

—A'nara Cotia parti quëran quëmapi
quënëso', ma'sona tapon hua'naranso',
sha'huitarinquën, itérin.

²⁶ Napotohuachina copirnori Naniri
nontaton itapon:

—¿Quëma Piritasasaro nanitéran
hua'narahuëso', ma'sona tapon napo-
rinso', inapita sha'huitaancoso ti? itérin.

²⁷⁻²⁹—Téhuëñchachin mini sinioro
copirno, magiaro'sa', ninotona'piro'sa',
pénotono'sa', quirica nitotoro'sa', tayora
nitotoro'sa inapita ya'huérin. Ya'huépi-
rinahué!, co a'naya téranta quëma yani-
totéranso nanitopihuë! anitotiinënsó!.
Napoaponahuë!, inápaquë a'nara Yosë
ya'huérin. Co onpo nitotacasohué!
nipisopita nanitérin anitotiinpoaso!.
Ina mini anitotarinquën a'na tahuëri
ma'sona onpocaso!. Ma'sona hua'nar-
anso!, ma'sona tapon naporinso', inapita
iporaso sha'huitarinquën: Huë'éranguë

quëhuënatón, a'na tahuëri ma'sona
onpocaso' yonquiráran. Naporaran
quëran huë'épiranhué!, Yosëso', a'na
tahuëri ma'sona onpocaso', hua'naran
quëran anitotérinquën. ³⁰Ina canta
anitotérinco. Co a'napita piyapi'sa
quëran na'con na'con nitotérahuëso
maré! anitotérincohue!. Ma'sona tapon
hua'naranso anitota'huanquënsó maré!
anitotérinco. Sha'huitohuaténquën
quëmanta quëhuënatón yonquiráranso',
no'tequëñ nitotaran huachi.

³¹ Hua'naranquë sinioro copirno,
a'nara nonanpiso' huaniárin quënanan.
Panca masho nisahuaton huënaratarin.
Naporahuaton pa'pi té'huatoro ya'norin.

³²Motënso', oro quëransáchin. Té'tétën,
tanpaquën, inapitaso', prata quëran.
Sé'namën, tonainpita, inapitaso sha'pi
hua'na quëran. ³³Pa'huéquënpitaso',
hua'namia quëran. Nantéquënpitaso
nipirinhué!, patomachin hua'namia
quëran, patomachin téshiro'pa' quëran.

³⁴Ina nicasëñquën chachin motopi quëran
inaora a'nara na'pi notarintérin. Inapo-
rahuaton, nonanpiso' nantéquëñ ohuan-
quimarin. Inapotohuachina ya'ipi pa'pan
pa'pantérin. ³⁵Ina quëran a'naroáchin
ya'ipi no'moshin taranin: Hua'namia,
téshiro'pa', sha'pi hua'na, prata, oro,
inapita naporin. Pi'ipi tahuëri pintia-
tohuatéra, amocan quënanëso pochin
taranpachina, ihuani ya'ipi quiririn.
Co pi'pian téranta acorinhuë!. Ohuanta-
na'pi na'piso nipirinhué!, panca motopi
taranahuaton, ya'ipiro'pa' ya'sotérin.

³⁶Ina pochin hua'naran. Iporaso
ma'sona tapon naporinso sha'huichin-
quën: ³⁷Quëma sinioro copirno ya'ipi
copirnoro'sa quëran chini chiniquëñ
nanantéranso. Yosë inápaquë hua'anén-
térinsó nanan quëtérinquën ni'ton,
ya'ipi hua'anéntéranso. Ina nohuanton
chiniquëñ nanantéranso. Ina nohuanton

chachin ya'ipiya quëran noya nica-ténen natérinën.³⁸ Ya'ipi parti piyapi'sa ya'huérinso', quëma ahua'anénterinquén. Ma'sharo'sa', inairaro'sa', inapita quëran huarë' hua'anéntamaso marë' acorinquén. Ina nohuanton ya'ipi hua'anénteran. Napoaton nonanpiso' ni'nanso', motën oro quëran nininso pochin ninan.³⁹ Quëma piquérان, a'na ya'huérë' hua'anéntaantapon. Inaso co onpopinchin chiníquén nanantarinhuë!. Ina piquéranta!, a'na ya'huérë' ya'ipi ro'pa' hua'anéntaantapon. Oro, prata, inapita quëran co onpopinchin sha'pi hua'naso pa'térinhuë!. Ina pochin ina copirnonta!, nisarin.⁴⁰ Ina hua'anénterino piquérان, a'nanta isoro'paquë hua'anéntaantapon. Inaso!, hua'namia chinirinso pochin chiníquén nisarin. Hua'namiaso tarítón ni'ton, ya'ipi pa'paarin. Ina naporinso pochin ina hua'anéntohuachin, a'napita copirnor'o'sa ata'huantapon.

⁴¹⁻⁴² Hua'nuhauatana, ina nantéquénso', hua'namia quëran nisahuaton, tési-ro'pa' quëran ni'nan. Inaso!, piquéran copirno ya'coninso isoro'pa' hua'anéntohuachin, cato huénton pochin nisarin. Hua'namia pochin chiníquén nicaponaahuë!, tésihiro'pa pochin co onpopinchin chiniarinhuë!.⁴³ Hua'namia tésihiro'parë ayontérëso pochin napororihuëri'sa hui'nina niacoantatona a'na huéntoíchin nicacaiso marë' anoyatapi. Napopirinahuë!, co a'na huéntoíchin nicacaiso' nanitapihuë!. Tésihiro'pa' hua'namiarë!, co niyatacasoo' nanitérinohuë pochin nisarin.⁴⁴ Ina copirnoro'sa hua'anéntasoi!, Yosë inápaquë ya'huérinso hua'anéntarin. Ina hua'anénterino, co onporonta ta'huantarinhuë!. Co a'napita naciono-sari minséarinhuë!. A'napita hua'anéntopiso!, ya'ipi ata'huantapon. Ya'huérë'

ina hua'anénterinsoso', ya'huémiatapon.⁴⁵⁻⁴⁶ Ina tapon naporin hua'naranquë motopi quëran na'pi notarintaton hua-namia, sha'pi hua'na, tésihiro'pa', prata, oro, inapita ni'nomorinso!. Yosëo chini chiníquén nanantaton, a'na tahuëri ma'sona onpocaso' anitotériniquén. Hua'naranso no'téquén sha'huitéranquén. Ma'sona tapon naporinsonta!, no'téquén sha'huitéranquén, itérin.

Napororihuë Napocotonoso!, Naniri noté-nanquë isonin. Isonin quëran no'paquë huarë' monshorahuaton mosharin. Ina quëran piyapinénpita camairin, ma'sha téparahuatona Naniri moshacaiso!. Yonarin pochin nininsonta a'pérahuatona!, moshacaiso camaitérin.⁴⁷ Ina quëran Naniri itapon:

—Canpita Yosë chinotéramasoso!, ya'ipi yoséro'sa quëran chini chiníquén nanantérin. Ya'ipi copirnoro'sa hua'anénterin. Inasáchin co nitotacasohuë! nininsonta anitotérin. Napoaton hua'nuhauëso anitotatéquén, ma'sona tapon naporinsonta!, anitotériniquén, itérin.

⁴⁸ Ina quëran chiníquén nanantaton camaitacaso marë' acorin. Ya'ipi Papironia propinciaquë chirinchi nicacaso marë' acorahuaton, ya'ipi quirica nitotoro'sa camaicaso marënta acorin. Naporahuaton notohuaro' ma'sha pa'ton nininsopita quëterin.

⁴⁹ Naniriri copirno natanpachina, Satraco, Misaco, Api-nico, inapitanta Papironia propinciaquë chiníquén nanantatona camaitacaso marë' acorin. Nani-riso niperihuë!, copirno hua'anénterino peíquë chachin ya'huéton, camaitarin.

Mamanshi mosapiso'

3 ¹ Ina piquéran Napocotonoso', a'nara mamanshi oro quëran anitérin. Inaso!, cara shonca mitro naporopitahuaton, cara mitro

pancanatérin. Nani tēnihuachinara, Tora itopiso' noya ro'téquë acocaiso camaitérin. Ina noya ro'téso', Papironia propinciaquë chachin ya'huérin.²⁻³ Ina piquéran, ya'ipi chirinchiro'sa panca pancana hua'anéntopisopita amatérin. Sontaro hua'ano'sa', propincia chirinchiro'sa', copirno ayonquina'piro'sa', coriqui tapana'piro'sa', coiséro'sa', a'napita hua'ano'santa ya'ipi propinciaro'sa quéran, amatérin. Mamanshi anitérinso moshacaiso marë' yaacoaton, amatérin. Napohuachina, ya'ipi ina hua'ano'sa inaquë niyontonpi.⁴ A'na hua'ani caniaritacaso marë' chiníquen camaitérin: "Ya'ipinquëma copirno camaitérinso noya natanco". Naporin: 'Canpitaso nisha nisha piyapinquëma'. Nisha nisha nacionquë ya'huérama'. Nisha nisha nananquë nonama!⁵⁻⁶ Apira nisha nisha pi'nirapi: Tronpitaro'sa', nisha nisha pirinano'sa', inapita pihuriapi. Nisha nisha arparo'sa', tonton, tanporo, inapitanta pi'nirapi. Ya'ipi nisha nisha pi'nicaiso nipesopita pi'nirahuachina', ya'ipinquëma isonarama'. Isonama quéran no'paquë huarë' monshorahuatoma mamanshi anitérahuëso', moshaarama!. Inso téranta co yamoshahuachinhuë', panca orno huénararatapaqué të'yatacaiso marë' camitarahuë', ténin," itérin.

⁷ Napoaton nisha nisha pi'nicaiso nipesopita pi'nirahuachinara, ya'i-piya isonpi. Isonpi quéran no'paquë huarë' monshorahuatona', oro quéran mamanshi nipo'so' moshapi.

⁸ A'naquën papironiaro'saso', cotioro'sa co quë'yapihuë'. Napoaton copirnoquë sha'huirapipi. Paaparahuatona':

⁹—¡Quémaso' copirnonéhuéñquën! ¡Nanpimiataton hua'anéntoco! ¡Ama onporo téranta nanianchinénquënsihuë!!¹⁰ Quémaso' ya'ipicoi camairancoi

oro quéran mamanshi ninanso' moshaca'huaiso!. Nisha nisha pi'nicaiso nipesopita pi'nirahuachinara, isonahuatoi no'paquë huarë' monshorai quéran inapoa'huaiso camaitérin.¹¹ Insona co natéhuachinquénuë', naporo chachin panca orno huénararatapaqué të'yatacaisonta', camaitérin.¹² Napopiranhuë', a'naquën cotioro'saso', co pi'pian téranta të'huatérinénquënuë'. Inapitaso', quëmari chachin Papironia propinciaquë hua'ano'sa nicacaiso marë' acoran. Inahuaso napoaponahuë', co mamanshinénpita moshapihuë', mamanshi oro quéran anitéransonta', co moshapihuë'. Inapitaso', Satraco, Misaco, Api-nico, inapita, itopi.

¹³⁻¹⁴ Copirnoso' pa'pi no'huitahuaton, inapita quécacaiso' camaitérin. Quëpacchinara:

—¿Téhuéñchachin canpitaso yosé-néhuépita, co yamosharamahuë' ti? Mamanshi oro quéran anitérahuësonta', co yamosharamahuë', topi.¹⁵ Iporaso niperinhuë', moshacamaso ya'huérin. Mosica pi'nirahuachina', mamanshi anitérahuëso' isonama quéran no'paquë huarë' monshorahuatoma', moshaarama!. Co'so' inapohuatamahuë', naporo chachin orno huénararatapaqué të'yatarinénquëma!. Inapotohuachinquéma', ¡co inso yosé téranta!, nicha'einquëmaso nanitaponhuë! itérin.

¹⁶⁻¹⁸ Napotohuachina, inahuaso tapona!:

—Co ina na'con yonquiraihuë' sinioro copirno. Yosé chinotéraiso' nohuan-tohuachin, nanitérin pën quéran nicha'einquëso!. Quémá quéraonta nanitérin nicha'einquëso!. Napoapohnahuë' co yanicha'ehuachincointa', noyatapon. Co yoséro'sa mosharanso moshapihuë'. Mamanshi oro quéran anitéransonta', co isonahuatoi moshaapihuë', itopi.

Pén quëran cha'ëpiso'

¹⁹Ina natanaton, copirnoso pa'pi no'huitérin. Naporahuaton: “¡Na'con na'con orno huënaratacaso maré' ihuë tē'yanantoco!” ténin camaitaton. Napohuachina, inapotopi. ²⁰Ina quëran sontaronënpita chini chiníquëno'sa ya'huëtérinso', cara ya'pi chachin tonporahuatona pénquë tē'yatacaso' camairin. ²¹Cara ya'piso', noya a'mopiquéranchin tonpopi. Inapotahuatona pénquë tē'yatopi. ²²⁻²³“Manóton tē'yatoco,” ténins maré' inapotopirinahuë', inahuasa' pén tēparin. Na'con na'con ahuënarataopi ni'ton, naporin. Cara ya'piso orno acopo tonpopinan anotopi.

²⁴Naporor' copirnoso', a'naroáchin huanirin. Pa'pi pa'yanañaton ayonquirinsopita hua'anoso' natanin:

—¿Cara ya'pira' tonpopinan pénquë tē'yatérama pora? itérin.

—Naporin mini, itopi inahuarinta!

²⁵—Napoaponahuë', caso catapini ya'pi pénquë co tonpopinanhuë', ¡noya pa'sapi ni'nahuë! A'naños nipiñihuë', Yosë anquëninén pochín ni'nahuë, ténin.

²⁶Ina quëran orno ya'carirahuaton:

—Satraco, Api-nico, Misaco. Canpitaso', Yosë chini chiníquën nanantérinso' piyapinënpitanquëma! ¡Pipirahuatoma huëntaco huachi! itérin chiníquën nontaton.

Napotohuachina, cara chachin pén quëran pipipi. ²⁷Napohuachinara, ya'ipi hua'anoso' inaquë nisapisopitari yamotipi. Co manta huëyapisohuë' ni'pi. Co ainëna téranta huësorochatérarinhuë'. A'mopisonta', co manta onporinhuë'. Co pi'pian téranta conai huë'ëropiri maninhuë'.

²⁸Naporor' copirnoso': “¡Ma noyacha Yosëso paya! Inaso', Satraco, Misaco,

Api-nico, inapitari chinotérin. Inapita nicha'ëcaso maré' anquëninén a'paimarín. Inapitaso' Yosëichin cancantopí ni'ton, co nohuantopihuë' a'na yosë isonahuatona moshacaiso!. Napoaton co chimirin téranta tē'huatatonaraihuë', ¡ca copirnoco nisapirahuë', co natërinacohuë!! ²⁹Napoaton inso téranta isopita hui'napi'sa Yosë chinotopiso pinopachin, tēpa'ina!. Inapotahuatona yaquili'na!. Pénéonta amoro tē'yatacaso maré' ya'huëapon. Intohuasona ya'huëpirinahuë téranta!, inapochina!. Ma nananquësona nonpachinanta!, inapotacaiso ya'huérin. Co a'na yosë ina pochin nicha'ëcaso nanitérinhuë' ni'ton, inapochina'!” ténin.

³⁰Ina quëran copirnoso', cara chachin Papironiaquë camaitacaiso maré' chini chiníquën nanan quëtérin.

Napocotono copirno hua'yantacaso sha'huitérinso'

4 ¹Ca Napocotono copirnoco ninshi-taranquëma!. Canpitaso nisha nisha nacionquë ya'huërama!. Nisha nisha nananquë nonama!. Naporahuaton nisha nisha piyapinquëma!. Pa'pi nohuantérahuë ya'ipinquëma noya ya'huëatoma!, sano ya'huëcamaso!. ²⁻³Yosë chini chiníquën nanantaton napotérinco', canpitanta sha'huichinquëma!. Ina nitotohuatama' canpitanta catahuapónquëma ni'ton, sha'huitaranquëma!: ¡Ma'pitacha inaso ninin paya! Co piyapinpoa nanitaparéhuasohuë', inaso ninin. Ina hua'anentérinsoso!, ya'huë-miatapon. Onpo shinpoapita huéntoñ ya'huëpirinhuë téranta!, ina chiníquën nanantérinsoso!, inachachin nisápon.

⁴⁻⁵Caso hua'anentérahuëso pëiquë noya ya'huëato, capa cancantápirahuë!. A'na tashiso', hua'nato pa'pi pa'yanañahuë. Ina yonquirápato co napión cancantérahuë.

⁶⁻⁷ Napohuachina, ya'ipi magiaro'sa', ninotona'piro'sa', pënotono'sa', quirica nitotoro'sa', tayora nitotoro'sa', inapita Papironiaquë ya'huëpiso', amatërahuë. Ma'sona tapon hua'narahuëso sha'huitiinacoso marë' amatërahuë. Canquihuachinara, hua'narahuëso' sha'huitërahuë. Inahuaso napoapona-huë', co nanitopihuë' ma'sona tapon hua'narahuëso sha'huitiinacoso!.

⁸ Piquéran huarë' Nanirinta huë'nin. Inaso', yosënëhuë yonquiato Pirusasaro itërahuë anta!. Inaso' quëmapi noya yosëro'sa ispiritonëni, onpoinsona nanopicaso' anitotërin. Ina huë'pachina, hua'narahuëso sha'huitërahuë:

⁹ "Piritasasaro. Quëmaso' ninotona'piro'sa hua'anquën ni'ton, noya yosëro'sa ispiritonëni ira a'notëreso pochin nitarinquën. Napoaton ya'ipi co nitotacasohuë' nininsonta nitotëran. Huë'ehuëquë hua'narahuëso sha'huitohuatëñquën, ma'sona tapon naporinso sha'huitoco topirahuë. ¹⁰ Iso pochin hua'narahuë:

Isoro'pa' huancanachinquë,
a'nara panca nara ni'nahuë.
Pa'pi inápa huanirin.

¹¹ Inaso' nara a'shinahuaton, aquë
aquëtë pancantanterin.

Hui'nimotën quëran pi'iro'tëquë
huarë' nincanin.

Ya'ipi isoro'pa' quëran nanitopi
quénanacaiso'.

¹² Monoquën noya noyatërin.
Nitérinsonta', pa'pi notohuaro'.
Inariáchin ya'ipiya cosharo
ananitërin.

Ya'ipi ma'sharo'santa inaanaquë
na'ipi.

Së'painpitaquënta', inairaro'sa
hua'huatopi.

Ya'ipi isoro'paquë ya'huërinso
inaquë nanopipi.

¹³⁻¹⁴ Ina quëran huë'ehuëquë, a'nara a'paito anquëni a'nanyaya ni'nahuë. Inaso' inápa quëran o'marahuaton:

'Panca nara nisahuaso' a'në-
rahuatoma', së'paquënpita
pë'shitëco'.

Monoquënpita matahuatoma',
nitérinsonta pa'sa pa'satoco'.
Ya'ipi ma'sharo'sa inaanaquë
na'ipiso', ta'aina!.

Inairaro'santa së'painpitaquë
ya'huëpiso', pa'ina!.

¹⁵ Motën, itën, inapitaso napoapona-
ponahuë', inaquëranchin
quëparichin.

Hua'namia, sha'pi hua'na,
inaquëranpita catinaro'sa
nipiquë, catinaquëchina!.

Pacatororo'sa huáncana
huëshico!. Poroncayori shipi-
chin.

Pë'tahuar'o'sarë' pasto ca'in.

¹⁶ Yonquinën tapiton, ma'sha
pochin cancanchin.

Ina pochin canchisë pi'ipi pa'in.

¹⁷ Ina pochin a'paito anquëniro'sa
camaitopi.

Yosëso chini chiníquën nanan-
taton, isoro'paquënta hua'a-
nëntërin.

Ina ya'ipiya quëran nitotacaiso
marë' napoarin.

Ina nohuanton copirnoro'santa
hua'anëntopi.

Insosona nohuantërinso'
copirno nicacaso marë'
acorin.

Sano sano piyapi nininso',
a'na nacion camaicaso marë'
acorin,' ténin.

¹⁸ Ina pochin hua'narahuë. Iporaso',
quëma ma'sona tapon naporinso sha'-
huitoco. A'napita nani natanpirahuë', co
insonta nanitërinhuë' sha'huitiinacoso'.

Quëmaso napoaponahuë!, nanitaran. Noya yoséro'sa ispiritonën ya'coancantérinquën ni'ton, sha'huitaponco," itérahuë.

¹⁹ Sha'huitohuatora, Naniriso pa'yanin. Pa'yanaton, hua'quimiachin tachianantérin. Napopirinhuë!: "Ama hua'narahuëso marë' pa'yanquëso-huë!. Ma'sona tapon naporinso marë' téranta co pa'yanacaso ya'huérinhue!", itérahuë. Napotohuatora: "¡Ma'huantacha sinioro copirno nisaran paya! ma'sona tapon hua'naranso!, inimiconénpita marë' hua'naran naporini, ¡noya noya niitonhuë! ²⁰Nara inápa nisahuaton pancanan ni'nanso!, hui-nimotën quëran pi'iro'téquë nincanin. Ya'ipi parti quëran nanitopi quénancaiso!. ²¹Monoquën noya noyatahuaton, hua'huayátérahuë nitérin. Ya'ipiya capacaiso marë' nanirin. Inaanaquë ma'sharo'sa na'ipi. Së'painpitaquënta!, inairaro'sa hua'huatopi. ²²Ina nara pochinquën quëmaso! sinioro copirno. Quémanta ina nara a'shinins pochin chini chiníquën nanantérän. Chiníquën nanantéranso!, pi'iro'téquë nincanins pochin ninin. Naporahuaton ya'ipi isoro'paquë hua'anéntérän. ²³Ina quëran a'nara a'paito anquëni inápa quëran o'marahuaton: 'Panca nara ninins! a'nérahuatoma!, ata'huantoco!. Napoaponahuë!, motën, itën, inapitaso!, inaquéranchin quéparichin. Hua'namia, sha'pi hua'na, inaquérangita catinaro'sa nipiqué catinaquëchina!. Pacatororo'sa huáncana huëshiiña!. Poroncayorinta!, shipichin. Ma'sharo'sa pochin pasto canchisë pi'ipi ca'in,' ténin. ²⁴Yosë chini chiníquën nanantaton, onpotaténquënsa ana'intiinquënsö! nani sha'huirin. ²⁵Quëmaso! copirnonquën niperanhue!, piyapiro'sa ya'huérin quëran ocoiaponen. Ma'sharo'sarë'quën ya'huéaran. Toro

pochin pasto ca'saran. Poroncayonta!, shipitáponquën. Ina pochin sinioro copirno canchisë pi'ipi ya'huapon. 'Yosëo chini chiníquën nanantaton, ya'ipi isoro'panta hua'anéntérin. Ina nohuanton insosona nohuantérin', copirno nicacaso marë' acorin,' tēcama huarë' noyataran huachi. ²⁶Motën, itën, inapita inaquéranchin quépartacaisoso!, naquéranchin hua'anéntamaso tapon naporin. 'Yosëo ya'ipi isoro'panta hua'anéntérin,' topatan, naquéranchin hua'anéntaantaran. ²⁷Napoaton carinquën pénéinquën: No'tequénáchin nicaton, ama huachi aquëtë oshahuaantaquësuhue!. Co noyahuë! ninansopitanta a'porahuaton, popriyatopisopita catalahuacaso cancantéquë!. Tapona inaporanso marë' noya yaya'huérápiranhue!" itérinco.

Copirno hua'yantérinso'

²⁸Naniriri sha'huitérinso chachin Napocotono ninin. ²⁹⁻³⁰Sha'huitérin quëran huarë' a'na pi'isa' noya ya'huéantarin. A'na tahuëri hua'anéntérinso pëi inapa pë'satéquë nanopérin. Inaquë ayanapon pochin: "Ni'quë!. ¡Ma pancanacha Papironia ninanosó! paya! Cari chiníquën nanantato iséquë hua'anénta'huaso marë' aocoitérahuë. A'na tahuérinta iso ninano nicatona!, chiníquën nanantérahuëso yonquiapi," ténin. ³¹Noninsö! co tiquiátérasuhue!, inápa quëran: "¡Napocotono! Natanquënanan sha'huichinquën. Ipora quëran huarë' co huachi copirno nisaranhuë!. ³²Piyapiro'sa ya'huérin quëran ocoiaponen. Inapotohuachinën, ma'sharo'sapitarë'quën ya'huapon. Tororo'sa pochin canchisë pi'ipi pasto capon. 'Yosëo chini chiníquën nanantaton ya'ipi isoro'paquë naciono'santa hua'anéntérin. Ina nohuanton insosona

nohuantérinso', copirno nicacaso marë' acorin,' tēcama huarë' ina pochin nisaran," itérin natanin.

³³Napororachachin napotérinso' nanirin. Co huachi piyapiro'sarë', ya'huérin-huë!. Tororo'sa pochin pasto ca'sarín. Poroncayori shipitárin. Ainénso', onian anporo pochin a'shinin. To'tératénénpitanta!, onian to'tératé pochin a'shinin. Naporin.

Napocotonono noyataantarinso'

³⁴Noyata'huaso tahuëri nanihua-china, ca Napocotonoco inápaquë né'l pétérahuë. Napororachachin hua'yan-térahuë!, noyatérahuë ninatanahuë. Noyatahuato: "Yosparinquën Sinioro," itérahuë. Inaso ya'huémiatérin ni'ton, chinotérahuë:

"Quémaso' Sinioro chiniquën nanantéran.

Naporanso', inachachin nisápon. Shihuëipita onpo huénton ocoipirinahuë térranta!, quémaso' hua'anéntápon.

³⁵Isoro'paquë ya'huépisopita quémamo marëso', co máqueno'sahuë.

Inápaquë ya'huépisopita, nohuantéransoráchin nipi. Isoro'paquënta!, ina pochachin nipi.

Chini chiniquën nanantéran ni'ton, co insonta nanitarinhuë!, chinitiinquenso'.

Ma'sha nipataonta!: '¿Onpoatonta ina pochin nisaran?' co itiinénso ya'huérinhuë!', itérahuë.

³⁶Napororachachin noya yonquiantarahuë. Ya'ipi hua'anéntérahuëso' hua'anéntaanttarahuë. Naporahuaton noya nicatonaco piyapinéhuëpita

natéantarainaco. Ayonquirinacosopita, chiniquën nanantopisopita hua'ano'sa acorahuëso', inapita huécapairahuatono, yoniantarinaco. Naquéran-chin copirno ya'coantarahuato, iráca chiniquën nanantérahuë quérana, chini chiniquën nanantaanttarahuë.

³⁷Iporaso ca Napocotonoco, Yosë inápaquë hua'anéntérinso chinotérahuë. Inasáchin noya nicato natérahüe. Inaso' ma'sha nipachina, no'téquénáchin nisahuaton, noyasáchin ninin. "Caso noya noyaco," topachina, inari nantiérin atapanacaso', ténahuë.

Pairaqué ninshitérinso'

5 ¹Hua'qui quérana, Pirisasaroya'hué, Papironia copirno ya'coantarin. A'na tahuëri inaso', panca pita ninin. Ya'ipi hua'anéntérinso no'paro'sa quérana, huaranca hua'ano'sa amatérin. Inapitarë chachin coshatahuatona!, notohuaro' huino o'opi. ²⁻³No'piton copirnoso', oro, prata, inapita quérana Yosë marë' minéro'sa nipiso', quëshicaiso camaitérin. Ina minéro'saso', Quirosarin quérana Napocotonori iráca quéntarin. Quëshihuachinara, inapitaquë huino o'orin. Sa'inpita, cosonanénpita, hua'ano'sa amatérinso', ya'ipi inapitanta inaquë o'opi. ⁴Inaquë huino o'osahuatona!, mamanshinénapita oro quérana nipiso', mosharápi. Prata, sha'pi hua'na, hua'namia, nara, na'pi, inapita quéraonta nipiso', mosharápi.

⁵⁻⁶Naporápirinahuë!, a'nanya piyapi imira pochin nininsa' ya'noraahuaton, huiríchin paira nininqué ninshitarin. Së'parahuan nanparini a'pintérin ni'ton, a'ninquéchin copirnori quénanin. Ina nicaton inaso', pa'pi pa'yanin. Pa'yanaton ropa ropátarin. ⁷Ina quérana ninoton'piro'sa', quirica nitotoro'sa', tayora

nitotoro'sa', inapita quëcacaiso marë' chiníquën camaitérin. Huë'pachinara:

—Inso téranta paso' ninshitopiso' nontaton, ma'sona tapon naporinso sha'huitohuachinco, copirnoro'sa a'morinsoanpi aa'motarahuë. Oro quëran catina nipiso' apë'péconotarahuë. Naporahuaton ca pochin nanantacaso marë' a'na hua'aniáchini ya'copiarin, ténin.

⁸Napopirinhü', co a'nayari téranta ma'sona tapon ninshitérinso' sha'huitacaso' nanitérinhuë'. ⁹Napohuachina, copirnoso na'con na'con pa'yanañaton sha'píchin ni'térin. A'napita hua'a-no'santa', onporë pochin cancantopi. ¹⁰Copirno, hua'anol'sa', inapita pa'yanë-naquë noncaropiso', copirno a'shionta natanin. Ina natanaton, coshatopiso pëiquë ya'conconin. Hua'huin paaparahuaton:

—¡Quëmaso sínioro copirno chiníquën nanantéran! ¡Hua'qui tahuéri nicaton, hua'anéntocoi! Ama na'con na'con pa'yanañaton, sha'píchin ni'téquésohuë'. ¹¹Iséquë a'nara quëmapi ya'huérin. Inaso', noya yoséro'sa ispiritónen i onpo nanopicasa ñanitötérin. Pa'pi yonquínhuan ni'ton, tata Napocotonocori noyá nohuitérin. A'napita quirica nitotoro'sa quëran yonqui yonquínahuan ni'ton, inapita hua'anën nicacaso marë' acorin. ¹²Nininénso' Naniri nípirinhü', tata-cori Piritasasaro itérin. Inaso' quëmapi noya noya cancantérin. Hua'nahuatéra ma'sona tapon naporinsopita nito sha'huirin. Co nitotacasohuë' nanano'santa', nito sha'huirin. Nanán nisë'morinso pochin nípisopitanta', anoyatérin. Ina apérátëquë', ma'sona tapon pairaquë ninshitopiso', anitochinquë, itérin.

¹³Napotohuachina, amatahuaton natanin:

—¿Quëma Nanirinquën ti? ¿Quëmantal!, a'napita cotioro'sarë'quën

tataco Cotia parti quëran quëninquë?

¹⁴Quëma yonquiatënën: "Inaso', noya yoséro'sa ispiritónen i ya'coancantérin. Yonquinën quëraonta yonqui yonquíchararin," itérinaco. ¹⁵Pairaquë ninshitopiso nontatona ma'sona tapon naporinso sha'huitiinacoso marë', na'con quirica nitotopisopita pérarahuë. Huëcaponaraihuë', nisha nananquë ninshitopi ni'ton, co nitotophiuë'. ¹⁶Quëmaso napoaponahuë', sacai nininsopita nito sha'huiranso' natantérahuë. Iso ninshitopiso' nontaton, ma'sona tapon naporinso sha'huitohuatanco, copirnoro'sa a'morinsoanpi aa'motaranquë. Catinanta oro quëran nipiso', apë'péconotaranquë. Naporahuaton ca pochin nanantacaso marë' a'na hua'aínchin ya'copiarinquë, itérin.

¹⁷Napotohuachina:

—Yanicarancosopitaso', quëmaora chachin maantaquë!. Hua'anéntéranso pëiquë sacatohuato, noya ni'sarinaco. Inapotiinacosonta', a'na piyapi quëtëquë!. Co manta acanaancoso nohuantaporahuë', pairaquë ma'sona tapon ninshitopiso', sha'huitaranquë.

¹⁸Yosë chini chiníquën nanantérinsoari, iráca tata Napocotonco copirno nicacaso marë' acorin. Inari chiníquën nanan quëtérin ni'ton, noya noya hua'anéntérin. Ina marë' naní quëran noya nicatona télhuatopi. ¹⁹Inapötérin ni'ton, nisha nisha piyapi'sari télhuatona natépi. Nisha nisha nacionquë ya'huéaponaraihuë', nisha nisha nananquë nonaponaraihuë', natépi. Insosona nohuantérinso', atépatérin. Insosona nohuantérinso', nicha'erin. Nohuantérinsopita chini chiníquën nanan camaitacaiso marë' quëtérin. A'naquénso nípirinhü', chiníquën nanantopirinahuë', ocoihuachina atapanin. ²⁰Inapoaton, "caso noya

noyaco. Co insonta ca pochin ya'huë-rinhuë!", ténin. Ina pochin yonquiaton, piyapi'sa yaaparisitérin. Napohuachina, Yosëri copirno ya'conin quëran ocoirin.²¹ Co huachi nanitérinhuë! piyapi'sa huáncana ya'huëcaso!. Napoaton ocoihuachinara, tanan moraro'saré! ya'huérin. Tororo'sa pochin pasto ca'nin. Poroncayori shipitárin. Naporin. "Yosëso chini chiníquën nanantaton ya'ipi isoro'paquë naciono'santa', hua'anéntérin. Ina nohuanton insosona nohuantérinso' copirno nicacaso maré! acorin," técaquë huaré! noyatérin.²² Tata naporinso quémanta sinioro copirno nitotaponahuë!, co cancan yonquiaton sano yonquiranhüe!.²³ Yosë tē'huataton natécaso niperinhuë!, nocanaté pochin ninan. Inapoaton minéro'sa ina pëinën quëran quëpiso amato-huatana, quëshirinën. Quëpachinara, inaquë péraransopita huino ichio'oran. Naporahuaton mamanshinénpita oro quëran nipiso!, mosharan. Prata, sha'pi hua'na, hua'namia, nara, na'pi, inapita quëran nipesonta!, mosharan. Inapitaso co máqueno'sahuë ni'tona', co quënantopihuë!, co natantopihuë!, co manta nitotopihuë!, napopi. Napopirinahuë!, inapitaso chinotéran. Yosëso ananpirinquen. Ina nohuantohuachin ma'pitaso yonquiranso ninan. Inaso napopirinhuë!, co chinotéranshuë!.²⁴⁻²⁵ Napoaton ninshitacaso maré! imira ni'nanso' a'parin. Ninshitoihuachina:

MINI MINI TIQUIRI PAR SIN

ténin.

²⁶ *Mini hua'anéntéranso tahuéri'sa*
Yosëri pichiton, ocoiarin-quën huachi tapon naporin.

²⁷ *Tiquiri pél'ténanquë pél'ténéso*
pochin Yosë nitohuachin-quëna, pahuuanan tapon naporin.

²⁸ *Par sin hua'anéntéransoso', nipa-tomatapona!* Mitia piyapiro'sa!, Pirsia piyapiro'sa!, inapitari hua'anéntapona huachi tapon naporin, itérin Naniriri.

²⁹ *Napotohuachina copirnoso', piyan-pinenpita camairin:* "Ca a'morahuë-soanpi Naniri a'motahuatomá', oro quëran catina nipi que apë'péconotoco!. Naporahuaton ca pochin nanantacaso maré!, a'na hua'aínchini ya'copiapon. Ya'ipinquëma ina nitotoco!", itérin. Copirno napohuachina piyapinénpitaso!, ina inachachin nipi.

³⁰ *Napoaponahuë!, naporor tashi chachin Pirisasaro copirno tēpapi.*

³¹ *Mitia copirno Tario itopisoari ya'huë-retérin.* Saota shonca cato pi'ipitahuaso naporarin.

Naniri pa'pini quëran cha'érinsó'

6 ¹ *Ya'ipi hua'anéntérinquë camaitacaiso maré! Tario copirnoso', pasa cato shonca chirinchiro'sa acorin.*

² *Ama inapitari pi'pian téranta ihuacaiso maréhuë!, cato hua'ano'sa acorahuaton. Nanirinta ina maré! acorin.* ³ *Inaso napoaponahuë!, noya noya nitotaton a'napita hua'ano'sa!, chirinchiro'sa!, inapita ya'cotérin. Ina nicaton copirnoso!, ya'ipi hua'anéntérinquë camaitacaso maré! ina yaacorin.* ⁴ *Hua'ano'sa!, chirinchiro'sa!, inapitariso napoaponahuë!, co quë'yapihuë!. Inapoatona sha'huirapicaiso maré! maquë téranta tēhuérinsó' yonípi. Naniriso noyasáchin nisahuaton, co pi'pian téranta ihuaterinhuë!. Napoaton co nanitopihuë! sha'huirapicaiso!.* ⁵ *Napoaponahuë!, onpopionta yaminséatona!* "Co'chi maquë téranta sha'huirapichináchinhuë! niconin paya. Yosënën chinotérin

quëran tēhuëñchinso', canaiterihua-huë!", topi.

⁶Ninapotatona', hua'ano'sa', chirin-chiro'sa', inapitari copirno nonpintacaiso marë' paahuapi. Cantonahuatona noyasha nontopi:

—⁷Nanpiataton sinioro copirno hua'anéntoco! ⁷⁻⁸Ya'ipi no'panënpoaquë hua'ano'sa ya'conaiso', a'nara nanan quëma camaitacaso marë' yonquirai. Cara shonca tahuëri marë' quëmasáchin sinioro copirno piyapiro'sa ma'sha nohuantopiso', natainën. Co a'na piyapi natanacaiso ya'huërinhuë!. Co yosë-nëna téranta natanacaiso ya'huërinhuë!. Insosona co natëtohuachinhue', pa'piniro'sa ya'huërinquë të'yatacaiso ya'huërin. Ina inachachin nicacaiso marë' quëma sinioro copirno quirica ninshitéräiquë, nininën acorahuaton hui'shaquë!. Inapotohuatan, co huachi incari téranta anishataponhuë!. Mitiaro'sa', pirsaro'sa', inapita ina pochin camaitohuachinara, co incari téranta nanitérinhue' tapicaso', itopi.

⁹Ina natanahuaton, Tario copirnoso natëtérin. Quirica ninshitopiquë nininën acorahuaton, hui'sharin. ¹⁰Camaítopiso Naniri nitotaponahuë!, co natëterinhue'. Pëinënquë pa'sahuaton, huë'rindo patoanaquë ya'conin. Huintananënpita Quirosarin parti notëtopiso' i'sohuatahuaton, isonin. Isonahuaton Yosë nontérin, chinotérin, naporin. Inachintérin nichinapon chachin nani tahuëri cararo naporin. ¹¹Ina nicatona', hua'ano'sa', chirinchiro'sa', inapitaso Naniri pëinënquë napopináchin ya'compi. Ya'compachinara, Yosë nontaton chinotárin quënancompi. ¹²Ina quëran a'naroáchin copirno paaparahuatona':

—Quëmaso' sinioro copirno cara shonca tahuëri marë' ya'ipi piyapinënpita

camairan: "Ma'sha nohuantohuatama', casáchin natanco. Co a'na piyapi natanacaiso ya'huërinhuë!. Co yosë-ro'sa téranta natanacaiso ya'huërinhuë!. Insosona co natëtohuachinhue', pa'piniro'sa ya'huërinquë të'yatacaiso ya'huërin," ténan camaitapon pora?

—Naporin mini. Naporahués'o nani hui'sharahuë ni'ton, co incari téranta nanitérinhue' tapicaso!. Mitiaro'sa', pirsaro'sa', inapita camaitérinsa ni'ton, co tapicaso ya'huërinhuë!, ténin copirno. ¹³Napotohuachina, hua'ano'saso taantapi:

—Naniriso' a'napitarë chachin Cotia parti quëran quëpirinahuë!, co natërin-quënhue'. Quirica ninshitéransonta', co të'huatérinhue'. Inaso', cararo nani tahuëri Yosë nontaton chinotérin. Quiyari chachin ni'nai, itopi.

¹⁴⁻¹⁵Ina natanaton, copirnoso pa'pi sétérin: "Onpotahuato téranta Naniri nicha'écá'huaso ya'huërin," ténin yonquinënquë. Inapoaton i'huaraya huarë' chiníquën sacatopirinhuë!, hua'ano'saso niyontoantarahuatona', copirno nontaantapi:

—Naniri chiminacaso ya'huërinso', nani sinioro copirno nitotérän. Mitia, Pirsia, inapita copirnoros'saso', ma'sona nicacaiso hui'sharahuatona camaitohuachinara, co incari téranta tapicaso nanitérinhue', itopi.

¹⁶Napotohuachinara, camaitérin: "Naniri quëcatoma', pa'pini' ya'huërinquë të'yatoco'," ténin. Co'huarda tél'yachátérasoihuë!:

—Quëmaso Naniri, Sinioroóchin cancantaton natérän. Ina nicha'ein-quën, itérin.

¹⁷Pa'pini' ya'huërinquë Naniri tél'yatohuachinara, ya'coananën panca na'pi pi'napirohuatona pa'copitopi. Ina na'pique copirnoso', sichonën quëran



sichotérin. Chiníquén nanantopisopita hua'an'o'santa', ina pochachin sichotopi anta'. "Copirno camaitérinso chachin Nanirinta nitopi," ta'caiso marë' sichotéra'piapi. ¹⁸Ina quëran copirnoso', hua'anëntérinso pëiquë pa'nin. Co coshataponahuë!, huë'erinquë quëhuënин. Co pi'pian téranta capa cancantacaso yonquirinhue!. Naporahuaton ya'ipi tashi co manta huë'erinquë!. ¹⁹Ipora tahuériso chachin huënsérahuate, pa'piniro'sa ya'huérinquë ta'arë'nachin pa'nin. ²⁰Nani ya'caritohuachina, co napion ancantaton:

—¡Naniri. Quëmaso Yoséichin cancantaton natérän! Inaso' nanpiárin nichinapon chachin, ¿nicha'érinquén pa'piniro'sa quëran to? itérin.

²¹⁻²² ¡Nicha'érinco mini sinioro copirno! Quëmanta nanopimiataton

hua'anëntocoi. Co manta tēhuëtérana quensohuë! Yosë nitotaton, pa'piniro'sa së'copianantacaso marë' anquëninën chachin a'paimarin. Inapotohuachina, co manta onpotérinacohuë!, itérin.

²³Ina natanahuaton, copirnoso capa cancantérin. Ina quëran a'naroáchin Naniri ocoicaiso' camaitérin. Nani ocoihuachinara ni'pirinahuë!, co manta pa'piniro'sari onpotérinhuë!. Inaso' Yosë natérin ni'ton, noya pipirin. ²⁴Ina quëran copirnoso', camaitérin: "¡Naniri sha'huirapipisopita hua'an'o'sa', chirinchiro'sa', sa'ina', hui'nina', inapita maco!" ¡Nani mapatama', pa'piniro'sa ya'huérinquë tē'yatoco!" ténin. Napotohuachina, inapotopi. Inapitaso' ipora tē'yatasoi chachin, pa'piniro'sari macatona pa'sa pa'satopi.

²⁵Ina piquérän Tario copirnoso', quirica ninshitérin: "Ca Tario copirnoco ninshitaranquëma!. Canpitaso nisha nisha nacionquë ya'huërama!. Nisha nisha nananquë nonama!. Naporahuaton nisha nisha piyapinquëma!. Pa'pi nohuantërahuë ya'ipinquëma noya ya'huëatoma!, sano ya'huëcamaso! ²⁶Ya'ipi hua'anëntërahuëso no'paqué, Naniriri chinotérinso Yosë tē'huatatoma!, nónya ni'co!.

Inasáchin Yosë ya'huëmiatë-rinsö!

Hua'anëntérinso', co onporonta ta'huantaponhuë!.

Chiníquén nanantérinsonta', co nitiquiaponhuë!.

²⁷ Inaíchin nicha'ëtona'piso!.

Isoro'paqué, pi'iro'téqué, inaquëpita

co nanitapacohuë' nininsopita ninin.

Naniri pa'piniquë tē'yatopiraihuë!, inari nicha'érin ni'ton, co manta onpotopihuë!", ténin ninshitataton.

²⁸Ina pochin Naniriso', Tario copirno catahuarin. Pirsia copirno Siro itopisonta', catahuarin. Inapitarinta', chiníquen nanan camaitacaso marë' quëtopi ni'ton, naporin.

**Catapini ma'sharo'sa
pochin nininso'**

7 ¹Pirsasaro copirno Papironiaquë nani a'na pi'lira hua'anëntarin. Naporor Naniriso', a'na tashi huë'érinquë hua'narin. Capayatahuaton noya noya nininsopita hua'narinso', ninshitérin.

²Ninshitohuachina, iso pochin acorin: "Huë'ehuëquë panca marë ni'nahuë. Catapini ihuano'sa^c ya'huérinsopitari pihiuhuachina, marëso panca co'sacaitérin. ³A'nanaya ni'pirahuë', catapini panca ma'sharo'sa nisha nisha ya'nopiso', marë quëran pipirapi. Inapitaso', co napopináchin ni'topihuë'. Nisha nisha ni'topi. ⁴Ya'natiirinsoso', pa'pini' pochin ni'taponahuë', panca onian pochin anpiantëhuanin. Ina nicasoco chachin anpiantënpita oshitétahuatona', piyapi pochin ahuanipi. Inapotohuachinara, piyapi pochachin cancantérin.

⁵Ina piquérän niantarinsoso', tocani pochin ya'norin. Inaso' huanihuachina, a'natérän inapamiachin huanirin ni'ton, a'natéranso tahanin. Cara ma'sha nininpítë', naquérin ni'nahuë. Naporahuaton: '¡Paaton onponta nosha ca'quë!' itópi natanahuë.

⁶Ina piquérän niantarinsonta', pa'pini pochin ya'norin ni'nahuë. Inaso', catapini anpiantëhuanin. Motënpitanta catapini ya'huëtérin. Naporahuaton, chiníquen nanan quëtopi hua'anëntacaso marë' ni'nahuë.

⁷Piquérän nininsoso', pa'pi té'huatoro ya'norin ni'nahuë. Naporahuaton pa'pi

chiníquen. Panca natéro'sa hua'namia quëran ya'huëtérin. Nani ma'sha quënaninsopita pë'yara'piarin. Oshité oshitétéra'piarin. Pë'sotérinsopitanta to'pi to'pitéra'piarin. Inaso', co a'napita ma'sharo'sa huë'ehuëquë ni'nahuëso pochin ya'norinhuë'. Shonca pomonénpita motënqué ya'huëtérin.

⁸Ina ma'sha pomonénpita nicasoco chachin, inapita huáncana quëran a'nara pomona'huaín pipitaantarin. Ina pichopitacaso marë' cara pomonénpita opashotopi. Inaso pomona'huaya, piyapi pochin ya'pirahuanin. Nonpachinanta', pa'pi nocantérin ni'nahuë.

Yosë coisë pochin nisarinso'

⁹Ina quëran niantahuatora, hua'anëntacaiso shiraro'sa acorapi. Inaquë a'nara Ansiano, másho pochin ya'norinsø' huënsérin.

A'morinsoso', ocai pochin huiríchin.

Ainëonta', huirí huaita noyá pë'sapinan pochin ya'norin.

Hua'anëntérinsø shiranëñ, ina tahuinanénpita, inapitanta panca pën nënë nënëtárinsø pochin ya'norin.

¹⁰Ina notënan quëraonta', panca'i pochin pipirarin.

I'sha níponahuë', pën pochin ya'norin.

Notohuaro' huaranca anqueníro'sari chinotopi.

Notohuaro' michon piyapiro'santa', ina notënanquë huaniápopi.

Coiséro'sa caniaritapi huachi piyapi'sa natanacaiso'!

^c7.2 Catapini ihuano'saso': Ya'ipi parti quëran tapon naporin.

Quiricaro'santa onirira'piapi.
¹¹ Pomona'huaya pipihuachina, nocantaton noninso' natanárahuë. Ina nicasoco chachin ma'sha shonca pomon ya'huëterinso tēparahuatona', yáquira'piapi. Inapotahuatona huiquitacaso marë' pënqué tē'yatopi.
¹² A'napita ma'sharo'sa pochin nipesopitanta', hua'anëntopiso osérëtéra'piapi. Napoaponaahuë', co naporo chachin tēpapihuë'. Tahuërinëna naniquë huarë!, inapotapona!.

¹³ Huë'ehuëqué inapita nicasoco, a'nanaya,

a'nara quëmapi chitoro huán-cana o'mararin.

O'marahuatón Ansiano huënséarinso ya'cari', pa'nin.

Ina quëran aya'caritopi huachi.

¹⁴ Inapotohuachinara, ya'ipi noya noya hua'anëntacaso marë'

Ansianori chini chiníquën nanan quëtérin.

Inapotohuachina, ya'ipi naciono'saquë ya'huëpispitari,

nisha nisha nananquë nonpispitari ina chinotapi.

Chiníquën nanantérinso', co onporonta nishataponhuë'.

Hua'anëntérinsonta', co onporo ta'huantaponhuë'.

¹⁵⁻¹⁷ Ya'ipi inapita ni'sahuato, pa'pi pa'yanahuë. Co napión ancantato, a'nara inaqué huaniárinso', paaparahuë: 'Ya'ipi ni'nuhüésopita ¿ma'ta tapon naporin? Sha'huitoco canta nitochi topirahuë', itérahuë. Napotohuatora: 'Catapini ma'sharo'sa pochin ni'nansopitaso', catapini copirnoro'sa^d tapon naporin.

Inapitaso' hua'anëntohuachina', ya'i-piro'pa' hua'anëntapona!. ¹⁸ Inapita piquéranso', Yosë chini chiníquën nanantérinso' imapisopitari, hua'anëntapona huachi. Inapita hua'anëntohuachina', co huachi onporonta a'napitari hua'anëntopiso matarinhuë', itérinco.

¹⁹⁻²² Napotohuachincora, nataantaraahuë: 'Piquéranso' ma'sha pipirinsoso', a'napita quëran nisha ya'norin. Pa'pi tē'huatoro ni'térin. Natéquënpita hua-namia quëran ya'huëterin. To'tératénpitanta', sha'pi hua'na quëran ya'huëterin. Ya'ipi quënaninso' pë'yara'piarin. Oshíté oshítetérera'piarin. Pë'sotérinsopitanta', to'pi to'pitéra'piarin. Shonca pomonén-pita ya'huëterin. A'na pomona'huanta pipitaantarahuaton, ya'pirahuanin. Ina nonpachina, pa'pi nocantérin. Naporahuaton ina pomona'huaso', a'napita pomono'sa quëran panca panca pochin ya'norin. Ina pichopitacaso marë' cara pomono'sa anotopi. Ina pomona'huaso', Yosë imapisopitanta', ahúearin. Inapoton minséarin. Napoin quëran, Ansiano, masho pochin ya'norinso huë'nin. Huë'pachina, Yosë imapisopita no'téquén catahuarin. Nani huachi tahuëri nanirin Yosë piyapinénpitari ya'ipiro'pa' hua'anëntacaso ni'ton, naporin. Ya'ipi inapita naporinso yanitötérahuë', itérahuë. ²³ Napotohuatora:

'Piquéranso' ma'sha pipirinsoso', isoro'paqué hua'anëntacaiso', tapon naporin anta'. Cara ya'huërinso piquéranso' inanta ya'huéapon. Inaso', co a'napita pochin nisarinhuë'. Ya'ipi quënaninso' pë'yara'piapon.

^d7.15-17 Catapini copirnoro'sa topachina: Co catapini chachin tapon napoarinhuë', na'con chachin yonquiaton naporin.

Oshitë oshitetëra'piapon.
To'pi to'pitëra'piapon. Napoarin.

²⁴ Shonca pomonënpitaso', shonca copirnoro'sa
ina hua'anentërinquë hua'anën-
tapona', tapon naporin.
Ina piqüeran a'na ya'huërë'
copirno ya'coantapon.
Inaso' ya'compachin,
co a'napita copirnoro'sa pochin
nisarihuë!
Shonca copirno quëran cara
copirno minséapon.

²⁵ Yosëso chini chiníquën nanan-
topirihuë', no'huipon.
Yosë piyapinënpitanta', shiti-
quiapon.
Yosë pënëntérinsopita anishata-
caso camaitapon.
Yosë chinotatona niyontona-
caiso tahuëri'santa', inapo-
tapon.
Yosë piyapinënpita quëran
huarë!, cara pi'ipi miria
nohuantërinso' nitapon.

²⁶⁻²⁷ Napopirihuë', coisëro'saso
piyapiro'sa natanapi.
Ina copirno ocoirahuatona',
ata'huantapi huachi.
Inapotahuatona Yosë piyapinë-
pita ya'huërë',
isoro'pa' hua'anentacaiso marë'
quëtapona!.
Inapitaso' hua'anentohuachina',
noya noya nisapi huachi.
Hua'anentopiso ya'huëmiatarin.
Nisha nisha piyapiro'sa
isoro'paquë ya'huëpisopita piya-
pitapona!.
Camaihuachina natëpona!',
itérinco.

²⁸ Iséquë huarë! sha'huitëranquëmaso'
nanirin. Caso ina yonquiatu co napion
cancantërahuë. Naporahuato cania'pi

ninatanahuë. Napoaporahuë', co inso
téranta hua'narahuëso sha'huitërahuë!"

**Naniri israiro'sa marë'
Yosë nontërinso'**

9 ¹⁻² Papironiaro'saso', Asoiro
hui'nin Tario itopisori hua'anën-
tarin. Inahuaso', Mitia piyapiro'sa'.
Ina Tario ipora huarë! a'na pi'ipichin
hua'anentaso', caso Irimiasë ninshítë-
rinso' quirica nontato, na'con yonqui-
rahuë. Inaso' pënëntona'pi, ninoton
aninshitérin: "Quirosarin ninanoso'
ata'huantohuachina', canchisë shonca
pi'ipi na'piro'sara' yamorápon," ténin.
Siniorori anitotërin ni'ton, ina pochin
aninshitérin. ³Naporu tahuëri'sa na'con
Yosë nontërahuë. Sa'catën a'mosahuato,
huariano aipi huënsërahuë. Inapoato
ayono ninahuë. ⁴Nontohuatora:

"Quëmaso' Sinioro chini chiníquën
nanantaton, ya'ipi nanitaparan. Ma'sona
sha'huitohuatancoi, no'téquën nonan.
Nosoroatënë camaitëransopita natë-
huachinë, quëmarinta nosororanso'
a'notëran. ⁵Téhuëñchachin quiyaso'
co noyahue'! nicatoi oshahuana. Co
costaransohuë' ninai. Co quëma ya'huë-
ransohuë pochin cancantatoi ya'huërai.
Camaitëransopita, sha'huiransopita,
inapita a'porai. ⁶Pënëntona'piro'saso'
piyapinënpita nimirinahuë!, co natë-
raihuë!. Inapitaso' quiemari nanan
quëtérana ni'ton, copirnonëhuëipita
pënënpipi. Hua'ano'sanëhuëipita, shima-
shonëhuëipita, ya'ipi israiro'sa', inapita
pënënpipi. ⁷Quëmaso' noya coisë pochin
nicaton, no'téquën analintérancioi. Ina
marë' quiyaso' ya'ipi cotioro'saco
tapanai. Quirosarinquë ya'huëpisopita,
a'napita israiro'sa ya'caria ya'huëpiso',
áquë ya'huëpiso', quëma nisha nisha
no'paro'saqué tē'yatérancioi. Ya'ipicoi
oshahuana ni'ton, inapoterancioi.

⁸Copirnonéhuéipita, hua'ano'sané-huéipita, shimashonéhuéipita, inapita pochachin quiyanta', tapanai. Co natéteinquénhué! oshahuanaiso maré! naporai. ⁹⁻¹⁰Quëmaso napoaponahué!, Yosénéhuéinquén ni'ton, nosoroco!. Nosoroatoncoi nicha'éco!. Quiyaso' co natéteinquénhué, pénénancoisopita co natanaihué pochin ninai. Pénéntona'-piro'sa quérana a'chintopirancoihué!, co natéraihué!. ¹¹Ya'ipi israiro'saco! a'chintérancoisopita co natéraihué!. Camaitéransopitanta', co natéca'huaiso nohuantéraihué!. Iráca Moisésé pénéntérinso! quiricaqué sha'huitérancoco!: 'Caso Yoséco ni'ton, sha'huitaranquéma!. Iso quirica quérana pénénanquémasopita co natéhuatamacohué!, pa'pi chiní-quén aparisitaranquéma!', itérancoco!. Co quémama natéteinquénhué! panca téhuérai ni'ton, naporanso chachin iporaso! parisitarai. ¹²Po'pin ana'intattoncoi, sha'huitérancoso ananiran. Ya'lipicoi, copirnonéhué! quérana huaré! pa'pi chiníquén ana'intérancoco!. Co intohua térranta isoro'paqué, Quirosarinqué parisisopiso pochin parisichinpihué!. ¹³Moisésé pénéntérinso! quiricaqué ninshitérinso pochachin pa'pi chiníquén parisisitérai. Inapoapirahué!, co chinotérainquénhué!. Co noyahué! ninaisopitanta co a'porahué!. No'té nanan a'chintérancoisonta', co imaraihué!. ¹⁴Quëmaso Siniro Yosénéhuéinquén ni'ton, noya coisé pochin ninan. Napoaton po'pin parisia'huaiso a'patiirancoco!. Quëmaso! noyasáchin nipayiranhué!, quiyaso co yanatérainquénhué!.

¹⁵Quëmaso Siniro Yosénéhuéinquén. Chiníquén nanantaton piyapinénpitaco! Iquipito quérana ocoirancoco!. Inapota-toncoi sacóshin nahuinan. Quiyaso napoaponahué!, co noyahué! nicatoi

oshahuana!. ¹⁶Quëmaso! noyanquén ninanso! nitotérai. Quirosarinqué ya'huépisopita pa'pi no'huiton ana'intéran. Inapotéranso sanoaton, catahuaantaqué!. Inaso ninano!, quémama ninanonén. Inaqué chinotiinéñquénso maré! pëi acoran. A'napita naciono'sa ina pirayan ya'huépiso!, Quirosarinqué ya'huépisopita yonquiatona téhuapi. Quiyaora téhuénéhuéiqué, inapotérinacoi. Shimashonéhuéipitanta téhuépi ni'ton, inapotérinacoi. ¹⁷Quëmaso Siniro Yosénéhuéinquén. Caso piyapinéncō nipayiranhué! nontaranquénso! natanco. Natanatonco pëinén nishinahuén acopiso! yonquiqué!. Catahuaantahuatancoi: '¡Ma noyacha Siniro natahuan paya!' ta'tona!, piyapiro'sa pa'yatarinién. ¹⁸Nosoroatoncoi Siniro nontaranquénso! natanduque!. Quirosarinqué pëinén ya'huérin ni'ton, inaqué chinotopirainquénhué!, ata'huantopi. Ina nicaton catahuacoi: 'Noya ninaiso maré! Siniro a'paniarincoi,' co ténai-hué!. Pa'pi nosororancoiso! yonquiatoi nontarainquén. ¹⁹¡Siniro onpopionta natancoi! Téhuétopirainquénhué!, nicha'éco!. Nontaranquénso! nata-naton, catahuacoi. Noya nicaténéñquén pa'yatiinéñso maré! catahuacoi. Quémama pëinénso!, Quirosarinqué ya'huérin. Ina ninanonta yonquiaton catahuacoi. Piyapinénpitacointa chinotérainquénso yonquiaton, a'naroáchin catahuacoi," itérahué.

Canchisë shonca simana nininso'

²⁰Ina pochin nontato oshanéhué Yosésha'huitérahué. Israiro'sa oshanénanta sha'huitérahué. Quirosarin marénta nontérahué. ²¹⁻²²Ina pochin nontasoco, a'nara anquéni hua'an yanponahuatón huécapairinco. Iracanta hua'narahuéqué

quënanahuëso chachin huë'nin. Panca tēhuérënhuaso' Yosë marë' ma'sha tēpapiso' ahuiquitopi. Naporo ora pochin ya'notahuatonco:

²³Naniri. ¿Ya'huéaran? Yosë nani yonquirin catahuainquëmaso'. Ina no'téquën ayonquica'huanquënso marë' o'marahuë. ²³Yosë nontéranso' caniaritasënquën chachin, inaso a'panirinquen. Inaso' nosoromiatërinquën ni'ton, anitota'huanquënso marë' a'paimarinco. Iporaso' noya huératéhuanaton natanquë no'téquën nitotamaso marë'.

²⁴Quirosarin ninano', israiro'sa', inapita Yosëri ana'intérinso', canchisë shonca simana^e pahuanarin nanicaso'.

Ina nápo simana nanihuachin, nicha'ësarinquëma'.

Co noyahue' nicatoma Yosë tēhuëtérama', co natantochináchinhue' cancantatoma oshahuanama'.

Inapopiramahuë', nicha'ësarinquëma'.

Ina piqüeranso huachi noyasá-chin nicatoma ya'huapoma'.

Naporo huachi hua'natón ni'nansopita naniarin.

Pénëntona'piro'santa Yosë nohuanton anitötérinëmaso', nanopon.

Naporo huachi Noya Noya niniso', Yosë marë' acoapona'.

²⁵Isonta nitotahuaton, noya yonquiquë':

Quirosarin noya acoantacaiso marë' nanan yo'pi quëran, hua'an Yosëri huayoninso ya'conauquë huarë',

canchisë simana nisahuaton, saota shonca cato simana hua'quiapon.

Quirosarin pairanëñ, cachiro'sa', inapita anoyatasoi', na'con parisitacaiso' ya'huépon.

²⁶Saota shonca cato simana piquéran hua'an Yosëri huayoninso tēpapona'.

Quirosarin ninano', Yosë chintacaso pëi', inapita naquëranchin ata'huantapona'.

A'nara copirno piyapinënpitarë chachin huécaton inapotapon.

Panca paquii' a'naroáchin mëntarins pochin ta'huantacaiso' canquipon.

Quira nicacaiso', niata'huantacaiso', inapitaso', tahuëri ta'huantaquë huarë' imapon.

²⁷A'na simana marë' ina copirnoso', notohuaro' piyapi'sarë' anoyatapon.

Napoaponahuë ina simana huancanarahuaso', Yosë marë' ma'sha ahuiquitacaiso', acopitapon.

Ma'sha Yosë marë' quëcacaisonta', inapotapon.

Artaro ma'sha Sinioro marë' ahuiquitopiso notënanquë, pa'pi co noyahue' niniso nictona', tapiapona'.

Ina piqüeranso napoaponahuë', Yosëri chachin napona'pi ata'-huantapon huachi," itérinco.

^e9.24 Canchisë shonca simana topachina: Co simanamia yonquiaton naporinhuë'!

Osiasë pënëntërinso¹

Caniaritapon ninshitërinso²

1 Piiri hui'nin Osiasëso', pënëntona'pi ni'ton, israiro'sa pënëncasomo marë! Yosëri anitotërin. Cota huënton israiro'sa ya'huëpique Osiasë copirno'ton hua'anëntaso', anitotërin. Ina quëran Cotamo ya'huërë!, hua'anëntaantarín. Ina piquëran Acasonta!, hua'anëntaantarín. Ina quëran, Isiquiasënta hua'anëntaantarín. Inapita copirnoroo'sa Cota huëntonquë hua'anëntapona', Yosëri anitotërin. Coasë hui'nin Quiropoamonta', Israiro huëntonquë naporo tahuëri'sa copirno nisarin.

Osiasë sa'arin quëran,
Siniorori israiro'sa ma'sona
onpotacaso anitotërinso³

² Siniorori Osiasë ya'nan camaiapón: "Ya'ipi israiro'sa a'porahuatonaco, so'ina téhuananpitopiso pochin nitërinaco. Napoaton quëmanta inapita a'chinta'huaso marë!, a'nara sanapi maquë!. Ina masahuaton hui'nahuanquë!. Inaso napoaponahuë!, mananso piquëran téhuananpitarinquén. Napoaton inaquë hui'nahuanansopitaso: 'Monshihuante sanapi hua'huinpita,' itapona!", itërin. ³ Napotohuachina Osiasëso', Tiprain hui'nin Comiri itopiso' manin.

Comiriso hua'huanpachina, quëmapia'hua hua'huay. ⁴ Naporo' Siniorori Osiasë camaiatón: "Hui'nan hua'huatërinso', Quisiriro itëquë!. Co hua'quiya quëranhuë! Quio copirno Quisiriro ninanoquë pa'pi co noyahue'! niniso marë! shinpita anal'intarahuë.

Naporahuaton tahuëri nanihuachin, Israiro huëntonquë co huachi copirnoroo'sa hua'anëntapona'huë!. Ina tapon ina pochin hui'nan nohuitëquë!. ⁵ Co hua'quiya quëranhuë! inimiconënpitari Israiro huënton minsëapona!. Quisiriro motopiana itopique minsërahuatona', a'na no'pa'pa' quëpapona!", itërin.

⁶ Comiri naquëranchin hua'huaantahuachina, sanapia'hua huairin. Naporo' Siniorori Osiasë camaiantaton: "Hui'nan hua'huatërinso', No-roama itëquë!. Israiro huënton co huachi nosoroapohue'. Napoaton co huachi cha'etarinacohue'. Ina tapon ina pochin inanta nohuitëquë!. ⁷ Cota huëtonso napoaponahuë!, nosoroarahuë. Cari chachin inapitaso!, nicha'ësarahuë. Yosënënaco ni'to, topinan nicha'ësarahuë. Co ahuetatona cha'ësapihuë!. Sahuëni, pë'chinan, cahuarioroo'sa!, sontaro'sa cahuarioquë pa'pisopita, co inapita nohuantarahuë!", itaantarin.

⁸⁻⁹ No-roama a'potohuachina, Comiriso hua'huaantarin. Huaihuachina, quëmapia'hua niantarin: Naporo' Siniorori Osiasë camaiantarin: "Hui'nan hua'huatërinso', No-ami itëquë!. Canpitaso piyapinëhuëpitänquëma nipi ramahuë!, co huachi piyapinëhuëpitänquëmahuë!. Canta co huachi Yosënëmacohue'. Ina tapon inanta!, ina pochin nohuitëquë!.

¹⁰ Napoaponahuë!, a'na tahuëri israiro'saso notohuaro' na'a-pona!.

Marë yonsanquë inotéra'huaya ya'huërinso pochin na'a-pona!.

Co incari tēranta pichicaso'
nanitaponhuë!
Iporaso' pēnēnatēnquëma sha'-
huitēranquëma':
'Canpitaso co piyapinéhuépitan-
quémahuë!', itérانquëma'.
Naporoso nipiñihuë: 'Canpi-
taso hui'nahuépitanquëma'.
Caso Yoséco nanopito napotaran-
quëma!', itaranquëma'.

¹¹ Naporó tahuëri'sa Cota huënton
israiro'saso',
a'napita israiro'saré a'naíchin
hua'anëna ya'huëtapona'.
Naquéranchin ya'huépique
chachin ya'huéantapona'.
Naporahuaton notohuaró' na'a-
miatapona'.
Piyapinéhuépita ya'huépique
chachin acoantapo.
Piyapi iminénquë sharo'sa sha'-
ninso pochin nitapo.
Quisiriro motopiana cari anoya-
taantahuato,
jina tahuëri pa'pi noya nisarin!

2 ¹Naporó' canpitaso
israiro'sanquëma':
'Canpoaso' Yosé piyapinénpipi-
tanpoa ninéhua!', niitarama'.
Sanapi'santa': 'Yosé nosoroanta-
rinpoa!', niitapi," itérin.

**Israiro'sa mamanshi
moshatona', monshihuante
sanapi pochin cancantopiso'**

² Naquéranchin Siniorori
israiro'sa itaantapon:
"Israiro nacionso', sa'ahué
pochin ninin.
Inapitaso napoaponahuë',
téhuuananpitatë pochin nitë-
rinaco.
Napotérinacoso marë' carinta',
inapita a'porahuë.

Naporinso marë', hua'huinpitari
coisëqué quëpatona sha'hui-
rapiina'.

¡Ama huachi niminta paya
pochin nisáinsohuë'!

¡Ama huachi a'na a'na po'chin-
suhuë'!

³ Co'so' natëtohuachinhuë',
sanapi noyá i'nanpiratahua-
tona
patopiso pochin campita no'pa-
nëma nitarahuë.

Ya'nan acoapo ya'huërinso
pochin acoarahuë.

No'pa' yaniro nipachina,
sharo'sa i'sha pahuanin quëran
taquipiso pochin nitarahuë.

⁴ Co huachi hua'huinpita tēranta
nosoroapohuë'.

Monshihuanárin quëran hua'-
huaninso marë' napotarahuë.

⁵ Sanapi nitapihuachina, co tapa-
rohuanhuë' ninin:

'Amiconéhuépita nicapo
pa'sarahuë.

Inapitaso', cosharo', o'oi',
inapita quëtérinaco.

A'moca'huaso marënta', huaita,
rino pi'shi, inapita quëtéri-
naco.

Toma', huino, inapitanta quëtë-
rinaco,' ténin.

Inapochachin israiro'santa
mamanshiro'sa moshatona',
co taparohuanhuë', nipi.

⁶ Ina sanapi pochin nipiso marë'
iranëna nahuanquë pa'copita-
rahuë.

Naporahuaton pairaquë oncora-
piatë pochin nitarahuë.

Ama iranëna quënanacaiso
marëhuë', napotarahuë.

⁷ So'in téhuuananpitë sanapiso',
monshinpita imarin.

Inapochachin israiro'santa',
mamanshiro'sa chinotopi.
Inapita chinotopirinahuë',
nohuantopisoso co quénana-
pihuë!.
Yonipirinahuë téranta', co
quénanapihuë!.
Naporor huachi monshihuantë
sanapi noya yonquiantaton:
'Ya'nan so'yatérahuëso chachin
tahuérétaanta'i nipachin.
Inaro'coso', noya noya ya'huéá-
pirahuë', tapon.
Inapochachin israiro'santa
nisapi.
⁸ Cari nosoroato trico, huino,
toma', inapita quétérahuë.
Napotopirahuë, inapitaso co
yonquipihuë!.
Prata, oro inapitanta ca
nohuanton na'con na'con
ya'huëtopi.
Napohuachinara, ina quérان
mamanshiro'sa nipitréapi.
⁹ Napopiso marë' carinta', trico,
huino, inapita quétérahuëso',
matatë pochin nitarahuë.
Inapita macacaso tahuëri'sa
nanipirinhuë!,
ca nohuanton co huachi maca-
ponahuë!.
A'nantatona a'mocaiso marënta',
rino pi'shi, huaita, inapita quë-
téahuë.
Inapotopirahuë', mataantapo.
¹⁰ Monshihuantë sanapiso', so'ini
ana'intérin.
Ana'intatón monshinpita ni'to-
nënquië a'morinso matérin.
Inapotaton, atapanin.
Inapochachin carinta', israiro'sa
atapanarahuë.
Mamanshi camayo naciono'sa
ni'tonënaquë atapanarahuë.

Co incari téranta ana'intéahuë
quérان nicha'ésarinhuë!.
¹¹ Inapotohuato, co huachi noya
ancantacaiso ya'huéapon-
huë!.
Co ma'sha pita téranta na'huë-
caiso ya'huéaponhuë!.
Yoquia'huarai' pitaro'saque
térranta co huachi niyontoan-
pihuë!.
Co sahuatoquë téranta niyon-
toantaponahuë!.
¹² Monshihuantë sanapiso',
monshinpitarë' po'ninso marë'
ma'sha quëtopi.
Inapochachin israiro'santa':
'Mamansi catastuarincoi
ni'ton,
oparoro'sa', iquiraroro'sa',
inapita noya noya ya'huëtë-
rincoi,' toconpi.
Napopiso marë' ina oparoro'sa',
iquiraroro'sa', inapita, ata-
huantarahuë.
Tanan ma'sharo'sari pë'yapon.
Ina no'paro'santa', pacanano'sa
atarantapo.
¹³ Mamanshiro'sa moshacaiso
marë'
yonarin pochin nininso' hua'qui
a'pëpi.
Inapopiso marë' ana'intarahuë.
Naporor tahuëri'sa inapita
moshacaiso marë' nitapa-
tona',
miyosáchin, po'moiterasáchin
niconpi.
Inapoatona', caso nariantéri-
naco.
Ca Sinioroco sha'huitaran-
quëma'!
¹⁴ Inapotopirinacohuë',
nanon nohuantohuachinara
noyasha nontopiso pochin,

israiro'santa nitarahuë.
 Inotéro parti quéparëso pochin
 nitarahuë.
 Inaquë noya nontato achinican-
 canarahuë.

¹⁵ Israiro'sa iráca Iquipitoquë
 ya'huépi.
 Naporo tahuëri'saso', ipora
 huarë' nanontatë pochin
 nisapi.
 Ina quérana ocoiapo, inapitaso
 piyapinéhuépita.
 Canta inapita Yosënënaco.
 Inapochachin a'na tahuërinta
 niantapon.
 Ya'huépiso no'paquë chachin,
 oparoro'sa quëtaantarahuë.
 Acoro^a itopiso' motopiana,
 anishatarahuë.
 Inaquë sha'tohuachina, pa'pi
 notohuaro' nitérinso' maca-
 pona!
 Napohuachina: 'Noya ya'huéá-
 parihu!', técapona!.

¹⁶ Naporoso', co huachi 'Paaro-
 néhuë^b', itaponacohuë.
 'So'yahuë,' itaponaco huachi.
 Ca Sinioroco sha'huitaran-
 quëma!.

¹⁷ Iporaso' mamanshinëna nohui-
 tatoná!, Paaroro'sa itopi.
 Naporoso', co huachi maman-
 shiro'sa nininëna nohuitapi-
 huë!.

¹⁸ Naporo tahuëri'sa nanihuachin,
 israiro'sa catahuaca'huaso
 marë!
 tanan ma'sharo'sarë'co anoya-
 tarahuë.
 Inairaro'sa', ya'huano'sa', inapi-
 tarë'conta inapoarahuë.

Ama piyapinéhuépita ma'sha
 onpotacaiso maréhuë'
 napoarahuë.
 Pë'chinan, sahuëni, inapitanta
 co huachi niahuecaiso marë'
 Israiro no'paquë ohuaraponahuë!.
 Napohuachina piyapinéhuë-
 pitaso!, sano ya'huéapona
 huachi," itérin.

¹⁹⁻²⁰ Ina quérana Sinioroso', piyapi-
 nénpita itaantapon:
 "Israiro'sanquëma!.
 Carima macatë pochin nitohua-
 tanquëma!,
 co huachi onporo téranta a'poa-
 ranquëmahuë!.
 Camaiterahuëso chachin sanapi
 mapachinara, hua'anënto-
 miatopi.
 Inapochachin carimanta hua'a-
 néntomiataranquëma!.
 Ya'ipi cancanéhuë quérana noso-
 roranquëma ni'ton, napota-
 ranquëma!.
 Quëmapi sa'ináchin cancan-
 térinso pochin carimanta
 nitaranquëma!.
 Naporo canpitanta', ca Sino-
 roco ninahuëso' nitotapoma
 huachi," itérin.

²¹⁻²² Ina quérana Sinioro sha'huitaan-
 tatonco:
 "Naporo tahuëri'sa israiro'sa
 nontohuachinaco,
 a'naroáchin catastuararahuë.
 Inapita nohuitato 'Quisiriro'
 itarahuë.
 Quisiriroso', Yosë sha'térinso'
 tapon naporin.
 Ca nohuanton Israiro no'paquë
 o'nanapon.

^a2.15 Acoroso': Iproto nananquë "parisitopiso" tapon naporin. ^b2.16 Paaronéhuë: Iproto nananquëso', hua'anëhuë tapon naporin.

Ca nohuanton sharo'santa
papotaton noyatapon.
Opa, oripo, inapitanta nitapona'.
Piyapinéhuépita pan, toma',
huino,
inapita ya'huétacaiso marë'
napoarahué.
Ca Sinioroco sha'huitaranquën.
²³ Naporo tahuéri'sa israiro'saso',
ya'huépiso no'paquë chachin
ya'huémiatapona'.
Inaquë acohuato, nóya ya'huéa-
pona'.
'No-roama' itato, co quë'yarë-
sohué pochin nitopirahué',
nosoromiatapo huachi.
'No-amí' itato, nisharo'sa
pochin nitopirahué'.
'Canpitaso piyapinéhuépitán-
quëma chachin,' itarahué
huachi.
Inapitanta', 'Quëmaso Yosë-
nëhuéinquën,' itaponaco,"
itérinco.

Osiassë, sa'in maantarinso'

3 ¹Ina quëran Sinioroso'
camaintatonce:
"Paaton, sa'an chachin maanta-
quë!.



Inaso' a'porahuaténquën, a'na
quëmapiré' ya'huéarín.
Inapopirinhué', naquéranchin
nosoroantaqué!.
Ina pochin caso Sinioroco
israiro'sa nosororahué.
Inapitaso' mamanshiro'sa
moshatona',
cashin pano'sa inahua marë'
quëpi.
Ina quëran inapita mosharahua-
tona',
ina pano'saso' ca'pi.
Ina pano'saso', opa cayarinso
ayanirahuatona acotopi,"
itérinco.
² Napotohuachincora, natéruhué.
Sa'ahuëso', nani a'na quëmapiri
hua'anéntápirinhué',
naquéranchin hua'anéntaanta'-
huaso marë'
cari ya'huérë pa'antarahué.
Shonca a'natérápotë coriqui
prata quëran nininso',
nisahuaton cara pasa cara
shonca quiro sipata ina
marë' yo'nuhué.
³ Nani pa'anpatora: "Nani maan-
taranquën ni'ton,
hua'qui pëiquë ya'huantapon.
Ama huachi a'na quëmapiré'-
quën po'quësohué!.
Hua'quimiachin co ca térranta
quëmaro'co nisarahué,"
itérahué.
⁴ Inapochachin israiro'santa',
hua'qui co copirnohuanhué'
nicapona'.
Co ma'sha hua'an térranta
ya'huétaponahué!.
Chinotacaiso marënta', co
ma'sha tēpaponahué!.
Na'pira'huaro'sa Yosë nohuantë-
rins'o' nitotacaiso marënta',

co huachi ya'huéaponhuë!.
 Co huachi a'naya téranta corto
 hua'an ya'huéaponhuë!.
 Pēinénaquë mamanshiro'sa
 ya'huëtopisopitanta', capa
 nisarin.
⁵ Ina piquéran israiro'saso', Yosë
 chachin tahuërtéataantapona'.
 Naporahuaton a'nara Tapi
 copirno shiin, copirnonëna
 nisarin.
 Tahuëri yanitiquirahuachin,
 Sinioro noya nicatona',
 chinotapi.
 Inapotohuachina inarinta', noya
 nicatón catahuaantapon.

Israiro'sa co noyahue'
nipiso marë' Siniorori
sha'huirapirinso'

4 ¹⁻² Israiro'sanquëma'. Sinioro
 naporinso natanco':
 "Iso no'paqué ya'huëpisopita
 pa'pi co noyahue'! nipi.
 Iséquëso', co no'tequën ninoso-
 ropihuë!.
 Nisha nisha cancantopi.
 Caso Yosëco nipurahuë!, co
 nohuitérinacohuë!.
 Nonpiáponaraihuë!, 'Yoscoarë',
 niitopi.
 Apira apira nitépapi, niihuapi,
 nitéhuananpitopi,
 pa'pi no'huitérayaro'sa nipi,
 napopi.
³ Napoaton ya'ipi Israiro
 no'paqué, sétatona na'në-
 rápi.
 Caniorëso pochin co manta
 chinipihuë!.
 Tanan ma'sharo'sa quéran
 huarë! taquiapi.
 Inairaro'sa!, marë samiro'sa!,
 inapitanta inapoapi," ténin.

Corto hua'ano'santa
sha'huirapirinso'

⁴ Ina quéran Sinioro taantarín:
 "Ama campita capiniso', nisha'
 huirapitoma nipénëncoso-
 huë!.
 Corto hua'ano'sanquëmaráchin
 têhuëñchinso',
 co canirapichináchinhuhuë'
 ni'nanquëma'.
⁵ Canpitaso pa'pi co noyahue'
 ninama ni'ton,
 ana'intaranquëma'.
 Tashi co quénantohuatérahuë'
 i'parëso pochin
 tahuëri nipurahuë!, co taparo-
 huanhuë' têhuëarama!.
 Nonpi nanan pénëntona'piro'-
 santa campita pochachin
 nisapi.
 Israiro nacionso', mamaparima
 pochin nipurahuë!, cari ata'
 huantarahuë.
⁶ Co nohuitérinacohuë' ni'ton,
 piyapinëhuëpita ata'huanta-
 rahuë.
 Canpita corto hua'ano'san-
 quëma têhuërama ni'ton,
 napotarahuë.
 Canpita chachinta co nohuitéra-
 macohuë!.
 Naporahuaton co nohuantéra-
 mahuë! nohuitamacoso!.
 Napoaton canta', co corto
 hua'ano'sa pochin ni'nan-
 quëmahuë!.
 Pénëntérahuësonta naniantë-
 rama ni'quëhuarë!,
 canta campita quéran pipipi-
 sopita catahuaca'huaso',
 naniantarahuë.
⁷ Na'con na'con corto hua'ano'sa
 ya'huéapon pochin

- na'con na'con tēhuëtérinaco.
 Napoaton co huachi piyapi'sari
 noya ni'sapihuë'.
 Ma'sha onpotapi tēhuëncchinso'.
⁸ Piyapinëhuëpita oshahuapan-
 china inquita'huaso marë',
 ma'sha quëshirinaco.
 Ina quëran canpitanta capa-
 toma',
 aquëtë huarë! oshahuancaciso'
 nohuantërama'.
⁹ Corto hua'ano'sa', topinan piya-
 pi'sarë chachin
 co noyahuë' nipo marë' ana'inta-
 tarahuë.
¹⁰ Ya'ipinquëma a'poramaco
 ni'quëhuarë', ana'intaran-
 quëma'.
 Na'con capomarahuë', co natëa-
 ramahuë'.
 Na'con hui'nahuanamaso
 nohuantopiramahuë'^c,
 co hui'nahuanaramahuë',
 tënин.
- Israiro'sa mamanshiráchin
 cancantopiso'**
- ¹¹ Ina quëran Sinioro taantarín:
 “Mamanshi marë' sacatopisopita
 sanapi'sarë' po'pachinara,
 co huachi no'téquén yonquipi-
 huë'.
- Huinonta pa'yatochuachinara,
 inapochachin nipi.
- ¹² Piyapinëhuëpitaso', nara
 mamanshiro'sa
 ma'sha nitotacaiso marë'
 natani.
- Inapitaso nara quëran niperina-
 huë', ‘mamanshi a'pairincoi',
 toconpi.

- Mamanshi marë' sacatopisopita
 sanapi'sarë' pocatona',
 hua'yantérëso pochin nipi.
 Inapoatona piyapinëhuëpitaso',
 chihuërëso pochin nipi.
 Monshihuanápaiso marë' Yosë-
 nénaco niperahuë' a'porinaco.
¹³ Motopiro'sa', motopia'huar'o'sa',
 inapita hui'nimotën'pa' ma'sha
 tëparahuatona',
 mamanshinënapita moshapi.
 Yonarin pochin nininsonta',
 inapita marë' inaque' a'pépi.
 Panca ta'an nopers nararo'sa
 tashinantërinsoanaquë,
 aramoro'sa', insinaro'sa', inapita
 nararo'sa
 tashinantërinsoanaquënta',
 inapopi.
 Naporama ni'ton, hui'nama
 sanapi'sa nipesopitanta',
 mamanshi marë' sacatopi.
 Hui'namapita sa'inanta', so'ina
 tëhuananpitopi.
- ¹⁴ Hui'nama sanapi'sa mamanshi-
 ro'sa marë' sacatohuachina',
 co napopiso marë' ana'intapo-
 huë'.
- Hui'namapita sa'inanta so'ina
 tëhuananpitohuachina',
 co napopiso marë' ana'intapo-
 huë'.
- Canpitaora chachinta inanpi
 sanapi'sarë'quëma po'nama'.
- Ina sanapiro'sa mamanshi
 moshahuachinara canpi-
 tanta',
 mamanshiro'sa marë' ma'sha
 tëparahuatoma',
 inapitarë'quëma napopináchin
 moshapatërama'.

^c 4.10 *Hui'nahuanacaiso nohuantopiso*: Na'a hui'nahuanacaiso marë', pë'tahuanenapitanta
 na'acaiso marë', mamanshi në'përahuatona', ina marë' sacatérinso' sanapirë' osha nipi.

Inapoatoma co manta yonquipi-sohüe pochin ninama!.

Naporama ni'ton, nitapiamaso ya'huérin.

¹⁵ Israiro'sanquëmaso nisha nisha cancantopiramahuë!,

Cota huëntono'saso ama inapoatona oshahuainasohüe!.

Ama huachi Quiricaro nina-noquë pacosohüe!.

Co Piti-apin ninanoquë téranta!, pantamaso ya'huérinhue!.

Inaquépitaso', mamanshiro'sa marë!

inahuara nohuanton artaroro'sa acopiso ya'huérin.

Naporahuaton nonpatamanta!: 'Sinioro nanopíarin ni'ton, napotaranquën,' ama tocosohüe!.

¹⁶ Israiro'saso!, iráca quérän huarë! co yanatérinacohuë!.

No'huitéraya ohuaca pochin niconpi.

Tëhuëñchachin caso Sinioroco ni'to,

ina pochin piyapiro'saso!, co a'paiyapohüe!.

Noyápiachin pastoro'saquë carniroa'lhuaro'sa a'pairëso pochin yanitopirahuë!,

¡co onporonta inapota'huaso ya'huérinhue!!

¹⁷⁻¹⁸ Iprain israiro'saso a'porahuato-naco,

mamanshiráchin moshapi.

No'pirahuëro'sa huënton notatopiso pochin ya'ipi anotopi.

Naquéranchin naquéranchin mamansi marë! sacatopisopita sanapi'sarë! po'pi.

Noya nicatona natécaisoso!, co nohuantopihuë!.

Taparo nicacaiso tëhuëñchinso!, pa'ya pa'yatopi.

¹⁹ Napopisopitaso!, panca ihuani quëpatë pochin nitapon.

Napohuachinara, mamanshi camayoro'sa nipiso marë! tapanapona," ténin.

Israiro'sa Yosë a'popiso marë' ana'intacaso ya'huérindo'

5 ¹⁻²Naquéranchin Siniorori piyapinënpita itapon:

"Corto hua'ano'sanquëma!, ya'ipi Israiro hua'ano'sanquëma!, copirnonta quémopinënpitarë chachin,

ya'ipinquëma natanco sha'hui-chinquëma!: 'Canpitaso piyapinëhuëpita anishacancantërama ni'ton,

Mispa ninanoquë pécotan acoatë pochin ninama!.

Taporo motopiquënta huëndon acoatë pochin ninama!.

Sitin motopianaquëpita no'pa' ihuarahuatomä,

pécotan acoatë pochin ninama!. Ina marë! ana'inta'huanquë-maso ya'huérin,' ténahuë.

³ Iprain huënton israiro'santa!, nohuitérahuë.

Ya'ipi israiro'sa nohuitérahuë.

Iprain israiro'sanquëma!.

Canpitaso a'porahuatomaco mamanshiráchin mosharama!.

Ya'ipi israiro'sanquëmanta oshahuanatoma!,

a'moramaso tapiatë pochin cancanëma tapirama!," itérin.

⁴ Israiro'saso Yosë piyapinënpita nimirinahuë!, co noyahue'! nisápi.

Napopisoari ya'copirin ni'ton,

co ya'ipi cancanëna quëran ina chinotaantacaiso nanitopi-huë!.

Mamanshi marë' sacatopisopita sanapi'sarë' pocatona', co Sinioro noya nohuitacaiso' nanitopihuë'.

⁵ Inapoáponaraihuë!: "Ma noyacha quiyaso' ninai paya," toconpi.

Napopi ni'ton, na'inipro nipi. I'pahuatëra ma'sha onporëso pochin,

Iprain israiro'sa co noyahue' nicatona', parisitacaiso' quënanapi.

Inapitarë chachin Cota huënton israiro'santa', oshahuanápatona parisitacaiso' quënanapona'.

⁶ Ohuicanëna', ohuacanëna', inapita tëparahuatona', Sinioro chinotapona nipurinhue', co quënanapihuë'.

A'porin ni'ton, co quënanapi-huë'.

⁷ Co Sinioroíchin cancantatona-raihuë', mamanshiro'sa moshapiso marë' nishaquëya hua'hua mapiso pochin nipi.

Napopiso marë' a'na yoquia marëáchin no'panëna ata'huantapi.

Cota huënton israiro'sa', israiro'sarë chachin Yosëri ana'intarinso'

⁸ ¡Quipia ninanoquë quira pomon pihuico!!

¡Nama ninanoquënta', tronpita pihuico!!

Piti-apin ninanoquëpita huëhuë-piro huë'sarinso sha'huico'.

Mincamin huënton israiro'santa sha'huitohuatama', pa'yanënaquë nisha nisha yonquiapona'.

⁹ Israiro nacion huëntonënpi-taquë, tēhuëñchachin napoarinso sha'-huitaranquëma'.

Ana'intacaso tahuëri nanihachin,

Iprain huënton no'panëna', ata'huantapona'.

¹⁰ Ina quëran Sinioro taantarín: "Cota huënton israiro'sa hua'a-nënpitanta', co noyahue' nipi.

No'pa' na'con na'con nohuantatona a'naquënsa', a'nipiso chi'huincapitarapi.

Inapochachin inapitanta niconpi. Napopirinahuë', pa'pi no'huitato aparisitarahuë.

Paquiiri imotohuachina parisitopiso pochin nitarahuë.

¹¹ Iprain huënton israiro'saso', inimiconënpitari aparisítápi.

Inapotápi ni'ton, co huachi chiniquën cancantopihuë'.

Mamanshiráchin cancantopiso', co a'popihuë' ni'ton, inapotápi.

¹² Napopiso marë' carinta ana'in-tato,

nara no'soni pë'yarinson pochin israiro'sa hua'anëntopiso', ata'huantarahue'.

A'shini në'mëtë pë'yarinson pochin

Cota huënton israiro'santa hua'anëntopiso', inapotaráhuë'.

¹³ Israiro'sa pa'pi cania'pi pochin acorahuëso' nini'sapi.

Cota huënton israiro'santa', apipiso pochin nipiso', nini'sapi.

Napohuachina inapitaso', Asiria
copirnori
catahuacaso marë' pahuapona'.
Inaso', chiníquën nanantopirinhuë',
caniopiso pochin nipiso' co
anoyatarinhuë'.
Apipiso pochin nipisonta', co
anoyatarinhuë'.

¹⁴ Pa'pini', niirahuaton mapintë-
rinso pochin
israiro'sa', Cota huënton israi-
ro'sa', inapita nitarahuë.
Cari chachin pa'sa pa'satërëso
pochin aparisitarahuë.
Inapotahuato patarahuë.
Quëpatë pochin nipatonta',
co insonta osërëtiincoso' nanita-
rinhuë'.
¹⁵ Ina quëran hua'quimiachin
tanapitarahuë:
'Oshahuanëhua ni'ton, Siniro-
po'tërinpoa!',
ta'caihuarë' catahuaantarahuë.
Parisitatona co napión cancan-
tohuachina',
oshanëna iniquita'huaso marë'
yoníponaco," ténin.

Siniro chachin chinotaantacaiso yonquipiso'

6 ¹⁻³ Canpitaso israiro'sanquëma
naporama':
"Huéco ya'ipinpoa Siniro
chachin chinotaanta'ahua'.
Chiníquën ana'intopirinpoahuë',
nontohuatëhua anoyataanta-
rinpoa'.
Apisáchin pochin acopirinpoahuë',
inachachin nonëantarinpoa'.
Noya chinotohuatëhua', a'naroá-
chin anoyatarinpoa'.
Ananpitaantarinpoaso pochin
catahuuarinpoa ni'ton, noya
ni'sarinpoa'.

Chiníquën cancantatëhua
Siniro nohuitahua'.
Inapohuatëhua', Siniroso'
huëcapaiantarinpoa'.
Nani tahuëri pi'l pipirinso pochin,
o'nápiquë no'pa' caniororinso
pochin huëcapaiantarin-
poa'," ténama'.

Sinirorori israiro'sa no'tëquën patëntërinso'

⁴ Napopiramahuë Siniroso':
"Iprain huënton
israiro'sanquëma',
Cota huënton israiro'sanquëma',
'Ma'cha onpotatënquëma
anoyachinquëma nicaya?
Canpita nosororamacoso', co
hua'quiarinhuë'.
Tashiramiachin chitoro i'copi-
huachina, co hua'quirinhuë'.
Poroncayonta shipihuapan-
china, a'naroáchin yanirin.
Inapita napopiso pochin nosoro-
ramacoso' nisarin.

⁵ Napoaton pënëntona'piro'sa
quëran
pa'sa pa'satërëso pochin nitë-
ranquëma'.
Sha'huitopiranquëmahuë' co
natëramacohuë ni'ton,
tëpatë pochin nitëranquëma'.
O'cori huënsa', ta'sochachin
huir ahuëtërin.
Inapochachin carimanta ana'in-
tohuatënquëma',
co oshataponquëmahuë'.

⁶ Chinotatomaco ma'sha tëpa-
maso',
co onpopinchin nohuantërahuë'.
Nosoroamacoso' tëhuëñchinson',
na'con na'con nohuantërahuë'.
Oshanëma marënta ma'sha
tëparahuatoma

ya'ipi ahuiquitamaso', co onpo-
pinchin nohuantérahüe'.
'Inaso' Yosë ni'ton, natëa'huaiso
ya'huérin,'
ta'camaso na'con na'con
nohuantérahüe," itérin-
quëma'.

**Piyapinënpita Yosëri
nosororinso'**

- 11** ¹Sinioro naporin:
"Israiro nacion ipora cania-
ritapon, hua'huishin
pochin ninin.
Naporor chachin cariso hui'nahuë
pochin nicato, nosororahuë.
Iquipitoquë yacapatopirinhüe',
ina quëran pipicaso marë' hui'-
ahuë pérarahuë.
² Israiro'saso na'aro pérápirahuë',
na'con na'con aquénanpirinaco.
Inapitaso' piyapinéhuëpita nipi-
rinahuë',
mamansi moshacaiso marë'
ma'sha tēpapi.
Yonarin pochin nininsonta a'pë-
rahuatona moshapi.
³⁻⁵ Napopirinahuë',
cari chachin israiro'sa ira a'no-
téreso pochin nitérahüe.
Hua'huaro'sa iratacaso marë'
a'chintéreso pochin nité-
rahüe.
Sanapi hua'huin nosoroaton
pa'poyarin, nocamarin,
napotérin.
Inapochachin carinta nitopirahuë',
co tahuérétatonacohuë', a'porinaco.
Napopiso marë' Iquipitoquë
chachin pa'mantapona'.
Naporahuaton asiriaro'sari
hua'anéntapon.
⁶ Ninanonénapitaquënta', inimicoro'-
sari ya'contatona ahuéapona'.

Noyá niacorapipirinahuë', ata'-
huantapona!
Ma'pitaso nicacaiso' yonquipiri-
nahuë',
inari na'intarin ta'huantapona!.
⁷ Piyapinéhuëpítaso', co yatahuë'-
rétérinacohuë':
'Yosëso chini chiníquën nanan-
térin,' taponaraihuë',
co tēhuéñchachin tē'huatérinacohuë'.
⁸ Canpitaso israiro'sanquëma'.
No'huípiro mini nipi ramahuë',
¡Co nanitérahüe a'pomiata'-
huanquëmaso'!
Atoma, Sipoin, inapita ninanoro'-
saso',
co noyahuë' nipoiso marë' iráca
ata'huantérahüe.
Inapita pochachin ata'huanta'-
huanquëmaso',
¡co'chi nanitarahuë paya!
¡Nosorochináchin cancantéran-
quëma'!
⁹ Pa'pi no'huitopirahuë mini,
ahuantarahuë.
Inapoato co ata'huantantapon-
quémahuë'.
Caso Yosëco. Co piyapicohuë'.
Noyasáchin nicato canpita
huáncana nisarahüe.
Co ata'huanta'huanquëmaso
marëhuë', o'marahuë," ténin.

**Israiro'sa Yosëri
ata'huantacaso yonquirinso'**

13 ⁴Sinioro naporin:
"Iquipitoquë ya'huërama
quëran huarë',
casáchin Sinioroco ni'to, Yosë-
némaco.
Co a'na ca pochin chinotamaso
ya'huérinhuë'.
Carinquémáchin nicha'érán-
quëma'.

- ⁵ Inotéro parti huëcasënquëma', a'pairanquëma'.
 Inaquéso pa'pi chiníquén pil'i pi'catopirihuë', a'pairanquëma'.
- ⁶ Napoaponahuë', na'con na'con cosharohuanahuatomá, nocantochináchin cancantérama!.
 Inapoatoma nariantéraramaco.
- ⁷ Naporamaso marë' pa'pini' yamapintérindo pochin pashita'paponquëma'.
 Yarani', iraquë ninatérindo pochin nitaranquëma'.
- ⁸⁻⁹ Tocani' hua'huinpita ayataton paaso piyapi quënanpachina, teparin.
 Inapotahuaton ninopinën pa'sa pa'satérin.
 Inapochachin carinquémanta', nitaranquëma'.
 Pa'pininta mapintoihuachina, mapinën inaranchin pë'yarinso pochin nitaranquëma'.
 Maton ma'shanta', mapinën pa'sa pa'satérin.
 Inapochachin carinquémanta', israiro'sanquëma ata'huantaranquëma'.
 Co insonta pa'poyaponquëmahuë'.
- ¹⁰ ¡Co Copirnonëma téranta ya'ipi ninanonëmaquë nicha'ésarinquémahuë'!
 ¡Co hua'ano'sanëma téranta napoarinhuë'!
- Inapita mini iráca nohuantatoma':
 'Copirno, hua'ano'sa', inapita acotocoi,' ténama'.
- ¹¹ No'huitonéhuéquë copirnoro'sa acotéraranquëma'.
 No'huitonéhuéquë chachin osérétéraranquëma'.

- ¹² Ya'ipi co noyahue' ninamasopita quiricaquë nani ninshitérahuë. Ya'ipi oshanëma nani ninshitérahuë.
- ¹³ Canpitaso', co yonquipisohue pochin ninama'. Hua'huasha yahua'huatahua-china noya niacorin. Canpitaso nipurinhue' apia'-huaya pochin nicatoma', co noya niacorinsohue pochin ninama'.
- ¹⁴ ¡Co carima po'oro' quëran nicha'ésaranquëmahuë'!
 ¡Piyapinéhuépita nipuramahuë', co huachi nosoroaponquëmahuë'!
 Napoaton chimirin pérato:
 'Chimirin. Quëmaso' ata'huantona'pinquén.
 ¿Intohuata iporasó' inapoyantéranso?' itérahuë.
 Po'oronta nontato:
 'Po'oro'. Quëmanta' naní quëran tē'huachantérinën.
 ¿Intohuacha iporasó' tē'huachantérinënsó?' itérahuë.
- ¹⁵ Israiro'sa noya ya'huéantapirinahuë téranta', cari chachin ata'huantaantapo. Pi'i pipirindo parti quëran ihuan huécaton huinano'sa ayanipon. Nitapacaiso marë' pa'ton ninin-sopita tapapiso', inimiconenapitari matapon.
- ¹⁶ Samariaquë ya'huépisopita cari ata'huantarahue. Co natérinacohue ni'ton, sahuëni quëran tēpapona'. Hua'huaro'sa masahuatona', no'pa' huihuira'piapona'. Cayorono'santa', nichatéra'piapona', ténin.

14

Yosë chachin tahuérëtaantacaiso
marë' Osiasëri israiro'sa pënéniso'
¹⁻²Israiro'sanpoa!. Siniroso
Yosënënpoa ni'ton,
ina chachin tahuérëtaanta'ahua!
Na'con oshahuanëhua ni'ton,
Yosë a'poréhuá!.
Inapopiréhuahuë!, huéco naquéranchin Siniro chinotaanta'ahua!.
Ina nontatéhuá!: "Ya'ipi co
noyahuë' ninaiso' inquitoco.
Ina quéranchinotohuatéinquén,
noya ni'coi.
³Asiriaro'sa co nicha'ësarincioihuë!.
Co cahuarioro'saquë ta'atoi
cha'ëpoihuë!.
Quiyaora mamanshi nicatoi
'yosënëhuë,' itopiraihuë',
co huachi ina pochin nohuita-
poihuë!.
Quëmaso! Siniro, sa'ahuar'o'sa
nosororan.
Quëmasáchin chinotarainquén,"
itahua!.

Israiro'sa noya acoantacasо'
Sinirorori sha'huitérinso'

⁴Siniro naporin:
"Israiro'saso', co natantochiná-
chinhue' cancantopirinahuë'
catahuahuato, co huachi ina
pochin cancantaponahuë!.
Co quë'yápiroihuë nimirinahuë',
nosoroarahuë.
No'huitérahuëso' sanoato, napo-
tarahuë.

⁵Israiro'sa catahuato, poroncayo
pochin nisarahue.
Inapitanta nirio yanco huësoa-
térinso pochin nitaparapi.
Nara chiníquén itéhuanpachina,
Nipano motopi pochin
chinirin.

Ina nara pochin israiro'santa
nisapi.
⁶Së'paquënpita quëran panca
ta'antapon.
Oripo së'paro'sa pochin noyá-
piachin ya'nopon.
Nipano motopiro'saqué
nonararo'sa pimoaninso pochin
nicapona!.
⁷Naporö' israiro'saso', noya
a'paiantarahuë.
Trico a'naroáchin so'sorinso
pochin nicapona!.
Opa yancotérinso pochin nica-
tona!, noya ya'huéantapona!.
Nipano parti huino nipiso',
nahuinin.
Ina pochin inapitanta nahuina-
pona!.
⁸'Co huachi mamanshiro'sa
pa'yatérahuë,' tēcapona!.
Cari chachin inapita a'paiapo.
Nontohuachinaco, cata-
huapo.
Pino nara yaramétárinso pochin
nicato,
piyapinéhuëpita cosharonëna',
co ichipahuantapohuë',"
ténin.

**Tiquiapon pochin Osiasë
pënëntérinso'**

⁹Yonquínahuan ni'toma', niyá-
tainpichin ya'huéhuatama',
isoíchin sha'huitaranquëmaso'
yonquico':
"Onpopinsona nanopicaso'
Siniro pënéninpoa!
Inaso!, no'téquénáchin pënén-
térin.
Noya nipesopitaso', ina natëpi.
Co noyahuë' nipesopitaso nipi-
rinhuë', co ina natëpihuë'
ténahuë," ténin Osiasë.

Coiro pënëntërinso'

**Israiro'sa sëquërë'
quëran parisitopiso'**

1 ¹Caso Coiroco. Tatahuëso', Pitoiro itopi. Iporaso' Sinioro hua'narëso pochin anitotërincoso', ninshitaran-quëma'.

² Cota huëntonquë mashoyan-quëma ya'huëramasopita, ya'ipi ina huëntonquë ya'huëramasopitanta!, noya natanco sha'huichinquëma': ¡Téhuëñchachin co onporonta ni'hamasohuë! ni'sarama! Shimashonëmapitanta ya'huëapona', ¡téhuëñchachin co onporonta ina pochin ni'chinpihuë!!

³ Ipora ni'saramaso', canpitanta hui'namapita sha'huitoco'. Inapitanta', hui'ninapita sha'hui-china'. Shiparimapita piquérän hua'-huatopisonta', sha'huichina'.

⁴ Ya'huërhuauso no'paquë sëquërë! huë'sahuaton, ya'ipi cosharo pë'yatërinpoa!. Nisha nisha nipisopitari niya'-huëréton huëcatona', napotërinénpoa'.

⁵ No'pirahuëtënquëma', ¡huënséco huachi!

Huino pa'yatëramasopita, sëtata-toma na'nëco'!

Oparoro'sa sëquërëri pë'yarin ni'ton, co huachi huino nicacaiso ya'huërinhuë!

⁶ Sëquërëro'saso' chiníquën sontaro'sa huënton pochin nicatona', ya'huërhuauso no'paquë ya'conpi.

Ya'ipi yanquërahuatona', naraméro'sa pë'yarin. Pa'pini' natëquën quëran mápинen pë'yarinso pochin niipi.

⁷ Ya'ipi oparonënpoapita pë'yapi. Ya'ipi iquiraro'santa pë'yapi. Sha'huëtëñ quëran huarë' capatona', ironantërin.

Së'painpitanta', huirinantaquë huarë' a'porin.

⁸ Nasha so'yahuan so'in chimin-pachina, co napion ancantaton, na'nërin.

⁹ Inapochachin corto hua'ano'-santa na'nëpi.

Co huachi Yosë marë' téranta cosharo', huino, inapita quëpi-huë! ni'ton, napopi.

¹⁰ Imino'saquë capa cosharo huachi.

Nichimiyantohuachinara sëtopiso pochin no'panta', tanahuantárin.

Triconta capa ninin.

Oparoro'sa', oriporo'sa', inapitanta yanirin.

¹¹ Imin camayonquëma', sha'tëramasopita tapitërinénquëma'. Trico, sipata, inapita sha'piramahuë!, co huachi nitërinso' masaramahuë!.

- Napoaton co napión ancanta-toma', na'néco'!
- ¹² Oparoro'sa', iquiraro'sa', cranata huayoro'sa', inapitanta yanipi.
- Mansanaro'sa', palmeraro'sa', nisha nisha nararo'sa nipi-sopita, yanirin.
- ¡Inapoatéhua Cota huéntonquë ya'huérrehuasopitaso', co napión cancantacaso ya'huérin!
- ¹³ Corto hua'ano'sanquëma': Canpitaso' Sinioro artaronénquë sacatérama'.
- Yosénénpoa chinotérrehuaso péisquë, co huachi Sinioro marë' cosharo', huino, inapita quépihuë'.
- Napoaton sétonémaquë sa'catën a'mosahuatoma', ya'ipi tashi na'néco'.
- ¹⁴ Ya'ipi Cota huéntonquë piyapi'sa ayontonahuatoma', ayono nicacaiso camaico'. Sinioronénpoa chinotérrehuaso péisquë ya'ipi ansiano'santa', niyontoina'.
- Niyontonahuatona', cata-huainpoaso marë' Sinioro nonchina'.
- ¹⁵ Ana'intacaso tahuëri nani nani-riarin.
- Ina tahuëri nanihuachin, ¡ma'huántacha nisaréhua paya!
- Naporó' Sinioroso' ata'huatarin-poa'.
- Ya'ipi nanitapaton inapota-rinpoa huachi.
- ¹⁶ Canpoara ya'piranpoa quëran chachin

- sharo'sa osérétérinénpoaso' ni'néhuá'.
- Napoaton co huachi Sinioro péisquë capa cancantérë-huahuë'.
- ¹⁷ No'pa' taparopiquë ya'pirin sha'pirinahuë', co o'nаниnhuë' ni'ton, inaquë-ranchin chiminin.
- Napoaton co huachi trico maca-caso ya'huéaponhuë'.
- Cosharo tapacaiso péisquë' santa', capanantésáchin quépari-térin.
- ¹⁸ Péisquë' tanatona', yamorotona', noncarorápi.
- Ohuacaro'sa pasto yonípirina-huë', co quénanpihuë'.
- Ohuica huéntono'santa', tanatona', yamorotona', taqui-rapi.
- ¹⁹ Inapoatoi Sinioro nontarain-quë.
- Inotérroquë pastoro'sa ya'hué-rinsö', pení ahuiquitéra'piarin.
- Ya'ipi nararo'santa ya'huérinsö napotérin.
- ²⁰ Tanan ma'sharo'sa quëran huárë' noncarotona', nontatë pochin nitarinénquë.
- I'shanaro'sa yanira'piapi, pastoro'sa ya'huérinquënta', péní ahuiquitérantararin.
- Napoaton inahuanta napopi.
- Ana'intacaso tahuëri**
- 2** ¹ Quirosarin ninanoso', Sinioro ri huayonin.
- Inaquë péisquë ya'huécaso marë' huayonin.
- Inaquë niyátainpichin ya'hué-caiso marë' a'paito sontaro'-sari,

tronpita pihuitona huëhuëpiro
huë'sarinso sha'huiina'.
 Ina natanpisopitanta', chiníquën
"yai," ta'tona
naporinso a'napita israiro'sa
sha'huichina'.
 Co hua'quiya quëranhuë Sinioro
ana'intiinpoaso tahuëri
naniarin.
 Napoaton ya'ipi Cota huën-
tonquë ya'huëpisopita
pa'yanatona ropachina'.
² Ina tahuëri nanihuachin huë-
huëpiro tashinantápon.
 Chitorori pi'iro'të i'copito-
huachina tashinantérinso
pochin nisarin.
 Panca sontaro'sa huënton chiní-
quëno'saráchin huë'sapi.
 Motopiro'sataquëechin pantérë-
ruhuatona huë'sapi.
 Tahuëririahuachina a'pininso
pochin niriapi.
 Iráca quëran huarë' co insonta
ina pochin ni'chininhuë'.
 A'na tahuërinta co huachi ina
pochin ni'sapihuë'.
³ Ina sontaro'saso', pën a'naroá-
chin ma'sha ahuiquitérinso
pochin
ya'ipi quënanpiso' pë'yarapi.
 Co'huara na'huëyatérasoihuë',
nani ma'sha huiquitéran-
tarin.
 Nani na'huëpi piquëraonta', pën
co sanoarinhuë'.
 Co'huara inapita canquiátéra-
soihuë',
isoro'paso noyápiachin nararo
pochin nipirinhuë'.
 Inapita na'huëhuachina, topinan
i'huananárin patapi.
 Co ma'shari téranta cha'ëtapon-
huë'.

⁴ Ina sontaro'saso', cahuarioro'sa
pochin ya'nopona'.
 Cahuarioroquë pa'napi sontaro
pochin chiníquën ta'apona'.
⁵ Motopiro'saquë niiton yanpon
topachina', chiníquën
tënëntapona'.
 Quira toronano'sa ta'ahua-
chinara huanérëntérinso
pochin nisapi.
 Nara yanimë huëyahuachina,
tënëntérinso pochin nipona'.
 Chiníquën sontaro'sa huënton
niahüëcaiso marë' noyá niaco-
piso pochin nisapi.
⁶ Canquirapiso nicatona', ya'huë-
huano'saso sha'pitapona'.
 Pa'pi të'huatatona ropatapona'.
⁷ Inimicoro'saso',
ahuéchantopiso sontaro'sa
pochin ahuétacaiso marë'
ta'apona'.
 Pairaro'santa nanpëtapona'.
 Co pëshonponaraihuë', no'të-
quëñ pa'sapi.
⁸ Co niya'tataponaraihuë', a'naya
a'naya no'tëquëñ pa'sapi.
 Onponta pëchinanquë shinérë
të'yanantapirinahuë',
pantérëpiquëranchin pa'sapi.
⁹ Quirosarin ninano ya'contapi.
 Pairanën aipi ta'arapi.
 Pëiro'saquë nanpérapi.
 Huintanaro'sataquëechin ihuatë
pochin pëiquë ya'conapi.
¹⁰ Ya'ipi isoro'paquë ya'huëpiso-
pita pa'yanatona',
Sinioro notënanquë ropatapona'.
 Pi'iro'tënta nacon nacontapon.
 Pi'i, yoqui, inapitanta tacopiapon.
 Tayoraro'santa co huachi a'pi-
naponhuë'.
¹¹ Sinioronta pinën quëran sonta-
ronënpita acorahuaton,

- huira pochin chiníquën
nonsarin.
- Hua'huayáterahuë sontaronën-
pita ya'huëtérin.
- Natérinsopitaso', co pichichiná-
chinhue'!
- Sinioro ana'intiinpoaso tahuëri
nanihuachin,
¡ma huéhuëpirocha nisarin
paya!
- Ina tahuëri nanihuachin co
insonta ahuantarinhuë'.
- Ya'ipi cancanëna quëran**
Sinioro nontaantacaiso
marë' pënéninso'
- ¹² Sinioroso nipayirinhuë', tapon:
“Ya'ipi cancanëma quëran casá-
chin chinotoco.
- Ayono nicatoma chiníquën
nontoco.
- Oshanëma yonquiatoma
na'nëco'," ténin.
- ¹³ Sinioro chachin tahuërëtaan-
taco'. Inaso Yosënënpoa'.
Co napion sëtohuatamara, moto'
së'morama'.
- Ina pochin cancantatomä', osha-
nëma marë' sëtoco'.
- Sinioroso', noyápiachin cancan-
taton, a'naroáchin yanoso-
rotérin.
- Co a'naroáchin no'huitérinhuë'.
Nosoromiatérinpoa'.
- Inaso', co insonta ana'intacaso
nohuantérinhuë'. Naporin.
- ¹⁴ Tapona naporamaso marë'
Sinioro nosoroápirinquéma-
huë'.
- Nosoroaténquéma cosharo',
huino, inapita
ina pënénquë a'nocamaso
marë' a'patiápirinquéma-
huë'.
- ¹⁵ Quirosarinquë tronpita pihui-
toma piyapi'sa ayontonco'.
Niyontonpachina', ayono nica-
caiso marë' sha'huico'.
- ¹⁶ Ya'ipi Yosë piyapinënpita ayon-
tonco'.
- Ina camaitérinso nicatoma',
Sinioro marë' nitapaco'.
- Mashoyaro'sa', paiyaro'sa', hua'-
huaro'sa',
sho'shopia'huaro'sa quëran
huarë', quëina'.
- Nasha nimapisopitanta',
quëhuënpiso' patoana huëshira-
huatona', huë'ina'.
- ¹⁷ Sinioro marë' sacatopiso' corto
hua'an'o'santa', na'nëina'.
Yosë pëinën ishpanamëñ notë-
nanquë artaro ya'huërinso',
co aquëyahuë'.
- Ina huáncana huanirahuatona',
piyapi'sa marë' Sinioro
nonchina':
- “Piyapinënpita Sinioro têhuëta-
tënëñ oshahuanpiso', inqui-
tëquë'.
- Piyapinënpitacoí nipayiraihuë' co
catahuahuatancoihuë', a'na-
pitaso têhuaponacoí.
- Ama a'napita naciono'sa cana-
rahuatonacoí, hua'anënchi-
nacoisohuë'.
- Inapitaso co chinotopirinënhuë',
canarahuatónacoí:
- ‘Inata nipachin israiro'sa Yosënë-
nari catahuarinhuë?’ tosapi,”
ichina'.
- Israiro'sa noya acoantacasо**
Siniorori sha'huitérinso'
- ¹⁸⁻¹⁹ Sinioro camaitérinso chachin
corto hua'an'o'sari nontohuachinara,
inaso piyapinënpita nosororinso',
a'notarin. Inapita nosoroaton itapon:

“Noyapa!. Naporama ni'quë-huarë!,
 ca nohuanton triconëma noya-taantapon.
 Oparo'santa huino niantamaso marë!, noyataantapon.
 Oriporo'santa toma ocoyanta-maso marë!, ya'huëantapon.
 Nanirinso chachin ya'huëtaan-tarinquëma ni'ton,
 co huachi tanapomahuë!.
 Co huachi yamoropomahuë!.
 Inpioro'santa!, co huachi tēhuai-nëmaso! ya'huëaponhuë!.
²⁰ Norti quëran sëquërë! huë'piso!, a'pataranquëma!.
 Inapoato inotéro parti tē'yata-rahuë.
 Quëchitopisopitaso!, chimirii'marë'pa! inquiitarahuë.
 Piquëran pa'pisopitanta!, marë panca'i'pa! inquiitarahuë.
 Nonënaptitaso! chanatatona!, anahuanapon.
 Canpita catahua'huanquëmaso marë!
 huëhuëpiro nininsopita nisa-rahuë,” ténin.
²¹ Cota huënton no'panënqué ya'huëpisopita capa cancan-china!.
 Naporahuatona ama huachi tē'huainasohuë!.
 Sinioro chachin piyapinënpita catahuacaso marë!
 huëhuëpiro nininsopita nisarin ni'ton, capa cancantapona!.
²² Tanan ma'sharo'sanquëmanta!, ama huachi pa'yancosohuë!.
 Cosharo ya'huëntarin ni'ton, co tana tēpaponquëmahuë!.
 Pastoro'sa ya'huërinquë pasto pëtotérantapon.
 Nararo'santa nitaantapon.

Iquiraro'sa!, oparoro'sa!, inapi-tanta sacóshin nitaanta-pona!.
²³ Quirosarinquë ya'huëramasopi-tanta!, capa cancantoco!. Ya'ipi Cota huëntonquë ya'huë-ramasopita, noya cancan-toco!.
 Siniroso Yosënënpoa ni'ton, ina yonquiajoma noya cancantoco!.
 Ina nohuanton nohuantasëhua chachin o'naantarin.
 Iráca, tahuërinënqué chachin o'nanimso pochin niaantarin.
²⁴ Imin camayoro'sa notohuaro' trico macapona!.
 Huino, toma!, inapitanta noto-huaro' ya'huëtapona!.
²⁵ Ina quëran Siniro taantarín: “Sëquërëro'sa a'patáponquëma!, na'a pi'ipi co manta manama-huë!.
 Inapitaso' sontaro'sa huënton ata'huantacaiso marë! a'papiro pochin carima a'patë-ranquëma!.
 Ina pi'ipiro'saquë co manta manamasohuë! i'huërëta'huanquëmaso marë! na'con na'con quëtaantapon-quëma!.
²⁶⁻²⁷ Inapotohuatënquéma!, noyá natëaque huarë! coshatarama!.
 Inapoatomá chinotaramaco. Canpita catahua'huanquëmaso marë!
 huëhuëpiro nininsopita ninahuë ni'ton, chinotaramaco.
 Inapotohuatënquéma ya'ipi israiro'sanquëma!; Téhuëenchachin Siniroñen-poaso!, Yosë.

- Co a'na ya'huërinhuë' ina
pochin chinotacaso'.
Inasáchin catahuarinpoa', tosa-
rama'.
- Naporor quëran huarë' co huachi
onporonta tapanapomahuë',"
ténin.
- Yosë, ispiritonën
a'paimacaso sha'huirinso'**
- ²⁸ Naquéranchin Sinioro taantarin:
"Ina tahuëri'sa na'huérinso
piquëran,
ispiritonéhuë ya'ipi piyapinë-
huëpita aya'coancantarahuë.
Inapotohuato, hui'namapita
quëmapi'sa', sanapi'sa',
yonquirahuëso sha'huipona'.
Mashoyaro'santa hua'natapona'.
Hui'napi'santa hua'narëso pochin
a'notërahuëso', ni'sapi.
- ²⁹ Piyapinëma quëmapi'sa',
sanapi'sa', inapitanta
ispiritonéhuë aya'coancanta-
rahuë.
- ³⁰ Ca nohuanton panca ma'sha
inápaquë ya'norarin.
Quënanpachina pa'yanapi.
Isoro'paquënta', piyapi'sa ayon-
quia'huaso marë' ma'sha
acoarahuë:
Huënai', pën, conai tomontë-
rino', inapita ni'sapi.
- ³¹ Pi'inta' tashiarin. Yoquinta',
huënai pochin nisarin.
Co'huarda ana'inta'huaso tahuëri
naniyatérasohuë', napoarin.
Ina tahuëri nanihuachin, pa'pi
huëhuëpito nisarin," ténin.
- ³² Sinioro chinotopisopitaso nipi-
rinhuë', chimirin quëran
cha'ésapi.

Sinioro naporinso chachin
huayoninsopitaso', cha'ésapi.
Quirosarin ninanoquë
cha'écäiso ya'huëapon
ni'ton, napoapi.

**Nisha nisha naciono'sa
ana'intahuaton, israiro'sa
noya acoantarinson'**

3 ¹Ina quëran Sinioro taantarin:

"Ina tahuëri nanihuachin, Cota
huëntonquë ya'huëpisopita,
Quirosarin ninanoquë ya'huëpi-
sopita, inapitaso
ya'huëpique chachin noya noya
ya'huëantapona'.

² Ya'ipi naciono'sa ayontona- rahuë.

Ayontonahuato, Cosahuato^a
motopiana itopiquë
tëhuëpiso marë' no'tëquën sha'-
huitarahuë.

Israiro'sa napotopiso marë'
no'tëquën sha'huitarahuë.

Inapitaso' piyapinéhuëpita nipi-
rinahuë',
ya'ipi isoro'paquë ayanquëpi.
No'panénanta', nipatomatatona
hua'anëntéra'piapi.

³ Piyapinéhuëpita, nicanapiso pochin nicatona', nipatoma- topi.

Quëmapia'huaro'sa', sanapia'-
huaro'sa', inapitanta pa'anala'-
piapi.

Ina marë' coriqui mapisopitaso',
huino pa'anatona i'quipi.

Monshihuantë sanapi'sarë'
pocatona', i'quipi," ténin.

⁴ Naquéranchin Sinioro taantarin:

"Tiro, Siton, Huiristia, inaquë-
pita ya'huëramaso',

^a3.2 Cosahuatoso': Sinioro Coisé pochin nisarin, tapon naporin.

co carinquëma manta onpotë- ranquëmahuë!.

Napoaton co piyapinëhuëpita ahuëamaso marë' huécaca- maso ya'huérinhue'.

Yai'huérétatomaco napohua- tama', ta'chatoma ya'huëco'.

Nihuihuachinara yama'patopiso pochin yanitohuatamaco, co manta quëtaranquëmahuë!.

Ina pochin cancantatoma apipa- tamaco, a'naroáchin anal'intaranquëma'.

⁵ Canpitaso', pratanëhuë, oronëhuë, ma'sha pa'ton ya'huëtérincosopita, inapita ihuaramaco.

Inapita matatomaco, mamanshi- néma mosharamaso péiro'saquë acorama'.

⁶ Cota huëntonquë ya'huëpisopita, Quirosarinquë ya'huëpisopita, inapita masahuatoma', áquë quëparama'.

Inaquë cricoro'sa pa'antérama'.

⁷ Inapotopiramahuë', pa'anatoma intohuaso a'parama quëran, cari ocoiantarahuë.

Canpitaso nipiñihuë', anal'intan- ténquëma piyapinëhuëpita aparisitëramaso pochachin nitaranquëma'.

⁸ Hui'namanta quëmapia'huaros'a', sana- pia'huaros'a', inapita Cota huénton israiro'sa pa'antatë pochin nitarahuë.

Inapotohuato, inahuarinta' Sapa piyapiro'sa pa'antaponá'.

Inahuaso', inotéro parti ya'huëpi. Ca Sinioroco sha'huitaran- quëma!', ténin.

⁹ Naquëranchin Sinioro taan- tarin:

"Nisha nisha nacionquë ya'huë- pisopita sha'huitoco'.

Sontaro'sa huëntonëna sha'hui- toco noyá niaco'ina'.

Piyapinëhuëpita ahuëcaiso marë' noyá niaco'ina'.

Chiníquën cancantopisopita péraina'.

Pa'pi ahuëton nipiñopita huë'ina'.

¹⁰ Nanparo'sa quëran, sahuëni- ro'sa ocoil'ina'.

Yaquitonano'santa', nansaro'sa ataranchina'.

Sanpatënta nipiñihuë': 'Caso chiníquëncol' chin.

¹¹ Ya'ipi naciono'sanquëma Cota huënton ya'yoranamasopita, manorahuatoma ahuëtamaso marë' huëco'.

Sano piyapiro'sa quëran huarë' ahuëtona'pi tara'in.

¹² Nisha nisha nacionquë ya'huë- ramasopita noyá niacorahuatoma', Cosa- huato motopianaquë pa'maco'.

Inaquë ya'ipi naciono'sanquëma niyontonco'.

Napohuatama', ca Sinioroco coisë pochin nicato ma'sona onpota'huanquëmaso' no'téquën sha'huitaran- quëma'.

¹³ Canpita yonquirapiténquëma napoarahuë: Isopitaso', pa'pi co noyahuë' cancantopi.

Ina marë' ca Sinioroco chachin trico noyá cayahuachina yaqui- rëso pochin nitarahuë.

Opanta cayahuachina, to'poirahuatona huino nipiñopita pochin nitarahuë'.

- Inapotahuato, ya'ipi isopita
ata'huantarahuë, tosa-
rahuë.
- ¹⁴ Pa'pi notohuarol' piyapi'sa ina
motopianaquë niyontona-
pona'.
- Naporol' ca Sinioroco ma'sona
onpotacaiso' sha'huipo.
Nani ana'inta'huaso tahuëri
naniriarin ni'ton, napoa-
rahuë.
- ¹⁵ Ina tahuëri nanihuachin, pi'i
tashiapon.
Yoqui, tayloraro'sa, inapitanta',
co huachi a'pinaponahuë'.
- ¹⁶ Quirosarin quëran ca Sinioroco
camaitato,
huira tënentérinso pochin nisa-
rahuë.
Ya'ipi isoro'pa' nacon nacon-
tapon.
Pi'iro'tënta nacon nacontapon.
Israiro'saso nimirinhue', piyapi-
nëhuëpita ni'ton,
cari chachin noya pa'poyapo.
- ¹⁷ Naporol' canpitaso
israiro'sanquëma':
'Tëhuëñchachin Sinioroso',
Yosënënpoa', tosarama'.
Quirosarinso huayonahuë
ni'ton, inaquë ya'huëapo
huachi.
Naporol' inaquëso', noyasáchin
nicapona'.
Co huachi nisharo'sari minsëa-
ponhuë'.
- ¹⁸ Cota huënton inimiconënpita
ana'intërahuëso piquëran,
pa'pi notohuarol' oparoro'sa
ya'huëapon.
- Napoaton huino sacóshin nica-
pona'.
Pastoro'santa' noya noyatapon
ni'ton,
ohuacaro'sa notohuarol' sho'-
shoi' matapi.
Motopiro'sa', motopia'huarol'sa',
inaquëpita i'sharo'sa pa'irin.
Ina pa'irinso pochin huino, sho'-
shoi', inapita ya'huëapon.
I'sharo'santa Cota huënton
no'panënquë ya'huërinso',
panca pancairo'sa nicapona'.
Chinotérinacoso pëiquë
chachin, no'pa quëran i'sha
pipipon.
Inaso' pancaitahuaton, Sitin
motopiana itopiso', pa'tapon.
- ¹⁹ Iquipitoro'sa no'panënaso nipi-
rinhue', ta'huantapon.
Itomoro'sa no'panënanta',
inotëro taranapon.
Inapitaso', Cota huëntonquë
ya'huëpisopita ahuëpi ni'ton,
napoapi.
Ya'huëpiso no'paquë chachin
co manta onpopirinahuë', tëpa-
piso marë' napoapi.
- ²⁰⁻²¹ Inapopiso marë', cari i'huërëta-
rahuë.
A'napita ma'sha onpotatona
na'inpisopitaso', co nicha'ë-
pohuë'.
Quirosarinquë, Cota huënton
ninanoro'saquë,
inaquëpitaso nimirinhue',
israiro'sa ya'huërápona'.
Caso Sinioroco, Quirosarin
ninanoquë ya'huëápo,"
tënin.

Amosë pënëntërinso¹

Onporosona Amosë pënëntërinso²

1 ¹⁻²Cota huënton israiro'sa no'panënaquë a'nara ninano ya'huërin. Inaso', Ticoa itopi. Inaquë a'nara quëmapi Amosë itopiso ya'huërin. Inaso', notohuaro' ohuicaro'sa pë'tahuarin. Naporo' Cota huëntonquë, Osiasë copirno hua'anëntarin. Israiro'santa', Quiropoamo copirnori hua'anëntarin. Ina Quiropoamoso', Coasë hui'nin. Inapita copirnoro'sa hua'anëntaso', Yosëri yonquirinso Amosë anitotërin. Israiro'sa ma'sona onpotacaso' yonquirinso', anitotërin. Naporo' panca ocohua pacacaso', cato pi'ipi pahuanarin.

Ina sha'huicaso marë' Amosë tapon:

Quirosarin quëran Sinioro nonpachina, huira tënëntërinso pochin nisarin.

Ina nohuanton Carmiro motopi hui'nimotënquë pasto ya'huërinso', ahuisarin. Naporahuaton ya'ipi Israiro no'paquë napoarin.

Ya'yorantopisopita naciono'sa Siniorori ana'intarinso³

³ Naporin Sinioro: "Tamasco ninanoquë ya'huëpisopitari Carataquë ya'huëpisopita pa'pi aparisitopi.

Hua'namia quëran trichoro'sa^a nicatona ni'noratopiso pochin

tamascoro'sari carataro'sa aparisitërin.

Napoaton ana'inta'huaso ya'huërin.

⁴ Napopiso marë' Asairo copirno hua'anëntërinso pëi', pënqué ahuiquitarahuë.

Pina-tato copirno noya pëinënpitanta', ina pëni chachin ahuiquitarin.

⁵ Tamasco ninano ya'coananënpitaso', oquirahuato i'soata-rahuë.

Picata-apinquë^b hua'anëntërinso quëmapi ata'huantarahuë.

Piti-itinquë^c hua'anëntërinso quëmapinta', inapotarahuë. Inapotahuato, siriario'saso' Quiri parti inimiconënpitari quiqiapona," ténin.

⁶ Ina quëran Sinioro taantarín: "Casa ninanoquë ya'huëpisopitanta', pa'pi co noyahue'! nipi.

Na'a ninanoro'saquë ya'huëpisopita minsërahuateona', itomoro'sa ya'huëpique' quëpapi. Inaquë inapitari asacatacaiso marë' pa'anconpi.

Napoaton Casaque' ya'huëpisopita ana'inta'huaso ya'huërin.

^a 1.3 Trichoro'sa: Ma'sona ina tapon naporinso nitotacaso marë', Job 41.30 nota acotopiquë ni'quë!. ^b 1.5 Picata-apinso!: Co noyahue'! nipesopita motopiana tapon naporin. ^c 1.5 Pitti-itinsö!: Capa cancantopiso pëi!, tapon naporin.

⁷ Casa ninano pairanënpita ahui-guitarahuë.
 Noya noya pëiro'sanënapitanta', ina pëni chachin ata'huan-tarin.

⁸ Asototo ninanoquë quëmapi hua'anëntérinsonta', ata'-huantarahuë.
 Asocaron ninanoquënta quëmapi hua'anëntérinso', inapotarahuë.
 Ya'ipi chinirahuë quëran, Icoron ninanoquë ya'huëpisopita ahuéarahuë.
 Co a'naya téranta huiristino quëmapi cha'éponhuë', ténin.

⁹ Ina quëran Sinioro taantarín: "Tiro ninanoquë ya'huëpisopita', pa'pi co noyahue' nipi.
 Inapitaso', a'na no'paquë ya'huëpisopitaré'
 iina pochin ninicacaiso marë' nani anoyatopi.
 Napoaponaraihuë' inapita chachin masahuatona', itomoro'sari asacatacaiso marë' pa'anconpi.
 Napoaton Tiroquë ya'huë-pisopita, ana'inta'huaso ya'huërin.

¹⁰ Tiro ninano pairanënpita ahui-guitarahuë.
 Noya noya pëiro'sanënapitanta', ina pëni chachin ata'huan-tarin," ténin.

¹¹ Ina quëran Sinioro taantarín: "Itomoro'santa', pa'pi co noyahue' nipi.
 Israiro'saso', quëmopinëna-pita niponaraihuë', pa'pi no'huipi.
 No'huítuna tēpacaiso marë'

sahuëni si'huitahuatona ima imarantapi.
 No'huiantopiso' nichinapon chachin,
 co amasha téranta nosoropihuë'. Napoaton inapitanta', ana'inta'-huaso ya'huërin.

¹² Timan, Posora, inapita nina-noro'sa', ahuiquita'huaso ya'huërin.
 Noya noya pëiro'sanënapitanta', yano taranapona!" ténin.

¹³ Ina quëran Sinioro taantarín: "Amono'santa', pa'pi co noyahue' nipi.
 No'panëna apanganatacaiso marë' ahuëtopi.
 Inapoatona Carataquë cayo-rono'sa ya'huërinso', yápoipi.
 Napoaton inapitanta', ana'inta'-huaso ya'huërin.

¹⁴ Napa ninano pairanënpita ahui-guitarahuë.
 Noya noya pëiro'sanënapitanta ina pëni chachin ata'huan-tarin.
 Ihuaitohuachina ténentérinso pochin niahue'atona noncaropiso ya'canapon.

¹⁵ Copirnonénanta', hua'ano'saré chachin
 a'na no'pa'pa' inimicoro'sari quëpapon," ténin.

2 ¹Naquéranchin Sinioro taantarín:
 "Moaporo'santa', pa'pi co noyahue' nipi.
 A'nara Itomo copirno pa'pito-piso nansëquën mapi.
 Inapoatona yano taranaquë-huarë' ahuiquitopi.
 Napoaton moaporo'sa ana'inta'-huaso ya'huërin.

- ² Ca nohuanton Moapo parti huíquitapon.
- Quirioto ninanoquë noya noyápiachin pëiro'sa ya'huérinso' ina pëni chachin ahuiquitapon.
- Tronpitaro'sa pihuisoi', niahüéatona noncarorapi quérän moaporo'sa chiminapona!.
- ³ Copirnonëna osérëtarahuë.
- Ina nisahuaton hua'lano'sa acorinsopitarë chachin, tēpaarahuë," ténin.
- ⁴ Naquéranchin Sinioro taantarín:
- "Cota huënton israiro'santa', pa'pi co noyahüë' nipi.
- A'chintérahuësopita nocanatona', pënëntérahuësopitanta co natëpihuë!.
- Shimashonëna moshapiso chachin inapitanta moshaantapi.
- Napoaton inapitanta ana'inta-huaso ya'huérin.
- ⁵ Ca nohuanton Cota huënton parti huíquitapon.
- Ina pëni chachin Quirosarinquë noya noyápiachin pëiro'sa ya'huérinso', ahuiquitapon," ténin.
- Israiro'santa ana'intacaso sha'huitérinso'**
- ⁶ Naquéranchin Sinioro taantarín:
- "Israiro'santa pa'pi co noyahüë' nipi.
- A'naquën co manta tēhuëpirinahuë!, a'napitari asacatacaiso marë' pa'anpi.
- Popriyaro'santa sapatë marëächin nihuitopirinahuë!, inapotopi.

- Napopiso marë' inapitanta', ana'inta'huaso ya'huérin.
- ⁷ Inapitaso', popriyaro'sa aparistatona atapanpi.
- Sano piyapiro'santa', co no'të- quën catahuapihuë!.
- A'naquëonta hui'ninë', sanapi catopitopi.
- Caso noyasáchin niperahuë!, israiro'sa napopiso marë' piyapiro'sa pinorinaco.
- ⁸ Inapitaso' mamanshi marë' ma'sha tēpapiso' ca'patopi.
- A'nampiso pahuérëtacaiso' nitotai marë' a'mopiso ma'patopi.
- Ina huëtohuachinara, ina aipi ca'patopi.
- Topinan quëran apahuérëtahua-tona', coriqui ma'patopi.
- Ina coriquiue huino pa'ana-tona', mamanshinëna moshapiso' pëiro'saquë o'opi," ténin.
- ⁹ Ina quëran Sinioroso', piyapinënpita itapon:
- "Iráca caso shimashonëmapita isoporinquë po'moca'huaso marë' amororo'sa ata'huantérahuë.
- Inapitaso' nonara pochin inap-topirinahuë!, ata'huantérahuënopri nara pochin chiníquëno'sa niperinahuë!, inapotérahuë.
- ¹⁰ Canpitaso Iquipito quëran ocoirahuatënquéma!, catapini shonca pi'ipi inotéro parti ichiratéranguëma!.
- Ina piquëran, inahua no'panëna hua'anëntamaso marë' quétéranguëma!.
- ¹¹ A'naquëmaso', yonquirahuëso sha'huicaso marë' acoran-quëma!.

A'naquëmanta', ca nohuanton
nasario ya'conama'.
 Napotéränquëmaso' no'téquën ni'ton,
'co napopirinhuë' napoárin,' co
ta'camaso ya'huérinhuë'.
 Ca Sinirooco no'téquën sha'hui-
taranquëma!', itérin.
¹² Ina quëran Siniro taantarín:
"Nasarioros^da nípirinahuë', apísápa-
toma huino o'shitërama'.
 Pénëntona'piro'santa pénëinquëmaso
marë' nanan quëtopirahuë',
no'huitoma acopítërama'.
¹³ Naporamaso marë' mini,
toronanquë na'a trico a'mitëto-
pinan pa'pachina,
no'pa' ni'pirinso pochin canpi-
tanta nitaranquëma'.
¹⁴ Chiníquën ta'apiramahuënta',
co cha'ésaramahuë'.
 Chini chiníquën nininso téranta
co huachi napoarinhuë'.
 Chini chiníquën cancantérinso
téranta co cha'ésarinhuë'.
¹⁵ Pë'chinanquë míso inantopirinhuë',
co huachi chiniaponhuë'.
 Chiníquën ta'ana'pinta', co
cha'ésarinhuë'.
 Cahuarioquë ta'arinsonta chimi-
napon.
¹⁶ Ina tahuëri nanihuachin, chiníquën
ahuëtona'pi nicaponahuë',
ahuëtacaiso marë' ohuararinso-
pita té'yatahuaton ta'apon.
 Ca Sinirooco chachin no'téquën
sha'huitaranquëma!', ténin.
 Pénëntona'pi ma'sona
nicacaso ya'huérinso'

3 ¹Israiro'sanquëma!. Canpitaso!,
Siniro Iquipito quëran ocoirin-
quëma!.

Ina naporinso natanco sha'hui-
chinquëma':
² "Isoro'paqué nisha nisha
naciono'sa ya'huépirinhuë',
canpitasáchin huayonanquëma'.
 Inapotopiranquëmahue', co
noyahue' ninama ni'ton,
ana'inta'huanquëmaso ya'huérin.
³ Cato ya'pi napopináchin ya'huë-
huachinara,
anoyatopi ni'ton, naporin.
⁴ Pa'pini' masho tananquë péra-
pachina,
nani mapintérin ni'ton, naporin.
 Pa'pini' hui'napishinta ya'huë-
rinquë tarétohuachina,
nani mapintaton napoárin.
⁵ Inaira no'paqué anotohuachina,
yaquiri si'pirin ni'ton, naporin.
 Huénson, 'hué'ca', topachina
ma'sha macaton naporin.
⁶ Ninanoquë pomon irinpachina,
piyapi'sa pa'yanpi.
 Ninanoquë ma'sha onphouachi-
nara,
ca camaitérahuë ni'ton, napoarin.
⁷ Inapita naporinso pochachin
canta ma'sha yanipatora,
piyapinéhuépita pénëntona'pi-
ro'sa'ton anitotarahuë.
⁸ Pa'pini' pérarinso natanpachi-
nara, ya'ipi piyapi'sa pa'yanpi.
 Inapochachin cari ma'sona sha'-
huicaso marë'
a'na piyapi nanan quëtohuato,
jonpopionta sha'huiarin!"
ténin.

Samaria ninano ata'huantarinson'

⁹ Ina quëran Siniro taantarín:
"Asototo ninanoquë noyápia-
chin péiro'sa ya'huérin.

^d2.12 Nasarioros'a tapon naporinso yanitotohuatan Jue 13.5 notaqué nontéquë!.

Iquipitoquënta', noyápiachin
pëiro'sa ya'huërin.
Inaquëpita hua'ano'sa ya'huë-
rindo sha'huitonco':
'Samaria ninano pirayan moto-
piro'sa ya'huërinquë paco'.
Inaquë mantanta nisapiso',
ni'conco'.
Itohuara capini ma'sha nion-
potatona niaparisitapiso',
ni'conco'.
¹⁰ Inapitaso', noya nicacaiso' co
nitotopihuë'.
Ahuëtatona ma'sha mapiso',
noya pëinënaquë tapapi,'
itonco", ténin.
¹¹⁻¹² Ina quëran Sinioro taantarín:
"Samariaro'sa ina pochin
cancantopiso marë',
inimiconenapitari ya'huëpiso
no'pa' tahuirapitapi.
Noyá niacorapipiso' ninanoro'sa
ohuatapona'.
Noya pëinënapitaquë ya'cona-
tona', ma'shanëna mata-
pona'.
Pa'pinil' ohuica ca'pachina,
a'paitona'piso' pë'sotérinso'
manin.
Huëraténhuë nipon, pa'huë-
quënpitahuë nipon,
hua'anën a'notacaso marë'
manin.
Inapochachin Samariaquë
ya'huëpiso israiro'santa',
Tamascoquë, noya huënsëna-
no'sa pa'anatona huënsëtopi-
rinahuë',
caraíchin cha'etona ta'apona!',
ténin.
¹³⁻¹⁴ Sinioroso' Yosë. Ya'ipi nanita-
paton naporin:
"Cacopo quëran pipipisopita
naporahuëso' sha'huitoco".

Ya'ipi inapitaso oshahuanpi
ni'ton, ana'inta'huaso'
yonquierahuë.
Ina tahuëri nanihuachin,
Pitiriquë artaroro'sa ya'huë-
rindo ata'huantarahuë.
Ina artaroro'sa pomonenapi-
tanta',
inimicoro'sari yátonpachina
të'yatapona'.
¹⁵ Ma'huano'saso', o'napi pëi
ya'huëtopi. Pi'ipi pëinta
ya'huëtopi.
Ya'huëtopirinahuë', cari ya'ipi
ata'huantarahuë.
A'naquën pëiro'saso', huiri
pomon quëranpita tapapita-
rapi.
A'naquëonta panca nisahuaton
noyápiachin pëiro'sa acopi.
Inapopirinahuë', ya'ipi ata'huau-
tarahuë."
Ca Sinioroco no'tëquën sha'hui-
taranquëma'.

**Samaria sanapi'sa
ma'huänpisopitanta pënéninso'**
4 ¹ Sanapi'sanquëmanta Samaria
ninanoquë
ya'huëramasopita, natanco sha'-
huichinquëma':
Canpitaso', Pasan parti ohuaca-
ro'sa amonpiso pochin
noya coshatatomá', amonama'.
Popriyaro'sa nonpintatoma
ihuarama'.
Pahuantopisopitanta aparisitë-
rama'.
So'yamanta huino quëshiimaso
camairama'. Naporama'.
²⁻³ Sinioroso' Yosë ni'ton, sha'huita-
tënquëma naporin:
"Co hua'quiya quëranahuë canpi-
taso",

arpono'saquë a'tëntatë pochin
nitatënënquëma',
inimiconëmapita quëpaponen-
quëma'.
Hua'huamapitanta', yo'nanaro'-
saquë
sami pochin a'tëntahuatona',
quëpapon'a'.
Ninano pairanen pacointopi
quëran
inimiconëma apanshinahua-
tënënquëma', ocoiarinën-
quëma'.
Irmon motopi parti inapo
quëpataponenquëma'.
Caso Sinioroco noyasáchin
nicato
inapotiiñemaso', no'tëquën sha'-
huitaranquëma!', ténin.

**Siniorori israiro'sa
nocanananquë pënënins'**

⁴ Siniorori israiro'sa nocana-
nanquë pënënaton itapon:
"Pitiri, Quiricaro, inapita ninan-
oro'saquë
moshatamaso marë' acorama'.
Inaquëpita pacó'.
Co natëtomacohuë', na'con
na'con oshahuanco'.
Chinotatomaco tëpamaso
marënta', tashíramiachin
quëco'.
Diesmo ca marë' acoamaso
ya'huérinsonta',
nani cara tahuëri quëran quëco'.
⁵ 'Yosparinquën Sinioro,' itama-
coso marë'
pan co ahuëpocatopinanhue
nininsonta', ahuiquitoco'.
Canpitaora nohuanton ma'sha
yaquëteramacosonta',
ya'ipi parti sha'hui sha'huíran-
taco'.

Inapocaso pa'yatërama ni'quë-
huarë', inapoco!',
Ca Sinioroco napotaranquëma'.

**Yosëri ana'intopirinhue',
israiro'sa co nirotëpisohue'**
⁶ Naquëranchin Sinioro taan-
tarin:
"Ca nohuanton ya'ipi ya'huëra-
maquë cosharo pahuanin.
Inapoapomarahuë', co tahuërë-
téramacohuë'.
Ca Sinioroco no'tëquën sha'hui-
taranquëma!', ténin.
⁷ Naquëranchin Sinioro taan-
tarin:
"Ca nohuanton o'naonta
pahuantërinquëma'.
Sha'tëramaso' nanitacaso marë'
cara yoqui pahuanapirin-
huë',
a'naquën ninanonëmaquë ao'na-
nahue.
A'naquëso nippirinhue', co o'na-
ninhue'.
A'na iminquëso' o'nanin.
A'naquëso nippirinhue', o'nan
pahuanin quëran no'pa'
yanirin.
⁸ Naporö! i'sha pahuanin ni'ton,
a'na ninanoquë a'na ninanoquë
i'sha yonípoma pa'nama'.
Pacapomarahuë', pi'pisha
manama ni'ton, co yamoro
inquiramahuë'.
Inapoatoma nosorotápomara-
huë', co tahuërëtéramacohuë'.
Ca Sinioroco no'tëquën sha'hui-
taranquëma!', ténin.
⁹ Naquëranchin Sinioro taantarin:
"Ca nohuanton ihuaonta huëya
pihuirinquëma'.
Napoaton sha'tëramasopitanta
ahuiánahuanin.

Séquérënta a'patéranquëma ni'ton, oparonëma pë'yarin.
 Iquiraro'sa', oriporo'sa', inapitanta pë'yarin.
 Nisha nisha cosharo sha'nama-sopitanta ahuirin.
 Inapoatoma parisítápomarahuë!, co tahuérëtéramacohuë!.
 Ca Sinioroco no'téquën sha'hui-taranquëma!', ténin.

¹⁰ Naquéranchin Sinioro taantarin.
 "Iráca iquipitoro'sa nisha nisha quérän aparisíterahuë.
 Inapita aparisíterahuëso pochachin canpitanta aparisítérancuëma!.
 Hui'napinëmapita ahuëtopiquë-ranchin chiminpi.
 Cahuarianëmapitanta!, inimi-conëmapitari matérinën-quëma!.
 Chinotéramaso né'mëtë pëiro'-saquë
 chiminpisopita anarinsø!, aimë-téranquëma!. Inapotérancuëma!
 Inapotápiranquëmahuë!, co tahuérëtéramacohuë!.
 Ca Sinioroco no'téquën sha'hui-taranquëma!', ténin.

¹¹ Naquéranchin Sinioro taantarin:
 "Sotoma, Comora, inapita ninanoro'sa', huéhuépiro nitato iráca ata-huantérahuë.
 Inapochachin canpitanta!, na'a-quëma ata'huantérancuëma!.
 Ina quérän cha'éremasopitaso!, pënaya pën quérän ocoipiso pochin ninama!.
 Inapoápomarahuë!, co tahuérëtéramacohuë!.

Ca Sinioroco no'téquën sha'hui-taranquëma!', ténin.

¹² Naquéranchin Sinioro taantarin:
 "Ya'ipi inapita ninamaso marë! anal'inta'huanquëmaso ya'huërin.
 Inapotaranquëma ni'ton, ni'ton-néhuëquë ya'nocamaso marë!
 noya niacoatoma ninaco," ténin.

¹³ Sinioro napotarinquëmaso' natanco!. Inari motopiro'sa acorin.
 Inari chachin ihuaonta!, acorin.
 Ina chachin ma'sona yanininsopita anitotérinpoa!.
 Ina nohuanton tahuérinta i'hua-huachina, tashirin.
 Ina inápa motopiro'sa quérän huarë! inariso pa'térin.
 Inaso Sinioro, Yosë ya'ipi nani-taparinso!.
 Inapochin nohuitahua!, ténahuë.

Yosë chachin tahuérëtaantacaiso marë' pënéninso'

5 ¹ Israiro'sanquëma!. Ipora sha'huitaantaranquëmaso!, noya natanco!: Canpita yonquiaténquëma!, nichimiantohuatéra sétatë oshareño pochin nisarahuë.

² Canpitaso israiro'sanquëma po'nama!: Nanon co so'yayátéraponahuë! a'nanaya ya'huërinquë chiminaton, co macari ananpitaantarinsohuë pochin niconama!.

³⁻⁴ Sinioroso' Yosë ni'ton, napotarinquëma': "A'na Israiro ninano quérän ahuëtacaiso marë!"

huaranca sontaro'sa a'pahuata-mara, pasaíchin huénanta-pona!.

A'na ninano quéranso' pasa a'pahuatama', shoncaíchin huénantapona!. Napoaponahué!, noya nanpirá-pamaso nohuantohuatama!, ca chinotoco catahuainquéma!', ténin Siniro.

⁵ Naquéranchin Siniro taan-tarin:
“Ama Pitiriqué moshatamaso marë' pacosohué!. Ina ninanoso', ata'huantapona!. Co Quiricaroqué téranta mosha-tamaso marë' pacamaso ya'huérinhue!.

Inaqué ya'huépisopitaso', onpo-pionta inimicoro'sari a'na no'pa'pa' quépapona!. Co Piirsipa ninanoqué téranta moshatamaso marë' paacamaso ya'huérinhue!,” ténin.

⁶ Noya nanpirápamaso' nohuantohuatama!, Siniro chinotoco catahuain-quéma!. Co'so' ina chinotohuatamahué!, inimiconémapita a'patiarin-quéma!. Ya'huéramaso no'pa', ahuiqui-tapi.

Co inso téranta Pitiriqué ya'huérinso', ina pën atáco-pitarinhue!.

⁷ A'naquén noya nisapirinahué!, co noyahue' nisapiso pochin ma'sha onpotérama!. Inapoatoma noya nicacaso', nocanaté pochin nitérama!. Ina marë' canpitaso', ¡ma'huan-tacha nisarama paya!

⁸ Inápaqué tayora huéntono'sa chitoro pochin ya'nopiso ya'huérin. A'naso', Priyatise itopi. A'nanta', Orion itopi. Ya'ipi inapita Siniorori acorin. Ina nohuanton tashinta tahué-ririn. Tahuérinta', ina nohuanton tashirin. Ina nohuanton marë tomontérin. Ina quéranso'no'paqué o'ninan. Inaso', Siniro. Ina pochin nohuitoco!.

⁹ Chiníquén nanantopisopita, chiníqueno'sa!, inapita inari ata'huantarín. Noyá niacorapipiso' ninanonta', inari chachin ata'huantarín.

¹⁰ A'naquén coisero'sa no'téquén sha'huipi. Canpitariso napoaponahué!, co qué'yaramahué!. Quénanins'o' no'téquén sha'hui-na'piro'santa', co qué'yara-mahué!. Ina marë' canpitaso', ¡ma'huan-tacha nisarama paya!

¹¹ Popriyaro'sa ihuatoma', na'con na'con trico ma'parama!. Naporamaso marë' pa'pi noya pëiro'sa ya'huétapomarahué!, co inaqué ya'huéapomahué!. Noyápiachin oparoro'sa ya'hué-tapomarahué!, co inaquéranso' huino nicatoma o'popomahué!.

¹² Pa'pi co noyahue' ninamasopita caso nitotérahué. Oshahuanamasonta', co pichi-nahuanahué' niconin. Noya nipesopita ihuarama!. Ma'huano'sa pahuéréhuachin-quémara,

co huachi no'tëquën ana'intéra-mahuë!.

Coiséro'santa ma'huano'sa cata-huapi ni'ton,
popriyaro'sara ana'intopí.

¹³ Ipora ya'huépisopita, pa'pi co noyahüë' nipi.

Napoaton yonquinahuano'saso',
co manta topihuë!.

¹⁴ Canpitaso nonpatamara:
"Sinioro canpoaso' catahuara-rinpoa!", ténama!.

Co noyahüë' ninamasopita a'porahuatoma',
nanpicamaso marë' noya nica-camaso' cancantoco!.

Napohuatama tëhuëncinchinso',
naporamaso no'tëquën nisarin.

¹⁵ Co noyahüë' ninamasopita no'huico!.

Noya nicacamasoso nimirinhüë',
pa'yatoco!.

Nanan anoyatahuatama', no'të-quénáchin sha'huicamaso'
cancantoco!.

Tapona naporamaso marë' carayquëma cha'ëramaso',
Yosë nosoroápirinquëmahüë!.

Inaso' Sinioro. Ya'ipi nanitaparin.

¹⁶⁻¹⁷ Isonta Sinioro sha'huitaantarinqüëma:
"Ca nohuanton nani prasaquë na'nëpoma!.

Nani cachiquë co napión ancantoma', noncaropoma!.

Notohuaro' chimipiro'sa ya'huéapon ni'ton,
canacaiso marë' na'néro'sa nipi-sopita,
imin camayoro'sa', inapita na'nëcaiso marë' amata-poma!.

Yai'pi oparoro'saquë na'nëpoma!.

Ana'inta'huanquëmaso marë' o'mahuato, napoarama!.

Ca Sinioroco napotaranquëma!.

Caso Yosëco yaipi nanitaparahüë, ténahuë," ténin.

¹⁸ Ina quëran Sinioro taantarín:
"A'naquëma ana'inta'huaso tahuëri namicaso', na'con nohuantërama!.

Naporamasopitaso', jma'huantacha nisarama paya!.

Ina tahuëri ma'sona onpocamaso' jco canpita nitotëramahuë!.

Ina tahuëri nanihuachin pa'pi tashinantápon.

¹⁹ Pa'pini' ta'anapiapomarahuë', tocani' ya'huérë' nacapianta-rinso pochin cancantapoma!.

A'naquëonta pëinënqué ya'co-nahuaton, pairaquë pisanaso chachin ya'huanarinso pochin cancantapoma!.

²⁰ Tëhuëncachachin ana'inta'huaso tahuëri nanihuachin, tashinantápon.

Pa'pi tashinantápon ni'ton, co manta ya'noarinhuë," ténin.

²¹ Naquëranchin Sinioro taantarín:
"Chinotamacoso marë' pita ninamasopita, co quë'yara-hüë!.

Niyontonpatamara pa'yápiro nimiramahuë', co costarinco-hüë!.

²² Noya nicatomaco ma'sha tēpota ya'ipi ahuiquitopiramahuë', cariso' co ni'ca'huaso tēranta', nohuantërahuë!.

- Trico, sipata, inapitanta quëshi-huatamacora co nohuantë-ruhuë!
- Toroa'huar'o'sa amoshin nipo-sita-nan anoyatérëhuaso marë' tēparamasona', co nohuan-tarahuë!
- ²³ Chinotatomaco cantahuata-mara, nonca noncatoco-nama!
- Naporamaso amirahuë ni'ton, ¡ta'itoco huachi!
- Chinotatomaco arparo'santa pi'niramaso', ¡co huachi yanatanahuë!
- ²⁴ Pancai' pa'irinso pochin noya ninicatoma', no'téquénáchin niyonquirapico tēhuëñchino.
- Huinan co yanirinsohuë pochin noya piyapi nico!', ténin.
- ²⁵ Naquéranchin Sinioro taantarin: "Israiro'sanquëma canpitaso', iráca catapini shonca pi'ipi inotéro parti pa'nama". Inaëchin pacasëma', co onporonta ma'sha chinotamaco marë' tēparamahuë!
- Naporahuaton co ma'sha térranta quëshiramacohuë!
- ²⁶ Sicoto itopiso' mamanshi, copirnonëma pochin nicatoma quéparama!
- Tayora nonanamaso' Quiono itopisonta', quéparama!
- Inapita mamanshiro'saso', canpitaora chachin ninama'. 'Yoséro'sa nonanhua', ta'toma naporama!
- ²⁷ Naporamaso marë' a'na parti quépaponënquëma!
- Tamasco ninano aquétérän té'yataponënquëma!

Ca Sinioroco napotaranquëma! Caso Yosëco ya'ipi nanitapa-ruhuë.

Ina pochin nohuitamacoso ya'huërin," ténin.

**Israiro'sa ana'intacaso
ya'huërinso'**

6 ¹Quirosarinquë yashi yashin ya'huëpisopita, ¡ma'huantacha nisapi paya!

Samariaquënta: "Noya ya'huëa-rihua!. Co manta onpoari-huahuë!"

topisopita, ¡ma'huantacha nisapi paya!

"Quirosarin, Samaria, inapita ninanoro'saso', chini chiníquën nanantopi," topi hua'anënpita.

Napoaton a'nipita israiro'saso', inapitari catahuacaiso marë' paapapi.

² Paapahuachinara, hua'ano'sari: "Carini ninanoquë pa'sahua-toma", onpopinsona ya'huëhuano'sa ya'huëpiso', ni'conco!

Ina quëran Amato ninanoquë paantaco!. Inaso', panca ninano!.

Amato quëran Cato ninanoquë pa'mantaco!.

Inaso', huiristino'sa ninano-nëna!.

Inaquëpita pa'sahuatoma', onpopinsona ya'huëpiso', ni'conco!.

³ Inapita ninanoro'saso', co Israiro no'paquë pochin ya'huëpihuë!

¡Apinapichin no'paquë ya'huëpi!" itopi.

³⁻⁴ Inapoatoma canpitaso',

Yosë ata'huantiinquëmaso
tahuëri, co yayonquirama-
huë!.

Nipirinhuë!, co noyahuë! nisá-
patoma ina tahuëri amano-
tarama!.

Noyápiachin pë'sararo'sa
Huiri pomon quëran nipinan
ya'huëterinquëma!.

Pitaro'sa tahuëri nipachina,
inaquë noyá niótënama!.

Toroa'huaro'sa amoshin
ya'huëterinquëmaso!,
carniroa'huaro'sa!,
inapita tëparahuatoma noya
coshatárama!.

⁵ Pirinan pihuipoma pochin
manta téranta cantarama!.

Tapi copirno pochin
co ni'chinpisohue! pi'nicaiso',
pihuicaiso!, inapita ocoipitë-
rarama!.

⁶ Huino o'otoma no'pirárama!.
Noya noya hua'sai' pashirama!.

Canpitaso ta'huantochináchin
nisapiramahuë!:“Ma'ta pini,” toconama!.

⁷ Naponama ni'ton,
canpita'ton Sinioro a'na
no'pa'pa' të'yatarinquëma!.

Pita nicatoma noncaroyantëra-
maso!, copi tapon huachi.

⁸ Ina quëran Yosëo taantapon:
“Caso Yosëco ya'ipi nanitaparahuë.
Caso Sinioroco ni'to, no'tequën
sha'huitaranquëma!:‘Israiro'saso’, yanocantopi.
Inapopiso co quë'yarahuë!.
Noya pëiro'sa ya'huëtopi ni'ton,
“co manta onpoaрайahuë!” topi-
sonta!, co quë'yarahuë!.
Ca nohuanton inimiconenapitari
Samariaquié ya'huëpisopita
minsëapona!.

Inapotatona!, yai'pi ma'shanë-
napita matapona!, ténahuë,”
ténin.

⁹ Naporo' a'na pëiquë shonca
ya'pi quëparitohuachina!,
shonca chachin chiminapona!.

¹⁰ Naporo tahuëri'sa nanopisopi-
taso!, pa'pi të'huapona!.
A'naso!, a'na pëiquë ya'cona-
huaton,
quëmopinëñ chimininso!,
a'pëcaso marëñ yonisarin.

Patoanaro'saquë yoniso!, a'nara
quënanahuaton:
“¿Ya'huëarin aquëtë huarë!
piyapi acoana?” itapon.
“Capa, co ya'huërinhuë!,” itarin
inarinta.

Napotahuaton, të'huanenquë
napopitarapon:
“¡Ta'tequë!! ni'quëna aquëtë huarë!
nonaton, Sinioro chinototan.

Napohuatan, inaso natanatëñ-
quëñ canponta tēpahua-
chinpo!,” itapon.

¹¹ Sinioro chachin panca pëiro'sa
ya'huërinsopita,
ata'huantacaiso camaitapon
ni'ton, inapoapona!.

Hua'huishin pëiro'santa!, inapo-
tacaiso camaitapon.

Napohuachina, ya'ipi pëiro'sa
ta'huantapon.

¹² ¡Cahuarioro'saso!, co nanitopihuë!
natetëro'sa pa'tontacaiso!!
¡No'pa' ohuërépique ohuacaro'-
saso!, co marë ohuëréapona-
huë!.“Coisëro'sa catahuainacoi,”
ta'tona a'naquëñso huëcapai-
pirinenquëmahue!,
canpitario' noniatë pochin
nitatoma!, tēpatë pochin
nitërama!.

Inapoatoma', co inapocasohue' nininso ninama'. Catahuamaso marë' ninarinëmasopita co catahuatomahuë', na'con na'con ano'huitërama'.
¹³ Notiparo ninanoso', a'napitari hua'anëntapirinhue', inapita canarahuatoma mataantarama!
 Ina marë' canpitaso!: "Ma noyacha ahuëtërai paya," toconama! "Quiyaora chiniatoi, Carnain ninanonta', minsërai," tomantatoma topinan quëran capa cancantërama!
¹⁴ Naporamaso marë' noya natanco israiro'sanquëma'. Sinioro chachin sha'huitarin-quëma'. Inaso' Yosë ni'ton, ya'ipi nanitaparin: "Naporamaso marë' a'na nacion sontaro'sa
 ahuëinënquëmaso marë' a'pataranquëma'. Inapitaso' huë'pachina, pëtëtë parti Amato pëntoinan itopi quëran, pë'natë partinta Arapa i'sha itopiquë huarë' a'parisitarin-nenquëma'," ténin Sinioro.

Séquërë quëran ana'intacaso quënaninso'

7 ¹A'na tahuëri Sinioro hua'nareso pochin a'notérinco. Inaso', pa'pi notohuaro' séquërë' acorarin ni'nahuë. Naporoso copirno marë' sha'topiso', nani yaquiatona mapi. Yaquipisonta', nani papoantatarin. ²Ina quëran séquëroro'saso', sharo'sa', pacatoro', inapita pë'yarantatarin. Naporahuachinara:
 —Sinioro, tëhuëñchachin oshanhuanpiraihue', oshanëhuëi inquitoco.

Israiro'sa inapotaton ana'intohuatan, co chiniapihuë!. Hua'huaro'sa pochin nisapi nichinapon chachin ta'huantapona!, itërahuë ina nontato. ³Napotohuatora, Sinioro'so' israiro'sa ana'intacaso yonquiaponahuë!, tananpitérin.

—Co inapotapohue', ténin.

Pën quëran ana'intacaso quënaninso'

⁴Ina piquëran Sinioro'so', pën quëran ya'huëre ana'intiinpoaso yonquirinso', a'notaantarino. Pa'pi huëya pën mashori panca marë anpotérinso', ayanimiatiérin. Imino'sa', pastoro'sa', inapitanta huëyarrantararin. ⁵Naporahuachina:

—Sinioro, ama ina pochin ana'intocoisohue!. Israiro'sa inapotaton ana'intohuatan, co chiniapihuë!. Hua'huaro'sa pochin nisapi nichinapon chachin ta'huantapona!, itaanttarahuë.

⁶Napotohuatora, Sinioro'so' israiro'sa ana'intacaso yonquiaponahuë!, tananpitaantarin.

—Co inapotapohue', ténin.

Paira tantiatinan quënaninso'

⁷Ina piquëran Sinioro'so', a'na ya'huëre hua'nareso pochin a'notaantarino. Sinioro chachin a'na paira pirayan huaniárin ni'nahuë. Imirinquë a'nara paira tantiatinan së'quëarin. ⁸Ina quëran nataninco:

—¿Ma'ta Amosë ni'nan? itërinco.

—A'nara pëi tantiatiinan ni'nahuë, itërahuë.

—Ina mini. Pëina'piso', isanpi quëran paira no'tëquëñ pantarinso' tantiarin. Inapochachin canta', piyapinëhuëpita noyasáchin nisapiso', tantiarahuë. Na'aro nichal'épirahuë!, co noyahue' nipachinara, ana'intarahuë huachi. ⁹Isaco quëran pipisopitaë mamanshi moshacaiso marë'

^{7.9} Isaco quëran pipisopita: Inapitaso' israiro'sa chachin tapon naporin.

inahuara nohuanton artaroro'sa acopi. Inapitaso', ya'ipi ta'huantapona!. Israiro'sa mamanshi moshacaiso marë' pëipisopitanta!, tapiarahuë. Quiropoamo copirno quëmopinënpitanta!, co huachi israiro'sa hua'anëntaponahuë!, ténin.

Amasiasëri Amosë no'huirinso'

¹⁰⁻¹¹ Pitiriquë a'nara corto hua'an ya'huérin. Inaso!, Amasiasë itopi. Pënënterahuëso' natanahuaton, Quiropoamo copirno anitotacaso marë' nanan a'patérin: "Amosë yaocoiaténquën pinosárinquën. Naporinso!, ya'ipi israiro'sacoi co noyahuë' natanai. Naporin pënëntapon: 'Inimicoro'sari israiro'sa ahuéhuachina', Quiropoamoso' ahuëtápaton, chiminapon. Inapoatona inimicoro'saso', a'na no'pa'pa' quiquiaponenpoa!', ténin," itopi. ¹²Ina quérana Amasiasëso!, itaponco:

—Pënëntaton yacanahuatanso!, ya'huérangue paantaton inaque pënëntequë!. ¹³Ama huachi isëquëso pënëntequësohuë!. Isëquë copirnonta moshatérin. Naporahuaton ya'ipi Israiro no'paqué ya'huérinsopita quérana, noya noya moshato pëi isëquëso ya'huérin, itérinco.

¹⁴Napotohuachincora:

—Co caso pënëtona'picohuë!. Naporahuaton co cana'huaso marë' pënënterahuë!. Caso ohuicaro'sa a'paiato sacatérahuë. Naporahuato iquira nara nitérinso!, yontonato pa'anahuë. ¹⁵Ohuicaro'sa a'pairápirahuë!: "Carinquën nanan quëtaranquën ni'ton, piyapinéhuépita pënëncasco marë' paqué!", itérinco Sinioro.

¹⁶Napoaton quémanta!, Sinioro napotérinquënso natanquë!: Quëmaso' pënënatonco: "Quiyaso!, Isaco quérana pipiraisopita israiro'sacoi. Inaco ni'toi, Yosë ma'sha onpotiincoiso yonquirinso'

yasha'huitopirancoihuë!, ama ina sha'huitocoisohuë!" itéranco. ¹⁷Napotopirancoihuë!, quémanta Sinioro ma'sha yaonpotérinquënso sha'huichinquën: "A'na tahuëri quëmaso sa'an, iso ninanoquë chachin pota ya'conapon. Hui'nampitaso', sahuëni quérana chiminapona!. No'panénta!, nicanatona mapona!. Quëmaso nipurinhuë!, co Yosë imapiquëhuë! quëpahuachinën, inaque chiminapon. Israiro'santa!, áquë no'pa'pa' inimicoro'sari quëpapona!, ténin Sinioro," itérahuë.

Huayo noyá cayatérinso pochin nininso'

8 ¹A'na tahuëri Sinioro hua'narëso pochin a'notaantarinco. A'na i'méquë huayo noyá cayatérin ni'nahuë.

²Ina quérana Sinioro nataninco:

—¿Ma'ta Amosë ni'nan? itérinco.

—A'na i'méquë huayo noyá cayatérin ni'nahuë, itérahuë.

Napor! Sinioro taantarín:

—Téhuéñchachin mini. Israiro'santa!, nani huachi noyá cayapiso pochin nipi. Napoaton co huachi aquëté nicha'ësarahuë!. ³Ina tahuëri nanihuachin, copirno noyápiachin pëinënquë cantayantopiso', copi tapon. Na'néro'sa ya'huérë!, oshaatona noncarorantapona!. Notohuaro' piyapi naporoo chiminapon ni'ton, co huachi pa'pitaponahuë!. Onpopinquë térranta topinan të'yatapona!. Co manta técaponaraihuë!, të'yatapona!. Ca Sinioroco no'tequën sha'huitaranquëma', ténin.

Israiro'sa ana'intacaso ya'caritérinso'

⁴A'naquëmaso co panorohuanhuë!
nicatoma!, sano piyapiro'sa ihuarama!. Popriyatopisopitanta!, na'con na'con aparisitérama!. ⁵⁻⁶Canpitaso ma'sha

pa'ana'pinquëma ni'ton: "¡Trico pa'antacaso marë' yoquia'huarai' pita, manóton na'huëin! Ihuaté pë'ténanquë pë'téna-téhuá', na'con na'con canacaso marë' ¡Sahuatonta', a'naroáchin na'huëin! Popriyaro'sa aquëtë apopriyatuhua!. Inahuara chachionta', nihuirinfoaso marë' pa'anhuá!. Sapaté marëya térranta nihuihuachinpoa!, inapotahua!. Trico nitapihuachina të'yatopirëhuahuë', ina térranta pa'antacaso ya'huërin," ténama!.

⁷Inaporamaso marë' Sinioro tapon: "Caso Sinioroco ni'to, israiro'sanquëma chinotopiramacoahuë', co onporonta naporamaso naniantarahuë'.

⁸ ¡Ana'intohtuatenquëma', yai'pi ro'pa' nacontapon!

¡Ya'ipi piyapiro'santa', na'nëcaiso' ya'huëapon!

Isoro'pa' chachionta', Niroi' pamatérinso pochin nisarin. Pamatérin quëran huinquintérinso pochin, nisarin anta!," ténin.

⁹ Naquéranchin Sinioro taantarín: "Isonta', ca Sinioroco no'téquën sha'huitaranquëma':

Ina tahuëri nanihuachin, camotéchin niperinhuë', pi'i tacopiapon.

Yono pi'i niperinhuë', tashiapon.

¹⁰ Pita tahuëri'sa na'huëyantëramaso', acopitarahuë.

Pita ya'huërenamën, chiminpisopita marë' na'nëtoma oshaarápoma!.

Sétohuachinara a'mopiso', campitanta a'mosarama!.

Co napión ancatohuachinara noyá niya'itopiso pochin niya'itarama!.

A'naíchin hui'nin ya'huëtopirin-huë', chiminpachina na'nëpiso pochin nisarama!.

¹¹ Co hua'quiya quëranhuë', tanacaiso isoro'paquë a'pararahuë.

Napoaponahuë', co cosharo quëran tanaponahuë!.

Co o'oi quëran yamoroapona-huë!.

Ca nanamëhuë natanacaiso marë' tanarëso pochin nisapi.

¹² Napoatona piyapi'sa patë patérantapona!.

Ca Sinioroco nonahuëso', yonintonapaponá!.

A'na marë quëran a'na marë'pa', norti parti quëran pi'i pipirinso parti papona!.

Napopirinahuë', co nanamëhuë natanapihuë!.

¹³ Nano'sa noyápiroyanchin nipirinahuë',

hui'napi'santa chiniquën cancantopirinahuë', yamorotona', tapinanpitërapona!.

¹⁴ Samariaquë mamanshiro'sa chinotatona!:

'No'téquën nontaranquën.

Tano mamanshianta!^ë, topi a'naquën.

Piirsipaquénta mamanshiro'sa ya'huërinso chinotatona!:

'No'téquën nontaranquën. Piir-sipa mamanshianta!', topi a'naquëonta!.

Napopisopitaso', ca nohuanton anotérëso pochin nipachina!, co huachi huënsëaponahuë'," ténin Sinioro.

^ë8.14 Tano mamanshianta': Tano israiro'sa huënton mamansihi moshapiso!, tapon naporin.

**Artaro pirayan huanirin
quéran sha'huitérinso'**

- 9** ¹Naquéranchin hua'narëso pochin
Sinioro quënaantarahuë.
Inaso', artaro pirayan huaniton
sha'huitérinco:
“Chinotérinacoso pëi onënën-
pita aipi motën pochin
acotopiso', ahuéqué!”.
Inapotohuatan, chinotérinacoso
pëi nacontapon. Pairanénpita,
pëi a'campiso', inapita naconta-
tona piyapi'sa aipi anochina'.
Nopoato nopoatotatona', piya-
pi'sa ni'pi'in.
Ina quérان cha'épisopitaso', ca
nohuanton sahuëni quérان
tëpapona'.
Yata'apirinahuë', co a'naya
térranta cha'éponhuë'.
² Acoporoquë na'pipirinahuë',
inaquéran cari ocoiarahuë.
Pi'iro'të aquëtë pantahuachi-
nanta', cari anohuaraantapo.
³⁻⁴ Carmiro motopi hui'nimotën'pa'
na'pihuachina,
inaquënta pa'sahuato maconta-
rahuë.
Marë acopoi' na'pitohuachinaconta',
inaquë panca ya'huan acora-
huëso' a'patohuato,
inari oqui oquitapon.
Inimiconénapitari a'na no'pa'pa'
quëpahuachinara,
ca nohuanton inaquë sahuëni
quéran chiminapona'.
Co huachi catahuapohuë'.
Nani ata'huanta'huaso yonqui-
rahuë,” itérinco.

Amosë Sinioro chinotérinso'

- ⁵ Sinioroso', Yosë. Inaso', ya'ipi
nanitaparin.

Isoro'pa' cariatë pochin nipa-
china,
pëni pa'nan apoirinso pochin
nitérin.
Napohuachina, piyapi'sa na'në-
rantapona'.
Niroi' pamatohuachina huin-
quintérinso pochin
isoro'panta nisarin.
⁶ Sinioroso', inápaquë ya'huérin.
Isoro'pa' aipi pi'iro'të acorin.
Ina nohuanton marë quéran
chitoro pipihuachina,
isoro'paquë o'narin. Inaso'
Sinioro.
Ina pochin nohuitéröhua'.

**Trico taparapiso pochin
israiro'sa nitarinso'**

- ⁷ Naquéranchin Sinioro pënën-
taantarín:
“Isonta', ca Siniroco no'tequë
sha'huitaranquëma':
‘Israiro'sanquëma'. Canpitaso',
itiopiaro'sa pochin ni'nan-
quëma'.
Canpita Iquipito quéran ocoira-
huatënquëma
isëquë quënanquëmaso pocha-
chin,
Crita so'ton quéran huirstino'-
santa quënahuë.
Siriaro'santa', Quiri parti
quéran quënahuë.
⁸ Israiro'sanquëma', canpitaso
na'con oshahuanama nicato,
ana'intatënquëma ata'huanta-
ranquëma'.
Napoaponahuë', co noyá ata'-
huantaponquëmahuë'.
Ca Siniroco no'tequën sha'hui-
taranquëma'.
⁹ Trico to'norahuachinara
pintiapi.

- Canpitanta israiro'sanquëma',
inapotatë pochin nitiinëmaso'
camaitarahuë.
- Inapotohuachinënquëma',
napoonamasopitaso co chinia-
ramahuë!.
- ¹⁰ Canpitaso nonpatamara: "Co
onporo napoarihuahuë!
Noya ya'huëáparihuá," toco-
nama!
- Piyapinëhuëpitanguëma mini
nipomarahuë!,
oshahuanacasoráchin cancantë-
rama!.
- Naporama ni'ton, ca nohuanton
sahuëni quëran chimina-
poma!', ténahuë," ténin.
- A'na tahuëri israiro'sa noya
acoantacaso' sha'huirinso'
- ¹¹ Naquéranchin Sinioro taantarín:
"Co hua'quiya quéranhue' israiro'sa
noya acoantarahue. Iráca Tapi
copirnori hua'anéntapon naporinso
pochachin acoantarahue. ¹²Naporó
israiro'sanquëmaso', itomoro'sa

minsérahuateoma', no'panëna hua'a-
nentapoma'. A'napita naciono'santa
inapotapoma!. Ca Siniroco no'téquen
sha'huitaranguëma!", ténin.

¹³ Naquéranchin Sinioro taantarín:
"Co hua'quiya quéranhue' Israiro
no'paqué sharo'sa noya noyatapon.
Trico nanquicaiso pahuanapirinhue',
no'pa' taparoantacaso tahuëri'sa
naniantarin. Opanta cayarinso co ya'ipi
to'poiyátérasoihue', trico ya'huëré
shaantacaso naniantarin. Motopiro'sa!,
motopia'huaros'a!, inaquépita huino i'sha
pochin pacapon. ¹⁴Naporó' israiro'sa
nisha nisha parti quépapiso', iséquë
chachin quéantarahue. Ninanoro'sa
ata'huantopisopita anoyataantapona'.
Inapotahuatona inaqué ya'huëapona'.
Oparotahuatona', huino o'opona!. Nisha
nisha cosharo shacatona capona'.

¹⁵ Inahuara no'panënaqué chachin
ya'huëantapona'. Ina piquéranso', co
huachi onporo térranta no'pa' quëtë-
rahuë quëran ocoiaponahuë!. Caso
Siniroco, Yosënëmaco ni'ton, no'téquen
sha'huitaranguëma!", ténin.

Conasë pënëntërinso'

Yosëri Conasë Ninihui
ninanoquë a'parinso'

1 ¹Israiro no'paquë a'nara pënëntona'pi ya'huérin, Conasë itopiso'. Pa'pinso', Amitai itopi. A'na tahuëri Conasëso', Siniorori camairin: ²"Ninuhiuso', panca ninano!. Napoaponahuë inaquë ya'huépisopitaso', co imatona-cohuë pa'pi co noyahüé' nipi. Napoaton inaquë paquë!. Pa'sahuaton ata'huantahuaso yonquirahuëso', sha'huiconquë!", itérin.

³Napotopirinhué!, Conasëso co inaquë pacatonhuë!, niquë pa'nin. Sinioro yata'anapiton, Copé ninano nonshinanquë pa'marin. Inaquë nipachina, a'nara panca nancha Tarsis ninanoquë^a yapa'sarinso', quënanconin. Inanta pahuérëtahuaton, Sinioro ta'anapicaso marë' imatérin.

⁴Marë huancoanai' pa'sapirinahué!, Sinioro nohuanton panca ihuai' pa'nin. Napohuachina, panca co'sacaitérin. Napoaton: "Ipora téhuënchinso nancha ya'quiapon," topi yonquiatona!. ⁵Co'huara inapoyáterasohué!, Conasëso pë'pëto quëpapiquë ya'comarahuaton huë'ésarin. Nancha quëpana'piro-santa', pa'pi pa'yapi. Napoatona', mamanshinénapitari nicha'ëcaiso marë' nontopi. Nontopirinahuë!, co yasanoirinhué!. Napohuachina, nancha niotëintacaso marë' pë'pëto quëparapiso', të'yaitopi. ⁶Nancha hua'anënsø', pë'pëto quëpapiquë ya'comarahuaton

ni'pirinhué!, Conasë huë'ésarin quënamarin. Quënamarahuaton:

—¡Capayatéquë huë'ëité! ¡Pa'pi huëhuépiro nisaréhua! Huënséaton Yoséparin nontéquë!. Tapona ina yanicha'ësapirinpoahuë!, itérin.

⁷Hua'ani napotohuachina, Conasënta pipiintarin. Nancha quëpana'piro'saso!:

—Insosona na'inin quëran po'saréhuaso nitotacaso marë!, nicanaréhuaso pochin nicatéhua nitotahua', niitopi. Inapohuachinara, Conasë na'ininso', nitotopi. ⁸Napoatona!:

—Sha'huitoco: ¿Maquëta téhuëran ni'ton, po'saréhua? ¿Maquëta sacatérän? ¿Intohuaranta huë'saran? ¿Ma no'paquëta ya'huëran? ¿Ma piyapinquënta ninan? inapita sha'huitoco nitochi, itopi.

⁹—Caso iprio piyapico ni'to, Sinioro chinotérahuë. Inaso Yosë, inápaquë hua'anëntërin. Inari chachin isoro'pa!, marë!, inapita acorin. ¹⁰Sinioro camairincoso co natëtohuë!, ta'anappiarahuë, itérin Conasëri. Inapitariso pa'yanatona!:

—¡Ma'huantacha quëmaso ninan paya! ¡Co napoitonhuë! pora! itopi.

¹¹Aquë aquëtë marë co'sacaitarinso nictatona!, na'con na'con pa'yapi. Napoatona!, Conasë nataantapi:

—¿Ma'ta onpotohuatëinquëen marë co'sacaitérinso copi tapon? itopi.

¹²—Téhuëñchachin ca na'inahuëso marë' po'saréhua!. Napoaton té'yaitoco. Naporo huarë! marë sanoiarin, itérin Conasëri. ¹³Inaso napopirinhué!,

^a1.3 *Tarsis ninanoso!*: Inaso ninanoso!, Ispania parti ya'huérin topi.



inapitaso yonsan'pa' ya'caritacaiso marë' chiníquen maitopi. Napopirinahuë!, co nanitopihuë!. Marë aquë aquëtë co'sacai tarin ni'ton, co nanitopihuë!. ¹⁴Napo hua china, Sinioro nontopi huachi: "Sinioro. Quëmaso nohuantéransoráchin ninan. Iso quëmapi na'inin quëran po'sarai nipachina, ama ya'ipicoi taquiita'huaiso nohuantéquësohuë!. Ya'huérë! inaso co manta têhuëpirinhüé! tê'yaitohuatoi, chimanapon. Napohuachin, ama ina na'inchincoisohuë!", itopi. ¹⁵Inapo atona Conasë tê'yaitopi. Naporo chachin marë sanoirin. ¹⁶Ina nicatona!, Sinioro chinotopi. Ya'ipi cancanëna quëran chinotatona!: "Ma'sha quëma marë' téparahuatoi chinotarainquën," itopi.

Yosëri Conasë nicha'érinso'

¹⁷Co'huara tê'yaichátérassoihuë!, Sinioroso a'nara panca sami Conasë mi'tacaso marë' camairin. Inapoto hua china, cara tahuëri tashirë chachin ina yo'naménquë ya'huérin.

2 ¹⁻²Sami yo'naménquë ya'huérin quëran chachin, Conasëso Yosë nontaton:

"Sinioro. Quëmaso Yosënëhuën-quen.

Yachimiitato co napion ancanta soco, catahuancoso marë' nontéränquen.

Naporo' quëmaso', a'paniranco. Marë anpotérinquë yachimiita-soco,

chiníquen nontohuaténquëna, natanatonco catahuuaranco.

³⁻⁴Quëma nohuanton nancha camayoro'sa', marë huancoanai' tê'yaitéri-naco.

Marë chiniiro'sa so'nantatë pochin nitérinco.

Panca co'sacairo'sa a'paransopitanta', imoto imototérinaco.

Naporo' iso pochin yonqui-rahuë:

'Iporaso', co huachi chinotérän-quënsö pëiquë ya'conato, chinota antaponquënhüé!

Quëma pëinënso', noyasáchin ninin,' ténahuë.

5-6 Marë anpotérinquë të'yaitohua-chinacora
inaquë oniquin ya'huérinso',
so'quémototérinco.
Motopiro'sa nanimarin'pa' huarë',
camarahuë ninatanahuë:
'Co huachi onporo térranta iséquérana
pipohuë!', topirahuë.
Quëmaso Sinioro, Yosënëhuën-quëen.
Caso cha'eca'huaso', co yonqui-pirahuë',
panca sami mi'tiincoso marë'
a'parahuaton,
chimirin quëran nicha'érancos.
7 Nani yachiminasoco quëma-Sinioro yonquiranquëen.
Catahuaancoso marë' nontérana-quëenso',
chinotérainquëns pëi quëran natananco.
Quëma pëinënso', noyasáchin ninin.
8-9 A'naquëns o', mamanshiro'sa moshatona', a'porinën.
Caso nimirinhuë', 'Yosparinquëns Sinioro,' itaténquën chinotaranquëen.
Quëma marë' ma'sha tëpara-huato chinotaranquëen.
Ma'sona nicaca'huaso sha'huitéranquënsopitanta', ananiasahuë.
Quëmasáchin Sinioro nanitéran nichal'ëancoiso!', itérin.
10 Ina quëran Siniorori camairuhachina, panca samiso', yonsan'pa' Conasë imoconin.

Ninihuiquë ya'huépisopita
Yosëri nicha'érinso'

3 ¹Naquéranchin Siniorori Conasë camaiantarin: ²"Ninihuiso panca ninano!. Inaquë pa'sahuaton nanan

sha'huitaranquëns sha'huiconquë!', itérin.

³Napotohuachina, Conasëo Siniorori camairinso chachin ninin. Ninihuiquë canconahuaton ni'pirinhuë', inaso panca ninano!. Cara tahuëri irataihuarë' ya'ipi áquipi. ⁴Conasëo inaquë ya'conahuaton, a'na tahuëri' iratérin. Papon pochin pénentérarin: "¡Catapini shonca tahuëriya quëran Yosëri iso ninano ata'huantapon!" térrarin.

⁵Ya'huéhuano'saso ina natanahuatona!, ya'ipiya quëran natépi: "Téhuéñchachin Yosë napotarinpoa!. Huéco pa'ahua ayono nicatéhua Yosë nontahua!. Co noyahuë' nicatéhua oshahuanéhuaso', a'po'a'ahua!. Pa'pi sétéréhuaso a'nocaso marënta', sa'catën ninins a'moahua!", niitopi. ⁶Copirnonta ina nitotahuaton, hua'anéntérinso shiranëns quëran huanirin. Copirno ni'ton, noyápiachin a'mopirinhuë!. Ina pa'coirahuaton, sa'catën ninins a'morin. Ina quëran aipiran pa'sahuaton, huariano aipi huënséconin. Co noyahuë' nininsopita a'porinso', a'nocaso marë' naporin. ⁷Ina quëran catahuardinsopita hua'a-no'sapitaré chachin ya'ipi ninanoquë, ma'sona onpocaiso camaitérin:

"Ama insonta coshachinsuhuë!. Pë'tahanená', pë'tahua huéntonéna', inapitanta co a'cacaiso ya'huérinhuë!. Co i'sha térranta o'shitacaiso ya'huérinhuë!. ⁸Ya'ipiya quëran sa'catën ninins a'moina!. Pë'tahanená quëran huarë', ina pochin a'mochina!. Co napión ancantéréhuaso', a'nocaso marë' inapoa'ahua!. Naporahuatéhua ya'ipi cancanënpoa quëran Yosë nontahua!. Ya'ipi co noyahuë' ninéhuasopita, no'huitérayanpoa nicatéhua', co ténorotochináchinchihuë' cancantéréhuasopita, inapita ya'ipi a'po'a'ahua!. ⁹Tapona Sinioro

nosoroatonpoa', no'huirinpoaso asanoápirinhué!. Inapohuachin, co tēpaonpoahué!", ténin. ¹⁰Copirno camaitérindo chachin ya'ipi piyapi'sa co noyahué! nipiso a'popi. Yosëso', napopiso ni'nin. Ina nicaton nosororin. Inapoaton ata'huantacaso yonquirinso', tananpitérerin.

**Yosëri piyapi'sa
nosorochináchin cancantérindo'**

4 ¹⁻⁵Ina quérano Conasëo ninano quérano pipirahuaton, p'i pipirinso parti pa'nin. Aquémachin paponahué!, ninanoso noya ya'norin. Inaqué a'nara iménaméa'huaya pochin huënséaton na'icaso maré! acorin. Inaporahuaton na'yapon pochin: "¿Ma'tama ninano onpo'inpa?" ténin. Yosëri ninihuiro'sa nosoroaton nicha'érinso', Conasëo ni'nin. Ina nicaton pa'pi no'huitérerin. Napoaton iso pochin Yosëe nontérin: —Ni'qué Sinioro. Quémaso noyápiachin cancantaton a'naroáchin yanisorotérano. Naporahuaton co a'naroáchin no'huitéranhué!. Piyapi'sa pa'pi nosororan ni'ton, ana'intacaso sha'huitaponahué!, co noyahué! nipiso a'pohuachinara, co huachi ana'intaranahué!. Inapochin ninanso', ya'huérahuequé chachin nani nitotérahue!. Napoaton napor camaihuatancora, a'naroáchin Tarsis'pa' ta'arapirahué!: "Ninihuiro'saso inimiconéhuéipita ni'tona', ama co noyahué! nipiso a'po'inasohué!. Yosëri ata'huantocha'in," ta'to naporahué. Iporaso tantiarahuéso chachin ninan. Napoaton Sinioro tēpachinaco huachi. Ca maréso!, chimina'huaso noya noya ténahué, itérin. Siniororiso napoaponahué!: —¡Co inapochin no'huitacaso ya'huérinhué! itérin.

6 Yosëso Sinioro ni'ton, Conasëana'itacaso maré! a'nara nonirinté na'ton pochin nininso apapotérin. Inapotahuaton a'na tashiya maréachin iménaméa'huaya aso'quëetérin. Inapotohuachina, noyá imorapitérin. Napoaton Conasëo', nonirinté maré! pa'pi noya cancantérin.

7 Napopirinhué!, tahuéririnqué tashíramiachin Sinioroso a'nara cha'cho nonirinté a'tonacaso maré! camairin. Inapotohuachina a'naroáchin ahuirin.

⁸Pi'i pipihuachina Yosëso!: "¡Pora tahuéri pa'pi chiniquén pi'i pi'cachin!" ténin. Napohuachina, pa'pi chiniquén pi'i pi'cataton Conasëe yatéparin. Pi'i tapinantochináchin ninatanaton yachiminin:

—Chiminahué naporini, noya noya niitonhue!, ténin no'huitaton. ⁹Yosëriso napoaponahué!:

—Nonirinté ahuirinso maré! ¡co inapochin no'huitacaso ya'huérinhué! itérin.

—Noya mini ténahué caso!. Chiminichin no'huitérahue!, itérin Conasëri.

¹⁰Napor Siniorori:

—¡Ma'huantacha quémaso yonquiran paya! Co quémari nonirinté shacaton aso'soranthué!. Co pi'pian téranta inaqué sacatéranhué!. Inaso', ca nohuanton a'na tashiya maréachin so'sorahuaton, a'na tahuériíchín ana'itérinquén. Tahuéririnquéso!, ahuiantarín. Napopirinhué!, ina nosorónenqué ahuirinso maré! a'pitaton no'huitérano. ¹¹Aquétë huaré! mini caso!, Ninihuí ninanoqué ya'huépisopita nosoroca'huaso ya'huérin. Inaso' panca ninano ni'ton, pasa cato shonca huaranca na'con piyapi'sa ya'huérin. Inapitaso', hua'huaro'sa co manta nitotatonaraihué! tēhuépiso pochin nipi. Naporahuaton notohuaro' pë'tahuaro'santa ya'huérin, itérin.

Miquiasë pënëntérinso'

Samariaquë ya'huëpisopita
Yosëri ana'intacaso
yonquirinso'

1 ¹Caso Miquiasëco. Morisito ninanoquë hua'huatéruhuë. Inaso' ninano', Cota huënton israiro'sa no'panenqué ya'huërin. Sinioro hua'narëso pochin a'notatonco anitotérincosopita iso quiricaquë ninshitaranquëma'. Samaria, Quirosarin, inapita ninanoro'sa ma'sona onpotacaso' yonquirinso', ninshitarahuë. Cotamo copirno Cota huëntonquë hua'anéntaso', anitotérinco. Ina piquéran Acasonta hua'anéntaso', anitotaantarinco. Ina piquéran Isiquiásenta hua'anéntaso anitotérincosopita, ninshitaranquëma'.

2 Ya'ipi piyapinquëma nontaranquémaso natanco'.

Ya'ipi isoro'paquë ya'huëramasopita noya natanco':
Sinioro chachin chinotéréhuaso
pëinën quëran,
co noyahue' ninamasopita
nicaton, sha'huirapiarinquëma'.

3 Inaso ya'huërin quëran pipirahuaton,
motopiro'sa aipi huëcapon.

4 Huëcaso', motopiro'sa soquiapon.
Pa'nan pëni apoirinso pochin
nitapon.

Pama paquiitahuaton casharinsopita pochin

motopianaro'sa nochatapona!

5 Israiro'sa Sinioro co yanatëpiso
marëhuë' napoarin.

Inapoatona na'con oshahuani
ni'ton, napoarin.

¡Samaria ninanoquë chachin
israiro'sa co natantochináchin-
huë! cancantopi!

¡Quirosarin ninanoquë chachin
Cota huënton israiro'santa',
inahuara nohuanton arta-
roro'sa acopi!

6 Napoaton Sinioro naporin:
"Ca nohuanton Samaria ninano
ta'huantohuachin,
na'piro'sara' yamorápon.
Inaquë chachin opa shacatona
oparotapona".

Na'pinënpitanta', motopianaquë
pa'sa pa'satapo.
Ninanonëna pairapicaiso marë'
simintonën acopisonta', aya'-
noarahue'.

7 Ya'ipi mamanshinënapita
pa'quiapona'.
Chinotacaiso marë' nararo'santa
acopiso', ahuiquitapona'.
So'yahuan niponahuë', so'in
tëhuananpitérinso pochin
cancantatona',
ina mamanshiro'sa', nararo'sa',
inapita moshacaiso marë'
acopi.
Napoaton ya'ipi inapita ata'-
huantarahue'," ténin.

Miquiasë sétaton oshaarinso'

8 Sinioro napoarin ni'ton, co
napion ancantato na'nérápo.
Sapaté ocoirahuato, i'nanpi-
nantë pa'sápo.

A'morahuësonta', pa'coirahuato
i'nampirapi pa'sápo.
Asani' na'néton, "huaoo,"
tárinso pochin canta', na'né-
rápo.
Huacopi sëtérinso pochin,
nisápo.

⁹ Samariaquë ya'huëpisopita
Siniorori anal'intaton,
co noyatochináchinhue'
acoarin.

Cota huënton israiro'santa',
parisitacaiso canquiariñ.
Quirosarin ninanoquë na'con
na'con israiro'sa ya'huëpiri-
nhue',
inapitanta parisitacaiso
canquiariñ ni'ton, napoa-
ruhue'.

¹⁰ Inaporéhuaso!, ama Cato nina-
noquë ya'huëpisopita sha'-
huitocosohue'!
Ama na'nécamaso' nohuantoco-
sohuë'.

Co napión ancantatoma',
Piti-ri-apra ninano amocantë-
rinquë, nianapitoco'!

¹¹ Sahuiri ninanoquë ya'huërama-
sopitanta',
a'na no'pa'pa' quëpainaëmaso
ya'huérin.
I'nampirashitë' quëpaponëma
ni'ton,
pa'pi taparo nicapoma'.
Saanan ninanoquë ya'huërama-
sopitaso', tancapitaponën-
quëma'!
Napoaton co pipiamaso', nanita-
ramahuë'.

Piti-siri ninanoquë ya'huëpisopi-
tanta', na'némiatapona'.
Co huachi inso Cota huënton
Israiro téranta',
ina ninano quihiuponhuë'.

Inimiconënapitari ata'huantérin
ni'ton,
co huachi ina quihiuponahuë'.

¹² Quirosarinquë ya'huëpisopita
ahuëcaiso marë'
Sinioro nohuanton inimiconë-
pitari cantiarin.
Napoaton Marotoquë ya'huëpi-
sopitanta',
a'napitari catahuacaiso marë' co
napión cancantapi:
"Catahuainacoiso ninapiraihue',
co a'na catahuaponacoihue'
nimara," tapona'.

¹³ Naquisi ninanoquë ya'huërama-
sopita,
canpita a'chinama quëran
israiro'sa nisha cancantopi.
Quirosarinquë ya'huëpisopi-
tanta', anishacancantérama'.
Ina marë' canpitanta', inimico
ta'anapiamaso marë'
toronano'sa cahuarioro'saquë
a'sontoco'.

¹⁴ Morisito-cato ninanoquë ya'huë-
pisopita
co huachi onporo téranta nian-
tapomahuë'.

Napoaton nontahuatoma
patoco'.

Aquisipi ninanoquë ya'huëpisopi-
tanta',
Israiro copirnoror'o'sa anishacan-
cantapona'.

¹⁵ Ina quëran Sinioro taantarin:
"Marisa ninanoquë ya'huërama-
sopitanta',
ahuëinquëmaso marë' a'nara
minsëtona'pi, a'pataran-
quëma'.
Ina huë'pachin, Israiro copirno,
hua'ano'sa', inapita
Atoramino ninano ya'cari nanin
ya'huërinquë,

na'picaiso marë' ya'conapona'.

¹⁶ Canpitanta Quirosarin nina-noquë ya'huéramasopita, co napión ancantatoma', noyá niya'itoco'.

Hui'nampita nosoromiatë-ramaso' yonquiatoma', inapoco'.

Inapitoso' a'na parti inimiconë-mapitari quëpapona ni'ton, motëma tamë moto pochin ya'noamaquë huarë', niihui-mototoco'," ténin.

Ma'huano'sa co noyahuë' nipo'

2 ¹⁻² A'naquëmaso', huë'éraramaque-pita co noyahuë' nicaca-maso yonquirama'.

Chiníquen nanantërama ni'ton, tahuërihuachina ina inacha-chin ninama'.

No'pahuë nípon noyahuata-mara, machinarama'.

Péihuë nípon noyahuatamara, ihuatërama'.

Quëmopinënapitarë chachin piyapi'sa aparisitërama'.

Shimashonënapitari no'pa' ayananpipiso', shinpitari hua'anëntapirinahuë', inapita ihuarama'.

Inaporamasopita, ¡ma'huántacha canpitaso nisarama paya!

³ Napoaton Sinioro napotërin-quëma':

"Naporamaso marë' carimanta', nani yonquirahuë ma'sha onpotahuanquëmaso'.

Pa'pi chiníquen ma'sha onpoa-rama ni'ton,

co cha'ésaramahuë'.

Inapotohuatënquëma', co huachi nocantamaso' yonquiarama-huë'.

Pa'pi co noyahuë' tahuëri'sa nisarin ni'ton, napoarama'.

⁴ Ina tahuëri nanihuachin, sëtatona oshaapiso pochin tëhuacaiso marë' cantarapiapo-nënquëma':

'Noyá ata'huantërinënpoachi paya.

Sinioro piyapinënpitanpoa nipi-rëhuahuë', iporaso' a'napita hua'anëntëri-nënpoa'.

Inapotiinënpoaso marë' co incari téranta ya'copirinhuë'.

No'panënpoapitanta', canarinënpoasopitari nipatomatatona', hua'anëntopi huachi,' itapo-nëma'," ténin Sinioro.

⁵ Sinioroso' catahuainpoaso marë' iráca canpoarë anoya-taponahuë', iporaso' co huachi catahuan-poahuë'.

Nonpi nanan pënëntona'piro'sa co noyahuë' nipo'

⁶ Ma'huano'saso', nonpi nanan pënëntona'piro'sa tarana-tona', pënëntërahuëso' acopitiinacoso marë' napotërinaco:

"Co manta ma'sha onpoarihua-huë'.

Napoaton Sinioro anitötérin-quënsö',

co sha'huitápancoiso ya'huërin-huë'.

⁷ Canpoaso' noya piyapinpoa ninëhua'. Co Yosë no'huia-ripoahuë'.

Nosorínpoa ni'ton, co ana'intiin-poaso ya'huërinhuë'.

Tëhuëñchachin naporaiso pochin Yosëso ninin.

No'téquénáchin ina imapaté-hua,
sha'huitérinpoasopita noya cata-huarinpoa!", itérinaco.

⁸ Sinioroso nimirinhué!, inapita pénénaton:
"Inapo pénéntatomá canpitaso', piyapinéhuépita tapirama!. Inapitaso' co natantochináchin-hué!, cancantatona!, co huachi yanatérinacohué!. Naporahuatomá piyapinéhué-pita ihuarama!.

Ahuétópi quérana huénantahua-chinara:
'Nani huachi inimiconénpooapita quérana cha'érëhua!.

Noya ya'huéarihua huachi,' itérama!.

Napotahuatomá!, a'mopisopita na'con na'con pa'térinso', osérë-térama!.

⁹ Quëyorono'santa pénénaquë noya ya'huépirinahué!, canpitario' pénénapita osérë-térama!.

Hua'huinapitanta!, noya ya'hué-caiso maré! nani ma'sha quëtopirahué!, inapitanta matatoma!, aparisítë-rama!.

¹⁰ ¡Co iséquéranchin ya'huéápamaso ya'huérinhué!!
¡Paco huachi!
Co campita iso no'paquë noya chinotápamaso ya'huérin-hué!.

Canpitari iso no'pa' tapirama ni'ton, ata'huanta'huaso ya'huérin.

¹¹ Nonpi nanan sha'huitona!: 'Na'con huino ya'huéapon.
Nisha nisha o'oi ya'huéhuachin, o'otoma no'pirápoma!',

topisopita tēhuéñchinso', canpi-taso pa'yatérama!", itérin.

Piyapinénpita noya acoantacaso' yonquirinso'

¹² Ina quérana Sinioro taantarín:
"Piyapinéhuépita ya'huépiso no'pa quérana, inimiconéna-pitari quépapona!. Quépapirinahué!, cari chachin ya'ipi inapita ayontoanta-rahué.

Inapitaso' caraya pochin quépar-itopirinahué!, ohuicaro'sa hué!érinqué ayonto-néso pochin nitarahué.

Ohuica huénton pastonéñqué quéparéso pochin nitarahué.

Panca huénton ohuica noncaro-piso pochin israiro'sa noncaropona!.

¹³ Cari chachin quéchitato inapita quépararahué.

Inapitaso' natéponaco huachi.

Pa'pachina!, ninano ya'coanata-quéchin pipipona!.

Caso hua'anénaco ni'to, Yoséné-naco," ténin.

Co noyahue' hua'ano'sa Yoséri ana'intacaso sha'huitérinso'

3 ¹ A'na tahuéri Sinioroso' pénén-taton:
"Israiro hua'ano'sanquémá!.

Iporaso' campita pénénaran-quémá!:

¡Canpita'ton mini piyapi'sa noya nicatoma pa'poyamaso ya'huérin!

²⁻³ Canpitaso napoaponahué!, co noyahue' nicacaso' pa'yata-toma!, noya nicacasoso', co pa'yatéra-mahué!.

Nosha pa'ana'piso', ohuica tēpa-
ruhuaton i'sorin.
Inapotahuaton noshinëñ
nanquitérin.
Nanquitoshuachina, nansëquëná-
chin acorinsø pochin
canpitanta piyapinéhuëpita
aparisitérama'.
Ohuica i'sorahuatona
po'mocaiso marë' yaquipiso
pochin
piyapinéhuëpita co tēnororama-
huë'.
⁴ Naporamaso marë' a'na tahuëri
ma'sha onpoatoma nontara-
maco.
Nontopiramaco huë', co a'pania-
ranquémahuë'.
Pa'pi co noyahue' ninamaso
marë'
na'pitatë pochin nitaran-
quëma!', itérin.

Nonpi nanan pënëntopisopita
ana'intacaso sha'huitérinso'
⁵ Naquéranchin Sinioro taan-
tarin:
“Piyapinéhuëpitaso', chihuëpiso
pochin nisha nisha yonquipi.
Nonpi nanan pënëntopisopitari
nonpintopi ni'ton, napopi.
Inapitaso' insoari téranta a'ca-
huachina!: ‘Quëmaso' noya
ya'huéaran,’ itopi.
Ya'huérë' co a'cahuachinara-
huë':
‘Quëmaso napoonin
ya'huéapon,’ itopi.
Napoaton cari chachin inapita
itapo:
⁶ ‘Canpitaso tashi nipachina,
hua'narëso pochin
yonquirahuëso anitotérana-
quëma!.

Iporaso nimirinhue', co huachi
yonquirahuëso' anitotaponquë-
mahuë'.
A'na tahuëri ma'sona onpoca-
sonta anitopiranquëma-
huë',
iporaso' co huachi anitotapon-
quëmahuë', itarahuë.
Pi'i ya'compachina co huachi
quënantéréhuë'.
Inapochachin nonpi nanan
pënëntona'piro'santa',
co huachi manta anitotapohue'.
⁷ Ninoton quënana'piro'sa', nino-
tona'piro'sa', inapitaso
co huachi no'tequën sha'hui-
ponahuë' ni'ton, piyapi'sari
tëhuapona'.
Napoaton, inapitaso pa'pi
taparo nisapi.
Co huachi anitotapohue ni'ton,
ta'tápona huachi,” ténin.
⁸ Caso nimirinhue', no'tequën
Sinioro marë' pënëntarahuë
ni'to,
achinirinco. Catahuarinco noya
nica'huaso'.
Chiniquëñ cancantato, israiro'sa
pënënarahuë:
“Canpitaso co Yosë natëtomara-
huë', na'con oshahuanama!,”
itárahuë.

Siniorori Quirosarin
ninano ata'huantarinson'

⁹ Naquéranchin Sinioro pënë-
taantarín:
“Israiro hua'ano'sanquëma',
ipora chachin pënëanta'in-
quëma natanco:
‘Canpitaso noya nicacaso' co
pa'yatéraramahuë'.
Napoatoma noya nisapisopi-
tanta', ana'intoconama!.

¹⁰ Chinotérinacoso pëi ya'huë-rinquë, Quirosarin nina-noquë,
inaquépita nitéparápi, niihuarápi, naporápi nípirinhuë',
canpitaso hua'ano'sanquëma co manta ténamahuë'.
¹¹ Coiséro'sa pahuéréhuachinara, co huachi téhuëna'piro'sa ana'intopihuë'.
Corto hua'ano'santa pahuéréai huarë', nanamëhuë a'chinpi.
Pénéntona'piro'santa pahuéré-huachinara:
"Yosë catahuarinpoa canpoaso!.
Ni'sárinpoa ni'ton, co manta onpoarihuahuë'.
Noya ya'huëáparihua!", itopi.
¹² Naporamaso marë' chinotéra-macoso pëi
ohuatapona ni'ton, pantatápon.
Quirosarin ninanonta', ina pochachin nitapi,' ténahuë,' ténin.

Sinioro ya'ipi
hua'anéntohuachin,
sano cancantapiso'

4 ¹Ayaro tahuëri ya'caritohuachin,
Sinioro chinotéréhuaso pëi ya'huërinquë motopia'hua,
a'napita motopiro'sa quëran noya noya Siniorori acoapon.
Naporahuaton a'napita motopiro'sa quëran ina inápa acoapon.
Ya'ipi isoro'paquë ya'huëpiso-pita inaquë huëcapona'.
² Notohuaro' nisha nisha piyapisa huëcapona pochin:
"Huëco pantatéhua Sion moto-piquë Sinioro chinotahua".

Inaquë pëinën ya'huërin ni'ton, ya'ipi israiro'sari chinotérin.
Inaso' nanamën a'chintarinpooa', Onpopinsona nanopicaso', anitotarinpoa'," tosapi.
Ninapotatona', Quirosarinquë papona!.
Inaquë Sinioro nanamën a'chinnapi ni'ton, pa'sapi.
Inaquë Sinoroso' piyapinénpita nanamën anitotarin.
³ Naporor' Sinioroso' coisë pochin nicatoron,
nisha nisha piyapi'sa no'téquënsa'huitapon.
Notohuaro' piyapi'sa nanan ya'huëtopiso', áquë ya'huëpirinahuë', ma'sona onpotacaiso' sha'huitapon.
Sha'huitohuachin, inahuaso sahuëninëna quëran no'pa' ohuérénano'sa ocoia-pona!.
Nansanëna quëraonta', yaquito-nano'sa ocoapona!.
Naporoso', co huachi niahuecaiso nia'chintaponahuë'.
Naporahuaton co huachi niahueapona'.
⁴ Ina tahuëri nanihuachin, co huachi té'huarë'na ya'huëapona'.
Opanéna', iquiranéna', inapita huanirinsoanaquë, a'naya a'naya noya chinotapona!.
Sinioro chachin ya'ipi nanapatón, inapocaso sha'huitarinpooa'.
⁵ Nisha piyapiro'saso', mamanshi-néna natépi.
Canpoaso napoaponahuë': "Sinoroso Yosënénpoa!", ta'té-hua', inasáchin natéahua'.

⁶⁻⁷ Sinioro chachin
sha'huitaantarinpoa':
“Piyapinéhuëpita ana'intérahuë
ni'ton,
nisha nisha naciono'saquë
quëpapi.
Inaquë na'con aparisitopi.
Ni'niri ohuicaro'sa ya'contaton
ayanquëtérinso pochin
piyapinéhuëpita nitérahuë.
Inapotopirahuë', hua'anënta'-
huaso caniaritohuato
cari chachin ana'intérahuë
quëran, caraya cha'épisopita
ayontoantarahuë.
Inapitaro'co a'nara panca
nacion ocoiarahuë.
Ca chachin Sinioroco, piyapiné-
huëpita hua'anëntarahuë.
Sion motopiquë ya'huërahüe
quëran, hua'anëntarahuë.
Co huachi onporo téranta a'na-
pitari hua'anëntarinhuë'.
⁸ Quirosarinquë ya'huëpisopi-
taso', Sion motopiquë noyá
niacorapipi.
Inapoaton ohuica a'painal'piro'sa
torinëñ pochin ninin.
Inaquë chachin canta huënsäato
hua'anëntarahuë ni'ton,
iráca pochachin niantapon," ténin.

Co'huara Sinioro
hua'anënhátérasohuë',
ma'pitasona onpocaso
ya'huëarinso'

⁹ Ina quëran Sinioro taantapon:
“Iporaso israiro'sanquëma',
ya'huërama no'pa quëran
quëpainëmaso ya'huërin ni'ton,
inohuantéramaso chachin
noncaroco!"
Sanapi huaica marë' iquitérinso
pochachin nico'.

Copirno ya'huëtopirinquëma-
huë',
jinimicoro'sa quëpainënquë-
maso ya'huërin!
Copirno ayonquina'piro'santa co
chimimpirlinahuë',
jinimicoro'sa quëpainënquë-
maso ya'huërin!
¹⁰ Co nohuantopiramahuë',
inimiconëmapita áquë quëpapo-
nënquëma'.
Papiroña'pa' huarë' cansarama'.
Papoma pochin caparo'téquë
huëérantapoma'.
Napoarama ni'ton, ipora Quirosa-
rinquë ya'huëramasopitaso',
sanapi yahuaiton nisi'huitérinso
pochin nico'.
Napoaponahuë', hua'qui parisi-
téramaso piquérán
inimiconëma quëran carima
nicha'ësaranguëma'.
Piyapinéhuëpitanquëma ni'ton,
napotaranquëma'.
¹¹ Iporaso' na'a naciono'saquë
ya'huëpisopita
ahuëñenquëmaso marë' niyon-
tonpi:
‘Huëco Quirosarin ata'huanta-
tëhua', capa cancantahua',
niitopi.
¹² Inapitaso', co yonquirahuëso nito-
topihuë'.
Cari a'na tahuëri inimiconëma-
pita ayontonarahuë.
Trico cayarinsa mapachinara,
tonpopi.
Inapotahuatona to'norapiquë
yontonpi.
Inapochachin canta', inimiconë-
mapita nitarahuë'.
¹³ Ina quëran Quirosarinquë
ya'huëramasopita camaia-
ranquëma':

'Paatoma inimiconëmapita
ana'intoco!.

Toro trico to'norarinso pochin
inapita nitoco!.

Carinquëma catahuaranquëma
ni'ton,
ina chinirinso pochin chinia-
rama!.

Hua'na quëran pomohuanaton,
sha'pi hua'na quëran to'teratëtë-
rinso pochin
nisha nisha parti quëran huë'pi-
sopita ata'huantapoma!.

Inapitaso ihuatatona', tiquita-
tona', inapoatona ma'huan-
piso matapoma!.

Matatoma', quëtapomaco.

Ca Siniroco ya'ipi isoro'pa'
hua'anëntato,
camaiaranquëma', itaran-
quëma!', ténin.

5 ¹Naquëranchin Sinioro taan-
tarin:
"Iporaso napoaponahuë', Quiro-
sarinquë ya'huëramasopita,
inimiconëma chinitamaso
yonquico!.

Inapitaso huë'sahuatona', nina-
nonëma tancapitopi.

Inapitari Israiro copirno chiní-
quën ana'intapona!", ténin.

**Tapi shiin hua'anëntacaso
sha'huirinso'**

2 Naquëranchin Sinioro taan-
tarin:
"Pirin ninanosó', Iporata itopi
anta!.

Inaso' ninano', a'napita nina-
noro'sa Cota huëntonquë
ya'huérin quëran
nani nania'huaya.

Ina niponahuë', ya'ipi israiro'sa
hua'anëntacaso marë'

inaquë a'nara copirno nasi-
tapon.

Ina shimashonënpitaso', iráca
quëran huarë' ya'huépi,"
ténin.

3 Napoaton ipora tananpitopirin-
poahuë', co hua'qui napota-
rindoahuë'.

Sanapi cayorin quëran hua'huin
nasitaquë huarë'
parisirinso pochin canpoanta
parisiarëhua!.

Naporor' quëparitéréhuasopi-
taso',
inimicoro'sari quëparinsopita-
rë'quënpoa a'na huëntoichin
niantarihua'.

4 Ina copirno hua'anëntohuachin-
poaso', ohuicaro'sa hua'a-
nëni a'paiaton
noya quëparinso pochin nita-
rino!

Siniroso Yosënën ni'ton, inari
chiníquen nanan quëtapon.

Naporahuaton noya noya hua'a-
nëntacaso catahuapon.

Naporor' israiro'sanpoaso', sano
cancantarihua huachi.

Sinironta ya'ipi isoro'paquë
ya'huëpisopitari
të'huatatona natëpona ni'ton,
napoarihua!.

5-6 Ina nohuanton ya'ipi parti sano
ya'huarihua huachi.

Naporor' asiriaro'sa huëcapaira-
huatënënpoa',
noyápiachin pëinënpoapitaquë
ya'contaponënpoa'.

Inapotohuachinënpoa
canpoanta', nanirinso
chachin hua'ano'sa',
sontaro'sa', inapita a'patarihua'!
Asiriaro'sa ahuëcaiso marë'
napoarihua'.

- Inapitari asiriaro'sa minséra-huata-nicha'ésarinpoa!.
 Naporo' hua'ano'sa a'paréhuaso-pitaso', inatohua hua'anén-tapona!.
 Ina no'pa chachin Nimorotonta', iráca hua'anéntérin.
⁷ Naporo' a'napitaso nisha nisha nacionqué quépapirinahuë!, ya'huéhuano'sa ahuéapona!. O'nan, poroncayo, inapitaso co piyapi'sa nohuantaiquë huarë! anotérinhue!. Siniorori a'paimahuachina anotérin.
 Inapochachin inapitanta!, ya'huéhuano'sa ahuéatona napotapona!.
⁸ Naporo' a'napitanta nisha nisha nacionqué yacapata-pirinahuë!, pa'pini' pochin nicapona!. Ya'ipi ma'sharo'sa quérana pa'piniso!, chini chiníquen ninin.
 Inapochachin inapitanta nica-pona!.
 Pa'piniri ohuicaro'sa ya'contaton, tiquirinso pochin co a'naya térranta nicha'épona-huë!.
⁹ Ina quérana Sinioro nontato: "Ina pochin mini Sinioro. Quémari inimiconénpita ahuéaton ata'huantaran," itérahuë.
¹⁰ Naquéranchin Sinioro taantarín: "Ina tahuéri nanihuachin, ahuétamaso marë! cahuario-ro'sa ya'huéterinquémaso-pita tiquiapo. Quira toronano'santa ya'hué-terinquémaso!, ata'huantara-huë.

- ¹¹ Ninanonémapita ata'huanta-rahuë. Noyá niacorapipiramahuë!, inapotarahuë.
¹² Pénnotatoma naporamaspipi-tanta!, acopitarahuë. Ninotona'piro'santa', co huachi ya'huétarinquémahue!.
¹³ Mamanshinémapita ata'huanta-rahuë. Na'piro'santa moshacamaso marë! acoramaspita, inapo-tarahuë.
 Inapitaso' canpitaora chachin nicipomarahuë!, mosha-rama!.
¹⁴ Chinotacamaso marë! nararo'-santa acoramaso!, hua'tahuatë të'yatéreso pochin nitarahuë. Ninanonémapitanta!, ata'huan-tarahuë.
¹⁵ Naciono'santa' co natérinacoso-pitahuë!, pa'pi no'huitato i'huérétarahuë," ténin.
- Yoséri israiro'sa sha'huirapirinso'**
- 6** ¹ Naquéranchin Sinioroso!, nontaantarinpoa!: "Israiro'sa!. Ca Sinioroco sha'hui-rapiaranquémaso! natanco!: A'na piyapi coiséqué quépahua-chinara, huanirahuaton, ma'sona onpo-rinso! coiséro'sa sha'huitérin. Inapochachin canpitanta!, ma'sona onporamaso' moto-PIRO'SA sha'huitatë pochin nitoco!. Inapitanta natanaténénquéma!, catahuainénquéma!," ité-rinpoa!.

²⁻³ Motopiro'sa' ya'huérë nontaton,
itapon:
“Motopiro'sa', canpitaso simin-
tori pëi achinirinso pochin
isoro'pa' achinirama'.
Piyapi pochin nicatoma',
piyapinéhuëpita sha'huirapiara-
huëso', natanco'.
Israiro'saso piyapinéhuëpita
nipirinahuë', sha'huirapia-
rahuë,” itérin.
Ina quëran itaantarinfoa':
“Israiro'sanquëma'. ¿Ma'ta
carima onpotaténquëma
apiranquëma'?
Sha'huitoco nitochi.
⁴ Shimashonémapita iráca Iquipi-
toquë
chiníquen asacatatona aparisis-tá-
pirinahuë',
cari ocoiato nicha'ërahuë.
Naporahuaton catahuainëmaso
marë'
Moisësë, Aaron, Maria, inapita
acorahuë.
⁵ Canpitaso piyapinéhuëpitan-
quëma'.
Moapo copirno Paraco itopiso'
naporinso yonquico'.
Paramo ama huachi noya
ya'huécamaso marëhuë',
sha'huitiinquëmaso marë' yapa-
huérerinso', yonquico'.
Inapotopirihuë', ca nohuanton
Paramori sha'huitérinsonta',
yonquico'.
Shimashonémapita Sitin quëran
pipirahuatona',
Quiricaroquë canconacaiso marë'
napopisonta', yonquirico'.
Cortanii' ayanirahuëtaquëchin
pëntonatona',
pa'pi canatopisopita pochin
nipiso' yonquico!', itérinpoa'.

Sinioro nohuantérinso'
⁶ Canpitaso naporama':
“Sinioroso', Yosë. Inápaquë
ya'huérinsopitanta hua'anën-
térin.
Ina noya nicainpoaso marë'
¿ma'ta a'notatéhua chinotë-
rë'péhuaya?
Toroa'huaro'sa a'na pi'ipihuaninso
oshanënpoa marë' ya'ipi ahui-
quitoahuatéhua', ¿noya ni'në-
pënpoa'?
⁷ Huaranca carniro, pa'pi napai'
asitona toma',
inapita a'notohuatéhua', ¿noya
cancantérë'po'?
Sinioro co natétehuahuë' osha-
huanéhua ni'ton,
pahuératë pochin nicacaso
marë',
hui'nanpoa paninantérëhuaso'
quëtohuatéhua
¿noya ni'nëpënpoa'?" ténama'.
⁸ Napopiramahuë', co inapita Sinio-
roso' nataninquëmahuë'.
Nani inaso ma'sona nicacaso'
sha'huitérinpoa'.
Piyapi'sa nosoroatéhua pa'poya-
caso ya'huérin.
Ma'sona nicacaso' sha'huihua-
téra, ananicaso ya'huérin.
Naporahuaton: “Caora co nani-
térahuë noya nica'huaso!”,
ta'téhua',
Sinioroíchin natëcaso ya'huérin.
**Sinioroíchin noya noya
ninino marë' nontérinso'**

7 ¹⁸ Sinioroso' noya ni'ton, ina
nontato:
“¡Quëmaíchin Yosënquën. Co
a'na quëma pochin ya'huë-
rinhuë'!”

Piyapi'sa co noyahuë' nimirinahuë',
 oshanëna marë' sëtatona nontë-
 rinën ni'ton, nicha'ëran.
 Caraya israiro'sacoi quëparité-
 raisopita,
 co natantochináchinhüë'
 cancantatoi têhuëtérainquën.
 Inapopiraihuë' nontërainquën
 ni'ton, têhuëtérainquënso'
 nariantëran.
 No'huípiro nimiraihuë' nosoro-
 rancoi ni'ton,
 no'huitéranso' asanoran.
 Inapoaton catahuantarancoi.

¹⁹ Iporanta Sinioro nosoroantacoí.
 Co noyahuë' ninaiso' inqui-
 tatoncoi pa'pitatë pochin
 nitëqué'.
 Marë anpotérinquë ma'sha
 tê'yaitopiso pochin
 oshanëhuëinta nitëqué'.
²⁰ Shimashonëhuëpita Apraan,
 Cacopo, inapita sha'hui-
 têran:
 'Shiparimapita nosoromiatato,
 co a'poarahuë!', itëran iráca.
 ¡Napotéranso chachin nicaton,
 nosorocoi!" itërahuë.

Apaco pënëntërinso'

Co noyahuë' nipsisopita
yonquiatu Sinioro
nontërahuëso'

- 1¹ Caso Apacoco. Pënënta'huauso marë' Sinioro hua'narëso pochin anitotërincoso', iso quiricaquë ninshitaran-quëma!.
- 2 A'na tahuëri Sinioro nontato: "Sinioro. Co napion ancantato catahuancoso marë' nontápiranquënhuë', jco a'panirancohüë! Na'con ma'sha onpotatonacoi aparisitarinacoi. Napoaton nicha'ëancoiso marë' chiníquën nontaranquëen. Inapo nontopiranquënhuë', jco nicha'ërancoihuë!"
- 3 Piyapi'sa ma'sha onpotatonacoi aparisitarinacoi. jCatahuacoi huachi ama napota'inacoisohuë! Na'con ma'sha onpotatonacoi, yaata'huantërinacoi. Piyapi'sa nanan ya'huëtatona coisëro'saquë niquëparápi.
- 4 Pënëntëranso' ya'huëpirinhuë', co ina nicatona piyapi'sa no'tëquëna'anaintopihuë'. Coisëro'saso', piyapi'sa catahuacaiso nipiñinhuë', co catahuapihuë!. Noya nipsisopita, co noyahuë' nipsisopitari aparisitárin. Coisëro'santa pahuërhuauchi-nara,

co huachi no'tëquëna'anaintopihuë', itërahuë.

Sinioro a'panitonco
anitotërincoso'

- 5 Ina quëran Sinioroso' anitotërinco: "Israiro'sa!. A'napita naciono'-saquë napopiso' ni'co!. Ina nicatoma pa'yanco!. Nani yonquirahuë pa'pi huëhuë-piro nininso', nica'huaso!. Canpitaso naporahuëso' sha'huitopirinënquëmaonta!, no'tëquëna'anaintopihuë' co natëaramahuë!.
- 6 Ca nohuanton papironiaro'sa chiníquën nanantatona ahuëari-nënquëma!. Inapitaso' co tënrorotochiná-chinhüë' cancantopi. Itohua itohua pacatona!, a'napitari no'pa' hua'anëntopiso osérëtéra'piapi.
- 7 Intohuaso pa'pachinara, piyapi'sa pa'pi a'payanpi. A'payanatona!, aropátobi. Inahuara nipa'yatacisoráchin cancantatona!: "Quiyaso' noyasáchin ninai,' toconpi.
- 8 Cahuarionënapitaso', nioparto pa'pinir'o'sa quëran chini chiníquën ta'api. Inotëro asaniro'sa quëran të'hua të'huatoro ya'nopi. Hua'huayátërahuë sontaro'sa inapitaquë ya'mitëatona pa'pi.

Inimico quënanpachinara, aquë-
quéranchin pashita'papi.
Panca onian ma'sha maninso
pochin nisapi.

⁹ Papona pochin ya'ipi quënan-
piso' ata'huantéra'piapi.
Huë'sapiro natanpachinara,
naní quëran pa'yanapi.
Notohuaro' piyapi'sa asacata-
caiso marë' masapi.
Marë yonsanquë inotë noto-
huaro' ya'huérinso pochin
masapi.

¹⁰ Copirnoro'sa', hua'ano'sa',
inapita co natépihuë'.
Noyá niacorapipirinahuë
téranta tëhuaconpi.
No'pa' nanpënano'sa acorahua-
tona',
inataquëchin ahuëcaiso marë'
ninanoro'sa ya'contéra'piapona!.

¹¹ Panca ihuan pa'pachina, inqui-
térinso pochin tiquitapona!.
Inahuara chinipisora', yosënëna
pochin ni'pi," itérinco.

Sinioro nontaantarahuëso'

¹² Napotohuachincora, carinta
itaantapo:
"Sinioro quëmaso Yosënquën
ni'ton, chinotérانquën.
Noyasáchin nicaton ya'huëmia-
téran.
Quëmari inapita quëran ana'in-
tancoiso marë'
papironiaro'sa huayonan.
Quëmaso' pa'poyerápirancoi-
huë',
ana'intancoiso marë' inapita
achiniran.

¹³ Quëmaso' noyasáchin nicaton,
co pi'l'pian téran
co noyahuë' nipiso' noya
ni'nanhue'.

Pa'pi co noyahuë' nipiso' co
onporonta costaranhuë'.
¡Tépatoro'saso!, ana'intamaso
ya'huérin!
Co noyahuë' nipisopitari
noyamiachin nisapisopita ata'-
huantahuachina',
¡co topinan ni'sápamaso ya'huë-
rinhue'!

¹⁴ Samiro'saso' co na'con pa'térin-
huë'.
¡Piyapicoiso' co inapita pochin
nitancoiso ya'huérinhue'!
Ma'sharo'santa co hua'anéhuana-
tonaraihuë', nosoro pa'topi.
¡Co inapita pochin quiyaso'
nitancoiso ya'huérinhue'!

¹⁵ Papironiaro'saso', sami cama-
yoro'sa pochin nipi.
Yo'nanaquë sami ohuarapiso
pochin,
ritiquënta amotahuatona', ya'ipi
mapiso pochin,
co oshatapihuë' nisha nisha
piyapi'sa minsëcaiso'.
Inapohuachinara capa cancan-
topi.

¹⁶ Napoaton inapitaso', ritinëna',
yo'nananëna', inapita moshapi.
Inapita moshacaiso marë'
ma'sharo'sa tépapi.
Yonarin pochin nininsonta', a'pépi.
'Inapita catahuarincoi ni'ton,
na'a noya cosharo ya'huëtë-
rincoi,' topi.

¹⁷ Inapopirinahuë',
ama Sinioro papironiaro'sa
inapotiinacoiso nohuantë-
quësohuë'.
Co piyapi'sa nosoro téparápaiso
ya'huérinhue'.

2 ¹Ninano a'paina'piso', inápa
toriquë nanpëaton noya
yonquitárin.

Inapochachin canta':
 '¿Ma'tama Sinioro ichinco pa!?'
 ta'to, nináponquën," itaantaruhië.

Sinioro anitotaantarincoso'

² Ina quëran Sinioro anitotaantarinco:

"Na'pi patëtahuaton nontë
 pochin acoquë!"

Inaquë ma'sona anitotaran-
 quënso', a'ninquëchin
 ninshitëqué!"

Noya nontatona nitotacaiso
 marë' inapoquë!"

³ Sha'huitaranquënsopitaso', co
 apiramiachin naniarinhuë!"

Napoaponahuë onpopionta
 nanipon.

Hua'quierin pochin nipurin-
 huënta', ninaquë!"

Tahuërinën nanihuachin,
 nanipon.

⁴ Iso nanan inaquë ninshitëqué!"
 'Papironiaro'saso' pa'pi nocan-
 topi.

Canpitaso nipurinhuë' sano piya-
 pinquëma ni'toma':

"Caora co nanitérahuë!"

Sinioroíchin catahuarinco cha'lë-
 ca'huaso!",

tënamaso marë' nicha'ësaran-
 quëma nanoparama!', tëquë
 ninshitaton.

⁵ Huino camayoro'saso', po'oana
 quëran
 ma'sha nionpotatona niaparisi-
 tápi.

'Quiyaso' noya noyacoi,' teca-
 tona', co sano cancantopihuë!"

Chiníquën nanantacisorächin
 cancantatona',
 onponta naciono'sa minsëcaiso
 marë' yapap'i.

Po'oroso', onponta chimipiro'sa
 mi'tatë pochin nitérin.
 Inapochachin inapitanta',
 onponta piyapi'sa minsëcaiso'
 nohuantoonpi," itérinco.

**Co noyahüë' nipesopita ma'sha
 onpocaiso ya'huërinso'**

⁶ Ina quëran Sinioroso' papiro-
 niaro'sa yonquiaiton naporin:
 "Piyapi'sa minsërápiramahuë',
 ca nohuanton inapitaso
 nocanatënenquëma", iso pochin
 cantarapiaponenquëma":

'Canpitaso papironiaro'sanquëma',
 a'napita ma'shanëna matatoma',
 ma'huanama'.

Coriqui a'nanpachinëmanta',
 na'con na'con ma'pataantatoma
 ma'huanpiramahuë',
 jco ina pochin nisápamaso
 ya'huërinhuë"!

Naporamaso marë' carinquëma
 ana'intaranquëma ni'ton,
 jma'huantacha nisarama paya!"

⁷ Coriqui matëramasopita, co
 yonquiasenquëmahuë'
 i'huërtiinquëmaso marë'
 huanipona'.

Apá'yanatënquëma aropátapo-
 nénquëma'.

Co nohuantopiramahuë', ma'sha
 ya'huëterinquëmaso
 mataponenquëma'.

⁸ Na'a naciono'saqué ya'huëpiso-
 pita minsërahuatomá',
 ma'shanëna matëramá'.

Iporaso napoaponahuë', inapita
 ya'huëré
 canpitanta mataponenquëma'.

Nisha nisha parti isoro'paqué
 piyapi'sa tiquirama'.

Co ténorotochinächinhue'
 cancantatoma

- ninanoro'sa ata'huantërama!.
 Inaporamaso marë' canpitanta
 napotarinënquëma!.
- ⁹ Canpitaso a'napita minsërahua-
 toma', ma'shanëna matë-
 rama!.
- Inaquë quëmopinëmapita ama'-
 huanama!.
- Ya'huëcamaso marë' noyápia-
 chin pëiro'sa ninama!.
- Ama ma'sha onpotiinëmaso
 marëhuë' noyá niacorapi-
 rama!.
- Naporamaso marë' carinquëma
 ana'intaranquëma ni'ton,
 jma'huantacha nisarama paya!
- ¹⁰ A'napita naciono'sa ata'huanta-
 toma',
 campitaora chachin Yosë ata'-
 huantatënquëma
 atapanainquëmaso', yonitë
 pochin ninama!.
- ¹¹ Na'piro'sa ninanonëma pairapi-
 ramaso',
 noyápiachin pëinëmaquë
 huicaro'sa acoramaso',
 inapitanta co noyahüe' nina-
 maso',
 sha'huirapitë pochin nitapon-
 quëma!.
- ¹² Canpitaso ninanonëma tapa-
 maso marë'
 piyapi'sa ihuarama', notohuar'o'
 têparama', naporama!.
 Naporamaso marë' carinquëma
 ana'intaranquëma ni'ton,
 jma'huantacha nisarama paya!
- ¹³ Natanco sha'huichinquëma!: Caso Sinioroco ya'ipi nanitapa-
 ruhue.
 Ca nohuanton sacatatomá cano-
 téramaso',
 topinan quëran nisarin. Pëni
 ya'ipi ahuiquitapon.

- ¹⁴ Inapotohuatënquëma!,
 I'shari marë mëntatérino
 pochin
 ya'ipi isoro'paquë ya'huëpiso-
 pita
 chini chiniquën nanantërahuëso
 nitotapi.
- ¹⁵ Canpitaso canatëramaso no'pa-
 ro'saquë,
 piyapiro'sa noniatë pochin
 huino na'con na'con o'shita-
 toma', têpaitërama!.
- Inapotahuatoma taparonëna
 nitërama!.
- Naporamaso marë' carinquëma
 ana'intaranquëma ni'ton,
 jma'huantacha nisarama paya!
- ¹⁶ Naporamaso marë'
 co huachi piyapi'sa noya nicai-
 nëmaso' ya'huëaponhue!.
 A'napita ni'tonënquë canpitanta
 taparo nisarama!.
- Sinioro chachin canpitanta
 noniatë pochin nitohuachin-
 quëma!,
 co marcahuanhue' ninamaso',
 a'napita a'notarin:
 'Quiyaso' chini chiniquën
 nanantërai,' topiramahuë',
 pa'pi taparo nitarinquëma!.
- ¹⁷ Nipano motopi tanantonta-
 rinquë nararo'sa tiquirama!.
 Ma'sharo'santa inaquë ya'huë-
 rinso tiquirama!.
- Ninanoro'sa ya'huëhuano'sarë
 chachin, ahuéatoma ata'-
 huantërama!.
- Inaporamasopita na'intarin-
 quëma parisitarama!.
- ¹⁸ A'naquën na'pi quëranhue
 nipon, nara quëranhue
 nipon
 patëtahuatona', mamanshi
 tënipi.

¡Tēnipirinahuë!, inaso co
ma'marë tēranta pa'tērin-
huë!!
A'naquëonta mamanshinën
nontaton:
'Quëmaso yosënëhuëñquën,'
itérin.
¡Napotohuachina, nonpiánin
inaso!!
Mamanshiro'saso', co nonacaso
tēranta nanitopihuë!
Napoaton ina nina'piro'saso',
¡co inapita natécaiso ya'huërin-
huë!
¹⁹ Mamansihi nara quëranhuë
nipon,
na'pi quëranhuë nipon nina-
maso' nontatoma':
'Nichá'ëcoi quiyanta!', itérama'.
Napotopiramahue',
¡inapitaso co manta a'panipon-
quémahuë!
Oro quëran, prata quëran
inaquëranpita pashitopiri-
nhue',
co manta pacaritaponahuë'.
Naporamaso marë' carinqüëma
ana'intaranquëma ni'ton,
¡ma'huantacha nisarama paya!
²⁰ Caso niperinhuë!, Siniroco
ni'to, pëinëhuëquë ya'huëa-
rahuë.
Ya'ipi isoro'paquë ya'huë-
ramasopita ta'tápamaso
ya'huërin," ténin.

Apaco Siniro chinotérinso'

3 ¹Siniro anitotérincoso yonquiato,
ina chinota'huaso marë' iso pochin
nontérahuë:
² Nonansopita natanahuë,
acoransopitanta ni'nahuë.
Inapita yonquiato: ¡Ma noyacha
Siniroso paya! ténahuë.

Iráca shimashonëhuëipita cata-
huarango pochachin
ipora tahuëri'santa catahuacoí.
Inapotatoncoi catahuacoí
quiyanta nohuichinquën.
Co noyahuë' ninaiso marë'
no'huiponcoirahuë',
nosorochináchin cancantë-
rango', a'notocoi.
³ Timan parti quëran Yosë huë'-
sarin.
Inaso', noyasáchin nicaton
Paran motopi quëran huë'sarin.
Huënaratérinso', ya'ipi pi'iro'të
a'pintérin.
Ya'ipi isoro'paquënta', inasáchin
chinotapi.
⁴ Huënaráchin a'mosahuatë
pa'nëso pochin níriarin.
O'cori huënscha huënshtarinso
pochin imirin quëran pipí-
riarin.
Inapoaton chiníquën nananta-
ponahuë',
co inaporinsohuë pochin ya'norin.
⁵ Co'huara canquiyátérasohuë',
nisha nisha tiquito canio
matapon.
Canquirin piquéranta', noto-
huaro' taquiapona'.
⁶ Huë'sarin quëran chini' topa-
china, isoro'pa' nacontérin.
Isoro'pa' nocohuachina, piyapi-
ro'sa ropatopi.
Iráca motopiro'sa ya'huërinso',
nohuatapi.
Soquirinso pochin nicatona',
ta'huantapi.
Yosë pënénatonpoa ira a'notë-
réso pochin
nitérinpoasoso niperinhuë',
ya'huëmiatarin.
⁷ Cosan parti ya'huëpisopita
ni'nahuë.

Pa'pi chiníquën parisitatona co
 napion cancantapi
 Matian parti ya'huëpisopitanta
 pa'yanatona ropatapi.
⁸ ¡Iro'sa no'huiton Sinioro,
 chiníquën nanantéranso
 a'noran!
 ¡Maréro'santa no'huiton,
 chiníquën nanantéranso a'noran!
 ¡Napoaton cahuarioquë ya'mité-
 rëso pochin huë'nan!
 ¡Minséchantérinso hua'an toro-
 nañenquë
 canquirinso pochin ninan!
⁹ Huë'patana, pë'chinanquë
 yainantarëso pochin
 níriaran.
 Shinérënënpitanta', noyá tapa-
 pinan quësaran.
 Quëma nohuanton iro'santa',
 no'pa' cashapi.
 Sha'tai marë' taparopiso pochin
 no'pa' nitopi.
¹⁰ Motopiro'santa nicaténën,
 piyapi pochin ropatopi.
 O'nanta', pa'pi chiníquën
 anotérin.
 Marénta panca co'sacaitaton,
 pa'pi huëhuëpiro ténentérin.
¹¹ Pi'l, yoqui, inapitanta co huachi
 pipiapihuë'.
 Shinérënënpita, nansanën,
 inapita huënaratapi ni'ton,
 napoapona'.
¹² No'huitaton, ya'ipi isoro'pa'
 pa'taran.
 Nisha nisha piyapi'sa to'pi to'pi-
 tatë pochin nitaran.
¹³ Natananquënsa marë' ina
 pochin anitotéranso.
 Piyapinënpita cahahuacaso
 marë' huë'saran.
 Copirnonënanta', quëmari
 chachin huayonan.

Inanta cahahuacaso marë' huë'-
 saran.
 Inimiconënapita minsëcaso
 marë' huëcatë pochin ninan.
 Pëi a'campiso o'quiatë pochin
 co noyahuë' nippisopita hua'a-
 néna tëparan.
 Pëi oquiatë simintonën a'norëso
 pochin
 piyapinënpitanta imaqipiso',
 ya'ipi ata'huantaran.
¹⁴ Cahuarioquë pa'pisopita sonta-
 ro'saso',
 panca ihuan pochin
 sa'ahuaros'a ahuëcaiso marë'
 ya'contopi:
 "Quiyacha têhuëñchinso," têca-
 tono', po'oana quëran
 yaata'huantopirinahuë',
 naporö quëmari hua'anë
 tëparan.
 Inaora shinérënënpita chachin
 inapotéranso.
¹⁵ Chitoroso cahuarionën pochin
 ni'ton,
 inaquë marë aipi pa'nan.
 Inaquëso', i'sha pa'pi anpotérin.
¹⁶ Inapita natanato pa'yanéhuëquë
 sha'pianantérahuë.
 Pa'huëhuënta', yamo yamóshin
 ninatanahuë.
 Ya'ipi nonéhuënta', co chinirin-
 huë' ninatanahuë.
 Inapopirahuë mini: "Ipora ahuë-
 rarinasopita sonto'ra'saso',
 Siniorori i'huëretaton a'payan-
 narin.
 Tahuérinën nanihuachin, napo-
 tarin," ta'to sano cancantë-
 rahuë.
¹⁷⁻¹⁸ Inapotohuachina canta', capa
 cancantarahuë.
 "Sinioro nichal'érinco huachi,"
 ta'to napoarahuë.

Iquiraro'sa co
 yancotopirinahuënta',
 Sinioro chinotarahuë.
 Sha'teréhuasopita co
 nitopirinahuënta', napoa-
 rahuë.
 Ohuica huëntono'sa capa nipi-
 nahue',
 ohuacaro'santa pëinënaquë
 capa nipurinahuë',
 naporonta ina chinotarahuë.

¹⁹ Sinioro achinicancaninco ni'ton,
 noya cancantarahuë.
 Motopi yo co osharinhuë'
 ta'apon.
 Huëhuëpiro motopiro'sa pa'to-
 huachina co macari mas-
 rinhue'.
 Inapochachin canta Sinioro
 achinicancaninco ni'ton,
 ma'sha onpoaporahuënta chiní-
 quën cancantarahuë'.

Sacariasë pënëntërinso'

**Noya noya copirnori
a'na tahuëri israiro'sa
hua'anëntarinso'**

- 9** ⁹Sinioro chachin naporin:
“Sion motopia'huaquë ya'huëra-
masopita,
capa cancantomiatoco!.
Quirosarinquë ya'huëramasopi-
tanta!,
capa cancantatoma cantaco!.
Ni'co!. Copirnonëma huë'sarin.
Inaso noyasáchin ninin.
Ya'ipi inimicoro'sa minsérin.
Ina niponahuë!, topinan piyapi
pochin
mora hui'napishinquë ya'mitëa-
huaton, huë'sarin.
- 10** Inari israiro'sa ahuëtacaiso
marë!
toronano'sa ya'huëtopiso', ata'-
huantarín.
Cahuarioro'santa ina marë!
Quirosarinquë ya'huërinso',
ata'huantarín.
Pë'chinano'santa', opana'piapon.
Ya'ipi nacionquë ya'huëpisopita
camaiton:
'Ama huachi aquëtë quira nico-
suhuë!', itarin.
A'na marë quëran, a'na marë'pa'
hua'anëntarin.
Iopiratisii! quëran,
isoro'pa' co'yontërinquë'pa'
huarë! napoarin,” ténin.
- 11** Quirosarinquë ya'huëramasopita.
Isonta!, Sinioro sha'huitarin-
quëma!

“A'naquën israiro'sa nisha nisha
nacionquë ipora huanta
ya'huëapi.

Inapitaso', poso yanicantë
pochin nininquë ya'huëapi
ni'ton,

cari nicha'ësarahuë.

Iráca shimashonëmapitaro'co
anoyatërahue ni'ton, napoa-
rahuë.

Inapohuatoira, ma'sharo'sa
tëparahuatona huënainen
a'patopi,” ténin.

Israiro'sa noya acoantarinso'

- 12** Naquëranchin Sinioro taantarin:
“Na'aquëma nisha nisha parti
quëpapirinënquëmahuë!:’
‘Sinioro nicha'ësaripoa!,’
ta'toma ninaramaco.

Iporaso tahuëri nanirin ni'ton,
Quirosarinquë chachin
panantaco!'
Inaso', noyá niacorapiramaso
ninano!.

Nisha nisha parti paatoma
na'con parisitopiramahuë!,
naporama quëran na'con na'con
catahuatënquëma!,
noya noya acoantaponquëma
huachi.

- 13** Cota huënton israiro'sanquëma!.
Canpitaso', pë'chinanëhuë
pochin nicamaso marë!
acoaranquëma!.

A'napita israiro'saso nimirihuë!,
shinërënëhuë pochin acoa-
ruhue.

Quirosarinquë ya'huëpisopi-tanta',
sahuënинéhuë pochin nicacaiso marë! acoarahuë.
Ca nohuanton canpitaso', cricoro'sa ahuëatoma minsëapoma!", ténin.
¹⁴ Piyapinënpita ahuëtacaiso marë! pa'pachinara, inapita ya'huëapiso aipi Sinioro ya'nopon.
Shinérënënpita quëran inantihuachin, o'cori pochin nisharápon.
Tronpita pihuirahuaton, pë'natë parti quëran ihuan huë'ninsó huáncana huécapon.
¹⁵ Sinioroso!, ya'ipi nanitaparin. Inimiconënapitaso!, israiro'sa ahuëcaiso marë!
na'pira të'yatopiquë quëcapona!. Inanpique na'piro'sa të'yatopiri-nahuë!, israiro'saso Siniorori pa'poyapon. Inari catahuapon ni'ton, inimiconëna minsëapona!. Minséhuachina!, pita nicapona!. Na'con huino o'opiso pochin noncaroapona!.

Corto hua'ano'sa ma'sha tëpa-huachinara, tasono'saquë huënai' mëntaitopí.
Inapotatona artaro aipi opopi. Inapochachin inapitanta', tasoneñaquë huino mëntaitapona!.
¹⁶ Maton ma'sharo'sari ohuica huëntonén yamapachina, hua'anëni pa'poyarinso pochin ina tahuëri nanihuachin, Sinioronta piyapinënpita nicha'ësarín.
Ina quëran ya'huëpíquë chachin ya'huëantahuachina!, noya noya ya'huëantapona!. Yancotë pa'ton na'pira'huar'o'sa acotohuachinara, huénáporinso pochin noya noya ya'nopona!.
¹⁷ Naporó quëran huarë!, piyapinënpita noya noya ya'huëapona!. Notohuaró' cosharo', huino, inapita ya'huëapon. Napoatona hui'napi'saniënpoa', nano'sanënpoa!, inapitanta!, noya noya so'sopona!.

Maraquiasë pënëntérinso'

Siniorori israiro'sa nosororinso'

1 ¹Caso Maraquiasëco. Sinioro israiro'sanpoa pënëntérinso marë' anitotérincosopita, iso quiricaquë ninshitarahuë.

²⁻³ Sinioro chachin naporin: "Iráca quëran huarë' nosororanquëma!", ité-rinquëma!. Canpitaso napoaponahuë!, co yayonquiramahuë!. Inapoatomá!: "¿Onporahuatonta nosororincoiso?" toconama!. Napohuatamara: "Co'ta tēhuëncachachin nosoroatënquëma catahuanquëma!. Shimashonëma Cacoposo!, Isaorë ina yo'nangueranchin pipipi. Shimashonëmaso napoaponahuë!, huayonato na'con na'con nosororahuë. Napoaton campitanta!, huayonatënquëma nosororanquëma!. Isaoso nippirihuë!, co huayonatohuë!, co onpopinchin nosororahuë!. Napoaton shinpitanta co huayonatohuë!, co onpopinchin catahuanahuë!. Isao no'pa! quëtérahuë-soso!, tanan motopiro'sa nippirihuë!, ca nohuanton tomaro'té motopiro'sa quëpariterin. Noyerop'a! hua'anéntopirihuë!, tomaro'té motopiro'saqué ma'sha ya'huérinsopitaráchin ya'huérin huachi. ⁴Isao shinpitaso!, itomoro'sa itopi. Inapitaso inahua capini ninontatona!: 'Inimiconënpoapita ya'huérahuaso no'pa!, tapitérinënpoa!. Napoaponahuë!, huëco anoyataanta'ahua!', niitopi naporini: Caso Sinioroco ya'ipi nanitapato: 'Canpitaso ya'huéremaso no'pa! anoyataantahuatama!, cariso naquéranchin tapitaantaranquëma!', ichitohuë!. Napoaton piyapi'saso!, ina

no'pa! apoyatatona!: 'Pa'pi co noyahuë! nippisopita ya'huépiso no'pa!', itapona!. Naporahuatón: 'Siniorori no'huimiatérinso nacion,' itapona!. ⁵Napotérinso!, campitaora ya'piranëma quëran chachin ni'sarama!. Ina nicatoma!: 'Sinioroso chini chiniquënanantérin. Ya'huéréhuaso no'pa! aquëtënta!, ina nohuantérinsoráchin ninin,' tosarama!" itérinquëma!.

Corto hua'ano'sa pënëninso'

6 Sinioroso!, ya'ipi nanitaparin. Corto hua'ano'sa pënënatón: "Hua'huarosaso!, pa'pina noya nicatona natécaiso ya'huérin. Patrono'santa!, piyapinënpitari natécaiso ya'huérin. Caso campita tatanëmaco ni'quëhuarë!, ¡noya nicatomaco natéamacoso ya'huérin! Patronëmaco ni'quëhuarë!, ¡natéamacoso ya'huérin! Canpitaso napoaponahuë!, nocanamacoso. Napoapomarahuë!: '¿Maquëta nocanainquén?' itéramacoso. ⁷Artaronëhuéquë cosharo quëpatamará, co ma'pachináchinhue' nininso!, quëshiramaco. Inapoatomá no'huité pochin nitéramacoso. Inapoapomarahuë!, '¿maquëta no'huité pochin nitérainquén?' itaantaramaco. 'Manta térranta Sinioro artaronëquë ahui-quitoahuatéhua!, co ma'shahuë!', toconama!. Inapo yonquiatoma!, no'huité pochin nitéramacoso. ⁸'Somaraya, sonpacha, cania'pi, inapochin nininso térranta!, Sinioro marë' quëpatéhua!, co ma'shahuë!', tomantatoma no'huité pochin nitéramacoso. Inta nippachin, hua'anémapita nicanacamaso marë' ina

pochin nininso ma'sha quëpatérico!. ¡Co inapita téranta ina pochin ma'sha nininso!, ma'paponquémahuë!. ⁹Corto hua'an'o'sanquëma!. Nosoroaténquëma catahua'huanquëmaso marë! nontoco. Ina marë! canpitaso ya'huërama nipi-rinhuë!. Ina pochin ma'sha nininsopita a'notéramaco. Ina pochin nipatama!, co carimanta noya nica'huanquëmaso ya'huërinhuë!. Caso Sinioroco ya'ipi nanitapato sha'huitaranguëma!: ¹⁰Inquëma téranta!, chinotéramacoso pëi ya'coananen oncoatomá noyá patanantérama naporini, noya niitonhuë!. Co huachi insonta ya'conaton, artaronéhuëquë topinan quëran a'péchitonhuë!. Co noyahuë! ninama ni'ton, carimanta co noya ni'ninquémahuë!. Ma'sha quëshiramacosopitanta!, co huachi ma'paponquémahuë!. ¹¹Ya'ipi isoro'paqué nisha nisha piyapiro'sa ya'huëpiso!, noya nicatonaco natérinaco. Inapotatonaco yonarin pochin nininso!, chinotiinacoso marë! a'pëpi. Naporahuaton noya nininsopita ma'sha quëshirinaco. ¹²Canpitaso napoapona-huë!, co ina pochin yonquiramahuë!. Artaronéhuëso!, misanéhuë pochin nipi-rinhuë!, manta téranta inaquë a'notatomaco nocanama!. Cosharonéhuë pochin nininsonta!, co ina inahuë! a'notéramaco. Inapotatomaco no'huité pochin nitéramaco. ¹³Canpitaso nonpatamara, napomantarama!: 'Ma'cháchinta Yosë marë! sacatatéhua po'sáréhuaso!', ténama!. Napoatomá nocanamaco. Ihuatéramasohuë nípon, ohuaca sonpachahuë nípon, cania'pihuë nípon, quëshitomaco chinotamacoso marë! a'notohuatamacora: 'Noya ipora ina marë! Sinioro cancantérin,' toconama!. ¹⁴A'naquëma pë'tahua huéntonëma quëran noya nininso!, huayonahuatomá!: 'Iso pë'tahua

Sinioro marë! acoarahuë,' ténama!. Napoapomarahuë!, naponin nininso quëshitomaco, ca marë! téparama!. Ina pochin nonpintëso!, pa'pi co noyahuë! nicate ama huachi noya ya'huëcaso marëhuë!, sha'huitarahuë. Ya'ipi copir-noro'sa quëran, caso chini chiniquën nanantérahuë. Ya'ipi isoro'paqué nisha nisha piyapi'sa ya'huërinso!, té'huate-tonaco natérinaco. Caso Sinioroco ya'ipi nanitapato, ina pochin sha'huitaranguëma!", itérin.

2 ¹Naquéranchin Siniorori corto hua'an'o'sa pénénaton: "Isonta!, corto hua'an'o'sanquëma sha'huitaanta'inquëma!: ²Canpitaso!, natéamacoso ya'huërin: 'Ya'ipi cancanenpoa quëran Sinioro noya nicatéhua natécaso ya'huërin,' técatoma natéco. Co'so! inapoatamahuë!, ama huachi noya ya'huëcamaso marëhuë!, sha'huitaranguëma!. Canpitaso!, co ya'ipi cancanëma quëran noya nicatomaco natéamacoso yonquiramahuë ni'ton, co noyahuë! ni'saranquëma!. Corto hua'an'o'sanquëma ni'ton, noya nininso ma'patéramasopita co huachi noya ya'huëcamaso catahuarinquëmahuë!. Inapotohuato, ma'sha onpotariñenquëma!. Ipora chachin nani inapotaranquëma!. Co noya nicatomaco natéramacoso marë-huë!, inapotaranquëma huachi. Caso Sinioroco ya'ipi nanitapato, sha'huitaranguëma!.

³Corto hua'an'o'sanquëma nicatoma chiniquën nanantopiramahuë!, ocoiaran-quëma!. Chinotamacoso marë! ma'sha-ro'sa téparamasopita chi'chinénquë, pa'pirayataranquëma!. Naporahuaton chi'chi téyatéreso pochin, canpitanta corto hua'an quëran té'yataranquëma!.

⁴Iráca shimashonëma Nihui itopisoro'co anoyatérahuë. Canpita corto hua'an'o'sanquëma nicacamaso marë!

anoyatérahuë. Inaro'co anoyatérahuëso ama nishatacaso marëhuë!, ipora pënë-naranquëma nisahuaso!. Ca Sinioroco yaipi nanitapato sha'huitaranquëma!.

⁵Nihuiro'co anoyatérahuëso!, noya ya'huëcaso marë' na'con catahuarin. Naporahuaton noya a'pairahuë ni'ton, sano cancantérin. Të'huatatonco natëincoso marë' ina pochin catahuarahuë. Inaso', tëhuëñchachin të'huatatonco natërinco. ⁶Nisahuaton, nanamëhuë no'tequénáchin piyapi'sa a'chintérin. Noyápiachin cancantaton noyasáchin nonin. Carë'co noya nipayaton, sano cancantérin. Inapoachin cancantaton a'chiniso marë' na'con piyapi'sa co noyahue' nipiso', a'popi. ⁷Ina pochin mini corto hua'ano'saso', piyapi'sa a'chintacaiso ya'huërin. A'chintohuachina', nohuitarinaco huachi. Ya'ipi piyapi'sa inapitari a'chintacaiso marë' paapacaiso ya'huërin. Ca Sinioroco ya'ipi nanitaparahuëso!, inapita quëran anitotaranquëma!.

⁸Canpitaso corto hua'ano'sanquëma nipomarahuë!, noya ninamaso a'porama!. Nonpi nanan a'chinatoma', na'a piyapi'sa apëshonama!. Inapoatoma Nihuiro'co anoyatérahuëso! tapirama!. ⁹Napoatoma co natëramacohuë!. Naporahuaton a'chinpatamanta', co ya'ipi piyapi'sa napopináchin ni'namahuë!. Ina marë' ca nohuanton, naní quëran apinapiro'sa pochin nicatënënquëma!, nocanaponënquëma!. Ca Sinioroco ya'ipi nanitapato napotaranquëma!,"itaantarín.

**Sa'ina të'yatatona nisha
sanapi'sa maantapiso
marë' pënëninso'**

¹⁰Iporaso! ca Maraquiaséco Yosë ayonquirinco ni'ton, pënënaranguëma!: Tëhuëñchachin canpoaso!, ya'ipinpoa'

a'na tataíchin pochin ya'huëtérinpoa!. Inaso' Yosë. Ya'ipinpoa acorinpoa!. Napoaton co canpoa capini ninonpitacaso ya'huërinhuë!. Ninonpintohuatëhua!, Yosë shimashtonënpoapitarë! anoyatérinso tapiarihua!. ¹¹Cota huënton israiro'sanpoa co huachi Sinioroíchin cancantérëhuahuë!. Napoaton a'naquëma pa'pi co noyahue' nininsopita Quirosarinquë ninama!. Ya'ipi Israiro no'paquë inapopi. Cota huënton no'paquë chinotacaso pëi acopi ni'ton, Yosëri noya nicatón nosororin. Inapopirihuë!, noya sanapi manamaso' të'yatatomá!, mamanshi camayo sanapiro'sa manama!. Inapoatoma Yosëri noya ni'ninso!, tapirama!. ¹²⁻¹⁴Inapoapomarahuë canpitaso!: "¿Onpoatoncha Sinioroso! ma'sha ina marë' quëshipirëhuahuë!, co noya cancantaton ma'parinpoahuë?" toconama!. ¡Ma'cha! naporamasopita ya'huërhua quëran, Sinioro ya'ipi nanitapaton ata'huantérinquëmahuë paya! Ina quëtacaso marë' ma'sha quëshipiramahuë!, artaronënquë na'në-miatopiramahuë!, inapotérinquëma naporini, noya niitonhuë!.

Ya'ipi naporamaso!, nani Sinioro ni'ninquëma!. Hui'napitasëma sanapi macacaso marë! anoyatérama!: "Chiminaquë huarë! a'poaranquën," itérama!. Napopiramahuë!, sa'ama të'yatatatomá a'na manama!. ¹⁵¡Ina Yoséráchin nonënpoa!, ispiritonënpoa!, inapita acotérinpoa! ¡Tëhuëñchachin Yosëso!, ina imarëhuaso capiniráchin nimacacaso nohuantérin! Hui'nnapoapitanta!, inanquën nicacaiso marë! naporin. Napoaton ispiritonëma a'paiatoma!, hui'napitasëma sanapi manamaso!, ama nonpintocosohuë!. ¹⁶Sinioroso!, ya'ipi nanitaparin. Inaso!, israiro'-sanpoa chinotérëhua!. Ina chachin napotaantarinpoa!: "Ispiritonëma

a'paiatoma', ya'nan sanapi manama-soráchin cancantoco'. Insosona sa'in tē'yatahuaton a'na maantahuachin, cariso pa'pi co noyahuë' ni'sarahuë. Ina pochin pa'pi co noyahuë' nipachina, tēpatérinso pochin ni'sarahuë," tēnin.

**Siniorori israiro'sa tapaté
pochin nitarinso'**

¹⁷Naquéranchin Sinioro sha'huitaan-tarinquëma: "Nonamaso natanatën-quëma', amiranquëma huachi," tēnin. Napoaponaahuë canpitaso: "¿Ma'ta tēnaiso' natanaton Sinioro amirincoi?" toconama'. Napohuatamara, Sinioroso naporin: "Canpitaso nonpatamara: 'Co noyahuë' nipsisopitanta', Yosérizo noya ni'nin. Inapitanta yonquiaton noya cancantérin,' tēnama'. Napoatoma canpitaso', noyasáchin ninahuëso co natéraramacohuë," tēnin.

3 ¹Yosë ya'ipi nanitapaton sha'-huitaantarinquëma: "Ni'co'. Co hua'quiya quéranhue', comisionéhuë a'pararahuë. Inaso', pénénatënquëma cancanëma anoyatarinquëma'. Noya ninarëso pochin nicasëma', Sinioro o'macaso marë' napoarin. Ina Sinioro hua'qui ninarápiramahuë', a'nanaxa chinotéraramacoso pëiquë ya'conarin. Canpitaro'co anoyatérahuëso anito-tiinquëmaso marë' a'parahuëso', nani o'macaso naniriari. Ina canpitaso', na'con nohuantérama ni'camaso'. ²Ina o'mahuachinso napoaponaahuë', ¡co insoari téranta', chinitacaso nani-taponhuë! ¡Naporoso', ya'ipinquëma tēhuéramaso anitotarinquëma! Hua'na pénquë asoquirahuatona', nē'huétérinso inquitopi. Inapochachin canpitanta', co noyahuë' ninamaso inquitarinquëma'. Shapon nē'huë inquitérinso pochin oshanëma inquitarinquëma!. ³Huén-séaton corto hua'ano'sa tapararin. Oro,

prata, inapita pénquë asoquipiso pochin co noyahuë' nipsisopita inquitarin. Naporo huarë' Nihui quëran pipipisopitaso', no'tén chachin ca marë' ma'sha quëpiso', a'notaponaco. ⁴Naporo' Cota huéntonquë, Quirosarinquë, inaquëpita ya'huëpisopitaso', iráca pochachin noya nininso a'notaponaco. Ina marë' caso Sinioroco, noya cancantarahuë," itérinquëma'. ⁵Naquéranchin Sinioro nontatënquëma: "Caso Sinioroco, ya'ipi nanitapato sha'huitaantaran-quëma': 'Naporo' o'mahuato, coisë pochin nisarahuë. Noya nipatama', noya acoaranquëma'. Co noyahuë' cancantatona pénotohuachinaso', ana'intarahuë. Nitéhuananpitohuachina', Yoscoarë' taponahuë nonpin-pachina', patrono'sa piyapinënapita co no'téquën pahuéréhuachinahuë', quëyorono'sa', sa'ahuaros'a', inapita co nitocatahuahuachinahuë', nisharo'sa aparisitohuachina', co tē'huatochuachinacohuë', inapitanta ana'intarahuë,' tēnhuë," itérinquëma'.

**Diesmo co acoatonarahuë',
ihuataté pochin nipo'**

6 Naquéranchin Sinioro israiro'sanquëma nontatënquëma': "Caso Sinioroco ni'to, co nishatérahuë'. Napoaton canpitaso Cacopo quëran pipiramasopita, co ata'huantéraranquëma-huë!. ⁷Shimashonémapita a'porinacosopochachin canpitanta', nanamëhuë a'porama'. Ina anitotopiranquëmahuë', co yanatéraramacohuë!. Caso Sinioroco ya'ipi nanitapato, sha'huitaranquëma': 'Naquéranchin natéantaco. Inapohuata!', carimanta catahuaantaranquëma', itéraranquëma'. Napotohuaténquémara: '¿Ma'ta onpoatoi natéanta'inquën?' toconama'. ⁸Naporama ni'ton, carimanta ayonqui'inquëma': 'Caso

Yosëco ni'to, co onporonta ihuamacoso ya'huérinhüé!! ¡Canpitaso napoapona-hüé!, ihuaramaco! Napoapomarahué!, ‘¿ma'ta onpoatoi ihuarainquénso?’ itaataramaco. ‘Diesmoro'sa co quëtatomacohüé!, ihuaramaco. Ma'pitaso quëtamacoso nininsonta', co quëtatomacohüé! naporama!. 9 Téhuénchachin ya'ipi israiro'sanquëma napotéraramaco ni'ton, co noyahüé! ni'nanquëma!. Napoaton ama huachi noya ya'huëcamaso marëhué!, sha'huitaranquëma!.

Caso Siniroco ya'ipi nanitapato, sha'huitaanta'linquëma!: 10 Nani ma'sha ya'huëtérinquëma quëran diesmo ocoirahuatama!, chinotéraramacoso pëiqueü quëco!. Inaquë ma'sha tapatérinacosopita ya'huérin ni'ton, quëco!. Inapohuatama!, corto hua'ano'sa!, Nihuiro'sa!, inapita cosharo ya'huétapi. Inta inapoatoma ténirico. Napohuatama!, noya noya catahuararanquëma!. Pi'iro'të huittananënpita i'soatahuato, notohuaro' ma'sha noya nininsopita a'patimatë pochin nitaranquëma!. 11 Sha'tohuatamara, nisha nisha nipesopitari sha'téramasopita tapirin. Oparonémanta!, napotérin. Napotérinquëmaso chachin nipatama!, co huachi inapita apiponquémahué!. 12 Pa'pi noyápiachin ya'huarama ni'ton, yai'pi nacionquë ya'huëpisopita, pa'yataténëma!: “¡Ma noyacha inapitaso ya'huëpi paya!” técapona!. Ca Siniroco ya'ipi nanitapato, napotaranquëma!, itérinquëma!.

Siniro co noyahüé! yonquirapipiso'

¹³Naquéranchin Sinirori piyapinënpita nontaton: “Canpitaso israiro'sanquëma!, co noyahüé! yonquirapitomaco pinoramaco. Napoapomarahué!, ‘¿ma'ta itatéinquén pinorainquénso?’” itéraramaco.

¹⁴Naporama!: ‘Topinan quëran Yosë

imarai. Noya natëpiraihué!, co manta canaraihué!. Co noyahüé! ninëhuaso a'pocaso marë! Yosë chinotohuatéhuara, sëtohuachinara a'mopiso a'morëhua!. Ina pochin a'motéhua canpoanta!, Yosë chinotopiréhuahué!, topinan quëran napoaréhua!. ¹⁵Nocantono'saso!, co Yosë imaponaraihué!, noya noya ya'huëpi. Co noyahüé! nipesopitanta!, noya noyatopi. Inapitaso Yosë ténipirinahué!, co manta onpotérinhué!, ta'toma!, co noyahüé! yonquirapiramaco,” itérin.

Ana'intacaso tahuëri naniarinso'

¹⁶Siniro noya nicatona natëpisopitaso!, Siniro naporinso natanpi. Ina natanatona!, niachinicancanacaiso marë! noya ninontopi. Napopiso Sinironta noya natanaton, nininëna a'na quiricaqué aninshítérin: “Isopitaso!, pa'yatérinaco. Naporahuatona!, noya nicatonicaco natérinaco. Ina marë!, co onporonta' naniantacaso ya'huérinhué!,” ténin aninshitatón.

¹⁷Inapita yonquiaton Siniro tapon: “Inapitaso noya yonquirinaco ni'ton, noya nicato piyapinéhuépita pochachin niantarahué. Ana'inta'huaso tahuëri nanihuachin, inapitaso noya noya nicato, nicha'ésarahué. Hui'nini noya natëhuachin, pa'pini nosororinso pochachin inapitanta!, nosoroarahué. ¹⁸Noya nipesopitaso!, noya nicato nicha'ésarahué. Co noyahüé! nipesopitaso!, no'téquén ana'intarahué. Ina nicatoma canpitaso!: ‘Yosëso!, co napopináchin piyapinpoa ni'ninfoahué!. Ina chinotohuatéhuá!, noya acoarinpoa!. Co'so! chinotohuatéhuahué!, no'téquén ana'intarinpoa!,’ tosarama huachi,” ténin.

4 ¹ Naquéranchin Siniro sha'huitaantarinpoa!: “Caso Siniroco ya'ipi nanitapato

sha'huitaranquëma': 'Ni'co'. Co hua'-quiya quëranhuë!, ana'inta'huaso tahuëri naniarin. Ina tahuëri nanihuachin, ornoquë pën huënaratérinso pochin nisarin. Nocantopisopita, co noyahue'! nipsisopita, ya'ipi inapita ana'intarahuë. Panca pënqué shinpitë a'naroáchin huëyarinso pochin co noyahue'! nipsisopita ana'intarahuë. ²Noya nicatomaco natëramacosopitaso niperinhuë!, noya coisë pochin ninahuëso!, ni'sarama!. Pil'i a'pinpachina a'ninquéchin ma'sha quënanëso pochin ni'sarama!. Naporo' canpitaso nichal'ësaranquëma ni'ton, capa cancantarama!. Ohuaca'huaro'sa oncorapipi quëran i'sohuatochuachinara, niirë'nachin ta'apiso pochin cancantarama!. ³Ana'inta'huaso tahuëri nanihuachin, canpitaso piyapinëhuëpitanquëma nicatoma', co noyahue'! nipsisopita minsëarama!. Nonëna huiquitérinso yanonën, to'pi to'pitapoma!', itëranquëma!", ténin.

Tiquiapon pochin pënënins'o

⁴Tiquiapon pochin Sinioroso' pënëntataton: "Piyapinëhuë Moisësë itopiso', Sinai motopiquë pënëntërahuëso' aninshitérahuë. Ama ina nariantatamarahuë!, yonquiráco. Inaquë namanmehuë, camaitërahuësopita, inapita israiro'sanquëma natëcamaso marë! quëtérangue'.

⁵Ni'co!. Ana'inta'huaso tahuëri nanihuachin, pa'pi huëhuëpiro nisarin. Co'huara ina tahuëri naniáterasohuë!, Iniasë pënëntona'pi a'pataranquëma!.

⁶Ina pënëntohuachin hui'nahuano'-saso!, hui'ninapitarë! noya ninicatona ya'huëantapona!. Sanapi'santa hua'-huinapitarë! inapoapona!. Hua'huaro'santa pa'pina!, a'shina!, inapitarë! napoapona!. Co ina pochin ninicatona ya'huëantahuachinahuë!, o'marahuato ya'huëramaso no'pa' ana'intarahuë. Inapotato ata'huantomiatarahuë," ténin.